DOC 51 **2044/006**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 novembre 2005

JUSTIFICATION DU BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES

pour l'année budgétaire 2006

———

4e PARTIE

———

TABLE DES MATIÈRES

———

Page

PREMIÈRE PARTIE

1. Crédits inscrits pour les Dotations en 2006.
   01. Dotations 3

2. Budgets départementaux 2006.
   02. SPF Chancellerie du Premier Ministre 23
   03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion 69
   04. SPF Personnel et Organisation 85
   05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication 119
   12. SPF Justice 137
   13. SPF Intérieur 235

DEUXIÈME PARTIE

   14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement 423
   16. Ministère de la Défense nationale 641
   17. Police fédérale et Fonctionnement intégré .. 707
   18. SPF Finances 831

Documents précédents :

DOC 51 **2044 (2005-2006) /** :

001 : Projet de Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 (partie I).
002 : Projet de Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 (partie II).
003 : Justification du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 (partie I).
004 : Justification du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 (partie II).
005 : Justification du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 (partie III).

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 november 2005

VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 2006

———

4e DEEL

———

INHOUD

———

Blz.

EERSTE DEEL

1. Kredieten ingeschreven voor de Dotaties in 2006.
   01. Dotaties 3

2. Departementale begrotingen 2006.
   02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister 23
   03. FOD Budget en Beheerscontrole 69
   04. FOD Personeel en Organisatie 85
   05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie 119
   12. FOD Justitie 137
   13. FOD Binnenlandse Zaken 235

TWEEDE DEEL

   14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking 423
   16. Ministerie van Landsverdediging 641
   17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking . 707
   18. FOD Financiën 831

Voorgaande documenten :

DOC 51 **2044 (2005-2006) /** :

001 : Ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting voor het bgrotingsjaar 2006 (deel I).
002 : Ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting voor het bgrotingsjaar 2006 (deel II).
003 : Verantwoording van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006 (deelI).
004 : Verantwoording van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006 (deelII).
005 : Verantwoording van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006 (deelIII).

TROISIÈME PARTIE

19. Régie des Bâtiments 923
21. Pensions 1039

23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale 1179
24. SPF Sécurité sociale 1281
25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement 1349

QUATRIÈME PARTIE

32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie 1503
33. SPF Mobilité et Transports 1785
44. SPF Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale 1913
46. SPP Politique scientifique 1951
51. SPF Finances, pour la Dette publique 2055
52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne 2067

DERDE DEEL

19. Regie der Gebouwen 923
21. Pensioenen 1039
23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg 1179
24. FOD Sociale Zekerheid 1281
25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu 1349

VIERDE DEEL

32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie 1503
33. FOD Mobiliteit en Vervoer 1785
44. FOD Sociale Integratie, Strijd tegen de armoede en sociale Economie 1913
46. POD Wetenschapsbeleid 1951
51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld 2055
52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie 2067

cdH	:	*Centre démocrate Humaniste*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
ECOLO	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales*
FN	:	*Front National*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
N-VA	:	*Nieuw - Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti socialiste*
sp.a - spirit	:	*Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.*
VLAAMS BELANG	:	*Vlaams Belang*
VLD	:	*Vlaamse Liberalen en Democraten*

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 :	*Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA :	*Questions et Réponses écrites*
CRIV :	*Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)*
CRIV :	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)*
CRABV :	*Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)*
PLEN :	*Séance plénière (couverture blanche)*
COM :	*Réunion de commission (couverture beige)*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 :	*Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA :	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV :	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)*
CRIV :	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)*
CRABV :	*Beknopt Verslag (op blauw papier)*
PLEN :	*Plenum (witte kaft)*
COM :	*Commissievergadering (beige kaft)*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

32. **SPF ÉCONOMIE, PME, CLASSES MOYENNES ET ÉNERGIE**

TABLE DES MATIÈRES

32. **FOD ECONOMIE, KMO, MIDDENSTAND EN ENERGIE**

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
1. DÉPARTEMENT		1. DEPARTEMENT
01. Organes stratégiques du Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique	1505	01. Beleidsorganen van de Minister van Economie, Energie, Buitenlandse handel en Wetenschapsbeleid.
0. Politique et stratégie	1505	0. Beleid en missie.
02. Organes stratégiques du Ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture	1508	02. Beleidsorganen van de Minister van Landbouw en Middenstand.
0. Politique et stratégie	1508	0. Beleid en missie.
21. Organes de gestion	1514	21. Beheersorganen.
0. Programme de subsistance	1517	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Aide à tous les départements	1520	1. Dienstverlening voor alle departementen
2. Aide logistique pour tout le Département	1521	2. Logistieke ondersteuning departement.
3. Traitement de l'information (ICT)	1530	3. Informatieverwerking (ICT).
4. Subventions à des organismes externes	1552	4. Toelagen aan externe organismen.
42. Administration de l'Energie	1556	42. Bestuur Energie.
0. Programme de subsistance	1558	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Controle de la qualité des produits pétroliers	1562	1. Controle van de kwaliteit van aardolieproducten.
2. Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives européennes	1565	2. Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking met name door de omzetting van Europese richtlijnen.
3. Financement du passif nucléaire	1569	3. Financiering van het nucleair passief.
5. Subvention à des organismes externes	1590	5. Toelagen aan externe organismen.
43. Régulation et organisation du marché	1638	43. Regulering en organisatie van de markt.
0. Programme de subsistance	1645	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Protection du droit de la consommation	1651	1. Bescherming van het consumentenrecht.
2. Traitement du surendettement	1651	2. Bestrijding van de overmatige schuldenlast.
3. Protection du droit de propriété intellectuelle	1651	3. Bescherming intellectueel eigendomsrecht.
4. Distribution et expositions internationales	1658	4. Distributie en internationale tentoonstellingen.
44. Potentiel économique	1661	44. Economisch potentieel.
0. Programme de subsistance	1674	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Politique agricole	1694	1. Landbouwbeleid
2. Actions du Fonds Agricole	1696	2. Acties van het Landbouwfonds.
3. Politique structurelle agricole	1699	3. Landbouwstructuurbeleid.
4. Programme de recherche « Politique scientifique »	1701	4. Onderzoeksprogramma « Wetenschapsbeleid » .
6. Subventions à des organismes externes	1702	6. Toelagen aan externe organismen.
45. Administration de la politique P.M.E.	1703	45. Administratie KMO-beleid.
0. Programme de subsistance	1709	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Subventions aux organismes externes et dépenses diverses	17121718	1. Toelagen aan externe organismen en diverse uitgaven.

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
46. Administration de la qualité et de la sécurité	1718	46. Bestuur kwaliteit en veiligheid.
1. Application du système fédéral d'accréditation et de certification	1729	1. Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem.
2. Fonds pour les exploitations de sable — Plateau continental de la Belgique	1730	2. Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal Plat.
3. Fonds pour le contrôle des jeux de hasard	1731	3. Toepassing van de wetgeving op de kansspelen.
4. Subventions à des organismes externes	1732	4. Toelagen aan externe organismen.
5. Normalisation	1734	5. Normalisatie.
47. Contrôle et médiation	1736	47. Controle en bemiddeling.
0. Programme de subsistance	1741	0. Bestaansmiddelenprogramma.
48. Statistique et information économique	1744	48. Statistiek en economische informatie.
0. Programme de subsistance	1747	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Enquêtes occasionnelles	1758	1. Occasionele enquêtes.
2. Bibliothèque Fonds Quetelet	1764	2. Bibliotheek Queteletfonds.
3. Banque carrefour des entreprises	1767	3. Kruispuntbank ondernemingen.
4. Manifestations économiques	1769	4. Economische manifestaties.
49. Consommation	1776	49. Consumentenzaken.
1. Protection du droit de la consommation	1776	1. Bescherming van het consumentenrecht.
2. Lutte contre le surendettement	1779	2. Bestrijding van de overmatige schuldenlast.
3. Subventions à des organismes externes	1781	3. Toelagen aan externe organismen.
50. Aide à l'Industrie	1781	50. Hulp aan de nijverheid.
1. Charbonnages	1782	1. Kolenmijnen.
8. Charges du passé	1782	8. Lasten van het verleden.
60. Bureau Fédéral du Plan	1783	60. Federaal Planbureau.
1. Dotation au Bureau fédéral du Plan	1783	1. Dotatie aan het Federaal Planbureau.

DIVISION ORGANIQUE 01. — **ORGANES STRATEGIQUES DU MINISTRE DE L'ECONOMIE, DE L'ENERGIE, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

MISSIONS ASSIGNEES

0. — POLITIQUE ET STRATEGIE 01/0

01. — SUBSISTENCE

A.B. 32 01 01 1101. — *Rémunérations et frais de représentation du Ministre.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	199	190	193	193	193	193

Note explicative

A.B. 32 01 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.955	2.265	2.299	2.229	2.229	2.229

Note explicative

ORGANISATIEAFDELING 01. — **BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE ENERGIE, BUITENLANDSHANDEL EN WETENSCHAPSBELEID**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. — BELEID EN MISSIE 01/0

01. — BESTAANSMIDDELEN

B.A. 32 01 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Minister.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	199	190	193	193	193	193

Verklarende nota

B.A. 32 01 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.955	2.265	2.299	2.229	2.229	2.229

Verklarende nota

DÉCOMPOSITION DU CRÉDIT

(In duizend euro)

ONDERVERDELING VAN HET KREDIET

(In duizend euro)

Nature des dépenses	2006	Aard van de uitgaven
Salaire proprement dit		**Eigenlijk loon.**
Décomposition :		Samenstelling :
Traitements barémiques		Baremabezoldigingen.
Allocations de foyer et de résidence		Haard- en standplaatstoelagen.
Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés		Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden.
Allocations directes		**Directe toelagen.**
Décomposition :		Samenstelling :
Pécule de vacances		Vakantiegeld.
Allocations familiales		Kinderbijslagen.
Allocation de Cabinet		Kabinetstoelage.
Allocation de fin d'année		Eindejaarstoelage.
Contributions patronales aux asurances sociales		**Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen.**
Totaux généraux		**Algemene totalen.**

EFFECTIF DU CABINET DU MINISTRE DE L'ECONOMIE, DE L'ENERGIE, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE

EFFECTIEVEN VAN HET KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE, ENERGIE, BUITENLANDSE HANDEL EN VAN WETENSCHAPSBELEID

Emplois occupés — *Bezette betrekkingen*	Secteur d'origine — *Sector van oorsprong*				
	SPF — *FOD*	Autres services publics — *Andere openbare diensten*	Enseignement — *Onderwijs*	Secteur privé — *Private sector*	TOTAL — *TOTAAL*
SECRETARIAT. — *SECRETARIAAT*					
DIRECTEUR				1	1
Membre de fond. — *Stafmedewerker*	1			2	3
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*	3			3	6
TOTAUX. — *TOTALEN*	**4**			**6**	**10**
CELLULE ECONOMIE. — *BELEIDSCEL ECONOMIE*					
DIRECTEUR				1	1
Membre de Fond. — *Stafmedewerker*				3	3
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*	1			6	7
TOTAUX. — *TOTALEN*	**1**			**10**	**11**
CELLULE STRATEGIQUE POLITIQUE SCIENTIFIQUE. — *BELEIDSCEL WETENSCHAPSBELEID*					
DIRECTEUR					
Membre de fond. — *Stafmedewerker*	2				2
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*	3	2		1	6
TOTAUX. — *TOTALEN*	**5**	**2**		**1**	**8**
CELLULE STRATEGIQUE TELECOMMUNICATIONS. — *BELEIDSCEL TELECOMMUNICATIE*					
DIRECTEUR					
Membre de Fond. — *Stafmedewerker*				2	2
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*	1			3,60	4,60
TOTAUX. — *TOTALEN*	**1**			**5,60**	**6,60**
CELLULE STRATEGIQUE ENERGIE. — *BELEIDSCEL ENERGIE*					
DIRECTEUR					
Membre de Fond. — *Stafmedewerker*	1			2	3
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*	1,40			1,60	3
TOTAUX. — *TOTALEN*	**2,40**			**3,60**	**6**
TOTAL GENERAL. — ALGEMEEN TOTAAL	**13,4**	**2**		**26,20**	**41,60**
Expert/Conseil stratégique. — *Expert Strategische Raad*			2,235		
Expert			1,20		

A.B. 32 01 01 1119. — *Traitements et indemnités des experts.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	212	459	466	466	466	466

A.B. 32 01 01 1204. — *Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	4	7	7	7	7	7

02. — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 32 01 01 1219. — *Frais de fonctionnement du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	524	493	500	500	500	500

Note explicative

1. Honoraires des avocats et des médecins :
   — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales
   — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet

2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien :
   — Eau
   — Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel

3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon

4. Fournitures de biens et services :
   — Affranchissement postal
   — Téléphone
   — Fournitures de bureau
   — Entretien de machines de bureau et du central téléphonique
   — Location de véhicules automobiles

5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels :
   — Indemnité kilométrique
   — Missions à l'étranger
   — Frais de route et de séjour

6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet

B.A. 32 01 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	212	459	466	466	466	466

B.A. 32 01 01 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica van het Kabinet.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	4	7	7	7	7	7

02. — WERKINGSKOSTEN

B.A. 32 01 01 1219. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	524	493	500	500	500	500

Verklarende nota

1. Erelonen van advocaten en dokters :
   — Gerechtskosten voor civiele en strafzaken
   — Bezoldigingen, vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfskosten van personen die geen deel uitmaken van het Kabinet

2. Verbruiksuitgaven voor bezetting van lokalen — met uitsluiting van energiekosten — en onderhoudskosten :

   — Water
   — Onderhoud en schoonmaken van lokalen, meubilair en materieel

3. Energiekosten : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en steenkool

4. Levering van goederen en diensten :
   — Frankering post
   — Telefoon
   — Bureaubenodigdheden
   — Onderhoud bureelmachines en telefooncentrale

   — Huur personenwagens

5. Allerhande vergoedingen voor het Kabinetspersoneel voor reële kosten en materiële schade :
   — Kilometervergoeding
   — Buitenlandse zendingen
   — Reis- en verblijfskosten

6. Onthaalkosten, representatiekosten en andere kleine administratieve uitgaven van het Kabinet

A.B. 32 01 01 7401. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	75	125	127	127	127	127

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de mobilier.

A.B. 32 01 01 7404. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	85	63	64	64	64	64

Note explicative

DIVISION ORGANIQUE 02. — **ORGANES STRATEGIQUES DU MINISTRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE**

MISSIONS ASSIGNEES

0. — POLITIQUE ET STRATEGIE 02/0

01. — SUBSISTENCE.

A.B. 32 02 01 1101. — *Rémunérations et frais de représentation du Ministre.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	191	190	193	193	193	193

Note explicative

A.B. 32 02 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.776	1 838	1 866	1 866	1 866	1 866

B.A. 32 01 01 7401. — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	75	125	127	127	127	127

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair.

B.A. 32 01 01 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica van het Kabinet.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	85	63	64	64	64	64

Verklarende nota

ORGANISATIEAFDELING 02. — **BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 02/0

01. — PERSONEEL.

B.A. 32 02 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Minister.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	191	190	193	193	193	193

Verklarende nota

B.A. 32 02 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.*

(in duizend euro)

ks	2005	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.776	1 838	1 866	1 866	1 866	1 866

Note explicative | *Verklarende nota*

DÉCOMPOSITION DU CRÉDIT

(En milliers d'euros)

ONDERVERDELING VAN HET KREDIET

(In duizend euro)

Nature des dépenses	**2006**	Aard van de uitgaven
Salaire proprement dit.	1 **536**	**Eigenlijk loon.**
Décomposition :		Samenstelling :
Traitements barémiques	1 170	Baremabezoldigingen.
Allocations de foyer et de résidence		Haard- en standplaatstoelagen.
Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés	366	Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden.
Allocations directes.	**141**	**Directe toelagen.**
Décomposition :		Samenstelling :
Pécule de vacances	87	Vakantiegeld.
Allocations familiales	7	Kinderbijslagen.
Allocation de Cabinet	47	Kabinetstoelage.
Allocation de fin d'année		Eindejaarstoelage.
Contributions patronales auxasurances sociales.	**189**	**Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen.**
Totaux généraux.	**1 866**	**Algemene totalen**

EFFECTIF DU CABINET DE LA MINISTRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

EFFECTIEVEN VAN HET KABINET VAN DE MINISTER VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

Emplois occupés — *Bezette betrekkingen*	Secteur d'origine — *Sector van oorsprong*				
	SPF — *FOD*	Autres services publics — *Andere openbare diensten*	Enseignement — *Onderwijs*	Secteur privé — *Private sector*	TOTAL — *TOTAAL*
SECRETARIAT. — *SECRETARIAAT*					
DIRECTEUR				1	1
Membre de fond. — *Stafmedewerker*	1				1
Membre de fond. — *Stafmedewerker*				1	1
Membre de fond. — *Stafmedewerker*				1	1
Membre de fond. — *Stafmedewerker*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*	1				1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*		1			1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*		1			1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
TOTAUX. — *TOTALEN*	**2**	**2**	**0**	**8**	**12**

EFFECTIF DU CABINET DE LA MINISTRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (SUITE)

EFFECTIEVEN VAN HET KABINET VAN DE MINISTER VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (VERVOLG)

Emplois occupés — *Bezette betrekkingen*	Secteur d'origine — *Sector van oorsprong*				
	SPF — *FOD*	Autres services publics — *Andere openbare diensten*	Enseignement — *Onderwijs*	Secteur privé — *Private sector*	TOTAL — *TOTAAL*
CELLULE STRATEGIQUE CLASSES MOYENNES. — *BELEIDSCEL MIDDENSTAND*					
DIRECTEUR du CABINET. — *DIRECTEUR VAN HET KABINET*	1				1
Membre de Fond. — *Stafmedewerker*				1	1
Membre de Fond. — *Stafmedewerker*				1	1
Membre de Fond. — *Stafmedewerker*		1			1
Membre de Fond. — *Stafmedewerker*		1			1
Membre de Fond. — *Stafmedewerker*	1				1
Membre de Fond. — *Stafmedewerker*	1				1
Membre de Fond. — *Stafmedewerker*					0
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*	1				1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*		1			1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*	0				0
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*					0
TOTAUX. — *TOTALEN*	**4**	**3**	**0**	**13**	**20**
CELLULE STRATEGIQUE STATUT SOCIAL DES INDEPENDANTS. — *BELEIDSCEL SOCIAAL STATUUT VAN DE ZELFSTANDIGEN*					
DIRECTEUR		1			1
Membre de fond. — *Stafmedewerker*	1				1
Membre de fond. — *Stafmedewerker*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				0	0
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*		1			1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
personnel d'exécution. — *uitvoerend personeel*				1	1
TOTAUX. — *TOTALEN*	**1**	**2**	**0**	**6**	9
TOTAL GENERAL. — *ALGEMEEN TOTAAL*	**7**	**7**	**0**	**27**	**41**
Expert /Conseil stratégique. — *Expert Strategische Raad*				2	2
Expert				2	2

A.B. 32 02 01 1119.— *Traitements « Experts ».*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	244	345	350	350	350	350

A.B. 32 02 01 1204. — *Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	10	10	10	10	10	10

A.B. 32 02 01 1219. — *Frais de fonctionnement du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	346	338	343	343	343	343

Note explicative

1. Honoraires des avocats et des médecins :
   — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales .....
   — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet 14 000

2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien :
   — Eau .....
   — Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel 32 000

3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon 63 000

4. Fournitures de biens et services :
   — Affranchissement postal 21 000
   — Téléphone 40 000
   — Fournitures de bureau 31 000
   — Entretien de machines de bureau et du central téléphonique 8 000
   — Location de véhicules automobiles 50 000

5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels :
   — Indemnité kilométrique 8 000
   — Missions à l'étranger 35 000
   — Frais de route et de séjour 6 000

6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet 35 000

Total 343 000

B.A. 32 02 01 1119. — *Bezoldigingen « Experten ».*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	244	345	350	350	350	350

B.A. 32 02 01 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica van het Kabinet.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	10	10	10	10	10	10

B.A. 32 02 01 1219. — *Werkingskosten van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	346	338	343	343	343	343

Verklarende nota

1. Erelonen van advocaten en dokters :
   — Gerechtskosten voor civiele en strafzaken .....
   — Bezoldigingen, vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfskosten van personen die geen deel uitmaken van het Kabinet 14 000

2. Verbruiksuitgaven voor bezetting van lokalen — met uitsluiting van energiekosten — en onderhoudsuitgaven :
   — Water .....
   — Onderhoud en schoonmaak van lokalen, meubilair en materieel 32 000

3. Energiekosten : Diesel,gas, benzine, elektriciteit en steenkool 63 000

4. Levering van goederen en diensten :
   — Frankering post 21 000
   — Telefoon 40 000
   — Bureaubenodigdheden 31 000
   — Onderhoud bureaumachines en telefooncentrale 8 000
   — Huur personenwagens 50 000

5. Allerhande vergoedingen voor het Kabinetspersoneel voor reële kosten en materiële schade :
   — Kilometervergoeding 8 000
   — Buitenlandse zendingen 35 000
   — Reis- en verblijfskosten 6 000

6. Onthaalkosten, representatiekosten en andere kleine administratieve uitgaven van het Kabinet 35 000

Totaal 343 000

A.B. 32 02 01 7401. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	9	20	20	20	20	20

Note explicative

A.B. 32 02 01 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	8	10	10	10	10	10

Note explicative

B.A. 32 02 01 7401. — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	9	20	20	20	20	20

Verklarende nota

B.A. 32 02 01 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica van het Kabinet.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	8	10	10	10	10	10

Verklarende nota

SECTION 32. — SPF ECONOMIE, PME, CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

MISSION

I.— MISSION DU SPF ECONOMIE

Dans un contexte belge et international en pleine mutation, la mission du SPF de l'Economie est :

— de favoriser la compétitivité de l'Union économique fédérale;

— de garantir le caractère concurrentiel, l'équilibre et l'équité du marché des biens et services;

— d' assurer la durabilité des développements de ce marché.

Dans cette perspective, le SPF est chargé d'encadrer efficacement ce marché, privilégiant la qualité des relations de tous les acteurs économiques, la connaissance parfaite du tissu économique, la tenue de statistiques adéquates et l'analyse approfondie des données macro économiques disponibles.

II. — OBJECTIFS DU SPF ECONOMIE

1. Contribuer au développement, à la compétitivité et à la durabilité du marché des biens et servicesPour encourager la croissance et l'emploi, et donc renforcer la compétitivité des opérateurs européens, le SPF Economie oeuvrera de façon dynamique et proactive à un marché intérieur pleinement opérationnel et concurrentiel, tant pour le marché des biens, déjà bien intégré à ce jour, que pour le marché des services, encore à développer à l'avenir. Ce développement du marché intérieur devra, parallèlement à la mise en place d'un environnement administratif et réglementaire propice à l'esprit d'entreprendre, préserver le modèle social européen, et donc veiller à l'équilibre permanent entre le tryptique « promotion de l'économie, cohésion sociale et protection de l'environnement ».

2. Assurer le positionnement de l'Economie belge au plan internationalSur le plan international, la mondialisation pousse l'Union européenne et ses Etats membres à adopter une attitude volontariste dans la défense d'un modèle de société, mais aussi à renforcer leurs avantages concurrentiels et à agir avec détermination pour exploiter pleinement leur potentiel et pour donner confiance à leurs entreprises et à leurs citoyens. Comme Etat-membre fondateur, la Belgique doit jouer un rôle majeur dans cet effort commun en positionnant son économie de façon réaliste et ambitieuse. Le SPF Economie veut mobiliser son expertise au profit de cet objectif.

3. Favoriser les échanges par des relations économiques équitables dans un marché concurrentielLe développement économique, poussé à l'extrême sans garde-fou, devient progressivement source de disparités et de pratiques commerciales qui, sans mesures correctrices adéquates, sont préjudiciables aux maillons les plus faibles de la filière de production et du marché, comme les PME et les consommateurs. Le SPF Economie, en plus du caractère concurrentiel du marché, doit aussi le doter d'un arsenal réglementaire favorable à un développement économique équilibré et profitable à tous sans distinction.

4. Recueillir, exploiter et diffuser l'information économiqueLe SPF Economie est reconnu, vis-à-vis des autorités européennes, comme l'institution fédérale de référence en matière de statistiques. Cette reconnaissance, couplée à un travail rigoureux d'analyse et d'interprétation des chiffres et données collectés, confère au SPF Economie une relative exclusivité comme initiateur et fournisseur d'un grand nombre de données économiques utiles à l'évaluation du fonctionnement du marché et à la prise de décision.

SECTIE 32. — FOD ECONOMIE, KMO, MIDDESTAND EN ENERGIE

OPDRACHT

I. — MISSIE VAN DE FOD ECONOMIE

In een Belgische en internationale context die volop aan het veranderen is, bestaat de missie van de FOD Economie erin :

— het concurrentievermogen van de federale economische Unie te bevorderen;

— een competitieve en evenwichtige goederen- en dienstenmarkt te waarborgen;

— de duurzaamheid van de ontwikkelingen op deze markt te garanderen.

Om dit alles te bereiken, dient de FOD de markt doeltreffend te omkaderen, met speciale aandacht voor goede relaties tussen alle economische actoren, een perfecte kennis van de economische structuren, relevante statistieken en grondige analyses van de beschikbare macro-economische gegevens.

II. — DOELSTELLINGEN VAN DE FOD ECONOMIE

1. Bijdragen tot de ontwikkeling, de competitiviteit en de duurzaamheid van de goederen- en dienstenmarkt Om de groei en de werkgelegenheid te stimuleren, en dus de competitiviteit van de Europese operatoren te versterken, zal de FOD Economie dynamisch en proactief optreden, in een volledig operationele en concurrentiële interne markt, zowel voor de goederenmarkt, die nu reeds goed geïntegreerd is, als voor de dienstenmarkt, die nog in de toekomst te ontwikkelen is. De ontwikkeling van de interne markt moet, parallel met de invoering van een ondernemersvriendelijk administratief en reglementair klimaat, het Europese sociale model vrijwaren en moet dus een permanent evenwicht zien te bewaren tussen de drie elementen « bevordering van de economie, sociale cohesie en bescherming van het leefmilieu ».

2. De Belgische economie op internationaal vlak positionerenOp internationaal vlak zet de mondialisering de Europese Unie en haar lidstaten aan om een voluntaristische houding aan te nemen in de verdediging van een maatschappijmodel, maar ook om hun concurrentievoordelen te versterken en krachtdadig op te treden om hun potentieel ten volle te benutten en hun ondernemingen en burgers vertrouwen in te boezemen. Als stichtende lidstaat moet België in deze gezamenlijke inspanning een belangrijke rol spelen door haar economie op realistische en ambitieuze wijze te positioneren. De FOD Economie wil zijn expertise inzetten ten dienste van deze doelstelling.

3. De handel bevorderen door evenwichtige economische relaties in een concurrentiële marktDe roekeloos, tot het uiterste doorgedreven, economische ontwikkeling wordt meer en meer een bron van onenigheid en leidt tot handelspraktijken die, zonder de nodige corrigerende maatregelen, schadelijk zijn voor de zwakste schakels van de productieketen en van de markt, zoals de KMO's en de consumenten. De FOD Economie moet er niet alleen voor zorgen dat de markt concurrentieel blijft, maar moet deze ook voorzien van een reglementair arsenaal dat in het voordeel werkt van een evenwichtige economische ontwikkeling waar iedereen zonder onderscheid profijt uit haalt.

4. Economische informatie verzamelen, verwerken en verspreiden. De FOD Economie wordt door de europese autoriteiten erkend als federale referentieinstituut inzake statistieken. Dankzij deze erkenning, gekoppeld aan een nauwgezette analyse en interpretatie van de verzamelde cijfers en gegevens, beschikt de FOD Economie over een relatieve exclusiviteit als initiatiefnemer en leverancier van een groot aantal economische gegevens die nuttig zijn voor een evaluatie van de marktwerking en voor de besluitvorming.

5. Affirmer le rôle du SPF dans la mise en œuvre des processus fédéraux d'union économiqueLe SPF Economie a la responsabilité d'importantes compétences économiques fédérales fixant le cadre de l'union économique du pays. Cette responsabilité lui confère un rôle majeur dans la mise en œuvre des réformes structurelles microéconomiques visant à augmenter le potentiel de croissance de l'Union européenne. Le SPF Economie doit, dans le respect des objectifs gouvernementaux, exercer cette compétence de façon concertée avec les secteurs concernés et de façon coordonnée avec les autres partenaires institutionnels. Il doit aussi mieux faire connaître son savoir-faire et la finalité de son existence.

DIVISION ORGANIQUE 21. — **SERVICE D'ENCADREMENT BUDGET ET CONTRÔLE DE GESTION**

MISSIONS ASSIGNEES

Le Service d'encadrement Budget et contrôle de Gestion est chargé de l'élaboration du budget du département et de ses ajustements, en collaboration avec les différentes directions générales. Il gère l'exécution du budget et l'utilisation des crédits sur la base des règles et procédures de la comptabilité de l'Etat. Il conseille et assiste les différentes directions générales dans tous les aspects financiers de leurs dossiers. Il supervise l'ensemble des comptables du département. Il organise le contrôle financier des organismes placés sous la tutelle ou subsidiés par le département, et en général de chaque allocataire. Il gère l'exécution des charges du passé après régionalisation. Il s'occupe aussi de l'organisation matérielle comme de la gestion des bâtiments, des véhicules, des machines et des fournitures. Il comprend également le service de planification de l'approvisionnement du pays en cas de nécessité.

Staff/ Secrétariat

— Secrétariat du Directeur

— Traitement des matières ressources humaines (P&O)

Nombre d'agents : 7

A. — SECTION FINANCIÈRE

Cellule « Budget » et Cellule « Contrôle de Gestion »

— Elaboration du budget du département et de ses ajustements, en collaboration avec les différentes directions générales et en lien avec les objectifs stratégiques du Département;

— Conseiller et assister les différentes directions générales dans tous les aspects financiers de leurs dossiers;

— Rédaction d'avis sur les matières budgétaires et comptables pour les directions générales, le Président, le Comité de direction et les Cabinets;

— Gestion et suivi de l'exécution du budget, rédaction de rapports périodiques y relatifs;

— Gestion du Groupe des correspondants budgétaires.

1. **Objectif stratégique**

— Organiser une politique budgétaire efficace.

2. **Objectifs opérationnels**

– Elaborer un budget, structuré et justifié conformément aux besoins et souhaits du Département.

5. De rol van de FOD bij de uitvoering van de federale processen voor een economische unie bevestigenDe FOD Economie beschikt over belangrijke federale economische bevoegdheden die bepalend zijn voor de economische unie van het land. Hierdoor speelt de FOD een belangrijke rol in de micro-economische structurele hervormingen bedoeld om het groeipotentieel van de Europese Unie te vergroten. De FOD Economie moet deze bevoegdheden, met respect voor de regeringsdoelstellingen, in overleg met de betrokken sectoren en in samenspraak met de andere institutionele partners uitoefenen en moet ook zijn knowhow meer ten toon spreiden en het doel van zijn bestaan beter in de verf zetten.

ORGANISATIE AFDELING 21. — **STAFDIENST BUDGET EN BEHEERSCONTROLE**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Stafdienst Begroting & Beheerscontrole is belast met de opmaking van de begroting van het departement en met de aanpassingen ervan, in overleg met de diverse besturen. Zij ziet toe op de uitvoering van de begroting en op de aanwending van de kredieten, conform de regels en procedures van de rijkscomptabiliteit. Zij verleent advies en steun aan de diverse besturen, wat de financiële aspecten van hun dossiers aangaat. Zij controleert in laatste instantie al de rekenplichtigen van het departement. Zij oefent financiële controle uit op de organismen die onder voogdij staan van of gesubsidieerd worden door het departement, en over het algemeen controleert zij alle toelagetrekkers. Na de gewestvorming, beheert zij eveneens de lasten uit het verleden. Zij legt zich ook toe op de materiële organisatie van het departement, zoals het beheer van de gebouwen, de voertuigen, de machines en de benodigdheden. Deze afdeling omvat eveneens de dienst voor de planning van de bevoorrading van het land in noodtoestand.

Staff/ Secretariaat

— Secretariaat van de directeur

— Pesoneelsaangelegenheden (P&O) voor de stafdienst

Aantal agenten : 7

A. — FINANCIËLE AFDELING

Cel « Begroting » en Cel « Beheerscontrole »

— Opmaken van de begroting van het departement en zijn aanpassingen, in samenwerking met de verschillende Algemene directies en in verband met de strategische doelstellingen van het Departement;

— Adviseren en ondersteunen van de verschillende Algemene directies in alle financiële opzichten van hun dossiers;

— Opstellen van adviezen over de budgettaire en boekhoudkundige materie voor de Algemene directies, de Voorzitter, het Directiecomité en de Kabinetten;

— Beheer en opvolging van de uitvoering van de begroting, opstellen van periodieke rapporten;

— Beheer van de Groep van de budgettaire correspondenten.

1. **Strategische doelstelling**

— Organiseren van een efficiënt begrotingsbeleid

2. **Operationele doelstellingen**

– Opmaken van een begroting, gestructureerd en verantwoord volgens de doelstellingen van het departement, conform de geldende reglementering.

– Assurer le monitoring de l'exécution du budget et participer à la création et au développement du système global de contrôle de gestion du Département.

3. **Nombre d'agents**

– 2

Cellule « Comptabilité »

— Gestion de la comptabilité;

— Liquidation des créances et des factures

— Superviser l'ensemble des comptables du Département.

1. **Objectif stratégique**

– Organisation des procédures financières.

2. **Objectifs opérationnels**

– Développer une comptabilité performante, en ce compris la dimension analytique et le respect de la réglementation en vigueur.

– Développer un service de paiement performant selon un contrôle interne approprié et une prestation de service efficace du SPF.

3. **Nombre d'agents**

– 27

Cellule « Contrôle financier »

— Contrôler l'utilisation des crédits sur base des règles et procédures de la comptabilité de l'Etat;

— Contrôler les transactions financières décentralisées;

— Organiser le contrôle financier des organismes placés sous la tutelle ou subsidiés par le département, et en général de chaque allocataire.

1. **Objectif stratégique**

– Organisation d'un contrôle interne financier efficace.

2. **Objectifs opérationnels**

– Elaboration de procédures de contrôle interne performantes.

– Création et développement d'un contrôle comptable fiable.

3. **Nombre d'agents**

– 4

B. — SECTION LOGISTIQUE

Staff/ Secrétariat

Nombre d'agents : 3

Service « central des Achats »

Gestion des achats et des marchés publics

– Monitoring van de begrotingsuitvoering in functie van een coherente rapportering omtrent de begrotingsuitvoering en van een globale beheerscontrole van de FOD.

3. **Aantal agenten**

– 2

Cel « Comptabiliteit »

— Beheer van de boekhouding;

— Liquidatie van de vorderingen en de rekeningen

— Supervisie van alle boekhouders van het Departement

1. **Strategische doelstelling**

– Organisatie van de financiële procedures

2. **Operationele doelstellingen**

– Uitbouwen van een performante boekhouding, inclusief de noodzakelijke analytische capaciteit en conform de geldende reglementering.

– Uitbouwen van een performante betaaldienst in functie van een sluitende interne controle en van een correcte dienstverlening van de FOD.

3. **Aantal agenten**

– 27

Cel « Financiële Controle »

— Controleren het gebruik van de kredieten op basis van de regels en procedures van de boekhouding van de Staat;

— Controleren de gedecentraliseerde financiële transacties;

— Organiseren van de financiële controle van de instanties gesubsidieerd door het departement, en in het algemeen van elke uitkeringstrekker.

1. **Strategische doelstelling**

– Organisatie van een efficiënte financiële controle

2. **Operationele doelstellingen**

– Opmaak van performante interne controle procedure

– Instelling van een betrouwbare comptabiliteitscontrole.

3. **Aantal agenten**

– 4

B. — AFDELING LOGISTIEK

Staff/ Secretariaat

Aantal agenten : 3

Centrale Aankoopdienst

Beheer van de aankopen en de overheidsopdrachten

1. **Objectif stratégique**

— Veiller à un processus achats uniforme, transparent et univoque, garant d'une application correcte et respectueuse des dispositions légales et réglementaires en vigueur, et en particulier celles sur les marchés publics.

2. **Objectif opérationnel**

— Etre garant d'une application correcte et respectueuse des dispositions légales et réglementaires en vigueur, et en particulier, de la réglementation sur les marchés publics.

— Réaliser des avantages (de coût) tant au niveau interne qu'externe en procédant à une standardisation optimale des besoins communs.

— Mettre à profit, de façon optimale, les ressources financières et humaines du SPF en confiant les procédures d'adjudication à un service d'achats central et spécialisé.

3. **Nombre d'agents**

— 16

Service « Infrastructure »

Sécurité des bâtiments, …

1. **Objectif stratégique**

— Assurer une utilisation optimale des bâtiments et veiller au bon état et à la sécurité de ces derniers. Garantir une gestion optimale des archives du SPF.

2. **Objectif opérationnel**

—Créer une application ICT intégrée pour la gestion des bâtiments (afin de disposer rapidement de toutes les informations).

— Enregistrer et traiter les plaintes relatives aux bâtiments.

— Protéger, autant que possible, l'intégrité physique de chaque membre du personnel.

— Suggérer une approche systématique au niveau de la politique d'archivage du SPF Economie (+ archivage numérique).

3. **Nombre d'agents**

— 9

Service « Logistique opérationnelle »

Logistique opérationnelle : gestion des bâtiments (entretien etc), des véhicules, des machines

1. **Objectif stratégique**

– Organiser, coordonner et superviser l'activité journalière de différents métiers de support (huissiers, déménageurs, chauffeurs, téléphonistes, gardiens, hôtesses d'accueil etc.) afin de satisfaire un objectif de service optimal vis-à-vis des différentes directions générales et services d'encadrement.

2. **Objectif opérationnel**

— Elaboration et mise en œuvre progressive de SLA (*Service Level Agreement*) entre chaque cellule du service logistique opérationnelle et ses clients internes.

1. **Strategische doelstelling**

— Zorgen voor een uniform, transparant en eenduidig aankoopproces dat moet garant staan voor een correcte toepassing van en respect voor de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen, inzonderheid de reglementering inzake overheidsopdrachten.

2. **Operationele doelstellingen**

— Garant te staan voor een correcte toepassing van, en respect voor de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen, inzonderheid de reglementering inzake overheidsopdrachten.

— Het realiseren van interne en externe (kosten)voordelen door het doorvoeren van een maximale standaardisering van de gemeenschappelijke behoeften.

— De financiële en menselijke middelen binnen de FOD Economie op de meest efficiënte en best mogelijke wijze inzetten door het realiseren van de gunningsprocedures binnen een centrale gespecialiseerde aankoopdienst

3. **Aantal agenten**

— 16

Dienst « Infrastructuur »

Veiligheid van de gebouwen, …

1. **Strategische doelstelling**

— De gebouwen optimaal te gebruiken en de goede staat en veiligheid van de gebouwen te verzekeren. Zorgen voor een optimaal beleid van het archief van de FOD.

2. **Operationele doelstellingen**

— De innovatie van een geïntegreerde ICT toepassing voor het gebouwenbeheer (snel de volledige informatie ter beschikking hebben)

— Registratie en beheer van alle klachten in verband met gebouwen

— De lichamelijke integriteit van elk personeelslid zo veel mogelijk beschermen

— Een systematisch aanpak suggereren voor het invoeren van een archiveringsbeleid voor de FOD Economie (+ digitale archivering)

3. **Aantal agenten**

— 9

Dienst « Operationele Logistiek »

Beheer van de gebouwen (onderhoud enz), de voertuigen, van de machines

1. Strategische doelstelling

— Organiseren, coördineren en superviseren van de dagelijkse activiteiten van de verschillende ondersteunende functies (bodes, verhuizers, chauffeurs, telefonisten,bewakers, onthaalpersoneel enz.) teneinde optimaal te voldoen aan de doelstellingen van de dienst ten opzichte van de verschillende algemene directies en stafdiensten.

2. **Operationele doelstellingen**

— Opmaak en inzet progressief van SLA (*Service Level Agreement*) tussen elke operationele cel van de logistieke dienst en zijn interne klanten.

— Poursuivre le développement d'applications informatiques répondant exactement aux besoins de chaque cellule afin d'assurer un fonctionnement optimal du service logistique opérationnelle

— Renforcer la supervision générale du personnel de la logistique opérationnelle réparti dans les différents bâtiments du SPF Economie afin d'améliorer la gestion du service dans son ensemble.

3. **Nombre d'agents**

— 194

SYNTHESE SITUATION PERSONNEL S2

Nombre d'agents	
Staff et secrétariat du Directeur B&CG	7
A – Section Financière	
– Cellule Budget et Cellule Contrôle de Gestion	2
– Cellule Comptabilité	27
– Cellule Contrôle financier	4
Total	**40**
B – Section Logistique	
– Staff/Secrétariat	3
– Service central Achats	16
– Service Infrastructure	9
– Service logistique opérationnelle	194
Total	**222**
Total Général	**262**

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE.

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

01. — PERSONNEL

TOTAL GENERAL POUR LE SPF ECONOMIE

Effectifs (unités physiques)

Niveau	**Plan de personnel**	**2004**	**2005**	**2006**
N	1	1	1	1
N-1	8	6	5	8
N-2	0	0	0	0
Staff	3	3	2	3
1	856	723	717	856
B	304	284	285	304
C	800	804	783	800
D	965	1005	961	965
Totaux	**2937**	**2826**	**2754**	**2937**

— Ontwikkeling van informaticatoepassingen voortzetten die precies aan de behoeften van elke cel beantwoorden, teneinde een optimale werking van de Dienst operationele logistiek

— Algemene supervisie van het personeel van de operationele logistiek dat in de verschillende gebouwen van de FOD Economie wordt verdeeld, teneinde het beleid van de dienst in zijn geheel te verbeteren.

3. **Aantal agenten**

— 194

SYNTHESE SITUATIE PERSONEEL S2

Aantal Agenten	
Staff / secretariaat Directeur B&B	7
A - Financiële Afdeling	
– Cel Begroting en Cel Beheerscontrole	2
– Cel Comptabiliteit	27
– Cel Financiële Controle	4
Totaal	**40**
B - Afdeling Logistiek	
– Staff/Secretariaat	3
– Centrale Aankoopdienst	16
– Dienst Infrastructuur	9
– Dienst Operationele Logistiek	194
Totaal	**222**
Algemeen totaal	**262**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 21/0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

01. — PERSONEEL

ALGEMEEN VOOR FOD ECONOMIE

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	**Personeelsplan**	**2004**	**2005**	**2006**
N	1	1	1	1
N-1	8	6	5	8
N-2	0	0	0	0
Staf	3	3	2	3
1	856	723	717	856
B	304	284	285	304
C	800	804	783	800
D	965	1005	961	965
Totalen	**2937**	**2826**	**2754**	**2937**

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut		**2004**	**2005**	**2006**
Personnel statutaire	(01 11 03)	77.561	82.702	86.236
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	20.621	24.137	24.272
Totaux		**98.182**	**106.839**	**110.508**

02. — FRAIS DE FONTIONNEMENT

A.B. 21.02.12.01. — *Frais de fonctionnement.*

(en milliers d' euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	40	76	77	77	77	77

Note explicative

Dans le cadre de sa mission, le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie veille à permettre au Gouvernement d'assurer le fonctionnement optimal du marché des biens et services en articulant son action autour des trois axes que sont la régulation du marché, la connaissance de son potentiel ainsi que la statistique et la prospective économique.

Le président du Comité de Direction, en tant que chef du SPF, est responsable du management opérationnel et il est chargé notamment de :

— Développer une vision stratégique pour le SPF au sein du Conseil stratégique et mettre en œuvre les mesures nécessaires à sa concrétisation;

— Promouvoir, coordonner, évaluer et corriger les actions menées par les sept Directions générales du SPF;

— Veiller à l'exécution des décisions gouvernementales et ministérielles;

— Organiser, avec ses Directeurs généraux, les services opérationnels;

— Diriger, avec les Directeurs d'encadrement, les services d'encadrement et assurer le « monitoring » de l'organisation et prenant en compte les moyens octroyés;

— Faciliter les différents comités, commissions et conseils dans leur mission spécifique et favoriser la concertation.

Le Président dispose d'une équipe, le Bureau du président, qu'il organise en fonction des besoins propres de l'SPF :

— Direction du Bureau;

— Secrétariat du Comité de Direction;

— Coordination opérationnelle;

— Coordination de l'encadrement;

— Communication;

Uitgaven (in duizend euros)

Statuut		**2004**	**2005**	**2006**
Statutair personeel	(01 11 03)	77.561	82.702	86.236
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	20.621	24.137	24.272
Totalen		**98.182**	**106.839**	**110.508**

02. — WERKINGSKOSTEN

B.A. 21.02.12.01. — *Werkingskosten.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	40	76	77	77	77	77

Verklarende nota

De missie van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie bestaat erin de Regering toe te laten de optimale werking van de goederen- en dienstenmarkt te garanderen door een beleid te voeren rond drie kernpunten : marktregulering, kennis van het potentieel en statistiek en economische prospectie.

De Voorzitter van het Directiecomité is als hoofd van de FOD verantwoordelijk voor het operationeel management en tot zijn taken behoren onder meer :

— Binnen de Beleidsraad een strategische visie ontwikkelen en de nodige maatregelen nemen voor de invoering ervan;

— De werkzaamheden van de zeven Algemene Directies binnen de FOD stimuleren, coördineren, evalueren en bijsturen;

— Toezien op de uitvoering van de beslissingen van de Regering en de Ministers;

— Met de Directeurs-generaal instaan voor de organisatie van de operationele diensten;

— Met de stafdirecteurs de stafdiensten leiden en zorgen voor de « monitoring » van de organisatie, rekening houdend met de toegekende middelen;

— De verscheidene comités, commissies en raden bijstaan in de uitvoering van hun opdracht en het overleg bevorderen.

De Voorzitter wordt bijgestaan door een team, het Bureau van de Voorzitter, dat hij volgens de eigen behoeften van de FOD organiseert :

— Directie van het Bureau;

— Secretariaat van het Directiecomité;

— Operationele coördinatie;

— Coördinatie van de stafdiensten;

— Communicatie;

— Coordination internationale;

— Analyses économiques;

— Consultance interne;

— Service juridique;

— Bureau d'études;

— Bureau des plans civils de défense;

— Service interne pour la prévention et la protection au travail.

— Internationale coördinatie;

— Economische analyses;

— Interne consultancy;

— Juridische dienst;

— Studiebureau;

— Bureau voor burgerlijke verdedigingsplannen;

— Interne dienst voor preventie en bescherming op het werk.

COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 réalisation. — 2004 *realisatie*	2005 ajusté. — 2005 *aangepast*	**2006**	2007	2008	2009	
12.01/1 : Rémunérationsexperts Honoraires, frais de justice ..... Jetons de présence ...		3	3				**12.01/1 :** Bezoldingingdeskundigen Erelonen,gerechtskosten Presentiegelden
Total 12.01/1		**3**	**3**				**Totaal 12.01/1**
12.01/2 : Dépenses de consommation ..... Entretien locaux, matériel etmachines ... Frais de bureau ..... Publications ..... Poste ..... Habillement ..... Téléphonie (GSM,…) . Entretien photocopieuses ..... Droits d'auteur (pour S2) ..... Colloques, journées d'études,séminaires ...		5	5				**12.01/2 :** Verbruiksuitgaven Onderhoud lokalen, materieel en machines Bureauonkosten Publicaties Post Kleding Telefoon (GSM, …) Onderhoud kopieermachines Auteursrechten (voor S2) Colloquia, studiedagen, seminaries
Total 12.01/2		**5**	**5**				**Totaal 12.01/2**
12.01/4 : Informatique							**12.01/4 :** Informatique
Total 12.01/4							**Totaal 12.01/4**
12.01/5 : Abonnements ..... Indemnités Km ..... Frais de route et de séjour ..... Missions à l'étranger .. Autres : Frais de représentation		5 8 5 32 18	5 8 5 32 18				**12.01/5 :** Abonnementen Kilometervergoeding Reis- en verblijfkosten Opdrachten buitenland Andere : Representatiekosten
Total 12.01/5		**68**	**69**				**Totaal 12.01/5**
Total		**76**	**77**	77	77	77	**Totaal**

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/1. — AIDE À TOUS LES DÉPARTEMENTS.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir AB 21.10.11.05

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. 21.10.11.05. — *Service social.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	381	410	416	416	416	416

Note explicative

Le crédit de 416 keur comprend les subventions du Service social (285 keur) et du Service médical (131 keur)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 21/1. — DIENSTVERLENING VOOR ALLE DEPARTEMENTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie B.A. 21.10.11.05

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 21.10.11.05. **—** *Sociale Dienst.*

(in duizend euro)

	2004 Realisaties	2005 Aangespast	**2006**	2007	2008	2009
A	381	410	416	416	416	416

Verklarende nota

De krediet van 416 keur bevat de toelagen aan de Sociale dienst (285 keur) en aan de Medische dienst (131 keur)

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

1. RECURRENTE KOSTEN VOOR PERMANENTE UITGAVEN

	2004 Réalisation. — 2004 *Realisaties*	2005 Ajusté. — 2005 *Aangespast*	2006	2007	2008	2009	
Achat de matériel pour les restaurants		20,3	20,3	20,3	20,3		Aankoop materieel voor de restaurants
Frais fonctionnement pour les restaurants		50,0	50,0	50,0	50,0		Werkingskosten voor de restaurants
Intervention à fonds perdus		5,4	5,4	5,4	5,4		Niet-terugvorderbare tegemoetkoming
Aide futures mères		5,9	5,9	5,9	5,9		Hulp aanstaande moeders
Accueil enfants							Kinderopvang
Intervention mise à la retraite		6,6	6,6	6,6	6,6		Tussenkomst pensionering
Préparation à la pension		11,8	11,8	11,8	11,8		Voorbereiding pensionering
Intervention vacances enfants			24,6	24,6	24,6	24,6	Tussenkomst kindervakanties
Jouets Saint-Nicolas		13,6	13,6	13,6	13,6		Sint Niklaas speelgoederen
Repas Noël pensionnés		2,0	2,0	2,0	2,0		Kerstmis maaltijd voor gepensionneerd
Assurance soins santé		110,1	110,1	110,1	110,1		Verzekering gezondheidszorgen
Consultations juridiques		5,3	5,3	5,3	5,3		Juridisch advies
Activités culturelles et sportives			6,0	6,0	6,0	6,0	Culturele en sportieve activiteiten
Frais généraux		2,0	2,0	2,0	2,0		Algemene kosten
Intervention garderies scolaires			2,9	2,9	2,9	2,9	Tussenkomst schoolse opvang
Intervention verres correcteurs			18,5	18,5	18,5	18,5	Tussenkomst verbeterende glazen
Total			**285**	**285**	**285**	285	**Totaal**

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/20. — SOUTIEN LOGISTIQUE POUR TOUT LE DÉPARTEMENT

OBJECTIFS POURSUIVIS

Section Logistique

Staff/Secrétariat

Nombre d'agents : 3

Service « central des Achats »

Gestion des achats et des marchés publics

1. **Objectif stratégique**

— Veiller à un processus achats uniforme, transparent et univoque, garant d'une application correcte et respectueuse des dispositions légales et réglementaires en vigueur, et en particulier celles sur les marchés publics.

2. **Objectif opérationnel**

— Etre garant d'une application correcte et respectueuse des dispositions légales et réglementaires en vigueur, et en particulier, de la réglementation sur les marchés publics.

— Réaliser des avantages (de coût) tant au niveau interne qu'externe en procédant à une standardisation optimale des besoins communs.

— Mettre à profit, de façon optimale, les ressources financières et humaines du SPF en confiant les procédures d'adjudication à un service d'achats central et spécialisé.

Service « Infrastructure »

Sécurité des bâtiments, …

1. **Objectif stratégique**

– Assurer une utilisation optimale des bâtiments et veiller au bon état et à la sécurité de ces derniers. Garantir une gestion optimale des archives du SPF.

2. **Objectif opérationnel**

— Créer une application ICT intégrée pour la gestion des bâtiments (afin de disposer rapidement de toutes les informations).

— Enregistrer et traiter les plaintes relatives aux bâtiments.

— Protéger, autant que possible, l'intégrité physique de chaque membre du personnel.

— Suggérer une approche systématique au niveau de la politique d'archivage du SPF Economie (+ archivage numérique).

Service « Logistique opérationnelle »

Logistique opérationnelle : gestion des bâtiments (entretien etc), des véhicules, des machines

1. **Objectif stratégique**

— Organiser, coordonner et superviser l'activité journalière de différents métiers de support (huissiers, déménageurs, chauffeurs, té-

ACTIVITEITENPROGRAMMA 21/20. — LOGISTIEKE ONDERSTEUNING DEPARTEMENT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Afdeling Logistiek

Staff/Secretariaat

Aantal agenten : 3

Central Aankoopdienst

Beheer van de aankopen en de overheidsopdrachten

2. Strategische doelstelling

— Zorgen voor een uniform, transparant en eenduidig aankoopproces dat moet garant staan voor een correcte toepassing van en respect voor de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen, inzonderheid de reglementering inzake overheidsopdrachten.

2. **Operationele doelstellingen**

— Garant te staan voor een correcte toepassing van, en respect voor de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen, inzonderheid de reglementering inzake overheidsopdrachten.

— Het realiseren van interne en externe (kosten)voordelen door het doorvoeren van een maximale standaardisering van de gemeenschappelijke behoeften.

— De financiële en menselijke middelen binnen de FOD Economie op de meest efficiënte en best mogelijke wijze inzetten door het realiseren van de gunningsprocedures binnen een centrale gespecialiseerde aankoopdienst

Dienst « Infrastructuur »

Veiligheid van de gebouwen, …

1. **Strategische doelstelling**

De gebouwen optimaal te gebruiken en de goede staat en veiligheid van de gebouwen te verzekeren. Zorgen voor een optimaal beleid van het archief van de FOD.

2. **Operationele doelstellingen**

— De innovatie van een geïntegreerde ICT toepassing voor het gebouwenbeheer (snel de volledige informatie ter beschikking hebben)

— Registratie en beheer van alle klachten in verband met gebouwen

— De lichamelijke integriteit van elk personeelslid zo veel mogelijk beschermen

— Een systematisch aanpak suggereren voor het invoeren van een archiveringsbeleid voor de FOD Economie (+ digitale archivering)

Dienst « Operationele Logistiek »

Beheer van de gebouwen (onderhoud enz), de voertuigen, van de machines

1. **Strategische doelstelling**

— Organiseren, coördineren en superviseren van de dagelijkse activiteiten van de verschillende ondersteunende functies (bodes, ver-

léphonistes, gardiens, hôtesses d'accueil etc.) afin de satisfaire un objectif de service optimal vis-à-vis des différentes directions générales et services d'encadrement.

2. **Objectif opérationnel**

— Elaboration et mise en œuvre progressive de SLA (*Service Level Agreement*) entre chaque cellule du service logistique opérationnelle et ses clients internes.

— Poursuivre le développement d'applications informatiques répondant exactement aux besoins de chaque cellule afin d'assurer un fonctionnement optimal du service logistique opérationnelle

— Renforcer la supervision générale du personnel de la logistique opérationnelle réparti dans les différents bâtiments du SPF Economie afin d'améliorer la gestion du service dans son ensemble.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 21 20 1201. — *Frais de fonctionnement.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	13.800	13.470	**11.443**	13.632	13.632	13.632

Note explicative

Comme suite à la décision du conclave, le crédit obtenu après bilatérale (13.632 keur) a dû être diminué de 2.189 keur.

huizers, chauffeurs, telefonisten, bewakers, onthaalpersoneel enz.) teneinde optimaal te voldoen aan de doelstellingen van de dienst ten opzichte van de verschillende algemene directies en stafdiensten.

2. **Operationele doelstellingen**

— Opmaak en inzet progressief van SLA (*Service Level Agreement*) tussen elke operationele cel van de logistieke dienst en zijn interne klanten.

— Ontwikkeling van informaticatoepassingen voortzetten die precies aan de behoeften van elke cel beantwoorden, teneinde een optimale werking van de Dienst operationele logistiek

— Algemene supervisie van het personeel van de operationele logistiek dat in de verschillende gebouwen van de FOD Economie wordt verdeeld, teneinde het beleid van de dienst in zijn geheel te verbeteren.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 21 20 1201. — *Werkingskosten.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	13.800	13.470	**11.443**	13.632	13.632	13.632

Verklarende nota

Ten gevolge van de Conclaaf beslising, worden de kredieten aanvaard op bilaterale (13.632) met 2.189 keur verminderd

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES | 1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(en milliers d'euros)	2004 réalisation. — 2004 *realisatie*	2005 ajusté. — 2005 *aangepast*	**2006**	2007	2008	2009	(in duizend euro)
12.01/1 :							
Rémunérations experts		0	95	95	95	95	Deskundigen/Studiebureau's
Honoraires,frais de justice .		750	750	750	750	750	Advocaten
Jetons de présence		50	5	5	5	5	Vergoedingen derden
Total 12.01/1		**800**	**826**	**826**	**826**	**826**	**Totaal 12.01/1**
12.01/2 :							**12.01/2 :**
Entretien des bâtiments							Onderhoud gebouwen
(gestion propre)		180	250	250	250	250	(eigen beheer)
Entretien des bâtiments							Onderhoud
(charges locatives)		800	1.000	1.000	1.000	1.000	gebouwen (huurlasten)
Contrats de gestion des							Beheerscontracten
bâtiments		1.250	1.700	1.700	1.700	1.700	gebouwen
Sécurité incendie		180	142	142	142	142	Brandveilgheid
Surveillance des bâtiments		290	300	300	300	300	Bewaking gebouwen
Entretien locaux		2.700	2.150	2.150	2.150	2.150	Schoonmaken lokalen
Entretien matériel, machines							Onderhoud installaties
et véhicules		1.250	1.250	1.250	1.250	1.250	en machines
Télécommunications		1.250	1.200	1.200	1.200	1.200	Telecommunicatie
Courrier		1.100	1.200	1.200	1.200	1.200	Briefwisseling
Fournitures de bureau		1.150	1.000	1.000	1.000	1.000	Benodigdheden kantoor
Abonnement et publications		300	250	250	250	250	Abonnementen/ publicaties
Leasing véhicule		30	30	30	30	30	Leasing voertuigen
Dépenses de consommation		100	100	100	100	100	Verbruiksuitgaven
Assurance		95	95	95	95	95	Verzekeringen
Total 12.01/2		**10.675**	**10.667**	**10.667**	**10.667**	**10.667**	**Totaal 12.01/2**
12.01/3 :							**12.01/3 :**
Eau		90	100	100	100	100	Water 700.000 l (0,227 euro/l)
Mazout 700.000 l							Stookolie
(0,227 euro/l)		30	45	45	45	45	700.000 l (0,227 euro/l)
Gaz 1.000.000 m³							Gas 1.000.000
(0,37 euro/m³).		450	540	540	540	540	m³ (0,37 euro/m³
Electricité 5.900.000 kwh ...							Electriciteit 5.900.000 kwh
(0,1577 euro/kwh)		1.250	1.200	1.200	1.200	1.200	(0,1577 euro/kwh)
Essence 200.000 l							Benzine 200.000 l
(1,00 euro/l)		175	230	230	230	230	(1,00 euro/l)
Total 12.01/3		**1.995**	**2.115**	**2.115**	**2.115**	**2.115**	**Totaal 12.01/3**
12.01/4 :							**12.01/4 :**
Informatique		0	0	0	0	0	Informatique
Total 12.01/4		**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**Totaal 12.01/4**
12.01/5 (voir 21 02 1201) ..		0	0	0	0	0	**12.01/5** (zie 21 02 1201)
Total 12.01/5		**0**	**0**	**0**	**0**	0	**Totaal 12.01/5**
Total		**13.470**	**13.632**	**13.632**	**13.632**	**13.632**	**Totaal**

A.B. 21 20 1206. — *Location bâtiments.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	2006	2007	2008	2009
A	160	170	173	173	173	173

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
Location magasin Laeken			167,5	167,5	167,5	167,5
Location garages pour véhicules de service			5,5	5,5	5,5	5,5
Total I	160	175	**173**	173	173	173

2. PROJETS 2006

Néant

A.B. 21 20 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	2006	2007	2008	2009
A	179	194	**197**	197	197	197

Note explicative

1. **Coûts récurrents pour tâches permanentes**

Néant

B.A. 21 20 1206. — *Huur van onroerende goederen.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	2006	2007	2008	2009
A	160	170	173	173	173	173

Verklarende Nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
Huur magazijn te Laken			167,5	167,5	167,5	167,5
Huur garages voor dienstwagens			5,5	5,5	5,5	5,5
Totaal I	160	175	**173**	173	173	173

2. PROJECTEN 2006

Nihil

B.A. 21 20 1207 — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	2006	2007	2008	2009
A	179	194	**197**	197	197	197

Verklarende nota

1. **Recurrente uitgaven voor permanente taken**

Nihil

2A. PROJETS 2006 | 2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
			Déménagement de services. — *Verhuis van diensten*	29	29	29	29
			Aménagement locaux. — *Inrichten van lokalen*	91	91	91	91
			Travaux aux bâtiments. — *Werken aan gebouwen*	47	47	47	47
			Dommages locatifs. — *Fondsen voorschot*	30	30	30	30
			Total. — *Totaal*	**197**	**197**	**197**	**197**

2B. RÉALISATION 2004 | 2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

Objectif opérationel	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van deuit gave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*	Operationele doelstelling
			Déménagement de services. — *Verhuis van diensten*	119	
			Aménagement locaux. — *Inrichten van lokalen*	14	
			Travaux aux bâtiments. — *Werken aan gebouwen*	14	
			Avances de fonds. — *Fondsen voorschot*	32	
			Total. — *Totaal*	**179**	

A.B. 21 20 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	2006	2007	2008	2009
A	647	741	**752**	752	752	752

Note explicative

1. **Coûts récurrents pour tâches permanentes**

Néant

B.A. 21 20 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	2006	2007	2008	2009
A	647	741	**752**	752	752	752

Verklarende nota

1. **Recurrente uitgaven voor permanente taken**

Nihil

2A. PROJETS 2006

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
			Matériel et machines. — *Materieel en machines*	106	106	106	106
			Mobilier. — *Meubilair*	230	230	230	230
			Parc auto. — *Wagenpark*	416	416	416	416
			Total. — *Totaal*	**752**	**752**	**752**	**752**

2A. PROJECTEN 2006

2B. RÉALISATION 2004

Objectif opérationnel	Service	Projet/ actions	Nature de la dépense	Réalisation 2004
			Moyens de transport	289
			Mobilier	157
			Matériel de restauration	15
			Machines et bureau	21
			Modernisation locaux	50
			Avances de fonds	
			Total	**647**

2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

Operationele doelstelling	Dienst	Project/ acties	Aard van de uitgave	Realisatie 2004
			vervoermiddelen	289
			Meubilair	157
			materiaal van restauratie	15
			machines en kantoren	21
			modernisering plaatselijk	50
			Fondsen voorschot	115
			Total	**647**

A.B. 21 20 7414. — *Dépenses d'investissement en vue d'économiser l'énergie.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	0	0	**20**	20	20	20

B.A. 21 20 7414. — *Investeringsuitgaven om energie te besparen.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	0	0	**20**	20	20	20

Note explicative

1. **Coûts récurrents pour tâches permanentes**

Néant

Verklarende nota

1. **Recurrente uitgaven voor permanente taken**

Nihil

2A. PROJETS 2006

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
			Total. — *Totaal*	**20**	**20**	**20**	**20**

2A. PROJECTEN 2006

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/22.

Formation du département.
Société de l'information.
Projets de modernisation du département**.**

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 21 22 1201. — *Dépenses de fonctionnement — formation.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	0	450	**457**	457	457	457

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR FORMATIONS PERMANENTES

ACTIVITEITENPROGRAMMA 21/22.

Vorming van het departement.
Informatiemaatschappij.
Projecten inzake modernisering van het departement.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 21 22 1201. — *Werkingskosten — vorming*

(in duizend euro)

	2004 Realisaties	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	0	450	**457**	457	457	457

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE VORMING

Nature de la formation		2005 Ajusté — *2005 Aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*
Management	Teambuilding et travailler en équipe. — *Teambuilding en samenwerken in team*	45.000	40.000	40.000	40.000	40.000
	Leadership. — *Leiderschap*	15.878	17.000	17.000	17.000	17.000
	Direction d'une organisation. — *Organisatiesturing*	66.000	40.000	40.000	40.000	40.000
	HRM. — *HRM*	22.800	20.000	20.000	20.000	20.000
	Gestion des connaissances. — *Kennisbeheer*	17.528	25.000	25.000	25.000	25.000
Cercles de développement, développement de la carrière et tests de compétences. — *Ontwikkelcirkels, loopbaanontwikkeling en competentietesten*		25.924	50.000	50.000	50.000	50.000
Formations juridiques. — *Juridische opleidingen*		20.280	25.000	25.000	25.000	25.000
Formations en langues. — *Taal opleidingen*		9.000	10.000	10.000	10.000	10.000
Formations en informatique. — *Informatica opleidingen*		70.923	60.000	60.000	60.000	60.000
Formations spécifiques. — *Specifieke opleidingen*	Communication. — *Communicatie*	9.600	20.000	20.000	20.000	20.000
	Statistiques & analyse économique. — *Statistieken & Economische Analyse*	99.042	100.000	100.000	100.000	100.000
	Prévention. — *Préventie*	11.760	10.000	10.000	10.000	10.000
	Autres formations. — *Andere opleidingen*	36.266	40.000	40.000	40.000	40.000
Total. — *Totaal*		450.000	**457.000**	457.000	457.000	457.000

A.B. 21 22 1231. — *Société de l'information.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	172	732	743	743	743	743

Note explicative

Actuellement, la Belgique se situe plutôt dans le milieu du peloton européen en matière de société de l'information.

Certes, des progrès ont été accomplis. L'accès et l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (TIC) tendent à s'accroître. La couverture géographique du gsm et son usage sont en progrès. Le nombre de ménages disposant d'un pc à domicile a progressé depuis quelques années. L'accès à l'internet, et surtout à la large bande, place notre pays en très bonne place. Au niveau réglementaire, la plupart des directives européennes ont été transposées en droit belge ou sont sur le point de l'être.Mais il reste encore des progrès à réaliser. Trop souvent, le consommateur belge est encore réticent à acheter sur internet. Nos PME n'utilisent pas assez les TIC pour se positionner par rapport à la concurrence. La fracture numérique n'est pas comblée. Il y a un déficit en matière de connaissance du secteur des TIC et leur utilisation. Le rôle exemplaire des services publics devrait encore être davantage développé.

OBJECTIFS

— Accroître la compétitivité de l'économie belge via une meilleure utilisation des technologies de l'information et de la communication par les consommateurs et les entreprises.- Disposer d'instruments consolidant la confiance dans le commerce électronique.- Renforcer le positionnement du Département en matière de société de l'information en général et de commerce électronique en particulier.- Disposer d'outils d'utilisation des TIC utiles pour le fonctionnement du Département.

1. DÉPENSES RÉCURRENTES POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
Missions à l'étranger	10	10	10	10	10
Jetons de présence					
Observatoire des Droits de l'Internet	10	10	10	10	10
Petites dépenses	3	3	3	3	3
Total	**23**	**23**	**23**	**23**	**23**

B.A. 21 22 1231. — *Informatiemaatschappij.*

(in duizend euro)

	2004 Réalisaties	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	172	732	743	743	743	743

Verklarende nota

Momenteel situeert België zich eerder in het midden van het Europese peloton op het vlak van informatiemaatschappij.

Er werd zeker vooruitgang geboekt. De toegang tot en het gebruik van informatie- en communicatietechnologieën (ICT) lijken toe te nemen. Het gsm-bereik en -gebruik breiden zich uit. Het aantal gezinnen die thuis een pc hebben is de laatste jaren gestegen. Op het gebied van internettoegang, en vooral toegang tot breedband, is België zeer goed gerangschikt. De meeste Europese richtlijnen werden reeds omgezet in Belgisch recht of staan op het punt om te worden omgezet. Maar er moet nog meer vooruitgang worden geboekt. Vaak is de Belgische consument nog terughoudend om te kopen via het internet. Onze KMO's gebruiken nog niet voldoende ICT om concurrentieel te zijn. De digitale kloof is nog niet gedicht. De ICT-sector en het gebruik van deze technologieën zijn nog niet voldoende gekend. De voorbeeldfunctie van de overheidsdiensten moet nog verder worden ontwikkeld.

DOELSTELLINGEN

— De competitiviteit van de Belgische economie verhogen door middel van een beter gebruik van informatie- en communicatietechnologieën door consumenten en ondernemingen.- Over middelen beschikken om het vertrouwen in elektronische handel te versterken.- De positionering van het Departement versterken op het vlak van informatiemaatschappij in het algemeen en van elektronische handel in het bijzonder.- Beschikken over nuttige middelen om ICT aan te wenden in het Departement.

1. TERUGKERENDE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
Opdrachten in het buitenland	10	10	10	10	10
Presentiegeld					
Observatorium van de Rechten op het Internet	10	10	10	10	10
Kleine uitgaven	3	3	3	3	3
Totaal	**23**	**23**	**23**	**23**	**23**

2. PROJETS 2006

Etude sur l'utilisation du réseau électrique pour Internet.

— 2ème phase du projet ADR.

— La sécurité informatique : la conscientisation sur les entreprises sensibles.

— Contrôle de la carte d'identité électronique.

— Etude portant sur la révision de la loi sur le commerce électronique.

— Etude sur la convergence,

— Etude perspective sur les potentialités économiques liées à l'utilisation de la carte d'identité électronique.

— Projet ICOPS.

A.B. 21 22 1238. — *Dépenses destinées à la modernisation du département et à l'implémentation des projets BPR.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	0	700	**711**	711	711	711

Note explicative

Ce crédit est destiné au financement de l'implémentation des différents projets BPR indiqués ci-après; il est néanmoins important de souligner le fait qu'il ne s'agit pas d'une liste exhaustive. Le crédit disponible sur cette allocation de base ne permettra d'ailleurs pas, à lui seul, de réaliser l'ensemble des projets prévus par le BPR et de financer l'entièreté des coûts et dépenses découlant de ces projets, comme par exemple les coûts en personnel ou en informatique. L'enveloppe disponible ne permettra déjà pas la réalisation de tous les projets mentionnés ci-dessous.

1. **Coûts récurrents pour tâches permanentes**

Néant

2. PROJECTEN 2006

Studie over het gebruik van het elektriciteitsnet voor het internet

— 2de fase van het ADR-project

— Informaticabeveiliging : bewustmaking omtrent gevoelige ondernemingen.

— Controle van de elektronische identiteitskaart

— Studie over de herziening van de wet op de elektronische handel.

— Studie over de convergentie.

— Perspectiefstudie over de economische mogelijkheden die verbonden zijn met het gebruik van de elektronische identiteitskaart.

— ICOPS-project.

B.A. 21 22 1238. — *Uitgaven bestemd voor de modernisering van het departement en het uitvoeren van de projecten BPR.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	0	700	**711**	711	711	711

Verklarende nota

Deze middelen zijn bestemd voor de financiering van de uitvoering van de verschillende hiernavolgende BPR-projecten; er moet evenwel worden benadrukt dat dit geen exhaustieve lijst is. De beschikbare gelden op deze basisallocatie zijn op zich niet voldoende om alle BPR-projecten en alle kosten en uitgaven die eruit voortvloeien te financieren, zoals bijvoorbeeld de personeels- of informaticakosten. De beschikbare kredieten zijn zelfs niet toereikend voor de verwezenlijking van alle hiernavolgende projecten.

1. **Recurrente uitgaven voor permanente taken**

Nihil

2A. PROJETS 2006 | 2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel	**N°BPR**	**Projets/actions — *Projecten/acties***
Implémentation des projets BPR. — *Implementatie van projecten*	1,2,3bis,4,5, 6,10,11,13	Implémentation d'un système de document management (analyse fonctionnelle). — *Implementatie van een « document management" -systeem (functionele analyse)*
	2,3,9	Implémentation contact center (accompagnement). — *Implementatie contact center (begeleiding)*
	7,11	Implémentation base de données des compétences (functionele analyse). — *Implementatie competentiedatabank (functionele analyse)*
	3	Développement d'un programme de contrôle (y compris analyse de risques). — *Ontwikkeling van een controleprogramma (met inbegrip van risicoanalyse)*
	4	Création et application d'un centre de rassemblement des données. — *Creatie en toepassing van het centrum voor gegevensinzameling* Création et application des directions thématiques. — *Creatie en toepassing van de thematische directies* Création et application de la certification. — *Creatie en toepassing van de certificatie* Développement d'un système de scanning. — *Uitbreiding van het scanningsysteem* Intégration de la méthodologie dans le nouvel environnement de travail. — *Integratie van de methodologie in de nieuwe werkomgeving*
	5	Mise en œuvre des méthodologies analyses sectorielles. — *Uitvoering van de methoden voor sectoranalyse* Mise en œuvre veille de l'environnement économique. — *Uitvoering van toezicht op het economisch leven*
	9	Implémentation plan de communication. — *Implementatie van het communicatieplan*
	11	Banque de données Formation (functionele analyse). — *Databank Opleidingen (functionele analyse)* Accompagnement transition-HR. — *Begeleiding overgang-HR*
	8,14	Implémentation du « fonctionnement en pôle et matrice ». — *Implementatie van de « polen- en matrixwerking »* Implémentation du « fonctionnement par projet ». — *Implementatie van de « projectwerking »* Elaboration et implémentation Corporate Balanced Scorecard. — *Uitwerking en implementatie « Corporate Balanced Scorecard »*

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/3. — SERVICE D'ENCADREMENT ICT

MISSIONS ASSIGNEES

Le service d'encadrement ICT est service d'encadrement horizontal. Il est piloté par un ICT-Steering, composé du Directeur Général, des responsables d'Unités et de Cellules et accueille selon les besoins d'autres personnes-ressources.

L'ICT se met à la disposition de ses « clients » pour fournir les moyens informatiques leur permettant d'atteindre leurs objectifs au sein du SPF. Les objectifs de l'ICT sont exprimés dans le plan de management du Service à travers divers projets regroupés sous le sigle ProfIT.

Sept grands projets ont ainsi été définis :

1) Mainframes : fusion et couplage des infrastructures mainframes de l'ex-INS et de l'ex-ICT, optimalisation de la Banque Carrefour des Entreprises. (voir notamment unité D)

2) Introduction de l'architecture n-tier (voir cellule Stratégie et architecture)

3) Upgrade du réseau LAN/WAN (voir notamment unité D)

4) Migration vers Windows xx (voir notamment unité A)

ACTIVITEITEN PROGRAMME 21/3. — STAFDIENST ICT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De stafdienst ICT is een horizontale stafdienst. Hij wordt bestuurd door een ICT-Steering, samengesteld uit de Directeur, de verantwoordelijken van de Eenheden en Cellen en verwelkomt naargelang van de behoeften andere betrokken personen.

ICT stelt zich ter beschikking van zijn « klanten » om hen de informaticamiddelen aan te reiken die hen in staat stellen hun doelstellingen binnen de FOD te bereiken. De doelstellingen van ICT zijn verwoord in het managementplan van de Dienst, via verschillende projecten die onder de naam ProfIT verzameld zijn.

Zeven grote projecten werden zo gedefinieerd :

1) Mainframes : fusie en koppeling van de mainframe-infrastructuren van ex-NIS en ex-ICT, optimalisatie van de Kruispuntbank Ondernemingen (zie meer bepaald eenheid D)

2) Invoering van de n-tierarchitectuur (zie cel Strategie en architectuur)

3) Upgrade van het netwerk LAN/WAN (zie meer bepaald eenheid D)

4) Migratie naar Windows xx (zie meer bepaald A)

5) Architecture de sécurité et gestion des accès (voir notamment unité C)

6) Implémentation des processus ITIL (voir unité F)

7) Service Level Management (voir unité F)

Pour remplir sa mission, l'ICT doit se présenter comme :

— une organisation orientée vers la prestation de services de qualité

— un partenaire du SPF dans l'accompagnement des changements en cours

— le promoteur de l'application des nouvelles technologies informatiques

— une organisation attrayante pour y réaliser une carrière de haute qualité

Les tâches structurelles de l'ICT sont :

— le développement de nouveaux projets informatiques, la maintenance des applications existantes et l'établissement de dossiers d'acquisition pour des solutions informatiques disponibles sur le marché

— la mise à disposition, la gestion et la maintenance des infrastructures informatiques

— l'appui aux utilisateurs

— la collaboration avec les partenaires du SPF en mat ière d'informatique

En outre, un soutien est apporté aux activités suivantes :

— la définition et l'application d'une stratégie en matière de technologie de surveillance informatique et de communication

— la consolidation, ou même la redéfinition, des processus de fonctionnnement (BPR)

— la gestion des ressources humaines et des moyens budgétaires

Pour mener à bien sa mission, l'ICT est organisée en 1 staff de Direction, 6 unités et 3 cellules :

UNITE A : SERVICE SUPPORT

1. **Objectifs stratégiques**

Fournir l'appui nécessaire aux utilisateurs dans le cadre du SLA (Service Level Agreement) conclu entre le SPF et l'ICT. Pour ce faire, l'unité est organisée en 3 sections

2. **Objectifs opérationnels**

— Etre le point central pour toutes les questions quotidiennes des utilisateurs des services de l'ICT (Helpdesk)

— Engager et suivre le processus de solution des incidents et des problèmes (Dispatchdesk)

— Assurer ou soutenir l'information et la formation des utilisateurs en mat ière d'utilisation des moyens informatiques

— Assurer la migration vers Windows xx (projet «ProfIT »)

5) Architectuur voor veiligheid en beheer van de toegangen (zie meer bepaald eenheid C)

6) Implementatie van de ITIL-processen (zie eenheid F)

7) Service Level Management (zie eenheid F)

Om zijn opdracht te vervullen moet ICT optreden als :

— een organisatie die gericht is op het leveren van kwaliteitsdiensten

— een partner van de FOD bij de begeleiding van de veranderingen die aan de gang zijn

— de promotor van de toepassing van de nieuwe informaticatechnologieën

— een aantrekkelijke organisatie om er een kwaliteitsvolle loopbaan uit te bouwen.

De structurele taken van ICT zijn :

— de ontwikkeling van nieuwe informaticaprojecten, het onderhoud van de bestaande toepassingen en het opstellen van dossiers voor de aankoop van informaticaoplossingen die op de markt beschikbaar zijn

— de terbeschikkingstelling, het beheer en het onderhoud van de informatica-infrastructuren

— de ondersteuning van de gebruikers

— de samenwerking met de partners van de FOD op het vlak van informatica.

Bovendien wordt ook ondersteuning verleend voor volgende activiteiten :

— de bepaling en de toepassing van een strategie inzake technologie voor het bewaken van de informatica en de communicatie

— de consolidatie, of zelfs de herdefinitie, van de werkingsprocessen (BPR)

— het beheer van de human resources en de budgettaire middelen.

Om zijn opdracht te vervullen, is ICT als volgt georganiseerd : 1 staf bij de Directie, 6 eenheden en 3 cellen :

EENHEID A : ONDERSTEUNING VAN DE DIENSTEN

1. **Strategische doelstellingen**

De nodige ondersteuning aan de gebruikers verlenen in het kader van SLA (Service Level Agreement) afgesloten tussen de FOD en ICT. Daartoe is de eenheid in 3 secties georganiseerd.

2. **Operationele doelstellingen**

— Het centrale contactpunt zijn voor alle dagelijkse vragen van de gebruikers van de ICT-diensten (Helpdesk)

— Het proces voor de oplossing van incidenten en problemen starten en opvolgen (Dispatchdesk)

— De informatie en de opleiding van de gebruikers inzake het gebruik van de informaticahulpmiddelen verzekeren of ondersteunen

— Instaan voor de migratie naar Windows xx (project «ProfIT »)

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps (staff et secrétariat)**

— Responsable de l'Unité et assistant : 1,5 FTE

— Section 1 « SITE » (Support on Information en Technology) : 18,2 FTE + 2 externes

— Section 2 « CORE » (Configuration and Releas team) : 11,47 FTE

— Section 3 (Helpdesk) : 4 FTE

UNITE B : DEVELOPPEMENT

1. **Objectifs stratégiques**

Fournir les applications informatiques nécessaires au fonctionnement du SPF et en assurer l'entretien. Pour ce faire, l'unité est organisée en sections

2. **Objectifs opérationnels**

— Créer des applications respectant une méthodologie et des standards bien définis

— Acquérir et maintenir les capacicités des techniques et des outils de développement

— Documenter les applications, les systèmes et les projets, notamment pour en assurer le bon fonctionement lors de remise-reprise ou lors d'intervention d'une assistance externe

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— Section staf :
- Méthode et standards : 1 FTE
- Support BO/DB2 : 1 FTE
- Support Java/Informix : 1FTE

— 1) Section « HRM et Office projects » : 8,2 FTE + 1 externe

— 2) Section « Section KBO/BCE et Office projects » : 3 FTE + 3 E-Gov + 2 externes

— 3) Section « Statistiques transport et commerce intérieur » : 6,4 FTE + 1 externe

— 4) Section « Projets spécifiques aux Administrations » : FTE + 1,9 E-Gov + 1 externe

— Projet New « FIMS »
Cette section comprend 3 sous-projets :
- adaptation du FIMS pour une comptabilité analytique
- datawarehouse pour la comptabilité analytique de données du FIMS
- changeproject à implémenter au sein du SPF
- Projet « Energie/ Newpetrol

— 5) Section « Statistiques des entreprises» : 6,5 FTE

— 6) Section « Staitiques sociales et démographiques » : 14,9 FTE + 1 externe

— 7) Section « Datawarehouse pour le NIS et à long terme le SPF » : 1 FTE + 1 E-Gov

— 8) Section « Support et développement Internet/Intranet » : 4 FTE

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in fulltime-equivalenten (staf en secretariaat)**

— Verantwoordelijke voor de Eenheid en assistent : 1,5 FTE

— Sectie 1 « SITE » (Support on Information and Technology) : 18,2 FTE + 2 externen

— Sectie 2 « CORE » (Configuration and Release team) : 11,47 FTE

— Sectie 3 (Helpdesk) : 4 FTE

EENHEID B : ONTWIKKELING

1. Strategische doelstellingen

De informaticatoepassingen leveren die nodig zijn voor de werking van de FOD en instaan voor het onderhoud ervan. Daartoe is de eenheid in secties georganiseerd.

2. **Operationele doelstellingen**

— Toepassingen ontwikkelen waarbij een welbepaalde methodologie en goed omschreven standaarden nageleefd worden

— De capaciteiten van de ontwikkelingstechnieken en –instrumenten verkrijgen en bijhouden

— De toepassingen, de systemen en de projecten documenteren, met name om er de goede werking van te waarborgen bij de indiening of de overname ervan, of bij de interventie door externe bijstand.

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in fulltime-equivalenten**

— Sectie staf :
- Methode en standaarden : 1 FTE
- Support BO/DB2 : 1 FTE
- Support Java/Informix : 1FTE

— 1) Sectie « HRM en Office projects » : 8,2 FTE + 1 externe

— 2) Sectie « KBO/BCE en Office projects » : 3 FTE + 3 E-Gov + 2 externen

— 3) Sectie « Statistieken binnenlandse handel en transport » : 6,4 FTE + 1 externe

— 4) Sectie « Specifieke projecten voor de besturen » : FTE + 1,9 E-Gov + 1 externe

— Project New « FIMS »
Deze sectie omvat 3 deelprojecten :
- aanpassing van de FIMS voor een analytische boekhouding
- datawarehouse voor de analytische boekhouding van de FIMS-gegevens
- changeproject te implementeren binnen de FOD
- Project « Energie/ Newpetrol

— 5) Sectie « Ondernemingsstatistieken » : 6,5 FTE

— 6) Sectie « Sociodemografische statistieken » : 14,9 FTE + 1 externe

— 7) Sectie « Datawarehouse voor het NIS en op lange termijn voor de FOD » : 1 FTE + 1 E-Gov

— 8) Sectie « Ondersteuning en ontwikkeling van Internet/ Intranet » : 4 FTE

UNITE C : SECURITY AND TECHNICAL CHANGE MANAGEMENT

1. **Objectifs stratégiques**

— Garantir au niveau de l'ICT et du SPF la sécurité du matériel, des systèmes et applications informatiques et des données

— Gérer les accès tant physiques que logiques au matériel, logiciels et données

2. **Objectifs opérationnels**

— Rédiger et communiquer les politiques concrètes en matière de sécurité

— Définir, en collaboration avec Fedict, les mesures à prendre pour garantir la sécurité du matériel, des systèmes et applications et des données informatiques

— réagir et prendre les mesures nécessaires en cas d'incidents et de problèmes en matière de sécurité

— examiner les mesures de sédurités dèjà prises ou à prendre au niveau des projets existants ou à lancer

— analyse de l'impact des changements opérés sur les infrastructures et moyens informatiques

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

1 FTE + 1 externe

UNITE D : OPERATIONS

1. **Objectifs stratégiques**

Gérer les opérations liées aux systèmes et infrastructures informatiques (mainframes et serveurs), au réseaux LAN-WAN, et aux databases. Elle est composée de 3 sections pour accomplir sa mission.

2. **Objectifs opérationnels**

— fournir et prévoir les infrastructures bécessaires à l'ICT pour remplir sa mission conformément au SLA signé avec le SPF

— fournir en « deuxième ligne » l'appui nécessaire aux unités A (support services) et B (développement) pour les aspects « opérations ».

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 1) Section « Mainframe » : 6,5 FTE + 2 E-Gov

— 2) Section « Serveurs et réseaux » : 10 FTE + 1 E-Gov + 1 externe

— 3) Section « Exploitation » : 6,5 FTE + 1 E-Gov / Salle informatique du NG III : 9,6 FTE / Salle informtique de l'INS : 8 FTE

UNITE E : LOGISTIQUE

1. **Objectifs stratégiques**

— fournir aux autres unités de l'ICT l'appui logistique nécessaire à leur fonctionnement et assurer la collaboration avec la Logistique et le Budget des Services Généraux.

EENHEID C : SECURITY AND TECHNICAL CHANGE MANAGEMENT

1. **Strategische doelstellingen**

— Op het niveau van ICT en de FOD de veiligheid waarborgen van het materiaal, de systemen en de informaticatoepassingen en gegevens

— Zowel de fysieke als de logische toegangen tot het materiaal, de software en de gegevens beheren

2. **Operationele doelstellingen**

— De concrete regels op het vlak van de veiligheid opstellen en communiceren

— In samenwerking met Fedict de maatregelen bepalen die moeten worden genomen om de veiligheid van het materiaal, de systemen en de informaticatoepassingen en gegevens te vrijwaren

— Reageren en de nodige maatregelen nemen bij incidenten en problemen in verband met de veiligheid

— De veiligheidsmaatregelen onderzoeken die al genomen zijn, of die nog moeten genomen worden op het vlak van de bestaande of te lanceren projecten

— Analyse van de impact van de veranderingen aangebracht aan de informatica-infrastructuren en middelen.

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in fulltime-equivalenten**

1 FTE + 1 externe

EENHEID D : OPERATIONS

1. **Strategische doelstellingen**

De verrichtingen beheren die verbonden zijn met de informaticasystemen en -infrastructuren (mainframes en servers), de LAN-WAN netwerken en de databases. De eenheid bestaat uit 3 secties om haar opdracht te vervullen.

2. **Operationele doelstellingen**

— De infrastructuren leveren en voorzien die ICT nodig heeft om zijn opdracht te vervullen in overeenstemming met de SLA afgesloten met de FOD

— De nodige « tweedelijnsondersteuning » leveren aan de eenheden A (support services) en B (ontwikkeling) voor de aspecten « operations ».

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in fulltime-equivalenten**

— 1) Sectie « Mainframe » : 6,5 FTE + 2 E-Gov

— 2) Sectie « Servers en netwerken » : 10 FTE + 1 E-Gov + 1 externe

— 3) Sectie « Exploitatie » : 6,5 FTE + 1 E-Gov / Informaticazaal NG III : 9,6 FTE / Informaticazaal van het NIS : 8 FTE

EENHEID E : LOGISTIEK

1. **Strategische doelstellingen**

— Aan de andere eenheden van ICT de logistieke ondersteuning leveren die nodig is voor hun werking, en de samenwerking met de Logistiek en het Budget van de Algemene Diensten verzekeren.

2. **Objectifs opérationnels**

— participer à l'élaboration a réalisation et au suivi du budget de l'ICT et assurer le rôle de correspondant informatique vis-à-vis des Services Généraux, cnoformément aux règles du Droit Budgétaire

— contact avec les fournisseurs, réalisation de bon de commandes, des dossiers d'établissement de bon de commande, de commande, d'achat ou inscriptions via internet ou par la caisse

— suivi des contrats de location, leasing, maintenance hardware et software, assistance externe au profit des autres unités

— participer au suivi des procédures liées aà la réglementation sur les Marchés Publics

— traduction des documents et fournitures des facilités bureatiques (mobilier, GSM, tickets train/métro, photocopies, petites fournitures de bureau…)

— comptabilité : vérification de la facturation, traitement des retards de paiement

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

11,5 FTE

UNITE F : ACCOUNT MANAGEMENT

1. **Objectifs stratégiques**

— garantir le contact avec les « clients » de l'ICT pour assurer un service de haute qualité conformément aux SLA conclus avec les diverses Directions du SPF.

— Élaborer, suivre et mettre à jour l'ICT-Masterplan (changement des plannings des projets, analyse des coûts

— Monitoring de la fusion des ICE ex-INS et ex-E5

2. **Objectifs opérationnels**

Cette unité agit à trois niveaux :

1) Service Level Management : cette activité est étroitement liée aux SLAs conclus entre l'ICT et ses « clients » partenaires. Il s'agit donc à travers diverses concertations, collaborations et participations de concrétiser les principes et d'atteindre les normes de qualité édictées dans les SLAs. Un aspect important de ces actions est de rendre compte au management de l'ICT de l'évolution des indicateurs de qualité de service et de réorienter si nécessaire certaines opérations

2) Change Management : les demandes de changement sont analysées en tenant compte notamment :

— de l'application des processus ITIL en matière de traitement des changements

— de se pronocer sur les demandes de changement à travers une structure particulière, le CAB (Change Advisory Board)

— de veiller à la réalisation des changements dans les délais voulus et au niveau de qualité demandé

— de créer et de suivre des indicateurs permettant d'évaluer la progression dedes changements et leurs impacts

— de coordiner si nécessaire les différentes unités de l'ICT impliquées dans le processus de changement, ainsi que les autres partenaires et Administrations

2. **Operationele doelstellingen**

— deelnemen aan de opstelling en de opvolging van het ICT-budget en de rol van informaticacorrespondent vervullen ten opzichte van de Algemene Diensten, overeenkomstig de regels van het Begrotingsrecht

— contact met de leveranciers, opmaak van bestelbonnen, dossiers voor het opstellen van bestelbonnen, bestellingen, aankopen of inschrijvingen via internet of de kas

— opvolging van de contracten voor huur, leasing, onderhoud hardware en software, externe bijstand voor de andere eenheden

— deelnemen aan de opvolging van de procedures in verband met de reglementering op de overheidsopdrachten

— vertaling van documenten en zorgen voor bureauticamiddelen (meubilair, GSM, trein/metrokaarten, fotokopieën, kleine bureelbenodigdheden, ...)

— boekhouding : nazicht van de facturatie, behandeling van de achterstallige betalingen

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in fulltime-equivalenten**

11,5 FTE

EENHEID F : ACCOUNT MANAGEMENT

1. **Strategische doelstellingen**

— Instaan voor het contact met de «klanten» van ICT, om een dienst van goede kwaliteit te waarborgen, overeenkomstig de SLA's die met de verschillende Directies van de FOD werden afgesloten

— Het ICT-Masterplan uitwerken, opvolgen en bijwerken (verandering van de projectplanningen, kostenanalyse)

— Monitoring van de fusies van de ICT ex-NIS en ex-E5

2. **Operationele doelstellingen**

Deze eenheid werkt op 3 niveaus :

1) Service Level Management : deze activiteit is nauw verbonden met de SLA's die afgesloten werden tussen ICT en zijn «klanten »-partners. Het komt er dus op aan om, via verschillende vormen van overleg, samenwerking en deelname de principes te concretiseren en de kwaliteitsnormen te bereiken die in de SLA uitgevaardigd werden. Een belangrijk aspect van deze acties is verslag uit te brengen aan het management van ICT over de evolutie van de kwaliteitsindicatoren van de dienstverlening en sommige verrichtingen indien nodig te heroriënteren

2) Change Management : de veranderingsaanvragen worden geanalyseerd, meer bepaald rekening houdend met :

— het toepassen van de ITIL-processen inzake de verwerking van de veranderingen

— zich uitspreken over de veranderingsaanvragen via een bijzondere structuur, de CAB (Change Advisory Board)

— zorgen voor de uitvoering van de veranderingen binnen de gewenste termijnen en met het gewenste kwaliteitsniveau

— indicatoren creëren en opvolgen om de voortgang van de veranderingen en hun impact te evalueren

— zo nodig te zorgen voor de coördinatie van de verschillende eenheden van ICT, evenals de andere partners en besturen, die betrokken zijn bij de veranderingsprocessen.

3) Masterplanning : l'ICT élabore et met à jour un « masterplan » sur base quadrimestrielle, qui permet de guider l'ICT vers la réalisation de ses objectifs suivant un planning donné. Il sert aussi de moyen de communication interne et externe pour rendre compte de ce qui est réalisé et ce qui est à réaliser, en établissant les priorités à donner aux diverses demandes de changement.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

1,5 FTE

CELLULE RESSOURCES HUMAINES

1. **Objectifs stratégiques**

— Gérer les ressources humaines que sont les membres de l'ICT, pour atteindre les objectifs de l'ICT.

2. **Objectifs opérationnels**

— participer à la réorganisation du SPF en trois pôles et à l'implémentation des BPR, essentiellement par la communication au Personnel afin d'assurer leur implication dans ces changements

— assurer la bonne implication du personnel dans les efforts fournis pour atteindre les objectifs de l'ICT et du SPF plus globalement

— aider à répartir le personnel existant ou à venir en fonction des tâches à accomplir et des priorités définies

— favoriser les procédures de mobilité et organiser la formation du personnel pour améliorer l'efficacité et le bien-être des membres de l'ICT

— assurer les tâches administratives liées à la gestion du Personnel et assurer la coordination avec le Service P et O des Services Généraux.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

2,8 FTE

CELLULE STRATEGY AND ARCHITECTURE

1. **Objectifs stratégiques**

— Assister la Direction de l'ICT afin qu'elle puisse assumer au mieux ses responsabilités.

— Assurer les action de communication qui en découlent, aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur de l'ICT.

— Promouvoir les nouvelles technologies qui représentent une opportunité de développement de l'ICT au profit du SPF.

2. **Objectifs opérationnels**

— Participer à la mise en place d'une meilleure infrastructure ICT et par conséquent d'un meilleure niveau d'efficacité et d'efficience

— Aider à l'implémentation et à l'amélioration des projets ICT stratégiques (dits en général « horizontaux », qui ont un fort impact sur le SPF : projet « n-tier », projet « Document management and workflow », projet « Gestion des connaissance »

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

2 FTE

3) Masterplanning : ICT zorgt voor de uitwerking en de bijwerking van een « masterplan » op quadrimestriële basis dat het mogelijk maakt ICT naar de realisatie van zijn doelstellingen te leiden volgens een gegeven planning. Het dient ook als intern en extern communicatiemiddel om verslag uit te brengen over wat gerealiseerd is en wat moet gerealiseerd worden, waarbij de prioriteiten vastgelegd worden die aan de verschillende veranderingsaanvragen moeten gegeven worden.

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in fulltime-equivalenten**

1,5 FTE

CEL HUMAN RESOURCES

1. **Strategische doelstellingen**

— De human resources, dus de leden van ICT beheren, om de doelstellingen van ICT te bereiken.

2. **Operationele doelstellingen**

— deelnemen aan de reorganisatie van de FOD in drie polen en aan de implementatie van de BPR's, hoofdzakelijk via de communicatie aan het personeel, om hun betrokkenheid bij deze veranderingen te verzekeren

— ervoor zorgen dat het personeel betrokken is bij de inspanningen die geleverd worden om de doelstellingen van ICT, en van de FOD in zijn geheel, te bereiken

— helpen bij de verdeling van het huidige of toekomstige personeel, in functie van de uit te voeren taken en de vastgelegde prioriteiten

— de mobiliteitsprocedures aanmoedigen en de opleiding van het personeel organiseren om de doeltreffendheid en het welzijn van de ICT-leden te verbeteren

— instaan voor de administratieve taken verbonden met het personeelsbeheer en zorgen voor de coördinatie met de dienst P&O van de Algemene Diensten.

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in fulltime-equivalenten**

2,8 FTE

CEL STRATEGY AND ARCHITECTURE

1. **Strategische doelstellingen**

— De Directie van ICT bijstaan opdat ze haar verantwoordelijkheden zo goed mogelijk zou kunnen dragen.

— De daaruit voortvloeiende communicatie-acties verzekeren, zowel binnen als buiten ICT.

— De nieuwe technologieën promoten die een opportuniteit zijn voor de ontwikkeling van ICT voor de FOD.

2. **Operationele doelstellingen**

— Deelnemen aan het opzetten van een betere ICT-infrastructuur en bijgevolg van een beter niveau van doeltreffendheid

— Helpen bij de implementatie en de verbetering van de strategische ICT-projecten (doorgaans « horizontaal » genoemd, die een belangrijke impact op de FOD hebben : project « n-tier », project « Document management and workflow », project « Kennisbeheer »

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in fulltime-equivalenten**

2 FTE

CELLULE BPR-PROJECTS

1. **Objectifs stratégiques**

— Elaborer les cahiers des charges en matière d'ICT et particper aux procédures qui abgoutisent à l'attribution des marchés

— Redéfinir les procédures de fonctionnement afin de les rendre plus efficientes et plus efficaces

2. **Objectifs opérationnels**

— améliorer les procédures d'acquisition des moyens informatiques, notamment en en réduisant la lourdeur et la durée

— améliorer la convergence des approches des différentes instances concernées dans un processus dans l'intention d'éviter tout problème dans les phases ultérieures qui permettent d'aller au bout du processus

— aller vers une meilleure transparence pour tous les acteurs impliqués dans un processus, notamment par une meilleures mise à disposition des donnéeset par un système de tableau de bord.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

3 FTE

SYNTHESE SITUATIE PERSONEEL

Aantal personeelsleden	**in hoofden**	**FTE**
ICT Management		
Management	3	2,8
Strategie en Architectuur	2	2
Kwaliteitscontrole	3	3
Human Resources	4	2,8
Totaal ICT Management	**11**	**10,6**
Ondersteuning van de diensten		
Diensthoofd	1	1
Assistent / Assistant	1	0,5
Helpdesk	4	4
SITE	22	18,6
CORE Team	12	11,47
Totaal Ondersteuning van de Diensten	**40**	**35,57**
Ontwikkeling en Maintenance		
Diensthoofd	2	1,8
Methode en standaarden	1	1
Stafcel Support BO/DB2	0	0
Stafcel Support Java/Informix	1	1
Groep 1 : HRM en Bureauticaprojecten	10	8,2
Groep 2 : KBO projecten	3	3
Groep 3 : Datawarehouse	1	1
Groep 4 : Internet support en ontwikkeling	4	4
Groep 5 : Ondersteun. Admin. Processen	11	10,3
Groep 6 : Ondernemingsstatistieken	7	6,5
Groep 7 : Statist. binnenl. handel en transport	7	6,4
Groep 8 : Humane statistieken	16	14,9
Totaal Ontwikkeling en Maintenance	**63**	**58,1**
Security & Technical Change Management		
Security	1	1
Totaal Security	**1**	**1**

CEL BPR-PROJECTS

1. **Strategische doelstellingen**

— De bestekken inzake ICT opstellen en deelnemen aan de procedures die leiden tot de toekenning van de opdrachten

— De werkingsprocedures opnieuw omschrijven om ze doeltreffender te maken.

2. **Operationele doelstellingen**

— de procedures voor de aankoop van informaticamiddelen verbeteren, met name door de logheid en de duur te verminderen

— de convergentie van de benaderingen van de verschillende instanties die betrokken zijn bij een proces verbeteren, met als doel elk probleem te vermijden in de latere fasen die het proces tot een goed einde moeten brengen

— naar een betere transparantie streven voor alle actoren die bij een proces betrokken zijn, met name door de gegevens beter ter beschikking te stellen en dankzij een systeem van boordtabellen.

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in fulltime-equivalenten**

3 FTE

SYNTHESE SITUATIE PERSONEEL

Aantal personeelsleden	**in hoofden**	**FTE**
ICT Management		
Management	3	2,8
Strategie en Architectuur	2	2
Kwaliteitscontrole	3	3
Human Resources	4	2,8
Totaal ICT Management	**11**	**10,6**
Ondersteuning van de diensten		
Diensthoofd	1	1
Assistent / Assistant	1	0,5
Helpdesk	4	4
SITE	22	18,6
CORE Team	12	11,47
Totaal Ondersteuning van de Diensten	**40**	**35,57**
Ontwikkeling en Maintenance		
Diensthoofd	2	1,8
Methode en standaarden	1	1
Stafcel Support BO/DB2	0	0
Stafcel Support Java/Informix	1	1
Groep 1 : HRM en Bureauticaprojecten	10	8,2
Groep 2 : KBO-projecten	3	3
Groep 3 : Datawarehouse	1	1
Groep 4 : Internet support en ontwikkeling	4	4
Groep 5 : Ondersteun. Admin. Processen	11	10,3
Groep 6 : Ondernemingsstatistieken	7	6,5
Groep 7 : Statist. binnenl. handel en transport	7	6,4
Groep 8 : Humane statistieken	16	14,9
Totaal Ontwikkeling en Maintenance	**63**	**58,1**
Security & Technical Change Management		
Security	1	1
Totaal Security	**1**	**1**

Operations		
Diensthoofd	1	1
Assistentie Operations Manager	1	0,5
Operationele support	2	1,8
Mainframe	7	6,5
Servers en netwerk	11	10
Dagelijks beheer	7	6,5
Computerzaal NG III	10	9,6
Computerzaal NIS	8	8
Totaal Operations	**47**	**43,9**
Logistieke Ondersteuning		
Diensthoofd	1	1
Algemene Ondersteuning	3	2,8
Boekhouding en facturatie	4	3,6
Aanvragen, begroting en secretariaat	5	4,1
Totaal Logistieke Ondersteuning	**13**	**11,5**
Account Management		
Management	2	1,5
Totaal Account Management	**2**	**1,5**
Totaal Statutairen en contractuelen	**177**	**162,17**
Externen Egov		
Groep 2 : KBO projecten	3	3
Groep 3 : Datawarehouse	1	1
Groep 5 : Ondersteun. Admin. Processen	2	1,9
Security	1	1
Mainframe	2	2
Servers en netwerk	1	1
Dagelijks beheer	1	1
Totaal Externen Egov	**11**	**10,9**
Externen		
SITE	2	2
Groep 1 : HRM en Bureauticaprojecten	1	1
Groep 2 : KBO projecten	2	2
Groep 5 : Ondersteun. Admin. Processen	1	1
Groep 7 : Statist. binnenl. handel en transport	1	1
Groep 8 : Humane statistieken	1	1
Servers en netwerk	1	1
Totaal Externen	**9**	**9**
Algemeen Totaal	**197**	**181,07**

Operations		
Diensthoofd	1	1
Assistentie Operations Manager	1	0,5
Operationele support	2	1,8
Mainframe	7	6,5
Servers en netwerk	11	10
Dagelijks beheer	7	6,5
Computerzaal NG III	10	9,6
Computerzaal NIS	8	8
Totaal Operations	**47**	**43,9**
Logistieke Ondersteuning		
Diensthoofd	1	1
Algemene Ondersteuning	3	2,8
Boekhouding en facturatie	4	3,6
Aanvragen, begroting en secretariaat	5	4,1
Totaal Logistieke Ondersteuning	**13**	**11,5**
Account Management		
Management	2	1,5
Totaal Account Management	**2**	**1,5**
Totaal Statutairen en contractuelen	**177**	**162,17**
Externen Egov		
Groep 2 : KBO-projecten	3	3
Groep 3 : Datawarehouse	1	1
Groep 5 : Ondersteun. Admin. Processen	2	1,9
Security	1	1
Mainframe	2	2
Servers en netwerk	1	1
Dagelijks beheer	1	1
Totaal Externen Egov	**11**	**10,9**
Externen		
SITE	2	2
Groep 1 : HRM en Bureauticaprojecten	1	1
Groep 2 : KBO-projecten	2	2
Groep 5 : Ondersteun. Admin. Processen	1	1
Groep 7 : Statist. binnenl. handel en transport	1	1
Groep 8 : Humane statistieken	1	1
Servers en netwerk	1	1
Totaal Externen	**9**	**9**
Algemeen Totaal	**197**	**181,07**

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/30

1) PROGRAMME « BUSINESS AS USUAL » / DÉPENSES RÉCURRENTES POUR LE FONCTIONNEMENT DE L'ICT

OBJECTIFS STRATÉGIQUES

L'objectif est d'assurer les dépenses **récurrentes** pour l'achats de biens et de service non durables et de biens duranbles permettant :

ACTIVITEITENPROGRAMMA 21/30

1) PROGRAMMA « BUSINESS AS USUAL » / RECURRENTE UITGAVEN VOOR DE WERKING VAN ICT

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

Doelstelling is de **recurrente** uitgaven te verzekeren voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten en van duurzame goederen bestemd voor :

1) **le fonctionnement général (AB 12.01) de l'ICT et de prises en charge de certains achats pour les autres administrations du SPF**

L'ICT a l'intention d'introduire prochaine un dossier afin de parvenir à définir ce qui relève de l'informatique versus ce qui relève de la bureautique et consommables dans le cadre de l'AB.12.01.

Ce qui relève de la bureautique et des consommables devrait être pris en charge par les budgets des diverses Directions générales ou être mis dans un « pot commun » gérer par le service « Logistique » des service Généraux.

Les dépenses visées sont celles liéesà :

— l'achat des cartouches d'encre et toners

— les dépenses de téléphonie, autres que celles de l'ICT proprement dit.

Il est donc proposé de mettre ce travail sur la table dès le début de 2006, afin de pouvoir intégrer les nouvelles dispositions qui seraient prises dans l'élaboration du budget 2007.

Les crédits initiaux en 2006 sont ventiléssuivant la nomenclature officielle.

2) **le fonctionnement informatique (12.04) du SPF en matière d'informatique,**

Il s'agit des désenses récurrentes généralement liées à des contrats renouvelables annuellement.

Trois postes sont distingués :

1. Avances de fonds et dépenses inférieures à 5.500 euros
2. Assistance externe, avec comme sous-postes :
   a. E-Gov
   b. Smals
   c. Autre assistance externe (contrat-cadre APPEX)
3. Maintenance et location/leasing de hardware et software
4. Maintenance découlant de nouveaux dossiers et de dossiers d'investissement nouveaux

3) **les investissement de base (AB 74.04)**

Ils assurent au moins la réparation et la rénovation du parc informatique et des infrastructures mainframes et serveurs, ainsi que l'entretien et les extensions des réseaux LAN/WAN du SPF. A noter que la rénovation va souvent de pair avec la modernisation du matériel étant donné la rapidité du phénomène d'obsolescence dans la technologie informatique

2) PROGRAMME « PROJETS ICT » / DÉPENSES NON RÉCURRENTES EN FAVEUR DES PROJETS STRATÉGIQUES DE L'ICT (AB 21.30.12.04 ET 21.30.74.04)

OBJECTIFS STRATÉGIQUES

L'objectif est d'assurer les dépenses NON **récurrentes** pour l'achats de biens et de service non durables et de biens duranbles permettant de réaliser les projets du SPF en matière d'informatique.

On distingue trois grands projets, pour lesquels des crédits sont inscrits en « crédits réservés ». Les autres projets ont drastiquement été revu à la baisse suite à l'étroitesse du budget initial accordé à ce jour pour 2006. En effet, le budget accordé couvre essentiellement les dépenses récurrentes et laisse donc peu d'espace pour de nouveaux projets.

1) **de algemene werking (BA 12.01) van ICT en de behandeling van sommige aankopen voor andere besturen van de FOD**

ICT is voornemens weldra een dossier in te dienen om te kunnen bepalen wat onder informatica valt, tegenover wat onder bureautica en verbruiksgoederen valt in het kader van de BA 12.01.

Wat onder bureautica en verbruiksgoederen valt, zou in rekening moeten worden gebracht op de budgetten van de verschillende Algemene Directies, of in een «gemeenschappelijke pot » moeten komen, beheerd door de dienst « Logistiek » van de Algemene Diensten.

De uitgaven waarvan sprake hebben betrekking op :

— de aankoop van inktpatronen en toners

— de uitgaven voor telefonie, andere dan die voor ICT zelf.

Er wordt dus voorgesteld om dit werk op tafel te brengen vanaf begin 2006, om de nieuwe bepalingen te kunnen integreren die tijdens de opmaak van het budget 2007 zouden genomen worden.

De initiële kredieten in 2006 zullen volgens de officiële nomenclatuur uitgesplitst worden.

2) **de informaticawerking (12.04) van de FOD**

Het gaat om recurrente uitgaven doorgaans verbonden met jaarlijks vernieuwbare contracten.

Drie posten kunnen onderscheiden worden :

1. Fondsvoorschotten en uitgaven lager dan 5.500 euro
2. Externe bijstand, met als subposten :
   a. E-Gov
   b. Smals
   c. Andere externe bijstand (APPEX-kadercontract)
3. Maintenance en huur/leasing van hardware en software
4. Maintenance die voortvloeit uit nieuwe dossiers en dossiers voor nieuwe investeringen.

3) **basisinvesteringen (BA 74.04)**

Zij verzekeren ten minste de herstelling en de renovatie van het informaticapark en de mainframe- en server-infrastructuur, evenals het onderhoud en de uitbreidingen van de LAN/WAN-netwerken van de FOD. Op te merken valt dat de renovatie dikwijls gepaard gaat met de modernisering van het materiaal, gezien de snelheid van het fenomeen veroudering in de informaticatechnologie.

2) PROGRAMMA « ICT-PROJECTEN » / NIET-RECURRENTE UITGAVEN VOOR STRATEGISCHE PROJECTEN VAN ICT (BA 21.30.12.04 EN 21.30.74.04)

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

Doelstelling is de NIET-**recurrente** uitgaven te verzekeren voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten en van duurzame goederen voor de realisatie van de projecten van de FOD inzake informatica

Wij onderscheiden drie grote projecten waarvoor kredieten zijn ingeschreven in « gereserveerde kredieten ». De andere projecten werden drastisch beknot ten gevolge van het beperkte initiële budget dat tot op heden voor 2006 toegekend is. Het toegekende budget dekt immers hoofdzakelijk recurrente uitgaven en laat dus weinig ruimte over voor nieuwe projecten.

A noter toutefois que quelques crédits réservé ont été mis en attente afin de réaliser quelques projets jugés prioritaires au sein du SPF. Ces projets sont les suivants :

1) Projet DATAWAREHOUSE : 445.000 euros sur **l'AB 48.30.12.01 (KBO)**, 500.000 euros sur l'AB 48.12.04 (Statistique et information économique) et 650.000 euros sur l'AB 48.02.74.04 (Statistique et information économique)

2) Projet DEWOLO : 561.000 euros sur **l'AB 48.02.74.04 (Statistique et information économique)**

3) Projet Hermès / CONTACT CENTER : 1.200.000 euros sur l'AB 21.30.12.04 (ICT). Ce montant devra probablement faire l'objet d'un tranfert partiel vers l'AB 74.04 dès le début de l'année 2006.

En ce qui concerne les projets Datawarehouse et DEWOLO il faut encore remarquer ce qui suit :

1. ls sont cruciaux pour permettre au SPF, et plus particulièrement à sa Direction générale Statistique et Information économique d'exécuter de façon optimale les dispositions du projet de nouvelle loi statistique.

Il entre dans les intentions du Ministre de l'Economie de soumettre bientôt ce projet de loi au Parlement.

L'objectif de cet avant-projet de loi modifiant la loi du 04.07.62 relative à la statistique publique, est d'actualiser le cadre juridique de la statistique belge par :

— la prise en considération de la législation sur la protection de la vie privée;

— la mise en place d'un système de certification (non obligatoire) de la statistique publique. La certification nécessitera une expertise renforcée qui devrait être atteinte via notamment un upgrading du personnel;

— la mise à la disposition de données individuelles pour la recherche scientifique (et pas seulement de données globales et anonymes);

— l'adaptation du cadre légal à la réglementation européenne en matière de protection des données à caractère personnel.

2. Les deux projets font partie intégrante de la situation TO BE du Business Process Reengineering du SPF Economie (« ECO-BPR »). Dans cette situation TO BE, dont l'implémentation commence en septembre 2005 et dont un certain nombre de résultats doivent déjà être atteints pour juin 2006, on jette entre autres les bases pour l'encadrement fonctionnel des projets. La structure de l'INS subira de profondes modifications.

Une description détaillée de ces 3 projets est donnée ci-desssous.

Projet DATAWAREHOUSE

Le projet se situe dans le cadre de la réorientation du SPF autour de trois pôles de compétences :

— le développement économique

— l'encadrement du marché

— la documentation économique et les statistiques

L'ambition de ce projet de permettre au SPF de jouer de façon optimale son rôle de coordinateur, de moteur et de fournisseur d'information dans l'environnement économique belge, et ce au moyen d'une convention et d'une interaction optimale avec tous les acteurs externes et sur la base d'une organisation interne optimalisée.

Er moet evenwel opgemerkt worden dat enkele gereserveerde kredieten ingehouden werden om enkele projecten die prioritair geacht werden binnen de FOD te realiseren. Het gaat om volgende projecten :

1) Project DATAWAREHOUSE : 445.000 euro op het **BA 48.30.12.01 (KBO)**, 500.000 euro op het BA 48.12.04 (Statistiek en Economische Informatie) en 650.000 euro op het BA 48.02.74.04 (Statistiek en Economische Informatie)

2) Project DEWOLO : 561.000 euro op het **BA 48.02.74.04 (Statistiek en Economische Informatie)**

3) Project Hermes / CONTACT CENTER : 1.200.000 euro op het BA 21.30.12.04 (ICT). Dit bedrag zal vermoedelijk gedeeltelijk moeten overgebracht worden naar het BA 74.04 vanaf het begin van het jaar 2006.

Wat de projecten Datawarehouse en DEWOLO betreft moet nog het volgende opgemerkt worden :

1. zij zijn cruciaal om de FOD en meer bepaald zijn Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie, in staat te stellen de bepalingen van het ontwerp van nieuwe statistiekwet optimaal uit te voeren.

Het is de bedoeling van de Minister van Economie om dit wetsontwerp binnenkort aan het Parlement voor te leggen.

Het doel van dit voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 04.07.62 betreffende de openbare statistiek, is het juridisch kader van de Belgische statistiek te actualiseren door :

— rekening te houden met de wetgeving op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

— het opstellen van een systeem van certificatie (niet verplicht) van de openbare statistiek. De certificatie zal een versterkte expertise vereisen die met name via een upgrading van het personeel moet worden bereikt;

— het ter beschikking stellen van individuele gegevens voor het wetenschappelijk onderzoek (en niet alleen globale en anonieme gegevens);

— de aanpassing van het wettelijk kader aan de Europese reglementering inzake bescherming van de gegevens van persoonlijke aard.

2. Beide projecten maken integraal deel uit van de TO BE-situatie van de Business Process Reengineering van de FOD Economie (« ECO-BPR »). In deze TO BE-situatie, waarvan de implementatie aanvangt in september 2005 en waarvan een aantal resultaten al bereikt moeten zijn tegen juni 2006, wordt onder meer de basis gelegd voor de functionele omkadering van de projecten. De structuur van het NIS zal grondige wijzigingen ondergaan.

Een gedetailleerde beschrijving van deze 3 projecten volgt hieronder.

Project DATAWAREHOUSE

Het project situeert zich binnen het kader van de reoriëntering van de FOD rond drie competentiepolen :

— Economische ontwikkeling

— Marktomkadering

— Economische documentatie en Statistiek

De ambitie van dit project is dat de FOD optimaal zijn rol kan spelen als coördinator, stuwende kracht en leverancier van informatie in het Belgisch economisch landschap, en dit via een overeenkomst en een optimale interactie met alle externe actoren en op basis van een geoptimaliseerde interne organisatie.

Un des principaux objectifs stratégiques du SPF Economie est la mise à disposition d'informations et de statistiques pertinentes sur la situation économique dans son sens le plus large.

Pour réaliser cette mission, le SPF Economie dispose actuellement d'un grand nombre de fichiers de données internes et externes qui sont alimentés, gérés, connectés et exploités d'une façon non standardisée.

L'implémentation d'un environnement datawarehouse veut contribuer à l'exploitation de l'information présente (collectée nous-mêmes ou obtenues de sources externes) et disponible dans le futur.

Le datawarehouse doit en effet fournir au SPF une architecture, des structures informatiques et des instruments analytiques pour la mise en place des fonctionnalités et des processus nécessaires à l'objectif stratégique susmentionné.

La majeure partie de l'exploitation se fait au moyen de « programmes sur mesure » qui génèrent de plusieurs façons l'output demandé à partir des différents fichiers de données

En outre, le SPF détient aussi quelques outils (SAS, Business Objects, SPSS,…) qui permettent essentiellement aux collaborateurs ICT, mais aussi à quelques « powerusers », de faire l'exploitation des fichiers de données.

Migrer vers un datawarehouse

Le SPF Economie est convaincu du fait qu'une migration de la situation existante vers une stratégie de « datawarehouse » peut contribuer largement à résoudre les principaux problèmes épineux. Nous pensons essentiellement aux points suivants :

— l'inventorisation et la consolidation cohérente de toutes les sources de données;

— l'établissement de métadonnées (ensemble de données qui décrivent des règles ou des processus attachés à d'autres données) univoques avec une taxonomie correcte;

— l'alimentation, via des outils ETL (pour l'extraction, la transformation et le chargement des données), d'un ODS (operational data store) où les données sources sont rassemblées au niveau opérationnel) et datamarts (sous-ensemble se rapportant à un secteur d'activité particulier) où les données sont consolidées d'une façon conviviale et transparente;

— la mise à disposition d'un ensemble standard d'outils pour pouvoir exploiter ces datamarts et ODS d'une manière conviviale, sans intervention inutile de l'ICT;

— prévoir les facilités de sécurisation nécessaires pour protéger les données concernées contre des atteintes à la vie privée.

La mise en place du datawarehouse nous permettra de dépasser un certain nombre d'inconvénients :

— au niveau interne :

  – diminuer les interventions fréquentes de ressources ICT pour résoudre de simples demandes d'information;

  – et utiliser les ressources et le savoir-faire ICT de manière plus efficace;

— au niveau externe :

  – réduire le temps de réponse pour répondre efficacement à des questions de tiers; garantir une meilleure exploitation de l'information présente au SPF;

Een van de belangrijkste strategische doelstellingen van de FOD is het ter beschikking stellen van relevante informatie en statistieken over de economische toestand in zijn breedste betekenis.

Actueel beschikt de FOD om deze missie te realiseren over een goot aantal interne en externe gegevensbestanden die op een niet gestandaardiseerde manier worden gevoed, beheerd, gelinkt en geëxploiteerd.

De implementatie van een datawarehouse-omgeving wil bijdragen tot het exploiteren van aanwezige (zelf ingezameld of verkregen van externe bronnen) en toekomstige beschikbare informatie.

De datawarehouse moet immers aan de FOD een architectuur, informaticastructuren en analytische hulpmiddelen verstrekken voor het instellen van de functionaliteiten en processen die nodig zijn voor bovenvermelde strategische doelstelling.

Het merendeel van de exploitatie gebeurt door « programma's op maat » die op verschillende manieren de gevraagde output genereren van verschillende gegevensbestanden.

Bovendien beschikt de FOD ook over enkele instrumenten (SAS, Business Objects, SPSS, …) die hoofdzakelijk de medewerkers van ICT, maar ook enkele « powerusers », in staat stellen gegevensbestanden te exploiteren.

Migratie naar een datawarehouse

De FOD Economie is overtuigd van het feit dat een migratie van de huidige toestand naar een strategie van « datawarehouse" ruimschoots kan bijdragen tot de oplossing van de belangrijkste netelige problemen. Wij denken hoofdzakelijk aan volgende punten :

— de inventarisatie en de coherente consolidatie van alle gegevensbronnen;

— het opstellen van eenduidige meta-gegevens (een geheel van gegevens die regels of processen beschrijven die verband houden met andere gegevens), met een correcte taxonomie;

— de voeding, via ETL-instrumenten (voor de extractie, de transformatie en de oplading van de gegevens) van een ODS (operational data store) waar de brongegevens verzameld worden op operationeel niveau, en datamarts (deelverzameling met betrekking tot een specifieke activiteitensector) waar de gegevens op gebruiksvriendelijke en transparante wijze geconsolideerd worden;

— de terbeschikkingstelling van een geheel van standaardinstrumenten om deze datamarts en ODS op een gebruiksvriendelijke manier te kunnen exploiteren, zonder overbodige interventie van ICT;

— zorgen voor de nodige beveiligingsvoorzieningen om de betrokken gegevens te beveiligen tegen inbreuken op de persoonlijke levenssfeer.

De totstandbrenging van de datawarehouse zal ons in staat stellen bepaalde hindernissen te overwinnen :

— intern :

  – vermindering van de frequente interventies van ICT-medewerkers voor eenvoudige informatieaanvragen;

  – doeltreffender aanwending van de middelen en knowhow van ICT;

— extern :

  – vermindering van de antwoordtijd om efficiënt vragen van derden te beantwoorden; een betere exploitatie garanderen van de informatie die bij de FOD aanwezig is;

– satisfaire les utilisateurs en augmentant la qualité des services rendus;

– contribuer à la simplification administrative en minimalisant la charge de réponse en se basant prioritairement sur les bases de données administratives existantes.

Le SPF ne dispose aujourd'hui ni des moyens nécessaires (en terme de personnel), ni de la connaissance nécessaire pour implémenter une stratégie de datawarehouse (voir aussi l'échelle de la problématique).

Par conséquent, il y a lieu de faire appel à un prestataire de services qui, dans une **première phase** devra effectuer une étude d'impact et, dans une **deuxième phase**, devra accompagner la mise en œuvre.

Dans une première phase, une étude d'impact des besoins doit être effectuée concernant l'introduction d'une stratégie de datawarehouse au SPF. Les fournitures concrètes suivantes sont attendues dans ce cadre-là :

— aperçu des « business requirements » essentiels auxquels le datawarehouse pourra répondre;

— étude approfondie de la sécurisation de l'accès aux données reprises dans le datawarehouse (détermination des profils), compte tenu de la réglementation légale – la loi sur la protection de la vie privée et la loi sur la statistique (actuelle et nouvelle). Cette sécurisation implique également une protection de l'exploitation;

— canevas stratégique du modèle des données « to be » de l'environnement datawarehouse possible pour le SPF Economie;...

Dans une deuxième phase, la mission consistera à accompagner la phase d'exécution de l'étude d'impact.

Le coût estimé tient compte du coût du fournisseur/consultant (euros 446.000 + euros 500.00) et de l'acquisition de logiciel, matériel et licences (euros 650.000).

Le cahier des charges établi demande aux fournisseurs potentiels d'introduire des propositions pour un « financement alternatif », p.ex. un étalement du paiement sur une période plus longue, voire même des propositions relatives à une commercialisation alternative de l'application développée...).

La seule intention de cette initiative est d'exploiter toutes les possibilités afin d'alourdir le moins possible les finances publiques.

Un soutien au processus décisionnel

Le nombre important de paramètres pris en compte rend l'analyse de l'environnement socioéconomique complexe. L'organisation des données dans un DWH sera conçue pour que les utilisateurs aient accès rapidement et sous forme synthétique à l'information stratégique dont ils ont besoin pour la prise de décision. Le datawarehouse doit permettre d'allier la complexité de l'analyse avec la rapidité des réponses aux demandes, ce qui constitue un avantage non négligeable en faveur d'une prise de décision efficace.

Le projet DEWOLO en remplacement du recensement classique

A. *Cadre général*

Depuis le 2 janvier 2001, l'obligation de tenir tous les dix ans un recensement exhaustif classique est abolie en Belgique. Dans cette même loi il était prescrit qu'en 2001 une enquête socioéconomique générale serait organisée par la Direction générale Statistique et Information économique (anciennement INS). Simultanément on entamait l'étude en vue d'examiner les alternatifs pour un recensement exhaustif afin de maintenir la banque de données statistique à

– de gebruikers tevreden stellen door de kwaliteit van de dienstverlening te verhogen;

– bijdragen tot administratieve vereenvoudiging door zich hoofdzakelijk te baseren op bestaande administratieve databases waardoor de antwoordtijd kan verminderd worden.

De FOD heeft vandaag noch de nodige middelen (in termen van personeel), noch de nodige kennis om een strategie van datawarehouse te implementeren (cf. ook de schaalgrootte van de problematiek).

Vandaar dat men een beroep moet doen op een dienstenverstrekker die in een **eerste fase** een behoeften- en impactstudie moet uitvoeren en, in een **tweede fase**, de uitvoering moet begeleiden.

In een eerste fase moet een impactstudie van de behoeften uitgevoerd worden betreffende de invoering van een strategie van datawarehouse bij de FOD. Concreet worden volgende leveringen in dat kader verwacht :

— overzicht van de essentiële « business requirements » waaraan de datawarehouse zal kunnen beantwoorden;

— grondige studie van de beveiliging van de toegang tot de gegevens in de datawarehouse (bepaling van de profielen), rekening houdend met de wettelijk reglementering – de wet op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de (huidige en nieuwe) statistiekwet. Deze beveiliging impliceert ook de beveiliging van de exploitatie;

— strategisch patroon van het datamodel « to be » van de mogelijke datawarehouse-omgeving voor de FOD Economie; ...

In een tweede fase zal de opdracht erin bestaan de uitvoeringsfase van de impactstudie te begeleiden.

De geraamde kostprijs houdt rekening met de kostprijs van de leverancier/consultant (euro 446.000 + euro 500.000) en de aanschaf van software, hardware en licenties (euro 650.000).

Het bestek vraagt aan potentiële leveranciers voorstellen in te dienen voor een « alternatieve financiering », bv. een spreiding van de betaling over een langere periode, of zelfs voorstellen met betrekking tot alternatieve commercialisering van de ontwikkelde toepassing, ...

Dit initiatief heeft als enige bedoeling alle mogelijkheden te exploiteren om de overheidsfinanciën zo min mogelijk te belasten!

Ondersteuning van het beslissingsproces

Het aanzienlijke aantal in aanmerking genomen parameters maakt de analyse van de sociaal-economische omgeving complex. De organisatie van de gegevens in een DWH zal ontworpen worden om de gebruikers vlug en op synthetische wijze toegang te geven tot de strategische informatie die ze nodig hebben voor de besluitvorming. De datawarehouse moet de mogelijkheid bieden om de complexiteit van de analyse te verbinden met de snelheid van de antwoorden op de aanvagen, wat een niet te verwaarlozen voordeel betekent voor een efficiënte besluitvorming.

Het project DEWOLO ter vervanging van de klassieke volkstelling

A. *Situering*

Sinds 2 januari 2001 is de verplichting om een klassieke tienjaarlijkse exhaustieve volkstelling te houden in België opgeheven. In dezelfde wet werd voorgeschreven dat er in 2001 een Algemene Socio-economische Enquête zou worden georganiseerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie (voorheen NIS). Tezelfdertijd werd de studie aangevat om de alternatieven voor een exhaustieve telling te onderzoeken om de statistische databank

jour. L'objectif est d'établir à partir de 2011, dans le cadre de la simplification administrative, le profil socio-économique de la population belge en faisant usage des registres administratifs.

La Direction générale Statistique et Information économique propose dès lors de mettre en route l'élaboration pratique du projet DEWOLO à partir de 2005. Le but de ce projet est la mise en œuvre d'un datawarehouse contenant les mêmes banques de données qu'un recensement classique; mais, contrairement à ces dernières, ces banques de données seront alimentées par des données provenant de divers registres administratifs.

Pour dresser le profil complet de la population, les différentes banques de données sont interconnectées au moyen de la clé d'identification unique pour les personnes physiques au sein de l'administration, à savoir le numéro matricule (dont le numéro du registre national).

La Direction générale Statistique et Information économique souhaite souligner la nécessité de démarrer le projet DEWOLO en 2005. Vu l'implication de nombreuses parties et les négociations correspondantes et vu la grande complexité du projet, un délai mènerait à des retards considérables lors du recensement en 2011 et finalement aussi à un coût global plus élevé du projet.

B. *Premier projet partiel « Registre des habitations »*

En termes de temps et de moyens, la conception de la banque de données des habitations constituera la majeure partie du projet global. Le résultat englobera toutes les habitations occupées par les personnes physiques en Belgique. Pour chaque habitation on reprendra ses caractéristiques et une clé d'identification qui sera utilisée pour faire le lien avec le Registre national des personnes physiques.

La Direction générale Statistique et Information économique a pour ambition d'organiser déjà en 2006 un dénombrement d'essai avant le recensement administratif en 2011. Ce dénombrement d'essai sera basé sur un sondage existant de 2001 (à savoir 20% de toutes les personnes de référence et les membres qui appartiennent à leur ménage).

Planification

Pour réaliser ce projet cinq phases (qui se chevauchent partiellement) doivent être parcourues. Il faut souligner que ce calendrier dépend de la fourniture de données par des tiers. L'exécution des tâches partielles peut donc quelque peu varier.

Phase 1 : mars 2005-septembre 2005 (phase préparatoire)

— Vérification et correction des fichiers d'adresses obtenus du Cadastre (SPF Finances)

Phase 2 : septembre 2005-juin 2006

— Concertation avec les gestionnaires des banques de données administratives

— Enoncé de la demande exacte de données

— Désignation des responsables pour les différentes tâches partielles.

Phase 3 : mars 2006-octobre 2006

— Traitement des données collectées au niveau des aspects de qualité

— Implémentation et élaboration de la banque de données statistiques habitations

— Chargement des données dans la banque de données

up-to-date te houden. Doelstelling is om in het kader van de administratieve vereenvoudiging vanaf 2011 het socio-economisch profiel van de Belgische bevolking op te stellen door middel van de benutting van administratieve registers.

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie stelt daarom voor om vanaf 2005 te starten met de praktische uitwerking van het project DEWOLO. Het doel hiervan is een datawarehouse op te richten dat dezelfde databanken bevat van een klassieke volkstelling, maar in tegenstelling tot deze laatste zullen deze databanken gevoed worden met gegevens afkomstig uit verschillende administratieve registers.

Om het volledig profiel van de bevolking op te stellen worden de diverse databanken met elkaar gekoppeld door middel van de unieke identificatiesleutel voor fysieke personen binnen de overheid, nl. het persoonsnummer (waaronder het rijksregisternummer).

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie wenst de noodzaak om in 2005 te starten met het project DEWOLO te benadrukken. Gezien de betrokkenheid van vele partijen en de bijbehorende onderhandelingen, en gezien de grote complexiteit van het project, zou een uitstel leiden tot aanzienlijke vertragingen bij de census in 2011 en uiteindelijk ook tot een hogere totaalkost van het project.

B. *Eerste deelproject « Woningenregister »*

In termen van tijd en middelen zal de conceptie van de databank woningen het grootste deel van het volledige project in beslag nemen. Het resultaat zal alle woningen bevatten die de natuurlijke personen woonachtig in België betrekken, met voor elke woning haar karakteristieken en een unieke identificatiesleutel die zal worden gebruikt om de koppeling te maken met het Rijksregister der natuurlijke personen.

Het is de ambitie van de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie om reeds in 2006 een administratieve proeftelling te organiseren als test voor de uiteindelijke administratieve census in 2011. Deze proeftelling zal gebaseerd zijn op een bestaande steekproef van 2001 (nl. 20% van alle referentiepersonen en de leden die tot hun huishouden behoren).

Planning

Om dit te realiseren zijn er vijf (deels overlappende) fasen te doorlopen. Er moet benadrukt worden dat deze timing afhangt van het toeleveren van gegevens door derden. De uitvoering van de deeltaken kan bijgevolg enigszins variëren.

Fase 1 : *maart 2005-september 2005 (voorbereidende fase)*

— Verificatie en correctie van de adressenbestanden verkregen van het Kadaster (FOD Financiën)

Fase 2 : september 2005-juni 2006

— Overleg met de beheerders van de administratieve databanken

— Formulering van de precieze data-aanvraag

— Aanduiden van de verantwoordelijken voor de diverse deeltaken

Fase 3 : maart 2006-oktober 2006

— Behandelen van de verzamelde gegevens op kwaliteitsaspecten

— Implementatie en uitbouw van de statistische databank woningen

— De gegevens laden in de databank

Phase 4 : novembre 2006-octobre 2007

— Réception des données du recensement administratif pour le dénombrement administratif d'essai 2006

— Data-cleaning, couplage des fichiers

— Création de fichiers de recensement finalisés et exploitables

Phase 5 : juillet 2007-août 2008

— Résultat final : la situation socioéconomique belge en 2006

— Publication du résultat final.

C. *Budget nécessaire au projet global DEWOLO (y compris la banque de données des habitations)*

Le tableau ci-dessous reprend une estimation des coûts pour le recensement administratif global de 2011 (sur la base de l'information actuellement connue).

Budget estimé pour le projet DEWOLO (EURO)

Fase 4 : november 2006-oktober 2007

— Ontvangst administratieve censusbestanden voor de administratieve proeftelling 2006

— Data-cleaning, koppeling van de bestanden

— Creatie van afgewerkte en exploiteerbare censusbestanden

Fase 5 : juli 2007-augustus 2008

— Eindresultaat : de Belgische sociaal-economische situatie in 2006

— Publicatie eindresultaat

C. Benodigd budget voor het volledige project DEWOLO (inclusief databank woningen)

In de tabel hierna is een kostenraming opgenomen voor de totale administratieve census van 2011 (op basis van de informatie die nu gekend is).

Geraamd budget voor het project DEWOLO (EURO)

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	**Total**
1.218.565	1.415.244	1.499.749	1.534.644	1.391.335	1.180.564	2.285.176	1.236.039	**11.761.316**

Selon les calculs actuels le coût total s'élèvera à 11.761.316 euros.

Pour la réalisation du premier projet partiel un budget supplémentaire est nécessaire en plus des montants déjà prévus, et ce pour un montant de 471.671 euros en 2005, et 635.052 euros en 2006.

Le projet Centre de contact Multimédia / Projet Hermes

Cadre général

Dans le cadre du « Plan de management communication et information 2005-2008 » du SPF Economie, la création d'un centre de contact multimédia est reprise comme projet prioritaire.

Le besoin de mettre en place un « point de contact central » a été formulé de plusieurs parts :

— de l'extérieur à partir des différents cabinets : Cabinet Verwilghen : information sur les tarifs de l'électricité et du gaz; Cabinet Laruelle : information aux PME; Cabinet Van den Bossche : information aux consommateurs, sécurité des produits ...

— de l'intérieur à partir du SPF Economie même, en vue d'une meilleure offre de service, un meilleur traitement des clients, des questions dans le cadre de KBO, des demandes d'intégrer tous les points de contact relatifs à des matières spécifiques ou des personnes de contact formelles.

Pour l'étude préparatoire en vue de la mise en place d'un point de contact intégré, on a demandé le support du Service de la Simplification administrative. Ce support a été obtenu au moyen de support externe d'un consultant. Le groupe de travail a été mis en route le 23 mai 2005.

Objectifs

— Simplifier l'interaction entre l'administration et le citoyen/entrepreneur.

Volgens de huidige berekeningen zal de totale kostprijs 11.761.316 euro bedragen.

Voor de realisatie van het eerste deelproject is, naast de reeds voorziene bedragen, een supplementair budget nodig van 471.671 euro in 2005 en 635.052 euro in 2006.

Het project Multimedia Contactcentrum / Project Hermes

Context

In het kader van het « Communicatie- en informatie managementplan 2005-2008 » van de FOD Economie is de oprichting van een multimedia contactcentrum als prioritair project opgenomen.

De behoefte naar het opzetten van een « centraal contactpunt » werd geformuleerd vanuit diverse hoeken :

— Extern vanuit de verschillende kabinetten : Kabinet Verwilghen : informatie elektriciteit en gastarieven; Kabinet Laruelle : informatie aan KMO's; Kabinet Van den Bossche : informatie aan de consumenten, productveiligheid ...

— Intern vanuit de FOD Economie zelf met het oog op een betere dienstverlening, klachtenbehandeling, vragen in het kader van de KBO, vragen om de reeds bestaande contactpunten inzake specifieke materies of formele contactpersonen te integreren in één geheel.

Voor de voorbereidende studie voor het opzetten van een geïntegreerd contact center, werd ondersteuning gevraagd aan de Dienst voor Administratieve Vereenvoudiging. Deze steun werd door middel van externe bijstand van een consultant verkregen. De werkgroep werd opgestart op 23 mei 2005.

Doelstellingen

— Vereenvoudiging van de interactie tussen de overheid en burger/ondernemer.

— Améliorer le service au citoyen/entrepreneur.

— Augmenter la convivialité envers les entreprises et les citoyens.

— Garantir un message uniforme et consistant en réponse au questions posées.

— Augmenter la visibilité du SPF comme organisation professionnelle.

— Augmenter l'efficacité des travaux des membres du personnel.

Portée

— A cause de l'ampleur du SPF Economie et de la complexité des différentes sortes de service, l'implémentation se déroule selon un modèle de croissance.

— Pendant la préétude une évaluation a eu lieu pour examiner quels services entrent en premier lieu en ligne de compte pour être repris dans le projet.

Planification

La préétude a lieu de mai 2005 à novembre 2005.

Vu l'extrême urgence d'informer la population au sujet des prix du gaz et de l'électricité, un projet pilote a été mis en place pendant la préétude. Ce projet pilote est testé à partir du 19 septembre 2005 et sera à la disposition du public début octobre 2006.

En ce qui concerne les autres matières, à l'exception du projet pilote gaz et électricité, le fonctionnement de ce centre est prévu progressivement à partir de début janvier 2006. Les dossiers prioritaires sont : info KBO, info PME, info consommateurs, info statistiques, info économie, info sécurité des produits.

Composant

La clé du succès est une combinaison effective de :

— processus de support

— utilisation de nouvelles technologies

— infrastructure qui supporte les nouveaux processus et la nouvelle organisation

— les personnes doivent être alignées sur la nouvelle organisation et les nouveaux processus de travail.

Méthode de travail

Fonctionnement par projets.

Etat d'avancement

— Projet énergie : centre multimédia prêt début octobre, cela implique l'emplacement, l'installation de hardware, FAQ, formations, dialogues IVR, configuration Agentel + implémentation IVR + exécution des tests, processus et procédures, plan de communication, (budgétisation?).

— Projet Hermes : draft organigramme, encadrement qualitatif du personnel (clusters de compétence), description détaillée des tâches par fonction, processus de base « répondre aux questions écrites », processus de base « répondre aux questions téléphoniques », enregistrement FAQ. Date butoir : décembre 2005.

Budget

Budget demandé 1.200.000 euros.

— Verbetering van de dienstverlening aan de burger/ondernemer.

— Verhogen van de klantvriendelijkheid naar ondernemingen en burgers.

— Garanderen van een uniforme en consistente boodschap bij gestelde vragen

— Verhogen van de visibiliteit van de FOD als professionele organisatie.

— Verhogen van de efficiëntie van de werkzaamheden van de personeelsleden.

Reikwijdte

— Wegens de omvang van de FOD economie en de complexiteit van de verschillende soorten dienstverlening, verloopt de implementatie volgens een groeimodel.

— Tijdens de voorstudie heeft een evaluatie plaatsgevonden om na te gaan welke diensten als eerste in aanmerking komen om in het project opgenomen te worden.

Planning

De voorstudie vindt plaats van mei 2005 tot november 2005.

Gezien de hoogdringendheid om de bevolking in te lichten omtrent de gas- en elektriciteitprijzen werd tijdens de voorstudie een pilootproject opgezet. Dit pilootproject wordt getest vanaf 19 september 2005 en is beschikbaar voor het publiek begin oktober 2006.

Wat betreft de andere materies wordt de werking van het centrum, met uitzondering van het pilootproject gas- en elektriciteit, stapsgewijs voorzien vanaf begin januari 2006. Prioritaire dossier zijn : info KBO, info KMO, info consumenten, info statistiek, info economie, info productveiligheid.

Componenten

De sleutel tot succes is een effectieve combinatie van :

— ondersteunende processen

— gebruik van nieuwe technologieën

— infrastructuur die de nieuwe processen en organisatie ondersteunen

— mensen moeten gealigneerd worden met de nieuwe organisatie en werkprocessen

Werkmethode

Projectwerking.

Stand van zaken

— Project energie : multimediacentrum beschikbaar begin oktober, dit impliceert locatie, installeren hardware, FAQ, opleidingen, IVR-dialogen, configuratie Agentel + implementatie IVR + uitvoeren tests, processen en procedures, communicatieplan, (budgettering ?).

— Project Hermes : draft organogram, kwalitatieve personeelsomkadering (competentieclusters), detailbeschrijving taken per functie, kernproces « behandelen van schriftelijke vragen", kernproces « behandelen van telefonische vragen", FAQ-registratie. Deadline : december 2005.

Budget

Gevraagd budget 1.200.000 euro.

Justification

Sur l'AB 12.04 (800.000 euros)

1. **Support en matière de téléphonie** : l'installation d'un IVR (intelligent voice recognition), en même temps que le logiciel nécessaire pour faire concorder téléphonie / données / fax / mail de façon optimale, est impératif. Concrètement cela signifie l'installation de logiciel et licences supplémentaires (tant pour le support de première que de deuxième ligne).

Estimation budgétaire : 100.000 euros.

2. **Support en matière de contactmanagement** : enregistrer qui a sonné, à quel sujet, gestion des dossiers, suivi des appels, etc. Cela implique l'achat et l'installation de logiciel de contactmanagement.

Estimation budgétaire : 200.000 euros.

3. **Gestion des connaissances** : le contactcenter veut couvrir une grande diversité de sujets (énergie, protection desconsommateurs, KBO, etc.). Cela signifie que les agents du centre doivent pouvoir disposer d'une banque de connaissances et d'un système pour demander et enregistrer les FAQ.

Estimation budgétaire : 250.000 euros.

4. **Support technique** : pour que tout cela soit opérationnel, utilisable et en accord avec les besoins spécifiques de notre SPF, des développements supplémentaires seront nécessaires, ainsi que l'assistance technique pour la formation, l'installation et le support.

Estimation budgétaire : 250.000 euros.

Sur l'AB 74.04 (400.000 euros)

1. **Portal et Webcontentmanagement** : nous voulons que notre contactcenter puisse non seulement répondre aux questions téléphoniques, mais que l'information et la connaissance puissent également être mises à disposition via un website sur internet. Les mises à jours doivent pouvoir se faire d'une façon très flexible (p.ex. « on the fly », suite à l'actualité).

Concrètement cela signifie l'achat d'un logiciel de webcontent et de portail pour supporter ce projet.

Estimation budgétaire : 250.000 euros.

2. **Infrastructure technique** : toutes ces applications et données doivent tourner et être stockées sur une architecture serveur et sur des médias de stockage correspondants. En outre cela requiert l'installation de PC supplémentaires et de matériel spécifique pour un contactcenter.

Estimation budgétaire : 150.000 euros.

Les chiffres ci-dessus sont des estimations basées sur l'information et la connaissance présentes actuellement concernant ce marché et ces produits.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

Verantwoording

Op BA 12.04 (800.000 euro)

1. **Ondersteuning op vlak van telefonie** : het installeren van een IVR (intelligent voice recognition) tesamen met de nodige software om telefonie / data / fax / mail op een optimale manier op elkaar af te stemmen is hier een must. Concreet betekent dit installatie van bijkomende software en licenties (zowel voor eerste als tweedelijnssupport).

Budgetraming : 100.000 euro.

2. **Ondersteuning op vlak van Contactmanagement :** bijhouden wie er heeft gebeld, waarover, dossierbeheer opstellen, opvolging van de call, etc. Dit impliceert de aankoop en installatie van contactmanagementsoftware.

Budgetraming : 200.000 euro.

3. **Kennismanagement** : Het contactcenter wenst een grote diversiteit van onderwerpen te dekken (energie, consumentenbescherming, KBO, etc.). Dit betekent dat de call-agenten moeten kunnen beschikken over een kennisdatabank en een systeem voor het opvragen en bijhouden van FAQ's.

Budgetraming : 250.000 euro.

4. **Technische ondersteuning :** Om dit alles operationeel en werkbaar te maken, afgestemd op de specifiek noden van onze FOD, zullen bijkomende ontwikkelingen nodig zijn en technische assistentie voor opleiding, installatie en support.

Budgetraming : 250.000 euro.

Op BA 74.04 (400.000 euro)

1. **Portal en Webcontentmanagement** : we wensen ons contactcenter op te bouwen zodanig dat het niet alleen telefonische vragen kan beantwoorden maar ook dat informatie en kennis ter beschikking kan worden gesteld via een website op internet. Dit moet op een heel flexibele en soepele manier kunnen worden geüpdatet (bv « on the fly » naar aanleiding van de actualiteit)

Concreet betekent dit de aankoop van webcontent en portalsoftware om dit te ondersteunen.

Budgetraming : 250.000 euro.

2. **Technische infrastructuur** : al deze toepassingen en gegevens moeten draaien en gestockeerd worden op een serverarchitectuur en dito opslagmedia. Daarnaast vereist dit de installatie van bijkomende PC's en specifieke apparatuur voor een contactcenter.

Budgetraming : 150.000 euro.

Bovenstaande cijfers zijn ramingen gebaseerd op wat vandaag aan info en kennis over deze markt en producten aanwezig is.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE GESTELDE DOELEINDEN TE REALISEREN

Cfr. basisallocaties hieronder.

A.B. 21 30 1201. — *Frais de fonctionnement.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	1167	824	836	836	836	836

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

B.A. 21 30 1201. — *Werkingskosten.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	1167	824	836	836	836	836

Verklarende nota

1. RECURRENTE KOSTEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

(en 000 euros)	2004 réalisation — 2004 *realisatie*	2005 ajusté — 2005 *aangepast*	**2006**	2007	2008	2009	(in 000 euro)
12.01/1 :							**12.01/1 :**
Rémunérations experts		0	0	0	0	0	Vergoedingen experts
Honoraires, frais de justice		0	0	0	0	0	Erelonen,gerechtskosten
Jetons de présence ...		0	0	0	0	0	Presentiegeld
Total 12.01/1		**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**Totaal 12.01/1**
12.01/2 :							**12.01/2 :**
Dépenses de consommation		8	10	10	10	10	Consumptie-uitgaven
Entretien locaux, matériel etmachines ...		60	60	60	60	60	Onderhoud, lokalen, materiaal en machines
Frais de bureau		40	40	40	40	40	Bureelbenodigdheden
Publications		7	7	7	7	7	Publicaties
Poste		0	0	0	0	0	Post
Habillement		0	0	0	0	0	Kledij
Téléphonie (GSM,…) .		610	610	610	610	610	Telefonie (GSM, …)
Entretien photocopieuses		5	5	5	5	5	Onderhoud kopieerapparaten
Droits d'auteur (pour S2)		0	0	0	0	0	Auteursrechten (voor S2)
Colloques, journées d'études,séminaires ...		5	5	5	5	5	Colloquia, studiedagen, séminaries
Total 12.01/2		**735**	**737**	**104**	**104**	**104**	**Totaal 12.01/2**
12.01/4 :							**12.01/4 :**
Informatique		77	86	86	86	86	Informatica
Total 12.01/4		**77**	**86**	**86**	**86**	**86**	**Totaal 12.01/4**
12.01/5 :							**12.01/5 :**
Abonnements		2	2	2	2	2	Abonnementen
Indemnités Km		4	4	4	4	4	Km vergoedingen
Frais de route et de séjour		4	4	4	4	4	Reis- en verblijfs-vergoeding
Missions à l'étranger ..		2	2	2	2	2	Zendingen in het buitenland
Autres :							Andere :
Frais de représentation			1	1	1	1	Representatiekosten
Total 12.01/5		**12**	**13**	13	13	13	**Totaal 12.01/5**
Total	1167	**824**	**836**	836	836	836	**Totaal**

A.B. 21 30 1204. — *Frais de fonctionnement informatiques.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	12.599	10.582	**10.741**	10.741	10.741	10.741

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Projet/actions/ Nature de la dépenses	Détails	Sous-totaux	2006 « accepté »
Avances de fonds et < 5.500 euros			**110 000**
Avances de fonds	60 000	**60 000**	
Dépenses < 5.500	50 000	**50 000**	
Assistance externe			**2 519 000**
Egov (Vermeylen)	62 000		
Egov (De Bondt)	102 500		
Egov (Van Hecke)	76 000		
Egov (Verdonck)	91 500		
Egov (Leclipteur)	78 500		
Egov (Van Campenhout)	96 000		
Egov (Bruyninckx).	78 000		
Egov (Op 't Eynde)	107 500		
Egov (Thomas)	98 500		
Egov (Paul)	80 000		
Egov (Van Aelst). Gestion des serveurs.	105 000		
Egov (Delcourt) Projectleider. Migratie	90 000		
Egov (Vissers) Spécialiste Lotus Notes	75 000		
Egov **new** Y1. Projectleider new project	100 000		
Egov **new** Y2. Projectleider new project	100 000		
Sous-total Egov		**1 450 500**	
Van Den Eynde	84 000		
Licences e-Communities	47 500		
Gestion des serveurs. Van Dam. En principe, seulement 6 mois en 2006.	87 000		
Sous-total Smals		**218 500**	
voir firmes APPEX 1	480 000		
voir firmes APPEX 2 (BPR, Lotus Notes, N-Tier,CA)	480 000		
Sous-total contrat-cadre APPEX		**960 000**	
Maintenance et location			**7 011 000**

B.A. 21 30 1204. — *Werkingskosten voor informatica.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	12.599	10.582	**10.741**	10.741	10.741	10.741

Verklarende nota

1. RECURRENTE KOSTEN VOOR PERMANENTEN TAKEN

Projecten/acties/ Aard van de uitgave	Details	Subtotalen	2006 « aanvaard »
Fondsvoorschotten en < 5.500 euro			**110 000**
Fondsvoorschotten	60 000	**60 000**	
Uitgaven < 5.500	50 000	**50 000**	
Externe bijstand			**2 519 000**
Egov (Vermeylen)	62 000		
Egov (De Bondt)	102 500		
Egov (Van Hecke)	76 000		
Egov (Verdonck)	91 500		
Egov (Leclipteur)	78 500		
Egov (Van Campenhout)	96 000		
Egov (Bruyninckx)	78 000		
Egov (Op 't Eynde)	107 500		
Egov (Thomas)	98 500		
Egov (Paul)	80 000		
Egov (Van Aelst). Beheer van de servers	105 000		
Egov (Delcourt) Projectleider Migratie	90 000		
Egov (Vissers) Specialist Lotus Notes	75 000		
Egov **new** Y1. Projectleider new project	100 000		
Egov **new** Y2. Projectleider new project	100 000		
Subtotaal Egov		**1 450 500**	
Van Den Eynde	84 000		
Licenties e-Communities	47 500		
Beheer van de servers. Van Dam. In principe, slechts 6 maanden in 2006.	87 000		
Subtotaal Smals		**218 500**	
zie firma's APPEX 1	480 000		
zie firma's APPEX 2 (BPR, Lotus Notes, N-Tier,CA)	480 000		
Subtotaal raamcontract APPEX		**960 000**	
Maintenance en huur			**7 011 000**

Adelior (assistance 6 mois en 2006)	5 500
Belgacom	120 000
Belgacom (onderhoud LAN NG3)	47 000
Belgacom (onderhoud LAN WTC3)	18 000
Computer Associates	720 000
IBM (réduction en leasing nov-déc 2006)	3 800 000
Beta Systems	61 000
Bull	16 500
Business Objects	28 000
Comparex (avec index)	80 000
CBS (avec TVA)	82 500
Cipal	73 000
Esri	3 700
Expand to the World (aanpassing internet FOD)	11 000
Geac	2 200
Get	10 000
FOD intérieur (RN)	14 000
Graydon (75.000/an en 2006 + BTW)	91 000
Innovation	25 000
Iris	44 000
Link Manage (reste Attach/IMS + onderh. HW en 2006)	15 000
Maintenance des SW Microsoft	90 000
NCR	30 000
Océ	81 000
Oracle (nbre lic. réduit)	20 000
Sagam	10 500
SAS	320 000
Simac (y compris Atrium)	182 000
Skill Team	6 000
SPSS	62 500
StorageTek (leasing via Key Fin. Equip.)	260 000
Telindus	420 000
Trados (nbre réduit de 20 lic. à 5)	3 000
Unisys/Borland	51 000
Uptime Technology	16 600
Xerox	163 000
Scarlet	28 000

Total 1 Dépenses récurrentes **9 640 000**

3. PROJETS 2006 / DÉPENSES NON RÉCURRENTES

La marge bugétaire pour de nouveaux projets est très restreinte. Les tableaux ci-dessous Donnent un aperçu des investissements prévus en 2006, en distinguant :

1.1 : les projets ICT

1.2 : les projets « business » en support au staff et au manage ment du SPF (dont 1.200.000 en crédits réservés)

1.3 : les projets ponctuels et spécifiques

Adelior (bijstand 6 maanden in 2006)	5 500
Belgacom	120 000
Belgacom (onderhoud LAN NG3)	47 000
Belgacom (onderhoud LAN WTC3)	18 000
Computer Associates	720 000
IBM (korting en leasing nov-dec 2006)	3 800 000
Beta Systems	61 000
Bull	16 500
Business Objects	28 000
Comparex (met index)	80 000
CBS (met BTW)	82 500
Cipal	73 000
Esri	3 700
Expand to the World (aanpassing internet FOD)	11 000
Geac	2 200
Get	10 000
FOD intern (RN)	14 000
Graydon (75.000/jaar in 2006 + BTW)	91 000
Innovation	25 000
Iris	44 000
Link Manage (rest Attach/IMS + onderh. HW en 2006)	15 000
Maintenance van SW Microsoft	90 000
NCR	30 000
Océ	81 000
Oracle (aantal lic. beperkt)	20 000
Sagam	10 500
SAS	320 000
Simac (inbegrepen Atrium)	182 000
Skill Team	6 000
SPSS	62 500
StorageTek (leasing via Key Fin. Equip.)	260 000
Telindus	420 000
Trados (aantal lic. beperkt van 20 naar 5)	3 000
Unisys/Borland	51 000
Uptime Technology	16 600
Xerox	163 000
Scarlet	28 000

Totaal 1 Recurrente uitgaven **9 640 000**

3. PROJECTEN 2006 / NIET-RECURRENTE UITGAVEN

De budgettaire marge voor nieuwe projecten is heel beperkt. De tabellen hieronder geven een overzicht van de investeringen die in 2006 voorzien zijn, waarbij een onderscheid gemaakt wordt tussen :

1.1 : de ICT-projecten

1.2 : de « business » projecten als ondersteuning van de staf en het van de FOD (waaronder 1.200.000 als gereserveerde kre dieten)

1.3 : de punctuele en specifieke projecten

Projet/actions/ Nature de la dépenses	Détails	Sous-totaux	2006 « accepté »
Projets ICT			
Assistance externe			
Coaching N-tier (CD)	150 000		
Support technique sur appel/ ticketing (Dolmen,IBM,Accenture, Storagetek,Telindus, CA)	50 000		
Assistance installation PCs (LP)	100 000		
Sous-total 2.1.1.		**300 000**	
Maintenance et location			
Contrat maintenance des serveurs et réseaux (récurrente après 2006)	100 000		
Contrat maintenance des printers (env. 1600 printers (LP) (récurrente après 2006)	75 000		
Autres assistances au développement	46 000		
Sous-total 2.1.2.		**221 000**	
Sous-total 2.1. Projets ICT.		**521 000**	
Projets BUSINESS : Management support-Encadrement/staff (= projets horizontaux pour atteindre les objectifs du SPF avec 3 pôles stratégiques)			
E-HRM (assitance).	80 000		
Datawarehouse (assistance). Voir budget Statistique et Information économique	0		
Reporting, BSC,			
Enterprise Content Management/Contact center/ Hermes. Sont sous forme de crédits réservés en faveur de l'ICT AB 21.30.12.04	1 200 000		
Document management			
Portal en Web content management			
Knowledge management			
Contact center			
Sous-total 2.2. Projets BUSINESS.		**1 280 000**	
Projets ponctuels et spécifiques			
KBO			
Maintenance et assistance fonctionnelle et technique (FDS/CA)	350 000		
BPR			
Maintenance et assistance fonctionnelle et technique (FDS)	150 000		

Projecten/acties/ Aard van de uitgave	Details	Sub-totalen	2006 « aanvaard »
ICT-projecten			
Externe bijstand			
Coaching N-tier (CD)	150 000		
Technische bijstand op aanvraag /ticketing (Dolmen,IBM, Accenture,Storagetek,Telindus, CA)	50 000		
Bijstand installatie PCs (LP)	100 000		
Subtotaal 2.1.1.		**300 000**	
Maintenance en huur			
Contract maintenance van de servers en netwerken (recurrent na 2006)	100 000		
Contract maintenance van de printers (ong. 1600 printers (LP) (recurrent na 2006)	75 000		
Andere bijstand bij de ontwikkeling	46 000		
Subtotaal 2.1.2.		**221 000**	
Subtotaal 2.1. ICT-projecten ...		**521 000**	
BUSINESS-Projecten : Management support-staf (=horizontale projecten om de doelstellingen van de FOD met 3 strategische polen te bereiken			
E-HRM (bijstand).	80 000		
Datawarehouse (bijstand). Zie budget Statistiek en Economische Informatie	0		
Reporting, BSC,			
Onderneming Content Management/Contact center/ Hermes. In de vorm van gereserveerde kredieten ten voordele van ICT BA 21.30.12.04	1 200 000		
Document management			
Portal en Web content management			
Knowledge management			
Contact center			
Subtotaal 2.2. BUSINESS-projecten		**1 280 000**	
Punctuele en specifieke projecten			
KBO			
Maintenance en functionele en technische bijstand (FDS/CA)	350 000		
BPR			
Maintenance en functionele en technische bijstand (FDS)	150 000		

DWOLO
Sont sous forme de crédits réservés en faveurde la Statistique et information économique AB 48.02.12.04

Sous-total 2.3. Projets ponctuels et spécifiques. 500 000

Total 2 Dépenses non récurrentes 2 301 000

4 — Récapitulatif

Total 1 Dépenses récurrentes	**9 640 000**
Total 2 Dépenses non récurrentes	**2 301 000**
Grand Total 21.30.12.04 (dont 1.200.000 en crédits réservés)	**11 941 000**

A.B. 21 30 74 04. — *Frais d'investissements informatiques.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	4.568	5.071	**5147**	5.147	5.147	5.147

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Projet/actions/ Nature de la dépenses	Détails	Sous-totaux	2006 « accepté »
Investissements pour le remplacement et la modernisation des infrastructures et des salles machines		**250 000**	
Installation UPS			
Protection contre l'incendie			
Core-network (Coupling facilities, Sysplex, fibres)			
Installatie UPS in technische lokalen (voor VoIP)			
Core-network (CF, Sysplex, fibres)			
Investissements pour le remplacement et la modernisation des périphériques et du stockage		**50 000**	
Tape Management			
Robots de stockage			
Disk management			
Mainframe printing			
Investissements pour le remplacement et la modernisation du réseau		**200 000**	
Câblage			
Active component			
VOIP			

DEWOLO
In de vorm van gereserveerde kredieten ten voordele van Statistieke en Economische informatie BA 48.02.12.04

Subtotaal 2.3. Punctuele en specifieke projecten. 500 000

Totaal 2 Niet-recurrente uitgaven 2 301 000

4 — Samenvatting

Totaal 1 Recurrente uitgaven .	**9 640 000**
Totaal 2 Niet-recurrente uitgaven	**2 301 000**
Groot totaal 21.30.12.04 (waarvan 1.200.000 als gereserveerde kredieten)	**11 941 000**

B.A. 21 30 74 04. — *Onkosten informatica-investeringen.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	4.568	5.071	**5147**	5.147	5.147	5.147

Verklarende nota

1. RECURRENTE KOSTEN VOOR PERMANENTE UITGAVEN

Projecten/acties/ Aard van de uitgave	Details	Sub-totalen	2006 « aanvaard »
Investeringen voor de vervanging en de modernisering van de infrastructuren en de machinezalen		**250 000**	
Installatie UPS			
Brandbeveiliging			
Core-network (Coupling facilities, Sysplex, fibres)			
Installatie UPS in technische lokalen (voor VoIP)			
Core-network (CF, Sysplex, fibres)			
Investeringen voor de vervanging en de modernisering van de randapparatuur en opslag		**50 000**	
Tape Management			
Opslagrobots			
Disk management			
Mainframe printing			
Investeringen voor de vervanging en de modernisering van het netwerk		**200 000**	
Bekabeling			
Active component			
VOIP			

Investissements pour le remplacement et la modernisation de la sécurité 250 000			
Firewall			
Patch management			
Investissements pour le remplacement et la modernisation du parc de PCs et imprimantes 950 000			
Parc de PCs	600 000		
Parc d'imprimantes	250 000		
Supplies et accessoires	100 000		
Total 1 Dépenses récurrentes			**1 700 000**

2. PROJETS 2006 / DÉPENSES NON RÉCURRENTES

Projet/actions/ Nature de la dépenses	Détails	Sous-totaux	2006 « accepté »
Projets ICT			
Monitoring 250 000			
Renouvellement des mainframes 1 000 000			
VOIP- sites externes 90 000			
Mobility solutions (ADSL) 50 000			
ID management (phase 2) 200 000			
Migration 1 250 000			
Sous-total 2.1 Projets ICT			**2 840 000**
Projets BUSINESS : Management support-Encadrement/staff (= projets horizontaux pour atteindre les objectifs du SPF avec 3 pôles stratégiques)			
E-HRM (400.000 pour achat de licences) et autres projets 407 000			
Datawarehouse sur crédits réservés « Statistique et Information économique ». AB 4802.74.04 : 650.000 euros. 0			
BSC (achat de licences Balanced Score cards)			
Reporting			
New FIMS			
Sous-total 2.2 Projets Business			**407 000**

Investeringen voor de vervanging en de modernisering van de veiligheid 250 000			
Firewall			
Patch management			
Investeringen voor de vervanging en de modernisering van het PC- en printerpark 950 000			
PC-park	600 000		
Printerpark	250 000		
Supplies en accessoires	100 000		
Totaal 1 Recurrente uitgaven .			**1 700 000**

2. PROJECTEN 2006 / NIET-RECURRENTE UITGAVEN

Projecten/acties/ Aard van de uitgave	Details	Sub-totalen	2006 « aanvaard »
ICT-Projecten			
Monitoring 250 000			
Vervanging van de mainframes 1 000 000			
Externe VOIP-sites 90 000			
Mobility solutions (ADSL) 50 000			
ID management (phase 2) 200 000			
Migratie 1 250 000			
Subtotaal 2.1 ICT-projecten			**2 840 000**
BUSINESS-projecten : Management support- /staff (=horizontale projecten om de doeleinden van de FOD met 3 strategische polen te bereiken			
E-HRM (400.000 voor aankoop van licenties) en andere projecten 407 000			
Datawarehouse op gereserveerde kredieten « Statistiek en Economische Informatie «. BA 4802.74.04 : 650.000 euro 0			
BSC (aankoop van licenties Balanced Score cards)			
Reporting			
New FIMS			
Subtotaal 2.2 Business-projecten			**407 000**

Projets ponctuels et spécifiques	
LIMS (outils de gestion des tests de laboratoire	**200 000**
Sous-total 2.3 Projets ponctuels et spécifiques	**200 000**
Total 2 Dépenses non récurrentes	**3 447 000**
3 — Récapitulatif	
Total 1 Dépenses récurrentes	**1 700 000**
Total 2 Dépenses non récurrentes	**3 447 000**
Grand total 74.04	**5 147 000**

Punctuele en specifieke projecten	
LIMS (tool voor het beheer van tests in laboratorium)	**200 000**
Subtotaal 2.3 Punctuele en specifieke projecten	**200 000**
Totaal 2 Niet-recurrente uitgaven	**3 447 000**
3 — Samenvatting	
Totaal 1 Recurrente uitgaven .	**1 700 000**
Totaal 2 Niet-recurrente uitgaven	**3 447 000**
Groot totaal 74.04	**5 147 000**

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/4. — SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après

A.B. 32 21 40 03 01. — *Paiements des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cfr. art. 08.01 – chapitre 32 du budget des voies et moyens).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	13	25	**25**	25	25	25

Note explicative

Le crédit de 25 mille euros est destiné au paiement des rémunérations et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès et pour compte des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous les autres organismes parastataux.

Cette dépense est compensée par un crédit de recette d'un montant équivalent inscrit à l'art. 08.01 du Budget des Voies et Moyens (Chapitre 32 – SPF Economie).

A.B. 32 21 40 33 01. — *Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	23	24	**24**	24	24	24

ACTIVITEITEN PROGRAMMA 21/4. — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 21 40 03 01. — *Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cfr. art. 08.01 hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	13	25	**25**	25	25	25

Toelichtingsnota

Het krediet van 25 duizend euro is bestemd voor de uitkering van de bezoldigingen en de onkosten van de contrôle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.

Deze uitgaven wordt gecompenseerd door een gelijkwaardig ontvangstenkrediet, ingeschreven op art. 08.01 van de Rijksmiddelenbegroting (Hoofdstuk 32 – FOD Economie).

B.A. 32 21 40 33 01. — *ussenkomst in de publicatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	23	24	**24**	24	24	24

Note explicative

Ce crédit est destiné à des subsides facultatifs accordés par arrêté royal à des associations, instituts, organismes et asbl, à titre d'intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, de même que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques, dans le cadre des compétences économiques des autorités fédérales.

A.B. 32 21 40 34 01. — *Indemnités diverses à des tiers devant d'écouler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	25	63	**63**	63	63	63

Note explicative

Chaque année un crédit de 63 mille euros est prévu à cette allocation de base. Les dépenses prisent en charge résultent principalement d'accidents de roulage occasionnés par les chauffeurs du Département.

A.B. 32 21 40 35 01. — *Subvention au Bureau permanent de la Commission internationale permanente (CIP) pour l'épreuve des armes à feu portatives.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2	3	**3**	3	3	3

A.B. 32 21 40 35 09. — *Subvention à l'Institut international du Froid (IIF).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	24	25	**25**	25	25	25

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

29 juin 1960 – Loi portant approbation de la Convention internationale se substituant à la Convention du 21 juin 1920, modifiée le 31 mai 1937, relative à l'Institut international du froid, signée à Paris le 1er décembre 1954 (Moniteur, 27 août).

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

L'institut International du Froid (IIF) rassemble les compétences scientifiques et industrielles dans tous les domaines du froid. Sa mission est de faire progresser et de diffuser les connaissances se rapportant aux technologies du froid et à toutes ses applications en répondant aux grands défis actuels parmi lesquels la sécurité alimentaire, la protection de l'environnement (limitation du réchauffement planétaire, protection de la couche d'ozone), le développement des

Toelichtingsnota

Dit krediet is bestemd voor facultatieve toelagen, toegekend bij koninklijk besluit aan allerlei verenigingen, instituten, instellingen en VZW's als tussenkomst in de publicatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia in het kader van de federale economische bevoegheden.

B.A. 32 21 40 34 01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	25	63	**63**	63	63	63

Toelichtingsnota

Ieder jaar wordt op deze basisallocatie een krediet van 63 duizend euro uitgetrokken. Den ten laste genomen uitgaven vloeien hoodzakelijk voort uit verkeersongevallen veroorzaakt door de chauffeurs van het Departement.

B.A. 32 21 40 35 01. — *Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (VIC) ter beproeving van de draagbare vuurwapens.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2	3	**3**	3	3	3

B.A. 32 21 40 35 09. — *Toelage aan het International Institute of Refrigeration (IIF).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	24	25	**25**	25	25	25

Verklarende nota

1. **Wettige basis/bestaansreden van de toelage**

29 juni 1960 – Wet houdende goedkeuring van de Internationale Conventie ter vervanging van de Conventie van 21 juni 1920, gewijzigd op 31 mei 1937, betreffende het International Institute of Refrigeration, ondertekend te Parijs op 1 december 1954 (Staatsblad, 27 augustus).

2. **Volledige voorstelling van de gesubsidieerde instelling**

Het International Institute of Refrigeration (IIF) omvat de wetenschappelijke en industriële bevoegdheden op alle vlakken die te maken hebben met koeling. Het heeft tot taak de vooruitgang en de verspreiding van de kennis inzake de koeltechnologieën en alle toepassingen ervan, door in te gaan op de belangrijke actuele uitdagingen waaronder de voedselveiligheid, de bescherming van het leefmilieu (beperking van de opwarming van de aarde, bescherming van de

pays les moins favorisés (alimentation, santé). Dans ce contexte, l'IIF s'engage à contribuer à l'amélioration de la qualité de la vie dans une perspective de développement durable.

Les membres de l'IIF sont des Pays membres qui participent à l'activité de l'Institut par l'intermédiaire de membres de commissions qu'ils proposent. De plus, des membres associés collectifs ou bienfaiteurs (entreprises, laboratoires, universités,…) ou particuliers (membres individuels) adhèrent directement à l'IIF.

L'IIF offre une gamme de services diversifiés, adaptés à la demande de son réseau mondial de Pays membres, d'organisations nationales et internationales, de décideurs, chercheurs et professionnels du froid.

Le fonctionnement de l'IIF est assuré par la Conférence Générale, qui rassemble tous les 4 ans les délégations des Pays membres. Le Comité Exécutif et le Comité de Direction relaient son action. Un Conseil Science et Technologie, structuré en 5 sections et 10 commissions, coordonne les activités scientifiques et techniques de l'IIF.

La direction de l'IIF est assurée à partir de son siège, situé à Paris, où est regroupé l'ensemble du personnel.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Les pays membres sont répartis en 6 catégories selon l'importance de leur économie et selon l'intérêt qu'ils portent aux problèmes du froid. Les pays membres choisissent la catégorie dans laquelle ils désirent être classés. La Belgique est dans la 3e catégorie ce qui implique qu'elle dispose de 4 représentants à la Conférence Générale et autant de nombre de voix par délégué au Comité Exécutif. La contribution financière correspondante à cette catégorie est égale à 25.000 euros.

A.B. 32 21 40 41 02. — *Subvention au Conseil Central de l'Economie.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	4.275	4.335	**4.400**	4.400	4.400	4.400

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

Le Conseil Central de l'Economie — en abrégé CCE — est un établissement public créé par la Loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, publiée au Moniteur Belge du 27-28 septembre 1948.

Le budget annuel, dressé par le conseil, est soumis avec la proposition de subside à l'approbation du ministre compétent, qui inscrit les crédits nécessaires au budget de son département selon la Section 1 article 4 § 5 de la Loi du 20 septembre 1948 précitée.

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

Le CCE compte au maximum cinquante membres effectifs et autant de membres suppléants. Les membres sont nommés, sur proposition des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs sur une base paritaire, par arrêté royal pour une période de 4 ans; leur mandat est renouvelable. Les membres ainsi nommés désignent

ozonlaag) en de ontwikkeling van de minst begunstigde landen (voeding, gezondheid). In dit verband verbindt het IIF zich ertoe bij te dragen tot de verbetering van de levenskwaliteit tegen een achtergrond van duurzame ontwikkeling.

De leden van het IIF zijn de Lid-Staten die deelnemen aan de activiteit van het Instituut via leden van de commissies die ze voorstellen. Bovendien sluiten collectieve geassocieerde leden of weldoeners (ondernemingen, laboratoria, universiteiten, …) of particulieren (individuele leden) rechtstreeks aan bij het IIF.

Het IIF biedt een gamma van uiteenlopende diensten aan, aangepast aan de vraag van zijn internationaal netwerk van Lid-Staten, nationale en internationale organisaties, beslissingnemers, vorsers en professionelen op het vlak van koeling.

De werking van het IIF wordt verzorgd door de Algemene Conferentie, die om de 4 jaar de afvaardigingen van de Lid-Staten samenbrengt. Het Uitvoerend Comité en het Directiecomité nemen zijn actie over. Een Raad Wetenschap en Technologie, bestaande uit 5 secties en 10 commissies, coördineert de wetenschappelijke en technische acties van het IIF.

De directie van het IIF wordt verzekerd vanuit de zetel ervan in Parijs, waar het personeel tewerkgesteld is.

3. **Berekeningswijze van het bedrag van de toelage en gebruik ervan**

De Lid-Staten zijn ingedeeld in 6 categorieën naargelang het belang van hun economie en hun belangstelling voor koelvraagstukken. De Lid-Staten kiezen de categorie waarin ze wensen te worden ondergebracht. België bevindt zich in de 3de categorie, wat inhoudt dat ons land over 4 vertegenwoordigers beschikt bij de Algemene Conferentie en evenveel stemmen per afgevaardigde bij het Uitvoerend Comité. De financiële bijdrage overeenstemmend met die categorie bedraagt 25.000 euro.

B.A. 32 21 40 41 02. — *Subsidie voor de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	4.275	4.335	**4.400**	4.400	4.400	4.400

Verklarende opmerkingen

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

De Centrale Raad voor het Bedrijfsleven (CRB) is een overheidsorgaan dat werd opgericht bij Wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven. Deze wet werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 27-28 september 1948.

De door de Raad opgestelde jaarlijkse begroting wordt samen met het voorstel voor subsidie voor goedkeuring voorgelegd aan de bevoegde minister, die de nodige middelen in de begroting van zijn departement inschrijft volgens Sectie 1, artikel 4 § 5 van voornoemde Wet van 20 september 1948.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De CRB telt maximum vijftig werkende leden en evenveel plaatsvervangers. De leden worden op voorstel van de werkgevers- en werknemersorganisaties paritair benoemd bij koninklijk besluit voor een periode van 4 jaar; hun mandaat kan worden verlengd. De aldus benoemde leden duiden vervolgens 6 plaatsvervangers aan, die be-

ensuite 6 membres suppléants connus pour leurs capacités scientifiques ou techniques.

Le CCE est présidé par une personnalité indépendante n'appartenant ni à l'administration ni aux organisations représentées en son sein. Le président est nommé par le Roi après consultation du Conseil. Son mandat, d'une durée de six ans, est renouvelable. Le président est assisté de quatre Vice-présidents, désignés sur une base paritaire par l'assemblé plénière.

La mission générale du CCE est définie dans l'article 1er de la Loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, elle consiste à adresser, à un ministre ou aux chambres législatives, soit d'initiative, soit à la demande de ces autorités et sous forme de rapports exprimant les différents points de vue exposés en son sein, tous avis ou propositions concernant les problèmes relatifs à l'économie nationale ou des différents secteurs d'activités.

Le rôle du CCE est de favoriser l'émergence d'un compromis socio-économique entre les interlocuteurs sociaux, permettant d'assurer une cohérence entre les politiques du gouvernement et les enjeux de la négociation collective en matière d'emploi, de salaire et plus généralement des conditions de travail. Les principaux thèmes abordés concernent : la politique socio-économique, le développement durable, l'organisation de l'économie, la concurrence, la politique européenne et l'économie sectorielle.

Le conseil a aussi une série de mission légale spécifique comme la réalisation du Rapport technique sur les marges maximales disponibles qui lancent tous les deux ans le round de négociation interprofessionnelle.

Pour remplir sa mission le CCE dispose d'un secrétariat dont les tâches sont d'organiser les débats entre les interlocuteurs sociaux et d'en assurer le greffe ainsi que de réaliser des études et des rapports sur la base desquels le compromis peut se nouer.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

La subvention a été calculée suivant les directives reçues du SPF Budget & Contrôle de la Gestion, soit avec l'application du coefficient d'augmentation de 1,015.

A.B. 21.40.41.06. — *Dotation à l'Institut des comptes nationaux (ICN).*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	17	17	17	17	17	17

Note explicative

1. **Base légale/raison de la subvention**

Par la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, il a été crée l'Institut des comptes nationaux (ICN), établissement public doté de la personnalité juridique sous l'autorité du Ministre de l'Economie.

La loi du 21 décembre 1994 prévoit que l'ICN bénéficie d'une subvention annuelle, laquelle est inscrite au budget du SPF Economie.

kend staan om hun wetenschappelijke of technische bekwaamheden.

De CRB wordt voorgezeten door een onafhankelijke persoon die noch behoort tot de administratie, noch tot de organisaties die er vertegenwoordigd zijn. De voorzitter wordt door de Koning benoemd na raadpleging van de Raad. Zijn mandaat, dat 6 jaar duurt, kan worden verlengd. De voorzitter wordt bijgestaan door vier ondervoorzitters, die paritair door de plenaire vergadering worden aangesteld.

De algemene opdracht van de CRB wordt bepaald in artikel 1 van de Wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven en bestaat erin adviezen of voorstellen aan een minister of aan de wetgevende kamers te verstrekken aangaande problemen die betrekking hebben op de nationale economie of op de verschillende bedrijfstakken. Dit kan gebeuren op eigen initiatief of op verzoek van deze autoriteiten en in de vorm van verslagen waarin de verschillende standpunten binnen de Raad worden uiteengezet.

De CRB moet een sociaal-economisch compromis tussen de sociale partners trachten tot stand te brengen, dat zorgt voor samenhang tussen de beleidslijnen van de regering en de belangen van collectieve onderhandelingen op het vlak van werkgelegenheid, lonen en, meer in het algemeen, arbeidsvoorwaarden. De voornaamste behandelde thema's zijn : sociaal-economisch beleid, duurzame ontwikkeling, organisatie van het bedrijfsleven, mededinging, Europees beleid en economie van de sectoren.

De Raad heeft ook een aantal specifieke wettelijke taken, zoals de opstelling van het Technisch verslag over de beschikbare maximummarges die om de twee jaar de interprofessionele onderhandelingsronde op gang brengen.

Om zijn opdracht te volbrengen, beschikt de CRB over een secretariaat dat instaat voor de organisatie van de debatten tussen de sociale partners en het opmaken van de verslagen ervan. Het stelt ook studies en verslagen op, op basis waarvan een compromis kan worden bereikt.

3. **Berekeningswijze van de subsidie en aanwending ervan**

De subsidie werd berekend volgens de richtlijnen van de FOD Budget en Beheerscontrole, d.i. met toepassing van de verhogingscoëfficiënt 1,015.

B.A. 21.40.41.06. — *Dotatie aan het Instituut voor de nationale rekeningen (INR).*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	17	17	17	17	17	17

Verklarende nota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Bij de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, werd het Instituut voor de nationale rekeningen (INR) opgericht als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid onder het gezag van de Minister van Economie.

De wet van 21 december 1994 voorziet dat er jaarlijks een dotatie aan het INR wordt voorzien op de begroting van de FOD Economie.

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

L'ICN associe trois institutions désignées par la loi : l'Institut National de Statistique (SPF Economie), la Banque Nationale de Belgique et le Bureau fédéral du Plan. Avec la collaboration des ces trois institutions mais sous sa responsabilité propre, l'ICN établit les statistiques et prévisions économiques suivantes :

— les comptes nationaux et régionaux,

— les statistiques du commerce extérieur,

— le budget économique,

— les tableaux entrées-sorties de l'économie.

L'ICN est géré par un conseil d'administration, présidé par le Président du SPF Economie, en tant qu représentant du Ministre de l'Economie. Le secrétariat est assuré par le SPF Economie en collaboration avec la Banque Nationale de Belgique.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

La dotation annuelle est approuvée par le Ministre de l'Economie et est destinée aux :

— jetons de présences des membres des comités scientifiques qui assistent l'ICN dans ses travaux	10.000
— journées d'études, colloques	5.000
— frais de fonction divers	2.000
**Total ..... **	**17.000**

DIVISION ORGANIQUE 42. — **ADMINISTRATION DE L'ENERGIE**

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration de l'Energie a pour mission de développer une activité de conception sur les plans réglementaire, technique et économique, compte tenu à la fois des nécessités de coordination interne et de l'intégration dans le cadre international.

L'Administration est également en charge d'une mission de *haute surveillance*, au sens large, sur le secteur énergétique de notre pays. L'objectif est de contribuer de manière efficace à l'élaboration et à la mise en oeuvre d'une politique énergétique fédérale, s'articulant de manière harmonieuse avec les autres politiques menées par d'autres autorités compétentes (instances internationales, Régions), soit dans des matières apparentées, soit directement en matière d'énergie.

Dans cette perspective, l'Administration de l'Energie, outre la direction générale à laquelle sont rattachés le secrétariat et les affaires générales (budget, personnel, …), comprend les divisions suivantes :

Division de la politique énergétique : elle est chargée de concevoir la stratégie générale tant sectorielle qu'intersectorielle, de veiller à la coordination interne et externe, d'assurer les relations multilatérales (Agence Internationale de l'Energie, Union Européenne, OCDE, etc ...) et les relations avec les Régions (groupe CONCERE), d'élaborer le bilan énergétique annuel et les statistiques sectorielles et intersectorielles, ainsi que d'étudier les problèmes économiques et environnementaux en relation avec la politique énergétique (approche globale du développement durable).

Division Pétrole - Charbon : les activités de cette division incluent les adaptations requises du contrat de programme régissant la fixa-

2. **Volledige voorstelling van het gesubsideerd orgaan**

Het INR brengt de volgende bij wet aangeduide instellingen samen : het Nationaal Instituut voor de Statistiek (FOD Economie), de Nationale Bank van België en het Federaal Planbureau. Met medewerking van deze instellingen, maar onder eigen verantwoordelijkheid, maakt het INR de volgende statistieken en economische vooruitzichten :

— de nationale en regionale rekeningen,

— de statistieken van de buitenlandse handel,

— de economische begroting,

— de input-outputtabellen van de economie.

Het INR wordt bestuurd door een raad van bestuur, waarvan de Voorzitter van de FOD Economie van rechtswege voorzitter is, als vertegenwoordiger van de Minister van Economie. Het secretariaat wordt waargenomen door de FOD Economie, in samenwerking met de Nationale Bank van België.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en het gebruik ervan**

De jaarlijkse dotatie wordt goedgekeurd door de Minister van Economie en is bestemd voor :

— presentiegelden voor de leden van de verschillende wetenschappelijke comités die het INR bijstaan in diens werkzaamheden	10.000
— studiedagen, colloquia	5.000
— diverse werkingskosten	2.000
**Totaal ..... **	**17.000**

ORGANISATIEAFDELING 42. — **BESTUUR ENERGIE**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De taak van het Bestuur Energie bestaat erin een conceptie-activiteit te ontplooien op reglementair, technisch en economisch vlak waarbij rekening wordt gehouden met de nodige interne coördinatie en integratie in het internationale kader.

Het Bestuur is tevens verantwoordelijk voor een taak van *hoog toezicht,* in ruime betekenis, op de energiesector van het land. Het is de bedoeling om op doeltreffende wijze bij te dragen tot de uitbouw van een federaal energiebeleid dat harmonieus aansluit bij het beleid dat door andere overheden wordt gevoerd (internationale instanties, Gewesten) zowel op het vlak van aanverwante materies als rechtstreeks op het vlak van energie.

Derhalve omvat het Bestuur Energie, naast een algemene directie met bijhorend secretariaat en een cel algemene zaken (budget, personeel, enz. ...) de volgende afdelingen :

Afdeling energiebeleid : deze afdeling is ermee belast de algemene, zowel sectorale als intersectorale strategie te bepalen, te waken over de interne en externe coördinatie, multilaterale betrekkingen te waarborgen (Internationaal Energie Agentschap, Europese Unie, OESO, enz ...), betrekkingen te onderhouden met de Gewesten (ENOVER-groep), de jaarlijkse energiebalans en sectorale en intersectorale statistieken uit te werken en economische moeilijkhe-den alsook milieuzorgen te bestuderen die verband houden met het energiebeleid (globale aanpak duurzame ontwikkeling).

Afdeling Aardolie - Steenkool : de activiteiten van deze afdeling omvatten de nodige aanpassingen van de programma-akkoord die

tion des produits pétroliers, les statistiques vectorielles du pétrole et du charbon, les conditions d'approvisionnement du pays en pétrole et en charbon, la gestion du stockage (notamment les réserves stratégiques), la politique de crise et le suivi des activités du FIPOL (Fonds international pour la pollution maritime).

Le Fonds d'Analyse des Produits pétroliers (FAPETRO), qui lui est rattaché, effectue le contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers.

Division Gaz - Electricité : elle exerce une importante mission dans le cadre de la mise en œuvre, pour les vecteurs gaz et électricité, de la politique énergétique. C'est ainsi qu'elle assure entre autres, l'élaboration des dispositions légales et réglementaires relatives à la libéralisation des marchés du gaz et de l'électricité, ainsi que leur mise en application au travers notamment :

— pour ce qui est du domaine de l'électricité, de la gestion des clients éligibles, de l'octroi des concessions domaniales pour l'implantation d'éoliennes en Mer du Nord, d'autorisation d'installations de production d'électricité, de lignes directes;

— pour ce qui est du domaine du gaz naturel, de la gestion des clients éligibles, de l'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

Elle gère également le régime des autorisations de pose de canalisations pour le transport des produits gazeux et autres, ainsi que la pose des liaisons électriques de tension supérieure à 70 kV.

Elle participe à la politique de préservation de l'environnement, dans la mesure des aspects énergé-ti-ques de cette politique et assure la gestion du régime des conditions de recherche et d'exploitation du pétrole et des produits combustibles sur le plateau continental et dans la mer territoriale.

Elle dispose d'une mission de contrôle de la sécurité et d'autres caractéristi-ques des installations et infrastructures électriques et à gaz dont notamment celles pour lesquelles elle a délivré les autorisations requises. Enfin, elle agit en matière de surveillance du marché dans le cadre du contrôle de la sécurité et d'autres caractéristiques (notamment sous les aspects économies d'énergie) des appareils commercialisés sur base des régimes mis en place pour leur importation, leur commercialisation en Belgique et leur exportation.

Division des Applications nucléaires : sa mission essentielle consiste à suivre tous les aspects liés au développement de l'industrie et à la recherche nucléaires. Cette mission comprend notamment la préservation d'une sécurité optimale des populations et de l'environnement dans le secteur de l'énergie nucléaire, spécifiquement en ce qui concerne la gestion du cycle du combustible nucléaire, en particulier des déchets radioactifs et les choix à opérer quant au retraitement du combustible nucléaire et le recyclage du plutonium récupéré.

de prijs van de aardolieproducten regelt, de aardolie- en steenkoolstatistieken, de steenkool- en oliebevoorrading van het land, het opslagbeheer (meer bepaald de strategische voorraden), het crisisbeleid en de follow-up van de activiteiten van het Fipol (Internationaal Fonds voor zeeverontreiniging).

Het Fonds voor de Analyse van Aardolieproducten (FAPETRO), dat onder het bestuur van deze afdeling is gebracht, verricht het toezicht op de kwaliteit van alle aardolieproducten.

Afdeling Gas - Elektriciteit : Deze afdeling oefent een belangrijke taak uit in de uitvoering van het energiebeleid voor de energiedragers gas en elektriciteit. Deze afdeling verzekert onder andere het uitwerken van wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de liberalisering van de markten van gas en elektriciteit, en ook van hun toepassing inzonderheid :

— voor wat betreft het domein van de elektriciteit, het beheer van mogelijke klanten, de toekenning van domeinconcessies voor de inplanting van windmolens in de Noordzee, de machtiging voor installaties van elektriciteitsproductie, van rechtstreekse lijnen…..;

— voor wat betreft het domein van het aardgas, het beheer van de verkiesbare klanten, de toekenning van machtigingen voor het leveren van aardgas.

Zij beheert eveneens het stelsel van machtigingen die worden afgeleverd voor de aanleg van leidingen voor het vervoer van gasachtige en andere producten alsook voor de aanleg van elektrische verbindingen met een spanning hoger dan 70 kV.

Zij neemt deel aan het beleid van milieubehoud, voor wat betreft de energieaspecten van dit beleid en zij verzekert het beheer van het regime van de voorwaarden van onderzoek en uitbating van aardolie en van andere brandbare producten op het continentaal vlak en in de territoriale zee.

Zij oefent een controletaak uit van de veiligheid en van andere kenmerken van de installaties en infrastructuren op elektriciteit en op gas, waaronder inzonderheid deze waarvoor zij de vereiste vergunningen heeft verleend. Tenslotte handelt zij inzake markttoezicht in het raam van de controle van de veiligheid en van andere kenmerken (inzonderheid inzake de aspecten energiebesparing) van de toestellen, die werden gecommercialiseerd op basis van de stelsels die werden ingesteld voor de invoer, de commercialisering in België en de uitvoer ervan.

Afdeling nucleaire toepassingen : de essentiële taak van deze afdeling bestaat erin alle ontwikkelingen te volgen in de nucleaire industrie en het nucleair onderzoek. Deze opdracht omvat met name het vrijwaren van de optimale veiligheid van bevolking en leefmilieu in de nucleaire sector, in het bijzonder wat het beheer betreft van de nucleaire brandstofcyclus en meer bepaald het radioactief afval en de keuze die moet worden gemaakt in verband met de opwerking van de splijtstof en de recyclage van het teruggewonnen plutonium.

PROGRAMME DE MOYENS DE SUBSISTANCE 42/0

02. — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 32 42 02 1201. — *Frais de fonctionnement.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	502	540	548	578	595	612

Note explicative

En 2006, avec l'indexation, et pour réaliser les différents objectifs opérationnels prévus au Plan de management de la Direction générale (voir tableau ci-avant), l'allocation budgétaire représentera 562 K Eur (voir détail ci-après).

En 2005, l'allocation budgétaire a reçu 247 K Eur par transfert neutre de l'A.B. 42.03.12.38 Etudes R & D Energie, afin de permettre la réalisation plus aisée d'études juridiques et de missions de conseils ponctuels sur les dossiers énergétiques.

Cependant, pour 2006, il apparaît plus adéquat de réactiver cette allocation budgétaire 42.03.12.38 notamment pour le financement du suivi de l'étude sur les « Perspectives énergétiques pour la Belgique à l'horizon 2030 ».

A.B. 32 42 02 7401. — *Frais d'investissement.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	24	24	24	26	27	28

Note explicative

Le crédit sur l'allocation budgétaire 74.01est destiné à l'achat et au remplacement de matériel de bureau, de téléphonie et autres matériels. Il se chiffre à 25.000 euros.

Lors des quatre dernières années, et à l'occasion du déménagement de l'Administration vers son affectation actuelle du Bâtiment North Plaza, ce budget a été successivement utilisé pour la modernisation du matériel de bureau de trois divisions techniques (Gaz-Electricité, Applications nucléaires et Politique Energétique).

Cette opération de renouvellement se poursuit en 2005 par le remplacement du mobilier ancien du Service Affaires générales et de la Direction générale (2005) et par la mise en place d'une salle de réunion adéquate pour la Direction générale, partagée avec un emplacement de bibliothèque plus fonctionnel, l'actuel mobilier étant vétuste.

Le solde des derniers anciens mobiliers, très vétustes, de la Division Pétrole-Charbon sera remplacé en 2006.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 42/0

02. — WERKINGSKOSTEN

B.A. 32 42 02 1201. — *Werkingskosten.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	502	540	548	578	595	612

Verklarende nota

In 2006 zal de budgettaire allocatie met de indexering en de nieuwe opdrachten die voorzien zijn in het Managementplan van de Algemene Directie (zie bovenstaande tabel) 562 K Eur bedragen (zie verder voor detail).

In 2005 heeft de budgettaire allocatie 247 K Eur ontvangen via neutrale transfer van B.A. 42.03.12.38 R & D-studies Energie om de verwezenlijking te vergemakkelijken van juridische studies en punctuele opdrachten van adviesverlening over energiedossiers.

Voor 2006 blijkt het echter aangewezen die budgettaire allocatie 42.03.12.38 te reactiveren voor de financiering van de opvolging van de studie over de « Energievooruitzichten voor België tegen 2030 ».

B.A. 32 42 02 7401. — *Investeringskosten.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	24	24	24	26	27	28

Verklarende nota

Het krediet op de budgettaire allocatie 74.01 is bestemd voor de aankoop en de vervanging van kantoormateriaal, telefoons en ander materieel. Het bedraagt 25.000 Euro.

In de laatste vier jaar en bij de verhuizing van het Bestuur naar zijn huidige standplaats in het gebouw North Plaza, werd dit budget achtereenvolgens aangewend voor de modernisering van het bureaumateriaal van drie afdelingen (Gas-Elektriciteit, Nucleaire toepassingen en Energiebeleid).

Deze vernieuwingsoperatie wordt voortgezet in 2005 met de vervanging van het oude meubilair van de Diensten van de Algemene Directie en met het inrichten van een geschikte vergaderzaal voor de Algemene Directie, die ook wordt gedeeld als functionelere bibliotheekruimte aangezien het huidig meubilair verouderd is.

De rest van het laatste oude (strek verouderde) meubilair van de afdeling Aardolie-Steenkool zal in 2006 worden vervangen.

DÉTAIL DES ALLOCATIONS 12.01 ET 74.01

(en milliers d'Euros)

PA	A.B.	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
	1201.1	Honoraires	143	149	154	157	160	163
	1201.2	Achats	184	187	192	195	198	201
	1201.3	Energie						
	1201.4	Informatique						
	1201.5	Indemnités	180	204	216	226	237	248
02	1201	Totaux	502	540	548	578	595	612
02	7401	Equipement	24	24	24	26	27	28
Totaux généraux			526	564	572	604	622	640

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se décompose comme suit :

12.01/1 :

Dépenses diverses pour le fonctionnement de Comités	5.479
Représentation de la Belgique par des collaborateursexternes auprès des comités exécutifs des Implementing	53.818
Agreements de l'AIE à ParisAide d'experts en applications nucléaires (ex-Commissariatà l'Energie atomique)	22.310
Aide d'experts pour la réorientation de la Politique énergétique	72.931
Total 12.01/1	**154.538**

12.01/2 :

Fournitures de bureau	93.763
Publications du département	84.183
Participation à des séminaires, etc…	
Total 12.01/2	**177.946**

12.01/5:

Abonnements et autres frais de transport	10.916
Frais de route et de séjour	26.789
Indemnités kilométriques	66.948
Missions à l'étranger	111.355
Total 12.01/5	**216.008**
Total A.B. 12.01	**548.492**

Le crédit sur l'A.B. 74.01 est destiné à l'achat et au remplacement de matériel de mobilier de bureau, de téléphonie et autres matériels et se chiffre à 24.000 euros.

Le total général pour 2006 s'élève donc pour le 12.01 à 572 milliers d'euros.

DETAIL VAN DE BASISALLOCATIES 12.01 EN 74.01

(in duizend Euro)

PA	B.A.	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
	1201.1	Erelonen	143	149	154	157	160	163
	1201.2	Aankopen	184	187	192	195	198	201
	1201.3	Energie						
	1201.4	Informatica						
	1201.5	Vergoedingen	180	204	216	226	237	248
02	1201	Totalen	502	540	548	578	595	612
02	7401	Uitrusting	24	24	24	26	27	28
Algemene totalen			526	564	572	604	622	640

Verklarende nota

Het krediet op de B.A. is als volgt verdeeld :

12.01/1 :

Diverse uitgaven voor de werking van de comités	5.479
Vertegenwoordiging van België door externe medewerkers bij de uitvoerende comités van de Implementing Agreements van het I.E.A. te Parijs	53.818
Hulp van deskundigen in nucleaire toepassingen (ex-Commissariaat voor Atoomenergie)	22.310
Bijstand van experts voor de heroriëntering van het Energiebeleid	72.931
Totaal 12.01/1	**154.538**

12.01/2 :

Bureelbenodigdheden	93.763
Publicaties van het departement,	84.183
Deelneming aan seminaries enz...	
Totaal 12.01/2	**177.946**

12.01/5 :

Abonnementen en andere vervoerkosten	10.916
Reis- en verblijfskosten	26.789
Kilometervergoedingen	66.948
Opdrachten buitenland	111.355
Totaal 12.01/5	**216.008**
Totaal B.A. 12.01	**548.492**

Het krediet op de B.A. 74.01 is bestemd voor de aankoop en de vervanging van kantoormaterieel, telefoons en ander materiaal en bedraagt 24.000 Euro.

Het algemeen totaal voor 2006 bedraagt dus voor B.A. 12.01, de som van 572 duizend euro.

03. — ETUDES

A.B. 32 42 03 1238. — *Etudes et recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D.-Energie.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	49	—	0	0	0	0

Note explicative

Pour 2005, cette allocation budgétaire (247 K Eur) a été transférée à l'allocation 42.01.12.01, en sorte de permettre la réalisation plus ponctuelle d'études juridiques et de missions de conseils dans les dossiers énergétiques du moment (libéralisation, plans indicatifs d'approvisionnement, etc.).

Cependant, pour la période 2005-2006, une étude prioritaire doit être menée sur les choix stratégiques de la politique énergétique à l'horizon 2030.

L'évaluation des choix de politique énergétique portera sur les points suivants :

— une actualisation des données technico-économiques du rapport de la Commission AMPERE pour les différentes technologies de production (coût, potentiel, émissions, etc.);

— une évaluation chiffrée des impacts économiques, sociaux et environnementaux des différents choix de politique énergétique;

— les mesures à prendre pour se prémunir contre les pannes d'approvisionnement;

— une analyse des instruments à mettre en œuvre dans un marché libéralisé afin d'atteindre les objectifs définis.

Les coûts pris en charge par la DG Energie, dans sa collaboration avec le Bureau du Plan, portent sur les éléments suivants :

— 100 K eur pour le panel de dix experts indépendants (rémunération des membres + frais administratifs)

— 65 K eur pour le recrutement d'un économiste niveau A et d'une secrétaire de direction

— 35 K eur pour les travaux de modélisation économique du Bureau du Plan

— 50 K eur pour l'organisation du colloque de présentation et la publication des résultats de l'étude.

04. — PARTICIPATION AUX FRAIS DE FONCTIONNEMENT DU COMITÉ NATIONAL DE L'ENERGIE

A.B. 32 42 04 1104 — *Frais de personnel du Comité National de l' Energie.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	150	150	154	154	154	154

03. — STUDIES

B.A. 32 42 03 1238. — *Studies en onderzoek op het gebied van niet-nucleaire energie als voortzetting van het nationaal programma R. & D. Energie.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	49	—	0	0	0	0

Verklarende nota

Voor 2005, wordt deze budgettaire allocatie (247 K Eur) overgeheveld naar de allocatie 42.01.12.01, om de meer gerichte verwezenlijking van juridische studies en adviesopdrachten inzake de actuele energiedossiers mogelijk te maken (liberalisering, indicatieve bevoorradingsplannen, enz.).

In de periode 2005-2006 moet echter een prioritaire studie worden verricht over de strategische keuzen van het energiebeleid tegen 2030.

De evaluatie van die beleidskeuzen zal het volgende behelzen :

— een actualisering van de technisch-economische gegevens van het rapport van de Commissie AMPERE voor de verschillende productietechnologieën (kostprijs, potentieel, uitstoot, enz);

— een becijferde evaluatie van de economische, sociale en milieu-impact van de verschillende energiebeleidskeuzen;

— de maatregelen die genomen moeten worden om zich te wapenen tegen onderbrekingen van de energievoorziening;

— een analyse van de instrumenten die in een geliberaliseerde markt moeten worden ingezet om de vooropgestelde doelstellingen te halen.

De kosten die door de AD Energie gedragen worden bij haar samenwerking met het planbureau behelzen het volgende :

— 100 K Eur voor het panel van tien zelfstandige deskundigen (vergoeding van de leden + administratieve kosten)

— 65 K Eur voor de aanwerving van een economist niveau A en een directiesecretaresse;

— 35 K Eur voor de economische ad hoc modellen (Planbureau)

— 50 K Eur voor de organisatie van een colloquium waar de resultaten van de studie worden voorgesteld en gepubliceerd.

04. — DEELNEMING IN DE WERKINGSKOSTEN VAN HET NATIONAAL COMITÉ VOOR DE ENERGIE

B.A. 32 42 04 1104. — *Personeelskosten van het Nationaal Comité voor de Energie.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	150	150	154	154	154	154

Note explicative

Le Comité National de l'Energie avait été créé par l'arrêté royal du 12 décembre 1975 modifié par l'arrêté royal du 23 novembre 1977.

L'article 6 de l'arrêté royal précisait que les frais de fonctionnement du secrétariat sont à charge du Ministère des Affaires économiques.

Entre-temps, l'article 34 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité a supprimé le Comité National de l'Energie. Les dispositions réglementaires de dissolution du Comité (arrêté délibéré en Conseil des ministres) sont en cours d'élaboration.

A.B. 32 42 04 11 07. — *Prise en charge de la pension des ex-membres du Comité National de l'Energie.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	20	91	53	53	53	53

Note explicative

En vertu de l'article 248 de la loi du 25 janvier 1999 portant des dispositions sociales (Moniteur belge du 6 février 1999), les services prestés au Comité National de l'Energie par le secrétaire général, les secrétaires généraux adjoints et les collaborateurs permanents sont, pour le droit et le calcul d'une pension de retraite et de survie à charge des crédits inscrits au budget du SPF Economie au titre des frais de fonctionnement et de rémunérations du Comité National de l'Energie, considérés comme des services prestés en tant que fonctionnaire nommé à titre définitif au SPF Economie.

La présente allocation de base vise à répondre au prescrit légal.

En décembre 1998, Monsieur Coppens, secrétaire général adjoint du C.N.E. a atteint l'âge de la retraite. Monsieur Henri Bernard, secrétaire général a été admis à la retraite en 2004.

En 2006, il en sera de même pour l'autre secrétaire général adjoint, Monsieur Vandenplas.

L'allocation est ramenée, au niveau des réalisations de 2004, soit 53 K Eur.

L'évolution des montants communiqués par l'Office National des Pensions fera, le cas échéant, l'objet d'une éventuelle adaptation lors du contrôle budgétaire.

A.B. 32 42 04 1201(PRO MEMORIE). — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité National de l'Energie.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	2	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Het Nationaal Comité voor Energie werd opgericht bij koninklijk besluit van 12 december 1975, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 november 1977.

Volgens artikel 6 van bovenvermeld koninklijk besluit worden de werkingskosten van het secretariaat gedragen door het Ministerie van Economische Zaken.

Intussen heeft artikel 34 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt het Nationaal Comité voor Energie afgeschaft. De reglementaire bepalingen inzake de ontbinding van het Comité (besluit beraadslaagd in Ministerraad) worden momenteel uitgewerkt.

B.A. 32 42 04 11 07. — *Tenlasteneming van het pensioen van de exleden van het Nationaal Comité voor de Energie.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	20	91	53	53	53	53

Verklarende nota

Krachtens artikel 248 van de wet van 25 januari 1999 houdende sociale bepalingen (Belgisch Staatsblad van 6 februari 1999), worden de door de secretaris-generaal, de adjunct-secretarissen-generaal en de vaste medewerkers van het Nationaal Comité voor de Energie gepresteerde diensten, voor het recht op en de berekening van een rust- en overlevingspensioen ten last van de op de begroting van het FOD Economie als werkings- en vergoedingskosten van het Nationaal Comité voor de Energie ingeschreven kredieten, beschouwd als diensten gepresteerd in de hoedanigheid van bij het FOD Economie vast benoemd ambtenaar.

Deze basisallocatie heeft tot doel aan dit wettelijk voorschrift te beantwoorden.

In december 1998 heeft de Heer Coppens, adjunct-secretaris-generaal immers de pensioengerechtigde leeftijd bereikt. De heer Henri Bernard, secretaris-generaal werd op rust gesteld in 2004.

In 2006 zal dit ook het geval zijn voor de andere adjunct-secretaris-generaal de heer Vandenplas.

De allocatie wordt teruggebracht op het niveau van de realisaties van 2004, namelijk op 53 K Eur.

De evolutie van de bedragen die zijn meegedeeld door de Nationale Dienst voor Pensioenen zal desgevallend tijdens de budgettaire controle worden aangepast.

B.A. 32 42 04 1201 (PRO MEMORIE). — *Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	2	—	—	—	—	—

Note explicative

Comme suite au déménagement des deux agents de la cellule résiduelle du Comité National de l'Energie dans les locaux de l'Administration de l'Organisation et de la Régulation du marché (bâtiment North Gate III), le crédit de 2 K Eur, destiné aux dépenses des membres du Comité, e.a. abonnements, déplacements est supprimé.

05. — PARTICIPATION AUX FRAIS DE FONCTIONNEMENT DU COMITÉ DE CONCERTATION ET DE CONTRÔLE DU PÉTROLE

A.B. 32 42 05 1201 (PRO MEMORIE). — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	2	—	—	—	—	—

Note explicative

Le Comité de concertation et de contrôle du pétrole a été créé par l'arrêté royal du 8 avril 1974.

Sa mission est de rechercher des solutions aux problèmes concernant la production, l'approvisionnement, la distribution, le stockage, la commercialisation du pétrole et des produits pétroliers, d'en déterminer les prix, d'émettre des recommandations et avis sur les structures de l'industrie pétrolière, les prévisions d'investissements et d'exploitation de ces entreprises, de faire des recommandations sur les aides de l'Etat et les crédits publics et d'établir annuellement une situation complète du secteur pétrolier en Belgique.

Le comité se compose de délégués des départements ministériels et de représentants des organisations du contrôle formées par les syndicats et les entreprises, de délégués d'organisations contrôlées et d'experts accompagnant ces délégations.

Le secrétariat technique et administratif est assuré par le personnel de l'Administration de l'Energie.

Le crédit de 2 K Eur, destiné aux dépenses de fonctionnement du secrétariat du Comité, e.a. fournitures de bureau, abonnements, déplacements et frais de réunion est transféré à dater de 2005 à l'allocation générale de fonctionnement 42.02.12.01.

PROGRAMME D'ACTIVITES 42/1. — CONTRÔLE DE LA QUALITÉ DES PRODUITS PÉTROLIERS

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'objectif principal poursuivi par ce programme est la mise en place d'un système adéquat de contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers. Cet objectif est essentiellement poursuivi au moyen d'un Fonds budgétaire (voir A.B. 42.10.11.04, A.B. 42.10.12.55, A.B. 42.10.74.02).

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

Verklarende nota

Ingevolge de verhuizing van de overblijvende cel van het Nationaal Comité voor de Energie naar de lokalen van het Bestuur Organisatie en Regulering van de markt (gebouw North Gate III), werd het krediet van 2 K Euro, bestemd voor de uitgaven van de leden van het Comité (o.a. abonnementen, verplaatsingen) geschrapt.

05. — DEELNEMING IN DE WERKINGSKOSTEN VAN DE OVERLEG EN CONTROLECOMITÉ VOOR DE PETROLEUM

B.A. 32 42 05 1201(PRO MEMORIE). — *Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Overleg en Controlecomité voor de Petroleum.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	2	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum werd opgericht bij koninklijk besluit van 8 april 1974.

Zijn opdracht bestaat in het zoeken naar oplossingen voor de problemen inzake produktie, bevoorrading, verdeling, opslaan van voorraden en verhandeling van de aardolieprodukten, in de vaststelling van de prijzen ervan, in het geven van aanbevelingen en adviezen in verband met de structuren van de aardolienijverheid en met de investerings- en exploitatievooruitzichten, in het onderzoek van de exploitatierekeningen van deze ondernemingen en het doen van aanbevelingen nopens de Rijkshulp en de openbare kredieten en in het jaarlijks opmaken van de volledige toestand in de Belgische aardoliesector.

Het comité is samengesteld uit afgevaardigden van de ministeriële departementen en vertegenwoordigers van de controle organisaties bestaande uit de vakbonden en de ondernemingen, uit afgevaardigden van de gecontroleerde organisaties en uit deskundigen die deze afvaardigingen vergezellen.

Het technisch en administratief secretariaat wordt verzekerd door het personeel van het Bestuur Energie.

Het krediet van 2 K Eur, bestemd voor de werkingskosten van het secretariaat van het Comité, o.a. bureaubenodigdheden, abonnementen, verplaatsingen en vergaderkosten, wordt vanaf 2005 overgeheveld de algemene werkingstoelage 42.02.12.01.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/1. — CONTROLE VAN DE KWALITEIT VAN AARDOLIEPRODUCTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het voornaamste doel dat door dit programma wordt nagestreefd is de uitbouw van een sluitend controlesysteem voor alle aardolieproducten. Dit doel wordt essentieel nagestreefd door middel van een budgettair Fonds (zie B.A.42.10.11.04, B.A. 42.10.12.55, B.A. 42.10.74.02)

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 32 42 10 1104. — *Frais de personnel du Fonds d'Analyse des Produits Pétroliers (Fapetro).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
Fb	233	226	240	250	260	270
Fc	233	226	240	250	260	270

Note explicative

Depuis mars 2002, l'extension des activités de Fapetro au contrôle des livraisons en vrac et du gasoil de chauffage, ainsi que l'entrée en vigueur de nouvelles normes européennes exigent l'analyse d'une série de nouvelles caractéristiques des carburants prélevés et aussi l'utilisation de méthodes d'analyse plus coûteuses.

Outre les quatre chauffeurs itinérants qui prélèvent les échantillons sur l'ensemble du territoire du pays, sont également employés deux chimistes, en collaboration avec le Laboratoire central du SPF Economie, pour le suivi des analyses et contre-analyses.

Ces experts se consacrent plus particulièrement aux tâches suivantes :

— aspects techniques des méthodes d'analyse actuelles et nouvelles,

— évaluation des divergences entre méthode manuelle et automatique de distillation,

— étalonnage des équipements,

— application du test de l'euromarqueur en place du test du furfurol à dater de août 2002,

— amélioration de la méthode de mesurage des produits aromatiques,

— examen de l'adaptation de la qualité été et hiver.

Les recrutements nouveaux ont été compensés par l'augmentation des recettes propres du fonds (passage de la redevance à 0,25 euros/1.000 litres, à dater du 1er juillet 2002).

A.B. 32 42 10 1255. — *Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
Fb	2339	2953	2975	3000	3025	3050
Fc	2339	2953	2975	3000	3025	3050

Note explicative

Le Fonds d'Analyse des Produits pétroliers (FAPETRO) a été créé à l'article 160 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions so-ciales et diverses et par la loi du 24 décembre 1993 créant des fonds budgétaires.

Ce Fonds a pour objet la mise en place d'un système adéquat de contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers et constitue un instru-ment indispensable à la lutte contre les pratiques frauduleuses.

B.A. 32 42 10 1104. — *Personeelskosten van het Fonds voor de Analyse van Aardolieproducten (Fapetro).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
Fb	233	226	240	250	260	270
Fc	233	226	240	250	260	270

Verklarende nota

Vanaf maart 2002 vereisen de uitbreiding van de activiteiten van Fapetro tot de controle van de leveringen in bulk en van gasolie verwarming, alsook de inwerkingtreding van nieuwe Europese normen, de analyse van een aantal nieuwe kenmerken en het gebruik van duurdere analysemethoden.

Naast de vier reizende chauffeurs die monsters nemen over het gehele nationale grondgebied, zijn ook twee chemici tewerkgesteld die voor de opvolging van de analyses en de tegenanalyses samenwerken met het Centraal Laboratorium van de FOD Economie.

Deze deskundigen leggen zich in het bijzonder toe op de volgende taken :

— technische aspecten van de huidige en nieuwe analysemethoden;

— evaluatie van de verschillen tussen de manuele en de automatische distillatiemethode;

— ijken van uitrustingen,

— toepassing van de test met de euromerker in plaats van de furfuroltest vanaf augustus 2002;

— verbetering van de methode voor het meten van aromatische producten;

— studie inzake de aanpassing van de zomer- en winterkwaliteit

Deze nieuwe aanwervingen werden gecompenseerd door de stijging van de eigen ontvangsten van het fonds (stijging van de heffing naar 0,25 euro/1.000 l vanaf 1 juli 2002).

B.A. 32 42 10 1255. — *Dekking van de kosten voor controle en analyse van aardolieproducten.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
F	2339	2953	2975	3000	3025	3050
F	2339	2953	2975	3000	3025	3050

Verklarende nota

Het Fonds voor de Analyse van Aardolieproducten (FAPETRO) werd opgericht bij art. 160 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen en bij de wet van 24 december 1993 tot oprichting van begrotingsfondsen.

Het Fonds beoogt een sluitend systeem voor de controle van de kwaliteit van alle aardolie-producten, een onmisbaar in-strument in de strijd tegen frauduleuze praktijken.

Le Fonds est géré par un Comité de gestion composé de représentants des administrations des Affaires économiques, du Budget et des Douanes et Accises.

Le crédit variable sert à la couverture des frais de contrôle et d'analyse en application des arrêtés royaux relatifs aux dénominations, aux caractéristiques et aux teneurs en plomb ou en soufre des produits pétroliers.

Les dépenses classiques comprennent tous les frais liés au contrôle des produits pétroliers, notamment :

— la prise d'échantillons chez les propriétaires;

— le transport des échantillons, conformément aux prescriptions de sécurité y relatives;

— le stockage, l'évacuation et la destruction des échantillons;

— l'analyse des échantillons (confiée en sous-traitance à des labora-toires sélectionnés et accrédités à cet effet);

— les frais généraux de fonctionnement, notamment les assurances, le matériel et la rémunération du personnel.

Le Fonds est alimenté par des redevances à charge des personnes tant physiques que morales qui mettent à la consommation des produits pétroliers.

A partir de mars 2002, le Fonds a reçu une série de nouvelles tâches.

A côté de la déjà classique prise d'échantillons auprès des pompes publiques de carburant, des échantillons sont également prélevés dans les pompes privées à partir du 16 mars 2002 (transporteurs, etc.) et, à partir de septembre 2002, les contrôles ont été étendus à l'ensemble des livraisons en vrac, ainsi qu'au mazout de chauffage.

Par ailleurs, avec l'entrée en vigueur des nouvelles directives européennes relatives aux carburants des moteurs, une série de nouvelles (et coûteuses) caractéristiques sont contrôlées.

Ceci amène une augmentation importante des dépenses de fonctionnement.

Tenant compte de la hausse des frais de laboratoires, mais aussi de la collaboration avec le service de la Métrologie (équipement des camions-citernes d'un système étalonné et contrôlé de mesurage de liquides à température compensée), les prévisions de dépenses pour 2006 s'élèvent à 2.975.000 euros.

Pour ne pas épuiser les réserves du Fonds, l'Administration de l'Energie a demandé à Monsieur le Ministre de l'Economie d'approuver une augmentation de la redevance à 0,25 euro par mille litres de carburant, s'appliquant sur les produits d'essence, de diesel et de gasoil.

Cette nouvelle redevance étendue est entrée en vigueur au 1er juillet 2002 (1er jour du trimestre suivant la publication au Moniteur belge) et a permis à FAPETRO d'élever ses recettes à 940.000 euro par trimestre, soit un total de 3.850 milliers d'euros/ an, et ce à partir de l'année 2003.

Ces rentrées supplémentaires permettent de faire face aux nouvelles dépenses de fonctionnement et de personnel sans entamer les réserves du fonds.

Het Fonds wordt beheerd door een Beheerscomité, bestaande uit vertegen-woordigers van de admi-nistraties van Economische Zaken, Begroting en van Douane en Accijnzen.

Het variabel krediet dient tot dekking van de kosten voor controle en analyse in toepassing van de koninklijke besluiten betreffende de benamingen, de kenmerken en het lood- of zwavelgehalte van aardolieproducten.

De klassieke uitgaven omvatten alle kosten, verbonden aan de controle van aardolieproducten, zoals :

— staalneming bij de eigenaars;

— vervoer van de genomen stalen met inachtneming van de geldende veiligheidsnormen terzake;

— opslag, opruiming en vernietiging van de stalen;

— analyse van de stalen (uitbesteed aan hiertoe geselecteerde en geaccrediteerde laboratoria);

— algemene werkingskosten zoals verzekeringen, materiaal en vergoedingen aan het personeel.

Het Fonds wordt gespijsd met de heffingen die betaald worden door zowel natuurlijke als rechtspersonen die aardolieproducten in verbruik stellen.

Vanaf maart 2002, heeft het Fonds een aantal nieuwe opdrachten gekregen.

Naast de nu reeds klassieke bemonstering van de openbare brandstofpompen, werden er vanaf 16 maart 2002 ook monsters genomen bij de private pompen (transporteurs en dergelijke) en vanaf september 2002 werden ook de gasolie verwarming en het geheel van de leveringen in bulk onderzocht.

Door het van kracht worden van de nieuwe Europese richtlijnen i.v.m. motorbrandstoffen dienen een reeks nieuwe (en dure) karakteristieken gecontroleerd te worden.

Dat zal leiden tot een grote toename van de werkingskosten.

Om rekening te houden met de verhoging van de laboratoriumkosten en onze samenwerking met de Dienst Metrologie (het uitrusten van tankvrachtwagen met een geijkt en gecontroleerd systeem voor meting van vloeistoffen bij gecompenseerde temperatuur), moeten voor 2006 uitgaven worden voorzien ten bedrage van 2.975.000 euro.

Om de reserves van het fonds niet uit te putten, heeft het Bestuur Energie aan de heer Minister van Economie gevraagd een verhoging op de heffing van 0,25 euro per duizend liter brandstof goed te keuren. Het betreft hier benzine, diesel en gasolie.

Deze nieuwe bijdrage trad in werking op 1 juli 2002 (1ste dag van het kwartaal volgend op de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad), en heeft het mogelijk gemaakt voor Fapetro om zijn inkomsten tot 940.000 euro per kwartaal te laten belopen; vanaf 2003, hetzij dus een totaal bedrag van 3.850 K euro/jaar.

Deze bijkomende ontvangsten maken het mogelijk om het hoofd te bieden aan de nieuwe werkings- en personeelskosten, zonder dat er geraakt wordt aan de reserves van het fonds.

A.B. 32 42 10 7402. — *Dépenses d'investissement du Fonds d'Analyse des Produits Pétroliers (Fapetro).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
Fb	103	148	70	—	—	—
Fc	103	148	70	—	—	—

Note explicative

Avec les nouvelles missions confiées au Fonds, les quatre camionnettes ont été remplacées en 2004-2005 vu leur vétusté et le nombre de kilomètres accumulés par ces véhicules.

Le renouvellement du matériel informatique, de téléphonie et les coûts liés au service d'inspection sont budgétisés à concurrence de 70 K Eur pour 2006.

Les dépenses liées à ces investissements sont compensées par les recettes augmentées provenant de la perception de la redevance réévaluée à 0.25 euros/1.000 litres, depuis le 1er juillet 2002.

PROGRAMME D'ACTIVITES 42/2

Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives européennes.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme d'activités 42/2 a pour objectif :

— de vérifier les garanties de sécurité de certains appareils, machines, équipements et canalisations utilisant diverses formes d'énergie (notamment l'électricité et le gaz), notamment par la réalisation d'essais;

— de vérifier si des appareils, machines et équipements commercialisés en Belgique présentent un rendement énergétique suffisant et portent les indications requises concernant l'étiquetage;

— de mener des campagnes et autres mesures d'information (séminaires, expositions, etc ...) en vue d'informer la population sur les dossiers énergétiques;

— d'assurer les opérations de gestion administratives nécessaires pour certains dossiers énergétiques, notamment en préparation de la transposi-tion de directives européennes.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 42 20 1226. — *Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certaines machines électriques, appareils et canalisations, ainsi que les appareils à gaz, quant à leurs garanties de sécurité (y compris le matériel d'installation et les objets à tester).*

(en milliers d'Euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	423	456	463	463	463	463

B.A. 32 42 10 7402. — *Uitgaven voor Investeringen van het Fonds voor de Analyse van Aardolieproducten.*

(in duizend Euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
Fb	103	148	70	—	—	—
Fc	103	148	70	—	—	—

Verklarende nota

Ingevolge de nieuwe opdrachten van het Fonds werden in 2004-2005 vier bestelwagens vervangen, gezien de ouderdom en de kilometerstand van deze wagens.

De vernieuwing van informaticamaterieel, telefoons en de kosten die gepaard gaan met de inspectie worden voor 2006 begroot op 70 K Euro.

De uitgaven die met deze investeringen gepaard gaan, zullen gecompenseerd worden door de grotere ontvangsten die voortvloeien uit de aangepaste heffing van 0.25 euro/1.000 liter sedert 1 juli 2002.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/2

Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking, met name door de omzetting van Europese richtlijnen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het activiteitenprogramma 42/2 heeft als doel :

— de veiligheidsgaranties van sommige apparaten, machines, uitrustingen en leidingen die gebruik maken van verschillende energievormen (meer bepaald elektriciteit en gas), na te kijken door het uitvoeren van testen;

— na te kijken of de apparaten, machines en uitrustingen die in België gecommercialiseerd worden een voldoende energetisch rendement hebben en de voor dit rendement vereiste aanwijzingen aanwezig zijn;

— informatie- en andere campagnes te voeren (seminaries, tentoonstel-lingen, enz ...) om de bevolking over de energiedossiers in te lichten;

— de nodige administratieve beleidshandelingen te verzekeren voor som-mige energiedossiers, meer bepaald deze die de transpositie voorberei-den van Europese richtlijnen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 42 20 1226. — *Allerhande uitgaven in verband met het testen van sommige elektrische machines, apparaten en leidingen, alsook de gastoestellen op hun veiligheidswaarborgen (met inbegrip van het installatiematerieel en de te testen objecten).*

(in duizend Euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	423	456	463	463	463	463

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses effectuées effectuées quant à la sécurité des produits électriques et au gaz, notamment en application :

1. de l'arrêté royal du 23 mars 1977 sur le contrôle du matériel électrique (directive 23/73/CEE)

2. de l'A.R. du 18 mai 1994 relatif à la compatibilité électromagnétique (directive 89/336/CEE)

3. de l'arrêté royal du 3 juillet 1992 relatif à la sécurité des appareils à gaz (directive 90/396/CEE)

Information non destinée au document parlementaire

Le crédit de 460 Milliers d'Euros est nécessaire au paiement des factures des essais effectués par des laboratoires privés. Le coût moyen pour tester la sécurité électrique est de 1.500 Euros, tandis que pour les appareils à gaz, il s'élève à environ 2000 Euros.

Sur base du crédit alloué et des coûts précités, le programme suivant de surveillance consistant notamment en des essais de produits en laboratoire devrait pouvoir être appliqué, à savoir :

— vérification des garanties de sécurité d'environ 150 à 160 appareils (toutes marques, genres, modèles, types confondus) couvrant une quinzaine de genres de matériels,

— vérification de la compatibilité électromagnétique d'une cinquantaine d'appareils,

— vérification des garanties de sécurité d'environ 70 à 80 appareils à gaz.

Cette vérification constitue un contrôle par sondage d'un marché d'envi-ron 100.000 appareils commercialisés (toutes marques, genres, modèles, types confondus) pour ce qui relève de leur sécurité électrique.

Dans le domaine des appareils à gaz, le contrôle par sondage couvre un marché d'environ 5.000 appareils toutes marques, genres, modèles, types confondus.

Il y a lieu de relever que la présente allocation de base reprend, en sus de la vérification de la sécurité électrique et des aspects de compatibilité électromagnétique des appareils dont elle était l'objet spécifique, la sécurité des appareils à gaz dans un objectif de restructuration visant à regrouper sous un seul et même poste - à savoir le présent poste - la vérification des aspects de sécurité des appareils commercialisés.

A.B. 32 42 20 1241. — *Information de la population relative aux dossiers énergétiques et à la gestion administrative de ces dossiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	0	5	45	45	45	45

Note explicative

Ce crédit est destiné aux campagnes d'information de la population, dans le cadre de la politique énergétique du Gouvernement, en ce compris l'information neutre et objective de la population sur tous les effets de l'utilisation de l'énergie.

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de uitgaven inzake de veiligheid van de producten op elektriciteit en op gas, inzonderheid in toepassing van :

1. het koninklijk besluit van 23 maart 1977 op de controle van het elektrisch materieel (richtlijn 23/73/EEG)

2. het KB van 18 mei 1994 betreffende de elektromagnetische compatibiliteit (richtlijn 89/336/EEG van 3 mei 1989)

3. het koninklijk besluit van 3 juli 1992 betreffende de veiligheid van gastoestellen (richtlijn 90/396/EG)

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

Het krediet van 460 duizend euro is nodig voor de betaling van de rekeningen van de proeven die worden uitgevoerd door privé-laboratoria. De gemiddelde kostprijs voor het testen van de elektrische veiligheid en van de elektromagnetische compatibiliteit van een toestel bedraagt 1.500 euro, terwijl hij voor de gastoestellen 2000 euro bedraagt.

Op basis van het toegekende krediet en van de voormelde kosten per proef, zal volgend toezichtprogramma kunnen worden toegepast dat vooral bestaat uit het in laboratorium beproeven van toestellen. Het betreft :

— nazicht van de veiligheidswaarborgen van ongeveer 150 à 160 toestellen (elk willekeurig merk, soort, model en type) die een vijftiental materieelsoorten omvatten,

— nazicht van de elektromagnetische compatibiliteit van een vijftigtal toestellen;

— nazicht van de veiligheidswaarborgen van ongeveer 70 à 80 gastoestellen.

Deze verificatie vormt een controle door peiling van ongeveer 100.000 gecommercialiseerde toestellen (alle merken, soorten, types, modellen bijeengevoegd) voor wat betreft hun elektrische veiligheid.

Inzake de gastoestellen behelst de controle per peiling een markt waarin 5000 toestellen van alle merken, soorten, modellen en types werden bijeengevoegd.

Men moet er de aandacht op vestigen dat deze basisallocatie, behalve de verificatie van elektrische veiligheid en de elektromagnetische compatibiliteit van de toestellen waar zij het specifieke onderwerp van was, de veiligheid van de gastoestellen behandelt met een doel van herstructurering, waarbij onder één post met name de huidige post, de verificatie valt van de veiligheidsaspecten van de gecommercialiseerde toestellen.

B.A. 32 42 20 1241. — *Informatie van de bevolking inzake energiedossiers en administratief beheer van deze dossiers.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	0	5	45	45	45	45

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de informatiecampagnes ten behoeve van de bevolking, in het raam van de energiepolitiek van de Regering, met inbegrip van de neutrale en objectieve informatie van de bevolking over de uitwerking van het gebruik van energie.

L'information du public en matière de politique énergétique est plus particulièrement envisagée dans les domaines suivants :

— les factures d'énergie des consommateurs : clarification, explications au public sur les différentes cotisations prélevées (fonds Kyoto, CREG, passif nucléaire),

— les revisites d'anciennes installations électriques de plus de 25 ans d'âge, à partir de l'année 2006

— le fonctionnement du contrat de programme en matière de prix maxima des produits pétroliers (nécessité, garantie d'approvisionnement du pays)

— les actions de sensibilisation aux économies d'énergie et de promotion des énergies renouvelables, spécialement sur les réductions d'impôts pour matériaux économiseurs d'énergie, matière qui a été étendue aux locataires - en plus des propriétaires – à partir de l'exercice d'imposition 2006 et dont les plafonds ont été réhaussés (750 Eur par particulier en rénovation et 620 Eur en construction neuve).

Ces actions d'information doivent également trouver un relais à l'occasion de manifestations publiques de renom (foires et expositions), dont notamment la participation de la Direction générale au Salon de la construction et de la rénovation Batibouw et au Salon Bois & Habitat.

A.B. 32 42 20 1243. — *Dépenses généralement quelconques relatives au contrôle des installations et infrastructures d'électricité et de gaz (y compris les appareils de mesure, la prise en charge de services externes, …).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	50	105	157	157	157	157

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses effectuées dans le cadre de la vérification de la mise en œuvre des prescriptions réglementaires par le contrôle des installations et des infrastructures d'électricité et de gaz. Ces contrôles s'étendent aux prescriptions spécifiques reprises dans des arrêtés d'autorisations pour lesquels la Direction générale de l'Energie est compétente.

Information non destinée au document parlementaire

L'avènement de la libéralisation et le développement du marché de l'électricité et du gaz ont entraîné un accroissement important des missions et généré un ensemble de nouvelles compétences prévues par la législation du fait notamment de l'octroi d'autorisations de transport et de fourniture d'énergie, de concessions domaniales pour l'implantation de parcs à éoliennes, de la pose de câbles et de pipelines en mer.

De ces compétences découle pour l'administration l'obligation de procéder à la vérification de la mise en œuvre de prescriptions à caractère réglementaire voire de prescriptions spécifiques reprises dans des arrêtés d'autorisations qui lui demanderont de faire éventuellement appel à des technologies de pointe seulement disponibles auprès de services ou firmes spécialisées (par exemple, la location des services du bateau scientifique « BELGICA » de la garde côtière, …)

De informatie ten behoeve van het publiek betreffende energiebeleid wordt inzonderheid overwogen op de volgende gebieden :

— de energiefacturen van de verbruikers : verduidelijking, uitleg aan het publiek inzake de verscheidene geheven bijdragen (Kyotofonds, CREG, nucleair passief),

— de nieuwe controle van oude elektrische installaties van meer dan 25 jaar oud, vanaf het jaar 2006,

— de werking van het programmacontract betreffende maximumprijzen van aardolieproducten (noodzaak, bevoorradingsbeveiliging van het land)

— sensibiliseringsacties in verband met energiebesparing en bevordering van hernieuwbare energieën, in het bijzonder betreffende de belastingvermindering voor energiebesparende materialen die is uitgebreid tot de huurders – bovenop de eigenaars – vanaf aanslagjaar 2006 en waarvan het plafond verhoogd is (750 Eur per particulier bij renovatie en 620 Eur bij nieuwbouw).

Deze informatieve acties moeten eveneens een rol van schakel spelen bij bekende publieke evenementen, waaronder inzonderheid de deelneming van de Algemene Directie aan het salon van bouwen en vernieuwen 'Batibouw'en het Salon « Hout & Woning ».

B.A. 32 42 20 1243. — *Uitgaven willekeurig beschouwd met betrekking tot de controle van de installaties en infrastructuren van elektriciteit en gas (met inbegrip van de meettoestellen, het in rekening nemen van externe diensten).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	50	105	157	157	157	157

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de uitgaven die worden gedaan in het kader van het toezicht op de toepassing van de reglementaire voorschriften via de controle van gas- en elektriciteitsinstallaties en -infrastructuren. Die controles worden uitgebreid tot de specifieke voorschriften die vermeld zijn in de machtigingsbesluiten waarvoor de algemene directie Energie bevoegd is.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

De komst van de liberalisering en de ontwikkeling van de elektriciteit- en gasmarkt hebben een belangrijke toename bewerkstelligd van de opdrachten en zij hebben een geheel van nieuwe bevoegdheden gegenereerd die zijn voorzien door de wetgeving inzonderheid om reden van het feit van vergunningen voor vervoer en energielevering, domeinconcessies voor de inplanting van windmolenparken, het leggen van kabels en pijpleidingen in zee.

Van deze bevoegdheden vloeit voor het bestuur de verplichting voort om over te gaan tot de controle van de uitvoering van de voorschriften met een reglementair karakter, ja zelfs van specifieke voorschriften die hernomen zijn in machtigingsbesluiten waarin aan het bestuur wordt gevraagd om eventueel een beroep te doen op spitstechnologieën die enkel beschikbaar zijn bij gespecialiseerde diensten of firma's (bijvoorbeeld: het huren van de diensten van het wetenschappelijk schip « BELGICA », van de kustwacht, ….)

A.B. 32 42 20 1244. — *Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certains appareils quant à leurs caractéristiques énergétiques (y compris le matériel d'installation et les objets à tester).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	15	25	95	95	95	95

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses effectuées dans le cadre du contrôle de l'application :

— de l'A.R. du 18 mars 1997 concernant les exigences de rendement des nouvelles chaudières à eau chaude alimentées en combustibles liquides ou gazeux (directive 92/42/CEE);

— de l'A.R. du 27 novembre 1998 concernant les exigences de rendement énergétique des réfrigérateurs, congélateurs et appareils combinés électriques à usage ménager (directive 92/42/CEE);

— l'A.R. du 10 novembre 1996 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et en autres ressources par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits;

— des différents arrêtés portant application de l'A.R. du 10 novembre 1996 précité aux lave-vaisselle, lave-linge, frigos, etc ...;

— de toute autre législation prévoyant des obligations de rendement énergétique au niveau de la commercialisation d'appareils, notamment en transposition de directives européennes de rapprochement des législations.

Information non destinée au document parlementaire

Au cours des années antérieures, quelques actions de contrôle, soit pour satisfaire à des besoins ponctuels (réponse à des plaintes), soit au travers de mini-campagne par sondage, dans le cadre de l'application des arrêtés *rendement et étiquetage* précités ont été menées sur base des crédits inscrits à l'allocation de base 42.20.12.41.

A partir de l'année 2004, un contrôle plus systématique a été entrepris notamment du rendement des chaudières.

Plusieurs réglementations sont en cours d'adaptation prévoyant un étiquetage plus efficient.

L'allocation de 95 K Eur doit permettre d'envisager un programme amplifié visant à vérifier la mise en application desdits arrêtés en prévoyant de larges contrôles par sondage du marché.

Il peut être précisé :

— que les réglementations visées par cette allocation de base sont en relation étroite avec les principes de développement durable qui constituent par ailleurs l'un des axes du programme de gouvernement;

— que les augmentations programmées pour cette allocation de base permettent d'assurer l'application effective de réglementations en vigueur; en ce sens, elles sont directement en relation avec le souci manifesté dans le programme de gouvernement d'assurer l'application efficace et complète de la réglementation.

B.A. 32 41 20 1244. — *Algemene uitgaven betreffende het testen van sommige toestellen op hun energie-eigenschappen (met inbegrip van het installatiematerieel en de voorwerpen die moeten getest worden)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	15	25	95	95	95	95

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de uitgaven die plaatsvinden in het raam van het toezicht op de toepassing van :

— het KB van 18 maart 1997 betreffende de rendementseisen van nieuwe olie- en gasgestookte centrale-verwarmingsketels (richtlijn 92/42/EEG);

— het KB van 27 november 1998 betreffende de rendementseisen van elektrische huishoudelijke koelkasten, diepvriezers en combinaties daarvan;

— het KB van 10 november 1996 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaardproductinformatie van huishoudelijk apparaten;

— de verschillende besluiten houdende toepassing van hoger genoemd KB van 10 november 1996 met betrekking tot vaatwassers, wasmachines, koelkasten, enz …

— elke andere wetgeving waarin verplichtingen inzake energierendement worden voorzien op het vlak van de commercialisering van toestellen, meer bepaald ter omzetting van de Europese richtlijnen betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

In de loop van de vorige jaren werden een aantal controleacties gevoerd ofwel om te voldoen aan punctuele behoeften (beantwoorden van klachten) ofwel via mini-campagnes d.m.v. steekproef, in het raam van de toepassing van voornoemde besluiten inzake *rendement en etikettering* op basis van de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 61.20.12.41.

Vanaf 2004 is begonnen met een meer systematische controle, meer bepaald wat het rendement van verwarmingsketels betreft.

Momenteel worden tal van reglementeringen aangepast waarbij voorzien wordt in een meer efficiënte etikettering.

De allocatie van 95 K Eur moet kunnen leiden tot een ruimer programma waarbij de toepassing van genoemde besluiten kan gecontroleerd worden door grootschalige steekproeven op de markt.

Hierbij kan worden gepreciseerd :

— dat de reglementeringen waarop deze basisallocatie betrekking heeft, nauw aanleunen bij de principes inzake duurzame ontwikkeling die overigens een van de basispijlers van het regeringsprogramma vormen;

— dat de geprogrammeerde toename voor deze basisallocatie zal leiden tot een effectieve toepassing van de geldende reglementeringen; in die zin houdt zij rechtsreeks verband met de duidelijke bekommernis in het regeringsprogramma om toe te zien op de efficiënte en volledige toepassing van de reglementering.

Les 95 K Eur prévus pour 2006 permettront de financer les coûts des essais de contrôle effectués sur le matériel prélevé.

PROGRAMME 42/3. — PASSIF NUCLÉAIRE

A.B. 32 42 30 31 13. — *Dotation à l'ONDRAF pour le passif technique du SCK.CEN.*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	15.915	11.263	**16.185**	17.252	17.525	17.798
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Comme suite à le décision du Conclave, le demande de crédits 2006 de 17.005 keur a dû être réduite de 820 keur.

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

L'article 9 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire et modifiant les statuts de ce Centre modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 1998, stipule que le Ministre ayant l'Energie dans ses attributions, prévoit chaque année dans son budget les dotations destinées à couvrir le passif technique du Centre. La dotation annuelle doit ête versée sur un compte spécial de l'Ondraf.

2. **Présentation complète de l'organisme subventionné**

Les dotations attribuées ici sont destinées au financement du passif technique du SCK.CEN, en d'autres termes des obligations résultant de la dénucléarisation des installations, ainsi que du traitement, du conditionnement, de l'entreposage et de l'évacuation des déchets radioactifs résultant de la dénucléarisation des installations, afférant aux activités nucléaires du Centre jusqu'au 31 décembre 1988.

3. **Méthode de calcul de la subvention et utilisation de cette dernière**

La dotation à inscrire au budget de l'année 2006 pour le passif technique du SCK.CEN correspond au montant prévu pour cette année dans l'échéancier de paiements annuels repris à l'annexe 2 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, mais adapté à la décision du conclave sur le budget 2005. Cette adaptation doit encore être confirmée par arrêté royal. Le paiement pour l'année 2006 est égal à 17.005 kEUR.

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Voir réponse au point 3.

Information non destinée au document parlementaire

1. **Crédit d'ordonnancement**

En raison de deux décisions du Conseil des Ministres du 16 février 1990 un schéma de paiement initial a été fixé pour le financement du fonds du passif technique du SCK.CEN. Ce schéma n'est plus repris, étant donné qu'il est dépassé.

De 95 K Eur voorzien voor 2006 bieden de mogelijkheid de kosten te betalen van de testen die verricht worden op het opgehaalde materieel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/3. — NUCLEAIR PASSIEF

B.A. 32 42 30 31 13. — *Dotatie aan NIRAS voor het technisch passief van het SCK.CEN.*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	15.915	11.263	**16.185**	17.252	17.525	17.798
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Ten gevolge van de conclaaf beslinssing, de aanvraag van kredieten 2006 van 1.705 keur moest met 820 keur verminderd worden.

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Artikel 9 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Studiecentrum voor Kernenergie en tot wijziging van de statuten van dit Centrum, gewijzigd door het koninklijk besluit van 18 december 1998, bepaalt dat de Minister bevoegd voor Energie in zijn begroting de jaarlijkse dotaties inschrijft voor het delgen van het technisch passief van het Centrum. De jaarlijkse dotatie moet gestort worden op een speciale rekening van Niras.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De hier toegekende dotaties zijn bedoeld voor de financiering van het technisch passief van het SCK.CEN, m.a.w. van de verplichtingen die voortvloeien uit de denuclearisatie van de installaties, alsook van de behandeling, de conditionering , de opslag en de berging van het geaccumuleerd radioactief afval, met inbegrip van het radioactief afval afkomstig van de gedenuclariseerde installaties, ten gevolge van de nucleaire activiteiten van het Centrum tot 31 december 1988.

3. **Berekeningmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De dotatie in te schrijven in de begroting van het jaar 2006 voor het technisch passief van het SCK.CEN stemt overeen met het bedrag voorzien voor dit jaar in het schema van jaarlijkse betalingen opgenomen in de bijlage 2 aan het koninklijk besluit van 16 oktober 1991, maar aangepast aan de beslissing van het conclaaf over de begroting 2005. Deze aanpassing moet nog bekrachtigd worden bij koninklijk besluit. De betaling voor het jaar 2006 is gelijk aan 17.005 EUR.

4. **Uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Zie antwoord in punt 3.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

1. **Ordonnanceringskrediet**

Ingevolge twee beslissingen van de Ministerraad van 16 februari 1990, werd een initieel betalingsschema vastgelegd voor de financiering van het fonds voor het technisch passief van het SCK.CEN. Dit schema wordt niet meer weergegeven, aangezien het voorbijgestreefd is.

Une autre décision du Conseil des Ministres disait que les montants relatifs au passif technique devraient être gérés conformément aux dispositions de la convention à conclure avec l'ONDRAF.

Cette convention répétait dans son préambule les mêmes montants que ceux qui figuraient dans le schéma de paiement initial. Elle confie la gestion des travaux et des budgets à l'ONDRAF/NIRAS. Elle crée un Comité de surveillance, dont la Direction générale Energie et l'Inspection des Finances font partie, pour suivre l'avancement des travaux d'assainissement du passif technique du SCK.CEN, ainsi que l'évolution des dépenses.

Dans l'arrêté royal du 16 octobre 1991, l'article 9 stipule ce qui suit :

« Les Ministres ayant les Affaires Economiques et l'Energie dans leurs attributions prévoient chaque année dans leur budget les dotations destinées à couvrir le passif technique du Centre. La dotation annuelle nécessaire pour couvrir le passif technique est versée à un compte spécial de l'Organisme National des Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles Enrichies. Elle s'élève au montant nominal prévu pour l'année correspondante à la colonne 3 de l'annexe 2 à l'arrêté royal du 16 octobre 1991 ».

Les montants nominaux, qui, selon le schéma de paiement initial, devaient être payés dans les années 1996 et 1997, n'ont pas été payés pendant ces deux années. Etant donné que le montant actualisé de 161.402 k EUR devait être maintenu (c'est de l'argent destiné à la Région flamande, suite à la reprise par l'Etat fédéral des dettes des villes de Liège et de Charleroi), les montants nominaux des années 1996 et 1997 devaient être payés plus tard.

Lors des discussions sur le budget 1998, le Gouvernement a décidé de répartir le paiement des crédits nominaux prévus pour les années 1996 et 1997 selon le schéma de paiement initial de façon uniforme sur les années de la période 1998-2019. Des calculs ont été faits pour trouver le montant qui devait être ajouté aux montants nominaux initiaux en respectant le montant total actualisé de 161.402 k EUR. Les calculs ont donné comme résultat que les montants nominaux initiaux de chaque année de la période 1998-2019 devaient être augmentés de 3.669 k EUR. Les montants à payer annuellement du schéma de paiement initial dans la période 1998-2019 ont été augmentés de ces 3.669 k EUR. Ce montant de paiement adapté une première fois n'est pas repris non plus, parce qu'il est également dépassé.

Lors de la discussion du budget de l'année 2005, le Gouvernement a décidé que :

— Le montant qui devait être payé dans l'année 2005 pour le passif technique du SCK.CEN selon le schéma de paiement adapté une première fois (16.163 k EUR) doit être réduit de 4.900 k EUR en valeur nominale.

— La réduction de 4.900 k EUR en 2005 doit être répartie de façon uniforme sur les années restantes qu'on doit encore payer pour le passif technique du SCK.CEN (pendant chaque année de l'année 2006-2019).

Lors de cette deuxième adaptation du schéma de paiement, il faut de nouveau s'assurer que la somme actualisée des paiements pour le passif technique du SCK.CEN reste maintenu à la valeur mentionnée ci-dessus de 161.402 k EUR. Des calculs ont été effectués pour déterminer à quelle augmentation la réduction de 4.900 k EUR en 2005 donne lieu chaque année de la période 2006-2019. Le résultat était une augmentation annuelle égale à 594 k EUR. Ceci a donné lieu à un nouveau schéma de paiement, qui est repris dans la tableau ci-dessous.

Een andere beslissing van de Ministerraad zei dat de bedragen betreffende het technisch passief zouden moeten beheerd worden, overeenkomstig de bepalingen van de overeenkomst af te sluiten met NIRAS.

Deze overeenkomst herhaalde in haar woord vooraf dezelfde bedragen als deze die voorkwamen in het initieel betalingsschema. Zij vertrouwt het beheer van de werken en de begrotingen toe aan NIRAS/ONDRAF. Zij richt een toezichtscomité op, waarvan de Algemene Directie Energie en de Inspectie van Financiën deel uitmaken, om de vooruitgang te volgen van de saneringswerkzaamheden van het technisch passief van het SCK.CEN, alsook de evolutie van de uitgaven.

In het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 bepaalt het artikel 9 hetgeen volgt :

« De Ministers die bevoegd zijn voor Economische Zaken en Energie schrijven in hun begroting de jaarlijkse dotaties in, bestemd voor het delgen van het technisch passief van het Centrum. De jaarlijkse dotatie noodzakelijk om het technisch passief te dekken wordt gestort op een speciale rekening van de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en verrijkte Splijtstoffen. Zij bedraagt het nominaal bedrag voorzien voor het overeenkomend jaar in de kolom 3 van de bijlage 2 aan het koninklijk besluit van 16 oktober 1991. »

De nominale bedragen die volgens het oorspronkelijk betalingsschema in de jaren 1996 en 1997 dienden betaald te worden, werden niet betaald gedurende deze beide jaren. Aangezien het geactualiseerd bedrag van 161 402 kEUR moest behouden blijven (het is geld bestemd voor het Vlaams Gewest, ingevolge de overname door de federale staat van de schulden van de steden Luik en Charleroi), dienden de nominale bedragen van de jaren 1996 en 1997 later betaald te worden.

De Regering heeft tijdens de besprekingen over de begroting 1998 beslist, de betaling van de nominale kredieten voorzien voor de jaren 1996 en 1997 volgens het oorspronkelijk betalingsschema op een gelijkmatige manier te verdelen over de jaren van de periode 1998-2019. Berekeningen werden uitgevoerd om het bedrag te vinden dat diende toegevoegd te worden aan de initiële nominale bedragen, mits eerbiediging van het totale geactualiseerde bedrag van 161 402 kEUR. De berekeningen hebben als resultaat gegeven dat de initiële nominale bedragen van elk jaar van de periode 1998-2019 moesten verhoogd worden met 3 669 kEUR. De jaarlijks te betalen bedragen van het oorspronkelijk betalingsschema in de periode 1998-2019 werden verhoogd met deze 3 669 KEUR. Dit een eerste keer aangepaste betalingsschema is ook niet weergegeven, omdat het eveneens voorbijgestreefd is.

Bij de bespreking van de begroting van het jaar 2005 heeft de Regering beslist dat :

— het bedrag dat moest betaald worden in het jaar 2005 voor het technisch passief van het SCK.CEN volgens het een eerste keer aangepaste betalingsschema (16 163 kEUR) moet verlaagd worden met 4 900 kEUR in nominale waarde;

— de verlaging van 4 900 kEUR in 2005 moet gelijkmatig verdeeld worden over de resterende jaren dat nog moet betaald worden voor het technisch passief van het SCK.CEN (gedurende ieder jaar van de periode 2006-2019).

Bij deze tweede aanpassing van het betalingsschema moet er terug voor gezorgd worden dat het geactualiseerd bedrag van de betalingen voor het technisch passief van het SCK.CEN behouden blijft op de hogergenoemde waarde van 161 402 kEUR. Berekeningen werden uitgevoerd om te bepalen tot welke verhoging de vermindering van 4 900 kEUR in 2005 aanleiding geeft in ieder jaar van de periode 2006-2019. Het resultaat was een jaarlijkse verhoging gelijk aan 594 kEUR. Dit heeft aanleiding gegeven tot een nieuw betalingsschema, dat is weergegeven in de onderstaande tabel.

Passif technique du SCK.CEN (en k EUR) selon les décisions à l'occasion des discussions sur les budgets des années 1998 et 2005

Année	Monnaie constante 1988	Montants nominaux Inflation 2 %	Montants actualisés A base 1988 Taux d'actualisation 8 %
	(1)	(2)	(3)
	k EUR	k EUR	k EUR
1989	8.528	8.701	8.057
1990	16.113	16.758	14.378
1991	14.031	14.898	11.825
1992	15.642	16.931	12.444
1993	10.288	11.354	7.734
1994	11.477	12.915	8.131
1995	13.411	15.394	8.974
1996	—	—	—
1997	—	—	—
1998	16.138	19.683	9.122
1999	17.129	21.294	9.122
2000	13.932	17.700	7.040
2001	11.775	15.221	5.602
2002	11.701	15.444	5.255
2003	11.651	15.692	4.933
2004	11.601	15.915	4.636
2005	8.053	11.263	3.039
2006	11.918	17.005	4.264
2007	11.836	17.252	4.005
2008	11.828	17.525	3.746
2009	11.746	17.798	3.539
2010	11.688	18.070	3.332
2011	11.631	18.343	3.125
2012	11.574	18.616	2.945
2013	11.517	18.913	2.764
2014	11.461	19.186	2.584
2015	11.404	19.483	2.429
2016	11.372	19.806	2.300
2017	11.316	20.103	2.146
2018	11.285	20.425	2.017
2019	11.229	20.748	1.914
**Total ..... **	**353.275**	**492.436**	**161.402**

Comme indiqué dans la note explicative, ce nouveau schéma de paiement sera fixé dans :

a) la quatrième modification de la convention du 29 mars 1991 entre l'Etat belge et ONDRAF/NIRAS relative à la gestion du fonds pour le traitement du passif technique du SCK.CEN.;

b) un nouvel arrêté royal modifiant l'annexe 2 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du Centre d'Etudes de l'Energie nucléaire et modifiant les statuts de ce centre.

Conclusion : Selon le nouveau schéma de paiement, on doit donc inscrire comme crédit d'ordonnancement au budget de l'année 2006 un montant égal à 17.005 k EUR.

2. **Crédit d'engagement**

Un montant d'engagement spécifique correspond au nouveau schéma de paiement mentionné sous le crédit d'ordonnancement. Le montant d'engagement pour l'année 2006 est égal à la différence entre le montant nominal total à payer sur la période 1989-2019 et les montants nominaux déjà payés jusque fin 2005. Ces derniers sont

Technisch passief van het SCK.CEN in kEUR volgens de beslissingen ter gelegenheid van de begrotingsbesprekingen van de jaren1998 en 2005.

Jaar	constante munt 1988	nominale bedragen inflatie 2 %	geactualiseerde bedragen op basis 1988 actualisatievoet 8%
	(1)	(2)	(3)
	k EUR	k EUR	k EUR
1989	8.528	8.701	8.057
1990	16.113	16.758	14.378
1991	14.031	14.898	11.825
1992	15.642	16.931	12.444
1993	10.288	11.354	7.734
1994	11.477	12.915	8.131
1995	13.411	15.394	8.974
1996	—	—	—
1997	—	—	—
1998	16.138	19.683	9.122
1999	17.129	21.294	9.122
2000	13.932	17.700	7.040
2001	11.775	15.221	5.602
2002	11.701	15.444	5.255
2003	11.651	15.692	4.933
2004	11.601	15.915	4.636
2005	8.053	11.263	3.039
2006	11.918	17.005	4.264
2007	11.836	17.252	4.005
2008	11.828	17.525	3.746
2009	11.746	17.798	3.539
2010	11.688	18.070	3.332
2011	11.631	18.343	3.125
2012	11.574	18.616	2.945
2013	11.517	18.913	2.764
2014	11.461	19.186	2.584
2015	11.404	19.483	2.429
2016	11.372	19.806	2.300
2017	11.316	20.103	2.146
2018	11.285	20.425	2.017
2019	11.229	20.748	1.914
**Totaal ..... **	**353.275**	**492.436**	**161.402**

Zoals aangegeven in de verklarende nota zal dat nieuw betalingsschema vastgelegd worden in:

a) de vierde wijziging van de overeenkomst van 29 maart 1991 tussen de Belgische Staat en NIRAS/ONDRAF betreffende het beheer van het fonds voor het verwerken van het technisch passief van het SCK.CEN;

b) een nieuw koninklijk besluit tot wijziging van de bijlage 2 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Studiecentrum voor Kernenergie en tot wijziging van de statuten van dit Centrum.

Besluit : Volgens het nieuw betalingsschema moet dus als ordonnanceringskrediet ingeschreven worden in de begroting voor het jaar 2006 een bedrag gelijk aan 17 005 kEUR.

2. **Vastleggingskrediet**

Met het nieuw betalingsschema vermeld onder het ordonnanceringskrediet stemt een specifiek vastleggingsbedrag overeen. Het vastleggingsbedrag voor het jaar 2006 is gelijk aan het verschil tussen het totale nominale bedrag te betalen over de periode 1989-2019 en de nominale bedragen reeds betaald tot eind 2005. Deze laatste zijn

égaux à 8.701 + 16.758 + 14.898 + 16.931 + 11.354 + 12.915 + 15.394 + 19.683 + 21.294 + 17.700 + 15.221 + 15.444 + 15.692 + 15.195 + 11.263 = 229.163 k EUR.

Le montant d'engagement à partir de l'année 2006 est donc égal à :

492.436 – 229.163 = 263.273 k EUR.

Normalement, ce montant doit être engagé dans son entièreté début de l'année 2006.

3. **Situation financière du fonds**

La situation financière du fonds du passif technique du SCK.CEN à la fin de l'année 2004 peut être résumée comme suit :

A. **Revenus :**	**En EUR**
— Contribution de l'Etat belge jusque fin 2003 ...	217.898.408,29
— Transfert T.V.A.	25.076.175,51
— Produits d'intérêts jusque fin 1999	26.406.225,07
— Produits d'intérêts à partir de 2000 (valeur provisoire)	13.096.593,01
**Total ..... **	**282.477.403,95**

B. **Dépenses :**	
— Somme principale (année 2004 provisoire)	121.023.397,04
— T.V.A. (année 2004 provisoire)	25.094.997,62
**Total ..... **	**146.118.394,66**
C. Solde disponible au fonds à la fin de l'année 2004 (provisoire) (*)	136.359.009,29

(*) Ce solde ne tient pas compte des emprunts attribués au passif BP2. Bien entendu, ces emprunts retourneront au fonds pour le passif technique du SCK.CEN.

Ce grand solde ne permet pas de juger si le total des montants mentionnés ci-dessus suffira pour couvrir le coût total du passif technique du SCK.CEN. L'ONDRAF a effectué une réévaluation du coût total du passif technique du SCK.CEN à partir du 01.01.1998 jusqu'à son achèvement et a comparé celle-ci avec les moyens disponibles. Cette réévaluation a donné comme prix de revient total du passif technique du SCK.CEN à partir de 1998, dans les conditions économiques de l'année 1998 : 506.546 k EUR.

Dans les conditions économiques de l'année 2005 (dans l'hypothèse d'une inflation annuelle moyenne de 2 %) ce total devient égal à : 581.862 k EUR.

Les dépenses des années 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003 et 2004 doivent être calculées dans les conditions économiques de l'année 2005. Elles peuvent être résumées comme suit :

— Année 1998 : 9.072.853,43 x $(1,02)^7$ = ...	10.421.855,32 EUR
— Année 1999 : 9.379.572,08 x $(1,02)^6$ = ...	10.581.866,41 EUR
— Année 2000 : 14.404.671,31 x $(1,02)^5$ = ...	15.903.920,18 EUR
— Année 2001 : 13.158.429,60 x ($1,02)^4$ = ...	14.243.106,01 EUR
— Année 2002 : 11.121.287,00 x $(1,02)^3$ = ...	11.801.998,56 EUR
— Année 2003 : 10.510.610,00 x $(1,02)^2$ = ...	10.935.238,64 EUR
— Année 2004 : 6.086.302,00 x 1,02 = ...	6.280.020,04 EUR
**Total ..... **	**80.096.005,16 EUR**

gelijk aan 8 701 + 16 758 + 14 898 +16 931 + 11 354 + 12 915 + 15 394 + 19 683 + 21 294 + 17 700 + 15 221 + 15 444 + 15 692 + 15 918 + 11 263 = 229 163 kEUR;

Het vastleggingsbedrag vanaf het jaar 2006 is dus gelijk aan :

492 436 – 229 163 = 263 273 kEUR;

Dit bedrag moet normaal in zijn geheel begin van het jaar 2006 vastgelegd zijn.

3. **Financiële situatie van het fonds**

De financiële situatie van het fonds van het technisch passief van het SCK.CEN op het einde van het jaar 2004 kan als volgt samengevat worden :

A. **Inkomsten**	**In EUR**
— Bijdragen van de Belgische Staat tot eind 2004	217.898.408,29
— Overdracht BTW	25.076.175,51
— Intrestopbrengsten tot eind 1999	26.406.225,07
— Intrestopbrengsten vanaf 2000 (voorlopige waarde)	13.096.593,01
**Totaal ..... **	**282.477.403,95**

B. **Uitgaven**	
— Hoofdsom (jaar 2004 voorlopig)	121.023.397,04
— BTW (jaar 2004 voorlopig)	25.094.997,62
**Totaal ..... **	**146.118.394,66**
C. Saldo beschikbaar in het fonds op het einde van het jaar 2004 (voorlopig) (*)	136.359.009,29

(*) Dit saldo houdt geen rekening met de leningen toegekend aan het passief BP2. Deze leningen zullen uiteraard toch terugvloeien naar het fonds voor het technisch passief van het SCK.CEN.

Dit groot saldo laat niet toe te beoordelen of het totaal van de hierboven vermelde bedragen zal volstaan om de kostprijs van het technisch passief van het SCK.CEN te dekken. NIRAS heeft een herevaluatie doorgevoerd van de totale kostprijs van het technisch passief van het SCK.CEN vanaf 1.1.1998 tot zijn voleinding en deze vergeleken met de beschikbare middelen. Deze herevaluatie heeft als totale kostprijs gegeven van het technisch passief van het SCK.CEN vanaf 1998, in de economische voorwaarden van het jaar 1998 : 506 546 kEUR

In de economische voorwaarden van het jaar 2005 (in de hypothese van een gemiddelde jaarlijkse inflatie van 2 %) wordt dit totaal gelijk aan : 581 862 kEUR

De uitgaven van de jaren 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003 en 2004 moeten in rekening gebracht worden in de economische voorwaarden van het jaar 2005. Zij kunnen als volgt samengevat worden :

— jaar 1998 : 9 072 853,43 x $(1,02)^7$ = ...	10 421 855,32 EUR
— jaar 1999 : 9 379 572,08 x $(1,02)^6$ = ...	10 581 866,41 EUR
— jaar 2000 : 14 404 671,31 x $(1,02)^5$ = ...	15 903 920,18 EUR
— jaar 2001 : 13 158 429,60 x $(1,02)^4$ = ...	14 243 106,01 EUR
— jaar 2002 : 11 121 287,00 x $(1,02)^3$ = ...	11 801 998,56 EUR
— jaar 2003 : 10 510 610,00 x $(1,02)^2$ = ...	10 935 238,64 EUR
— jaar 2004 : 6 086 302,00 x 1,02 = ...	6 208 020,04 EUR
**Totaal ..... **	**80 096 005,16 EUR**

L'arrondissement de ce montant donne 80.096 k EUR. Le prix de revient restant du passif technique du SCK.CEN est égal à :

581.862 – 80.096 = 501.766 k EUR.

Quand on fait abstraction de la T.V.A. dans la comparaison ci-dessus entre les revenus et les dépenses, le solde provisoire disponible dans le fonds à la fin de l'année 2004 est égal à :

217.898.408,29 + 26.406.225,07 + 13.096.593,01 – 121.023.397,04 = 136.377.829,33 EUR (montant arrondi égal à 136.378 k EUR).

A partir de l'année 2005, dans les conditions économiques de cette année, selon la nouvelle annexe 2 adaptée de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 relatif au SCK.CEN, le financement supplémentaire suivant est prévu pour le passif technique :

11.263 + (17.005 : 1,02) x 14 = 244.665 k EUR.

En dehors de ces montants prévus, un financement manquant doit par conséquent encore être trouvé pour un montant de :

501.766 – 136.378 – 244.665 = 120.723 k EUR.

Sur base de la réévaluation de 1998 et de ces calculs, on peut donc constater un certain déficit. Il est toutefois prématuré de tirer déjà maintenant une conclusion définitive pour les raisons suivantes :

1. Selon l'ancienne convention du passif BP1/BP2, les producteurs d'électricité devaient contribuer aux coûts de démantèlement des installations du Centre qui ont servi à la formation de leur personnel. Cette contribution ne devait être payée qu'après l'année 2000. Il s'agissait d'un quart des coûts de démantèlement du réacteur BR3 (environ 40 MEUR dans les conditions économiques de 2001). En raison de la libéralisation du marché de l'électricité, cette contribution a été introduite auprès de la Commission européenne comme coûts échoués. La Commission a reconnu cette contribution en cette qualité. A l'occasion de la décision du Gouvernement sur le financement des passifs BP1/BP2 pour la période 2004-2008, il a également décidé que 25 % des coûts de démantèlement du réacteur BR3 doivent être repris dans la cotisation fédérale à charge du kWh consommé. Cette reprise aura lieu au plus tôt à partir de l'année 2015 si un besoin de financement se présente à ce moment-là. Cette reprise diminuera déjà considérablement le déficit mentionné ci-dessus, mais ne suffit toutefois pas pour le couvrir complètement.

2. Les coûts évolueront selon l'inflation. Les montants à payer annuellement doivent être indexés à 2% par an. Les moyens disponibles dans le fonds (qui existeront sans aucun doute) rapporteront des intérêts. Il est difficile à prédire comment l'inflation et les intérêts évolueront. En tout cas les produits d'intérêt seront plus élevés que l'inflation. Ceci diminuera de façon supplémentaire le déficit mentionné ci-dessus. Est-ce que la différence entre les produits d'intérêt et l'inflation sera-t-elle suffisante pour faire disparaître complètement le déficit, l'avenir nous l'apprendra.

A.B. 32 61 30 31 14. — *Dotation à l'ONDRAF pour des études relatives à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes.*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	178(*)	—	—	—

(*) Crédits supplémentaires années antérieures.

De afronding van dit bedrag geeft 80 096 kEUR. De resterende kostprijs van het technisch passief van het SCK.CEN is gelijk aan :

581.862 – 80.096 = 501.766 kEUR

Als men in de bovenstaande vergelijking tussen de inkomsten en de uitgaven de BTW buiten beschouwing laat, is het voorlopig saldo beschikbaar in het fonds op het einde van het jaar 2004 gelijk aan :

217.898.408,29 + 26.406.225,07 + 13.096.593,01 – 121.023.397,04 = 136.377.829,33 EUR. (afgerond bedrag gelijk aan 136.378 kEUR).

Vanaf het jaar 2005 is, in de economische voorwaarden van dit jaar, volgens de nieuwe aangepaste bijlage 2 aan het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 betreffende het SCK.CEN, volgende bijkomende financiering voorzien voor het technisch passief :

11.263 + (17.005 : 1,02) x 14 = 244.665 kEUR.

Buiten deze voorziene bedragen moet bijgevolg nog een ontbrekende financiering gevonden worden voor een bedrag van :

501.766 – 136.378 – 244.665 = 120.723 kEUR

Op basis van de herevaluatie van 1998 en van deze berekeningen kan men dus een zeker tekort vaststellen. Het is echter voorbarig nu reeds een definitief besluit te trekken omwille van volgende redenen :

1. Volgens de oude conventie van het passief BP1/BP2 dienden de elektriciteitsproducenten bij te dragen tot de ontmantelingskosten van de installaties van het Centrum die gediend hebben voor de opleiding van hun personeel. Deze bijdrage diende slechts betaald te worden na het jaar 2000. Het ging om een kwart van de ontmantelingskosten van de BR3-reactor (ongeveer 40 MEUR in de economische voorwaarden van 2001). Wegens de liberalisatie van de elektriciteitsmarkt werd deze bijdrage ingediend bij de Europese Commissie als gestrande kosten. De Commissie heeft de bijdrage in die hoedanigheid erkend. Ter gelegenheid van de beslissing van de regering over de financiering van de passiva BP1/BP2 voor de periode 2004-2008 heeft zij eveneens beslist dat 25 % van de ontmantelingskosten van de BR3-reactor moeten opgenomen worden in de federale bijdrage ten laste van de verbruikte kWh. Deze opname zal ten vroegste plaats hebben vanaf het jaar 2015, als er zich op dat ogenblik een financieringsbehoefte voordoet. Deze opname zal het hogergenoemde tekort reeds aanzienlijk verminderen, maar volstaat evenwel niet om het volledig te dekken.

2. de kosten zullen evolueren volgens de inflatie. De jaarlijkse te betalen bedragen moeten geïndexeerd worden aan 2 % per jaar. De beschikbare middelen op het fonds (die er ongetwijfeld zullen zijn) zullen intresten opbrengen. Het is moeilijk te voorspellen hoe de inflatie en de intresten zullen evolueren. De intrestopbrengsten zullen in alle geval hoger zijn dan de inflatie. Dit zal het hogergenoemde tekort bijkomend verminderen. Of het verschil tussen de intrestopbrengsten en de inflatie voldoende zal zijn om het tekort helemaal te doen verdwijnen, zal de toekomst uitwijzen.

B.A. 32 61 30 31 14. — *Dotatie aan NIRAS voor studies in verband met de definitieve berging van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische lagen.*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	178(*)	—	—	—

(*) bijkredieten voorgaande jaren.

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

En raison de la convention du 22 juillet 1978 entre l'Etat belge et Eurochemic, relative à la reprise du site Eurochemic, l'Etat belge est financièrement responsable pour l'évacuation des déchets radioactifs, découlant de l'exploitation et du démantèlement des anciennes installations Eurochemic.

Afin de démontrer la sûreté et la faisabilité de l'évacuation géologique de ces déchets et d'autres déchets, un programme de recherche et développement (R&D) est effectué par l'Ondraf, dont l'Etat belge doit supporter une partie. Pour la période 1998-2003, cette contribution était fixée dans la convention entre l'Ondraf et l'Etat belge du 21 juin 1999 relative au financement des dépenses découlant du programme R&D pour le dépôt définitif dans l'argile profonde des déchets radioactifs à longue durée de vie et/ou de haute activité.

2. **Présentation complète de l'organisme subventionné**

L'Ondraf, à qui la dotation est attribuée, est l'Organisme national des Déchets radioactifs et des Matières fissiles enrichies. L'Organisme a été créé par l'article 179, &2, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, qui a été remplacé par la loi du 11 janvier 1991. Les missions et modalités de fonctionnement de l'organisme sont fixées dans l'arrêté royal du 30 mars 1981, modifié par l'arrêté royal du 16 octobre 1991. Par cette législation, l'Ondraf est chargé de la gestion de tous les déchets radioactifs en Belgique, dont leur évacuation. Pour l'évacuation géologique des déchets à longue durée de vie et/ou de haute activité, l'Ondraf effectue, comme dit au point 1, un programme R&D considérable, auquel l'Etat belge doit contribuer en tant que responsable financier pour les déchets Eurochemic.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

La dotation proposée de 178 kEUR à l'Ondraf est destiné aux paiements arriérés que l'Etat belge doit encore effectuer pour les années 2002 et 2003 dans le cadre de la convention du 11 juin 1999 mentionnée au point 1. La dotation proposée est égale à la différence entre les avances déjà payées pour les années 2002 et 2003 et les montants maximaux qui sont dus pour ces années en vertu de la convention du 11 juin 1999.

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, la dotation est augmentée de 178 kEUR. En somme, ce montant a déjà été inscrit aux budgets des années 2002, 2003 et 2004. En raison de la réception tardive des factures de l'Ondraf relatives aux montants arriérés, on n'a pas pu faire appel à ces inscriptions. Le montant de 178 kEUR doit donc être inscrit de nouveau pour pouvoir effectuer les paiements arriérés.

Information non destinée au document parlementaire

L'Etat belge est le propriétaire des déchets radioactifs qui ont été produits lors de l'exploitation de l'usine EUROCHEMIC et qui résultent du démantèlement de cette usine. Il doit donc se porter garant du financement de ces déchets. Il doit donc intervenir dans le financement de l'évacuation de ces déchets et, par conséquent, également dans les études et la recherche qui doivent rendre possible cette évacuation. Pour la période 1998-2003, pour ces études et cette recherche, des conventions ont été conclues avec les producteurs des déchets et l'Etat belge. Dans la convention entre l'ONDRAF et l'Etat belge, on a convenu ce qui suit :

a) L'Etat belge contribue 12 % aux frais d'étude et de recherche pour l'évacuation géologique. Ces 12 % ne peuvent pas être plus élevés qu'un montant maximal annuel (974.221,55 EUR). Lorsque

Verklarende nota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Wegens de overeenkomst van 22 juli 1978 tussen de Belgische Staat en Eurochemic betreffende de overname van de Eurochemic-site, is de Belgische Staat financieel verantwoordelijk voor de berging van het radioactief afval, dat voortvloeit uit de uitbating en de ontmanteling van de oud Eurochemic-installaties.

Om de veiligheid en de doenbaarheid van de geologische berging van dit afval en van ander afval aan te torren wordt een onderzoeks- en ontwikkelings(O&O)programma uitgevoerd door Niras, waarvan de Belgische Staat een deel van de kosten moet dragen. Voor de periode 1998-2003 was deze bijdrage vastgelegd in de overeenkomst tussen Niras en de Belgische Staat van 11 juni 1999 betreffende de financiering van de uitgaven die voortvloeien uit het O&O-programma voor de definitieve berging in de diepe klei van het langlevend en hoogactief radioactief afval.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerd orgaan**

Niras, aan wie de dotatie wordt toegekend is de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Slijtstoffen. De instelling werd opgericht door artikel 179, § 2, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, dat werd vervangen door de wet van 11 januari 1991. De opdrachten en werkingsmodaliteiten van de instelling zijn vastgelegd in het koninklijk besluit van 30 maart 1981, gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 oktober 1991. Door deze wetgeving is Niras belast met het beheer van alle radioactief afval in België, waaronder de berging ervan. Voor de geologische berging van langlevend en/of hoogactief afval voert Niras, zoals gezegd onder punt 1, een omvangrijk O&O-programma uit, waartoe de Belgische Staat moet bijdragen als financieel verantwoordelijke voor het Eurochemic-afval.

3. Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan

De voorgestelde dotatie van 178 kEUR aan Niras dient voor achterstallige betalingen die de Belgische Staat nog moet uitvoeren voor de jaren 2002 en 2003 in het kader van de in punt 1 genoemde overeenkomst van 11 juni 1999. De voorgestelde dotatie is gelijk aan het verschil tussen de voorschotten reeds betaald voor de jaren 2002 en 2003 en de maximale bedragen die voor die jaren verschuldigd zijn krachtens de overeenkomst van 11 juni 1999.

4. **Uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Ten opzichte van het jaar 2005 is de dotatie toegenomen met 178 kEUR. In feite is dit bedrag reeds ingeschreven geweest in de begrotingen van de jaren 2002, 2003 en 2004. Omwille van de laattijdige ontvangst van de facturen van Niras met betrekking tot de achterstallige bedragen heeft men geen beroep kunnen doen op deze inschrijvingen. Het bedrag van 178 kEUR moet dus opnieuw ingeschreven worden om de achterstallige betalingen te kunnen uitvoeren.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

De Belgische Staat is eigenaar van het radioactief afval dat voortgebracht werd tijdens de uitbating van de Eurochemic-fabriek en dat voortvloeit uit de ontmanteling van deze fabriek. Hij moet dus instaan voor de financiering van dit afval. Hij moet dus tussenkomen in de financiering van de berging van dit afval en bijgevolg ook in de studies en het onderzoek die deze berging moeten mogelijk maken. Voor de periode 1998-2003 werden voor deze studies en onderzoek overeenkomsten afgesloten met de afvalproducenten en de Belgische Staat. In de overeenkomst tussen NIRAS en de Belgische Staat is het volgende overeengekomen :

a) de Belgische Staat draagt 12 % tot bij de studie- en onderzoekskosten voor de geologische berging. Deze 12 % mogen niet hoger zijn dan een jaarlijks maximaal bedrag (974.221,55 EUR).

les 12 % dépassent ce maximum, le dépassement doit être payé par SYNATOM.

b) Pour toute la période 1998-2003, la contribution de l'Etat belge est limitée à un montant maximal global égal à 5.433.825,06 EUR. Lorsque ce maximum est dépassé, le dépassement doit également être payé par SYNATOM.

La situation des paiement pour les années 2002 et 2003 est maintenant la suivante :

a) Pour l'année 2002, l'ONDRAF doit encore transmettre à l'Etat belge une facture, qui correspond au décompte définitif de cette année. Les résultats de ce décompte ont déjà été communiqués à titre provisoire. Le montant que l'Etat belge doit à l'ONDRAF pour les études et les activités de recherche et développement en matière d'évacuation géologique dans l'année 2002 est égal à 1.299.328,86 EUR (montant maximal qui ne peut pas être dépassé). Sous la forme d'avances, l'Etat belge a déjà payé à l'ONDRAF dans l'année 2002 un montant égal à 1.212.089,39 EUR. Par conséquent, l'Etat belge est encore redevable à l'ONDRAF de :

1.299.328,86 – 1.212.089,39 = 87.239,44 EUR

A l'occasion du contrôle budgétaire de l'année 2004, on était d'accord de couvrir ce montant dû comme suit :

— 45.328,86 EUR sur le budget de l'année 2003.

— 41.910,61 EUR (arrondi à 42 k EUR) sur le budget de l'année 2004 (comme crédit supplémentaire pour des années antérieures; réinscription d'un crédit accepté antérieurement comme ajout au montant qui normalement devrait être payé pour l'année 2002).

Le montant de 45.328,86 EUR au budget de l'année 2003 était engagé pour pouvoir y faire appel en 2004. L'année 2004 est passée sans que le montant de 45.328,86 EUR ait été payé. Vu que l'inscription de ce montant n'a pas été acceptée en 2005, cela doit être prévu au budget 2006.

Pour le montant de 41.910,61 EUR au budget de l'année 2004, il a été demandé de l'engager pour pouvoir y faire appel dans le courant de l'année 2005. Vu que cette demande d'engagement a été refusée en 2004, ainsi qu'en 2005, cela doit être prévu au budget 2006.

b) Pour l'année 2003, l'ONDRAF doit également encore transmettre à l'Etat belge une facture, qui correspond au décompte définitif de cette année. Les résultats de ce décompte doivent encore être communiqués. Le montant maximal que l'Etat belge doit encore payer à l'ONDRAF pour les études et les activités de recherche et de développement dans le domaine de l'évacuation géologique dans l'année 2003 est égal à 1.062.668,70 EUR. Selon les informations provisoires dont dispose la Direction générale Energie, la quote-part de l'Etat belge dans le décompte définitif de l'année 2003 dépassera largement ce montant maximal. En tout cas, l'Etat belge devra donc payer le montant maximal. Sous la forme d'avances, dans l'année 2003, l'Etat belge a déjà payé à l'ONDRAF un montant égal à 971.916,84 EUR. Par conséquent, l'Etat belge est encore redevable à l'ONDRAF de :

1.062.668,70 – 971.916,84 = 90.751,86 EUR.

Ce montant au budget 2003 était engagé pour pouvoir y faire appel en 2004. L'année 2004 est toutefois passée sans que le montant de 90.751,86 EUR ait été payé. Vu que l'inscription de ce montant n'a pas été acceptée en 2005, cela doit être prévu au budget 2006.

En résumé, le montant suivant doit de nouveau être inscrit au budget 2006 en tant que crédit supplémentaire pour des années antérieures (il s'agit, dans son entièreté, de crédits acceptés antérieurement) :

Als de 12 % dit maximum overschrijden, moet de overschrijding betaald worden door SYNATOM;

b) voor de ganse periode 1998-2003 wordt de bijdrage van de Belgische Staat beperkt tot een globaal maximaal bedrag gelijk aan 5.433.826,06 EUR. Als dit maximum overschreden wordt, moet de overschrijding eveneens betaald worden door SYNATOM.

De situatie van de betalingen voor de jaren 2002 en 2003 is nu de volgende :

a) Voor het jaar 2002 moet Niras nog een factuur overmaken aan de Belgische Staat, die overeenstemt met de definitieve afrekening van dit jaar. De resultaten van deze afrekening werden al meegedeeld ten voorlopige titel. Het bedrag dat de Belgische Staat aan Niras verschuldigd is voor de studies en de onderzoeks- en ontwikkelingsactiviteiten inzake geologische berging in het jaar 2002 is gelijk aan 1.299.328,86 EUR (maximaal bedrag dat niet mag overschreden worden). Onder de vorm van voorschotten heeft de Belgische Staat reeds aan Niras betaald in het jaar 2003 een bedrag gelijk aan 1.212.089,39 EUR. De Belgische Staat is bijgevolg nog aan Niras verschuldigd :

1.299.328,86 – 1.212.089,39 = 87.239,44 EUR

Ter gelegenheid van de begrotingscontrole van het jaar 2004 was er mee akkoord gegaan dit verschuldigd bedrag als volgt te dekken :

— 45.328,86 EUR op de begroting van het jaar 2003;

— 41.910,61 EUR (afgerond 42 kEUR) op de begroting van het jaar 2004 (als bijkrediet voor vorige jaren; herinschrijving van een vroeger aanvaard krediet als toevoeging aan het bedrag dat normaal voor het jaar 2002 diende betaald te worden).

Het bedrag van 45.328,86 EUR op de begroting van het jaar 2003 was vastgelegd om er beroep op te kunnen doen in 2004. Het jaar 2004 is voorbij zonder dat het bedrag van 45.328,86 EUR is betaald geworden. Daar de inschrijving van dit bedrag niet aanvaard werd in 2005, moet dat voorzien worden op de begroting 2006.

Voor het bedrag van 41.910,61 kEUR op de begroting van het jaar 2004 werd gevraagd het te engageren, om er beroep op te kunnen doen in de loop van het jaar 2005. Daar deze engageringsaanvraag geweigerd werd in 2004, alsook in 2005, moet dat voorzien worden op de begroting 2006.

b) Voor het jaar 2003 moet Niras ook nog een factuur overmaken aan de Belgische Staat, die overeenstemt met de definitieve afrekening van dit jaar. De resultaten van deze afrekening moeten nog meegedeeld worden. Het maximaal bedrag dat de Belgische Staat nog aan Niras moet betalen voor de studies en de onderzoeks- en ontwikkelingsactiviteiten op het vlak van de geologische berging in het jaar 2003 is gelijk aan 1.062.668,70 EUR. Volgens de voorlopige inlichtingen waar de Algemene Directie Energie over beschikt, zal het aandeel van de Belgische Staat in de definitieve afrekening van het jaar 2003 dit maximaal bedrag ruimschoots overschrijden. De Belgische Staat zal dus in alle geval het maximale bedrag moeten betalen. Onder de vorm van voorschotten heeft de Belgische Staat aan Niras betaald in het jaar 2003 een bedrag gelijk aan 971.916,84 EUR. De Belgische Staat is bijgevolg nog aan Niras verschuldigd :

1.062.668,70 – 971.916,84 = 90.751,86 EUR

Dit bedrag op de begroting 2003 was vastgelegd om er beroep op te kunnen doen in 2004. Het jaar 2004 is evenwel voorbij zonder dat het bedrag van 90.751,86 EUR is betaald geworden. Daar de inschrijving van dit bedrag niet aanvaard werd in 2005, moet dat voorzien worden op de begroting 2006.

Samenvattend moet volgend bedrag opnieuw ingeschreven worden in de begroting 2006 als bijkrediet voor vorige jaren (het gaat in zijn geheel om de herinschrijving van vroeger aanvaarde kredieten) :

— Paiements encore à exécuter pour des travaux dans l'année 2002 ..... 87.239,44 EUR
— Paiements encore à exécuter pour des travaux dans l'année 2003 ..... 90.751,86 EUR

Total ..... 177.991,30 EUR

Après arrondi, ceci revient à 178 k EUR.

Conclusion : Pour les études d'évacuation géologique (allocation de base 42.30.31.14), il est proposé d'inscrire un crédit supplémentaire pour des années antérieures (années 2002 et 2003) (en somme pas de nouveaux crédits, mais la réinscription de crédits acceptés antérieurement) égal à : 178 k EUR.

A.B. 32 42 30 31 15. — *Dotation à l'ONDRAF pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux du passif technique du SCK.CEN.*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	3.700	2.100	1.933	2.100	2.100	2.100
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Comme suite à le décision du Conclave, le demande de crédits 2006 de 2.100 keur a dû être réduite de 167 keur.

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

L'article 9 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire et modifiant les statuts de ce Centre, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 1998, stipule que le Ministre ayant l'Energie dans ses attributions, prévoit chaque année dans son budget les dotations destinées à couvrir le passif technique du Centre. La dotation annuelle doit être versée à un compte spécial de l'Ondraf.

On doit payer de la TVA sur les dépenses dans le cadre des activités d'assainissement du passif technique du SCK.CEN, étant donné que l'Ondraf, le SCK.CEN et leurs sous-traitants sont assujettis à la TVA.

2. **Présentation complète de l'organisme subventionné**

Les dotations attribuées ici sont destinées au paiement de la TVA sur les dépenses dans le cadre des activités d'assainissement du passif technique du SCK.CEN. Le contenu de ce passif est expliqué au point 2 de la note explicative de l'allocation de base 32.42.30.31.13.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

La détermination de la dotation proposée est basée sur les dépenses attendues dans le cadre du passif technique du SCK.CEN dans l'année 2006. Provisoirement, ces dépenses sont estimées à 10 MEUR. Le montant de TVA sur ces dépenses est égal à 2.100 kEUR.

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui en « T-1 » (si nécessaire)**

Le montant proposé est le même que celui de l'année 2005.

— Nog uit te voeren betalingen voor werken in het jaar 2002 ..... 87.239,44 EUR
— Nog uit te voeren betalingen voor werken in het jaar 2003 ..... 90.751,86 EUR

Totaal ..... 177.991,30 EUR

De afronding geeft een bedrag van 178 kEUR.

Besluit : Er wordt voorgesteld voor de studies geologische berging (basisallocatie 42.30.31.14) een bijkrediet voor vorige jaren (jaren 2002 en 2003) in te schrijven (in feite geen nieuwe kredieten, maar de herinschrijving van vroeger aanvaarde kredieten), gelijk aan 178 kEUR.

B.A. 32 42 30 31 15. — *Dotatie aan NIRAS voor de verrekening van de BTW op de werken van het technisch passief van het SCK.CEN.*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	3.700	2.100	1.933	2.100	2.100	2.100
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Ten gevolge van de conclaaf beslinssing, de aanvraag van kredieten 2006 van 1.705 keur moest met 167 keur verminderd worden.

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Artikel 9 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Studiecentrum voor Kernenergie en tot wijziging van de statuten van dit Centrum, gewijzigd door het koninklijk besluit van 18 december 1998, bepaalt dat de Minister bevoegd voor Energie in zijn begroting de jaarlijkse dotaties inschrijft voor het delen van het technisch passief van het Centrum. De jaarlijkse dotatie moet gestort worden op een speciale rekening van Niras.

Op de uitgaven in het kader van de saneringsactiviteiten van het technisch passief van het SCK.CEN moet BTW betaald worden, aangezien Niras, het SCK.CEN en hun onderaannemers BTW-plichtig zijn.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De hier toegekende dotaties zijn bedoeld voor de betaling van de BTW op de uitgaven in het kader van de saneringsactiviteiten van het technisch passief van het SCK.CEN. De inhoud van dit passief is uitgelegd in punt 2 van de verklarende nota van de basisallocatie 32.42.30.31.13.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De bepaling van de voorgestelde dotatie is gebaseerd op de verwachte uitgaven in het kader van het technisch passief van het SCK.CEN in het jaar 2006. Deze uitgaven zijn voorlopig geraamd op 10 MEUR. Het BTW-bedrag op deze uitgaven is gelijk aan 2.100 kEUR.

4. **Uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Het voorgestelde bedrag is hetzelfde als dat van het jaar 2005.

Remarque : En raison des factures tardives de la part de l'Ondraf dans les années passées, le montant inscrit au budget de l'année 2005 pour la TVA dans le cadre du passif technique du SCK.CEN est insuffisant. On devra voir combien de factures l'Ondraf enverra pour l'année 2005 et que sera le budget du passif technique du SCK.CEN pour l'année 2006. Alors on saura dans quelle mesure la dotation proposée de 2.100 kEUR devra être adaptée à l'occasion du contrôle budgétaire.

Information non destinée au document parlementaire

Le montant d'ordonnancement est calculé de la façon suivante :

— Le paiement des sommes dues pour l'assainissement du passif technique du SCK.CEN se fait sur base de factures. Ces factures contiennent la somme principale (correspondant aux travaux), sur laquelle 21 % de T.V.A. doit être payée.

— Ceci veut dire que les sommes principales à payer pour le passif technique du SCK.CEN doivent être accompagnées de montants correspondants de T.V.A..

— Jusqu'à présent, les inscriptions budgétaires pour la récupération de la T.V.A. dans le cadre du passif technique du SCK.CEN se sont limitées à 21 % sur les dépenses qui ont été encourues réellement ou qui ont été estimées dans le cadre des exercices budgétaires. Il est proposé de continuer cette habitude.

— Le crédit d'ordonnancement qui doit être prévu au budget du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie pour l'année 2006 pour la T.V.A. dans le cadre du passif technique du SCK.CEN est fixé sur la base des éléments suivants :

a) on part de l'hypothèse que le montant inscrit au budget de l'année 2005 pour la TVA dans le cadre du passif technique du SCK.CEN (2.100 kEUR) sera consommé complètement et qu'un déficit éventuel sera couvert en 2006.

b) pour l'année 2006, on suppose que les dépenses dans le cadre du passif technique du SCK.CEN seront égales à 10 MEUR (le montant exact dépendra du budget définitif qui est à approuver). Vu l'hypothèse du point a), on doit inscrire de la TVA uniquement pour ce montant.

Par conséquent, au budget de l'année 2006, le crédit d'ordonnancement suivant doit être prévu pour la TVA dans le cadre du passif technique du SCK.CEN :

10.000.000 x 0,21 = 2.100.000 EUR

Conclusion : Le crédit d'ordonnancement pour la T.V.A. dans le cadre du passif technique du SCK.CEN, qui doit être prévu au budget du Service public fédéral Economie, P.M.E., classes moyennes et Energie pour l'année 2006 est par conséquent égal à 2.100 kEUR.

Remarque : En raison des factures tardives de la part de l'Ondraf dans les années passées, le montant inscrit au budget de l'année 2005 pour la TVA dans le cadre du passif technique du SCK.CEN est insuffisant. On devra voir combien de factures l'Ondraf enverra encore pour l'année 2005 et que sera le budget du passif technique du SCK.CEN pour l'année 2006. Alors on saura dans quelle mesure la dotation proposée de 2.100 kEUR devra être adaptée à l'occasion du contrôle budgétaire.

Pour l'estimation pluri-annuelle on part de l'hypothèse que les dépenses dans les années 2007, 2008 et 2009 ne seront pas plus élevées que 10.000 k EUR. Le montant de T.V.A. qui correspond à cela est égal à 2.100 k EUR.

Opmerking : Ingevolge laattijdige facturen vanwege Niras in de voorbije jaren is het bedrag ingeschreven op de begroting van het jaar 2005 voor de BTW in het kader van het technisch passief van het SCK.CEN onvoldoende. Men zal moeten zien hoeveel facturen Niras nog zal opsturen voor het jaar 2005 en wat de begroting van het technisch passief van het SCK.CEN voor het jaar 2006 zal zijn. Dan zal men weten in welke mate de voorgestelde dotatie van 2.100 kEUR zal moeten aangepast worden ter gelegenheid van de begrotingscontrole.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

Het ordonnanceringsbedrag wordt berekend als volgt :

— De betaling van de sommen die verschuldigd zijn voor de sanering van het technisch passief van het SCK.CEN gebeurt op basis van facturen. Die facturen bevatten de hoofdsom (overeenkomstig de werken), waarop 21% BTW moet worden betaald.

— Dit wil zeggen dat samen met de hoofdsommen die voor het technisch passief van het SCK.CEN moeten worden betaald, ook de overeenkomstige BTW - bedragen moeten worden uitgekeerd.

— Tot op heden werden de budgettaire inschrijvingen voor de recuperatie van de BTW in het raam van het technisch passief van het SCK.CEN beperkt tot 21% op de uitgaven die werkelijk hebben plaatsgevonden of in het kader van de begrotingsoefeningen werden geraamd. Voorgesteld wordt deze gewoonte verder te zetten.

— Het ordonnanceringskrediet dat moet voorzien worden op de begroting van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie voor het jaar 2006 voor de BTW in het kader van het technisch passief van het SCK.CEN is bepaald op basis van volgende elementen :

a) er wordt uitgegaan van de hypothese dat het bedrag ingeschreven op de begroting van het jaar 2005 voor de BTW in het kader van het technisch passief van het SCK.CEN (2.100 kEUR) volledig zal opgebruikt worden en dat een eventueel tekort zal gedekt worden in 2006.

b) voor het jaar 2006 wordt verondersteld dat de uitgaven in het kader van het technisch passief van het SCK.CEN gelijk zullen zijn aan 10 MEUR (het juiste bedrag zal afhangen van de definitieve begroting die zal goedgekeurd worden). Gelet op de hypothese van punt a), moet alleen voor dit bedrag BTW ingeschreven worden.

Op de begroting van het jaar 2006 moet bijgevolg volgend ordonnanceringskrediet voorzien worden voor de BTW in het kader van het technisch passief van het SCK.CEN :

10.000.000 x 0,21 = 2.100.000 EUR.

Besluit : Het ordonnanceringskrediet voor de BTW in het kader van het technisch passief van het SCK.CEN, dat moet voorzien worden op de begroting van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie voor het jaar 2006 is bijgevolg gelijk aan 2.100 kEUR.

Opmerking : Ingevolge laattijdige facturen vanwege Niras is het bedrag ingeschreven op de begroting van het jaar 2005 voor de BTW in het kader van het technisch passief van het SCK.CEN onvoldoende. Er moet afgewacht worden hoeveel facturen Niras nog zal opsturen voor het jaar 2005 en wat de begroting van het technisch passief van het SCK.CEN voor het jaar 2006 zal zijn. Dan zal men zien in welke mate de voorgestelde dotatie van 2.100 kEUR zal moeten aangepast worden ter gelegenheid van de begrotingscontrole.

Voor de meerjarenraming wordt uitgegaan van de hypothese dat de uitgaven in de jaren 2007, 2008 en 2009 niet hoger zullen zijn dan 10.000 kEUR. Het hiermee overeenstemmende BTW-bedrag is gelijk aan 2.100 kEUR.

Le crédit d'engagement est déterminé sur la base des éléments suivants. En raison du nouveau schéma de paiement qui a été approuvé pour le passif technique du SCK.CEN (voir allocation de base n° 32.42.30.31.13). Le nouveau montant total nominal s'élève à 492.436 k EUR. Le montant qui doit encore être engagé au début de l'année 2006 est égal à la T.V.A. sur cette partie du montant nominal total, à laquelle, début 2006, de la T.V.A. n'aura pas encore été imputée.

Jusque fin 2004 de la T.V.A. a été payée sur toutes les dépenses de la période 1989-2001, sur la meilleure estimation des dépenses de l'année 2002, et sur deux factures d'avance de l'année 2003 et sur deux factures d'avance de l'année 2004. La T.V.A. payée jusque fin 2004 est reprise dans le tableau ci-dessous.

Dépenses passif SCK.CEN, sur lesquelles de la T.V.A. a été payée jusque fin 2002

Annee	Somme Principale	T.V.A.	Total
	En k EUR	En k EUR	En k EUR
1989	1.378.146,97	26.873,67	1.646.885,64
1990	1.672.055,90	326.050,91	1.998.106,81
1991	3.347.313,98	652.726,23	4.000.040,21
1992	2.972.383,67	579.614,82	3.551.998,49
1993	6.032.538,50	1.172.218,08	7.204.756,58
1994	10.998.093,70	2.254.609,21	13.252.702,91
1995	6.170.838,30	1. 266.128,82	7.436.967,12
1996	7.423.295,55	1.558.892,06	8.982.187,69
1997	7.294.936,28	1.531.936,62	8.826.872,90
1998	9.072.853,43	1.905.299,22	10.978.152,65
1999	9.602.676,26	2.016.562,01	11.619.238,27
2000	14.404.677,61	3.024.982,30	17.429.659,91
2001	13.158.429,00	2.763.270,09	15.921.699,09
2002 (1)	12.302.315,75	2.583.486,31	14.885.802,06
2003 (2)	7.432.102,45	1.560.741,51	8.992.843,96
2004 (3)	3.729.436,33	783.181,63	4.512.617,96
**Total ..... **	**116.992.761,68**	**24.248.438,49**	**141.241.200,17**

(1) Montant provisoire (décompte définitif 2002 seulement reçu début 2005.

(2) Uniquement deux factures d'avance reçues en 2004; décompte définitif 2003 seulement reçu début 2005.

(3) Uniquement deux factures d'avance reçues.

Dans l'hypothèse que le montant nominal de 492.436 k EUR mentionné ci-dessus sera entièrement nécessaire pour couvrir les coûts du passif technique du SCK.CEN, les dépenses à partir de l'année 2005 (y compris le paiement provisoire pour l'année 2002 et les factures d'avance pour les années 2003 et 2004) :

492.436.000,00 – 116.992.761,68 = 375.443.238,32 EUR.

A partir du début de l'année 2005, la T.V.A. qui doit encore être payée pour le passif technique du SCK.CEN est égale à la T.V.A. sur ce montant. Ceci donne le résultat suivant :

375.443.238,32 x 0,21 = 78.843.080,04 EUR.
(arrondi à 78.844 kEUR)

Au début de l'année 2005 le crédit d'engagement sur l'allocation de base n° 32.42.30.31.15 doit par conséquent être égal à ce montant. Afin de déterminer le crédit d'engagement au début de l'année 2006 le montant de 78.844 k EUR doit être diminué du crédit d'ordonnancement de l'année 2005. Le crédit d'engagement au début de l'année 2006 doit donc être égal à :

78.844 – 2.100 = 76.744 k EUR.

Het vastleggingskrediet is bepaald op basis van de volgende elementen. Ingevolge het nieuwe betalingsschema dat werd goedgekeurd voor het technisch passief van het SCK.CEN (zie basisallocatie nr. 32.42.30.31.13) bedraagt het nieuwe totale nominale bedrag 492.436 kEUR. Het bedrag dat nog moet vastgelegd zijn in het begin van het jaar 2006 is gelijk aan de BTW op dat gedeelte van het totale nominale bedrag waarop begin 2006 nog geen BTW zal aangerekend zijn.

Tot eind 2004 werd BTW betaald op alle uitgaven van de periode 1989-2001, op de beste schatting van de uitgaven van het jaar 2002, op twee voorschotfacturen van het jaar 2003 en op twee voorschotfacturen van het jaar 2004. De tot eind 2003 betaalde BTW is weergegeven in onderstaande tabel.

Uitgaven passief SCK.CEN, waarop BTW is betaald tot eind 2004

Jaar	Hoofdsom	BTW	Totaal
	In k Eur	In k Eur	In k Eur
1989	1.378.146,97	26.873,67	1.646.885,64
1990	1.672.055,90	326.050,91	1.998.106,81
1991	3.347.313,98	652.726,23	4.000.040,21
1992	2.972.383,67	579.614,82	3.551.998,49
1993	6.032.538,50	1.172.218,08	7.204.756,58
1994	10.998.093,70	2.254.609,21	13.252.702,91
1995	6.170.838,30	1. 266.128,82	7.436.967,12
1996	7.423.295,55	1.558.892,06	8.982.187,69
1997	7.294.936,28	1.531.936,62	8.826.872,90
1998	9.072.853,43	1.905.299,22	10.978.152,65
1999	9.602.676,26	2.016.562,01	11.619.238,27
2000	14.404.677,61	3.024.982,30	17.429.659,91
2001	13.158.429,00	2.763.270,09	15.921.699,09
2002 (1)	12.302.315,75	2.583.486,31	14.885.802,06
2003 (2)	7.432.102,45	1.560.741,51	8.992.843,96
2004 (3)	3.729.436,33	783.181,63	4.512.617,96
**Totaal ..... **	**116.992.761,68**	**24.248.438,49**	**141.241.200,17**

(1) Voorlopig bedrag (definitieve afrekening 2002 pas ontvangen begin 2005);

(2) Slechts twee voorschotfacturen ontvangen in 2004, definitieve afrekening 2003 pas ontvangen begin 2005;

(3) Slechts twee voorschotfacturen ontvangen.

In de hypothese dat het hierboven vermeld nominaal bedrag van 492.436 kEUR volledig nodig zal zijn om de kosten te dekken van het technisch passief van het SCK.CEN, bedragen de uitgaven vanaf het jaar 2005 (met inbegrip van de voorlopige betaling voor het jaar 2002 en de voorschotfacturen voor het jaren 2003 en 2004) :

492.436 000 – 116.992.761,68 = 375 443 238,32 EUR

Vanaf het begin van het jaar 2005 is de BTW die nog moet betaald worden voor het technisch passief van het SCK.CEN gelijk aan de BTW op dit bedrag. Dit geeft het volgende resultaat :

375.443.238,32 x 0,21 = 78.843.080,04 kEUR
(afgerond 78.844 kEUR)

In het begin van het jaar 2005 moet het vastleggingskrediet op de basisallocatie nr. 32.42.30.31.15 bijgevolg gelijk zijn aan dit bedrag. Om het vastleggingskrediet te bepalen in het begin van het jaar 2006 moet het bedrag van 78.844 kEUR verminderd worden met het ordonnanceringskrediet van het jaar 2005. Het vastleggingskrediet in het begin van het jaar 2006 moet dus gelijk zijn aan:

78.844 – 2.100 = 76.744 kEUR

Remarque : La diminution de ce crédit d'engagement est inférieure à la T.V.A. qui correspond aux montants qui ont été retirés du fonds du passif technique du SCK.CEN depuis l'introduction des propositions budgétaires pour l'année 2005. Ceci découle de ce qui suit. Le montant nominal qui doit être payé en 2005 pour le passif technique du SCK.CEN a été réduit de 4.900 k EUR. Ce montant devrait être réparti de façon uniforme sur les années restantes pour lesquelles des paiements doivent encore avoir lieu pour le passif technique du SCK.CEN. Ceci a donné lieu à une augmentation du montant nominal total qui doit encore être payé pour le passif technique du SCK.CEN égale à 3.416 k EUR. A ceci correspond un montant de T.V.A. égal à 717,36 k EUR. De ce fait, ce dernier montant doit être additionné au crédit d'engagement relatif à la dotation à l'ONDRAF pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux du passif technique du SCK.CEN.

A.B. 32 42 30 31 19. — *Subvention de fonctionnement normal à l'Institut national de Radioéléments (IRE).*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	0	0	0	0	0

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

Article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut national des Radioéléments, et modifiant les statuts de cet institut, stipule que le Ministre de l'Energie prévoit chaque année dans son budget les subventions destinées à l'Institut.

2. **présentation complète de l'organisme subventionné**

L'I.R.E. est un établissement d'utilité publique au sens de la loi du 21 juin 1921. Les missions de l'Institut sont les suivantes :

a) la production et le conditionnement de radioéléments;

b) l'étude des applications de radioéléments, ainsi que la promotion et l'encouragement de celles-ci;

c) l'étude et le développement de techniques pour le conditionnement des déchets radioactifs résultant directement ou indirectement de ses activités;

d) l'étude, dans le cadre de la radioprotection, de la sécurité du personnel employé dans les entreprises et instituts belges utilisant et appliquant des radioéléments, de la sécurité en général et pour un contrôle ad hoc de l'environnement, ainsi que l'entretien d'un service approprié à ces fins;

e) l'étude de la sécurité et le contrôle des matières fissiles nécessaires aux activités de l'Institut;

f) à la demande des pouvoirs publics, toute mission faisant appel aux moyens dont dispose l'Institut.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Actuellement, une subvention n'est pas calculée, étant donné que la subvention inscrite antérieurement sur cette allocation de base a été transférée à l'allocation de base 32.42.50.51.07 relative à la subvention pour investissements à l'I.R.E.

Opmerking : Dit vastleggingskrediet is minder afgenomen dan de BTW die overeenstemt met de bedragen die werden afgehaald van het fonds voor het technisch passief van het SCK.CEN sedert de indiening van de begrotingsvoorstellen voor het jaar 2005. Dit vloeit voort uit het volgende. Het nominale bedrag dat in 2005 moet betaald worden voor het technisch passief van het SCK.CEN werd verlaagd met 4.900 kEUR. Dit bedrag moest gelijkmatig verdeeld worden over de resterende jaren dat nog betalingen moeten gebeuren voor het technisch passief van het SCK.CEN. Dit heeft aanleiding gegeven tot een verhoging van het totale nominale bedrag dat nog moet betaald worden voor het technisch passief van het SCK.CEN gelijk aan 3.416 kEUR. Hiermee stemt een BTW-bedrag overeen gelijk aan 717,36 kEUR. Dit laatste bedrag moet in feite opgeteld worden bij het vastleggingskrediet betreffende de dotatie aan NIRAS voor de verrekening van de BTW op de werken van het technisch passief van het SCK.CEN.

B.A. 32 42 30 31 19. — *Normale werkingssubsidie aan het Instituut voor Radioelementen (IRE)*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	0	0	0	0	0

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

Artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen, en tot wijziging van de statuten van dit Instituut, bepaalt dat de Minister van Energie jaarlijks in zijn begroting de subsidies inschrijft bedoeld voor het Instituut.

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het I.R.E. is een instelling van openbaar nut in de zin van de wet van 21 juni 1921. De opdrachten van het instituut zijn de volgende :

a) de productie en conditionering van radio-elementen;

b) de studie der toepassingen van de radio-elementen, evenals de bevordering en de aanmoediging van deze laatsten;

c) de studie en de ontwikkeling van technieken voor de conditionering van radioactief afval dat rechtstreeks of onrechtstreeks uit deze activiteiten voortspruit;

d) de studie, in het kader van de stralingsbescherming, van de veiligheid van het personeel tewerkgesteld in Belgische ondernemingen en instituten die radio-elementen gebruiken en toepassen, van de veiligheid van de bevolking in 't algemeen en voor een ad-hoc controle van het leefmilieu, evenals het instandhouden van een dienst voor deze doelstellingen.

e) de studie van de veiligheid en de controle van de splijtstoffen die nodig zijn voor de activiteiten van het Instituut;

f) op aanvraag van de overheid, elke opdracht die een beroep doet op de middelen waarover het Instituut beschikt.

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en het gebruik ervan**

Op het ogenblik wordt geen subsidie berekend, aangezien de subsidie vroeger ingeschreven op deze basisallocatie werd overgeheveld naar de basisallocatie 32.42.50.51.07 betreffende de subsidie voor investeringen aan het I.R.E.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui en « T-1 » (si nécessaire)**

A.B. 32 42 30 31 22. — *Dotation à l'ONDRAF pour le passif technique de l'IRE (partie déchets et uranium).*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.142	1.158	1.175	1.175	1.175	1.175

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

L'article 9 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut national des Radioéléments, et modifiant les statuts de cet institut stipule que le Ministre ayant l'Energie dans ses attributions prévoit chaque année dans son budget les dotations destinées à couvrir le passif technique de l'Institut. La dotation annuelle doit être versée à un compte spécial de l'Ondraf.

Le Conseil des Ministres du 1er octobre 1996 a décidé qu'à partir de 1997 une dotation annuelle égale à 42 MBEF (1.041 kEUR) doit être payée pour la partie du passif technique de l'I.R.E. qui a trait aux déchets et à l'uranium d'exploitation et que cette dotation doit être indexée chaque année à partir de 1998. Cette décision a été confirmée par la convention du 19 novembre 1998 entre l'Etat belge, l'Ondraf et l'I.R.E. relative au fonds pour le traitement du passif technique (partie déchets et uranium d'exploitation) de l'Institut.

2. **présentation complète de l'organisme subventionné**

Les dotations attribuées ici sont destinées au financement du passif technique de l'I.R.E., en d'autres termes des obligations résultant de la dénucléarisation des installations, ainsi que du traitement, du conditionnement, de l'entreposage et de l'évacuation des déchets radioactifs accumulés, en ce y compris les déchets radioactifs résultant de la dénucléarisation des installations afférant aux activités nucléaires de l'Institut.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le montant de 1.041 kEUR dans les conditions économiques de l'année 1997 à inscrire au budget, doit être augmenté chaque année avec l'inflation. Le montant inscrit au budget 2005 est égal à 1.158 kEUR. L'application de l'inflation de 1,5 % à ce montant donne 1.175 kEUR.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, le montant proposé est augmenté de 17 kEUR. Cette augmentation correspond à l'inflation.

Information non destinée au document parlementaire

L'intervention de l'Etat belge dans le passif technique de l'IRE est justifiée de la façon suivante.

L'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut national des Radioéléments, et modifiant les statuts de cet Institut, définit le passif technique de l'IRE comme suit : « les obligations résultant de la dénucléarisation des installations, ainsi que du traitement, du conditionnement, de l'entreposage et de l'évacuation des déchets radioactifs

4. **uitleg i.v.m. het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het onvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

B.A. 32 42 30 31 22. — *Dotatie aan NIRAS voor het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en uranium).*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.142	1.158	1.175	1.175	1.175	1.175

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

Artikel 9 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen, en wijziging van de statuten van dit instituut bepaalt dat de Minister bevoegd voor Energie in zijn begroting de jaarlijkse dotaties inschrijft voor het delgen van het technisch passief van het I.R.E. De jaarlijkse dotatie moet gestort worden op een speciale rekening van Niras.

De Ministerraad van 1 oktober 1996 heeft beslist dat vanaf 1997 een jaarlijkse dotatie gelijk aan 42 MBEF (1.041 kEUR) moet betaald worden voor het gedeelte van het technisch passief van het I.R.E. dat betrekking heeft op het uitbatingsafval en –uranium en dat deze dotatie ieder jaar moet geindexeerd worden vanaf 1998. Deze beslissing werd bekrachtigd door de overeenkomst van 19 november 1998 tussen de Belgische Staat, Niras en I.R.E. betreffende het fonds voor de behandeling van het technisch passief (gedeelte afval en uranium) van het Instituut.

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerd orgaan**

De hier toegekende dotaties zijn bedoeld voor de financiering van het technisch passief van het I.R.E., m.a.w. van de verplichtingen die voortvloeien uit de denuclearisatie van de installaties, alsook van de behandeling, de conditionering, de opslag en de berging van het verzameld radioactief afval, met inbegrip van het radioactief afval afkomstig van de gedenuclariseerde installaties, ten gevolge van de nucleaire activiteiten van het Instituut.

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Het in de begroting in te schrijven bedrag van 1.041 kEUR in de economische voorwaarden van het jaar 1997 moet ieder jaar verhoogd worden met de inflatie. Het bedrag ingeschreven in de begroting 2005 is gelijk aan 1.158 kEUR. De toepassing van de inflatie van 1,5 % op dit bedrag geeft 1.175 kEUR.

4. **uitleg i.v.m. het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Ten opzichte van het jaar 2005 is het voorgestelde bedrag toegenomen met 17 kEUR. Deze toename stemt overeen met de inflatie.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

De tussenkomst van de Belgische Staat in het technisch passief van het IRE wordt op de volgende manier gerechtvaardigd.

Het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen, en tot wijziging van de statuten van dit Instituut, definieert het technisch passief van het IRE als volgt : « de verplichtingen voortvloeiend uit de denuclearisatie van de installaties, alsook van de behandeling, de conditionering, de tijdelijke

accumulés, en ce compris les déchets radioactifs résultant de la dénucléarisation des installations, afférent aux activités nucléaires de l'Institut ».

Pour le financement de ce passif technique, l'article 9 de l'arrêté royal mentionné ci-dessus stipule ce qui suit : « ..., les Ministres ayant les Affaires économiques et l'Energie dans leurs attributions prévoient chaque année dans leur budget les dotations destinées à couvrir le passif technique de l'Institut.

La dotation annuelle nécessaire pour couvrir le passif technique est versée à un compte spécial de l'Organisme National des Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles enrichies.

Toutefois, la dotation prévue à l'alinéa ci-dessus est versée, étant entendu, d'une part, qu'un équilibre régional doit être réalisé, et d'autre part, que son montant ainsi que les modalités selon lesquelles cet équilibre régional est réalisé, sont délibérés simultanément au Conseil des Ministres ».

Dans sa séance du 1er octobre 1996 à l'occasion de l'approbation du budget pour l'année 1997, le Conseil des Ministres a été d'accord de donner les subsides suivants à l'IRE pour son passif technique (partie déchets et uranium) :

— En 1997 : une dotation unique pour un montant de 2.082 k EUR. Ce montant doit couvrir le solde du passif de l'IRE relatif à ses déchets et l'uranium d'exploitation qui précède l'année 1997.

— A partir de 1997 : une dotation annuelle pour un montant de 1.041 k EUR. A partir de 1998, ce montant peut évoluer chaque année avec l'inflation.

Au Conseil des Ministres du 1er octobre 1996 mentionné ci-dessus, une compensation équivalente a été trouvée en Région flamande pour les dotations octroyées à l'IRE Par-là, il est satisfait au dernier alinéa de l'article 9 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 relatif à l'IRE

La dotation annuelle de 1.041 k EUR (à partir de 1998 à augmenter selon l'inflation) est à considérer comme une moyenne. Les dépenses réelles fluctueront autour de cette moyenne. Une année elles seront plus élevées, l'autre année elles seront plus basses. Certains effluents de moyenne activité ne sont pas transférés chaque année à l'ONDRAF/BELGOPROCESS. Ils sont collectionnés jusqu'à ce qu'un volume suffisant soit atteint pour pouvoir réaliser un transport économique (un conteneur rempli). Ceci nécessite donc que, pour les années sous traitement d'effluents, une certaine réserve doit être constituée en vue d'une utilisation pour les années où un traitement a lieu.

Pour l'uranium d'exploitation, des coûts n'ont pas encore été imputés. Cela changera dans le futur. A un moment donné, on devra procéder à une purification de cet uranium, pour laquelle une certaine réserve doit pouvoir être constituée. Le contrat de purification conclu avec UKAEA-Dounreay ne s'est pas réalisé en raison de l'arrêt des activités concernées au Royaume-Uni. L'uranium d'où déjà quelques isotopes utiles ont été récupérés, est entreposé provisoirement. Actuellement, cet entreposage est réparti sur trois sites, à savoir l'IRE même, le SCK.CEN et UKAEA-Dounreay. Dans le futur tout l'uranium sera entreposé sur le site de l'IRE C'est pourquoi l'Institut effectue une extension de sa capacité d'entreposage.

En outre, l'Institut prévoit les opérations suivantes sur son uranium (voir également l'allocation de base 42.50.31.20 relative à la subvention pour les frais de fonctionnement exceptionnels de l'Institut des Radioéléments (IRE) :

— La récupération de radioisotopes utiles supplémentaires de l'uranium entreposé après un entreposage de décroissance d'au moins cinq ans. L'investissement nécessaire pour cette récupération n'est pas à charge du passif technique de l'IRE;

opslag en de berging van het verzameld radioactief afval, met inbegrip van het radioactief afval afkomstig van de gedenucleariseerde installaties, ten gevolge van de nucleaire activiteiten van het Instituut. ».

Voor de financiering van dit technisch passief bepaalt het artikel 9 van het hierboven vermelde koninklijk besluit hetgeen volgt : « ...de Ministers die bevoegd zijn voor Economische Zaken en Energie schrijven in hun begroting de jaarlijkse dotatie in voor het delgen van het technisch passief van het Instituut.

De jaarlijkse dotatie noodzakelijk om het technisch passief te dekken wordt gestort op een speciale rekening van de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en verrijkte Splijtstoffen.

In ieder geval, wordt de dotatie voorzien in de bovenstaande alinea gestort rekening houdend enerzijds, met een te bereiken regionaal evenwicht, en anderzijds dat zijn bedrag evenals de modaliteiten volgens dewelke dit regionaal evenwicht wordt verwezenlijkt, gelijktijdig in de Ministerraad worden overlegd. »

In zijn zitting van 1 oktober 1996, ter gelegenheid van de goedkeuring van de begroting voor het jaar 1997, heeft de Ministerraad ermee ingestemd volgende subsidies te geven aan het IRE voor zijn technisch passief (gedeelte uitbatingsafval en -uranium).

— In 1997: een eenmalige dotatie ten bedrage van 2 082 kEUR. Dit bedrag moet het saldo dekken van het passief van het IRE met betrekking tot zijn uitbatingsafval en -uranium voor de periode die het jaar 1997 voorafgaat.

— Vanaf 1997: een jaarlijkse dotatie ten bedrage van 1 041 kEUR. Dit bedrag mag vanaf 1998 jaarlijks evolueren met de inflatie.

In de hierboven genoemde Ministerraad van 1 oktober 1996 werd voor de aan het IRE toegekende dotaties een equivalente compensatie gevonden in het Vlaams Gewest. Er is daarmee voldaan aan de laatste alinea van artikel 9 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 betreffende het IRE.

De jaarlijkse dotatie van 1 041 kEUR (vanaf 1998 te verhogen volgens de inflatie) is te beschouwen als een gemiddelde. De werkelijke uitgaven zullen schommelen rond dit gemiddelde. Het ene jaar zullen ze hoger zijn, het andere jaar zullen ze lager zijn. Bepaalde middelactieve effluenten worden niet ieder jaar overgedragen aan NIRAS – Belgoprocess. Zij worden verzameld tot een voldoende volume bereikt is om een economisch transport (een volle container) te kunnen verwezenlijken. Dit vergt dus dat, voor de jaren zonder verwerking van effluenten, een zekere reserve opgebouwd wordt, met het oog op een gebruik in de jaren waarop een verwerking plaats heeft.

Voor het uitbatingsuranium worden nog geen kosten aangerekend. Dat zal veranderen in de toekomst. Op een gegeven moment zal moeten overgegaan worden tot de zuivering van dit uranium, waarvoor een zekere reserve moet kunnen aangelegd worden. Het zuiveringscontract afgesloten met UKAEA-Dounreay is niet doorgegaan wegens de stopzetting van de betrokken activiteiten in het Verenigd Koninkrijk. Het uranium, waaruit reeds enkele nuttige isotopen gerecupereerd zijn, wordt voorlopig opgeslagen. Deze opslag is thans verdeeld over drie sites, namelijk het I.R.E. zelf, het SCK.CEN en UKAEA-Dounreay. In de toekomst zal al het uranium opgeslagen worden op de site van het I.R.E. Het Instituut voert daarvoor een uitbreiding door van haar opslagcapaciteit.

Het Instituut voorziet daarnaast volgende operaties op zijn uranium (zie ook basisallocatie 42.50.31.20 betreffende de subsidie voor uitzonderlijke werkingskosten aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.).

— de recuperatie van bijkomende nuttige isotopen uit het opgeslagen uranium na een vervalopslag van tenminste vijf jaar. De investering nodig voor deze recuperatie komt niet ten laste van het technisch passief van het I.R.E.;

— la purification de l'uranium restant qui découle de l'opération précédente. Pour cette purification, l'Institut prévoit de construire une installation propre. Il est prévu que le fonds pour le passif technique de l'IRE préfinancerait l'investissement pour cette installation de purification. La valeur de l'uranium qui est récupéré par cette purification sera remboursée au fonds. En outre, la possibilité sera créée pour que des tiers puissent faire usage de l'installation. Ceux-ci devront alors partiellement rembourser au fonds les coûts d'investissement de l'installation.

La construction d'une installation propre de purification est la solution la plus avantageuse pour le passif technique. Les opérations sur l'uranium nécessitent donc, qu'à certains moments, suffisamment de moyens soient disponibles dans le fonds du passif, afin de pouvoir financer ces opérations de façon appropriée. Globalement, dans le fonds pour le passif technique de l'IRE, qui se trouve à l'ONDRAF (conformément à l'arrêté royal du 16 octobre 1991, les dotations à l'IRE pour son passif technique doivent être versées à un compte spécial de l'Organisme), une certaine provision doit donc être constituée pour pouvoir couvrir, dans les années ultérieures, les dépenses au-delà du montant annuel de la dotation.

Pour la gestion du fonds pour le passif technique de l'IRE une convention a été conclue le 19 novembre 1998 entre l'Etat belge, l'ONDRAF et l'IRE Cette convention prévoit entre autres ce qui suit :

— annuellement un programme et un budget doivent être établis;

— un comité de surveillance est créé. Ce comité est chargé du contrôle du programme et du budget et de l'approbation des décomptes annuels;

— les modalités de l'alimentation du fonds;

— les modalités de l'utilisation des moyens disponibles dans le fonds.

Conclusion : Conformément à la décision du Conseil des Ministres du 1er octobre 1996, pour l'année 2006, pour le passif technique de l'IRE, on doit inscrire au budget du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes & Energie un montant égal à 1.041 k EUR dans les conditions économiques de 1997. L'application de l'inflation des années 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004 et 2005 a donné lieu à un montant de 1.158 k EUR. Pour l'année 2006, ce montant doit être augmenté en fonction de l'inflation entre 2005 et 2006. Quand on suppose une inflation de 1,5 %, son application donne alors le montant suivant à inscrire :

1.158 x 1,015 = 1.175,37 k EUR

Après arrondi, ceci revient à : 1.175 k EUR.

Situation du fonds pour le passif technique de l'IRE

Ci-après un aperçu est donné des revenus et des dépenses du fonds pour le passif technique de l'IRE jusqu'à la fin de l'année 2003.

REVENUS	**En EUR**
— Montant principal :	
– Année 1997	3.123
– Année 1998	1.061
– Année 1999	1.061
– Année 2000	1.073
– Année 2001	1.091
– Année 2002	1.108
– Provisions IRE	2.135
– Année 2003	1.125
– Année 2004	1.142
— **SOUS-TOTAL**	**12.919**

— de zuivering van het overblijvend uranium dat voortvloeit uit de vorige operatie. Voor deze zuivering voorziet het Instituut een eigen installatie te bouwen. Het is de bedoeling dat het fonds voor het technisch passief van het I.R.E. de investering voor deze zuiveringsinstallatie zou voorfinancieren. De waarde van het uranium dat teruggewonnen wordt bij deze zuivering zal vergoed worden aan het fonds. Bovendien zal de mogelijkheid geschapen worden opdat derden gebruik zullen kunnen maken van de installatie. Deze zullen dan de investeringskosten van de installatie gedeeltelijk moeten terugbetalen aan het fonds.

De bouw van een eigen zuiveringsinstallatie is de meest voordelige oplossing voor het technisch passief. De operaties op het uranium vergen dus dat op bepaalde ogenblikken voldoende middelen beschikbaar zijn in het passieffonds om die operaties op een gepaste manier te kunnen financieren. Globaal moet dus in het fonds voor het technisch passief van het I.R.E., dat zich bij NIRAS bevindt (overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 moeten de dotaties aan het I.R.E. voor zijn technisch passief gestort worden op een speciale rekening van de Instelling), een zekere provisie aangelegd worden om de uitgaven in de latere jaren boven het jaarlijks bedrag van de dotatie te kunnen dekken.

Voor het beheer van het fonds voor het technisch passief van het IRE werd op 19 november 1998 een overeenkomst afgesloten tussen de Belgische Staat, NIRAS en het IRE. Deze overeenkomst voorziet onder andere het volgende :

— jaarlijks moeten een programma en een begroting worden opgemaakt;

— een toezichtscomité wordt opgericht. Dit comité is belast met de controle van het programma en de begroting en met de goedkeuring van de jaarlijkse afrekeningen;

— de wijze van spijzing van het fonds;

— de wijze van gebruik van de middelen beschikbaar in het fonds.

Besluit : Overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad van 1 oktober 1996 moet voor het jaar 2006 voor het technisch passief van het I.R.E. in de begroting van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie een bedrag ingeschreven worden gelijk aan 1.041 kEUR in de economische voorwaarden van 1997. De toepassing van de inflatie van de jaren 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004 en 2005 heeft aanleiding gegeven tot een bedrag van 1.158 kEUR. Voor het jaar 2006 moet dit bedrag verhoogd worden in functie van de inflatie tussen 2005 en 2006. Als men een inflatie veronderstelt van 1,5 % dan geeft de toepassing ervan volgend in te schrijven bedrag :

1.158 x 1,015 = 1.175,37 kEUR

Na afronding komt dit neer op 1.175 kEUR.

Situatie van het fonds voor het technisch passief van het IRE

Hieronder wordt een overzicht gegeven van de inkomsten en de uitgaven van het fonds voor het technisch passief van het IRE tot op het einde van het jaar 2003.

INKOMSTEN	**In EUR**
— Hoofdbedrag :	
– Jaar 1997	3.123
– Jaar 1998	1.061
– Jaar 1999	1.061
– Jaar 2000	1.073
– Jaar 2001	1.091
– Jaar 2002	1.108
– Provisies I.R.E.	2.135
– Jaar 2003	1.125
– Jaar 2004	1.142
—**SUBTOTAAL**	**12.919**

— Produits d'intérêts :	
– Année 1999	32
– Année 2000	47
– Année 2001	33
– Année 2002	37
– Année 2003 (provisoire)	23
– année 2004	à déterminer
— SOUS-TOTAL	**172**
TOTAL DES REVENUS	**13.091**

DÉPENSES	**en k EUR**
— Dépenses du passé	
– Transfert au fonds à long terme	1.658
– Transfert à l'IRE pour dépenses avant 1997	424
— SOUS-TOTAL	**2.082**
— Dépenses courantesw	
– Décompte 1997	880
– Décompte 1998	1.105
– Décompte 1999	881
– Décompte 2000	788
– Décompte 2001	1.075
– Décompte 2002 (encore à vérifier)	993
– Décompte 2003 (provisoire)	855
– Intervention bâtiment 17 D	2.135
– Paiement provisoire 2004	1.015
— SOUS-TOTAL	**9.727**
TOTAL DES DEPENSES	**11.809**
—SOLDE FIN 2004	**1.282**

Remarque: Comme on peut déduire des années 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002 et 2003 les dépenses annuelles sont tantôt plus basses, tantôt plus élevées que l'inscription budgétaire annuelle de 1.041 k EUR (en valeur d'argent 1997). Ceci confirme l'explication donnée ci-dessus dans l'information non destinée au document parlementaire. Dans certaines années, on doit pouvoir constituer quelque réserve, afin de pouvoir faire face aux déficits dans d'autres années.

A.B. 32 42 30 31 23. — *Dotation à l'ONDRAF pour la couverture de la T.V.A. sur les dépenses relatives au passif technique de l'IRE (partie déchets et uranium).*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	240	243	247	247	247	247

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

L'article 9 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut national des Radioéléments, et modifiant les statuts de cet institut stipule que le Ministre ayant l'Energie dans ses attributions prévoit chaque année dans son budget les dotations destinées à couvrir le passif technique de l'Institut. La dotation annuelle doit être versée à un compte spécial de l'Ondraf.

— Intrestopbrengsten :	
– Jaar 1999	32
– Jaar 2000	47
– Jaar 2001	33
– Jaar 2002	37
– Jaar 2003	23
– Jaar 2004	Te bepalen
— SUBTOTAAL	**172**
TOTAAL DER INKOMSTEN	**13.091**

UITGAVEN	**In kEUR**
— Uitgaven van het verleden	
– Overdracht naar fonds op lange termijn	1.658
–Overdracht naar I.R.E. voor uitgaven vóór 1997	424
— SUBTOTAAL	**2.082**
— Courante uitgaven	
– Afrekening 1997	880
– Afrekening 1998	1.105
– Afrekening 1999	881
– Afrekening 2000	788
– Afrekening 2001	1.075
– Afrekening 2002 (nog te verifiëren)	993
– Afrekening 2003 (voorlopig)	855
– Tussenkomst gebouw 17D	2.135
– Voorlopige betaling 2004	1.015
—SUBTOTAAL	**9.727**
TOTAAL DER UITGAVEN	**11.809**
SALDO EIND 2004	**1.282**

Opmerking : Zoals men kan afleiden uit de jaren 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002 en 2003 zijn de jaarlijkse uitgaven nu eens lager, dan eens hoger dan de jaarlijkse begrotingsinschrijving van 1.041 kEUR (in geldwaarde 1997). Dit bevestigt de bovenstaande uitleg gegeven in de informatie niet bestemd voor het parlementair document. Men moet in bepaalde jaren enige reserve kunnen opbouwen, om de tekorten in andere jaren te kunnen opvangen.

B.A. 32 42 30 31 23. — *Dotatie aan NIRAS voor de dekking van de BTW op de uitgaven met betrekking tot het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en uranium).*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	240	243	247	247	247	247

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

Artikel 9 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal Instituut voor radio-elementen, en tot wijziging van de statuten van dit instituut bepaalt dat de Minister bevoegd voor Energie in zijn begroting de jaarlijkse dotaties inschrijft voor het delgen van het technisch passief van het I.R.E. De jaarlijkse dotatie moet gestort worden op een speciale rekening van Niras.

On doit payer de la TVA sur les dépenses dans le cadre des activités d'assainissement du passif technique de l'I.R.E., étant donné que l'Ondraf, l'I.R.E. et leurs sous-traitants sont assujettis à la TVA.

2. **présentation complète de l'Organisme subventionné**

Les dotations attribuées ici sont destinées au paiement de la TVA sur les dépenses dans le cadre des activités d'assainissement du passif technique de l'I.R.E. Le contenu de ce passif est expliqué au point 2 de la note explicative de l'allocation de base 32.42.31.22.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

La détermination du montant de TVA à inscrire est basée sur la dotation proposée à l'allocation de base 32.42.30.31.22 relative au passif technique de l'I.R.E. (partie déchets et uranium). Cette dotation proposée est égale à 1.175 kEUR. La TVA sur ce montant est égale à 247 kEUR.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, le montant proposé est augmenté de 4 kEUR. Cette augmentation correspond à l'inflation.

Information non destinée au document parlementaire

On procède de la façon suivante avec le passif technique de l'IRE (partie déchets et uranium). Chaque année l'ONDRAF adresse à l'Etat belge, Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, un appel de fonds, égal à la dotation annuelle attribuée de 1.041 k EUR (valeur 1997), augmentée selon l'évolution de l'index entre l'année 1997 et l'année en question.

Sur base du programme et du budget, approuvés par le Comité de Surveillance pour l'année concernée, l'ONDRAF adresse chaque trimestre à l'IRE une facture égale au quart du budget. Cette facture contient la T.V.A. correspondante (car l'ONDRAF doit satisfaire à la législation de T.V.A.). A l'expiration de l'année concernée un décompte est établi, qui, après approbation du Comité de Surveillance, donne lieu à une facture supplémentaire ou à une note de crédit (laquelle contient la T.V.A. nécessaire).

Sur base du programme et du budget, approuvés pour l'année concernée, l'IRE adresse chaque semestre au fonds pour le passif technique une facture, qui comprend les factures trimestrielles de l'ONDRAF et qui est complétée avec les coûts propres de l'IRE et de tiers qui travaillent pour l'IRE Cette facture contient également la T.V.A. nécessaire. Car l'IRE doit suivre la législation de T.V.A.. Quand l'ONDRAF reçoit cette facture, il adresse une facture au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, avec le même montant, demandant de payer la T.V.A. sur cette facture (la somme principale étant couverte par l'argent disponible dans le fonds du passif technique de l'IRE, que l'Etat a d'ailleurs déjà payé).

A l'expiration de l'année concernée et après approbation du décompte par le Comité de Surveillance, une facture de régularisation ou note de crédit est envoyée par l'IRE au fonds, laquelle mentionne la T.V.A. nécessaire. Après réception de cette facture ou de cette note de crédit, l'ONDRAF adresse à l'Etat une facture ou une note de crédit, mentionnant le même montant. Il est demandé soit de payer la T.V.A. sur la facture, soit dit que le remboursement de la T.V.A. sur la note de crédit est réglé lors de la facture suivante.

Comme on peut le constater, de la T.V.A. doit être payée sur toutes les dépenses relatives au passif technique de l'IRE Ceci exige donc l'inscription d'un montant de T.V.A. parallèlement à l'inscription de la somme principale. Pour l'année 2006, pour le passif technique de l'IRE (partie déchets et uranium) un montant égal à 1.175 k EUR a été demandé comme somme principale (allocation de base n° 32.42.30.31.22). A ceci correspond un montant de T.V.A. égal à 246,75 k EUR.

Op de uitgaven in het kader van de saneringsactiviteiten van het technisch passief van het I.R.E. moet BTW betaald worden, aangezien Niras, het I.R.E. en hun onderaannemers BTW- plichtig zijn.

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De hier toegekende dotaties zijn bedoeld voor de betaling van de BTW op de uitgaven in het kader van saneringsactiviteiten van het technisch passief van het I.R.E. (gedeelte afval en uranium). De inhoud van dit passief is uitgelegd in punt 2 van de verklarende nota van de basisallocatie 32.42.31.22.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De bepaling van het in te schrijven BTW-bedrag is gebaseerd op de dotatie voorgesteld bij de basisallocatie 32.42.30.31.22 betreffende het technisch passief van het I.R.E. (gedeelte afval en uranium). Deze voorgestelde dotatie is gelijk aan 1.175 kEUR. De BTW op dit bedrag is gelijk aan 247 kEUR.

4. **uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Ten opzichte van het jaar 2005 is het voorgestelde bedrag toegenomen met 4 kEUR. Deze toename stemt overeen met de inflatie.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

Met het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en uranium) wordt als volgt gewerkt. Ieder jaar richt NIRAS aan de Belgische Staat, Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Economie , een geldopvraging, gelijk aan de toegekende jaarlijkse dotatie van 1.041 kEUR, vermeerderd volgens de evolutie van de index tussen het jaar 1997 en het jaar in kwestie.

Op basis van het programma en de begroting goedgekeurd door het Toezichtscomité voor het betrokken jaar richt NIRAS ieder trimester aan het IRE een factuur gelijk aan het kwart van de begroting. Deze factuur bevat de overeenkomstige BTW (NIRAS moet immers voldoen aan de BTW - wetgeving). Na afloop van het betrokken jaar wordt een afrekening opgemaakt die, na goedkeuring door het Toezichtscomité, aanleiding geeft tot een bijkomende factuur of een kredietnota (dewelke de nodige BTW bevat).

Op basis van het programma en de begroting goedgekeurd voor het betrokken jaar richt het IRE ieder semester aan het fonds voor het technisch passief een factuur, die de trimestriële facturen van NIRAS omvat en die aangevuld wordt met de eigen kosten van het IRE en van derden die werken voor het IRE. Ook deze factuur bevat de vereiste BTW. IRE moet immers de BTW - wetgeving volgen. Als NIRAS deze factuur ontvangt, richt zij een factuur aan de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie met hetzelfde bedrag, waarbij zij vraagt de BTW op deze factuur te betalen (de hoofdsom gedekt zijnde door het geld beschikbaar in het fonds van het technisch passief van het IRE, dat de Staat ten andere reeds betaald heeft).

Na afloop van het betrokken jaar en na goedkeuring van de afrekening door het Toezichtscomité, wordt een regularisatiefactuur of een kredietnota overgemaakt door het IRE aan het fonds, dewelke de nodige BTW vermeldt. Na ontvangst van deze factuur of deze kredietnota richt NIRAS aan de Staat een factuur of een kredietnota, die hetzelfde bedrag vermeldt. Er wordt hetzij gevraagd de BTW op de factuur te betalen, hetzij gezegd dat de terugbetaling van de BTW op de kredietnota geregeld wordt bij de volgende factuur.

Zoals men kan vaststellen moet op alle uitgaven betreffende het technisch passief van het IRE BTW betaald worden. Dit vergt dus de inschrijving van een BTW - bedrag parallel met de inschrijving van de hoofdsom. Voor het jaar 2006 werd voor het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en uranium) (basisallocatie 32.42.30.31.22) een bedrag als hoofdsom gevraagd gelijk aan 1.175 kEUR. Hiermee stemt een BTW - bedrag overeen gelijk aan : 246,75 kEUR.

Après arrondi, ceci revient à : 247 k EUR.

A.B. 32 42 30 xx xx. — *Contribution de la Belgique aux activités relatives à ITER.*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	—	—	— (1)	— (1)	— (1)	— (1)
c	—	—	—	—	—	—

(1) montant à prévoir

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

Fin juin 2005, l'Union européenne, la Fédération de Russie, les Etats-Unis, le Japon, la Chine et la Corée du Sud ont décidé de conjointement construire et exploiter ITER à Cadarache en France. ITER fera l'objet d'une convention internationale entre les six états qu'on vient de citer, qui fixera les modalités d'exécution et financières du projet.

Pour la participation européenne en ITER, une entreprise commune sera créée. Les statuts de cette entreprise stipuleront comment l'intervention financière européenne en ITER sera répartie entre le Commission et les états-membres. La Belgique devra donc également payer quelque chose à ITER.

La base légale pour une intervention de l'Etat belge en ITER n'existe pas encore, mais est en préparation.

2. **présentation complète de l'organisme subventionné**

ITER sera un projet de coopération international. ITER est le grand pas suivant sur le chemin de développement de la fusion jusqu'à une source énergétique valide. Les objectifs du programme d'ITER (une machine du type tokamak) consistent dans la démonstration de la faisabilité scientifique et technologique de l'énergie de fusion à des fins pacifiques. ITER sera la plus grande machine de fusion expérimentale dans le monde. Les machines actuelles sont trop petites pour atteindre les objectifs du programme.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le calcul de la contribution belge à ITER dépendra des dispositions financières dans les statuts de l'Entreprise commune qui gèrera la contribution européenne à ITER. On devra attendre après ces statuts, avant de pouvoir calculer le montant de subvention.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Au budget de l'année 2005, un montant n'était pas encore inscrit pour la contribution belge à ITER. Au budget de l'année 2006, un montant n'a pas encore été retenu non plus. En raison de la décision relative à ITER, un montant devra pourtant être prévu. Ceci devra être réglé à l'occasion du contrôle budgétaire 2006.

Information non destinée au document parlementaire

L'énergie de fusion, une fois que cette forme d'énergie sera arrivée à maturité industrielle, sera une source énergétique économique quasi inépuisable et environnementalement bénigne.

Na afronding, geeft dat een bedrag gelijk aan 247 kEUR.

B.A. 32 42 30 xx xx. — *Bijdrage van België aan de activiteiten met betrekking tot ITER.*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	—	—	— (1)	— (1)	— (1)	— (1)
c	—	—	—	—	—	—

(1) bedrag te voorzien bij begrotingscontrole

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

De Europese Unie, de Russische Federatie, de Verenigde Staten, Japan, China en Zuid-Korea hebben eind juni 2005 beslist ITER gezamenlijk te bouwen en uit te baten in het Franse Cadarache. ITER zal het voorwerp uitmaken van een internationale overeenkomst tussen de zes zonet genoemde staten, die de uitvoerings- en financieringsmodaliteiten van het project zullen vastleggen.

Voor de Europese deelname in ITER zal een gezamenlijke Onderneming opgericht worden. De statuten van deze onderneming zullen bepalen hoe de Europese financiële tussenkomst in ITER zal verdeeld worden tussen de Commissie en de lidstaten. België zal dus ook iets moeten betalen aan ITER.

De wettelijke basis voor een tussenkomst van de Belgische Staat in ITER bestaat nog niet, maar is in voorbereiding.

2. **volledig voorstelling van het gesubsidieerd orgaan**

ITER zal een internationaal samenwerkingsproject zijn. ITER is de volgende grote stap op de weg naar de ontwikkeling van fusie tot een volwaardige energiebron. De programmatorische doelstellingen van ITER (een machine van het tokamak-type) bestaan in de demonstratie van de wetenschappelijke en technologische doenbaarheid van fusie-energie voor vreedzame doeleinden. ITER zal de grootste experimentele fusiemachine zijn in de wereld. De huidige machines zijn te klein om de programmatorische doelstellingen te bereiken.

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De berekening van de Belgische bijdrage aan ITER zal afhangen van de financiële bepalingen in de statuten van de Gemeenschappelijke Onderneming die de Europese bijdrage aan ITER zal beheren. Er zal moeten gewacht worden op deze statuten vooraleer het subsidiebedrag zal kunnen berekend worden.

4. **uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

In de begroting van het jaar 2005 was nog geen bedrag ingeschreven voor de Belgische bijdrage aan ITER. In de begroting van het jaar 2006 werd ook nog geen bedrag weerhouden. Ingevolge de beslissing met betrekking tot ITER, zal toch een bedrag moeten voorzien worden. Dat zal moeten geregeld worden ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2006.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

De fusie-energie, eens deze energievorm tot industriële rijpheid zal gekomen zijn, zal een economische, quasi onuitputtelijke en milieuvriendelijke energiebron zijn.

C'est pourquoi la Commission européenne, en coopération avec les Etats-membres, les pays-membres candidats et la Suisse, effectue un programme de recherche et de développement, qui doit finalement aboutir à des réacteurs de fusion produisant de l'électricité de façon commerciale.

Dans le cadre du programme de fusion européen, un nombre de machines de recherche de fusion sont utilisées, dont JET au Royaume-Uni qui la plus grande. Ces machines ont déjà démontré la faisabilité scientifique de la fusion. En particulier, une puissance de fusion de quelques MW a été produite à JET.

Afin de porter la fusion jusqu'à la maturité industrielle, quelques grands pas importants sont encore nécessaires. Le premier pas est la construction et l'exploitation d'ITER. C'est une machine plus grande que les machines actuelles, qui doit confirmer définitivement la faisabilité scientifique de la fusion et qui doit démontrer un nombre d'aspects sur la faisabilité technologique de la fusion.

Depuis la fin des années 80 jusqu'à mi-2001, l'Union européenne, en coopération avec la Fédération russe, le Japon et les Etats-Unis (ces derniers jusqu'en 1999), a travaillé à l'avant-projet et au concept de détail d'ITER. Avec ce concept, dont certaines parties seront encore affinées, et avec les résultats du programme de recherche et de développement le supportant, qui deviennent les derniers années de plus en plus convaincantes, on peut avoir une confiance très élevée dans la réussite d'ITER.

Après la mi-2001, l'Union européenne, la Fédération russe, le Japon et le Canada ont commencé des négociations sur la construction et l'exploitation d'ITER. Entretemps, le Canada a quitté les négociations, mais les Etats-Unis, la Chine et la Corée du Sud se sont associés. Ces négociations ont conduit à la décision de construire ITER à Cadarache en France. Actuellement des négociations sont en cours sur une convention internationale, appelée « Joint Implementation Agreement (JIA) », relative à ITER. Cette convention renfermera entre autres ce qui suit :

— La création du « ITER Legal Entity (ILE) », une organisation internationale chargée de la gestion d'ITER.

— L'endroit de construction d'ITER (Cadarache);

— La répartition parmi les parties des coûts de la partie commune d'ITER.

— L'attribution de la fabrication des différentes parties d'ITER.

Les négociations sur le « Joint Implementing Agreement » sont déjà très avancées. C'est l'intention de terminer les négociations avant la fin de l'année 2005. La convention internationale devra être approuvée par le Conseil des Ministres européen.

Pour la partie de la construction d'ITER qui sera attribuée à l'Union européenne, une entreprise commune sera créée. Pour cette entreprise, des statuts doivent être établis, qui doivent également être approuvés par le Conseil des Ministres européen. Ces statuts prévoiront entre autres une répartition du pourcentage de contribution européen à la partie commune d'ITER (maximalement 40 %) entre la Commission et les Etats-membres. Cette répartition fera l'objet de négociations. Pour l'entreprise commune JET, on avait convenu que les Etats-membres contribuent à hauteur de 10 % aux frais de JET. Pour le moment, dans le cas d'ITER, on suppose le même pourcentage. En fonction du résultat de négociation, ce pourcentage pourrait éventuellement être inférieur. Pour la répartition de ce pourcentage, on suppose qu'on procèdera de la même façon que chez JET, à savoir que la répartition de ce pourcentage sur les Etats-membres sera basée sur la subvention de la Commission européenne aux activités de fusion (les activités dans le programme d'accompagnement) dans les différents Etats-membres.

Daarom voert de Europese Commissie, in samenwerking met de lidstaten, de kandidaat-lidstaten en Zwitserland, een onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma uit, dat uiteindelijk moet leiden tot fusiereactoren die elektriciteit produceren op commerciële wijze.

Binnen het kader van het Europees fusieprogramma worden een aantal fusie-onderzoeksmachines uitgebaat, waarvan J.E.T. in het Verenigd Koninkrijk de grootste is. Deze machines hebben reeds de wetenschappelijke haalbaarheid van fusie aangetoond. In 't bijzonder werd in JET een fusievermogen van enkele MW opgewekt.

Om de fusie tot industriële rijpheid te brengen, zijn nog een paar grote, belangrijke stappen nodig. De eerste stap is de bouw en de uitbating van ITER. Dit is een grotere machine dan de huidige machines, die de wetenschappelijke haalbaarheid van de fusie definitief moet bevestigen en die een aantal aspecten van de technologische haalbaarheid van de fusie moet aantonen.

De Europese Unie, in samenwerking met de Russische Federatie, Japan en de Verenigde Staten (deze laatste tot in 1999), heeft vanaf het einde van de jaren '80 tot midden 2001 gewerkt aan het voorontwerp en het detailontwerp van ITER. Met dit ontwerp, waarvan bepaalde onderdelen nog zullen verfijnd worden, en met de resultaten van het ondersteunend onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma, die de laatste jaren steeds overtuigender worden, kan men een zeer hoog vertrouwen hebben in het welslagen van ITER.

Na midden 2001 zijn de Europese Unie, de Russische Federatie, Japan en Canada onderhandelingen begonnen over de bouw en de uitbating van ITER. Canada heeft ondertussen de onderhandelingen verlaten, maar de Verenigde Staten, China en Zuid-Korea zijn toegetreden. Deze onderhandelingen hebben geleid tot de beslissing ITER te bouwen in het Franse Cadarache. Thans zijn onderhandelingen aan de gang over een internationale overeenkomst, genaamd « Joint Implementation Agreement (JIA) », met betrekking tot ITER. Deze overeenkomst zal onder meer het volgende inhouden :

— de oprichting van de « ITER Legal Entity (ILE) », een internationale organisatie belast met het beheer van het ITER;

— de bouwplaats van ITER (Cadarache);

— de verdeling onder de partijen van de kosten van het gemeenschappelijk deel van ITER;

— de toewijzing van de vervaardiging van de verschillende onderdelen van ITER.

De onderhandelingen over de « Joint Implementation Agreement » zijn reeds ver gevorderd. Het is de bedoeling de onderhandelingen af te ronden vóór het einde van het jaar 2005. De internationale overeenkomst zal moeten goedgekeurd worden door de Europese Ministerrraad.

Voor het gedeelte van de bouw van ITER dat zal toegewezen worden aan de Europese Unie zal een Gemeenschappelijke Onderneming opgericht worden. Voor deze onderneming moeten statuten opgesteld worden die eveneens moeten goedgekeurd worden door de Europese Ministerraad. Deze statuten zullen onder meer een verdeling voorzien van het Europese bijdragepercentage aan het gemeenschappelijk deel van ITER tussen de Commissie en de lidstaten. Deze verdeling zal het voorwerp uitmaken van onderhandelingen. Voor de gemeenschappelijke onderneming J.E.T. was overeengekomen dat de lidstaten ter hoogte van 10 % bijdragen tot de kosten van J.E.T. Voor het ogenblik, in het geval van ITER, wordt hetzelfde percentage verondersteld. In functie van het onderhandelingsresultaat zou dit percentage evenwel lager kunnen zijn. Er wordt aangenomen dat voor de verdeling van dit percentage op dezelfde wijze zal worden te werk gegaan als bij J.E.T., namelijk dat de verdeling van dit percentage over de lidstaten zal gebaseerd zijn op de subsidie van de Europese Commissie aan de fusie-activiteiten (de activiteiten in het begeleidend programma) in de verschillende lidstaten.

Le programme de fusion européen est un programme complètement intégré, auquel tous les Etats-membres participent. ITER est une subdivision importante du programme européen et il est inévitable que tous les Etats-membres (dont également la Belgique) y participent, également sur le plan financier.

Avec la décision des six partenaires de construire ITER à Cadarache, la convention internationale prévoira le financement suivant (conformément aux accords déjà faits) :

— partie non commune (20 %), à payer par l'Union européenne;

— partie commune (80 %) :

– union européennes : 30 %;

– autres partenaires : chacun 10 % (ensemble 50 %).

Les statuts de l'Entreprise commune pour la gestion de la contribution européenne à ITER prévoiront les dispositions financières suivantes :

— répartition de la partie non commune : Commission 10 %, France 10 %;

— répartition de la contribution européenne. Celle-ci doit encore faire l'objet de négociations. Provisoirement, on peut prendre comme hypothèse le même principe que chez J.E.T., et la même répartition entre le Commission et les états-membres.

Dans les conditions économiques de l'année 2000, le coût de construction d'ITER est estimé à 4.750 MEUR. Avec une inflation annuelle moyenne de 2 %, le prix de revient d'ITER s'élève à 5.150 MEUR dans les conditions économiques de l'année 2006. La période de construction prendra environ 10 années, ce qui signifie une dépense annuelle moyenne de 515 k EUR.

Cette contribution belge à ITER peut maintenant être déterminée comme suit :

— la contribution européenne à la partie commune d'ITER s 'élève à :

515 X 0,3 = 154,5 MEUR.

— la quote-part des états-membres dans cette contribution européenne est égale à :

154,5 X 0,1 = 15,45 MEUR.

— la quote-part de la Belgique dans la subvention européenne aux activités de fusion des états-membres fluctue autour de 2 %. La contribution belge à ITER devient par conséquent :

15,45 X 0,02 = 0,309 MEUR.

Cette contribution belge à ITER devra être revue quand la répartition entre la Commission et les états-membres de la contribution européenne à la partie commune d'ITER sera fixée.

Au montant de la réunion bilatérale entre le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie et le SPF Budget relative aux propositions budgétaires 2006, la décision sur ITER n'était pas encore tombée. C'est pourquoi une inscription budgétaire n'a pas encore été retenue pour ITER. Ceci devra être rectifié lors du contrôle budgétaire 2006.

Het Europees fusieprogramma is een volledig geïntegreerd programma, waaraan alle lidstaten deelnemen. ITER is een belangrijk onderdeel van het Europees programma en het is onvermijdelijk dat alle lidstaten (waaronder ook België) er aan deelnemen, ook op financieel vlak.

Met de beslissing van de 6 partners ITER te bouwen in Cadarache zal de internationale overeenkomst volgende financiering voorzien (overeenkomstig de reeds gemaakte afspraken) :

— niet-gemeenschappelijk deel (20 %), te betalen door de Europese Unie.

— gemeenschappelijk deel (80 %) :

– Europese Unie : 30 %;

– andere partners elk 10 % (samen 50 %).

De statuten van de Gemeenschappelijke Onderneming voor het beheer van de Europese bijdrage aan ITER zal volgende financieringsbepalingen voorzien :

— verdeling van het niet-gemeenschappelijk deel : Commissie 10 %, Frankrijk 10 %;

— verdeling van de Europese bijdrage. Deze moet nog het voorwerp uitmaken van onderhandelingen. Voorlopig kan als hypothese hetzelfde principe als bij J.E.T. genomen worden, en dezelfde verdeling tussen de Commissie en de lidstaten.

In de economische voorwaarden van het jaar 2000 wordt de bouwkost van ITER geraamd op 4.750 MEUR. Met een gemiddelde jaarlijkse inflatie van 2 % bedraagt de kostprijs van ITER 5.150 kEUR in de economische voorwaarden van het jaar 2006. De bouwperiode zal ongeveer 10 jaar in beslag nemen, hetgeen een gemiddelde jaarlijkse uitgave betekent van 515 MEUR.

De Belgische bijdrage aan ITER kan nu als volgt bepaald worden :

— de Europese bijdrage aan het gemeenschappelijk deel van ITER bedraagt :

515 X 0,3 = 154,5 MEUR

— het aandeel van de lidstaten in deze Europese bijdrage is gelijk aan :

154,5 X 0,1 = 15,45 MEUR

— het aandeel van België in de Europese subsidie aan de fusieactiviteiten van de lidstaten schommelt rond 2 %. De Belgische bijdrage aan ITER wordt bijgevolg :

15,45 X 0,02 = 0,309 MEUR

Deze Belgische bijdrage aan ITER zal moeten herzien worden als de verdeling tussen de Commissie en de lidstaten van de Europese bijdrage aan het gemeenschappelijk deel van ITER zal vastgelegd zijn.

Op het ogenblik van de bilaterale vergadering tussen de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en de FOD Begroting met betrekking tot de begrotingsvoorstellen 2006, was de beslissing over ITER nog niet gevallen. Daarom werd nog geen begrotingsinschrijving weerhouden voor ITER. Dit zal moeten rechtgezet worden bij de begrotingscontrole 2006.

A.B. 32 42 30 xx xx. — *Dotation à l'ONDRAF pour le passif technique de l'IRE (partie bâtiments).*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	—	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

L'article 9 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut national des Radioéléments, et modifiant les statuts de cet institut stipule que le Ministre ayant l'Energie dans ses attributions prévoit chaque année dans son budget les dotations destinées à couvrir le passif technique de l'Institut. La dotation annuelle doit être versée à un compte spécial de l'Ondraf

Le Conseil des Ministres n'a pas encore pris de décision sur le financement de la partie du passif technique de l'I.R.E. qui a trait au démantèlement. Un équilibre régional approprié doit également être trouvé pour ce financement.

2. **présentation complète de l'organisme subventionné**

Les dotations à attribuer ici sont destinées au financement du passif technique de l'I.R.E., en d'autres termes des obligations résultant de la dénucléarisation des installations, ainsi que du traitement, du conditionnement, de l'entreposage et de l'évacuation des déchets radioactifs accumulés, en ce y compris les déchets radioactifs résultant de la dénucléarisation des installations afférant aux activités nucléaires de l'Institut.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

A déterminer plus tard.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » e celui en « T-1 » (si nécessaire)**

—

Information non destinée au document parlementaire.

L'intervention de l'Etat belge dans le passif technique de l'IRE est justifiée de la façon suivante.

L'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut National des Radioéléments, et modifiant les statuts de cet Institut, définit le passif technique de l'IRE comme suit : « les obligations résultant de la dénucléarisation des installations, ainsi que du traitement, du conditionnement, du stockage et de l'évacuation des déchets radioactifs résultant de la dénucléarisation des installations, afférent aux activités nucléaires de l'Institut »**.**

Pour le financement de ce passif technique, l'article 9 de l'arrêté royal mentionné ci-dessus stipule ce qui suit : « …, les Ministres ayant les Affaires Economiques et l'Energie dans leurs attributions prévoient chaque année dans leur budget les dotations destinées à couvrir le passif technique de l'Institut. La dotation annuelle nécessaire pour couvrir le passif technique est versée à un compte spécial de l'Organisme National des Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles enrichies. Toutefois, la dotation prévue à l'alinéa ci-dessus est

B.A. 32 42 30 xx xx.— *Dotatie aan NIRAS voor het technisch passief van het IRE (gedeelte gebouwen).*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	—	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

Artikel 9 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen, en tot wijziging van de statuten van dit instituut bepaalt dat de Minister bevoegd voor Energie in zijn begroting de jaarlijkse dotaties inschrijft voor het delgen van het technisch passief van het I.R.E. De jaarlijkse dotatie moet gestort worden op een speciale rekening van Niras.

De Ministerraad heeft nog geen beslissing genomen over de financiering van het gedeelte van het technisch passief van het I.R.E. dat betrekking heeft op de ontmanteling van de installaties van het I.R.E. Een gepast regionaal evenwicht moet ook gevonden worden voor deze financiering.

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerd orgaan**

De hier toe te kennen dotaties zijn bedoeld voor de financiering van het technisch passief van het I.R.E., m.a.w. van de verplichtingen die voortvloeien uit de denuclearisatie van de installaties, alsook van de behandeling, de conditionering , de opslag en de berging van het verzameld radioactief afval, met inbegrip van het radioactief afval afkomstig van de gedenuclearisеerde installaties, ten gevolge van de nucleaire activiteiten van het Instituut.

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Later te bepalen.

4. **uitleg i.v.m. het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

—

Informatie niet bestemd voor het parlementair document.

De tussenkomst van de Belgische Staat in het technisch passief van het IRE wordt op de volgende manier gerechtvaardigd.

Het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal Instituut voor Radioelementen, en tot wijziging van de statuten van dit instituut definieert het technisch passief van het IRE als volgt: « de verplichtingen voortvloeiend uit de denuclearisatie van de installaties, alsook van de behandeling, de conditionering, de stockage en de evacuatie van het verzameld radioactief afval, met inbegrip van het radioactief afval afkomstig van de gedenuclearisеerde installaties, ten gevolge van de nucleaire activiteiten van het instituut. »

Voor de financiering van dit technisch passief bepaalt het artikel 9 van het hogergenoemde koninklijk besluit hetgeen volgt: « *...,de Ministers die bevoegd zij voor Economische Zaken en Energie schrijven in hun begroting de jaarlijkse dotatie in voor het delgen van het technisch passief van het instituut.* De jaarlijkse dotatie noodzakelijk om het technisch passief te dekken wordt gestort op een speciale rekening van de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen. In ieder geval wordt deze dotatie voorzien in de

versée, étant entendu, d'une part, qu'un équilibre régional doit être réalisé, et d'autre part, que son montant ainsi que les modalités selon lesquelles cet équilibre régional est réalisé, sont délibérés simultanément au Conseil des Ministres ».Un tel équilibre doit toutefois encore être cherché pour la partie bâtiments.

La valeur du passif technique de l'IRE (partie bâtiments) a été estimée par l'Ondraf en 1998. Dans les conditions économiques de cette année, les coûts de démantèlement sont égaux à 41.398,2 MEUR. Le financement de ce montant doit encore être assuré et l'équilibre régional pour ce financement doit également encore être trouvé.

A.B. 32 42 30 xx xx.— *Dotation à l'ONDRAF pour la couverture de la T.V.A. sur les dépenses relatives au passif technique de l'IRE (partie bâtiments).*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	—	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

L'article 9 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut national des Radioéléments, et modifiant les statuts de cet institut stipule que le Ministre ayant l'Energie dans ses attributions prévoit chaque année dans son budget les dotations destinées à couvrir le passif technique de l'Institut. La dotation annuelle doit être versée à un compte spécial de l'Ondraf.

Le Conseil des Ministres n'a pas encore pris de décision sur le financement de la partie du passif technique de l'I.R.E. qui a trait au démantèlement des bâtiments et installations de l'I.R.E.

2. **présentation complète de l'organisme subventionné**

Les dotations à attribuer ici sont destinées au paiement de la TVA sur les dépenses dans le cadre des activités d'assainissement du passif technique de l'I.R.E. (partie bâtiments). Le contenu de ce passif est expliqué au point 2 de la note explicative de l'allocation de base relative au démantèlement des bâtiments et installations de l'I.R.E.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

A déterminer plus tard.

Etant donné qu'un montant n'est pas inscrit au budget 2006 sur l'allocation de base relative au démantèlement des bâtiments et installations de l'I.R.E., un montant de TVA n'est pas inscrit non plus.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

—

Information non destinee au document parlementaire

Comme pour les passifs BP1/BP2 et pour le passif technique du SCK.CEN, de la T.V.A. devra être payée sur les sommes principales du passif technique de l'IRE.

bovenstaande alinea gestort rekening houdend enerzijds, met een te bereiken regionaal evenwicht, en anderzijds dat zijn bedrag, evenals de modaliteiten volgens de welke dit regionaal evenwicht wordt verwezenlijkt, gelijktijdig in de Ministerraad worden overlegd. » Een dergelijk evenwicht moet echter nog gezocht worden voor het gedeelte gebouwen.

De waarde van het technisch passief van het IRE (gedeelte gebouwen) werd geraamd door Niras in 1998. In de economische voorwaarden van dit jaar zijn de ontmantelingskosten gelijk aan 41.398,2 MEUR. De financiering van dit bedrag moet nog verzekerd worden en het regionaal evenwicht voor deze financiering moet ook nog gevonden worden.

B.A. 32 42 30 xx xx. — *Dotatie aan NIRAS voor de dekking van de BTW op de uitgaven betreffende het technisch passief van het IRE (gedeelte gebouwen).*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	—	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

Artikel 9 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen, en tot wijziging van de statuten van dit instituut bepaalt dat de Minister bevoegd voor Energie in zijn begroting de jaarlijkse dotaties inschrijft voor het delgen van het technisch passief van het I.R.E. De jaarlijkse dotatie moet gestort worden op een speciale rekening van Niras.

De Ministerraad heeft nog geen beslissing genomen over de financiering van het gedeelte van het technisch passief van het I.R.E. dat betrekking heeft op de ontmanteling van de gebouwen en installaties van het I.R.E.

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerd orgaan**

De hier toe te kennen dotaties zijn bedoeld voor de betaling van de BTW op de uitgaven in het kader van de saneringsactiviteiten van het technisch passief van het I.R.E. (gedeelte gebouwen). De inhoud van dit passief is uitgelegd in punt 2 van de verklarende nota van de basisallocatie betreffende de ontmanteling van de gebouwen en installaties van het I.R.E.

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Later te bepalen.

Aangezien op de basisallocatie betreffende de ontmanteling van de gebouwen en installaties van het I.R.E. geen bedrag is ingeschreven in de begroting 2006, wordt ook geen BTW-bedrag ingescheven.

4. **uitleg i.v.m. het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

—

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

Zoals voor de passiva BP1/BP2 en voor het technisch passief van het SCK.CEN, zal BTW moeten betaald worden op de hoofdsommen van het technisch passief van het IRE.

Etant donné qu'un montant n'est pas inscrit au budget 2006 sur l'allocation de base relative au démantèlement des bâtiments et installations de l'I.R.E., un montant de TVA n'est pas inscrit non plus.

PROGRAMME D'ACTIVITES 42/5.— SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES

A.B. 32 42 50 31 20. — *Subvention pour les frais de fonctionnement exceptionnel de l'Institut des Radioéléments (IRE).*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	579	128	— (1)	—	—	—
c	—	—	— (2)	—	—	—

(1) (2) Crédit d'engagement de 5.742 kEUR et crédit d'ordonnancement annuel de 632 kEUR mis en réserve.

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

Article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut national des Radioéléments, et modifiant les statuts de cet institut stipule que le Ministre de l'Energie prévoit chaque année dans son budget les subventions destinées à l'Institut.

Les montants inscrits à cette allocation de base sont destinées au remboursement de prêts contractés par l'I.R.E. pour le financement d'investissements.

Les crédits demandés à partir de 2006 sont destinés au remboursement d'un prêt, avec lequel l'I.R.E. veut financer une partie de nouveaux investissements qui sont actuellement en cours et qui sont planifiés. Les nouveaux investissements doivent permettre à l'I.R.E. d'occuper une plus grande place dans le marché des radio-isotopes pour la médecine nucléaire. Ils auront un effet positif à l'emploi, à la balance de paiement, au passif technique de l'I.R.E., au réacteur BR2 du SCK.CEN,…

2. **présentation complète de l'organisme subventionné**

L'I.R.E. est un établissement d'utilité publique au sens de la loi du 21 juin 1921. Les missions de l'Institut sont les suivantes :

a) la production et le conditionnement de radioéléments;

b) l'étude des applications de radioéléments, ainsi que la promotion et l'encouragement de celles-ci;

c) l'étude et le développement de techniques pour le conditionnement des déchets radioactifs résultant directement ou indirectement de ses activités;

d) l'étude, dans le cadre de la radioprotection, de la sécurité du personnel employé dans les entreprises et instituts belges utilisant et appliquant des radioéléments, de la sécurité en général et pour un contrôle ad hoc de l'environnement, ainsi que l'entretien d'un service approprié à ces fins;

e) l'étude de la sécurité et le contrôle des matières fissiles nécessaires aux activités de l'Institut;

f) à la demande des pouvoirs publics, toute mission faisant appel aux moyens dont dispose l'Institut.

Aangezien op de basisallocatie betreffende de ontmanteling van de gebouwen en installaties van het I.R.E. geen bedrag is ingeschreven in de begroting 2006, wordt ook geen BTW-bedrag ingeschreven.

ACTIVITEITEN PROGRAMMA 42/5.— TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

B.A. 32 42 50 31 22. — *Subsidie voor uitzonderlijke werkingskosten aan het Instituut voor Radioelementen (IRE).*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	579	128	— (1)	—	—	—
c	—	—	— (2)	—	—	—

(1) (2) Vastleggingskrediet van 5.742 kEUR en jaarlijks ordonnanceringskrediet van 632 kEUR in reserve geplaatst.

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

Artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen, en tot wijziging van de statuten van dit Instituut, bepaalt dat de Minister van Energie jaarlijks in zijn begroting de subsidies inschrijft bedoeld voor het instituut.

De bedrage ingeschreven op deze basisallocatie zijn bedoeld voor de terugbetaling van leningen aangegaan door het I.R.E. voor de financiering van investeringen.

De gevraagde kredieten vanaf 2006 zijn bestemd voor de terugbetaling van een lening, waarmee het I.R.E. een deel wil financieren van de nieuwe investeringen die thans aan de gang zijn en die gepland zijn. De nieuwe investeringen moeten het I.R.E. toelaten een grotere plaats in te nemen in de markt van de radio-isotopen voor de nucleaire geneeskunde. Zij zullen een positief effect hebben op de tewerkstelling, op de betalingsbalans, op het technisch passief van het I.R.E., op de BR2-reactor van het SCK.CEN,…

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het I.R.E. is een instelling van openbaar nut in de zin van de wet van 21 juni 1921. De opdrachten van het instituut zijn de volgende :

a) de productie en conditionering van radio-elementen;

b) de studie der toepassingen van de radio-elementen, evenals de bevordering en de aanmoediging van deze laatsten;

c) de studie en de ontwikkeling van technieken voor de conditionering van radioactief afval dat rechtstreeks of onrechtstreeks uit deze activiteiten voortspruit;

d) de studie, in het kader van de stralingsbescherming, van de veiligheid van het personeel tewerkgesteld in Belgische ondernemingen en instituten die radio-elementen gebruiken en toepassen, van de veiligheid van de bevolking in 't algemeen en voor een ad-hoc controle van het leefmilieu, evenals het instandhouden van een dienst voor deze doelstellingen;

e) de studie van de veiligheid en de controle van de splijtstoffen die nodig zijn voor de activiteiten van het Instituut;

f) op aanvraag van de overheid, elke opdracht die een beroep doet op de middelen waarover het Instituut beschikt.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Les montants mis en réserve (crédit d'engagement de 5.742 kEUR; crédit d'ordonnancement de 632 kEUR pendant 9 ans) correspondent aux coûts de remboursement d'un prêt d'environ 5 MEUR. Ces coûts ont été déterminés comme suit. Le montant de 579 kEUR prévu au budget de l'année 2004 est augmenté de l'inflation d'une année d'inflation, ce qui a donné un montant égal à 587 kEUR. Le paiement de ce montant sur 10 ans donne 5.870 kEUR. De ce total, 128 kEUR ont encore été utilisés pour le remboursement d'un ancien prêt de 1996, de sorte que 5.742 kEUR sont restés pour le remboursement du nouveau prêt d'environ 5 MEUR. Initialement, on prévoyait d'échelonner ce remboursement comme suit : 459 kEUR dans l'année 2005 et 587 kEUR dans les années 2006-2014. Toutefois, ceci n'a pas été accepté.

C'est pourquoi, lors des propositions budgétaires 2006, on a proposé d'engager le montant de 5.742 kEUR et d'ordonnancer ce montant sur 9 ans à partir de 2006 avec un crédit d'ordonnancement annuel égal à 632 kEUR. Après coup, cette proposition a encore été adaptée dans le sens d'échelonner l'ordonnancement sur 10 ans, avec un crédit d'ordonnancement annuel égal à 574 kEUR. Les nouvelles propositions n'ont pas été acceptées non plus, mais ont été mises en réserve.

4. **explication de l'écart entre le montant deamndé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Si les montants réservés étaient acceptés, ils renfermeraient par rapport à l'année 2005 une augmentation des dépenses égales à 446 kEUR (mais quand même une légère réduction par rapport à l'année 2004). Si les montants réservés ne sont pas acceptés, il y a une diminution de 128 kEUR de l'inscription budgétaire par rapport à l'année 2005.

Information non destinee au document parlementaire

Pour les bases légales du subside de fonctionnement exceptionnel à l'IRE, il est référé au premier paragraphe de la note explicative et à l'allocation de base n° 42.50.51.07.

Dans les années 1995-1996, l'IRE a réalisé une série d'investissements pour améliorer la sûreté de son site et pour maintenir sa capacité de production. Ces investissements ont été financés par deux emprunts :

— un premier emprunt contracté en 1995 pour un montant de 3.718 k EUR et dont le remboursement s'étalait sur la période 1995-2004;

— un deuxième emprunt contracté en 1996 pour un montant de 967 k EUR et dont le remboursement s'étalait sur la période 1996-2005.

Pour ces emprunts, on a remboursé en 2004 un montant égal à 579 k EUR et en 2005 on doit encore rembourser pour le deuxième emprunt un montant égal à 128 k EUR.

Dans les propositions budgétaires pour l'année 2005, on avait proposé, pour chaque année de la période 2005-2014, de maintenir le crédit d'ordonnancement de l'année 2004. Initialement, on avait proposé d'augmenter ce crédit de l'inflation entre 1995-1996 et 2005, mais finalement l'augmentation a été limitée à l'inflation d'une année. L'application de cette inflation conduisait à un montant égal à 587 k EUR.

Le maintien de la subvention pour les frais de fonctionnement exceptionnel de l'Institut des Radioéléments (IRE) a été justifié et peut toujours être justifié par les raisons suivantes.

L'IRE est en expansion constante. Ainsi, au cours de la dernière décennie, l'IRE a augmenté son chiffre d'affaires et son personnel de plus de 60%, grâce à un important programme d'investissements.

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en het gebruik ervan**

De in reserve geplaatste bedragen (5.742 kEUR vastleggingskrediet; 632 kEUR ordonnanceringskrediet gedurende 9 jaar) stemmen overeen met de terugbetalingskosten van een lening van ongeveer 5 MEUR. Deze kosten zijn als volgt bepaald. Het bedrag van 579 kEUR voorzien in de begroting van het jaar 2004 wordt verhoogd met de inflatie van één jaar wat een bedrag heeft gegeven gelijk aan 587 kEUR. De betaling van dit bedrag over 10 jaar geeft 5.870 kEUR. Van dit totaal zijn nog 128 kEUR gebruikt voor de terugbetaling van een oude lening van 1996, zodat 5.742 kEUR zijn overgebleven voor de terugbetaling van de nieuwe lening van ongeveer 5 MEUR. Aanvankelijk was voorzien deze terugbetaling als volgt te spreiden : 459 kEUR in het jaar 2005 en 587 kEUR in de jaren 2006-2014. Dit werd evenwel niet aanvaard.

Daarom werd bij de begrotingsvoorstellen 2006 voorgesteld het bedrag van 5.742 kEUR vast te leggen en dit bedrag te ordonnanceren over 9 jaar vanaf 2006, met een jaarlijks ordonnanceringskrediet gelijk aan 632 kEUR. Dit voorstel werd achteraf nog aangepast in de zin de ordonnancering te spreiden over 10 jaar, met een jaarlijks ordonnanceringskrediet gelijk aan 574 kEUR. De nieuwe voorstellen werden evenmin aanvaard, maar werden in reserve geplaatst.

4. **uitleg i.v.m. het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het onvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Indien de gereserveerde bedragen zouden aanvaard worden, zouden zij ten opzichte van het jaar 2005 een verhoging van de uitgaven inhouden gelijk aan 446 kEUR (maar toch een lichte verlaging t.o.v. het jaar 2004). Als de gereserveerde bedragen niet aanvaard worden, is er een vermindering van 128 kEUR van de begrotingsinschrijving ten opzichte van het jaar 2005.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

Voor de wettelijke grondslagen van de uitzonderlijke werkingssubsidie aan het IRE wordt verwezen naar de eerste paragraaf van de verklarende nota en naar de basisallocatie nr. 42.50.51.07.

In de jaren 1995 – 1996 heeft het I.R.E. een reeks investeringen verwezenlijkt om de veiligheid van zijn site te verbeteren en zijn productiecapaciteit te behouden. Deze investeringen werden gefinancierd door twee leningen :

— een eerste lening aangegaan in 1995 voor een bedrag van 2.718 kEUR en waarvan de terugbetaling gespreid was over de periode 1995 – 2004;

— een tweede lening aangegaan in 1996 voor een bedrag van 967 kEUR en waarvan de terugbetaling gespreid is over de periode 1996 – 2005.

Voor deze leningen werd in 2004 een bedrag terugbetaald gelijk aan 579 kEUR en in 2005 moet voor de tweede lening nog een bedrag worden terugbetaald gelijk aan 128 kEUR.

In de begrotingsvoorstellen voor het jaar 2005 was voorgesteld voor elk jaar van de periode 2005 – 2014 in de begroting het ordonnanceringskrediet van het jaar 2004 te behouden. Aanvankelijk was voorgesteld dit krediet te verhogen met de inflatie tussen 1995/1996 en 2005, maar uiteindelijk werd de verhoging beperkt tot de inflatie van één jaar. De toepassing van deze inflatie leidde tot een bedrag gelijk aan 587 kEUR.

Het behoud van de subsidie voor de uitzonderlijke werkingskosten van het Instituut voor Radioelementen (I.R.E.) werd gerechtvaardigd en kan nog steeds gerechtvaardigd worden door de volgende redenen.

Het I.R.E. bevindt zich in voortdurende expansie. Aldus heeft het I.R.E., in de loop van het laatste decennium zijn zakencijfer en zijn personeel verhoogd met meer dan 60 %, dank zij een belangrijk investeringsprogramma.

De par sa mission, inscrite dans l'arrêté royal du 16 octobre 1991, l'IRE est obligé d'élargir la base de ses marchés. C'est également une condition de survie à terme. Cette politique d'expansion est nécessitée par les développements favorables du marché des radioéléments dans le monde. Ces développements peuvent être résumés comme suit :

— Dans le domaine du diagnostic médical :

– pour la production de Mo 99, certains clients de l'IRE envisagent d'importants accroissements de commande, pour lesquels la deuxième ligne de production, actuellement utilisée pour les productions pilotes de nouveaux produits, devra être utilisée;

– pour la production de I 131, un accroissement important de commandes se réalisera, pour lequel une nouvelle ligne de production est mise en service début 2004;

– jusqu'à maintenant, les productions de Mo 99 et de I 131 à l'IRE se sont faites sous forme radiochimique. Dans le futur, cette fabrication devra se faire sous forme pharmaceutique, ce qui nécessite une série d'adaptations importantes aux installations.

— Dans le domaine de la thérapie :

En dehors du I 131, l'IRE a développé le procédé d'extraction du Sr 90 de son uranium irradié, dont il a déjà récupéré le Mo 99 et le I 131. Il participe également au développement d'un générateur W 188/Re 188. Ces produits doivent être disponibles dès 2005, sous forme pharmaceutique, ce qui nécessite la construction de nouvelles installations.

— Evolution de la situation d'autres producteurs :

MDS Nordion à Fleurus arrête certaines productions pharmaceutiques et elle a demandé à l'IRE de les reprendre. D'autres productions pharmaceutiques sont demandées à l'institut. Ceci nécessite également des investissements considérables.

— Approvisionnement en matière première :

Pour assurer l'approvisionnement en uranium hautement enrichi (matière première pour le Mo 99, le I 131 et le Sr 90) à long terme, l'IRE purifiera son stock d'uranium irradié dont il dispose actuellement après extraction du Sr 90 (cette extraction doit se faire après 5 ans de refroidissement). Cette extraction et cette purification devront se faire dans de nouvelles installations à construire.

Une série d'investissements, approuvés par le Conseil d'Administration, est en cours de réalisation. La première phase doit permettre à l'IRE de se qualifier en tant que producteur radiopharmaceutique. Cette phase est déjà bien avancée, mais continue encore en 2005. La deuxième phase doit permettre à l'IRE de développer des capacités de production radiochimique supplémentaires. Cette deuxième phase s'étale sur la période 2004-2006.

Les investissements déjà réalisés en 2002 et 2003 ont été financés par les moyens propres de l'institut. Pour la période 2004-2006, le montant nécessaire d'investissements est estimé à ± 15 MEUR, à l'exception de l'investissement pour la purification de l'uranium irradié, après l'extraction du Sr 90 (cet investissement est financé par les moyens disponibles dans le fonds pour le passif technique de l'IRE, peut-être sous la forme de remboursement d'un emprunt; par le dernier pas de purification, l'uranium irradié devient réutilisable. La valeur commerciale de l'uranium purifié sera remboursée au fonds pour le passif technique de l'IRE, ce qui sera très avantageux pour le passif). Pour le financement du montant de ± 15 MEUR, le mécanisme suivant est prévu :

Volgens zijn opdracht, ingeschreven in het koninklijk besluit van 16 oktober 1991, is het I.R.E. verplicht de basis van zijn markten te verruimen. Dit is ook een voorwaarde om op termijn te overleven. Dit uitbreidingsbeleid wordt noodzakelijk gemaakt door de gunstige ontwikkelingen van de markt van de radioelementen in de wereld. Deze ontwikkelingen kunnen als volgt samengevat worden :

— In het domein van de medische diagnose

– voor de productie van Mo99 overwegen sommige klanten van het I.R.E. hun bestellingen aanzienlijk te verhogen. Hiervoor zal de tweede productielijn, thans gebruikt voor pilootproducties moeten gebruikt worden;

– voor de productie van I131 zal een belangrijke verhoging van de bestellingen verwezenlijkt worden, waarvoor begin 2004 een nieuwe productielijn wordt in dienst gesteld;

– tot nu toe gebeuren de producties van Mo99 en I131 onder radiochemische vorm. In de toekomst zal deze fabrikatie moeten gebeuren onder farmaceutische vorm, hetgeen een reeks belangrijke aanpassingen noodzakelijk maakt aan de installaties.

— In het domein van de therapie

Buiten I131 heeft het I.R.E. het procédé ontwikkeld voor de extractie van Sr 90 uit zijn bestraald uranium, waaruit het reeds Mo99 en I131 heeft gerecupereerd. Het neemt ook deel aan de ontwikkeling van een W188/Re 188-generator. Deze producten moeten beschikbaar zijn vanaf 2005, onder farmaceutische vorm, hetgeen de bouw noodzakelijk maakt van nieuwe installaties.

— Evolutie van de toestand van andere producenten

MDS Nordion te Fleurus zet sommige farmaceutische producties stop en ze heeft aan het I.R.E. gevraagd die over te nemen. Andere farmaceutische producties worden gevraagd aan het instituut. Dit vergt eveneens aanzienlijke investeringen.

— Bevoorrading in grondstof

Om de bevoorrading in hoogverrijkt uranium te verzekeren (grondstof voor Mo99, I131 en Sr 90) op lange termijn, zal het I.R.E. zijn voorraad bestraald uranium, waarover het thans beschikt, zuiveren na extractie van Sr 90 (deze extractie en deze zuivering zullen moeten gebeuren in nieuwe te bouwen installaties).

De verwezenlijking van een reeks investeringen, goedgekeurd door de Raad van Bestuur, is aan de gang. De eerste fase moet het I.R.E. toelaten zich te kwalificeren als farmaceutische producent. Deze fase is reeds goed gevorderd, maar gaat nog door in 2005. De tweede fase moet het I.R.E. toelaten bijkomende radiochemische productiecapaciteiten te ontwikkelen. Deze tweede fase strekt zich uit over de periode 2004-2006.

De investeringen verwezenlijkt in 2003 en 2004 werden gefinancierd met de eigen middelen van het instituut. Voor de periode 2004–2006 wordt het benodigde investeringsbedrag geraamd op +/- 15 MEUR, met uitzondering van de investering voor de zuivering van het bestraald uranium, na de extractie van het S_r 90 (deze investering wordt gefinancierd door de middelen beschikbaar in het fonds voor het technisch passief van het I.R.E., mogelijks onder de vorm van terugbetaling van een lening; door de laatste zuiveringsstap wordt het bestraald uranium opnieuw bruikbaar. De handelswaarde van het gezuiverd uranium zal terugbetaald worden aan het fonds voor het technisch passief van het I.R.E., wat zeer voordelig zal zijn voor het passief). Voor de financiering van het bedrag van +/- 15 MEUR wordt volgend mechanisme voorzien :

a) ± 5 MEUR à financer par les subventions normales d'investissement et par les recettes propres de l'institut (grâce à la vente de nouveaux produits);

b) deux emprunts de chacun ± 5 MEUR, dont un sera remboursé par les revenus propres de l'IRE et l'autre devra être remboursé au moyen d'une subvention pour les frais de fonctionnement exceptionnels de l'IRE (pour le montant exact, voir ci-après).

Les investissements décrits ci-dessus doivent permettre à l'IRE d'améliorer considérablement sa place sur le marché des radioéléments. En plus d'une augmentation considérable du chiffre d'affaires de l'IRE, les investissements seront bénéfiques pour le passif technique de l'IRE, pour le réacteur BR2 du SCK.CEN, pour l'emploi, non seulement à l'IRE lui-même, mais également dans des sous-traitances, et pour la balance des paiements du pays.

Si les propositions budgétaires pour l'année 2005 avaient été acceptées, les crédits d'ordonnancement suivants auraient alors été inscrits pour le remboursement d'un des emprunts mentionnés ci-dessus :

— Année 2005 : ..... 459 kEUR

(étant donné que des 587 k EUR, 128 kEUR devaient encore être utilisés pour le deuxième emprunt relatif aux investissements 1995/1996).

— Pour chaque année de la période 2006-2014 : ... 587 kEUR

Avec ces crédits d'ordonnancement correspondait un crédit d'engagement égal à :

459 + (587 x 9) = 459 + 5.283 = 5.742 kEUR.

Au budget de l'année 2005, un crédit d'ordonnancement n'a toutefois pas été inscrit pour le remboursement d'un des emprunts mentionnés ci-dessus. L'IRE doit quand même pouvoir réaliser ses investissements (ceux-ci sont absolument nécessaires) et doit pouvoir rembourser ses emprunts. Par conséquent, le même montant total devrait pouvoir être transféré à l'IRE Etant donné qu'une année s'est déjà écoulée, on propose de répartir ce montant sur neuf ans (sur la période 2006-2014). Cela donne alors un crédit d'ordonnancement annuel égal à 632 k EUR (au budget de l'IRE, un montant de 587 k EUR est mentionné, mais ceci est basé sur l'hypothèse que le budget de l'Etat de l'année 2005 prévoirait déjà 459 k EUR pour le remboursement de l'emprunt).

Ultérieurement, on a proposé d 'échelonner le crédit d'engagement de 5.742 kEUR sur 10 ans avec un crédit d'ordonnancement annuel égal à 574 kEUR.

Toutefois, les propositions budgétaires n'ont pas été acceptées. Le crédit d'engagement et les crédits d'ordonnancement ont été mis en réserve.

A.B. 32 42 50 31 29 (Bud DO PA AB). — ***Libellé :*** *Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes.*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	307	311	316	316	316	316

a) ± 5 MEUR te financieren door de normale investeringssubsidies en door de eigen ontvangsten van het instituut (dank zij de verkoop van nieuwe producten);

b) twee leningen van elk ± 5 MEUR, waarvan één zal terugbetaald worden met de eigen inkomsten van het I.R.E. en de andere zal moeten terugbetaald worden door middel van een subsidie voor de uitzonderlijke werkingskosten van het I.R.E. (voor het juiste bedrag zie hierna).

De hierboven beschreven investeringen moeten aan het I.R.E. toelaten zijn plaats op de markt van de radio-elementen aanzienlijk te verbeteren. Naast een aanzienlijke verhoging van het zakencijfer van het I.R.E., zullen de investeringen gunstig zijn voor het technisch passief van het I.R.E., voor de BR2-reactor van het SCK.CEN, voor de tewerkstelling, niet alleen op het I.R.E. zelf, maar ook bij onderaannemingen, en voor de betalingsbalans van het land.

Indien de begrotingsvoorstellen voor het jaar 2005 waren aanvaard geweest, dan zouden de volgende ordonnanceringskredieten ingeschreven geweest zijn voor de terugbetaling van één van de hierboven genoemde leningen :

— jaar 2005 : ..... 459 kEUR.

(aangezien van de 587 kEUR nog 128 kEUR dienden gebruikt te worden voor de tweede lening met betrekking tot de investeringen 1995/1998);

— Voor elk jaar van de periode 2006 – 2014 : ..... 587 kEUR.

Met deze ordonnanceringskredieten stemde een vastleggingskrediet overeen gelijk aan :

459 + (587 x 9) = 459 + 5.283 = 5.742 kEUR.

In de begroting van het jaar 2005 werd evenwel geen ordonnanceringskrediet ingeschreven voor de terugbetaling van één van de hierboven genoemde leningen. Toch moet het I.R.E. zijn investeringen kunnen verwezenlijken (deze zijn absoluut noodzakelijk) en moet het zijn leningen kunnen terugbetalen. Hetzelfde totaal bedrag (namelijk 5.742 kEUR) zou bijgevolg moeten kunnen overgedragen worden aan het I.R.E. Aangezien er reeds een jaar verstreken is, wordt voorgesteld dit bedrag te spreiden over 9 jaar (over de periode 2006 – 2014). Dat geeft dan een jaarlijks ordonnanceringskrediet gelijk aan 632 kEUR (in de begroting van het I.R.E. is een bedrag vermeld van 587 kEUR, maar dit is gebaseerd op de hypothese dat de begroting van de Staat van het jaar 2005 reeds 459 kEUR zou voorzien voor de terugbetaling van de lening).

Achteraf werd voorgesteld het vastleggingskrediet van 5.742 kEUR te spreiden over 10 jaar met een jaarlijks ordonnanceringskrediet gelijk aan 574 kEUR.

De begrotingsvoorstellen werden evenwel niet aanvaard. Het vastleggingsbedrag en de ordonnanceringskredieten worden in reserve geplaatst.

B.A. 32 42 50 31 29 (Beg OA AP BA). — ***Tekst :*** *Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	307	311	316	316	316	316

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

L'Etat belge a conclu avec la Commission européenne un contrat d'association dans le cadre du programme de fusion européen. Dans cette convention, l'Etat belge s'est engagé à exécuter certaines activités qui font partie dudit programme de fusion. L'Etat belge s'est également engagé à couvrir la partie des coûts des activités de fusion confiées aux organismes de recherche belges, qui n'est pas supportée par la Commission. Le Laboratoire de Physique des Plasmas et l'Université catholique de Louvain-La-Neuve ne peuvent pas payer complètement eux-mêmes cette partie. Afin de couvrir tous les coûts, en raison de l'engagement du contrat d'association, une intervention limitée est nécessaire de la part du SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, laquelle est inscrite sur cette allocation de base.

2. **présentation complète de l'organisme subventionné**

Le Laboratoire de Physique des Plasmas est une des divisions de l'Ecole Royale Militaire. Le laboratoire s'est spécialisé dans la recherche relative au chauffage du plasma de fusion et dans les études de confinement du plasma de fusion. Il effectuera également des activités théoriques en appui à ces deux domaines.

L'Unité de Physique Atomique, Moléculaire et Optique de l'Université catholique de Louvain-La-Neuve effectue de la recherche spécialisée dans le domaine de la fusion. Son travail est centré sur l'étude de processus collisionnels, dont la connaissance est nécessaire pour le diagnostic ou la modélisation de plasmas de fusion.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le montant inscrit au budget 2005 sur cette allocation de base pour la recherche dans le domaine de la fusion et la recherche connexe est égal à 311 kEUR. L'application de l'inflation de 1,5 % sur ce montant, donne un montant proposé pour l'année 2006 égale à 316 kEUR.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, la subvention pour le Laboratoire de Physique des Plasmas est augmentée de 5 kEUR. Cette augmentation correspond à l'inflation.

Information non destinée au document parlementaire

Les recherches de fusion en Belgique sont organisées de la façon suivante.

Trois laboratoires principaux exécutent des recherches de fusion en Belgique, à savoir :

a) Le Laboratoire de Physique des Plasmas de l'Ecole Royale Militaire (LPP-ERM), spécialisé dans le chauffage du plasma et des études théoriques y associés. Il exploite une installation de chauffage par radiofréquence sur le tokamak TEXTOR à Jülich (Allemagne). A partir de l'année 2000, il exécute également des expériences sur JET.

b) L'ULB, spécialisée dans des études théoriques relatives aux tokamaks.

c) Le Centre d'Etudes pour l'Energie nucléaire à Mol, spécialisé dans des recherches de technologie de fusion (CEN).

Deux autres laboratoires sont également associés aux recherches de fusion, à savoir :

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

De Belgische Staat heeft met de Europese Commissie een associatiecontract afgesloten in het kader van het Europees fusieprogramma. In deze overeenkomst heeft de Belgische Staat zich verbonden tot de uitvoering van bepaalde activiteiten die deel uitmaken van het genoemde fusieprogramma. De Belgische Staat heeft zich ook verbonden tot de dekking van het gedeelte van de kosten van de aan de Belgische onderzoeksinstellingen toevertrouwde fusieactiviteiten, dat niet gedragen wordt door de Commissie. Het Laboratorium voor Plasmafysica en de « Université catholique de Louvain-La-Neuve » kunnen dit gedeelte niet volledig betalen. Om alle kosten te dekken is, ingevolge de verbintenis van het associatiecontract, een beperkte tussenkomst noodzakelijk vanwege de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, dewelke ingeschreven wordt op deze basisallocatie.

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het Laboratorium voor Plasmafysica is een van de afdelingen van de Koninklijke Militaire School. Het laboratorium heeft zich gespecialiseerd in het onderzoek met betrekking tot de verhitting van het fusieplasma en in de opsluitingsstudies van het fusieplasma. Het verricht ook theoretische activiteiten ter ondersteuning van deze beide domeinen.

De « Unité de Physique Atomique, Moléculaire et Optique » van de « Université catholique de Louvain-La-Neuve » voert gespecialiseerd ondezoek uit in het fusiedomein. Haar werk is toegespitst op de studie van de botsingsprocessen, waarvan de kennis noodzakelijk is voor de diagnose of de modellering van fusieplasma's.

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en het gebruik ervan**

Het bedrag ingeschreven in de begroting 2005 op deze basisallocatie voor het onderzoek op het vlak van de fusie en het aanverwant onderzoek is gelijk aan 311 kEUR. De toepassing van de inflatie van 1,5 % op dit bedrag, geeft een voorgesteld bedrag voor het jaar 2006 gelijk aan 316 kEUR.

4. **uitleg i.v.m. het verschil tussen het gevraagde bedrag « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 »**

Ten opzichte van het jaar 2005 is de subsidie voor het Laboratorium voor Plasmafysica toegenomen met 5 kEUR. Deze toename stemt overeen met de inflatie.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

De fusie - onderzoekingen in België zijn op de volgende manier georganiseerd.

Drie hoofdlaboratoria voeren de fusie - onderzoekingen in België uit, met name :

a) het Laboratorium voor Plasmafysica van de Koninklijke Militaire School (LPP-KMS), gespecialiseerd in de verwarming van het plasma en ermede verband houdende theoretische studies. Het baat een verwarmingsinstallatie uit met radiofrequente golven op de tokamak TEXTOR te Jülich (Duitsland). Het voert vanaf het jaar 2000 ook experimenten uit op JET;

b) de ULB, gespecialiseerd in theoretische studies met betrekking tot tokamaks;

c) het Studiecentrum voor Kernenergie te Mol, gespecialiseerd in de onderzoekingen op de fusietechnologie (SCK).

Twee andere laboratoria zijn eveneens verbonden met de fusie-onderzoekingen, met name :

— La KUL comme sous-contractant du CEN.

— L'Unité de Physique Atomique et Moléculaire (FYAM) de l'UCL, comme sous-contractant du LPP-ERM.

Les travaux belges dans le domaine de la fusion font partie du vaste programme européen. La partie attribuée à la Belgique est fixée dans un contrat d'association conclu par l'Etat belge avec EURATOM au nom des laboratoires mentionnés ci-dessus.

Le financement des activités de fusion en Belgique est assuré de la façon suivante. Une partie de ces activités est financée par EURATOM. Le reste doit être couvert par des moyens nationaux. Pour chacun des laboratoires belges, la situation est la suivante :

a) Le CEN, l'ULB et la KUL disposent de suffisamment de moyens propres qu'ils reçoivent de leurs ministères de tutelle.

b) Le LPP-ERM et l'UCL ne reçoivent pas suffisamment de moyens de leurs ministères de tutelle pour couvrir tous les frais. Ils font appel à une subsidiation complémentaire du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

En 2005, un subside de 311 k EUR a été accordé à ces deux derniers laboratoires. La répartition suivante de ce subside a été convenue entre les deux laboratoires :

— 288 k EUR pour l'ERM

— 23 k EUR pour l'UCL.

En 2006, il est proposé de maintenir la subvention au Laboratoire de Physique des Plasmas au niveau de l'année 2005, mais adaptée à l'inflation. Ceci donne alors le montant suivant :

311 x 1,015= 315,665 k EUR.

Après arrondi, cela donne un montant égal à 316 k EUR.

La subvention à l'Ecole Royale Militaire pour la recherche de fusion peut être justifiée comme suit :

1. le Gouvernement a déclaré qu'il veut poursuivre la recherche scientifique dans l'énergie nucléaire pour aboutir à la fusion nucléaire. Cette déclaration du Gouvernement est basée sur les éléments suivants. La fusion fait partie de la stratégie énergétique à long terme de plusieurs nations, dont l'Union européenne. Cette stratégie est également souscrite par la Belgique. Quand les recherches actuelles, qui ont déjà beaucoup progressé, auront atteint leur but final (quelque part dans le 21ième siècle), à savoir des réacteurs commerciaux produisant de l'électricité, la fusion sera une source d'énergie quasi inépuisable qui présentera plusieurs avantages :

— Augmentation de la sécurité d'approvisionnement des nations, ce qui diminuera la pression sur les combustibles fossiles; tenir ouvertes plusieurs options pour l'approvisionnement énergétique.

— Source d'énergie non polluante :

– pas de contribution aux pluies acides et à l'effet de serre;

– pas de possibilité d'accidents graves donnant lieu à des conséquences nuisibles en dehors des sites des installations;

– grâce au développement des matériaux de basse activation, une quantité de déchets radioactifs limités qui seront en outre d'une relativement courte durée de vie.

— Assurance d'une croissance économique continue grâce à un approvisionnement d'électricité fiable;

— de KUL als onderaannemer van het SCK.CEN;

— de Eenheid voor Atomaire en Moleculaire Fysica (FYAM) van de UCL, als onderaannemer van het LPP-KMS

De Belgische werkzaamheden in het domein van de fusie maken deel uit van het uitgebreid Europees programma. Het deel toegekend aan België is vastgelegd in een associatiecontract afgesloten door de Belgische Staat met Euratom in naam van de hierboven vermelde laboratoria.

De financiering van de Belgische fusie-activiteiten wordt verzekerd op de volgende manier. Een deel van deze activiteiten wordt gefinancierd door Euratom. De rest moet gedekt worden door de nationale middelen. Voor elk van de Belgische laboratoria is de situatie de volgende :

a) het SCK.CEN , ULB en de KUL beschikken over voldoende eigen middelen, die zij ontvangen van hun voogdijministeries;

b) het LPP-KMS en de UCL ontvangen niet voldoende middelen van hun voogdijministeries om al hun kosten te dekken. Zij doen beroep op een bijkomende subsidiëring van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

In 2005 werd een subsidie toegekend van 311 kEUR aan deze twee laatste laboratoria. De volgende verdeling van deze subsidie werd overeengekomen met de twee laboratoria.

— 288 kEUR voor de KMS

— 23 kEUR voor de UCL

Voor het jaar 2006 wordt voorgesteld de subsidie aan het Laboratorium voor Plasmafysica te behouden op het niveau van het jaar 2005, maar aangepast aan de inflatie. Dit geeft dan volgend bedrag :

311 x 1,015 = 315,665 kEUR

De afronding geeft een bedrag gelijk aan 316 kEUR.

De subsidie aan de Koninklijke Militaire School voor het fusie-onderzoek kan als volgt gerechtvaardigd worden :

1. De Regering heeft verklaard dat zij het wetenschappelijk onderzoek in de nucleaire energie wil verder zetten om te komen tot kernfusie. Deze verklaring van de regering is gebaseerd op de volgende elementen. De fusie maakt deel uit van de energiestrategie op lange termijn van verschillende naties, waaronder de Europese Unie. Wanneer de huidige onderzoekingen, die reeds veel vooruitgang hebben verwezenlijkt, hun einddoel zullen bereikt hebben, met name commerciële reactoren die elektriciteit voortbrengen, zal de fusie een nagenoeg onuitputtelijke energiebron zijn, die verschillende voordelen zal bieden :

— Verhoging van de bevoorradingsveiligheid van de naties, wat de druk op de fossiele brandstoffen vermindert;

— Milieuvriendelijke energiebron :

– geen bijdrage aan de zure regens en aan het broeikaseffect;

– geen mogelijkheid tot zware ongevallen, die aanleiding geven tot schadelijke gevolgen buiten de sites der installaties;

– dank zij de ontwikkeling van lage activeringsmaterialen, een beperkte hoeveelheid radioactief afval, dat bovendien een betrekkelijk korte levensduur zal hebben;

— Verzekering van een aanhoudende economische groei, dank zij een betrouwbare elektriciteitsbevoorrading;

— des « spin-offs » de haute technologie dans des domaines comme : les aimants supra-conducteurs, des ordinateurs très rapides, des lasers de haute puissance, des équipements de diagnostic électroniques, etc ...

2. Un autre objectif du Gouvernement est de porter les efforts de notre pays en matière de recherche scientifique vers 2010 à 3 % du produit intérieur brut. La subvention de l'Ecole Royale Militaire constitue un des éléments pour atteindre cet objectif.

3. Actuellement, le Laboratoire de Physique des Plasmas est particulièrement actif dans la conception et la construction d'une antenne avec les caractéristiques d'ITER pour le chauffage du plasma de fusion à l'aide d'ondes qui fonctionnent à la fréquence de résonance des ions dans le plasma. Cette nouvelle antenne ICRH sera testée sur JET. En outre, le laboratoire exécute encore d'autres expériences sur JET, qui sont importantes pour les scénarios d'opération d'ITER.

4. Pendant la construction d'ITER, les efforts de fusion belge devront être maintenus à un niveau suffisamment élevé :

— D'une part, la participation belge à ITER devra être accompagnée de l'assistance scientifique et technique nécessaire. Pour le Laboratoire de Physique des Plasmas ceci consistera en une épreuve sur JET de l'antenne de chauffage ICRH mentionnée ci-dessus avec des caractéristiques d'ITER. En plus, le Laboratoire de Physique des Plasmas devra renforcer sa capacité d'« engineering » et il devra fournir des services de conseils à l'industrie. En outre, la surveillance du progrès de la construction d'ITER, qui est réalisée par l'industrie (entre autres la construction de l'antenne d'ITER), devra également être assurée.

— D'autre part, à côté d'ITER, un programme d'accompagnement considérable devra être effectué, pour maintenir le rôle dirigeant européen dans la recherche de fusion et acquérir de la compétence supplémentaire pour pouvoir construire ultérieurement un réacteur de fusion. Ce programme d'accompagnement devra être supporté dans une mesure suffisante, également dans les pays membres.

5. Les activités du LPP-ERM ont lieu en collaboration avec l'institut allemand FZ-Jülich et l'institut néerlandais FOM sur le tokamak Textor (ces trois instituts de recherche forment le dit « Trilateral Euregio Cluster »). Le laboratoire y a installé et y exploite le système de chauffage du plasma par ondes radiofréquentes. Cette machine a subi en 1993/1994 une première adaptation considérable, nécessitant une augmentation de la puissance du système de chauffage du plasma et une extension de la durée d'application de cette puissance.

En exécution des accords de coopération du « Trilateral Euregio Cluster », le nouveau diverteur ergodique dynamique (DED) est installé sur Textor. Le dit système de chauffage devait être adapté à la nouvelle géométrie qui en résultait. Les activités dans le cadre de Textor, ainsi que celles décrites ci-dessus pour JET, fournissent une contribution importante au développement de la fusion. Un certain nombre d'expériences ont une importance directe pour ITER. Elles contribuent à la base de connaissance pour ITER et à la détermination des régimes d'exploitation les plus appropriés de la machine. Certaines expériences font partie des activités en matière d'améliorations de concept, comme le mode radiatif amélioré, selon lequel l'injection d'impuretés dans le bord du plasma permet de répartir l'évacuation de l'énergie du plasma sur une plus grande surface et, par conséquent, de diminuer les problèmes à l'échappement du plasma (le diverteur). L'exploitation du système de chauffage sur Textor et les grandes responsabilités lors de l'exécution des expériences Textor entraînent des dépenses considérables pour le LPP-ERM, qui ne présentent certainement pas les dernières années une tendance à la baisse.

6. Les activités de FYAM-UCL sont de nature fondamentale. Elles concernent en particulier la dynamique des collisions atomiques.

— Hoogtechnologische « spin-offs » in domeinen zoals: supergeleidende magneten, zeer snelle computers, hoogvermogen - lasers, elektronische diagnose - uitrusting, enz ...

2. Een andere doelstelling van de Regering is de inspanningen van ons land inzake wetenschappelijk onderzoek tegen 2010 op 3 % te brengen van het bruto binnenlands product. De subsidie aan de Koninklijke Militaire School draagt bij tot het bereiken van deze doelstelling.

3. Het Laboratorium voor Plasmafysica is op het ogenblik bijzonder actief in het ontwerp en de bouw van een antenne met ITER-karakteristieken voor de verwarming van het fusieplasma met behulp van golven die werken op de resonantiefrekwentie van de ionen in het plasma. Deze nieuwe ICRH-antenne zal getest worden op J.E.T. Daarnaast voert het laboratorium nog andere experimenten uit op JET, die belangrijk zijn voor de uitbatingsscenario's van ITER.

4. Tijdens de bouw van ITER zullen de Belgische fusie-inspanningen op een voldoende hoog niveau moeten gehandhaafd worden :

— Enerzijds zal de Belgische deelname aan ITER moeten vergezeld gaan van de nodige wetenschappelijke en technische bijstand. In het bijzonder zal het Laboratorium voor Plasmafysica zijn « engineering »-bekwaamheid moeten versterken en raadgevingsdiensten moeten leveren aan de industrie. De opvolging van de vooruitgang van de bouw, die verwezenlijkt wordt door de industrie, zal ook moeten verzekerd worden.

— Anderzijds zal, naast ITER, een omvangrijk begeleidend programma moeten uitgevoerd worden, om de Europese leidende rol in het fusie-ondezoek te behouden en bijkomende bekwaamheid te verwerven om later een fusiereactor te kunnen bouwen. Dit begeleidend programma zal in voldoende mate moeten gesteund worden, ook in de lidstaten.

5. De activiteiten van het LPP-KMS hebben plaats in samenwerking met het Duits instituut FZ Jülich en het Nederlands instituut FOM op de tokamak TEXTOR (de drie ondezoeksinstellingen vormen het zgn. « Trilateral Euregio Cluster »). Het laboratorium heeft er geïnstalleerd en baat er uit het verwarmingssysteem van het plasma met radiofrequente golven. Deze machine heeft in 1993/1994 een eerste aanzienlijke aanpassing ondergaan, wat een verhoging noodzakelijk maakte van het vermogen van het plasmaverwarmingssysteem, alsook een uitbreiding van de toepassingsduur van dit vermogen.

In uitvoering van de samenwerkingsakkoorden van het « Trilateral Euregio Cluster » werd de nieuwe dynamische ergodische divertor (DED) geïnstalleerd op Textor. Het genoemde verwarmingssysteem diende aangepast te worden aan de nieuwe geometrie die er uit voortvloeit. De activiteiten in het kader van Textor, alsook deze hierboven beschreven voor J.E.T. leveren een belangrijke bijdrage tot de ontwikkeling van de fusie. Een aantal experimenten zijn van direct belang voor ITER. Zij dragen bij tot de kennisbasis voor ITER en tot het bepalen van de meest geschikte uitbatingsregimes van de machine. Bepaalde experimenten maken deel uit van de activiteiten inzake conceptverbeteringen, zoals de radiatief verbeterde mode, volgens dewelke de inspuiting van onzuiverheden in de rand van het plasma toelaat de afvoer van de energie van het plasma te spreiden over een groot oppervlak en bijgevolg de problemen bij de uitlaat van het plasma (de divertor) te verminderen. De uitbating van het verwarmingssysteem op TEXTOR en de grote verantwoordelijkheden bij de uitvoering van de TEXTOR-experimenten brengen aanzienlijke uitgaven mee voor het LPP-KMS die de laatste jaren zeker geen dalende tendens vertonen.

6. De activiteiten van de FYAM-UCL zijn van fundamentele aard. Zij betreffen in 't bijzonder de dynamica van atomaire botsingen. Zij

Elles fournissent les données absolument nécessaires pour la diagnose et la modélisation des plasmas de fusion. La qualité des travaux de FYAM-UCL est fortement appréciée dans le monde scientifique.

Les activités sont en particulier nécessaires aujourd'hui dans le cadre d'ITER, où l'un des problèmes majeurs est l'évacuation non destructive de l'énergie de fusion acheminée dans le diverteur. La modélisation du plasma du diverteur, dont la température est basse (de 0,1 à 100 eV), impose de prendre en compte de nouveaux processus collisionnels actifs à basse énergie (transferts résonnants d'électrons, formation et dissociation d'ions moléculaires,...). Or ces processus sont forts mal documentés: leur théorie n'est pas fiable et il n'existe que très peu de données expérimentales. C'est pourquoi les recherches du laboratoire de l'UCL, qui sont précisément centrées sur ces collisions de basse énergie, sont particulièrement intéressantes aujourd'hui. Et ce laboratoire est un des rares au monde disposant de l'expertise et des outils expérimentaux (faisceaux confluents, faisceaux animés), indispensable pour ces recherches. Le programme de FYAM-UCL est régulièrement réorienté pour être aussi utile que possible pour les besoins de la recherche de fusion. La valeur élevée de la recherche de FYAM-UCL est reconnue universellement. FYAM-UCL mérite donc pleinement sa subvention.

Remarque : Vu les activités importantes des deux laboratoires mentionnés ci-dessus et leur contribution considérable au développement de la fusion nucléaire, ils méritent une augmentation considérable de leur subvention. Ceci peut éventuellement être proposé à l'occasion de la présentation du dossier ITER au Conseil des Ministres.

Conclusion : Pour la recherche dans le domaine de la fusion et la recherche connexe (allocation de base 42.50.31.29), pour l'année 2006, une subvention est proposée égale à 316 k EUR au budget du SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

Programme pluri-annuel : Pour les années après 2006 un même montant est proposé.

A.B. 32 42 50 35 07. — *Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève.*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	16.626	17.202	17.700	17.700	17.700	17.700

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

La loi du 6 juillet 1954 a approuvé la Convention pour l'établis sement d'une organisation européenne pour la recherche nucléaire, l'annexe, le protocole financier annexé et l'acte final, signés à Paris, le 1er juillet 1953. L'article VII de la Convention stipule que chaque état membre doit contribuer aux dépenses d'immobilisation et de fonctionnement de l'Organisation.

2. **présentation complète de l'organisme subventionné**

Le Centre européen de recherche nucléaire est une organisation intergouvernementale européenne. L'organisation s'occupe de la recherche scientifique fondamentale dans le domaine qui est appelé aujourd'hui « la physique des particules ou la physique des hautes energies ». La recherche qui est effectuée par le CERN a pour but d'étudier les propriétés des constituants les plus intimes de la

verstrekken de volstrekt noodzakelijke gegevens voor de diagnose en de modellering van de fusieplasma's.

De kwaliteit van de werkzaamheden van FYAM-UCL is sterk gewaardeerd in de wetenschappelijke wereld. De activiteiten zijn heden ten dage in 't bijzonder noodzakelijk in het kader van ITER, waar één van de grootste problemen de niet-destructieve afvoer is van de fusie-energie, die terechtkomt in de divertor. De modellering van het plasma en de divertor, waarvan de temperatuur laag is (van 0,1 tot 100 eV), verplicht rekening te houden met nieuwe actieve botsingsprocessen op lage energie (resonerende overdrachten van electronen, vorming en ontbinding van moleculaire ionen,…). Welnu, deze processen zijn zeer slecht gedocumenteerd : hun theorie is niet betrouwbaar en er bestaan slechts zeer weinig experimentele gegevens over. Daarom zijn de onderzoekingen van het laboratorium van FYAM-UCL, die nu juist toegespitst zijn op deze botsingen op lage energie, vandaag bijzonder belangrijk. En dit laboratorium is één van de zeldzame in de wereld, dat beschikt over de deskundigheid en de experimentele werktuigen (samenstromende bundels, geanimeerde bundels), die noodzakelijk zijn voor deze onderzoekingen. Het programma van de FYAM-UCL wordt regelmatig bijgestuurd om zo nuttig mogelijk te zijn voor de behoeften van het fusie-onderzoek. De hoge waarde van het onderzoek van de FYAM-UCL wordt algemeen erkend. FYAM-UCL verdient dus in hoge mate haar subsidie.

Opmerking : Gelet op de belangrijke activiteiten van de beide hogergenoemde laboratoria en hun aanzienlijke bijdrage tot de ontwikkeling van de kernfusie, verdienen zij een aanzienlijke verhoging van hun subsidie. Dat kan eventueel voorgesteld worden ter gelegenheid van de voorlegging van het ITER-dossier aan de Ministerraad.

Besluit : Voor het onderzoek op het vlak van de fusie en het aanverwant onderzoek (basisallocatie 42.50.31.29) wordt voor het jaar 2006 een subsidie voorgesteld gelijk aan 316 kEUR op de begroting van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Meerjarenprogramma : Voor de jaren na 2006 wordt eenzelfde bedrag voorgesteld.

B.A. 32 42 50 35 07. — *Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (ECKO) te Genève.*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	16.626	17.202	17.700	17.700	17.700	17.700

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

De wet van 6 juli 1954 heeft het Verdrag goedgekeurd tot oprichting van een Europese Organisatie voor kernfysisch onderzoek, de bijlage, het bijgevoegd financieel protocol en de slotakte, ondertekend op 1 juli 1953, te Parijs. Het artikel VII van het Verdrag bepaalt dat elke lidstaat moet bijdragen tot de kapitaals- en werkingsuitgaven van de Organisatie.

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het Europees Centrum voor kernfysisch onderzoek (ECKO) is een intergouvernementele Europese Organisatie. De organisatie houdt zich bezig met het fundamenteel wetenschappelijk onderzoek in het domein dat vandaag « de deeltjesfysica of de fysica van de hoge energieën » genoemd wordt. Het onderzoek dat uitgevoerd wordt bij het ECKO heeft als doel de eigenschappen te bestuderen van de

matière, afin de découvrir les lois physiques qui régissent leurs interactions et de comprendre ainsi l'origine de l'univers.

Afin de pouvoir effectuer cette recherche, le CERN exploite plusieurs installations, dont le synchrotron-cyclotron, le proton-synchrotron, le super proton synchrotron, le large electron positron (LEP) (arrêté récemment) et bientôt le Large Hadron Collider (LHC).

3. **méthode de calcul des montants de la subvention et utilisation de cette dernière**

La contribution belge au CERN est déterminée comme suit. Chaque année le budget du CERN est fixé par le Conseil des Représentants de l'Organisation. Ce budget est réparti parmi les états membres selon le rapport du produit national de chaque état membre sur la somme des produits nationaux de tous les états membres. Cette répartition conduit à un montant en franc suisse que chaque état membre doit payer. Ce montant doit être converti en monnaie nationale.

Le montant de subvention proposé pour l'année 2006 est encore très provisoire. Le budget du CERN n'a pas encore été fixé. C'est pourquoi une estimation a été faite de la contribution belge au CERN pour l'année 2006. Cette estimation s'élève à 27.300 francs suisses. L'application du taux d 'échange euro/franc suisse égal à 1,542 conduit à un montant à inscrire à 17.700 kEUR.

La contribution de la Belgique au CERN retourne largement en Belgique. Le salaire du personnel belge employé au CERN s'élève à environ 20 millions de francs suisses par an. Les commandes auprès de l'industrie belge pour des fournitures et des services sont chaque année clairement plus élevées que la contribution au CERN.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, le montant de subvention proposé est augmenté de 498 kEUR. Comme dit au point 3, le montant de subvention, et par conséquent, également cette augmentation, sont encore très provisoires. Ils devront être corrigés à l'occasion du contrôle budgétaire 2006 en fonction du budget réel du CERN, du rapport du produit national belge sur la somme des produits nationaux de tous les états membres et de la valeur du franc suisse.

Information non destinée au document parlementaire

La contribution de la Belgique aux activités du CERN pour l'année 2006 ne peut être fixée de manière précise à l'heure actuelle.

Elle dépend essentiellement du budget du CERN de l'année 2006 (qui doit encore être fixé) et du taux de la contribution de la Belgique pour l'année 2006.

Comme il a été expliqué précédemment, le taux de la contribution est fonction de l'évolution des taux de change et des données statistiques du produit national (statistiques OCDE) des membres du CERN (rapport du produit national belge au total des produits nationaux des membres du CERN).

La détermination de la contribution belge au CERN en 2006 est basée sur une première estimation. Celle-ci donne un montant de 27.300.000 francs suisses. Pour le taux du franc suisse, on doit prendre 1,542 EUR. Ceci conduit à un montant à inscrire égal à 17.700 k EUR. Ce montant est légèrement plus élevé que la contribution belge au CERN en 2005.

Il est possible que, en fonction de l'évolution des différents paramètres, la contribution belge peut monter encore légèrement.

meest intieme bestanddelen van de materie teneinde de wetten van de fysica te ontdekken die hun wisselwerkingen beheersen en aldus de oorsprong van het heelal te begrijpen.

Om dit onderzoek te kunnen uitvoeren baat het ECKO verschillende installaties uit, waaronder de Synchron-cyclotron , de proton-synchrotron, de Super Proton Synchrotron, de Large Electron Positron (LEP) (onlangs stilgelegd) en weldra de Large Hadron Collider (LHC).

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De Belgische bijdrage aan het ECKO wordt als volgt bepaald. Ieder jaar wordt de begroting van het ECKO vastgesteld door de Raad van Vertegenwoordigers van de Organisatie. Deze begroting wordt verdeeld onder de lidstaten volgens de verhouding van het nationaal product van elke lidstaat tot de som van de nationale producten van alle lidstaten. Deze verdeling leidt tot een bedrag in Zwitserse frank dat elke lidstaat moet betalen. Dat bedrag moet omgezet worden in nationale munt.

Het voorgestelde subsidiebedrag voor het jaar 2006 is nog zeer voorlopig. De begroting van het ECKO werd nog niet vastgesteld. Daarom werd een schatting gemaakt van de Belgische bijdrage aan het ECKO voor het jaar 2006. Deze schatting bedraagt 27.300.000 Zwitserse frank. De toepassing van de wisselkoers euro/ Zwitserse frank gelijk aan 1,542 leidt tot een te schrijven bedrag gelijk aan 17.700 kEUR.

De bijdrage van België aan het ECKO keert in aanzienlijke mate terug naar België. Het loon van het Belgische personeel tewerkgesteld bij het ECKO bedraagt ongeveer 20 miljoen Zwitserse frank per jaar. De bestellingen bij de Belgische industrie voor leveringen en diensten zijn ieder jaar duidelijk hoger dan de bijdrage aan het ECKO.

4. **uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Ten opzichte van het jaar 2005 is het voorgestelde subsidiebedrag toegenomen met 498 kEUR. Zoals gezegd in punt 3, zijn het voorgestelde begrotingsbedrag en bijgevolg ook deze toename nog zeer voorlopig. Zij zullen verbeterd moeten worden ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2006 in functie van de reële begroting van het ECKO, de verhouding van het Belgisch nationaal product tot de som van de nationale producten van alle lidstaten en de waarde van de Zwitserse frank.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

De bijdrage van België aan de activiteiten van de CERN voor het jaar 2006 kan thans nog niet op een nauwkeurige manier vastgesteld worden.

Zij hangt voornamelijk af van de CERN-begroting van het jaar 2006 (die nog moet bepaald worden) en van het bijdrage-percentage van België voor het jaar 2006.

Zoals vroeger werd uitgelegd, is het bijdrage-percentage functie van de evolutie van de wisselkoersen en van de statistische gegevens van het nationaal product (OESO-statistieken) van de CERN-leden (verhouding van Belgisch nationaal product tot totaal der nationale producten van de CERN-leden).

De bepaling van de Belgische bijdrage aan CERN in 2006 is gebaseerd op een eerste schatting. Deze geeft een bedrag van 27.300.000 Zwitserse frank. Voor de koers van de Zwitserse frank moet 1,542 EUR genomen worden. Dit leidt tot een in te schrijven bedrag gelijk aan 17.700 kEUR. Dit bedrag is een beetje hoger dan de Belgische bijdrage aan CERN in 2005.

Het is mogelijk dat, afhankelijk van de evolutie van de verschillende parameters, de Belgische bijdrage nog lichtjes kan stijgen.

Conclusion : Pour la contribution belge au CERN pour l'année 2006 un montant provisoire est demandé égal à 17.700 k EUR.

Justification : Bien que la participation belge au CERN coûte cher, il y a quand même un retour non-négligeable, qui est même plus élevé que le coût de cette participation.

Dans le courant de l'année 2002, une analyse approfondie a été faite des avantages liés à la participation au CERN. Les résultats de cette analyse peuvent être résumés comme suit :

a) Les recherches qui s'effectuent au CERN ont pour but d'étudier les propriétés des constituants les plus intimes de la matière afin de découvrir les lois physiques qui régissent leurs interactions et de comprendre ainsi l'origine de l'univers. A cet effet, le CERN dispose d'une panoplie d'accélérateurs de particules (électrons, positrons, protons, antiprotons, ions) d'énergies variées auprès duquel les chercheurs viennent effectuer leurs expériences à l'aide de détecteurs conçus et réalisés dans les laboratoires nationaux et universitaires.

b) Pour les contrats de fourniture, l'objectif à atteindre pour chaque Etat-membre est que le coefficient de retour (rapport entre la valeur des contrats et la contribution au budget du CERN) doit être au moins égal à 0,8. Pour les services industriels, l'objectif à atteindre pour chaque Etat-membre est que le coefficient de retour (rapport entre la valeur des services et la contribution au budget du CERN) est au moins égal à 0,4. Depuis 1997, la Belgique connaît un retour supérieur à la moyenne des autres pays-membres.

c) Le personnel de nationalité belge a toujours été bien présent au CERN. Pour l'année 2000, la Belgique comptait 132 membres ou 4,89 % au total du personnel (2.702). Ce chiffre se compare à une contribution de 2,68 % de la Belgique au budget du CERN. Le coût total dépensé par l'organisation pour le personnel de nationalité belge est pour l'année 2000 de 20,762 millions de francs suisses, le coût total, toutes nationalités confondues, étant de 425 millions de francs suisses (l'année 2000).

d) La participation des chercheurs belges aux activités du CERN a largement contribué à :

— augmenter leur visibilité et dès lors leur reconnaissance internationale;

— favoriser les synergies et la coopération au niveau national conduisant à d'évidentes économies d'échelle;

— développer et maintenir un haut niveau de compétence scientifique et technologique;

— établir des contacts fructueux avec l'industrie belge et européenne;

— confronter (avec succès) les chercheurs belges aux problèmes posés par la gestion de grands projets.

e) Depuis trois ans, le CERN a structuré un programme (intitulé « OUTREACH ») visant à diffuser largement les informations relatives à ses activités du moment et, plus généralement, aux progrès récents de la physique des particules et des technologies liées à la construction des accélérateurs et des détecteurs. La Belgique a pris plusieurs initiatives à ce sujet.

f) Les physiciens et ingénieurs des universités belges ont été étroitement associés aux activités du CERN. Des théoriciens ont régulièrement des contacts fructueux avec le CERN, où ils bénéficient de facilités d'échanges incomparables.

Besluit : Voor de Belgische bijdrage aan CERN voor het jaar 2006 wordt een voorlopig bedrag gevraagd gelijk aan 17.700 kEUR.

Rechtvaardiging : Alhoewel de Belgische deelname aan CERN duur is, is er toch een niet verwaarloosbare terugvloeiing, die zelfs groter is dan de kostprijs van deze deelname.

In de loop van het jaar 2002 werd een grondige analyse gedaan van de voordelen verbonden met de deelname aan CERN. De resultaten van deze analyse kunnen als volgt samengevat worden :

a) De onderzoekingen die worden uitgevoerd bij CERN hebben als doel de eigenschappen te bestuderen van de kleinste bestanddelen van de materie, teneinde de fysische wetten te ontdekken die hun wisselwerkingen beheersen en aldus de oorsprong van het heelal te begrijpen. Met dat doel beschikt CERN over een waaier van versnellers van deeltjes (elektronen, positronen, protonen, antiprotonen, ionen) met verschillende energieën. Op deze versnellers komen de onderzoekers hun proefnemingen uitvoeren met behulp van detectoren ontworpen en verwezenlijkt in de nationale en universitaire laboratoria;

b) Voor de leveringscontracten is de doelstelling die voor elke lidstaat moet bereikt worden dat de terugvloeicoëfficiënt (verhouding tussen de waarde van de contracten en de bijdrage aan de begroting van CERN) tenminste gelijk moeten zijn aan 0,8. Voor de industriële diensten, is de doelstelling die voor elke lidstaat moet bereikt worden dat de terugvloeicoëfficiënt (verhouding tussen de waarde van de diensten en de bijdrage aan de begroting van CERN) tenminste gelijk is aan 0,4. Sedert 1997 kent België een terugvloeiing die hoger is dan het gemiddelde van de andere lidstaten.

c) Het personeel van Belgische nationaliteit is altijd goed aanwezig geweest op CERN. Voor het jaar 2000 telde België 132 leden of 4,89 % van het totaal van het personeel (2 702). Dit cijfer is te vergelijken met een bijdrage van 2,68 % van België aan de begroting van CERN. De totale kostprijs besteed door de organisatie aan het personeel van Belgische nationaliteit bedraagt voor het jaar 2000 20,762 miljoen Zwitserse frank, terwijl de totale kostprijs voor alle nationaliteiten samengevoegd 415 miljoen Zwitserse frank bedraagt (jaar 2000);

d) De deelname van de Belgische onderzoekers aan de activiteiten van CERN heeft ruimschoots bijgedragen tot:

— de verhoging van hun zichtbaarheid en bijgevolg van hun internationale erkenning;

— de bevordering van de synergieën en van de samenwerking op nationaal vlak, die leiden tot onmiskenbare schaaleconomieën;

— de ontwikkeling en het behoud op hoog niveau van de wetenschappelijke en technologische bekwaamheid;

— het tot stand brengen van vruchtbare contacten met de Belgische en de Europese industrie;

— de (geslaagde) confrontatie van de Belgische onderzoekers met de problemen gesteld door het beheer van grote projecten.

e) Sedert vier jaar heeft CERN een programma (getiteld OUTREACH) opgebouwd, dat beoogt overvloedig te verspreiden : de inlichtingen betreffende zijn huidige activiteiten en, meer in 't algemeen, betreffende de jongste vooruitgang van de deeltjesfysica en van de technologieën verbonden met de bouw van de versnellers en van de detectoren. België heeft dienaangaande verschillende initiatieven genomen;

f) De fysici en ingenieurs van de Belgische universiteiten zijn nauw verbonden geweest met de activiteiten van CERN. Theoretici hebben regelmatig vruchtbare contacten gehad met CERN, waar ze genieten van onvergelijkbare uitwisselingsfaciliteiten

g) Les activités du CERN ont donné lieu à des développements technologiques considérables en Belgique et en Europe. En effet, l'étude expérimentale de l'infiniment petit est caractérisée par des exigences sévères et complexes, qui constituent un défi permanent pour l'industrie et la technologie européennes. Le développement de l'appareillage nécessaire à la construction et au fonctionnement des accélérateurs de particules et des détecteurs associés a contribué au progrès dans différents secteurs, tels que : la technologie de haute vide, la cryogénie, la supraconductivité (aimants et cavités HF accélératrices), les matériaux nouveaux (matériaux composites, alliages spéciaux, …) la détection des radiations (les chambres proportionnelles multiples et leurs applications médicales), la micro-électronique (circuits résistant aux radiations et leurs applications pour les activités spatiales, l'aviation et la médecine), l'électronique ultra-rapide (déclenchement et contrôle en ligne des appareillages), l'imagerie médicale (en particulier le traitement des images acquises en vue de diagnostics par méthodes non-invasives), …

Pour la Belgique, il faut signaler en particulier, les relations étroites existant entre IMEC et les équipes du CERN qui développent des puces en micro-électronique (par exemple, le remarquable succès des chips Amplex), l'étude de fils supraconducteurs en collaboration avec le SCK.CEN, le développement par une équipe du VUB de nouveaux types de scanneurs PET (PET = position emission tomography) basés sur l'utilisation de cristaux développés pour la construction de calorimètres électromagnétiques utilisés en physique des particules et le développement par Cockerill-Sambre d'aciers spéciaux pour les aimants du LHC.

Les approches adoptées pour traiter en temps réel et de manière distribuée l'énorme volume d'informations que produisent les gigantesques détecteurs multifonctionnels ont sans aucun doute influencé très positivement le développement des technologies de l'informatique tant en ce qui concerne les matériels que les logiciels. Il n'est pas inutile de rappeler que c'est au CERN que fut inventé le World Wide Web (www) il y a une dizaine d'années afin de permettre aux centaines d'utilisateurs du CERN, et en particulier aux membres des expériences LEP, d'accéder, où qu'ils soient dans le monde, aux différents fichiers de données expérimentales et techniques, de programmes et d'informations générales. L'utilisation de ce système est maintenant universellement répandue; son impact dans l'économie mondiale est énorme. Un ingénieur belge travaillant au CERN a largement contribué au développement de ce système.

Les quantités gigantesques de données produites par les expériences qui se dérouleront auprès du LHC à partir de 2006 nécessitent le développement d'un système de traitement des informations tout nouveau permettant à des dizaines de milliers d'ordinateurs et de postes de travail répartis dans le monde entier de « digérer » les peta-bytes (peta = 10^{15}) de données impliquées chaque années. A cet effet, un système basé sur une structure en différents niveaux hiérarchisés est en voie de conception (Data Grid) avec une participation active du CERN et des Etats-membres (projet LHC Grid). L'Union européenne a reconnu cette initiative comme de la plus haute priorité dans le domaine de l'ICT et la soutient financièrement dans sa phase initiale, surtout parce que des méthodes à mettre au point devraient servir dans de multiples domaines tels que la biologie moléculaire, l'astronomie, l'économie, … En cas de succès, on peut imaginer que ce projet aura un impact pareil à celui du www.

La participation belge à la plupart des expériences au CERN est effective à tous les stades du développement du programme : élaboration de la proposition d'expériences, travaux de R&D, conception, construction, test et maintenance du détecteur, développement et maintenance d'outils d'informatique nécessaires au contrôle en ligne de l'appareillage, à l'acquisition et au traitement des informations, analyse et présentation des résultats, rédaction des publications.

g) De activiteiten van CERN hebben aanleiding gegeven tot aanzienlijke technologische ontwikkelingen in België en in Europa. Inderdaad, de proefondervindelijke studie van het oneindig kleine wordt gekenmerkt do0or strenge en ingewikkelde eisen, die een bestendige uitdaging vormen voor de Europese industrie en technologie. De ontwikkeling van de nodige uitrusting voor de bouw en de werking van de deeltjesversnellers en de ermede gepaard gaande detectoren hebben bijgedragen tot de vooruitgang in verschillende sectoren, zoals : de hoogvacuümtechnologie, de kryogenie, de supergeleidbaarheid (magneten en versnellende HF-holtes), de nieuwe materialen (composietmaterialen, speciale legeringen, …), de ontdekking van stralingen (de evenredige meerdraadkamers en hun medische toepassingen), de micro-elektronica (kringen die weerstand bieden aan de stralingen en hun toepassingen voor activiteiten in de ruimte, de luchtvaart en de geneeskunde), de ultra-snelle elektronica (het in beweging brengen en de directe controle van de uitrustingen), de geneeskundige beeldvorming (in 't bijzonder de behandeling van de beelden die worden verkregen met het oog op diagnose door niet-invasieve methoden), …

Voor België moet in 't bijzonder gewezen worden op de nauwe betrekkingen die bestaan tussen IMEC en de ploegen van CERN die micro-elektroncia-chips ontwikkelen (bij voorbeeld, het opmerkelijke succes van de Amplex-chips), de bestudering van de supergeleidende draden in samenwerking met het SCK.CEN, de ontwikkeling door een ploeg van de VUB van nieuwe soorten PET-scanners (PET = positron emissie tomografie), gebaseerd op het gebruik van kristallen ontwikkeld voor de bouw van elektromagnetische calorimeters die gebruikt worden in de deeltjesfysica, en de ontwikkeling door Cockerill-Sambre van speciale staalsoorten voor de magneten van de LHC.

De benaderingen aangenomen voor de behandeling in reële tijd en op een gespreide manier van het enorme volume informatie dat de reusachtige multifunctionele detectoren voortbrengen, hebben ongetwijfeld op een zeer positieve manier de ontwikkeling beïnvloed van de informatica-technologie, zowel wat betreft de materialen als de programma's. Het is niet overbodig er aan te herinneren dat bij CERN een tiental jaren geleden het World Wide Web (www) werd uitgevonden, om aan de honderden gebruikers van CERN en in 't bijzonder aan de leden van de LEP-proefnemingen, waar zij zich ook bevinden in de wereld, toe te laten toegang te hebben tot de verschillende experimentele en technische gegevensbestanden en tot de bestanden met programma's en algemene inlichtingen. Het gebruik van dit systeem is nu algemeen verspreid; zijn impact op de wereldeconomie is enorm. Een Belgisch ingenieur die op CERN werkt, heeft ruimschoots bijgedragen tot de ontwikkeling van dit systeem.

De reusachtige hoeveelheden gegevens die zullen worden voortgebracht door de proefnemingen die zullen plaats hebben bij de LHC vanaf 2006, maken de ontwikkeling noodzakelijk van een volledig nieuw systeem voor de behandeling van informatie, dat zal toelaten aan tienduizenden computers en arbeidsposten, verdeeld over de ganse wereld, de ieder jaar er op betrekking hebbende gegevens in de orde van peta-bytes (peta = 10^{15}) te « verteren ». Met dat doel is een systeem in ontwerp, dat gebaseerd is op een structuur gehiërarchiseerd in verschillende niveaus (Data Grid). Dit ontwerp gebeurt met de actieve deelname van CERN en de lidstaten (project LHC Grid). De Europese Unie heeft dit initiatief erkend als de hoogste prioriteit in het ICT-domein en steunt het financieel in zijn beginfase, vooral omdat de methoden die op punt gesteld worden dienstig zouden moeten zijn in veelvuldige domeinen, zoals de moleculaire biologie, de astronomie, de economie, … In geval van succes kan men zich indenken dat dit project een gelijkaardige impact zal hebben als de www.

De Belgische deelname aan het merendeel van de proefnemingen bij CERN is effectief op alle stadia van de ontwikkeling van het programma : uitwerken van het voorstel van proefnemingen, O&O-werkzaamheden, ontwerp, bouw, beproeving en onderhoud van de detector, ontwikkeling en onderhoud van de informatica-werktuigen die nodig zijn voor de directe controle van de uitrusting, voor het verwerven en voor de behandeling van de informatie, analyse en voorstelling van de resultaten, opstellen van de publicaties.

A.B. 32 42 50 3508.— *Contribution de la Belgique aux programmes R & D sur le plan de l'énergie.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	12	200	78	78	78	78

Note explicative

A l'occasion du contrôle budgétaire 2005, l'allocation budgétaire de 40 K Eur a été augmentée de 160 Keur pour 2005, en vue de disposer de crédits suffisants pour pouvoir financer les différentes participations de la Belgique aux « Implementing Agreements » de l'Agence Internationale de l'Energie et les participations fédérales à la mise en œuvre de différents projets à vocation européenne, dans le cadre du groupe de Concertation Energie Etat-Régions.

L'allocation budgétaire a ainsi été portée à 200 Keur (40 Keur + 160 Keur) lors du contrôle budgétaire 2005.

Les 160 Keur supplémentaires ont été prélevés par transfert neutre sur trois autres allocations de la section 42 Energie:

42.20.12.41 (information à la population) : ..... 40 Keur
42.20.12.43 (sécurité des installations à gaz et électriques) : ..... 50 Keur
42.20.12.44 (tests d'efficience énergétique d'appareils) : ..... 70 Keur.

En 2006, la participation aux Implementing Agreements et les projets ci-dessous seront renouvelés conformément aux accords et engagements internationaux du pays.

Information complémentaire

1. Implementing Agreements (A.I.E.)

La Belgique envisage une participation active en 2005-2006 à dix des quarante « Implementing Agreements » développés dans le cadre des programmes de l'A.I.E.

La participation belge est envisagée en tenant compte de trois critères :

— l'intérêt spécifique de certains programmes,

— l'expertise scientifique belge à pouvoir y valoriser,

— le coût exposé et les modalités de financement.

En 2006, la Belgique devrait ainsi poursuivre ces participations aux programmes ECBCS (Energy Conservation for Buildings and Community Systems), ECERC (Energy Conservation and Emissions reduction in combustion), SHC (Solar Heating and Cooling : 12.300 Eur) et DSM (Demand Side Management : 6.000 Eur).

Par ailleurs, une participation est prévue pour les activités des programmes suivants : DSM - nouvelle tâche : certificats blancs (11.500 Eur), à l'énergie des vagues (7.000 Eur), aux réseaux électriques (10.000 Eur), aux bio-carburants (17.300 Eur), aux pompes à chaleur (10.000 Eur), à l'hydrogène (5.700 Eur) et à la concentration d'énergie solaire (10.500 Eur).

B.A. 32 42 50 3508. — *Bijdrage van België aan de R. & D. programma's op het gebied van de energie.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	12	200	78	78	78	78

Verklarende nota

Ter gelegenheid van de budgettaire controle 2005, is de budgettaire allocatie van 40 K Eur voor 2005 verhoogd met 160 K Eur ten einde over voldoende kredieten te beschikken voor de financiering van de diverse deelnamen van België aan de « Implementing Agreements » van het Internationaal Energie Agentschap en van de federale deelnamen aan de verwezenlijking van verscheidene projecten van Europese betekenis, in het raam van de Overleggroep Staat-Gewesten.

Aldus wordt de budgettaire allocatie op 200 Keur (40 Keur + 160 Keur) gebracht.

De bijkomende 160 Keur worden via neutrale overdracht afgehouden van drie andere allocaties van afdeling 42 Energie, tijdens de budgetaire controle 2005, met name :

42.20.12.41 (informeren van de bevolking) : ..... 40 Keur
42.20.12.43 (veiligheid van gas- en elektriciteitsinstallaties) : ..... 50 Keur
42.20.12.44 (energie-efficiëntietesten op toestellen) : ..... 70 Keur.

In 2006 zullen de deelname aan de Implementing Agreements en hierna genoemde projecten hernieuwd worden overeenkomstig de internationale akkoorden en verbintenissen van ons land.

Aanvullende informatie

1. Implementing Agreements (A.I.E.)

België overweegt in 2005-2006 een actieve deelname aan tien van de veertig « Implementing Agreements » die zijn uitgebouwd in het raam van de programma's van het I.E.A.

De Belgische deelname wordt overwogen rekening houdend met drie criteria :

— het bijzonder belang van sommige programma's;

— de Belgische wetenschappelijke expertise om daar te kunnen valoriseren;

— de aangekondigde kostprijs en de financieringsmodaliteiten.

In 2006, zou België dus zijn deelname moeten kunnen voortzetten aan de programma's ECBCS (Energy Conservation for Building and Community Systems), ECERC (Energy Conservation and Emissions reduction in combustion), SHC (Solar Heating and Cooling : 12.300 Eur) en DSM (Demand Side Management : 6.000 Eur).

Overigens is ook een deelname voorzien aan de activiteiten van de volgende programma's : DSM- nieuwe opdracht : witte certificaten (11.500 Eur), getijdenenergie (7.000 Eur), elektriciteitsnetten (10.000 Eur), biobrandstoffen (17.300 Eur), warmtepompen (10.000 Eur), waterstof (5.700 Eur) en zonneënergieconcentratie (10.500 Eur).

En tenant compte d'estimations minimales, un budget prévisionnel de 105 Keur doit être envisagé, en ce inclus les frais de quelques activités supplémentaires.

Une estimation moyenne raisonnable conduit à un budget de 150 Keur afin d'assurer une participation belge de qualité, eu égard à l'expertise à promouvoir et aux résultats envisagés.

2. Mise en œuvre des projets européens dans le cadre du groupe Concere

Le groupe Concertation Energie Etat – Régions fixe la participation des trois Régions et de l'Etat fédéral – pour une moindre mesure (10%) – au financement de projets communs qui s'inscrivent dans le cadre du programme européen « Energie Intelligente pour l'Europe ».

Pour 2006, le financement à charge de l'autorité fédérale représente un total de 62 Keur et est envisagé pour les projets suivants :

Eplabel (exigences de certification des bâtiments) ..	6236 eur
Impact (procédures de certification, formation des auditeurs)	7960 eur
Bioxchange (offre et demande de biomasse)	3732 eur
EAP- Appartement (audit PAE appartement et logement mixte)	2724 eur
Odyssee Mure (développement et diffusion d'indicateurs énergétiques)	41.987eur

A.B. 32 42 50 35 19. — *Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation aux activités de JET.*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	191	360	**365**	365	365	365

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

L'Etat belge a signé l'accord EFDA (EFDA = European Fusion Development Agreement), dans lequel il s'est engagé à participer, par la voie des institutions belges de fusion, aux activités européennes de fusion (technologie, exploitation commune des installations de JET, la contribution à la collaboration internationale). En exécution de l'accord EFDA, l'Etat belge a signé l'accord d'exécution JET. Ceci donne le droit aux institutions de fusion belges de faire usage des installations de JET. En échange de ceci, l'Etat belge, tout comme la Commission et les autres associations de fusion, doit contribuer au fonds commun de JET, avec lequel les frais d'exploitation de JET et le travail scientifique et technique sur commande sont payés. Le travail scientifique et technique sur commande se compose d'expériences qui sont effectuées sur J.E.T. même. Ces expériences doivent être préparées et analysées. Ceci a lieu dans les laboratoires nationaux et constitue le travail scientifique et technique sur notification. L'Etat belge doit supporter 80 % des côuts liés à ce travail sur notification (la Commission supporte les autres 20 %).

2. **présentation complète de l'organe subventionné**

Sur cette allocation de base, des subventions sont inscrites qui ont une double destination :

— d'une part la contribution de l'Etat belge au fonds commun de J.E.T.;

Rekening houdend met de minimale ramingen, moet een previsionneel budget van 105 K Eur worden overwogen; hierin zijn de kosten van enkele bijkomende activiteiten inbegrepen.

Een redelijke gemiddelde raming brengt het budget op 150 K Eur om een kwaliteitsvolle Belgische deelname te kunnen garanderen, gelet op de expertise die moet worden gepromoot en op de resultaten die in het vooruitzicht zijn gesteld.

2. Verwezenlijking van Europese projecten in het Raam van de Enover-groep

De Overleggroep Staat-Gewesten bepaalt de deelname van de drie Gewesten en van de federale Staat – in mindere mate (10%) – aan de financiering van gemeenschappelijke projecten die plaatsvinden in het raam van het Europees programma « Intelligente Energie voor Europa ».

Voor 2006, bedraagt de financiering ten laste van de federale overheid een totaal van 62 K Eur; dat bedrag is bestemd voor de volgende projecten :

Eplabel (certificatie-eisen voor gebouwen)	6236 eur
Impact (certificatieprocedures, opleiding van auditeurs)	7960 eur
Bioxchange (vraag en aanbod van biomassa)	3732 eur
EAP- Appartement (EAP-audit appartement en gemengde woning)	2724 eur
Odyssee Mure (ontwikkeling en verspreiding van energie-indicatoren)	41987 eur

B.A. 32 42 50 35 19. — *Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de J.E.T. - activiteiten.*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	191	360	**365**	365	365	365

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

De Belgische Staat heeft de EFDA-overeenkomst getekend (EFDA = European Fusion Development Agreement), waarin hij er zich toe verbonden heeft via de Belgische fusie-onderzoeksinstellingen deel te nemen aan de Europese fusie-activiteiten (technologie, gezamenlijk gebruik van de J.E.T.-installaties, de bijdrage aan internationale samenwerking). In uitvoering van de EFDA-overeenkomst heeft de Belgische Staat de JET-uitvoeringsovereenkomst getekend. Dit geeft de Belgische fusie-onderzoeksinstellingen het recht gebruik te maken van de JET-installaties. In ruil hiervoor moet de Belgische Staat, net als de Commissie en de andere fusie-associaties, bijdragen tot het gemeenschappelijk fonds van J.E.T. waarmee de uitbatingskosten van J.E.T. en het wetenschappelijk en technisch werk op bestelling betaald worden. Het wetenschappelijk en technisch werk op bestelling bestaat uit experiementen die op J.E.T. zelf uitgevoerd worden. Deze experimenten moet voorbereid en geanalyseerd worden. Dit gebeurt in de nationale laboratoria en vormt het technisch en wetenschappelijk werk op notificatie. De Belgische Staat moet 80 % dragen van de kosten verbonden met dit werk op notificatie (de Commissie draagt de overige 20 %).

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Op deze basisallocatie worden subsidies ingeschreven die een dubbele bestemming hebben :

— enerzijds, de bijdrage van de Belgische Staat aan het gemeenschappelijk fonds van J.E.T.;

— d'autre part, l'intervention du SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans le travail scientifique et technique sur notification du Laboratoire de Physique des Plasmas de l'Ecole Royale Militaire.

Le Laboratoire de Physique des Plasmas est présenté dans la fiche de l'allocation de base 32.42.50.31.29 relative à la recherche dans le domaine de la fusion et à la recherche connexe. Actuellement, le laboratoire est fortement impliqué dans le projet, la construction et l'épreuve sur J.E.T. d'une antenne de chauffage du plasma avec des caractéristiques d'ITER.

J.E.T. est une machine de fusion expérimentale du type tokamak, qui est exploitée par le Royaume-Uni et sur laquelle tous les pays membres de l'Union européenne peuvent effectuer des expériences. C'est la plus grande machine dans le monde. L'exploitation scientifique actuelle est surtout consacré à :

— la préparation des scénarios d'exploitation pour ITER;

— l'épreuve de matériaux à utiliser dans ITER (tritium et beryllium);

— épreuve d'appareils de chauffage et de mesure pour ITER.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le montant de subvention inscrit sur cette allocation de base pour l'année 2005 est égal à 360 kEUR. L'application de l'inflation de 1,5 % à ce montant conduit à une subvention égale à 365 kEUR pour l'année 2006.

La contribution au fonds commun de J.E.T. est déterminée selon la règle fixée dans la convention d'exécution J.E.T. Les payes membres doivent contribuer 12,5 % à ce fonds. Ces 12,5 % sont répartis parmi les états membres proportionnellement à la contribution financière d'Euratom à leurs dépenses dans le cadre de la recherche de fusion dans la période 1998-2000. Cette règle a conduit à une contribution maximale de l'Etat belge au fonds commun de J.E.T. égale à 186.300 kEUR. Ce montant est fixé dans la convention d'exécution J.E.T.

Le solde de la subvention proposée sur cette allocation de base (178.700 kEUR) est destinée au travail scientifique et technique sur J.E.T. du Laboratoire de Physique des Plasmas. C'est un montant forfaitaire, qui ne couvre qu'une partie des coûts que le laboratoire subit dans le cadre de son travail sur notification.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, le montant de subvention proposé est augmenté de 5 kEUR. Cette augmentation correspond à l'inflation.

Information non destinée au document parlementaire

Pour le programme de fusion européen, un cadre juridique approprié a été créé. D'une part, il y a les contrats d'association entre les institutions de fusion européennes (en Belgique, l'Etat pour le compte des différentes institutions de recherche) et la Commission. En vertu d'un tel accord, l'Etat belge s'est engagé à exécuter la partie du programme de fusion européen qui lui est attribuée et à supporter lui-même la partie des coûts (en général 80 %; dans le cas d'actions prioritaires 60 %) non couverte par la Commission.

D'autre part, il y a l'accord EFDA (EFDA = European Fusion Development Agreement), que la commission a conclu avec les institutions de recherche de fusion européenne (en Belgique, avec l'Etat). Il s'agit d'un accord chapeauté qui crée un cadre légal pour l'exécution de travail de recherche, de développement et de projet

— anderzijds, de tussenkomst van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie in het wetenschappelijk en technisch werk op notificatie van het Laboratorium voor Plasmafysica van de Koninklijke Militaire School.

Het Laboratorium voor Plasmafysica is voorgesteld in de fiche van de basisallocatie 32.42.50.31.29 betreffende het onderzoek op het vlak van de fusie en het aanverwant onderzoek. Het laboratorium is op het ogenblik zeer nauw betrokken bij het ontwerp, de bouw en de beproeving op J.E.T. van een plasma-verwarmingsantenne met ITER-karakteristieken.

J.E.T. is een experimentele fusie-machine van het tokamak-type, die uitgebaat wordt door het Verenigd Koninklijk en waarop alle lidstaten van de Europese Unie experimenten kunnen uitvoeren. Het is de grootste machines in de wereld. De huidige wetenschappelijke uitbating van J.E.T. is vooral gewijd aan :

— de voorbereiding van uitbatingsscenario's voor ITER;

— beproeving van materialen te gebruiken in ITER (tritium en beryllium);

— beproeving van verwarmings- en meettoestellen voor ITER.

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Het begrotingsbedrag ingeschreven op deze basisallocatie voor het jaar 2005 is gelijk aan 360 kEUR. De toepassing van de inflatie van 1,5 % op dit bedrag leidt tot een subsidie gelijk aan 365 kEUR voor het jaar 2006.

De bijdrage aan het gemeenschappelijk fonds van J.E.T. wordt bepaald volgens de regel vastgelegd in de J.E.T.-uitvoeringsovereenkomst. De lidstaten moeten 12,5 % bijdragen tot dit fonds. Deze 12,5 % worden verdeeld onder de lidstaten in verhouding tot de financiële bijdrage van Euratom tot hun uitgaven in het kader van het fusie-onderzoek in de periode 1998-2000. Deze regel heeft geleid tot een maximale bijdrage van de Belgische Staat aan het gemeenschappelijk fonds van J.E.T. gelijk aan 186.300 kEUR. Dit bedrag is vastgelegd in de J.E.T.-uitvoeringsovereenkomst.

Het saldo van de subsidie voorgesteld op deze basisallocatie (178.700 kEUR) is bestemd voor het wetenschappelijk en technisch werk op notificatie op J.E.T. van het Laboratorium voor Plasmafysica. Het is een forfaitair bedrag, dat maar een gedeelte van de kosten dekt die het laboratorium ondergaat in het kader van zijn werk op notificatie.

4. **uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Ten opzichte van het jaar 2005 is het voorgestelde subsidiebedrag toegenomen met 5 kEUR. Deze toename stemt overeen met de inflatie.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

Voor het Europees fusieprogramma werd een gepast juridisch kader geschapen. Enerzijds zijn er de associatiecontracten tussen de Europese fusie-onderzoeksinstellingen (in België, de Staat voor rekening van de verschillende onderzoeksinstellingen) en de Commissie. Krachtens een dergelijke overeenkomst heeft de Belgische Staat er zich toe verbonden het deel van het Europees fusieprogramma dat hem is toegewezen uit te voeren en het niet door de Commissie gedekte deel van de kosten (in 't algemeen 80 %; in geval van prioritaire acties 60 %) zelf te dragen.

Anderzijds is er de EFDA-overeenkomst (EFDA = European Fusion Development Agreement) die de Commissie heeft afgesloten met de Europese fusie-onderzoeksinstellingen (in België, met de Staat). Het gaat om een overkoepelende overeenkomst die een wettelijk kader schept voor de uitvoering van onderzoeks-, ontwikkelings-

pour toutes les activités dans le domaine de la fusion thermonucléaire contrôlée, en particulier pour les grandes activités suivantes :

— activités technologiques dans les associations et dans l'industrie européenne;

— l'utilisation collective des installations de JET;

— la contribution européenne à des collaborations internationales.

Ce cadre légal peut être résumé comme suit :

A. L'accord EFDA lui-même. Cet accord pourvoit à la coordination et au contrôle de la recherche dans les trois grandes activités citées ci-dessus. En ce qui concerne les installations de JET, la convention EFDA prévoit entre autres ce qui suit :

a) Pour l'utilisation des installations de JET, une convention d'exécution, qui forme une annexe à l'accord EFDA, est adoptée;

b) Pour les activités dans le cadre de l'accord EFDA, un comité de direction est créé. Ce comité doit créer deux comités permanents qui doivent donner avis sur des domaines spécifiques dans le cadre de l'exécution de l'accord EFDA. Ces comités sont :

— comité d'avis scientifique et technique (STAC);

— comité d'avis administratif et financier (AFAC).

c) Le comité de direction EFDA désigne un directeur EFDA et deux directeurs adjoints, l'un pour les activités technologiques et l'autre pour les installations JET.

d) Le directeur EFDA doit rédiger un plan de travail pour l'exécution de toutes les activités prévues dans l'accord EFDA. Le plan de travail doit être revu annuellement et approuvé par le comité de direction. Le plan de travail doit être plus détaillé au moyen de programmes de travail annuels dans des domaines techniques spécifiques, dont l'utilisation des installations de JET.

e) Le directeur adjoint pour JET est responsable pour l'utilisation collective des installations de JET. Il doit préparer le programme de travail de JET.

f) Une unité de support (appelé en anglais « close support unit ») est créée pour assister le directeur EFDA et son directeur adjoint pour JET dans l'exécution de leurs tâches. Le Royaume-Uni agit comme pays hôte pour l'unité de support de JET.

g) L'utilisation collective des installations de JET doit être décrite dans le programme de travail de JET. Ce programme de travail comprend :

— l'exécution de tâches scientifiques et techniques (tâches S/T). Celles-ci incluent ce qui suit : campagnes expérimentales, le travail associé (préparation, analyse après les campagnes) et des équipements techniques supplémentaires;

— l'exploitation des installations de JET en support des tâches S/T.

h) Des accords relatifs aux tâches, contenant des groupes de tâches S/T avec des objectifs communs, doivent être définis. Elles feront partie du programme de travail JET. Les tâches S/T sont effectuées par les associations sous la supervision du directeur adjoint pour JET. L'exécution des tâches S/T individuelles fait l'objet de commandes (pour les campagnes expérimentales) et de notifications (pour le travail associé) par la Commission à l'(aux) association(s) concernée(s).

en ontwerpwerk voor alle activiteiten in het domein van de gecontroleerde thermonucleaire fusie, in 't bijzonder voor de volgende grote activiteiten :

— technologische activiteiten in de associaties en in de Europese industrie;

— het collectief gebruik van de JET-installaties;

— de Europese bijdrage aan internationale samenwerkingen.

Dit wettelijk kader kan als volgt samengevat worden :

A. De EFDA-overeenkomst zelf. Deze overeenkomst voorziet in de coördinatie van en in het toezicht op het onderzoek in de drie hierboven aangegeven grote activiteiten. Met betrekking tot de JET-installaties voorziet de EFDA-overeenkomst o.a. het volgende :

a) Voor het gebruik van de JET-installaties wordt een uitvoeringsovereenkomst aangenomen, die een bijlage vormt aan de EFDA-overeenkomst.

b) Voor de activiteiten in het kader van de EFDA-overeenkomst wordt een directiecomité opgericht. Dit comité moet twee permanente comités oprichten die advies moeten verstrekken over specifieke domeinen in het kader van de uitvoering van de EFDA-overeenkomst. Deze comités zijn :

— Wetenschappelijk en Technisch Adviescomité (STAC)

— Administratief en Financieel Adviescomité (AFAC).

c) Het EFDA-directiecomité benoemt een EFDA-directeur en twee adjunct-directeurs, de ene voor de technologie-activiteiten en de andere voor de JET-installaties.

d) De EFDA-directeur moet een werkplan opstellen voor de uitvoering van alle activiteiten voorzien in de EFDA-overeenkomst. Het werkplan moet jaarlijks herzien worden en goedgekeurd worden door het directiecomité. Het werkplan moet verder gedetaillerd worden door middel van jaarlijkse werkprogramma's in specifieke technische domeinen, waaronder het gebruik van de JET-installaties.

e) De adjunct-directeur voor JET is verantwoordelijk voor het gezamenlijk gebruik van de JET-installaties. Hij moet het JET-werkprogramma voorbereiden.

f) Een ondersteuningseenheid (genoemd in het Engels « close support unit ») wordt opgericht om de EFDA-directeur en zijn adjunct-directeur voor JET bij te staan bij de uitvoering van hun taken. Het Verenigd Koninkrijk treedt op als gastheerland voor de JET-ondersteuningseenheid.

g) Het gezamenlijk gebruik van de JET-installaties moet beschreven worden in het werkprogramma van JET. Dit werkprogramma omvat :

— de uitvoering van wetenschappelijke en technische taken (S/T-taken). Deze sluiten het volgende in : experimentele campagnes, het ermede verband houdende werk (voorbereiding, analyse na de campagne) en bijkomende technische uitrustingen;

— de uitbating van de JET-installaties ter ondersteuning van de S/T-taken.

h) Taakovereenkomsten die groepen van S/T-taken met gemeenschappelijke doelstellingen bevatten, moeten gedefinieerd worden. Zij zullen deel uitmaken van het JET-werkprogramma. De S/T-taken worden uitgevoerd door de associaties onder het toezicht van de adjunct-directeur voor JET. De uitvoering van de afzonderlijke S/T-taken maakt het voorwerp uit van bestellingen (voor de experimentele campagnes) en notificaties (voor het ermede verband houdende werk) door de Commissie aan de betrokken associatie(s).

i) L'exploitation des installations de JET est effectuée par le Royaume-Uni. Cette exploitation comprend le fonctionnement des installations, leur entretien, la réalisation des équipements techniques supplémentaires et du soutien au personnel détaché par les associations vers JET pour l'unité de support et pour les tâches S/T.

j) Les frais de salaire et de mission du personnel mis à la disposition par les associations à l'unité de support de JET seront remboursés intégralement par la Commission.

B. Le deuxième élément du nouveau cadre légal est l'accord d'exécution JET, qui forme une annexe à l'accord EFDA. Les points les plus importants de l'accord JET sont :

1. les coûts estimés de la composante JET du plan de travail EFDA servent de prévision provisoire pour la procédure budgétaire interne de chaque partie à l'accord d'exécution JET;

2. la prévision de dépenses pour chaque programme de travail est subdivisée dans les 7 catégories suivantes :

— travail scientifique et technique dans le cadre de commandes;

— travail scientifique et technique dans le cadre de notifications;

— exploitation de JET;

— travail en dehors des associations;

— le support hôte du Royaume-Uni à l'unité de support de JET;

— les frais de salaire et de mission du personnel qui travaille dans l'unité de support;

— les frais liés au détachement du personnel vers JET;

3. les catégories de dépenses mentionnées sous 2° sont financées comme suit :

— les coûts de la catégorie VI sont complètement supportés par la Commission;

— les catégories IV et VII sont complètement financées par la Commission;

— pour la catégorie V, la Commission intervient pour 75 % et le reste est payé par le Royaume-Uni;

— pour la catégorie II la Commission intervient pour 20 % et les associations doivent supporter le reste (selon le contrat d'association);

— pour les catégories I et III un fonds commun est créé, qui est financé comme suit. Le fonds est alimenté pour 75 % par la Commission et pour 25% par les associations européenne de fusion. De ces 25%, la moitié est payée par le Royaume-Uni. L'autre moitié est supportée par les associations proportionnellement à la contribution financière d'Euratom à leurs dépenses dans le cadre de la recherche de fusion dans la période 1998-2000.

Dans la quatrième modification de l'accord d'exécution JET, une contribution maximale de l'Etat belge au fonds commun de JET a été fixée pour l'année 2006. Cette contribution maximale est égale à 186.300 EUR. Ce montant devra inévitablement être payé.

En plus de la contribution au fonds commun de JET, cette allocation de base inclut également une intervention pour le travail scientifique et technique sur notification que le Laboratoire de Physique des Plasmas de l'Ecole royale militaire effectue pour JET (préparation et analyse dans le laboratoire à Bruxelles des expériences que le labo-

i) De uitbating van de JET-installaties wordt uitgevoerd door het Verenigd Koninkrijk. Deze uitbating omvat de werking van de installaties, hun onderhoud, de verwezenlijking van de bijkomende technische uitrustingen en steun aan het personeel gedetacheerd door de associaties naar JET voor de ondersteuningseenheid en voor de S/T-taken.

j) De salaris- en zendingskosten van het personeel ter beschikking gesteld door de associaties aan de ondersteuningseenheid van JET zullen volledig terugbetaald worden door de Commissie.

B. De JET-uitvoeringsovereenkomst. Deze vormt een bijlage aan de EFDA-overeenkomst. De belangrijkste punten van de JET-overeenkomst zijn :

1. de geschatte kosten van de JET-component van het EFDA-werkplan dienen als voorlopig vooruitzicht voor de interne begrotingsprocedure van elke partij bij de JET-uitvoeringsovereenkomst.

2. het uitgavenvooruitzicht voor elk werkprogramma wordt onderverdeeld in de volgende 7 categorieën:

— Wetenschappelijk en technisch werk uitgevoerd in het kader van bestellingen;

— Wetenschappelijk en technisch werk uitgevoerd in het kader van notificaties;

— Uitbating van JET;

— Werken buiten de associaties;

— de gastheersteun van het Verenigd Koninkrijk aan de ondersteuningseenheid van JET;

— de loon- en zendingskosten van het personeel dat werkt in de ondersteuningseenheid;

— de kosten verbonden met de detachering van personeel naar JET.

3. De uitgavencategorieën vermeld onder 2°) worden als volgt gefinancierd :

— De kosten van categorie IV worden volledig gedragen door de Commissie;

— de categorieën VI en VII worden volledig gefinancierd door de Commissie;

— voor de categorie V komt de Commissie tussen voor 75 % en de rest wordt betaald door het Verenigd Koninkrijk;

— voor de categorie II komt de Commissie tussen voor 20 % en de associaties moeten de rest dragen (volgens het associatiecontract);

— voor de categorieën I en III wordt een gemeenschappelijk fonds opgericht, dat als volgt wordt gefinancierd. Het fonds wordt voor 75 % gespijsd door de Commissie en voor 25% door de Europese fusie-associaties. Van deze 25% wordt de helft betaald door het Verenigd Koninkrijk. De andere helft wordt gedragen door de associaties in verhouding tot de financiële bijdrage van Euratom tot hun uitgaven in het kader van het fusie - onderzoek in de periode 1998-2000.

In de vierde wijziging van de J.E.T.-uitvoeringsovereenkomst werd een maximale bijdrage van de Belgische Staat aan het gemeenschappelijk fonds van J.E.T. vastgelegd voor het jaar 2006. Deze maximale bijdrage is gelijk aan 186.300 EUR. Dit bedrag zal onvermijdelijk moeten betaald worden.

Naast de bijdrage aan het gemeenschappelijk fonds van JET sluit deze basisallocatie ook een tussenkomst in voor het wetenschappelijk en technisch werk op notificatie dat het Laboratorium voor Plasmafysica van de Koninklijke Militaire School verricht voor JET (voorbereiding en analyse in het laboratorium in Brussel van de expe-

ratoire effectue sur JET). Le Laboratoire de Physique des Plasmas effectue plusieurs expériences sur JET Une des activités les plus importantes dans laquelle le laboratoire est impliqué étroitement, est le développement et la construction de l'antenne de chauffage du plasma avec des caractéristiques d'ITER et l'expérience de cette antenne sur JET Il s'agit d'un programme qui s'étend sur plusieurs années et qui exige d'importants efforts de la part du Laboratoire de Physique des Plasmas. Le laboratoire devra effectuer pendant plusieurs années un volume considérable de travail scientifique et technique sur notification. Ce volume exige des efforts financiers considérables.

En 2005, une subvention a été attribuée pour la participation aux activités de JET égale à 360 k EUR. En 2006, le même montant est proposé, mais adapté à l'inflation. Ceci donne un montant à inscrire égal à :

360 x 1,015 = 365,4 EUR.

Après arrondi, cela donne un montant égal à 365 EUR.

Pour l'année 2006, la contribution de l'Etat belge au fonds commun de JET est fixée à 186.300 EUR. Les moyens qui restent pour le financement du travail scientifique et technique sur notification qui est effectué par le Laboratoire de Physique des Plasmas de l'Ecole Royale Militaire dans le cadre des activités de JET sont par conséquent égaux à 365 k EUR.

365.000 – 186.300 = 178.700 EUR.

Vu tout le travail scientifique et technique sur notification du Laboratoire de Physique des Plasmas dans le cadre des activités de JET (en particulier le travail relatif à l'antenne de chauffage du plasma avec des caractéristiques d'ITER), Ce montant ne suffit pas pour couvrir les grands efforts financiers du laboratoire à ce sujet. Le déficit est supporté par le laboratoire lui-même, comme c'était également le cas les années précédentes.

Conclusion : Pour l'intervention de l'Etat belge dans les activités de JET, on propose au budget du Service public fédéral Economie, P.M.E., classes moyennes et Energie pour l'année 2006 un montant égal à 365 k EUR.

Programme pluri-annuel : On propose de maintenir, dans les années futures, après 2006, le montant proposé pour 2006. Durant l'année passée, on a élaboré un programme pour la continuation de l'exploitation de JET jusqu'en 2010 au moins. La subvention au fonds commun de JET et au travail scientifique et technique sur notification dans le cadre des activités de JET devra donc encore être maintenue plusieurs années.

A.B. 32 42 50 35 21. — *Aide dans le domaine de la politique énergétique en Europe de l'Est.*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.480	1.492	1.505	1.505	1.505	1.505

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

Le Conseil des Ministres a décidé les contributions suivantes à la Banque européenne de Redressement et de Développement :

— pour le fonds pour le démantèlement de la centrale nucléaire d'Ignalina en Lituanie (contribution annuelle de 273 kEUR dans la période 2001-2006);

rimenten die het laboratorium uitvoert op JET). Het Laboratorium voor Plasmafysica voert verschillende experimenten uit op J.E.T. Eén van de belangrijkste activiteiten waar het laboratorium nauw bij betrokken is, is de ontwikkeling en de bouw van de plasmaverwarmingsantenne met ITER-karakteristieken en de beproeving van deze antenne op J.E.T. Het gaat om een programma dat zich uitstrekt over verschillende jaren en dat grote inspanningen vergt van het Laboratorium voor Plasmafysica. Het laboratorium zal gedurende verschillende jaren een aanzienlijk volume wetenschappelijk en technisch werk op notificatie moeten verrichten. Dit volume vergt aanzienlijke financiële inspanningen.

In 2005 werd een subsidie toegekend voor de deelneming aan de J.E.T.-activiteiten gelijk aan 360 kEUR. In 2006 wordt hetzelfde bedrag voorgesteld, maar aangepast aan de inflatie. Dat geeft een in te schrijven bedrag gelijk aan :

360 x 1,015 = 365,4 kEUR

Na afronding geeft dat een bedrag gelijk aan 365 kEUR.

Voor het jaar 2006 is de bijdrage van de Belgische Staat aan het gemeenschappelijk fonds van J.E.T. vastgesteld op 186.300 EUR. De middelen die overblijven voor de financiering van het wetenschappelijk en technisch werk op notificatie dat verricht wordt door het Laboratorium voor Plasmafysica van de Koninklijke Militaire School in het kader van de JET-activiteiten zijn bijgevolg gelijk aan :

365.000 – 186.300 = 178.700 EUR

Gelet op het vele wetenschappelijk en technisch werk op notificatie van het Laboratorium van Plasmafysica in het kader van de J.E.T.-activiteiten (in het bijzonder het werk in verband met de plasmaverwarmingsantenne met ITER - karakteristieken) volstaat dit bedrag niet om de grote financiële inspanningen van het laboratorium op dit vlak te dekken. Het tekort wordt gedragen door het laboratorium zelf, zoals dit ook het geval is geweest in de voorgaande jaren.

Besluit : Voor de tussenkomst van de Belgische Staat in de J.E.T.-activiteiten wordt op de begroting van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie voor het jaar 2006 een bedrag voorgesteld gelijk aan 365 kEUR.

Meerjarenprogramma : Er wordt voorgesteld in de komende jaren na 2006 het bedrag te behouden voorgesteld voor het jaar 2006. Gedurende het voorbije jaar werd een programma uitgewerkt voor de verdere uitbating van J.E.T. tot ten minste in 2010. De subsidie aan het gemeenschappelijk fonds van J.E.T. en aan het wetenschappelijk en technisch werk op notificatie in het kader van de J.E.T.-activiteiten zal dus nog verschillende jaren moeten gehandhaafd worden.

B.A. 32 42 50 35 21. — *Steun in het domein van het energiebeleid in Oost-Europa.*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.480	1.492	1.505	1.505	1.505	1.505

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

De Ministerraad heeft volgende bijdragen beslist aan de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling :

— voor het fonds voor de ontmanteling van de kerncentrale van Ignalina in Litouwen (jaarlijkse bijdrage van 273 kEUR in de periode 2001-2006);

— pour le fonds pour le démantèlement de la centrale nucléaire de Kozloduy en Bulgarie (contribution annuelle de 250 kEUR dans la période 2001-2006);

— pour le fonds pour l'amélioration du sarcophage autour de l'unité 4 endommagée de Tchernobyl (contribution annuelle de 75 kEUR dans la période 2001-2008).

Le Conseil des Ministres a décidé d'inscrire annuellement, pendant une période de 8 ans, à partir de l'année 2005, un montant de 500 kEUR sur cette allocation de base, qui doit être affecté à la coopération technique dans le cadre de l'aide bilatérale aux pays de l'Europe centrale et orientale et de la CEI et qui doit être utilisé prioritairement pour la gestion du passif nucléaire en Fédération de Russie.

Sur le plan international, plusieurs plans d'action ont été approuvés pour l'amélioration de la sûreté nucléaire dans les pays de l'Europe centrale et orientale et de la CEI (sommet G7 à Londres en 1991, sommet G7 à Munich en 1992, l'accord de Lisbonne de 1992, le sommet G7 à Naples en 1994 et le Conseil européen à Corfou en 1994). Depuis 1993, la Belgique a répondu positivement à ces plans d'action et a effectué plusieurs programmes bilatéraux avec un nombre de pays de l'Europe centrale et orientale et de la CEI. Le solde de la subvention inscrite sur cette allocation de base est destiné au financement de ces programmes bilatéraux.

2. **présentation complète de l'organisme subventionné**

Les paiements pour les fonds de démantèlement d'Ignalina et de Kozloduy et pour le fonds Tchernobyl sont destinés à la Banque européenne de Redressement et de Développement. Cette banque est chargée en particulier de la gestion des deux susdites projets de démantèlement et du projet d'amélioration du sarcophage autour de l'unité 4 endommagée de Tchernobyl. La banque rassemble les fonds nécessaires pour pouvoir financer ces projets.

Les montants payés pour la coopération technique et pour les programmes bilatéraux (soit pour le passif nucléaire en Fédération de Russie, soit pour d'autres projets dans un certain nombre de pays) sont destinés aux instituts et firmes belges (Belgatom, SCK.CEN, Belgoprocess, AVN, Belgonucleaire), qui possèdent l'expertise nucléaire nécessaire pour l'exécution des activités d'amélioration de la sûreté nucléaire. Les organismes et firmes concernés effectuent des activités qui correspondent le mieux à leur domaine de travail et à leur expérience. Ces activités sont profitables aux pays comme la Hongrie, la Tchéquie, la Slovaquie, l'Ukraine, la Croatie, la Slovénie, la Lituanie, la Russie, la Roumanie et la Bulgarie.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Au budget de l'année 2005, un montant égal à 1.492 kEUR est inscrit sur cette allocation de base. Les contributions des fonds de démantèlement d'Ignalina et de Kozloduy et du fonds Tchernobyl sont des montants fixes, qui ne sont pas indexés. Le solde (894 kEUR) est indexé au taux d'inflation de 1,5 %. Avec ce pourcentage, le montant indexé devient égal à 907 kEUR. La subvention totale proposée sur cette allocation de base devient par conséquent 1.505 kEUR.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, le montant de subvention proposé est augmenté de 13 kEUR. Cette augmentation correspond à l'inflation sur une partie du montant de subvention.

Information non destinée au document parlementaire.

Au sommet de Munich de juillet 1992, les pays du G7 ont approuvé un plan d'actions pour l'amélioration de la sûreté des installations nucléaires dans les pays de l'Europe Centrale et orientale et de la CEI.

— voor het fonds voor de ontmanteling van de kerncentrale van Kozloduy in Bulgarije (jaarlijkse bijdrage van 250 kEUR in de periode 2001-2006);

— voor het fonds voor de verbetering van de sarcofaag rond de beschadigde eenheid 4 van Tchernobyl (jaarlijkse bijdrage van 75 kEUR in de periode 2001-2008).

De Ministerraad heeft beslist jaarlijks, gedurende een periode van 8 jaar, vanaf het jaar 2005, een bedrag van 500 kEUR in te schrijven op deze basisallocatie, dat moet bestemd worden voor de technische samenwerking in het kader van de bilaterale hulp aan de landen van Centraal- en Oost- Europa en het GOS en dat prioritair moet aangewend worden voor het beheer van het nucleair passief in de Russische Federatie.

Op internationaal vlak werden verschillende actieplannen goedgekeurd ter verbetering van de nucleaire veiligheid in de landen van Oost- en Centraal- Europa en het GOS (G7-top in Londen in 1991, G7- top in München in 1992, de Lissabon-overeenkomst van 1992, de G7- top in Napels in 1994 en de Europese Raad in Corfu in 1994). Sedert 1993 heeft België deze actieplannen positief beantwoord en verschillende bilaterale programma's uitgevoerd met een aantal landen van Oost- en Centraal- Europa en het GOS. Het saldo van de subsidie ingeschreven op deze basisallocatie dient voor de financiering van deze bilaterale programma's.

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De betalingen voor de ontmantelingsfondsen van Ignalina en Kozloduy en voor het Tchernobyl-fonds zijn bestemd voor de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling. Deze Bank is in het bijzonder belast met het beheer van de twee genoemde ontmantelingsprojecten en van het project ter verbetering van de sarcofaag rond de beschadigde eenheid 4 van Tchernobyl. De Bank verzamelt de nodige fondsen om deze projecten te kunnen financieren.

De bedragen betaald voor technische samenwerking en voor de bilaterale programma's (hetzij voor het nucleair passief in de Russische Federatie, hetzij voor andere projecten in een aantal landen) zijn bestemd voor Belgische instellingen en firma's (Belgatom, SCK.CEN, Belgoprocess, AVN, Belgonucleaire), die de nodige nucleaire expertise bezitten voor de uitvoering van activiteiten ter verbetering van de nucleaire veiligheid. De betrokken instellingen en firma's voeren de activiteiten uit die het best overeenstemmen met hun werkdomein en hun ervaring. Die activiteiten komen ten goede van landen zoals Hongarije, Tsjechië, Slowakije, Oekraïne, Kroatië, Slovenië, Litouwen, Rusland, Roemenië en Bulgarije.

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

In de begroting van het jaar 2005 is op deze basisallocatie een bedrag ingeschreven gelijk aan 1.492 kEUR. De bijdragen aan de ontmantelingsfondsen van Ignalina en Kozloduy en aan het Tchernobyl -fonds zijn vaste bedragen, die niet worden geïndexeerd. Het saldo (894 kEUR) wordt geïndexeerd aan de inflatievoet van 1,5 %. Met dit percentage wordt het geïndexeerd gedeelte gelijk aan 907 kEUR. De totale voorgestelde subsidie op deze basisallocatie wordt bijgevolg 1.505 kEUR.

4. **uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen badrag in « T-1 » (indien nodig)**

Ten opzichte van het jaar 2005 is het voorgestelde subsidiebedrag toegenomen met 13 kEUR. Deze toename stemt overeen met de inflatie op een gedeelte van het subsidiebedrag.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document.

Op de top van München van juli 1992 hebben de landen van de G7 een actieplan goedgekeurd voor de verbetering van de veiligheid van de nucleaire installaties in de landen van Oost- en Centraal - Europa en van het GOS.

Il était convenu que ce plan d'actions serait exécuté par des programmes bilatéraux entre les pays du G24 et les pays de l'Europe Centrale et orientale et de la CEI et que les lacunes dans ces programmes bilatéraux seraient couvertes dans le cadre d'un fonds multilatéral à créer au sein de la Banque européenne de Reconstruction et de Développement (BERD).

Les pays de l'Union européenne ont répondu énergiquement à la décision des pays du G7 en exécutant des programmes bilatéraux avec les pays de l'Europe Centrale et de l'Est et de la CEI, soit dans le cadre des programmes PHARE et TACIS de la Commission européenne, soit dans le cadre des programmes individuels.

A plusieurs reprises, le Gouvernement a décidé que la Belgique doit également contribuer à l'amélioration de la sûreté des installations nucléaires à l'Est, tenant compte de la grande expérience belge dans le domaine du nucléaire. La Belgique a donc également démarré un programme d'aide bilatérale.

Ainsi, des montants ont été inscrits au budget du Département de la Santé publique et de l'Environnement pendant les années 1990 et 1991 pour certains travaux en Tchécoslovaquie. A partir de 1993 des montants ont été inscrits aux budgets successifs du Service public fédéral Economie, P.M.E., classes moyennes et Energie. Au départ, il s'agissait de 30 MBEF /an. Ultérieurement ce montant a été réduit jusqu'environ 15 MBEF/an.

Dans les dernières années, cette aide bilatérale s'élève à environ 380 k EUR, augmentant chaque année avec l'inflation. A partir de l'année 2005, l'aide bilatérale est augmentée de 500 k EUR pour l'exécution de projets principalement en Russie, mais éventuellement également dans d'autres pays.

L'annexe 1 donne un aperçu des arrêtés royaux consécutifs qui ont attribué des subsides dans le cadre de l'aide belge pour la sûreté nucléaire dans les pays de l'ancien bloc de l'Est. A chaque arrêté royal on indique qui a joui du subside.

L'annexe 2 donne un aperçu des montants qui ont été effectivement payés.

La diminution du subside en 1997 a causé des retards et des interruptions dans les projets prévus à l'époque. Les projets auxquels on a travaillé depuis lors, ont été mentionnés chaque fois à l'annexe de la fiche budgétaire relative à cette allocation de base.

Un montant de 1.492 k EUR est inscrit au budget de l'année 2005 pour l'aide à l'amélioration de la sûreté nucléaire dans les pays de l'ancien bloc de l'Est. Ce montant est réparti comme suit :

a) 894 k EUR, répartis comme suit :

1. 394 k EUR pour l'exécution d'un nombre de projets bilatéraux avec les pays suivants : la Hongrie, les Républiques tchèque et slovaque, la Roumanie, la Bulgarie, la Lituanie et la Slovénie. Un aperçu des projets est donné en annexe 3. On doit signaler que beaucoup de projets introduits n'ont pas pu être retenus. Ainsi, des projets ont été refusés pour un montant égal à environ 150 k EUR.

2. 250 k EUR pour l'exécution d'un nombre de projets bilatéraux avec la Fédération de Russie. Ces projets sont orientés entièrement vers la Russie. Ils doivent être considérés comme le démarrage de projets plus importants qui seront exécutés dans les années suivantes. Un montant de 250 k EUR est encore tenu en réserve pour être attribué plus tard dans le courant de l'année 2005.

b) Une contribution de 273 k EUR au fonds de démantèlement de la centrale nucléaire de Kozloduy en Bulgarie. Conformément à la décision du Conseil des Ministres, on doit payer à ce fonds 1.638 k EUR sur une période de six ans, à commencer à partir de l'année 2001. On a déjà payé une contribution de 273 k EUR en 2001,

Er was overeengekomen dat dit actieplan zou uitgevoerd worden door bilaterale programma's tussen de landen van de G24 en de landen van Oost- en Centraal-Europa en van het GOS en dat de leemtes in deze bilaterale programma's zouden gedekt worden in het kader van een multilateraal fonds op te richten in de schoot van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO).

De landen van de Europese Unie hebben krachtig geantwoord op de beslissing van de landen van de G7 door bilaterale programma's uit te voeren met de landen van Oost- en Centraal - Europa en van het GOS, hetzij in het kader van de programma's PHARE en TACIS van de Europese Commissie, hetzij in het kader van individuele programma's.

Herhaaldelijk heeft de Regering beslist dat België eveneens moet bijdragen tot de verbetering van de veiligheid van de nucleaire installaties in het Oosten, rekening houdend met de grote Belgische ervaring in het nucleair domein. België heeft dus eveneens een bilateraal hulpprogramma opgestart.

Aldus werden bedragen ingeschreven in de begroting van het Departement van Volksgezondheid en Leefmilieu gedurende de jaren 1990 en 1991 voor sommige werkzaamheden in Tsjecho-Slowakije. Vanaf 1993 werden bedragen ingeschreven in de opeenvolgende begrotingen van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie. Aanvankelijk ging het om 30 MBEF/jaar. Dit bedrag werd later verlaagd tot ongeveer 15 MBEF/jaar.

In de laatste jaren bedraagt deze bilaterale hulp ongeveer 380 kEUR, ieder jaar toenemend met de inflatie. Vanaf het jaar 2005 is de bilaterale hulp verhoogd met 500 kEUR voor de uitvoering van projecten, voornamelijk in Rusland, maar eventueel ook in andere landen.

De bijlage 1 geeft een overzicht van de opeenvolgende koninklijke besluiten die subsidies hebben toegekend in het kader van de Belgische hulp voor de nucleaire veiligheid in de vroegere Oostbloklanden. Bij ieder koninklijk besluit wordt aangegeven wie van de subsidie genoten heeft.

De bijlage 2 geeft een overzicht van de bedragen die effectief werden betaald.

De vermindering van de subsidie in 1997 heeft vertragingen en onderbrekingen veroorzaakt in de destijds voorziene projecten. De projecten waaraan sedertdien gewerkt wordt, werden telkens vermeld in de bijlage aan de begrotingsfiche betreffende deze basisallocatie.

In de begroting van het jaar 2005 is een bedrag van 1.492 kEUR ingeschreven voor de hulp ter verbetering van de nucleaire veiligheid in de vroegere Oostbloklanden. Dit bedrag is verdeeld als volgt :

a) 894 kEUR, verdeeld als volgt :

1. 394 kEUR voor de uitvoering van en aantal bilaterale projecten met de volgende landen : Hongarije, Tsjechische en Slowaakse Republieken, Roemenië, Bulgarije, Litouwen en Slovenië. Een overzicht van de projecten wordt gegeven in bijlage 3. Er moet op gewezen worden dat veel ingediende projecten niet zijn kunnen weerhouden worden. Zo werden projecten geweigerd voor een bedrag gelijk aan ongeveer 150 kEUR;

2. 250 kEUR voor de uitvoering van een aantal bilaterale projecten met de Russische Federatie. Deze projecten zijn volledig toegespitst op Rusland. Zij moeten beschouwd worden als de opstart van belangrijker projecten die in de volgende jaren zullen uitgevoerd worden. Een bedrag van 250 kEUR wordt nog in reserve gehouden om later toegewezen te worden in de loop van het jaar 2005.

b) Een bijdrage van 273 kEUR aan het ontmantelingsfonds van de kerncentrale van Ignalina in Litouwen. Overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad moet aan dit fonds 1.638 kEUR betaald worden over een periode van 6 jaar, te beginnen vanaf het jaar 2001. Men heeft reeds een bijdrage van 273 kEUR betaald in 2001, 2002,

2002, 2003, 2004 et 2005. Par conséquent, la contribution de 273 k EUR doit encore être payée en 2006.

c) Une contribution de 250 k EUR au fonds de démantèlement de la centrale nucléaire de Kozloduy en Bulgarie. Conformément à la décision du Conseil des Ministres, on doit payer à ce fonds 1500 k EUR sur une période de six ans, à commencer à partir de l'année 2001. Une contribution de 250 k EUR a déjà été payée en 2001, 2002, 2003, 2004 et 2005. Par conséquent, la contribution de 250 k EUR doit encore être payée en 2006.

d) Une contribution supplémentaire de 75 k EUR au fonds pour l'amélioration du sarcophage autour de l'Unité 4 endommagée de Tchernobyl. Conformément à la décision du Conseil des Ministres, on doit payer à ce fonds 600 k EUR supplémentaires sur la période de huit ans, à commencer à partir de l'année 2001. Une contribution complémentaire de 75 k EUR a déjà été payée en 2001 2002, 2003, 2004 et 2005. Par conséquent, la contribution supplémentaire de 75 k EUR devra encore être payée en 2005, 2006, 2007 et 2008.

L'augmentation de l'aide bilatérale de 500 k EUR mentionnée ci-dessus dans le cinquième paragraphe (principalement à utiliser pour des projets en Fédération de Russie) est une conséquence de la décision du Conseil des Ministres du 25 mars 2005. A partir de l'année 2005, une contribution annuelle de 500 k EUR ne sera plus payée pour le volet nucléaire du programme environnemental dans le Nord-Ouest de la Russie (appelé « Northern Dimension Environmental Programme » ou NDEP) dans le fonds créé par la Banque Européenne de Reconstruction et de Développement (EBRD) pour le financement dudit programme. On a décidé qu'à partir de l'année 2005, le montant de 500 k EUR peut être employé pour l'utilisation de divers projets bilatéraux, principalement en Russie (de sorte que l'argent arrive au même endroit que dans le cas de paiement à l'EBRD), mais éventuellement également dans d'autres pays. Cette décision était entre autres basée sur la constatation que des projets bilatéraux peuvent être effectués plus efficacement et plus rapidement. Ils offrent en outre l'avantage que les firmes belges en profitent directement. Les projets bilatéraux peuvent également jouir de l'accord MNEPR (MNEPR = « Multilateral Nuclear Environmental Programme »), qui forme la base juridique pour la coopération avec la Russie (la Belgique a signé l'accord MNEPR et la procédure de ratification est presque terminée.

Pour l'année 2006, les moyens suivants doivent en tout cas être prévus :

— la contribution au fonds de démantèlement d'Ignalina en Lituanie : ..... 273 k EUR

— la contribution au fonds de démantèlement de Kozloduy en Bulgarie : ..... 250 k EUR

— la contribution supplémentaire à l'amélioration du sarcophage autour de l'Unité 4 endommagé de Tchernobyl : ..... 75 k EUR

— la poursuite de projets bilatéraux :

– d'une part, les projets dans le cadre de l'aide bilatérale pour l'amélioration de la sûreté nucléaire dans les pays de l'ancien Bloc de l'Est (la prolongation de projets identiques à ceux qui sont déjà exécutés pendant plusieurs années;

– d'autre part, les projets dans le cadre de l'assainissement de toutes sortes de problèmes nucléaires historiques dans la Fédération de Russie.Le montant pour ces projets bilatéraux en 2005 était égal à 894 k EUR. Quand on applique une inflation de 1,5 % sur ce montant, le montant qui doit être prévu dans l'année 2006 devient égal à 907,41 k EUR. Le montant arrondi est de 907 k EUR.

Le montant total demandé devient ainsi : ..... 1.505 k EUR

2003, 2004 en 2005. De bijdrage van 273 kEUR moet bijgevolg nog betaald worden in 2006;

c) Een bijdrage van 250 kEUR aan het ontmantelingsfonds van de kerncentrale van Kozloduy in Bulgarije. Overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad moet aan dit fonds 1500 kEUR betaald worden over een periode van 6 jaar, te beginnen vanaf het jaar 2001. Men heeft reeds een bijdrage van 250 kEUR betaald in 2001, 2002, 2003, 2004 en 2005. De bijdrage van 250 kEUR moet bijgevolg nog betaald worden in 2006;

d) Een bijkomende bijdrage van 75 kEUR aan het fonds voor de verbetering van de sarcofaag rond de beschadigde eenheid 4 van Tchernobyl. Overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad moet aan dit fonds 600 kEUR bijkomend betaald worden over een periode van 8 jaar, te beginnen vanaf het jaar 2001. Men heeft reeds een bijkomende bijdrage van 75 kEUR betaald in 2001, 2002, 2003, 2004 en 2005. De bijkomende bijdrage van 75 kEUR zal bijgevolg nog moeten betaald worden in 2006, 2007 en 2008.

De in de vijfde paragraaf hierboven vermelde verhoging van de bilaterale hulp met 500 kEUR (voornamelijk te gebruiken voor projecten in de Russische Federatie) is een gevolg van de beslissing van de Ministerraad van 25 maart 2005. Vanaf het jaar 2005 zal geen jaarlijkse bijdrage van 500 kEUR meer betaald worden voor het nucleaire luik van het milieuprogramma in Noord-West-Rusland (genaamd « Northern Dimension Environmental Programme » of NDEP) in het fonds opgericht door de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO) voor de financiering van het genoemde programma. Er werd beslist dat vanaf het jaar 2005 het bedrag van 500 kEUR mag aangewend worden voor de uitvoering van allerlei bilaterale projecten, voornamelijk in Rusland (zodat het geld op dezelfde plaats terechtkomt als in geval van betaling aan de EBWO), maar eventueel ook in andere landen. Deze beslissing was onder meer gebaseerd op de vaststelling dat bilaterale projecten efficiënter en sneller kunnen uitgevoerd worden. Zij bieden bovendien het voordeel dat zij rechtstreeks ten goede komen aan Belgische firma's. De bilaterale projecten kunnen ook genieten van het MNEPR-akkoord (MNEPR = « multilateral nuclear environmental programme »), dat de jurisische basis vormt voor samenwerking met Rusland (België heeft het MNEPR-akkoord getekend en de ratificatieprocedure is bijna afgerond).

Voor het jaar 2006 moeten in alle geval de volgende middelen voorzien worden :

— de bijdrage aan het ontmantelingsfonds van Ignalina in Litouwen ..... 273 kEUR

— de bijdrage aan het ontmantelingsfonds van Kozloduy in Bulgarije ..... 250 kEUR

— de bijkomende bijdrage aan de verbetering van de sarcofaag rond de beschadigde eenheid 4 van Tchernobyl ..... 75 kEUR

— de voortzetting van bilaterale projecten :

– enerzijds de projecten in het kader van de bilaterale hulp ter verbetering van de nucleaire veiligheid in de vroegere Oostbloklanden (de verlenging van gelijksoortige projecten als degene die reeds gedurende verschillende jaren worden uitgevoerd);

– anderzijds de projecten in het kader van de sanering van allerlei historische nucleaire problemen in de Russische Federatie. Het bedrag voor deze bilaterale projecten was in het jaar 2005 gelijk aan 894 kEUR. Als op dit bedrag een inflatie van 1,5 % wordt toegepast, wordt het bedrag dat in het jaar 2006 moet voorzien worden, gelijk aan 907,41 kEUR. Het afgerond bedrag is 907 kEUR.

Het totale gevraagde bedrag wordt aldus ..... 1.505 KEUR.

Conclusion : Il est proposé d'inscrire au budget de l'année 2006, pour l'amélioration de la sûreté nucléaire dans les pays de l'ancien Bloc de l'Est et pour l'exécution de projets d'assainissement dans la Fédération de Russie, un montant égal à : 1.505 kEUR.

Programme pluriannuel : Pour les années après 2006, il est proposé de retenir le même montant qu'en 2006.

Explication supplémentaire

Vu l'expérience précieuse et la connaissance évidente que la Belgique a accumulées dans le domaine nucléaire, ce qui est reconnu dans le monde entier, entre autres par les organisations internationales comme l'AEN et l'A.I.E., on compte sur notre pays pour qu'il fournisse une certaine contribution à l'amélioration de la sûreté des installations nucléaires dans les pays de l'Europe centrale et orientale et de la C.E.I.

Afin de répondre à ces espérances, la Belgique a participé à une série d'initiatives internationales. On peut en mentionner :

— L'exécution d'un nombre de projets bilatéraux, en réponse au plan d'action approuvé par les pays G7 au sommet de Munich de juillet 1992 (ce plan d'action devait principalement être exécuté par des activités bilatérales).

— Une contribution (par la voie du Ministère des Finances) au «Nuclear Safety Account» auprès de la BERD pour l'exécution de projets multilatéraux en vue de l'amélioration de la sûreté nucléaire dans les pays de l'ancien bloc de l'Est. Ces projets multilatéraux devaient remplir certaines lacunes dans les activités bilatérales.

— Une contribution (par la voie du Ministère des Finances et à partir de 2001 également au budget du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes & Energie) au fonds pour l'amélioration du sarcophage autour de l'unité 4 endommagée de Tchernobyl.

— Une contribution au fonds de démantèlement de la centrale nucléaire d'Ignalina (Lituanie).

— Une contribution au fonds de démantèlement de la centrale nucléaire de Kozloduy (Bulgarie).

Depuis 1997 les montants attribués aux projets bilatéraux sont relativement peu élevés. Ils peuvent être considérés comme la limite inférieure d'une contribution acceptable pour la Belgique. Des pays avec un programme nucléaire beaucoup plus petit ont souvent un programme d'assistance plus considérable. Chaque année, un nombre de projets doivent être refusés. A partir de l'année 2007, on ne doit plus payer les contributions pour les fonds de démantèlement d'Ignalina et de Korloduy. Les moyens ainsi libérés pourraient être utilisés pour l'exécution de projets bilatéraux supplémentaires.

L'accord multilatéral relatif au programme environnemental nucléaire (MNEPR) dans le Nord-Ouest de la Russie est signé par la Belgique et sera bientôt ratifié par notre pays. Cet accord est en somme valable pour des projets d'assainissement en Russie. Le 25 mars 2005, le Gouvernement belge a décidé de ne plus payer de contribution au fonds NDEP (fonds auprès de la Banque européenne de Reconstruction et de Développement pour le financement de projets d'assainissement en Russie). La contribution prévue annuellement à ce fonds (500 k EUR) peut maintenant être utilisée pour des projets bilatéraux de préférence en Russie, mais éventuellement dans d'autres pays. Vu l'explication donnée dans le premier paragraphe ci-dessus (après le programme pluriannuel) la Belgique peut fournir sans aucun doute une contribution valable à l'assainissement de la situation nucléaire historique dans certaines régions en Russie. En effet, la Belgique a acquis une grande expérience dans un certain nombre de domaines tels que : la gestion des déchets radioactifs, la gestion du combustible irradié, l'assainissement de sites contaminés et le démantèlement d'installations nucléaires. Ces domaines sont importants pour la solution des problèmes nucléaires historiques en Russie.

Besluit : Er wordt voorgesteld op de begroting van het jaar 2006 voor de verbetering van de nucleaire veiligheid in de vroegere Oostbloklanden en voor de uitvoering van saneringsprojecten in de Russische Federatie een bedrag in te schrijven gelijk aan 1.505 kEUR.

Meerjarenprogramma : Voor de jaren na 2006 wordt voorgesteld hetzelfde bedrag te weerhouden als in 2006.

Bijkomende uitleg

Gelet op de kostbare ervaring en de duidelijke kennis die België heeft opgebouwd in het nucleair domein, hetgeen in gans de wereld erkend wordt, o.a. door de internationale organisaties zoals het NEA en het IEA, wordt van ons land verwacht dat het een zekere bijdrage levert aan de verbetering van de veiligheid van de nucleaire installaties in de landen van Oost- en Centraal - Europa en van het GOS.

Om aan deze verwachtingen te voldoen, heeft België deelgenomen aan een reeks internationale initiatieven terzake. Daarvan kunnen vermeld worden :

— De uitvoering van een aantal bilaterale projecten, in antwoord op het actieplan goedgekeurd door de G7-landen op de top van München van juli 1992 (dit actieplan diende voornamelijk uitgevoerd te worden door bilaterale activiteiten);

— Een bijdrage (via de Federale Overheidsdienst Financiën) aan de « Nuclear Safety Account » bij de EBRD voor de uitvoering van multilaterale projecten ter verbetering van de nucleaire veiligheid in de vroegere Oostbloklanden. Deze multilaterale projecten moesten bepaalde leemtes opvullen in de bilaterale activiteiten;

— Een bijdrage (via het Ministerie van Financiën en vanaf 2001 ook op de begroting van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie) aan het fonds voor de verbetering van de sarcofaag rond de beschadigde eenheid 4 van Tchernobyl;

— Een bijdrage aan het ontmantelingsfonds van de kerncentrale van Ignalina (Litouwen);

— Een bijdrage aan het ontmantelingsfonds van de kerncentrale van Kozloduy (Bulgarije).

Sedert 1997 zijn de bedragen toegekend aan de bilaterale projecten relatief laag. Zij kunnen beschouwd worden als de benedenlimiet van een voor België aanvaardbare bijdrage. Landen met een veel kleiner nucleair programma hebben vaak een omvangrijker hulpprogramma. Ieder jaar moeten een aantal projecten geweigerd worden. Vanaf het jaar 2007 moeten geen bijdragen meer betaald worden voor de ontmantelingsfondsen van Ignalina en Kozloduy. De aldus vrijgekomen middelen zouden kunnen aangewend worden voor de uitvoering van bijkomende bilaterale projecten.

Het multilateraal akkoord m.b.t. het nucleair milieuprogramma (MNEPR) in Noord-West-Rusland is getekend door België en zal weldra door ons land geratificeerd zijn. Dit akkoord geldt eigenlijk voor saneringsprojecten in gans Rusland. Op 25 maart 2005 heeft de Belgische Regering beslist geen bijdrage meer te betalen aan het NDEP-fonds (fonds bij de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling voor de financiering van saneringsprojecten in Rusland). De jaarlijks voorziene bijdrage aan dit fonds (500 kEUR) mag nu gebruikt worden voor bilaterale projecten, bij voorkeur in Rusland, maar eventueel in andere landen. Gelet op de uitleg gegeven in de eerste paragraaf hierboven (na het meerjarenprogramma) kan België ongetwijfeld een waardevolle bijdrage leveren tot de sanering van de historische nucleaire situatie in bepaalde streken in Rusland. België heeft immers een grote expertise opgebouwd in een aantal domeinen zoals : het beheer van het radioactief afval, het beheer van verbruikte brandstof, de sanering van besmette sites en de ontmanteling van nucleaire installaties. Deze domeinen zijn van belang voor de oplossing van de historische nucleaire problemen in Rusland.

En plus de l'amélioration de l'image belge, l'assistance bilatérale belge rapporte également ses fruits pour l'obtention de contrats dans le cadre de programmes d'aide internationaux, comme par exemple les programmes Phare-TACIS de l'Union européenne, les projets NSA de la BERD, le « Shelter Implementation Plan ». Les pays de l'ancien bloc de l'Est placent parfois également des commandes en Belgique. Grâce à l'aide bilatérale les firmes et instituts belges concernés acquièrent une certaine notoriété, qui les place dans une position favorable pour de tels contrats et commandes (il y a effectivement des exemples de cela). On ne peut certainement pas nier que de tels contrats contribuent à l'emploi dans notre pays.

En plus de l'attente qu'on a de la Belgique sur le plan international, notre pays a également conclu des accords bilatéraux avec certains des pays cités dans la note explicative. De tels accords entraînent des obligations qui doivent être honorées.

L'annexe 4 aux propositions budgétaires de la Direction générale de l'Energie pour l'année 1998 contenait un rapport démontrant les bons résultats qui ont été obtenus dans le cadre des projets soutenus par la Belgique. Les projets ont effectivement contribués à l'amélioration de la situation de sûreté dans les pays de l'ancien bloc de l'Est. Les projets offrent à ces pays l'opportunité de se familiariser avec les méthodologies occidentales.

Tous les arguments ci-dessus justifient qu'en 2006 un montant suffisamment élevé soit mis à la disposition de l'aide aux pays de l'ancien bloc de l'Est pour améliorer la sûreté de leurs installations nucléaires.

Naast de verbetering van het Belgisch imago werpt de Belgische bilaterale hulp ook zijn vruchten af voor het bekomen van contracten in het kader van internationale hulpprogramma's, zoals b.v. de programma's Phare-TACIS van de Europese Unie, de NSA - projecten van de EBRD, de « Shelter Implementation Plan ». Soms plaatsen de vroegere Oostbloklanden ook bestellingen in België. Dank zij de bilaterale hulp verwerven de betrokken Belgische firma's en instellingen een zekere bekendheid die hen in een voordelige positie plaatst voor dergelijke contracten en bestellingen (er zijn effectief voorbeelden hiervan). Er kan zeker niet ontkend worden dat dergelijke contracten bijdragen tot de tewerkstelling in ons land.

Naast de verwachting die in België op internationaal vlak gesteld wordt, heeft ons land ook bilaterale akkoorden afgesloten met sommige van de in de verklarende nota genoemde landen. Dergelijke akkoorden brengen verplichtingen met zich mee die moeten gehonoreerd worden.

In de bijlage 4 aan de begrotingsvoorstellen van de Algemene Directie Energie voor het jaar 1998 was een rapport gevoegd dat de goede resultaten aantoonde die werden bekomen in het kader van de door België gesteunde projecten. De projecten hebben effectief bijgedragen tot de verbetering van de veiligheidssituatie in de vroegere Oostbloklanden. De projecten bieden aan deze landen de kans zich vertrouwd te maken met de westerse methodologieën.

Al de bovenstaande argumenten rechtvaardigen dat in 2006 een voldoende hoog bedrag wordt ter beschikking gesteld voor de hulp aan de Oostbloklanden ter verbetering van de veiligheid van hun nucleaire installaties.

ANNEXE 1

APERÇU DES ARRÊTÉS OCTROYANT UN SUBSIDE POUR LES PAYS DE L'ANCIEN BLOC DE L'EST (SÛRETÉ NUCLÉAIRE)

— A.R. du 10 janvier 1994 : 744 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM.

— A.R. du 20 octobre 1994 : 27 k EUR au bénéfice de l'A.I.A.E. et 717 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM (744 k EUR au total).

— A.R. du 20 décembre 1995 : 22 k EUR au bénéfice de l'A.I.A.E. et 721 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM (743 k EUR au total).

— A.R. du 28 février 1997 : 43 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM; 94 k EUR au bénéfice de l'IRE; 10 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF et 8 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGOPROCESS (164 k EUR au total).

— A.R. du 16 décembre 1997 : 98 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM; 26 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF; 10 k EUR au bénéfice d'AVN en 89 k EUR au bénéfice de l'IRE (233 k EUR au total).

— A.R. du 4 mai 1998, modifié par l'A.R. du 21 avril 1999 : 182 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM; 35 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF; 38 k EUR au bénéfice du CEN·SCK; 95 k EUR au bénéfice de l'IRE et 15 k EUR au bénéfice de l'.A.I.A.E. (365 k EUR au total).

— A.R. du 14 juin 1999 : 179 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM; 16 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF; 32 k EUR au bénéfice du CEN·SCK; 9 k EUR au bénéfice du GIE Praclay; 25 k EUR au bénéfice d'AVN; 20 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGOPROCESS; 22 k EUR au bénéfice de l'IRE et 67 k EUR au bénéfice de la S.A. Belgonucléaire (370 k EUR au total).

— A.R. du 20 juillet 2000 : 183 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM; 11 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF; 71 k EUR au bénéfice de SCK.CEN; 12 k EUR au bénéfice du GIE Praclay; 25 k EUR au bénéfice d'AVN; 45 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGOPROCESS et 22 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGONUCLEAIRE (370 k EUR au total).

— A.R. du 11 octobre 2001 : 240 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM; 57 k EUR au bénéfice du CEN·SCK; 13 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF; 10 k EUR au bénéfice d'AVN et 39 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGOPROCESS (359 k EUR au total).

— A.R. du 21 juin 2002 : 239 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM; 72 k EUR au bénéfice du CEN·SCK; 30 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF et 34 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGOPROCESS (375 k EUR au total).

— A.R. du 20 septembre 2003 : 225 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM; 105 k EUR au bénéfice du SCK.CEN; 12 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF et 41 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGOPROCESS (383 k EUR au total).

— Projet d'A.R. du 25 avril 2004, modifié par l'A.R. du 3 septembre 2004 : 215 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM; 113 k EUR au bénéfice du SCK.CEN; 10 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF et 45 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGOPROCESS (383 k EUR au total).

BIJLAGE 1

OVERZICHT VAN DE STEUNTOEKENNENDE BESLUITEN VOOR DE VROEGERE OOSTBLOKLANDEN (NUCLEAIRE VEILIGHEID)

— KB van 10 januari 1994 : 744 kEUR ten voordele van de NV BELGATOM;

— KB van 20 oktober 1994 : 27 kEUR ten voordele van het I.A.A.E. en 717 kEUR ten voordele van de NV BELGATOM (totaal 744 kEUR);

— KB van 20 december 1995 : 22 kEUR ten voordele van het I.A.A.E. en 721 kEUR ten voordele van de NV BELGATOM (totaal 743 kEUR);

— KB van 28 februari 1997 : 43 kEUR ten voordele van de NV BELGATOM; 94 kEUR ten voordele van het IRE; 10 kEUR ten voordele van NIRAS; 9 kEUR ten voordele van AVN en 8 kEUR ten voordele van de NV BELGOPROCESS (totaal 164 kEUR);

— KB van 16 december 1997: 98 kEUR ten voordele van de NV BELGATOM; 26 kEUR ten voordele van NIRAS; 10 kEUR ten voordele van AVN en 89 kEUR ten voordele van het I.R.E. (totaal 233 kEUR);

— KB van 4 mei 1998, gewijzigd door het KB van 21 april 1999 : 182 kEUR ten voordele van de NV BELGATOM; 35 kEUR ten voordele van NIRAS; 38 kEUR ten voordele van het SCK.CEN; 95 kEUR ten voordele van het IRE en 15 kEUR ten voordele van het I.A.A.E. (totaal 365 kEUR);

— KB van 14 juni 1999 : 179 kEUR ten voordele van de NV BELGATOM; 16 kEUR ten voordele van NIRAS; 16 kEUR ten voordele van het SCK.CEN; 9 kEUR ten voordele van ESV Praclay; 25 kEUR ten voordele van AVN; 20 kEUR ten voordele van de NV BELGOPROCESS; 22 kEUR ten voordele van het IRE en 67 kEUR ten voordele van de NV Belgonucleaire (totaal 370 kEUR);

— KB van 20 juli 2000 : 183 kEUR ten voordele van de NV BELGATOM; 11 kEUR ten voordele van NIRAS, 71 kEUR ten voordele van het SCK.CEN; 12 kEUR ten voordele van ESV Praclay; 25 kEUR ten voordele van AVN; 45 kEUR ten voordele van de NV BELGOPROCESS en 22 kEUR ten voordele van de NV BELGONUCLEAIRE (totaal 370 kEUR);

— KB van 11 oktober 2001 : 240 kEUR ten voordele van de N.V. BELGATOM; 57 kEUR ten voordele van het SCK.CEN; 13 kEUR ten voordele van NIRAS; 10 kEUR ten voordele van AVN en 39 kEUR ten voordele van de N.V. BELGOPROCESS (totaal 359 kEUR);

— K.B. van 21 juni 2002 : 239 kEUR ten voordele van de N.V. BELGATOM; 72 kEUR ten voordele van het SCK.CEN; 30 kEUR ten voordele van NIRAS en 34 kEUR ten voordele van de N.V. BELGOPROCESS (totaal 375 kEUR);

— KB van 20 september 2003 : 225 kEUR ten voordele van de N.V. BELGATOM; 105 kEUR ten voordele van het SCK.CEN; 12 kEUR ten voordele van NIRAS en 41 kEUR ten voordele van de N.V. BELGOPROCESS (totaal 383 kEUR);

— KB van 25 april 2004 gewijzigd door het KB van 3 september 2004 : 215 kEUR ten voordele van de N.V. BELGATOM; 113 kEUR ten voordele van het SCK.CEN; 10 kEUR ten voordele van NIRAS en 45 kEUR ten voordele van de N.V. BELGOPROCESS (totaal 383 kEUR).

— Projet d'A.R. pour l'année 2005 :

– projets d'aide bilatérale avec les mêmes Etats que lors des années précédentes : 230 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGATOM; 113 k EUR au bénéfice du SCK.CEN; 6 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF et 45 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGOPROCESS (394 k EUR au total).

– Projets d'aide bilatérale avec la Russie : 150 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGONUCLEAIRE; 91 k EUR au bénéfice de la S.A. BELGOPROCESS; 9 k EUR au bénéfice de l'ONDRAF (250 k EUR au total).

— Ontwerp van KB voor het jaar 2005 :

– bilaterale hulpprojecten met dezelfde staten als tijdens de voorgaande jaren : 230 kEUR ten voordele van de N.V. BELGATOM; 113 kEUR ten voordele van het SCK.CEN; 6 kEUR ten voordele van NIRAS en 45 kEUR ten voordele van de N.V. BELGOPROCESS (totaal 394 kEUR);

– bilaterale hulpprojecten met Rusland : 150 kEUR ten voordele van de N.V. BELGONUCLEAIRE; 91 kEUR ten voordele van de N.V. BELGOPROCESS; 9 kEUR ten voordele van de NIRAS (totaal 250 kEUR).

ANNEXE 2. — BIJLAGE 2

APERÇU DES MONTANTS PAYÉS EFFECTIVEMENT POUR LES PAYS DE L'ANCIEN BLOC DE L'EST (SÛRETÉ NUCLÉAIRE)

—

OVERZICHT VAN DE EFFECTIEF BETAALDE BEDRAGEN VOOR DE VROEGERE OOSTBLOKLANDEN (NUCLEAIRE VEILIGHEID)

(en k EUR). — *(in kEUR)*

Base annuelle — *Wettelijke Basis*	Années de dépenses — *Jaar Van Uitgave*												TOTAL — *TOTAAL*
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
A.R. — *K.B.* 10.01.94	414	330	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	**744**
A.R. — *K.B.* 20.10.94	—	268	473	—	—	—	—	—	—	—	—	—	**741**
A.R. — *K.B.* 20.12.95	—	—	—	699	—	—	—	—	—	—	—	—	**699**
A.R. — *K.B.* 28.02.97	—	—	—	—	144	—	—	—	—	—	—	—	**144**
A.R. — *K.B.* 16.12.97	—	—	—	—	206	—	—	—	—	—	—	—	**206**
A.R. — *K.B.* 04.05.98	—	—	—	—	—	258	—	—	—	—	—	—	**258**
A.R. — *K.B.* 14.06.99	—	—	—	—	—	—	357	—	—	—	—	—	**357**
A.R. — *K.B.* 20.07.00	—	—	—	—	—	—	—	303	—	—	—	—	**303**
A.R. — *K.B.* 11.10.01	—	—	—	—	—	—	—	—	336	—	—	—	**336**
A.R. — *K.B.* 21.06.02	—	—	—	—	—	—	—	—	—	358	—	—	**358**
A.R. — *K.B.* 20.09.03	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	323	—	**323**
A.R. — *K.B.* 25.04.04	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	378	**378**
TOTAL. — *TOTAAL*	**414**	**598**	**473**	**699**	**350**	**258**	**357**	**303**	**336**	**358**	**323**	**378**	**4.847**

ANNEXE 3

RÉPARTITION DE LA SUBVENTION POUR L'AIDE NUCLÉAIRE À DES PROJETS EN L'ANNÉE 2005

1. PROJETS D'AIDE BILATÉRALE AVEC LES MEMES ETATS QUE LORS DES ANNÉES PRÉCÉDENTES

1.1. Suivi de la qualification de matériaux de conteneurs d'entreposage de combustible irradié et de nouveaux concepts de conteneurs pour l'entreposage en République tchèque

Montant retenu : ..... 60.000 EUR

1.2. Poursuite des études d'évaluation de deux sites potentiels pour l'évacuation géologique de déchets de haute activité et de combustible irradié en République slovaque.

Montant retenu : ..... 50.000 EUR

1.3. Définition des critères d'acceptation pour les sites d'évacuation et révision des critères d'acceptation pour les déchets de faible et moyenne activité en Hongrie.

Montant retenu : ..... 40.000 EUR

1.4. Etudes pour la décontamination du circuit primaire et la gestion des déchets de décontamination à la centrale nucléaire de Paks en Hongrie.

Montant retenu : ..... 40.000 EUR

1.5. Poursuite des études relatives à la gestion de la durée de vie de la centrale de Gernavoda en Roumanie.

Montant retenu : ..... 40.000 EUR

1.6. Poursuite du programme de formation et d'essais pour l'évacuation géologique de déchets de haute activité en République tchèque (barrière de bentonite).

Montant retenu : ..... 19.577 EUR

1.7. Poursuite du programme de formation pour la caractérisation de l'évacuation de déchets de faible activité sur le site de Kozloduy en Bulgarie.

Montant retenu : ..... 15.000 EUR

1.8. Poursuite du programme de formation et de mesure sur site pour l'évacuation de déchets de faible activité en Roumanie.

Montant retenu : ..... 18.500 EUR

1.9. Poursuite du programme de formation en radioprotection avec la Roumanie.

Montant retenu : ..... 10.000 EUR

1.10. Poursuite de la collaboration relative à la sélection de sites d'évacuation géologique de déchets de haute activité en Lituanie : analyse d'échantillons d'argile, étude de faisabilité et modélisation.

Montant retenu : ..... 14.000 EUR

1.11. Poursuite du programme d'inter-comparaison d'un dosimètre et rédaction du rapport avec l'Institut Kurchatov en Fédération de Russie.

Montant retenu : ..... 11.000 EUR

BIJLAGE 3

VERDELING VAN DE SUBSIDIE VOOR DE NUCLEAIRE HULP AAN PROJECTEN IN 2005

1. BILATERALE HULPPROJECTEN MET DEZELFDE STATEN ALS GEDURENDE DE VOORGAANDE JAREN

1.1. Opvolging van de kwalificatie van materialen van opslagcontainers van verbruikte brandstof en nieuwe containerconcepten voor de opslag in de Tsjechische Republiek.

Weerhouden bedrag ..... 60.000 EUR

1.2. Voortzetting van de studies ter evaluatie van 2 mogelijke sites voor de geologische berging van hoogactief afval en verbruikte brandstof in de Slowaakse Republiek.

Weerhouden bedrag ..... 50.000 EUR

1.3. Definitie van de acceptatiecriteria voor de bergingssites en herziening van de acceptatiecriteria voor het laag- en middelactief afval in Hongarije.

Weerhouden bedrag ..... 40.000 EUR

1.4. Studies voor de ontsmetting van de primaire kring en het beheer van het ontsmettingsafval in de kerncentrale van Paks in Hongarije.

Weerhouden bedrag ..... 40.000 EUR

1.5. Voortzetting van de studies betreffende de levensduur van de centrale van Cernavoda in Roemenië.

Weerhouden bedrag ..... 40.000 EUR

1.6. Voortzetting van het opleidings- en beproevingsprogramma voor de geologische berging van hoogactief afval in de Tsjechische Republiek (bentonietbarrière).

Weerhouden bedrag ..... 19.577 EUR

1.7. Voortzetting van het opleidingsprogramma voor de karakterisering van de berging van laagactief afval op de site van Kozloduy in Bulgarije.

Weerhouden bedrag ..... 15.000 EUR

1.8. Voortzetting van het opleidings- en meetprogramma ter plaatse voor de berging van laagactief afval in Roemenië.

Weerhouden bedrag ..... 18.500 EUR

1.9. Voortzetting van het opleidingsprogramma inzake stralingsbescherming met Roemenië.

Weerhouden bedrag ..... 10.000 EUR

1.10. Voortzetting van de samenwerking betreffende de selectie van sites voor de geologische berging van hoogactief afval in Litouwen : analyse van kleimonsters, haalbaarheidsstudie, modellering.

Weerhouden bedrag ..... 14.000 EUR

1.11. Voortzetting van het onderlinge vergelijkingsprogramma van een dosismeter en opstellen van het rapport met het Kurchatov-instituut in de Russische Federatie.

Weerhouden bedrag ..... 11.000 EUR

1.12. Organisation d'un cycle de formation à l'évacuation géologique pour quelques pays PHARE et TACIS en collaboration avec le Centre international de formation « ITC » et l'A.I.E.A.

Montant retenu : ..... 25.000 EUR

1.13. Coopération avec la Slovénie relative à l'évacuation de déchets de haute activité et de combustible irradié : définition du programme de recherche, méthodologie de coûts et financement.

Montant retenu : ..... 6.499,31 EUR

1.14. Poursuite de la coopération pour l'élaboration d'un programme de gestion pour le démantèlement du réacteur A1 de Bohunice en République slovaque.

Montant retenu : ..... 45.000 EUR

1.15. montant total retenu : 394.576,31 EUR

2. PROJETS D'AIDE BILATÉRALE AVEC LA RUSSIE

2.1. Participation aux frais du groupe d'experts de l'A.I.E.A. chargé de la coordination de la coopération avec la Fédération russe dans le domaine de la gestion des déchets radioactifs.

Montant retenu : ..... 8.539,75 EUR

2.2. Gestion du passif nucléaire dans la Fédération de Russie : organisation d'un séminaire sur la remédiation de sites contaminés et la gestion de déchets radioactifs.

Montant retenu : ..... 71.460,25 EUR

2.3. Coopération avec le Comité fédéral de normalisation et de métrologie russe « Gostandart » pour le développement d'un système de certification de déchets radioactifs.

Montant retenu : ..... 20.000 EUR

2.4. Gestion du passif nucléaire en Fédération de Russie : collaboration avec l'Institut VNIM de Moscou et réévaluation des coûts de gestion de matières fissiles et de combustible dans le cadre du partenariat global du G8.

Montant retenu : ..... 150.000 EUR

2.5. Montant total retenu : 250.000 EUR

3. **TOTAL GENERAL : ..... 694.576,31 EUR**

A.B. 32 42 50 41 05. — *Subvention de fonctionnement au Centre d'Etudes de l'Energie nucléaire (CEN).*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	37.205	34.726	36.642	38.292	38.292	38.292

Note explicative

1. **base légale/raison d'être de la subvention**

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire et modifiant les statuts de ce Centre stipule que le

1.12. Organisatie van een opleidingscyclus over de geologische berging voor enkele PHARE- en TACIS-landen, in samenwerking met het International opleidingscentrum « ITC » en het I.A.A.E.

Weerhouden bedrag ..... 25.000 EUR

1.13. Samenwerking met Slovenië betreffende de berging van hoogactief afval en verbruikte brandstof : definitie van het onderzoeksprogramma, methodologie van kosten en financiering.

Weerhouden bedrag ..... 6.499,31 EUR

1.14. Voortzetting van de samenwerking voor het uitwerken van een beheerprogramma voor de ontmanteling van de reactor A1 van Bohunice in de Slowaakse Republiek.

Weerhouden bedrag ..... 45.000,00 EUR

1.15. Totaal weerhouden bedrag : 394.576,31 EUR

2. BILATERALE HULPPROJECTEN MET RUSLAND

2.1. Deelname aan de kosten van de expert en groep van het I.A.A.E. belast met de coördinatie van de samenwerking met de Russische Federatie in het domein van het beheer van het radioactief afval.

Weerhouden bedrag ..... 8.539,75 EUR

2.2. Beheer van het nucleair passief in de Russische Federatie : organisatie van een seminarie over het herstel van besmette sites en het beheer van radioactief afval.

Weerhouden bedrag ..... 71.460,25 EUR

2.3. Samenwerking met het Federaal Russisch Normalisatie- en Metrologiecomité voor de ontwikkeling van een certificatiestysteem van radioactief afval.

Weerhouden bedrag ..... 20.000 EUR

2.4. Beheer van het nucleair passief in de Russische Federatie : samenwerking met het instituut VNIM van Moskou en herbeoordeling van de beheerkosten van splijtstoffen en brandstof in het kader van het globaal partnerschap van de G8.

Weerhouden bedrag ..... 150.000 EUR

2.5. Totaal weerhouden bedrag : 250.000 EUR

3. **ALGEMEEN TOTAAL ..... 644.576,31 EUR**

B.A. 32 42 50 41 05. — *Werkingssubsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK.CEN).*

(In k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	37.205	34.726	36.642	38.292	38.292	38.292

Verklarende nota

1. **wettelijke basis/doel van de subsidie**

Het artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Studiecentrum voor Kernenergie en tot wijziging van de statuten

Ministre de l'Energie prévoit chaque année dans son budget les subventions destinées au Centre.

Les subventions attribuées sur cette allocation de base sont destinées au financement d'une partie des frais de fonctionnement du SCK.CEN.

2. **présentation complète de l'organisme subventionné**

Le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire est une fondation d'utilité publique (dernière adaptation des statuts encore à confirmer par arrêté royal). Le Centre a pour tâche de maintenir un centre d'excellence ayant trait à l'énergie nucléaire et aux radiations ionisantes. A ce sujet, le centre :

a) effectuera, en priorité, de la recherche relative aux aspects de sûreté, de gestion des déchets, de protection de l'homme et de l'environnement, de gestion des matières fissiles et autres matières stratégiques et des implications sociales dans une perspective de développement durable;

b) développera, rassemblera et répandra la connaissance nécessaire par la formation et la communication;

c) fournira tous les services qui sont demandés dans le domaine concerné, notamment par l'industrie nucléaire, le secteur médical et les administrations publiques;

d) nouera les contacts scientifiques pluridisciplinaires nécessaires en matière de problématique énergétique.

3. **méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le budget de l'année 2005 prévoit une subvention de fonctionnement au SCK.CEN égale à 34.726 kEUR. Pour l'année 2006, ce montant est augmenté de 3.000 kEUR, afin de compenser la réduction de l'année 2005. A cette somme, on applique l'inflation de 1,5 %. Ceci donne le montant de 38.292 kEUR.

La subvention de fonctionnement attribuée au SCK.CEN est principalement utilisée pour :

1. toutes sortes d'activités dans le cadre du maintien de la sûreté de l'énergie nucléaire actuelle, qui doivent être étendues en partie, en particulier sur le plan des matériaux de la formation, de la planification d'urgence, de la protection radiologique (la dosimétrie) et des « safeguards ».

2. De la recherche préparatoire pour la construction d'une nouvelle machine d'irradiation, appelée Myrrha, qui permet l'étude de la transmutation des déchets de longue vie, par laquelle leur évacuation géologique serait facilitée considérablement (cette transmutation est possible dans un système ADS, comme Myrrha, et dans certains types de réacteurs de la quatrième génération). Myrrha peut également servir pour la démonstration de systèmes ADS.

3. La participation au travail de recherche relatif aux réacteurs de la quatrième génération (qui répondent encore mieux aux critères en matière de développement durable) et à la recherche de fusion (la continuation de la recherche scientifique dans l'énergie nucléaire pour arriver à la fusion nucléaire est un des objectifs du gouvernement).

4. Des activités pour le maintien de la connaissance nucléaire, ceci étant également un objectif du gouvernement.

Il est signalé que les frais de salaire du SCK.CEN augmentent plus rapidement que la subvention attribuée. En outre, le SCK.CEN perdra des revenus dans le futur en raison de l'arrêt imminent de Belgonucleaire (d'où le SCK.CEN reçoit des dividendes et commandes) et la réduction de la valeur ajoutée provenant du passif technique.

van dit Centrum bepaalt dat de Minister van Energie jaarlijks in zijn begroting de subsidies inschrijft bedoeld voor het Centrum.

De op deze basisallocatie toegekende subsidies dienen voor de financiering van een deel van de werkingskosten van het SCK.CEN.

2. **volledige voorstelling van het gesubsidieerd orgaan**

Het Studiecentrum voor Kernenergie is een stichting van openbaar nut (laatste aanpassing van de statuten nog te bekrachtigen bij koninklijk besluit). Het Centrum heeft tot taak een excellentiecentrum in stand te houden rond kernenergie en ioniserende stralingen. Het Centrum moet hiertoe :

a) in prioriteit onderzoek verrichten met betrekking tot de aspecten rond veiligheid, afvalbeheer, bescherming van mens en omgeving, het beheer van splijtstoffen en andere strategische materialen en maatschappelijke implicaties in het kader van het streven naar duurzame ontwikkeling;

b) de nodige kennis ontwikkelen, verzamelen en verspreiden via vorming en communicatie;

c) alle diensten verlenen die gevraagd worden in het betrokken domein, inzonderheid door de openbare besturen;

d) de nodige pluridisciplinaire wetenschappelijke contacten leggen inzake de energieproblematiek.

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De begroting van het jaar 2005 voorziet een werkingssubsidie aan het SCK.CEN gelijk aan 34.726 kEUR. Voor het jaar 2006 wordt dit bedrag verhoogd met 3.000 kEUR, om de vermindering van het jaar 2005 goed te maken. Op de som wordt de inflatie van 1,5 % toegepast. Dit geeft aan het bedrag van 38.292 kEUR.

De aan het SCK.CEN toegekende werkingssubsidie wordt voornamelijk gebruikt voor :

1. allerlei activiteiten in het kader van het behoud van de veiligheid van de huidige kernenergie, die gedeeltelijk moeten uitgebreid worden, in 't bijzonder op het vlak van de materialen, de opleiding, de noodplanning, de stralingsbescherming (de dosimetrie) en de « safeguards ».

2. voorbereidend onderzoek voor de bouw van een nieuwe bestralingsinstallatie, genaamd Myrrha, die de bestudering toelaat van de transmutatie van langlevend afval, waardoor hun geologische berging aanzienlijk zou vergemakkelijkt worden (deze transmutatie is mogelijk in een ADS-systeem, zoals Myrrha, en in sommige reactortypes van de vierde generatie). Myrrha kan ook dienen voor de demonstratie van de ADS-systemen.

3. deelname aan het onderzoekswerk betreffende de reactoren van de vierde generatie (die nog beter beantwoorden aan de criteria inzake duurzame ontwikkeling) en aan het fusieonderzoek (de verderzetting van het wetenschappelijk onderzoek in de nucleaire energie om te komen tot kernfusie is één van de doelstellingen van de regering).

4. activiteiten voor het behoud van nucleaire kennis, hetgeen een doelstelling van de regering is.

Er wordt op gewezen dat de loonkosten van het SCK.CEN sneller stijgen dan de toegekende subsidie. Bovendien zal het SCK.CEN in de toekomst inkomsten verliezen ingevolge de nakende stopzetting van Belgonucleaire (waar het SCK.CEN dividenten en bestellingen van krijgt) en de vermindering van de toegevoegde waarde afkomstig van het technisch passief.

4. **explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, le montant de subvention proposé (la réserve non comprise) est augmenté de 3.566 kEUR. Cette augmentation compense la réduction de 3.000 kEUR de l'année 2005 et correspond en plus à l'inflation.

Information non destinée au document parlementaire

La subvention de fonctionnement pour le CEN•SCK a la base légale suivante.

Les dotations de fonctionnement données au CEN•SCK par le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie ont été bloquées à 33.609 k EUR jusqu'en 1992 en vertu de la loi du 26 juin1990 relative à certains organismes publics ou d'organismes d'utilité publique et autres services de l'Etat. Une augmentation des dotations était interdite aussi longtemps que le transfert de la partie régionalisée du SCK.CEN à la Région flamande n'était pas confirmé de façon légale et que les conditions de subventionnement n'étaient pas fixées. Tout ceci a eu lieu en 1991.

L'article 8 de l'A.R. du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du Centre d'Etudes de l'Energie nucléaire et modifiant les statuts de ce Centre, stipule que les Ministres ayant l'Economie et l'Energie dans leurs attributions prévoient chaque année, dans leur budget, les subventions destinées au Centre.

Pour l'année 2005, une subvention de fonctionnement égale à 34.726 k EUR a été attribuée au SCK.CEN. Ce montant a été obtenu de la façon suivante. Le montant inscrit au budget de l'année 2004 pour le SCK.CEN était égal à 37.205 k EUR. Ce montant a été augmenté de l'inflation entre 2004 et 2005, ce qui a donné comme résultat 37.726 k EUR. Ce résultat a alors été diminué de 3.000 k EUR, pour arriver ainsi au montant inscrit au budget de l'année qu'on vient de citer.

Lors des propositions budgétaires pour l'année 2005, on avait proposé d'augmenter la subvention de fonctionnement au SCK.CEN de 9.100 k EUR. Ceci a toutefois été refusé. A l'occasion du contrôle budgétaire 2005, on avait proposé d'augmenter de 5.500 k EUR le montant accepté de 34.726 k EUR. Cette augmentation correspondait à la perte que le SCK.CEN encourrait entre le montant de subvention accepté et les dépenses estimées début 2005, après l'application d'autant de mesures d'économie que possible. Après 2005, l'intention était d'augmenter la subvention de fonctionnement de 1.650 k EUR chaque année pour atteindre en 2009 l'augmentation de 9.100 k EUR proposée pour 2005. Toutefois, l'augmentation de 5.500 k EUR a également été refusée. Par conséquent, la subvention de fonctionnement attribuée au SCK.CEN en 2005 a été limitée à 34.726 k EUR.

Le tableau annexé (annexe 1) donne un aperçu de l'évolution de la subvention qui a été attribuée au SCK.CEN depuis 1989. De ce tableau on peut déduire ce qui suit :

a) Par rapport à l'année 1989, la subvention au SCK.CEN est diminuée de 12.721.000 EUR.

b) Sur la période 1989-2005 le SCK.CEN a essuyé une perte de subvention cumulée égale à 97.073.000 EUR.

Pour l'année 2005, un budget était initialement proposé, qui présentait un déficit considérable par rapport à la subvention attribuée. Le SCK.CEN a fait des efforts considérables pour éliminer ce déficit. Toutefois, le Centre n'a pas complètement réussi dans cette intention. Il reste encore un déficit relativement grand (à savoir 5.293 kEUR). Ce déficit devrait pouvoir être rattrapé par une augmentation considérable de la subvention dans les années à venir. Une augmentation de la subvention au SCK.CEN est justifiée par les arguments suivants :

4. **uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

T.o.v. het jaar 2005 is het voorgestelde subsidiebedrag (de reserve niet inbegrepen) toegenomen met 3.566 kEUR. Deze toename maakt de vermindering van 3.000 kEUR van het jaar 2005 goed en stemt verder overeen met de inflatie.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

De werkingssubsidie voor het SCK.CEN heeft de volgende wettelijke grondslag.

De werkingsdotaties gegeven aan het SCK.CEN door de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie waren geblokkeerd op 33.609 kEUR tot in 1992, krachtens de wet van 26 juni 1990 betreffende sommige openbare instellingen of instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten. Een verhoging van de dotaties was verboden zolang de overdracht van het geregionaliseerde gedeelte van het SCK.CEN naar het Vlaams Gewest niet was bevestigd op wettelijke wijze en de subsidiëringsvoorwaarden niet waren vastgelegd. Dit heeft allemaal plaats gehad in 1991.

Het artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Studiecentrum voor Kernenergie en tot wijziging van de statuten van dit Centrum bepaalt dat de Ministers die bevoegd zijn voor Economie en Energie jaarlijks in hun begroting de subsidies inschrijven bestemd voor het Centrum.

Voor het jaar 2005 is een werkingssubsidie toegekend aan het SCK.CEN gelijk aan 34.726 kEUR. Dit bedrag werd bekomen op de volgende manier. Het bedrag ingeschreven in de begroting van het jaar 2004 werd verhoogd met de inflatie tussen 2004 en 2005 wat als resultaat gaf 37.726 kEUR. Dit resultaat werd dan verminderd met 3000 kEUR, om aldus te komen tot het zonet genoemde bedrag ingeschreven in de begroting van het jaar 2005.

Bij de begrotingsvoorstellen voor het jaar 2005 was voorgesteld de werkingssubsidie aan het SCK.CEN te verhogen met 9.100 kEUR. Dit werd evenwel geweigerd. Ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2005 werd voorgesteld het aanvaarde bedrag van 34.726 kEUR te verhogen met 5.500 kEUR. Deze verhoging stemde overeen met het verlies dat het SCK.CEN zou oplopen tussen het aanvaarde subsidiebedrag en de begin 2005 geraamde uitgaven na de doorvoering van zoveel mogelijk besparingsmaatregelen. Na 2005 was het de bedoeling de werkingssubsidie ieder jaar te verhogen met 1.650 kEUR om in 2009 de voor 2005 voorgestelde verhoging van 9.100 kEUR te bereiken. De verhoging van 5.500 kEUR werd evenwel eveneens geweigerd. De in 2005 toegekende werkingssubsidie aan het SCK.CEN werd bijgevolg beperkt tot 34.726 kEUR.

De bijgevoegde tabel (bijlage 1) geeft een overzicht van de evolutie van de subsidie die werd toegekend aan het SCK.CEN sedert 1989. Uit deze tabel kan het volgende afgeleid worden :

a) ten opzichte van het jaar 1989 is de subsidie aan het SCK.CEN gedaald met 12.721.000 EUR;

b) over de periode 1989-2005 heeft het SCK.CEN een gecumuleerd subsidieverlies geleden gelijk aan 97.073.000 EUR.

Voor het jaar 2005 was aanvankelijk een begroting voorgesteld, die ten opzichte van de toegekende subsidie een aanzienlijk tekort vertoonde. Het SCK.CEN heeft aanzienlijke inspanningen gedaan om dit tekort weg te werken. Het Centrum is evenwel niet volledig geslaagd in dit opzet. Er blijft nog een tamelijk groot tekort over (namelijk 5.293 kEUR). Dit tekort zou moeten kunnen opgevangen worden door een aanzienlijke verhoging van de subsidie in de komende jaren. Een verhoging van de subsidie aan het SCK.CEN wordt gerechtvaardigd door de volgende argumenten :

A. Sur le plan de la programmation, le SCK.CEN a approuvé un plan stratégique, qui prévoit d'une part dans le maintien des activités actuelles (et même dans leur extension) et d'autre part le démarrage de nouvelles activités. Ces activités comprennent en grandes lignes :

1. assurer le maintien de la sûreté des installations existantes. Ceci comporte la continuation de l'étude des phénomènes qui se produisent dans le cœur et le développement de l'infrastructure nécessaire pour s'attaquer aux problèmes éventuels de façon flexible;

Ceci comprend :

— l'étude du vieillissement de matériaux dans un environnement de réacteur (fragilisation, corrosion);

— le comportement de matière fissile (vieillissement des gaines, comportement de la matrice de matière fissile et des produits de fission dans des circonstances normales et accidentelles);

— la maîtrise de codes de calcul de réacteur et leur validation, y compris la dosimétrie de réacteur.

A ce sujet, les groupes de recherche feront optimalement usage de l'infrastructure disponible au SCK.CEN. (BR2, Venus, installations de postirradiation,…). Le SCK.CEN veut autant que possible fixer la connaissance relative au comportement de matières fissiles et de matériaux dans des codes et également conserver l'infrastructure pour pouvoir continuer à examiner des problèmes spécifiques relatifs à du matériau hautement irradié. Priorité sera donnée à des réacteurs à eau à haute pression et des réacteurs de recherche à haut flux;

2. la démonstration de la capacité à maîtriser le problème des déchets. Le SCK.CEN remplira le rôle de soutien scientifique à l'Ondraf dans la recherche et la démonstration d'une solution finale appropriée pour les problèmes relatifs aux déchets radioactifs. Le centre de gravité continuera encore beaucoup d'années à se situer sur l' évacuation géologique de déchets hautement actifs et/ou de combustible irradié dans l'argile de Boom. Les études doivent être orientées par les besoins des études de sûreté et du développement technique des concepts. L'expérience Praclay (simulation à échelle réelle de l'évacuation des déchets produisant de la chaleur) est très importante à ce sujet.

Le laboratoire souterrain sera valorisé comme laboratoire hôte pour la formation de jeunes chercheurs et, si possible, pour l'exécution d'une expérience générique internationale.

Le SCK.CEN agira comme soutien à la discussion sociale relative aux déchets radioactifs sous la forme d'analyse de mécanismes concernant la perception du risque et la prise de décision. Le SCK.CEN effectuera de la recherche exploratoire propre, par le développement de nouvelles idées, concernant la gestion des déchets radioactifs. La plus grande attention s'orientera vers le traitement et l'évacuation de tous les types de déchets de la catégorie B (déchets hautement actifs ne produisant pas de chaleur et de déchets toxiques mixtes).

Pour les déchets hautement actifs de la catégorie C, la combinaison de séparation et de transmutation avec l'évacuation sera examinée. L'expertise nécessaire doit être maintenu pour suivre toutes les alternatives dans le cycle du combustible et identifier des opportunités dans de nouveaux développements.

Les activités de démantèlement seront poursuivies. Le centre de gravité scientifique se situera sur l'amélioration et la démonstration de techniques disponibles, décontamination, caractérisation et libération. De nouvelles idées peuvent être développées pour rendre le démantèlement encore plus efficace.

3. La maîtrise des risques. La protection radiologique continuera à constituer une discipline importante, qui exige une large expertise. Elle constitue un soutien à toutes les activités nucléaires (énergie nucléaire, cycle du combustible nucléaire, applications médicales, etc …). Les lignes de forces seront :

A. op programmatorisch vlak heeft het SCK.CEN een strategisch plan goedgekeurd, dat enerzijds het behoud voorziet van de huidige activiteiten (en zelfs in de uitbreiding ervan) en anderzijds in de opstart van nieuwe activiteiten. Deze activiteiten omvatten in grote lijnen het volgende :

1. het behoud van de veiligheid van de bestaande installaties verzekeren. Dit houdt de verderzetting in van de studie van de verschijnselen die zich in de kern voordoen en de ontwikkeling van de nodige infrastructuur om eventuele problemen op een soepele wijze aan te pakken.

Dit omvat :

— de studie van de veroudering van materialen in een reactoromgeving (verbrossing, corrosie);

— het gedrag van splijtstof (veroudering van de hulzen, gedrag van de splijtstofmatrix en de splijtingsproducten in normale en ongevalsomstandigheden);

— het beheersen van reactorberekeningscodes en hun validatie, met inbegrip van de reactordosimetrie.

De onderzoeksgroepen zullen hierbij optimaal gebruik maken van de beschikbare infrastructuur op het SCK.CEN (BR2, Venus, nabestralingsinstallaties, …). Het SCK.CEN wil de kennis rond het gedrag van splijtstoffen en materialen zoveel mogelijk in codes vastleggen en ook de infrastructuur in stand houden om specifieke problemen op hoog bestraald materiaal te kunnen blijven onderzoeken. Prioriteit zal gegeven worden aan hogedrukwaterreactoren en hogeflux-onderzoeksreactoren.

2. het aantonen van de beheersbaarheid van het afvalprobleem. Het SCK.CEN zal de rol vervullen van wetenschappelijke ondersteuning van NIRAS in het zoeken naar en het aantonen van een gepaste finale oplossing voor de problemen met betrekking tot het radioactief afval. Het zwaartepunt zal nog vele jaren blijven liggen op de geologische berging van hoogactief afval en/of verbruikte brandstof in de Boomse klei. De studies moeten gestuurd worden door de behoeften van de veiligheidsstudies en van de technische ontwikkeling van de concepten. Het Praclay-experiment (simulatie van de berging van warmte-voortbrengend afval op reële schaal) is hierbij erg belangrijk.

Het ondergronds laboratorium zal gevaloriseerd worden als gastlaboratorium voor de opleiding van jonge onderzoekers, en, indien mogelijk, voor de uitvoering van een internationaal generiek experiment.

Het SCK.CEN zal optreden als ondersteuning van de maatschappelijke discussie rond radioactief afval onder de vorm van analyse van mechanismen rond de risicogewaarwording en de besluitvorming. Het SCK.CEN zal eigen exploratorisch onderzoek verrichten, met de ontwikkeling van nieuwe ideeën, rond het beheer van het radioactief afval. De grootste aandacht zal uitgaan naar de verwerking en de berging van alle soorten afval van de categorie B (hoogactief niet warmte-voortbrengend afval en gemengd toxisch afval).

Voor het hoogactief afval van de categorie C zal de combinatie van scheiding en transmutatie met berging worden onderzocht. De nodige expertise moet worden behouden om alle alternatieven in de splijtstofcyclus op te volgen en opportuniteiten in nieuwe ontwikkelingen te identificeren.

De ontmantelingsactiviteiten zullen worden voortgezet. Het wetenschappelijke zwaartepunt zal liggen op de verbetering en de demonstratie van beschikbare technieken, ontsmetting, karakterisatie en vrijstelling. Nieuwe ideeën kunnen ontwikkeld worden om de ontmanteling nog doeltreffender te maken.

3. het beheersen van de risico's. De stralingsbescherming blijft een belangrijke discipline vormen, die een brede expertise vereist. Zij vormt een ondersteuning van alle nucleaire activiteiten (kernenergie, nucleaire brandstofcyclus, medische toepassingen, enz …). De krachtlijnen zullen zijn :

— le soutien à la politique. Celui-ci comprend :

– la planification d'urgence est un élément important pour limiter autant que possible les conséquences d'un accident nucléaire. La planification d'urgence peut encore être améliorée sur le plan des modèles de prédiction et des techniques de mesure des contaminations en cas d'accidents graves éventuels. La connaissance en la matière n'est pas uniquement importante pour nos centrales nucléaires, mais également pour les centrales nucléaires étrangères et pour d'autres installations nucléaires aussi bien nationales qu'étrangères;

– les « safeguards » : le programme de soutien belge à la recherche « safeguards » de l'Agence Internationale de l'Energie Atomique (IAEA) est important pour la protection des matières nucléaires. Cette activité deviendra probablement plus importante, vu les menaces terroristes actuelles;

– soutien à la décision et mesures.

— sciences de la vie. La recherche dans ce domaine comprend la poursuite du travail relatif aux effets d'irradiation (entre autres les effets de faibles doses), en utilisant les nouvelles idées en génétique et biologie moléculaire, et la poursuite de la recherche épidémiologique. L'influence des nouvelles règles ICRP doit également être examinée. Ceci nécessite un renforcement continu des activités dans ces domaines;

— les applications médicales. Ce domaine important continue à prendre de l'extension. Continuellement, de nouvelles applications sont trouvées et des méthodes existantes améliorées. Le SCK.CEN contribuera à ce sujet dans une mesure importante et pendant une longue période encore. Les applications médicales toujours croissantes augmentent l'exposition, ce qui nécessite de la recherche particulière pour limiter celle-ci autant que possible.

Le soutien à la politique doit être complété d'une action transdisciplinaire relative aux implications sociales de l'utilisation des radiations ionisantes. A ce sujet, il s'agit d'une approche structurée de l'intégration des aspects sociaux dans des projets scientifiques et technologiques. Ce soutien est important et ne peut pas être négligé dans le futur, afin de placer l'énergie nucléaire dans sa perspective correcte.

4. Rendre possible le renouvellement. Le renouvellement nécessite la disponibilité d'experts nucléaires. Ceci peut uniquement être atteint par des moyens de formation appropriés et des projets attractifs, orientés vers le renouvellement.

Le SCK.CEN continuera à accroître son rôle dans la formation nucléaire, sur le plan aussi bien scientifique que technologique, sur le plan aussi bien « master » que « post-master ». Cette formation contribue au maintien de la sûreté de l'énergie nucléaire et des applications médicales nucléaires. La formation doit produire suffisamment d'experts pour le maintien de la connaissance nucléaire auprès des autorités (AFCN, ONDRAF) et AVN (pour pouvoir continuer à jouer leur rôle indépendant). Cette formation correspond à un des objectifs du gouvernement, notamment de maintenir la connaissance nucléaire à son rang.

En ce qui concerne les projets innovateurs attractifs, le SCK.CEN veut collaborer aux nouveaux concepts pour la conversion d'énergie, notamment :

— fusion : le SCK.CEN est très actif dans les développements technologiques de la recherche de fusion. Dans la déclaration gouvernementale on trouve en particulier ce qui suit : « La recherche scientifique dans l'énergie nucléaire sera poursuivie, afin d'arriver à la fusion nucléaire ». Conformément à cette déclaration, ces développements technologiques seront encore élargis et un rôle plus dirigeant sera :

— de beleidsondersteuning. Deze omvat :

– de noodplanning is een belangrijk element om de gevolgen van een nucleair ongeval zoveel mogelijk te beperken. De noodplanning kan nog verbeterd worden op het vlak van de voorspellingsmodellen en de meettoestellen van besmettingen bij eventuele zware ongevallen. De kennis terzake is niet alleen belangrijk voor onze kerncentrales, maar ook voor de buitenlandse kerncentrales en voor andere nucleaire installaties zowel in het binnenland als in het buitenland;

– de « safeguards » : het Belgisch steunprogramma aan het « safeguards »-onderzoek van het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (IAEA) is belangrijk voor de bescherming van de nucleaire materialen. Deze activiteit zal wellicht belangrijker worden, gezien de huidige terroristische bedreigingen;

– beslissingsondersteuning en metingen;

— levenswetenschappen. Het onderzoek in dit domein omvat de voortzetting van het werk rond de effecten van straling (onder meer de effecten van lage doses), gebruik makend van de nieuwe inzichten in genetica en moleculaire biologie, en de voortzetting van het epidemiologisch onderzoek. De invloed van de nieuwe ICRP-regels moet eveneens onderzocht worden. Dit vergt een voortdurende versterking van de activiteiten in deze domeinen;

— de medische toepassingen. Dit belangrijke domein neemt steeds meer uitbreiding. Voortdurend worden nieuwe toepassingen gevonden en bestaande methoden verbeterd. Het SCK.CEN zal hiertoe bijdragen in belangrijke mate gedurende een nog lange tijd. De steeds groeiende medische toepassingen verhogen de blootstelling, hetgeen bijzonder onderzoek vergt om deze zoveel mogelijk te beperken.

De beleidsondersteuning moet aangevuld worden met een transdisciplinaire actie rond de maatschappelijke implicaties van het gebruik van ioniserende stralingen. Het gaat hierbij om een gestructueerde aanpak van de integratie van sociale aspecten in wetenschappelijke en technologische projecten. Deze ondersteuning is belangrijk en mag in de toekomst niet verwaarloosd worden, om de kernenergie in zijn juiste perspectief te plaatsen.

4. het mogelijk maken van vernieuwing. Vernieuwing vergt de beschikbaarheid van nucleaire experten. Dit kan alleen bereikt worden door aangepaste vormingsmogelijkheden en aantrekkelijke projecten, gericht op vernieuwing.

Het SCK.CEN zal zijn rol in de nucleaire vorming verder uitbouwen, zowel op wetenschappelijk en technisch vlak, zowel op « master »- en « post-master »-vlak. Deze vorming draagt bij tot het behoud van de veiligheid van de kernenergie en van de nucleaire medische toepassingen. De vorming moet voldoende specialisten voortbrengen voor het behoud van de nucleaire kennis bij de overheid (FANC, NIRAS) en AVN (om hun onafhankelijke rol te kunnen blijven spelen). Deze vorming stemt overeen met één van de doelstellingen van de regering, namelijk het op peil houden van de nucleaire kennis.

Wat betreft de aantrekkelijke vernieuwende projecten wil het SCK.CEN meewerken aan nieuwe concepten voor energie-omzetting, namelijk :

— fusie : Het SCK.CEN is zeer actief in de technologische ontwikkelingen van het fusie-onderzoek. In de regeringsverklaring staat in het bijzonder het volgende : « Het wetenschappelijk onderzoek in de nucleaire energie om te komen tot kernfusie zal worden verder gezet. » In overeenstemming met deze verklaring, zullen deze technologische ontwikkelingen nog uitgebreid worden en zal een meer sturende rol worden opgenomen in specifieke expertisedomeinen :

– systèmes de réacteur et de cycle de combustible de la quatrième génération. Les initiatives internationales à ce sujet (principalement émanant des Etats-Unis) visent à développer vers 2030/2040 des systèmes nucléaires globaux, qui offrent les avantages suivants :

– la production économique d'électricité avec des périodes de construction plus courtes des centrales nucléaires de sorte que les investisseurs en sont moins effrayés;

– meilleure utilisation des matières premières;

– centrales dont les accidents graves n'ont plus ou peu de conséquences sur l'environnement;

– moins de déchets et surtout des déchets de courte demi-vie (par application de séparation et de transmutation sur des isotopes de longue vie) (voir également ci-après);

– cycles de combustible résistant à la prolifération.

C'est une forme d'énergie nucléaire qui satisfait à tous les critères en matière de développement durable et qui obvie à toutes les préoccupations des opposants historiques de l'énergie nucléaire. La Belgique devrait participer à ces initiatives, ne fût-ce que pour rester au courant des développements internationaux et pouvoir les juger. Cette participation serait toutefois plus utile par l'exécution de quelques projets qui contribuent au développement de systèmes de la quatrième génération et qui sont en même temps intégrés autant que possible dans la recherche de Myrrha.

B. Le maintien d'une grande infrastructure d'irradiation. Actuellement, le SCK.CEN exploite le réacteur de recherche BR2. Ce réacteur constitue un des piliers les plus importants du Centre et contribue dans une mesure importante à la présence internationale du Centre. En outre, ce réacteur est un des instruments les plus importants pour maintenir à son rang la connaissance nucléaire du SCK.CEN, dans un grand nombre de domaines, comme la sûreté des réacteurs, le combustible nucléaire, les matériaux de structure, la protection radiologique, etc.. Le réacteur BR2 est une vieille machine, qui pourra toutefois travailler encore une dizaine d'années, grâce à sa modernisation en 1995-1997. A court terme, la faisabilité sera examinée (en fonction de l'importance stratégique, de la priorité des possibilités techniques et du prix de revient) de nouveaux dispositifs d'irradiation au BR2, tels que par exemple : renouvellement du circuit PWR CALLISTO, un circuit refroidi au gaz à haute température, un dispositif au plomb-bismuth, des installations « poolside » pour recherche de matériaux et dopage de silicium.

Le SCK.CEN pense déjà depuis longtemps au remplacement du réacteur BR2 sous la forme d'un ADS (ADS = Accelerator Driven System), consistant en un accélérateur de particules, une source de spallation et un réacteur sous critique. Cette nouvelle machine a reçu le nom de Myrrha. Dans le panorama de réacteurs d'irradiation nécessaires, Myrrha peut remplir le rôle de réacteur de recherche rapide pour l'étude de matériaux, de technologies et de la transmutation d'isotopes de longue vie (possible tant avec des systèmes ADS qu'avec des types de réacteurs rapides retenus dans la quatrième génération). En plus de cette étude, Myrrha peut également servir la démonstration de systèmes ADS comme voie intermédiaire vers une grande machine. La transmutation permet de transformer les isotopes de longue vie en isotopes de courte vie, par quoi le problème de l'évacuation géologique de déchets de haute activité serait facilitée considérablement. Bien que l'évacuation géologique est plus qu'acceptable, du point de vue technique et de sûreté, Myrrha fournirait ainsi une contribution importante à la solution d'un des problèmes les plus épineux de l'énergie nucléaire et à l'acceptation de cette forme énergétique. En outre, la conception, la construction et l'exploitation de Myrrha contribueront au maintien de la connaissance du Centre dans les domaines mentionnés ci-dessus, ce qui est un des objectifs les plus importants du Gouvernement actuel.

Pour toutes sortes de raisons, dont quelques facteurs externes (résultats du sixième programme-cadre de l'Union européenne,

– reactor- en brandstofcyclussystemen van de vierde generatie. De internationale initiatieven op dit vlak (voornamelijk uitgaande van de Verenigde Staten) beogen de ontwikkeling tegen 2030/2040 van globale nucleaire systemen, die volgende voordelen bieden :

– economische productie van elektriciteit met kortere bouwperioden van de kerncentrales, zodat investeerders er minder door afgeschrikt worden;

– beter gebruik van de grondstoffen;

– centrales waarbij zware ongevallen weinig of geen gevolgen hebben op de omgeving;

– minder afval en voornamelijk afval met korte halveringstijd door toepassing van scheiding en transmutatie op langlevende isotopen) (zie ook hierna);

– proliferatieresistente brandstofcycli.

Dit is een vorm van kernenergie die voldoet aan alle criteria inzake duurzame ontwikkeling en die tegemoetkomt aan de bezorgdheden van de historische tegenstanders van kernenergie. België zou moeten deelnemen aan deze initiatieven, al was het maar om op de hoogte te blijven van de internationale ontwikkelingen en deze te kunnen beoordelen. Deze deelname zou evenwel nuttiger zijn door het uitvoeren van enkele projecten die bijdragen tot de ontwikkeling van de systemen van de vierde generatie en die terzelfdertijd zoveel mogelijk geïntegreerd zijn in het Myrrha-onderzoek.

B. Het behoud van een grote bestralingsinfrastuur. Op het ogenblik baat het SCK.CEN de ondrzoeksreactor BR2 uit. Deze reactor vormt één van de belangrijkste pijlers van het Centrum en draagt in aanzienlijke mate bij tot de internationale uitstraling van het Centrum. Bovendien is deze reactor één van de belangrijkste instrumenten voor het op peil houden van de nucleaire kennis van het SCK.CEN, in een groot aantal domeinen, zoals de reactorveiligheid, de nucleaire brandstof, de structuurmaterialen, de stralingsbescherming, enz… De BR2-reactor is een oude machine, die nog wel een tiental jaar zal kunnen werken, dank zij zijn modernisering in 1995 – 1997. Op korte termijn zal de doenbaarheid onderzocht worden (in functie van het strategisch belang, de prioriteit van de technische mogelijkheden en de kostprijs) van nieuwe bestralingsdispositieven in de BR2, zoals bijvoorbeeld de vernieuwing van de PWR-kring CALLISTO, een gasgekoelde kringloop op hoge temperatuur, een lood-bismuth-dispositief, « poolside »-installaties voor materiaalonderzoek en siliciumdopering.

Het SCK.CEN denkt reeds geruime tijd aan de vervanging van de BR2-reactor onder de vorm van een zgn. ADS (= Accelerator Driven System), bestaande uit een deeltjesversneller, een spallatiebron en een subkritische reactor. Deze nieuwe machine heeft de naam Myrrha gekregen. In het panorama van benodigde bestralingsreactoren kan Myrrha de rol vervullen van snelle onderzoeksreactor voor de bestudering van materialen, technologieën en transmutatie van langlevende isotopen (zowel mogelijk met de ADS-systemen als met de types snelle reactoren weerhouden bij de vierde generatie). Naast deze bestudering kan Myrrha ook dienen voor de demonstratie van ADS-systemen als tussenstap op de weg naar een grote machine. De transmutatie laat toe de langlevende isotopen om te zetten in kortlevende isotopen, waardoor het probleem van de geologische berging van hoogactief afval aanzienlijk zou vergemakkelijkt worden. Alhoewel de geologische berging vanuit veiligheids- en technisch standpunt meer dan aanvaardbaar is, zou Myrrha aldus een belangrijke bijdrage leveren tot het oplossen van één van de neteligste problemen van de kernenergie en tot de publieke aanvaarding van deze energievorm. Daarnaast zullen het ontwerp, de bouw en de uitbating van Myrrha bijdragen tot het behoud van de kennis van het Centrum in de hogergenoemde domeinen, hetgeen één van de belangrijkste doelstellingen is van de huidige regering.

Om allerlei redenen, waaronder enkele externe factoren (resultaten van het zesde kaderprogramma van de Europese Unie, evaluatie

évaluation de l'aval du cycle du combustible en France après 2006), la décision sur la construction de Myrrha ne pourra probablement être prise qu'autour de 2008. En préparation à cette décision, des activités de développement et des études de conception importantes sont nécessaires. Leur prix de revient est considérable et nécessite beaucoup de moyens financiers supplémentaires.

C. A court terme, le SCK.CEN perdra des revenus externes sur deux fronts :

— bien que ce ne soit pas encore décidé définitivement, il est possible que Belgonucleaire, dont le SCK.CEN est un actionnaire pour 50 %, doive fermer son usine après 2005, si elle ne trouve pas des clients supplémentaires. Le SCK.CEN acquiert annuellement environ 5 MEUR de revenus de la part de Belgonucleaire, dont la plus grande partie sous forme de dividendes distribués, et une plus petite partie pour des projets de recherche et des services à l'usine MOX. Avec la fermeture, la distribution de dividendes et les services à l'usine seront supprimés. Il est supposé que les projets de recherche pourront être maintenus. Déjà dans les dernières années de l'exploitation, les dividendes ne sont plus payés entièrement, parce qu'on veut réserver le bénéfice pour la couverture du passif social qui accompagnera inévitablement la fermeture de l'usine;

— le SCK.CEN effectue chaque année des travaux de démantèlement sur ses vieilles installations désaffectées. Actuellement, ces travaux sont surtout concentrés sur le réacteur BR3. Toutefois, ces travaux sont déjà bien avancés et acquièrent un caractère plus industriel, auquel l'apport du SCK.CEN devient de plus en plus réduit. Il est prévu que le démantèlement du BR3 soit achevé en 2009, après quoi, du moins dans une première période, uniquement des activités de démantèlement sont encore prévues dans un certain nombre de laboratoires. Les revenus du SCK.CEN provenant du fonds du passif technique et la valeur ajoutée de ces revenus diminueront donc progressivement, pour atteindre une valeur relativement basse à partir de 2010 (1,5 MEUR ou moins, contre 3 MEUR actuellement).

La perte de revenus de deux postes cités est grosso modo estimée à 4 MEUR.

On renvoie à l'explication donnée au début de l'information non destinée au document parlementaire relative au déficit de 5.293 kEUR, malgré de sérieux efforts pour l'éliminer.

Afin d'atteindre ses objectifs de programme, le SCK.CEN a établi, pour l'année 2006, un budget qui se présente comme suit :

— dépenses de fonctionnement	82.812.317 EUR
— revenus : recettes propres	28.557.168 EUR
passif technique	10.938.317 EUR
dotation ordinaire	43.900.000 EUR
Total	**83.395.485 EUR**

Dans l'hypothèse que la dotation ordinaire aurait été acceptée, le budget de fonctionnement aurait présenté un solde égal à 583.168 EUR. Ce solde aurait été utilisé pour couvrir le déficit des investissements.

Dans la réunion bilatérale entre le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie et le SPF Budget, la dotation ordinaire a été limitée à 38.292.000 EUR. De ce fait, quand les dépenses ne sont pas adaptées, le budget de fonctionnement du SCK.CEN présentera un déficit égal à 5.024.832 EUR.

van de benedenfase van de splijtstofcyclus in Frankrijk na 2006), zal de beslissing over de bouw van Myrrha wellicht pas rond 2008 genomen worden. In voorbereiding op deze beslissing zijn omvangrijke ontwikkelingsactiviteiten en ontwerpstudies nodig. Hun kostprijs is aanzienlijk en vergt vele bijkomende financiële middelen.

C. Het SCK.CEN zal op korte termijn externe inkomsten verliezen op twee fronten :

— alhoewel het nog niet definitief is beslist, is het mogelijk dat BELGONUCLEAIRE, waarvan het SCK.CEN een aandeelhouder is voor 50 %, haar fabriek zal moeten sluiten na 2005, als het geen bijkomende klanten vindt. Het SCK.CEN verwerft jaarlijks ongeveer 5 MEUR inkomsten vanwege BELGONUCLEAIRE, waarvan het grootste deel onder vorm van uitgekeerde dividenden, en een kleiner deel voor onderzoeksprojecten en diensten aan de MOX-fabriek. Met de sluiting zullen de uitkering van de dividenden en de diensten aan de fabriek wegvallen. Er wordt aangenomen dat de onderzoeksprojecten zullen kunnen behouden blijven. Reeds in de laatste jaren van de uitbating, worden de dividenden niet volledig meer uitgekeerd, omdat men de winst wil voorbehouden voor de dekking van het sociaal passief dat onvermijdelijk zal gepaard gaan met de sluiting van de fabriek.

— het SCK.CEN voert ieder jaar ontmantelingswerken uit op haar oude, buiten dienst gestelde installaties. Deze werken zijn nu vooral toegespitst op de BR3-reactor. Deze werken zijn evenwel reeds ver gevorderd en krijgen een meer industrieel karakter, waarbij de inbreng van het SCK.CEN steeds kleiner wordt. Het is voorzien dat de ontmanteling van de BR3 zal voltooid zijn in 2009, waarna, althans in een eerste periode, alleen nog beperkte ontmantelingsactiviteiten voorzien zijn in een aantal laboratoria. De inkomsten van het SCK.CEN afkomstig van het fonds voor het technisch passief en de toegevoegde waarde van deze inkomsten zullen dus geleidelijk verminderen, om vanaf 2010 een betrekkelijk lage waarde te bereiken (1,5 MEUR of minder, tegen 3 MEUR nu).

Het verlies aan inkomsten uit beide genoemde posten wordt grosso modo geraamd op ongeveer 4 MEUR.

Er wordt verwezen naar de uitleg gegeven in het begin van de informatie niet bestemd voor het parlementair document betreffende het overblijvend tekort van 5.293 kEUR, ondanks ernstige inspanningen om het weg te werken.

Om haar programmadoelstellingen te bereiken heeft het SCK.CEN voor het jaar 2006 een begroting opgesteld die er als volgt uitziet :

— werkingsuitgaven	82.812.317 EUR
— inkomsten : eigen ontvangsten	28.557.168 EUR
technisch passief	10.938.317 EUR
gewone dotatie	43.900.000 EUR
Totaal	**83.395.485 EUR**

In de hypothese dat de gewone dotatie zou aanvaard geworden zijn, zou de werkingsbegroting een overschot vertoond hebben gelijk aan 583.168 kEUR. Dat overschot zou gebruikt geweest zijn om het tekort bij de investeringen te dekken.

In de bilaterale vergadering tussen de FOD Economie, K.M.O, Middenstand en Energie en de FOD Begroting werd de gewone dotatie beperkt tot 38.292.000 EUR. Daardoor zal de werkingsbegroting van het SCK.CEN, als de uitgaven niet aangepast worden, een tekort vertonen gelijk aan 5.024.832 EUR.

ANNEXE 1

EVOLUTION DES SUBSIDES AU SCK.CEN

Année	Fonctionnement	Investissement	Total
2005	34.726.000 EUR	3.699.000 EUR	38.425.000 EUR
2004	37.205.000 EUR	3.648.000 EUR	40.853.000 EUR
2003	36.692.000 EUR	3.598.000 EUR	40.290.000 EUR
2002	36.186.000 EUR	3.545.000 EUR	39.731.000 EUR
2001	36.376.000 EUR	3.498.000 EUR	39.874.000 EUR
2000	36.748.000 EUR	3.453.000 EUR	40.201.000 EUR
1999	36.733.000 EUR	3.411.000 EUR	40.144.000 EUR
1998	36.388.000 EUR	3.381.000 EUR	39.769.000 EUR
1997	36.292.000 EUR	3.381.000 EUR	39.673.000 EUR
1996	35.868.000 EUR	3.381.000 EUR	39.249.000 EUR
1995	35.875.000 EUR	3.297.000 EUR	39.172.000 EUR
1994	35.069.000 EUR	3.223.000 EUR	38.292.000 EUR
1993	34.577.000 EUR	3.171.000 EUR	37.688.000 EUR
1992	33.609.000 EUR	3.086.000 EUR	36.695.000 EUR
1991	33.609.00 EUR	3.086.000 EUR	36.695.000 EUR
1990	33.609.000 EUR	3.086.000 EUR	36.695.000 EUR
1989	33.609.000 EUR	3.086.000 EUR	36.695.000 EUR

Si on applique l'inflation à partir de 1989 jusqu'en 2005, la valeur de la subvention attribuée au SCK.CEN dans l'année 1989 est égale à 51.146.000 EUR, dans l'année 2005. Par conséquent, par rapport à l'année 1989, la dotation au SCK.CEN est tombée de 12.721.000 EUR. Depuis 1989, ceci donne une perte de revenus cumulée égale à 97.073.000 EUR.

BIJLAGE 1

EVOLUTIE VAN DE SUBSIDIES AAN HET SCK.CEN

Jaar	Werking	Investering	Totaal
2005	34.726.000 EUR	3.699.000 EUR	38.425.000 EUR
2004	37.205.000 EUR	3.648.000 EUR	40.853.000 EUR
2003	36.692.000 EUR	3.598.000 EUR	40.290.000 EUR
2002	36.186.000 EUR	3.545.000 EUR	39.731.000 EUR
2001	36.376.000 EUR	3.498.000 EUR	39.874.000 EUR
2000	36.748.000 EUR	3.453.000 EUR	40.201.000 EUR
1999	36.733.000 EUR	3.411.000 EUR	40.144.000 EUR
1998	36.388.000 EUR	3.381.000 EUR	39.769.000 EUR
1997	36.292.000 EUR	3.381.000 EUR	39.673.000 EUR
1996	35.868.000 EUR	3.381.000 EUR	39.249.000 EUR
1995	35.875.000 EUR	3.297.000 EUR	39.172.000 EUR
1994	35.069.000 EUR	3.223.000 EUR	38.292.000 EUR
1993	34.577.000 EUR	3.171.000 EUR	37.688.000 EUR
1992	33.609.000 EUR	3.086.000 EUR	36.695.000 EUR
1991	33.609.00 EUR	3.086.000 EUR	36.695.000 EUR
1990	33.609.000 EUR	3.086.000 EUR	36.695.000 EUR
1989	33.609.000 EUR	3.086.000 EUR	36.695.000 EUR

Als men de inflatie toepast vanaf 1989 tot in 2005 is de waarde van de subsidie toegekend aan het SCK.CEN in het jaar 1989 gelijk aan 51.146.000 EUR in het jaar 2005. T.o.v. het jaar 1989 is de dotatie aan het SCK.CEN bijgevolg gedaald met 12.721.000 EUR. Sedert 1989 geeft dit een gecumuleerd inkomstenverlies gelijk aan 97.073.000 EUR.

ANNEXE 3

SCK.CEN

PROGRAMME DE RECHERCHE 2006

1. LE RÉACTEUR BR2

1.1. **Le fonctionnement du réacteur BR2**

Le budget de l'année 2006 prévoit 5 cycles de 21 jours, soit 15 jours d'exploitation. La réalisation d'un sixième cycle est possible avec l'accord du Conseil d'Administration.

Un achat d'uranium hautement enrichi de 3.300 kEUR est prévu.

L'année 2006 est une année de révision décennale. Dans ce cadre, des études de sûreté, des modifications et un entretien des installations sont prévus. Ceux-ci seront financés par un prélèvement des provisions.

L'étude et la construction de nouveaux dispositifs d'irradiation sont prévues, notamment pour le dopage de silicium, ainsi qu'une boucle pour le test de combustible pour le CEA français. Il est aussi prévu de remplacer les pompes de la boucle CALLISTO. La norme de 33 % de la dotation sera sans doute respectée.

1.2. **Experiences de reacteurs**

Ceux-ci comprennent :

— préparation d'aiguilles de combustible de F2K comme préparation au transport vers Cadarache (y compris l'utilisation de la cellule chaude pendant deux semaines) et entreposage de la boucle MOL 76/7 au BR2;

— continuation du développement et essais d'irradiation d'instrumentation « in pile » (nécessaire pour les expériences scientifiques du BR2) et la fourniture de services de consultation;

— construction de nouveaux dispositifs d'irradiation au BR2 pour des transitoires de puissance sur des aiguilles de combustible LWR PWC prolongé, VANESSA (écran de neutrons) et RODEO (bouchon rotatif), ainsi que pour le panneau de gaz (contrôle de température);

— projet de fusion :

  – collaboration avec Risoe et VTT : irradiations contractuelles au BR2. Il s'agit d'expériences INSIDE Fe Cr (irradiation), COFAT2, CUSSIR et RAFM + He (2) (rapports finaux et transports vers Risoe);

  – irradiation de l'expériment RIEMF (suite de l'année 2005).

2. SURETE DE REACTEUR

2.1. **Recherche de matériaux de réacteur**

2.1.1. *Recherche d'acier de cuve et prestation de service*

Les activités suivantes sont prévues :

— exécution d'essais de surveillance des cuves de centrales belges spécifiques dans le cadre légal;

— exécution d'essais de ténacité à la rupture après reconstitution pour les centrales belges en vue de soutenir les dossiers de sûreté;

BIJLAGE 3

SCK.CEN

ONDERZOEKSPROGRAMMA 2006

1. DE BR2-REACTOR

1.1. **De werking van de BR2-reactor**

De begroting van het jaar 2006 voorziet 5 cycli van 21 dagen, hetzij 105 uitbatingsdagen. De verwezenlijking van een zesde cyclus is mogelijk met het akkoord van de Raad van Bestuur.

Een aankoop van hoogverrijkt uranium van 3.300 kEUR is voorzien.

Het jaar 2006 is een jaar van tienjaarlijkse herziening. In dit kader zijn veiligheidsstudies, wijzigingen en een onderhoud van de installaties voorzien. Deze zullen worden gefinancierd door een afname van de provisies.

De studie en de bouw van nieuwe bestralingsdispositieven zijn voorzien, met name voor de dopering van silicium, alsook een lus voor de beproeving van brandstof voor het Franse CEA. Het is ook voorzien de pompen van de CALLISTO-lus te vervangen. De norm van 33 % van de dotatie zal ongetwijfeld geëerbiedigd worden.

1.2. **Reactorexperimenten**

Deze omvatten :

— Gereedmaken van splijtstofnaalden van FZK als voorbereiding van het transport naar Cadarache (met inbegrip van het gebruik van de hete cel gedurende twee weken) en opslag van de MOL 7C/7-bundel in de BR2.

— Verdere ontwikkeling en bestralingstesten van « in-pile » -instrumentatie (nodig voor de wetenschappelijke experimenten in de BR2) en het verstrekken van raadgevingsdiensten.

— Constructie van nieuwe bestralingsdispositieven in de BR2 voor vermogenovergangen op LWR-splijtstofnaalden [verlengde PWC, VANESSA (neutronenscherm) en RODEO (roterende plug)], alsook voor het gaspaneel TCV (temperatuurcontrole);

— fusieproject :

  – samenwerking met Risoe en VTT : contractuele bestralingen in de BR2. Het betreft de experimenten INSIDE FeCr (bestraling), COFAT 2, CUSSIR en RAFM + He (2) (finale rapporten en transporten naar Risoe);

  – bestraling van het experiment RIEMF (vervolg van het jaar 2005).

2. REACTORVEILIGHEID

2.1. **Reactormaterialenonderzoek**

2.1.1. *Kuipstaalonderzoek en dienstverlening*

De volgende activiteiten zijn voorzien :

— uitvoering van bewakingstesten van de kuipen van de specifieke Belgische centrales in het wettelijk kader;

— uitvoering van aanvullende breuktaaiheidstesten na reconstitutie voor de Belgische centrales ter ondersteuning van de veiligheidsdossiers;

— poursuite du programme de recherche relatif à l'acier de cuve dans le cadre de la convention avec Electrabel (accent sur la recherche de soutien afin de disposer des méthodes de mesure, d'essai et d'interprétation les plus récentes;

— élaboration de la partie de cuve de réacteur dans le projet européen PERFECT (concentré sur modélisation du dommage d'irradiation dans des matériaux.

2.1.2. *Recherche de corrosion*

Les activités auront trait à :

— modélisation du comportement de corrosion dans le cadre du projet PERFECT;

— poursuite du programme de recherche relatif à la corrosion dans le cadre de la convention avec Electrabel (accent sur initiation de rupture et mesures de croissance de rupture, même accent que sur l'acier de cuve);

— recherche de corrosion sur des matériaux limitatifs de parties internes de réacteurs nucléaires afin de comprendre les mécanismes de corrosion et de garantir la sûreté des composantes;

— caractérisation de mécanismes de corrosion sous état combiné de tension, d'irradiation et d'environnement.

2.1.3. *Activités relatives a myrrha, aux réacteurs de la quatrième generation et a la fusion*

Les activités prévues comprennent :

— exécution de tâches de recherche dans le projet Eurotrans : caractérisation de matériau de structure;

— étude de comportement de Pb-Li et Pb Bi en interaction avec des matériaux de structure;

— comportement mécanique de matériaux de structure pour des réacteurs de fusion;

— faire l'inventaire de données existantes relatives aux types d'acier martensitiques-ferritiques dans le cadre de Myrrha, la quatrième génération et fusion;

— modélisation de dommage d'irradiation dans des matériaux de fusion : étude de la mobilité des défautset des changements de phase causés par l'irradiation dans des alliages Fe Cr.

2.1.4. *Matieres fissiles nucleaires*

On veut entreprendre les travaux suivants :

— poursuite de l'expérience d'irradiation de matière fissile OMICO au réacteur BR2;

— recherche théorique de matières fissiles, appliquée et fondamentale;

— dégradation de matière fissile en entreposage prolongé;

— examen détaillé après irradiation d'aiguilles de combustible de centrales nucléaires belges.

2.1.5. *physique de reacteur*

Dans le cadre du projet Eurotrans, entre autres, les domaines suivants entreront en ligne de compte :

— participation au concept d'un ADS expérimental (XT-ADS), dont la base de départ sera inspirée par Myrrha;

— étude de la sûreté des systèmes ADS;

— voortzetting van het onderzoeksprogramma rond kuipstaal in het kader van de overeenkomst met ELECTRABEL (nadruk op ondersteunend onderzoek om de meest recente meet-, test- en interpretatiemethoden ter beschikking te hebben);

— uitwerking van het kuipstaalgedeelte in het Europees project PERFECT (geconcentreerd op modellering van bestralingsschade in materialen).

2.1.2. *Corrosie-onderzoek*

De activiteiten zullen betrekking hebben op :

— modellering van het corrosiegedrag in het kader van het project PERFECT;

— voortzetting van het onderzoeksprogramma rond corrosie in het kader van de overeenkomst met ELECTRABEL (nadruk op scheurinitiatie en scheurgroeimetingen; zelfde nadruk als bij kuipstaal);

— corrosie-onderzoek op limiterende materialen van interne delen van kernreactoren om de corrosiemechanismen te verstaan en de veiligheid van de componenten te garanderen;

— karakterisatie van corrosiemechanismen onder gecombineerde toestand van spanning, straling en omgeving.

2.1.3. *Activiteiten rond Myrrha, reactoren van de vierde generatie en fusie*

De geplande activiteiten omvatten :

— uitvoering van onderzoekstaken binnen het Eurotrans-project : structuurmateriaalkarakterisatie;

— gedragsstudie van Pb-Li en Pb-Bi in wisselwerking met structuurmaterialen;

— mechanisch gedrag van structuurmaterialen voor fusiereactoren;

— inventarisatie van bestaande gegevens rond ferritisch-martensitische staalsoorten in het kader van Myrrha, de vierde generatie en fusie;

— modellering van stralingsschade in fusiematerialen : studie van defectmobiliteit en door straling veroorzaakte faseveranderingen in FeCr-legeringen.

2.1.4. *Nucleaire splijtstoffen*

Men wil de volgende werken ondernemen :

— voortzetting van het splijtstofbestralingsexperiment OMICO in de BR2-reactor;

— theoretisch onderzoek van splijtstoffen, toegepast en fundamenteel;

— degradatie van splijtstof in langdurige opslag;

— gedetailleerd nabestralingsonderzoek van brandstofnaalden uit Belgische kerncentrales.

2.1.5. *Reactorfysica*

In het kader van het Eurotrans-project komen onder meer volgende domeinen aan bod :

— deelname aan het ontwerp van een experimentele ADS (XT-ADS), waarvan de uitgangsbasis zal geïnspireerd worden door Myrrha;

— bestudering van de veiligheid van de ADS-systemen;

— études de support technologiques liées à l'utilisation de Pb Bi;

— études de robotique sous métaux liquides lourds;

— études des matériaux de structure sous irradiations et au contact avec Pb Bi pour les systèmes ADS;

— études de la cible de spallation pour l'XT-ADS et de son programme support expérimental.

Dans le cadre de son propre programme de support au projet Myrrha, les activités de recherche ont trait à :

— le développement de techniques ultraseniques pour la visualisation sous Pb Bi;

— le développement et la réalisation d'essais pour le contrôle du niveau de sous-criticité dans les systèmes ADS;

— le développement de techniques de mesure avec des lasers pour la détermination du niveau de la surface libre de métaux liquides.

Dans le cadre des activités de physique des réacteurs, l'attention se focalise sur :

— la réalisation d'une nouvelle campagne de mesure de crédit de taux de combustion dans le cadre du projet REBUS;

— l'exploitation du réacteur BR1 pour l'analyse au moyen d'activation, pour la calibration de chambres à fission et d'ionisation et pour l'irradiation de fibres optiques;

— support au centrales nucléaires et aux réacteurs de recherche sur le plan de la dosimétrie;

— participation aux activités relatives aux calculs neutroniques;

3. PROTECTION RADIOLOGIQUES

3.1. **Departement recherche de strategies de decision**

Les domaines suivants sont prévus :

a) *soutien à la politique.*

Le SCK.CEN coordonne les prises d'échantillons, les préparations d'échantillons et les mesures dans le cadre de la surveillance radiologique du territoire belge (surtout Région flamande et bassin Meuse et Sambre). Dans le cadre du plan d'urgence nucléaire et radiologique belge, le SCK.CEN s'occupe de la préparation, de l'encadrement et de la participation aux exercices de plan d'urgence, effectue des missions d'expertise et élabore des procédures.

b) *tâches de recherche relatives à la prise de décision.*

Les domaines de recherche sont en rapport avec la planification d'urgence nucléaire. Le SCK.CEN participe au projet Euranos dans un nombre de domaines : amélioration des stratégies de mesure, rédaction d'un manuel de plan d'urgence, pour la chaîne alimentaire et d'agriculture; projets de démonstration pour l'échange de données entre différents systèmes de soutien à la décision; des efforts pour transférer de la connaissance internationale à la Belgique. De la recherche est également en cours sur les aspects suivants :

— problématique de décision d'une contamination radioactive dans le secteur laitier;

— problématique de systèmes d'information pour gestion de crise.

— technologische ondersteuningsstudies verbonden met het gebruik van PbBi;

— studies van de robotica onder zware vloeibare metalen;

— studies van de structuurmaterialen onder bestralingen en in contact met PbBi voor de ADS-systemen;

— studies van het spallatie-doelwit voor XT-ADS en van zijn experimenteel steunprogramma.

In het kader van zijn eigen steunprogramma aan het Myrrha-project hebben de onderzoeksactiviteiten betrekking op :

— de ontwikkeling van ultrasoontechnieken voor zichtbaarmaking onder PbBi;

— de ontwikkeling en de verwezenlijking van proeven voor de controle van het subcriticiteitsniveau in de ADS-systemen;

— de ontwikkeling van meettechnieken met lasers voor de bepaling van het niveau van het vrije oppervlak van vloeibare metalen.

In het kader van de reactorfysica-activiteiten, gaat de aandacht uit naar :

— de verwezenlijking van een nieuwe meetcampagne van versplijtingsgraadkrediet in het kader van het REBUS-project;

— de uitbating van de BR1-reactor voor de analyse door middel van activatie, voor de ijking van splijtings- en ionisatiekamers en voor de bestraling van optische vezels;

— de steun aan kerncentrales en onderzoeksreactoren op het vlak van de dosimetrie;

— de deelname aan de activiteiten met betrekking tot de neutronenberekeningen.

3. STRALINGSBESCHERMING

3.1. **Departement Onderzoek van beslissingsstrategieën**

Volgende domeinen zijn voorzien :

a) *beleidsondersteuning.*

Het SCK.CEN coördineert de staalnames, de staalbereidingen en de metingen in het kader van het radiologisch toezicht van het Belgisch grondgebied (vooral Vlaams Gewest en Maas- en Samberbekken). In het kader van het Belgisch nucleair en radiologisch noodplan zorgt het SCK.CEN voor de voorbereiding van de begeleiding van en de deelname aan de noodplanoefeningen, voert het expertise-opdrachten uit en werkt het procedures uit.

b) *onderzoekstaken in verband met besluitvorming.*

De onderzoeksdomeinen staan in verband met de nucleaire noodplanning. Het SCK.CEN neemt deel aan het Euranos-project in een aantal domeinen : verbeteren van meetstrategieën, opstellen van een noodplanhandboek voor de landbouw- en voedselketen; demonstratieprojecten voor gegevensuitwisseling tussen verschillende beslissingsondersteunende systemen; inspanningen om internationale kennis over te brengen naar België. Onderzoek is ook bezig op volgende aspecten :

— beslissingsproblematiek van een radioactieve besmetting in de melksector;

— problematiek van informatiesystemen voor crisisbeheer.

c) aspects sociaux dans la recherche nucléaire.

Les aspects suivants sont considérés : le rôle du nucléaire dans une politique énergétique durable, perception de risque dans la population ou dans ses groupes partiels, rôle d'experts dans la prise de décisions, exercices de participation (contact entre experts et autres concernés).

d) tâches diverses :

Celles-ci comprennent : formation relative à la planification d'urgence et aux mesures d'environnement, développement de modèles de calcul pour l'estimation rapide de l'impact d'une décharge possible d'entreprises nucléaires en Belgique.

3.2. **Departement recherche de protection radiologique**

La recherche radiologique est concentrée sur la plate-forme du génome et d'autres techniques moléculaires. La ligne de recherche la plus importante est la sensibilité à l'irradiation de l'organisme qui n'est pas encore né. On cherchera davantage l'intégration dans les programmes biologiques « classiques » et génétiques. La plate-forme du génome sera utilisée dans des applications diverses au SCK.CEN (radiobiologie, microbiologie et radio-écologie, effets de l'irradiation dans l'astronautique).

Un plus grand effort sera fourni dans le domaine de l'épidémiologie.

En plus de l'élargissement de la connaissance de base relative aux effets de l'irradiation et le suivi de ces effets chez les travailleurs et la population, ce programme doit également jeter les bases pour effectuer et suivre des analyses d'impact rétrospectives, y compris les transferts dans l'environnement (radio-écologie) et les aspects épidemiologiques (par exemple l'occurrence de « clusters » de leucemie autour des installations nucléaires). La connaissance radio-écologique utilisée pour la détermination de l'impact de radiations ionisantes sur l'environnement (approche écocentrique de la protection radiologique).

Un programme de collaboration pour trois ans est élaboré avec l'A.I.E.A. pour étudier le comportement de radionuclides pertinents dans le sol et leur disponibilité pour des plantes et la chaîne alimentaire (centre de collaboration avec l'A.I.E.A. pour radio-écologie et formation).

3.3. **« safeguards » et mesures physiques**

Les domaines suivants sont prévus :

a. **Dosimétrie :** En plus de la prestation de services à l'industrie et aux hôpitaux, le SCK.CEN effectue de la recherche pour améliorer la dosimétrie de personnes. La recherche consiste en 2 volets :

— dosimétrie neutronique :

  – recherche d'un dosimètre de personnes approprié et la caractérisation de champs neutroniques;

  – étude du fonctionnement d'un soi-disant TEPC (« Tissue – Equivalent proportional Counter ») pour la caractérisation de champs neutroniques) d'irradiation gamma mixtes;

— dosimétrie astronautique :

On regardera les doses aux échantillons biologiques. Le SCK.CEN fera utilisation de la nouvelle technique prometteuse OSL (« Optically Stimulated Luminescence ») au lieu de la technique actuelle TLT (« Thermal Luminescence Dosimetry »). Le SCK.CEN développe un système de lecture pour OSL pour pouvoir faire d'une manière plus systématique de la recherche sur les possibilités d'OSL dans divers domaines de la dosimétrie.

c) sociale aspecten in het nucleair onderzoek.

Volgende aspecten worden beschouwd : de rol van het nucleaire in een duurzaam energiegebied, risicogewaarwording bij de bevolking of deelgroepen ervan, rol van experten in de besluitvorming, participatieve oefeningen (contact tussen experten en andere betrokkenen).

d) diverse taken.

Deze omvatten : opleiding in verband met noodplanning en omgevingsmetingen, ontwikkeling van rekenmodellen voor de snelle inschatting van de impact van een mogelijke lozing van de nucleaire bedrijven in België.

3.2. **Departement Bestralingsbeschermingsonderzoek**

Het radiologisch onderzoek is toegespitst op het genomisch platform en andere moleculaire technieken. De belangrijkste onderzoekslijn is de stralingsgevoeligheid van het ongeboren organisme. Er zal meer gezocht worden naar de inschakeling in de « klassieke » biologische en genetische programma's. het genomisch platform zal gebruikt worden in de verschillende toepassingen op het SCK.CEN (radiobiologie, microbiologie en radio-ecologie, stralingseffecten in de ruimtevaart).

Een grotere inspanning zal geleverd worden in het domein van de epidemiologie.

Naast de verruiming van de basiskennis rond stralingseffecten en de opvolging van deze effecten bij arbeiders en de bevolking, moet dit programma ook de basis leggen om retrospectieve impactanalyses uit te voeren en op te volgen, met inbegrip van de transferten in het leefmilieu (radio-ecologie) en van de epidemiologische aspecten (bijvoorbeeld het optreden van leukemie- « clusters » rond nucleaire installaties). De radio-ecologische kennis zal gebruikt worden voor de bepaling van de impact van ioniserende stralingen op het leefmilieu (ecocentrische benadering van de stralingsbescherming).

Een samenwerkingsprogramma voor drie jaar wordt uitgewerkt met het I.A.A.E. om het gedrag van relevante radionculiden in de bodem en hun beschikbaarheid voor planten en de voedselketen te bestuderen (« collaborating centre » met I.A.A.E. voor radio-ecologie en training).

3.3. **« Safeguards » en fysische metingen**

Volgende domeinen zijn voorzien :

a) **Dosimetrie :** Naast de dienstverlening aan de industrie en de ziekenhuizen verricht het SCK.CEN onderzoek om de dosimetrie voor personen te verbeteren. Het onderzoek bestaat uit 2 luiken :

— neutronendosimetrie :

  – onderzoek naar een geschikte personendosimeter en het karakteriseren van neutronenvelden;

  – bestudering van de werking van een zogenaamde TEPC (« Tissue-Equivalent Proportional Counter ») voor het karakteriseren van gemengde neutronen/gammastralingsvelden;

— ruimtevaartdosimetrie :

Men zal de dosissen op biologische monsters bekijken. Het SCK.CEN zal gebruik maken van de nieuwe veelbelovende techniek OSL (« Optically Stimulated Luminescence ») in plaats van de huidige techniek TLT (« Thermal Luminescence Dosimetry »). Het SCK.CEN ontwikkelt een uitleessysteem voor OSL om op een systematische wijze onderzoek te kunnen doen naar de mogelijkheden van OSL op verschillende vlakken van de dosimetrie.

b) **Applications médicales :** La charge radiologique de bébés prématurés et nouveaux nés sera examinée. La recherche relative aux doses radiologiques pour des travailleurs et des malades dans des hôpitaux est poursuivie. On effectuera également de la recherche sur la cause de tumeurs secondaires dans la radiothérapie;

c) **Mesures nucléaires :** Le SCK.CEN prête des services sur le plan de la gamma spectrométrie, de l'analyse par activation neutronique, des mesures de déchets nucléaires et des mesures du corps complet. Des projets de recherche de support sont exécutés pour maintenir à son rang la connaissance dans ce domaine;

d) **« Safeguards » :** Le SCK.CEN gère le programme de support belge à l'A.I.E.A. Il met à la disposition des laboratoires, des matières et des installations pour la formation nécessaire des inspecteurs de l'A.I.E.A. Il examine de nouvelles méthodes d'inspection pour la mesure de matières nucléaires dans du combustible irradié. Il collabore à un programme international pour le développement d'un régime d'inspection pour l'évacuation géologique de combustible irradié.

e) **« Safeguards » et mesures :** Un grand projet de recherche démarrera pour développer une installation avec laquelle de petites quantités de matières nucléaires dans des biens en vrac peuvent être détectées (méthode avec de grandes possibilités d'application).

4. DECHETS RADIOACTIFS ET DEMANTÈLEMENT

4.1. **Démantèlement**

Dans le cadre du démantèlement du BR3, les travaux se concentrent dans les bâtiments suivants :

— le bâtiment de ventilation :

  – démantèlement de deux réservoirs restants, qui ont été utilisés antérieurement pour les déchets liquides de haute activité, suivi par la décontamination des locaux où ils se trouvent;

  – déménagement de l'atelier de découpe vers l'ancien bassin d'entreposage de combustible irradié dans le « shipping area » (en même temps possibilité de traiter des composantes plus grandes et plus lourdes);

  – reconversion de la ventilation de la zone contrôlée vers une nouvelle installation. Ceci doit permettre le démantèlement de tous les équipements dans le bâtiment de ventilation. Ensuite, le bâtiment sera décontaminé;

  – démolition de la cheminée.

— le bâtiment réacteur :

  – décontamination et démantèlement du revêtement inox du bassin de réacteur;

  – démantèlement des composantes restantes du bâtiment de réacteur;

  – démantèlement de la partie du réservoir de transfert de combustible dans le bâtiment réacteur.

4.2. **déchets et évacuation**

Le SCK.CEN contribue au programme belge coordonné par l'Ondraf (financement en dehors de la subvention). Le SCK.CEN participe aux projets européens suivants :

— NF – PRO : des processus dans le champ proche;

— FUNMIG : comportement des radionuclides;

b) **Medische toepassingen :** De stralingsbelasting van premature en pasgeboren baby's zal onderzocht worden. Het onderzoek met betrekking tot de stralingsdosissen voor werknemers en patiënten in ziekenhuizen wordt voortgezet. Er zal tevens onderzoek verricht worden naar het veroorzaken van secundaire tumoren in de radiotherapie.

c) **Nucleaire metingen :** Het SCK.CEN verleent diensten op het vlak van gamma-spectrometrie, neutronenactiveringsanalyse, kernafvalmetingen en totaal-lichaamsmetingen. Ondersteunende onderzoeksprojecten worden uitgevoerd om de kennis in dit domein op peil te houden.

d) **« Safeguards » :** Het SCK.CEN beheert het Belgisch steunprogramma aan het I.A.A.E. Het stelt laboratoria, materialen en installaties ter beschikking voor de noodzakelijke opleiding van I.A.A.E.-inspecteurs. Het onderzoekt nieuwe inspectiemethoden voor de meting van nucleaire materialen in bestraalde splijtstof. Het werkt mee aan een internationaal programma voor de ontwikkeling van een inspectieregime voor de geologische berging van bestraalde splijtstof.

e) **« Safeguards » en metingen :** Een groot onderzoeksproject zal gestart worden om een installatie te ontwikkelen waarmee kleine hoeveelheden nucleaire materialen in bulkgoederen kunnen opgespoord worden (methode met grote toepassingsmogelijkheden).

4. RADIOACTIEF AFVAL EN ONTMANTELING

4.1. **Ontmanteling**

In het kader van de ontmanteling van de BR3 zullen de werkzaamheden zich concentreren in de volgende gebouwen :

— het ventilatiegebouw :

  – ontmanteling van de twee overblijvende tanks, die vroeger werden gebruikt voor hoogactief vloeibaar afval, gevolgd door de ontsmetting van de lokalen waar zij zich bevinden;

  – verhuis van de versnijdingswerkplaats naar het oude opslagdok van verbruikte brandstof in de « shipping area » (terzelfdertijd mogelijkheid grotere en zwaardere componenten te behandelen);

  – omschakeling van de ventilatie van de gecontroleerde zone naar een nieuwe installatie. Dat moet de ontmanteling toelaten van alle uitrustingen in het ventilatiegebouw. Daarna zal het gebouw ontsmet worden;

  – afbraak van de schouw.

— het reactorgebouw :

  – ontsmetting en ontmanteling van de inox-bekleding van het reactordok;

  – ontmanteling van de resterende componenten in het reactorgebouw;

  – ontmanteling van het gedeelte van de brandstofoverbrengingstank in het reactorgebouw.

4.2. **Afval en berging**

Het SCK.CEN draagt bij tot het Belgische programma gecoördineerd door NIRAS (financiering buiten de subsidie. Het Centrum neemt deel aan de volgende Europese projecten :

— NF-PRO : processen in het nabije veld;

— FUNMIG : gedrag der radionucliden;

— PAMINA : analyse de performance.

Le programme se déplace vers des aspects qui se rapportent aux concepts (étude de zones perturbées, problèmes de construction et de manipulation).

En dehors du programme belge, le SCK.CEN sera le centre de référence international pour la formation de jeunes chercheurs avec du soutien de la part de l'A.I.E.A. Le SCK.CEN bâtit une niche propre autour de la modélisation géochimique et géomécanique et du contrôle souterrain : un chromatographe d'émission/transmission sera acheté pour la recherche relative au transport de la chaleur, de l'eau, des gaz , des radionucléides et d'autres matières chimiques et à leurs couplages mutuels dans des milieux poreux et cassés comme de l'argile, du béton, du bitume, du verre et des matériaux de sol (y compris la zone de racines) et l'étude de la déformation de tels matériaux sous tension et pression mécaniques. L'objectif principal est de déterminer quantitativement ces processus, afin de pouvoir établir et calibrer ainsi des modèles numériques pour ces processus et de continuer à les développer.

A.B. 32 42 50 45 01. — *Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (I.I.S.N.).*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	3363	3.410	3.461	3.461	3.461	3.461

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

L'article 3 de l'arrêté royal du 16 janvier 1965 relatif au financement des programmes de la recherche scientifique fondamentale collective stipule que les crédits destinés à la réalisation de ces programmes, grâce à l'initiative des ministres compétents, sont repris chaque année dans les projets de budgets des ministres respectifs.

L'article 4 du même arrêté royal du 16 janvier 1965 stipule que, en vue du financement des programmes de recherche fondamentale collective, grâce à l'initiative des chercheurs, les ministres respectifs octroient des subsides au Fonds national de la Recherche scientifique.

2. **Présentation complète de l'organisme subventionné**

L'Institut interuniversitaire des Sciences nucléaires (I.I.S.N.) fait partie du Fonds national de la Recherche scientifique et ses activités font partie de la recherche fondamentale collective.

L'I.I.S.N. a pour but de susciter, de promouvoir et de coordonner les études et les recherches scientifiques fondamentales consacrées aux sciences nucléaires auprès des instituts d'éducation supérieure belges. Les activités de l'I.I.S.N. concernent la physique des particules élémentaires et elles sont organisées dans le cadre des projets internationaux, dont principalement ceux du C.E.R.N. à Genève.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le budget de l'année 2005 prévoit une subvention à l'I.I.S.N. à 3.410 kEUR. Pour l'année 2006, ce montant est augmenté de l'inflation de 1,5 %. Ceci donne un montant de 3.461 kEUR.

— PAMINA : performantie-analyse.

Het programma verschuift naar aspecten die verband houden met de concepten (studie van gestoorde zones, constructie- en manipulatie-problemen).

Buiten het Belgisch programma zal het SCK.CEN een internationaal referentiecentrum zijn voor opleiding van jonge onderzoekers met steun vanwege het I.A.A.E. Het SCK.CEN bouwt een eigen nis uit rond geochemische en geomechanische modellering en ondergrondse controle. Een emissie/transmissie-chromatograaf zal aangekocht worden voor het onderzoek naar het transport van warmte, water, gassen, radionucliden en andere chemische stoffen en hun onderlinge koppelingen in poreuze en gebroken middens, zoals klei, beton, bitumen, glas en bodemmaterialen (inclusief de wortelzone) en het bestuderen van de vervorming van dergelijke materialen onder mechanische spanning en druk. Het hoofddoel is deze processen kwantitatief te bepalen, om aldus numerieke modellen voor deze processen te kunnen opstellen en ijken en ze verder te ontwikkelen.

B.A. 32 42 50 45 01. — *Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (IIKW).*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	3363	3.410	3.461	3.461	3.461	3.461

Verklarende nota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Het artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 januari 1965 betreffende de financiering van programma's van collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek bepaalt dat de kredieten bestemd voor de verwezenlijking van die programma's, te danken aan het initiatief van de bevoegde Ministers, elk jaar opgenomen worden in de begrotingsontwerpen van de respectieve ministers.

Het artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit van 16 januari 1965 bepaalt dat, met het oog op de financiering van collectief fundamenteel onderzoek te danken aan het initiatief van vorsers, de respectieve ministers toelagen verlenen aan het Nationaal Fonds voor het Wetenschappelijk Onderzoek.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (I.I.K.W.) maakt deel uit van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek en zijn activiteiten maken deel uit van het collectief fundamenteel onderzoek.

Het I.I.K.W. heeft tot doel de fundamentele wetenschappelijke studies en navorsingen die verband houden met de kernwetenschappen bij de Belgische instellingen voor het hoger onderwijs en onderzoek uit te lokken, te bevorderen en te coördineren. De activiteiten van het IIKW hebben betrekking op de fysica van de elementaire deeltjes en zijn georganiseerd rond internationale projecten, waaronder voornamelijk die van het ECKO te Genève.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De begroting van het jaar 2005 voorziet en subsidie aan I.I.K.W. gelijk aan 3.410 kEUR. Voor het jaar 2006 wordt dit bedrag verhoogd met de inflatie van 1,5 %. Dit geeft een bedrag van 3.461 kEUR.

La subvention est destinée à couvrir les frais du personnel technique et scientifique et les frais de fonctionnement. Ces derniers consistent en achat de matériel, exploitation de certains appareils, fonctionnement des laboratoires et gestion administrative.

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, le montant de subvention proposé (la réserve non incluse) est augmenté de 51 kEUR. Cette augmentation correspond à l'inflation.

Information non destinée au document parlementaire

La base légale des subsides à l'Institut interuniversitaire des Sciences nucléaires se trouve dans l'arrêté royal du 16 janvier 1965 relatif au financement des programmes de la recherche scientifique fondamentale collective (auxquels appartiennent les activités de l'I.I.S.N.). L'article 3 de cet arrêté royal stipule que les crédits destinés à la réalisation de ces programmes, grâce à l'initiative des Ministres compétents, sont repris chaque année dans les projets de budgets des Ministres respectifs.

L'article 4 de ce même arrêté stipule qu'en vue du financement des programmes de recherche fondamentale collective, grâce à l'initiative des chercheurs, les Ministres respectifs octroient des subsides aux Fonds national de la Recherche scientifique.

Au budget de l'année 2005, une subvention est inscrite pour l'I.I.S.N. égale à 3.410 k EUR. C'est la même subvention que celle de l'année 2004, mais augmentée de l'inflation. Lors des propositions budgétaires pour l'année 2005, on avait proposé d'augmenter la subvention à l'I.I.S.N. de 2.000 k EUR, afin d'obtenir un montant égal à 5.363 k EUR. Toutefois, ceci a été refusé. C'est pourquoi, à l'occasion du contrôle budgétaire 2005, on avait proposé d'échelonner l'augmentation de subvention de 2.000 k EUR sur une période de cinq ans. Conformément à ceci, un montant de subvention était demandé égal à 3.810 k EUR (augmentation de la première tranche de 400 k EUR. Cette augmentation limitée a toutefois également été refusée. Finalement, la subvention à l'I.I.S.N. a donc été limitée à 3.410 k EUR.

Le tableau en annexe reprend l'évolution de la subvention qui a été attribuée à l'Institut interuniversitaire des Sciences nucléaires (I.I.S.N.) depuis l'année 1989. De ce tableau on peut déduire que la subvention attribuée à l'I.I.S.N. en 2005 est environ 51 % plus basse en valeur réelle que celle attribuée dans l'année 1989.

C'est une réduction considérable, qui limite clairement les possibilités de recherche des universités belges dans le domaine des sciences fondamentales de la matière et des techniques qui sont utilisées à ce sujet (électronique ultra-rapide, nouveaux matériaux ultra-haut vide, supraconductivité, etc …).

L'I.I.S.N. subsidie des projets de recherche d'éminentes équipes de recherche des universités belges, qui ont trait aux sciences fondamentales de la matière. Le plus souvent, ces projets ont lieu dans le cadre de programmes fédéraux et internationaux, qui font usage de grandes installations internationales, comme le CERN (Genève), DESY (Hambourg) et d'autres.

L'allocation de base 42.50.35.07 mentionne la contribution de la Belgique au CERN à Genève. L'utilisation des installations de CERN par les universités belges valorise cette contribution. Pour une valorisation suffisante, les universités belges doivent pouvoir participer à suffisamment de projets au CERN. Par la subvention de moins en moins élevée à l'I.I.S.N., on a dû réduire considérablement cette participation ces dernières années, par quoi la valorisation de la contribution belge au CERN est en somme devenue insuffisante. Ceci est prouvé par le fait que, sur base des sélections internationales effectuées par les comités scientifiques de CERN, DESY, etc, les universités belges ont droit de participer à un nombre de projets. Par

De subsidie is bestemd voor de dekking van de bezoldigingen van het technisch en wetenschappelijk personeel en van de werkingskosten. Deze laatste bestaan uit aankoop van materieel, uitbating van bepaalde toestellen, werking van de laboratoria en administratief beheer.

4. **uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Ten opzichte van het jaar 2005 is het voorgestelde subsidiebedrag (de reserve niet inbegrepen) toegenomen met 51 kEUR. Deze toename stemt overeen met de inflatie.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

De wettelijke basis van de subsidies van het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen bevindt zich in het koninklijk besluit van 16 januari 1965 betreffende de financiering van programma's van collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (waartoe de activiteiten van het IIKW behoren). Het artikel 3 van dit koninklijk besluit bepaalt dat de kredieten bestemd voor de verwezenlijking van die programma's, te danken aan het initiatief van de bevoegde Ministers, elk jaar opgenomen worden in de begrotingsontwerpen van de respectieve Ministers.

Het artikel 4 van ditzelfde besluit bepaalt dat, met het oog op de financiering van collectief fundamenteel onderzoek, te danken aan het initiatief van vorsers, de respectieve Ministers toelagen verlenen aan het Nationaal Fonds voor het Wetenschappelijk Onderzoek.

In de begroting van het jaar 2005 is voor het IIKW een subsidie ingeschreven gelijk aan 3.410 kEUR. Dit is dezelfde subsidie als die van het jaar 2004, maar verhoogd met de inflatie. Bij de begrotingsvoorstellen voor het jaar 2005 was voorgesteld de subsidie aan het I.I.K.W. te verhogen met 2.000 kEUR om een bedrag te bekomen gelijk aan 5.363 kEUR. Dit werd evenwel geweigerd. Daarom werd ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2005 voorgesteld de subsidieverhoging van 2.000 kEUR te spreiden over een periode van 5 jaar. In overeenstemming hiermee werd een subsidiebedrag gevraagd gelijk aan 3.810 kEUR (verhoging met de eerste schijf van 400 kEUR). Deze beperkte verhoging werd evenwel eveneens geweigerd. Uiteindelijk werd de subsidie aan het I.I.K.W. dus beperkt tot 3.410 kEUR.

De tabel in bijlage geeft de evolutie weer van de subsidie die werd toegekend aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (I.I.K.W.) sedert het jaar 1989. Uit deze tabel kan afgeleid worden dat de subsidie toegekend in 2005 aan het I.I.K.W. in reële waarde ongeveer 51 % lager is dan die toegekend in het jaar 1989.

Dit is een aanzienlijke vermindering, die duidelijk de onderzoeksmogelijkheden beperkt van de Belgische universiteiten in het domein van de fundamentele materiewetenschappen en van de technieken die hierbij gebruikt worden (ultrasnelle elektronica, nieuwe materialen, ultra hoog vacuüm, supergeleidbaarheid, enz …).

Het I.I.K.W. betoelaagt onderzoeksprojecten van eminente onderzoeksploegen van de Belgische universiteiten met betrekking tot de fundamentele materiewetenschappen. Deze projecten gebeuren meestal in het raam van federale en internationale programma's, die gebruik maken van grote internationale installaties, zoals CERN (Genève), DESY (Hamburg) en anderen.

De basisallocatie 42.50.35.07 vermeldt de bijdrage van België aan de CERN te Genève. Het gebruik van de installaties van CERN door de Belgische universiteiten valoriseert deze bijdrage. Voor een voldoende valorisatie moeten de Belgische universiteiten aan voldoende projecten op CERN kunnen deelnemen. Door de steeds lagere subsidie aan het I.I.K.W. is deze deelname de laatste jaren gevoelig moeten ingekrompen worden, waardoor de valorisatie van de Belgische bijdrage aan CERN eigenlijk onvoldoende is geworden. Dit wordt bewezen door het feit dat de Belgische universiteiten, op basis van de internationale selecties uitgevoerd door de wetenschappelijke comités van CERN, DESY, enz., recht hebben op de deelna-

la diminution de la subvention à l'I.I.S.N., ce dernier doit encore faire des suppressions dans ces projets déjà sélectionnés.

La participation belge aux programmes de CERN contribue au maintien de la connaissance scientifique et au développement scientifique continu des universités belges. Elle permet que les universités belges se trouvent à la pointe de la recherche dans le domaine fondamental de la matière. La participation, combinée avec celle d'autres pays, contribue également au développement d'autres domaines scientifiques, auxquels la recherche de la matière doit faire appel. En effet, pour l'exécution des expériences dans le cadre de la recherche fondamentale de la matière, on se trouve le plus souvent à la limite des possibilités techniques actuelles ou ces possibilités doivent même être poussées plus loin pour rendre les expériences possibles. Des exemples d'un tel progrès sont les suivants :

— la technologie du haut vide;

— la cryogénie;

— la supraconductivité (des aimants et des cavités HF accélératrices, avec en particulier l'étude de fils supraconducteurs en collaboration du SCK.CEN);

— de nouveaux matériaux (des matériaux composites, des alliages spéciaux, dont le développement par Cockerill-Sambre d'acier spécial pour les aimants du Large Hadron Collider);

— la détection de rayonnements (chambres à plusieurs fils proportionnelles et leurs applications médicales);

— la micro-électronique (des circuits qui résistent aux rayonnements et leurs applications dans l'astronautique, dans l'aviation et la médecine; en particulier la collaboration IMEC/CERN sur le plan du développement de puces microélectroniques (p. ex. les puces Amplex));

— l'électronique ultra-rapide (déclenchement et contrôle en ligne des appareillages);

— l'imagerie médicale (en particulier le traitement des images acquises en vue de diagnostics par méthodes non-invasives; développement par la VUB de nouveaux types de scanneurs PET (PET = Position Emission Tomography), basés sur l'utilisation de cristaux développés pour la construction de calorimètres électromagnétiques qui sont utilisés en physique des particules);

— la technologie de l'informatique (développement du « world wide web », développement en cours du « Data Grid »).

Le progrès esquissé ci-dessus trouve finalement beaucoup d'applications dans l'industrie, parfois des applications auxquelles on n'a pas pensé initialement.

Le progrès est le moteur de notre économie. Celui-ci est uniquement atteint grâce à une recherche scientifique suffisante. Il est donc recommandable que la subvention à l'I.I.S.N. soit augmentée considérablement. Conformément à la pensée mentionnée ci-dessus, pour l'année 2006, l'I.I.S.N. a proposé un programme de travail, dont les coûts sont estimés à (en k EUR) :

me aan een aantal projecten. Door de verlaging van de subsidie aan het I.I.K.W. moet het instituut nog schrappingen doen in deze reeds geselecteerde projecten.

De Belgische deelname aan de programma's van CERN draagt bij tot het behoud van de wetenschappelijke kennis en tot de verdere wetenschappelijke ontwikkeling van de Belgische universiteiten. Zij laat toe dat de Belgische universiteiten zich aan de spits bevinden van het onderzoek in het fundamenteel domein van de materie. De deelname, gecombineerd met die van andere landen, draagt eveneens bij tot de ontwikkeling van andere wetenschappelijke domeinen waarop het materie-onderzoek moet beroep doen. Inderdaad, voor de uitvoering van de experimenten in het kader van het fundamenteel onderzoek van de materie, bevindt men zich meestal op de rand van de huidige technische mogelijkheden of moeten deze mogelijkheden zelfs verder geduwd worden om de experimenten mogelijk te maken. Voorbeelden van een dergelijke vooruitgang zijn de volgende :

— de technologie van het hoogvacuüm;

— de cryogenie;

— de supergeleidbaarheid (magneten en versnellende HF-caviteiten, met in 't bijzonder de studie van supergeleidende draden in samenwerking met het SCK.CEN);

— de nieuwe materialen (composietmaterialen, speciale legeringen, waaronder de ontwikkeling door Cockerill-Sambre van speciaal staal voor de magneten van de Large Hadron Collider);

— de detectie van stralingen (proportionele meerdraadkamers en hun medische toepassingen);

— de micro-elektronica (circuits die weerstaan aan stralingen en hun toepassingen in de ruimtevaart, de luchtvaart en de geneeskunde; in 't bijzonder de samenwerking IMEC/CERN op het vlak van de ontwikkeling van micro-elektronische chips (bv. de Amplex-chips);

— de ultra-snelle elektronica (in werking stelling en controle in lijn van toestellen);

— de geneeskundige beeldvorming (in 't bijzonder de behandeling van de beelden verworven met het oog op de diagnose door niet-invasieve methoden; ontwikkeling door de VUB van nieuwe soorten PET-scanners (PET = position emmission tomography), gebaseerd op het gebruik van kristallen ontwikkeld voor de bouw van elektromagnetische calorimeters die gebruikt worden in de deeltjesfysica);

— de technologie van de informatica (ontwikkeling van de « world wide web », aan gang zijnde ontwikkeling van het « Data Grid »).

De hierboven geschetste vooruitgang vindt uiteindelijk vele toepassingen in de industrie, soms toepassingen waar men aanvankelijk niet aan gedacht heeft.

De vooruitgang is de motor van onze economie. Deze wordt alleen bereikt dank zij voldoende wetenschappelijk onderzoek. Het verdient dus aanbeveling dat de subsidie aan het I.I.K.W. gevoelig verhoogd wordt. In overeenstemming met bovenstaande gedachtengang heeft het I.I.K.W. voor het jaar 2005 een werkprogramma voorgesteld, waarvan de kosten geraamd worden op (in kEUR) :

	Personnel	Equipement	Fonctionnement	Total
Hautes et basses énergies	3.144	339	714	4.197
Physique subatomique	2.382	892	1.495	4.769
Collaborations internationales .	—	—	137	137
Gestion administrative ...	—	—	85	85
**Total ..... **	**5.526**	**1.231**	**2.431**	**9.188**

Il est prévu d'utiliser ces montants pour les projets suivants :

a) physique des particules élémentaires à l'aide de techniques à compteurs (UCL);

b) étude expérimentale des interactions de particules élémentaires (ULB, UMH);

c) mécanismes et dynamique des réactions nucléaires induites par ions et particules lourds (ULB);

d) étude de l'équilibre de phase dans la matière molle (colloïdes, cristaux liquides et polymères). Principalement le calcul des diagrammes de phase en relation avec des simulations sur ordinateur et des expériences de laboratoire (ULB);

e) études théoriques de la spectroscopie et des réactions nucléaires. Interface noyau-atome/moléculaire; Méthodes mathématiques et numériques en mécanique quantique (ULB);

f) contribution au développement des logiciels nécessaires à la réalisation de l'expérience CMS et à leur intégration dans le GRID (ULB, UCL, UMH);

g) étude des propriétés des neutrinos à haute énergie d'origine galactique et extragalactique au moyen du détecteur Cherenkov ICE3 enfoui dans la glace de l'Antarctique au niveau du Pôle Sud (ULB, VUB, UMH);

h) étude des interactions fondamentales et de leur unification (ULB);

i) contribution à une étude d'interactions ep à HERA. Budget d'entretien (VUB, U.I.A., U.A.);

j) supergravitation appliquée (KUL);

k) moments statiques d'isotopes exotiques de Mg, de K et de Cu produits à Isolde-CERN, étudiés par des méthodes spectroscopiques laser et par des méthodes bêta NMR et LMR appliquées aux faisceaux radioactifs polarisés par laser (KUL);

l) moments nucléaires de faisceaux radioactifs exotiques orientés par des réactions dans des noyaux riches en neutrons autour de N = 20 (isotopes Al), N = 28 (isotopes Cl, S) et N = 40 (isotopes Fe, Co et Si) (KUL);

m) corrélations dans des systèmes multi-particules subatomiques (UG);

n) réactions nucléaires avec des noyaux exotiques étudiées par le détecteur Ge-mini ball (KUL);

o) contribution au concept et la construction d'un détecteur pour l'expérience CMS auprès du Large Hadron Colider (LHC) à CERN (VUB, U.A.);

	Personeel	Uitrusting	Werking	Totaal
Hoge en lage energieën	3.144	339	714	4.197
Subatomaire fysica	2.382	892	1.495	4.769
Internationale samenwerking ..	—	—	137	137
Administratief beheer	—	—	85	85
**Totaal ..... **	**5.526**	**1.231**	**2.431**	**9.188**

Het is voorzien deze bedragen te gebruiken voor de volgende projecten :

a) fysica van de elementaire deeltjes met behulp van tellertechnieken (UCL);

b) experimentele studie van de wisselwerkingen van elementaire deeltjes (ULB, UMH);

c) mechanismen en dynamica van de nucleaire reacties teweeggebracht door zware ionen en deeltjes (ULB);

d) studie van het fase-evenwicht in de zachte stof (colloïden, vloeibare kristallen en polymeren). Voornamelijk de berekening van de fasediagrammen m.b.t. de simulaties op computer en laboratoriumproeven (ULB);

e) theoretische studies van de spectroscopie en van de nucleaire reacties. Wisselwerking kern-atoom/molecule. Wiskundige en numerieke methoden in de quantummechanica (ULB);

f) bijdrage aan de ontwikkeling van de programma's nodig voor de verwezenlijking van het CMS-experiment en voor hun integratie in het GRID (ULB, UCL, UMH);

g) studie van de eigenschappen van de hoogenergetische neutrino's van galactische en extra-galactische oorsprong door middel van de Cherenkov-detector ICE3, begraven in het antarctische ijs ter hoogte van de Zuidpool (ULB, VUB, UMH);

h) studie van de fundamentele wisselwerkingen en van hun eenmaking (ULB);

i) bijdrage tot een studie van ep-interacties bij HERA. Onderhoudsbudget (VUB, UIA, UA);

j) toegepaste supergravitatie (KUL);

k) statische momenten van exotische Mg-, K- en Cu-isotopen geproduceerd te Isolde-CERN, bestudeerd met laser spectroscopische methoden en met beta-NMR- en LMR-methoden, toegepast op lasergepolariseerde radioactieve bundels (KUL);

l) kernmomenten van reactie-geörienteerde exotische bundels in de neutronrijke kernen rond N = 20 (Al-isotopen), N = 28 (Cl-, S-isotopen) en N = 40 (Fe-, Co- en Ni-isotopen) (KUL);

m) correlaties in subatomaire veeldeeltjessystemen;

n) kernreacties met exotische bundels bestudeerd met de Gemini-ball detector (KUL);

o) bijdrage tot het ontwerp en de constructie van een detector voor het CMS-experiment nabij de Large Hadron Collider (LHC) te Cern (VUB, UA);

p) contribution au fonctionnement et à l'entretien du détecteur CMS à CERN (VUB; UA);

q) calculs de dispersion et de réaction dans les modèles multiclusters microscopiques de noyaux légers avec la méthode matrice J modifiée (UA);

r) aspects de bavures D (crichlet) (VUB);

s) recherche des propriétés de l'interaction faible dans la décroissance bêta nucléaire et neutronique (KUL);

t) structure quarchaire du nucléon étudiée par la sonde électromagnétique (UG).

u) transparence induite électromagnétiquement (KUL).

Le budget introduit par l'I.I.S.N. pour l'année 2006 (9.188 k EUR) est considérablement plus élevé que le montant inscrit au budget de l'année 2005. On propose de ne pas accepter l'inscription budgétaire demandée, mais d'attribuer quand même une augmentation de subvention, qui correspond à l'augmentation des frais de fonctionnement de l'institut en raison de l'inflation. Ceci donne alors le montant de subvention suivant :

3.410 x 1,015 = 3.461 kEUR

EVOLUTION SUBVENTION I.I.S.N

Année	Montant
1989	3.696.092 EUR (149,1 MBEF)
1990	3.696.092 EUR (149,1 MBEF)
1991	3.470.509 EUR (140,0 MBEF)
1992	3.470.509 EUR (140,0 MBEF)
1993	3.564.709 EUR (143,8 MBEF)
1994	3.621.724 EUR (146,1 MBEF)
1995	3.703.529 EUR (149,4 MBEF)
1996	3.787.813 EUR (152,8 MBEF)
1997	3.787.813 EUR (152,8 MBEF)
1998	3.802.687 EUR (153,4 MBEF)
1999	3.839.871 EUR (154,9 MBEF)
2000	3.891.928 EUR (157,0 MBEF)
2001	3.894.441 EUR (157,1 MBEF)
2002	3.563.000 EUR
2003	3.316.000 EUR
2004	3.363.000 EUR
2005	3.410.000 EUR

Si on applique l'inflation de 1989 jusqu'en 2005 (1,3938), la valeur, aux conditions économiques de l'année 2005, de la subvention attribuée dans l'année 1989 à l'I.I.S.N. est égale à 5.151.685 EUR. Par conséquent, l'I.I.S.N. a essuyé une perte de revenus égale à environ 51 %.

A.B. 32 42 50 51 07. — *Subvention pour investissements à l'Institut national de Radioéléments (IRE).*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.097	1.112	1.129	1.129	1.129	1.129

p) bijdrage tot de werking en het onderhoud van de CMS-detector te CERN (VUB, UA);

q) verstrooiings- en reactieberekeningen in de microscopische veelcluster modellen van lichte kernen met de gewijzigde J-matrix methode (UA);

r) aspecten van D(irichlet)-branen (VUB);

s) onderzoek naar eigenschappen van de zwakke interactie in nucleair en neutron beta-verval (KUL);

t) quark-structuur van het nucleon bestudeerd met de elektromagnetische probe (UG);

u) elektromagnetisch geïnduceerde transparantie (KUL).

De door het I.I.K.W. ingediende begroting voor het jaar 2006 (9.188 kEUR) is aanzienlijk hoger dan het bedrag ingeschreven in de begroting van het jaar 2005. Er wordt voorgesteld deze aangevraagde begrotingsinschrijving niet te aanvaarden, maar toch een subsidieverhoging toe te kennen, die overeenstemt met de stijging van de werkingskosten van het instituut ten gevolge van de inflatie. Dit geeft dan volgend subsidiebedrag :

3.410 x 1,015 = 3.461 kEUR.

EVOLUTIE SUBSIDIE I.I.K.W

Jaar	Bedrag
1989	3.696.092 EUR (149,1 MBEF)
1990	3.696.092 EUR (149,1 MBEF)
1991	3.470.509 EUR (140,0 MBEF)
1992	3.470.509 EUR (140,0 MBEF)
1993	3.564.709 EUR (143,8 MBEF)
1994	3.621.724 EUR (146,1 MBEF)
1995	3.703.529 EUR (149,4 MBEF)
1996	3.787.813 EUR (152,8 MBEF)
1997	3.787.813 EUR (152,8 MBEF)
1998	3.802.687 EUR (153,4 MBEF)
1999	3.839.871 EUR (154,9 MBEF)
2000	3.891.928 EUR (157,0 MBEF)
2001	3.894.441 EUR (157,1 MBEF)
2002	3.563.000 EUR
2003	3.316.000 EUR
2004	3.363.000 EUR
2005	3.410.000 EUR

Als men de inflatie toepast vanaf 1989 tot in 2005 (1,3938) is de waarde van de subsidie toegekend in het jaar 1989 aan het I.I.K.W. gelijk aan 5.151.685 EUR in de economische voorwaarden van het jaar 2005. Het I.I.K.W. heeft bijgevolg een inkomstenverlies geleden gelijk aan ongeveer 51 %.

B.A. 32 42 50 51 07. — *Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radioelementen (IRE).*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.097	1.112	1.129	1.129	1.129	1.129

Note explicative

1. **Base légale/raison d'etre de la subvention**

Article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut national des Radioélements, et modifiant les statuts de cet institut, stipule que le Ministre de l'Energie prévoit chaque année dans son budget les subventions destinées à l'Institut.

Les montants inscrits à cette allocation de base sont destinés au financement du remplacement des appareils et équipements usés, défectueux ou obsolètes.

2. **Présentation complète de l'organisme subventionné**

l'I.R.E. est un établissement d'utilité publique au sens de la loi du 21 juin 1921. Les missions de l'Institut sont les suivantes :

a) la production et le conditionnement de radioéléments;

b) l'étude des applications de radioéléments, ainsi que la promotion et l'encouragement de celles-ci;

c) l'étude et le développement de techniques pour le conditionnement des déchets radioactifs résultant directement ou indirectement de ses activités;

d) l'étude, dans le cadre de la radioprotection, de la sécurité du personnel employé dans les entreprises et instituts belges utilisant et appliquant des radioéléments, de la sécurité en général et pour un contrôle ad hoc de l'environnement, ainsi que l'entretien d'un service approprié à ces fins;

e) l'étude de la sécurité et le contrôle des matières fissiles nécessaires aux activités de l'Institut;

f) à la demande des pouvoirs publics, toute mission faisant appel aux moyens dont dispose l'Institut.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le montant inscrit sur cette allocation de base dans l'année 2005 est égal à 1.112 kEUR. L'application de l'inflation de 1,5 % sur ce montant donne 1.129 kEUR.

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, la subvention pour les investissements de remplacement de l'I.R.E. augmente de

17 kEUR. Cette augmentation correspond à l'inflation.

Information non destinée au document parlementaire

Le subside d'investissements qui est attribué à l'IRE dans l'année 2005 a les bases légales suivantes. En vertu de la loi du 26 juin 1990 relative à certains organismes publics ou d'utilité publique et autres services de l'Etat, les subsides donnés par le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie à l'IRE, étaient bloqués jusqu'à l'année 1992 :

Une augmentation des dotations était interdite aussi longtemps que le transfert de la partie régionalisée de l'IRE à la Région wallonne n'était pas confirmé de façon légale et que les conditions de subsidiation n'étaient pas fixées. Tout ceci a eu lieu en 1991.

L'article 8 de l'A.R. du 16 octobre 1991, fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'IRE et modifiant ses sta-

Verklarende nota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen, en tot wijziging van de statuten van dit Instituut, bepaalt dat de Minister van Energie jaarlijks in zijn begroting de subsidies inschrijft bedoeld voor het Instituut.

De bedragen ingeschreven op deze basisallocatie zijn bedoeld voor de financiering van de vervanging van versleten, defecte of verouderde toestellen en uitrustingen.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het I.R.E. is een instelling van openbaar nut in de zin van de wet van 21 juni 1921. De opdrachten van het instituut zijn de volgende :

a) de productie en conditionering van radio-elementen;

b) de studie der toepassingen van de radio-elementen, evenals de bevordering en de aanmoediging van deze laatsten;

c) de studie en de ontwikkeling van technieken voor de conditionering van radioactief afval dat rechtstreeks of onrechtstreeks uit deze activiteiten voortspruit;

d) de studie, in het kader van de stralingsbescherming, van de veiligheid van het personeel tewerkgesteld in Belgische ondernemingen en instituten die radio-elementen gebruiken en toepassen, van de veiligheid van de bevolking in 't algemeen en voor een ad-hoc controle van het leefmilieu, evenals het instandhouden van een dienst voor deze doelstellingen.

e) de studie van de veiligheid en de controle van de splijtstoffen die nodig zijn voor de activiteiten van het Instituut;

f) op aanvraag van de overheid, elke opdracht die een beroep doet op de middelen waarover het Instituut beschikt.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en het gebruik ervan**

Het bedrag ingeschreven op deze basisallocatie in het jaar 2005 is gelijk aan 1.112 kEUR. De toepassing van de inflatie van 1,5 % op dit bedrag geeft 1.129 kEUR.

4. **Uitleg i.v.m. het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het onvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Ten opzichte van het jaar 2005 neemt de voorgestelde subsidie voor de vervangingsinvesteringen van het I.R.E. met

17 kEUR toe. Deze toename stemt overeen met de inflatie.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

De investeringssubsidie die in het jaar 2005 toegekend wordt aan het IRE, heeft de volgende wettelijke grondslagen. Krachtens de wet van 26 juni 1990 betreffende sommige openbare instellingen of instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten waren tot het jaar 1992 de door de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie aan het I.R.E. gegeven subsidies, geblokkeerd.

Een verhoging van de dotaties was verboden zolang de overdracht van het geregionaliseerd gedeelte van het IRE aan het Waals Gewest niet op een wettelijke manier was bevestigd en de subsidiëringsvoorwaarden niet waren vastgesteld. Dit heeft allemaal plaats gehad in 1991.

Het artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van

tuts, stipule que la Ministre de l'Energie prévoit, chaque année dans son budget, les subventions destinées à l'institut.

A partir de l'année 1992, les subsides de fonctionnement normal et d'investissements étaient augmentés dans la plupart des années selon l'inflation.

Dans le passé, jusqu'en 2001, une distinction était faite dans la nature du subside attribué à l'IRE, à savoir un subside de fonctionnement et un subside pour investissements. Lors de la discussion du contrôle budgétaire de l'année 2002, il a été décidé de ne plus faire cette distinction. Il a été convenu de ne plus attribuer à l'IRE un subside de fonctionnement, mais de transférer le montant qui était attribué dans le cadre de ce subside jusqu'à l'année 2001 incluse au subside d'investissements.

La raison de ce changement était la suivante. L'IRE prévoyait un programme important de diversification dans sa production. Ceci ne requérait non seulement le remplacement et la modernisation d'équipements ou d'appareillages usés, défectueux ou obsolètes, mais également l'acquisition de nouvelles installations, machines ou matériels. A vrai dire, l'IRE n'utilisait plus le subside de fonctionnement pour la couverture d'une partie de ses frais de fonctionnement, mais pour les investissements. Par conséquent, il était donc logique d'affecter le subside pour l'IRE intégralement aux investissements.

Le programme d'expansion dont question au paragraphe précédent fait partie d'une politique d'expansion, nécessitée par les développements favorables du marché des radioéléments. Ces développements peuvent être résumés comme suit :

— dans le domaine du diagnostic médical :

– pour la production de Mo 99, certains clients de l'IRE envisagent d'importants accroissements de commande, pour lesquels la deuxième ligne de production, actuellement utilisée pour les productions pilotes de nouveaux produits, devra être utilisée;

– pour la production de I 131, un accroissement important de commandes se réalisera, pour lequel une nouvelle ligne de production est mise en service début 2004;

– jusque maintenant, les productions de Mo 99 et de É 131 à l'IRE se sont faites sous forme radiochimique. Dans le futur, cette fabrication devra se faire sous forme pharmaceutique, ce que nécessite une série d'adaptations importantes aux installations.

— dans le domaine de la thérapie :

En dehors du I 131, l'IRE a développé le procédé d'extraction du Sr 90 de son uranium irradié, dont il a déjà récupéré le Mo 99 et le I 131. Il participe également au développement d'un générateur W 188/Re 188. Ces produits doivent être disponibles dès 2005, sous forme pharmaceutique, ce qui nécessite la construction de nouvelles installations.

— évolution de la situation d'autres producteurs :

MDS Nordion à Fleurus arrête certaines productions pharmaceutiques et il a demandé à l'IRE de les reprendre. D'autres productions pharmaceutiques sont demandées à l'Institut. Ceci nécessite également des investissements considérables.

— approvisionnement en matière première :

Pour assurer l'approvisionnement en uranium hautement enrichi (matière première pour le Mo 99, le ² 131 et le Sr 90) à long terme, l'IRE purifiera son stock d'uranium irradié dont il dispose actuelle-

het Nationaal Instituut voor Radioelementen, en tot wijziging van de statuten van dit instituut, bepaalt dat de Minister van Energie jaarlijks in zijn begroting de subsidies voorziet bestemd voor het instituut.

Vanaf het jaar 1992 werden in de meeste jaren de normale werkings- en investeringssubsidies verhoogd volgens de inflatie.

In het verleden, tot in 2001, werd onderscheid gemaakt in de aard van de subsidie toegekend aan het IRE, nl. een werkingssubsidie en een investeringssubsidie. Bij de bespreking van de begrotingscontrole van het jaar 2002 werd beslist dit onderscheid niet meer te maken. Er werd overeengekomen geen werkingssubsidie meer toe te kennen aan het IRE, maar het bedrag dat in het kader van deze subsidie werd toegekend tot en met het jaar 2001 over te dragen aan de investeringssubsidie.

De reden van deze verandering was de volgende. I.R.E. voorzag een belangrijk diversificatieprogramma in zijn productie. Dit vergde niet alleen de vervanging en de modernisering van versleten, defecte of verouderde uitrustingen of apparaten, maar ook de aanschaf van nieuwe installaties, machines of materieel. In feite gebruikte het IRE de werkingssubsidies niet meer voor de dekking van een deel van zijn werkingskosten, maar voor de investeringen. Het was bijgevolg logisch de subsidie voor het IRE volledig te bestemmen voor de investeringen.

Het uitbreidingsprogramma waarvan sprake in de voorgaande paragraaf maakt deel uit van een uitbreidingsbeleid, noodzakelijk gemaakt door de gunstige ontwikkelingen van de markt van de radioelementen. Deze ontwikkelingen kunnen als volgt samengevat worden :

— in het domein van de medische diagnose :

– voor de productie van Mo99 overwegen sommige klanten van het I.R.E. hun bestellingen aanzienlijk te verhogen. Hiervoor zal de tweede productielijn, thans gebruikt voor pilootproducties van nieuwe producten, moeten gebruikt worden;

– voor de productie van I131 zal een belangrijke verhoging van de bestellingen verwezenlijkt worden, waarvoor begin 2004 een nieuwe productielijn wordt in dienst gesteld;

– tot nu toe gebeuren de producties van Mo 99 en I 131 onder radiochemische vorm. In de toekomst zal deze fabrikatie moeten gebeuren onder farmaceutische vorm, hetgeen een reeks belangrijke aanpassingen noodzakelijk maakt aan de installaties.

— in het domein van de therapie :

Buiten I 131 heeft het I.R.E. het procédé ontwikkeld voor de extractie van Sr 90 uit zijn bestraald uranium, waaruit het reeds Mo99 en I131 heeft gerecupereerd. Het neemt ook deel aan de ontwikkeling van een W188/Re188-generator. Deze producten moeten beschikbaar zijn vanaf 2005, onder farmaceutische vorm, hetgeen de bouw noodzakelijk maakt van nieuwe installaties.

— evolutie van de toestand van andere producenten :

MDS Nordion te Fleurus zet sommige farmaceutische producties stop en ze heeft aan het I.R.E. gevraagd die over te nemen. Andere farmaceutische producties worden gevraagd aan het Instituut. Dit vergt eveneens aanzienlijke investeringen.

— bevoorrading in grondstof :

Om de bevoorrading in hoogverrijkt uranium te verzekeren (grondstof voor Mo99, I131 en Sr 90) op lange termijn, zal het I.R.E. zijn voorraad bestraald uranium, waarover het thans beschikt, zuiveren

ment après extraction du Sr 90 (cette extraction doit se faire après 5 ans de refroidissement). Cette extraction et cette purification devront se faire dans de nouvelles installations à construire.

Pour réaliser sa politique d'expansion, le Conseil d'Administration de l'IRE a approuvé, dès 2002, une série d'investissements, dont la réalisation est en cours. La première phase doit permettre à l'IRE de se qualifier en tant que producteur radiopharmaceutique. Cette phase est déjà bien avancée, mais continue encore en 2004. La deuxième phase doit permettre à l'IRE de développer des capacités de production radiochimique. Cette deuxième phase s'étale sur la période 2004-2006.

Les investissements déjà réalisés en 2002 et 2003 ont été financés par les moyens propres de l'Institut, c'est-à-dire par la subvention octroyée par la présente allocation de base et par les revenus propres de l'IRE

Pour la période 2004-2006 le montant nécessaire d'investissements est estimé à ± 15 MEUR. Pour le financement du montant de ± 15 MEUR, le mécanisme suivant est prévu :

a) deux emprunts de chacun ± 5 MEUR, dont un sera remboursé par les revenus propres de l'IRE et l'autre fait l'objet de l'allocation de base 42.50.31.20 relative à la subvention pour les frais de fonctionnement exceptionnel de l'IRE;

b) ± 5 MEUR à financer par les subventions normales d'investissement et par les recettes propres de l'institut (grâce à la vente de nouveaux produits).

Les investissements décrits ci-dessus doivent permettre à l'IRE d'améliorer considérablement sa place sur le marché des radioéléments. En plus d'une augmentation considérable du chiffre d'affaires de l'IRE, les investissements seront bénéfiques pour le passif technique de l'IRE, pour le réacteur BR2 du SCK.CEN, pour l'emploi, non seulement à l'IRE lui-même, mais également dans des sous-traitances, et pour la balance de paiement du pays.

Plus de détails peuvent être trouvés dans l'annexe à la fiche de l'allocation de base relative à la subvention pour les frais de fonctionnement exceptionnel de l'IRE

Comme expliqué au point b) ci-dessus la subvention d'investissements normale fait partie du mécanisme de financement des investissements décidés par le Conseil d'Administration de l'IRE. Il est proposé de maintenir cette subvention au niveau de l'année 2005, mais de l'adapter uniquement à l'inflation. En supposant une inflation de 1,5 %, on obtient un montant de subvention égal à :

1.112 x 1,015 = 1.128,68 k EUR

Après arrondi, ceci revient à 1.129 k EUR.

Le programme et le budget de l'année 2006 de l'IRE se trouvent en annexe à cette fiche budgétaire. Le budget prévoit une subvention de 1.129 k EUR pour les investissements récurrents de l'Institut. Ce montant correspond au montant calculé ci-dessus.

Conclusion : Il est proposé d'inscrire, au budget de l'Etat de l'année 2006, à l'allocation de base 42.50.51.07 relative à la subvention pour investissements à l'IRE un montant égal à 1.129 k EUR.

na extractie van Sr 90 (deze extractie en deze zuivering zullen moeten gebeuren in nieuwe te bouwen installaties).

Om zijn uitbreidingsbeleid te verwezenlijken, heeft de Raad van Bestuur van het I.R.E., vanaf 2002, een reeks investeringen goedgekeurd waarvan de verwezenlijking aan de gang is. De eerste fase moet het I.R.E. toelaten zich te kwalificeren als radiofarmaceutische producent. Deze fase is reeds goed gevorderd, maar duurt nog voort in 2004. De tweede fase moet het I.R.E. toelaten bijkomende radiochemische productiecapaciteiten te ontwikkelen. Deze tweede fase strekt zich uit over de periode 2004-2006.

De investeringen reeds verwezenlijkt in 2003 en 2004 werden gefinancierd met de eigen middelen van het Instituut, d.w.z. met de subsidie toegekend door deze basisallocatie en door de eigen inkomsten van het I.R.E.

Voor de periode 2004 – 2006 wordt het benodigde investeringsbedrag geraamd op ± 15 MEUR. Voor de financiering van dit bedrag wordt het volgende mechanisme voorzien :

a) twee leningen van elk ± 5 MEUR, waarvan één zal terugbetaald worden met de eigen inkomsten van het I.R.E. en de andere het voorwerp uitmaakt van de basisallocatie 42.50.31.20 betreffende de subsidie voor de uitzonderlijke werkingskosten van het I.R.E;

b) ± 5 MEUR te financieren door de normale investeringssubsidies en door de eigen ontvangsten van het instituut (dank zij de verkoop van nieuwe producten).

De hierboven beschreven investeringen moeten het I.R.E. toelaten zijn plaats op de markt van de radio-elementen aanzienlijk te verbeteren. Naast een aanzienlijke verhoging van het zakencijfer van het I.R.E., zullen de investeringen gunstig zijn voor het technisch passief van het I.R.E., voor de BR2-reactor van het SCK.CEN, voor de tewerkstelling, niet alleen op het I.R.E. zelf, maar ook bij onderaannemingen, en voor de betalingsbalans van het land.

Meer bijzonderheden kunnen gevonden worden in de bijlage aan de basisallocatie betreffende de subsidie voor de uitzonderlijke werkingskosten van het I.R.E.

Zoals uitgelegd in punt b) hierboven, maakt de normale investeringssubsidie deel uit van het financieringsmechanisme van de investeringen beslist door de Raad van Bestuur van het I.R.E. Er wordt voorgesteld deze subsidie te behouden op het niveau van het jaar 2005, maar ze alleen aan te passen aan de inflatie. Een inflatie veronderstellend van 1,5 %, bekomt men een subsidiebedrag gelijk aan :

1.112 x 1,015 = 1.128,68 kEUR.

Na afronding komt dit neer op 1.129 kEUR.

Het programma en de begroting van het jaar 2006 van het I.R.E. bevinden zich in bijlage aan deze begrotingsfiche. Het budget voorziet een subsidie van 1.129 kEUR voor de zich herhalende investeringen van het Instituut. Dit bedrag stemt overeen met het hierboven berekende bedrag.

Besluit : Er wordt voorgesteld, in de begroting van de Staat van het jaar 2006, op de basisallocatie 42.50.51.07 betreffende de subsidie voor investeringen aan het I.R.E. een bedrag in te schrijven gelijk aan 1.129 kEUR.

A.B. 32 42 50 61 03. — *Subvention pour investissements à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (SCK.CEN).*

(en k EUR)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	3.652	3.699	3.754	3.754	3.754	3.754

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire et modifiant les statuts de ce Centre stipule que le Ministre de l'Energie prévoit chaque année dans son budget les subventions destinées au Centre.

Les subventions attribuées sur cette allocation de base sont destinées au financement de la plus grande partie des coûts d'investissement du Centre.

2. **Présentation complète de l'organisme subventionné**

Le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire est une fondation d'utilité publique (dernière adaptation des statuts encore à confirmer par arrêté royal). Le Centre a pour tâche de maintenir un centre d'excellence ayant trait à l'énergie nucléaire et aux radiations ionisantes. A ce sujet, le Centre :

a) effectuera en priorité, de la recherche relative aux aspects de sûreté, de gestion des déchets, de protection de l'homme et de l'environnement, de gestion des matières fissiles et autres matières stratégiques et des implications sociales dans une perspective de développement durable;

b) développera, rassemblera et répandra la connaissance nécessaire par la formation et la communication;

c) fournira tous les services qui sont demandés dans le domaine concerné, notamment par l'industrie nucléaire, le secteur médical et les administrations publiques;

d) nouera les contacts scientifiques pluridisciplinaires nécessaires en matière de problématique énergétique.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le budget de l'année 2005 prévoit une subvention d'investissement au SCK.CEN égale à 3.699 kEUR. Pour l'année 2006, ce montant est augmenté de l'inflation de 1,5 %. Ceci donne un montant de 3.754 kEUR.

La subvention d'investissement attribuée au SCK.CEN est destinée au financement des investissements qui sont utilisés pour l'exécution des activités décrites dans la fiche de l'allocation de base 32.42.50.41.05 relative à la subvention de fonctionnement au SCK.CEN.

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Par rapport à l'année 2005, le montant de subvention proposé (la réserve non incluse) est augmenté de 55 kEUR. Cette augmentation correspond à l'inflation.

B.A. 32 42 50 61 03. — *Subsidie voor investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK.CEN).*

(in k EUR)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	3.652	3.699	3.754	3.754	3.754	3.754

Verklarende nota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Het artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Studiecentrum voor Kernenergie en tot wijziging van de statuten van dit Centrum bepaalt dat de Minister van Energie jaarlijks in zijn begroting de subsidies inschrijft bedoeld voor het Centrum.

De op deze basisallocatie toegekende subsidies dienen voor de financiering van het grootste deel van de investeringskosten van het Centrum.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerd orgaan**

Het Studiecentrum voor Kernenergie is een stichting van openbaar nut (laatste aanpassing van de statuten nog te bekrachtigen bij koninklijk besluit). Het Centrum heeft tot taak een excellentiecentrum in stand te houden rond kernenergie en ioniserende stralingen. Het Centrum moet hiertoe :

a) in prioriteit onderzoek verrichten met betrekking tot de aspecten rond veiligheid, afvalbeheer, bescherming van mens en omgeving, het beheer van splijtstoffen en andere strategische materialen en maatschappelijke implicaties in het kader van het streven naar duurzame ontwikkeling;

b) de nodige kennis ontwikkelen, verzamelen en verspreiden via vorming en communicatie;

c) alle diensten verlenen die gevraagd worden in het betrokken domein, inzonderheid door de openbare besturen;

d) de nodige pluridisciplinaire wetenschappelijke contacten leggen inzake de energieproblematiek.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De begroting van het jaar 2005 voorziet en werkingssubsidie aan het SCK.CEN gelijk aan 3.699 kEUR. Voor het jaar 2006 wordt dit bedrag verhoogd met de inflatie van 1,5 %. Dit geeft een bedrag van 3.754 kEUR.

De aan het SCK.CEN toegekende investeringssubsidie dient voor de financiering van investeringen die gebruikt worden voor de uitvoering van de activiteiten beschreven in de fiche van de basisallocatie 32.42.50.41.05 betreffende de werkingssubsidie aan het SCK.CEN.

4. **Uitleg over het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

T.o.v. het jaar 2005 is het voorgestelde subsidiebedrag (de reserve niet inbegrepen) toegenoemen met 55 kEUR. Deze toename stemt overeen met de inflatie.

Information non destinée au document parlementaire

Pour la base légale du subside d'investissement au SCK.CEN, on se réfère à l'allocation de base n° 32.42.50.41.05. relative au subside de fonctionnement au Centre d' Etudes de l' Energie nucléaire (SCK.CEN).

En 2005, une augmentation du subside d'investissement au SCK.CEN, égale à 51 k EUR, a été accordée, ce qui correspond à l'inflation. Afin d'atteindre ses objectifs de programme, le SCK.CEN a établi, pour l'année 2006, un budget qui se présente comme suit :

— dépenses d'investissement ..... 4.769.168 EUR
— revenus dotation extraordinaire ..... 4.186.000 EUR

Dans l'hypothèse que la dotation extraordinaire aurait été acceptée, le budget d'investissement aurait présenté un déficit égal à 583.168 EUR. C'était l'intention de couvrir ce déficit avec un aussi grand solde sur le budget de fonctionnement (solde qui, en raison de la limitation de la subvention de fonctionnement, est changé en un déficit).

Dans la réunion bilatérale entre le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie et le SPF Budget, la dotation extraordinaire a été limitée à 3.754.000 EUR. De ce fait, quand les dépenses ne sont pas adaptées, le budget d'investissement du SCK.CEN présentera un déficit égal à 1.015.168 EUR.

Informatie niet bestemd voor het parlementair document

Voor de wettelijke basis van de investeringssubsidie aan het SCK.CEN wordt verwezen naar de basisallocatie 32.42.50.41.05 betreffende de werkingssubsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK.CEN).

In 2005 werd een verhoging van de investeringssubsidie aan het SCK.CEN toegestaan gelijk aan 51 kEUR, hetgeen overeenstemt met de inflatie. Om haar programmadoelstellingen te bereiken heeft het SCK.CEN voor het jaar 2006 een begroting opgesteld die er uitziet als volgt :

— investeringsuitgaven ..... 4.759.168 EUR
— inkomsten buitengewone dotatie ..... 4.186.000 EUR

In de hypothese dat de buitengewone dotatie zou aanvaard geworden zijn, zou de investeringsbegroting een tekort vertoond hebben gelijk aan 583.168 EUR. Het was de bedoeling dit tekort te dekken met een even groot overschot op de werkingsbegroting (overschot dat, ingevolge de beperking van de werkingssubsidie, veranderd is in een tekort).

In de bilaterale vergadering tussen de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en de FOD Begroting werd de buitengewone dotatie beperkt tot 3.754.000 EUR. Daardoor zal de investeringsbegroting van het SCK.CEN, als de uitgaven niet aangepast worden, een tekort vertonen gelijk aan 1.015.168 EUR.

DIVISION ORGANIQUE 43. — **DIRECTION GÉNÉRALE DE LA RÉGULATION ET DE L'ORGANISATION DU MARCHÉ**

MISSIONS ASSIGNÉES

La Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché a surtout une compétence normative en matière de régulation du marché des biens et services.

Elle vise à créer un environnement légal et réglementaire favorable aux entreprises, et à favoriser une concurrence effective et loyale entre elles.

En développant l'information et la protection du consommateur, elle contribue également à permettre à ce dernier de jouer un rôle actif sur le marché.

1ère DIVISION : CONSOMMATEURS ET ENTREPRISES

1. **Objectifs stratégiques**

— Contribuer à la régulation optimale du marché des biens et des services;

— Contribuer au développement d'un cadre normatif stimulant l'activité économique.

2. **Objectifs opérationnels**

— Participer, dans le cadre du pôle « Encadrement du marché » à la préparation de nouvelles réglementations destinées à stimuler l'activité économique;

— Assurer au consommateur et à la petite et moyenne entreprise une protection suffisante afin de leur permettre de jouer un rôle efficace sur le marché.

ORGANISATIEAFDELING 43. — **ALGEMENE DIRECTIE REGULERING EN ORGANISATIE VAN DE MARKT**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt heeft voornamelijk een normatieve opdracht op het vlak van de regulering van de goederen- en dienstenmarkt.

Zij beoogt een wettelijk en reglementair kader te scheppen dat gunstig is voor de bedrijven, en een effectieve en eerlijke concurrentie te bevorderen.

Door de voorlichting en de bescherming van de consument verder te verbeteren, zorgt zij er tevens voor dat de consument een actieve rol kan spelen op de markt.

1ste AFDELING : CONSUMENTEN EN ONDERNEMINGEN

1. **Strategische doelstellingen**

— Bijdragen tot een optimale regulering van de goederen- en dienstenmarkt;

— Bijdragen tot de ontwikkeling van een regelgevend kader dat de economische bedrijvigheid stimuleert.

2. **Operationele doelstellingen**

— In het kader van de pool « Omkadering van de markt » deelnemen aan de voorbereiding van nieuwe reglementeringen die bedoeld zijn om de economische bedrijvigheid te stimuleren;

— Ervoor zorgen dat de consument en de kleine en middelgrote onderneming voldoende beschermd zijn, opdat zij een efficiënte rol op de markt zouden kunnen spelen.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps (staff et secrétariat)**

— 3,6

1.1. SERVICE PROTECTION DES DROITS DES CONSOMMATEURS

— La mise au point, le suivi et l'évaluation de la politique de protection du consommateur, tant au niveau national qu'international.

— Législations spécifiques: le courtage matrimonial, le timesharing, les contrats de voyage, etc.

— Secrétariat du Conseil de la Consommation, de la Commission des Clauses abusives, et de la Commission pour l'Etiquetage et la Publicité écologiques.

1. **Objectif opérationnel**

— Permettre au consommateur de jouer un rôle efficace sur le marché des biens & services.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 7,3

1.2. SERVICE REGLEMENTATION COMMERCIALE

— La mise au point, le suivi et l'évaluation de la législation sur les pratiques commerciales au sens large, tant au niveau national qu'international.

— Conseil et information sur la législation relative aux pratiques commerciales au sens large.

1. **Objectifs opérationnels**

— Contribuer à l'évolution de la réglementation du marché, ainsi qu'à la mise en place de nouvelles formes de régulation;

— Favoriser le développement équilibré de certaines formes de collaboration entre entreprises, telles que le contrat de franchise.

— Participer à la préparation de nouvelles réglementations destinées à stimuler l'activité économique.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 6,25

1.3. SERVICE DISTRIBUTION

— Section implantations commerciales : Application de la loi relative aux implantations commerciales. Cette loi règle la création, l'extension ou la modification importante de la nature de l'activité des surfaces commerciales dans le secteur du commerce de détail, dans le respect de certaines conditions et procédures.

— Section Expositions Internationales.

1. **Objectifs opérationnels**

— Poursuivre la modernisation de la régulation en matière d'installations de grandes surfaces de vente; assurer une application efficace de cette législation.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 15,3

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten (staff en secretariaat)**

— 3,6

1.1. DIENST BESCHERMING VAN DE CONSUMENTENRECHTEN

— Oppuntstelling, opvolging en evaluatie van het consumentenbeleid op nationaal en Europees niveau.

— Specifieke wetgevingen : huwelijksbemiddeling, timesharing, reiscontracten, enz.

— Secretariaat van de Raad voor het Verbruik, van de Commissie voor Onrechtmatige Bedingen en van de Commissie voor Milieuetikettering en -reclame.

1. **Operationele doelstelling**

— Het de consument mogelijk maken een efficiënte rol te spelen op de goederen- en dienstenmarkt.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 7,3

1.2. DIENST HANDELSREGLEMENTERING

— Oppuntstelling, opvolging en evaluatie van de wetgeving betreffende handelspraktijken in de brede zin, op nationaal en Europees niveau.

— Advies en informatie over de wetgeving betreffende de handelspraktijken in de brede zin.

1. **Operationele doelstellingen**

— Bijdragen tot de evolutie van de marktregulering en tot het tot stand brengen van nieuwe vormen van regulering;

— De evenwichtige ontwikkeling begunstigen van bepaalde vormen van samenwerking tussen ondernemingen, zoals het franchisecontract.

— Deelnemen aan de voorbereiding van nieuwe reglementeringen die tot doel hebben de economische bedrijvigheid te stimuleren.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 6,25

1.3. DIENST DISTRIBUTIE

— Sectie Handelsvestigingen : Toepassing van de wet op de handelsvestigingen. Deze wet regelt de oprichting, de uitbreiding of de belangrijke wijziging van de aard van de handelsactiviteit van verkoopoppervlakten in de sector van de kleinhandel, met inachtneming van bepaalde voorwaarden en procedures.

— Sectie Internationale Exposities.

1. **Operationele doelstelling**

— De modernisering voortzetten van de regulering op het vlak van de vestiging van grote warenhuizen; Zorgen voor een efficiënte toepassing van deze wetgeving.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 15,3

2ème DIVISION :
RÉGLEMENTATIONS FINANCIÈRES ET COMPTABLES

1. **Objectifs stratégiques**

— Contribuer à la régulation optimale du marché des biens et des services;

— Contribuer au développement d'un cadre normatif stimulant l'activité économique.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps (secrétariat)**

— 3,0

2.1. SERVICE ASSURANCES

— Compétences réglementaires mettant l'accent sur la protection et l'information du consommateur, plus particulièrement mais pas exclusivement par rapport à la loi du 25 juin 1992 relative au contrat d'assurance terrestre et la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire en matière de véhicules automoteurs, etc.

— Le suivi et la transposition en droit belge de la législation européenne relative à ces matières.

— La représentation du Ministre auprès du Fonds commun de Garantie automobile, le Bureau belge des assureurs automobiles, le Bureau de Tarification auto.

1. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 1,8

2.2. SERVICE CREDIT ET ENDETTEMENT

— Dans le secteur du crédit à la consommation, protection et information du consommateur dans le cadre de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. Agrément des prêteurs et inscription des intermédiaires de crédit.

— Par rapport à l'endettement des particuliers, la protection et l'information du consommateur dans le cadre de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et de la loi du 10 août 2001 relative à la Centrale des Crédits aux Particuliers.

— Gestion administrative du Fonds de Traitement du Surendettement.

— Le suivi de législations financières particulières comme le recouvrement de dettes, le service universel bancaire, le taux débiteur des comptes à vue, etc.

— Application de la législation relative à la location financement.

— Suivi et préparation de réglementations relatives aux services bancaires, aux moyens de paiement, etc.

1. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 12,6

2.3. SERVICE DROIT COMPTABLE, AUDIT ET COOPERATIVES

— Le droit comptable (national et international).

2de AFDELING :
FINANCIËLE EN BOEKHOUDKUNDIGE REGLEMENTERINGEN

1. **Strategische doelstellingen**

— Bijdragen tot een optimale regulering van de goederen- en dienstenmarkt;

— Bijdragen tot de ontwikkeling van een regelgevend kader dat de economische bedrijvigheid stimuleert.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten (staff en secretariaat)**

— 3.0

2.1. DIENST VERZEKERINGEN

— Reglementaire bevoegdheden met de nadruk op de bescherming en de informatie van de verbruiker, meer bepaald maar niet uitsluitend met betrekking tot de wet van 25 juni 1992 betreffende de landverzekeringsovereenkomst, de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, enz.

— Het opvolgen van de Europese wetgeving betreffende deze materies, en het omzetten ervan naar Belgisch recht.

— De vertegenwoordiging van de Minister bij het Gemeenschappelijk Motorwaarborgfonds, het Belgisch Bureau van Autoverzekeraars, het Tarificatiebureau Auto.

1. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 1,8

2.2. DIENST KREDIET EN SCHULDENLAST

— In de sector van het consumentenkrediet, bescherming en informatie van de consument in het raam van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. Erkenning van kredietgevers en inschrijving van kredietbemiddelaars.

— Met betrekking tot de schuldenlast aangegaan door particulieren, de bescherming en de informatie van de consument in het raam van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de wet van 10 augustus 2001 betreffende de Centrale voor kredieten aan particulieren.

— Administratieve begeleiding van het Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast.

— De opvolging van specifieke financiële wetgevingen zoals schuldinvordering, universele bankdienstverlening, debetrente op zichtrekeningen, enz.

— Toepassing van de wetgeving inzake financieringshuur.

— Het opvolgen en de voorbereiding van reglementeringen betreffende de bankdiensten, de betalingsmiddelen, enz.

1. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 12,6

2.3. DIENST BOEKHOUDRECHT, AUDIT EN COOPERATIEVEN

— Het boekhoudrecht (nationaal en internationaal).

— Le droit des professions économiques (réviseur d'entreprise, expert comptable et conseiller fiscal).

— L'agrément des sociétés coopératives.

— Le secrétariat du Conseil national de la Coopération.

— Corporate governance.

— Amendes administratives dues en cas de retard dans le dépôt des comptes annuels.

1. **Objectifs stratégiques**

— Contribuer au renforcement de la confiance du public en général, et des investisseurs en particuliers, dans les entreprises belges.

— Impliquer d'avantage le SPF Economie dans le droit des sociétés et plus largement dans le droit commercial.

2. **Objectifs opérationnels**

— Poursuivre l'amélioration du contrôle légal des comptes des sociétés;

— Poursuivre la modernisation du droit belge des comptes annuels (convergence vers les normes internationales);

— Contribuer au fonctionnement optimal du système d'amende administrative sanctionnant le dépôt tardif des comptes annuels des entreprises;

— Prendre en charge le droit des sociétés et, à plus long terme, le droit commercial en général.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 6,4

3ème DIVISION : PRIX ET CONCURRENCE

1. **Objectifs stratégiques**

— Contribuer à la régulation optimale du marché des biens et des services.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps (staff et secrétariat)**

— 6,2

3.1. — SERVICE PRIX

Son objectif est d'assurer la stabilité des prix en Belgique.

Sa tâche principale est de :

— traiter les demandes de prix et les demandes de hausses de prix pour les secteurs soumis à la réglementation.

1. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 11,6

— Het recht inzake de economische beroepen (bedrijfsrevisor, accountant en belastingconsulent).

— De erkenning van coöperatieve vennootschappen.

— De afdeling verzekert ook het secretariaat van de Nationale Raad voor de Coöperatie.

— Corporate governance.

— Administratieve geldboetes bij laattijdige neerlegging van de jaarrekening.

1. **Strategische doelstellingen**

— Bijdragen tot de versterking van het vertrouwen van het publiek over het algemeen en de investeerders in het bijzonder in de Belgische ondernemingen;

— De FOD Economie meer betrekken bij het vennootschapsrecht, en ruimer, bij het handelsrecht.

2. **Operationele doelstellingen**

— De verbetering van de wettelijke controle op de rekeningen van de vennootschappen verbeteren;

— De modernisering van het Belgische recht betreffende de jaarrekeningen (convergentie met de internationale normen) voortzetten;

— Bijdragen tot de optimale werking van het systeem van de administratieve boete die het laattijdig indienen van de jaarrekeningen van de ondernemingen sanctioneert;

— Zorgen voor het vennootschapsrecht en, op langere termijn, het handelrecht in het algemeen.

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 6,4

3deAFDELING : PRIJZEN EN MEDEDINGING

1. **Strategische doelstelling**

— Bijdragen tot een optimale regulering van de goederen- en dienstenmarkt.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten (staff en secretariaat)**

— 6,2

3.1. — DIENST PRIJZEN

De doelstelling van deze dienst is de stabiliteit van de prijzen verzekeren in België.

De belangrijkste taak die hieruit voortvloeit is :

— de behandeling van prijsaanvragen en prijsverhogingsaanvragen voor de aan de reglementering onderworpen sectoren.

1. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 11,6

3.2. SERVICE CONCURRENCE

Dans le cadre de la loi sur la concurrence économique, les tâches principales du service sont :

— l'examen des dossiers de concentration;

— l'examen des pratiques de concurrence restrictive;

— la participation aux activités européennes et internationales dans le domaine de la concurrence;

— assurer le secrétariat du Conseil de la Concurrence.

Le Corps des Rapporteurs, composé de six membres, est rattaché au Service de la Concurrence.

1. **Objectif opérationnel**

— Contribuer à une application plus efficace du droit de la concurrence en Belgique.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 47,3

— 6 rapporteurs

4ème DIVISION :
OFFICE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

1. **Objectifs stratégiques**

— Favoriser le développement de l'économie fondée sur la connaissance.

2. **Objectifs opérationnels**

— Développer la protection et la valorisation de la propriété intellectuelle en Belgique.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 46,7

4.1. SERVICE AFFAIRES JURIDIQUES ET INTER NATIONALES

— Concevoir et adapter la législation et la réglementation applicables en matière de propriété intellectuelle en fonction notamment de l'évolution du droit communautaire et international.

— Assurer les relations extérieures, notamment la représentation de la Belgique pour les questions touchant à la propriété intellectuelle dans les enceintes internationales et la colla-boration aux projets initiés dans le cadre de ces institutions.

— Assurer le secrétariat du Conseil supérieur de la Propriété intellectuelle, de diverses commis-sions en matière de brevets, de droit d'auteur et de droits voisins et du Conseil du droit d'obtention végétale.

— Suivre les procédures contentieuses ou non contentieuses en matière de propriété intellectuelle dans lesquelles l'Etat Belge est partie ou a un intérêt à agir.

— Fournir l'assistance juridique nécessaire aux autres activités de l'Office de la Propriété intellectuelle.

3.2. DIENST MEDEDINGING

In het kader van de mededingingswetgeving zijn de belangrijkste taken van de dienst :

— het onderzoek van concentratiedossiers;

— het onderzoek van restrictieve mededingingspraktijken (overeenkomsten en misbruik van machtspositie);

— het volgen van de Europese en internationale werkzaamheden (OESO, …) op het vlak van de mededinging;

— Het secretariaat verzorgen van de Raad voor de Mededinging.

Het Korps Verslaggevers, samengesteld uit zes leden, is administratief ingedeeld bij de Dienst voor de Mededinging.

1. **Operationele doelstelling**

— Bijdragen tot een efficiëntere toepassing van het mededingingsrecht in België.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 47,3

— 6 verslaggevers

4de AFDELING :
DIENST VOOR DE INTELLECTUELE EIGENDOM

1. **Strategische doelstelling**

— De ontwikkeling van de kenniseconomie begunstigen.

2. **Operationele doelstelling**

— De bescherming en de valorisatie van de intellectuele eigendom in België ontwikkelen.

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 46,7

4.1. DIENST JURIDISCHE EN INTERNATIONALE ZAKEN

— Concipiëren en aanpassen van de wetgeving en de reglementering op het vlak van de intellectuele eigendom, inzonderheid in overeenstemming met de evolutie van het gemeenschapsrecht en het internationaal recht.

— De externe betrekkingen onderhouden, met name de vertegenwoordiging van België inzake onderwerpen die betrekkingen hebben op de intellectuele eigendom binnen internationale organisaties, en de medewerking aan projecten opgestart in het kader van die instellingen.

— Het secretariaat verzorgen van de Hoge Raad voor de Nijverheidseigendom, van verschillende commissies inzake octrooien, auteursrecht en naburige rechten en de Raad voor het kwekersrecht.

— Opvolgen van geschilprocedures of andere procedures op het vlak van intellectuele eigendom waarin de Belgische staat is betrokken of waarin zijn optreden belangrijk is.

— Leveren van de nodige juridische bijstand aan andere activiteiten van de Dienst voor de Intel-lectuele Eigendom.

4.2. SERVICE BREVETS, MARQUES, OBTENTIONS VEGETALES, DESSINS OU MODELES

— Attribuer des droits exclusifs pour l'exploitation des : inventions, marques, dessins ou modèles et obtentions végétales.

— Diffusion de l'information relative aux droits de propriété industrielle, et notamment l'information technique contenue dans les brevets.

— Promouvoir un usage adéquat de la protection par le droit de la propriété intellectuelle (brevets d'invention, marques, dessins ou modèles, certificats d'obtentions végétales

DIRECTEUR GENERAL ET SERVICES D'APPUI

DIRECTEUR GÉNÉRAL ET SECRETARIAT

1. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 2,5

2. **Objectifs stratégiques**

— Assurer la cohérence et la pertinence de la réglementation élaborée au sein du SPF Economie;

— Assurer le fonctionnement optimal de la Direction générale de la Régulation.

3. **Objectifs opérationnels**

— Participer à la création d'un pôle « Encadrement du marché » au sein du SPF Economie, chargé de veiller à la cohérence de toutes les législations du SPF, en ce compris leur application, leur interprétation et leur contrôle;

— Garantir un fonctionnement optimal du pôle « Encadrement du marché »;

— Poursuivre et accentuer la collaboration privilégiée avec la Direction générale du Contrôle et de la Médiation;

— Décloisonner les services de la direction générale pour les rendre plus réceptifs aux nouvelles initiatives;

— Améliorer la mission de coordination du Directeur général au sein de la direction générale.

CELLULE ECONOMIE ELECTRONIQUE

— Le suivi et l'évolution des législations qui encadrent l'économie électronique tant au niveau national qu'international, notamment le commerce électronique et les services de la société de l'information, la signature électronique, les tiers de confiance dans l'environnement électronique, le secrétariat de l'Observatoire des Droits de l'Internet.

1. **Objectif stratégique**

— Contribuer au développement de la société de l'information et de l'économie numérique.

2. **Objectifs opérationnels**

— Développer un cadre juridique favorisant le développement du commerce électronique et des services de la société de l'information;

— Développer la confiance des utilisateurs dans le commerce électronique;

4.2. DIENST OCTROOIEN, MERKEN, KWEEKPRODUCTEN, TEKENINGEN OF MODELLEN

— Toekennen van exclusieve rechten voor de exploitatie van : uitvindingen, merken, tekeningen of modellen en kweekproducten.

— Verspreiden van informatie inzake industriële eigendomsrechten en in het bijzonder de technische informatie die in de octrooien te vinden is.

— Promoten van een passend gebruik van de bescherming door het intellectueel eigendomsrecht (uitvindingsoctrooien, merken, tekeningen of modellen, kwekerscertificaten).

DIRECTEUR GENERAAL EN STEUNDIENSTEN

DIRECTEUR GENERAAL EN SECRETARIAAT

1. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 2,5

2. **Strategische doelstellingen**

— Zorgen voor de samenhang en de toepasselijkheid van de door de FOD Economie uitgewerkte reglementering;

— Zorgen voor de optimale werking van de Algemene Directie Regulering.

3. **Operationele doelstellingen**

— Deelname aan de oprichting van een pool « Omkadering van de markt » in de FOD Economie, ermee belast te waken voor de samenhang tussen al de wetgeving van de FOD, met inbegrip van de toepassing, de interpretatie en de controle ervan;

— De optimale werking van de pool « Omkadering van de markt » waarborgen;

— De bevoorrechte samenwerking met de Algemene Directie Controle en Bemiddeling voortzetten en vergroten;

— De versnippering van de diensten van de algemene directie wegwerken om ze meer ontvankelijk te maken voor nieuwe initiatieven;

— De coördinatieopdracht van de directeur-generaal in de algemene directie verbeteren.

CEL ELEKTRONISCHE ECONOMIE

— Opvolging en evolutie van wetgevingen die de elektronische economie omkaderen, met name de elektronische handel en de diensten van de informatiemaatschappij zowel op nationaal als internationaal vlak, de elektronische handtekening, de vertrouwensderden in de elektronische omgeving, het secretariaat van het Observatorium voor de Rechten van het Internet.

1. **Strategische doelstelling**

— Bijdragen tot de ontwikkeling van de informatiemaatschappij en de digitale economie.

2. **Operationele doelstelling**

— Een juridisch kader uitbouwen dat de ontwikkeling van de elektronische handel en de diensten van de informatiemaatschappij bevordert;

— Het vertrouwen van de gebruikers in de elektronische handel ontwikkelen;

— Développer une vision coordonnée et cohérente de l'ensemble des réglementations qui s'appliquent au commerce électronique et aux services de la société de l'information.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 2,0

SERVICES GENERAUX

— Ces services offrent une assistance logistique à la direction générale dans les domaines suivants : la gestion de personnel et de l'organisation, la communication et l'information, le budget et l'économat, l'informatique, l'assistance juridique, les traductions et l'appui au Directeur-général.

1. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 13,4

SYNTHESE SITUATION PERSONNEL

Nombre d'agents exprimé en équivalent à plein temps

1Re Division : Consommateurs et Entreprises	
— Staff et secrétariat	3,60
— Service Protection des droits des Consomateurs	7,30
— Service Réglementation Commerciale	6,25
— Service Distribution	15,30
Total	**32,45**
2ème Division : Réglementations Financières et Comptables	
— Secrétariat	3,00
— Service Assurances	1,80
— Service Crédit et Endettement	12,60
— Service Droit Comptable, Audit et Coopératives	6,40
Total	**23,80**
3ème Division : Prix et Concurrence	
— Staff et secrétariat	6,20
— Service Prix	11,60
— Service Concurrence	47,30
Total	**65,10**
4ème Division : Office de la Propriété Intellectuelle	46,70
Directeur-général	
— Directeur général et secrétariat	2,50
Staff du Directeur Général	
— Cellule Economie Electronique	2,00
Services Généraux	13,40
Total	**17,90**
Total Général	**185,95**

— Een gecoördineerde en coherente visie ontwikkelen van de hele reglementering die op de elektronische handel en de diensten van de informatiemaatschappij van toepassing is.

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 2,0

ALGEMENE DIENSTEN

— De logistieke diensten bieden ondersteuning aan de algemene leiding, op het vlak van : personeels- en organisatiebeleid, de communicatie en de informatie, het budget en het economaat, de informatica, de juridische ondersteuning, de vertalingen en de ondersteuning van de directeur-generaal.

1. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 13,4

SAMENVATTING PERSONEELSTOESTAND

Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten

1e Afdeling : Consumenten en Ondernemingen	
— Staff en secretariaat	3,60
— Dienst Bescherming van de Consumentenrechten	7,30
— Dienst Handelsreglementering	6,25
— Dienst Distributie	15,30
Totaal	**32,45**
2e Afdeling : Financiële en Boekhoudkundige reglementeringen	
— Secretariaat	3,00
— Dienst Verzekeringen	1,80
— Dienst Krediet en Schuldenlast	12,60
— Dienst Boekhoudrecht, Audit en Coöperatieven	6,40
Totaal	**23,80**
3e Afdeling : Prijzen en Mededinging	
— Staff en secretariaat	6,20
— Dienst Prijzen	11,60
— Dienst Mededinging	47,30
Totaal	**65,10**
4e Afdeling : Dienst voor de Intellectuele Eigendom	46,70
Directeur-generaal	
— Directeur-generaal en secretariaat	2,50
Staff van de Directeur-generaal	
— Cel Electronische Economie	2,00
Algemene Diensten	13,40
Totaal	**17,90**
ALGEMEEN TOTAAL	**185,95**

PROGRAMME D'ACTIVITES 43/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE.

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Dépenses permanentes pour achats de biens et de service non durable.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management pour le programme 0 :

1re DIVISION : CONSOMMATEURS ET ENTREPRISES

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Contribuer à la régulation optimale du marché des biens et des services;

— Contribuer au développement d'un cadre normatif stimulant l'activité économique.

2re DIVISION : RÉGLEMENTATIONS FINANCIÈRES ET COMPTABLES

OBJECTIF STRATEGIQUE

— Contribuer au renforcement de la confiance du public en général, et des investisseurs en particuliers, dans les entreprises belges – impliquer d'avantage le SPF Economie dans le droit des sociétés et plus largement dans le droit commercial.

3re DIVISION : PRIX ET CONCURRENCE

OBJECTIF STRATEGIQUE

— Contribuer à la régulation optimale du marché des biens et des services.

DIRECTEUR GÉNÉRAL ET SERVICES D'APPUI

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Assurer la cohérence et la pertinence de la réglementation élaborée au sein du SPF Economie;

— Améliorer le fonctionnement de la Direction générale de la régulation.

CELLULE ECONOMIE ELECTRONIQUE

OBJECTIF STRATEGIQUE

— Contribuer au développement de la société de l'information et de l'économie numérique.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 43/0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan voor programma 0 :

1de AFDELING : CONSUMENTEN EN ONDERNEMINGEN

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Bijdragen tot een optimale regulering van de goederen- en dienstenmarkt;

— Bijdragen tot de ontwikkeling van een regelgevend kader dat de economische bedrijvigheid stimuleert.

2de AFDELING : FINANCIËLE EN BOEKHOUDKUNDIGE REGLEMENTERINGEN

STRATEGISCHE DOELSTELLING

— Bijdragen tot de versterking van het vertrouwen van het publiek over het algemeen en de investeerders in het bijzonder in de Belgische ondernemingen – de FOD Economie meer betrekken bij het vennootschapsrecht, en ruimer, bij het handelsrecht.

3de AFDELING : PRIJZEN EN MEDEDINGING

STRATEGISCHE DOELSTELLING

— Bijdragen tot een optimale regulering van de goederen- en dienstenmarkt.

DIRECTEUR-GENERAAL EN STEUNDIENSTEN

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Zorgen voor de samenhang en de toepasselijkheid van de door de FOD Economie uitgewerkte reglementering;

— De werking van de algemene directie regulering verbeteren.

CEL ELEKTRONISCHE ECONOMIE

STRATEGISCHE DOELSTELLING

— Bijdragen tot de ontwikkeling van de informatiemaatschappij en de digitale economie.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 43 02 1201 (Bud DO PA AB). — ***Libellé :*** *Frais de fonctionnement*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	409	479	486	486	486	486

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES.

(en milliers d'euros)

02. — WERKINGSKOSTEN.

B.A. 43 02 1201 (Beg OA PA BA). — ***Tekst :*** *Werkingskosten*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	409	479	486	486	486	486

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN.

(in duizend euro)

	2004 Réalisation — *Realisatie*	2005 Ajusté — *Aangepast*	**2006**	2007	2008	2009
12.01/1 :						
Rémunérations experts. — *Bezoldinging deskundigen*	0	50	50	50	50	
Honoraires,frais de justice. — *Erelonen,gerechtskosten*	0	0	0	0	0	
Jetons de présence. — *PresentiegeldenI*	52	41	41	41	41	
Total. 12.01/1. — *Totaal* : 12.01/1		**52**	**91**	**91**	**91**	**91**
12.01/2 :						
Dépenses de consommation. — *Verbruiksuitgaven*	138,5	26	26	26	26	
Entretien locaux, matériel etmachines. — *Onderhoud lokalen, materieel en machines*	44,5	0	0	0	0	
Frais de bureau. — *Bureauonkosten*	2	5	5	5	5	
Publications. — *Publicaties*	70	12	12	12	12	
Poste. — *Post*	0	0	0	0	0	
Habillement. — *Kleding*	0	0	0	0	0	
Téléphonie (GSM, …). — *Telefoon (GSM, …)*	0	8	8	8	8	
Entretien photocopieuses. — *Onderhoud kopieermachines*	0	25	25	25	25	
Droits d'auteur (pour S2). — *Auteursrechten (voor S2)*	0	0	0	0	0	
Colloques, journées d'études, séminaires. — *Colloquia, studiedagen, seminaries*	25	28	28	28	28	
Total. 12.01/2. — *Totaal 12.01/2*		**280**	**104**	**104**	**104**	**104**
12.01/4 :						
Informatique. — *Informatique*	0	0	0	0	0	
Total. 12.01/4. — *Totaal 12.01/4*		**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
12.01/5 :						
Abonnements. — *Abonnementen 3*	3	6	6	6	6	
Indemnités Km. — *Kilometervergoeding*	33	28	28	28	28	
Frais de route et de séjour. — *Reis- en verblijfkosten*	11	13	13	13	13	
Missions à l'étranger. — *Opdrachten buitenland*	100	82	82	82	82	
Autres :. — ***Andere :***						
Frais de représentation. — *Representatiekosten*	0	5	5	5	5	
Total. 12.01/5. — *Totaal 12.01/5*		**147**	**134**	**134**	**134**	**134**

2 . — PROJETS 2006 | 2 . — PROJECTEN 2006

Objectif opérationel — *Operationeledoelstelling*	Service — *Service*	Projet./actions — *Projet./actions*	Nature de la dépense — *Aard van deuitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
Permettre au consommateur de jouer un rôle efficace sur le marché des biens & services.— *Het de consument mogelijk maken een efficiënte rol te spelen op de goederen- en dienstenmark.*	Consommateur et Entreprises. — *Consumenten en Ondernemingen*	Evaluation de la législation sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur. — *Evaluatie van de wetgeving op de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.*	43.02.12.01/1	100			
			Tot projet 1. — *Totaal* project 1	**100**			
	Crédit et Endettement. — *Krediet en schuldenlast*	Réalisation d'un code annoté du crédit à la consommation. — *Opstelling van een geanno-teerde wet voor consumentenkrediet*	43.02.12.01/1	57			
			Tot projet 2. — *Totaal* project 2	**57**			
			Total. — *Totaal*	**157**	157	157	157

A.B. 43 02 1233. — *Frais de fonctionnement Conseil de la Concurrence.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	136	175	178	178	178	178

Note explicative

B.A. 43 02 1233. — *Werkingskosten Raad voor de Mededinging.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	136	175	178	178	178	178

Verklarende nota

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 Réalisation — *2004 Realisatie*	2005 Ajusté — *2005 Aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*
Jetons de présence. — *Prensentiegelden*		85	85	85	85	85
Frais des membres. — *Vergoedingen leden*		10	10	10	10	10
Frais de déplacement. — *Verplaatsingskosten*		10	10	10	10	10
Frais divers. — *Diverse kosten*		8	3	3	3	3
Missions. — *Zendingen*		37	30	30	30	30
Frais de fonctionnemen. — *Werkingskosten*		10	7	7	7	7
Ouvrages de référence. — *Naslagwerken*		5	3	3	3	3
Experts. — *Experts*		10	30	30	30	30
Total. — *Totaal* :	136	175	**178**	178	178	178

2. PROJETS 2006

— Nihil

A.B. 43 02 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	52	52	**53**	53	53	53

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

2A. PROJETS 2006

2. PROJECTEN 2006

— Nihil

B.A. 43 02 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	52	52	**53**	53	53	53

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Nihil

2A . PROJECTEN 2006

Objectif opérationel — *Operationele doelstelling*	Service — *Service*	Projet./actions — *Projet./actions*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
	Directiongénérale. — *Algemene Leiding*	Acquisition de mobilier. — *Aankoop van meubilair*	43.02.74.01	40	40	40	40
			Tot projet . — *Totaal project*	**40**	**40**	**40**	**40**
		Acquisition de matériel et de machines. — *Aankoop van materieel en machines*	43.02.74.01	13	13	13	13
			Tot projet . — *Totaal project*	**13**	**13**	**13**	**13**
			TotalA. — *Totaal A*	**53**	**53**	**53**	**53**

2B. RÉALISATION 2004

Objective opérationnel	Service	Projet/ actions	Nature de la dépense	Réalisation 2004
	Direction générale	Acquisition du mobilier	43.02.74.01	39
			Tot. projet	**39**
		Acquisition du matériel et machines	43.02.74.01	13
			Tot. projet	**13**
			Total B	**52**

2B. REALISATIE 2004

Operationele doelstelling	Dienst	Projet/ acties	Aard van de uitgave	Realisatie 2004
	Algemene Leiding	Aankoop van meubilair	43.02.74.01	39
			Tot. project	**39**
		Aankoop van materieel en machines	43.02.74.01	13
			Tot. project	**13**
			Totaal B	**52**

FICHE SYNTHETIQUE PAR DIRECTION GENERALE | SAMENVATTING PER ALGEMENE DIRECTIE

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Projet/action — *Projet/action*	Coût par A.B. — *Uitgave per B.A.*				Besoins supplémentaires en personnel — *Extra personeelsbehoeften*			
		12.01	12.20	74.20	…	A	B	C	D
Permettre au consommateur de jouer un rôle efficace sur le marché desbiens & services. — *Het de consument mogelijk maken een efficiënte rol te spelen op de goederen- en dienstenmarkt.*	Evaluation de la législation sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur. — *Evaluatie van de wetgeving op de handels-praktijken en de voorlichting en bescher-ming van de consument.*	100							
	Réalisation d'un code annoté du crédit à la consommation. — *Opstelling van een geannoteerde wet voor consumentenkrediet.*	57							
Développer la protection et la valorisation de la propriété intellectuelle en Belgique. — *De bescherming en valori-satie van de intellectuele eigendom in België ontwikkelen.*	Etude relative aux exceptions en matière de droit d'auteur et aux mesures techniques de protection. — *Studie betreffende de uitzonderingen op auteursrecht en de technische beschermings maatregelen.*		80						
	Remplacement du logiciel de gestion de la facturation des copies et recherches. — *Aankoop software beheer facturatie kopieën en onderzoeken.*			12					
	Stockage des disques optiques pour l'information brevet via le système NAS. — *Opbergen van optische schijven met octrooiinformatie via het NAS-systeem.*			30					
	Projet de coopération avec l'OEB. — *Samenwerkingsproject met het OEB.*			30					
	Migration de DOCCENTER outil de recherche. — *Migratie van DOCCENTER-zoekmachine.*			90					
	Mise en oeuvre de mesures concrètes de soutien à l'innovation. — *Ontplooien van concrete maatregelen ter ondersteuning van de innovatie in België.*		21						
	Nouvelle application informatique pour la gestion des titres de Propriété industrielle. — *Nieuwe i nformaticatoepassing voor het be-heervan de titels van industriële eigendom.*			150					
	Tot. — *Tot.*	**157**	**80**	**524**					

PROGRAMME D'ACTIVITES 43/1. — PROTECTION DU DROIT LA CONSOMMATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Ce programme contient les crédits relatifs à diverses activités (publications, études, recherches, manifestations, etc.) en matière d'information et de protection des intérêts des consommateurs.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management pour le programme 1 :

1re DIVISION :
CONSOMMATEURS ET ENTREPRISES

OBJECTIF STRATEGIQUE

— Contribuer à la régulation optimale du marché des biens et des services.

Ce programme a été intégralement transféré à la nouvelle division 49 dont F. Van Den Bossche est Ministre ordonateur primaire.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après

PROGRAMME D'ACTIVITES 43/2. — TRAITEMENT DU SURENDETTEMENT.

OBJECTIFS POURSUIVIS

En exécution de l'article 20 de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vendre de gré des biens immeubles saisis, un Fonds budgétaire a été crée à partir du 1er janvier 1999.

Le Fonds de Traitement du surendettement a pour mission principale d'intervenir, à titre subsidiaire, dans le paiement des honoraires, émoluments et frais des médiateurs de dettes.

Par l'article 430 de la loi programme du 22 décembre 2003, le Fonds s'est vu confier également une mission d'information et de sensibilisation du public au surendettement.

Ce programme a été intégralement transféré à la nouvelle division 49 dont F. Van Den Bossche est Ministre ordonateur primaire.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

PROGRAMME D'ACTIVITES 43/3. — PROTECTION DU DROIT DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE.

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Gestion et protection du droit de propriété intellectuelle en matière de brevets, de marques et de dessins ou modèles, de droits d'auteur et de droits d'obtentions végétales.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management pour le programme 3 :

ACTIVITEITENPROGRAMMA 43/1. — BESCHERMING VAN HET CONSUMENTENRECHT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Dit programma bevat de kredieten met betrekking tot diverse activiteiten (publicaties, studies, onderzoeken, manifestaties, enz.) op het vlak van informatie en bescherming van de belangen van de verbruikers.

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan voor programma 1 :

1e AFDELING : CONSUMENTEN EN ONDERNEMINGEN

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Bijdragen tot een optimale regulering van de goederen- en dienstenmarkt.

Dit programma is integraal overgedragen naar de nieuwe afdeling 49 waarvan F. Van Den Bossche Minister primaire ordonnateur is.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties

ACTIVITEITENPROGRAMMA 43/2. — BESTRIJDING VAN DE OVERMATIGE SCHULDENLAST.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

In uitvoering van artikel 20 van de wet van 05 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen, werd een begrotingsfonds opgericht met ingang van 1 januari 1999.

Het Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast heeft als voornaamste opdracht tussen te komen, op subsidiaire wijze, bij de betalingen van erelonen, emolumenten en kosten van de schuldbemiddelaars.

Door artikel 430 van de programmawet van 22 december 2003 werd het Fonds eveneens belast met de opdracht om het publiek te informeren en te sensibiliseren over schuldenlast.

Dit programma is integraal overgedragen naar de nieuwe afdeling 49 waarvan F. Van Den Bossche Minister primaire ordonnateur is.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 43/3. — BESCHERMING INTELLECTUEEL EIGENDOMSRECHT.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Beheer en bescherming van het intellectueel eigendomsrecht inzake octrooien, merken en tekeningen of modellen, auteursrechten en kwekersrechten.

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan voor programma 3 :

4ème DIVISION :
OFFICE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

OBJECTIF STRATEGIQUE

— Favoriser le développement de l'économie fondée sur la connaissance.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 43 30 1220. — *Dépense de toute nature relative à une section de documentation* en brevets par base de données (frais de fonctionnement).

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	178	284	288	288	288	288

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

4de AFDELING :
DIENST VOOR DE INTELLECTUELE EIGENDOM

STRATEGISCHE DOELSTELLING

— De ontwikkeling van de kenniseconomie begunstigen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 43 30 1220. — *Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien* via databanken (werkingskosten).

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	178	284	288	288	288	288

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro

	2004 Réalisation — 2004 *Realisatie*	2005 Ajusté — 2005 *Aangepast*	**2006** — **2006**	2007 — 2007	2008 — 2008	2009 — 2009
Recherches en ligne. — *Online onderzoeken databanken*		90	40	40	40	40
Achats de copies de brevets à des offices tiers. — *Aankoop van kopieën bij andere instanties*		2	1	1	1	1
Contarts d'entretien des lignes (OEB). — *Onderhoudscontracten van lijnen OEB*		40	2	2	2	2
Contrat d'entretien du moteur de recherche ESPACENET. — *Onderhoudscontract zoekmotor ESPACENET*		2	0	0	0	0
Contrat d'entretien pour scanners et licences (IRIS). — *Onderhoudscontract scanners en licenties (IRIS)*		11	11	11	11	11
Contrat de maintenance migration DOCCENTER. — *Onderhoudscontract migratie DOCCENTER*		0	10	10	10	10
Frais de production des CD-ROMs avec traductions de brevets européens. — *Productiekosten CD-ROM's met vertalingen van Europese octrooien*		20	85	85	85	85
Séminaires de sensibilisation et de formation. — *Sensebiliserings- en vormongsseminaries*		2	8	8	8	8
Rapports DHS du droit d'obtentions végétales. — *Onderzoeksrapporten DHS kweekersrecht*		0	8	8	8	8
Entretien des classeurs rotatifs. — Onderhoud draaiende *archiefkasten*		0	5	5	5	5
Recherches du droit d'obtentions végétales. — *Onderzoeksprogramma's kwekersrecht*		0	32	32	32	32
Participation aux foires. — *Deelname beurzen*		20	5	5	5	5
Activités PR. — *PR-activiteiten*		5	1	1	1	1
Total. — *Totaal* :	178	192	**208**	208	208	208

2A. PROJETS 2006 | 2A. PROJECTEN 2006

Objectif opération el — Operationele doelstelling	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
Développer la protection et la valorisation de la propriété intellectuelle en Belgique.— *De bescherming en valorisatie van de intellectuele eigendom in België ontwikkelen.*	Office de la propriété i intellectuelle. — *Dienst voor de ntellectuele Eigendom.*	Etude relative aux exceptions en matière de droit d'auteur et aux mesures techniques de protection. — *Studie betreffende de uitzonderingen op auteursrecht en de technische beschermingsmaatregelen.*	*43.30.12.20*	*80*			
			Tot projet 1. — *Tot project 1*	80			
			Total A. ——*Totaal A*	**80**	**80**	**80**	**80**

2B. RÉALISATION PROJETS 2004

Objectif opérationnel	Service	Projet/ actions	Nature de la dépense	Réalisation 2004
		0		
Tot. projet		**0**		
Total B		**0**		

2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

Operationele doelstelling	Dienst	Project/ acties	Aard van de uitgave	Realisatie 2004
		0		
Tot. projet		**0**		
Total B		**0**		

A.B. 32 43 30 35 17. — *Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) à Genève.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	441	448	444	444	444	444

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

Obligation internationale en tant que Membre de l'Union de Paris et de l'Union de Berne, deux Unions administrées par l'Organisation Mondiale de la Propriété intellectuelle (OMPI).

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

L'OMPI est une agence spécialisée des Nations Unies, située à Genève, qui regroupe actuellement 182 Etats membres. L'OMPI a pour mission de promouvoir la protection de la propriété intellectuelle à travers le monde par la coopération des Etats et d'assurer la coopération administrative entre les Unions instituées dans le domaine de la propriété intellectuelle (brevets, marques, dessins ou modèles, droits d'auteur et droits voisins). Son programme de travail vise principalement à l'harmonisation des législations et procédures nationales en matière de propriété intellectuelle et à la prestation de services relatifs aux demandes internationales de titres de

B.A. 32 43 30 35 17. — *Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (WIPO) te Genève.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	441	448	**444**	444	444	444

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidies**

Internationale verplichting als Lid van de Unie van Parijs en van de Unie van Bern, twee Unies die beheerd worden door de Wereldorganisatie voor Intellectuele Eigendom (WIPO).

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De WIPO is een gespecialiseerd agentschap van de Verenigde Naties, in Genève, dat momenteel 182 lidstaten telt. De opdracht van de WIPO bestaat erin, op wereldvlak de bescherming van de intellectuele eigendom te bevorderen via samenwerking van de lidstaten, alsook een bestuurlijke samenwerking te verzekeren tussen de Unies die werden opgericht in het kader van de intellectuele eigendom (octrooien, merken, tekeningen of modellen, auteursrechten en naburige rechten). Op het programma staan voornamelijk de harmonisatie van de nationale wetgevingen en procedures inzake intellectuele eigendom en het verlenen van diensten betreffende de

propriété industrielle. Les recettes de l'OMPI proviennent principalement des taxes versées par les utilisateurs des systèmes de demandes internationales et des contributions des Etats membres.

Plus des trois quarts des recettes de l'OMPI proviennent des taxes du Patent Cooperation Treaty (PCT), système de demande internationale de brevets et du système de Madrid relatif à l'enregistrement international des marques. Le budget révisé 2004-2005 est de 508,4 (en millions de francs suisses), avec un déficit de 14,6. Le budget proposé pour 2006-2007 est de 531, avec absence de déficit. Dans le budget révisé 2004-2005, la contribution des Etats membres est de 34,5 et les recettes des taxes s'élèvent à 456,1.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

En 1994, a été introduit un système de contribution unique pour les Etats membres de l'OMPI (à la place des contributions pour les différentes Unions administrées par l'OMPI). Ce système établit un certain nombre de classes et les Etats membres choisissent librement leur classe de contribution. La contribution des Etats membres est fixée en fonction de la classe revendiquée. La Belgique a choisi la classe III, soit 683 685 francs suisses (=15 unités de contribution de 45 579 francs suisses). Les Assemblées de l'OMPI fixent le montant des unités de contribution sur une base biennale.

A.B. 32 43 30 35 18. — *Subvention à l'Office européen des Brevets (OEB) à Munich.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1820	2500	2500	2500	2500	2500

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

En tant qu'Etat contractant de la Convention sur le brevet européen (approuvée par la loi du 8/7/1977), la Belgique doit rembourser à l'Office européen des brevets (OEB) la moitié des ajustements de pension que l'Etat belge prélève sur les pensions des agents de l'OEB mis à la retraite et installés dans notre pays (en application de l'article 42 Règlement de pensions de l'OEB).

Le montant dû annuellement pourrait croître considérablement en fonction du nombre d'agents concernés et de la mise à la retraite prochaine d'un certain nombre d'agents de l'OEB de nationalité belge, issus de l'ex-Institut International des Brevets (organisme international ayant été repris par l'OEB en 1978).

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

L'Office européen des brevets (OEB) est, avec le Conseil d'administration, l'un des deux organes de l'Organisation européenne des brevets. Celle-ci est une organisation intergouvernementale créée en application de la Convention sur le brevet européen (CBE) du 5 octobre 1973 et qui compte trente Etats membres, dont les pays de l'Union européenne. L'OEB a pour mission de délivrer les brevets européens conformément à la Convention. L'OEB agit aussi en qualité d'administration chargée de la recherche internationale (ISA) et d'administration chargée de l'examen préliminaire international (IPEA) au titre du Traité de coopération en matière de brevets (PCT). L'Office européen est entièrement autonome sur le plan financier et tire ses revenus des taxes de procédure et des taxes de maintien en vigueur des

internationale aanvragen voor indus-triële eigendomstitels. De inkomsten van de WIPO zijn hoofdzakelijk afkom-stig van taksen, gestort door de gebruikers van de internationale aanvraag-systemen, en van de bijdragen van de Lidstaten.

De WIPO haalt meer dan driekwart van haar inkomsten uit de taksen van de Patent Cooperation Treaty (PCT), systeem voor internationale octrooi-aanvragen, en van het systeem van Madrid voor internationale registratie van merken. Het herziene budget voor 2004-2005 bedraagt 508,4 (in miljoenen Zwitserse frank), met een deficit van 14,6. Het voor 2006-2007 voorgestelde budget bedraagt 531, zonder deficit. De bijdrage van de Lidstaten binnen het herziene budget voor 2004-2005 bedraagt 34,5, en de inkomsten uit taksen belopen 456,1.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

In 1994 werd voor de Lidstaten van de WIPO een systeem van enige bijdrage ingevoerd (in de plaats van de bijdragen voor de verschillende Unies die door de WIPO worden beheerd). Dit systeem werkt met een aantal bijdrage-klassen, waarbij de Lidstaten vrij hun bijdrageklasse kunnen kiezen. De bij-drage van de Lidstaten wordt bepaald op basis van de gevraagde klasse. België koos voor klasse III, ten belope van 683 685 Zwitserse frank (=15 bijdrage-eenheden van 45 579 Zwitserse frank). De Assemblées van de WIPO leggen het bedrag van de bijdrage-eenheden vast op tweejaarlijkse basis.

B.A. 32 43 30 35 18 — *Subsidie aan het Europees Octrooibureau (EOB) te Munchen.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1820	2500	**2500**	2500	2500	2500

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Als verdragsluitende Staat bij het Europees Octrooiverdrag (goedgekeurd door de wet van 8/7/1977), moet België aan het Europees Octrooibureau (EOB) de helft terugbetalen van de pensioenaanpassingen die door de Belgische Staat worden afgehouden van de pensioenen van de in ons land gevestigde EOB-ambtenaren (bij toepassing van artikel 42 van het Pensioenreglement van het EOB).

Het jaarlijks verschuldigde bedrag zou aanzienlijk kunnen toenemen, naargelang het aantal betrokken ambtenaren en gelet op het nakende pensioen van een aantal EOB-ambtenaren van Belgische nationaliteit, die afkomstig zijn van het vroegere Internationaal Instituut voor Octrooien (internationaal orgaan dat in 1978 door het EOB werd overgenomen).

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het Europees Octrooibureau (EOB) vormt samen met de Raad van bestuur, één van de twee organen van de Europese Octrooiorganisatie. Dit is een intergou-vernementele organisatie, opgericht bij toepassing van het Europees Octrooi-verdrag (EOV) van 5 oktober 1973, en die dertig Lidstaten telt, waaronder de landen van de Europese Unie. Het EOB heeft als opdracht de Europese octrooien af te leveren overeenkomstig het Verdrag. Het EOB handelt ook als bestuur, belast met het internationaal onderzoek (ISA) en als bestuur, belast met het internationaal vooronderzoek (IPEA) krachtens het Samenwerkingsverdrag inzake octrooien (PCT). Het Europees Bureau is volledig autonoom wat het financiële aspect betreft en haalt zijn inkomsten uit proceduretaksen en taksen voor instandhouding

brevets que lui reverse, à concurrence de 50 pour-cent, les Etats membres de l'Organisation.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Cf. les dispositions du Règlement des pensions (article 40 et suivants) et les dispositions du règlement d'application du Règlement de pensions (règles 42/1 à 42/7).

A.B. 32 43 30 35 81. — *Subvention à l'Union internationale pour la Protection des Obtentions Végétales (UPOV) à Genève.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	52	53	53	53	53	53

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

Par la loi du 17 décembre 1975 portant approbation de la Convention Internationale pour la Protection des Obtentions Végétales, et de l'Annexe, faites à Paris le 2 décembre 1961, ainsi que de l'Acte additionnel à cette Convention, fait à Genève le 10 novembre 1972, la Belgique est devenue partie contractante à l'Union Internationale pour la Protection des Obtentions Végétales (UPOV). A ce titre, elle est tenue de contribuer aux finances de cette Union.

L'article II de l'Acte additionnel précité dispose que les dépenses de l'Union sont notamment couvertes par les contributions annuelles des Etats de l'Union. Ces contributions sont fixées sur base volontaire. La valeur de l'unité de participation est obtenue en divisant, pour la période budgétaire considérée, le montant total des dépenses nécessairement couvertes par les contributions des Etats de l'Union par le nombre total des unités.

Le 5 novembre 1976, date du dépôt des instruments de ratification de la Convention et de l'Acte additionnel, la Belgique a déclaré opter pour la classe V de contribution, soit une unité de contribution. Conformément à un usage établi, les Etats membres qui ont opté pour cette classe paient volontairement une demi unité en plus. C'est ainsi que depuis 1978, la Belgique contribue au budget de l'UPOV à raison d'une unité et demi.

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

L'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) est une organisation intergouvernementale ayant son siège à Genève (Suisse).

L'UPOV a été établie par la Convention internationale pour la protection des obtentions végétales. La Convention a été adoptée à Paris en 1961, et celle-ci a été révisée en 1972, 1978 et 1991. L'objectif de la Convention est la protection des obtentions végétales par un droit de propriété intellectuelle. L'objet de la Convention est de promouvoir la reconnaissance par les membres de l'UPOV des mérites des obtenteurs de variétés végétales nouvelles, par la mise à leur disposition d'un droit de propriété intellectuelle, sur la base de principes clairement définis.

En adhérant à l'UPOV, un Etat fait connaître son intention de protéger les obtenteurs sur la base de principes mondialement reconnus et acceptés. Il offre à ses propres obtenteurs la possibilité de se faire protéger dans les territoires d'autres membres et incite les obtenteurs étrangers à investir dans l'amélioration des plantes et la production des semences sur son propre territoire. L'adhésion à l'UPOV lui permet de partager l'expérience acquise par l'ensemble des Etats

van octrooien die door de Lidstaten van de Organisatie ten belope van 50 percent worden teruggestort.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Cf. de bepalingen van het Pensioenreglement (artikel 40 en volgende) en de bepalingen van het toepassingsreglement van de Pensioenregeling (regels 42/1 tot 42/7).

B.A. 32 43 30 35 81. — *Subsidie aan de Internationale Unie tot Bescherming van Kweekprodukten (UPOV) te Genève.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	52	53	**53**	53	53	53

Toelichtingnota

2. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Door de wet van 17 december 1975 tot goedkeuring van het Internationale Verdrag tot Bescherming van Kweekprodukten en van de Bijlage, opgemaakt te Parijs op 2 december 1961, alsmede van de aanvullende Akte bij dit Verdrag, opgemaakt te Genève op 10 november 1972, is België verdragsluitende partij geworden bij de Internationale Unie tot Bescherming van Kweekprodukten (UPOV). Om die reden moet het financieel bijdragen aan deze Unie.

Artikel II van voornoemde Aanvullende Akte bepaalt dat de uitgaven van de Unie met name gedekt worden door de jaarlijkse bijdragen van de Staten van de Unie. Deze bijdragen worden vastgesteld op vrijwillige basis. De waarde van de bijdrage-eenheid wordt bekomen door voor de desbetreffende begrotingsperiode het totaalbedrag van de uitgaven, die door de bijdragen van de Staten van de Unie moeten worden gedekt, te delen door het totaal aantal eenheden.

Op 5 november 1976, datum van neerlegging van de instrumenten van ratificatie van het Verdrag en van de Aanvullende Akte heeft België verklaard te opteren voor klasse V van de bijdrage, d.w.z. één bijdrage-eenheid. In overeenstemming met een gevestigd gebruik betalen de lidstaten die gekozen hebben voor deze klasse vrijwillig een halve eenheid meer. Zo is, sinds 1978, de bijdrage van België aan de UPOV-begroting anderhalve eenheid.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De Internationale Unie tot Bescherming van Kweekproducten (UPOV) is een intergouvernementele organisatie met zetel in Genève (Zwitserland).

De UPOV werd opgericht door het Internationale Verdrag tot Bescherming van Kweekprodukten. Het Verdrag werd goedgekeurd te Parijs in 1961 en werd herzien in 1972, 1978 en 1991. De doelstelling van het Verdrag is de bescherming van de kweekprodukten door een intellectueel eigendomsrecht. De bedoeling ervan is de leden van de UPOV aan te moedigen om de erkenning van de verdiensten van kwekers van nieuwe rassen aan te moedigen, door hen een intellectueel eigendomsrecht ter beschikking te stellen op basis van duidelijk gedefinieerde basisprincipes.

Door toe te treden tot de UPOV geeft een Staat blijk van zijn bereidheid om de kwekers te beschermen op basis van wereldwijd erkende en aanvaarde principes en biedt hij zijn eigen kwekers de mogelijkheid om zich te laten beschermen op het grondgebied van andere staten. Hij stimuleert de buitenlandse kwekers om te investeren in de veredeling van planten en de zaadproductie op zijn eigen grondgebied. De toetreding tot de UPOV geeft de Staat de mogelijk-

membres, d'en tirer parti et de contribuer à la promotion de l'amélioration des plantes dans le monde.

L'UPOV compte actuellement 58 membres. 17 Etats et 2 organisations intergouvernementales - dont la Communauté européenne - ont par ailleurs initié leur procédure d'adhésion.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Les contributions annuelles des Etats membres sont fixées sur base volontaire.

Les recettes de l'Union sont couvertes par les contributions annuelles (fixées sur base volontaire) des Etats membres, par la rémunération des prestations de service et par des recettes diverses.

A.B. 43 30 74 20. — *Dépense de toute nature relative à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement).*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	263	516	**524**	524	524	524

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

— Néant

heid om te delen in de gezamenlijke ervaring van de andere lidstaten, er gebruik van te maken en bij te dragen tot de wereldwijde veredeling van planten.

De UPOV telt momenteel 58 leden. Bovendien hebben 17 staten en 2 intergouvernementele organisaties, waaronder de Europese Gemeenschap, hun toetredingsprocedure ingeleid.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De jaarlijkse bijdragen van de lidstaten worden vastgesteld op vrijwillige basis.

De inkomsten van de Unie worden verzekerd door de jaarlijkse bijdragen (vastgesteld op vrijwillige basis) van de lidstaten, door de vergoeding van de dienstverlening en door diverse inkomsten.

B.A. 43 30 7420. — *Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake via databanken (investeringskosten).*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	263	516	**524**	524	524	524

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

— Nihil

2A. PROJETS 2006 | 2A. PROJECTEN 2006

Objectif opération el — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
Développer la protection et la valorisation de la propriété intellectuelle en Belgique.— *Bescherming en valorisatie van de intellectuele eigendom in België ontwikkelen.*	Office de la propriété ntellectuelle.— *Dienst voor de Intellectuele Eigendom.*	Remplacement du logiciel de gestion de la facturation des copies et recherches.— *Aankoop software beheer facturatie kopieën en onderzoeken*	43.30.74.20	12	0	0	0
			Tot projet 1. — *Tot project 1*	**12**	**0**	**0**	**0**
		Stockage des disques optiques pour l'information brevet via le système NAS. — *Opbergen van optische schijven met octrooiinformatie via het NAS-systeem*	43.30.74.20	30	0	0	0
			Tot projet 2. — *Tot project 2*	***30***	***0***	***0***	***0***
		Projet de coopération avec l'OEB. — *Samenwerkingsproject met het OEB*	43.30.74.20	30	30	30	30
			Tot projet 3. — *Tot project 3.*	30	30	30	30
		Migration de DOCCENTER outil de recherche. — *Migratie van DOCCENTER-zoekmachine*	43.30.74.20	90	0	0	0
			Tot projet 4. — *Tot project 4.*	**90**	**0**	**0**	**0**
		Mise en oeuvre de mesures concrètes de soutien à l'innovation. — *Ontplooien van concrete maatregelen ter ondersteuning van de innovatie in België.*	43.30.74.20	212	212	212	212
			Tot projet 5. — *Tot project 5.*	**212**	**212**	**212**	**212**
		Nouvelle application informatique pour la gestion des titres de Propriété industrielle. — *Nieuwe informaticatoepassing voor het beheer van de titels van industriële eigendom*	43.30.74.20	150	50	50	50
			Total 6. — ***Totaal 6***	**150**	**50**	**50**	**50**
			Total A. — ***Totaal A***	**524**	**292**	**292**	**292**

2B. RÉALISATION 2004

Objectif opérationnel	Service	Projet/ actions	Nature de la dépense	Réalisa. 2004
	Office de la propriété intellectuelle	Acquisition Netscreen 208 + 25	43.30.74.20	34
			Tot. projet	**34**
	Acquisition DOCCENTER (scanners et licences)		43.30.74.20	68
			Tot. projet	**68**
	Acquisition PC's, imprimantes, scanners et software		43.30.74.20	161
			Tot. projet	**161**
			Total B	**263**

2B. REALISATIES 2004

Operationele doelstelling	Dienst	Project/ acties	Aardvan de uitgave	Realisa. 2004
	Dienst voor de Intellectuele Eigendom	Aankoop Netscreen 208 + 25	43.30.74.20	34
			Tot. project	**34**
	DOCCENTER (scanners en licenties		43.30.74.20	68
			Tot. project	**68**
	Aankoop PC's, printers, scanners en software		43.30.74.20	161
			Tot. project	**161**
			Totaal B	**263**

PROGRAMME D'ACTIVITES 43/4. — DISTRIBUTION ET EXPOSITIONS INTERNATIONALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 43 40 31 24 — *Subvention au Comité Royal Belge de la Distribution.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	100	100	100	100	100	100

Note explicative

1. **Base légale/objet du subside**

L'intérêt pour le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie est d'obtenir des informations et une connaissance supplémentaires relatives au secteur de la distribution. Le subside n'est pas lié à une obligation légale ou réglementaire.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 43/4. — DISTRIBUTIE EN INTERNATIONALE TENTOONSTELLINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 43 40 31 24. — *Toelage aan het Koninklijk Belgisch Comité voor de Distributie.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	100	100	**100**	100	100	100

Toelichtingsnota

Wettelijke basis/doel van de subsidie

Het belang voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie bestaat erin bijkomende informatie en kennis te verkrijgen over de distributiesector. De subsidie is niet gebonden aan een wettelijke of reglementaire verplichting.

2. **Présentation complète de l'organe subsidié**

Le Comité Royal Belge de la Distribution (CRBD) a été créé en 1954 et a reçu, dès le début, l'aide, tant morale que financière, du Ministère des Affaires économiques.

La distribution constitue un maillon important de l'économie, reconnu par tous. Le rôle du CRBD est :

— d'étudier et de diffuser des techniques de gestion commerciale afin de contrôler les coûts et d'offrir un meilleur service au consommateur final;

— d'étudier les aspects économiques de la distribution, en relation avec le SPF Economie, les organes consultatifs publics et le secteur de l'enseignement.

Le CRBD constitue une plate-forme où les acteurs du marché (producteurs, importateurs et distributeurs) entrent en contact. Il collabore à de nombreux organismes publics et privés, tant au niveau national qu'international et soutient en permanence les milieux de l'enseignement.

Le fonctionnement du CRBD s'inscrit dans le cadre des activités de la Direction générale Régulation et Organisation du Marché; le programme annuel est établi en étroite collaboration avec l'administration qui, via un mandat de gestion, peut exercer un contrôle. Le 16 avril 1997, une convention a été signée formalisant les relations entre le SPF et le CRBD qui prévoit notamment que les subsides sont destinés à réaliser les objectifs (information et formation du secteur de la distribution).

3. **Méthode de calcul du montant des subsides et son utilisation**

Montant fixe

A.B. 32 43 40 35 02. — *Subvention au Bureau International des Expositions de Paris (BIE).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	12	12	12	12	12	12

Note explicative

1. **Base légale/objet du subside**

Le BIE a été créé à l'initiative de plusieurs pays par une convention internationale signée à Paris le 22 novembre 1928.

L'objectif est de fixer la fréquence des expositions internationales relevant de la compétence du BIE et de veiller à leur qualité. Il s'agit de toutes les expositions internationales d'une durée de plus de 3 semaines (à l'exception des expositions sur les beaux-arts) sans but commercial, organisées par un pays et pour lesquelles des invitations sont envoyées par voie diplomatique à d'autres pays.

2. **Présentation complète de l'organe subsidié**

Le BIE compte 98 membres ; de nouveaux pays peuvent devenir membres à condition d'adhérer à la Convention de Paris et aux protocoles qui l'ont suivi. Les revenus du BIE proviennent de

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het Koninklijk Belgisch Comité voor de Distributie (KBCD) werd in 1954 opgericht en kreeg van bij de start de steun, zowel moreel als financieel, van het Ministerie van Economische Zaken.

De distributie vormt een belangrijke schakel in de economie, die door niemand wordt ontkend. De rol van het KBCD bestaat erin :

— de studie en verspreiding van commerciële beheerstechnieken met als doel kostenbeheersing en betere dienstverlening aan de eindconsument;

— de studie van de economische aspecten van de distributie, in verbinding met de FOD Economie, de openbare adviesorganen en de onderwijssector.

Het KBCD vormt een platform waar de marktactoren (producenten, invoerders en verdelers) contact met elkaar nemen. Het verleent zijn medewerking aan tal van openbare en private organismen, zowel nationaal als internationaal, en levert een constante ondersteuning van de onderwijsmiddens.

De werking van het KBCD sluit aan bij de activiteiten van de Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt; het jaarprogramma wordt opgesteld in nauwe samenwerking met de administratie die via een beheersmandaat controle kan uitoefenen. Op 16 april 1997 werd een conventie ondertekend waarin de betrekkingen tussen de FOD en het KBCD werden geformaliseerd. Hierin is onder meer voorzien dat de toelage bestemd is voor de realisatie van de doelstellingen (informatie en vorming van de distributiesector).

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Vast bedrag

B.A. 32 43 40 35 02. — *Toelage aan het Internationaal Bureau voor Tentoonstellingen (B.I.E.) te Parijs.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	12	12	**12**	12	12	12

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Het B.I.E. werd, op initiatief van verschillende landen, opgericht met een internationale conventie die op 22 november 1928 te Parijs werd getekend.

Doel is de frequentie van de internationale tentoonstellingen waarvoor het B.I.E. bevoegd is, te regelen en te waken over de kwaliteit ervan. Dit zijn alle internationale tentoonstellingen met een duurtijd van meer dan 3 weken (met uitzondering van de tentoonstellingen over schone kunsten) en met een niet commercieel doel, die door een land worden georganiseerd en waarvoor via diplomatieke weg uitnodigingen worden verstuurd naar andere landen.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het B.I.E. telt heden 98 leden; nieuwe landen kunnen lid worden wanneer ze toetreden tot de conventie van Parijs en de daaropvolgende protocollen. Er zijn 3 inkomstenbronnen : de

3 sources différentes : les cotisations des membres, les droits d'enregistrement d'une exposition et une part des droits d'entrée.

Au sein du BIE, 4 commissions sont actives. L'assemblée générale se réunit 2 fois par an et examine notamment les candidatures pour de nouveaux projets et discute les rapports des présidents de commission.

3. **Méthode de calcul du montant des subsides et son utilisation**

Une partie importante des revenus du BIE provient des cotisations des membres. Les parts des membres sont proportionnelles au pourcentage de cotisations de ces pays aux Nations unies. La Belgique dispose ainsi de 17,5 parts.

Lors de l'assemblée générale du 2 décembre 2002, le montant d'une part a été fixé à 636 euros jusqu'en 2005. Ainsi, la Belgique doit payer 11.130 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 49/1. — PROTECTION DU DROIT DE LA CONSOMMATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Ce programme contient les crédits relatifs à diverses activités (publications, études, recherches, manifestations, etc.) en matière d'information et de protection des intérêts des consommateurs.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management pour le programme 1 :

1re DIVISION :
CONSOMMATEURS ET ENTREPRISES

OBJECTIF STRATEGIQUE

— Contribuer à la régulation optimale du marché des biens et des services.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

bijdragen van de leden, de rechten voor registratie van een tentoonstelling en een aandeel in de toegangsgelden.

In de schoot van het B.I.E. zijn 4 commissies werkzaam. De Algemene Vergadering komt 2 maal per jaar samen en onderzoekt onder meer de kandidaturen voor nieuwe projecten en bespreekt de verslagen van de commissievoorzitters.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Een belangrijk deel van de inkomsten van het B.I.E. komt van de ledenbijdragen. De aandelen van de leden steunen op het bijdragepercentage dat deze landen dragen in de Verenigde Naties. België beschikt aldus over 17,5 aandelen.

Tijdens de Algemene Vergadering van 2 december 2002 werd het bedrag van een aandeel vastgelegd op euro 636 tot in 2005. Zodoende dient België 11 130 euro te betalen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 49/1. — BESCHERMING VAN HET CONSUMENTENRECHT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Dit programma bevat de kredieten met betrekking tot diverse activiteiten (publicaties, studies, onderzoeken, manifestaties, enz.) op het vlak van informatie en bescherming van de belangen van de verbruikers.

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan voor programma 1 :

1e AFDELING :
CONSUMENTEN EN ONDERNEMINGEN

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Bijdragen tot een optimale regulering van de goederen- en dienstenmarkt;

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

DIVISION ORGANIQUE 44. — **DIRECTION GÉNÉRALE POTENTIEL ECONOMIQUE**

MISSIONS ATTRIBUEES

Les missions de la Direction générale telles qu'elles sont définies par le plan de management du Président du SPF, sont les suivantes :

— offrir au monde économique et industriel belge un interlocuteur et un coordinateur au niveau de l'Etat fédéral;

— faciliter l'échange des informations à caractère économique entre les différents acteurs concernés (autorités fédérales et régionales, instances internationales, représentants des secteurs économiques) en vue d'élaborer et de défendre le point de vue belge au sein de l' Union Européenne (UE) et d'autres instances internationales;

— poursuivre la réalisation de l'intégration européenne en contribuant à l'élaboration d'instruments de politique économique au sein de l' UE et à leur mise en œuvre en Belgique.

La réalisation de ces missions est partiellement rencontrée aujourd'hui par l'accomplisse-ment des **tâches structurelles** suivantes :

— analyser :

– l'évolution économique et sociale des principaux secteurs de production;

— élaborer :

– les projets de textes réglementaires de mise en œuvre de la politique commerciale;

— gérer :

– l'application de législations commerciales réglementant la délivrance de licences (contingents et embargos); le commerce des diamants, celui des armes et des produits à double usage; l'origine des marchandises (en collaboration avec les Chambres de Commerce et d'Industrie); le système des préférences généralisées; les suspensions et contingents tarifaires; le régime de perfectionnement actif et passif;

– le contrôle des retombées économiques des marchés de la défense dans l'industrie belge et les aspects économiques de la politique européenne d' armement;

– les dossiers de recherche technologique encore coordonnés par les instances fédérales;

— participer :

– aux préparations des négociations menées par la Commission de l'UE dans le cadre d'organisations internationales à vocation économique comme l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC), l'Organisation Mondiale des Douanes (OMD), l'Organisation de la Coopération et du Développement Economiques (OCDE etc. …;

– à la préparation de missions économiques belges dans des pays tiers;

— concentrer et informer :

– les investisseurs étrangers et les aider à accomplir les formalités pour s'installer en Belgique en collaboration avec tous les SPF concernés et les entités fédérées;

ORGANISATIEAFDELING 44. — **ALGEMENE DIRECTIE ECONOMISCH POTENTIEEL**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van de Algemene Directie, zoals bepaald door het managementplan van de Voorzitter van de FOD, zijn de volgende :

— de Belgische bedrijfswereld en industrie een gesprekspartner en coördinator op federaal niveau bieden;

— de uitwisseling van economisch gerichte informatie tussen de verschillende betrokkenen (federale en gewestelijke overheden, internationale instanties, vertegenwoordigers van de economische sectoren) bevorderen, om het Belgisch standpunt bij de Europese Unie (EU) en andere internationale instanties te bepalen en te verdedigen;

— de realisatie van de Europese integratie voortzetten door bij te dragen aan de uitwerking van economische beleidsinstrumenten binnen de EU en de toepassing ervan in België.

Aan de verwezenlijking van deze opdrachten wordt vandaag ten dele tegemoetgekomen door het vervullen van de volgende **structurele taken** :

— analyseren :

– van de economische en sociale evolutie in de belangrijkste productiesectoren;

— uitwerken :

– van ontwerpreglementeringen voor de toepassing van het handelsbeleid;

— instaan voor :

– de toepassing van handelswetgevingen ter reglementering van de afgifte van vergunningen (contingenten en embargo's); de diamanthandel, de wapenhandel en de handel in producten voor tweeërlei gebruik; de oorsprong van goederen (in samenwerking met de Kamers van Koophandel en Nijverheid); het algemeen preferentiestelsel; de schorsingen en tarifaire contigenten; het actief en passief veredelingsverkeer, de instrumenten voor handelsdefensie*;*

– het toezicht op de economische weerslag van defensiemarkten op de Belgische industrie en de economische aspecten van het Europese bewapeningsbeleid;

– de dossiers voor technologisch onderzoek die nog door de federale instanties worden gecoördineerd;

— deelnemen aan :

– de voorbereidende onderhandelingen die door de Commissie van de EU worden gevoerd in het kader van internationale organisaties met economische inslag zoals de Wereldhandelsorganisatie (WTO), de Werelddouaneorganisatie (WDO), de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO), enz.;

– de voorbereiding van de Belgische economische missies in derde landen;

— geconcentreerd informatie bieden aan :

– buitenlandse investeerders, en hen helpen de formaliteiten te vervullen om zich in België te vestigen, in samenwerking met alle betrokken FOD's en de gewesten en gemeenschappen;

– les organisations professionnelles telle la Fédération des Entreprises de Belgique (FEB) ou la Fédération des Chambres de Commerce et d'Industrie lors de réunions périodiques;

– le monde industriel des modalités d'accès au marché de l'OTAN pour les secteurs de l'informatique, des télécommunications et de la construction.

E4. **EN SERVICES D'ENCADREMENT / SECRÉTARIAT / QUESTIONS JURIDIQUES / COORDINATION INTERNATIONALE ET SECTORIELLE**

1. **Objectif stratégique du service encadrement (P&O, ICT, B&C)**

Prendre en charge les activités P&O, B&C et ICT, afin de soutenir le Directeur général dans la mise en oeuvre de son plan management et les chefs de service dans leurs activités courantes, pour permettre, in fine, la réalisation des objectifs de E4 et du SPF Economie.

2. **Objectifs opérationnels (avec ou sans implication budgétaire) de ce même service**

— P&O : gérer les dossiers relatifs au personnel, notamment les aspects inhérents aux Ressources humaines- : recrutement, formation, mutations, transferts, description de fonction, carrières A, … etc., afin d'optimiser les besoins émis par E4,

— ICT : assurer la maintenance du parc informatique et développer des applications afin de disposer, au d'outils performants,

— B&C : assurer un contrôle régulier et pointu des dépenses budgétaires de manière à pouvoir gérer le budget alloué à la Direction générale.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalent à plein temps**

— 22,50

E4. **IS INTERSECTORIEL**

E4.IS.1 SERVICE INVESTISSEMENTS ÉTRANGERS

Point de contact fédéral pour l'encouragement et la promotion d'investissements étrangers en Belgique

1. **Objectifs stratégiques**

1. Accueil et soutien d'investisseurs étrangers en Belgique

2. Représentation de la Belgique pour l'encouragement d'investissements étrangers

3. Participation à la régulation en matière d'investissements étrangers et son suivi

4. Communication externe vers les investisseurs étrangers potentiels

5. Cellule aides d'Etat

6. Exercice d'autres compétences fédérales

2. **Objectifs opérationnels**

1.1. Accompagnement personnel, soutien administratif et logistique (élaborer les programmes de visites pour les investisseurs potentiels, planifier des réunions sur mesure avec des experts pour

– de beroepsorganisaties zoals het Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO) en de Federatie van Kamers van Koophandel en Nijverheid tijdens periodieke vergaderingen;

– de industriesector over de toegangsmodaliteiten van de NAVO-markt voor de sectoren informatica, telecommunicatie en bouw.

E4. **EN STAFDIENSTEN /SECRETARIAAT/JURIDISCHE VRAAGSTUKKEN/INTERNATIONALE EN SECTORIELE COÖRDINATIE**

1. **Strategische doelstelling van de stafdienst (P&O, ICT, B&B)**

Instaan voor de activiteiten van P&O, B&B en ICT, om de directeur-generaal bij de uitvoering van zijn managementplan en de diensthoofden bij hun dagelijkse activiteiten te ondersteunen, met de uiteindelijke bedoeling de verwezenlijking van de doelstellingen van E4 en van de FOD Economie mogelijk te maken.

2. **Operationele doelstellingen (met of zonder budgettaire weerslag) van deze dienst**

— P&O : dossiers met betrekking tot het personeel behandelen, meer bepaald aspecten die inherent zijn aan human resources : werving, opleiding, mutatie, overplaatsing, functiebeschrijving, loopbanen A, … enz., om optimaal tegemoet te komen aan de behoeften van E4,

— ICT : voor het onderhoud van het informaticapark instaan en toepassingen ontwikkelen om over goed materiaal te kunnen beschikken,

— B&B : zorgen voor een regelmatige en nauwkeurige controle van de begrotingsuitgaven met het oog op een goed beheer van het budget dat aan de Algemene Directie toegekend wordt.

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 22,5

E4. **IS INTERSECTORIEEL**

E4.IS.1 DIENST BUITENLANDSE INVESTERINGEN

Federaal Contactpunt voor het aanmoedigen en bevorderen van buitenlandse investeringen in België

1. **Strategische doelstellingen**

1. Onthaal en ondersteuning van buitenlandse investeerders in België

2. Vertegenwoordigen van België inzake het aanmoedigen van buitenlandse investeringen

3. Deelname aan en opvolgen van de regulering inzake buitenlandse investeringen

4. Externe communicatie naar de potentiële investeerders

5. Cel Staatssteun

6. Uitoefenen van andere federale bevoegdheden

2. **Operationele doelstellingen**

1.1. Persoonlijke begeleiding, administratieve en logistieke ondersteuning (opmaken van bezoekprogramma's voor potentiële investeerders, op maat vergaderingen plannen met experts voor

les investisseurs potentiels, faciliter les procédures administratives en rapport avec l'accès, le séjour et le travail, recevoir les délégations étrangères, fournir de la documentation et des informations sur mesure

1.2. Suivi des éléments déterminants pour le climat d'investissement en Belgique (suivre la législation, les paramètres macro-économiques, les notes de contexte à l'intention des missions économiques, collecter des chiffres sur les investissements étrangers, suivre les paramètres d'investissement avec des pays concurrents)

1.3. Cellule de liaison Fédéral-Régions Investissements étrangers (Secrétariat, préparation des dossiers)

1.4. Accueil et soutien d'investisseurs étrangers en Belgique

2.1. Activités à l'étranger (participation à des séminaires, salons, missions économiques)

2.2. Activités en Belgique : contacts avec des forums d'investissements étrangers et des intermédiaires (par exemple, Chambre de Commerce mixte, ambassades étrangères à Bruxelles)

3.1. Suivi d'organisations internationales (EU (notamment Comité 133 – dossiers investissements), OMC, OCDE-CIME, CNUCED)

4.1. Promotion de l'image de la Belgique en tant que lieu d'investissements (Investment Guide, placer des annonces dans la presse internationale spécialisée, dans des publications belges spécifiques à diffusion internationale

4.2. Diffusion d'informations sur le climat d'investissement belge (site internet *www.investinbelgium.fgov.be*, *e-mail infoservice*).

5.1. Collecte de données sur les aides d'Etat octroyées et rapports

5.2. Centres de coordination (contrôle de certaines conditions d'octroi)

6.1. Point de contact national Entreprises multinationales

6.2. Commission fédérale de la politique des ports maritimes

6.3. Cellule pour les grandes exportations

6.4. Attestations UE

6.5. Procédure de licenciement collectif

6.6. Rédaction de rapports analyses financières

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents temps plein**

— 12,20

E4.IS.2 POLITIQUE COMMERCIALE

1. **Objectifs stratégiques**

— La division Politique commerciale internationale a pour but de soutenir la division compétitivité sectorielle.

— Sa mission consiste à déterminer et à défendre une politique de soutien aux opérateurs commerciaux et à se charger de l'information et de la consultation de ces derniers.

— Le service participe à l'élaboration de la politique commerciale internationale.

potentiële investeerders, faciliteren van administratieve procedures ivm toegang, verblijf en werk, onvangen van buitenlandse delegaties, aanleveren van documentatie en informatie op maat

1.2. Opvolgen van de elementen die bepalend zijn voor het investeringsklimaat in België (opvolgen van de wetgeving, van macro-economische parameters, van achtergrondnota's ten behoeve van economische zendingen, verzamelen van cijfers over buitenlandse investeringen, opvolgen van investeringsparameters met concurrerende landen)

1.3. Verbindingscel Federaal-Gewesten Buitenlandse Investeringen (Secretariaat, voorbereiding van de dossiers)

1.4. Onthaal en ondersteuning van buitenlandse investeerders in België

2.1. Activiteiten in het buitenland (deelname aan seminaries, vakbeurzen, economische zendingen)

2.2. Activiteiten in België : contacten met buitenlandse investeringsfora en tussenpersonen (bijv. Gemengde Kamers van Koophandel, buitenlandse ambassades in Brussel)

3.1. Opvolging van internationale organisaties (EU (o.a. Comité 133 – dossiers investeringen), WTO, OESO-CIME, UNCTAD)

4.1. Bevorderen van het imago van België als investeringslocatie (Investment Guide, plaatsen van advertenties in internationale gespecialiseerde pers, in specifieke Belgische publicaties met internationale verspreiding

4.2. Verspreiden van informatie over het Belgisch investeringsklimaat (website *www.investinbelgium.fgov.be*, *e-mail infoservice*).

5.1. Gegevens inzamelen inzake toegekende staatssteun en rapportering

5.2. Coördinatiecentra (controle van sommige toekenningsvoorwaarden)

6.1. Nationaal Contactpunt Multinationale Ondernemingen

6.2. Federale Commissie voor het Zeehavenbeleid

6.3. Cel grote export

6.4. EU-Attesten

6.5. Procedure collectief ontslag

6.6. Opstellen van rapporten financiële analyses

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 12,20

E4.IS.2 HANDELSBELEID

1. **Strategische doelstellingen**

— De afdeling internationaal handelsbeleid heeft tot doel de afdeling sectorale competitiviteit te steunen.

— Haar opdracht bestaat erin een steunbeleid aan de handelsoperatoren te bepalen en te verdedigen en in te staan voor de informatie en de raadpleging van deze laatste.

— De dienst neemt deel aan de uitwerking van het internationaal handelsbeleid.

2. **Objectifs opérationnels**

— Le service participe aux activités visant à concevoir et à gérer les instruments de la politique internationale tarifaire et non tarifaire.

— Le service met sur pied un dialogue avec les opérateurs commerciaux, directement ou avec des intermédiaires.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents temps plein**

— 9,6

E4.IS.3 OCDE-POINT DE CONTACT NATIONAL-MOYENS DE FINANCEMENT DES EXPORTATIONS-DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le Point de contact National est compétent pour la promotion des Principes directeurs de l'OCDE à l'intention des entreprises multinationales et le traitement des réclamations dans ce cadre.

1. **Objectifs stratégiques**

1. Promouvoir les Principes directeurs de l'OCDE à l'attention des entreprises multinationales

2. Représenter la Belgique à l'OCDE lors de débats sur ces Principes directeurs.

3. Traiter les réclamations introduites par des tiers (ONG, syndicats, …) contre en principe des entreprises étrangères actives en Belgique ou des entreprises belges actives dans des pays non-membres de l'OCDE.

2. **Objectifs opérationnels**

1.1 Lors de discussions, colloques, séminaires, faire référence à l'existence des Principes directeurs à l'intention des entreprises multinationales et à leur exécution en Belgique via le Point de contact national.

1.2 Réaliser et mettre à jour un site internet sur cette problématique

2.1 Suivre l'évolution internationale concernant la responsabilité sociale des entreprises

2.2 Comparer le fonctionnement du Point de contact national belge à celui d'autres PCN.

2.3 Approfondir certains thèmes et suivre l'évolution de certains sujets traités dans les Principes directeurs

3 Examiner les réclamations introduites contre des entreprises en Belgique ou ailleurs

3.1 Entendre les deux parties pour vérifier la recevabilité de la réclamation

3.2 Recueillir des informations complémentaires

3.3 Traiter la réclamation au PCN (avec pour membres les services publics fédéraux, les régions, les représentants des travailleurs et des employeurs)

3.4 faire appel à des experts si nécessaire (juridique, technique, etc)

3.5 Rédiger les conclusions finales

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents temps plein pour l'ensemble de E4.IS.3**

— 4

2. **Operationele doelstellingen**

— De dienst neemt deel aan de werkzaamheden voor het ontwerpen en het beheren van de instrumenten van het tarifair en niet-tarifair internationaal beleid.

— De dienst brengt rechtstreeks of via tussenpersonen een dialoog tot stand met de handelsoperatoren.

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 9,6

E4.IS.3 OESO-NATIONAAL CONTACTPUNT-UITVOER-FINANCIERINGSMIDDELEN - DUURZAME ONTWIKKELING

Het Nationaal Contactpunt is bevoegd voor de promotie van de OESO Richtlijnen voor Multinationale ondernemingen en het behandelen van klachten in dit kader

1. **Strategische doelstellingen**

1. Promotie van de OESO Richtlijnen voor multinationale ondernemingen

2. Vertegenwoordigen van België in de OESO bij debatten rond deze Richtlijnen.

3. Behandelen van klachten ingediend door derden (NGO's, vakbonden, …) tegen in principe buitenlandse bedrijven actief in België of Belgische bedrijven actief in niet-OESO landen.

2. **Operationele doelstellingen**

1.1 Tijdens besprekingen, op colloquia, tijdens seminaries verwijzen naar het bestaan van de OESO Richtlijnen voor multinationale ondernemingen en hun uitvoering in België via het Nationaal Contactpunt.

1.2 Website maken en actueel houden rond deze problematiek

2.1 De internationale evolutie volgen rond het maatschappelijk verantwoord ondernemen

2.2 toetsen van de werking van het Belgisch Nationaal Contactpunt aan de andere NCP's.

2.3 uitdiepen van thema's, en volgen van de evolutie rond bepaalde thema's die behandeld worden in de Richtlijnen

3 onderzoek van klachten ingediend tegen bedrijven in België of elders

3.1 horen van beide partijen om de ontvankelijkheid van de klacht na te gaan

3.2 verzamelen van bijkomende informatie

3.3 behandeling van de klacht in het NCP (met als leden de federale overheidsdiensten, de gewesten, de vertegenwoordigers van werknemers en werkgevers)

3.4 inschakelen van experts indien nodig (juridisch, technisch, etc)

3.5 opmaken van de eindconclusies

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten voor het geheel van E4.IS.3**

— 4

FINANCEMENT DES EXPORTATIONS – ASSURANCE À L'EXPORTATION – INVESTISSEMENTS

Le SPF Economie est compétent pour l'analyse du composant économique dans les transactions à l'exportation subsidiées et/ou assurées.

1. **Objectifs stratégiques**

1. Préserver les intérêts économiques belges au sein de Finexpo

2. Défendre les intérêts de l'industrie belge au sein de l'OND

3. Examiner les intérêts économiques des entreprises belges qui investissent à l'étranger via la SBI

4. Veiller dans les instances internationales, à l'OCDE et à l'UE que, dans le domaine des crédits à l'exportation, les intérêts économiques belges soient préservés lors d'une modification de la politique et/ou lors du lancement d'une nouvelle politique sur certains secteurs, sujets, etc.

2. **Objectifs opérationnels**

1.1 Exécuter des analyses de l'intérêt économique belge dans des transactions spécifiques à l'exportation, à l'attention de Finexpo. Chercher éventuellement des fabricants belges alternatifs etc.

1.2 Vérifier si ces transactions ne sont pas en infraction flagrante avec des accords internationaux notamment en ce qui concerne la non-viabilité commerciale pour des projets subsidiés (disposition OCDE), les Common Approaches OCDE (recommandation environnementale) et les Principes directeurs de l'OCDE à l'intention des entreprises multinationales.

2.1 Réaliser des analyses de l'intérêt économique belge dans des transactions spécifiques à l'exportation proposées en assurance à l'OND.

2.2 Suivre la stratégie générale de l'OND.

2.3 Suivre l'évolution du secteur de l'assurance crédit public dans les pays de l'OCDE afin de donner aux entreprises belges les mêmes chances que leurs concurrents internationaux.

2.4 Vérifier si ces transactions ne sont pas en infraction flagrante avec des accords internationaux notamment en ce qui concerne la non-viabilité commerciale pour des projets subsidiés (disposition OCDE), les Common Approaches OCDE (recommandation environnementale) et les Principes directeurs de l'OCDE à l'intention des entreprises multinationales.

3.1 Examiner et aborder de manière critique l'analyse économique des projets d'investissements internationaux.

4.1 Mettre régulièrement les projets à l'épreuve, confronter les propositions aux entreprises belges.

4.2 Via des contacts avec les entreprises, diffuser des informations sur les nouvelles évolutions et celles en préparation dans ce cadre.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

1. **Objectifs stratégiques**

1. Coordonner, au sein du SPF Economie, des actions qui ont été décrites dans le plan fédéral de développement durable.

2. Prévoir un bilan en équilibre pour le développement durable, c'est-à-dire prendre en considération les trois piliers.

EXPORTFINANCIERING – EXPORTVERZEKERING – INVESTERINGEN

De FOD Economie is bevoegd voor de analyse van de economische component in de gesubsidieerde, en of verzekerde exporttransacties.

1. **Strategische doelstellingen**

1. de economische belangen van België vrijwaren binnen Finexpo

2. de economische belangen van de Belgische nijverheid verdedigen binnen de NDD

3. de economische belangen van de Belgische bedrijven die investeren in het buitenland via BMI onderzoeken

4. in internationale instanties, OESO en EU zorgen dat in het domein van de exportkredieten de Belgische economische belangen gevrijwaard worden bij een wijziging van beleid, en/of opstarten van een nieuw beleid rond bepaalde sectoren, onderwerpen etc.

2. **Operationele doelstellingen**

1.1 Analyses maken van het Belgisch economisch belang in specifieke exporttransacties ten behoeve van Finexpo. Eventueel zoeken naar alternatieve Belgische fabrikanten etc.

1.2 Nakijken of deze transacties niet in flagrante overtreding zijn met internationale afspraken o.m. inzake de niet commerciële leefbaarheid voor gesubsidieerde projecten (OESO-bepaling), de OESO Common Approaches (milieu aanbeveling) en inzake de OESO Richtlijnen voor multinationale ondernemingen.

2.1 Analyses maken van het Belgisch economisch belang in specifieke exporttransacties die voor verzekering aangeboden worden op de NDD.

2.2 Opvolging van de algemene strategie van de NDD.

2.3 Opvolging van de evolutie van de openbare kredietverzekeringssector in de OESO landen teneinde het Belgisch bedrijfsleven dezelfde kansen te geven als hun internationale concurrenten.

2.4 Nakijken of deze transacties niet in flagrante overtreding zijn met internationale afspraken o.m. inzake de niet commerciële leefbaarheid voor gesubsidieerde projecten (OESO-bepaling), de OESO Common Approaches (milieu aanbeveling) en inzake de OESO Richtlijnen voor multinationale ondernemingen.

3.1 economische analyse van de internationale investeringsprojecten onderzoeken en kritisch benaderen.

4.1 regelmatig toetsen van projecten, voorstellen etc toetsen aan het Belgisch bedrijfsleven.

4.2 Verspreiden van informatie, via contacten met het bedrijfsleven van de nieuwe op til zijnde evoluties in dit kader.

DUURZAME ONTWIKKELING

1. **Strategische doelstellingen**

1. coördinatie binnen de FOD Economie van de acties die in het federaal Plan duurzame ontwikkeling werden uitgetekend.

2. Een evenwichtige balans uittekenen voor duurzame ontwikkeling nl de drie peilers in acht nemen.

3. Elaborer un plan de développement durable annuel pour le SPF Economie

4. Participer aux activités interdépartementales en matière de développement durable

5. Participer aux divers groupes de travail pour exécuter le plan fédéral afin de faire apparaître les trois composants.

2. **Objectifs opérationnels**

1.1 Diriger une cellule interne de développement durable qui contient les différents pôles.

1.2 Rédiger des ordres du jour, élaborer des plannings etc.

1.3 Consacrer suffisamment d'attention à la diffusion d'informations sur ce thème.

2.1 Dans les diverses actions, veiller à ce que l'environnemental, le social et l'économique soient étudiés.

2.2 Examiner les priorités dans les actions en fonction de leur impact.

3.1 Elaborer un plan annuel de développement durable en collaboration avec divers composants du SPF Economie.

3.2 Sensibiliser les personnes sur ce sujet.

4.1 Participer à la réunion de la CIDD et défendre de point de vue du SPF Economie.

4.2 Analyser le composant international dans ce domaine.

5.1 Participer aux groupes de travail de la CIDD, notamment la responsabilité sociale des entreprises et autres.

5.2 Analyser le composant international, tant au niveau bilatéral que multilatéral.

E.4.1. **DIRECTION AGRICULTURE**

MISSIONS ASSIGNEES

— fonctionner comme point de contact entre la Commission européenne et les organismes payeurs agréés pour les transferts de moyens financiers dans le cadre de la Politique agricole commune;

— gérer le budget du Fonds agricole fédéral;

— organiser la « Cellule Intergouvernementale de Prévention », chargée de la prévention de la fraude en matière les dépenses agricoles;

— poursuivre la gestion des dossiers du Fonds d'investissement agricole, décidés avant la régionalisation en 1993;

— gérer les calamités agricoles et la mesure de préretraite des agriculteurs et exécuter le volet fédéral de la plate-forme SIGEC pour l'échange de statistiques.

1. **Objectifs stratégiques**

— assurer un forum de concertation avec les Régions et l'autorité fédérale concernant les matières agricoles pour défendre les intérêts belges lors des négociations européennes et internationales en la matière;

— au niveau fédéral, être un interlocuteur et un coordinateur pour le secteur agricole;

3. Een jaarlijks plan duurzame ontwikkeling uitwerken voor de FOD Economie

4. Deelname aan de interdepartementale werkzaamheden inzake duurzame ontwikkeling

5. Deelname aan diverse werkgroepen ter uitvoering van het federaal plan teneinde de drie componenten aan bod te laten komen.

2. **Operationele doelstellingen**

1.1 Leiden van een interne cel duurzame ontwikkeling die de verschillende polen bevat.

1.2 Opstellen van agenda's, planning uittekenen etc.

1.3 Voldoende aandacht besteden aan de informatieverspreiding rond dit thema.

2.1 In de diverse acties zorgen dat naast leefmilieu ook het sociale en het economische bekeken worden.

2.2 Prioriteiten in acties bekijken naargelang van de impact ervan.

3.1 Uitwerken van een jaarlijks plan duurzame ontwikkeling in samen werking met diverse onderdelen van de FOD Economie.

3.2 Personen sensibiliseren rond dit onderwerp.

4.1 Deelnemen aan de vergadering van ICDO en het standpunt van de FOD Economie verdedigen.

4.2 Analyse van de internationale component op dit vlak.

5.1 Deelname aan de werkgroepen van ICDO, o.m. maatschappelijk verantwoord ondernemen en andere.

5.2 Analyse van de internationale component, zowel bilateraal als multilateraal.

E4.1. **DIRECTIE LANDBOUW**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

— als contactpunt fungeren tussen de Europese Commissie en de erkende betaalorganen voor transfers van financiële middelen in het kader van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid;

— het budget van het federaal Landbouwfonds beheren;

— de « Intergouvernementele Preventiecel », belast met fraudepreventie in landbouwuitgaven organiseren;

— het beheer van de dossiers van het Landbouwinvesteringsfonds voortzetten, die beslist werden vóór de regionalisering in 1993;

— instaan voor het beheer van de landbouwrampen en van de VUT-maatregel, alsook uitvoering geven aan het federale luik van het GBCS-platform voor de uitwisseling van statistieken.

1. **Strategische doelstellingen**

— instaan voor een overlegforum met de Gewesten en de federale Overheden betreffende landbouwaangelegenheden ter verdediging van de Belgische belangen in de Europese en Internationale onderhandelingen dienaangaande;

— op federaal niveau een gesprekspartner en coördinator zijn voor de landbouwsector;

— prendre en charge les aspects restés fédéraux de la Politique agricole commune;

— contribuer à la connaissance et à l'analyse de la politique agricole (méthodologie de l'analyse sectorielle).

2. **Objectifs opérationnels**

L'Unité fédérale « Agriculture » se compose de 3 cellules :

— la cellule « Organisme de coordination FEOGA-Garantie/ Fonds agricole/ CIP »,

— la cellule FIA,

— la cellule « Autres mesures fédérales ».

Certains objectifs stratégiques sont réalisés hors du cadre des 3 cellules, dans une composition ad hoc :

— participation active au bureau agricole – cellule fédérale : concertation et collaboration avec les Régions dans le cadre de la politique agricole;

— participation active au Groupe de travail permanent de la CIPA (Conférence interministérielle de la Politique agricole);

— contribution à une analyse sectorielle (agriculture).

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalent à plein temps**

— 22,7

E4.2. **DIRECTION INDUSTRIE AGRO-ALIMENTAIRE**

1. **Mission**

Au départ de la connaissance des secteurs de l'agriculture, de l'industrie alimentaire et des biotechnologies, fournir les éléments essentiels à la préparation de la politique au niveau fédéral en vue du développement économique des secteurs cités.

2. **Objectifs stratégiques**

— Optimaliser la connaissance des paramètres économiques influençant l'agriculture, l'industrie alimentaire et les biotechnologies.

— Evaluer et préparer la réglementation fédérale pouvant influencer la position concurrentielle de l'agriculture, de l'industrie alimentaire et des biotechnologies.

— Dialoguer et communiquer avec les divers acteurs impliqués dans l'agriculture, l'industrie alimentaire et le secteur de la biotechnologie en vue de la création d'un réseau.

— Contribuer à une politique fédérale pour les secteurs de l'agriculture, de l'industrie alimentaire et de la biotechnologie et défendre cette politique à divers niveaux.

3. **Objectifs opérationnels**

— Optimaliser la connaissance des paramètres économiques influençant l'agriculture, l'industrie alimentaire et le secteur de la biotechnologie.

1. Examiner systématiquement les secteurs notamment sur base de la méthodologie mise à disposition à E 4.

2. Analyser la politique agricole européenne.

3. Analyser la politique des organismes internationaux vis-à-vis de l'agriculture, de l'industrie alimentaire et du secteur de la biotechnologie.

— instaan voor de invulling van de federaal gebleven aspecten van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid;

— bijdragen tot de kennis en de analyse van de landbouwpolitiek (methodologie van de sectoriële analyse).

2. **Operationele doelstellingen**

De Federale eenheid « Landbouw » bestaat uit 3 cellen :

— de cel « Coördinerende EOGFL-Garantie-instantie/ Landbouwfonds/ IPC »,

— de LIF-cel,

— de cel « overige federale maatregelen ».

Bepaalde strategische doelstellingen worden gerealiseerd buiten het kader van de 3 cellen, in een ad hoc-samenstelling :

— actieve deelname aan het Landbouwbureau – federale cel : overleg en samenwerking met de Gewesten in het kader van het landbouwbeleid;

— actieve deelname aan de Permanente Werkgroep van de ICLB (Interministeriële Conferentie voor het Landbouwbeleid);

— de bijdrage tot een sectoriële analyse (landbouw).

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 22,7

E4.2. **DIRECTIE NIJVERHEID-AGROVOEDING**

1. **Opdracht**

Vanuit de kennis van de sectoren landbouw, voedingsnijverheid en biotechnologie de elementen afleveren die essentieel zijn bij de beleidsvoorbereiding op federaal niveau met het oog op de economische ontwikkeling van genoemde sectoren.

2. **Strategische doelstellingen**

— Optimalisatie van de kennis van de economische parameters die de landbouw, de voedingsindustrie en de biotechnologie beïnvloeden.

— Evaluatie en voorbereiding van de federale reglementering die de concurrentiepositie van de landbouw, de voedingsindustrie en de biotechnologie kunnen beïnvloeden.

— Dialogeren en communiceren met de diverse actoren die bij de landbouw, de voedingsindustrie en de biotechnologiesector betrokken zijn met het oog op de creatie van een netwerk.

— Bijdragen aan een federaal beleid voor de sectoren landbouw, voedingsnijverheid en biotechnologiesector, en verdedigen van dit beleid op diverse niveau 's.

3. **Operationele doelstellingen**

— Optimalisatie van de kennis van de economische parameters die de landbouw, de voedingsindustrie en de biotechnologiesector beïnvloeden.

1. Systematisch onderzoek van de sectoren onder meer op basis van de methodologie die aan E 4 wordt beschikbaar gesteld.

2. Analyseren van de Europese landbouwpolitiek.

3. Analyseren van het beleid van internationale organismen ten opzichte van landbouw, voedingsindustrie en biotechnologiesector.

— Evaluer et préparer la réglementation fédérale pouvant influencer la position concurrentielle de l'agriculture, de l'industrie alimentaire et du secteur de la biotechnologie.

1. Participer au niveau européen et dans le cadre du Codex Alimentarius au développement des normes de produits et des prescriptions en matière d'étiquetage en ce qui concerne leurs aspects économiques.

2. Fournir des études préalables et des rapports d'évaluation sur la réglementation appliquée dans les secteurs.

— Dialoguer et communiquer avec les divers acteurs impliqués dans l'agriculture, l'industrie alimentaire et le secteur de la biotechnologie en vue de la création d'un réseau.

1. Installer une concertation structurée avec les divers secteurs et sous-secteurs en fonction des dossiers qui se présentent.

2. Organiser une concertation avec les organisations de consommateurs en rapport avec les normes de produits et l'étiquetage des denrées alimentaires.

3. Rechercher des opportunités pour un positionnement externe clair du SPF.

4. Elaborer la collaboration avec l'association belge de l'économie agricole.

— Contribuer à une politique fédérale pour les secteurs de l'agriculture, de l'industrie alimentaire et de la biotechnologie et défendre cette politique à divers niveaux.

1. Remplir un rôle actif dans la concertation avec les Régions en matière agricole.

2. Fournir les éléments pour l'élaboration d'une politique agricole fédérale.

3. Fournir des points de vue clairs pour des dossiers portant sur l'agriculture, l'industrie alimentaire et le secteur de la biotechnologie.

4. **Nombre d'agents exprimé en équivalents temps plein**

— 13,80

E4.3. **DIRECTION INDUSTRIE DE BASE**

1. **Mission de la Direction Industrie**

— Préparer, évaluer et exécuter la politique fédérale, européenne et internationale en matière de politique économique;

— Participer aux groupes de travail de la Commission européenne, du Conseil et d'autres organisations internationales (OMC, OCDE, ONU, OMS) pour aider à élaborer la réglementation pour des secteurs tels que l'acier, le textile, la chimie, les métaux non-ferreux, le diamant, le cuir, les souliers, le papier etc., en assurer la gestion et ainsi défendre les intérêts économiques belges;

— Suivre l'évolution dans les secteurs et étudier les répercussions économiques des principales mesures;

— Favoriser la compétitivité des entreprises belges;

— Veiller à la cohérence de la politique économique des diverses instances internationales et à une intégration souple des entreprises belges sur le marché;

— Participer à des débats au niveau international et à des échanges de vues avec les secteurs et avec les citoyens sur des thèmes et dossiers pertinents.

— Evaluatie en voorbereiding van de federale reglementering die de concurrentiepositie van de landbouw, de voedingsindustrie en de biotechnologiesector kunnen beïnvloeden.

1. Deelname op Europees niveau en in het kader van de Codex Alimentarius aan de ontwikkeling van productnormen en van etiketteringsvoorschriften voor wat de economische aspecten ervan betreft.

2. Het afleveren van voorstudies en evaluatierapporten inzake de reglementering die van toepassing is in de sectoren.

— Dialogeren en communiceren met de diverse actoren die bij de landbouw, de voedingsindustrie en de biotechnologiesector betrokken zijn met het oog op de creatie van een netwerk.

1. Gestructureerd overleg installeren met de diverse sectoren en sub-sectoren in functie van de dossiers die zich aandienen.

2. Overleg met consumentenorganisaties organiseren met betrekking tot productnormen en etikettering van levensmiddelen.

3. Het zoeken van opportuniteiten voor een duidelijke externe positionering van de FOD.

4. Uitwerken van de samenwerking met de Belgische Vereniging voor Landouweconomie.

— Bijdragen aan een federaal beleid voor de sectoren landbouw, voedingsnijverheid en biotechnologie en verdedigen van dit beleid op diverse niveaus.

1. Het vervullen van een actieve rol bij het overleg met de Gewesten inzake landbouw.

2. Het aanreiken van elementen voor de uitbouw van een federaal landbouwbeleid.

3. Het aanreiken van duidelijke standpunten voor dossiers die betrekking hebben op landbouw, voedingsnijverheid en biotechnologiesector.

4. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 13,80

E4.3. **DIRECTIE BASISNIJVERHEID**

1. **Opdracht van de Directie Nijverheid**

— Het federale, Europese en internationale beleid inzake het economische beleid voorbereiden, evalueren en uitvoeren;

— Deelnemen aan werkgroepen van de Europese Commissie, de Raad en andere internationale organisaties (WTO, OESO, UNO, WHO) om de regelgeving voor sectoren zoals staal, textiel, chemie, non-ferrometalen, diamant, leder, schoenen, papier enz. te helpen uitwerken, voor het beheer ervan te zorgen en aldus de Belgische, economische belangen te verdedigen;

— De evolutie in de sectoren opvolgen alsook de economische weerslag van de relevante maatregelen bestuderen;

— De concurrentiekracht van de Belgische bedrijven bevorderen;

— Zorgen voor coherentie in het economisch beleid van de diverse internationale instanties en voor een soepele integratie van de Belgische ondernemingen op de markt;

— Deelnemen aan debatten op internationaal niveau en aan gedachtewisselingen met de sectoren en met de burgers over relevante thema's en dossiers.

2. **Objectifs stratégiques**

— Capter les signaux des secteurs/entreprises, les analyser, les confronter au cadre réglementaire, légal et éthique et en discuter (avec les instances internationales, fédérales et régionales, les fédérations, les organes, commissions, conseils consultatifs, etc.), afin d'élaborer des propositions de politique et de les soumettre aux autorités nationales ou internationales;

— Analyser, interpréter et résumer les mesures prises au niveau international, fédéral ou régional et informer les intéressés;

— Assurer le suivi et l'analyse des mesures de politique.

3. **Objectifs opérationnels**

— Développer la connaissance des mécanismes déterminants pour la politique économique, particulièrement en ce qui concerne la politique sectorielle;

— Analyser la compétitivité des secteurs clés et des entreprises de l'économie belge;

— Etudier les conséquences positives et négatives éventuelles des mesures politiques visées sur la croissance durable;

— Défendre les intérêts particuliers et communs des secteurs aux niveaux européen et international;

— Entretenir à cette fin des contacts étroits avec les fédérations professionnelles des secteurs, les partenaires sociaux, les organes consultatifs, les instances administratives fédérales et régionales et le monde académique;

— Diffuser des informations pouvant influencer le développement des entreprises, comme des fiches d'analyse et des notes de documentation des secteurs;

— Organiser des forums de discussion périodiques pour les secteurs en y associant les partenaires sociaux afin de dresser l'état de la situation de l'évolution économique.

4. **Nombre d'agents exprimé en équivalents temps plein**

— 9,80

E4.4. **DIRECTION INDUSTRIE, MÉCANIQUE ET APPARENTÉS**

1. **Mission de la Direction Industrie, mécanique et apparentés**

— Préparer, évaluer et exécuter la politique fédérale, européenne et internationale en matière de politique économique;

— Participer aux groupes de travail de la Commission européenne, du Conseil et d'autres organisations internationales (OMC, OCDE, ONU, OMS) pour aider à élaborer la législation pour des secteurs tels que le secteur automobile et autres équipements de transport, l'électronique et l'électricité, les nouvelles technologies à l'exception de l'ICT etc., en assurer la gestion et ainsi défendre les intérêts économiques belges;

— Suivre l'évolution dans les secteurs et étudier les répercussions économiques des principales mesures;

— Favoriser la compétitivité des entreprises belges;

— Veiller à la cohérence de la politique économique des diverses instances internationales et à une intégration souple des entreprises belges sur le marché;

2. **Strategische doelstellingen**

— de signalen van de sectoren/ondernemingen opvangen, ze analyseren, ze toetsen aan het reglementaire, wettelijke en ethische kader en ze bespreken (met de internationale, federale en regionale instanties, de federaties, de organen, commissies, adviesraden, enz.), om beleidsvoorstellen uit te werken en deze aan de nationale of internationale autoriteiten voor te leggen;

— de op internationaal, federaal of gewestelijk niveau genomen maatregelen analyseren, interpreteren en resumeren en de betrokkenen te informeren;

— de opvolging en de analyse van de beleidsmaatregelen op zich nemen.

3. **Operationele doelstellingen**

— De kennis van de mechanismen ontwikkelen die bepalend zijn voor het economisch beleid, met name wat het sectorenbeleid betreft;

— De competitiviteit van de sleutelsectoren en -ondernemingen van de Belgische economie analyseren;

— De mogelijke positieve en negatieve gevolgen van de beoogde politieke maatregelen voor de duurzame groei onderzoeken;

— De afzonderlijke en gemeenschappelijke belangen van de sectoren op Europees en internationaal niveau verdedigen;

— Daartoe nauwe contacten onderhouden met de beroepsfederaties van de sectoren, de sociale partners, de adviesorganen, de federale en gewestelijke administratieve instanties en de academische wereld;

— De informatie verspreiden die een invloed kan hebben op de ontwikkeling van de ondernemingen, zoals analysefiches en documentatienota's van de sectoren;

— Periodiek forumgesprekken voor de sectoren organiseren waarbij de sociale partners betrokken worden om de stand van zaken van de economische evolutie op te maken.

4. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 9,80

E4.4. **DIRECTIE NIJVERHEID, MECHANICA EN AANVERWANTEN**

1. **Opdracht van de Directie Nijverheid, mechanica en aanverwanten**

— Het federale, Europese en internationale beleid inzake het economische beleid voorbereiden, evalueren en uitvoeren;

— Deelnemen aan werkgroepen van de Europese Commissie, de Raad en andere internationale organisaties (WTO, OESO, UNO, WHO) om de regelgeving voor sectoren zoals de automobielsector en ander transportmaterialen, de sectoren elektronica en elektriciteit, de nieuwe technologieën met uitzondering van ICT enz. te helpen uitwerken, voor het beheer ervan te zorgen en aldus de Belgische, economische belangen te verdedigen;

— De evolutie in de sectoren opvolgen alsook de economische weerslag van de relevante maatregelen bestuderen;

— De concurrentiekracht van de Belgische bedrijven bevorderen;

— Zorgen voor coherentie in het economisch beleid van de diverse internationale instanties en voor een soepele integratie van de Belgische ondernemingen op de markt;

— Participer à des débats au niveau international et à des échanges de vues avec les secteurs et les citoyens sur des thèmes et dossiers pertinents

2. **Objectifs stratégiques**

— Capter les signaux des secteurs/entreprises, les analyser, les confronter au cadre réglementaire, légal et éthique et en discuter (avec les instances internationales, fédérales et régionales, les fédérations, les organes, commissions, conseils consultatifs, etc.), afin d'élaborer des propositions de politique et de les soumettre aux autorités nationales ou internationales;

— Analyser, interpréter et résumer les mesures prises au niveau international, fédéral ou régional et informer les intéressés;

— Assurer le suivi et l'analyse des mesures de politique.

3. **Objectifs opérationnels**

— Développer la connaissance des mécanismes déterminants pour la politique économique, particulièrement en ce qui concerne la politique sectorielle;

— Analyser la compétitivité des secteurs et entreprises clés de l'économie belge;

— Etudier les conséquences positives et négatives éventuelles des mesures politiques visées sur la croissance durable;

— Défendre les intérêts particuliers et communs des secteurs aux niveaux européen et international;

— Entretenir à cette fin des contacts étroits avec les fédérations professionnelles des secteurs, les partenaires sociaux, les organes consultatifs, les instances administratives fédérales et régionales et le monde académique;

— Diffuser des informations pouvant influencer le développement des entreprises, comme des fiches d'analyse et des notes de documentation des secteurs;

— Organiser des forums de discussion périodiques pour les secteurs en y associant les partenaires sociaux afin de dresser l'état de la situation de l'évolution économique.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents temps plein**

— 8,80

E4.5. **DIRECTION SERVICES**

1. **Objectif stratégique**

développer une connaissance du secteur des services de soutien à la décision politique favorisant l'activité économique

2. **Objectifs opérationnels**

— Élaborer une méthodologie pour collecter et traiter l'information sectorielle

— Acquérir la connaissance ciblée dans un premier temps sur les banques et assurances, le commerce et la distribution, le transport et la logistique, l'horeca et le tourisme ainsi que les services liés aux entreprises

— Intégrer et valoriser les mesures de relance de la stratégie de Lisbonne

— Contribuer et participer à la négociation de la proposition de directive de libéralisation du marché des services

— Deelnemen aan debatten op internationaal niveau en aan gedachtewisselingen met de sectoren en met de burgers over relevante thema's en dossiers.

2. **Strategische doelstellingen**

— De signalen van de sectoren/ondernemingen opvangen, ze analyseren, ze toetsen aan het reglementaire, wettelijke en ethische kader en ze bespreken (met de internationale, federale en regionale instanties, de federaties, de organen, commissies, adviesraden, enz.), om beleidsvoorstellen uit te werken en deze aan de nationale of internationale autoriteiten voor te leggen;

— De op internationaal, federaal of gewestelijk niveau genomen maatregelen analyseren, interpreteren en resumeren en de betrokkenen te informeren;

— De opvolging en de analyse van de beleidsmaatregelen op zich nemen.

3. **Operationele doelstellingen**

— De kennis van de mechanismen ontwikkelen die bepalend zijn voor het economisch beleid, met name wat het sectorenbeleid betreft;

— De competitiviteit van de sleutelsectoren en -ondernemingen van de Belgische economie analyseren;

— De mogelijke positieve en negatieve gevolgen van de beoogde politieke maatregelen voor de duurzame groei onderzoeken;

— De afzonderlijke en gemeenschappelijke belangen van de sectoren op Europees en internationaal niveau verdedigen;

— Daartoe nauwe contacten onderhouden met de beroepsfederaties van de sectoren, de sociale partners, de adviesorganen, de federale en gewestelijke administratieve instanties en de academische wereld;

— De informatie verspreiden die een invloed kan hebben op de ontwikkeling van de ondernemingen, zoals analysefiches en documentatienota's van de sectoren;

— Periodiek forumgesprekken voor de sectoren organiseren waarbij de sociale partners betrokken worden om de stand van zaken van de economische evolutie op te maken.

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 8,80

E4.5. **DIRECTIE DIENSTEN**

1. **Strategische doelstelling**

Kennis opdoen van de dienstensector die instaat voor steun aan de politieke beslissing ter bevordering van de economische activiteit.

2. **Operationele doelstellingen**

— Een methodologie ontwikkelen voor het verzamelen en verwerken van de sectorale informatie.

— Kennis verwerven die in eerste instantie gericht is op de banken en verzekeringen, de handel en de distributie, het vervoer en de logistiek, de horeca en het toerisme evenals de diensten verbonden met de ondernemingen.

— Integreren en valoriseren van de reactiveringsmaatregelen van de strategie van Lissabon.

— Bijdragen en deelnemen aan de onderhandeling over het voorstel van richtlijn betreffende de liberalisering van de dienstenmarkt.

3. **nombre d'agents en équivalent à temps plein**

— 12,3

E4.6. **DIRECTION AVIATION-DÉFENSE-ICT**

E4.6.1 : AVIATION & DEFENSE

1. **Objectifs stratégiques**

— Contrôler les répercussions économiques des marchés de défense sur l'industrie belge et les aspects économiques de la politique européenne d'armement.

— Informer le secteur de l'industrie des modalités d'accès du marché de l'OTAN pour les secteurs informatique, télécommunication et construction

— Gérer les dossiers de recherche technologique qui sont encore coordonnées par les instances fédérales (surtout et essentiellement les dossiers aviation)

2. **Objectifs opérationnels**

— Informer les firmes belges de la manière la plus complète possible des possibilités d'obtenir des commandes de compensation lors d'achats militaires et les mettre en contact avec les contractants étrangers potentiels et organiser une journée d'information pour chaque programme

— Négocier et suivre les contrats de compensation

— Informer les firmes belges de la manière la plus complète possible des possibilités de participer aux appels d'offre de l'OTAN

— Informer les firmes belges de la manière la plus complète possible des possibilités de participer aux programmes d'aviation et financer cette participation en concluant des accords avec l'autorité

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents temps plein (secrétariat y compris)**

— 9,5

E4.6.2 : ICT

1. **Objectifs stratégiques**

— Connaître le secteur ICT en Belgique

— Introduire ces technologies dans l'économie belge (application ICT dans les B2B et de B2C)

2. **Objectifs opérationnels**

— Exécuter ou accompagner des études relatives à l'activité ICT en Belgique

— Inventorier les entreprises actives dans le secteur ICT

— Suivre les activités internationales pour l'application de l'e-business, tant à l'OCDE qu'à l'ONU/CEE/CEFACT.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents temps plein**

— 4

E4.7. **CELLULE DE GESTION BCE - LICENCES**

E4.7.1 CELLULE DE GESTION BCE

1. **Objectifs stratégiques**

— Concrétiser les objectifs de simplification administrative, par la mise en œuvre du principe de collecte unique des données via l'identifiant unique qu'est le numéro d'entreprise attribué par la BCE.

3. **aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 12,3

E4.6. **DIRECTIE LUCHTVAART-DEFENSIE-ICT**

E4.6.1 : LUCHTVAART & DEFENSIE

1. **Strategische doelstellingen**

— Toezicht op de economische weerslag van defensiemarkten op de Belgische industrie en de economische aspecten van het Europese bewapeningsbeleid.

— De industriesector informeren over de toegangsmodaliteiten van de NAVO-markt voor de sectoren informatica, telecommunicatie en bouw

— Beheer van de dossiers voor technologisch onderzoek die nog door de federale instanties worden gecoördineerd (vooral en essentieel luchtvaartdossiers)

2. **Operationele doelstellingen**

— De Belgische firma's zo volledig mogelijk te informeren over de mogelijkheden tot het verkrijgen van compensatiebestellingen bij militaire aankopen, en deze in contact de brengen met de potentiële buitenlandse contractanten, en voor elk programma een informatiedag organiseren

— Onderhandeling en opvolging van compensatiecontracten

— De Belgische firma's zo volledig mogelijk te informeren over de mogelijkheden tot het deelnemen aan NAVO offerteaanvragen

— De Belgische firma's zo volledig mogelijk te informeren over de mogelijkheden tot het deelnemen aan luchtvaartprogramma's en deze deelname financieren via overeenkomsten af te sluiten met de Overheid

3. **Aantal personeelsleden in voltijdse equivalenten (secretariaat inbegrepen)**

— 9,5

E4.6.2 : ICT

1. **Strategische doelstellingen**

— Kennis van de ICT sector in België

— Invoering van deze technologieën in de Belgische economie (ICT-toepassingen in de B2B en de B2C)

2. **Operationele doelstellingen**

— Uitvoeren of begeleiden van studies i.v.m. de ICT bedrijvigheid in België

— Inventariseren van de bedrijven die werkzaam zijn in de ICT sector

— Opvolging van de internationale werkzaamheden voor de toepassing van de e-business, zowel bij de OESO als bij de UNO/EEG/CEFACT.

3. **Aantal personeelsleden in voltijdse equivalenten**

— 4

E4.7. **KBO-BEHEERCEL / VERGUNNINGEN**

E4.7.1 KBO-BEHEERCEL

1. **Strategische doelstellingen**

— Het verwezenlijken van de doelstellingen van de administratieve vereenvoudiging door het opzetten van het systeem van het enig loket : via het uniek ondernemingsnummer toegekend door de KBO.

— Favoriser ainsi l'esprit d'entreprise et stimuler l'innovation.

2. **Objectifs opérationnels**

— veiller à améliorer la qualité de la base de données afin de permettre l'utilisation des données de la BCE comme outil d'aide à la décision économique.

— veiller à positionner la BCE comme outil ou support dans les actions développées en faveur de l'esprit d'entreprise et de l'innovation.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps :**

— 10,6

E4.7.2 LICENCES

1. **Objectifs stratégiques**

Contribuer au contrôle et à la surveillance des importations, exportations et du transit de produits industriels; au moyen de la conception de réglementations, leur exécution et leur contrôle. Dans cette optique, s'occuper des intérêts économiques et politiques de la Belgique en Europe.

2. **Objectifs opérationnels**

Concrètement, ces objectifs s'adressent aux embargos, aux importations de textiles, d'acier, de chaussures et de diamants et aux exportations de diamants.

A ce dernier secteur s'applique le système de certification du processus de Kimberley (interdiction des « diamants de la guerre ») et l'implémentation de la législation anti-blanchiment dans ce secteur.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents temps plein**

— 37,30

E4.7.3 BCE-OPÉRATIONS /CONTACT CENTER /PRIVATE SEARCH / BACK UP ASSISTANCE

1. **Objectifs stratégiques**

— Concrétiser les objectifs de simplification administrative, par la mise en œuvre du principe de collecte unique des données via l'identifiant unique qu'est le numéro d'entreprise attribué par la BCE.

— Favoriser ainsi l'esprit d'entreprise et stimuler l'innovation.

2. **Objectifs opérationnels**

— Veiller à améliorer la qualité de la base de données afin de permettre l'utilisation des données de la BCE comme outil d'aide à la décision économique.

— veiller à positionner la BCE comme outil ou support dans les actions développées en faveur de l'esprit d'entreprise et de l'innovation.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 23,4

— Op deze wijze het ondernemen en de innovatie stimuleren.

2. **Operationele doelstellingen**

— Waken over de verbetering van de kwaliteit van de databank teneinde de gegeven van de KBO te kunnen gebruiken als hulpmiddel bij het nemen van economische beslissingen.

— De KBO naar voor schuiven als instrument of hulpmiddel bij de acties die als doel hebben het ondernemen en de innovatie te stimuleren.

3. **Aantal personeelsleden in voltijdse equivalenten**

— 10,6

E4.7.2 VERGUNNINGEN

1. **Strategische doelstellingen**

Bijdragen tot controle en toezicht van in-, uit- en doorvoer van industriële producten; door middel van de conceptie van reglementeringen, hun uitvoering en de controle erop. In deze optiek wordt zorg gedragen voor de economische en politieke belangen van België en Europa.

2. **Operationele doelstellingen**

In concreto richten deze doelstellingen zich op de embargo's, de invoer van textiel, staal, schoeisel en diamant en op de uitvoer van diamant.

Wat deze laatste sector betreft geldt het Kimberley Proces Certificatieschema (bannen van « conflictdiamant) en de implementatie van de anti- witwaswetgeving in deze sector.

3. **Aantal personeelsleden in voltijdse equivalenten**

— 37,30

E4.7.3 KBO-OPERATIES / CONTACT CENTER / PRIVATE SEARCH / BACK UP ASSISTANCE

1. **Strategische doelstellingen**

— Het verwezenlijken van de doelstellingen van de administratieve vereenvoudiging door het opzetten van het systeem van het enig loket : via het uniek ondernemingsnummer toegekend door de KBO.

— Op deze wijze het ondernemen en de innovatie stimuleren.

2. **Operationele doelstellingen**

— Waken over de verbetering van de kwaliteit van de databank teneinde de gegeven van de KBO te kunnen gebruiken als hulpmiddel bij het nemen van economische beslissingen.

— De KBO naar voor schuiven als instrument of hulpmiddel bij de acties die als doel hebben het ondernemen en de innovatie te stimuleren.

3. **Aantal personeelsleden in voltijdse equivalenten**

— 23,4

Synthèse Situation Personnel			**Samenvatting personeelstoestand**
Nombre d'agents exprimé en équivalent à plein temps — *Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten*			
Services	**Nombre — *Aantal***	**EPT — *VE***	**Diensten**
Directeur général	1	1	**Directeur-generaal**
Secrétariat	2	2	Secretariaat
Encadrement	18	16,5	Stafdienst
Questions juridiques	1	1	Juridische kwesties
Coordination internationalenale	1	1	Internationale coördinatie
Coordination sectorielle	1	1	Sectoriele coördinatie
TOT	**24**	**22,5**	**TOT**
E4 Is Intersectoriel	1	1	**E4 Is Intersectoraal**
Investissements étrangers et aides d'Etat	13	12,2	Buitenlandse investeringen en staatssteun
Politique commerciale	10	9,6	Handelsbeleid
OCDE/Point de contact national /développement durable / fin. export.	4	4	OESO/Nationaal Contactpunt /Duurzame ontw. / uitvoerfin.
TOT	**28**	**26,8**	**TOT**
E4.1 Agriculture	1	1	**E4.1 Landbouw**
Secrétariat	1	0,8	Secretariaat
Unité fédérale « Agriculture »	24	20,9	Federale eenheid « Landbouw »
TOT	**26**	**22,7**	**TOT**
E4.2 Industries agro-alimentaires	1	1	**E4.2 Nijverheid-Agrovoeding**
Secrétariat	2	2	Secretariaat
Industrie Agro-alimentaire	12	8,8	Agro-voedingsnijverheid
Biotechnologie	2	2	Biotechnologie
TOT	**17**	**13,8**	**TOT**
E4.3 Industries de base	1	1	**E4.3 Basisnijverheid**
Secrétariat	4	3,8	Secretariaat
Chimie et industries connexes	2	2	Chemie en aanverwante nijverheid
Textile et industries connexes	2	2	Textiel en aanverwante nijverheid
Métaux et autres matériaux	1	1	Metalen en overig materiaal
TOT	**10**	**9,8**	**TOT**
E4.4 Industries mécaniques et connexes	1	1	**E4.4 Nijverheid-Mechanica en aanverwanten**
Secrétariat	3	2,8	Secretariaat
Mécanique-Electrotechnique-Matériel de transport	4	4	Mechanica-electrotechniek-transportmaterieel
Nouvelles technologies (hors ICT)	1	1	Nieuwe technologieën (buiten ICT)
TOT	**9**	**8,8**	**TOT**
E4.5 Services	1	1	**E4.5 Diensten**
Secrétariat	3	2,3	Secretariaat
Services	2	2	Diensten
Banques et assurances	2	2	Banken en verzekeringen
Commerce et distribution	2	2	Handel & Distributie
Economie sociale	1	1	Sociale economie
Transport et logistique	2	2	Transport en logistiek
TOT	**13**	**12,3**	**TOT**
E4.6 Aéronautique-défense & ICT	1	1	**E4.6 Luchtvaart, Defensie & ICT**
Secrétariat	4	4	Secretariaat
Questions juridiques	1	0,5	Juridische kwesties
Aéronautique et défense	4	4	Luchtvaart & defensie
ICT	4	4	ICT
TOT	**14**	**13,5**	**TOT**

E4.7 Cellule de gestion BCE -Licences/ Licences	2	2	**E4.7 KBO-beheercel / Vergunningen**
Secrétariat Licences	1	1	Secretariaat Vergunningen
Secrétariat BCE	2	2	Secretariaat KBO
BCE-cellule de gestion-licences	8	7,6	KBO-beheercel-vergunningen
Licences	17	14,9	Vergunningen
Diamant (Anvers)	22	20,4	Diamant (Antwerpen)
BCE-Opérations	26	23,4	KBO-Operaties
TOT	**78**	**71,3**	**TOT**
TOTAL GENERAL	**219**	**201,5**	**ALGEMEEN TOTAAL**

PROGRAMME D'ACTIVITES 44/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Dépenses permanentes pour achats de biens et de service non durable.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management pour le programme 0 :

E4. **EN SERVICES D'ENCADREMENT / SECRÉTARIAT / QUESTIONS JURIDIQUES / COORDINATION INTERN. ET SECTORIELLE**

OBJECTIF STRATEGIQUE

— Prendre en charge les activités P&O, B&C et ICT, afin de soutenir le Directeur général dans la mise en oeuvre de son plan management et les chefs de service dans leurs activités courantes, pour permettre, in fine, la réalisation des objectifs de E4 et du SPF Economie.

E4.I. **S INTERSECTORIEL**

E4.IS.1 SERVICE INVESTISSEMENTS ÉTRANGERS

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Accueil et soutien d'investisseurs étrangers en Belgique

— Représentation de la Belgique pour l'encouragement d'investissements étrangers

— Participation à la régulation en matière d'investissements étrangers et son suivi

— Communication externe vers les investisseurs étrangers potentiels

— Cellule aides d'Etat

— Exercice d'autres compétences fédérales

E4.IS.2 POLITIQUE COMMERCIALE

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— La division Politique commerciale internationale a pour but de soutenir la division compétitivité sectorielle.

— Sa mission consiste à déterminer et à défendre une politique de soutien aux opérateurs commerciaux et à se charger de l'information et de la consultation de ces derniers.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan voor programma 0

E4. **EN STAFDIENSTEN /SECRETARIAAT/JURIDISCHE VRAAGSTUKKEN/INTERNATIONALE EN SECTORIELE COÖRDINATIE**

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Instaan voor de activiteiten van P&O, B&B en ICT, om de directeur-generaal bij de uitvoering van zijn managementplan en de diensthoofden bij hun dagelijkse activiteiten te ondersteunen, met de uiteindelijke bedoeling de verwezenlijking van de doelstellingen van E4 en van de FOD Economie mogelijk te maken.

E4.I. **S INTERSECTORIEEL**

E4.IS.1 DIENST BUITENLANDSE INVESTERINGEN

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Onthaal en ondersteuning van buitenlandse investeerders in België

— Vertegenwoordigen van België inzake het aanmoedigen van buitenlandse investeringen

— Deelname aan en opvolgen van de regulering inzake buitenlandse investeringen

— Externe communicatie naar de potentiële investeerders

— Cel Staatssteun

— Uitoefenen van andere federale bevoegdheden

E4.IS.2 HANDELSBELEID

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— De afdeling internationaal handelsbeleid heeft tot doel de afdeling sectorale competitiviteit te steunen.

— Haar opdracht bestaat erin een steunbeleid aan de handelsoperatoren te bepalen en te verdedigen en in te staan voor de informatie en de raadpleging van deze laatste.

— Le service participe à l'élaboration de la politique commerciale internationale.

E4.IS.3 OCDE-POINT DE CONTACT NATIONAL-MOYENS DE FINANCEMENT DES EXPORTATIONS-DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le Point de contact National

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Promouvoir les Principes directeurs de l'OCDE à l'attention des entreprises multinationales

— Représenter la Belgique à l'OCDE lors de débats sur ces Principes directeurs.

— Traiter les réclamations introduites par des tiers (ONG, syndicats, …) contre en principe des entreprises étrangères actives en Belgique ou des entreprises belges actives dans des pays non-membres de l'OCDE.

FINANCEMENT DES EXPORTATIONS — ASSURANCE À L'EXPORTATION — INVESTISSEMENTS

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Préserver les intérêts économiques belges au sein de Finexpo

— Défendre les intérêts de l'industrie belge au sein de l'OND

— Examiner les intérêts économiques des entreprises belges qui investissent à l'étranger via la SBI

— Veiller dans les instances internationales, à l'OCDE et à l'UE que, dans le domaine des crédits à l'exportation, les intérêts économiques belges soient préservés lors d'une modification de la politique et/ou lors du lancement d'une nouvelle politique sur certains secteurs, sujets, etc.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Coordonner, au sein du SPF Economie, des actions qui ont été décrites dans le plan fédéral de développement durable.

— Prévoir un bilan en équilibre pour le développement durable, c'est-à-dire prendre en considération les trois piliers.

— Elaborer un plan de développement durable annuel pour le SPF Economie.

— Participer aux activités interdépartementales en matière de développement durable.

— Participer aux divers groupes de travail pour exécuter le plan fédéral afin de faire apparaître les trois composants.

E.4.1. **DIRECTION AGRICULTURE**

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— assurer un forum de concertation avec les Régions et l'autorité fédérale concernant les matières agricoles pour défendre les intérêts belges lors des négociations européennes et internationales en la matière;

— De dienst neemt deel aan de uitwerking van het internationaal handelsbeleid

E4.IS.3 OESO-NATIONAAL CONTACTPUNT-UITVOER-FINANCIERINGSMIDDELEN - DUURZAME ONTWIKKELING

Het Nationaal Contactpunt

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— promotie van de OESO Richtlijnen voor multinationale ondernemingen

— vertegenwoordigen van België in de OESO bij debatten rond deze Richtlijnen.

— Behandelen van klachten ingediend door derden (NGO's, vakbonden, …) tegen in principe buitenlandse bedrijven actief in België of Belgische bedrijven actief in niet-OESO landen.

EXPORTFINANCIERING — EXPORTVERZEKERING — INVESTERINGEN

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— De economische belangen van België vrijwaren binnen Finexpo

— De economische belangen van de Belgische nijverheid verdedigen binnen de NDD

— De economische belangen van de Belgische bedrijven die investeren in het buitenland via BMI onderzoeken

— In internationale instanties, OESO en EU zorgen dat in het domein van de exportkredieten de Belgische economische belangen gevrijwaard worden bij een wijziging van beleid, en/of opstarten van een nieuw beleid rond bepaalde sectoren, onderwerpen etc.

DUURZAME ONTWIKKELING

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— coördinatie binnen de FOD Economie van de acties die in het federaal Plan duurzame ontwikkeling werden uitgetekend.

— Een evenwichtige balans uittekenen voor duurzame ontwikkeling nl de drie peilers in acht nemen.

— Een jaarlijks plan duurzame ontwikkeling uitwerken voor de FOD Economie.

— Deelname aan de interdepartementale werkzaamheden inzake duurzame ontwikkeling.

— Deelname aan diverse werkgroepen ter uitvoering van het federaal plan teneinde de drie componenten aan bod te laten komen.

E4.1. **DIRECTIE LANDBOUW**

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— instaan voor een overlegforum met de Gewesten en de federale Overheden betreffende landbouwaangelegenheden ter verdediging van de Belgische belangen in de Europese en Internationale onderhandelingen dienaangaande;

— au niveau fédéral, être un interlocuteur et un coordinateur pour le secteur agricole;

— prendre en charge les aspects restés fédéraux de la Politique agricole commune.

E4.2. **DIRECTION INDUSTRIE AGRO-ALIMENTAIRE**

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Optimaliser la connaissance des paramètres économiques influençant l'agriculture, l'industrie alimentaire et les biotechnologies.

— Evaluer et préparer la réglementation fédérale pouvant influencer la position concurrentielle de l'agriculture, de l'industrie alimentaire et des biotechnologies.

— Dialoguer et communiquer avec les divers acteurs impliqués dans l'agriculture, l'industrie alimentaire et le secteur de la biotechnologie en vue de la création d'un réseau.

— Contribuer à une politique fédérale pour les secteurs de l'agriculture, de l'industrie alimentaire et de la biotechnologie et défendre cette politique à divers niveaux.

E4.3. **DIRECTION INDUSTRIE DE BASE**

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Capter les signaux des secteurs/entreprises, les analyser, les confronter au cadre réglementaire, légal et éthique et en discuter (avec les instances internationales, fédérales et régionales, les fédérations, les organes, commissions, conseils consultatifs, etc.), afin d'élaborer des propositions de politique et de les soumettre aux autorités nationales ou internationales;

— Analyser, interpréter et résumer les mesures prises au niveau international, fédéral ou régional et informer les intéressés;

— Assurer le suivi et l'analyse des mesures de politique.

E4.4. **DIRECTION INDUSTRIE, MÉCANIQUE ET APPARANTÉS**

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Capter les signaux des secteurs/entreprises, les analyser, les confronter au cadre réglementaire, légal et éthique et en discuter (avec les instances internationales, fédérales et régionales, les fédérations, les organes, commissions, conseils consultatifs, etc.), afin d'élaborer des propositions de politique et de les soumettre aux autorités nationales ou internationales;

— Analyser, interpréter et résumer les mesures prises au niveau international, fédéral ou régional et informer les intéressés;

— Assurer le suivi et l'analyse des mesures de politique.

E4.5. **DIRECTION SERVICES**

OBJECTIF STRATEGIQUE

— développer une connaissance du secteur des services de soutien à la décision politique favorisant l'activité économique

— op federaal niveau een gesprekspartner en coördinator zijn voor de landbouwsector;

— instaan voor de invulling van de federaal gebleven aspecten van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid.

E4.2. **DIRECTIE NIJVERHEID-AGROVOEDING**

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Optimalisatie van de kennis van de economische parameters die de landbouw, de voedingsindustrie en de biotechnologie beïnvloeden.

— Evaluatie en voorbereiding van de federale reglementering die de concurrentiepositie van de landbouw, de voedingsindustrie en de biotechnologie kunnen beïnvloeden.

— Dialogeren en communiceren met de diverse actoren die bij de landbouw, de voedingsindustrie en de biotechnologiesector betrokken zijn met het oog op de creatie van een netwerk.

— Bijdragen aan een federaal beleid voor de sectoren landbouw, voedingsnijverheid en biotechnologiesector, en verdedigen van dit beleid op diverse niveau 's.

E4.3. **DIRECTIE BASISNIJVERHEID**

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— De signalen van de sectoren/ondernemingen opvangen, ze analyseren, ze toetsen aan het reglementaire, wettelijke en ethische kader en ze bespreken (met de internationale, federale en regionale instanties, de federaties, de organen, commissies, adviesraden, enz.), om beleidsvoorstellen uit te werken en deze aan de nationale of internationale autoriteiten voor te leggen;

— De op internationaal, federaal of gewestelijk niveau genomen maatregelen analyseren, interpreteren en resumeren en de betrokkenen te informeren;

— De opvolging en de analyse van de beleidsmaatregelen op zich nemen.

E4.4. **DIRECTIE NIJVERHEID, MECHANICA EN AANVERWANTEN**

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— De signalen van de sectoren/ondernemingen opvangen, ze analyseren, ze toetsen aan het reglementaire, wettelijke en ethische kader en ze bespreken (met de internationale, federale en regionale instanties, de federaties, de organen, commissies, adviesraden, enz.), om beleidsvoorstellen uit te werken en deze aan de nationale of internationale autoriteiten voor te leggen;

— De op internationaal, federaal of gewestelijk niveau genomen maatregelen analyseren, interpreteren en resumeren en de betrokkenen te informeren;

— De opvolging en de analyse van de beleidsmaatregelen op zich nemen.

E4.5. **DIRECTIE DIENSTEN**

STRATEGISCHE DOELSTELLING

— Kennis opdoen van de dienstensector die instaat voor steun aan de politieke beslissing ter bevordering van de economische activiteit.

E4.6. **AVIATION – DÉFENSE - ICT**

E4.6.1 : AVIATION & DEFENSE

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Contrôler les répercussions économiques des marchés de défense sur l'industrie belge et les aspects économiques de la politique européenne d'armement.

— Informer le secteur de l'industrie des modalités d'accès du marché de l'OTAN pour les secteurs informatique, télécommunication et construction

— Gérer les dossiers de recherche technologique qui sont encore coordonnées par les instances fédérales (surtout et essentiellement les dossiers aviation)

E4.6.2 : ICT

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Connaître le secteur ICT en Belgique

— Introduire ces technologies dans l'économie belge (application ICT dans les B2B et de B2C)

E4.7. **CELLULE DE GESTION BCE / LICENCES / BCE-OPERATIONS**

E4.7.1 CELLULE DE GESTION BCE

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Concrétiser les objectifs de simplification administrative, par la mise en œuvre du principe de collecte unique des données via l'identifiant unique qu'est le numéro d'entreprise attribué par la BCE.

— Favoriser ainsi l'esprit d'entreprise et stimuler l'innovation.

E4.7.2 LICENCES

OBJECTIF STRATEGIQUE

— Contribuer au contrôle et à la surveillance des importations, exportations et du transit de produits industriels; au moyen de la conception de réglementations, leur exécution et leur contrôle. Dans cette optique, s'occuper des intérêts économiques et politiques de la Belgique en Europe.

E4.7.3 BCE-OPERATIONS-CONTACT CENTER-PRIVATE SEARCH-BACK UP ASSISTANCE

OBJECTIFS STRATEGIQUES

— Concrétiser les objectifs de simplification administrative, par la mise en œuvre du principe de collecte unique des données via l'identifiant unique qu'est le numéro d'entreprise attribué par la BCE.

— Favoriser ainsi l'esprit d'entreprise et stimuler l'innovation.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cfr. les allocations de base ci-après.

E4.6. **DIRECTIE LUCHTVAART-DEFENSIE-ICT**

E4.6.1 : LUCHTVAART & DEFENSIE

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Toezicht op de economische weerslag van defensiemarkten op de Belgische industrie en de economische aspecten van het Europese bewapeningsbeleid.

— De industriesector informeren over de toegangsmodaliteiten van de NAVO-markt voor de sectoren informatica, telecommunicatie en bouw

— Beheer van de dossiers voor technologisch onderzoek die nog door de federale instanties worden gecoördineerd (vooral en essentieel luchtvaartdossiers)

E4.6.2 : ICT

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Kennis van de ICT sector in België

— Invoering van deze technologieën in de Belgische economie (ICT-toepassingen in de B2B en de B2C)

E4.7. **KBO-BEHEERCEL / VERGUNNINGEN / KBO-OPERATIES**

E4.7.1 KBO-BEHEERCEL

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Het verwezenlijken van de doelstellingen van de administratieve vereenvoudiging door het opzetten van het systeem van het enig loket : via het uniek ondernemingsnummer toegekend door de KBO .

— Op deze wijze het ondernemen en de innovatie stimuleren.

E4.7.2 VERGUNNINGEN

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Bijdragen tot controle en toezicht van in-, uit- en doorvoer van industriële producten; door middel van de conceptie van reglementeringen, hun uitvoering en de controle erop. In deze optiek wordt zorg gedragen voor de economische en politieke belangen van België en Europa.

E4.7.3 KBO-OPERATIES / CONTACT CENTER / PRIVATE SEARCH / BACK UP ASSISTANCE

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Het verwezenlijken van de doelstellingen van de administratieve vereenvoudiging door het opzetten van het systeem van het enig loket : via het uniek ondernemingsnummer toegekend door de KBO.

— Op deze wijze het ondernemen en de innovatie stimuleren.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02 FRAIS DE FONCTIONNEMENT (en milliers euros)

A.B. 44 02 1201. — *Frais de fonctionnement*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	421	330	335	335	335	335

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en millies d'euros)

02 WERKINGSKOSTEN (uitgedrukt in duizend euro)

B.A. 44 02 1201. — *Werkingskosten*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	421	330	335	335	335	335

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN.

(in duizend euro)

	2004 réalisation — *2004 realisatie*	2005 ajusté — *2005 aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*	
12.01/1 :							**12.01/1 :**
Rémunérationsexperts							Bezoldingingdeskundigen
Honoraires,frais de justice	50	31	26	31	31	31	Erelonen,gerechtskosten
Jetons de présence							Presentiegelden
Total 12.01/1	**50**	**31**	**26**	**31**	**31**	**31**	**Totaal 12.01/1**
12.01/2 :							**12.01/2 :**
Dépenses de consommation	24	19	25	23	23	23	Verbruiksuitgaven
Entretien locaux, matériel et machines							Onderhoud lokalen, materieel en machines
Frais de bureau							Bureauonkosten
Publications							Publicaties
Poste							Post
Habillement							Kleding
Téléphonie (GSM, …)	5	5	5	5	5	5	Telefoon (GSM, …)
Entretien photocopieuses	20	23	28	27	27	27	Onderhoud kopieermachines
Droits d'auteur (pour S2)							Auteursrechten (voor S2)
Colloques, journées d'études, séminaires	10						Colloquia, studiedagen, seminaries
Total 12.01/2	**49**	**47**	**58**	**55**	**55**	**55**	**Totaal 12.01/2**
12.01/4 :							**12.01/4 :**
Informatique							Informatica
Total 12.01/4	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**Totaal 12.01/4**
12.01/5 :							**12.01/5 :**
Abonnements							Abonnementen
Indemnités Km	3	4	10	4	4	4	Kilometervergoeding
Frais de route et de séjour	11	12	21	12	12	12	Reis- en verblijfkosten
Missions à l'étranger	37	52	60	63	63	63	Opdrachten buitenland
							Statistiek
Autres :							Andere :
Frais de représentation	51	68	91	79	79	79	Representatiekosten
Total 12.01/5	**150**	**146**	**175**	**165**	**165**	**165**	**Totaal 12.01/5**
Total	**150**	**146**	**175**	**165**	**165**	**165**	**Totaal**

2. PROJETS 2006 | 2. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*				Operationele doelstelling
				2006	2007	2008	2009	
	E4-E4.3-E4.6	Connaissance. — *Kennis*	*44.02.1201/2*	*108*				
			Tot projet 1.— *Tot project 1*	**108**				
	E4.IS-E4.1-E4.6	Visibilité. — *Visibiliteit*	*44.02.1201/2*	*24*				
			Tot projet 2.— *Tot project 2*	**24**				
	E4	Assistance à des pays tiers. — *Bijstand derde landen*	*44.02/1201/2*	3				
			Tot projet 3.— *Tot project 3*	**3**				
	E4.IS-E4.6-E4.7	Assistance juridique et contrôles. — *Rechtsbijstand en controles*	*44.02.1201/1* 44.02.1201/5	*20* 5				
			Tot projet 4.— *Tot project 4*	**25**				
			Total. — *Totaal*	**160**	**170**	**170**	**170**	

1. **APERÇU**

1. **OVERZICHT**

A.B. — *B.A.*	Projets — *Projecten*	Détail — *Detail*	Direction — *Directie*	En Euros — *In euro*
1201	Connaissance.— *Kennis*	Accès aux banques de données « Belfirst et Amadeus ».— *Toegang tot de gegevensbanken « Belfirst en Amadeus »*	E4	25.050 €
		Accès aux banques de données « Chelem et EIU ». — *Toegang tot de gegevensbanken « Chelem en EIU »*	E4	27.250 €
		Accès à la base de données BIPE. — *Toegang tot database BIPE*	E4	14.000 €
		Abonnement à divers websites. — *Abonnement op diverse websites*	E4.3	21.973 €
		Participation à des séminaires, forums. — *Deelname aan seminaries, forums*	E4.3	4.000 €
		Accès à des bases de données ICT. — *Toegang tot databases ICT*	E4.6	4.000 €
		Commande de rapports spécialisés ICT. — *Bestelling gespecialiseerde rapporten ICT*	E4.6	10.000 €
		Réseau belge des « Trade Economists ». — *Belgisch Netwerk van « Trade Economists »*	E4	2.000 €
	Visibilité. — *Visibiliteit*	4 sessions d'information avec lunch dans le cadre du partenariat entre le département et les Chambres de Commerce et d'Industrie. — *4 informatiesessies met lunch in het kader van het partnership tussen het departement en de Kamers van Handel en Nijverheid*	E4.IS	4.080 €
		Organisation de réunions, colloques. — *Organisatie van vergaderingen, colloquia*	E4.2	5.000 €
		Organisation de journées d'information. — *Organisatie van infodagen*	E4.6	15.000 €
	Assistance pays tiers. — *Bijstand derde landen*	Coopérations diverses.— *Allerlei samenwerkingen*	E4	3.000 €
	Assistance juridique et contrôle. — *Rechtsbij-stand en controles*	Recours à des experts externes pour le traitement de l'éthique dans le commerce extérieur et les investissements. — *Beroep op externe experts bij behandeling ethiek buitenlandse handel en investeringen*	E4.IS	10.000 €
		Litiges judiciaires concernant les diamants issus des zones de conflit. — *Gerechtelijke geschillen ivm conflictdiamant*	E4.7	5.000 €
		Exécution de contrôles dans le cadre du Processus de Kimberley. — *Uitvoering van controles in het kader van het Kimberley Process*	E4.7	5.000 €
		Avis juridiques occasionnels. — Occasioneel juridisch advies compensaties ICT	E4.6	5.000 €
		Total. — *Totaal*		**160.353 €**

2. **Lien des projets avec les objectifs opérationnels et stratégiques du pôle développement économique et du SPF Economie**

3. **Description détaillée et motivation des projets**

A. PROJET « CONNAISSANCE » POUR UN MONTANT DE 108.273 euros

Accès aux banques de données : Amadeus et Belfirst

— Belfirst (y inclus le module géographique) : **11.250 euros**

Belfirst permet de traiter les données financières de toutes les entreprises belges (± 250). Au moyen de ces outils d'analyses financières et statistiques des agrégats par secteur sont possibles et permettent d'affiner l'évaluation nécessaire aux tâches du service. L'outil géographique est particulièrement intéressant afin de faire des comparaisons régionales.

— Amadeus : **13.800 euros**

Permet d'effectuer les mêmes analyses que Belfirst mais sur environ 4 millions d'entreprises de l'Europe.

2. **Koppeling van de projecten aan de operationele en strategische doelstellingen van de pool Economische ontwikkeling en van de Fod Economie**

3. **Gedetailleerde omschrijving en motivering voor de projecten**

A. PROJECT « KENNIS » T.B.V. 108.273 euro

Toegang tot de gegevensbanken : Amadeus en Belfirst

— Belfirst (met inbegrip van de geografische module) : **11.250 euro**

Belfirst kan de financiële gegevens van alle Belgische ondernemingen verwerken (± 250). Via die middelen inzake financiële en statistische analyse kunnen er aggregaten per sector worden bekomen welke de evaluatie in de hand werken die noodzakelijk is voor de taken van de dienst. Het geografisch instrument is bijzonder interessant voor regionale vergelijkingen.

— Amadeus : **13.800 euro**

Biedt de mogelijkheid tot dezelfde analyses als Belfirst maar op ongeveer 4 miljoen ondernemingen in Europa.

Accès aux banques de données : « EIU-Country Data »,

En mars 2002, une cellule « Information » a été constituée au sein du service des relations économiques extérieures de E4. Elle a pour but de collecter des informations économiques émanant de diverses sources afin de constituer des « fiches pays ». La cellule est désormais à même de fournir dans un délai réduit un tel profil enrichi d'informations spécifiques émanant des gestionnaires de dossier (ex : ACP, Elargissement, Asie du sud-est, etc.), et elle a pu apporter des informations pertinentes sur nos relations commerciales avec la zone du conflit irakien.

La cellule dispose aussi d'outils Internet spécialisés (ex : Copernic Agent Professional) et de liens dédiés la reliant directement aux bases de données comme Ecodata, Bel-first, Amadeus, CdSigna, Comext, etc. (avec, peut-être dans un avenir proche, Olisnet de l'OCDE). Au budget 2004 a été affectée la somme de 22.410 euros euros, permettant le lancement des abonnements Chelem et EIU (« Country Data »).

Dans ce contexte, il importe d' affecter au budget 2006 les sommes permettant la continuation de ces abonnements soit **27.250 euros**

Pour information,

Chelem (Comptes Harmonisés sur les Echanges et L'Economie Mondiale) est constitué de trois bases de données. Reliées entre elles par une nomenclature géographique commune et un ensemble d'indicateurs spécifiques, ces trois bases permettent d'analyser les positions relatives des économies nationales et leurs relations d'interdépendance dans l'espace économique mondial.

Complémentairement, l'acquisition en 2003 de la banque de données « EIU-Country Data » permet au Service des relations économiques extérieures ainsi qu'à d'autres services (politiques sectorielles) d'être en possession de données très actualisées et fiables vue leur origine (« The Economist »). Sa mise à jour mensuelle en fait un outil précieux pour toutes informations à fournir dans le contexte des activités des services de la Direction générale.

Abonnement à BIPE (lien avec les tâches structurelles de E4 voir page 1 tâches structurelles – analyser)

Dans le cadre de l'élaboration de la méthodologie d'analyse sectorielle, il est suggéré de s'abonner annuellement à une banque de données sectorielles française, étudiant les principaux marchés industriels européens, qui influencent notre économie.

L'estimation budgétaire est de **14.000 euros.**

Abonnements à divers websites (Lien avec les objectifs opérationnels de E4.3)

— China Trade Extra : kostprijs **350 euros** voor één jaar. China speelt sinds het in 2002 lid werd van de WHO een grotere rol in de wereldmarkt. Het is nodig deze evolutie te volgen.

— Daily Briefing van Steel Business Briefing : kostprijs **699 euros** voor één jaar. Dit abonnement heeft de dienst toegelaten de ontwikkelingen in de staalsector op de voet te volgen.

— *www.securities.com* : kostprijs : **1731,14 euros/maand** voor één persoon. ISI Emerging Markets levert informatie over meer dan 55 opkomende markten. Dit is belangrijk in het kader van het economisch potentieel. Gegevens over sectoren, landen en de macroeconomische statistieken zijn essentieel voor het maken van analyses.

— The McKinsey Quarterley Newsletter : kostprijs **150 euros**

Toegang tot de gegevensbanken : « EIU-Country Data », « Chelem »

In maart 2002 werd er bij de dienst economische buitenlandse betrekkingen van E4 een cel « Informatie » opgericht. Het is de bedoeling economische informatie te verzamelen afkomstig van allerlei bronnen om « landenfiches » op te maken. De cel is voortaan in staat op zeer korte termijn een dergelijk profiel te verschaffen, aangevuld met specifieke informatie verkregen van de dossierbeheerders (voorbeeld : ACS, Verruiming, het zuidoosten van Azië, enz.) en ze heeft relevante inlichtingen kunnen verstrekken over onze handelsbetrekkingen met de Iraakse conflictzone.

De cel beschikt eveneens over gespecialiseerde Internetinstrumenten (voorbeeld : Copernic Agent Professional) en lijnen die haar onmiddellijk verbinden met gegevensbanken zoals Ecodata, Belfirst, Amadeus, CdSigna, Comext, enz. (met misschien in een nabije toekomst, Olisnet van de OESO). Bij de begroting 2004 werd het bedrag van 22.410 euro euro gevoegd voor het lanceren van de abonnementen Chelem en EIU (« Country Data »).

Het is dan ook belangrijk om bij de begroting 2006 de bedragen te voegen waardoor die abonnementen kunnen worden verlengd, namelijk **27.250 euro**

Ter informatie,

Chelem (Geharmoniseerde rekeningen over het handelsverkeer en de wereldeconomie) bestaat uit drie gegevensbestanden. Onderling verbonden door een gemeenschappelijke geografische nomenclatuur en een geheel van specifieke indicatoren, bieden die drie bestanden de mogelijkheid de relatieve positie van de nationale economieën en hun onderlinge afhankelijksrelaties in de economische wereldruimte te analyseren.

Bovendien verschaft het verwerven in 2003 van de gegevensbank « EIU-Country Data » aan de Dienst economische buitenlandse betrekkingen en aan andere diensten (sectoraal beleid) de mogelijkheid over uiterst geactualiseerde en betrouwbare gegevens te beschikken gezien hun oorsprong (« The Economist »). De maandelijkse bijwerking ervan levert een kostbaar instrument op voor alle informatie te verstrekken in de context van de activiteiten van de diensten van de Algemene Directie.

Abonnement op BIPE (koppeling met structurele taken E 4 structurele taken – analyseren)

In het kader van de uitwerking van de methodologie van sectorale analyse wordt er gesuggereerd zich jaarlijks te abonneren op een Franse sectorale gegevensbank, die de belangrijkste Europese nijverheidsmarkten bestudeert welke onze economie beïnvloeden.

De geplande kostprijs is **14.000 euro.**

Abonnementen op diverse websites (Koppeling met operationele doelstellingen E4.3)

— China Trade Extra : kostprijs **350 euro** voor één jaar. China speelt sinds het in 2002 lid werd van de WHO een grotere rol in de wereldmarkt. Het is nodig deze evolutie te volgen.

— Daily Briefing van Steel Business Briefing : kostprijs **699 euro** voor één jaar. Dit abonnement heeft de dienst toegelaten de ontwikkelingen in de staalsector op de voet te volgen.

— *www.securities.com* : kostprijs : **1731,14 euro/maand** voor één persoon. ISI Emerging Markets levert informatie over meer dan 55 opkomende markten. Dit is belangrijk in het kader van het economisch potentieel. Gegevens over sectoren, landen en de macro-economische statistieken zijn essentieel voor het maken van analyses.

— The McKinsey Quarterley Newsletter : kostprijs **150 euro**

Participation à des séminaires, forums (Liens avec les objectifs opérationnels de E4.3)

De plus en plus, la participation à des séminaires organisés par le monde des affaires ou par des organisations internationales implique le paiement d'un droit d'inscription. Une réserve en fonction de séminaires pertinents en matière d'analyse sectorielle et de benchmarking est estimée à **4.000 euros.**

Accès à des bases de données : (Lien avec les objectifss opérationnelles de E4.6.2)

Accès on line à des banques de données spécialisées en ICT

Le budget à prévoir est de **4.000 euros**

Commande de rapports spécialisés : (Lien avec les missions opérationnels de E4.6.2)

Commande de rapports au niveau de l'ICT, la société de l'information et le commerce électronique.

Le budget à prévoir est de **10.000 euros**

Réseau belge des « Trade Economists »

Afin d'enrichir la participation belge au réseau européen des « Trade Economists », un réseau belge a été mis sur pied. Il doit se réunir deux fois par an sur des thèmes relatifs à la politique Commerciale.

Le budget à prévoir est de **2.000 euros**

B. PROJET « VISIBILITÉ » POUR UN MONTANT DE 19.080 euros

Quatre sessions d'information avec lunch dans le cadre du partenariat avec les Chambres de Commerce et d'Industrie.

L'organisations de ces réunions justifie un budget de **4080 euro** (4 x 1.020 euro). Cette somme couvre pricipalement les frais de la traduction et du lunch offert aux participants.

Organisation de réunions, colloques (Lien avec les objectifs opérationnels de E4.2)

L'accueil du siège social de l'Association belge des économistes ruraux (asbl) dans les locaux du SPF s'inscrit dans ces objectifs visant aux contacts étroits avec les milieux concernés. Le projet comporte, outre l'accueil proprement dit, l'organisation de réunions ou de colloques, fort de l'expertise utile de l'association, et ce dans le cadre du suivi sectoriel agricole que la Direction du Potentiel économique doit assurer.

Le budget à prévoir est de **5.000 euros**

Organisation de journées d'information (Lien avec les objectifs opérationnels de E4.6.1)

Organisation de journées d'information concernant les programmes de défense :

Afin d'informer les firmes belges de la manière la plus complète possible des possibilités d'obtenir des commandes de compensation lors d'achats militaires et de les mettre en contact avec les soumissionnaires étrangers potentiels, une journée d'information sera organisée pour chaque programme.

Un budget de **15.000 euros** doit être prévu.

Deelname aan seminaries, forums (Koppeling met operationele doelstellingen E4.3)

Voor de deelname aan seminaries georganiseerd door de zakenwereld of door internationale organisaties wordt meer en meer de betaling van een inschrijvingsrecht vereist. Een reserve in functie van relevante seminaries op het vlak van sectorale analyse en benchmarking wordt geschat op **4.000 euro.**

Toegang tot databases : (Koppeling met operationele doelstellingen E4.6.2)

On line toegang tot gespecialiseerde gegevensbanken in ICT

Hiervoor is een budget voorzien van **4.000 euro**

Bestelling van gespecialiseerde rapporten : (Koppeling met operationele doelstellingen E4.6.2)

Bestellen van verslagen op het vlak van ICT, informatiemaatschappij en elektronische handel.

Hiervoor is een budget voorzien van **10.000 euro**

Belgisch Netwerk van « Trade Economists »

Om de Belgische deelname aan het Europees netwerk van « Trade Economists » te versterken, werd er een Belgisch netwerk opgericht. Het moet tweemaal per jaar vergaderen over thema's rond het handelsbeleid.

Hiervoor wordt een budget voorzien van **2.000 euro**

B. PROJECT « VISIBILITEIT » T.B.V. 19.080 EURO

Vier informatiesessies met lunch in het kader van het partnership met de kamers van Koophandel en Nijverheid

De organisatie hiervan rechtvaardigt een budget van 4 x 1020 euro, namelijk **4080 euro**, een bedrag dat hoofdzakelijk de kosten dekt voor vertaling en lunch opgediend aan de deelnemers.

Organisatie van vergaderingen, colloquia (Koppeling met operationele doelstellingen E4.2)

Het onthaal van de maatschappelijke zetel van de Belgische vereniging van landelijke economisten (vwz) in de lokalen van de FOD kadert in die doelstellingen tot nauwe contacten met de betrokken milieus. Het project bevat, naast het eigenlijk onthaal, de organisatie van vergaderingen of colloquia, steunend op de nuttige ervaring van de vereniging en dit in het kader van de sectorale opvolging op landbouwvlak waarvoor de Directie Economisch Potentieel dient in te staan.

Er moet worden voorzien in een budget van **5.000 euro**

Organisatie van infodagen (Koppeling met operationele doelstellingen E4.6.1)

Organisatie van infodagen betreffende programma's van Defensie :

Teneinde de Belgische firma's zo volledig mogelijk te informeren over de mogelijkheden tot het verkrijgen van compensatiebestellingen bij militaire aankopen, en deze in contact te brengen met de potentiële buitenlandse inschrijvers, zullen voor elk programma een informatiedag georganiseerd worden.

Er moet worden voorzien in een budget van **15.000 euro**

C. PROJECT « ASSISTANCES À DES PAYS TIERS » POUR UN MONTANT DE 3.000 euros

Coopérations diverses. **(Lien avec les tâches structurelles de E4)**

La Direction générale a été amenée depuis de nombreuses années à établir de multiples Coopérations :

— Coopération avec des Ministères étrangers dans le cadre de l'élargissement de l'U.E.

Différents pays ont demandé à se familiariser avec les matières telles que le comité 133, la « Politique industrielle », le SPG etc … ou à recevoir des informations en vue de leur adhésion.

Un montant doit être prévu à cet effet.

— Coopération entre le SPF Economie et des Ministères de pays tiers.

Afin de faire face aux différentes sollicitations de pays tiers (notamment Amérique Latine et pays méditerranéens) en cours d'exercice, et d'éviter de manquer de moyens, il y a lieu de prévoir un montant à cet effet.

— Coopération avec des pays avec une économie en transition.

Afin de faire suite aux demandes de visite ayant pour but de découvrir et d'observer les différentes composantes d'une économie de marché par les délégations de pays avec une économie en transition (Chine, Russie, Ukraine et autres NEI), il faut prévoir des moyens à cet effet.

— Assistance technique à des pays tiers :

Poursuite de l'application du mémorandum du 27 septembre 2002 avec le Vietnam (aide aux négociations d'adhésion à l'OMC) et décision du Conseil des Ministres concernant l'IRAK visant à la formation de fonctionnaires de ce pays.

Le coût total de ces différentes activités servira à couvrir différents frais d'organisation (repas, frais de déplacement, logement des invités étrangers, location de salle, achat de livres et études relatives aux sujets traités, …).

Le coût estimé est de **3.000 euros**

D. PROJET « ASSISTANCE JURIDIQUE ET CONTRÔLE » POUR UN MONTANT DE 25.000 EUROS

Recours à des experts externes pour le traitement des plaintes en matière d'éthique dans le commerce extérieur et les investissements
(Lien avec les objectifs opérationnels de E4.IS.3)

Le Point de Contact national de Belgique, compétent pour l'application et la promotion des Principes directeurs de l'OCDE pour les entreprises multinationales, traitait auparavant beaucoup de dossiers concernant la réglementation du travail, etc. Pour ces matières, il ne fallait pas faire appel à des experts puisque tant les syndicats et les employeurs que le Ministère de l'Emploi et du Travail disposaient de représentants compétents.

A l'heure actuelle, les autres Points de Contact nationaux doivent surtout traiter des dossiers introduits par des ONG et qui concernent le comportement de nos entreprises ailleurs dans le monde. Le traitement de ces affaires réclame une expertise particulière étant donné que les entreprises délèguent généralement un ou plusieurs avocats, experts, etc.

C. PROJECT « BIJSTAND DERDE LANDEN » T.B.V. 3.000 EURO

Allerlei samenwerkingen. **(Koppeling met stucturele taken E4)**

De Algemene Directie heeft sedert vele jaren talrijke samenwerkingsvormen in het leven geroepen :

— Samenwerking met de buitenlandse ministeries in het kader van de verruiming van de E.U.

Verschillende landen wensten vertrouwd te geraken met zaken zoals het comité 133, het « Nijverheidsbeleid », het APS enz. of vroegen om inlichtingen met het oog op hun toetreding.

Er dient hiertoe in een bedrag te worden voorzien.

— Samenwerking tussen de FOD Economie en de ministeries van derde landen.

Om aan de verschillende verzoeken van derde landen (inzonderheid Latijns-Amerika en de landen rond de Middellandse Zee) die momenteel worden uitgevoerd, te kunnen voldoen en te vermijden dat er een tekort aan middelen ontstaat, dient er een bedrag daartoe te worden vastgelegd.

— Samenwerking met landen met een overgangseconomie.

Er moeten middelen beschikbaar zijn om gevolg te kunnen geven aan de bezoekaanvragen van de delegaties van landen met een overgangseconomie (China, Rusland, Oekraïne en andere NIP) welke bestemd zijn om de verschillende bestanddelen van een markteconomie te ontdekken en te observeren.

— Technische bijstand aan derde landen :

Voortzetting van de toepassing van het memorandum van 27 september 2002 met Vietnam (hulp bij de onderhandelingen voor toetreding tot de WTO) en beslissing van de Ministerraad betreffende IRAK gericht op de opleiding van ambtenaren van dit land.

De totale kostprijs van die verschillende activiteiten dient om verschillende organisatiekosten te dekken (maaltijden, verplaatsingskosten, onderbrengen van buitenlandse gasten, huur van de zaal, aankoop van boeken en studiën over de behandelde thema's, …).

De kostprijs wordt geraamd op **3.000 euro**

D. PROJECT « RECHTSBIJSTAND EN CONTROLE » T.B.V. 25.000 euro

Beroep op externe experts bij de behandeling van klachten op het gebied van de ethiek op het vlak van de buitenlandse handel en investeringen
(Koppeling met operationele doelstellingen E4.IS.3)

Het nationaal Contactpunt van België, bevoegd voor toepassing en promoten van de OESO Richtlijnen voor multinationale ondernemingen had in het verleden veel zaken behandeld die vooraf gingen rond het hoofdstuk van arbeidsreglementering etc. Hiervoor hadden we geen experten nodig gezien zowel de vakbonden, werkgevers en het ministerie van Arbeid en Tewerkstelling aanwezig waren die voldoende kennis in huis hadden.

Momenteel worden in de andere nationale Contactpunten vooral zaken ingediend door NGO's en gaat het om gedragingen van onze ondernemingen elders in de wereld. Hiervoor is het aangewezen om de nodige expertise bij de behandeling van deze zaken te betrekken gezien de bedrijven meestal komen met één of meerdere advocaten, experten etc.

Il est difficile au Point de Contact de statuer sur ces cas sans avoir recours à l'expertise extérieure.

Un budget de **10.000 euros** doit donc être prévu à cet effet.

Litiges judiciaires concernant les diamants issus des zones de conflits (Lien avec les objectifs opérationnels de E4.7.2)

La lutte contre les diamants issus des conflits risque d'entraîner une série de litiges judiciaires.

Ce problème s'est déjà posé en 2003 (Linklaters/De Bandt Lac Kivu contre Etat belge). Un budget de **5.000 EUR** est demandé à cet effet.

Exécution de contrôles dans le cadre du Processus de Kimberley (Lien avec les objectifs opérationnels de E4.7.2)

Participation d'experts belges à des missions de contrôle pour le processus de Kimberley

Le système actuel de certification du processus de Kimberley (KPCS) destiné à endiguer le trafic des diamants issus des conflits prévoit que les participants pourront vérifier, auprès des autres participants, via des « review visits », si les mesures nécessaires ont été prises pour respecter le KPCS.

Le service Licences de ma direction a été étroitement associé à la réalisation du KPCS. Il gère la matière au niveau administratif et technique et fonctionne comme autorité UE agréée (délivrance et contrôle des certificats KPCS, autorité relative au système « d'autorégulation » du secteur).

Un budget de **5.000 EUR** est demandé pour ces missions.

Avis juridiques occasionnels : (Lien avec les objectifs opérationnels de E4.6.1)

Faire appel à des avis juridiques externes relatifs aux activités de la Direction (compensations +AIRBUS) à 950 euros par jour homme.

Il y a lieu de prévoir un budget de **5.000 euros.**

A.B. 44 02 7401 (Bud DO PA AB). — ***Libellé :*** *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	25	41	42	42	42	42

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

We kunnen moeilijk een situatie beoordelen in het Nationaal Contactpunt in dergelijke gevallen zonder gebruik te kunnen maken van deze expertise.

Hiervoor moet een budget voorzien worden van **10.000 euro**

Gerechtelijke geschillen ivm conflictdiamant (Koppeling met operationele doelstellingen E4.7.2)

De strijd tegen conflictdiamant dreigt een aantal gerechtelijke geschillen mee te brengen.

In 2003 werd men hiermee reeds geconfronteerd (Linklaters/De Bandt Lac Kivu versus Belgische Staat) Hiervoor wordt een budget van **5.000 euro** aangevraagd.

Uitvoering van controles in het kader van het Kimberley Process (Koppeling met operationele doelstellingen E4.7.2)

Deelname van Belgische experten aan Kimberley Monitoring-missies

Het huidig Kimberley proces certificatieschema (KPCS) voorziet inzake het uitbannen van conflictdiamant, dat de participanten aan het proces, via « review visits » bij de andere participanten zullen kunnen nagaan of de nodige maatregelen getroffen werden om het KPCS na te komen.

De dienst Vergunningen van mijn directie is nauw betrokken geweest bij de totstandkoming van het KPCS, beheerst administratief en technisch de materie en fungeert als erkende E.U. autoriteit (afgifte en controle KPCS certificaten, autoriteit betreffende het systeem van de « zelfregulering » van de sector).

Voor deze missies wordt een budget aangevraagd van **5.000 euro.**

Occasioneel juridisch advies : (Koppeling met operationele doelstellingen E4.6.1)

Inroepen van extern juridische adviezen in verband met de activiteiten van de Directie (compensaties+AIRBUS) à ca. 950 euro per mandag

Er moet worden voorzien in een budget van **5.000 euro.**

B.A. 44 02 7401 (Beg OA AP BA). — ***Tekst :*** *Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	25	41	42	42	42	42

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Nihil

2A. PROJETS 2006 | 2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
	Direction générale.— *Algemene Leiding*	Aquisition du mobilier.— *Aankoop van meubilair*	44.02.7401	21	21	21	21
			Tot. projet	**21**	**21**	**21**	**21**
		Acquisition de matériel et demachines.— *Aankoop van materieel en machines*	44.02.7401	21	21	21	21
			Tot. projet	**21**	**21**	**21**	**21**
			Total A. — *Totaal*	**42**	**42**	**42**	**42**

2B. RÉALISATION 2004 | 2B. REALISATIE 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*
	Direction générale.— *Algemene Leiding*	Aquisition du mobilier.— *Aankoop van meubilair* Acquisition de matériel et demachines.— *Aankoop van materieel en machines*	44.02.7401	25
			Tot. projet	**25**

PROGRAMME DE MOYENS DE SUBSISTANCE 44/03. — COORDINATION FÉDÉRALE DE LA POLITIQUE ÉCONOMIQUE

E4.IS.1 SERVICE INVESTISSEMENTS ÉTRANGERS

Point de contact fédéral pour l'encouragement et la promotion d'investissements étrangers en Belgique

MISSION ASSIGNEES

Point de contact fédéral pour l'encouragement et la promotion des investissements étrangers en Belgique.

OBJECTIFS STRATEGIQUES

1. Accueil et soutien d'investisseurs étrangers en Belgique

2. Représentation de la Belgique pour l'encouragement d'investissements étrangers

BESTAANSMIDDELEN PROGRAMMA 44/03. — FEDERALE COÖRDINATIE VAN HET ECONOMISCH BELEID

E4.IS.1 DIENST BUITENLANDSE INVESTERINGEN

Federaal Contactpunt voor het aanmoedigen en bevorderen van buitenlandse investeringen in België

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Federaal Contactpunt voor het aanmoedigen en bevorderen van buitenlandse investeringen in België

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

1. Onthaal en ondersteuning van buitenlandse investeerders in België

2. Vertegenwoordigen van België inzake het aanmoedigen van buitenlandse investeringen

3. Participation à la régulation en matière d'investissements étrangers et son suivi

4. Communication externe vers les investisseurs étrangers potentiels

5. Cellule aides d'Etat

6. Exercice d'autres compétences fédérales

OBJECTIFS OPERATIONNELS

1.1 Accompagnement personnel, soutien administratif et logistique (élaborer les programmes de visites pour les investisseurs potentiels, planifier des réunions sur mesure avec des experts pour les investisseurs potentiels, faciliter les procédures administratives en rapport avec l'accès, le séjour et le travail, recevoir les délégations étrangères, fournir de la documentation et des informations sur mesure

1.2 Suivi des éléments déterminants pour le climat d'investissement en Belgique (suivre la législation, les paramètres macro-économiques, les notes de contexte à l'intention des missions économiques, collecter des chiffres sur les investissements étrangers, suivre les paramètres d'investissement avec des pays concurrents)

1.3 Cellule de liaison Fédéral-Régions Investissements étrangers (Secrétariat, préparation des dossiers)

1.4 Accueil et soutien d'investisseurs étrangers en Belgique

2.1. Activités à l'étranger (participation à des séminaires, salons, missions économiques)

2.2. Activités en Belgique : contacts avec des forums d'investissements étrangers et des intermédiaires (par exemple, Chambre de Commerce mixte, ambassades étrangères à Bruxelles)

3.1. Suivi d'organisations internationales (EU (notamment Comité 133 – dossiers investissements), OMC, OCDE-CIME, CNUCED)

4.1. Promotion de l'image de la Belgique en tant que lieu d'investissements (Investment Guide, placer des annonces dans la presse internationale spécialisée, dans des publications belges spécifiques à diffusion internationale

4.2. Diffusion d'informations sur le climat d'investissement belge (site internet *www.investinbelgium.fgov.be*, *e-mail infoservice*).

5.1. Collecte de données sur les aides d'Etat octroyées et rapports

5.2. Centres de coordination (contrôle de certaines conditions d'octroi)

6.1. Point de contact national Entreprises multinationales

6.2. Commission fédérale de la politique des ports maritimes

6.3. Cellule pour les grandes exportations

6.4. Attestations UE

6.5. Procédure de licenciement collectif

6.6. Rédaction de rapports analyses financières

3. Deelname aan en opvolgen van de regulering inzake buitenlandse investeringen

4. Externe communicatie naar de potentiële investeerders

5. Cel Staatssteun

6. Uitoefenen van andere federale bevoegdheden

OPERATIONELE DOELSTELLINGEN

1.1 Persoonlijke begeleiding, administratieve en logistieke ondersteuning (opmaken van bezoekprogramma's voor potentiële investeerders, op maat vergaderingen plannen met experts voor potentiële investeerders, faciliteren van administratieve procedures ivm toegang, verblijf en werk, onvangen van buitenlandse delegaties, aanleveren van documentatie en informatie op maat

1.2 Opvolgen van de elementen die bepalend zijn voor het investeringsklimaat in België (opvolgen van de wetgeving, van macro-economische parameters, van achtergrondnota's ten behoeve van economische zendingen, verzamelen van cijfers over buitenlandse investeringen, opvolgen van investeringsparameters met concurrerende landen)

1.3 Verbindingscel Federaal-Gewesten Buitenlandse Investeringen (Secretariaat, voorbereiding van de dossiers)

1.4 Onthaal en ondersteuning van buitenlandse investeerders in België

2.1. Activiteiten in het buitenland (deelname aan seminaries, vakbeurzen, economische zendingen)

2.2. Activiteiten in België : contacten met buitenlandse investeringsfora en tussenpersonen (bijv. Gemengde Kamers van Koophandel, buitenlandse ambassades in Brussel)

3.1. Opvolging van internationale organisaties (EU (o.a. Comité 133 – dossiers investeringen), WTO, ASEM, OESO-CIME, UNCTAD)

4.1. Bevorderen van het imago van België als investeringslocatie (Investment Guide, plaatsen van advertenties in internationale gespecialiseerde pers, in specifieke Belgische publicaties met internationale verspreiding

4.2. Verspreiden van informatie over het Belgisch investeringsklimaat (website *www.investinbelgium.fgov.be*, *e-mail infoservice*).

5.1. Gegevens inzamelen inzake toegekende staatssteun en rapportering

5.2. Coördinatiecentra (controle van sommige toekenningsvoorwaarden)

6.1. Nationaal Contactpunt Multinationale Ondernemingen

6.2. Federale Commissie voor het Zeehavenbeleid

6.3. Cel grote export

6.4. EU-Attesten

6.5. Procedure collectief ontslag

6.6. Opstellen van rapporten financiële analyses

6.7. Communication externe autre (représentation de E4 dans le SPF groupe de travail Société de l'information

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 44 03 1223. — *Dépenses pour l'exécution de la politique de promotion des investissements étrangers en Belgique.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	118	239	243	243	243	243

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

6.7. Andere externe communicatie (vertegenwoordiging van E4 in de FOD Werkgroep Informatiemaatschappij)

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 44 03 1223. — *Uitgaven voor de uitvoering van het beleid tot aanmoediging van buitenlandse investeringen in België.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	118	239	243	243	243	243

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

	2004 Réalisation — *2004 Realisatie*	2005 Ajusté — *2005 Aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*	
Annonces et publicité, diffusion .. d'informations	60	180	100	100	100	100	Advertenties, publiciteit, informatieverspreiding
Missions	6	6	6	6	6	6	zendingen
journées d'étude, séminaires ..... d'investissements, bourses, ... accueil d'investisseurs étrangers,	46	53	62	62	62	62	Studiedagen, investeringsseminaries, beurzen, onthaal investeerders
Divers (entre autres traductions)	6						Diversen zoals vertalingen
**Total ..... **	**118**	**239**	**168**	**168**	**168**	**168**	**Totaal**

2A. PROJETS 2006 | 2. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*				Operationele doelstelling
				2007	2008	2009		
Fournir des informations et de la documentation 'sur mesure' des investisseurs étrangers	Investissements étrangers. — *Buitenlandse investeringen*	Réalisation d'une version chinoise de la brochure 1bis (Investment Guide). — *Realisatie van Chinese versie brochure 1bis (Investment Guide)*	44.03.1223	20				Aanleveren van informatie en documentatie op maat van de buitenlandse investeerders
			Tot projet 1.— *Tot project 1*	**20**				
Accueil et aide aux investisseurs étrangers en Belgique	Investissements étrangers. — *Buitenlandse investeringen*	Roadmap pour les investisseurs étrangers. — *Roadmap voor buitenlandse investeerders*	44.03.1223	30				Onthaal en ondersteuning van buitenlandse investeerders in België
			Tot projet 2.— *Tot project 2*	**30**				
Promouvoir l'image de marque de la Belgique comme terre d'accueil pour les investissements	Investissements étrangers.— *Buitenlandse investeringen*	Contacts avec des journalistes étrangers précédant des missions princières (volet investissements).— *Contacten met buitenlandse journalisten voorafgaand aan prinselijke missies (investeringsluik)*	44.03.1223	25				Bevorderen van het imago van België als investerings-
			Tot projet 3.— *Tot project 3*	**25**				
			Total A. —	**75**	**75**	**75**	**75**	

L'économie belge est très ouverte, ce qui rend indispensable une forte présence d'entreprises étrangères pour la poursuite de la croissance. Le maintien et l'amélioration du climat général d'investissements en Belgique doivent motiver en permanence ces investisseurs étrangers à conserver leurs établissements dans notre pays et éventuellement à les étendre et à les diversifier.

Le cadre réglementaire et fonctionnel dans lequel les entreprises fonctionnent change constamment. Les investisseurs étrangers doivent avoir la possibilité de s'adresser au SPF Economie pour obtenir une réponse précise et complète à toutes leurs questions concernant le lancement, la gestion, l'extension, etc. d'une activité économique. Ces informations doivent donc être constamment mises à jour. Tous les développements pouvant influencer le climat d'investissement en Belgique doivent être suivis afin de procurer aux investisseurs étrangers potentiels des renseignements précis et actualisés.

De Belgische economie heeft een zeer open karakter waarbij een sterke aanwezigheid van buitenlandse ondernemingen onmisbaar is voor verdere groei. Door de instandhouding en verbetering van het algemeen investeringsklimaat in België moeten deze buitenlandse investeerders blijvend gemotiveerd worden om hun vestigingen in België te behouden en eventueel uit te breiden en te diversifiëren.

Het reglementair en functioneel kader waarbinnen ondernemingen functioneren is steeds in verandering. Buitenlandse investeerders moeten de mogelijkheid hebben om zich te wenden tot het federale Ministerie van Economische Zaken om een nauwkeurig en volledig antwoord te krijgen op al hun vragen betreffende het opstarten, runnen, uitbreiden, enz. van een economische activiteit. Dit soort informatie moet dus permanent worden bijgewerkt. Alle ontwikkelingen die van invloed zijn op het investeringsklimaat in België moeten opgevolgd worden om buitenlandse potentiële investeerders accurate en geactualiseerde informatie te verschaffen.

Les renseignements fournis aux investisseurs étrangers doivent être réunis de manière réfléchie dans des publications, présentations multimédia, un site internet spécifique et d'autres formes de diffusions de l'information clairs et attrayants, ce qui permettra aussi d'améliorer l'image de la Belgique comme terre d'investissements.

Cette publicité pour la Belgique en tant que lieu européen pour des projets d'investissements doit certainement aussi être axée sur les entreprises innovantes à grande valeur technologique pouvant avoir un impact sur le renouvellement du tissu économique belge.

Une attention particulière est nécessaire pour expliquer le fonctionnement et la répartition de compétences de la dimension économique de l'Etat fédéral qu'est la Belgique; c'est indispensable pour un entrepreneur étranger, surtout si celui-ci a peu ou pas d'expérience du monde des affaires belge.

L'encouragement des investissements étrangers en Belgique a lieu en étroite collaboration entre l'autorité fédérale et les trois Régions. Cette concertation s'impose notamment dans le cadre des mesures administratives et fiscales nécessaires pour attirer des investisseurs étrangers.

Cette politique de promotion est basée sur :

— La concertation interministérielle du 22 mars 1994, relative à la coordination des aspects fédéraux de la politique en matière d'investissements étrangers.

— L'accord de coopération du 7 février 1995, (a) conclu entre le Ministère des Affaires économiques et le Ministère du Commerce extérieur, sur l'harmonisation des mesures d'accueil pour investissements étrangers et (b) entre le Ministère des Affaires économiques et les Ministères régionaux compétents pour les investissements étrangers; le Ministère des Affaires économiques (Service Investissements étrangers) est chargé de coordonner cette concertation.

— Les conclusions du Conseil des Ministres thématique du 5 décembre 1997 consacré au climat d'investissements en Belgique.

— Les conclusions du Conseil des Ministres de Gembloux des 16-17 janvier 2004 sur l'amélioration du climat d'investissements en Belgique et son application (Conseil des Ministres du 19 mars 2004)

Ces décisions politiques indiquent la voie à suivre pour les activités du service Investissements étrangers. Il s'agit des objectifs pour lesquels les moyens octroyés sont utilisés.

Les projets par lesquels ces objectifs sont réalisés sont les suivants :

(Les montants sont uniquement indicatifs; en fonction des besoins, les rubriques peuvent subir de légers glissements)

1.	Annonces et publicité, diffusion d'informations ..	100 000 euros
2.	Missions, journées d'étude, séminaires d'investissements, bourses, accueil d'investisseurs étrangers,Divers	68 000 euros
3.	**Projets** (Réalisation de la brochure 1bis « Investing in Belgium » en langue chinoise, Roadmap pour les investisseurs potentiels, des Contacts avec des journalistes étrangers précédant des missions princières ayant un volet investissements)	75 000 euros
	Total	**243 000 euros**

1. **Annonces et publicité – diffusion d'informations**

— Les *annonces* et la *publicité* ont pour but de mieux faire connaître la Belgique en tant que terre d'investissements auprès d'un

De informatie die aan buitenlandse investeerders gegeven wordt moet doordacht worden samengebracht in overzichtelijke en aantrekkelijke publicaties, multimediapresentaties, een specifieke website en andere vormen van informatieverspreiding. Op deze manier wordt tevens het imago van België als investeringslocatie verder verbeterd.

Deze publiciteit voor België als Europese locatie voor investeringsprojecten moet zeker ook gericht worden naar innoverende en technologisch waardevolle ondernemingen die een impact kunnen hebben op de verdere vernieuwing van het Belgisch economisch weefsel.

Bijzondere aandacht is nodig voor het geven van toelichting bij de werking en de bevoegdheidsverdeling van de economische dimensie binnen België als federale staat; dit is nodig voor een buitenlandse ondernemer, vooral indien deze weinig of geen ervaring heeft met het Belgische zakenleven.

De aanmoediging van de buitenlandse investeringen in België gebeurt in nauw overleg tussen de federale overheid en de drie gewesten. Dit overleg dringt zich onder meer op in het kader van de noodzakelijke administratieve en fiscale maatregelen om buitenlandse investeerders aan te trekken.

Dit aanmoedigingsbeleid is gebaseerd op :

— Het interministerieel overleg van 22 maart 1994, betreffende de coördinatie van de federale aspecten van het beleid inzake buitenlandse investeringen.

— Het samenwerkingsakkoord van 7 februari 1995, (a) tussen het Ministerie van Economische Zaken en het Ministerie van Buitenlandse Handel, inzake de harmonisering van de onthaalmaatregelen voor buitenlandse investeringen, en (b) tussen het Ministerie van Economische Zaken en de regionale ministeries bevoegd voor de buitenlandse investeringen; het Ministerie van Economische Zaken (Dienst Buitenlandse Investeringen) wordt belast met de coördinatie van dit overleg.

— De conclusies van de thematische Ministerraad van 5 december 1997 m.b.t. het investeringsklimaat in België.

— De conclusies van de Ministerraad van Gembloux van 16-17 januari 2004 m.b.t. de verbetering van het investeringsklimaat in België en de toepassing ervan (ministerraad van 19 maart 2004)

Deze beleidsbepalende besluiten zijn richtinggevend voor de activiteiten van de Dienst Buitenlandse Investeringen. Het zijn de doelstellingen waarvoor de toegekende middelen worden ingezet.

De middelen waarmee deze doelstellingen gerealiseerd worden zijn de volgende :

(De bedragen zijn enkel indicatief; naargelang de behoeften kunnen de rubrieken lichte onderlinge verschuivingen ondergaan)

1.	Advertenties en publiciteit, informatieverspreiding	100 000 euro
2.	Zendingen, studiedagen, investeringsseminaries, beurzen, onthaal van buitenlandse investeerders, Diversen	68 000 euro
3.	**Projecten** (Realisatie van Chinese versie van « Investing in Belgium », Roadmap voor buitenlandse investeerders, contacten met buitenlandse journalisten voorafgaand aan prinselijke missies met een investeringsluik)	75 000 euro
	Totaal	**243 000 euro**

1. **Advertenties en publiciteit – informatieverspreiding**

— Het plaatsen van *advertenties* en het maken van *publiciteit* heeft als doelstelling het beter bekend maken van België als inves-

public cible de business managers et d'autres décideurs économiques. Le choix des journaux et périodiques est déterminé par leur réputation, caractère et les caractéristiques de la diffusion.

– Il s'agit d'une politique de présence permanente dont l'objectif est de profiler la Belgique auprès de ceux qui décident de l'implantation d'un nouvel investissement. Cet effort doit être soutenu à long terme afin que la Belgique figure sur la liste des investisseurs potentiels. La visibilité de la politique économique fédérale belge n'en sera ainsi que plus grande.

– Actions prévues en 2006 :

— Financial Times (UK)

— Made in Belgium (BEL)

— Expansion Management (USA)

— International Herald Tribune (USA)

— …….

– Ces titres ont tous une diffusion internationale, la liste n'est toutefois pas exhaustive. Ce sont des journaux d'affaires et périodiques spécialisés s'adressant au public cible que nous souhaitons aussi atteindre. Les nombreuses réactions à nos annonces précédentes montrent qu'elles ont bien un impact et peuvent mener à des initiatives effectives en matière d'investissements; certaines entreprises prennent contact avec nous ou s'adressent directement aux Régions.

2. **Missions, journées d'étude, séminaires d'investissements, foires, accueil d'investisseurs étrangers, divers**

— En ce qui concerne les *missions*, il s'agit généralement de représenter la Belgique à des réunions d'organisations internationales traitant de la politique relative aux investissements étrangers, comme l'UE, l'OCDE, la WAIPA (World Association of Investment Promotion Agencies), CNUCED (Commission on Investment, Technology and related Financial Issues) et l'OMC (Working Group on Trade and Investment).

– *Les séminaires d'investissements* ont pour but d'organiser des rencontres directes et personnelles avec les décideurs et intermédiaires (consultants, délocalisateurs, prospecteurs en investissements, avocats spécialisés). Le SPF Affaires étrangères organise chaque année plusieurs de ces événements à l'étranger, en tant qu'activité partielle ou non dans le cadre d'une mission commerciale plus large.

– Dans certains cas, l'aide du service Investissements étrangers est sollicitée pour participer à des journées d'étude à l'étranger, à savoir pour donner des explications sur le climat d'investissements en Belgique. Cela se fait souvent en collaboration avec le SPF Finances (Cellule fiscalité Investissements étrangers).

— *Accueil d'investisseurs étrangers*

– Les délégations étrangères d'entrepreneurs prospectant des opportunités commerciales et recherchant des partenaires commerciaux en Belgique souhaitent, dans certains cas, prendre contact avec un service spécialisé au niveau fédéral, avant de s'adresser aux Régions. Dans ces cas, ils s'adressent au service Investissements étrangers. Leur accueil et leur accompagnement ainsi que la transmission de toutes les informations pertinentes au niveau fédéral sont entièrement organisés par le service, en étroite collaboration avec les Régions.

teringslocatie bij een doelpubliek van business managers en andere economische besluitvormers. De keuze van de kranten en tijdschriften wordt bepaald door hun reputatie, karakter en de kenmerken van de verspreiding.

– Het gaat om een permanent aanwezigheidsbeleid met als doel België op de kaart te plaatsen van diegenen die beslissen over de inplanting van een nieuwe investering. Het is een inspanning die gedurende lange termijn moet volgehouden worden om België op de shortlist te krijgen van potentiële investeerders. Het is tevens een bijdrage tot de grotere zichtbaarheid van het Belgisch federaal economisch beleid.

– Geplande acties in 2006 :

— Financial Times (UK)

— Made in Belgium (BEL)

— Expansion Management (USA)

— International Herald Tribune (USA)

— …....

– Deze titels hebben alle een internationale verspreiding, de lijst is echter niet limitatief. Het gaat om erkende zakenkranten en vaktijdschriften die zich richten tot het doelpubliek dat wij eveneens wensen te bereiken. De talrijke reacties op onze vorige advertenties bewijzen dat deze wel degelijk een impact hebben en kunnen leiden tot effectieve investment leads; sommige ondernemingen nemen met ons contact op of wenden zich rechtstreeks tot de gewesten.

2. **Zendingen, studiedagen, investeringsseminaries, beurzen, onthaal van buitenlandse investeerders, diversen**

— Inzake *zendingen* gaat het meestal om de vertegenwoordiging van België in vergaderingen van internationale organisaties op het vlak van beleid inzake buitenlandse investeringen, zoals EU, OESO, WAIPA (World Association of Investment Promotion Agencies), UNCTAD (Commission on Investment, Technology and related Financial Issues) en WTO (Working Group on Trade and Investment).

– *Investeringsseminaries* hebben als doel het realiseren van rechtstreekse en persoonlijke ontmoetingen met besluitvormers en tussenpersonen (consultants, relocators, investment prospectors, gespecialiseerde advocaten). De FOD Buitenlandse Zaken organiseert jaarlijks een aantal van deze events in het buitenland, al dan niet als deelactiviteit in het kader van een ruimere handelsmissie.

– In een aantal gevallen wordt de hulp van de Dienst Buitenlandse Investeringen ingeroepen voor deelname aan studiedagen in het buitenland, nl. het geven van uiteenzettingen over het investeringsklimaat in België. Vaak gebeurt dit in samenwerking met de FOD Financiën (Cel Fiscaliteit Buitenlandse Investeringen).

— *Onthaal van buitenlandse investeerders*

– Buitenlandse delegaties van ondernemers die prospecteren naar business opportunities en op zoek zijn naar zakenpartners in België, wensen in een aantal gevallen contact op te nemen met een gespecialiseerde dienst op federaal niveau, vooraleer zich tot de gewesten te wenden. In deze gevallen komen zij terecht bij de Dienst Buitenlandse Investeringen. Hun opvang, onthaal en begeleiding, alsook het doorspelen van alle relevante informatie op federaal vlak, wordt volledig georganiseerd door de dienst, in nauwe samenwerking met de gewesten.

– Ces activités contribuent à renforcer l'image de la Belgique comme lieu d'investissements étrangers et facilitent surtout l'accès aux PME étrangères qui ne peuvent pas disposer de propres antennes internationales et ont donc fortement besoin d'informations fiables et objectives des instances publiques compétentes.

— *Divers*

– Il est absolument essentiel, pour une bonne diffusion des informations, de mettre à disposition de la documentation dans la langue internationale des affaires, à savoir l'anglais. Certains documents en français sont déjà disponibles notamment via le site internet du SPF Economie ou via d'autres sources officielles.

– Il s'agit souvent de dépenses relatives aux caractéristiques, au fonctionnement et au développement de l'économie belge. Dans plusieurs cas, ces renseignements sont remaniés par le service même pour en faire un texte accessible répondant exactement aux besoins des investisseurs étrangers. Le service Investissements étrangers collabore par exemple avec l'Ambassade de Belgique à Washington à la réalisation de plusieurs « fact sheets » sur le climat d'investissements en Belgique.

– D'autres ambassades s'adressent au service lorsqu'elles ont besoin de documentation ciblée sur les caractéristiques économiques de la Belgique, à l'attention d'investisseurs potentiels qui leur ont demandé des renseignements.

– Le service est abonné à la banque de données « European Investment Monitor » de Ernst & Young et au service actualités « IPA World » de Oxford Intelligence.

3. **Projets**

– *Réalisation de la brochure 1bis 'Investing in Belgium' en langue chinoise* : étant donné l'importance croissante de la Chine dans l'économie internationale et le fait qu'en 2005 un grand nombre de questions a été posé par des entreprises chinoises et par l'ambassade belge et les consulats en Chine, il est opportun de réaliser une version chinoise de l'Investment Guide. Il s'agira plus précisément d'une actualisation de la brochure 'stand alone' 1 bis.

– *Roadmap pour les investisseurs potentiels* : rédiger un « roadmap for the foreign investor » qui contient un aperçu des procédures, des personnes de contact, des services publics etc. qui pourraient aider un investisseur potentiel dans la préparation et l'exécution d'un projet investissement. Ce roadmap sera publié en forme d'une brochure et fera partie du site internet *www.invest.belgium.be*

– *Des Contacts avec des journalistes étrangers précédant des missions princières ayant un volet investissements* : à partir de 2004 un séminaire investissements sera organisé lors de certaines missions du Prince Philippe; le SPF Economie coopérera à ces séminaires investissements, ce qui était le cas en 2004 (Chine) et 2005 (Japon); en 2006 un tel séminaire est prévu pour la mission au Canada. Afin que les journalistes aient une meilleure connaissance de la Belgique, quelques journalistes spécialisés de la presse économique auront l'occasion de faire connaître les atouts de la Belgique comme terre d'accueil pour les investissements étrangers. Les autres autorités fédérales et régionales concernées de la Cellule de Liaison « Investissements étrangers » apporteront leur coopération à ce projet

– Deze activiteiten dragen bij tot de versterking van het imago van België als locatie voor buitenlandse investeringen en werken vooral drempelverlagend voor buitenlandse KMO's die niet kunnen beschikken over eigen internationale antennes en dus een sterke behoefte hebben aan objectieve en betrouwbare informatie vanwege de bevoegde overheidsinstanties.

— *Diversen*

– Van essentieel belang voor een goede informatieverspreiding is het ter beschikking stellen van de documentatie in de internationale zakentaal bij uitstek, het Engels. Een aantal documenten in het Frans zijn reeds beschikbaar via bv. de website van de FOD Economie of via andere officiële bronnen.

– Vaak gaat het om uitgaven die betrekking hebben op de kenmerken, de werking en de ontwikkeling van de Belgische economie. In een aantal gevallen wordt deze informatie door de dienst zelf herwerkt tot een toegankelijke tekst op maat van de behoeften van buitenlandse investeerders. De Dienst Buitenlandse Investeringen werkt bv. mee met de Belgische Ambassade in Washington aan de realisatie van een aantal zgn. fact sheets over het investeringsklimaat in België.

– Een aantal andere ambassades richt zich tot de dienst wanneer zij een behoefte hebben aan gerichte documentatie betreffende de economische kenmerken van België, ten behoeve van potentiële investeerders die zich tot deze ambassades hebben gericht voor informatie.

– Voorts heeft de dienst een abonnement op de databank « European Investment Monitor » van Ernst & Young en op de nieuwsservice 'IPA World' van Oxford Intelligence.

3. **Projecten**

– *Realisatie van de brochure 1bis 'Investing in Belgium' in het Chinees* : gezien het toenemend belang van China in de internationale economie en het feit dat er in 2005 vele vragen om informatie werden gesteld door Chinese ondernemingen en door de Belgische ambassade en consulaten in China, is het opportuun om een Chinese versie te realiseren van de Investment Guide. Net zoals de update van de investment guide in 2005 blijft deze Chinese versie beperkt tot de 'stand alone'-brochure 1bis.

– *Roadmap voor buitenlandse investeerders* : opstellen van een « roadmap for the foreign investor » met een overzicht van de procedures, contactpersonen, overheidsdiensten enz. die van belang kunnen zijn bij de voorbereiding en uitvoering van een investeringsproject door een buitenlandse investeerder. Deze roadmap zal worden uitgegeven in de vorm van een brochure en als een onderdeel van de website *www.invest.belgium.be*

– *Contacten met buitenlandse journalisten voorafgaand aan prinselijke missies met een investeringsluik* : Vanaf 2004 worden aan sommige zendingen van Prins Filip investeringsseminaries gekoppeld waaraan ook de FOD Economie zijn medewerking verleent. Dit was reeds het geval in 2004 (China) en 2005 (Japan); in 2006 is dit gepland voor de zending naar Canada. Om België beter bekend te maken als locatie in de EU voor buitenlandse investeringen zullen enkele gespecialiseerde journalisten van de economische pers de gelegenheid krijgen om in België zelf kennis te maken met de troeven die België biedt aan buitenlandse investeerders. Dit project zal in nauwe samenwerking lopen met de andere betrokken federale en regionale instanties van de Verbindingscel « Buitenlandse Investeringen ».

Lien du budget « 03.1223 » avec les missions stratégiques et opérationnels du SPF et du pôle « Développement économique »

A.B. 44 03 1232. — *Dépenses pour l'exécution d'études*.

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	0	80	81	81	81	81

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

nihil

2. — PROJETS 2006

Koppeling van het budget « 03.1223 » aan de strategische en operationele doelstellingen van de FOD en de pool Economische ontwikkeling

B.A. 44 03 1232. — *Uitvoering van studies.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	0	80	81	81	81	81

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

nihil

2. — PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*				Operationele doelstelling
				2006	2007	2008	2009	
contribuer et participer à la négociation de la proposition de directive de libéralisation du marché des services	E4.5	Etudes sectorielles d'impact de la directive « services ». — *Sectorale studiën over de impact van de richtlijn « diensten »*	*44.03.1232*	81				Bijdragen en deelnemen aan de onderhandeling over het voorstel van richtlijn betreffende de liberalisering van de dienstenmarkt
			Tot projet 1.— *Tot project 1*	**81**				
			Total A. — *Totaal*	**81**	**81**	**81**	**81**	

Note explicative

La perspective de la libéralisation transversale du marché des services tant sous l'angle de la libre circulation que de la liberté d'établissement mise en relation avec les craintes de nombreux secteurs d'activités invite à réserver une enveloppe budgétaire de **81.000 euros** pour des études d'impact ciblées sur l'un et/ou autre secteur d'activités. Le choix des secteurs soumis à étude d'impact approfondie sera fonction de l'évolution de la négociation en cours au sein du Conseil de la proposition de directive sur les services dans le marché intérieur.

Verklarende nota

Het vooruitzicht op de transversale liberalisering van de dienstenmarkt zowel uit het oogpunt van het vrije verkeer als van de vrijheid van vestiging in verband gebracht met de vrees van talrijke activiteitensectoren noopt tot het voorzien in een begrotingsomslag van **81.000 euro** voor de impactstudiën gericht op de een of andere activiteitensector. De keuze van de sectoren onderworpen aan de grondige impactstudie zal in functie staan van de evolutie van de aan de gang zijnde bespreking in de Raad van het voorstel van richtlijn over de diensten in de interne markt.

Lien avec les objectifs stratégiques et opérationnels du SPF et du pôle développement économique

Fiche synthétique

FICHE SYNTHETIQUE PAR DIRECTION GENERALE

(en milliers d'euros)

Koppeling aan de strategische en operationele doelstellingen van de FOD en de pool Economische ontwikkeling

Samenvattende Fiche

SAMENVATTING PER ALGEMENE DIRECTIE

(in duizend euro)

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Projet/action — *Projet/action*	Coût par A.B. — *Uitgave per B.A.*				Besoins supplémentaires en PERSONNEL — *Extra personeelsbehoeften*			
		12.01	12.23	12.33	74.01	A	B	C	D
	Connaissance. — *Kennis*	108							
	Visibilité. — *Visibiliteit*	24							
	Asssistance à des pays tiers. — *Bijstand derde landen*	3							
	Assistance juridique et contrôles. — *Rechtsbijstand en controles*	25							
Diffusion d'information et de documentation sur les investissements étrangers. — *Aanleveren van informatie en documentatie op maat van de buitenlandse investeerders*	Réalisation de la version chinoise de la brochure1*bis* (*Investment Guide*). — *Realisatie van Chinese versie brochure 1bis(Investment Guide)*		20						
Accueil et soutien des investisseurs étrangers. — *Onthaal en ondersteuning van buitenlandse investeerders in België*	Roadmap pour les investisseurs étrangers. — *Roadmap voor buitenlandse investeerders*		30						
Promotion de l'image de la Belgique. en tant que place d'investissement. — *Bevorderen van het imago van België als investeringslocatie*	Contacts avec des journalistes étrangers préalablement aux missions princières . —*Contacten met buitenlandse journalisten voorafgaand aan prinselijke missies (investeringsluik)*		25						
Contribuer et participer à la négociation de la proposition de directive de libéralisation du marché des services. — *Bijdragen en deelnemen aan de onderhandeling over het voorstel van de richtlijn betreffende de liberalisering van de dienstenmarkt*	Etudes sectorielles d'impact de la directive « services ». — *Sectorale studiën over de impact van de richtlijn « Diensten »*			81					
	Aquisition du mobilier. — *Aankoop meubilair*				21				
	Aquisition de matériel et de machines. — *Aankoop materieel en machines*				21				
	Tot. — Tot.	**160**	**75**	**81**	**42**				

PROGRMMA D'ACTIVITE 44/1. — POLITIQUE AGRICOLE

MISSION ASSIGNÉES

1. **Ojbectifs Strategiques**

— assurer un forum de concertation avec les Régions et l'autorité fédérale concernant les matières agricoles pour défendre les intérêts belges lors des négociations européennes et internationales en la matière;

— au niveau fédéral, être un interlocuteur et un coordinateur pour le secteur agricole;

— prendre en charge les aspects restés fédéraux de la Politique agricole commune;

— contribuer à la connaissance et à l'analyse de la politique agricole (méthodologie de l'analyse sectorielle).

2. **Objectifs opérationnels**

— L'Unité fédérale « Agriculture » se compose de 3 cellules :

– la cellule « Organisme de coordination FEOGA-Garantie/ Fonds agricole/ CIP »,

– la cellule FIA,

– la cellule « Autres mesures fédérales ».

— Certains objectifs stratégiques sont réalisés hors du cadre des 3 cellules, dans une composition ad hoc :

– participation active au bureau agricole – cellule fédérale : concertation et collaboration avec les Régions dans le cadre de la politique agricole;

– participation active au Groupe de travail permanent de la CIPA (Conférence interministérielle de la Politique agricole);

– contribution à une analyse sectorielle (agriculture).

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 44.10.12.xx. — *Frais de fonctionnement – politique agricole.*

(en milliers d'euros)

Sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	0	0	45	45	45	45

Note explicative

Ce budget doit permettre de couvrir les frais de fonctionnement relatifs à la politique agricole de l'Etat fédéral et plus particulièrement dans deux domaines :

— l'encadrement de l'agriculture contractuelle

— le secrétariat de la Conférence interministérielle de politique agricole

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/1. — LANDBOUWBELEID

NAGESTREEFDE DOELSTELINGEN

1. **Strategische doelstellingen**

— instaan voor een overlegforum met de Gewesten en de federale Overheden betreffende landbouwaangelegenheden ter verdediging van de Belgische belangen in de Europese en Internationale onderhandelingen dienaangaande;

— op federaal niveau een gesprekspartner en coördinator zijn voor de landbouwsector;

— instaan voor de invulling van de federaal gebleven aspecten van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid;

— bijdragen tot de kennis en de analyse van de landbouwpolitiek (methodologie van de sectoriële analyse).

2. **Operationele doelstellingen**

— De Federale eenheid « Landbouw » bestaat uit 3 cellen :

– de cel « Coördinerende EOGFL-Garantie-instantie/ Landbouwfonds/ IPC »,

– de LIF-cel,

– de cel « overige federale maatregelen ».

— Bepaalde strategische doelstellingen worden gerealiseerd buiten het kader van de 3 cellen, in een ad hoc-samenstelling :

– actieve deelname aan het Landbouwbureau – federale cel : overleg en samenwerking met de Gewesten in het kader van het landbouwbeleid;

– actieve deelname aan de Permanente Werkgroep van de ICLB (Interministeriële Conferentie voor het Landbouwbeleid);

– de bijdrage tot een sectoriële analyse (landbouw).

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 44.10.12.xx. — *Werkingskosten – Landbouw Beleid.*

(in duizend euro)

Ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	0	0	45	45	45	45

Toelichtingsnota

Deze begroting moet het mogelijk maken om de werkingskosten te dekken betreffende het landbouwbeleid inzake de federale Staat en meer bepaald op twee gebieden :

— het kader van de contractuele landbouw

— het secretariaat van de interministeriële Conferentie van landbouwbeleid

Encadrement de l'agriculture contractuelle

Afin d'encadrer les relations entre les agriculteurs et ceux qui achètent leurs produits sur une base volontaire, une commission sera installée à la Direction générale Potentiel économique en vue de veiller à la bonne application du code de conduite souscrit par les diverses fédérations.

Les frais de fonctionnement couvrent les frais de secrétariat, la rémunération des experts et la diffusion d'un rapport annuel.

Secrétariat de la Conférence interministérielle

Cette fonction viendra s'intégrer dans les missions de coordination technique du SPF Economie. Les moyens budgétaires visent à couvrir les frais de fonctionnement du secrétariat de la conférence interministérielle et de son groupe permanent (réunions hebdomadaires).

A.B. 44.10.21.02. — *Intérêts pour la mise à disposition des moyens financiers destinés à l'organisme payer fédéral (BIRB) en exécution de l'art. 5 du Règlement UE n°1258/99.*

(en milliers d'euros)

Sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	1.946	1.998	1.893	1.998	1.998	1.998

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

Les dépenses à charge du Feoga-Garantie de l'organisme payeur belge fédérale (le Bureau d'Intervention et de Restitution Belge) doivent être pré-financées sur un période de deux mois avant d'être remboursées par le budget de l'UE (règl. UE n° 1258/1999 relatif au financement de la PAC).

Ce préfinancement se fait au moyen d'une ouverture de crédit de 15 milliards de FB au maximum (art. 31 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires).

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

Le préfinancement des dépenses Feoga-Garantie du BIRB fédéral a été confié par convention de crédit du 26 juillet 1995 entre la Banque PARIBAS SA et l'Etat Belge représenté par le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture) à la Banque DEXIA (antérieurement Paribas, puis Artesia).

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le crédit nécessaire pour supporter les charges d'intérêts de ce préfinancement Feoga-Garantie fédéral est estimé sur la base d'un solde débiteur moyen de 78.600 avec un taux d'intérêt moyen annuel de 2,525 % et d'une commission annuelle d'un point de base (0,01 %) sur le solde débiteur le plus élevé de l'année (133.000).

Kader van de contractuele landbouw

Teneinde de betrekkingen tussen de landbouwers en degenen te begeleiden die hun producten op een vrijwillige basis kopen, zal een commissie aan het economische Directoraat-Generaal Potentieel geplaatst worden om op de goede toepassing van de gedragscode toe te zien die door de verschillende bonden wordt toegestemd.

De werkingskosten dekken de kosten van secretariaat, de betaling van de deskundigen en de verspreiding van een jaarverslag.

Secretariaat van de interministeriële Conferentie

Deze functie zal zich in de taken van technische coördinatie van SPF Economie komen integreren. De budgettaire middelen hebben ten doel de werkingskosten van het secretariaat van de interministeriële bespreking en van zijn permanente groep te dekken (wekelijkse vergaderingen).

B.A. 44.10.21.02. — *Rente voor de terbeschikkingstelling van de financiële middelen bestemd voor het federale betaalorgaan (BIRB) in toepassing van art. 5 van EU-verordering nr. 1258/99.*

(in duizend euro)

Ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	1.946	1.998	1.893	1.998	1.998	1.998

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

De EOGFL-Garantie-uitgaven van het federale Belgisch EOGFL-Garantiebetaalorgaan (met name het Belgisch Interventie- en Restitutie Bureau of BIRB) moeten gedurende twee maanden voorgefinancierd worden vooraleer ze door de begroting van de EU terugebetaald worden (EU-ver. nr. 1258/1999 betreffende de financiering van het GLB).

Deze voorfinanciering vind plaats door middel van een toegestane kredietopening van ten hoogste 15 miljard BEF (art. 31 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepaling).

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Aan de Bank Dexia (vroeger Paribas, dan Artesia) werd contractueel de voor-financiering van het federaal EOGFL-Garantiebetaalorgaan (BIRB) toevertrouwd (kredietovereenkomst van 26 juli 1995 tussen de Bank Paribas NV en de Belgische Staat vertegenwoordigd door de Staatssecretaris voor Landbouw).

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Het benodigde krediet voor het dragen van de rentelasten van deze federale EOGFL-Garantievoorfinanciering wordt geraamd op basis van een gemiddeld debetsaldo van 78.600 aan een gemiddelde jaarlijkse rentevoet van 2,525 % en van een jaarlijkse commissie van 1 basispunt (0,01 %) op de hoogste jaarstand van het debetsaldo (133.000).

A.B. 44.10.31.55. — *Subvention au d'intervantion et de restitution belge (CIRB).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	11.626	12.801	13.354	13.354	13.354	13.354

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

La subvention en faveur du BIRB (loi du 10 novembre 1967) couvre les charges du personnel et les frais de fonctionnement ainsi que le logement.

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

Dans le cadre de la politique agricole européenne le bureau d'Intervention et de Restitution Belge (résultat de la transformation de l'OBEA plus une partie de l'OCCL), un organisme public à personnalité juridique sous le contrôle du ministre de l'Agriculture agit en tant que/

1° organisme d'intervention pour les opération de régularisation des marchés agricoles (achat, stockage, transformation, écoulement des produits d'intervention – aide alimentaire nationale – distribution gratuite aux personnes les plus démunies);

2° organisme de restitution (émission de certificats – paiement des restitutions communautaires à l'exportation).

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

A. Dépenses de personnel :	
— liées à l'index (cfr. annl. III)	9.740
— autres	337
B. Frais de fonc. person.	360
C. Dépenses de fonctionnement	1.052
D. Acquisitions patrimonials	39
E. Dépenses informatique	1.992
Total dépenses	13.520
- Recettes propres	- 167
Dot SPF-economique	13.354

PROGRMMA D'ACTIVITE 44/2. — ACTIONS DU FONDS AGRICOLE

MISSION ASSIGNÉES

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. 44.10.31.55. — *Toelage aan het Belgische interventie en restitutiebureau (BIRB).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	11.626	12.801	13.354	13.354	13.354	13.354

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

De toelage aan het BIRB (wet van 10 november 1967) omvat de personeels- en werkingskosten, alsook de kosten in verband met de huisvesting.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (omvorming van de BDBL, met inbegrip van een deel van de CDCV), als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid onder het toezicht van de minister van landbouw, treedt in het kader van het EEG-landbouwbeleid op :

1° als Interventiebureau voor de verrichtingen tot regularisering van de landbouwmarkten (aankoop, opslag, verwerking, afzet van interventieproducten – nationale voedselhulp – gratis bedeling aan meest behoeftigen).

2° als restitutiebureau (afgifte van certificaten – betalen van communautaire uitvoerrestituties).

3. **berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

A. Personeelsuitgaven :	
— index gebonden (cfr. bijl. III)	9.740
— andere	337
B. Persoonsgebonden werkingskosten.	360
C. Werkingkosten	1.052
D. Aanschaf vermogensgoederen	39
E. Informaticakosten	1.992
Totaal uitgaven	13.520
- eigen inkomsten	- 167
Dot F0D-economie	13.354

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/2. — ACTIES VAN HET LANDBOUWFONDS

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 44.20.12.55. — *Missions confiées aux tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb = fc	66	150	150	150	150	150

Note explicative

1. **Base légale/**

— art. 6, par. 1 sub. b du règl. n° 1258/99 relatif au financement de la PAC.

— art. 3 du règl. n° 1663/95 établissement les modalités d'application du règl. (CEE) n° 729/70 en ce qui concerne la procédure d'apurement des comptes du Feoga-Garantie.

2. **But et organisme subventionné**

Rémunération du bureau de réviseurs chargé de la certification des comptes annuels Feoga-Garantie et de la sécurité des systèmes d'information de l'organisme payeur fédéral BIRB.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le crédit nécessaire résulte des décisions d'adjudication en matière des missions suivantes de certification :

— la certification annuelle des comptes annuels Feoga-Garantie du BIRB.

— la certification annuelle de la sécurité des systèmes d'information du BIRB.

A.B. 44.20.21.04. — *Frais de préfinancement préretraite en agriculture.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb = fc	391	328	341	236	195	149

Note explicative

1. **Base légale**

L'article 8 de la loi du 23 décembre 1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture prévoit l'imputation des frais de préfinancement par le Statut Social des indépendants, des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de cette loi à charge des moyens réinvestis attribués au Fonds agricole des cotisations sociales de solidarité prévues à l'arrêté royal n° 12 su 26 décembre 1982 et de l'arrêté royal n° 186 du 30 décembre 1982.

L'arrêté royal du 13 mars 1998 prévoit les modalités d'exécution de cet article 8 de la loi du 23.12.1994.

B.A. 44.20.12.55. — *Opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb = fc	66	150	150	150	150	150

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis**

— art. 6, lid 1 sub b van ver. nr. 1258/99 betreffende de financiering van het GLB.

— art. 3 van ver. nr. 1663/95 houdende uitvoeringsbepalingen van ver. (EEG) nr. 729/70 betreffende de procedure inzake de goedkeuring van de EOGFL-Garantie-rekeningen.

2. **Doel en betoelaagd organisme van de subsidie**

Vergoeding van het bedrijfsrevisorenbureau dat belast wordt met de certificering van de EOGFL-Garantiejaarrekeningen en van de beveiliging van de informatiesystemen van het federaal EOGFL-Garantiebetaalorgaan BIRB.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Het uitgavenbedrag vloeit voort uit de gunningsbeslissingen voor deze certificeringsopdrachten :

— de jaarlijkse certificering van de EOGFL-Garantierekeningen van het BIRB

— de jaarlijkse certificering van de beveiliging van de informatiesystemen van het BIRB.

B.A. 44.20.21.04. — *Prefinancieringskosten vervroegde uittreding in de landbouw.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb = fc	391	328	341	236	195	149

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis**

Artikel 8 van de wet van 23 december 1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector voorziet de aanrekening van de prefinancieringskosten door het Sociaal Statuut der Zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van deze wet ten laste van de aan het Landbouwfonds toegewezen en wederbelegde middelen van de sociale solidariteitsbijdragen bedoeld in het koninklijk besluit nr. 12 van 26 februari 1982 en het koninklijk besluit nr. 186 van 30 december 1982.

Het koninklijk besluit van 13 maart 1998 voorziet de uitvoeringsbepalingen van dit artikel 8 van de wet van 23 december 1994.

2. **Organisme subventionné**

L'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, créé auprès du Ministère des Classes moyennes par l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants qui supporte les frais de préfinancement de la loi du 23.12.1994.

3. **Méthode de calcul**

11.367 (solde négatif cumulé INASTI fin 2005) x 0,03 = 341. Les dépenses pour les années ultérieures diminuent par la décroissance du solde négatif cumulé INASTI grâce à la prise en charge par le Feoga-Garantie et par le Fonds Agricole des suppléments octroyés aux bénéficiaires de la loi préretraite pour la catégorie d'âge 65-75 ans.

A.B. 44.20.31.68. — *Part nationale des suppléments préretraite en agriculture.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb = fc	1.852	2.130	2.100	2.070	2.000	1.830

Note explicative

1. **Base légale**

— règlement (CEE) n° 2079/92 instituant en régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture.

— loi du 23.12.1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture.

— Arrêté royal du 2.3.1995 relatif aux modalités d'application du régime communautaire d'aides à la préretraite en agricultures.

2. **Organisme subventionné**

Le crédit variable est versé comme avance au BIRB (organisme payeur fédéral au titre du Feoga-Garantie) en vue du remboursement mensuel à l'Inasti grâce aux moyens Feoga-Garantie et du Fonds Agricole des paiements mensuels aux bénéficiaires de loi préretraite en agriculture en ce qui concerne les suppléments 65-75 ans.

3. **Calcul**

Dépenses estimées en 2006 pour les suppléments de préretraite 65-75 ans de 3.560 x taux de cofinancement national de 59 % = 2.100.

Au cours des années ultérieures les dépenses de la part nationale du supplément préretraite dans la catégorie d'âge 65-75 ans diminuent lorsque les bénéficiaires de la loi préretraite atteignent l'âge limite de 75 ans.

2. **Betoelaagd organisme**

Het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen opgericht bij het Ministerie van Middenstand bij het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen dat de prefinancieringskosten van de vut-wet van 23.12.1994 draagt.

3. **Berekeningsmethode**

11.367 (gecumuleerd negatief RSVZ - saldo eind 2005) x 0,03 = 341. De uitgaven van de volgende jaren dalen door de afname van het gecumuleerd negatief RSVZ-saldo door de ten laste name door het EOGFL-Garantie en het Landbouwfonds van de supplementen toegekend aan de begunstigden van de vut-wet voor de leeftijdsklasse 65-75 jaar.

B.A. 44.20.31.68. — *Nationaal aandeel kosten vervoegde uittreding in de landbouw.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb = fc	1.852	2.130	2.100	2.070	2.000	1.830

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis**

— ver. (EEG) nr. 2079/92 tot instelling van een communautaire steunregeling voor de vervroegde uittreding in de landbouwsector.

— wet van 23.12.1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector.

— K.B. van 2.3.1995 betreffende de nadere regels voor de toepassing van de communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector.

2. **Betoelaagd organisme**

Het variabel krediet wordt als voorschot gestort aan het BIRB (federaal EOGFL-Garantiebetaalorgaan) met het oog op de maandelijkse terugbetaling aan het RSVZ uit de EOGFL-Garantiemiddelen en de nationale Landbouwfondsmiddelen voor de maandelijkse uitbetaling aan de begunstigden van de vut-wet van de supplementen 65-75 jaar.

3. **Berekening**

Geraamde uitgaven in 2006 van de vut-supplementen 65-75 jaar van 3.560 x nat. medefinancieringswet van 59 % = 2.100.

Tijdens de volgende jaren dalen de uitgaven van het nationaal gedeelte van het vut-supplement voor de leeftijdsklasse 65-75 jaar wegens het bereiken van de leeftijdsgrens van 75 jaar door de begunstigden van de vut-wet.

PROGRMMA D'ACTIVITE 44/3. — POLITIQUE STRUCTURELLE AGRICOLE

MISSION ASSIGNÉES

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 44.30.31.20. — *Aide aux investissements*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	4.148	2.110	1.494	1.058	725	

Note explicative

1. **Base/but légitime de la subvention**

La loi du 15 février 1961 portant création d'un fonds d'investissement agricole (FIA)

But :

Aide financière aux agriculteurs et horticulteurs sous la forme de subventions d'intérêt afin :

– d'augmenter la productivité

– d'assurer la rentabilité

– de diminuer le prix de revient

2. **Présentation intégrale de l'organe subventionné**

Les subventions d'intérêt sont payées trimestriellement aux institutions de crédit agréées. A cette fin, ces dernières introduisent par trimestre et par régime d'aide leurs créances groupées. Après le paiement par le FIA, elles assurent elles-mêmes la répartition finale entre les bénéficiaires individuels.

3. **Mode de calcul du montant de la subvention et utilisation**

Extrapolation basée sur les paiements des années précédentes.

4. **Explications quant à la différence entre le montant demandé en « T » et le montant perçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Vu que depuis le 31.12.1992, des nouvelles décisions et de nouveaux engagements sont exclus à cause de la régionalisation du FIA, le total des montants annuels diminue d'année en année.

A.B. 44.30.31.21. — *Aide aux investissements.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	527	295	161	60	25	

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/3. — LANDBOUWSTRUCTUURBELEID.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 44.30.31.20. — *Steun aan investeringen.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	4.148	2.110	1.494	1.058	725	

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

De wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een landbouwinvesteringsfonds (LIF)

Doel :

Financiële ondersteuning land- en tuinbouwers onder de vorm van rentetoelagen teneinde :

– de produktiviteit te verhogen

– de rendabiliteit te verzekeren

– de kostprijs te verlagen

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De rentesubsidies worden trimesterieel uitgekeerd aan de erkende kredietinstellingen. Daartoe dienen deze erkende kredietinstellingen per trimester en per steunregime ieder trimester hun gegroepeerde schuldvorderingen in. Na uitbetaling door het LIF staan deze kredietinstellingen zelf in voor de uiteindelijke verdeling naar de individuele begunstigden toe.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Extrapolatie op basis van betalingen van de voorgaande jaren.

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Omwille van het feit dat sinds 31.12.1992 geen nieuwe beslissingen en vastleggingen kunnen worden gedaan wegens de regionalisering van het LIF nemen de totale jaarlijkse bedragen ieder jaar af.

B.A. 44.30.31.21. — *Steun aan investeringen.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	527	295	161	60	25	

Note explicative

1. **Base/but légitime de la subvention**

La loi du 15 février 1961 portant création d'un fonds d'investissement agricole (FIA)

But :

Aide financière aux agriculteurs et horticulteurs sous la forme de subventions d'intérêt afin :

– d'augmenter la productivité

– d'assurer la rentabilité

– de diminuer le prix de revient

2. **Présentation intégrale de l'organe subventionné**

Les subventions d'intérêt sont payées trimestriellement aux institutions de crédit agréées. A cette fin, ces dernières introduisent par trimestre et par régime d'aide leurs créances groupées. Après le paiement par le FIA, elles assurent elles-mêmes la répartition finale entre les bénéficiaires individuels.

3. **Mode de calcul du montant de la subvention et utilisation**

Extrapolation basée sur les paiements des années précédentes.

4. **Explications quant à la différence entre le montant demandé en « T » et le montant perçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Vu que depuis le 31.12.1992, des nouvelles décisions et de nouveaux engagements sont exclus à cause de la régionalisation du FIA, le total des montants annuels diminue d'année en année.

A.B. 44.30.53.21. — *Garanties.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	975	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000

Note explicative

1. **Base/but légitime de la subvention**

La loi du 15 février 1961 portant création d'un fonds d'investissement agricole (FIA)

But :

Aide financière aux agriculteurs et horticulteurs sous la forme d'une garantie de l'Etat complémentaire afin :

– d'augmenter la productivité

– d'assurer la rentabilité

– de diminuer le prix de revient

2. **Présentation intégrale de l'organe subventionné**

Ces garanties de l'Etat complémentaires sont accordées aux institutions de crédit agréées afin de les permettre de mettre les crédits

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

De wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een landbouwinvesteringsfonds (LIF)

Doel :

Financiële ondersteuning land- en tuinbouwers onder de vorm van rentetoelagen teneinde :

– de produktiviteit te verhogen

– de rendabiliteit te verzekeren

– de kostprijs te verlagen

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De rentesubsidies worden trimesterieel uitgekeerd aan de erkende kredietinstellingen. Daartoe dienen deze erkende kredietinstellingen per trimester en per steunregime ieder trimester hun gegroepeerde schuldvorderingen in. Na uitbetaling door het LIF staan deze kredietinstellingen zelf in voor de uiteindelijke verdeling naar de individuele begunstigden toe.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Extrapolatie op basis van betalingen van de voorgaande jaren.

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Omwille van het feit dat sinds 31.12.1992 geen nieuwe beslissingen en vastleggingen kunnen worden gedaan wegens de regionalisering van het LIF nemen de totale jaarlijkse bedragen ieder jaar af.

B.A. 44.30.53.21. — *Waarborgen.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	975	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

De wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een landbouwinvesteringsfonds (LIF)

Doel :

Financiële ondersteuning land- en tuinbouwers onder de vorm van een aanvullende staatswaarborg teneinde :

– de produktiviteit te verhogen

– de rendabiliteit te verzekeren

– de kostprijs te verlagen

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Deze aanvullende staatswaarborgen werden verleend ten gunste van de erkende kredietinstellingen teneinde deze in staat te stellen

d'investissement indispensables à la disposition des agriculteurs et des horticulteurs.

3. **Mode de calcul du montant de la subvention et utilisation**

Estimation basée sur les paiements des années précédentes, compte tenu de la « réserve » actuellement présente de dossiers annulés.

4. **Explications quant à la différence entre le montant demandé en « T » et le montant perçu en « T-1 » (si nécessaire)**

PROGRMMA D'ACTIVITE 44/4. — PROGRAMME DE RECHERCHE « POLITIQUE SCIENTIFIQUE »

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32.44.40.81.03. — *Avances récupérables pour des programmes de recherche AIRBUS.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	10.904	12.037	10.083	8.202	0	0
c			75.000			

1. **Base Légale**

Décision du Conseil des Ministres du 01/12/2000

Accord de Coopération A380 du 20 /11/2001

2. **Présentation complète de l'organisme subsidié**

Entreprises aéronautique

3. **Méthode de calcul du subside et son utilisation**

Cellulistes : règles de l'Accord de 92 entre Etats Unis et Communauté européenne.

Equipementiers : Application des règles de la Communauté Européenne.

4. **Explications concernant la différence entre le montant demandé en T et le montant reçu en T-1**

L'écart est imputable aux modifications du planning des dépenses de certains projets qui globalement accusent un retard en 2005. Ce retard se traduit par un report des paiements de 2005 à 2006.

Programmes AIRBUS A350

1. **Base légale**

Le programme A350 est nouveau programme AIRBUS qui sera prochainement présenté au Conseil de ministres (projet de note en annexe).

Les besoins budgétaires totaux sont évalués à 150.000 keuros.

de noodzakelijke investeringskredieten ter beschikking te willen stellen van de land- en tuinbouwers.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Raming op basis van uitbetalingen in voorgaande jaren, rekening houdend met actueel aanwezige « stock » aan opgezegde dossiers.

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/4. — ONDERZOEKSPROGRAMMA « WETENSCHAPSBELEID »

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32.44.40.81.03. — *Terugvorderbare voorschot voor onderzoek programma's AIRBUS.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	10.904	12.037	10.083	8.202	0	0
c			75.000			

1. **Wettelijke basis**

Beslissing van de Ministerraad van 01/12/2000

Samenwerkingsakkoord A380 van 20 /11/2001

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

luchtvaartondernemingen

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Cellulisten : regels van het Akkoord van 92 tussen de Verenigde Staten en de Europese Gemeeschap

Uitrustingenbouwers : toepassing van de regels van de Europese Gemeenschap

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Het verschil is te wijten aan de wijzigingen in de planning van de uitgaven voor bepaalde projecten die globaal een vertraging oplopen in 2005. Die vertraging uit zich in een overdracht van de betalingen van 2005 naar 2006. (Gedetailleerde tabel per project als bijlage)

AIRBUS A350-programma's

1. **Wettelijke basis**

Het A350-programma vormt het nieuwe AIRBUS-programma, dat binnenkort aan de Ministerraad zal worden voorgelegd (ontwerpnota als bijlage).

De totale begrotingsbehoeften worden op 150.000 keuro geraamd.

Ce montant est à engager sur les budgets du SPF Economie et de la Politique scientifique chacun pour moitié.

Les besoins budgétaires pour 2006 sont évalués à 25.500 keuros par Département.

Actuellement, uniquement des crédits d'engagement sont inscrits pour l'A350.

2. **Bénéficair**

entreprises aéronautique

3. **Avances récupérables financés suivants les règles suivantes**

Cellulistes : règles de l'Accord de 92 entre Etats Unis et Communauté Européenne

Equipementiers : règles de la Communauté Européenne.

PROGRMMA D'ACTIVITE 44/6. — SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cfr. les allocations de base ci-après.

44/6 SUBVENTIONS A DES ORGANISMES EXTERNES

A.B. 44.60.31.03. — *Subvention à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (BBA).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	71	71	71	71	71

Note explicative

1. **Base légale/ but du subside**

L'article 157 du Traité CE incite la Communauté européenne et ses État membres à soutenir l'innovation, la recherche et le développement technologique.

Les mesures favorisant le développement de certaines formes d'activité économique ou de certaines économies régionales peuvent être compatibles avec un marché commun (article 57 par. 3, article 157 par. 3.c).

L'aide octroyée par les pouvoirs publics belges à la BBA cadre dans la stratégie de Lisbonne visant à faire de l'UE l'économie de marché la plus performante au monde ainsi que dans la stratégie de la Commission européenne qui en découle et qui a pour objectif de promouvoir au sein de l'UE les sciences du vivant et la biotechnologie.

En 2004, la BBA comptait 98 membres dont la plupart sont des PME en pleine expansion mais n'ont pas assez de moyens financiers pour entretenir l'ensemble de leur structure associative. La biotechnologie recelant un potentiel économique indubitable, il est opportun que le SPF Économie contribue au fonctionnement de cette association.

Dit bedrag dient te worden aangerekend op de budgetten van de FOD Economie en Wetenschapsbeleid, elk voor de helft.

De begrotingsbehoeften voor 2006 worden geraamd op 25.500 keuro per departement.

Nu zijn alleen maar vastleggingskredieten ingeschreven voor de A350.

2. **Begunstigde**

luchtvaartondernemingen

3. **Terugvorderbare voorschotten gefinancierd overeenkomstig de volgende regels**

Cellulisten : regels van het Akkoord van 92 tussen de Verenigde Staten en de Europese Gemeenschap

Uitrustingenbouwers : regels van de Europese Gemeenschap.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/6. — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

44/6 TO ELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

B.A. 44.60.31.03. — *Toelage aan de VZW « Belgian Bioindustries Association » (BBA).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	71	71	71	71	71

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Artikel 157 van het EG Verdrag roept de Europese Gemeenschap en de lidstaten op om innovatie, onderzoek en technologische ontwikkeling te steunen.

Steunmaatregelen om de ontwikkeling van bepaalde vormen van economische bedrijvigheid of van bepaalde regionale economieën te vergemakkelijken kunnen worden beschouwd als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt (artikel 57 par. 3, artikel 157 par. 3.c).

De steun die de Belgische overheid verleent aan BBA kadert in de strategie van Lissabon om van de EU een vooraanstaande kenniseconomie te maken, en in de hiermee verbonden strategie van de Europese Commissie voor de promotie van biowetenschappen en biotechnologie in de EU.

BBA telde 98 leden in 2004 waarvan een groot aantal KMO's in volle ontwikkeling. Deze hebben niet de financiële draagkracht om volledig een associatieve structuur als die van BBA te onderhouden. Gezien de biotechnologiesector een onbetwistbaar economisch potentieel heeft, is het opportuun dat de FOD Economie een bijdrage levert om de werking van de associatie te ondersteunen.

2. **Présentation intégrale de l'organe subventionné**

L'asbl BBA a été fondée en 1985 pour promouvoir la biotechnologie en Belgique et encourager les rencontres internationales au plan économique et scientifique. La BBA compte environ 65 scientifiques issus du secteur privé et des universités. Elle fonctionne comme intermédiaire lors des contacts internationaux entre des personnes et des groupes exerçant une activité dans la biotechnologie. Outre le siége social sis à Bruxelles, la BBA possède aussi des bureaux au Japon et en Chine.

La BBA, qui organise régulièrement des colloques et des congrès internationaux, est présente au sein du « European Secreteriat of the National Bioindustries Associations ESNBA » et participe à la rédaction et à l'actualisation des directives édictées par l'UE en matière de biotechnologie.

3. **Méthode de calcul du montant du subside et utilisation**

Selon la BBA, l'aide au financement 2004 octroyée par le SPF Économie vise principalement les activités de type « fédéral »: suivi de la réglementation, participation aux comités de consultation sur la législation UE concernant la biotechnologie, traitement de questions éthiques, codes de bonne conduite, promotion du secteur de la biotechnologie et de l'image de la Belgique à ce niveau.

Le budget BBA 2004 prévoit 71.000 euros afin de couvrir la totalité des dépenses prévues pour des actions spécifiques telles que décrites plus haut.

4. **Explications concernant la différence entre le montant demandé en T et le montant reçu en T-1**

Pas d'application.

DIVISION ORGANIQUE 45. — **DIRECTION GENERALE DE LA POLITIQUE P.M.E.**

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale de la Politique des PME est appelée à assister le Gouvernement dans la promotion de l'entrepreneuriat et de l'esprit d'entreprise en se consacrant plus spécifiquement au groupe des travailleurs indépendants et des petites et moyennes entreprises qui occupent, tant sur le plan quantitatif que qualitatif, une place importante sur le marché des biens et des services.

Pour ce faire, elle développe les activités suivantes :

— fournir aux autorités publiques les résultats d'enquêtes préparatoires de la politique à mener, en rassemblant et traitant un maximum de connaissances sur les entreprises et l'entrepreneuriat; cette activité doit contribuer à créer un environnement favorable à la création et à la croissance de petites entreprises;

— collecter des informations pertinentes et de la documentation sur les entreprises et les mettre à la disposition de quiconque s'intéresse à ce groupe d'entreprises ou souhaite monter sa propre affaire;

— créer ou participer à la mise en place d'un cadre réglementaire adapté aux PME et aux travailleurs indépendants, permettant à ceux-ci de se développer dans les meilleures conditions. La primauté doit être donnée à une réglementation simple et efficace.

La direction générale se compose de deux divisions :

— Réglementation

— Politique PME Socio-économique

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De vzw BBA is gesticht in 1985 met als doel de promotie van de biotechnologie in België en de aanmoediging van de internationale ontmoetingen op economisch en wetenschappelijk vlak. De BBA bestaat uit ongeveer 65 wetenschapsmensen uit de privé-sector en de universiteiten. De BBA doet dienst als tussenpersoon bij de internationale contacten tussen personen en groepen die een activiteit uitoefenen in de branche biotechnologie. Naast de maatschappelijke zetel gevestigd in Brussel heeft de BBA kantoren in Japan en China.

De BBA die regelmatig colloquia en internationale congressen organiseert, is vertegenwoordigd in de schoot van het « European Secreteriat of the National Bioindustries Associations ESNBA) » en in die hoedanigheid neemt ze deel aan de opstelling en de bijwerking van de richtlijnen van de EG op het vlak van de biotechnologie.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Volgens de BBA in 2004 zou de financieringssteun van de FOD Economie vooral gebruikt worden voor activiteiten van het « federale type » zoals de opvolging van de regelgeving, de deelname aan consultatiecomités over EU - wetgeving in verband met biotechnologie, de behandeling van ethische kwesties en gedragscodes en de promotie van de biotechnologiesector en van het Belgische imago hierbij.

Het BBA-budget van 2004 voorziet 71.000 euro om de totale voorziene uitgaven voor specifieke acties, zoals hierboven onschreven, te dekken.

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

Niet van toepassing

ORGANISATIEAFDELING 45. — **ALGEMENE DIRECTIE KMO-BELEID**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Directie KMO-beleid heeft als opdracht om de regering bij te staan bij de bevorderingvan het ondernemerschap en ondernemingszin door specifiek aandacht te besteden aan de groep vanzelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, die zowel kwantitatief als kwalitatief eenbelangrijke rol spelen op de markt van goederen en diensten.

Ze moet hiertoe haar bijdrage leveren door :

— het aanleveren aan de overheid van relevant beleidsvoorbereidend onderzoek, door het verzamelen en bewerken van een zo ruim mogelijke kennis over ondernemingen en ondernemerschap; ze moet helpen om een omgeving te creëren waarin kleine ondernemingen kunnen ontstaan en groeien;

— het samenbrengen en het verstrekken van relevante informatie en documentatie over ondernemingen voor elkeen die belangstelling heeft voor deze groep ondernemingen of die zelf een onderneming wil oprichten;

— het scheppen van een reglementair kader aangepast aan de KMO's en zelfstandigen of eraan meewerken, waardoor deze zich op de best mogelijke manier kunnen ontwikkelen. Eenvoudige en goede regulering moeten daarbij de leidraad zijn.

De algemene directie is samengesteld uit twee afdelingen :

— Reglementering

— Sociaaleconomisch KMO-beleid.

Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps (Secrétariat & Cellule administrative)

— 10,60

1. LA DIVISION « REGLEMENTATION »

1. **Objectifs stratégiques**

— Elaborer et appliquer un cadre réglementaire simple adaptée aux PME et aux travailleurs indépendants, permettant à ceux-ci de se développer dans les meilleures conditions.

2. **Objectifs opérationnels**

— octroyer des autorisations économiques en veillant au développement d'une concurrence équilibrée

— améliorer et veiller à la qualité de la gestion d'entreprise par une législation adéquate d'accès à la profession;

— doter les professions intellectuelles d'un cadre légal à leur demande;

— mettre en œuvre l'organisation des Classes moyennes et représentativité du CSIPME;

— encourager l'esprit d'entreprise par des actions en faveur du bien-être social et culturel des indépendants;

— assurer le bon fonctionnement des guichets d'entreprises agréés.

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps (staff et secrétariat)**

— 4,80

1.1. LE SERVICE « AUTORISATIONS ECONOMIQUES »

1. **La carte professionnelle**

— application de la législation sur l'exercice par les étrangers d'activités professionnelles indépendantes,

— gestion des demandes de carte professionnelle, c'est-à-dire de l'autorisation nécessaire aux étrangers non ressortissants de l'Espace économique européen pour exercer une activité indépendante en Belgique,

— examen des demandes de dispense de carte professionnelle au profit des ressortissants PECO (Bulgares et Roumains).

2. **Le Commerce ambulant**

— application de la législation sur l'exercice des activités ambulantes et foraines,

— gestion des demandes d'exercice d'activités ambulantes et foraines,

— examen de la conformité des règlements de marché et de fête foraine à la Loi.

3. **La Licence Boucher**

— application de la législation sur la vente de viande fraîche,

— gestion des demandes de licence de boucher-charcutier.

Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten (Secretariaat en administratieve cel)

— 10,60

1. DE AFDELING « REGLEMENTERING »

1. **Strategische doelstellingen**

— Uitwerken en toepassen van een eenvoudig reglementair kader, dat is aangepast aan KMO's en zelfstandigen en dat hen toelaat zich in de beste voorwaarden te ontwikkelen.

2. **Operationele doelstellingen**

— economische vergunningen afleveren rekening houdende met de ontwikkeling van een evenwichtige concurrentie;

— de kwaliteit van de bedrijfsvoering verhogen en in stand houden door een aangepaste wetgeving op de toegang tot het beroep;

— de intellectuele beroepen een wettelijk kader geven indien ze er om vragen;

— de organisatie van de Middenstand en representativiteit HRZKMO opvolgen;

— het ondernemerschap bevorderen door aandacht te hebben voor sociaal en cultureel welzijn van de zelfstandigen;

— de goede werking van de erkende ondernemingsloketten bewerkstelligen.

3. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten (staff en secretariaat)**

— 4,80

1.1. DE DIENST « ECONOMISCHE VERGUNNINGEN »

1. **De Beroepskaart**

— toepassing van de wetgeving op de uitoefening van zelfstandige beroepsactiviteiten door vreemdelingen,

— beheer van de aanvragen van beroepskaart, dwz van de vereiste toelating voor niet-onderdanen van de Europese Economische Ruimte om een zelfstandige beroepsactiviteit uit te oefenen in België,

— onderzoek van de aanvragen om vrijstelling van beroepskaart door de Peco-onderdanen (Bulgaren en Roemenen).

2. **De Ambulante handel**

— toepassing van de wetgeving op de uitoefening van ambulante- en kermisactiviteiten,

— beheer van de aanvragen voor de uitoefening van ambulante- en kermisactiviteiten,

— onderzoek naar de gelijkvormigheid tussen de markt- en kermisreglementen en de wet.

3. **De Beenhouwersvergunning**

— toepassing van de wetgeving op de verkoop van vers vlees,

— beheer van de aanvragen van vergunning beenhouwer-spekslager.

4. **La Licence détaillant en produits de viande**

— gestion des demandes de licence de détaillant en produits de viande.

1. **Objectif opérationnel**

— protéger le commerce établi et garantir une saine concurrence

— utter contre le travail frauduleux.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 22,50

1.2. LE SERVICE « PROFESSIONS INTELLECTUELLES ET LEGISLATION »

1. **Le Support légistique**

— support juridique pour la rédaction des textes réglementaires et le traitement des questions de principe.

2. **La réglementation PI**

— les professions intellectuelles :

– l'exécution de la loi-cadre du 1er mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de service :

- agents immobiliers : institut professionnel des agents immobiliers (IPI).

– l'exécution de la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales :

- comptables et fiscalistes agréés : institut professionnel des comptables et fiscalistes Agréés (IPCF),

- experts-comptables et conseils fiscaux : institut des experts-comptables et des Conseils fiscaux (IEC).

– l'exécution de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte, et de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes.

– l'exécution de la loi du 8 novembre 1993 sur la protection du titre de psychologue.

– l'exécution des lois du 11 mai 2003 réglementant les géomètres-experts et le secrétariat des conseils fédéraux des géomè tres-experts (1.975 dossiers traités en 2004).

– la transposition des directives européennes relatives à la reconnaissance mutuelle des diplômes.

– l'examen de l'incidence des projets et propositions de lois sur l'exercice des professions « libérales ».

– la coordination des programmes de formation (accord de coopération entre l'Etat et les 3 Communautés du 11 décembre 1991).

— la loi du 22 juin 1960 sur le repos hebdomadaire et la loi du 24 juillet 1975 sur la fermeture du soir. Le service traite les demandes de reconnaissance des communes comme centre touristique, reçoit et contrôle les délibérations des collèges des bourgmestre et éche-

4. **De vergunning kleine handelaar vleesproducten**

— beheer van de aanvragen van vergunning van kleinhandelaar in vleeswaren.

1. **Operationele doelstelling**

— gevestigde handel beschermen,

— strijd tegen zwartwerk.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 22,50

1.2. DE DIENST « INTELLECTUELE BEROEPEN EN LEGISLATIE »

1. **Legistieke ondersteuning**

— rechtskundige ondersteuning bij het opstellen van wetgevingen en het behandelen van principekwesties.

2. **De reglementering IB**

— de intellectuele beroepen :

– de uitvoering van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen,

- vastgoedmakelaars : beroepsinstituut van vastgoedmakelaars (BIV)

– de uitvoering van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen :

- erkende boekhouders en fiscalisten : beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten (BIBF),

- accountants en belastingconsulenten : instituut van de accountants en de belastingconsulenten (IAB),

– de uitvoering van de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect, en van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van Architecten,

– de uitvoering van de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog,

– de uitvoering van de wetten van 11 mei 2003, tot reglementering van de landmeters-experten en het waarnemen van het secretariaat van de Federale Raad van landmeters-experten (1.975 behandelde dossiers in 2004),

– de omzetting van de Europese richtlijnen in verband met de wederzijdse erkenning van diploma's,

– het onderzoek van de weerslag van wetsontwerpen en voorstellen betreffende de « vrije » beroepen,

– de coördinatie van de opleidingsprogramma's (samenvattingakkoord tussen de staat en de drie Gemeenschappen van 11 december 1991),

— de wet van 22 juni 1960 op de wekelijkse rustdag en de wet van 24 juli 1973 op de avondsluiting. De dienst behandelt aanvragen van gemeenten om erkend te worden als toeristisch centrum en controleert de beraadslagingen van de colleges van burgemeester en

vins octroyant des dérogations aux obligations des lois précitées. Il est en outre chargé de toutes les modifications relatives à ces lois.

3. **L'organisation des Classes moyennes**

— l'organisation des Classes moyennes concerne les organes consultatifs des Classes moyennes. Sur le plan national cela recouvre 15 commissions sectorielles et le Conseil Supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises (CSIPME),

— le service intervient dans le renouvellement de leur composition, agrée les organisations professionnelles et participe à la tutelle financière et administrative du Conseil Supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises,

— l'organisation des Classes moyennes comprend également l'attribution des distinctions honorifiques aux chefs d'entreprise des Classes moyennes.

— traitement des subventions à des organismes nationaux, institutions et personnes s'occupant, sur le plan national et international, de la promotion des PME et des indépendants.

1. **Objectif opérationnel**

— veiller à la qualité et au sérieux des professions intellectuelles par des conditions d'accès et d'exercice (déontologie),

— créer un cadre permettant une réglementation plus souple administrativement (projet port du titre),

— moderniser et simplifier la législation relative à l'ouverture des commerces.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 9,60

1.3. LE SERVICE « GUICHETS D'ENTREPRISE »

1. **Les guichets d'entreprise**

— agréer les guichets d'entreprise et leurs sièges d'exploitations,

— veiller au respect des conditions d'agrément fixées par la Loi du 16 janvier 2003 et le cahier des charges.

2. **Capacités entrepreneuriales**

— conception et évaluation de la législation et des réglementations des professions commerciales et artisanales indépendantes,

— donner des directives aux guichets d'entreprise et, à leur demande, des avis,

— délivrer des attestations de capacités entrepreneuriales aux entreprises étrangères sans établissement en Belgique.

3. **Les attestations CE**

— délivrer aux intéressés ressortissants d'un Etat-membre de l'Union européenne, des attestations en application de l'Arrêté royal du 17 février 2002 portant des mesures en vue de la transposition dans l'ordre juridique interne de la directive 1999/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 juin 1999, instituant un mécanisme de reconnaissance des diplômes pour les activités professionnelles couvertes par les directives de libéralisation et portant des mesures transitoires, et complétant le système général de reconnaissance des diplômes.

schepenen tot toekenning van afwijkingen op de verplichtingen van de vermelde wetten. Bovendien staat deze dienst in voor al de wijzingen betreffende deze wetten.

3. **De organisatie van de Middenstand**

— de organisatie van de Middenstand betreft de raadgevende organen van de Middenstand. Op nationaal vlak zijn dat de 15 sectorcommissies en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen (HRZKMO),

— de dienst komt tussen bij de hernieuwing van hun samenstelling, erkent de middenstandsgroeperingen en neemt deel aan het financieel en administratief toezicht van de HRZKMO,

— de organisatie van de Middenstand omvat ook het toekennen van eervolle onderscheidingen aan ondernemers uit de middenstand, - behandeling van de subsidieaanvragen aan nationale organismen, instellingen en personen

— die zich op nationaal en internationaal vlak bezighouden met de bevordering van de kleine en middelgrote ondernemingen en de zelfstandigen.

1. **Operationele doelstelling**

— waken over de kwaliteit en de ernst van de intellectuele beroepen door uitvaardiging van vestigings- en uitoefeningsvereisten (deontologie),

— het scheppen van een kader met het oog op een meer soepele administratieve reglementering (ontwerp dragen van de titel),

— modernisering en vereenvoudiging van de wetgeving betreffende de openinguren.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 9,60

1.3. DE DIENST « ONDERNEMINGSLOKETTEN »

1. **Ondernemingsloketten**

— het erkennen van de ondernemingsloketten en van hun vestigingseenheden,

— erover waken dat de erkenningvoorwaarden vastgesteld bij wet van 16 januari 2003 en deze van het lastenboek worden nageleefd.

2. **Ondernemersvaardigheden**

— maken en evalueren van de wetgeving en de reglementering van de zelfstandige handels- en ambachtsberoepen,

— geven van richtlijnen, en op hun verzoek, van adviezen aan de ondernemingsloketten,

— uitreiken van getuigschriften van ondernemersvaardigheden aan buitenlandse ondernemingen zonder vestiging in België.

3. **EG-verklaringen**

— uitreiken aan belanghebbende onderdanen van een Lidstaat van de Europese Unie van verklaringen in uitvoering van het koninklijk besluit van 17 februari 2002 houdende maatregelen ter omzetting in de interne rechtsorde van richtlijn 1999/42/EG van het Europese Parlement en de Raad van 7 juni 1999 betreffende de invoering van een regeling voor de erkenning van diploma's betreffende de beroepswerkzaamheden die binnen de de werkingssfeer van de liberaliseringrichtlijnen en van de richtlijnen houdende overgangsmaatregelen vallen en tot aanvulling van het algemene stelsel van de erkenning van diploma's.

4. **Le Jury central**

— organiser des examens relatifs aux connaissances de gestion de base et aux connaissances professionnelles des professions réglementées.

1. **Objectif opérationnel**

— surveiller la qualité des services obligatoires rendus par les guichets d'entreprise,

— participer à l'amélioration de la qualité de la gestion de l'entreprise indépendante.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 32,90

1.4. LES GREFFES

Les greffes :

Le service assure le greffe :

— du conseil d'enquête économique pour étrangers,

— du conseil d'établissement,

— du conseil fédéral d'appel des géomètres.

1. **Objectif opérationnel**

— veiller au respect des délais imposés pour le traitement des dossiers, en essayant de les réduire au maximum, dans l'intérêt des demandeurs.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 4,50

2. LA DIVISION « POLITIQUE PME SOCIO-ECONOMIQUE »

OBJECTIFS STRATÉGIQUES

— identifier les composants d'une politique spécifique pour les PME et Indépendants,

— acquérir et diffuser des connaissances approfondies, tant globales que sectorielles, sur l'univers des Classes moyennes,

— promouvoir un entrepreneuriat de qualité grâce à un environnement socio-économique favorable,

— rassembler et prodiguer une documentation pertinente pour les clients internes et externes.

2.1. LE SERVICE DES ETUDES

— analyse pour la hiérarchie et les autorités toute question socio-économique en rapport avec les PME et les Indépendants,

— rassemble et actualise toutes données quantitatives et qualitatives sur les PME et les Classes moyennes,

— évalue l'incidence sur les PME des mesures et réglementations socio-économiques fédérales,

— représente la DG dans les enceintes nationales et internationales qui abordent des questions touchant aux intérêts des Classes moyennes.

4. **Centrale examencommissie**

— organiseren van examens over de basiskennis van het bedrijfsbeheer en de beroepsbekwaamheid van de gereglementeerde beroepen.

1. **Operationele doelstelling**

— bewaken van de kwaliteit van de verplichte dienstverlening van de ondernemingsloketten,

— bijdragen tot een verbetering van de kwaliteit van het zelfstandig ondernemerschap.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 32,90

1.4. DE GRIFFIES

De griffies :

De dienst verzekert de griffie :

— van de raad voor economisch onderzoek inzake vreemdelingen,

— van de vestigingsraad,

— van de federale raad van beroep van de landmeters-experten.

1. **Operationele doelstelling**

— waken over het naleven van de termijnen opgelegd voor de behandeling van de dossiers en er voor zorgen deze termijnen tot een maximum te beperken in het belang van de aanvragers.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 4,50

2. DE AFDELING « KMO SOCIAAL-ECONOMISCH BELEID »

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— identificeren van de samenstellende delen van een specifiek beleid voor de KMO's en de zelfstandigen,

— verwerven en verspreiden van doorgedreven kennis, globale als sectoriele, betreffende de Middenstand,

— bevorderden van een kwaliteitsvol ondernemerschap dankzij een gunstige social-economische omgeving,

— relevante informatie verzamelen en verspreiden aan de interne en externe klanten.

2.1. — STUDIEDIENST

— analyse van socio-economische vraagstukken met betrekking tot de KMO's en de zelfstandigen ten behoeve van de hiërarchische oversten en de autoriteiten,

— verzamelen en actualiseren van alle kwantitatieve en kwalitatieve gegevens met betrekking tot de KMO's en de Middenstand,

— evaluatie van de weerslag van de federale maatregelen en sociaaleconomische reglementeringen op de KMO's,

— vertegenwoordiging van de AD binnen nationale en internationale organismen die vragen met betrekking tot Middenstand behandelen.

1. **Objectif opérationnel**

— participer aux projets initiés par les Pôles « Développement économique » et « Documentation économique et statistique »,

— produire divers rapports annuels sur la place des PME dans l'économie et sur les mesures de soutien à l'entrepreneuriat,

— promouvoir les spécificités des PME dans les législations fédérales et européennes qui concernent les entreprises.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 8,30

2.2. LE CENTRE DE DOCUMENTATION PME

— obtenir, traiter et mettre à la disposition de l'information et de la documentation,

— contribuer à un plan global de communication,

— optimaliser la fonction « relais » en ce qui concerne la communication interne et externe.

1. **Objectif opérationnel**

— contribue à un fonctionnement optimal de la documentation et de l'information aussi bien pour les services internes que pour les utilisateurs externes.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 3,80

2.3. LA PLANOLOGIE DU COMMERCE

— gère la documentation relative aux équipements commerciaux et aux entreprises de distribution en Belgique et examine l'état et l'évolution de ce secteur important pour les PME;

— fait le relevé exhaustif sur le terrain des supérettes, supermarchés et hypermarchés exploités en Belgique (3.601 commerces totalisant 2.840.000 m² au 31/12/2004),

— fait le relevé sur le terrain de points de vente appartenant à une centaine de chaînes de distribution parmi les plus importantes du secteur du commerce non alimentaire (3.936 commerces totalisant 3.172.000 m² au 31/12/2004),

— gère ces inventaires avec publication annuelle des données par province.

1. **Objectif opérationnel**

— mettre à la disposition des décideurs, tant du secteur public que du secteur privé, des données récentes et fiables sur les équipements commerciaux en Belgique dans le cadre de l'élaboration de leur politique de développement économique et commercial.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 10,80

2.4. LE SECRETARIAT DU COMITE SOCIO-ECONOMIQUE NATIONAL POUR LA DISTRIBUTION (CSEND)

— le traitement administratif concernant les dossiers d'implantations commerciales (loi 13/08/2004) (415 dossiers traités entre le 1/03/2005 et la mi-octobre 2005),

— organisation et traitement des séances du Comité du CSEND,

1. **Operationele doelstelling**

— deelnemen aan de door de polen « Economische ontwikkeling » en « Economische documentatie en statistiek » geïnitieerde projecten,

— opstellen van verschillende jaarlijkse rapporten betreffende de plaats van de KMO's in de economie en omtrent de maatregelen ter ondersteuning van het ondernemerschap,

— bevorderen van de KMO-specifiteiten in de Federale en Europese wetgeving die de ondernemingen aanbelangen.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 8,30

2.2. KMO-DOCUMENTALIECENTRUM

— verwerven, verwerken en terbeschikkingstelling voor informatie en documentatie,

— meewerken aan een globaal communicatieplan,

— relaisfunctie inzake interne en externe communicatie optimaliseren.

1. **Operationele doelstelling**

— bijdragen tot het samenstellen van een ruime KMO-documentatie en een optimale informatievoorziening zowel voor de eigen diensten als voor externe gebruikers.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 3,80

2.3. PLANOLOGIE VAN DE HANDEL

— het beheren van de documentatie i.v.m. de handelsuitrusting en de distributeurs in België en de opvolging van de evolutie en van deze belangrijke sector voor de KMO's,

— de opname op het terrein van alle superettes, supermarkten en hypermarkten in België (3.601 handelszaken met een totale oppervlakte van 2.840.000 m² op 31/12/2004),

— de opname op het terrein van de filialen die toebehoren aan een honderdtal distributieketens waaronder de voornaamste niet-voedings ketens (3.936 handelszaken met een totaal van 3.172.000 m² op 31/12/2004),

— het beheren van deze inventarissen met de jaarlijkse publicatie van deze gegevens per provincie.

1. **Operationele doelstelling**

— het ter beschikking stellen van recente en betrouwbare gegevens over de commerciële uitrusting in België aan de beslissingnemers uit zowel de publieke als uit de privé sector, in het kader van de uitwerking van hun economische en commerciële ontwikkelingspolitiek.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 10,80

2.4. SECRETARIAAT VAN HET NATIONAAL SOCIAAL-ECONOMISCH COMITE VOOR DE DISTRIBUTIE (NSECD)

— administratieve behandeling van de dossiers handelsvestiging (wet 13/08/2004) (aantal : 415 dossiers sedert 1/3/2005 tot half oktober 2005),

— organisatie en afwerking van de zittingen van het NSCED,

— examen socio-économique des dossiers en qualité de représentant de la Ministre des Classes moyennes.

1. **Objectif opérationnel**

— gestion des demandes d'implantations commerciales en tenant compte des délais prévus par la loi.

2. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps**

— 5,80

SYNTHESE SITUATION PERSONNEL

Nombre d'agents exprimé en équivalent à plein temps	
Directeur général :	
— Directeur général et secrétariat	2,00
Staff du Directeur général :	
— Cellule administrative	3,00
Services généraux :	
— Agents d'encadrement	5,60
Total :	**10,60**
1ère division – la Réglementation :	
— Staff et secrétariat	4,80
— Service Autorisations économiques	22,50
— Service Professions intellectuelles et Législation	9,60
— Service Guichets d'entreprise	32,90
— Greffes	4,50
Total :	**74,30**
2ième division – la Politique PME Socio-économique :	
— Service des Etudes	8,30
— Centre de documentation PME	3,80
— Planologie du Commerce	10,80
— Secrétariat CSEND	5,80
Total :	**28,70**
Total général :	**113,60**

PROGRAMME D'ACTIVITES 45/0. — MOYENS DE SUBSISTENCE

A.B. 45 02 1201. — *Frais de fonctionnement.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	221	422	428	431	438	445

— sociaaleconomisch onderzoek van het dossier in hoedanigheid van vertegenwoordiger van de Minister van Middenstand.

1. **Operationele doelstelling**

— beleid van de vragen van commerciële vestigingen rekening houdend met de termijnen voorzien door de wet.

2. **Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten**

— 5,80

SAMENVATTING PERSONEELSTOESTAND

Aantal personeelsleden uitgedrukt in voltijdse equivalenten	
Directeur-generaal :	
— Directeur-generaal en secretariaat	2,00
Staf Directeur-generaal :	
— Administratieve cel	3,00
Algemene diensten :	
— Medewerkers	5,60
Totaal :	**10,60**
1ste afdeling – Reglementering :	
— Staf en secretariaat	4,80
— Dienst Economische vergunningen	22,50
— Dienst Intellectuele Beroepen en Wetgeving	9,60
— Dienst Ondernemingsloketten	32,90
— Griffies	4,50
Totaal :	**74,30**
2de afdeling – Sociaal-economisch KMO-beleid :	
— Studiedienst	8,30
— KMO-documentatiecentrum	3,80
— Planologie van de handel	10,80
— Secretariaat NSECD	5,80
Totaal :	**28,70**
Algemene totaal :	**113,60**

ACTIVITEITEN PROGRAMMA 45/0. — BESTAANSMIDDELEN

B.A. 45 02 1201. — *Werkingskosten.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 angepast	**2006**	2007	2008	2009
A	221	422	428	431	438	445

Note explicative

Les crédits concernent les frais de fonctionnement de la Direction générale Politique des PME.

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

Verklarende nota

De kredieten betreffende de werkingskosten voor de Algemene directie (KMO Beleid) tegen de volgende verdeling

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 réalisation — *2004 realisatie*	2005 ajusté — *2005 aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*	
12.01/1 :							**12.01/1 :**
Rémunérationsexperts	2	13	13	13	13	13	Bezoldingingdeskundigen
Honoraires,frais de justice	0	0	0	0	0	0	Erelonen,gerechtskosten
Jetons de présence	55	86	111	111	111	111	Presentiegelden
Total 12.01/1	**57**	**99**	**124**	**124**	**124**	**124**	**Totaal 12.01/1**
12.01/2 :							**12.01/2 :**
Dépenses de consommation	5	17	22	19	20	21	Verbruiksuitgaven
Entretien locaux, matériel etmachines	1	3	4	5	6	7	Onderhoud lokalen, materieel en machines
Frais de bureau	44	49	50	51	52	53	Bureauonkosten
Publications	1	9	10	11	12	13	Publicaties
Poste	7	11	12	13	14	15	Post
Habillement	0	0	0	0	0	0	Kleding
Téléphonie (GSM,…)	2	7	8	9	10	11	Telefoon (GSM,…)
Entretien photocopieuses	12	14	15	16	17	18	Onderhoud kopieermachines
Droits d'auteur (pour S2)	0	0	0	0	0	0	Auteursrechten (voor S2)
Colloques, journées d'études, séminaires	12	20	20	20	20	20	Colloquia, studiedagen, seminaries
Total 12.01/2	**84**	**130**	**141**	**144**	**151**	**158**	**Totaal 12.01/2**
12.01/4 :							**12.01/4 :**
Informatique	0	0	0	0	0	0	Informatique
Total 12.01/4							**Totaal 12.01/4**
12.01/5 :							**12.01/5 :**
Abonnements	0	1	1	1	1	1	Abonnementen
Indemnités Km	52	115	115	115	115	115	Kilometervergoeding
Frais de route et de séjour	16	28	28	28	28	28	Reis- en verblijfkosten
Missions à l'étranger	8	13	13	13	13	13	Opdrachten buitenland
Autres : SNCB	4	6	6	6	6	6	Andere :
Frais de représentation	0	0	0	0	0	0	Representatiekosten
Total 12.01/5	**80**	**163**	**163**	**163**	**163**	**163**	**Totaal 12.01/5**
Total	**221**	**392**	**428**	**431**	**438**	**445**	**Totaal**

Objectif opérationel — — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
	Direction générale. — *Algemene directie*	Aménagt Salles de Salles de. réunion (électricité, réseau & matériel). — *Aanpassing Vergarderingszaal (elektriciteit, netwerk & materiaal)*	45.02.12.01/2	10	5	5	5
			Tot projet 1. — *Tot project 1*	**10**	**5**	**5**	**5**
	Direction générale — *Algemene directie*	Distribution d'une brochure pour les étudiants. — *Verdeling van een brochure voor de studenten*	45.02.12.01/2	5	5	5	5
			Tot projet 2. — *Tot project 2*	**10**	**5**	**5**	**5**
			Total. — *Totaal*	**15**	**10**	**10**	**10**

A.B. 45 02 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(ien milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	50	52	53	54	55	56

Note explicative

Les crédits concernent l'achat de biens durables (mobilier et matériel) destinés à la direction générale.

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

B.A. 45 02 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	50	52	53	54	55	56

Verklarende nota

De kredieten betreffende de aankoop van duurzame roerende goederen (meubilair en materiaal) voor de algemene directie.

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Nihil

2A. PROJETS 2006

2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
	Direction igénérale. — *Algemene directie*	Acquisition de mobilier. — *Aankoop van meubilair*	45.02.7401	43	44	50	51
			Tot projet. — *Tot project*	**43**	**44**	**50**	**51**
		Acquisition de matériel et de machines. — *Aankoop van materiaal en machines*	45.02.7401	10	10	5	5
			Tot projet. — *Tot project*	**10**	**10**	**5**	**5**
			Total. — *Totaal*	**53**	**54**	**55**	**56**

2B. RÉALISATION 2004

Objective opérationnel	Service	Projet/ acties	Nature de la dépense	Réalisation 2004
	Direction générale	Acquisition de mobilier	45.02.7401	50
			Tot. projet	50
	Direction générale	Acquisition de matériel machines		0
			Tot. projet	**0**
			Total B	**50**

2B. RÉALISATIE 2004

Operationele doelstelling	Dienst	Projet/ actions	Aard van de uitgave	Réalisation 2004
	Algemene Leiding	Aankoop van meubilair	45.02.7401	50
			Tot. project	**50**
	Algemene leiding	Aankoop van materiee en machines		0
			Tot. project	**0**
			Totaal B	**50**

PROGRAMME D'ACTIVITES 45/1. — SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES ET DÉPENSES DIVERSES

A.B. 45 10 1221. — *Audit/Etude + Campagne d'information des guichets d'entreprise.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	0	120	0	0	0	0

ACTIVITEITEN PROGRAMME 45/1. — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN EN DIVERSEN UITGAVEN

B.A. 45 10 1221. — *Audit/Studie Ondernemingsloketten + Bevordering voor de Ondernemingsloketten.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	0	120	0	0	0	0

Note explicative

Audit/ Etude des guichets d'entreprise + Campagne d'information des guichets d'entreprise.Un audit a été réalisé en 2005 et ne nécessite plus de dépenses nouvelles en 2006.

A.B. 45 10 1236. — *Campagne d'information des guichets d'entreprise et de la BCE.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	499	180	183	183	183	183

Note explicative

Les crédits concernent toutes les actions de publicité vers le public pour les guichets d'entreprise et la banque carrefour des entreprises. Afin de donner confiance aux débutants et aux entreprises dans le fonctionnement des guichets d'entreprise et dans les missions qui leur sont confiées il importe de communiquer de façon régulière sur les services proposés par ces guichets.

Verklarende nota

Audit/Studie OndernemingslokettenEen audit werd in 2005 uitgevoerd dus zijn er geen nieuwe uitgaven meer noodzakelijk in 2006.

B.A. 45 10 1236. — *Toelagen bevordering voor de Ondernemingsloketten en de K.B.O.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	499	180	183	183	183	183

Verklarende nota

De kredieten betreffende een informatiecampagne voor de Ondernemingsloketten en de Kruispunt Bank voor de Ondernemingen. Ten einde starters en Ondernemingen vertrouwd te maken met de werking van de Ondernemingsloketten en van de hun toevertrouwde opdrachten dienst op regelmatige basis gecommuniceerd te worden over hun diensten.

FICHE SYNTHETIQUE PAR DIRECTION GENERALE

(en milliers d'euros)

SAMENVATTING PER ALGEMENE DIRECTIE

(in duizend euro)

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Projet/action — *Projet/action*	Coût par A.B. — *Uitgave per B.A.*				Besoins supplémentaires en PERSONNEL — *Extra personeelsbehoeften*			
		12.01	74.01	74.01	...	A	B	C	D
Aménagement Salles de réunion. — *Aanpassing Vergaderingszaal*	Amélioration installation électrique, réseau & matériel. — *Verbetering élektrisch installatie, netwerk & materiaal*	10							
Information aux étudiants de rhétorique. — *Informatie aan de studenten van retorica*	Distribution d'une brochure sur les indépendants et les PME. — *Verdeling van een brochure over de zelfstandigen en de KMO*	5							
Amélioration du bien être au travail. — *Verbetering van het welzijn op het werk*	Remplacement du mobilier vétuste. — *Vervanging van het oude meubilair*		43						
Installation de matériel informatique. — *Aanpassing van de vergaderingzalen*	Installation de matériel informatique. — *Installatie van hardware&*		10						
	Tot. — *Tot.*	**15**	**53**						

A.B. 45 10 12.xx. — *Promotion de l'artisanat.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	0	238	238	238	238

Note explicative

Ce crédit doit permettre de mener une série d'action visant à promouvoir l'artisanat et les métiers de l'artisanat.

En effet, beaucoup de flou entoure les métiers de l'artisanat. Il n'y a pas de définition claire de ce qu'est l'artisanat (d'où un amalgame se crée entre les artisans en particulier et les classes moyennes en général), il n'y a pas d'organe fédérateur (pas de syndicat national, pas de Fédération,…), il n'y a pas d'accès clair et simple aux données pour et sur les artisans, il n'y a pas de valorisation de ces métiers pourtant créateurs d'un grand nombre d'emplois,…

Il s'agit notamment de réaliser les initiatives suivantes :

— Organiser des Etats généraux de l'Artisanat et une journée nationale de promotion de l'artisanat

— Visibiliser les métiers de l'artisanat (définition claire de l'artisanat, création d'un organe fédérateur, diffusion d'information, opportunité d'élaboration d'un statut de l'Artisan)

— Développer des fiches explicatives à publier sur le site internet du SPF Economie

A.B. 45 10 31.05. **—** *Subventions pour la promotion des PME.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	64	65	66	65	65	65

Note explicative

Subventions à des organismes nationaux, institutions et personnes s'occupant, sur le plan national et international, de la promotion des PME et des indépendants**.**

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

Subventions à des organismes nationaux, institutions et personnes s'occupant, sur le plan national et international, de la promotion des PME et des indépendants.

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

Subventions à plusieurs organismes désignés par le Cabinet des Classes moyennes.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Utilisation selon les termes de l'arrêté. Montant fixé suivant le cas par le Ministre.

B.A. 45 10 12.xx. — *Promotie van het ambacht.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	0	238	238	238	238

Verklarende nota

Dit krediet moet het mogelijk maken een reeks acties te voeren ter bevordering van het ambacht en de ambachtelijke beroepen.

Er heerst immers heel wat onduidelijkheid rond de ambachtelijke beroepen. Er is geen duidelijke defintite van het ambacht (waardoor er een versmelting ontstaat tussen de ambachtslieden in het bijzonder en de middenstand in het algemeen), er is geen federaliserend orgaan (geen nationale vakbond, geen Federatie,…), er is geen duidelijke en eenvoudige toegang tot de gegevens voor en over de ambachtslieden, er is geen valorisatie van die beroepen die nochtans heel wat arbeidsplaatsen opleveren, …

De volgende initiatieven dringen zich inzonderheid op :

— Organiseren van de Staten-generaal van het Ambacht en een nationale dag ter bevordering van het ambacht

— Zichtbaar maken van de ambachtelijke beroepen (duidelijke definitie van het ambacht, oprichting van een federaliserend orgaan, verspreiding van informatie, nut van uitwerking van een statuut van de Ambachtsman)

— Opmaken van verklarende steekkaarten te publiceren op de internetsite van de FOD Economie

B.A. 45 10 31.05. — *Toelagen bevordering voor de K.M.O.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	64	65	66	65	65	65

Toelichtingnota

Toelagen aan nationale organismen, instellingen en personen die zich op nationaal en internationaal vlak bezighouden met de bevordering van de kleine en middelgrote ondernemingen en de zelfstandigen.

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Toelagen aan nationale organismen, instellingen en personen die zich op nationaal en internationaal vlak bezighouden met de bevordering van de kleine en middelgrote ondernemingen en de zelfstandigen.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Subsidies voor verschillende instanties die door het Kabinet van de Middenstand worden aangewezen.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Gebruik volgens de termen van het besluit. Bedrag, dat volgens het geval, door de Minister wordt bepaald.

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

A.B. 45 10 31.06. — *Recherches subventionnées.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
A	82	83	384	384	384	384

Note explicative

Subventions à la recherche appliquée dans le secteur des PME. Subventions à des étude réalisées par des universités et des chercheurs sur des matières macro-économiques et micro-économiques relatives à la vie des PME et des indépendants.

Ce crédit permet la réalisation d'études visant à la promotion des PME, des commerçants, des artisans, des titulaires de professions libérales, à la modernisation et à la simplification des réglementations qui leurs sont applicables ainsi qu'aux enjeux de l'intégration européennes dans leur chef, et notamment portant sur :

— Réforme de la loi d'établissement : Clustering « Construction », « HORECA », « Soins aux personnes » et « Véhicules »

— Réforme de la loi d'établissement : modernisation des connaissances de base en gestion

— Réforme de la loi d'établissement : approche didactique

— Commerce transfrontalier et zone touristique : évolution du cadre réglementaire et perspectives

— Les heures d'ouverture et de fermeture des commerces en Belgique

— Commerce électronique : enjeux pour le commerce indépendant

— Evaluation de la loi de 2004 relative à l'autorisation d'implantations commerciales

— Implantations commerciales et redynamisation des centres urbains

— Les enjeux de l'intégration européenne pour les professions libérales en Belgique

— L'artisanat en Belgique : analyse quantitative et qualitative

A.B. 45 10 33.15. — Premières élections.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	0	25	25	25	25

Note explicative

Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts prévus par la loi-cadre du 1er mars

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

B.A. 45 10 31.06. — *Toelage toegepast onderzoek.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	82	83	384	384	384	384

Verklarende nota

Subsidies voor het toegepast onderzoek in de KMO-sector. Subsidies voor studiën gemaakt door universiteiten en onderzoekers over macro-economische en micro-economische thema's betreffende het bestaan van de KMO en de zelfstandigen.

Dit krediet maakt de uitvoering mogelijk van studiën gericht op de bevordering van de KMO, de handelaars, de ambachtslieden, de titularissen van vrije beroepen, op de modernisering en de vereenvoudiging van de reglementeringen die op hen worden toegepast en op de inzet van de Europese integratie uit hun hoofde, betreffende inzonderheid :

— Hervorming van de vestigingswet : Clustering « Bouw », « HORECA », « Personenzorg » en « Voertuigen »

— Hervorming van de vestigingswet : modernisering van de basiskennis qua beheer

— Hervorming van de vestigingswet : didactische aanpak

— Grensoverschrijdende handel en toeristische zone : evolutie van het reglementair kader en vooruitzichten

— De openings- en sluitingsuren van de handelszaken in België

— E-commerce : inzet voor de zelfstandige handel

— Evaluatie van de wet van 2004 over de machtiging voor handelsvestigingen

— Handelsvestigingen en nieuwe opleving van de stadscentra

— De inzet van de Europese integratie voor de vrije beroepen in België

— Het ambacht in België : kwantitatieve en kwalitatieve analyse

B.A. 45 10 33.15. — Eerste verkiezingen

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	0	25	25	25	25

Toelichtingnota

Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten voorzien door de kaderwet

1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services.

1. Base légale/raison d'être de la subvention

Loi-cadre du 1er mars 1976.

A.B. 45 10 41.02. — *Subside au Conseil supérieur des indépendants et des petites et moyennes entreprises.*

(en 000 euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.188	1.204	1.222	1.222	1.222	1.222

Note explicative

Ce crédit doit couvrir les frais de fonctionnement du Conseil supérieur des Indépendants et des PME.

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

Le Conseil supérieur des Indépendants et des PME est un établissement fédéral d'utilité publique doté de la personnalité juridique.

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

Cet organe d'avis a pour tâche d'étudier et de proposer toutes mesures en relation avec les PME et les professions libérales.

Le Conseil supérieur a également une compétence de représentation.

Le Conseil supérieur regroupe les représentants de toutes les organisations professionnelles et interprofessionnelles agréées (140).

Le Conseil supérieur compte 15 commissions sectorielles qui ont pour tâche d'émettre des avis et des propositions pour les questions concernant la profession ou le groupe de professions qu'ils représentent.

De plus différentes commissions sont constituées au sein du Conseil supérieur pour étudier en profondeur et préparer des avis dépassant le cadre des secteurs professionnels spécifiques :

— Professions libérales,

— Réglementations professionnelles,

— Politique générale PME,

— Pratiques du commerce.

van 1 maart 1976 houdende reglementering van de bescherming van de beroepstitel en de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen.

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Kaderwet van 1 maart 1976.

B.A. 45 10 41.02. — *Subsidie aan de Hoge Raad voor zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.188	1.204	1.222	1.222	1.222	1.222

Toelichtingnota

Dit krediet moet de werkingskosten dekken van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO.

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

De Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO's is een federale instelling van openbare nut die begiftijd met rechtspersoonlijkheid.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het is een adviesorgaan dat tot taak heeft alle maatregelen die betrekking hebben op de KMO en de vrije beroepen te bestuderen en voor te stellen.

Daarnaast heeft de Hoge Raad ook een vertegenwoordigende bevoegdheid.

De Hoge Raad groepeert de vertegenwoordigers van alle erkende professionele en interprofessionele organisaties (140).

De Hoge Raad telt 15 sectorcommissies die tot opdracht hebben adviezen uit te brengen en voorstellen te doen inzake de problemen betreffende het beroep of de groep van beroepen die zij vertegenwoordigen.

Bovendien zijn in de Hoge Raad de volgende commissies opgericht voor de grondige studie en de voorbereiding van adviezen die specifieke beroepssectoren overschrijden :

— Vrije beroepen,

— Handelspraktijken,

— Algemeen KMO-beleid,

— Beroepsreglementeringen.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

Le crédit 2006 sur l'AB 41.02 est répartie comme suit :

(en milliers d'euros)

PA	**A.B. — *B.A.***	Nature. — *Aard*	2004	2005	2006	2007	2008	2009
10	41.02/1	Dépenses de personnel. — *Personeelsuitgaven*	967	959	**957**	957	957	957
10	41.02/2	Frais de fonctionnement. — *Werkingskosten*	202	230	**230**	230	230	230
10	41.03/3	Patrimoine. — *Patrimonium*	19	15	**15**	15	15	15
		Total:. — *Totaal:*	**1.188**	**1.204**	**1.202**	**1.202**	**1.202**	**1.202**

Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)

A.B. 45 10 41.03. — Dotation au fonds de Participation.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	200	400	400	400	400

Note explicative

Des moyens complémentaires sont inscrits en vue d'aider à la décision en matière de politique spécifique à la création et au développement des PME et, plus particulièrement de leur financement.

En effet, l'information sur les indépendants, les entrepreneurs et les PME (d'un point de vue économique, social, fiscal, financement, …) ainsi qu'un outil de prospective en la matière sont essentiels pour mieux monitorer et suivre le développement de l'activité économique et surtout l'encourager par des politiques publiques adaptées.

Partant du constat de base que les données relatives aux PME, indépendants et entrepreneurs sont parcellaires, incompatibles et dispersées, un Centre de connaissance du financement des PME a été mis sur pied au second semestre 2005 au sein du Fonds de participation.

Les principaux objectifs retenus pour le Centre de connaissances sont :

— Identifier les expertises disponibles afin de pouvoir servir de centre de ressources aux différents acteurs concernés (créateurs, opérateurs agréés, services concernés, etc.) et, en particulier, aux autorités publiques

— Prendre les contacts et organiser la mise en réseau avec les organismes publics, les structures d'appui, les opérateurs européens et régionaux; collaborer avec les experts extérieurs

— Identifier les statistiques disponibles, les récolter, les analyser et les exploiter

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Het krediet 2006 op B.A. 41.02 wordt verdeeld zo als :

(in duizend euro)

PA	**A.B. — *B.A.***	Nature. — *Aard*	2004	2005	2006	2007	2008	2009
10	41.02/1	Dépenses de personnel. — *Personeelsuitgaven*	967	959	**957**	957	957	957
10	41.02/2	Frais de fonctionnement. — *Werkingskosten*	202	230	**230**	230	230	230
10	41.03/3	Patrimoine. — *Patrimonium*	19	15	**15**	15	15	15
		Total:. — *Totaal:*	**1.188**	**1.204**	**1.202**	**1.202**	**1.202**	**1.202**

Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)

B.A. 45 10 41.03. — Dotatie aan het Participatie fonds.

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	200	400	400	400	400

Verklarende nota

Er werden aanvullende middelen uitgetrokken om bij te dragen tot de beleidsbeslissing die specifiek gericht is op de oprichting en de ontwikkeling van de KMO en voornamelijk de financiering ervan.

De informatie over de zelfstandigen, de ondernemers en de KMO (uit economisch, sociaal, fiscaal, financieringsoogpunt, …) evenals een prospectie-instrument terzake zijn uiteraard belangrijk voor een betere monitoring en het beter opvolgen van de ontwikkeling van de economische activiteit en vooral de aanmoediging ervan door een aangepast overheidsbeleid.

Uitgaande van de basisvaststelling dat de gegevens inzake de KMO, zelfstandigen en ondernemers versnipperd, onverenigbaar en verspreid zijn, werd er in het tweede semester 2005 in de schoot van het Participatiefonds een Kenniscentrum van de financiering van de KMO opgericht.

De voornaamste doelstellingen vooropgesteld voor het Kenniscentrum zijn :

— Identificeren van de beschikbare expertises om tot hulpcentrum te kunnen dienen voor de verschillende betrokken actoren (oprichters, erkende operatoren, betrokken diensten, enz.) en vooral voor de overheid

— Contacten leggen en organiseren van het netwerk met de overheidsinstellingen, de ondersteuningsstructuren, de Europese en regionale operatoren; samenwerken met de externe experten

— Identificeren van de beschikbare statistieken, ze verzamelen, analyseren en exploiteren

— Mettre à disposition des acteurs concernés un portail web centralisateur et une base de données performante en matière de financement des PME

— Contribuer à la modélisation de la gestion de risques en matière d'investissement dans les PME

— Réaliser des études et des séminaires sur des questions méthodologiques, organisationnelles et stratégiques.

DIVISION ORGANIQUE 46. — **DIRECTION GÉNÉRALE DE LA QUALITÉ ET DE LA SÉCURITÉ**

MISSIONS ASSIGNEES

La direction Générale de la Qualité et de la Sécurité a reçu pour mission de contribuer au bon déroulement des relations économiques en Belgique, d'une part, en effectuant toute une série de prestations techniques pour veiller et pour garantir au maximum la qualité et la sécurité des produits, des services, ainsi que la sécurité de certaines installations industrielles ou de service et, d'autre part, en encourageant la recherche scientifique. La Direction traite également des aspects généraux de la politique de normalisation.

1. **Objectifs stratégiques**

— La défense des intérêts économiques du consommateur

— La corrélation entre intérêts économiques des opérateurs et défense des consommateurs

— Le maintien et le développement de la compétitivité des entreprises

— La sécurité

— La qualité dans le secteur de la construction

2. **Objectifs opérationnels**

— Contribuer à la mise en place de normes et règlements indispensables à la sécurité et aux intérêts tant pour le consommateur, que pour le producteur au niveau national et international

— Veiller au respect et à l'application de ces normes et règlements

— Procéder à des analyses de produits par des labos qualifiés

1.1. LA DÉFENSE DES INTÉRÊTS ÉCONOMIQUES DU CONSOMMATEUR

— La métrologie industrielle est chargée de l'élaboration et de la conservation des étalons nationaux, de l'exécution d'étalonnages d'instruments de mesure et participe au processus d'accréditation des laboratoires d'étalonnage afin d'assurer une garantie de qualité aux produits industriels.

— La métrologie légale est responsable de la rédaction des règlements métrologiques, de l'exécution des approbations de modèles d'instruments de mesure, de l'exécution des vérifications primitives et périodiques d'instruments réglementés et de l'exercice de contrôles de produits préemballés afin que les acteurs commerciaux et consommateurs ne soient pas lésés.

En parallèle aux activités sur le terrain, ce service assure le suivi des activités métrologiques internationales et l'exécution de mesures comparatives internationales de telle sorte que les opérations métrologiques belges bénéficient d'une image de confiance à l'étranger.

— Ter beschikking stellen van de betrokken actoren van een centraliserende portaalwebsite en een prestatiegericht gegevensbestand qua financiering van de KMO

— Bijdragen tot het modelleren van het risicobeheer op het vlak van de investering in de KMO

— Verrichten van studiën en inrichten van seminaries over methodologische, organisatorische en strategische problemen

ORGANISATIEAFDELING 46. — **ALGEMENE DIRECTIE KWALITEIT EN VEILIGHEID**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid verricht een hele reeks technische handelingen om ervoor te zorgen dat in België het economische verkeer eerlijk verloopt, dat de kwaliteit en de veiligheid van de producten en diensten maximaal verzekerd is en dat bepaalde industriële of dienstinstallaties veilig zijn. De Directie moedigt eveneens het wetenschappelijk onderzoek aan en behandelt ook de algemene aspecten van het normalisatiebeleid

1. **Strategische doelstellingen**

— Het verdedigen van de economische belangen van de consument

— Het verband tussen de economische belangen van de operatoren en de bescherming van de consumenten

— Het behoud en de ontwikkeling van het concurrentievermogen

— De veiligheid

— De kwaliteit in de bouwsector

2. **Operationele doelstellingen**

— Bijdragen tot het opstellen van de noodzakelijke normen en reglementeringen die de veiligheid en de belangen van de consument en de producent moeten garanderen op nationaal en internationaal niveau

— Er voor zorgen dat deze normen en reglementen nageleefd worden

— Analyses van producten uitvoeren of laten uitvoeren door gespecialiseerde labos.

1.1. HET VERDEDIGEN VAN DE ECONOMISCHE BELANGEN VAN DE CONSUMENT

— De industriële metrologie is belast met de realisatie en de bewaring van de nationale meetstandaarden, het uitvoeren van kalibraties van meetwerktuigen en neemt deel aan het accréditatieproces van kalibratielaboratoria, teneinde een kwaliteitswaarborg te verlenen aan de industriële producten

— De wettelijke metrologie, staat in voor het opstellen van metrologische reglementen, de uitvoering van modelgoedkeuringen van meetwerktuigen, de uitvoering van verrichtingen van eerste ijk en herijk van gereglementeerde meetwerktuigen en het uitoefenen van controles op voorverpakte producten zodat de handelsfactoren en de consumenten de zekerheid hebben dat hun rechten gevrijwaard worden.

Naast de activiteiten op het terrein, staat deze dienst ook in voor het opvolgen van de internationale metrologische activiteiten en het uitvoeren van internationale vergelijkende metingen zodat de Belgische kalibraties in het buitenland het nodige vertrouwen kunnen genieten.

Objectif opérationnel

Veiller à ce que les mesures effectuées dans le circuit économique soient réalisées de manière correcte.

Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps

— 126

1.2. LA CORRÉLATION ENTRE INTÉRÊTS ÉCONOMIQUES DES OPÉRATEURS ET DÉFENSE DES CONSOMMATEURS

La compétence d'un organisme qui est responsable de la détermination de la conformité est évaluée en fonction de critères internationaux. Cette évaluation se fait au moyen d'un audit et aboutit à l'octroi d'un certificat. Ces organismes peuvent être des laboratoires ou des organismes d'inspection et de certification. Ces derniers comprennent aussi bien la certification de systèmes de qualité que des systèmes de gestion de l'environnement, de produits et de personnes.

Cette activité a une dimension internationale étendue qui veille, sur base d'une reconnaissance mutuelle, à ce que les rapports et les certificats de nos entreprises belges soient acceptés sur le plan international. Le concept d'accréditation est un instrument qui est appliqué tant pour l'exécution de tâches par des organismes privés au nom des pouvoirs publics que pour le soutien de l'exportation par la confiance dans les rapports et les certificats des organismes accrédités.

Le département est également actif dans le domaine de la signature électronique. L'e-signature basée sur un certificat fiable est la base de toute activité électronique. Le code civil considère les signatures créées par ces certificats semblables à leur authentification manuscrite. Outre le suivi de l'évolution technique, le service a pour mission de contrôler si les opérateurs présents sur le marché se conforment aux dispositions légales ainsi que la fiabilité du système.

De plus le service Accréditation intervient dans l'octroi d'un label social. Le but de cette activité est de gérer les procédures d'octroi du label social. Les fabricants peuvent, sur base volontaire, demander l'évaluation de leur processus de production pour montrer que les règles de l'Organisation Internationale du Travail sont appliquées pour la production de certains produits. Les critères portent sur les circonstances de travail et les libertés.

Le laboratoire central est chargé des analyses et des expertises dans le cadre du contrôle de qualité et/ou sécurité. A ce titre, le recentrage des activités se poursuit sur les contrôles du marché sur base des réglementations nationales et européennes, sur la qualité des carburants et combustibles et la sécurité du matériel électrique. Le laboratoire est également actif dans l'analyse de denrées alimentaires dans le cadre de la politique agricole européenne.

Objectifs opérationnels

Gestion de l'accréditation instituée pour attester légalement la qualité de nos produits et services en vue de garantir leur total libre accès aux marchés mondiaux.

Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps

— 52

1.3. LE MAINTIEN ET LE DÉVELOPPEMENT DE LA COMPÉTITIVITÉ DES ENTREPRISES

La division Compétitivité est active dans les domaines suivants : La normalisation : Cette activité constitue un stimulant pour l'innova-

Operationele doelstelling

De Metrologische Dienst zorgt ervoor dat de metingen in het economische verkeer correct kunnen uitgevoerd worden.

Aantal personen uitgedrukt in equivalent voltijds

— 126

1.2. HET VERBAND TUSSEN DE ECONOMISCHE BELANGEN VAN DE OPERATOREN EN DE BESCHERMING VAN DE CONSUMENTEN

Deze activiteit bestaat er in dat de bekwaamheid van een instelling die instaat voor de overeenkomstigheidsbepaling geëvalueerd wordt aan de hand van internationale criteria. Deze evaluatie gebeurt door middel van een audit en mondt uit in de toekenning van een certificaat. Deze instellingen kunnen laboratoria zijn of inspectie- en certificatie instellingen. Deze laatste omvatten zowel de certificatie van kwaliteitssystemen, milieubeheerssystemen, producten of personen.

Deze activiteit heeft een uitgebreide internationale dimensie die ervoor zorgt dat, op basis van wederzijdse erkenning, de rapporten en certificaten van onze Belgische bedrijven aanvaard worden op internationaal vlak. Het accreditatieconcept is een instrument dat zijn toepassing vindt in zowel het uitvoeren van taken door private instellingen van opdrachten namens de overheid als het ondersteunen van de export door het vertrouwen in de rapporten en certificaten van de geaccrediteerde instellingen.

Het departement is ook actief in het domein van de elektronische handtekening. De e-handtekening op basis van een betrouwbaar certificaat is de basis van het hele e-gebeuren. De handtekeningen die gecreëerd worden met deze certificaten worden door het Burgerlijk wetboek gelijkaardig geacht aan de manuscripten authentificatie. De opdracht van de dienst bestaat erin, naast de opvolging van de technische evolutie, de operatoren op de markt te controleren op hun overeenkomstigheid met de wettelijke bepalingen en de betrouwbaarheid van het systeem.

Bovendien komt de dienst accreditatie nog tussen in het toekennen van het sociaal label. Deze activiteit heeft tot doel het beheer van de procedures voor de toekenning van het sociaal label. Fabrikanten kunnen op vrijwillige basis een evaluatie aanvragen betreffende hun productieproces om aan te tonen dat de regels van de Internationale Arbeidsorganisatie opgevolgd zijn voor de productie van bepaalde producten. De criteria hebben betrekking op de arbeidsomstandigheden en de vrijheden.

Het Centraal laboratorium is belast met de analyses en de expertises in het kader van de controle van de kwaliteit en/of de veiligheid. Hiertoe spitst de activiteit verder toe op de controles van de markt op basis van de nationale en Europese reglementeringen, op de kwaliteit van de brandstoffen en de veiligheid van elektrisch materiaal. Het laboratorium is eveneens actief in de analyse van voedingsmiddelen in het kader van de Europese landbouwpolitiek.

Operationele doelstelling

De Belgische accreditatiestructuur heeft als eerste opdracht het beheer van het accreditatiesysteem dat uitgewerkt werd om de kwaliteit van onze producten en diensten wettelijk te bewijzen, om zo hun vrije toegang tot de wereldmarkt te garanderen.

Aantal personen uitgedrukt in equivalent voltijds

— 52

1.3. HET BEHOUD EN DE ONTWIKKELING VAN HET CONCURRENTIEVERMOGEN

In deze afdeling zijn activiteiten ondergebracht die tot doel hebben bij te dragen tot het concurrentievermogen van de ondernemin-

tion qui provient au départ d'un besoin de standardisation et de l'avantage économique qui peut en découler. Le suivi de la politique de normalisation en Belgique doit garantir une approche cohérente et efficace. La dynamisation de la normalisation doit permettre aux entreprises de prendre connaissance des possibilités des normes. La tâche en rapport avec les stimulants de la recherche dans les centres collectifs s'oriente vers l'évaluation de la recherche prénormative dans le futur NBN.Les normes de produits : via le Guichet unique pour l'entrepreneur qui a des questions sur les exigences et les règles pour la mise sur le marché des produits. La prestation de services se fait sur base d'une vaste banque de données.La Bourse des déchets : Les entreprises peuvent offrir sur l'internet leurs déchets qui peuvent encore être utilisés dans un autre processus. Le service fournit le soutien logistique pour garantir la communication.

Objectifs opérationnels

— Stimuler la recherche scientifique

— Dynamiser la normalisation

— Suivre l'impact de la réglementation environnementale sur les activités économiques

Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps

— 14

1.4. LA SÉCURITÉ

La mission de la division Sécurité s'est étendue à la sécurité au sens large, à l'exception du secteur alimentaire et du secteur nucléaire. Vu la spécificité de la tâche, l'accent est mis sur les activités dans les services extérieurs et sur le haut degré de technicité des collaborateurs. Les compétences couvrent dès lors tout le marché, en particulier :

— Le service des Explosifs. Ce service a pour mission d'octroyer des licences et de surveiller la vente, le transport et l'emploi des explosifs dans un environnement non-militaire. L'action la plus connue est celle organisée à l'occasion des fêtes de fin d'année. L'activité de contrôle comprend également la surveillance de la destruction des matériaux saisis.

— La sécurité des produits. La loi de 1994 et ses adaptations concernant la sécurité des produits est devenue l'instrument de base pour la transposition des directives produits et services du type Nouvelle Approche. Ce concept vise en premier lieu à autoriser la libre circulation des produits et services concernés. Le contrôle de la sécurité des produits aux frontières et sur le marché a une double mission : d'une part, les produits non conformes sont écartés du marché et d'autre part, la sécurité du consommateur. Le lien avec les institutions homologues dans d'autres états membres a une importance cruciale pour la surveillance du marché. L'intérêt se porte également sur le contrôle de la conformité aux prototypes approuvés des produits mis sur le marché, afin de rendre efficaces les systèmes d'accréditation et de certification. Ce contrôle s'applique depuis plusieurs années déjà à une vaste gamme de produits, tels que les appareils électriques et au gaz, les équipements médicaux, les jouets, le secteur des loisirs (évènements de divertissements extrême, plaines de jeux et attractions foraines).

— La sécurité des ascenseurs. Cette activité concerne directement la sécurité des utilisateurs.

— Le contrôle des canalisations de gaz souterraines et du stockage de gaz : Toutes les canalisations de transport et les stockages de gaz sont soumis à une vérification préalable par le service. Les accidents éventuels sur des canalisations de transport font l'objet d'une enquête par ce service.

gen door middel van :Normalisatie : Deze activiteit is een stimulans voor de innovatie die initieel gestuurd wordt door een behoefte aan standaardisatie en het marktvoordeel dat er potentieel uit voortvloeit. De opvolging van het normalisatiebeleid in België moet zorgen voor een coherente en efficiënte aanpak. De dynamiseren van de normalisatie moet voor de bedrijven een mementum zijn om kennis te nemen van de mogelijkheden van de normen. De taak met betrekking tot de stimuli van het onderzoek in de collectieve centra wordt georiënteerd naar het pre-normatief onderzoek in het kader van het toekomstige NBN.De productnormen : Via het enig loket voor de ondernemer die vragen heeft over de eisen en egels voor het op de markt brengen van producten. De dienstverlening gebeurt op basis van een uitgebreide databank.De afvalbeurs : Bedrijven kunnen hun afvalproducten die potentieel bruikbaar zijn in een productieproces aanbieden op internet. De dienst zorgt voor de logistieke steun bij de communicatie.- Het opvolgen van milieureglementering alsmede van het concept van duurzaamheid op het economische gebeuren.

Operationele doelstelling

— Stimuleren van het wetenschappelijk onderzoek

— Dynamiseren van de normalisatie

— Opvolgen van milieureglementering alsook van het concept van duurzaamheid op het economische gebeuren

Aantal personen uitgedrukt in equivalent voltijds

— 14

1.4. DE VEILIGHEID

Het actieterrein van de afdeling Veiligheid heeft zich uitgebreid tot het brede veld van de veiligheid met uitzondering van de voedingswaren en de nucleaire sector. Gelet op deze specifieke taak ligt de nadruk op activiteiten in de buitendiensten en op de hoge graad van technicitijd van de medewerkers. De bevoegdheid is uitgestrekt over gans het marktgebeuren, en in het bijzonder :

— De dienst van de springstoffen. Deze dienst heeft als opdracht het verlenen van licenties en het toezicht op het verhandelen, transport en toepassen van springstoffen in een niet-militaire omgeving. De meest bekende actie is deze van het feestvuurwerk ter gelegenheid van de eindejaarstoestanden. De activiteit van de controle omvat eveneens het toezicht op de vernietiging van de verbeurd verklaarde materialen.

— De dienst productveiligheid. De wet van 1994 en zijn aanpassingen op de veiligheid van de producten is het basisinstrument geworden voor de omzetting van de product- en dienstenrichtlijnen van het type Nieuwe Aanpak. Dit concept viseert in de eerste plaats het toelaten van de vrije circulatie van de betrokken producten en diensten. De controle van de veiligheid van producten aan de grenzen en op de markt heeft een dubbele opdracht : enerzijds worden niet conforme producten en diensten van de markt geweerd en anderzijds wordt via deze operatie een bewaking geboden van de veiligheid voor de consument. De link met de homologe instellingen in andere lidstaten is daar van cruciaal belang voor de marktbewaking. De nadruk wordt ook gelegd op de controle van de conformiteit van de in de handel verkochte producten met de goedgekeurde prototypes om zo het systeem van accreditatie en certificatie sluitend te maken. Deze controle strekt zich uit over een heel gamma van producten zoals gastoestellen, elektrisch materieel, medische apparatuur, speelgoed, de sector van de ontspanning (speelpleinen, kermis attracties …)

— De veiligheid van de geïnstalleerde producten zoals liften is een activiteit die rechtstreeks verwijst naar de veiligheid van de gebruikers.

— Alle kanalisaties en opslag voor gasleidingen worden aan een voorafgaande keuring door onze diensten onderworpen. De gebeurlijke ongevallen met gastransportleidingen zijn het onderwerp van een enquête door deze dienst.

— L'exploitation durable du plateau continental. L'exploitation durable des exploitations de sable sur le plateau continental en Mer du Nord est une mission qui a des dimensions multiples. L'exploitation de sable doit cadrer dans l'équilibre écologique de la faune et de la flore maritime sans porter préjudice aux intérêts de la pêche. Récemment est venue s'ajouter la problématique de la production d'énergie par les éoliennes en mer.

Le Guichet central. Ce guichet central est d'une part un call center pour les utilisateurs qui ont des problèmes ou qui souhaitent une réponse en rapport avec la sécurité des produits, et d'autre part, il établit le lien avec le système européen RAPEX qui enregistre tous les problèmes dans les états membres.

Objectifs opérationnels

— Contribuer à la sécurité du consommateur

— Etre à l'écoute des plaintes des consommateurs

— Etablir un lien avec le système RAPEX qui enregistre les problèmes au niveau européen

Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps

— 78

1.5. LA QUALITÉ DANS LE SECTEUR DE LA CONSTRUCTION

Cette division s'occupe d'une part de l'agréation des entrepreneurs dans le secteur de la construction – cette agréation qui représente une garantie des compétences techniques et de la solidité financière de l'entreprise, est nécessaire pour accéder à une adjudication publique dans le secteur de la construction ainsi que pour l'obtention de subsides par les pouvoirs publics dans des travaux de construction chez des particuliers (isolation, énergie solaire …) – et d'autre part, de l'émission d'approbations techniques (ATG) pour les produits pour lesquels il n'existe pas de normes nationales ou européennes et l'agréation des laboratoires dans le secteur de la construction.

Objectifs opérationnels

— Emettre des approbations techniques pour les produits

— Agréation des entrepreneurs dans la construction

Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps :

— 30

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 46/1. — FONDS POUR L'APPLICATION DU SYSTEME FEDERAL D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION

Objectifs stratégiques

— La corrélation entre intérêts économiques des opérateurs et défense des consommateurs

— Veiller à ce que les certificats des entreprises belges soient acceptés sur le plan international

Objectifs opérationnels

— La gestion de l'ensemble du système belge d'accréditation

— Contrôle de la conformité des opérateurs aux dispositions légales et fiabilité du système

— Gestion des procédures d'octroi du label social

— De duurzame exploitatie van het continentaal plat. De duurzame exploitatie van de zandwinningen op het continentaal plat in de Noordzee is een opdracht die multiple dimensies heeft. De zandwinning dient te kaderen in het ecologische evenwicht van zeedieren en planten zonder afbreuk te doen aan de belangen van de visserij. Recent is daar de problematiek van de energiewinning door windmolens op zee bijgekomen.

Het centraal meldpunt is enerzijds een call-center voor gebruikers die problemen hebben of antwoorden zoeken in verband met de veiligheid van producten en diensten, en anderzijds wordt door dit meldpunt de link gelegd met het Europese RAPEX systeem dat alle probleemgevallen in de lidstaten registreert.

Operationele doelstellingen

— Bijdragen tot de veiligheid van de consument

— Een centraal meldpunt zijn voor de klachten van de consumenten

— Een link leggen met het Europese RAPEX systeem dat alle probleemgevallen in de lidstaten registreert.

Aantal personen uitgedrukt in equivalent voltijds

— 78

1.5. DE KWALITEIT IN DE BOUWSECTOR

Deze dienst houdt zich bezig enerzijds met de erkenning van aannemers in de bouwsector – deze erkenning die een garantie is voor beroepsbekwaamheid en financiële sterkte van de onderneming is noodzakelijk om in aanmerking te komen voor een mededinging aan een openbare aanbesteding in de bouwsector of een subsidietussenkomst van de overheid in tal van bouwwerkzaamheden bij particulieren (isolatie, zonne-energie …) – en anderzijds, de uitgifte van technische goedkeuringen (ATG) voor producten waarvoor er geen nationale of Europese normen bestaan, alsook de erkenning van laboratoria in de bouwsector.

Operationele doelstellingen

— Technische goedkeuringen (ATG) voor producten uitgeven

— Erkenning van de aannemers in de bouwsector

Aantal personen uitgedrukt in equivalent voltijds

— 30

ACTIVITEITENPROGRAMMA 46/1. — FONDS VOOR TOEPASSING VAN HET FEDERAAL ACCREDITATIE EN CERTIFICATIESYSTEEM

Strategische doelstellingen

— Het verband tussen de economische belangen van de operatoren en de bescherming van de consumenten

— Er voor zorgen dat de certificaten van de Belgische firma's op internationaal vlak aanvaard worden

Operationele doelstellingen

— Het beheer van het hele Belgische accreditatiestelsel

— Controle van de operatoren op hun overeenkomstigheid met de wettelijke bepalingen en de betrouwbaarheid van het systeem

— Beheer van de procedures voor de toekenning van het sociaal label.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 46/2. — FONDS POUR LES EXPLOITATIONS DE SABLE – PLATEAU CONTINENTAL

Objectifs stratégiques

— Surveillance sur l'exploration et l'exploitation des ressources minérales

— Surveillance de l'exploitation des ressources non vivantes

Objectifs opérationnels

— Surveillance et analyse des boîtes noires des barges de dragage

— Etudes sur les dangers et conséquences éventuelles de l'exploitation de sable (géologiques, biologiques, physiques et écologiques)

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 46/3. — FONDS POUR LE CONTROLE DES JEUX DE HASARD

Objectif stratégique

— Veiller au respect de la loi sur le contrôle des jeux de hasard

Objectifs opérationnels

— Agréation de modèles

— Test sur le matériel

— Contrôles en site d'exploitation

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 46/5. — SUBVENTIONS A DES ORGANISMES EXTERNES – NORMALISATION

Objectifs stratégiques

— Dynamisation de la normalisation

— Soutien à la recherche prénormative

Objectifs opérationnels

— Donner un soutien logistique au Conseil Supérieur de Normalisation

— Subsides aux Centres Collectifs pour recherches prénormatives

— Subsides aux Centres Collectifs pour les actions en matière de « cellules brevets »

Personnel attaché à la Direction Générale

Directeur général	1
Secrétariat du Directeur général	14
Staff	2
Cellule juridique	2
Change-management et relations internationales	2
Matrix	1
Total	**22**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 46/2. — FONDS VOOR ZANDWINNINGEN – CONTINENTAAL PLAT

Strategische doelstellingen

— Toezicht op de exploratie en exploitatie van mineralen

— Toezicht op de exploitatie van niet-levende rijkdommen

Operationele doelstellingen

— Nazicht en analyse van de black-box van de baggerschepen

— Studies van mogelijke gevaren en gevolgen van zandwinningen (geologische, fysische, biologische en ecologische)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 46/3. — FONDS VOOR CONTROLE OP DE KANSSPELEN

Strategische doelstelling

— Toezicht op het naleven van de wetgeving op de kansspelen

Operationele doelstellingen

— Modellengoedkeuring

— Testen van de uitrusting

— Controles op exploitatiesites

ACTIVITEITENPROGRAMMA 46/5. — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN – NORMALISATIE

Strategische doelstellingen

— Dynamiseren van de normalisatie

— Ondersteuning van het prenormatief onderzoek

Operationele doelstellingen

— Logistieke steun aan de Hoge Raad voor Normalisatie

— Subsidies aan de Collectieve Centra's voor prenormatief onderzoek

— Subsidies aan de Collectieve Centra's voor hun acties op het gebied van « octrooicellen »

Personeel van de Algemene Directie

Directeur generaal	1
Secretariaat van de Directeur-generaal	14
Staff	2
Juridische cel	2
Change-management en internationale relaties	2
Matrix	1
Totaal	**22**

A.B. 46 02 1201. — *Frais de fonctionnement.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	1263	1459	1516	1516	1516	1516

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

B.A. 46 02 1201. — *Werkingskosten.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	1263	1459	1516	1771	1771	1771

Verklarende nota

1. RECURRENTE KOSTEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 réalisation — *2004 realisatie*	2005 ajusté — *2005 aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*	
12.01/1 :							**12.01/1 :**
Rémunérationsexperts		460	130				Bezoldiging deskundigen
Honoraires,frais de justice							Erelonen, gerechtskosten
Jetons de présence		15	15				Presentiegelden
Total 12.01/1		**475**	**145**	145	145	145	**Totaal 12.01/1**
12.01/2 :							**12.01/2 :**
Dépenses de consommation		110	130				Verbruiksuitgaven
Entretien locaux, matériel etmachines		130	165				Onderhoud lokalen, materieel enmachines
Frais de bureau		60	65				Bureauonkosten
Publications							Publicaties
Poste		15	15				Post
Habillement		30	30				Kleding
Téléphonie (GSM,…)		35	40				Telefoon (GSM, …)
Entretien photocopieuses		59	60				Onderhoud kopieermachines
Droits d'auteur (pour S2)							Auteursrechten (voor S2)
Colloques, journées d'études,séminaires		25	25				Colloquia, studiedagen,séminaries
Total 12.01/2		**464**	**530**	530	530	530	**Totaal 12.01/2**
12.01/4 :							**12.01/4 :**
Informatique							Informatica
Total 12.01/4		**0**					**Totaal 12.01/4**
12.01/5 :							**12.01/5 :**
Abonnements		85	85				Abonnementen
Indemnités Km		150	150				Kilometervergoeding
Frais de route et de séjour		175	175				Reis- en verblijfkosten
Missions à l'étranger		100	100				Opdrachten buitenland
Autres :							Andere :
Frais de représentation		10	10				Representatiekosten
Total 12.01/5		**520**	**520**	520	520	520	**Totaal 12.01/5**
TOTAL		**1459**	**1195**	1195	1195	1195	**TOTAAL**

2. PROJETS 2006 | 2. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*
Amélioration de la traçabilité, et de la fiabilité des méthodes de travail. — *Verbetering van de herleidbaarheid en de betrouwbaarheid van meetsystemen*	Accréditation. – signature électronique. — *Accreditatie – digitale handtekening*	Contrôle des prestataires de service de certification délivrant des certificats qualifiés au public. — *Controle op certificatie voor dienstverleners.*	46 02 12 01/1	100			
	Métrologie. — *Metrologie*	Etalonnage périod. obligatoire d'équipements du laboratoire de métrologie. — *Verplichte periodique kalibratie primaire metrologie*	46 02 12 01/1	151			
	Staff. — *Staff*	Mise en place d'un système de gestion informatisé des contrôles. — *Procedures kwaliteitssysteem voor controle en toezicht*	46 02 12 01/1	20			
	Staff. — *Staff*	Etude sur les besoins et restructuration des labos métrologie. — *Studie over de herstrukturering labo's metrologie*	46 02 12 01/1	15			
			Tot projet 2. — *Tot project 2*	**286**			
Développement nouvelles activités ou extension d'activités existantes. — *Nieuwe ontwikkelingen en uitbreidingen*	Métrologie. — *Metrologie*	Acquisition expertise en nanométrie. — *Verwerven van expertise in nanometrie*	46 02 12 01/1	35			
			Tot projet 3. — *Tot project 3*	**35**			
			TOTAL. — *TOTAAL*	**321**	321	321	

A.B. 46 02 1223. — *Frais d'études, enquêtes.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	35	76	77	77	77	77

Note explicative

Ces crédits concernent des études et enquêtes à effectuer par la division « Qualité de la Construction ». Ces études et enquêtes visent à résoudre des problèmes pratiques tout en tenant compte des prescriptions Belges et Européennes dans des domaines bien spécifiques.

B.A. 46 02 1223. — *Kosten voor studie, onderzoek.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	35	76	77	77	77	77

Verklarende nota

Deze kredieten hebben tot doel studies en enquêtes uit te voeren door de afdeling « Kwaliteit van de Bouw ». Door deze studies tracht men de praktische problemen voortvloeiend uit de Belgische en Europese richtlijnen in specifieke domeinen op te lossen.

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
12.23 :						
Total 12.23	**35**	**76**	**77**	**77**	**77**	**77**

2. PROJETS 2006

Nihil

A.B. 46 02 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2 0 0 9
A	679	918	932	1168	1168	1168

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

2A. PROJETS 2006

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
12.23 :						
Totaal 12.23	**35**	**76**	**77**	**77**	**77**	**77**

2. PROJECTEN 2006

Nihil

B.A. 46 02 7401 — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	679	918	932	1168	1168	1168

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Néant

2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost* 2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*
Sécurisation de l'environnement de travail. — *Beveiliging van de werkpost*	Labo central. — *Centraal labo*	Meubles de labo. — Meubelen labo	46 02 74 01	30			
	Staff. — *Staff*	Mobilier de bureau. — *kantoormeubelen*		10			
	Métrologie. — *Metrologie*	Investissements suite au déménagement Namur. — *Investeringen gevolg verhuis Namen*		50			
			Tot. Projet 1. — *Tot. Project 1*	**90**			
Amélioration de la traçabilité et de la fiabilité des méthodes de travail. — *Verbetering van de herleidbaarheid en de betrouwbaarheid van meetsystemen*	Labo central. — *Centraal labo*	1 projecteur. — *1 projector*		2			
	Staff. — *Staff*	Système de gestion – des contrôles. — *Beheerssysteem controles*		40			
	Métrologie. — *Metrologie*	Amélioration de la fiabilité – section électricité. — *Verbetering sectie electriciteit laagohmige weerstanden*		55			
			Tot.projet 2. — *Tot.project 2*	**97**			

2A. PROJETS 2006 (suite) 2A. PROJECTEN 2006 (vervolg)

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost* 2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*
Développement de nouvelles. — *Nieuwe ontwikkelingen en uitbreidingen*	Métrologie. — *Metrologie*	Extension labo « pression ». — *Uitbouw primaire drukstandaard*		30			
		Remplacement balance pression. — *Vervanging drukbalans*		32			
		Matériel pour labo « acoustique ». — *Primaire standaard voor akoestiek*		135			
		Système calibration mesure du son. — *Kalibratiesysteem meten geluidssterkte*		75			
		Oscillateur de référence ou générateur de fréquence. — *Referentieoscillatoren of frequentie generatoren*		65			
			Tot.projet 3. — *Tot.project 3*	**337**			
Entretien, mise à niveau et renouvellement du matériel standard. — *Onderhoud en vernieuwen van werkstandaarden*	Labo central. — *Centraal labo*	Equipement pour le labo « produits éléctriques ». — *Labo electriciteit fotocopieur*		20			
		Remplacement photocopieur. — *Uitrusting PCR-biochimie*		10			
	Métrologie. — *Metrologie*	Equipement PCR-biochimie. — *Uitrusting PCR-biochimie*		55			
		Remplacement matériel standard « longueur ». — *Vervanging lengtestandaarden*		30			
		Matériel labo « préemballage ». — *Labo prepack*		25			
		Matériel labo métrologie Gent. — *Labo Gent*		18			
		Réalisation unité de mesure. — *Realisatie eenheid lengte*		250			
			Tot.projet 5. — *Tot.project 5*	**408**			
			TOTAL A. — *TOTAAL A.*	**932**	**932**	**932**	**932**

2B. RÉALISATION 2004 | 2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*
	Direction générale. — *Algemene leiding*	Acquisition du mobilier. — *Aankoop van meubilair*	46 02 74 01	124
			Tot. projet. — *Tot. project*	124
		Acquisition du matériel et machines. — *Aankoop van materieel van machines*		555
			Tot. projet. — ***Tot. project***	555
			TOTAL B. — ***TOTAAL B***	**679**

A.B. 46 04 72 05. — *Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2 0 0 9
B	0	150	265	265	265	265
C	53	150	265	265	265	265

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

B.A. 46 04 72 05. — *Aankoop van dynamometrische apparaten en van meettoestellen voor de uitrusting van het voor de Metrologische Dienst opgetrokken gebouw.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
B	0	150	265	265	265	265
C	53	150	265	265	265	265

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Nihil

2A. PROJETS 2006 | 2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost* 2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*
Entretien, mise à niveau et renouvellement du matériel standard. — *Onderhoud en vernieuwen van werkstandaarden*	Métrologie. — *Metrologie*	Pipette automat. 20 litres. — *Automatische pipet 20 litres*	46 04 72 05	8			
		Système de gravure des glaces des jauges-étalons. — *Graveersysteem voor glazen van jauge étalon*		20			
		Bascule d'une portée 150 kg – échelon 1g. — *Bascule d'une portée 150 kg – échelon 1g*		13			
		Remplacement banc d'usure pour compteurs d'eau froide. — *Remplacement banc d'usure pour compteurs d'eau froide*		50			
		Remplacement du tableau de commande de la station d'essai pour gros compteurs d'eau froide et démantèlement de l'ancien. — *Remplacement du tableau de commande de la station d'essai pour gros compteurs d'eau froide et démantèlement de l'ancien*		26			
		Appareil mesure de références pour gaz. — *Referentiemeter voor het meten van gaz*		16			
		Appareillage tests de pression. — *Omgebouwde drukproefmachine voor ijking en nazicht van aswegers*		26			
		Référence de masse 100,200 et 500kg.— *Referentiemassa's van 100,200 et 500kg met kalibratie PTB*		11			
		Comparateur de masse 1000 kg. — *Massacomparator 1000 kg*		40			
		Entretien et réparation machines standard pression. — *Onderhoud en herstelling krachtstandaardmachines*		5			
		Aménagement camion LPG. — *Aanpassingen vrachtwagen LPG*		50			
			Tot. projet 5. — *Tot. project 5*	**265**			
			Total A. — *Totaal A*	**265**	265	265	265

2B. RÉALISATION PROJETS 2004

2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation — *Realisatie* 2004
Sécurisation de l'environnement de travail. — *Beveiliging van de werkpost*	Métrologie. — *Metrologie*	Sécurisation des installations de la Métrologie à Haren. — *Beveiliging van de installaties van de Metrologie in Haren*	46 04 72 05	53
			Tot. Projet 1. — *Tot. Project 1*	53
			Total B. — *Totaal B*	53

PROGRAMME D'ACTIVITES 46/1. — APPLICATION DU SYSTÈME FÉDÉRAL D'ACCRÉDITATION ET DE CERTIFICATION

Objectifs stratégiques

— La corrélation entre intérêts économiques des opérateurs et défense des consommateurs

— Veiller à ce que les certificats des entreprises belges soient acceptés sur le plan international

Objectifs opérationnels

— La gestion de l'ensemble du système belge d'accréditation

— Contrôle de la conformité des opérateurs aux dispositions légales et fiabilité du système

— Gestion des procédures d'octroi du label social

A.B. 46 10 11 04. — *Couverture des frais de personnel de BELAC.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
FB	255	276	325	325	325	325
FC	255	276	325	325	325	325

Note explicative

Ce montant est destiné à couvrir les traitements de 6 collaborateurs contractuels de niveau 1 (conseillers adjoints techniques et ingénieurs industriels) à temps plein.

A.B. 46 10 12 50 — *Couverture des frais de fonctionnement de BELAC.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
FB	941	1265	1306	1400	1400	1400
FC	1095	1265	1306	1400	1400	1400

ACTIVITEITEN PROGRAMMA 46/1. — TOEPASSING VAN HET FEDERAAL ACCREDITATIE- EN CERTIFICATIESYSTEEM

Strategische doelstellingen

— Het verband tussen de economische belangen van de operatoren en de bescherming van de consumenten

— Er voor zorgen dat de certificaten van de Belgische firma's op internationaal vlak aanvaard worden

Operationele doelstellingen

— Het beheer van het hele Belgische accreditatiestelsel

— Controle van de operatoren op hun overeenkomstigheid met de wettelijke bepalingen en de betrouwbaarheid van het systeem

— Beheer van de procedures voor de toekenning van het sociaal label.

B.A. 46 10 11 04. — *Fonds tot dekking van de personeelskosten van BELAC.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
FB	255	276	325	325	325	325
FC	255	276	325	325	325	325

Verklarende nota

Dit bedrag moet het loon van 6 voltijdse contractuele medewerkers van niveau 1 dekken (technische adjunct-adviseurs en industrieel ingenieurs).

B.A. 46 10 12 50. — *Fonds tot dekking van de werkingskosten van BELAC.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
FB	941	1265	1306	1400	1400	1400
FC	1095	1265	1306	1400	1400	1400

Note explicative

Ce montant est destiné à couvrir les dépenses de fonctionnement de Belac, à savoir : les indemnités versées aux visiteurs, les essais interlaboratoires, les missions du Bureau, les formations spécifiques, les infosessions, les commissions sectorielles, les contrôles inopinés, l'automatisation des dossiers (e-gov) les obligations internationales.

PROGRAMME D'ACTIVITES 46/2. — FONDS POUR LES EXPLOITATIONS DE SABLE – PLATEAU CONTINENTAL DE LA BELGIQUE

Objectifs stratégiques

— Surveillance sur l'exploration et l'exploitation des ressources minérales

— Surveillance de l'exploitation des ressources non vivantes

Objectifs opérationnels

— Surveillance et analyse des boîtes noires des barges de dragage

— Etudes sur les dangers et conséquences éventuelles de l'exploitation de sable (géologiques, biologiques, physiques et écologiques)

A.B. 46 20 11 04. — *Frais de personnel du Fonds d'exploitation de sable.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
FB	121	126	125	125	125	125
FC	121	126	125	125	125	125

Note explicative

Financement et haute surveillance de l'exploration et de l'exploitation des ressources minérales et des études sur leurs conséquences éventuelles au niveau marin.

A.B. 46 20 12 53. — *Frais de fonctionnement du Fonds d'exploitation de sable.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
FB	282	414	417	735	735	735
FC	238	414	417	735	735	735

Note explicative

Cette A.B. sert à couvrir outre les frais de fonctionnement divers nécessaires à la gestion du fonds, les frais relatifs à l'exécution des conventions de recherches conclues avec les universités belges ainsi que ceux inhérents à l'analyse des enregistrements effectués par les « black box » dont l'installation est obligatoire à bord de tous les bateaux utilisés pour la recherche et l'extraction de ressources minéra-

Verklarende nota

Dit bedrag moet de werkingskosten van Belac dekken : vergoedingen gestort aan de auditeurs, interlaboratoriaproeven, opdrachten van het Bureau, specifieke opleidingen, infosessies , sectorale commissies, onvoorziene controles, automatisering van de dossiers (e-gov), internationale verplichtingen.

ACTIVITEITEN PROGRAMMA 46/2. — TOEPASSING VAN DE WETGEVING INZAKE HET CONTINENTAL PLAT

Strategische doelstellingen

— Toezicht op de exploratie en exploitatie van mineralen

— Toezicht op de exploitatie van niet-levende rijkdommen

Operationele doelstellingen

— Nazicht en analyse van de black-box van de baggerschepen

— Studies van mogelijke gevaren en gevolgen van zandwinningen (geologische, fysische, biologische en ecologische)

B.A. 46 20 11 04. — *Personeelskosten van het Fonds voor Zandwinningen – Continental Plat van België.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
FB	121	126	125	125	125	125
FC	121	126	125	125	125	125

Verklarende nota

Financiering van en hoog toezicht op de exploratie en de exploitatie van de minerale rijkdommen en van de studies naar mogelijke gevolgen ervan op het maritieme milieu.

B.A. 46 20 12 53. — *Werkingskosten van het Fonds voor de exploitatie van het continentaal plat*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
FB	282	414	417	735	735	735
FC	238	414	417	735	735	735

Verklarende nota

Deze B.A. dient om, naast allerlei werkingskosten die nodig zijn voor het beheer van het fonds, de kosten te dekken in verband met de uitvoering van de onderzoeksovereenkomsten gesloten met Belgische universiteiten en de kosten voor de analyse, door het Mathematisch Model van de Noordzee, van de registraties door de « black box » die verplicht moet geïnstalleerd worden aan boord van alle vaartuigen

les sur le plateau continental ainsi que l'entretien du sonar multifaisceaux installé, par le fonds, sur le navire océanographique BELGICA.

A.B. 46 20 74 03. — *Financement des études sur les conséquences au niveau marin de l'exploitation de sable.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
FB	0	65	0	65	65	65
FC	0	65	0	65	65	65

Note explicative

Cette A.B. sert à couvrir outre les frais de fonctionnement divers nécessaires à la gestion du fonds, les frais relatifs à l'exécution des conventions de recherches conclues avec les universités belges ainsi que ceux inhérents à l'analyse des enregistrements effectués par les « black box » dont l'installation est obligatoire à bord de tous les bateaux utilisés pour la recherche et l'extraction de ressources minérales sur le plateau continental ainsi que l'entretien du sonar multifaisceaux installé, par le fonds, sur le navire océanographique BELGICA.

die gebruikt worden voor de exploratie en de winning van minerale rijkdommen op het continentaal plat, en ook het onderhoud van de multibeam sonar die door het fonds aan boord van het oceanografisch schip BELGICA geïnstalleerd werd.

B.A. 46 20 74 03. — *Financiering van de studies naar de gevolgen van de exploitatie van het Continentaal Plat.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
FB	0	65	0	65	65	65
FC	0	65	0	65	65	65

Verklarende nota

Deze basisallocatie dient om de verschillende werkingskosten die noodzakelijk zijn voor het beheer van het fonds, de kosten met betrekking tot de uitvoering van de overeenkomsten voor onderzoeken die met de Belgische universiteiten zijn gesloten alsmede de kosten die inherent zijn aan de analyse van de registraties die worden gemaakt door de « black box », waarvan de installatie verplicht is aan boord van alle vaartuigen die worden gebruikt voor het onderzoek en de winning van minerale hulpbronnen op het Continentaal Plat evenals de kosten van het onderhoud van de multibundel sonarinstallatie, die door het fonds op het oceanografisch schip BELGICA werd geplaatst, te dekken.

PROGRAMME D'ACTIVITES 46/3. — FONDS POUR LE CONTRÔLE DES JEUX DE HASARD

Objectif stratégique

— Veiller au respect de la loi sur le contrôle des jeux de hasard

Objectifs opérationnels

— Agréation de modèles

— Test sur le matériel

— Contrôles en site d'exploitation

A.B. 46 30 11 04. — *Frais de personnel du Fonds pour le contrôle des jeux de hasard.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
FB	18	45	45	110	110	110
FC	18	45	45	110	110	110

Note explicative

L'engagement de personnel (ingénieurs industriels sous contrat d'expert) à charge du fonds jeux de hasard se fera progressivement. A terme, la politique du personnel se fera en fonction de la charge de travail effective.

ACTIVITEITEN PROGRAMMA 46/3. — TOEPASSING VAN DE WETGEVING OP DE KANSSPELEN

Strategische doelstelling

— Toezicht op het naleven van de wetgeving op de kansspelen

Operationele doelstellingen

— Modellengoedkeuring

— Testen van de uitrusting

— Controles op exploitatiesites

B.A. 46 30 11 04. — *Personeelskosten van de controle van de kansspelen.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
FB	18	45	45	110	110	110
FC	18	45	45	110	110	110

Verklarende nota

De aanwerving van personeel (industriële ingenieurs onder expertencontract) ten laste van het fonds kansspelen zal geleidelijk aan gebeuren.Op termijn zal het personeelsbeleid bepaald worden aan de hand van de werkelijke werklast.

A.B. 46 30 12 54. — *Frais de fonctionnement du Fonds pour le contrôle des jeux de hasard.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
FB	2	35	70	50	50	50
FC	5	35	70	50	50	50

Note explicative

Ce montant doit permettre, d'une part, de faire effectuer des essais techniques particuliers (tels que les analyses de software) en sous-traitance et, d'autre part, de couvrir les dépenses de fonctionnement du service.

A.B. 46 30 74 05. — *Investissement pour le Fonds pour le contrôle des jeux de hasard.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
FB	24	50	50	50	50	50
FC	41	50	50	50	50	50

Note explicative

Cet article doit permettre l'acquisition de matériel informatique dédicacé au contrôle des jeux de hasard et d'autres équipements nécessaires aux contrôles in situ (fabricants et /ou exploitants)

PROGRAMME D'ACTIVITES 46/4. — SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES

A.B. 46 40 35 01. — *Affiliation à l'EOTA/AEACT (Construction).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	49	19	19	19	19

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

L'affiliation à l'EOTA (European Organisation fur Technical Approval) est une obligation inhérente à la directive CE 89/106 Produits de construction

L'objet de l'UEAtc est de faire en sorte que dans les divers pays européens, l'équivalence des Agréments délivrés par les différents membres puisse être assurée en s'efforçant de réduire les entraves de toute nature.

B.A. 46 30 12 54. — *Werkingskosten van de controle van de kansspelen.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
FB	2	35	70	50	50	50
FC	5	35	70	50	50	50

Verklarende nota

Dit bedrag moet toelaten om, enerzijds, bijzondere technische tests (zoals softwareanalyses) in onderaanneming te laten uitvoeren en anderzijds, de werkingskosten van de dienst te dekken.

B.A. 46 30 74 05. — *Investeringskosten van de controle van de kansspelen.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
FB	24	50	50	50	50	50
FC	41	50	50	50	50	50

Verklarende nota

Dit artikel moet toelaten computermateriaal aan te kopen voor de controle van de kansspelen en andere toestellen voor de controles in situ (fabrikanten en/of uitbaters)

ACTIVITEITEN PROGRAMMA 46/4. — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

B.A. 46 40 35 01. — *Affiliatie aan EOTA/AEACT (Bouw).*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	49	19	19	19	19

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

De affiliatie aan EOTA (European Organisation fur Technical Approval) is een verplichting komende van de richtlijn CE 89/106 Producten van de bouw

UEAtc moet ervoor zorgen dat in de verschillende Europese landen de gelijkheid van de uitgereikte goedkeuringen verzekerd wordt.

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

L'objet de l'UEAtc est de faire en sorte que dans les divers pays européens, l'équivalence des Agréments délivrés par les différents membres puisse être assurée en s'efforçant de réduire les entraves de toute nature.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

L'affiliation EOTA s'élève pour 2005 à 14970,35 euros.

L'affiliation UEAtc s'élève pour 2005 à 510 euros

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

Le budget 2005 était majoré pour couvrir un retard de paiement de 2 ans. Pour 2006, le budget reprend le montant pour un an.

A.B. 46 40 35 04. — *Subvention à des associations internationales actives dans le domaine de la certification et de l'accréditation.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	22	31	31	37	37	37

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

Il est indispensable que les services métrologie et accréditation soient membres des organisations nationales et internationales

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

EA au niveau européen a été créé en 1997 par la fusion de l'EAL (European Cooperation for Accreditation of Laboratories), créé en 1994 et de l'EAC (European Accreditation of Certification) en tant que lien de collaboration entre les institutions d'accréditation européennes pour les laboratoires et les institutions d'inspection. Cette organisation a pour objet principal de veiller au moyen de reconnaissances mutuelles parmi ses membres (les institutions d'accréditation européennes), à ce que les rapports délivrés par les organismes accrédités par eux, soient acceptés en Europe.

IAF (International Accréditation Forum) est l'organisme international qui regroupe les intérêts des organismes nationaux d'accréditation d'organismes de certification. Le but est comparable à celui de l'ILAC, mais se limité aux activités des organismes de certification.

ILAC (International Laboratory Accréditation Cooperation) est l'équivalent de l'E.A. (partie laboratoires) au niveau mondial. Le but en est de créer un réseau d'organismes d'accréditation nationaux formant ainsi une structure permettant des reconnaissances mutuelles de l'équivalence des différents certificats nationaux sur le plan international.

WELMEC (Western European Legal Metrology Cooperation) est une organisation européenne qui regroupe les services de métrologie légale de l'Europe. Le but en est de développer des procédures de vérification communes et d'arriver à des accords de reconnaissance mutuelle d'attestations de conformité.

EUROMET (European Metrology) est une organisation qui regroupe les instituts nationaux de métrologie de l'Europe. Euromet organise des mesures comparatives entre les différents membres.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

UEAtc moet ervoor zorgen dat in de verschillende Europese landen de gelijkheid van de uitgereikte goedkeuringen verzekerd wordt.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De affiliatie EOTA bedraagt voor 2005 14970,35 euros.

De affiliatie UEAtc bedraagt voor 2005 510 euros

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (Indien nodig)**

Het budget 2005 was verhoogd om een achterstand van 2 jaar te subsidiëren. Voor 2006 wordt het budget herleid tot één jaar.

B.A. 46 40 35 04. — *Subsidie aan internationale verenigingen actief op het gebied van certificatie en accreditatie.*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	22	31	31	37	37	37

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Het is absoluut noodzakelijk dat de diensten metrologie en accreditatie lid zijn van nationale en internationale organisaties.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

E.A. Op Europees niveau werd in 1997 EA opgericht door fusie van EAL (European Cooperation for Accreditation of Laboratories), opgericht in 1994, en van EAC (European Accreditation of Certification) als een samenwerkingsverband tussen Europese accreditatie-instellingen voor laboratoria en inspectie-instellingen. Deze organisatie heeft als hoofddoel, door middel van wederzijdse erkenningen onder haar leden (de Europese accreditatie-instellingen), ervoor te zorgen dat rapporten die door de door hen geaccrediteerde instellingen worden afgeleverd, in Europa aangenomen worden.

IAF (International Accreditation Forum) is het internationaal organisme dat de belangen bundelt van de nationale accreditatie-en certificatie-instellingen.

ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) is de evenknie van de EA (gedeelte laboratoria) op wereldvlak. Het is de bedoeling om een permanente structuur te creëren voor onderlinge erkenningen op internationaal vlak.

WELMEC (Western European Legal Metrology Cooperation) is een Europese organisatie die de wettelijke metrologische diensten van Europa samenbrengt. Het doel is de ontwikkeling van gemeenschappelijke verificatieprocedures en het bereiken van wederzijdse erkenningsakkoorden inzake gelijkvormigheidsattesten.

EUROMET (European Metrology) groepeert de nationale metrologische instellingen van Europa en organiseert vergelijkende maten tussen de leden.

Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière :

Le montant de 31000 euros comprend les subventions suivantes : E.A. 13000 – IAF 4000 – ILAC 4000 – WELMEC 3000 – EUROMET 7000 euro.

Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)

A.B. 46 40 35 15. — *Subvention aux organismes métrologiques internationaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	159	145	177	194	199	200

Note explicative

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

Les contributions des Etats membres sont fixées lors des conférences internationales de Métrologie.

2. **Présentation complète de l'Organisme subventionné**

O.I.M.L. L'Organisation Internationale de Métrologie Légale a été instituée par la Convention Internationale du 12 octobre 1955 ratifiée par la Belgique le 10 novembre 1959. Elle se rapporte à des domaines de la métrologie qui font l'objet de dispositions légales à l'exclusion des problèmes relatifs aux unités et étalons. Elle s'occupe en particulier de l'établissement de recommandations visant à l'harmonisation des réglementations sur les instruments de mesure, ainsi que de projets d'organisation de services, types de vérifications et de contrôle, et de favoriser les relations entre les services de métrologie, notamment en agissant comme centre de documentation et d'information.

B.I.P.M. Ce bureau a été créé par la convention internationale du 20 mai 1875, modifiée par celle du 6 octobre 1921, approuvée par la loi du 29 décembre 1875. Ce bureau est chargé de l'étude des problèmes de métrologie scientifique au niveau le plus élevé en matière de définition des unités, ainsi que des comparaisons périodiques des étalons nationaux avec les prototypes internationaux.

3. **Méthode de calcul du montant de la subvention et utilisation de cette dernière**

O.I.M.L. (Organisation internationale de Métrologie légale) 15000 euro

BIPM (Bureau international des poids et mesures) 162000 euro.

4. Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)

Le BIPM a annoncé une majoration des cotisations. De plus, il faut tenir compte d'une redistribution des contributions d'autres pays démissionnaires.

PROGRAMME D'ACTIVITES 46/5. — NORMALISATION

Objectifs stratégiques

— Dynamisation de la normalisation

Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan :

Het bedrag van 31000 euros omvat volgende subsidies : E.A. 13000 – IAF 4000 – ILAC 4000 – WELMEC 3000 – EUROMET 7000 euro.

Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)

B.A. 46 40 35 15. — *Subsidies aan internationale metrologische instellingen.*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	159	145	177	194	199	200

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

De subsidies van de lidstaten wordt bepaald tijdens internationale Metrologische conferences.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

I.O.W.M. De Internationale Organisatie voor Wettelijke Metrologie werd opgericht bij de Internationale Overeenkomst van 12 oktober 1955 bekrachtigd door België op 10 november 1959; ze heeft betrekking op de domeinen van de Metrologie waarvoor er wettelijke bepalingen bestaan met uitsluiting van de problemen betreffende de eenheden en standaarden.Ze houdt zich in het bijzonder bezig met het uitwerken van aanbevelingen met het oog op de onderlinge aanpassing van de reglementeringen op de meetwerktuigen, en met projecten inzake dienstenorganisatie, soorten ijken en controles; ze bevordert eveneens de relaties tussen de Metrologische Diensten, o.m. als documentatie- en informatiecentrum.

I.B.M.G. Dit Bureau werd opgericht door de Internationale Conventie van 20 mei 1875, gewijzigd bij deze van 6 oktober 1921, goedgekeurd door de wet van 29 december 1875. Dit bureau is belast met het onderzoeken van de problemen i.v.m. de wetenschappelijke metrologie op het hoogste niveau inzake definities van de eenheden, alsook met de periodieke vergelijkingen van de nationale standaarden met de internationale prototypen.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

I.O.W.M. (Internationale Organisatie voor Wettelijke Metrologie) 15000 euros

I.B.M.G. (International Bureau voor Maten en Gewichten) 162000 euros.

4. Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)

I.B.M.G. heeft een verhoging aangekondigd. Bovendien dient men rekening te houden met de landen die uit het Bureau stappen en hun bijdrage niet meer betalen.

ACTIVITEITEN PROGRAMMA 46/5. — NORMALISATIE

Strategische doelstellingen

— Dynamiseren van de normalisatie

— Soutien à la recherche prénormative

Objectifs opérationnels

— Soutien logistique au Conseil Supérieur de Normalisation

— Subsides aux Centres Collectifs pour recherches prénormatives

— Subsides aux Centres Collectifs pour les actions en matière de « cellules brevets »

A.B. 46 50 31 27. **—** *Subvention aux Centres Collectifs.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	1036	120	0	0	0	0
c	0	0	0	0	0	0

Note explicative

Ce crédit concernait les subventions aux Centres Collectifs octroyés au titre de l'accord de coopération Etat fédéral – régions pour le co-financement de projets de recherche. Cet accord a été dénoncé à partir de 2002. Les derniers soldes sont payés en 2005.

A.B. 46 50 31 30. — *Subvention au NBN - recherches prénormatives – antennes norme.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	3954	3970	4150	4150	4150	4150

Note explicative

La normalisation est un maillon essentiel dans l'organisation du marché. La construction NBN déplace le centre de l'activité vers les opérateurs sectoriels. E6 jouera un rôle important à cet égard par le soutien qu'elle apporte à la recherche prénormative via les centres collectifs. Cet article concerne dès lors les subsides aux Centres Collectifs pour leurs recherches prénormatives et pour leurs actions de sensibilisation des PME aux normes.

A.B. 46 50 31 31. — *Subvention au NBN pour missions propres.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1242	3471	3523	3523	3523	3523

Note explicative

Cet article budgétaire représente la dotation que consacre le SPF Economie au NBN dès sa création.

— Ondersteuning van het prenormatief onderzoek

Operationele doelstellingen

— Logistieke steun aan de Hoge Raad voor Normalisatie

— Subsidies aan de Collectieve Centra's voor prenormatief onderzoek

— Subsidies aan de Collectieve Centra's voor hun acties op het gebied van « octrooicellen »

B.A. 46 50 31 27. — *Subsidie aan collectieve centra.*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	1036	120	0	0	0	0
c	0	0	0	0	0	0

Toelichtingsnota

Dit krediet betreft het saldo van de toelage aan de Collectieve Centra (subsidie aan het I.W.O.N.L. – sinds 30.12.95 geïntegreerd binnen het departement Economische Zaken) toegekend overeenkomstig het samenwerkingsakkoord Fédérale Staat – gewesten voor de cofinanciering van onderzoeksprojecten van de gewesten. Dit akkoord is opgezegd vanaf 2002..

B.A. 46 50 31 30. — *Subsidies voor prenormatieve onderzoeken – norm. antennes.*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	3954	3970	4150	4150	4150	4150

Toelichtingsnota

De normalisatie is een van de belangrijkste schakels in de marktordening. De constructie van het NBN verschuift het zwaartepunt van de activiteit naar sectorale operatoren. E6 wordt een grote speler in dit gebeuren door de ondersteuning via de collectieve centra van het prenormalisatie onderzoek. Dit artikel betreft de toelagen aan collectieve centra's voor hun prenormatieve onderzoeken en de sensibiliseringsactie van de KMO's tegenover de normen.

B.A. 46 50 31 31. — *Subsidie NBN voor eigen opdrachten.*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1242	3471	3523	3523	3523	3523

Toelichtingsnota

Dit artikel van het budget omvat de dotatie dat FOD Economie besteed aan NBN vanaf zij oprichting.

A.B. 46 50 31 32. — *Subvention aux centres collectifs pour leurs actions en matière de « cellules brevets ».*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	495	496	503	503	503	503

Note explicative

Les cellules brevets sont opérationnelles depuis 2004, l'intervention du SPF Economie permet notamment d'accompagner activement les PME dans leur politique d'innovation afin de les encourager à valoriser au mieux leurs innovations et de leur permettre d'effectuer leur veille technologique.

DIVISION ORGANIQUE 47. — **DIRECTION GENERALE CONTROLE ET MEDIATION**

MISSIONS ASSIGNEES

— La Direction générale Contrôle et Médiation protège les droits des consommateurs, des entreprises et des commerçants en intervenant informativement, préventivement et répressivement dans le cadre de la législation et de la régulation économiques.

— Dans ce domaine, elle joue un rôle de médiateur.

— Elle coordonne la lutte contre la fraude économique.

— Elle prête son appui en matière de régulation et d'organisation du marché et, si possible, au développement du potentiel économique en veillant aux intérêts des groupes cibles que sont les consommateurs et les PME.

I. DIRECTEUR GENERAL + SECRETARIAT

1. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps :** 7,8

II. SUPPORT DIRECTION GENERALE

Appui administratif et logistique aux autres services de la Direction générale dans les domaines suivants :

— personnel,

— budget,

— économat,

— organisation,

— informatique

Tâches spécifiques d'appui pour la Direction générale :

— coopération internationale,

— audit interne.

1. **Objectifs stratégiques**

— positionnement de la DGCM dans le nouveau modèle d'organisation du SPF Economie

— la DGCM – une administration tournée vers l'avenir

B.A. 46 50 31 32. — *Toelage aan de collectieve onderzoekscentra voor hun acties op het gebied van « octrooicellen ».*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	495	496	503	503	503	503

Toelichtingsnota

De octrooicellen zijn operationeel sinds 2004; de tussenkomst van de FOD Economie moet toelaten de KMO's actief te begeleiden in hun innoverend beleid en ze aan te moedigen bij het valoriseren van hun innovaties.

ORGANIEKE AFDELING 47. — **ALGEMENE DIRECTIE CONTROLE EN BEMIDDELING**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

— De Algemene Directie Controle en Bemiddeling beschermt de rechten van de consumenten, de ondernemingen en de handelaars door informatief, preventief en repressief op te treden in het kader van de economische wetgeving en regulering.

— Op dit vlak vervult ze de rol van bemiddelaar.

— Ze coördineert de strijd tegen de economische fraude.

— Ze verleent steun inzake regulering en organisatie van de markten en, indien mogelijk, ontwikkeling van het economisch potentieel door toe te zien op de belangen van de doelgroepen, namelijk de consumenten en de KMO.

I. DIRECTEUR-GENERAAL + SECRETARIAAT

1. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in voltijds equivalent :** 7,8

II. ONDERSTEUNING ALGEMENE DIRECTIE

Administratieve en logistieke steun aan de andere diensten van de Algemene Directie op de volgende vlakken :

— personeel,

— begroting,

— economaat,

— organisatie,

— informatica.

Specifieke taken ter ondersteuning voor de Algemene Directie :

— internationale samenwerking

— interne audit.

1. **Strategische doelstellingen**

— positionering van de ADCB in het nieuwe organisatiemodel van de FOD Economie

— de ADCB – een administratie gericht op de toekomst

— jouer un rôle important dans le cadre de la collaboration internationale

— coordination optimale de la lutte contre la fraude économique

2. **Objectifs opérationnels**

— stimulation de la coopération au sein du Pôle Encadrement du Marché

— renforcement de l'infrastructure de la politique générale au niveau de la Direction générale

— renforcement de la coordination en vue de la coopération internationale au niveau de la Direction générale

— procéder à la médiation au niveau de l'UE – protocole de coopération

— intervention de la DGCM en tant que point de contact entre la Belgique et l'UE en matière de commerce électronique

— amélioration et renforcement du réseau de la CICF

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps :** 17

III. 1ère DIVISION : COORDINATION ET MEDIATION

A. COORDINATION

Appui informatif et coordination de l'administration.

Tâches générales :

— avis juridiques,

— coordination des enquêtes,

— formation,

— gestion des instruments (e. a. transactions administratives)

— documentation des enquêteurs.

1. **Objectifs stratégiques**

— une surveillance efficace du marché et une action centrée sur le client

— positionnement de la DGCM dans le nouveau modèle d'organisation du SPF Economie

— la DGCM – une administration tournée vers l'avenir

2. **Objectifs opérationnels**

— mise au point scientifique de la surveillance et des priorités

— assurer une action centrée sur le client

— conception de la surveillance du marché et des instruments à utiliser

— action répressive efficace

— rédaction de rapports et communication des résultats des enquêtes, surtout vis-à-vis des groupes cibles consommateurs, PME, entreprises

— stimulation de la coopération au sein du Pôle Encadrement du Marché

— belangrijke rol in het kader van de internationale samenwerking

— optimale coördinatie van de strijd tegen de economische fraude

2. **Operationele doelstellingen**

— stimulering van de samenwerking in de schoot van de Pool Marktomkadering

— versterking van de infrastructuur van het algemeen beleid op het vlak van de Algemene Directie

— versterking van de coördinatie met het oog op de internationale samenwerking op het niveau van de Algemene Directie

— bemiddeling op het niveau van het EU - samenwerkingsprotocol

— tussenkomst van de ADCB als contactpunt tussen België en de EU wat betreft e-commerce

— verbetering en versterking van het ICCF-netwerk

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in voltijds equivalent :** 17

III. 1ste AFDELING : COORDINATIE EN BEMIDDELING

A. COORDINATIE

Informatieve steun en coördinatie van het bestuur.

Algemene taken :

— juridische adviezen,

— coördinatie van de enquêtes,

— opleiding,

— beheer van de instrumenten (o.a. administratieve transacties)

— documentatie van de enquêteurs.

1. **Strategische doelstellingen**

— doeltreffende marktcontrole en actie gericht op de klant

— positionering van de ADCB in het nieuwe organisatiemodel van de FOD Economie

— de ADCB – een op de toekomst gericht bestuur

2. **Operationele doelstellingen**

— wetenschappelijk bijwerken van het toezicht en de prioriteiten

— verzekeren van een op de klant gerichte actie

— bepalen van het markttoezicht en de te gebruiken instrumenten

— doeltreffende repressieve actie

— opstellen van verslagen en mededeling van de resultaten van de enquêtes, vooral ten opzichte van de doelgroepen consumenten, KMO, ondernemingen

— stimuleren van de samenwerking in de schoot van de Pool Marktomkadering

— soutien du Pôle développement économique

— soutien au fonctionnement matriciel des groupes cibles

— formation et coaching, l'accent étant mis sur les nouvelles tâches

— poursuite de l'amélioration de la communication interne

— amélioration de la communication externe

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps :** 15,3

B. MEDIATION

Médiation relative à la réglementation économique à contrôler

(service en création)

1. **Objectifs stratégiques**

— l'élaboration d'une fonction de médiation et son intégration dans la structure de la DGCM

2. **Objectifs opérationnels**

— conception de la tâche de médiation

— guidance, coordination et stimulation

— intégration dans la structure de la DGCM

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents plein temps :** 3,5

IV. 2ème DIVISION : SERVICES SPECIALISES

A. CONTROLES DEPENSES FEOGA ET ORGANISATION DU MARCHE

Coordonner les enquêtes spécialisées en matière de produits.

Contrôler certaines organisations communes de marchés de l'U.E, tant sur le plan administratif que sur le plan opérationnel.

1. **Objectifs stratégiques**

— coordination optimale de la lutte contre la fraude économique

— une surveillance efficace du marché et une action centrée sur le client

2. **Ojectifs opérationnels**

— amélioration et renforcement du réseau de la CICF

— amélioration de la capacité des laboratoires de lutte contre la fraude économique

— assurer une action centrée sur le client

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps :** 20,9

B. CONTROLES LEGISLATION FEDERALE

Coordonner les enquêtes spécialisées en matières de la législation fédérale

— steunen van de Pool economische ontwikkeling

— steunen van de matrixwerking van de doelgroepen

— opleiden en coachen, waarbij de nadruk wordt gelegd op de nieuwe taken

— doorgaan met de verbetering van de interne communicatie

— verbeteren van de externe communicatie

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in voltijds equivalent :** 15,3

B. BEMIDDELING

Bemiddeling rond de te controleren economische reglementering

(dienst in oprichting)

1. **Strategische doelstellingen**

— De uitwerking van een bemiddelingsfunctie en de integratie ervan in de structuur van de ADCB

2. **Operationele doelstellingen**

— bepaling van de bemiddelingstaak

— guidance, coördinatie en stimulering

— integratie in de structuur van de ADCB

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in voltijds equivalent :** 3,5

IV. 2de AFDELING : GESPECIALISEERDE DIENSTEN

A. CONTROLES UITGAVEN EOGFL EN ORGANISATIE VAN DE MARKTEN

Coördineren van de gespecialiseerde enquêtes over de producten.

Controleren van bepaalde gemeenschappelijke marktorganisaties van de E.U., zowel op administratief als op operationeel vlak.

1. **Strategische doelstellingen**

— optimale coördinatie van de strijd tegen de economische fraude

— doeltreffend markttoezicht en een actie gericht op de klant

2. **Operationele doelstellingen**

— verbetering en versterking van het ICCF-netwerk

— verbetering van de capaciteit van de laboratoria voor economische fraudebestrijding

— verzekering van klantgerichte actie

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in voltijds equivalent :** 20,9

B. CONTROLES FEDERALE WETGEVING

Coördineren van de gespecialiseerde enquêtes inzake de federale wetgeving

1. **Objectifs stratégiques**

— coordination optimale de la lutte contre la fraude économique

— une surveillance efficace du marché et une action centrée sur le client

2. **Objectifs opérationnels**

— amélioration de la capacité des laboratoires de lutte contre la fraude économique

— organisation de la lutte anti-fraude et anti-piraterie

— mise au point scientifique de la surveillance et des priorités

— assurer une action centrée sur le client

— rédaction de rapports et communication des résultats des enquêtes, surtout vis-à-vis des groupes cibles consommateurs, PME, entreprises

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps :** 20,8

C. COMPENSATIONS INDUSTRIELLES ET CONTROLES COMPTABLES

Vérifier les conventions et contrats relatifs aux gros achats de l'Etat belge en matière de matériel de défense et contrôles à posteriori.

1. **Objectifs stratégiques**

— positionnement de la DGCM dans le nouveau modèle d'organisation du SPF Economie

— coordination optimale de la lutte contre la fraude économique

2. **Objectifs opérationnels**

— stimulation de la coopération au sein du Pôle Encadrement du Marché

— amélioration et renforcement du réseau de la CICF

3. Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps : 13

D. CONTROLE SOCIETE DE GESTION DES DROITS D'AUTEURS

Contrôle sur les sociétés de gestion des droits d'auteurs.

1. **Objectif stratégique**

— une surveillance efficace du marché et une action centrée sur le client

2. **Objectif opérationnel**

— contrôle efficace des société de gestion des droits d'auteur

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps :** 5

V. 3ème DIVISION SERVICES EXTERIEURS (7 DIRECTIONS REGIONALES)

Assurer le respect sur leur territoire des réglementations qui sont du ressort de la DGCM. Il s'agit des matières suivantes :

— pratiques du commerce,

1. **Strategische doelstellingen**

— optimale coördinatie van de strijd tegen de economische fraude

— doeltreffende marktcontrole en klantgerichte actie

2. **Operationele doelstellingen**

— verbetering van de capaciteit van de laboratoria voor economische fraudebestrijding

— organisatie van de anti-fraude- en anti-piraterijbestrijding

— wetenschappelijke bijwerking van het toezicht en de prioriteiten

— verzekering van een klantgerichte actie

— opstelling van verslagen en mededeling van de resultaten van de enquêtes, vooral ten opzichte van de doelgroepen consumenten, KMO, ondernemingen

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in voltijds equivalent :** 20,8

C. NIJVERHEIDSCOMPENSATIES EN BOEKHOUDKUNDIGE CONTROLES

Nagaan van de akkoorden en contracten in verband met de grote aankopen van de Belgische staat inzake defensiematerieel en controles a posteriori.

1. **Strategische doelstellingen**

— positionering van de ADCB in het nieuwe organisatiemodel van de FOD Economie

— optimale coördinatie van de economische fraudebestrijding

2. **Operationele doelstellingen**

— stimulering van de samenwerking in de schoot van de Pool Marktomkadering

— verbetering en versterking van het ICCF-netwerk

3. Aantal ambtenaren uitgedrukt in voltijds equivalent : 13

D. CONTROLE BEHEERSMAATSCHAPPIJ AUTEURSRECHTEN

Controle op de beheersmaatschappijen van auteursrechten.

1. **Strategische doelstelling**

— een doeltreffend toezicht op de markt en een actie gericht op de klant

2. **Operationele doelstelling**

— doeltreffende controle van de beheersmaatschappijen van auteursrechten

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in voltijds equivalent :** 5

V. 3de AFDELING BUITENDIENSTEN (7 REGIONALE DIRECTIES)

Instaan voor de eerbiediging op hun territorium van de reglementeringen waarvoor de ADCB bevoegd is. Het betreft de volgende thema's :

— handelspraktijken,

— protection du consommateur,

— accès à la profession de commerçant,

— réglementation des prix,

— crédit à la consommation,

— qualité et sécurité des produits vendus,

— concurrence loyale.

1. **Objectifs stratégiques**

Les Directions régionales ont une compétence générale d'appui au sein de la DGCM; cette compétence les impliquent dès lors dans les objectifs stratégiques suivants :

— une surveillance efficace du marché et une action centrée sur le client

— jouer un rôle important dans le cadre de la collaboration internationale

— l'élaboration d'une fonction de médiation et son intégration dans la structure de DGCM

— coordination optimale de la lutte contre la fraude économique

— positionnement de la DGCM dans le nouveau modèle d'organisation du SPF Economie

2. **Objectif opérationnel**

3. **Nombre d'agents exprimé en équivalents à plein temps :** 179,6

SYNTHESE SITUATION DU PERSONNEL NOMBRE D'AGENTS EXPRIME EN EQUIVALENT A TEMPS PLEIN

I. DIRECTEUR GENERAL + SECRETARIAT :	7,8
II. SUPPORT DIRECTION GENERALE	17
III. 1ère DIVISION : COODINATION ET MEDIATION	18,8
IV. 2ème DIVISION : SERVICES SPECIALISES	59,7
V. 3ème DIVISION : SERVICES EXTERIEURS	179,6
TOTAL :	**282,9**

— bescherming van de consument,

— toegang tot het beroep van handelaar,

— prijzenreglementering,

— verbruikerskrediet,

— kwaliteit en veiligheid van de verkochte produkten,

— eerlijke mededinging.

1. **Strategische doelstellingen**

De Algemene Directies beschikken over algemene steunbevoegdheid in de schoot van de ADCB; die bevoegdheid betrekt hen dan ook bij de volgende strategische doelstellingen :

— doeltreffend markttoezicht en klantgerichte actie

— belangrijke rol in het kader van de internationale samenwerking

— bepaling van een bemiddelingsfunctie en integratie ervan in de structuur van de ADCB

— optimale coördinatie van de economische fraudebestrijding

— positionering van de ADCB in het nieuwe organisatiemodel van de FOD Economie

2. **Operationele doelstelling**

3. **Aantal ambtenaren uitgedrukt in voltijds equivalent :** 179,6

SYNTHESE TOESTAND VAN HET PERSONEEL AANTAL AMBTENAREN UITGEDRUKT IN VOLTIJDS EQUIVALENT

I. DIRECTEUR-GENERAAL + SECRETARIAAT :	7,8
II. ONDERSTEUNING ALGEMENE DIRECTIE	17
III. 1ste AFDELING : COORDINATIE EN BEMIDDELING	18,8
IV. 2de AFDELING : GESPECIALISEERDE DIENSTEN	59,7
V. 3de AFDELING : BUITENDIENSTEN	19,6
TOTAAL :	**282,9**

PROGRAMME D'ACTIVITES 47/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

02.— FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 47 02 1201. — *Frais de fonctionnement.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
a	2021	1801	1828	1828	1828	1828

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 47/0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

02.— WERKINGSKOSTEN

B.A. 47 02 1201. — *Frais de fonctionnement.*

(in duizend euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
1+2	2021	1801	1828	1828	1828	1828

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(in duizend euro)

	2004 réalisation. — *2004 realisatie*	2005 ajusté. — *2005 aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*	
12.01/1 :							**12.01/1 :**
Rémunérationsexperts			0	0	0	0	Rémunérationsexperts
Honoraires,frais de justice ..			0	0	0	0	Honoraires,frais de justice
Jetons de présence			16	16	16	16	Jetons de présence
Total 12.01/1			**16**	**16**	**16**	**16**	**Total 12.01/1**
12.01/2 :							**12.01/2 :**
Dépenses de consommation			0	0	0	0	Dépenses de consommation
Entretien locaux, matériel etmachines / location			19	19	19	19	Entretien locaux, matériel etmachines / location
Frais de bureau			0	0	0	0	Frais de bureau
Publications			25	25	25	25	Publications
Fournitures de bureau / timbres-poste (directions régionales)			21	21	21	21	Fournitures de bureau / timbres-poste (directions régionales)
Habillement			0	0	0	0	Habillement
Téléphonie (GSM,…)			76	76	76	76	Téléphonie (GSM,…)
Entretien photocopieuses ...			35	35	35	35	Entretien photocopieuses
Droits d'auteur (pour S2)			0	0	0	0	Droits d'auteur (pour S2)
Prise d'échantillons dans secteurs à risque et coûts d'enquêtes spéciales			41	41	41	41	Prise d'échantillons dans secteurs à risque et coûts d'enquêtes spéciales
Divers (participations colloques,…)			12	12	12	12	Divers (participations colloques,…)
Total 12.01/2	248	**201**	**229**	**229**	**229**	**229**	**Total 12.01/2**
12.01/4 :							**12.01/4 :**
Informatique			0				Informatique
Total 12.01/4			**0**	**0**	**0**	**0**	**Total 12.01/4**
12.01/5 :							**12.01/5 :**
Abonnements			193	193	193	193	Abonnements
Indemnités Km			768	768	768	768	Indemnités Km
Frais de route et de séjour ..			563	563	563	563	Frais de route et de séjour
Missions à l'étranger			36	36	36	36	Missions à l'étranger
Autres :							Autres :
Frais de représentation			8	8	8	8	Frais de représentation
Total 12.01/5	1773	**1600**	**1568**	**1568**	**1568**	**1568**	**Total 12.01/5**
Total	2021	**1801**	**1813**	**1813**	**1813**	**1813**	**Total**

2. PROJETS 2006

Objectif opérationel	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*				Operationele doelstelling
				2006	2007	2008	2009	
amélioration de la communication externe-assurer une action centrée sur le client-renforcement de la coopération (européenne et internationale)	Direction générale Statistique. — *Algemene Directie Statistiek*	consultance + concertation internationale (frais d'organisation) Datawarehouse. — *Consultancy + internationaal overleg (organisatiekosten) Datawarehousing*	47.02.12.01	15				amélioration de la communication externe-assurer une action centrée sur le client-renforcement de la coopération (européenne et internationale)
			Tot projet 1	**15**				
Organisation de la lutte anti-contrefaçon et anti-piraterie	Direction générale. — *Algemene Directie*	Contrefaçon. — *Namaak*	47.02.12.01	0 (x)				Organisation de la lutte anti-contrefaçon et anti-piraterie
			Tot projet 2	**0 (x)**				
			TOTAL	**15**	**15**	**15**	**15**	

(x) Budget pour la mise en place de la lutte anti-contrefaçon est estimé à 150.000 euros

A.B. 47 02 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	90	91	92	92	92	92

Note explicative :

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

2. PROJETS 2006

(x) Budget pour la mise en place de la lutte anti-contrefaçon est estimé à 150.000 euros

B.A. 47 02 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(in duizend euro)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	90	91	92	92	92	92

Note explicative :

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

2A . PROJETS 2006

Objectif opérationnel	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*				Operationele doelstelling
				2006	2007	2008	2009	
			Tot. projet.— *Tot. project*					
		Acquisition de matériel et demachines. — *Aankoop materiaal en machines*		*92*	*92*	*92*	*92*	
			Tot. projet— *Tot. project*					
			Total A. —	**92**	**92**	**92**	**92**	

2A. PROJETS 2006

2B. RÉALISATION 2004

Objective opérationnel	Service	Projet/ actions	Nature de la dépense	Réalisation 2004
	Direction générale	Acquisition du mobilier		
			Tot. projet	
		Acquisition du matériel et machines		
			Tot. projet	
			Total B	

2B. RÉALISATION 2004

Objective opérationnel	Service	Projet/ actions	Nature de la dépense	Réalisation 2004
	Direction générale	Acquisition du mobilier		
			Tot. projet	
		Acquisition du matériel et machines		
			Tot. projet	
			Total B	

FICHE SYNTHETIQUE PAR DIRECTION GENERALE

(en milliers d'euros)

FICHE SYNTHETIQUE PAR DIRECTION GENERALE

(in duizend euro)

Objectif opérationnel. — *Operationeel objectief*	Projet/action. — *Project/actie*	Coût par A.B. — *Kost per BA*				Besoins supplémentaires en personnel. — *Extra personeelsbehoeften*			
		12.01	12.xx	74.01	…	A	B	C	D
Amélioration de la communication externe – assurer une action centrée sur le client – renforcement de la coopération (européenne et internationale) organisation de la lutte anti-contrefaçon et anti-piraterie. — *Verbetering van externe communicatie – een actie waarborgen geconcentreerd op de klant – uitbreiding van de samenwerking (Europese en internationale) – organisatie van de strijd anti-namaak en anti-piraterij*	consultance + concertation internationale. — *Consultancy + internationaal overleg* contrefaçon. — *Namaak*	15 0				4	10		
	Total. — *Totaal*	**15**							

DIVISION ORGANIQUE 48. — **STATISTIQUE ET INFORMATION ECONOMIQUE**

MISSIONS ASSIGNEES

1. **Statistique**

La Direction générale Statistique et Information économique est le statisticien officiel du Royaume, chargé dans un cadre légal d'une mission d'ordre général. Régie par la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, modifiée par la loi du 1 août 1985, la loi portant des dispositions sociales et diverses du 21 décembre 1994 et la loi du 2 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, la statistique officielle exerce également sa mission en Belgique dans le cadre de textes internationaux précis et de règlements européens.

Elle partage cette qualité avec l'Institut des Comptes nationaux dont la mission est toutefois spécifique.

Il y a lieu en la matière de tenir compte tant des besoins statistiques nationaux que des obligations statistiques au niveau européen (cfr. le programme de travail statistique annuel d'Eurostat).

Les missions de la Direction générale Statistique et Information économique sont les suivantes :

— Collecter les données statistiques et économiques et développer, pour la Belgique, un outil statistique moderne et performant;

— Mettre à la disposition de tous les acteurs une documentation et une information statistiques et économiques pertinentes, fiables et commentées;

— Contribuer au développement d'une vision prospective de l'économie belge.

Pour réaliser ses missions, la Direction générale Statistique et Information économique se doit de collecter, traiter et diffuser des données.

ORGANIEKE AFDELING 48. — **STATISTIEK EN ECONOMISCHE INFORMATIE**

OPDRACHTEN

1. **Statistiek**

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie is de officiële statistiekinstantie van het Koninkrijk, die binnen een wettelijk kader is belast met een algemene opdracht. Naast de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985, de wet houdende sociale en diverse bepalingen van 21 december 1994 en de wet van 2 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, wordt de opdracht van de officiële statistiek in België ook nog geregeld door welbepaalde internationale teksten en Europese verordeningen.

Zij deelt deze bevoegdheid met het Instituut voor de Nationale Rekeningen, dat een specifieke opdracht heeft.

Er dient bijgevolg rekening te worden gehouden met zowel nationale statistiekbehoeften als met statistiekverplichtingen op Europees niveau (cfr. Het jaarlijks statistisch werkprogramma van Eurostat)

De opdrachten van de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie zijn de volgende :

— Statistische en economische gegevens verzamelen en een modern en performant statistich apparaat voor België ontwikkelen;

— Relevante, betrouwbare en van commentaar voorziene statistische en economische documentatie ter beschikking stellen aan alle actoren;

— Bijdragen tot de ontwikkeling van een toekomstvisie voor de Belgische economie.

Om haar opdracht uit te kunnen voeren moet de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie gegevens verzamelen, verwerken en verspreiden.

Collecte : La Direction générale Statistique et Information économique collecte des données auprès des acteurs économiques et sociaux, soit en questionnant directement les personnes ou les entreprises, soit en interrogeant de manière indirecte par le biais des fichiers administratifs. En principe, priorité est donnée à cette dernière méthode, à savoir la collecte de données dans les registres.

Pour ce faire, la Direction générale Statistique et Information économique doit avoir accès aux fichiers administratifs des services publics et administrations.

La Direction générale Statistique et Information économique s'engage à offrir aux personnes et aux entreprises une protection égale à celle à laquelle sont tenus les responsables de ces fichiers.

Cette façon de procéder répond aux principes de l'efficience du coût - recueillir l'information statistique moyennant un coût minimal pour les déclarants - et de la simplification administrative.

Traitement : Les données quantitatives et qualitatives d'un domaine sont encodées et classées, puis soumises à un contrôle de plausibilité.

Ensuite, l'ensemble des données est réuni dans des tableaux significatifs. La Direction générale Statistique et Information économique adapte les systèmes de traitement aux exigences actuelles; il y a une évolution de l'ordinateur central vers les PC et les réseaux locaux. Les logiciels pour PC facilitent l'introduction des données, les contrôles et l'analyse des résultats.

Diffusion : L'information statistique est rendue accessible à un maximum de personnes au moyen de nouvelles méthodes de diffusion appropriées. Collecter et traiter l'information n'a de sens que si elle est disponible. Il existe trois groupes de destinataires et d'utilisateurs :

— *Les pouvoirs publics :* tant les autorités politiques belges que les organismes internationaux;

— *Les entreprises :* l'ensemble des acteurs économiques dans les secteurs de l'industrie et des services ainsi que leurs associations professionnelles;

— *La société civile :* la statistique doit couvrir toute matière intéressant les citoyens, les groupes d'intérêt qui suivent la vie économique belge, le monde académique et scientifique.

Les principaux domaines thématiques couverts sont le territoire, la société, l'économie et les finances et notamment la mesure de l'inflation par le biais du calcul des différents indices. Les informations recueillies en vue de l'établissement de ces indices constituent, pour l'autorité, l'outil indispensable pour déterminer la politique à suivre en la matière.

La Direction générale Statistique et Information économique poursuit les objectifs stratégiques et les objectifs opérationnels suivants :

— Renforcer le rôle de statisticien officiel; il s'agit, au niveau opérationnel, d'évaluer et d'adapter l'organisation interne en vue d'en accroître le caractère opérationnel ainsi que d'adapter le dispositif de collecte et de traitement de l'information de manière à exploiter au maximum les banques de données existantes par la mise en place notamment d'un « datawarehouse » ultra performant;

— Assurer la cohérence des statistiques produites et en valider la représentativité; il s'agit, au niveau opérationnel, de moderniser le cadre légal et réglementaire pour mieux répondre aux obligations nationales et européennes, de développer une méthodologie d'analyse critique des statistiques visant à en assurer la parfaite cohé-

Gegevensverzameling : De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie verzamelt gegevens bij economische of sociale actoren. Dit gebeurt ofwel door rechtstreekse bevraging, waarbij individuen, huishoudens of ondernemingen rechtstreeks ondervraagd worden, ofwel door onrechtstreekse bevraging, waarbij men gebruik maakt van administratieve bestanden. Principieel wordt voorrang gegeven aan dit laatste, met name de gegevensverzameling uit registers.

Hiervoor dient de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie toegang te hebben tot de administratieve bestanden van ministeries en administraties.

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie verbindt er zich toe, personen en bedrijven een even verregaande bescherming te bieden als die waartoe de verantwoordelijken van genoemde bestanden worden verplicht.

Deze handelwijze kadert in de principes van de kosteneffectiviteit - statistische informatie te verkrijgen tegen een zo gering mogelijke kost voor de aangevers - en de administratieve vereenvoudiging.

Gegevensverwerking : Kwantitatieve en kwalitatieve gegevens over een bepaald domein worden gecodeerd, geordend en op hun waarschijnlijkheid gecontroleerd.

Vervolgens worden alle gegevens verzameld en weergegeven in significante tabellen. De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie past de verwerkingssystemen aan aan de huidige vereisten; er is een evolutie van mainframe naar PC en lokale netwerken. Dank zij PC-software zijn het invoeren van gegevens, het doorvoeren van controles et het analyseren van de resultaten gemakkelijker geworden.

Verspreiding : Door middel van nieuwe aangepaste verspreidingsmogelijkheden kan statistische informatie voor zoveel mogelijk mensen toegankelijk worden gemaakt. Informatie verzamelen en verwerken is pas zinvol als de resultaten ook beschikbaar worden gesteld. Er zijn drie groepen van eindgebruikers :

— *De overheid :* zowel de Belgische overheden als de internationale organisaties;

— *De bedrijven :* alle economische actoren in nijverheid en diensten evenals hun beroepsverenigingen;

— *De gemeenschap in het algemeen :* de statistiek moet alle gebieden bestrijken die de burger, de belangengroepen betrokken bij het economische gebeuren in België, of de academische en wetenschappelijke wereld aanbelangen.

De belangrijkste thematische domeinen zijn het grondgebied, de maatschappij, de economie en de financiën, onder meer de inflatie via de berekening van verschillende indexcijfers. De informatie die voor het opstellen van die indexcijfers wordt verzameld, vormt voor de overheid een onmisbaar beleidsinstrument.

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie zal de volgende strategische en operationele doelstellingen nastreven :

— De rol van openbare statisticus versterken door de interne organisatie te evalueren en aan te passen op het operationele niveau en dit niveau te versterken, door tevens het apparaat voor gegevensverzameling en –verwerking aan te passen zodat, bestaande gegevensbanken maximaal geëxploiteerd worden, en door de oprichting van een uiterst performant « Datawarehouse »;

— De coherentie van de geproduceerde statistieken verzekeren en er de representativiteit van valideren; namelijk door op het operationele niveau het wettelijk en reglementair kader te moderniseren om nog beter de nationale en Europese verplichtingen te beantwoorden, door tevens een methodologie te ontwikkelen voor de critische

rence et de mettre en place un système de qualité au niveau des statistiques produites;

— Conférer à la fonction statistique un véritable caractère d'outil d'aide à la décision; il s'agit, au niveau opérationnel, de mettre en production des statistiques rapides de soutien à la décision pour les secteurs sensibles de notre économie et de mettre la fonction statistique au service de la capacité d'analyse économique du SPF;

— Contribuer à profiler le SPF « Economie » comme « pivot » de la collecte et de la mise à disposition d'une documentation économique et de la diffusion de l'information économique et statistique vers le Gouvernement, les citoyens, les entreprises et les institutions internationales et en promouvoir ainsi son image de marque; il s'agit, au niveau opérationnel, de représenter le SPF Economie aux réunions internationales portant sur les domaines de la statistique et notamment de coordonner les indicateurs structurels européens pour la Belgique**.**

L'exécution de ces missions requiert des ressources qui ont un impact sur la demande de crédits soutenue par ce document :

1. ressources matérielles

— présence du matériel et de l'infrastructure nécessaires

2. ressources humaines

— compléter la nouvelle formation de personnel

— perfectionnement et formation qualitatifs des fonctionnaires

3. ressources juridiques

— conformément à l'article 505 de la loi programme du 24/12/2002, un fonds budgétaire « Institut national de Statistique » a été créé, permettant l'utilisation des recettes propres issues de la vente de publications et des subventions d'organismes internationaux

— une nouvelle loi statistique

2. **Information économique**

La « Bibliothèque Fonds Quételet » gère tous les achats de livres, périodiques et ouvrages à feuilles mobiles pour l'ensemble du SPF. La bibliothèque est accessible au public. Elle est chargée de la recherche documentaire et travaille en étroite collaboration avec les autres bibliothèques scientifiques (entre autres le service de prêts inter-bibliothécaires au profit des fonctionnaires).

La diffusion des informations économiques spécifiques à l'usage des fonctionnaires et du public, la diffusion de publications propres au SPF ainsi que la fourniture d'une revue de presse journalière aux différentes directions générales du SPF sont prises en main de même qu'un service de presse.

Une aide documentaire et statistique est fournie au service d'analyse économique ainsi que la réalisation de brochures et la rédaction définitive de travaux rédigés par ce dernier. La participation aux groupes de travail « Société de l'Information » et « Multimédia »est assurée.

La Direction générale de la Statistique et Information économique poursuit l'objectif stratégique suivant :

Profiler le SPF Economie comme le pivot de la diffusion de l'information économique vers le Gouvernement, les citoyens, les entreprises et les institutions internationales et en promouvoir ainsi son image de marque; il s'agit, au niveau opérationnel, de faciliter l'accès à l'information par la mise en place d'une stratégie de communication efanalyse van statistieken om er de volledige coherentie van te verzekeren en door de uitbouw van een systeem van kwaliteitscontrole voor de geproduceerde statistieken;

— Van de statistiekfunctie een echt beleidsondersteunend instrument maken door op het operationele niveau snelle statistieken te ontwikkelen als ondersteuning voor de decision making in de gevoelige sectoren van onze economie, door tevens de statistiekfunctie ten dienste te stellen van het economisch analysevermogen van onze FOD;

— De FOD Economie profileren als « spil » in het verzamelen en ter beschikking stellen van een economische documentatie en het verspreiden van economische en statistische informatie naar de regering, de burgers, de bedrijven en de internationale instellingen toe en alzo het imago van de FOD Economie te promoten. Dit wordt op het operationele niveau geconcretiseerd door de vertegenwoordiging van de FOD « Economie » te versterken op internationale vergaderingen over statistiek om ondermeer de Europese structuurindicatoren voor België coördineren.

Om die opdrachten te kunnen uitvoeren zijn middelen nodig, wat een weerslag heeft op de door dit document ondersteunde vraag naar kredieten :

1. materiële middelen

— voorhanden zijn van de nodige infrastructuur en materieel

2. menselijke middelen

— de nieuwe personeelsformatie aanvullen

— kwaliteitsvolle bijscholing en opleiding van de ambtenaren

3. juridische middelen

— In overeenstemming met artikel 505 van de programmawet van 24/12/2002 werd een begrotingsfonds Nationaal Instituut voor de Statistiek opgericht, waardoor eigen inkomsten uit de verkoop van publicaties en subsidies van internationale organisaties kunnen gebruikt worden

— een nieuwe statistiekwet

2. **Economische Informatie**

De biblioteek « Quetelet-Fonds » beheert alle aankopen van boeken, tijdschriften en losbladige werken voor heel de FOD Economie. De biblioteek is toegankelijk voor het publiek. Ze is belast met het opzoeken van documenten en werkt nauw samen met andere wetenschappelijke biblioteken (o.m. via het interbibliothecair leenverkeer voor ambtenaren)

De verspreiding van specifieke economische informatie en van de eigen publicaties van de FOD ten behoeve van ambtenaren en van het publiek, de levering aan de verschillende algemene directies van de FOD van een dagelijks persoverzicht zijn in handen genomen als een persdienst. Men neemt deel aan de werkgroepen « Informatiemaatschappij » en « Multimedia ».

Een hulp is door opzoekwerk en het leveren van statistisch materiaal geboden tot de studiecel evenals het tot stand brengen van brochures en de eindredactie van het door de studiecel gemaakte analytisch onderzoekswerk.

De volgende strategische doelstelling zal nagestreefd worden :

De FOD Economie profileren als « spil » in het verzamelen en ter beschikking stellen van een economische documentatie en het verspreiden van economische informatie naar de regering, de burgers, de bedrijven en de internationale instellingen toe en alzo het imago van de FOD Economie te promoten. Dit wordt op het operationele

ficace, destinée au grand public et aux entreprises, de représenter le SPF Economie aux réunions internationales portant sur les domaines de l'Information économique et de coordonner les indicateurs structurels européens pour la Belgique.

3. **BCE-KBO**

La Banque Carrefour des Entreprises est un projet de e-gouvernement. Il s'agit d'une base de données permettant d'identifier les entreprises et les unités qui en font partie et leur attribution d'un numéro unique (clé d'identification). La BCE-KBO vise à décharger les entreprises de nombreuses formalités administratives en évitant que différents services publics ne sollicitent plusieurs fois la même information dans le cadre de leurs activités

Effectifs en 2005
(estimation en équivalent temps plein)

Niveau	Statistique (1)	Information économique (2)	Total
A	81,7	22,1	103,8
B	9,7	7,9	17,6
C	271,9	28,1	300
D	261,3	39,9	301,2
Total	**624,6**	**98**	**722,6**

(1) Les estimations relatives à la statistique comprennent les effectifs engagés sur le fonds budgétaire INS.

(2) Les estimations relatives à l'information économique comprennent le service d'analyse économique.

PROGRAMME D'ACTIVITE 48/0. —
PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management

La Direction générale Statistique et Information économique poursuit les objectifs stratégiques suivants :

— Renforcer le rôle de statisticien officiel;

— Assurer la cohérence des statistiques produites et en valider la représentativité;

— Conférer à la fonction statistique un véritable caractère d'outil d'aide à la décision;

— Contribuer à profiler le SPF « Economie » comme « pivot » de la collecte et de la mise à disposition d'une documentation économique et de la diffusion de l'information économique et statistique vers le Gouvernement, les citoyens, les entreprises et les institutions internationales et en promouvoir ainsi son image de marque

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. Les allocations de base ci-après**.**

niveau geconcretiseerd door een efficiënte, binnen de FOD gecoördineerde, communicatiestrategie op punt te stellen en door de vertegenwoordiging van de FOD « Economie » te versterken op internationale vergaderingen over economische informatie om ondermeer de Europese structuurindicatoren voor België te coördineren.

3. **KBO-BCE**

De Kruispuntbank van Ondernemingen is een *e-government*-project. Het is een databank waardoor bedrijven en hun vestigingseenheden via het toekennen van een uniek ondernemingsnummer (identificatiesleutel) geïdentificeerd kunnen worden. Bedoeling van de KBO-BCE is de bedrijven te ontlasten van een heleboel ambtelijke formaliteiten door te vermijden dat dezelfde informatie telkens opnieuw bij de bedrijven moet worden opgevraagd door verschillende openbare diensten.

Effectieve personeelsleden in 2005
(geschat in full time équivalenten)

Niveau	Statistiek (1)	Economische Informatie (2)	Totaal
A	81,7	22,1	103,8
B	9,7	7,9	17,6
C	271,9	28,1	300
D	261,3	39,9	301,2
Totaal	**624,6**	**98**	**722,6**

(1) In deze schatting zijn de aanwervingen op het budgettair fonds NIS inbegrepen.

(2) In deze schatting zijn de personeelsleden van de dienst Economische analyse inbegrepen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/0. —
BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan

De Algemene Directie Statitiek en Economische Informatie streeft de volgende strategische doelstellingen na :

— De rol van openbare statisticus versterken;

— De coherentie van de geproduceerde statistieken verzekeren en er de representativiteit van valideren;

— Van de statistiekfunctie een echt beleidsondersteunend instrument maken;

— De FOD Economie profileren als « spil » in het samenbrengen en ter beschikking stellen van een economische documentatie en het verspreiden van economische en statistische informatie naar de regering, de burgers, de bedrijven en de internationale instellingen toe en op die manier het imago van de FOD promoten.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. — 48 02 1201. — *Frais de fonctionnement*.

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	1356	1273	1367	1367	1367	1367

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

02. — WERKINGSKOSTEN

B.A. 48 02 1201. — *Werkingskosten.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	1356	1273	1367	1367	1367	1367

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 réalisation — *2004 realisatie*	2005 ajusté — *2005 aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*	
12.01/1 :							**12.01/1 :**
Rémunérationsexperts Honoraires, frais de justice Jetons de présence	18	17	17	17	17	17	Bezoldinging deskundigen Erelonen, gerechtskosten Presentiegelden
Total 12.01/1	**18**	**17**	**17**	**17**	**17**	**17**	**Totaal 12.01/1**
12.01/2 :							**12.01/2 :**
Dépenses de consommation	202	207	[2]207	[2]207	[2]207	[2]207	Verbruiksuitgaven
Entretien locaux, matériel etmachines	135	128	176	176	176	176	Onderhoud lokalen, materieel en machines
Frais de bureau							Bureauonkosten
Publications							Publicaties
Poste	169	169	185	185	185	185	Post
Habillement							Kleding
Téléphonie (GSM,…)							Telefoon (GSM,…)
Entretien photocopieuses	203	202	205	205	205	205	Onderhoud kopieermachines
Droits d'auteur (pour S2)							Auteursrechten (voor S2)
Colloques, journées d'études, séminaires	10						Colloquia, studiedagen, seminaries
Achat données registre national	130		59	59	59	59	Gegevensaankoop nationaal Rijksregister Achat
données indice	142						Gegevensaankoop index
Papier, carton	103	49	120	120	120	120	Papier, karton
enveloppes	27		36	36	36	36	omslagen
Indemnités locataires							Index : huurders
enquête indice	30	30	30	30	30	30	vergoeding
Enquête construction pour indice	6	6	6	6	6	6	Index : Bouw Enquête
Enquête biens d'équipement pour indice	6	6	6	6	6	6	Index : Enquête over uitrustingsgoederen
Assurance enquêteurs	6	6	8	8	8	8	Verzekering enquêteurs
Total 12.01/2	**1027**	**945**	**1039**	**1039**	**1039**	**1039**	**Totaal 12.01/2**

12.01/4 : Informatique							**12.01/4 :** Informatica
Total 12.01/4							**Totaal 12.01/4**
12.01/5 :							**12.01/5 :**
Abonnements	30	30	30	30	30	30	Abonnementen
Indemnités Km	185	185	185	185	185	185	Kilometervergoeding
Frais de route et de séjour	10	10	10	10	10	10	Reis- en verblijfkosten
Missions à l'étranger	82	82	82	82	82	82	Opdrachten buitenland
Secrétaire Conseil supérieur	4	4	4	4	4	4	Secretariaat Hoge Raad Statistiek
Autres : Frais de représentation							Andere : Representatiekosten
Total 12.01/5	**311**	**311**	**311**	**311**	**311**	**311**	**Totaal 12.01/5**
Total	**1356**	**1273**	**1367**	**1367**	**1367**	**1367**	**Totaal**

2. PROJETS 2006

2. PROJECTEN 2006

Objectif opérationel	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*				Operationele doelstelling
				2006	2007	2008	2009	
adapter le dispositif de collecte et de traitement de l'information de manière à exploiter au maximum les banques de données existantes par la mise en place notamment d'un « datawarehouse » ultra performant	Statistique — *Statistiek*	Datawarehouse — *Datawarehouse*	48.02.12.01	0 (*)	0 (*)	0 (*)	0 (*)	Aanpassing van het apparaat voor gegevensverzameling en -verwerking zodat bestaande gegevensbanken maximaal geëxploiteerd kunnen worden, meer bepaald door de oprichting van een uiterst performant « Datawarehouse »
			Tot projet 1 **—** ***Tot project 1***					
			Tot projet 2 **—** ***Tot project 2***					
			Total. — ***Totaal***					

(*) Budget nécessaire pour la mise en place d'un datawarehouse : 446 keur.

(*) Noodzakelijk budget voor de oprichting van een datawarehouse : 446 keur.

A.B. 48 02 1207. — *Frais de fonctionnement exceptionnels.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	20	121	52	52	52	52

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
accueil	8					
Adaptation locaux, cloisons ...	12	80	32	52	52	52
Ecrans solaires		41	20			
Total	20	121	52	52	52	52

2. PROJETS 2006

B.A. 48 02 1207. — *Uitzonderlijke Werkingskosten.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	20	121	52	52	52	52

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
onthaal	8					
Aanpassing lokalen, binnenwanden	12	80	32	52	52	52
Zonnewering		41	20			
Totaal	20	121	52	52	52	52

2. PROJECTEN 2006

Objectif opérationel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
			Tot projet 1. — *Tot project 1*				
			Tot projet 2. — *Tot project 2*				
			Total. — *Totaal*				

A.B. 48 02 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	239	316	321	321	321	321

B.A. 48 02 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	239	316	321	321	321	321

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Nihil

2A . PROJETS 2006

2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
Evaluer et adapter l'organisation interne en vue d'accroître le caractère opérationnel .— *Evaluatie en aanpassing van de interne organisatie om de inzetbaarheid ervan te* Vergroten	Statistique imprimerie. — *Statistiek Drukkerij*	Acquisition e matériel de et de machines. — *Aanschaf van materiaal en machines*	Copieur couleur Machine à coller. — *Kleurenkopie-machine* Lijmmachine	140 63			
			Tot projet 1. — *Tot project 1*	**203**			
	Statistique comptabilité. — *Statistiek boekhouding*	Acquisition de matériel et de machines. — *Aanschaf van materiaal en machines*	Camionnette Machine impression enveloppes Photocopieurs, faxmobilier. — *Bestelwagen* Drukmachine omslagen Kopiemachine, *faxuitrusting*	30 5 40 43			
			Tot projet 2. — *Tot project 2*				
			Total. — *Totaal*				

2B. RÉALISATION 2004

Objectif opérationnel	Service	Projets/ actions	Nature de la dépense	Réalisation 2004
Evaluer et adapter l'organisation interne en vue d'accroître le caractère opérationnel	Statistique	Acquisition du mobilier	48.02.74.01	174,5
			Tot. projet	**174,5**
		Acquisition du matériel et machines	48.02.74.01	64,5
			Tot. projet	**64,5**
			Total B	**239**

2B. REALISATIE 2004

Objectif opérationnel	Service	Projets/ actions	Nature de la dépense	Réalisation 2004
Evaluatie en aanpassing van de interne organisatie om de inzetbaarheid ervan te vergroten	Statistiek	Aankoop van meubilair	48.02.74.01	174,5
			Tot. project	**174,5**
		Aankoop van materieel en machines	48.02.74.01	64,5
			Tot. projet	**64,5**
			Totaal B	**239**

A.B. 48 02 1204. — *Frais fonctionnement informatique.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	—	—	—	—	—	—

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
Totaal					

2A. PROJETS 2006

B.A. 48 02 1204. — *Werkingskosten Informatica*.

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
Totaal					

2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationel	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*				Operationele doelstelling
				2006	2007	2008	2009	
adapter le dispositif de collecte et de traitement de l'information de manière à exploiter au maximum les banques de données existantes par la mise en place notamment d'un « datawarehouse » ultra performant	Statistique/CTI — *Statistiek/ICT*	datawarehouse — *datawarehouse*	48.02.12.04	**0(*)**				Aanpassing van het apparaat voor gegevensverzameling en –verwerking zodat bestaande gegevensbanken maximaal geëxploiteerd kunnen worden, meer bepaald door de oprichting van een uiterst performant « Datawarehouse »
			Tot projet 1. — *Tot project 1*					
adapter le dispositif de collecte et de traitement de l'information de manière à exploiter au maximum les banques de données existantes par la mise en place notamment d'un « datawarehouse » ultra perperformant	Statistique/CTI — *Statistiek/ICT*	Dewolo — *datawarehouse*	48.02.12.04	**0(**)**				Aanpassing van het apparaat voor gegevensverzameling en –verwerking zodat bestaande gegevensbanken maximaal geëxploiteerd kunnen worden, meer bepaald door de oprichting van een uiterst perultra « Datawarehouse »
			Tot projet 1. — *Tot project 1*	**561**				
			Total A. — *Totaal A.*	***1061***				

(*) Budget nécessaire pour la mise en place d'un datawarehouse: 500 keur.

(**) Budget nécessaire pour le projet DEWOLO : 561 keur.

(*) Noodzakelijk budget voor de oprichting van een datawarehouse: 500 keur.

(**) Noodzakelijk budget voor de project DEWOLO : 561 keur.

2B. RÉALISATION PROJETS 2004

Objectif opérationnel	Service	Projet/ action	Nature de la dépense	Réalisation 2004
			Tot. projet	
			Total B	

A.B. 48 02 7404. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables informatiques.*

(en milliers d'euros)

2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A —	—	—	—	—	—

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

2B. REALISATIE PROJECT 2004

Operationele doelstelling	Dienst	Project/ acties	Aard van de uitgave	Realisatie 2004
			Tot. project	
			Totaal B	

B.A. 48 02 7404. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame informaticagoederen.*

(in duizend euro)

2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A —	—	—	—	—	—

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Nihil

2A. PROJETS 2006

Objectif opérationel	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*				Operationele doelstelling
				2006	2007	2008	2009	
adapter le dispositif de collecte et de traitement de l'information de manière à exploiter au maximum les banques de données existantes par la mise en place notamment d'un « datawarehouse » ultra performant	Statistique/CTI — *Statistiek/ICT*	datawarehouse — *datawarehouse*	48.02.12.04	650				Aanpassing van het apparaat voor gegevensverzameling en –verwerking zodat bestaande gegevensbanken maximaal geëxploiteerd kunnen worden, meer bepaald door de oprichting van een uiterst performant « Datawarehouse »
			Tot projet 1. — *Tot project 1*	***650***				
			Total A. — *Totaal A.*	***650***				

2A. PROJECTEN 2006

2B. RÉALISATION 2004

Objectif opérationnel	Service	Projet/ action	Nature de la dépense	Réalisation 2004
			Tot. projet	
			Total B	

PROGRAMME D'ACTIVITE 48/1O. — FONDS INS

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Dépenses pour la réalisation de projets statistiques essentiellement de l'UE.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management

La Direction générale Statistique et Information économique poursuit les objectifs stratégiques suivants :

— Renforcer le rôle de statisticien officiel;

— Assurer la cohérence des statistiques produites et en valider la représentativité;

— Conférer à la fonction statistique un véritable caractère d'outil d'aide à la décision;

— Contribuer à profiler le SPF « Economie » comme « pivot » de la collecte et de la mise à disposition d'une documentation économique et de la diffusion de l'information économique et statistique vers le Gouvernement, les citoyens, les entreprises et les institutions internationales et en promouvoir ainsi son image de marque

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cfr. Les allocations de base ci-après**.**

A.B. 48 10 1104. — *Personnel.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
Fb = Fc	645	850	**850**	850	850	850

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
Total						

2B. REALISATIE 2004

Operationele doelstelling	Dienst	Project/ acties	Aard van de uitgave	Realisatie 2004
			Tot. project	
			Totaal B	

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/1O. — NIS FONDS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Uitgaven voor de uitvoering van voornamelijk EU statistische projecten

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan

De Algemene Directie Statitiek en Economische Informatie streeft de volgende strategische doelstellingen na :

— De rol van openbare statisticus versterken;

— De coherentie van de geproduceerde statistieken verzekeren en er de representativiteit van valideren;

— Van de statistiekfunctie een echt beleidsondersteunend instrument maken;

— De FOD Economie profileren als « spil » in het samenbrengen en ter beschikking stellen van een economische documentatie en het verspreiden van economische en statistische informatie naar de regering, de burgers, de bedrijven en de internationale instellingen toe en op die manier het imago van de FOD promoten

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 48 10 1104. — *Personeel.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
Fb = Fc	645	850	**850**	850	850	850

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
Totaal						

2A. PROJETS 2006

Objectif opérationel — — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
	Statistique. — *Statistiek*	Contractuels pour la réalisation de projets statistiques essentiellement de l'UE. — *Contractuelen voor de uitvoering van voornamelijk EU statistische projecten*	48.10.11.04	850	850	850	850
			Tot projet 1. — *Tot project 1*	**850**	**850**	**850**	**850**
			Total. — *Totaal*	**850**	**850**	**850**	**850**

2A. PROJECTEN 2006

2B. RÉALISATION PROJETS 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*
	Statistique.— *Statistiek*	Contractuels pour la réalisation de projets statistiques essentiellement de l'UE.— *Contractuelen voor de uitvoering van voornamelijk EU statistische projecten*	48.10.11.04	645
			Tot. projet	
			Total B	**645**

2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

A.B. : 48 10 1106. — *Fonds INS indemnités enquêteurs.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	235	0	203	435		24

Note explicative :

B.A. 48 10 1106. — *NIS fonds : vergoeding voor de enquêteurs.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	235	0	203	435		24

Verklarende nota :

2. PROJETS 2006

2. PROJECTEN 2006

Objectif opérationel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
	Statistique. — *Statistiek*	Extension forces de travail pour la Communauté germanophone. — *Uitbreiding arbeidskrach-ten enquête voor de duitstalige gemeenschap*	48.10.11.06	50			
		Gender, generation panel. — *Gender, generation panel*		59	351		24
		Adult education survey. — *Adult education survey*		6	85		
		Autres. — *Andere*		87			
			Tot projet 1.				
			Tot project 2				
			Total. — *Totaal*	**203**	435		24

2B. RÉALISATION PROJETS 2004

2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*
	Statistique.—	Enquêteurs silc. — SILC Enquêteurs	48.10.11.06	234
			Tot. projet	
			Total B	**234**

A.B. 48 10 1201. — *Fonds INS frais fonctionnement .*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	0	50	50	50	50	50

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

2004 réalisation	2005 ajusté	2006	2007	2008	2009
Total					

B.A. 48 10 1201. — *NIS Fonds Werkingskosten.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	0	50	50	50	50	50

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

2004 realisatie	2005 aangepast	2006	2007	2008	2009
Totaal					

2A. PROJETS 2006

2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel — Operationele doelstelling	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
	Statistique. — *Statistiek*	Frais pour la réalisation de projets statistiques essentiellement de l'UE. — *Kosten voor de uitvoering van voornamelijk EU statistische projecten*	48.10.12.01	**50**	50	50	50
			Tot projet 1. — *Tot project 1*				
			Total. — *Totaal*	**50**	**50**	**50**	**50**

2B. RÉALISATION PROJETS 2004

Objectif opérationnel	Service	Projet/ action	Nature de la dépense	Réalisation 2004
			Tot. projet	
			Total B	**0**

2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

Operationele doelstelling	Dienst	Project/ acties	Aard van de uitgave	Realisatie 2004
			Tot. project	
			Totaal B	**0**

A.B. 48 10 7404. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables informatiques.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	0	50	50	50	50	50

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

B.A. 48 10 7404. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame informaticagoederen.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	0	50	50	50	50	50

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Nihil

2A. PROJETS 2006

2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationel — Operationele doelstelling	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
	Statistique. — *Statistiek*	Achats pour la réalisation de projets statistiques essentiellement de l'UE. — *Aankoop voor de uitvoering van voornamelijk EU statistische projecten*	48.10.74.04	50	50	50	50
			Tot projet . — *Tot project*				
			Total. — *Totaal*	**50**	**50**	**50**	**50**

2B. RÉALISATION 2004

2B. REALISATIE 2004

Objectif opérationnel	Service	Projet/ action	Nature de la dépense	Réalisation 2004
			Tot. projet	
			Total B	**0**

Operationele doelstelling	Dienst	Project/ acties	Aard van de uitgave	Realisatie 2004
			Tot. project	
			Totaal B	**0**

PROGRAMME D'ACTIVITE 48/11. — ENQUÊTE SILC

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Dépenses pour l'enquête silc.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management

La Direction générale Statistique et Information économique poursuit les objectifs stratégiques suivants :

— Renforcer le rôle de statisticien officiel;

— Assurer la cohérence des statistiques produites et en valider la représentativité;

— Conférer à la fonction statistique un véritable caractère d'outil d'aide à la décision;

— Contribuer à profiler le SPF « Economie » comme « pivot » de la collecte et de la mise à disposition d'une documentation économique et de la diffusion de l'information économique et statistique vers le Gouvernement, les citoyens, les entreprises et les institutions internationales et en promouvoir ainsi son image de marque

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. Les allocations de base ci-après**.**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/11.— SILC ENQUÊTE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Uitgaven voor silc enquête

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan

De Algemene Directie Statitiek en Economische Informatie streeft de volgende strategische doelstellingen na :

— De rol van openbare statisticus versterken;

— De coherentie van de geproduceerde statistieken verzekeren en er de representativiteit van valideren;

— Van de statistiekfunctie een echt beleidsondersteunend instrument maken;

— De FOD Economie profileren als « spil » in het samenbrengen en ter beschikking stellen van een economische documentatie en het verspreiden van economische en statistische informatie naar de regering, de burgers, de bedrijven en de internationale instellingen toe en op die manier het imago van de FOD promoten

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 48 11 1106. — *Indemnités enquêteurs silc*.

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	345	347	352	352	352	352

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
Indemnités enquêteurs	325	347	352	352	352	352
Total	325	347	352	352	352	352

B.A. 48 11 1106 . — *Vergoeding voor de Silc enquêteurs.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	345	347	352	352	352	352

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
vergoeding voor de enquêteurs	325	347	352	352	352	352
Totaal	325	347	352	352	352	352

A.B. 48 11 1201. — *Frais fonctionnement silc.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	210	218	221	221	221	221

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

B.A. : 48 11 1201. — *Silc : Werkingskosten.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	210	218	221	221	221	221

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

	2004 Réalisation — 2004 *Realisatie*	2005 Ajusté — 2005 *Aangepast*	2006 — 2006	2007 — 2007	2008 — 2008	2009 — 2009
Indemnités ménages silc. — *Vergoeding voor de huishoudens* uit silcenquête	653	680	710	710	710	710
Support externe silc. — *Silc Externe Steun*	30	30	33	33	33	33
Total. — *Totaal*	**210**	**218**	**221**	**221**	**221**	**22**

2A. PROJETS 2006

2A . PROJECTEN 2006

Objectif opérationel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
			Tot projet . — *Tot project*				
			Total. — *Totaal*	**50**	**50**	**50**	**50**

2B. RÉALISATION PROJETS 2004

Objectif opérationnel	Service	Projet/ action	Nature de la dépense	Réalisation 2004
			Tot. projet	
			Total B	

2B. REALISATION PROJECTEN 2004

Operationele doelstelling	Dienst	Project/ acties	Aard van de uitgave	Realisatie 2004
			Tot. project	
			Totaal B	

A.B. 48 11 7404. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables informatiques silc.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	101	370	376	376	376	376

Note explicative

1 . COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

B.A. 48 11 7404. — *Silc : uitgaven voor de aankoop van duurzame informaticagoederen*.

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	101	370	376	376	376	376

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Néant

2A. PROJETS 2006 | 2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationel	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*				Operationele doelstelling
				2006	2007	2008	2009	
Evaluer et adapter l'organisation interne en vue d'en accroître le caractère opérationnel.	Statistique — — *Statistiek*	PC et PC tablettes (enquêteurs).— *PC's en Tablet PC's (enquêteurs)*	48.11.74.04	376	376	376	376	Evaluatie en aanpassing van de interne organisatie om de inzetbaarheid ervan te vergroten
			Tot projet .— *Tot project*	**376**	**376**	**376**	**376**	
Coordonner certains indicateurs structurels européens pour la Belgique		Acquisition de matériel et demachines. — *Aankoop van materieel en machines*						De Europese structuurindicatoren voor België coördineren.
			Tot projet 1.— *Tot project 1*					
			Total A. — *Totaal A.*	**376**	**376**	**376**	**376**	

2B. RÉALISATION 2004 | 2B. REALISATIE 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*
Evaluer et adapter l'organisation interne en vue d'en accroître le caractère opérationne. — *Evaluatie en aanpassing van de interne organisatie om de inzetbaarheid ervan te vergroten*	Statistique. — *Statistiek*	Acquisition de PC tablettes. — *Aankoop van tablet PC's*	48.11.74.04	101
			Tot. projet **Tot. project**	**101** **101**
		Acquisition du matériel et machines. — *Aankoop van materieel en machines*		
			Tot. projet **Tot. project**	
			Total/*Totaal* B	**101**

PROGRAMME D'ACTIVITE 48/12. — ENQUÊTES DIVERSES

OBJECTIFS POURSUIVIS.

1. Dépenses pour diverses enquêtes.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/12. — VERSCHILLENDE ENQUÊTES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

1. Uitgaven voor verschillende enquêtes

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan

La Direction générale Statistique et Information économique poursuit les objectifs stratégiques suivants :

— Renforcer le rôle de statisticien officiel;

— Assurer la cohérence des statistiques produites et en valider la représentativité;

— Conférer à la fonction statistique un véritable caractère d'outil d'aide à la décision;

— Contribuer à profiler le SPF « Economie » comme « pivot » de la collecte et de la mise à disposition d'une documentation économique et de la diffusion de l'information économique et statistique vers le Gouvernement, les citoyens, les entreprises et les institutions internationales et en promouvoir ainsi son image de marque.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. Les allocations de base ci-après**.**

A.B. 48 12 1106. — *Indemnités enquêteurs.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	966	1033	1085	1085	1085	1085

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

De Algemene Directie Statitiek en Economische Informatie streeft de volgende strategische doelstellingen na :

— De rol van openbare statisticus versterken;

— De coherentie van de geproduceerde statistieken verzekeren en er de representativiteit van valideren;

— Van de statistiekfunctie een echt beleidsondersteunend instrument maken;

— De FOD Economie profileren als « spil » in het samenbrengen en ter beschikking stellen van een economische documentatie en het verspreiden van economische en statistische informatie naar de regering, de burgers, de bedrijven en de internationale instellingen toe en op die manier het imago van de FOD promoten.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 48 12 1106. — *Vergoeding voor de enquêteurs.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	966	1033	1085	1085	1085	1085

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

	2004 Réalisation — *2004 Realisatie*	2005 Ajusté — *2005 Aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*
Enquêteurs forces de travail. — *Arbeidskrachten- enquêteurs*	653	680	710	710	710	710
Correspondants agricoles. — *Landbouw -correspondenten*	33	39	50	50	50	50
Enquêteurs budget des ménages. — *Huishoudbudget- enquêteurs* .	280	296	305	305	305	305
Société information. — *Informatiemaatschappij*		18	20	20	20	20
Total A. — ***Totaal A***	966	**1033**	**1085**	1085	1085	1085

A.B. 48 12 1201. — *Frais de fonctionnement bibliothèque Quetelet.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	712	727	738	738	738	738

B.A. 48 12 1201. — *Werkingskosten biblioteek Queteletfonds.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	712	727	738	738	738	738

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 Réalisation — *2004 Realisatie*	2005 Ajusté — *2005 Aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*	
Documents naissances, décès	125	65	123	123	123	123	Bulletins voor geboorte- en sterftestatistieken
Indemnisation ménages EBM	350	313	313	350	350	350	Vergoeding voor de huishoudens uit huishoudbudgetenquête
Indemnisation ménages budget temps		190					Vergoeding voor de huishoudens uit tijdsbestedingsenquête
études	48			50	50	50	studies
Fournitures, enveloppes,toners ...	183	160	190	207	207	207	Benodigheden, omslagen, toners
Assurance PC enquêteurs	6		8	8	8	8	Verzekering voor de PC's gebruikt door de enquêteurs
Total	**712**	**726**	**634**	**738**	**738**	**738**	**Totaal**

A.B. 48 12 1221. — *Frais de fonctionnement enquête socio-économique.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	473	382	351	351	351	351

B.A. 48 12 1221. — *Werkingskosten socio-economische enquête.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	473	382	351	351	351	351

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 réalisation — *2004 realisatie*	2005 ajusté — *2005 aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*	
Exploitation des registres (cadastre, onss, banque carrefour, registre national)	372	60	242	242	242	242	Gebruik van administratieve bestanden (kadaster, RSZ, kruispuntbank sociale zekerheid, Rijksregister …)
Charges locatives	100						Huurlasten
Conseillers scientifiques		321					Wetenschappelijke adviseurs
Registre d'attente				109	109	109	Wachtregister
Total	**472**	**382**	**242**	**351**	**351**	**351**	**Totaal**

2. PROJETS 2006

2. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*
adapter le dispositif de collecte et de traitement de l'information de manière à exploiter au maximum les banques de données existantes par la mise en place notamment d'un « datawarehouse » ultra performant. — *Aanpassing van het apparaat voor gegevensverzameling en –verwerking zodat bestaande gegevensbanken maximaal geëxploiteerd kunnen worden, meer bepaald door de oprichting van een uiterst performant « Datawarehouse »*	Statistique. — *Statistiek*	Projet registre d'attente. — *Project wachtregister*	Achat données. — *Aankoop administratieve gegevens*	109			
			Tot projet 1. — *Tot project 1*	**109**			
			Tot projet 2. — *Tot project 2*				
			Total. — *Totaal*	**109**			

2B. RÉALISATION PROJETS 2004

2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation — *Realisatie* 2004
Exploitation registres. — *Gebruik van administratieve bestanden*	Statistique. — *Statistiek*	Enquête socio-économique. — *Socio-economische enquête*	48.12.12.21	372
			Tot. projet. — ***Tot. project***	372
			Total B. — ***Totaal B***	**372**

PROGRAMME D'ACTIVITE 48/2. — BIBLIOTHÈQUE FONDS QUETELET

OBJECTIFS POURSUIVIS

1 Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.

2 Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management principalement

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/2. — BIBLIOTEEK QUETELETFONDS

NAGESTREEFDE DOELSTELLIGEN

1 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

2 Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan namelijk

— Contribuer à profiler le SPF « Economie » comme « pivot » de la collecte et de la mise à disposition d'une documentation économique et de la diffusion de l'information économique et statistique vers le Gouvernement, les citoyens, les entreprises et les institutions internationales et en promouvoir ainsi son image de marque

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. Les allocations de base ci-après.

A.B. 48 20 1201. — *Frais de fonctionnement bibliothèque Quetelet.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	1707	1701	1727	1727	1727	1727

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

— De FOD Economie profileren als « spil » in het samenbrengen en ter beschikking stellen van een economische documentatie en het verspreiden van economische informatie naar de regering, de burgers, de bedrijven en de internationale instellingen toe en op die manier het imago van de FOD promoten

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 48 20 1201. — *Werkingskosten biblioteek Queteletfonds.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	1707	1701	1727	1727	1727	1727

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

	2004 réalisation — *2004 realisatie*	2005 ajusté — *2005 aangepast*	2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*	
12.01/1 :							**12.01/1 :**
Rémunérations experts							Bezoldinging deskundigen
Honoraires, frais de justice							Erelonen, gerechtskosten
Jetons de présence							Presentiegelden
Total 12.01/1							**Totaal 12.01/1**
Dépenses de consommation (livres)	1704	1698	1724	1724	1724	1724	Verbruiksuitgaven (boeken)
Entretien locaux, matériel et machines							Onderhoud lokalen, materieel en machines
Total 12.01/2	1704	1698	1724	1724	1724	1724	**Totaal 12.01/2**
12.01/4 :							**12.01/4 :**
Total 12.04/2							**Totaal 12.04/2**
12.01/5 :							**12.01/5 :**
Abonnements	1	1	1	1	1	1	Abonnementen
Indemnités Km	2	2	2	2	2	2	kilometervergoeding
Frais de route et de séjour							Reis- en verblijfkosten
Missions à l'étranger							Opdrachten buitenland
Autres :							Andere :
Frais de représentation							Representatiekosten
Total 12.01/5	3	3	3	3	3	3	**Totaal 12.01/5**
Total 12.01	**1707**	**1701**	**1727**	**1727**	**1727**	**1727**	**Totaal 12.01**

2A. — PROJETS 2006

Objectif opérationnels — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
			Tot. projet 1. — ***Tot. project 1***				
			Total A. — ***Totaal A***				

2A. PROJECTEN 2006

2B. RÉALISATION PROJETS 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*
			Tot. Projet. — *Tot. Project*	
			Total B. — *Totaal B*	

2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

A.B. 48 20 74 01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables bibliothèque Quetelet.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	39	23	23	23	23	23

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

B.A. 48 20 74 01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen biblioteek Queteletfonds.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	39	23	23	23	23	23

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Nihil

2A. PROJETS 2006 | 2A. PROJECTEN 2006

Objectif opérationnels — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
			Tot. projet. — ***Tot. project***				
		Acquisition de matériel et de Machines et de mobilier		23			
			Tot. projet. — ***Tot. project***	23			
			Total A. — ***Totaal A***	**23**	**23**	**23**	**23**

2B. RÉALISATION 2004 | 2B. REALISATIE 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*
	Statistiek	Acquisition du mobilier. — *Aankoop van meubilair*		13
			Tot. Projet. — ***Tot. Project***	**13**
		Acquisition du matériel et machines. — *Aankoop van materieel en machines*		
			Tot. Projet. — ***Tot. Project***	**13**
			Total B. — ***Totaal B***	

PROGRAMME D'ACTIVITE 48/3. — BANQUE CARREFOUR DES ENTREPRISES

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management

La Banque Carrefour des Entreprises est un projet de e-gouvernement. Il s'agit d'une base de données permettant d'identifier les entreprises et les unités qui en font partie et leur attribution d'un numéro unique (clé d'identification). La BCE-KBO vise à décharger les entreprises de nombreuses formalités administratives en évitant

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/3. — KRUISPUNTBANK VAN ONDERNEMINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan

De Kruispuntbank van Ondernemingen is een *e-government*-project. Het is een databank waardoor bedrijven en hun vestigingseenheden via het toekennen van een uniek ondernemingsnummer (identificatiesleutel) geïdentificeerd kunnen worden. Bedoeling van de KBO-BCE is de bedrijven te ontlasten van een heleboel ambtelijke

que différents services publics ne sollicitent plusieurs fois la même information dans le cadre de leurs activités

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. Les allocations de base ci-après.

A.B. 48 30 1201. — *Frais de fonctionnement Banque Carrefour des entreprises.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	1099	438	445	445	445	445

Note explicative

2B. RÉALISATION PROJETS 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*
Coordination BCE. — *Coordinatie KBO*			48.30.12.01	168
Accord coopération. — *Samenwerkingsak-koord*			48.30.12.01	799
Contrôle qualité. — *Kwaliteitscontrole*			48.30.12.01	28
Campagne BCE. — *Informatiecampagne KBO*			48.30.12.01	25
			Tot. projet. — ***Tot. project***	
			Total B. — ***Totaal B***	**1020**

A.B. 48 30 74 01 — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables Banque Carrefour des entreprises.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	22	33	33	33	33	33

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

formaliteiten door te vermijden dat dezelfde informatie telkens opnieuw bij de bedrijven moet worden opgevraagd door verschillende openbare diensten

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 48 30 1201. — *Werkingskosten Kruispuntbank van Ondernemingen.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	1099	438	445	445	445	445

Verklarende nota

2B. REALISATIE PROJECTEN 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*
Coordination BCE. — *Coordinatie KBO*			48.30.12.01	168
Accord coopération. — *Samenwerkingsak-koord*			48.30.12.01	799
Contrôle qualité. — *Kwaliteitscontrole*			48.30.12.01	28
Campagne BCE. — *Informatiecampagne KBO*			48.30.12.01	25
			Tot. projet. — ***Tot. project***	
			Total B. — ***Totaal B***	**1020**

B.A. 48 30 74 01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen Kruispuntbank van Ondernemingen.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	22	33	33	33	33	33

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Nihil

2A. PROJETS 2006 | 2A. PROJECTEN2006

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/action — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût — *Kost*			
				2006 — *2006*	2007 — *2007*	2008 — *2008*	2009 — *2009*
			Tot. projet. — ***Tot. project***				
		Acquisition de matériel et de Machines et de mobilier. — *Aankoop van materieel, machines en meubilair*		33			
			Tot. projet. — ***Tot. project***	**33**			
			Total A. — ***Totaal A***	**33**			

2B. RÉALISATION 2004 | 2B. REALISATIE 2004

Objectif opérationnel — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/action — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Réalisation 2004 — *Realisatie 2004*
	INS/BCE. — *Statistiek/KBO*	Acquisition du mobilier. — *Aankoop van meubilair*		22
			Tot. Projet. — ***Tot. Project***	**22**
		Acquisition du matériel et machines. — *Aankoop van materieel en machines*		
			Tot. Projet. — ***Tot. Project***	**22**
			Total B. — ***Totaal B***	

PROGRAMME D'ACTIVITE 48/4. — MANIFESTATIONS ÉCONOMIQUES

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management principalement

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/4. — ECONOMISCHE MANIFESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan voornamelijk

— Contribuer à profiler le SPF « Economie » comme « pivot » de la collecte et de la mise à disposition d'une documentation économique et de la diffusion de l'information économique et statistique vers le Gouvernement, les citoyens, les entreprises et les institutions internationales et en promouvoir ainsi son image de marque

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. Les allocations de base ci-après**.**

A.B. 48 40 1222. — *Manifestations economiques.*

(en milliers d'euros)

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
A	127	145	147	147	147	147

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

	2004 réalisation	2005 ajusté	**2006**	2007	2008	2009
Participations aux foires	127	145	147	147	147	147
Total	**127**	**145**	**147**	**147**	**147**	**147**

A.B. 48 40 33 05. — *Associations statistiques nationales.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	5	5	**5**	5	5	5

Note explicative

A. LA SOCIÉTÉ BELGE DE STATISTIQUE (SBS)

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

Cette association scientifique a été fondée en 1937. Son siège social est établi à 1000 Bruxelles, rue de Louvain 44. Une adaptation des statuts a été préparée et se trouve pour le moment aux greffes du Moniteur Belge pour publication. Ils remplacent les statuts déposés le 23.04.1993.

2. **Présentation complète de l'organisme subventionné**

— L'Association a pour objet de réunir les personnes, exerçant en Belgique, une activité scientifique dans le domaine de la statistique (art.3 des statuts). Elle se propose notamment;

– de favoriser les contacts entre ces personnes;

— De FOD Economie profileren als « spil » in het samenbrengen en ter beschikking stellen van een economische documentatie en het verspreiden van economische en statistische informatie naar de regering, de burgers, de bedrijven en de internationale instellingen toe en op die manier het imago van de FOD promoten

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 48 40 1222. — *Economische manifestaties.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
A	127	145	147	147	147	147

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
Deelnamen beurzen	127	145	147	147	147	147
Totaal	**127**	**145**	**147**	**147**	**147**	**147**

B.A. 48 40 33 05. — *Nationale statistische verenigingen.*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	5	5	**5**	5	5	5

Verklarende nota

A. VZW BELGISCHE VERENIGING VOOR STATISTIEK (BVS)

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Wetenschappelijke vereniging, opgericht in 1937 in de vorm van een VZW. De maatschappelijke zetel is gevestigd te 1000 Brussel, Leuvenseweg, 44. De voorlaatste maal werden de statuten neergelegd op 23.4.1993, een aanpassing van de statuten is in voorbereiding (en is momenteel bij de griffie van het Belgisch Staatsblad).

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

— De Vereniging heeft tot doel alle personen te verenigen die in België een wetenschappelijke activiteit uitoefenen op het gebied van de statistiek(artikel 3 van de statuten). Zij neemt zich voor :

– de contacten tussen deze personen te stimuleren;

– d'encourager l'enseignement et la recherche dans cette discipline;

– de promouvoir les échanges scientifiques entre les disciplines utilisant la statistique ou pouvant contribuer à son développement;

– de représenter les statisticiens belges ou exerçant leurs activités en Belgique dans les contacts avec les autres sociétés nationales ou internationales similaires.

L'association peut poser tous les actes se rapportant directement ou indirectement à son objet. Elle peut prêter son concours et s'intéresser à toute activité correspondant à son objet. Deux congrès scientifiques au moins sont organisés par année. Une « Newsletter » est publiée. Elle présente les rapports des réunions de l'SBS, des résumés des activités et des informations utiles pour les membres, telles que les informations relatives à des exposés, des séminaires, des offres d'emploi …

La SBS est menée par un Conseil d'Administration représentant tous les acteurs du monde statistique, principalement du monde académique. La SBS réunit par conséquent un grand potentiel scientifique dans une association uniquement à but scientifique. Son caractère pluraliste garantit l'objectivité.

— L'association est composée de 328 membres effectifs, 3 membres d'honneur, de membres institutionnels et de toutes autres catégories de membres prévus par l'Assemblée générale. La Direction générale de la Statistique et de l'Information économique est membre institutionnel depuis 1993.

— L'Assemblée générale fixe le montant des cotisations. Celles-ci ne peuvent excéder 2000 francs belges pour les membres effectifs et 10.000 francs belges pour les membres institutionnels selon les statuts dont le changement est en cours. Dorénavant selon les nouveaux statuts à publier par le Moniteur belge les cotisations seront respectivement de 100 euros et 1000 euros.

3. **Méthode de calcul du montant des subsides et son utilisation**

Le subside donné par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique est composé d'une cotisation comme membre institutionnel et d' un montant pour sponsoriser les activités de l'ASBL.

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

B. LA SOCIÉTÉ DÉMOGRAPHIQUE FRANCOPHONE DE BELGIQUE ASBL (ANCIENNEMENT LA SOCIÉTÉ BELGE DE DÉMOGRAPHIE)

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

L'association a été créée en 1968. Les statuts ont été adaptés suite à la réunion de l'Assemblée générale du 8.3.2005. Les nouveaux statuts ont été déposés au greffe du tribunal de Commerce de Nivelles en attendant la publication au Moniteur Belge. Son siège est situé à 1348 Louvain-la Neuve, place Montesquieu n°1.

2. **Présentation complète de l'organisme subventionné**

L'association peut être considérée comme l'équivalent dans la Communauté française de la «VZW Vereniging voor Demografie» dans la Communauté flamande.

L'association compte une trentaine de membres actifs, des membres d'honneur et une trentaine de membres fondateurs.

– het onderwijs en het onderzoek in deze discipline te ondersteunen;

– de wetenschappelijke uitwisseling te bevorderen tussen de disciplines die van de statistiek gebruik maken of die tot haar ontwikkeling kunnen bijdragen;

– Belgische of in België werkzame statistici te vertegenwoordigen bij alle gelijkaardige nationale en internationale verenigingen.

Zij kan alle daden stellen die direct of indirect in verband staan met haar doel. Zij kan haar steun verlenen aan of haar interesse laten blijken voor elke activiteit die aan haar doel beantwoordt. In concretio wordt o.m. minstens tweemaal per jaar een wetenschappelijke bijeenkomst georganiseerd, een Nieuwsbrief uitgegeven die de verslagen bevat van de vergaderingen van de B.V.S., samenvattingen van bijdragen en informatie van algemeen belang voor de leden van de vereniging : aankondigingen van lezingen, seminaries, plaatsaanbiedingen, enz …

De B.V.S. wordt geleid door een raad van bestuur, waarin alle actoren uit het statistische bedrijf, voornamelijk uit de academische wereld, vertegenwoordigd zijn. In de B.V.S. is bijgevolg een hoog wetenschappelijk potentieel verenigd in een vereniging met uitsluitend wetenschappelijke doeleinden, waarvan het pluralistische karakter een waarborg is voor objectiviteit.

— De vereniging is samengesteld uit 328 effectieve leden, 3 ereleden, institutionele leden en alle andere soorten leden ingesteld door de Algemene vergadering. De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie is sinds 1993 institutioneel lid.

— De algemene vergadering stelt de lidgelden vast. Die kunnen hoogstens 2.000 BEF bedragen voor de effectieve leden en 10.000 BEF voor de institutionele leden, volgens de huidige statuten. De aangepaste statuten trekken deze bedragen op tot respectievelijk 100 euro en 1.000 euro.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De bijdrage van de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie omvat het lidgeld van een institutioneel lid lid, 1.000 euro en een sponseringbedrag voor hun activiteiten.

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

B. LA SOCIÉTÉ DÉMOGRAPHIQUE FRANCOPHONE DE BELGIQUE A.S.B.L

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Vereniging opgericht in 1968. De statuten werden voor het laatst aangepast naar aanleiding van de Algemene Vergadering van 8.3.2005, neergelegd op de griffie van de handelsrechtbank van Nijvel. De zetel van de VZW is gevestigd te 1348 Louvain-la-Neuve, Place Montesquieu, 1. Er wordt gewacht op een publicatie in het Belgisch Staatsblad voor wat de nieuwe statuten betreft.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De vereniging kan beschouwd worden als de tegenhanger in de Franse Gemeenschap van de VZW Vereniging voor Demografie die deze opdracht vervuld in het Vlaamse landsgedeelte.

De Vereniging telt een dertigtal actieve leden, ereleden en een dertigtal stichtende leden.

L'asbl a comme buts :

— de stimuler et de coordonner la science dans le domaine des études démographiques en Belgique;

— de promouvoir l'enseignement de la démographie;

— de renforcer les contacts entre les chercheurs belges et étrangers en la matière;

— de promouvoir les activités scientifiques dans cette discipline.

L'asbl publie des rapports scientifiques et une « newsletter » trimestrielle, organise quelques séminaires, tables ronde et journées d'étude par an (cent-cinquante depuis sa création en 1968).

L'assemblée générale fixe le montant des cotisations.

3. **Méthode de calcul du montant des subsides et son utilisation**

Le subside de 1240 euros correspond à une cotisation de membre et à un montant pour sponsoriser les activités de l'ASBL.(le subside est identique pour la VZW Vereniging voor Demografie)

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

C. ASBL « VERENIGING VOOR DEMOGRAFIE »

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

Les statuts ont été publiés au Moniteur Belge du 11 juin 1970 n°3665, conformément à la loi du 27.6.1921 sur les asbl. Ils ont été modifiés suite à la réunion de l'Assemblée générale du 26.11.2004 en tenant compte des changements dans la législation des asbl du 5.5.2002, 16.1.2003 et 22.12.2003. L'association est créée pour une durée indéterminée mais peut toujours être dissoute. Son siège social est situé à 1050 Bruxelles, avenue de la Place 2.

2. **Présentation complète de l'organisme subventionné**

L'association vise à élargir l'information, l'étude et la connaissance en matière de démographie et concernant les changements dans la population dans la Communauté flamande et sur le plan national et international.

L'association regroupe les personnes qui sont intéressées par les développements en matière de population et de ménages et s'adresse tant aux spécialistes qu'à un public plus général. Elle répond aux souhaits des deux groupes d'utilisateurs par la fourniture de conseils et de documentation, la diffusion d'informations sur les évolutions récentes dans la démographie, des rapports sur les journées de rencontres et des publications démographiques. Elle organise des journées d'études tous les deux ans et des rencontres.

L'association est composée de 70 membres individuels, de 2 membres collectifs (dont het Centrum voor Bevolkings-en-Gezinsstudie de la Communauté flamande et la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique) et des membres correspondants (membres d'honneur).

L'assemblée générale fixe le montant des cotisations, la cotisation pour les membres individuels est fixée à maximum de 100euros pour les membres individuels et à 1000euros pour les membres collectifs.

Doel van de Vereniging :

— de wetenschap op het gebied van bevolkingsstudies in België te stimuleren en te coördineren;

— de bevordering van het onderricht in de bevolkingswetenschappen;

— het versterken van de contacten tussen Belgische en buitenlandse vorsers in deze discipline;

— het bevorderen van wetenschappelijke activiteiten in deze discipline;

De vereniging geeft tweejaarlijks een newsletter uit, organiseert wetenschappelijke congressen, ronde tafels of studiedagen (een 150-tal sinds haar ontstaan), geeft wetenschappelijke publicaties uit ….

De algemene vergadering bepaalt de hoogte van de lidgelden.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De lidmaatschapsbijdrage en het sponsergeld bedraagt hetzelfde als de tussenkomst van de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie aan de Vlaamse tegenhanger m.n. de VZW Vereniging voor Demografie.

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig**

C. VZW VERENIGING VOOR DEMOGRAFIE

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Statuten van de VZW Vereniging voor Demografie gepubliceerd in het B.S. op 11 juni 1970 onder het nummer 3665, gebaseerd op de wet van 27.6.1921 betreffende de Belgische VZW's en gewijzigd op de Algemene Vergadering 26.11.2004 overeenkomstig de nieuwe beschikkingen van de wetten van 5.5.2002,1.6.2003 en 22.12.2003. De zetel is gevestigd te Brussel, Pleinlaan, 2.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerd orgaan**

De Vereniging beoogt in Vlaanderen en Brussel, de informatie, studie en kennis van de bevolkingssituatie en bevolkingsveranderingen, nationaal en internationaal te verruimen.

De Vereniging groepeert personen die belang stellen in bevolkings- en gezinsontwikkelingen en richt zich zowel tot een gespecialiseerd als tot een algemeen geïnteresseerd publiek en probeert op verschillende wijze tegemoet te komen aan de verlangens van beide doelgroepen via adviesverlening, documentatieverstrekking, de verspreiding van informatie over recente demografische evoluties, het berichten van ontmoetingen en publicaties in verband met demografie, de organisatie van bijeenkomsten en tweejaarlijkse studiedagen.

De Vereniging is samengesteld uit ongeveer 70 individuele leden, 2 collectieve leden (Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie, het Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudie van de Vlaamse Gemeenschap) en corresponderende leden.

De algemene vergadering bepaalt het bedrag van de jaarlijkse bijdrage. Deze mag niet hoger zijn dan 100 euro per jaar voor de individuele leden en 1.000 euro per jaar voor de collectieve leden.

3. **Méthode de calcul du montant des subsides et son utilisation**

Le subside est composé d'une cotisation comme membre collectif (1000 euros) et de 240 euros pour sponsoriser les activités de l'ASBL.

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

A.B. 48 40 35 05. — *Institut international de Statistique.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	3	3	3	3	3	3

Note explicative

Institut international pour la Statistique La Haye (Pays-Bas)

1. **Base légale/raison d'être de la subvention**

L'Institut international pour la Statistique (IIS) est une association scientifique internationale et autonome, fondée en 1885. L'ISS a pour objectifs de développer et améliorer les méthodes statistiques et de promouvoir les activités statistiques internationales et la coopération dans le domaine des statistiques. Déjà en 1853 un premier congrès statistique international était organisé à l'initiative de A. Quetelet. Les statuts momentanément en vigueur datent des 27.8.2001 et août 2003 et sont rédigés selon le droit hollandais. Le siège social est situé à 2270 AZ Voorburg aux Pays-Bas.

2. **Présentation complète de l'organisme subventionné (art. 2 des statuts)**

— L'IIS a pour objectifs de développer et d'améliorer les méthodes statistiques et de les voir appliquées dans le monde entier. Elle réalise ses objectifs via les activités suivantes :

– en rassemblant les statisticiens internationaux;

– en faisant la promotion du «know-how» statistique international et de la science statistique internationale;

– en intégrant, sur le plan international, les organismes intéressés par la statistique;

– en organisant des cours internationaux, en échangeant les connaissance, en formant les statisticiens; en faisant la promotion sur le plan international des méthodes les plus optimales, en améliorant la comparabilité internationale et en étendant l'utilisation de la statistique.

— L'Institut international pour la Statistique regroupe principalement des organismes statistiques nationaux et internationaux, des organismes (inter)gouvernementaux, des institutions publiques, des fondations et des institutions privées de 133 pays (5000 membres).

— L'Institut international pour la Statistique organise des rencontres et des manifestations internationales, publie des livres scientifiques, des rapports et des « newsletters ». La direction générale de la Statistique et de l'Information économique est membre depuis 1993.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De bijdrage van de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie omvat het lidgeld van een collectief lid, 1.000 euro en een sponseringbedrag voor hun activiteiten van 240 euro.

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

B.A. 48 40 35 05. — *Internationaal Instituut voor Statistiek.*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	3	3	3	3	3	3

Verklarende nota

Internationaal Instituut voor Statistiek (Den Haag)

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Internationale autonome wetenschappelijke vereniging, opgericht in 1885 met als doel statistische methodes te ontwikkelen, te verbeteren en internationale activiteiten en samenwerking te bevorderen. Een eerste internationaal statistisch congres werd reeds in 1853 georganiseerd op initiatief van de heer Quetelet. De op heden geldende statuten gesteld naar Nederlands recht dateren van 27.8.2001 en augustus 2003. De maatschappelijke zetel is gevestigd te 2270 AZ Voorburg in Nederland.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

— De internationale vereniging heeft als objectief statistische methodes te ontwikkelen en te verbeteren en deze wereldwijd te zien toegepast worden. Dit wordt geconcretiseerd door :

– Internationale statistici te verenigen en internationale statistische know-how te bevorderen, de statistische wetenschap internationaal te bevorderen;

– Internationale integratie van organisaties met interesse voor statistiek;

– Internationaal opleidingen te verzorgen, kennis uit te wisselen, statistici op te leiden;

– Internationaal de statistiek, de best voor de hand liggende statistische methodes te promoten, internationale vergelijkbaarheid te bevorderen en de toepassing van de statistiek uit te breiden.

— Het Internationaal Instituut voor de Statistiek bevat hoofdzakelijk nationale en internationale statistiekinstellingen, (inter) gouvernementele organisaties, publieke instellingen, stichtingen en privé-instellingen uit 133 landen (5.000 leden) als lid.

— Het Internationaal Instituut voor de Statistiek organiseert internationale bijeenkomsten en manifestaties, publiceert vakboeken, rapporten en newsletters. De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie is lid sinds 1993.

3. **Méthode de calcul du montant des subsides et son utilisation**

Pour la cotisation, l'Institut tient compte de la grandeur du pays et de l'Institut statistique. En 1992 la cotisation de l'INS s 'élevait à 3000 francs suisses. A l'heure actuelle la cotisation de la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique est de 1995 euros. L'Institut international pour la Statistique souhaiterait que la cotisation s'élève à 2000 euros.

4. **Explication de l'écart entre le montant demandé en « T » et celui reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

FICHE SYNTHETIQUE PAR DIRECTION GENERALE INS

(en milliers d'euros)

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

Bij het lidmaatschap wordt rekening gehouden met de grootte van het land en de statistiekinstelling. In 1992 werd aan de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie om een bijdrage te betalen van 3.000 Zwitsers Frank. Op heden bedraagt de bijdrage van de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie 1995 euro. Het Internationaal Instituut voor de Statistiek zou de bijdrage willen optrekken tot 2.000 euro.

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

SAMENVATTING PAR ALGEMENE DIRECTIE/ STATISTIEK

(in duizend euro)

Objectif opérationnel	Projet/actionc. — *Project/actie*	Coût par A.B. — *Uitgave per B.A.*				Besoins supplémentaires en PERSONNEL — *Extra personeelsbehoeften*				Operationele doelstelling
		02.12.01	02.12.04	02.74.04	12.12.21	A	B	C	D	
Adapter le dispositif de collecte et de traitement de l'information de manière à exploiter au maximun les banques de données existantes par la mise en place notamment d'un « datawarehouse » performant	datawarehouse. — *datawarehouse*	446	500	650						Aanpassing van het apparaat voor gegevensverzameling en -verwerking zodat bestaande gegevensbanken maximaal geëxploiteerd kunnen worden, meer bepaald door de oprichting van een uiterst performant « Datawarehouse »
Adapter le dispositif de collecte et de traitement de l'information de manière à exploiter au maximun les banques de données existantes par la mise en place notamment d'un « datawarehouse » performant	Projet dewolo. — *Project Dewolo*		561			1				Aanpassing van het apparaat voor gegevensverzameling en -verwerking zodat bestaande gegevensbanken maximaal geëxploiteerd kunnen worden, meer bepaald door de oprichting van een uiterst performant « Datawarehouse »
Adapter le dispositif de collecte et de traitement de l'information de manière à exploiter au maximun les banques de données existantes par la mise en place notamment d'un « datawarehouse » performant	Projet registre d'attente. — *Project wachtregister*				109					Aanpassing van het apparaat voor gegevensverzameling en -verwerking zodat bestaande gegevensbanken maximaal geëxploiteerd kunnen worden, meer bepaald door de oprichting van een uiterst performant « Datawarehouse »

FICHE SYNTHETIQUE PAR DIRECTION GENERALE INS

(en milliers d'euros)

SAMENVATTING PAR ALGEMENE DIRECTIE/ STATISTIEK

(in duizend euro)

Objectif opérationnel	Projet/actionc. — *Project/actie*	Coût par A.B. — *Uitgave per B.A.*				Besoins supplémentaires en Personnel — *Extra personeelsbehoeften*				Operationele doelstelling
		02.12.01	02.12.04	02.74.04	12.12.21	A	B	C	D	
Developper une méthodologie d'analyse critique des statistiques visant à en assurer la parfaite cohérence. Mettre en place un système de qualité au niveau des statistiques produites	certification. — *certificatie*	104								Ontwikkeling van een methodologie voor de analyse van statistieken om er de volledige coherentie van te verzekeren Uitbouw van een systeem van kwaliteitscontrole voor de geproduceerde statistieken
Evaluer et adapter l'organisation interne en vue d'accroître le caractère opérationnel	Acquisition de matériel d'imprimerie, d'expédition, de mobilier. — *Aankoop van drukkerij materieel, expeditiematerieel, uitrusting*		203 118							Evaluatie en aanpassing van de interne organisatie om de inzetbaarheid ervan te vergroten
Evaluer et adapter l'organisation interne en vue d'accroître le caractère opérationnel. Coordonner certains indicateurs structurels européens pour la Belgique	Acquisition de PC, PC tablettes (enquêteurs). — *Aankoop van PC's en tablet PC's (enquêteurs)*			376						Evaluatie en aanpassing van de interne organisatie om de inzetbaarheid ervan te vergroten De Europese structuurindicator-en voor België coördineren.
	Tot.									

DIVISION ORGANIQUE 49. — **CONSOMMATION**

PROGRAMME D'ACTIVITES 49/02. — PROTECTION DES CONSOMMATEURS

A.B. 32 49 02 12 01 — *Sécurité des produits des consommateurs.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	45	204	207	207	207	207

Note explicative

A.B. 32 49 02 12 59. — *Point de contact unique pour les produits des consommateurs.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	64	206	209	209	209	209

Note explicative

A.B. 32 49 02 12 62. — *Commission pour la sécurité des consommateurs.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	3	7	7	7	7	7

Note explicative

PROGRAMME D'ACTIVITES 49/1. — PROTECTION DU DROIT DE LA CONSOMMATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Ce programme contient les crédits relatifs à diverses activités (publications, études, recherches, manifestations, etc.) en matière d'information et de protection des intérêts des consommateurs.

2. Réalisation des objectifs stratégiques du plan de management pour le programme 1 :

1RE DIVISION : CONSOMMATEURS ET ENTREPRISES

OBJECTIF STRATEGIQUE

— Contribuer à la régulation optimale du marché des biens et des services.

ORGANISATIEAFDELING 49. — **CONSUMENTZAKEN**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 49/02. — VEILIGHEID VAN DE CONSUMENTEN

B.A. 32 49 02 12 01. — *Veiligheid consummentenproducten.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	45	204	207	207	207	207

Verklarende nota

B.A. 32 49 02 12 59. — *Centraal meldpunt voor consumentenproducten.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	64	206	209	209	209	209

Verklarende nota

B.A. 32 49 02 12 62. — *Commissie voor de veiligheid van de consumenten.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	3	7	7	7	7	7

Verklarende nota

ACTIVITEITENPROGRAMMA 49/1.— BESCHERMING VAN HET CONSUMENTENRECHT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Dit programma bevat de kredieten met betrekking tot diverse activiteiten (publicaties, studies, onderzoeken, manifestaties, enz.) op het vlak van informatie en bescherming van de belangen van de verbruikers.

2. Realisatie van de strategische doelstellingen van het managementplan voor programma 1 :

1E AFDELING : CONSUMENTEN EN ONDERNEMINGEN

STRATEGISCHE DOELSTELLINGEN

— Bijdragen tot een optimale regulering van de goederen- en dienstenmarkt;

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 49 10 12 30. — *Dépenses généralement quelconques en matière d'information et de protection des consommateurs.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	167	200	203	203	203	203

Note explicative

Crédit destiné à réaliser des campagnes d'information et de protection des consommateurs, ainsi que des études dans le domaine de la consommation.

A.B. 32 49 10 33 02. — *Subvention au CRIOC (Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.405	1.648	1.673	1.673	1.673	1.673

Note explicative

1. **Base légale/objet du subside**

Le CRIOC a été créé en 1975 en tant qu'organisme d'intérêt public par un contrat de gestion conclue entre le Ministre de l'Economie et les organisations de consommateurs. Le contrat de gestion actualisé il y a quelques années prévoit une allocation de fonctionnement octroyée par le SPF Economie.

2. **Présentation complète de l'organe subsidié**

Le CRIOC est dirigé par les organisations belges de consommateurs. Il a pour objectifs de fournir aux organisations de consommateurs une aide technique, de valoriser la fonction de consommation et de favoriser la défense des consommateurs.

La recherche est surtout axée sur l'étude et l'analyse du comportement du consommateur, des produits et services et de tous les aspects du développement durable. Les résultats de la recherche sont diffusés le plus largement possible.

Le CRIOC offre un soutien technique aux organisations de consommateurs lors de la défense du consommateur et siège comme expert ou représentant des organisations de consommateurs dans de nombreux conseils de concertation et de consultation.

Via son centre de documentation, le centre fournit de nombreuses informations sur les matières liées à la consommation, tant aux consommateurs qu'à leurs organisations.

3. **Méthode de calcul du montant des subsides et son utilisation**

Le contrat de gestion actualisé a fixé le subside de fonctionnement pour 2003 à 1.380.000 euros et prévoit une indexation annuelle de ce montant selon les normes par catégorie de dépense. Le CRIOC

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 49 10 12 30. — *Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting en de bescherming van de consumenten.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	167	200	203	203	203	203

Verklarende nota

Krediet bestemd voor het voeren van campagnes ter voorlichting en bescherming van de consumenten, alsook onderzoeken op het vlak van consumptie.

B.A. 32 49 10 33 02. — *Toelage aan het OIVO (Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.405	1.648	1.673	1.673	1.673	1.673

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

Het OIVO werd opgericht in 1975 als instelling van openbaar nut. Een beheersover-eenkomst werd getekend tussen de Minister van Economie en verbruikersorganisaties. Enkele jaren geleden werd deze overeenkomst geactualiseerd en voorziet ze in een werkingstoelage toegekend door de FOD Economie.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

Het OIVO wordt bestuurd door de Belgische verbruikersorganisaties. Het heeft de volgende doelstellingen : de verbruikersorganisaties technische hulp verlenen, de verbruikersfunctie valoriseren en de verdediging van de verbruikers bevorderen.

Het onderzoek is vooral gericht op de studie en analyse van het consumentengedrag, van producten en diensten en van alle aspecten van duurzaam verbruik. De onderzoeksresultaten worden zo ruim mogelijk verspreid.

Het OIVO biedt technische ondersteuning aan de consumentenorganisaties bij de verdediging van de consument en zetelt als expert of vertegenwoordiger van de verbruikersorganisaties in tal van overleg- en adviesraden.

Het centrum verschaft via zijn documentatiecentrum ruime informatie over consumentenaangelegenheden, zowel aan de verbruikers als aan hun organisaties.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

De geactualiseerde beheersovereenkomst legde de werkingssubsidie voor 2003 vast op euro 1 380 000 en voorziet in een jaarlijkse indexering van dit bedrag volgens de normen per uitgave-

fait à cet effet une ventilation de l'allocation de fonctionnement nécessaire. Il peut aussi demander une augmentation des subsides au-delà du montant d'indexation.

4. **Explications concernant la différence entre le montant demandé en « T » et le montant reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

—

A.B. 32 49 10 33 03. — *Subvention à la Commission de Litiges Voyages.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	13	15	15	15	15	15

Note explicative

1. **Base légale/objet du subside**

La Commission de Litiges Voyages (CLV) est une association sans but lucratif créée en décembre 1983. Depuis avril 1993, la Commission est reconnue officiellement par le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie et bénéficie de son soutien à la suite d'une convention conclue le 2 avril 1993.

2. **Présentation complète de l'organe subsidié**

La CLV asbl a vu le jour en 1983 à l'initiative de Test-Achats et de la VVR (Association flamande des agences de voyage). Les statuts initiaux ont été publiés au Moniteur belge du 10 décembre 1983. Depuis lors, d'autres organisations professionnelles du secteur des voyages ont adhéré à la CLV qui compte actuellement 9 partenaires.

L'objectif est obtenir des améliorations qualitatives dans le secteur des voyages, notamment en réglant par la voie extrajudiciaire des litiges entre les voyageurs et les intermédiaires et organisateurs de voyages. Des collèges arbitraux siègent au sein de la CLV.

La CLV est établie dans les bureaux du SPF Economie.

Les revenus de la CLV sont d'une part les frais d'arbitrage facturés à la partie perdante et d'autre part les subsides octroyés par le SPF Economie et le SPF Justice.

Depuis l'année de dernière, la CLV est aussi désignée comme instance de médiation dans le cadre de projets pilotes du SPF Justice au niveau de la médiation. Ces activités sont subsidiées séparément.

3. **Méthode de calcul du montant des subsides et son utilisation**

La convention de 1993 prévoit une intervention financière de 500.000 BEF (12.395 euros). Compte tenu de l'inflation depuis 1993, ce montant a été porté, en 2005, à 15.000 euros.

Le subside octroyé est destiné à couvrir partiellement les frais de fonctionnement.

4. **Explications concernant la différence entre le montant demandé en « T » et le montant reçu en « T-1 » (si nécessaire)**

—

categorie. Het OIVO maakt daartoe een uitsplitsing van de benodigde werkingstoelage. Het kan eveneens een verhoging vragen van de subsidie boven het indexeringsbedrag.

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

—

B.A. 32 49 10 33 03. — *Toelage aan de Geschillencommissie Reizen.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	13	15	15	15	15	15

Toelichtingsnota

1. **Wettelijke basis/doel van de subsidie**

De Geschillencommissie Reizen (GCR) is een vereniging zonder winstoogmerk die werd opgericht in december 1983. Sedert april 1993 is de Geschillencommissie Reizen vzw officieel erkend en gesteund door het FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie ingevolge een overeenkomst afgesloten op 2 april 1993.

2. **Volledige voorstelling van het gesubsidieerde orgaan**

De GCR werd is een vzw opgericht in 1983 op initiatief van Test Aankoop en VVR (Vereniging van Vlaamse Reisbureaus). De initiële statuten werden gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 10 december 1983. Sedertdien zijn andere beroepsorganisaties uit de reissector toegetreden tot de GCR. Ze zijn actueel met 9 partners.

Doel is tot kwalitatieve verbeteringen te komen in de reissector, onder meer door het beslechten via buitengerechtelijke weg van geschillen tussen reizigers aan de ene kant en reisbemiddelaars en –organisatoren aan de andere kant. In de schoot van de GCR zetelen arbitrale colleges.

De GCR wordt gehuisvest in de kantoren van de FOD Economie.

De inkomsten van de GCR zijn enerzijds de arbitragekosten die worden aangerekend aan de verliezende partij, en anderzijds subsidies toegekend door de FOD Economie en door de FOD Justitie.

Sedert vorig jaar is de GCR ook aangeduid als bemiddelingsinstantie in het kader van proefprojecten van de FOD Justitie op het vlak van bemiddeling, waarvoor een afzonderlijke subsidie wordt toegekend.

3. **Berekeningsmethode van het subsidiebedrag en gebruik hiervan**

In de overeenkomst van 1993 werd voorzien in een financiële tegemoetkoming van BEF 500 000 (euro 12 395). Rekening houdende met de inflatie sedert 1993 werd dit bedrag in 2005 verhoogt tot euro 15 000.

De toegekende subsidie is bestemd tot gedeeltelijke dekking van de werkingskosten.

4. **Uitleg ivm het verschil tussen het gevraagde bedrag in « T » en het ontvangen bedrag in « T-1 » (indien nodig)**

—

A.B. 32 49 10 33 04. — *Subventions à des associations dans le cadre de la protection et de l'information du consommateur.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	314	123	125	125	125	125

PROGRAMME D'ACTIVITES 49/2. — TRAITEMENT DU SURENDETTEMENT

OBJECTIFS POURSUIVIS

En exécution de l'article 20 de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vendre de gré des biens immeubles saisis, un Fonds budgétaire a été crée à partir du 1er janvier 1999.

Le Fonds de Traitement du surendettement a pour mission principale d'intervenir, à titre subsidiaire, dans le paiement des honoraires, émoluments et frais des médiateurs de dettes.

Par l'article 430 de la loi programme du 22 décembre 2003, le Fonds s'est vu confier également une mission d'information et de sensibilisation du public au surendettement.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 49 20 11 04. — *Frais de personnel de la cellule administrative du Fonds de Traitement du Surendettement.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
fc	107	150	150	150	150	150
fb	107	150	150	150	150	150

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
Salaire annuel de 2 fonc-tionnaires de niveau A et 2 fonctionnaires de niveau B	12	80	32	52	52	52
Total A	**107**	**150**	**150**	**150**	**150**	**150**

B.A. 32 49 10 33 04. — *Toelagen aan de verenigingen in het kader van de bescherming van de consumenten.*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	314	123	125	125	125	125

ACTIVITEITENPROGRAMMA 49/2. — BESTRIJDING VAN DE OVERMATIGE SCHULDENLAST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

In uitvoering van artikel 20 van de wet van 05 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen, werd een begrotingsfonds opgericht met ingang van 1 januari 1999.

Het Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast heeft als voornaamste opdracht tussen te komen, op subsidiaire wijze, bij de betalingen van erelonen, emolumenten en kosten van de schuldbemiddelaars.

Door artikel 430 van de programmawet van 22 december 2003 werd het Fonds eveneens belast met de opdracht om het publiek te informeren en te sensibiliseren over schuldenlast.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 49 20 11 04. — *Personeelskost van de administratieve cel van het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast.*

(in duizend euro)

	2004 Realisatie	2005 Aangepast	**2006**	2007	2008	2009
fc	107	150	150	150	150	150
fb	107	150	150	150	150	150

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
Jaarwedde van 2 ambte-naren niv. A en 2 ambtenaren niv B.	12	80	32	52	52	52
Totaal A	**107**	**150**	**150**	**150**	**150**	**150**

2. PROJETS 2006

Néant

A.B. 32 49 20 12 58. — *Dépenses légales du Fonds de Traitement du Surendettement.*

(en milliers d'euro)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
fc	2160	2615	2766	2780	2780	2780
fb	2157	2615	2766	2780	2780	2780

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	2006	2007	2008	2009
Honoraires aux personnes n'appartenant pas au personnel de l'Etat	0	5	5	5	5	5
Dépense de consommation	0	5	5	5	5	5
Publications	0	5	5	5	5	5
Paiement des honoraires, émoluments et frais des médiateurs de dettes	0	5	5	5	5	5
Total A	**2157**	**2615**	**2766**	**2766**	**2766**	**2766**

2. PROJETS 2006

Néant

A.B. 49 20 74 05. — *Frais d'investissement du Fonds de Traitement du Surendettement.*

(en milliers d'euros)

	2004 Réalisation	2005 Ajusté	**2006**	2007	2008	2009
fc	0	5	5	5	5	5
fb	0	5	5	5	5	5

Note explicative

1. COÛTS RÉCURRENTS POUR TÂCHES PERMANENTES

Néant

2. PROJECTEN 2006

Nihil

B.A. 32 49 20 12 58. — *Wettelijke uitgaven van het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
fc	2160	2615	2766	2780	2780	2780
fb	2157	2615	2766	2780	2780	2780

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	2006	2007	2008	2009
Erelonen aan personen die niet tot de Rijksdiensten behoren	0	5	5	5	5	5
Verbruiksuitgaven .	0	5	5	5	5	5
Publicaties	0	5	5	5	5	5
Betaling van erelonen, emolumenten en kosten van de schuldbemiddelaars	0	5	5	5	5	5
Totaal A	**2157**	**2615**	**2766**	**2766**	**2766**	**2766**

2. PROJECTEN 2006

Nihil

B.A. 49 20 74 05. — *Investeringsuitgaven van het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast.*

(in duizend euro)

	2004 realisatie	2005 aangepast	**2006**	2007	2008	2009
fc	0	5	5	5	5	5
fb	0	5	5	5	5	5

Verklarende nota

1. RECURRENTE UITGAVEN VOOR PERMANENTE TAKEN

Nihil

2A. PROJETS 2006

Objectif opérationel — — *Operationele doelstelling*	Service — *Dienst*	Projet/actions — *Project/acties*	Nature de la dépense — *Aard van de uitgave*	Coût *Kost*			
				2006	2007	2008	2009
	Crédit et Endettement.— *Krediet en Schuldenlast*	Acquisition photocopie et fax. — *Aankoop fotokopie en fax*	49 20 74 05	5	0	0	0
			Tot. projet. — *Tot project*	**5**	**0**	**0**	**0**
			Total. — *Totaal*	**5**	**0**	**0**	**0**

2A. PROJECTEN 2006

2B. RÉALISATION 2004

Néant

PROGRAMME D'ACTIVITES 49/3. — SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES

A.B. 32 49 30 31 30 . — *Subside au point de contact européen.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	124	126	128	128	128	128

Note explicative

A.B. 32 49 30 35 30. — *Subside à l'ICSMS (Internet supported Communication System for Market Surveillance.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	34	35	35	35	35	35

Note explicative

DIVISION ORGANIQUE 50. — **AIDE A L'INDUSTRIE**

MISSIONS ASSIGNEES

Cette division organique contient les crédits destinés principalement à couvrir les charges du passé de l'aide publique aux secteurs ancienne-ment nationaux.

Il s'agit de subventions, interventions et participations de l'autorité fédérale dans le cadre de l'aide économique et dont les charges budgétaires après la réforme de l'Etat en 1988 continuent a être payées sur le budget fédéral.

2B. Realisatie 2004

Nihil

ACTIVITEITENPROGRAMMA 49/3. — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

B.A. 32 49 30 31 30. — *Steun aan het Europees Meldpunt.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	124	126	128	128	128	128

Verklarende nota

B.A. 32 49 30 35 30. — *Toelage aan het ICSMS (Internet supported Communication System for Market Surveillance).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	34	35	35	35	35	35

Verklarende nota

ORGANISATIEAFDELING 50. — **HULP AAN DE NIJVERHEID**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatie-afdeling bevat de kredieten, hoofdzakelijk bestemd tot het dekken van de lasten van het verleden van de overheidssteun aan de ex-nationale sectoren.

Het betreft de toelagen, tussenkomsten en participaties van de federale overheid in het kader van de economische steunverle-ning en waarvan de budgettaire last na de staatshervorming van 1988 verder op de federale begroting dient te worden aangerekend.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/1. — CHARBONNAGES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits pour l'aide au personnel des ancien-nes mines.

Il s'agit principalement de paiements de prépensions d'ou-vriers et employés mineurs, allouées après la restructuration et la fermeture des charbonnages wallons et des Kempense Steenkolenmijnen. Le coût reste conventionnellement à charge du budget fédéral.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 50 10 3402. — *Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture des mines (cf. art. 2.32.2 et 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	13 671	13 325	12 984	10 780	9.859	9.216

Note explicative

Les modalités et les conditions d'octroi des allocations d'at-tente aux travailleurs âgés de l'industrie charbonnière, touchés par la fermeture des charbonnages, ont été fixées par la convention du 18 janvier 1974 conclue entre le Gouvernement belge et la Commission des Communautés européennes, en application de l'article 56, par. 2, du Traité de Paris.

A partir de 1997, toutes les prépensions actuellement en cours, qui résultent de la fermeture des bassins occidentaux des Kempense Steenkolenmijnen sont à charge du budget du SPF ECONOMIE.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/8. — CHARGES DU PASSÉ

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits destinés à couvrir le coût social des mesures de restructuration et des enveloppes sociales dans les secteurs anciennement dit nationaux.

Il s'agit d'engagements en cours de l'Etat belge, contractés avant la régionalisation de 1988 dans le cadre de l'aide aux secteurs anciennement dits nationaux. Ce sont donc des dépen-ses en voie d'extinction, des charges du passé.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/1. — KOLENMIJNEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten betreffende steun aan het personeel van de vroegere steenkoolmijnen.

Het betreft hoofdzakelijk de uitbetalingen van de vervroegd gepensioneerde mijnwerkers en mijnbedienden na herstructurering en sluiting van de Waalse en Kempense steenkoolmijnen. De kost blijft conventioneel ten laste van de federale begroting.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 50 10 3402. — *Toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen (cfr. art. 2.32.2 en 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	13 671	13 325	12 984	10 780	9.859	9.216

Verklarende nota

De nadere regels en toekenningsvoorwaarden van de wachtvergoedingen voor bejaarde werknemers uit de kolenindustrie, getroffen door de mijnsluitingen, werden vastgesteld bij de overeenkomst van 18 januari 1974 tussen de Belgische Regering en de Commissie van de Europese Gemeenschappen, bij toepassing van artikel 56,§ 2, van het Verdrag van Parijs.

Vanaf 1997 werden alle nog lopende vervroegde pensioenen ingevolge de sluiting van het westelijk bekken van de Kempense Steenkoolmijnen ten laste genomen van de begroting van FOD ECONOMIE.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/8. — LASTEN VAN HET VERLEDEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten tot dekking van de kost van de sociale begeleiding van de herstructureringsmaatregelen en de sociale enveloppes in de ex-nationale sectoren.

Het betreft openstaande verbintenissen van de Belgische Staat, aangegaan vóór de regionalisering van 1988 in het kader van de hulp aan de ex-nationale sectoren. Het betreft dus uitgaven met een uitdovend karakter, lasten van het verleden.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 50 80 3105. — *Intervention dans les coûts des prépensions dans le secteur sidérurgique sous la forme de primes en capital.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	4	15	15	15	15	15

Note explicative

Ces crédits sont destinés au paiement des prépensions (système des « primes en capital ») dans la sidérurgie, suite à la décision du Conseil des Ministres du 20 juillet 1984 et de la décision du C.M.C.E.S. du 31 janvier 1985.

DIVISION ORGANIQUE 60. — **BUREAU FEDERAL DU PLAN**

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions générales du Bureau du Plan sont définies dans les arti-cles 6 et 7 de la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économiques :

Les évènements (économiques et politiques) au niveau international et national ont eu comme conséquence que les aspects formels et de procédure liés aux missions du Bureau du Plan ont quelque peu perdu leur pertinence.

Fondamentalement, les tâches du Bureau du Plan n'ont toutefois pas été modifiées : l'élaboration et l'analyse des principaux choix techniquement possibles relatifs aux domaines énumérés dans l'article 5 de la loi du 15 juillet 1970 à l'intention du Gouvernement et des partenaires sociaux, afin de préparer et de définir les mesures de politique à court et à moyen termes et ceci aussi bien à la demande des instances politiques qu'à l'initiative propre du Bureau du Plan.

Dès lors, la planification a donc évolué au cours des années vers un instrument de gestion souple et opérationnel : les travaux de l'institution procurent tant au Gouvernement qu'aux partenaires sociaux le cadre général socio-économique à moyen terme dans lequel une politique déterminée peut et doit être menée ainsi que deux fois par an des projections qui prennent en considération les modifications récentes qui ont eu lieu au niveau national et international et les tranches budgétaires y afférentes; ces évolutions globales sont, de plus, complétées par de nombreuses études particulières, analyses et recommandations.

1. PROGRAMME D'ACTIVITE 60/1

A.B. 60 10 4103. —*Dotation au Bureau fédéral du Plan (cfr. art. 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	8 134	8 248	8 372	8 372	8 372	8 372

Note explicative

La loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses a modifié le statut du Bureau du Plan. Le Bureau fédéral du Plan a été créé comme organisme d'intérêt public, doté de la person-

B.A. 50 80 3105 — *Tussenkomst in de kosten van de prepensioenen in de staalsector onder de vorm van kapitaalpremies.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	4	15	15	15	15	15

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor de uitbetaling van brugpensioenen (sys-teem « kapitaalpremies ») in de staalnijverheid ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 20 juli 1984 en de M.C.E.S.C.-beslissing van 31 januari 1985.

ORGANISATIEAFDELING 60. — **FEDERAAL PLANBUREAU**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De algemene opdrachten van het Planbureau worden bepaald in de artikelen 6 en 7 van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie :

De gebeurtenissen (economisch en politiek) op internationaal en nationaal vlak hebben in de loop der jaren tot gevolg gehad dat de relevantie der formele en procedure-aspecten verbonden aan de opdrachten van het Planbureau enigszins afgenomen is.

Ten gronde zijn de taken van het Planbureau nochtans ongewijzigd gebleven : het opstellen en analyseren van de voornaamste keuzemogelijkheden die technisch verwezenlijkbaar zijn op de verschillende in artikel 5 van de wet van 15 juli 1970 opgesomde gebieden ten behoeve van de Regering en van de sociale gesprekspartners met het oog op het voorbereiden en het vastleggen van de beleidsmaatregelen op korte en middellange termijn en dit zowel op verzoek van de beleidsinstanties als op initiatief van het Planbureau zelf.

De planning is derhalve in de loop der jaren geëvolueerd tot een soepel en operationeel beheersinstrument : de werkzaamheden van de instelling verschaffen zowel aan de Regering als aan de sociale gesprekspartners het algemeen sociaal-economische kader op middellange termijn waarbinnen een bepaald beleid kan en moet worden gevoerd, alsook tweemaal per jaar prognoses die rekening houden met recente wijzigingen op internationaal en nationaal vlak en de daarmee samengaande budgettaire schijven; die globale evoluties worden bovendien aangevuld met talrijke deelstudies, analyses en aanbevelingen.

1. ACTIVITEITENPROGRAMMA 60/1

B.A. 60 10 4103. — *Dotatie aan het Federaal Planbureau. (cfr. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	8 134	8 248	8 372	8 372	8 372	8 372

Verklarende nota

De wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen heeft het statuut van het Planbureau gewijzigd. Het Federaal Planbureau werd opgericht als instelling van openbaar nut met rechts-

nalité juridique, et classé dans la catégorie A de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Cette nouvelle allocation de base concerne la dotation au Bureau fédéral du Plan. Le budget détaillé de cet Institut est publié dans ce même document.

persoonlijkheid en ondergebracht in de categorie A van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Deze nieuwe basisallocatie bevat de dotatie aan het Federaal Planbureau. De gedetailleerde begroting van de instelling wordt verder in dit document gepubliceerd.

33. **SPF MOBILITÉ ET TRANSPORTS**

TABLE DES MATIÈRES

33. **FOD MOBILITEIT EN VERVOER**

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
01. Organes stratégiques du Ministre de la Mobilité :		01. Beleidsorganen van de Minister van Mobiliteit :
0. Politique et stratégie	1786	0. Beleid en missie.
21. Organes de gestion :		21. Beheersorganen :
0. Direction et gestion	1790	0. Leiding en beheer.
40. Organes de gestion :		40. Beheersorganen :
1. Etudes et actions en matières de mobilité et de transports	1800	1. Studies en acties inzake mobiliteit en vervoer.
41. Services généraux :		41. Algemene Diensten :
5. Entreprises publiques	1801	5. Overheidsbedrijven.
51. Direction générale Transport terrestre :		51. Directoraat-generaal Vervoer te Land :
0. Programme de subsistance	1807	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Transport ferroviaire	1809	1. Spoorwegvervoer.
2. Navigation intérieure	1845	2. Binnenvaart.
52. Direction générale Transport aérien :		52. Directoraat-generaal Luchtvaart :
0. Programme de subsistance	1860	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Régulation du trafic aérien et coopération internationale	1862	1. Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking.
4. Aéroport de Bruxelles National	1864	4. Luchthaven Brussel-Nationaal.
5. Fonds pour le financement et l'amélioration des moyens de contrôle, d'inspection et d'enquête et des programmes de prévention de l'aéronautique	1865	5. Fonds voor de financiering en de verbetering van de controle-, inspectie- en onderzoeksmiddelen en van de preventieprogramma's van de luchtvaart.
7. Service de Médiation	1874	7. Ombudsdienst.
53. Direction générale Transport Maritime :		53. Directoraat-generaal Maritiem Vervoer :
0. Programme de subsistance	1878	0. Bestaansmiddelenprogramma.
2. Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime)	1880	2. Koopvaardij ((internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de visservloot).
56. Direction générale Mobilité et Sécurité Routière :		56. Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid :
0. Programme de subsistance	1886	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Mobilité	1888	1. Mobiliteit.
2. Direction Infrastructure de Transport	1890	2. Directie Vervoerinfrastructuur.
4. Organisation et sécurité du transport privé par route	1898	4. Organisatie en veiligheid van het privé-wegvervoer.
57. Cellule permanente chargée de la gestion du cadre organique distinct du SPF Mobilité et Transports :		57. Permanente cel belast met het beheer van de afzonderlijke personeelsformatie van de FOD Mobiliteit en Vervoer :
0. Programme de subsistance	1905	0. Bestaansmiddelen.
58. Charges du passé	1909	58. Lasten van het verleden.

DIVISION ORGANIQUE 01. — **ORGANES STRATEGIQUES DU MINISTRE DE LA MOBILITE**

MISSIONS ASSIGNÉES

Ce programme contient les crédits destinés au payement du traitement annuel et des frais de représentation du Ministre, des traitements et indemnités des membres des organes stratégiques et des experts, des frais de fonctionnement et des dépenses patrimoniales.

0. — POLITIQUE ET STRATÉGIE

01. SUBSISTANCE

AB 33 01 01 1101. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	205	189	**203**	—	—	—

Note explicative

Traitement et frais de représentation du Ministre, y compris l'allocation de fin d'année et le pécule de vacances.

AB 33 01 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1629	1538	**1762**	—	—	—

Note explicative

Rémunérations et indemnités du personnel des organes stratégiques.

AB 33 01 01 1119. — *Rémunérations et indemnités des experts.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	163	228	**232**	—	—	—

Note explicative

Rémunérations et indemnités des experts.

ORGANISATIEAFDELING 01. — **BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN MOBILITEIT**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit programma omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarwedde en representatiekosten van de Minister, de wedden en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen en de experten en de werkingskosten en vermogensuitgaven.

0. — BELEID EN MISSIE

01. BESTAANSMIDDELEN

BA 33 01 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Minister.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	205	189	**203**	—	—	—

Verklarende nota

Jaarwedde en representatiekosten van de Minister, inbegrepen de eindejaarstoelage en de vakantietoelage.

BA 33 01 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1629	1538	**1762**	—	—	—

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van het personeel van de beleidsorganen.

BA 33 01 01 1119. — *Wedden en vergoedingen van de deskundigen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	163	228	**232**	—	—	—

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

AB 33 01 01 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	4	7	**7**	7	7	7

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de petits consommables et logiciels informatiques.

AB 33 01 01 1219. — *Frais de fonctionnement.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	316	268	**325**	325	325	325

Note explicative

Le crédit sollicité comprend les dépenses suivantes :

1. Dépenses générales pour le fonctionnement du secrétariat et de la cellule stratégique :

— Fournitures de bureau, entretien des locaux, formation, timbres, divers, …	123.000 euros
— Photocopieurs, fax	40.000 euros
— Belgacom, Proximus, Coditel	46.000 euros
— Presse et communication	18.000 euros
— Leasing automobiles	42.000 euros
— Frais de ménage	18.000 euros
Total	**287.000 euros**

2. Dépenses de consommation énergétique : essence sans plomb, diesel, LPG — **18.000 euros**

3. Frais de déplacement et missions à l'étranger — **20.000 euros**

Total — **325.000 euros**

AB 33 01 01 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2	10	**10**	10	10	10

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de mobilier et de machines de bureau.

02. WERKINGSKOSTEN

BA 33 01 01 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	4	7	**7**	7	7	7

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor informatica-uitgaven voor de aankoop van kleine verbruiksgoederen en software.

BA 33 01 01 1219. — *Werkingskosten.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	316	268	**325**	325	325	325

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet bevat volgende uitgaven :

1. Algemene uitgaven voor de werking van het secretariaat en de beleidscel :

— Bureaubenodigdheden, onderhoud lokalen, opleiding, postzegels, diverse, …	123.000 euro
— Kopieerapparaten, fax	40.000 euro
— Belgacom, Proximus, Coditel	46.000 euro
— Pers en Communicatie	18.000 euro
— Leasing wagens	42.000 euro
— Huishoudkosten	18.000 euro
Totaal	**287.000 euro**

2. Energetische uitgaven : loodvrije benzine, diesel, LPG — **18.000 euro**

3. Verplaatsingskosten en buitenlandse zendingen : — **20.000 euro**

Totaal — **325.000 euro**

BA 33 01 01 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitzondering van de informatica-uitgaven.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2	10	**10**	10	10	10

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair en van bureaumateriaal.

AB 33 01 01 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	21	10	**15**	15	15	15

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de matériel informatique.

DIVISION ORGANIQUE 21. — **ORGANES DE GESTION**

MISSIONS ASSIGNÉES

La Cellule d'appui du Président

Afin de veiller au suivi quotidien des compétences qui lui sont propres, le Président a constitué autour de lui une cellule d'appui. Le personnel de cette cellule prend en charge la communication externe, le secrétariat du Comité de Direction, les grands dossiers de transport, le suivi des transpositions de directives européennes, le développement d'instruments de gestion … qui concernent l'ensemble du SPF.

Service d'encadrement Personnel et Organisation

— Participe à la définition d'une stratégie et d'une mission RH en vue d'atteindre les objectifs du SPF en préservant les intérêts des individus et les besoins de l'organisation

— Assume la responsabilité des processus RH suivants :

– *Recrutement et sélection du personnel*

Analyse des besoins, processus de recrutement, gestion des engagements et des départs

– *Développement du personnel et de l'organisation*

Gestion des compétences, évaluation, développement de la carrière, conditions de travail (sécurité, bien-être, harcèlement, …), formation

– *Gestion administrative du personnel*

Administration du personnel, rémunérations, pensions, indemnités et allocations, facilités de circulation, concertation syndicale, …

– *Communication interne et gestion des connaissances*

— Assure la gestion opérationnelle spécifique des budgets relatifs aux missions du service

— Assure un soutien permanent aux managers de ligne pour la gestion opérationnelle spécifique des processus RH décrits

Service d'encadrement Technologie de l'Information et de la Communication

Conçoit, exécute, et entretient la stratégie et les programmes orientant le positionnement « IT » au sein du SPF.

BA 33 01 01 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	21	10	**15**	15	15	15

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de aankoop van informatica-materiaal.

ORGANISATIEAFDELING 21. — **BEHEERSORGANEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Ondersteuningscel van de Voorzitter

Teneinde de dagelijkse opvolging van de eigen bevoegdheden te waarborgen, heeft de Voorzitter een ondersteuningscel rond zich samengesteld. Het personeel van deze cel draagt de verantwoordelijkheid over de externe communicatie, het secretariaat van het Directiecomité, de grote transportdossiers, de omzetting van de Europese richtlijnen naar Belgisch recht, de ontwikkeling van beheersinstrumenten, … die het geheel van de FOD betreffen.

Stafdienst Personeel en Organisatie

— Draagt bij tot de Human Resources strategie- en opdracht met het oog op het bereiken van de doelstellingen van de FOD rekening houdend met de behoeften van de mensen en de noden van de organisatie

— Draagt de verantwoordelijkheid voor de hierna vermelde Human Resources processen :

– *Aanwerving en selectie van het personeel*

Analyse van de behoeften, aanwervingsprocedure, beheer van de aanwervingen en de ontslagen

– *Ontwikkeling van het personeel en van de organisatie*

Competentiebeheer, evaluatie, ontwikkeling van de loopbaan, werkomstandigheden (veiligheid, welzijn, pesten, …), opleiding

– *Administratief beheer van het personeel*

Administratie i.v.m. het personeel, bezoldigingen, pensioenen, vergoedingen en toelagen, verkeersvoordelen, syndicale aangelegenheden en registratie van verloven en afwezigheden.

– *Interne communicatie en kennisbeheer*

— Verzekert het specifiek operationeel beheer van de begroting dat betrekking heeft op de opdrachten van de dienst

— Verzekert een permanente steun aan de managers i.v.m. het bijzonder operationeel beheer van de omschreven Human Resources processen

Stafdienst Informatie- en Communicatietechnologie

Zorgt voor de vergunningen, voltooit en onderhoudt de strategie en de programma's gericht op de « IT »-positie binnen de FOD.

Ces programmes reprennent notamment les initiatives, les processus communs, l'organisation, les applications et l'architecture technique qui sont nécessaires au soutien efficace des compétences souhaitées au sein du SPF.

Service d'encadrement Budget et Contrôle de la gestion

— Participe à la définition de la stratégie du SPF en matière budgétaire

— Assume la responsabilité des processus liés au cycle budgétaire

— Exécute une partie des tâches opérationnelles relatives à la comptabilité du SPF (centralisation des engagements et ordonnancement des dépenses importantes, payements par comptable pour les petites dépenses aux membres du personnel et pour les missions à l'étranger)

— Assure un soutien permanent aux managers de ligne pour la gestion opérationnelle spécifique des processus budgétaires et de comptabilité

— Est chargé du traitement des dossiers relatifs aux marchés publics sur le plan des règles de droit et du développement d'un centre d'expertise en la matière

— Est chargé de la mise en œuvre et de la responsabilité du système de contrôle interne relatif à la gestion financière, comptable et des aspects y afférents du contrôle de gestion

Secrétariat et services logistiques

Assurent la coordination et l'exécution de l'ensemble des tâches de soutien administratives et logistiques du SPF et notamment :

– Gestion des bâtiments (implantation, entretien, sécurité, …)

– Gestion des moyens matériels de fonctionnement

– Traduction

– Centre de documentation

– Bureau des plans civils de défense

Service juridique

Assure l'assistance juridique et législative des services du SPF.

Audit interne

Le Service d'audit interne réalise des analyses et des études objectives, exprime des évaluations et formules des recommandations et des avis en vue d'améliorer le fonctionnement du SPF, en particulier en ce qui concerne :

– le système de la gestion des risques,

– le système de contrôle interne sous-jacent,

– le contrôle de conformité,

– les systèmes de qualité (sans interférer avec les responsables de qualité, mais éventuellement en incluant les audits qualité),

– la gestion et l'administration en général (governance).

Deze programma's omvatten in het bijzonder de initiatieven, de gemeenschappelijke ontwikkelingen, de organisatie, de toepassingen en de technische structuur die nodig zijn voor de afdoende ondersteuning van de gewenste bekwaamheden binnen de FOD.

Stafdienst Begroting en Beheerscontrole

— Draagt bij tot de strategiebepaling van de FOD op het vlak van de begroting

— Is verantwoordelijk voor de processen m.b.t. de begrotingscyclus

— Voert een deel van de operationele taken uit met betrekking tot de boekhouding van de FOD (centralisatie van de vastleggingen en de ordonnanceringen van belangrijke uitgaven. Betalingen via de rekenplichtigen voor kleine uitgaven aan de personeelsleden en voor buitenlandse zendingen)

— Verzekert een permanente steun aan de managers voor het bijzonder operationeel beheer van de begroting en de boekhouding

— Is belast met de behandeling van de dossiers met betrekking tot de openbare aanbestedingen op het vlak van de rechtsregels en met de ontwikkeling van een expertisiecentrum op dat vlak

— Wordt belast met de oprichting en de verantwoordelijkheid van de interne controle betreffende het financieel en boekhoudkundig beheer en de aspecten met betrekking tot de beheerscontrole

Secretariaat en Logistieke Diensten

Verzekert de coördinatie en de uitvoering van het geheel van de ondersteunende administratieve en logistieke taken van de FOD en in het bijzonder :

– Beheer van de gebouwen (vestiging, onderhoud, veiligheid, …)

– Beheer van de materiële werkingsmiddelen

– Vertaling

– Documentatiecentrum

– Bureau voor Burgerlijke Verdedigingsplannen

Juridische Dienst

Verzekert de juridische en wetgevende bijstand van de diensten van de FOD.

Interne Audit

Interne audit doet objectieve analyses en onderzoeken en formuleert evaluaties, aanbevelingen en adviezen om de werking van de FOD te verbeteren, in het bijzonder wat betreft :

– het systeem voor risicobeheer,

– het onderliggende interne controlesysteem,

– de compliance controle (overeenstemmingscontrole),

– de kwaliteitssystemen (zonder in de plaats te treden van de kwaliteitsverantwoordelijken, maar eventueel met inbegrip van de kwaliteitsaudits),

– beheer en bestuur in het algemeen (governance).

PROGRAMME 21/0. — DIRECTION ET GESTION

Le programma 21/0 « Direction et gestion » reprend :

– les crédits de personnel pour les agents relevant de la division 21 « Organes de gestion »

– les crédits de fonctionnement courant (logistique comme informatique) pour tout le personnel établi au City Atrium et dans le CCN.

– les crédits de fonctionnement spécifiques comme notamment les crédits pour le développement du management, pour l'audit interne, pour les recours aux prestations d'avocats pour la défense du département ainsi que pour payer les condamnations éventuelles, pour la communication.

01. SUBSISTANCE

Effectifs (1)

Niveau	2004	2005	**2006**
A	59	77	94
B	18	27	32
C	53	53	51
D	103	93	85
Totaux	**233**	**250**	**262 (1)**

en unités physiques pour 2004 et 2005, en équivalents temps plein pour 2006

(1) Y compris 12 équivalents temps pleins pour l'organe chargé de la régulation du transport ferroviaire et aérien.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	**(PA A.B.)**	2004	2005	**2006**
Personnel statutaire	(01 11 03)	7.280	7.614	**8.477**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	1.699	1.672	**1.949**
Organe chargé de la régulation du trafic ferroviaire et aérien (1)	(01 11 07)	—	—	**744**
Totaux		**8.979**	**9.286**	**11.170**

(1) En 2005, les crédits pour l'organe chargé de la régulation du transport ferroviaire sont repris à l'allocation de base 5101/1107.

Note explicative

Voir justifications globales.

PROGRAMMA 21/0. — LEIDING EN BEHEER

Dit programma 21/0 « leiding en Beheer » bevat :

– de personeelskredieten voor de ambtenaren van de afdeling 21 « Beheersorganen »

– de algemene werkingsmiddelen (zowel logistiek als informatica) voor alle personeelsleden gehuisvest in het City Atrium en in het CCN.

– de specifieke werkingsmiddelen zoals ondermeer de kredieten voor de ontwikkeling van het management, voor de interne Audit, voor het beroep doen op de prestaties van advocaten betreffende de verdediging van het departement alsook voor de betaling van eventuele veroordelingen, voor de communicatie.

01. BESTAANSMIDDELEN

Effectieven (1)

Niveau	2004	2005	**2006**
A	59	77	94
B	18	27	32
C	53	53	51
D	103	93	85
Totalen	**233**	**250**	**262 (1)**

In fysische eenheden voor de jaren 2004 en 2005. In VTE's voor 2006

(1) Voor 2006 inclusief 12 VTE's voor het orgaan belast met de regeling van het spoor- en luchtvervoer

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA B.A.)**	2004	2005	**2006**
Statutair personeel	(01 11 03)	7.280	7.614	**8.477**
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	1.699	1.672	**1.949**
Orgaan belast met regeling spoor- en luchtverkeer (1)	(01 11 07)	—	—	**744**
Totalen		**8.979**	**9.286**	**11.170**

(1) In 2005 zijn de kredieten voor het orgaan belast met de regeling van het spoorvervoer opgenomen onder basisallocatie 5101/1107.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

AB 33 21 01 1105. — *Dépenses diverses du Service Social. (cfr. Art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	309	351	**301**	301	301	301

Note explicative

A. Octroi de secours-pensions :

Octroi de secours-pensions à d'anciens agents, à d'anciens facteurs surnuméraires, à des agents pensionnés et leurs ayants droit de l'ancien Office national pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi : ..... 7.000 euros

B. Œuvres sociales :

1. Subvention à l'A.S.B.L. « Service Social du SPF Mobilité et Transports » destinée à couvrir les interventions de cette association, conformément à son règlement approuvé : 172.000 euros

2. Dépenses de fonctionnement du secrétariat, renouvellement du matériel non durable, nettoyage, entretien, réparation des appareils de cuisine. ..... 30.000 euros

3. Intervention dans le prix des repas servis aux agents du SPF par les restaurants ou traiteurs agréés ..... 30.000 euros

4. Intervention dans les frais d'assurance hospitalisation et d'assurance omnium en faveur du personnel ..... 62.000 euros

Total ..... 301.000 euros

Suite à la décision du Conseil des Ministres du 20 juillet 2005 concernant le financement de l'exploitation du restaurant WTC2, une allocation de base séparée a été créée au sein du budget du SPF Santé Publique. Les crédits nécessaires proviennent des moyens de fonctionnement des SPF participants et sont calculés au prorata du nombre de fonctionnaires appartenant à chaque SPF. Pour le SPF Mobilité & Transports, ceci signifie concrètement une contribution pour 2005 (période mai-déc.) de 64.000 euros et pour 2006 (1 ans) de 91.000 euros. En 2006, la contribution est en partie compensée à l'allocation de base 21.01.1105 (55.000 euros) et en partie à l'allocation de base 21.01.1201 (36.000 euros).

Les dépenses à l'allocation de base 21.01.1105 concernant les interventions restaurant sont limitées à celles concernant les services extérieurs qui n'ont pas été centralisés au City Atrium et au CCN. Par conséquent, il est possible de réaliser une réduction des crédits de 55.000 par rapport à 2005. Dans l'optique d'une politique inchangée, le crédit disponible s'élèverait en effet à 356.000 euros, soit le montant 2005 + 1,5 %.

BA 33 21 01 1105. — *Allerhande uitgaven voor de Sociale dienst (cfr. Art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	309	351	**301**	301	301	301

Verklarende nota

A. Toekenning van hulpgelden-pensioenen :

Toekenning van hulpgelden-pensioenen aan gewezen agenten, aan gewezen overtollige postbodes en aan gepensioneerde beambten en hun rechtbebbenden van het vroegere Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding : ..... 7.000 euro

B. Sociale Werken :

1. Toelage aan de VZW « Sociale Dienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer » om de in haar goedgekeurde reglement vastgelegde tegemoetkomingen te dekken : 172.000 euro

2. Uitgaven voor werkingskosten van het secretariaat, hernieuwen van niet-duurzame goederen, reiniging, onderhoud, herstelling van de keukenapparaten, … ..... 30.000 euro

3. Tussenkomst in de kostprijs van de maaltijden die door erkende restaurants en traiteurs aan personeelsleden bezorgd worden ..... 30.000 euro

4. Tegemoetkoming in de kosten van de hospitalisatieverzekering en van de omniumverzekering ten gunste van het personeel : ..... 62.000 euro

Totaal 301.000 euro

Ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 20 juli 2005 omtrent de financiering van de uitbating van het restaurant WTC2 werd hiervoor binnen de begroting van de FOD Volksgezondheid een aparte basisallocatie gecreëerd. De benodigde kredieten zijn afkomstig van de werkingsmiddelen van de deelnemende FOD's en worden berekend a rato van het aantal ambtenaren dat in elke FOD gehuisvest is. Concreet betekent dit voor de FOD Mobiliteit en Vervoer een bijdrage voor 2005 (periode mei-dec.) van 64.000 euro en voor 2006 (1 jaar) van 91.000 euro. Voor 2006 is de bijdrage deels gecompenseerd op de basisallocatie 21 01 1105 (55.000 euro) en deels op basisallocatie 21 01 1201 (36.000 euro).

De uitgaven op de basisallocatie 21 01 1105 inzake tussenkomsten restaurant worden beperkt tot deze voor een aantal buitendiensten die niet in het City Atrium en het CCN gecentraliseerd werden. Hierdoor is het mogelijk een vermindering van kredieten met 55.000 t.o.v. 2005 te realiseren. In de optiek van onveranderd beleid zou het beschikbaar krediet immers 356.000 euro bedragen, zijnde het bedrag 2005 + 1,5 %.

01. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	B.A.	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
01	1201.1	Honoraires	—	1.100	**454**	454	454	454
	1201.2	Achats	—	2.457	**4.040**	4.040	4.040	4.040
	1201.3	Energie	—	883	**1.500**	1.500	1.500	1.500
	1201.5	Indemnités	—	60	**62**	62	62	62
01	1201	Totaux	2.519	4.500	**6.056**	6.056	6.056	6.056
	1204	Informatique	51	—	—	—	—	
	1207	Installation	802	115	—	—	—	
01	7401	Equipement	1.933	234	**427**	437	444	507
	7414	Investissements Développement Durable	—	—	**5**	—	—	—
	7404	Informatique	154	—	—	—		
Totaux généraux			5.459	4.849	**6.488**	6.493	6.500	6.563

Note explicative

Evolution des crédits

Les montants repris aux allocations de base 1207 et 7401 contiennent pour l'année 2004 les crédits attribués par arrêté royal du 19 juillet 2004 pour le déménagement de plusieurs services du SPF vers le City Atrium (il s'agit respectivement de 802 k euros et de 1.450 k euros).

A partir de l'année budgétaire 2005, les Services Logistiques vont gérer, outre leurs crédits traditionnels, tous les crédits de fonctionnement liés à la personne, des Directions générales Transport Terrestre, Transport Maritime et Mobilité et Sécurité routière. Il en résulte une augmentation des crédits à l'allocation de base 1201 de 2.238 k euros et à l'allocation de base 7401 de 132 k euros.

Etant donné la quantité importante de mobilier acheté à l'occasion du déménagement vers le City Atrium, les mesures de compensation suivantes ont été imposées pour les investissements, sur proposition de l'Inspection des Finances, pour la période 2004-2008 :

2004 et 2005 – 100 k euros
2006 – 80 k euros
2007 – 70 k euros
2008 – 63 k euros

Ces mesures expliquent les différences concernant les estimations pluriannuelles à l'allocation de base 7401.

À partir de l'année budgétaire 2006, les frais de fonctionnement liés à la personne de la Direction générale Transport aérien ont aussi été transférés à la division 21. Concrètement, ceci concerne une augmentation de 1.158 k euros à l'allocation de base 1201 et de 90 k euros à l'allocation de base 7401.

Les moyens de fonctionnement nécessaires pour la poursuite du développement du service de sécurité des chemins de fer et la mise en place d'un organe chargé de la régulation du transport ferroviaire et aérien sont également repris dans cette division (1201 = + 247 k euros et 7401 = + 79 k euros).

Suite au déménagement courant 2005 de la Direction générale Transport aérien à l'intérieur du CCN et de divers autres services vers le CCN, les montants de 487 k euros à l'allocation de base 1201

01. WERKINGSKOSTEN.

PA	B.A.	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
01	1201.1	Erelonen	—	1.100	**454**	454	454	454
	1201.2	Aankopen	—	2.457	**4.040**	4.040	4.040	4.040
	1201.3	Energie	—	883	**1.500**	1.500	1.500	1.500
	1201.5	Vergoedingen	—	60	**62**	62	62	62
01	1201	Totalen	2.519	4.500	**6.056**	6.056	6.056	6.056
	1204	Informatica	51	—	—	—	—	
	1207	Inrichting	802	115	—	—	—	
01	7401	Uitrusting	1.933	234	**427**	437	444	507
	7414	Investeringen Duurzame Ontwikkeling	—	—	**5**	—	—	—
	7404	Informatica	154	—	—	—		
Algemene totalen			5.459	4.849	**6.488**	6.493	6.500	6.563

Verklarende nota

Evolutie kredieten

De bedragen op de basisallocaties 1207 en 7401 bevatten voor het jaar 2004 de bij koninklijk besluit van 19 juli 2004 toegekende kredieten voor de verhuis van verschillende diensten van de FOD naar het City Atrium (respectievelijk voor 802 en 1.450 k euro).

Vanaf het begrotingsjaar 2005 werden bij de Logistieke diensten op de basisallocaties 1201 en 7401 alle persoonsgebonden werkingskosten van de Directoraten-generaal Vervoer te Land, Maritiem Vervoer en Mobiliteit en Verkeersveiligheid gecentraliseerd. Dit had op basisallocatie 1201 een toename van de kredieten met 2.238 k euro tot gevolg en op basisallocatie 7401 met 132 k euro.

Wegens de grote hoeveelheden meubilair die werden aangekocht n.a.v. de verhuis naar het City Atrium werd, op voorstel van de Inspectie van Financiën, voor de periode 2004-2008 volgende compensatiemaatregel opgelegd voor de investeringen :

2004 en 2005 – 100 k euro
2006 – 80 k euro
2007 – 70 k euro
2008 – 63 k euro

Deze maatregel verklaart tevens de verschillen in de meerjarenramingen voor de basisallocatie 7401.

Vanaf het begrotingsjaar 2006 worden ook de persoonsgebonden werkingskosten van het directoraat-generaal luchtvaart naar de afdeling 21 overgebracht. In concreto betreft dit voor de basisallocatie 1201 een verhoging met 1.158 k euro en voor basisallocatie 7401 met 90 k euro.

Tevens zijn de werkingsmiddelen vereist voor de verdere uitbouw van de veiligheidsdienst voor de spoorwegen en de oprichting van een orgaan belast met de regeling van het spoor- en luchtvervoer onder deze afdeling opgenomen (1201 = + 247 k euro en 7401 = + 79 k euro).

Naar aanleiding van de verhuis van het Directoraat-generaal Luchtvaart binnen het CCN en van een aantal overige diensten naar het CCN werd in de loop van 2005 voor basisallocatie 1201 een bedrag

et de 142 k euros à l'allocation de base 7401 ont été attribués, par répartition de la provision interdépartementale, inscrite au programme 03-41-1 du Budget Général des Dépenses pour l'année budgétaire 2005 (AR du 13 mai 2005). Pour une partie des crédits d'investissement attribués (117 k euros), des compensations doivent être réalisées en 2006 et 2007 en tenant compte des montants véritablement dépensés, et calculées en paramètres. Étant donné que les montants effectivement consacrés seront seulement connus fin 2005, la compensation sera calculée et appliquée à l'occasion du contrôle budgétaire 2006.

Pour 2006, le montant de 115 k euros inscrit à l'allocation de base 1207 est transféré à l'allocation de base 1201.

Comme il a déjà été mentionné lors de la justification de l'allocation de base 21 01 1105, un montant de 36 k euros est déduit de l'allocation de base 21 01 1201 suite au transfert des crédits vers le budget du SPF Santé Publique pour le financement de l'exploitation du restaurant WTC2.

Conformément aux instructions contenues dans les paramètres techniques joints à la circulaire budgétaire 2006 concernant l'économie de 2 % sur la consommation moyenne d'énergie pendant la période 2002-2004, 1 % de l'économie réalisée peut être inscrit en 2006 à une allocation de base spécifique 7414, à titre de mesure transitoire, par les SPF disposant d'une cellule Développement Durable avec un plan d'actions validé par le comité de direction. Ces crédits doivent être utilisés pour financer des investissements permettant d'économiser l'énergie. Pour le SPF Mobilité & Transports, cette mesure correspond à un montant de 5.000 euros. La mesure d'économie sera déduite dans sa totalité de l'allocation de base 1201 de la division 21 (2 % = 10.000 euros).

Les crédits informatiques 1204 et 7404 ont été intégralement centralisés à partir 2005 auprès du Service d'Encadrement T IC sous le programme d'activités 02 (voir ci-dessous 02 Service d'Encadrement TIC).

Utilisation des crédits

Un tableau contenant la répartition des moyens de fonctionnement 2006 des différents services est repris ci-après.

Une répartition plus détaillée des différentes sous-rubriques de l'AB 1201 sera donnée dans les justifications globales.

Programme/activité-AB	**01 1201**	**01 7401**	**01 7414**
1) Cellule d'appui du Président	534		
2) P&O	330		
3) Secrétariat et Services Logistiques	4.648	427	5
4) Centre de documentation	80		
5) Service Juridique	419		
6) Audit interne	45		
TOTAUX	**6.056**	**427**	**5**

1) Le montant du crédit destiné à la **Cellule d'appui du Président** de **534.000 euros** contient les initiatives prévues dans le plan de management du Président. La norme de croissance de 1,5 % a été appliquée aux crédits 2005.

van 487 k euro en voor basisallocatie 7401 een bedrag van 142 k euro toegekend uit de verdeling van de interdepartementale provisie, ingeschreven in het programma 03-41-1 van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2005 (KB van 13 mei 2005). Voor een gedeelte van de toegekende investeringskredieten (117 k euro) dienen in 2006 en 2007 compensaties te worden doorgevoerd rekening houdend met de werkelijk uitgegeven bedragen en berekend tegen de in de respectievelijke omzendbrieven voorgeschreven index. Vermits de effectief bestede bedragen slechts einde 2005 zullen gekend zijn, zal de compensatie berekend en toegepast worden naar aanleiding van de begrotingscontrole 2006.

Voor 2006 werden de 115 k euro van de basisallocatie 1207 naar de basisallocatie 1201 getransfereerd.

Zoals bij de verantwoording van basisallocatie 21 01 1105 reeds werd vermeld, zal op basisallocatie 21 01 1201 tevens een bedrag van 36 k euro worden in mindering gebracht ingevolge de transfer van kredieten naar de begroting van de FOD Volksgezondheid voor de financiering van de uitbating van het restaurant WTC2.

Overeenkomstig de instructies vervat in de technische parameters gevoegd bij de begrotingscirculaire 2006 omtrent de besparing van 2 % op het gemiddeld energieverbruik gedurende de periode 2002-2004 mag voor 2006, bij wijze van overgangsmaatregel door de FOD's welke beschikken over een cel duurzame ontwikkeling met een door het directiecomité gevalideerd actieplan, 1 % van de gerealiseerde besparing worden ingeschreven op een specifieke basisallocatie 7414. Deze kredieten dienen te worden aangewend om energiebesparende investeringen te financieren. Voor de FOD Mobiliteit en Vervoer resulteert deze maatregel in een bedrag van 5.000 euro. Deze besparingsmaatregel zal in zijn totaliteit (2 % = 10.000 euro) in mindering worden gebracht op de basisallocatie 1201 van de afdeling 21.

De informatica-kredieten 1204 en 7404 werden met ingang van 2005 integraal gecentraliseerd bij de Stafdienst ICT onder de programma-activiteit 02 (zie hieronder bij de 02 Stafdienst ICT).

Aanwending kredieten

Een tabel met de verdeling van de werkingsmiddelen 2006 over de verschillende diensten wordt hierna gegeven.

Een meer gedetailleerde opsplitsing over de verschillende subrubrieken van BA 1201 zal gegeven worden in de globale verantwoordingen.

Programma/activiteit-BA	**0 1 1201**	**0 1 7401**	**0 1 7414**
1) Ondersteuningscel van de Voorzitter	534		
2) P&O	330		
3) Secretariaat&Logistieke diensten	4.648	427	5
4) Documentatiecentrum	80		
5) Juridische dienst	419		
6) Interne Audit	45		
TOTAAL	**6.056**	**427**	**5**

1) De kredieten bestemd voor **de ondersteuningscel van de Voorzitter van 534.000 euro** bevatten de initiatieven met het oog op de uitvoering van het managementplan van de Voorzitter. De groeinorm van 1,5 % t.o.v. de kredieten 2005 werd toegepast.

Aperçu des initiatives :

— Assister les fonctionnaires dans leur travail de gestion (167.000 euros).

Afin de reconnaître plus rapidement les objectifs à viser et aussi de les réaliser de la manière la plus efficace possible, un coaching individuel et collectif est prévu. De plus, les fonctionnaires au sein du SPF ont la possibilité d'améliorer leurs compétences via le groupe de travail « development center » dans lequel un trajet de développement fait de mesure pour chaque participant est rédigé et dans l'optique d'exercer ultérieurement une fonction de management.

— Créer une logique d'horizontalité dans les pratiques de travail (45.000 euros).

Le travail en mode projets occupe ici une place essentielle. Les sessions de formation nécessaires garantiront la formation de futurs responsables de projets.

— Implémenter la nouvelle gestion des ressources humaines (50.000 euros).

Un base de données des aptitudes sera mise en place via un screening du personnel, sur base de laquelle des plans de développement et de formation individuels peuvent être réalisés. Il s'agit de poursuivre l'initiative lancée en 2002.

— Accompagner les chefs de projet dans le cadre des projets d'amélioration (60.000 euros).

Entre 2005 et 2009, quelques 90 de ces projets seront initiés. La manière actuelle de travailler en sera profondément modifiée. C'est pourquoi il est prévu un accompagnement externe des chefs de projets tant sur le plan logistique que sur le plan méthodologique.

— Mener une campagne de promotion des activités du SPF (170.000 euros)

Chercher à améliorer l'image du SPF via une politique de communication externe orientée de manière positive et cohérente. Des moyens doivent être réservés pour ce faire tant sur le plan pro-actif (information sensibilisation) que ré-actif (suite à la constatation de manquements).

— Développer une gestion dynamique des risques (42.000 euros).

Le projet est orienté vers le développement des spécifications et des conditions minimales d'une base de données de gestion des risques, afin que celle-ci puisse être implémentée sans problèmes par le TIC.

En outre un montant est repris pour l'assistance externe en matière de gestion des risques au sein de la Direction Générale Transport maritime.

2) Le montant de **330.000 euros** attribué à **P&O** se subdivise comme suit :

— Prestations des tiers (1201.1) : 35.000 euros.

En plus des honoraires et rémunérations d'experts externes, 30.000 euros sont aussi repris en tant qu'indemnité d'adhésion au service commun de prévention et de protection sur le lieu de travail, constitué par l'Arrêté Royal du 11 mars 2005.

— Frais de voyage et de séjour, autres indemnités au personnel (1201.5) : 62.000 euros.

Overzicht van de initiatieven :

— De ambtenaren bijstaan in hun taken van beheer (167.000 euro).

Teneinde binnen de FOD de na te streven doeleinden sneller te onderkennen en ze op een zo efficiënt mogelijke wijze te bewerkstelligen zal worden voorzien in een individuele en collectieve coaching. Bovendien wordt aan de ambtenaren van binnen de FOD de mogelijkheid geboden om zich via de werkgroep « development center », waarbinnen een op maat van de deelnemer geschreven ontwikkelingstraject wordt opgesteld, verder te bekwamen met het oog op het uitoefenen van een managementfunctie.

— Een horizontale logica doen ontstaan in de manier van werken (45.000 euro).

Het projectmatig werken staat hierbij centraal. De nodige opleidingssessies zullen de vorming van de toekomstige projectverantwoordelijken garanderen.

— Implementatie van het nieuwe beheer van de human ressources (50.000 euro).

Via een screening van het personeel zal een databank met hun vaardigheden worden opgesteld op basis waarvan individuele ontwikkel- en vormingsplannen worden opgemaakt. Het betreft de voortzetting van het in 2002 opgestart initiatief.

— Begeleiding van de projectleiders van de verbeteringsprojecten (60.000 euro).

Tussen 2005 en 2009 zullen zowat 90 van deze projecten worden opgestart. De huidige manier van werken zal hierdoor grondig worden gewijzigd. Daarom wordt voorzien in externe begeleiding voor de projectleiders en dit zowel op logistiek als op methodologisch vlak.

— Een campagne uitvoeren ter promotie van de activiteiten van de FOD (170.000 euro).

Een verbetering van het imago van de FOD nastreven via een coherente en positief georiënteerde politiek van externe communicatie. Hierbij dienen zowel middelen op het vlak van proactieve (informerend, sensibiliserend) als re-actieve (ingevolge vastgestelde tekortkomingen) communicatie te worden gereserveerd.

— Een dynamisch risicobeheer ontwikkelen (42.000 euro).

Het project is gericht op het ontwikkelen van de specificaties en minimale vereisten van een risicobeheerdatabank, zodat deze zonder problemen kan geïmplementeerd worden door ICT.

Bovendien wordt een bedrag opgenomen voor externe bijstand inzake risicobeheer binnen het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer

2) Het bedrag van **330.000 euro** voor **P&O** is onderverdeeld als volgt :

— Prestaties van derden (1201.1) : 35.000 euro.

Naast erelonen en bezoldigingen van externe experten en derden is hier ook 30.000 euro opgenomen als aansluitingsvergoeding bij de gemeenschappelijke dienst voor preventie en bescherming op het werk, opgericht bij koninklijk besluit van 11 maart 2005.

— Reis- en verblijfskosten, andere vergoedingen aan het personeel (1201.5) : 62.000 euro.

Suite à la création d'un service de sécurité des chemins de fer et d'un organe chargé de la régulation du trafic ferroviaire et aérien, ces crédits ont été augmentés de 9.000 euros (37 x 240 euros/personne).

— Communication (communication interne/sélection et recrutement) : 44.000 euros.

La communication englobe la publication de postes vacants en complément des initiatives prises au niveau du Selor ainsi que les indemnisations des membres de jury externes (16.000 euros). Les crédits de communication interne (28.000 euros) sont destinés à la publication d'un journal d'entreprise, à l'amélioration de l'Intranet et à l'organisation de réceptions, d'expositions, sessions d'information, conférences et débats. Ces crédits sont maintenus à leur niveau de 2005.

— Formation du personnel : 189.000 euros.

Il s'agit des formations qui découlent de la législation en ce qui concerne l'accueil et la formation aux membres du personnel des Administrations de l'Etat, du droit à la formation continue et l'obligation de perfectionnement, d'indemnités d'études et de l'introduction d'un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux. En outre, un certain nombre de cours concernant des formations d'informatique sont programmés annuellement.

3) Les crédits gérés par le **Service Logistique (4.648.000 euros à l'AB 1201 et 427.000 euro à l'AB 7401 et 5.000 euros à l'AB 7414)** ont trait à tout le personnel regroupé au City Atrium et au CCN.

Ils sont destinés à couvrir les dépenses suivantes :

3.1 Utilisation de l'allocation de base 1201

	(en euros)
Equipements de bureau, papier, traductions	385.000
Frais de téléphones et GSM	598.000
Entretien d'imprimantes et photocopieuses	163.000
Frais postaux	167.000
Hygiène et déchets ménagers	222.000
Représentation et réunions	106.000
Rénovation services extérieurs, travaux d'infrastructure	203.000
Impressions et publications	43.000
Entretien du parc automobile	19.000
Vêtements et accessoires	34.000
Taxes, impôts et assurances	8.000
Petites dépenses diverses	15.000
Electricité	501.000
Gaz	185.000
Eau	66.000
Carburants	57.000
Entretien Axima (sécurité, surveillance, coûts d'occupation)	1.068.000
Frais communs CCN	691.000
Entretien CCN	46.000
Intervention charges de location Cellule stratégique du Ministre	61.000
Certification du système de gestion d'environnement certifié EMAS	10.000
Total	**4.648.000**

3.2 Utilisation de l'allocation de base 7401

Etant donné la centralisation déjà explicitée de la partie de ces crédits liée aux personnes à la division 21, les moyens disponibles seront utilisés comme suit :

Ingevolge de oprichting van een veiligheidsdienst bij de spoorwegen en een orgaan belast met de regeling van het spoor- en luchtverkeer werden deze kredieten met 9.000 euro verhoogd (37 x 240 euro/persoon).

— Communicatie (interne communicatie/selectie en aanwerving) : 44.000 euro.

De externe communicatie omvat de publicatie van vacatures ter aanvulling van de initiatieven die op dit vlak door Selor worden genomen en de vergoedingen van externe juryleden (16.000 euro). De kredieten voor interne communicatie (28.000 euro) zijn bestemd voor de publicatie van een bedrijfskrant, de verbetering van het Intranet en de organisatie van recepties, tentoonstellingen, informatiesessies, conferenties en wedstrijden. Deze kredieten werden op het niveau van 2005 behouden.

— Opleiding van het personeel : 189.000 euro.

Het betreft opleidingen die voortvloeien uit de wetgeving inzake opvang van en opleiding aan de personeelsleden van de Rijksbesturen, het recht op voortgezette opleiding en verplichting tot bijscholing, studievergoedingen en het invoeren van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten. Bovendien worden jaarlijks een aantal cursussen inzake informaticaopleidingen geprogrammeerd.

3) De kredieten beheerd door de **Dienst Logistiek (4.648.000 euro op BA 1201, 427.000 euro op BA 7401 en 5.000 euro op BA 7414)** hebben betrekking op al het personeel dat zal worden gehergroepeerd in City Atrium en het CCN.

Ze zijn bestemd om volgende uitgaven te dekken :

3.1 Aanwending basisallocatie 1201

	(in euro)
Kantoorbenodigdheden, papier, vertaling	385.000
Telefoon en GSM	598.000
Onderhoud drukkerij en kopieermachines	163.000
Frankeerkosten	167.000
Hygiëne en huisvuil	222.000
Representatie en vergaderingen	106.000
Renovatie buitendiensten, infrastructuurwerken	203.000
Drukwerken en publicaties	43.000
Onderhoud wagenpark	19.000
Kledij en accessoires	34.000
Belastingen taksen en verzekeringen	8.000
Kleine diverse uitgaven	15.000
Elektriciteit	501.000
Gas	185.000
Water	66.000
Brandstoffen	57.000
Onderhoud Axima (veiligheid, bewaking, bezettingskosten)	1.068.000
Gemeenschappelijke kosten CCN	691.000
Onderhoud CCN	46.000
Tussenkomst huurlasten beleidscel Minister	61.000
Certificatie van het milieu beheerssysteem EMAS	10.000
Totaal	**4.648.000**

3.2 Aanwending basisallocatie 7401

Gelet op de reeds eerder aangehaalde centralisatie van het persoonsgebonden gedeelte van deze kredieten op de afdeling 21 zullen de beschikbare middelen als volgt worden aangewend :

(en euros)

— Remplacement mobilier désuet :

CCN	90.000
Services extérieurs Affaires Maritimes	90.000
Antennes DIV	35.000
City Atrium	70.000

— Remplacement matériel de bureau :

Achat et remplacement photocopieuses	20.000
Achat nouvelle photocopieuse couleurs	15.000
Achat et remplacement d'appareils GSM	2.000
Achat appareils de cuisine et de cafétéria CCN	15.000
Achat outils de travail et machines	40.000

— Voitures de services :

Achat et remplacement de voitures de service	50.000
Total	**427.000**

3.3 Utilisation de l'allocation de base 7414 — Investissement développement durable

voir note explicative — évolution crédits.

4) Un montant de **80.000 euros** est prévu pour le **centre de documentation** pour l'année budgétaire 2006.

Les crédits restent maintenus au niveau de 2005.

Le montant mentionné est destiné :

— aux abonnements à divers journaux et magazines relatifs aux transports

— à l'achat d'œuvres économiques, juridiques et techniques en relation avec la méthodologie des transports

— aux ouvrages et périodiques destinés à servir d'instruments de travail en ce qui concerne les codifications pour l'économie bibliothécaire du centre de documentation

— à l'achat des ouvrages et périodiques sur demande des services de gestion

— au reliage des publications, documents officiels et pièces de collection

— aux abonnements à des publications officielles comme les documents parlementaires de la Chambre et du Sénat, les documents du budget, le Journal Officiel des Communautés européennes ainsi que l'achat de leurs numéros séparés.

5) Le **service juridique** prévoit un montant de **419.000 euros** pour les frais d'avocats, lors de la défense du SPF et pour les frais de justice. Il s'agit ici aussi bien des différends relatifs à des sujets qui ressortent des compétences des différentes Directions générales que des différends qui sont en rapport avec les lois portant sur les réformes institutionnelles.

L'urgence avec laquelle le conseil est demandé et la complexité de certains dossiers influencent effectivement l'importance des honoraires imputés par les avocats consultés.

La politique budgétaire restrictive des dernières années a pour conséquence que le montant en question peut à peine couvrir les besoins de manière minimum.

(in euro)

— Vervanging verouderd meubilair :

CCN	90.000
Buitendiensten Maritieme Zaken	90.000
DIV antennes	35.000
City Atrium	70.000

— Vervanging kantoormaterieel :

Aankoop en vervanging fotokopiemachines	20.000
Aankoop nieuwe kleurenfotokopiemachine	15.000
Aankoop en vervanging van gsm toestellen	2.000
Aankoop cafetaria- en keukentoestellen CCN	15.000
Aankoop werkgereedschap en machines	40.000

— Dienstwagens

Aankoop en vervanging van dienstwagens	50.000
Totaal	**427.000**

3.3 Aanwending basisallocatie 7414 — Investeringen duurzame ontwikkeling

Zie verklarende nota — evolutie kredieten.

4) Voor het **documentatiecentrum is 80.000 euro** opgenomen voor begrotingsjaar 2006.

De kredieten blijven geblokkeerd op het peil van 2005.

Voormeld bedrag is bestemd voor :

— abonnementen op diverse dagbladen en transporttijdschriften

— aankoop van economische, juridische en technische werken i.v.m. de methodologie van het vervoer

— werken en periodieken bedoeld als werkinstrument inzake codificaties voor de bibliotheekeconomie van het documentatiecentrum

— aankoop van werken en periodieken op aanvraag van de beheersdiensten

— inbinden van publicaties, officiële documenten en collectiestukken

— abonnementen op officiële publicaties zoals parlementaire bescheiden van Kamer en Senaat, begrotingsdocumenten, Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen en de aankoop van afzonderlijke nummers hiervan.

5) Voor de **Juridische Dienst** is voorzien in een bedrag van **419.000 euro** voor de advocaatkosten bij de verdediging van de FOD en voor de gerechtskosten. Het betreft hier zowel geschillen inzake materies die ressorteren onder de bevoegdheden van de onderscheiden directoraten-generaal als rechtsgeschillen die verband houden met de wetten op de institutionele hervormingen.

De hoogdringendheid waarmee advies wordt gevraagd en de complexiteit van bepaalde dossiers beïnvloeden uiteraard de hoogte van de door de geraadpleegde advocaten aangerekende honoraria.

De restrictieve budgettaire politiek van de laatste jaren heeft tot gevolg dat bedoeld bedrag slechts minimaal de behoeften kan dekken.

Le montant de 2005 a été augmenté de 1,5 %.

6) Le montant de **45.000 euros** est prévu pour le service d'**Audit**.

Afin d'acquérir de l'expérience dans les travaux basés sur le risque, on a opté en 2005 pour un système de coaching externe restreint. Le temps nécessaire au développement du service ainsi qu'a la mise en application des VPA (projets d'amélioration) ont pour conséquence que l'accompagnement externe initialement planifié n'a pas pu être intégralement effectué et doit être poursuivi en 2006. Les activités planifiées concernent la formation des collaborateurs du service Audit Interne dans l'application de la méthodologie basée sur le risque en matière d'audit financier et opérationnel, y compris le rapportage.

Les crédits pour les frais de fonctionnement administratifs de la cellule et ceux pour l'achat de matériel ont été centralisés à partir de 2006 avec les crédits gérés par le service Logistique, ce qui explique la baisse des crédits par rapport aux années antérieures.

AB 33 21 01 3401. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et des préposés.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2.252	2.252	**2.252**	2.252	2.252	2.252

Note explicative

Pour déterminer le besoin budgétaire, il faut tenir compte du fait qu'un certain nombre de procès concernant les matières régionalisées en 1980 et 1988 sont toujours en cours et aussi de ce que divers facteurs influencent le déroulement des procédures comme les faillites et l'encombrement des tribunaux, ... Il n'est dès lors pas possible de déterminer les affaires qui seront clôturées en 2006, ni le sens des décisions qui interviendront.

Dans ce contexte, un crédit provisionnel inchangé de 2.252.000 euros est prévu au budget 2006 et une estimation pluriannuelle fortement aléatoire est proposée.

Ce montant ne tient pas compte de quelques dossiers contentieux à enjeux financiers considérables (loodsen, plans de secteur ...) pour lesquels des crédits supplémentaires devraient être sollicités si ceux-ci devaient être définitivement réglés en 2006.

Ainsi,

1) L'Etat demeure impliqué dans quelques litiges qui, aux termes de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions sont de la compétence de celles-ci. Il s'agit notamment des dossiers « urbanisme » susceptibles d'occasionner des débours importants.

2) L'Etat demeure impliqué dans certains dossiers qui aux termes de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions sont de la compétence de celles-ci. En ce qui concerne la matière des intérêts de retard, la jurisprudence demeure partagée.

3) La réglementation communautaire (UE) a une incidence croissante en droit interne. En cas de conflits, la complexité de l'affaire et l'importance des intérêts en jeu justifient des honoraires souvent importants.

Het bedrag van 2005 werd met 1,5 % verhoogd.

6) Voor de dienst **Audit** wordt in een krediet van **45.000 euro** voorzien.

Om routine in het risicogebaseerd werken te verwerven werd in 2005 geopteerd voor een systeem van beperkte externe coaching. De nodige tijd voor zowel de uitbouw van de dienst als bij de implementatie van de VPA's (verbeteringsprojecten) hebben tot gevolg dat de oorspronkelijk geplande externe begeleiding niet volledig werd uitgevoerd en in 2006 dient te worden voortgezet. De geplande activiteiten betreffen de opleiding van medewerkers van de dienst Interne Audit in de toepassing van de risicogebaseerde methodologie inzake een operationele en een financiële audit, inclusief rapportering.

De kredieten voor administratieve werkingskosten van de cel en deze voor aankoop van materieel werden vanaf 2006 gecentraliseerd op de kredieten beheerd door de Logistieke dienst wat de daling van de kredieten t.o.v. de voorgaande jaren verklaart.

BA 33 21 01 3401. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2.252	2.252	**2.252**	2.252	2.252	2.252

Verklarende nota

Om de budgettaire behoeften te bepalen dient rekening gehouden met het feit dat een aantal rechtszaken betreffende in 1980 en 1988 geregionaliseerde materies nog steeds niet zijn uitgesproken. De afhandeling van de procedures wordt door diverse factoren beïnvloed (faillissementen, opeenhoping bij de rechtbanken, ...). Het is dan ook niet mogelijk te bepalen welke zaken zullen afgesloten worden in 2006, noch welke richting de uitspraken zullen uitgaan.

In die optiek wordt een ongewijzigd provisioneel krediet van 2.252.000 euro voorzien in de begroting 2006 en wordt een grotendeels onzekere meerjarenraming voorgesteld.

Deze bedragen houden geen rekening met enkele geschillendossiers van grote financiële omvang (loodsen, gewestplan, ...) voor dewelke supplementaire kredieten zouden moeten gevraagd worden ingeval deze definitief afgesloten worden in 2006.

Daarenboven

1) De Staat blijft betrokken in een aantal gerechtszaken die krachtens de wet van 5 maart 1984 betreffende saldi en lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten, overgedragen werden aan deze laatsten. Het betreft namelijk dossiers ruimtelijke ordening die belangrijke uitgaven kunnen veroorzaken.

2) De Staat blijft betrokken in bepaalde dossiers die krachtens de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989 van de Gemeenschappen en Gewesten tot de bevoegdheid van deze laatsten behoren. Wat de verwijlintresten betreft blijft de rechtspraak verdeeld.

3) De reglementering van de E.U. heeft een stijgende invloed op het interne recht. In geval van betwisting veroorzaken de ingewikkeldheid van de zaak en de omvang van de belangen die een rol spelen vaak hoge honoraria.

Le crédit demandé doit aussi couvrir les indemnités qui résultent d'accidents, toutes les sommes que le département doit payer, sommes auxquelles il est condamné en vertu des arrêts ou des décisions prises.

AB 33 21 01 0302. — *Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux Publics et de l'ex-Fonds des Routes suite à des accidents de travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	108	108	**85**	85	85	85

Note explicative

Payements en exécution de la loi du 3.7.1967 concernant l'indemnisation pour des accidents de travail, des accidents sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public. Les montants ont été adaptés aux besoins réels.

Rentes ex-Fonds des Routes	70.000 euros
Rentes ex-Travaux Publics	11.000 euros
Rentes ex-intercommunale E3	4.000 euros
**Total ..... **	**85.000 euros**

02. SERVICE D'ENCADREMENT TIC

Les missions du service d'encadrement TIC sont :

a) l'établissement et la mise à jour du plan informatique pour le SPF Mobilité et Transports, la coordination de l'informatisation et les collaborations avec les autres SPF;

b) l'acquisition par propre développement, achat ou location de software pour la gestion des banques de données en rapport avec les compétences du SPF et le traitement de ces informations à l'usage des directions générales;

c) l'assistance en matière d'acquisition et de formation lors de l'introduction de l'informatique dans les procédures administratives;

d) l'acquisition et l'installation de PC's pour le traitement des problèmes d'ordre administratif et de calcul, d'appareils périphériques et de terminaux.

PA A.B.	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
02 1204	Informatique (non durable)	2.625	972	**2.887**	2.887	2.887	2.887
02 7404	Informatique (durable)	1.898	476	**460**	460	460	460
Totaux généraux		**4.523**	**1.448**	**3.347**	**3.347**	**3.347**	**3.347**

Note explicative

Les montants pour 2004 sont sensiblement plus élevés que pour 2005 car suite au déménagement vers le City Atrium des montants complémentaires uniques ont été attribués en provenance de la pro-

Het aangevraagde krediet moet tevens de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, alle sommen die het departement moet betalen tot dewelke het veroordeeld werd krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen.

BA 33 21 01 0302. — *Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	108	108	**85**	85	85	85

Verklarende nota

Betalingen in uitvoering van de wet van 3.7.1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg van en naar het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector. De bedragen werden aangepast aan de reële behoeften.

Renten ex-Wegenfonds	70.000 euro
Renten ex-Openbare Werken	11.000 euro
Renten ex-Intercommunale E3	4.000 euro
**Totaal ..... **	**85.000 euro**

02. STAFDIENST ICT

De opdrachten van de stafdienst ICT zijn :

a) Opstellen en bijhouden van het informaticaplan voor de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, coördinatie van de informatisering en samenwerking met de andere Federale Overheidsdiensten;

b) verwerving door eigen ontwikkeling, aankoop of huur van software voor het beheer van gegevensbanken in verband met de bevoegdheden van de Federale Overheidsdienst en verwerking van deze gegevens ten behoeve van de Directoraten-generaal;

c) hulp bij de aanschaf en de opleiding tijdens de invoering van de informatica in de administratieve procedures;

d) aankoop en installatie van PC's voor de verwerking van administratieve en rekenkundige problemen, van randapparatuur en terminals.

PA B.A.	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
02 1204	Informatica (niet duurzaam)	2.625	972	**2.887**	2.887	2.887	2.887
02 7404	Informatica (duurzaam)	1.898	476	**460**	460	460	460
Algemene totalen		**4.523**	**1.448**	**3.347**	**3.347**	**3.347**	**3.347**

Verklarende nota

De bedragen voor 2004 liggen gevoelig hoger dan voor 2005 omdat ingevolge de verhuis naar het City Atrium éénmalig bijkomende bedragen uit de interdepartementale provisie werden toegekend; voor

vision interdépartementales; il s'agit pour l'AB 12.1204 d'un montant de 1.982 k euros et pour l'AB 02.7404 un montant de 1.672 k euros.

A partir de 2005, les crédits informatiques liés à la personne du Transport Terrestre, Transport Maritime et de la Mobilité et Sécurité Routière sont centralisés au Service d'Encadrement TIC.

A partir de 2006, les crédits pour la DG Transport aérien sont aussi intégrés (1204 + 60 k euros; 7404 + 87 k euros).

Les frais de fonctionnement nécessaires pour la poursuite du développement du service de sécurité pour les chemins de fer et la création d'un organe régulateur du transport ferroviaire et aérien sont aussi repris dans cette division (1204 + 37 k euros et 7404 + 25 k euros).

Suite à la centralisation des contrats TIC à la division 21, à partir de 2006, les crédits de l'AB 56 40 1236 — frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers « Permis de conduite », le contrôle de l'assurance obligatoire — sont transférés à l'AB 21 02 1204 excepté la partie nécessaire pour pouvoir payer tous les contrats d'assistance de la DIV par la firme CSC. Le transfert représente un crédit de 1.630 k euros.

Par ailleurs, un transfert de 150 k euro de l'AB 7404 vers l'AB 1204 est réalisé.

BA 02.1204 een bedrag van 1.982 k euro en voor BA 02.7404 een bedrag van 1.672 k euro.

Vanaf 2005 worden de persoonsgebonden informaticakredieten van het D.G. Vervoer te Land, het D.G.Maritiem Vervoer en het D.G. Mobiliteit en Verkeersveiligheid gecentraliseerd bij de Stafdienst ICT.

Vanaf 2006 zijn ook de kredieten voor het D.G. Luchtvaart hier ondergebracht (1204 + 60 k euro; 7404 + 87 k euro).

Tevens zijn de werkingsmiddelen vereist voor de verdere uitbouw van de veiligheidsdienst voor de spoorwegen en de oprichting van een orgaan belast met de regeling van het spoor- en luchtvervoer onder deze afdeling opgenomen (1204 + 37 k euro en 7404 + 25 k euro).

Ingevolge de centralisering van de ICT contracten in de afdeling 21, worden met ingang van 2006 de kredieten van BA 56 40 1236 — werkingskosten voor het Centrum van informatieverwerking inzake het bijhouden van het repertorium der voertuigen en het fichestelsel « Rijbewijs », de controle van de vervoersbescheiden en de verplichte verzekering — overgedragen naar de BA 21.02.1204, behalve voor het deel nodig om de bijstandscontracten van de DIV door de firma CSC te kunnen betalen. De overdracht vertegenwoordigt een krediet van 1.630 k euro.

Bovendien werd een transfer van 150 k euro van BA 7404 naar BA 1204 doorgevoerd.

Firme — *Firma*	Objet — *Betreft*	Montant — *Raming*
Attachmate	Entretien de l'emulation software 3270. — *Onderhoud van emulatie software 3270*	9.500
Belgacom	Location lignes. — *Huur lijnen*	2.500
Colt	Outsourcing SAN. — *Outsourcing SAN*	250.000
Comparex	Location lecteur cassettes. — *Huur cassettenlezer*	10.000
Computer Associates	Entretien AllFusion : Contrat 0848911 . — *Onderhoud AllFusion : Contrat 0848911*	15.000
Computer Associates	Entretien AllFusion : Contract 1225255. — *Onderhoud AllFusion : Contract 1225255*	40.000
Computer Associates	Entretien Java PROXY. — *Onderhoud Java PROXY*	12.000
Computer Associates	Assistance AllFusion : Contrat : ASS/2006. — *Assistentie AllFusion : Contrat : ASS/2006*	63.000
	Entretien Reporting Tools. — *Onderhoud Reporting Tools*	8.000
DataDirect	Entretien SequeLink. — *Onderhoud SequeLink*	5.500
Delta i	Entretien software Bizzscore. — *Onderhoud software Bizzscore*	15.000
Divers firmes/*Diverse firma's*	Petites dépenses. — *Kleine uitgaven*	60.000
Dolmen	Entretien eTrust Antivirus. — *Onderhoud eTrust Antivirus*	11.000
Dolmen	Assistance entretien applications. — *Assistentie onderhoud applicaties*	120.000
Egov ASBL	Hosting WebDIV. — *Hosting WebDIV*	55.000
Fujitsu-Siemens	Entretien partie restante SAN (robots). — *Onderhoud resterend deel SAN (robots)*	20.000
Fujitsu-Siemens	Entretien des serveurs. — *Onderhoud van de servers*	20.000
Lyreco	Biens de consommation. — *Verbruiksgoederen*	190.000
Mediasurface	Entretien du software Content Mng. — *Onderhoud van de software Content Mng*	6.000
NRB	Outsourcing TIC de la DIV. — *Outsourcing ICT van de DIV*	1.135.000
Oracle	Licences Oracle. — *Licenties Oracle*	28.000
Phi Data	Entretien printers CIM. — *Onderhoud printers CIM*	8.500
Registre National /*Rijksregister*	Contribution annuelle. — *Jaarlijkse Bijdrage*	30.000
Telindus	Entretien IPTEL. — *Onderhoud IPTEL*	140.000
Trados	Entretien software de traduction. — *Onderhoud vertaalsoftware*	5.500
Ubizen	FW : Licences + Mng. — *FW : Licenties + Mng*	50.000
Unisys	Entretien Server EUCARIS. — *Onderhoud Server EUCARIS*	3.000
X-1	Nouveau réseau communication. — *Nieuw communicatienetwerk*	405.000
X-2	Entretien software ITIL. — *Onderhoud software ITIL*	50.000
	Entretien Lotus Notes / Domino. — *Onderhoud Lotus Notes / Domino*	37.000
	e-communities (P&O). — *e-communities (P&O)*	10.000
	Divers. — *Divers*	72.500
	Total/Totaal	**2.887.000**

Détail de l'AB 1204

Les crédits inscrits à l'AB 12.04 servent à payer les contrats de services et d'entretien en matière d'informatique ainsi que les achats de software, d'appareils et de pièces de rechange dont le montant facturé ne dépasse pas 500 euros.

Ci-joint un aperçu des dépenses projetées sous cet article : (voir page ci-dessus).

Détail de l'AB 7404

L'AB 74.04 contient les crédits nécessaires pour l'achat de matériel informatique et de software d'un montant supérieur à 500 euros.

Firme	Objet	Montant
	Conversion vers Office 2003 (80 % std, 20 % pro)	360.000
	Investissements de remplacement (PC, printer) (1/5 par an)	100.000
Total		**460.000**

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/1. — ETUDES ET ACTIONS EN MATIERE DE MOBILITE ET DE TRANSPORT

Ce programme regroupe les crédits qui auparavant étaient divisés sur plusieurs programmes du budget et qui permettaient de réaliser des études diverses ou de mener des actions dans les domaines de la mobilité et du transport.

10. MOBILITÉ ET TRANSPORT

AB 33 40 10 1201. — *Etudes et actions en matière de Mobilité et de Transport.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	374	403	**409**	409	409	409

Note explicative

Cette allocation de base doit permettre au Ministre de la Mobilité de réaliser des études diverses ou de mener des actions dans les domaines de la mobilité et du transport.

Sont visées outre les études de mobilité et de transport proprement dites, celles destinées à permettre l'exécution des décisions du gouvernement dans les matières relevant du SPF.

AB 33 40 10 3101. — *Subsides en matière de Mobilité et de Transport (cfr. Art. 2.33.4 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	234	304	**304**	304	304	304

Detail BA 1204

De kredieten op de BA 12.04 dienen om dienstencontracten en onderhoudscontracten inzake informatica te betalen. Aankopen van software, apparatuur en vervangstukken waarvan het factuurbedrag niet hoger is dan 500 euro.

Hierbij een overzicht van de geplande uitgaven onder dit artikel : (zie vorige bladzijde).

Detail BA 7404

De BA 74.04 bevat alle kredieten voor de aankoop van informaticamateriaal en software voor bedragen hoger dan 500 euro.

Firma	Betreft	Raming
	Omzetting naar Office 2003 (80 % std, 20 % pro)	360.000
	Vervangingsinvesteringen (PC, printer) (1/5 per jaar)	100.000
Totaal		**460.000**

PROGRAMMA 40/1. — STUDIES EN ACTIES INZAKE MOBILITEIT EN VERVOER

Dit programma hergroepeert de kredieten die voorheen verspreid waren over verschillende programma's van de begroting en die moesten toelaten diverse studies te realiseren of acties te ondernemen op het vlak van mobiliteit en transport.

10. MOBILITEIT EN VERVOER

BA 33 40 10 1201. — *Studies en acties inzake Mobiliteit en Vervoer.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	374	403	**409**	409	409	409

Verklarende nota

Deze basisallocatie moet de Minister van Mobiliteit toelaten diverse studies te realiseren of acties te ondernemen op het vlak van mobiliteit en vervoer.

Buiten de studies betreffende mobiliteit en vervoer in strikte zin worden deze bedoeld om de uitvoering van de beslissingen van de Regering betreffende de materies met betrekking tot de FOD uit te voeren.

BA 33 40 10 3101. — *Toelagen inzake Mobiliteit en Vervoer (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	234	304	**304**	304	304	304

Note explicative

Cette allocation de base doit permettre au Ministre de la Mobilité de soutenir des projets divers en ce qui concerne la mobilité et le transport.

L'emploi de ces crédits dépend principalement des demandes introduites et de la situation politique du moment. Ces moyens sont principalement utilisés pour les campagnes de sensibilisation en ce qui concerne la sécurité routière et la création d'une plate-forme pour le respect du code de la route, et les initiatives qui contribuent à la mobilité durable.

DIVISION ORGANIQUE 41. — **SERVICES GENERAUX**

MISSIONS ASSIGNÉES

En 2003 les Services Généraux ont été intégrés dans à la division 40 — Organes de gestion, matière faisant partie de la division 21 depuis le budget 2004.

En 2004, le Service d'encadrement Technologie de l'Information et de la Communication (ex-Service Informatique) a été transféré à la division 21, sous l'activité 21/02.

Le programme 41/4 relatif au Service des Automobiles a été supprimé en 2004.

Seul, le programme 41/5 contenant des crédits destinés à financer des actions spécifiques en faveur de certaines entreprises publiques subsiste en 2006.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/5. — ENTREPRISES PUBLIQUES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme prévoit la prise en charge des dépenses en vue de recueillir un avis extérieur dans le cadre de la modernisation des entreprises publiques.

Un deuxième crédit est prévu pour couvrir des nouvelles missions d'intérêt général à l'intervention des entreprises publiques.

Le programme contient aussi les crédits nécessaires pour la couverture des charges imposées à la POSTE pour les missions de service public en exécution du contrat de gestion.

Il prévoit également la couverture des avantages sociaux accordés aux agents du Service de redevance radio-TV et du Service Radio Maritime transférés à l'Institut belge des Services Postaux et des Télécommunications le 1er avril 1997 et ayant opté pour le retour à Belgacom afin de pouvoir émarger au plan PTS.

50. MODERNISATION DES ENTREPRISES PUBLIQUES

AB 33 41 50 1221. — *Dépenses en vue de couvrir les frais de conseils externes stratégique, financier et juridique dans le cadre de la modernisation et de la valorisation des entreprises publiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	885	941	**0**	0	0	0

Verklarende nota

Deze basisallocatie moet de Minister van Mobiliteit toelaten diverse projecten inzake mobiliteit en vervoer te ondersteunen.

De aanwending van deze kredieten is vooral afhankelijk van de ingediende voorstellen en de politieke toestand van het moment. Deze middelen worden vooral gebruikt voor sensibiliseringscampagnes inzake de verkeersveiligheid en het scheppen van een draagvlak voor de naleving van de verkeersregels, en de initiatieven die bijdragen tot duurzame mobiliteit.

ORGANISATIEAFDELING 41. — **ALGEMENE DIENSTEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Diensten werden in 2003 samengebracht in een afdeling 40 — Beheersorganen, materie die vanaf 2004 deel uitmaakt van de afdeling 21.

De Stafdienst Informatie- en Communicatietechnologie (ex Dienst Informatica) werd vanaf 2004 naar afdeling 21, onder de activiteit 21/02, gebracht.

Het programma 41/4 betreffende de Automobielendienst werd in 2004 afgeschaft.

Alleen het programma 41/5 dat kredieten bevat om specifieke acties te financieren ten gunste van bepaalde overheidsbedrijven blijft over in 2006.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/5. — OVERHEIDSBEDRIJVEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma neemt de uitgaven ten laste voor extern advies in verband met de modernisering van de overheidsbedrijven.

Een tweede krediet is voorzien om nieuwe opdrachten van algemeen belang bij de tussenkomst van de overheidsbedrijven te bekostigen.

Het programma bevat tevens de kredieten tot dekking van de uitgaven voor de taken die worden opgelegd aan de POST voor de opdrachten van openbare dienst, in uitvoering van haar beheerscontract.

Het voorziet eveneens de uitgaven tot dekking van de sociale voordelen toegekend aan de personeelsleden van de Dienst Kijk- en Luistergeld en van de Radio Maritieme Dienst, die op 1 april 1997 werden overgedragen naar het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie en die verkozen hebben om terug te keren naar Belgacom om gebruik te maken van het PTS-plan.

50. MODERNISERING VAN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

BA 33 41 50 1221. — *Uitgaven voor strategisch, financieel en juridisch extern advies in het kader van de modernisering en de valorisatie van overheidsbedrijven.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	885	941	**0**	0	0	0

Note explicative

Pour mémoire

AB 33 41 50 1222. — *Entreprises publiques : mobilité – Nouvelles missions d'intérêt général.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	16.984	2.000	**11.000**	76.027	9.188	31.474

Note explicative

Pour 2004, le conclave a décidé d'attribuer un crédit de 32.000.000 euros pour couvrir des nouvelles missions d'intérêt général à l'intervention des entreprises publiques.

A l'occasion du contrôle budgétaire, un montant de 15.000.000 euros a été transféré au programme 51.1 AB 51.14.3101 — Promotion du transport combiné de marchandises.

Le solde de 17.000.000 euros a été réduit à 16.984.000 euros suite à l'application d'une diminution de l'index. Conformément au troisième feuilleton d'ajustement, le montant en question a été transféré aux allocations de base suivantes :

AB 51.10.3107 — Financement des mesures en faveur de la promotion du transport public : 700.000 euros

AB 41.54.4101 — Dotation au SAB e-ID : 16.284.000 euros.

Pour 2005, il a d'abord été décidé de supprimer la correction d'index appliquée en 2004, et ensuite de ramener le crédit à 2 millions d'euros.

Sur base de la décision du Conseil du Ministre du 27 mars 2004, l'estimation pluriannuelle est adaptée comme suite :

+ 79.000.000 euros pour 2006
+ 104.000.000 euros pour 2007

et ceci afin de couvrir la dette d'exploitation du RER (2006 = 0 euro; 2007 = 9.366 k euros), de promouvoir le déplacement domicile-lieu de travail (2006 = 24.500 k euros; 2007 = 28.700 k euros) et le transport combiné de marchandises (2006 et 2007 = 30.000 k euros ont été transféré au programme 51.1 AB 51.14.3101 — Promotion du transport combiné de marchandises.

Lors du conclave budgétaire 2006 il a été décidé de diminuer le crédit de cette allocation de base de 40.000 k euros et d'utiliser le solde de 11.000 k euros pour traiter de la même manière les abonnements de train pour étudiants de + 18 et de – 18 ans.

Verklarende nota

Pro memorie

BA 33 41 50 1222. — *Overheidsbedrijven : mobiliteit — Nieuwe opdrachten van algemeen belang.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	16.984	2.000	**11.000**	76.027	9.188	31.474

Verklarende nota

Het begrotingsconclaaf 2004 heeft beslist om een krediet van 32.000.000 euro toe te kennen om de kosten te dekken van de nieuwe opdrachten van algemeen belang bij de tussenkomst van de overheidsbedrijven.

Ter gelegenheid van de begrotingscontrole werd een bedrag van 15.000.000 euro overgedragen naar het programma 51.1 BA 51.14.3101 — Promotie van het gecombineerd goederenvervoer.

Het resterende saldo van 17.000.000 euro werd teruggebracht op 16.984.000 euro ingevolge de toepassing van de indexvermindering. Ingevolge het derde aanpassingsblad werd bedoeld bedrag naar volgende basisallocaties getransfereerd :

BA 51.10 3107 — Financieringsmaatregelen ter bevordering van het openbaar vervoer : 700.000 euro

BA 41.54 4101 — Dotatie aan de SAB e-ID : 16.284.000 euro

Voor 2005 werd beslist om de indexaanpassing toegepast in 2004 ongedaan te maken en vervolgens het krediet terug te brengen tot 2 miljoen euro.

Op basis van de beslissing van de Ministerraad van 27 maart 2004 werden met het oog op de meerjarenraming op deze basisallocatie volgende bedragen toegevoegd :

2006 : + 79 miljoen euro
2007 : + 104 miljoen euro

en dit tot dekking van het exploitatieverlies van het GEN (2006 = 0 euro; 2007 = 9.366 keuro), ter bevordering van het woon-werkverkeer (2006 = 24.500 keuro; 2007 = 28.700 keuro) en van het gecombineerd goederenvervoer (2006 en 2007= 30.000 keuro die reeds werd overgedragen naar het programma 51.1 BA 51.14.3101 — Promotie van het gecombineerd goederenvervoer).

Tijdens het begrotingsconclaaf 2006 werd beslist het krediet op deze basisallocatie met 40.000 k euro te verminderen en het saldo van 11.000 k euro aan te wenden voor de gelijkschakeling van de treinabonnementen voor de +18 en de – 18-jarige studenten.

52. LA POSTE

AB 33 41 52 3103. — *Rémunération des frais occasionnés à la Poste pour l'exercice des tâches de services publics qui lui sont confiées.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	285.109	290.613	**294.972**	294.972	294.972	294.972

Note explicative

Le Conseil des Ministres du 31 mai 2002 a examiné le projet de troisième contrat de gestion avec la Poste , lequel a été approuvé par arrêté royal du 4 septembre 2002, et décidé de l'octroi d'un crédit de 1 100 millions d'euros pour une période de cinq ans. Pendant le conclave budgétaire 2003, il a été convenu qu'un montant de 120,922 millions d'euros serait payé à la Poste en 2003. Pour les années 2004 à 2007, le crédit annuel sera de 258,420 millions d'euros soit 1.100 millions d'euros – 120,922 millions d'euros (crédit 2003) + le crédit de 54,602 millions d'euros transféré de 2002 divisé par 4.

Le crédit annuel ainsi fixé est adapté chaque année à l'indice des prix à la consommation en appliquant le coefficient obtenu par la division de la moyenne des indices de l'année par la moyenne des indices de l'année 2002.

L'adaptation exacte de l'index pour les crédits 2005 ne pourra donc intervenir qu'à l'issue de l'année 2005, soit à l'occasion du contrôle budgétaire 2006. Provisoirement, le taux d'ajustement de 1,5 % prévu dans le cadre de la circulaire est appliqué.

Le crédit annuel est versé au plus tard le 15 janvier de chaque année.

En outre, le gouvernement a décidé d'accorder à la Poste à partir de 2004 une compensation supplémentaire annuelle de 22.580.000 euros en tant que compensation pour les services publics financiers que La Poste exécute pour le compte de l'Etat.

Le montant inscrit pour 2006 est donc égal au montant du contrôle budgétaire 2005, c'est-à-dire 290.613.000 euros, augmenté de 1,5 %.

53. BELGACOM : PLAN PTS

AB 33 41 53 3202. — *Avantages sociaux accordés aux agents du « Service de radio-télévision redevances » et du Service Radio Maritime qui ont opté pour le retour à Belgacom.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	235	210	**210**	210	210	210

Note explicative

Le personnel de Belgacom affecté au Service de Radio-Télévision Redevances et au Service Radio Maritime, a été transféré le

52. DE POST

BA 33 41 52 3103. — *Vergoeding van de aan de Post opgelegde kosten voor de haar toevertrouwde taken van Openbare Dienst.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	285.109	290.613	**294.972**	294.972	294.972	294.972

Verklarende nota

De Ministerraad van 31 mei 2002 onderzocht het ontwerp van derde beheerscontract met de Post. Het contract werd door het koninklijk besluit van 4 september 2002 goedgekeurd. De Ministerraad besliste tevens een bedrag van 1.100 miljoen euro voor een periode van 5 jaar toe te kennen. Tijdens het begrotingsconclaaf 2003 werd beslist een bedrag van 120,922 miljoen euro te betalen aan de Post. Voor de jaren 2004 tot 2007 werd het jaarlijks bedrag vastgesteld op 258,420 miljoen euro, hetzij 1.100 miljoen euro – 120,922 miljoen euro (krediet 2003) + het van 2002 uitgestelde bedrag van 54,602 miljoen euro en dit alles gedeeld door 4.

Het aldus berekende jaarlijkse krediet wordt ieder jaar aan het indexcijfer van de consumptieprijzen aangepast met behulp van de coëfficiënt die verkregen wordt door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 2002.

De exacte aanpassing aan de index van de kredieten 2005 zal dus slechts kunnen gebeuren na afloop van het jaar 2005, en dus ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2006 worden ingeschreven. Voorlopig werd de in de omzendbrief voorziene aanpassing van 1,5 % toegepast

Het jaarlijkse krediet wordt uiterlijk op 15 januari van elk jaar gestort.

Bovendien heeft de regering beslist dat met ingang van 2004 de Post een bijkomende jaarlijkse vergoeding ontvangt ten bedrage van 22.580.000 euro als vergoeding voor de financiële openbare diensten die de Post levert in opdracht van de Staat.

Het bedrag dat voor 2006 ingeschreven wordt is dus gelijk aan het bedrag van de begrotingscontrole 2005 (290.613.000 euro) vermeerderd met 1,5 %.

53. BELGACOM : PLAN PTS

BA 33 41 53 3202. — *Sociale voordelen toegekend aan de personeelsleden van de Dienst Kijk- en Luistergeld en van de Radio Maritieme Dienst die verkozen hebben om terug te keren naar Belgacom.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	235	210	**210**	210	210	210

Verklarende nota

Het personeel van Belgacom dat bij de Dienst Kijk- en Luistergeld en bij de Radio Maritieme Dienst geaffecteerd was, werd op 1 april

1er avril 1997 à l'Institut Belge des Services Postaux et des Télécommunications, avec la possibilité de retourner à Belgacom pour y bénéficier d'un congé préalable à la mise à la retraite (arrêté royal du 3 avril 1997).

En plus des pensions de retraite, primes de départ et allocations périodiques à charge du Budget des Pensions (article 51 13 32 02), l'Etat Fédéral prend en charge les avantages sociaux (article 7 de l'arrêté royal du 19 mai 1998).

En 1998, les montants nécessaires étaient inscrits au Budget des Pensions tandis qu'en 1999, un crédit de 223.104 euros a été prévu sur la présente allocation de base afin de permettre le remboursement du coût des avantages sociaux par le département à Belgacom.

Le montant a été indexé annuellement.

Lors de l'établissement du budget 2005, le montant a toutefois été ajusté aux montants effectivement versés au cours des années précédentes :

2002 : 203.263 euros
2003 : 202.396 euros
2004 : 200.745 euros.

Pour 2006, le crédit est maintenu au niveau de celui de 2005, sous réserve de pouvoir en ajuster le montant sans compensation en cas de déficit.

DIVISION ORGANIQUE 51. —
DIRECTION GENERALE TRANSPORT TERRESTRE

La Direction générale Transport terrestre est compétente pour les aspects économiques, financiers et administratifs du transport par rail (aussi pour les aspects techniques), par route et par voie navigable. La gestion des organisateurs de transport de marchandises, le contrôle sur la route et le transport de marchandises dangereuses font également partie du paquet d'activités de cette direction générale.

DIRECTION TRANSPORT PAR RAIL

La Direction Transport par Rail a pour vocation de soutenir l'offre ferroviaire et les investissements dans ce secteur. Elle contribue à la politique ferroviaire, tant au niveau belge qu'international, en aidant à atteindre deux objectifs liés : l'élargissement des parts de marché et l'amélioration de la sécurité, de la régularité et de la qualité du service. Elle participe à la coordination avec les autres formes de transport public relevant de la compétence des Gouvernements régionaux.

Son activité s'exerce à la fois au niveau des aspects économiques, financiers, budgétaires, administratifs et techniques du transport ferroviaire. Dans cette optique, elle joue un rôle majeur dans les relations entre l'Etat et le groupe SNCB.

La Direction Transport par Rail veille aussi au respect des obligations imposées à chacune des parties par les contrats de gestion respectifs conclus entre l'Etat et les trois entités, à savoir la SNCB Holding, la SNCB et Infrabel. Dans ce contexte, elle est, notamment, responsable du traitement des dossiers d'engagements et d'ordonnancements des contributions inscrites au budget du SPF que l'Etat s'est engagé à verser aux trois entités. Elle contrôle également systématiquement la bonne exécution du programme annuel d'investissements ferroviaires, tout spécialement le programme financé par le budget de l'Etat.

En outre, elle est compétente pour l'élaboration et le contrôle de la bonne application des textes réglementaires inscrits en droit belge en exécution notamment de la législation européenne. L'ouverture du marché européen, la multiplication des échanges et l'émergence

1997 overgedragen aan het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie, waarbij ze de mogelijkheid kregen om terug te keren naar Belgacom om van verlof voorafgaand aan de pensionering te genieten (Koninklijk Besluit van 3 april 1997).

Naast de rustpensioenen, de vertrekpremies en de periodieke toelagen gedragen door de Begroting van de Pensioenen (artikel 51 13 32 02), draagt de Federale Staat de financiële last van de sociale voordelen (artikel 7 van het Koninklijk Besluit van 19 mei 1998).

In 1998 werden de noodzakelijke bedragen ingeschreven in de Begroting der Pensioenen terwijl in 1999 een krediet van 223.104 euro voorzien werd op de huidige basisallocatie om de terugbetaling toe te laten van de kosten van de aan Belgacom door het departement toegekende sociale voordelen.

Het bedrag werd jaarlijks geïndexeerd.

N.a.v. de opmaak van de begroting 2005 werd het bedrag echter aangepast aan de tijdens de vorige jaren effectief gestorte bedragen :

2002 : 203.263 euro
2003 : 202.396 euro
2004 : 200.745 euro.

Voor 2006 wordt het krediet op het niveau van 2005 gehandhaafd, met dien verstande dat bij een tekort het bedrag kan aangepast worden zonder compensatie.

ORGANISATIEAFDELING 51. —
DIRECTORAAT GENERAAL VERVOER TE LAND

Het **Directoraat-generaal Vervoer te Land** is bevoegd voor de economische, financiële en administratieve aspecten van het vervoer per spoor (alsook voor de technische aspecten ervan) en van het vervoer over de weg en langs de binnenwateren. Het beheer van de transportorganisatoren in het goederenvervoer, de wegcontroles en het vervoer van gevaarlijke goederen behoren eveneens tot het bevoegdheidspakket van dit Directoraat-generaal.

DIRECTIE SPOORVERVOER

De Directie Spoorvervoer heeft tot doel het spoorwegaanbod en de investeringen in deze sector te ondersteunen. Zij draagt zowel op Belgisch als op internationaal gebied bij tot het beleid van het spoorvervoer door twee met elkaar verbonden doelstellingen te helpen verwezenlijken : de uitbreiding van de marktaandelen en de verbetering van de veiligheid, de regelmaat en de kwaliteit van de dienst. Zij neemt deel aan de coördinatie met de andere vormen van openbaar vervoer die onder de bevoegdheid van de Gewestregeringen vallen.

Deze directie behandelt tegelijk de economische, financiële, budgettaire, administratieve en technische aspecten van het spoorvervoer. In dit opzicht speelt zij een hoofdrol in de betrekkingen tussen de Staat en de NMBS-groep.

De Directie Spoorvervoer waakt ook over de naleving van de verplichtingen die de respectievelijke beheerscontracten tussen de Staat en de drie entiteiten, namelijk de NMBS-Holding, de NMBS en Infrabel, aan elke partij opleggen. In die context is zij vooral verantwoordelijk voor de aanpak van de vastleggings- en ordonnanceringsdossiers van de in de begroting van de FOD ingeschreven bijdragen, die de staat zich ertoe verbonden heeft aan de drie entiteiten te storten. Zij controleert ook systematisch de degelijke uitvoering van het jaarlijks spoorweginvesteringsprogramma, inzonderheid het programma dat door de Rijksbegroting gefinancierd wordt.

Zij is eveneens bevoegd voor de opstelling en voor de controle van de goede toepassing van de regelgevende teksten die in het Belgisch recht zijn ingeschreven met name ter uitvoering van de Europese wetgeving. Door het openstellen van de Europese markt, het

d'un système de plus en plus concurrentiel renforcent la participation du service aux relations internationales pour les matières qui relèvent de ses compétences, et ce essentiellement par l'intermédiaire d'organisations internationales.

Elle assume, dans ce contexte, la délivrance de licences de transport aux entreprises ferroviaires ayant un siège social en Belgique, dans le respect des conditions imposées par la réglementation liées à l'accès à la profession et au marché.

En attendant la mise en place opérationnelle du Service de sécurité ferroviaire, elle est également compétente en matière de fixation des normes et règles d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire et du contrôle de leur application, d'autorisations de mise en service de matériel roulant ou d'infrastructure ferroviaire dans le cadre de l'interopérabilité du système transeuropéen, ainsi qu'en matière de délivrance des certificats de sécurité.

Jusqu'en juin 2005, elle a bénéficié dans ces tâches de l'aide spécifique du Service technique d'appui ferroviaire composé d'agents spécialisés dans les matières ferroviaires, détachés de la SNCB. Pour assurer cette mission à partir de juillet 2005, des membres du personnel de la SNCB sont transférés au sein de la DG Transport terrestre, conformément à l'article 98 de l'arrêté royal du 12 mars 2003 relatif aux conditions d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire.

SERVICE DE RÉGULATION DU TRANSPORT FERROVIAIRE

L'arrêté royal du 25 octobre 2004 a créé, au sein de la Direction générale Transport terrestre, le Service de Régulation du Transport ferroviaire pour exercer une mission de surveillance et de contrôle de l'application des dispositions relatives au document de référence du réseau, à la répartition des capacités d'infrastructure et aux redevances d'infrastructure par le gestionnaire d'infrastructure et les entreprises ferroviaires.

SERVICE DE SECURITÉ FERROVIAIRE

Nouvelle direction au sein de la Direction générale Transport terrestre, elle fonctionne à côté de la Direction Transport par rail dont certaines compétences sont complémentaires.

Composé dans un premier temps d'agents transférés du groupe SNCB, le service sera consolidé progressivement par des agents statutaires de l'Etat appelés à acquérir également une expertise dans le domaine de la sécurité ferroviaire.

Préfigurant l'autorité nationale de sécurité, le Service de sécurité ferroviaire est responsable de l'ensemble de la problématique sécurité de l'exploitation ferroviaire, tant dans la définition des règles nationales de sécurité et le contrôle de leur application (en ce compris la certification du matériel roulant et du personnel de sécurité des entreprises ferroviaires) que le suivi de l'élaboration des spécifications techniques d'interopérabilité et l'autorisation des mises en service des sous-systèmes du système ferroviaire transeuropéen.

DIRECTION NAVIGATION INTERIEURE

Les tâches principales de la direction, depuis que le marché de la navigation intérieure est libéralisé, consiste à veiller à ce que le transport de marchandises par voie navigable se déroule en maintenant des normes élevées de sécurité, un service optimal à la clientèle et une concurrence honnête entre les acteurs du marché.

vermenigvuldigen van de betrekkingen en het ontstaan van een groeiend concurrerend systeem is de deelname van de dienst aan internationale betrekkingen voor materies waarvoor zij bevoegd is, hoofdzakelijk via internationale instellingen steeds meer aangewezen.

Zij is in die context verantwoordelijk voor de afgifte van transportlicenties aan spoorwegmaatschappijen die hun hoofdkantoor in België hebben en doet dat met naleving van de voorwaarden die worden opgelegd door de reglementering inzake de toegang tot het beroep en tot de markt.

In afwachting dat de Dienst Spoorwegveiligheid operationeel wordt, is de Directie Spoorvervoer eveneens bevoegd op het vlak van het vastleggen van normen en regels voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur en de controle op hun toepassing, op het vlak van machtigingen voor de ingebruikneming van rollend materieel of spoorweginfrastructuur in het kader van de interoperabiliteit van het Trans-Europese systeem, alsook op het vlak van de afgifte van veiligheidscertificaten.

Tot juni 2005 heeft ze bij het uitvoeren van haar taken specifieke hulp gekregen van de Technische Steundienst voor Spoorvervoer, die bestaat uit ambtenaren die gespecialiseerd zijn in spoorwegzaken en afgevaardigd zijn door de NMBS. Om die ondersteuningstaak vanaf juli 2005 te verzekeren is voorzien dat, conform artikel 98 van het Koninklijk Besluit van 12 maart 2003 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur, personeelsleden van de NMBS overgeplaatst worden naar het DG Vervoer te land.

DIENST REGULERING VAN HET SPOORWEGVERVOER

Het koninklijk besluit van 25 oktober 2004 heeft de Dienst Regulering van het Spoorwegvervoer opgericht in de schoot van het Directoraat-generaal Vervoer te Land om een toezichts- en controleopdracht te vervullen ten opzichte van de toepassing van de bepalingen betreffende het referentiedocument van het netwerk, de toewijzing van infrastructuurcapaciteit en de rechten voor het gebruik van infrastructuur door de beheerder van de infrastructuur en de spoorwegondernemingen.

DIENST SPOORWEGVEILIGHEID

Nieuwe directie in de schoot van het Directoraat-generaal Vervoer te Land, die naast de Directie Spoorvervoer werkt, waarvan sommige bevoegdheden complementair zijn.

De dienst, die in het begin samengesteld was uit overgedragen ambtenaren van de NMBS-groep, zal geleidelijk versterkt worden door statutaire ambtenaren van de staat, die ook aangewezen zijn om deskundigheid inzake spoorwegveiligheid op te bouwen.

De Dienst Spoorwegveiligheid, die de nationale veiligheidsoverheid aankondigt, is verantwoordelijk voor de hele problematiek betreffende de veiligheid van de spoorwegexploitatie, zowel voor de definitie van nationale veiligheidsregels en het toezicht op de toepassing ervan (met inbegrip van de certificatie van het rollend materieel en het veiligheidspersoneel van de spoorwegmaatschappijen) als voor de opvolging van de opstelling van de technische specificaties voor de interoperabiliteit en de toelating tot ingebruikneming van de subsystemen van het Trans-Europese spoorwegsysteem.

DIRECTIE BINNENVAART

Sinds de markt van de binnenvaart is vrijgemaakt, bestaan de voornaamste taken van deze directie erin erop toe te zien dat het vervoer van goederen langs de binnenwateren onder hoge veiligheidsnormen verloopt, dat de dienstverlening aan de klanten optimaal gebeurt en dat de mededinging tussen de marktactoren eerlijk verloopt.

La Direction est chargée de la délivrance des autorisations d'accès à la profession, des certificats de capacité professionnelle et des certificats de conduite communautaires. Elle octroie également les attestations d'appartenance des bateaux à la flotte belge ou rhénane ainsi que les licences d'exploitation qui permettent d'opérer en Belgique.

DIRECTION TRANSPORT PAR ROUTE

Service Transport de marchandises par route

Le service élabore la réglementation spécifique relative au transport de marchandises par route. Il contrôle le respect des conditions imposées par cette réglementation, notamment en ce qui concerne l'accès à la profession. Il délivre les licences de transport requises.

Service Transport de personnes par route

Le service élabore, comme c'est le cas pour le transport de marchandises, la réglementation générale en matière de transport de personnes en étroite collaboration avec les autorités régionales qui sont compétentes pour le transport urbain et régional.

Il contrôle également le respect des conditions imposées par cette réglementation et en particulier celles liées à l'accès à la profession et au marché.

DIRECTION INTERMODALITE

Nouvelle direction, tout en faisant suite à celle dénommée Mobilité – Coordination – Contrôle, elle rassemble les services dont tant leur fonction que leur rayon d'action s'appliquent à tous les modes de transport.

Service Suivi des transports intermodaux

Ce service relaie toutes les composantes intermodales traitées au départ de la Direction Transport par Rail. Il coordonne les actions visant l'intermodalité tant en transport de marchandises, (soutien financier, participation aux travaux d'organismes internationaux c'est-à-dire études des techniques et des corridors européens) qu'au transport voyageurs (intégration tarifaire, interface entre les modes de déplacement, partenariat avec les Régions).

Ce service travaille en étroite collaboration avec la Direction Transport par Rail.

Service RER

Issu de la Cellule RER mise en place entre 2000 et 2003, ce service est chargé de la mise en œuvre de tous les éléments permettant la réalisation de la convention RER.

A cette fin, le Service RER travaille avec le Service Suivi des transports intermodaux et la Direction Transport par Rail.

Service Transport de marchandises dangereuses

Ce service est chargé de la mise en vigueur sur notre territoire, des dispositions internationales adoptées pour le transport de produits dangereux. Il participe également aux réunions internationales en la matière. A côté des aspects réglementaires, il met en place et contrôle les systèmes de formation des chauffeurs de véhicules transportant des produits dangereux, et des conseillers à la sécurité.

De directie is belast met de afgifte van de vergunningen van toegang tot het beroep, de getuigschriften van vakbekwaamheid en de communautaire vaarbewijzen. Zij verleent eveneens de verklaringen inzake het behoren tot de Belgische vloot of de Rijnvloot alsook de exploitatievergunningen om in België te kunnen opereren.

DIRECTIE WEGVERVOER

Dienst Goederenvervoer over de weg

Deze dienst werkt de specifieke regelingen uit betreffende het vervoer van goederen over de weg. Zij houdt toezicht op de naleving van de voorwaarden opgelegd door deze regelingen, meer bepaald wat de toegang tot het beroep betreft. Hij levert de vereiste vervoervergunningen af.

Dienst Personenvervoer over de weg

Deze dienst werkt, zoals dit het geval is voor het vervoer van goederen, de algemene regeling uit voor het vervoer van personen, in nauwe samenwerking met de gewestelijke overheden die bevoegd zijn inzake stads- en streekvervoer.

Zij houdt eveneens toezicht op de naleving van de voorwaarden opgelegd door deze regeling, meer bepaald wat de toegang tot het beroep en de markt betreft.

DIRECTIE INTERMODALITEIT

De nieuwe directie, die de voortzetting is van de Directie Mobiliteit – Coördinatie – Controle, verzamelt de diensten waarvan zowel de functie als het werkterrein alle vervoermodi betreffen.

Opvolgingsdienst voor het intermodaal vervoer

Deze dienst neemt alle aanvankelijk door de Directie Spoorvervoer behandelde intermodale componenten over. Hij coördineert alle acties die verband houden met de intermodaliteit van zowel het vervoer van goederen (financiële steun, deelneming aan de werkzaamheden van internationale organisaties, dit wil zeggen onderzoek van de technieken en de Europese corridors) als het vervoer van personen (tariefintegratie, interactie tussen de verkeersmodi, samenwerking met de Gewesten).

Deze dienst werkt nauw samen met de Directie Spoorvervoer.

Dienst GEN

Deze dienst, die ontstaan is uit de tussen 2000 en 2003 opgerichte GEN-cel, is belast met de uitvoering van alle elementen die tot de verwezenlijking van de GEN-overeenkomst kunnen leiden.

Met dit doel voor ogen werkt de Dienst GEN samen met de Opvolgingsdienst voor het intermodaal vervoer en de Directie Spoorvervoer.

Dienst Vervoer van gevaarlijke goederen

Deze dienst is belast met de implementatie op ons grondgebied van de internationale bepalingen die zijn aangenomen voor het vervoer van gevaarlijke producten. Hij neemt eveneens deel aan de internationale vergaderingen ter zake. Naast het reglementair aspect organiseert en controleert hij de opleidingssystemen voor de bestuurders van voertuigen die gevaarlijke producten vervoeren en voor de veiligheidsadviseurs.

Service Organisateurs de Transport

Ce service assure la gestion du secteur des organisateurs de transport de marchandises dont le rôle est particulièrement important sur le plan multimodal. Pour exercer les professions concernées, les demandeurs doivent répondre à certaines conditions (expérience, honorabilité, cautionnement, locaux adéquats, inscription au registre de commerce, redevances annuelles, …) fixées par la réglementation.

Le service intervient pour :

— l'octroi, la suspension ou le retrait des licences de commissionnaire et de courtier de transport;

— l'octroi de l'attestation de compétence professionnelle de commissionnaire ou de courtier de transport.

SERVICE DE CONTROLE DU TRANSPORT ROUTIER

Ce service s'occupe essentiellement de la prévention, de détection et de répression des infractions à la réglementation sur le transport en matière de transport routier de marchandises et de personnes par des contrôles sur la route et en entreprise.

Les contrôleurs de la route exercent également la surveillance du respect du règlement de la circulation et de l'état technique des véhicules (contrôles techniques le long de la route).

Le service travaille en outre en étroite collaboration avec d'autres services de contrôle belges (plan action du 20/11/2001) et avec des services de contrôle étrangers dans le cadre de la réglementation administrative « Euro Contrôle de la Route ».

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. PERSONNEL

Effectifs

Niveau	2004	2005	**2006 (1)**	**2006 (2)**
A	39	43	**58**	**13**
B	—	—	**3**	**7**
C	92	102	**108**	**5**
D	60	60	**55**	—
	191	205	**224**	**25**

(1) FTE's dans l'enveloppe du personnel
(2) FTE's à l'AB 1106

Dienst Transportorganisatoren

Deze dienst staat in voor het beheer van de sector transportorganisatoren in het goederenvervoer, die een zeer belangrijke rol speelt op het vlak van de multimodaliteit. Om het beroep van transportorganisator uit te oefenen, moeten de aanvragers aan bepaalde voorwaarden voldoen (ervaring, betrouwbaarheid, borgtocht, gepaste lokalen, inschrijving in het handelsregister, jaarlijkse retributies, …) die door de reglementering zijn vastgelegd.

Deze dienst treedt op voor :

— de toekenning, schorsing of intrekking van vergunningen van vervoercommissionair en -makelaar;

— de toekenning van het getuigschrift van vakbekwaamheid van vervoercommissionair of -makelaar.

DIENST WEGVERVOERCONTROLE

Door het uitvoeren van controles langs de weg en in bedrijven houdt deze dienst zich in hoofdzaak bezig met het voorkomen, opsporen en beteugelen van de overtredingen begaan tegen de wetgeving betreffende het vervoer van personen en goederen over de weg.

De wegcontroleurs oefenen eveneens toezicht uit op de naleving van het verkeersreglement en de technische staat van de voertuigen (technische controles langs de weg).

De dienst werkt bovendien nauw samen met de andere Belgische controlediensten (actieplan van 20/11/2001) en met buitenlandse controlediensten in het raam van de administratieve regeling « Euro Controle Weg ».

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. PERSONEEL

Effectieven

Niveau	2004	2005	**2006 (1)**	**2006 (2)**
A	39	43	**58**	**13**
B	—	—	**3**	**7**
C	92	102	**108**	**5**
D	60	60	**55**	—
	191	205	**224**	**25**

(1) FTE's in personeelsenveloppe
(2) FTE's op de BA 1106

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	**(PA A.B.)**	2004	2005	**2006**
Personnel statutaire	(01 11 03)	7.598	8.066	**8.371**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	413	468	**463**
Personnel Transféré SNCB	(01 11 06)	—	1.658	**2.255**
Personnel organe régulateur transport ferroviaire	(01 11 07)	—	404	(1)
Totaux		**8.011**	**10.596**	**11.089**

(1) frais de personnel pour 10 personnes transférés à la division 21

Note explicative

Le transfert de membres du personnel de la SNCB au sein du personnel de la DG Transport terrestre, conformément à l'article 98 de l'arrêté royal du 12 mars 2003 relatif aux conditions d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire en remplacement de l'actuel service technique d'appui ferroviaire, est pris en charge par une nouvelle allocation de base 51.01.1106. Ces agents disposeront d'un statut spécifique. Le coût, pour un effectif prévu de 25 personnes en 2006 est estimé à 2.255 k EUR. Tous les coûts liés à ce transfert de personnel sont intégralement compensés à charge de l'allocation de base 51.10.3103 (voir ci-dessous).

Le crédit sur l'AB 51 01 11 07 contient les dépenses du personnel de l'organe régulateur transport ferroviaire. A partir de 2006, ces dépenses sont prévues à la division 21 ensemble avec le régulateur aérien (voir ci-dessus)

Voir également justifications globales.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
1201.1	Honoraires			**2**	2	2	2
1201.2	Achats			**233**	673	673	673
1201.3	Energie			**101**	101	101	101
1201.5	Indemnités			**255**	255	255	255
02 1201	Totaux (Ana)	1.084	546 (36)	**591**	1.031	1.031	1.031
02 1204	Informatique	35	42	—	—	—	—
02 1207	Organisation	—	—	—	—	—	—
02 7401	Equipement	107	117	**207**	119	119	119
7404	Informatique	105	54	**55**	55	55	55
Totaux généraux (Ana)		1.331	759 (36)	**853**	1.205	1.205	1.205

Note explicative

Voir justifications globales.

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA BA)**	2004	2005	**2006**
Statutair personeel	(01 11 03)	7.598	8.066	8.371
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	413	468	463
Personeel getransfereerd NMBS	(01 11 06)	—	1.658	2.255
Personeel Toezichthoudend orgaan spoorvervoer	(01 11 07)	—	404	(1)
Totalen		**8.011**	**10.596**	**11.089**

(1) personeelskost voor 10 personen overgeheveld naar afdeling 21

Verklarende nota

De overplaatsing van leden van het personeel van de NMBS naar de DG Vervoer te Land overeenkomstig artikel 98 van het Koninklijk Besluit van 12 maart 2003 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur ter vervanging van de huidige Technische Steundienst voor Spoorvervoer komt ten laste van de nieuwe basisallocatie 51.01.1106. Die ambtenaren zullen over een specifiek statuut beschikken. De kosten voor een personeelsbestand van 25 personen, dat tegen 2006 wordt gepland, worden geraamd op 2.255k euro. Alle kosten die verbonden zijn aan die personeelsoverplaatsing worden integraal gecompenseerd door de basisallocatie 51.10.3103 (zie hieronder).

Het krediet op BA 51 01 1107 bevat de personeelsuitgaven van het toezichthoudend orgaan van het spoorvervoer. Vanaf 2006 worden deze uitgaven, samen met de regulator van de luchtvaart voorzien op afdeling 21 (zie hoger).

Zie ook globale verantwoordingen.

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizendtallen euro)

PA	**B.A.**	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
	1201.1	Erelonen			**2**	2	2	2
	1201.2	Aankopen			**233**	673	673	673
	1201.3	Energie			**101**	101	101	101
	1201.5	Vergoedingen			**255**	255	255	255
02	1201	Totalen (vjr)	1.084	546 (36)	**591**	1.031	1.031	1.031
02	1204	Informatica	35	42	**—**	**—**	**—**	**—**
02	1207	Inrichting	—	—	—	—	—	—
02	7401	Uitrusting	107	117	**207**	119	119	119
02	7404	Informatica	105	54	**55**	55	55	55
Algemene totalen (vjr)			1.331	759 (36)	**853**	1.205	1.205	1.205

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

Un montant de 440.000 euros figure dans les estimations pluriannuelles à l'AB 02.1201 pour l'achat des services nécessaires pour réalisé le contrôle technique le long des routes.

Une augmentation de 88.000 euros est inscrite à l'AB 02.7401, en plus de l'adaptation pour l'index, pour l'achat de véhicules supplémentaires pour le contrôle le long de la route. Le reste du crédit de 207.000 euros est essentiellement destiné au remplacement de 5 véhicules de plus de 8 ans ou qui ont roulé plus de 200.000 km. Il s'agit de 2 camionnettes et de 3 petits véhicules dont le prix d'achat global, y compris leur équipement, est estimé à 100.000 euros. Le reste du crédit comprend l'achat d'un nouvel appareillage de lecture de tachygraphe digital (15.000 euros), d'appareils photos digitaux (2.000 euros) et de lecteurs de disques tachygraphe (2.000 euros).

Le crédit de 55.000 euros à l'AB 02.7404 est destiné à l'achat de 15 PC portables pour le contrôle routier (29.000 euros) et de 14 PC et imprimantes pour l'équipement de 14 contrôleurs (26.000 euros).

03. AUTRES DÉPENSES RELATIVES AU FONCTIONNEMENT

AB 33 51 03 3401. — *Indemnités à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2	7	**7**	7	7	7

Note explicative

La base légale se retrouve dans la responsabilité civile de l'Etat (articles 1382 et suivants du Code Civil).

Le crédit sollicité est généralement utilisé dans le cadre d'accidents occasionnés par les contrôleurs de la route qui disposent d'une voiture de l'Administration.

Il est proposé d'inscrire un crédit provisionnel de 7.000 euros afin de pouvoir régler rapidement les petits contentieux. Un recalcul du crédit nécessaire sera fait dans le cours de l'année. Un montant de 7.000 euros représente l'indemnisation due lors d'un accident de moyenne importance ou lors de plusieurs petits accidents.

En cas d'accident atypique, un réexamen du crédit nécessaire s'impose en cours d'année.

Pour information, les montants repris ci-après ont été payés les années précédentes :

1999	14.874 euros
2000	6.693 euros
2001	949 euros
2002	—
2003	4.030 euros
2004	1.556 euros
2005	— (juillet 2005)

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1. — TRANSPORT FERROVIAIRE

Introduction : Réorganisation du secteur ferroviaire et nouveaux contrats de gestion

La restructuration juridique de la SNCB, rendue nécessaire par les directives européennes, a conduit à la mise en place depuis le

In de meerjarenraming bevat de BA 02.1201 een bedrag van 440.000 euro voor de aankoop van diensten betreffende de technische controle langs de weg.

BA 02.7401 bevat een verhoging van 88.000 euro, bovenop de indexaanpassing, voor de aankoop van voertuigen voor de controle langs de weg. De rest van het krediet van 207.000 euro is hoofdzakelijk bestemd voor de vervanging van 5 voertuigen die 8 jaar oud zijn of die meer dan 200.000 km gereden hebben. Het gaat om 2 bestelwagens en 3 kleine voertuigen, waarvan de globale kostprijs, inclusief de uitrusting, geraamd wordt op 100.000 euro. Voor het overige gaat het om de aankoop van nieuwe digitale tachograaf-leesapparatuur (15.000 euro), digitale fototoestellen (2.000 euro) en diagramschijvenontleders (2.000 euro).

Het krediet van 55.000 euro op BA 02.7404 is voorzien voor de aankoop van 15 draagbare PC's voor de wegcontrole (29.000 euro) en 14 PC's en printers voor de éénmalige installatie van 14 controleurs (26.000 euro).

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

BA 33 51 03 3401. — *Schadevergoedingen aan derden.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2	7	**7**	7	7	7

Verklarende nota

De wettelijke basis vindt zijn oorsprong in de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat (art. 1382 en volgende van het Burgerlijk Wetboek).

Het aangevraagde krediet wordt meestal aangesproken in het kader van ongevallen veroorzaakt door wegcontroleurs die over een wagen van het Bestuur beschikken.

Voorgesteld wordt een provisioneel krediet in te schrijven van 7.000 euro teneinde toe te laten in kleine geschilzaken tot een spoedige regeling over te gaan. Een herberekening van het benodigde krediet dringt zich op in de loop van het jaar. Een bedrag van 7.000 euro stemt overeen met de schadeloosstelling verschuldigd bij een ongeval van middelmatig belang of bij meerdere kleine ongevallen.

In geval zich een bijzonder ongeval zou voordoen, zal het krediet in de loop van het jaar heronderzocht worden.

Ter informatie, de hierna vermelde bedragen werden betaald in :

1999	14.874 euro
2000	6.693 euro
2001	949 euro
2002	—
2003	4.030 euro
2004	1.556 euro
2005	— (juli 2005)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1. — SPOORWEGVERVOER

Inleiding : reorganisatie van de spoorwegsector en nieuwe beheerscontracten

De juridische herstructurering van de NMBS ingevolge de Europese richtlijnen heeft geleid tot de oprichting sinds 1 januari 2005 van

1er janvier 2005 de trois sociétés anonymes de droit public distinctes : la SNCB Holding, Infrabel et la SNCB.

La séparation obligatoire entre les activités d'infrastructure (Infrabel) et les activités de transport (SNCB) est ainsi devenue une réalité; la nécessaire coordination de l'ensemble des activités ferroviaires reste assurée par l'existence de la SNCB Holding. Des contrats de gestion ont été négociés et conclus avec chacune de ces entités pour trois années (2005, 2006 et 2007).

Le plan 2004-2007 établi par l'ex-SNCB a servi de toile de fond à la préparation et à l'élaboration des trois contrats de gestion. Sur cette base, des objectifs clairs et précis ont été assignés aux trois sociétés.

— Toutes leurs activités doivent s'inscrire dans le cadre de la politique de mobilité durable du Gouvernement et concourir à atteindre les objectifs qui y sont liés.

— Leur première mission commune de base consiste à promouvoir le transport ferroviaire, de telle manière que l'évolution du trafic par rail soit significativement plus élevée que l'évolution des trafics tous autres modes confondus. L'objectif du Gouvernement consiste à augmenter le nombre de voyageurs intérieurs de 25 % sur la période 2000-2006 et de tendre vers une nouvelle augmentation de 25 % sur la période 2006-2012.

— Leur deuxième mission commune de base vise à garantir un service de qualité optimale de manière à satisfaire totalement les besoins de déplacement et à rencontrer les attentes légitimes des clients.

— Bien évidemment, la structure mise en place doit respecter le système adopté par l'Union européenne qui impose un accès équitable et non discriminatoire à l'infrastructure et un traitement identique de tous les opérateurs.

— Toutes les mesures doivent être prises pour atteindre la stabilisation de la dette globale des 3 sociétés au niveau d'un mois à définir en 2008, ceci en tenant compte des compensations financières versées par l'Etat, pour contribuer à la bonne exécution des tâches de service public.

La mission essentielle de la SNCB Holding consiste à mettre en place et à animer des organes et structures de concertation et de coordination auxquels les deux autres sociétés participent. En effet, c'est à cette condition de cohérence et d'unité de vue stratégique que toutes les activités ferroviaires pourront être revalorisées sur les plans qualitatif et quantitatif.

— Les domaines visés par les concertations et coordinations concernent en particulier :

– l'accompagnement du développement des nouvelles structures mises en place et la résolution des problèmes de gestion opérationnelle;

– la cohérence de la politique d'investissement (y compris le respect de la clé de répartition régionale) tant en ce qui concerne la programmation qu'en ce qui concerne le suivi et le contrôle de l'exécution;

– le suivi des performances du trafic (régularité) et l'optimalisation de la qualité des services prestés via la création d'une Task force spécifique;

– la coordination des mesures visant le renforcement de la sécurité, qu'il s'agisse de la sécurité d'exploitation ou de celle des voyageurs et du personnel;

– la protection des bâtiments;

– l'unité et l'harmonie de la gestion financière;

drie verschillende naamloze vennootschappen van publiek recht : de NMBS Holding, Infrabel en de NMBS.

De verplichte scheiding tussen de infrastructuuractiviteiten (Infrabel) en de vervoersactiviteiten (NMBS) is aldus werkelijkheid geworden; de noodzakelijke coördinatie van alle spoorwegactiviteiten wordt verder waargenomen door de NMBS Holding. Met elke entiteit werd er over een beheerscontract onderhandeld, dat nadien voor een periode van drie jaar (2005, 2006 en 2007) werd afgesloten.

Het door de ex-NMBS opgestelde plan 2004-2007 diende als achtergrond voor de voorbereiding en de uitwerking van de drie beheerscontracten. Op basis daarvan werden de drie vennootschappen duidelijke en nauwkeurige doelstellingen toegewezen.

— Al hun activiteiten moeten passen in het kader van het duurzaam mobiliteitsbeleid van de regering en bijdragen tot het bereiken van de eraan verbonden doelstellingen.

— Hun eerste gemeenschappelijke basisopdracht bestaat erin het spoorwegvervoer te bevorderen, zodat de evolutie van het spoorverkeer sterker is dan de algemene evolutie van het verkeer van alle andere vervoerwijzen samen. De doelstelling van de regering is het verhogen van het aantal reizigers in binnenverkeer met 25 % over de periode 2000-2006, en te streven naar een verhoging met 25 % over de periode 2006-2012.

— Hun tweede gemeenschappelijke basisopdracht beoogt het waarborgen van een optimale kwaliteitsdienst om aan de verplaatsingsbehoeften volledig te voldoen en de rechtvaardige verwachtingen van de klanten in te willigen.

— De opgestelde structuur moet uiteraard het door de Europese Unie aangenomen systeem naleven, dat een billijke en niet-discriminerende toegang tot de infrastructuur en een gelijke behandeling van alle operatoren oplegt.

— Alle maatregelen moeten worden getroffen om de stabilisatie van de globale schuld van de drie vennootschappen te bereiken op een niveau van een maand te bepalen in 2008, rekening houdend met de door de staat verleende financiële compensaties, als bijdrage tot de goede uitvoering van de taken van openbare dienst.

De kernopdracht van de NMBS Holding bestaat erin overleg- en coördinatieorganen en -structuren op te richten en te stimuleren, waaraan de twee andere vennootschappen deelnemen. Enkel samenhang en eenheid op het vlak van strategische visie kunnen inderdaad voor een kwalitatieve en kwantitatieve herwaardering van alle spoorwegactiviteiten zorgen.

— De door het overleg en de coördinatie bedoelde gebieden hebben in het bijzonder betrekking op :

– de begeleiding van de uitbouw van de nieuwe structuren en de oplossing van de problemen van operationeel beheer;

– de samenhang van het investeringsbeleid (de naleving van de gewestelijke verdeelsleutel inbegrepen), zowel wat de planning als de opvolging en de controle van de uitvoering betreft;

– de opvolging van de prestaties inzake verkeer (regelmaat) en de optimalisering van de kwaliteit van de dienstverlening via de oprichting van een specifieke task force;

– de coördinatie van de maatregelen ter versterking van de exploitatieveiligheid en de veiligheid van de reizigers en het personeel;

– de bescherming van de gebouwen;

– de eenheid en de harmonie van het financieel beheer;

– l'établissement coordonné d'un plan de sécurité et de sûreté relatif tout aussi bien à la sécurité sociale du personnel et des voyageurs, mais aussi à la protection du transport de marchandises et en tout premier lieu le transport de marchandises dangereuses; à cet égard, les trois sociétés doivent coopérer étroitement dans le but d'améliorer la réglementation R.I.D. et d'établir un rapport annuel coordonné concernant le conseiller R.I.D. de la SNCB;

– en synergie étroite avec la SNCB, la SNCB Holding doit collaborer avec le Comité consultatif des usagers et le Service de médiation;

– la participation au plan d'action global concernant la prévention et la lutte contre les graffiti, qui est soutenu financièrement par l'Etat.

— Conformément au prescrit légal qui lui confère la qualité d'unique employeur, le contrat de gestion de la SNCB Holding garantit l'unicité du statut du personnel et du dialogue social. Il impose, en outre, de consacrer au moins 3 % de la masse salariale à la formation et au reclassement du personnel. Par ailleurs, dans le respect de la législation relative aux marchés publics, il est prévu que la SNCB Holding, Infrabel et la SNCB fassent systématiquement appel aux services de l'ensemble des trois sociétés afin d'assurer l'emploi optimal des ressources humaines.

— La SNCB Holding coordonne les relations des trois sociétés avec les autorités publiques, chapeaute la coordination de l'ensemble de la communication des trois sociétés, exécute des prestations en vue de maintenir une unité de vue et une cohérence au niveau du réseau « Information Technology » et assume un rôle prépondérant dans les domaines du traitement des affaires juridiques et de la représentation à l'échelon international (sauf pour tout ce qui se rapporte aux fonctions essentielles exercées par Infrabel).

— C'est la SNCB Holding qui a été désignée comme étant le propriétaire des gares et de leurs environs immédiats, des parkings et des installations pour vélos. La SNCB Holding doit mettre à disposition de la SNCB, selon des modalités contractuelles à convenir entre les deux sociétés, les surfaces nécessaires à l'organisation du transport des voyageurs et d'Infrabel les espaces nécessaires à l'exploitation de l'infrastructure ferroviaire; dans le même but, elle peut concéder à la SNCB la gestion d'un certain nombre de gares. Sans préjudice des obligations imparties aux deux autres sociétés, le contrat de gestion impose de maintenir la capacité d'accueil dans les gares les plus fréquentées à un niveau au moins égal à celui qui existe actuellement et de présenter pour la fin 2005 un plan d'actions visant à optimiser l'utilisation et l'occupation de certaines gares de manière à les rendre plus attractives.

— De même, en matière de parkings, la SNCB Holding doit maintenir la capacité d'accueil à un niveau au moins égal à celui qui existe actuellement et présenter pour le 31 janvier 2006 un plan d'actions visant l'amélioration de l'offre. L'augmentation de la capacité, la poursuite de l'objectif de gratuité pour les clients réguliers et l'amélioration de la sécurité sont devenues des priorités assignées aux sociétés concernées, notamment via de nouvelles expériences pilotes lancées avec la SNCB; un plan d'action concret doit être établi en prenant en considération le résultat d'analyses coûts-bénéfices.

— Enfin, la SNCB Holding, en concertation avec Infrabel et la SNCB ainsi qu'avec les autres opérateurs, doit participer au processus d'amélioration de l'infrastructure d'accueil des voyageurs, prendre des initiatives en faveur des personnes à mobilité réduite (à l'horizon 2008, le concept d'accessibilité totale est visé dans les gares les plus importantes), assurer la pro-

– de gecoördineerde opstelling van een veiligheids- en beveiligingsplan met betrekking tot de sociale veiligheid van het personeel en de reizigers, maar ook tot de bescherming van het goederenvervoer, en in de eerste plaats van het vervoer van gevaarlijke goederen; in dit verband moeten de drie vennootschappen nauw samenwerken teneinde de RID-reglementering te verbeteren en een gecoördineerd jaarverslag op te stellen betreffende de RID-adviseur van de NMBS;

– de NMBS Holding moet, in nauwe synergie met de NMBS, samenwerken met het Raadgevend Comité van de Gebruikers en de Ombudsdienst;

– de deelname aan het globaal actieplan voor de preventie en de bestrijding van graffiti, dat financieel ondersteund wordt door de staat.

— Overeenkomstig de wettelijke bepaling die de hoedanigheid van enige werkgever aan de NMBS Holding verleent, waarborgt haar beheerscontract de eenheid van het personeelsstatuut en de sociale dialoog. Het verplicht haar overigens om minstens 3 % van de loonmassa aan de opleiding en de herindeling van het personeel te besteden. Bovendien, overeenkomstig de wetgeving inzake overheidsopdrachten, moeten de NMBS Holding, Infrabel en de NMBS systematisch een beroep doen op de diensten van het geheel van de drie vennootschappen met het oog op een optimaal gebruik van de menselijke middelen.

— De NMBS Holding coördineert de betrekkingen van de drie vennootschappen met de overheidsinstanties, overkoepelt de coördinatie van alle communicatie van de drie vennootschappen, voert prestaties uit om een zelfde visie en een samenhang op het vlak van het IT-netwerk te behouden en vervult een hoofdrol inzake behandeling van juridische zaken en internationale vertegenwoordiging (behalve voor wat de essentiële functies van Infrabel betreft).

— De NMBS Holding werd aangewezen als eigenaar van de stations en hun onmiddellijke omgeving, de parkings en de fietsenstallingen. Zij moet de nodige oppervlaktes voor de inrichting van het reizigersvervoer ter beschikking van de NMBS stellen, tegen contractueel overeen te komen modaliteiten tussen de twee vennootschappen, en de nodige ruimtes voor de exploitatie van de spoorweginfrastructuur ter beschikking van Infrabel stellen; ze kan het beheer van de stations in concessie aan de NMBS toevertrouwen. Zonder afbreuk te doen aan de verplichtingen van de twee andere vennootschappen, moet, overeenkomstig het beheerscontract, de onthaalcapaciteit van de meest bezochte stations worden behouden op een peil dat ten minste gelijk is aan het huidige niveau, en moet tegen eind 2005 een actieplan ter optimalisering van het gebruik en de bezetting van bepaalde stations worden voorgesteld, met de bedoeling deze aantrekkelijker te maken.

— Ook inzake parkeerterreinen moet de NMBS Holding de huidige onthaalcapaciteit in stand houden op een peil dat ten minste gelijk is aan het huidige niveau, en tegen 31 januari 2006 een actieplan voorleggen, met het oog op een verbetering van het aanbod. De capaciteitsverhoging, het behoud van de kosteloosheidsdoelstelling voor de vaste klanten en de veiligheidsverbetering zijn prioriteiten geworden voor de betrokken vennootschappen, namelijk via het starten van nieuwe proefprojecten samen met de NMBS; een concreet actieplan moet worden uitgewerkt dat rekening houdt met de kostenbatenanalyse.

— Ten slotte moet de NMBS Holding, in overleg met Infrabel en de NMBS alsook met de andere operatoren, deelnemen aan de verbetering van de infrastructuur voor reizigersonthaal, initiatieven nemen ten gunste van de personen met beperkte mobiliteit (het is de bedoeling om tegen 2008 het concept van totale toegankelijkheid in de belangrijkste stations toe te pas-

motion de l'intermodalité tant pour les voyageurs que pour les marchandises, contribuer à la protection de l'environnement et participer à la définition des règles de conduite à l'égard des usagers.

Au regard du prescrit des directives européennes et conformément à la législation belge, Infrabel est désigné comme l'unique gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire belge. Le contrat de gestion confirme cet état des choses et donne toute garantie pour que ce rôle fondamental soit exécuté dans le respect du système adopté par l'Union européenne et des critères d'indépendance qui sont indispensables pour permettre à la société d'exercer les fonctions essentielles qui lui sont imparties en matière de répartition des capacités d'infrastructure et de tarification (redevance) de l'utilisation de l'infrastructure.

— La fonction essentielle relative à la répartition des capacités de l'infrastructure vise, au premier chef, à utiliser cette infrastructure de manière optimale et aussi intensive que possible; cette imposition est reprise dans le contrat de gestion. Cet objectif ne pourra être atteint que dans la mesure où la satisfaction équitable des demandes émanant de tout opérateur est assurée. Au-delà de son obligation de neutralité, Infrabel a, dès lors, pris des engagements en vue de continuer à faciliter l'introduction des demandes de capacités d'infrastructure de tout candidat. Infrabel s'est par ailleurs engagé à entamer une étude visant à objectiver les paramètres utilisés dans le calcul des redevances en s'approchant des coûts marginaux.

— Au-delà de l'exercice de ces deux fonctions essentielles, Infrabel a marqué son accord pour développer des instruments sans cesse plus performants et efficaces du point de vue des opérateurs en vue de permettre la certification du personnel de toute entreprise ferroviaire et des matériels roulants amenés à circuler sur le réseau ferroviaire belge. L'objectif majeur poursuivi se rapporte à l'amélioration de la sécurité tout comme la meilleure et plus intensive utilisation de l'infrastructure ainsi qu'un accès équitable à celle-ci par tous les opérateurs.

— Un autre volet capital de la mission de service public impartie à Infrabel concerne l'acquisition, la construction, le renouvellement, l'entretien et la gestion de l'infrastructure. Le rôle qui lui a été assigné en la matière est double : il s'agit, d'une part, via des opérations courantes de gestion, d'assurer un service optimal à tous les clients et, d'autre part, via des investissements, de mettre le réseau ferroviaire belge au diapason des objectifs de mobilité durable du Gouvernement et d'assurer sa pérennité dans un contexte européen qui deviendra de plus en plus ouvert et concurrentiel; une attention spéciale doit être accordée par Infrabel à la promotion du transport combiné et à la réalisation du RER, ainsi qu'à la prise de mesures visant l'amélioration de la sécurité aux passages à niveau. A cette fin, il est prévu que, avant la fin de 2005, la SNCB Holding, avec l'accord d'Infrabel et de la SNCB, présentera un plan d'investissement ajusté portant sur les années 2006 et 2007, ce qui donnera lieu à la conclusion d'un avenant au contrat de gestion. De même, avant le 31 mars 2007, Infrabel présentera un plan pluriannuel optimalisé couvrant la période 2008-2012 en vue de recueillir l'approbation du Gouvernement, de manière à inscrire les actions dans une perspective à long terme.

— Par ailleurs, le contrat de gestion confirme la mise en œuvre opérationnelle des partenariats public-privé tels que décidés par le Comité de Concertation Etat-Régions du 10 décembre 2004 afin qu'ils soient finalisés avant la fin de l'année 2005.

La mission prioritaire dévolue à la SNCB consiste à développer de manière effective et concrète les trafics ferroviaires de toute nature.

— Le contrat de gestion s'attache principalement à la promotion du trafic intérieur de voyageurs qui constitue une mission de service public. L'objectif imparti à la SNCB se transcrit par une hausse de 25 % à atteindre sur la période 2000-2006. Une

sen), de intermodaliteit bevorderen zowel voor de reizigers als de goederen, bijdragen tot de bescherming van het milieu en deelnemen aan de omschrijving van de gedragsregels ten overstaan van de gebruikers.

In het licht van wat de Europese richtlijnen voorschrijven en overeenkomstig de Belgische wetgeving wordt Infrabel als enige beheerder van de Belgische spoorweginfrastructuur aangewezen. Het beheerscontract bevestigt deze stand van zaken en biedt alle waarborgen opdat deze fundamentele rol vervuld zou worden met inachtneming van het door de Europese Unie aangenomen systeem en van de onafhankelijkheidscriteria die onontbeerlijk zijn opdat de vennootschap de essentiële functies die haar toegewezen zijn inzake verdeling van de infrastructuurcapaciteiten en tarifering (heffing) voor het gebruik van de infrastructuur, zou kunnen uitoefenen.

— De essentiële functie met betrekking tot de verdeling van de infrastructuurcapaciteiten beoogt eerst en vooral het optimale en intensiefste gebruik van deze infrastructuur. Deze verplichting is in het beheerscontract vermeld. Deze doelstelling zal enkel bereikt kunnen worden als de rechtvaardige tevredenheid van de aanvragen van elke operator gewaarborgd is. Naast haar neutraliteitsverplichting heeft Infrabel zich derhalve ertoe verbonden het indienen van de aanvragen inzake infrastructuurcapaciteiten van elke kandidaat verder te vergemakkelijken. Overigens heeft Infrabel zich ertoe verplicht een studie aan te vatten om de parameters die bij de berekening van de heffingen gebruikt worden, objectiever te maken door de marginale kosten te benaderen.

— Buiten deze twee essentiële functies heeft Infrabel ingestemd met de ontwikkeling van steeds beter presterende en doeltreffendere instrumenten voor de operatoren, met het oog op de certificering van het personeel van elke spoorwegonderneming en van het rollend materieel dat op de Belgische spoorweginfrastructuur zal rijden. Het nagestreefde hoofddoel betreft de veiligheidsverbetering net als het beste en intensiefste gebruik van de infrastructuur alsook een billijke toegang tot deze voor alle operatoren.

— Een andere uiterst belangrijke luik van de opdracht van openbare dienst die aan Infrabel toegewezen is, betreft de verwerving, de bouw, de vernieuwing, het onderhoud en het beheer van de infrastructuur. Haar rol op dit gebied is tweevoudig : het komt erop aan, enerzijds, via gewone beheersoperaties, een optimale dienstverlening aan alle klanten te bieden en, anderzijds, via investeringen, het Belgisch spoorwegnet aan de duurzame mobiliteitsdoelstellingen van de regering aan te passen en haar voortbestaan te verzekeren in een Europese context die meer open en concurrerend zal worden; Infrabel moet een bijzondere aandacht schenken aan de bevordering van het gecombineerd vervoer en de verwezenlijking van het GEN alsook aan de verbetering van de veiligheid bij de overwegen. Daartoe zal de NMBS Holding, voor eind 2005, met de instemming van Infrabel en de NMBS, een aangepast investeringsplan voor de jaren 2006 en 2007 voorleggen. Dit zal aanleiding geven tot het afsluiten van een bijvoegsel bij het beheerscontract. Vóór 31 maart 2007 zal Infrabel ook een geoptimaliseerd meerjarenplan voor de periode 2008-2012 ter goedkeuring van de regering voorleggen, zodat de acties in een lange termijnperspectief passen.

— Bovendien bevestigt het beheerscontract de operationele uitvoering van de publiekprivate samenwerking, zoals beslist door het Overlegcomité Staat-Gewesten op 10 december 2004, zodat ze voor eind 2005 voltooid kan worden.

De hoofdopdracht van de NMBS bestaat erin het spoorwegverkeer van alle aard doelmatig en concreet te ontwikkelen.

— Het beheerscontract legt zich voornamelijk toe op de bevordering van het binnenlands reizigersvervoer, dat een opdracht van openbare dienst is. Een groei van 25 % over de periode 2000-2006 is als doelstelling aan de NMBS opgelegd. In het

nouveauté introduite dans le contrat de gestion tient dans une prise en considération explicite des dessertes transfrontalières et des dessertes intérieures réalisées par des trains à grande vitesse.

— Par rapport au contrat de gestion précédent et ses avenants, l'offre minimale de transport à prester a été remodelée (en prévoyant trois statuts d'arrêts : arrêt principal, arrêt secondaire et arrêt spécial) et revalorisée (augmentation du nombre de trains-km à prester au minimum par jour ouvrable : de 190.000 à 200.000; mise en œuvre d'un train par heure et par sens entre les chefs-lieux voisins de province). De même, des dispositions plus strictes que précédemment ont été édictées avant qu'une proposition de suppression d'un point d'arrêt puisse être acceptée par l'autorité de tutelle; l'obligation de présenter préalablement un rapport d'impact socio-économique et un rapport d'impact sur la mobilité a, notamment, été prévue. En outre, la plage horaire de desserte a été mieux définie (tel est le cas, par exemple, de la desserte RER qui améliore à tous les points de vue l'actuelle desserte « City-Rail ») et la mise en œuvre d'une offre complémentaire dans le cas de grandes manifestations publiques de toute nature est maintenue prévue. Enfin, afin d'attirer de nouveaux clients, la SNCB testera au plus tard en 2006 des expériences pilotes visant à mettre en service des trains directs vers Bruxelles sur au moins deux lignes de manière à pouvoir offrir une alternative susceptible de concurrencer valablement et efficacement le transport routier.

— La promotion de l'intermodalité et de la complémentarité non seulement avec les autres sociétés de transport en commun, mais aussi avec les autres modes et moyens de transport représente un deuxième objectif prioritaire assigné à la SNCB. Le contrat de gestion reprend, en particulier, le processus de mise en œuvre du RER telle que décidée par le Conseil des Ministres des 20-21 mars 2004. Dès la fin de 2006, une fréquence de deux trains par heure et par sens sera assurée sur six axes; du matériel roulant spécifiquement adapté aux dessertes régionales suburbaines sera mis progressivement en service à partir de la fin 2008 en remplacement des automotrices actuelles déjà rénovées qui assurent le service « City Rail ».

— Le contrat de gestion de la SNCB réserve également une grande attention à la politique tarifaire. La majoration annuelle des tarifs est limitée. Comme c'est déjà le cas actuellement, cette majoration est liée à un indice de régularité. Par ailleurs, l'objectif de gratuité pour les trajets domicile-lieu de travail est poursuivi : la SNCB doit prendre à sa charge l'intervention des travailleurs en fonction d'une compensation financière versée par l'Etat qui croît entre 2005 et 2007. En matière de tarification transfrontalière, la SNCB a pris l'engagement de nouer des contacts avec tous les opérateurs des pays voisins afin d'éliminer au maximum le cumul de deux tarifications pleines, ceci dans le but d'attirer de nouveaux clients. Enfin, le contrat impose à la SNCB de réserver une attention majeure à la qualité des services et à l'amélioration de celle-ci.

— Des dispositions précises concernent, notamment, les aspects suivants, qui, en fonction de leurs attributions, sont également repris dans les contrats de gestion des deux autres sociétés :

– amélioration de l'infrastructure d'accueil des voyageurs;

– participation à la réalisation de l'objectif assigné à la SNCB Holding en matière de parkings et d'utilisation de vélos;

– amélioration de l'information des clients en ayant recours aux moyens les plus modernes, notamment via l'amélioration de la couverture GSM de l'ensemble du réseau;

beheerscontract wordt iets nieuw ingevoerd, namelijk het uitdrukkelijk in aanmerking nemen van de grensoverschrijdende en binnenlandse bedieningen door hogesnelheidstreinen.

— Vergeleken met het vorige beheerscontract en zijn bijvoegsels werd het minimumaanbod gewijzigd (het omvat drie statuten van haltes : hoofdhalte, secundaire halte en speciale halte) en herwaardeerd (toename van het minimumaantal trein-km per werkdag : van 190 000 tot 200 000; het inleggen van één trein per uur en per richting tussen de naburige provinciehoofdplaatsen). Er werden ook strengere bepalingen uitgevaardigd, alvorens een voorstel tot afschaffing van een halte door de toezichthoudende overheid aanvaard kan worden; een verslag over de socio-economische weerslag en een andere over de impact op de mobiliteit moeten worden voorgelegd. Bovendien werd de bedieningsperiode beter omschreven (dit is bijvoorbeeld het geval voor de GEN-bediening die op alle vlakken de huidige « City-Rail »-bediening verbetert) en wordt er nu voorzien in een aanvullend aanbod in geval van grote publieksevenementen van alle aard. Ten slotte, met het oog op nieuwe klanten, zal de NMBS ten laatste in 2006 proefprojecten starten die erin bestaan rechtstreekse treinen in te leggen richting Brussel op ten minste twee lijnen, met het oog op een doeltreffende mededinging met het wegvervoer.

— De bevordering van de intermodaliteit en de complementariteit, niet enkel met de andere openbare vervoersmaatschappijen maar ook met de andere vervoerwijzen en -middelen, vormt een tweede hoofddoelstelling die aan de NMBS toegewezen is. Het beheerscontract vermeldt in het bijzonder de verwezenlijking van het GEN, zoals beslist door de Ministerraad van 20 en 21 maart 2004. Vanaf eind 2006 zal een frequentie van twee treinen per uur en per richting op zes aslijnen ingevoerd worden; rollend materieel dat speciaal aangepast is aan de regionale voorstadbedieningen zal geleidelijk in dienst worden gesteld vanaf eind 2008 ter vervanging van de huidige reeds gerenoveerde motorstellen die de « City Rail »-dienst onderhouden.

— Het beheerscontract van de NMBS schenkt eveneens veel aandacht aan het tariefbeleid. De jaarlijkse verhoging van de tarieven is beperkt. Zoals het nu reeds het geval is, is deze stijging aan een regelmaatindex gebonden. Overigens wordt de kostelooshеidsdoelstelling inzake woon-werkvervoer gehandhaafd: de NMBS moet de bijdrage van de werknemers voor haar rekening nemen op basis van een door de staat verleende financiële compensatie die tussen 2005 en 2007 stijgt. Inzake grensoverschrijdende tarifering, heeft de NMBS zich ertoe verbonden contact op te nemen met alle operatoren van de buurlanden om de samenvoeging van twee volle tarieven zoveel mogelijk te vermijden en zo nieuwe klanten aan te trekken. Ten slotte moet de NMBS, overeenkomstig het contract, veel aandacht besteden aan de kwaliteit van de dienstverlening en de verbetering ervan.

— Sommige bepalingen hebben namelijk betrekking op de volgende aspecten die, naar gelang van hun toewijzing, ook in de beheerscontracten van de twee andere vennootschappen vermeld zijn :

– het verbeteren van de infrastructuur van het reizigersonthaal;

– het deelnemen aan de verwezenlijking van de aan de NMBS Holding toegewezen doelstelling inzake parkings en fietsgebruik;

– het verbeteren van de informatie aan de klanten door gebruik te maken van de modernste middelen, namelijk via de verbetering van de GSM-dekking van het gehele net;

– respect de la régularité et de la fiabilité de circulations en prévoyant, explicitement et dans certaines circonstances défavorables, des formules de compensation (retards réguliers de plus de 15 minutes sur une ligne ou retards supérieurs à 120 minutes);

– poursuite de la politique d'amélioration du confort du matériel;

– développement d'initiatives en faveur des personnes à mobilité réduite, en insistant particulièrement sur la création d'un call center qui doit être opérationnel avant le 1er octobre 2005 et sur une prise en charge effective de ces personnes depuis leur gare de départ jusqu'à leur gare d'arrivée;

– poursuite du déploiement du système de qualité via des indicateurs fiables et objectifs, avec analyse et suivi régulier des résultats obtenus;

– en collaboration avec la SNCB Holding et Infrabel, réalisation d'une étude de faisabilité, portant notamment sur les aspects commerciaux et de sécurité, visant l'introduction de « light trains » sur un réseau « light trains », en vue de pouvoir présenter une offre adaptée aussi justement que possible aux caractéristiques de la demande; un rapport, accompagné d'un plan d'action, doit être présenté à ce sujet pour le 31 décembre 2005 au plus tard.

Les contrats de gestion de la SNCB Holding, d'Infrabel et de la SNCB prévoient que chaque société doit déposer un plan d'entreprise pour le 15 novembre 2005 après la réalisation d'un audit à réaliser par le Collège des Commissaires. Sur cette base, la SNCB Holding établira en accord avec Infrabel et la SNCB un plan consolidé 2006-2007.

Les nouvelles données disponibles à ce moment et la stratégie développée pour atteindre les objectifs de mobilité du Gouvernement donneront lieu à la négociation et à la conclusion d'un avenant à chacun des contrats de gestion. Cette étape permettra de procéder à un renforcement de la cohérence entre les trois contrats et, sur base de l'expérience acquise, de renforcer, si nécessaire, les objectifs à atteindre.

Les trois contrats de gestion contiennent les dispositions nécessaires pour pouvoir justifier la bonne utilisation des deniers publics, ainsi que la Cour des Comptes l'avait préconisé dans l'audit qu'elle a réalisé en 2001 à la demande du Parlement. De même, le suivi et le contrôle de leur exécution font l'objet de clauses spécifiques qui ont été renforcées par rapport à ce qui existait jusqu'à présent. Des dispositions très précises sont, notamment, prévues au sujet de l'établissement de rapports annuels relatifs au bon accomplissement des missions de service public imparties aux trois sociétés; les aspects opérationnels d'exécution et les aspects financiers sont particulièrement visés par ces dispositions.

Enfin, les contrats de gestion de la SNCB Holding et d'Infrabel contiennent les dispositions techniques pour assurer des relations harmonieuses avec le Fonds de l'Infrastructure ferroviaire (FIF) ainsi qu'avec la SA SOPIMA à qui la gestion et la valorisation des actifs transférés par l'arrêté royal du 30 décembre 2004 ont été confiées

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme reprend les implications budgétaires des missions de la Direction générale Transport terrestre dans le domaine du transport ferroviaire.

En exécution de la loi du 21 mars 1991, la présente proposition budgétaire est établie en application des contrat de gestion 2005-2007 entre l'État et les trois sociétés anonymes de droit public que sont SNCB Holding, Infrabel et SNCB. Les contrats fixent les interventions financières que l'Etat garantit annuellement à ces sociétés

– het naleven van de regelmaat en de betrouwbaarheid van het verkeer door, uitdrukkelijk en in bepaalde ongunstige omstandigheden, te voorzien in compensatieformules (geregelde vertragingen van meer dan 15 minuten op een lijn of vertragingen van meer dan 120 minuten);

– het voortzetten van het verbeteringsbeleid inzake materieelcomfort;

– het nemen van initiatieven ten gunste van de personen met beperkte mobiliteit, met nadruk in het bijzonder op de oprichting van een callcenter die voor 1 oktober 2005 operationeel moet zijn, en de hulpverlening aan deze personen vanaf hun vertrekstation tot hun aankomststation;

– het voortzetten van de implementatie van het kwaliteitssysteem via betrouwbare en objectieve indicatoren, en het analyseren en regelmatig opvolgen van de resultaten;

– in samenwerking met de NMBS Holding en Infrabel, het voeren van een haalbaarheidsstudie aangaande namelijk de commerciële en veiligheidsaspecten, met het oog op de invoering van de « light trains » op een « light trains »-net, teneinde het aanbod zoveel mogelijk op de vraag af te stemmen; een verslag en een actieplan moeten daaromtrent voorgelegd worden uiterlijk tegen 31 december 2005.

Overeenkomstig de beheerscontracten van de NMBS Holding, Infrabel en de NMBS, moet elke vennootschap tegen 15 november 2005 een ondernemingsplan bezorgen na een audit van het College van Commissarissen. Op basis daarvan zal de NMBS Holding, in overeenstemming met Infrabel en de NMBS, het geconsolideerd ondernemingsplan 2006-2007 opstellen.

De nieuwe gegevens die op dat moment ter beschikking zullen zijn, en de strategie ter verwezenlijking van de mobiliteitsdoelstellingen van de regering, zullen aanleiding geven tot de onderhandeling over en de afsluiting van een bijvoegsel bij elk beheerscontract. Deze fase zal de samenhang tussen de drie contracten versterken en, op basis van de verworven ervaring, de te bereiken doelstellingen, indien nodig, verstevigen.

De drie beheerscontracten omvatten de nodige bepalingen ter rechtvaardiging van het goede gebruik van de staatsgelden, zoals het Rekenhof het aanbevolen had in zijn audit van 2001 die uitgevoerd werd op aanvraag van het Parlement. Ook de opvolging en controle ervan zijn onderworpen aan specifieke clausules die versterkt werden ten opzichte van wat er tot nu toe bestond. Zeer specifieke bepalingen betreffen namelijk de opstelling van jaarverslagen die betrekking hebben op de goede vervulling van de aan de drie vennootschappen toegewezen opdrachten van openbare dienst; deze bepalingen slaan in het bijzonder op de operationele aspecten van de uitvoering evenals op de financiële aspecten.

Tot slot bevatten de beheerscontracten van de NMBS Holding en Infrabel de technische bepalingen die voor evenwichtige betrekkingen zorgen met het Fonds voor spoorweginfrastructuur (FSI) evenals de N.V. SOPIMA, waaraan het beheer en de valorisatie van de bij koninklijk besluit van 30 december 2004 overgedragen activa toevertrouwd werden.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de budgettaire gevolgen van de opdrachten van het Directoraat-generaal Vervoer te Land op het vlak van het spoorwegvervoer.

Krachtens de wet van 21 maart 1991 is dit begrotingsvoorstel opgemaakt overeenkomstig de beheerscontracten 2005-2007 die tussen de staat en de drie vennootschappen van publiek recht, te weten NMBS Holding, Infrabel en NMBS, afgesloten werden. Deze contracten bepalen de financiële tegemoetkoming die de staat jaarlijks aan

afin de leur permettre de réaliser les objectifs généraux de politique définis par le Gouvernement en matière de transport ferroviaire

Lors des conclaves budgétaires relatifs aux budgets de 1993 et de 1997, il a été décidé, pour des raisons budgétaires, que le financement de certaines contributions serait réparti sur deux années. Conformément à ces décisions reprises dans les contrats de gestion, les contributions budgétaires de l'Etat, relatives aux missions de service public (AB 51.10.31.02 et 31.03) et à la normalisation du compte des pensions et autres charges assimilées (AB 51.13.32.02), couvriront en 2006 le paiement des quatre derniers mois de 2005 et des huit premiers mois de 2006. Le désavantage financier encouru par les sociétés lors de ce report est compensé par un paiement anticipatif de quatre tranches mensuelles relatives à l'année en cours. La liquidation des tranches de mai, juin, juillet, août 2006 sera avancée au 8 mai 2006 au plus tard, alors que les tranches de septembre, octobre, novembre et décembre 2006 seront liquidées au plus tard le dixième jour ouvrable de l'année 2007. Pour mémoire, cette procédure n'est plus appliquée à la contribution relative au financement des investissements (AB 51.11.51.01), depuis 2005.

Les interventions financières de l'Etat s'inscrivent dans les matières suivantes :

AB 51.10.31.01 (pour mémoire). — *Charges d'emprunts et d'opérations de financements alternatifs (pour mémoire).*

L'AB 51.10.31.01 couvrait la participation de l'Etat dans les charges d'emprunts et de financement alternatif de l'ex-SNCB conformément aux articles 44 à 47 du deuxième contrat de gestion 1997-2001 entre l'État et la SNCB.

Un transfert de dettes a été opéré de l'ex-SNCB vers le FIF au 31 décembre 2004, pour une valeur comptable de 7,4 milliards euros, en application de l'arrêté royal du 3 décembre 2004 arrêtant les listes des passifs et actifs transférés par la Société nationale des Chemins de fer belges au Fonds d'infrastructure ferroviaire et visés à l'article 454, § 2, alinéa 2, de la loi-programme du 22 décembre 2003. Suite à ce transfert, l'Etat est déchargé à partir du 1er janvier 2005 de toute obligation envers la SNCB Holding, qui succède à l'ex-SNCB, en ce qui concerne ces charges d'emprunts et de financement alternatif qui continuent d'exister.

AB 51.10.31.02**. —** *Contribution destinée à couvrir la tâche de service public, impartie à la SNCB, relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service ordinaire.*

Une dotation d'exploitation globale de base de 1.083.721 k euros 2005, a été prévue par les contrats 2005-2007. Elle se ventile entre la présente AB 51.10.3102, à concurrence de 389.734 k euros et l'AB 51.10.3103, à concurrence de 693.987 k euros. Ce montant de 389.734 k euros résulte d'un montant de 376.868 m euros réservé à la première mission de service public, majoré de 12.866 m euros correspondant aux mesures tarifaires appliquées depuis 2000, au profit des seniors, étudiants de moins de 18 ans et de moins de 12 ans qui apparaissaient antérieurement sous l'allocation de base 51.10.31.07.

Dans le cadre du nouveau contrat de gestion, ces réductions tarifaires visant les catégories de bénéficiaires spécifiques ont été regroupées avec les autres réductions.

Un crédit de 390.473 k euros est prévu pour 2006 (hors compensation de l'augmentation de la redevance due à Infrabel).

En effet, le montant de 389.734 k euros indexé donne un montant octroyé à la SNCB pour l'année 2006, de 397.275 k euros (dotation) qui se traduit en un crédit budgétaire de 390.473 k euros en 2006,

deze vennootschappen waarborgt ter verwezenlijking van de algemene beleidsdoelstellingen van de regering inzake spoorwegvervoer.

Tijdens de begrotingsconclaven van 1993 en 1997, werd om budgettaire redenen beslist dat de financiering van bepaalde bijdragen over twee jaar gespreid zou worden. Ingevolge deze beslissingen die in de beheerscontracten vermeld zijn, zullen in 2006 de budgettaire bijdragen van de staat aangaande de opdrachten van openbare dienst (BA 51.10.31.02 en 31.03) en de normalisatie van de pensioenrekening en andere gelijkgestelde lasten (BA 51.13.32.02), de betaling van de laatste vier maanden van 2005 en de eerste acht maanden van 2006 dekken. Het financiële nadeel dat de vennootschappen door deze overbrenging lijden, wordt gecompenseerd door een vooruitbetaling van vier maandelijkse schijven betreffende het lopende jaar. De schijven van mei, juni, juli en augustus 2006 zullen uiterlijk op 8 mei 2006 vereffend worden, terwijl die van september, oktober, november en december 2006 uiterlijk op de tiende werkdag van 2007 vereffend zullen worden. Ter herinnering, sinds 2005 wordt deze procedure niet meer toegepast op de bijdrage met betrekking tot de financiering van de investeringen (BA 51.11.51.01).

De financiële bijdragen van de staat slaan op de volgende materies :

BA 51.10.31.01 (pro memorie). — *Lasten van leningen en alternatieve financiële verrichtingen (pro memorie).*

BA 51.10.31.01 dekte de deelneming van de staat in de lasten van leningen en alternatieve financiering van de ex-NMBS overeenkomstig artikelen 44 tot 47 van het tweede beheerscontract 1997-2001 tussen de staat en de NMBS.

Op 31 december 2004 werden er schulden van een boekhoudkundige waarde van 7,4 miljard euro van de ex-NMBS aan het FSI overgedragen, overeenkomstig het koninklijk besluit van 3 december 2004 tot vaststelling van de lijsten van de passiva en van de activa en bedoeld in artikel 454, § 2, tweede lid van de programmawet van 22 december 2003 die door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen aan het Fonds voor spoorweginfrastructuur overgedragen worden. Ingevolge deze overdracht is de Staat vanaf 1 januari 2005 ontslaan van elke verplichting jegens de NMBS Holding, die de ex-NMBS opvolgt, wat betreft deze lasten van leningen en alternatieve financiering die blijven voortbestaan.

BA 51.10.31.02. — *Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de taak van openbare dienst, met betrekking tot het binnenlands vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst.*

In de beheerscontracten 2005-2007 is de totale basisexploitatietoelage op 1.083.721.000 euro 2005 vastgelegd. Ze is uitgesplitst tussen onderhavige BA 51.10.3102, ten bedrage van 389.734.000 euro, en BA 51.10.3103, ten bedrage van 693.987.000 euro. Het bedrag van 389 734 000 euro vloeit uit een bedrag van 376.868.000 euro voort, dat voorbehouden is voor de eerste opdracht van openbare dienst, en vermeerderd is met een bedrag van 12.866.000 euro dat overeenkomt met de sinds 2000 toegepaste tariefmaatregelen voor de senioren en de studenten van minder dan 18 en 12 jaar die eerder onder basisallocatie 51.10.31.07 voorkwamen.

In het raam van het nieuwe beheerscontract werden deze tariefverminderingen die voor specifieke categorieën van begunstigden bedoeld zijn, met de andere verminderingen samengevoegd.

Voor 2006 is een krediet van 390.473.000 euro vastgelegd (buiten de compensatie van de toename van de heffing die aan Infrabel verschuldigd is).

Het bedrag van 389.734.000 euro wordt, na indexering, een aan de NMBS toegekend bedrag voor 2006 van 397.275.000 euro (toelage) dat wordt omgezet in een begrotingskrediet van

compte tenu du schéma de paiement (report récurrent de 4 mensualités à l'année suivante) qui a été exposé en introduction au programme d'activités 51.1. La compensation de l'augmentation de la redevance due à Infrabel, provisoirement estimée à 300.000 k euros dans l'attente d'informations complémentaires n'est pas incluse dans ce montant. En 2006 un montant de 200.000 k euros est inscrit vu la règle de 8 douzièmes payés en 2006 en 4 douzièmes transférés en 2007.

Dans l'attente des avenants aux contrats de gestion, cette contribution est versée provisoirement à la SNCB Holding qui en reverse 100 % à la SNCB sous la forme d'avances, à valoir sur le montant qui lui sera définitivement alloué par lesdits avenants.

Les objectifs assignés à la SNCB, pour couvrir les besoins de transport intérieur par le contrat en 1997 étaient :

— une production journalière de 190.000 trains-kms par jour ouvrable et 100.000 trains-kms par jour non ouvrable dont en :

	Jour ouvrable	jour non ouvrable
Trains Intervilles	80.000	55.000
Relations locales	62.500	30.000
Dessertes de pointe	22.500 ([1])	—

([1])Réduction maximale à 15.000 tr-km pour les trains P pour autant que les trains intervilles augmentent à due concurrence.

— une fréquence de 16 relations intervilles par jour et par sens et 4 relations locales par jour et par sens (jour ouvrable)

Les objectifs fixés par le nouveau contrat de gestion 2005-2007 (articles 9 à 23) sont plus exigeants, soit principalement :

— par jour de semaine ouvrable :

– une offre minimale de 200.000 trains-kilomètres;

– sur tous les tronçons du réseau reliant des arrêts principaux, la mise en œuvre de 16 relations cadencées par sens de trafic, avec un premier train à 07h00 au plus tard et un dernier train à 21h00 au plus tôt, par sens de trafic;

– la desserte des arrêts secondaires desservis toute la journée par 14 relations cadencées horaires ou 8 relations cadencées bihoraires, par sens de trafic, avec un premier train à 07h00 au plus tard et un dernier train à 20h00 au plus tôt, pour le sens de trafic principal;

– la desserte des arrêts secondaires desservis seulement en heures de pointe par 2 trains entre 06h00 et 08h00 et 2 trains entre 16h00 et 18h00;

– la mise en œuvre d'au moins un train par heure par sens de trafic entre chaque chef lieu de province et le chef lieu de province voisin le plus proche par voie ferrée;

– une desserte spécifique pour quelques arrêts spéciaux;

— par jour de week-ends ou férié :

– une offre minimale de 100.000 trains-kilomètres;

390.473.000 euro in 2006, rekening houdend met het betalingsschema (terugkerende overbrenging van 4 maandelijkse termijnen op het volgende jaar) dat ter inleiding van de activiteitenprogramma 51.1 werd uiteengezet. De compensatie van de verhoging van de aan Infrabel verschuldigde heffing, die voorlopig op 300.000 euro geraamd wordt in afwachting van bijkomende informatie, is niet in dit bedrag opgenomen. In 2006 wordt een bedrag van 200.000 euro ingeschreven gezien de regel dat 8 twaalfden in 2006 vereffend wordt en dat 4 twaalfden overgedragen worden naar 2007.

In afwachting van de bijvoegsels bij de beheerscontracten, wordt deze bijdrage voorlopig aan de NMBS Holding gestort die ze geheel aan de NMBS doorstort onder de vorm van voorschotten, in mindering van het bedrag dat haar definitief toegekend zal worden door bovengenoemde bijvoegsels.

De doelstellingen die het beheerscontract in 1997 aan de NMBS oplegde, ter dekking van de behoeften van het binnenlands reizigersvervoer waren :

— een dagelijkse productie van 190 000 treinkilometers op werkdagen en van 100 000 treinkilometers op niet-werkdagen waarvan :

	Werkdagen	Niet-werkdagen
Intercitytreinen	80.000	55.000
Lokale verbindingen	62.500	30.000
Piekuurbediening	22.500 ([1])	—

([1]) Maximale vermindering van 15 000 treinkilometers voor de P-treinen op voorwaarde dat een gelijkmatige stijging van de intercitytreinen aangeboden wordt.

— een frequentie van 16 intercityverbindingen per dag en per richting en 4 lokale verbindingen per dag en per richting (werkdag).

De door het nieuwe beheerscontract 2005-2007 vastgestelde doelstellingen (artikelen 9 tot 23) stellen hogere eisen, met name in hoofdzaak :

— per werkdag in de week :

– een minimumaanbod van 200 000 treinkilometers;

– op alle baanvakken van het net die hoofdhaltes verbinden, het verzorgen van 16 klokvaste verbindingen per richting, met een eerste trein ten laatste om 7 uur en een laatste trein ten vroegste om 21 uur;

– de bediening van de secondaire haltes de hele dag door met 14 klokvaste uurverbindingen of 8 klokvaste verbindingen om de twee uur, per rijrichting, met een eerste trein ten laatste om 7 uur en een laatste trein ten vroegste om 20 uur, voor de belangrijkste rijrichting;

– de bediening van de secundaire haltes, uitsluitend tijdens de piekuren, met 2 treinen tussen 6 en 8 uur en 2 treinen tussen 16 en 18 uur;

– het inleggen van minstens één trein per uur en per rijrichting tussen iedere provinciehoofdplaats en de per spoor dichtstbijzijnde naburige provinciehoofdplaats;

– een specifieke bediening voor enkele speciale haltes;

— per weekenddag of feestdag :

– een minimumaanbod van 100 000 treinkilometers;

– sur tous les tronçons du réseau reliant des arrêts principaux, la mise en œuvre de 14 relations cadencées avec un premier train à 08h00 au plus tard et un dernier train à 20h00 au plus tôt, par sens de trafic;

– la desserte des arrêts secondaires desservis les week-ends et jours fériés par 11 relations cadencées horaires ou 6 relations cadencées bihoraires par sens de trafic, avec un premier train à 09h00 au plus tard et un dernier train à 19h00 au plus tôt, pour le sens de trafic principal;

– une desserte spécifique pour quelques arrêts spéciaux;

— desserte minimale par arrêt maintenue pour les jours ouvrables de faible fréquentation;

— offre complémentaire pour les grandes manifestations publiques;

— expériences pilotes visant à mettre en service des trains directs en direction de Bruxelles;

— obligation de présenter un rapport d'impact socio-économique et un rapport d'impact sur la mobilité pour soumettre une demande de dérogation au Ministre des entreprises publiques;

— respect du planning de mise en œuvre du RER.

La production effective de la SNCB en transport intérieur, en trains-kilomètres, se présentent comme suit :

– op alle baanvakken van het net die hoofdhaltes verbinden, het verzorgen van 14 klokvaste verbindingen, met een eerste trein ten laatste om 8 uur en een laatste trein ten vroegste om 20 uur, per rijrichting;

– de bediening van de secondaire haltes op weekends en feestdagen met 11 klokvaste uurverbindingen of 6 klokvaste verbindingen om de twee uur per rijrichting, met een eerste trein ten laatste om 9 uur en een laatste trein ten vroegste om 19 uur, voor de belangrijkste rijrichting;

– een specifieke bediening voor enkele speciale haltes;

— behoud van een minimumbediening per halte voor de werkdagen met lage frequentie;

— aanvullend aanbod voor de grote publieksevenementen;

— proefprojecten die erin bestaan rechtstreekse treinen in de richting van Brussel in te zetten;

— verplicht verslag over de socio-economische weerslag en over de impact op de mobiliteit alvorens een afwijkingsaanvraag bij de minister van Overheidsbedrijven in te dienen;

— inachtneming van de planning ter verwezenlijking van het GEN.

Hierna volgt de werkelijke productie van de NMBS inzake binnenlands vervoer, in treinkilometers :

Jour ouvrable — *Werkdagen*	Mai 1998 — *Mei 1998*	Décembre 2002 — *December* 2002	Décembre 2003 — *December 2003*	Décembre 2004 — *December 2004*
Trains intervilles. — *Intercitytreinen*	110.300	111.160	112.1917	112.462
Relations locales. — *Lokale verbindingen*	81.527	84.986	86.577	87.636
Desserte de pointe. — *Piekuurbediening*	27.086	26.096	26.184	26.529
Total. — *Totaal*	218.913	222.242	225.678	226.627

Jour non-ouvrable — *Niet-werkdagen*	Mai 1998 — *Mei 1998*	Décembre 2002 — *September 2002*	Décembre 2003 — *December 2003*	Décembre 2004 — *December 2004*
Trains intervilles. — *Intercitytreinen*	80.716	79.362	80.154	79.860
Relations locales. — *Lokale verbindingen*	48.249	48.526	50.637	50.487
Desserte de pointe. — *Piekuurbediening*	—	212	65	208
Total. — *Totaal*	128.965	128.100	130.856	130.555

Les objectifs du contrat 1997 et du contrat 2005-2007, en train-kilomètres, ont donc été atteints en 2004.

Adaptations principales à l'horaire au 13/06/2004

— Sur l'axe Ostende – Bruxelles – Louvain – Liège – Eupen/Aix, les travaux sur les lignes 36/37 et en gare de Liège ont nécessité la modification des horaires et/ou des arrêts sur l'IC A et l'IC D.

De doelstellingen van het contract 1997 en van het contract 2005-2007, in treinkilometers, werden dus in 2004 bereikt.

Belangrijkste aanpassingen aan de dienstregeling op 13.6.2004.

— Op de aslijn Oostende – Brussel – Leuven – Luik – Eupen/Aken hebben de werkzaamheden op de lijnen 36/37 en in het station van Luik, de wijziging van de dienstregelingen en/of haltes met betrekking tot de IC A en IC D teweeggebracht.

— Dans le cadre du plan « Minder Hinder » pour faire face aux travaux sur le Ring d'Anvers :

– Sur la ligne 15, réouverture de Zolder et ouverture du nouveau Park and Ride Wolfstee. Zolder, entre Heusden et Hasselt, est desservi par un train/heure en semaine et un train par 2 heures pendant le week-end. Wolfstee, entre Bouwel et Herentals, est desservi par un train par heure, complété par des trains d'heures de pointe. Pendant le week-end, ce point d'arrêt n'est pas desservi.

– La gare de formation Anvers Nord Bloc 9 a été transformée en gare Voyageurs et a pris le nom de Antwerpen-Haven. Ce point d'arrêt est desservi uniquement en semaine par 8 trains Aller/Retour entre Antwerpen-Berchem et Antwerpen-Haven.

– Le point d'arrêt Schelle sur la ligne 52 Puurs – Boom – Antwerpen a été réouvert. Il se situe entre Niel et Hemiksem et il est desservi en semaine par un train par heure, complété par des trains de pointe.

– Le matin, l'offre a été étendue vers Antwerpen-Noorderdokken et le soir à partir de Antwerpen-Noorderdokken. Cela concerne 35 trains supplémentaires, y compris les trains de et vers Antwerpen-Haven.

— Mise en service de voitures double étage (M6) : une 3e rame sur la relation Bruxelles – Namur – Arlon – Luxembourg (IC J); 1 aller-retour sur la relation Mouscron – Schaerbeek (IC H) depuis février 2004; 1 aller-retour en pointe sur la relation Quévy – Schaerbeek depuis août 2004.

— Adaptations principales suite à l'évolution des travaux d'infrastructure :

– Relation Charleroi-Sud – Anvers-Central pendant le week-end : suite aux travaux sur la L25 et à la mise en service des M6, une correspondance supplémentaire est assurée à Anvers-Central avec le train L vers Essen.

– Relation Lille – Namur – Hasselt (IC D) et Hasselt – Anvers (IR c) pendant le week-end : suite aux travaux d'infrastructure sur la ligne 130 entre Charleroi et Namur, les trains IC D ont été prolongés vers Hasselt et les trains IR c limités à Hasselt au lieu de Liège – Guillemins (mise en correspondance à Namur des IC D venant de Liège sur les IC J vers Luxembourg mais, rupture de correspondance à Liège – Guillemins entre l'IC D venant de Namur et l'omnibus vers Verviers).

– Trains L Louvain – Anvers pendant le week-end : augmentations de temps de parcours suite aux travaux réalisés dans le secteur Holsbeek.

– Relation City Rail Braine-l'Alleud – Alost en semaine : adaptations de l'horaire des trains City Rail et de quelques trains P suite aux travaux RER.

— Adaptations à la circulation de trains de pointe à très faible occupation.

— In het raam van het plan « Minder Hinder », ter beperking van de hinder ten gevolge van de werkzaamheden aan de ring van Antwerpen :

– Op lijn 15, heropening van Zolder en opening van de nieuwe Park and Ride Wolfstee. Zolder, tussen Heusden en Hasselt, wordt bediend door één trein per uur doordeweeks en één trein om de twee uur tijdens het weekend. Wolfstee, gelegen tussen Bouwel en Herentals, wordt bediend door één trein per uur, aangevuld door piekuurtreinen. Gedurende het weekend wordt deze stopplaats niet bediend.

– Het vormingsstation Antwerpen-Noord – Blok 9 werd in een reizigersstation omgevormd en heet nu Antwerpen-Haven. Deze stopplaats wordt enkel doordeweeks bediend door 8 treinen heen en terug tussen Antwerpen-Berchem en Antwerpen-Haven.

– De stopplaats Schelle op lijn 52 Puurs – Boom – Antwerpen werd heropend. Ze bevindt zich tussen Niel en Hemiksem en wordt doordeweeks bediend door één trein per uur, aangevuld met piekuurtreinen.

– 's Morgens werd het aanbod uitgebreid naar Antwerpen-Noorderdokken en 's avonds vanuit Antwerpen-Noorderdokken. Het betreft 35 bijkomende treinen, met inbegrip van die afkomstig van en met bestemming Antwerpen-Haven.

— Ingebruikneming van dubbeldeksrijtuigen (M6): een derde treinstel op de verbinding Brussel – Namen – Aarlen – Luxemburg (IC J); 1 heen en terug op de verbinding Moeskroen – Schaarbeek (IC H) sinds februari 2004; 1 heen en terug tijdens de piekuren op de verbinding Quévy – Schaarbeek sinds augustus 2004.

— Belangrijkste aanpassingen ingevolge de vorderingen van de infrastructuurwerkzaamheden :

– Verbinding Charleroi-Zuid – Antwerpen-Centraal tijdens het weekend : ingevolge de werkzaamheden op de L25 en de ingebruikneming van de M6'ers, is er een bijkomende aansluiting in Antwerpen-Centraal met de L-trein naar Essen.

– Verbinding Lille – Namen – Hasselt (IC D) en Hasselt – Antwerpen (IR c) tijdens het weekend : ingevolge de infrastructuurwerkzaamheden op lijn 130 tussen Charleroi en Namen, worden de IC D-treinen naar Hasselt verlengd en de IR c-treinen tot Hasselt beperkt in plaats van Luik – Guillemins (in Namen is er aansluiting van de IC D afkomstig van Luik met de IC J naar Luxemburg, maar in Luik – Guillemins geen aansluiting tussen de IC D afkomstig van Namen en de stoptrein met bestemming Verviers).

– L-treinen Leuven – Antwerpen tijdens het weekend : toename van de ritduur ingevolge de werkzaamheden in de sector van Holsbeek.

– CityRail-verbinding Eigenbrakel – Aalst doordeweeks : aanpassingen aan de dienstregeling van de CityRail-treinen en enkele P-treinen ingevolge de GEN-werkzaamheden.

— Aanpassingen aan het verkeer van piekuurtreinen met zeer lage bezetting.

Le nombre de voyageurs-kilomètres (V-km) a évolué comme suit :

Het aantal reizigerskilometers (R-km) evolueerde als volgt :

(En millions V-km) — *(mio R-km)*	1995	2000	2001	2002	2003	2004	Evolution 2004/2003 — *Evolutie 2004/2003*
Billets et Pass. — *Biljetten en Pass*	2 461	3 021	3 089	3 189	3 187	3 163	– 0,7 %
Cartes trains. — Treinkaarten	3 324	3 296	3 510	3 601	3 742	4 165	+ 11,3 %
Total. — *Totaal*	5 785	6 317	6 599	6 790	6 929	7 328	+ 5,8 %

Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du trafic de voyageurs (en millions de V-Km) en service intérieur sur une plus longue période :

De volgende tabel toont de evolutie van het reizigersverkeer (in miljoen R-km) op het binnenlandse aanbod over een langere periode :

Moy. — ***Gemid.*** **1980-1984**	**Moy.** — ***Gemid.*** **1985-1989**	**Moy.** — ***Gemid.*** **1990-1994**	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	**2004**
5.813	5.498	5.725	5.785	5.679	5.834	5.830	6.033	6.317	6.599	6.790	6.929	**7.328**
	– 5,4 %	+ 4,1 %	+ 1 %	– 1,8 %	+ 2,7 %	—	+ 3,5 %	+ 4,7 %	+ 4,5 %	+ 2,9 %	+ 2,0 %	+ **5,8 %**

L'augmentation globale du nombre de voyageurs-km est positive depuis 1999. Il faut, de plus, tenir compte des enfants de 6 à 12 ans qui ne sont plus repris dans les statistiques depuis qu'ils voyagent gratuitement (2000).

Des données plus détaillées montrent que les augmentations de trafic les plus significatives en 2000 et 2001 concernent des titres de transport qui ont bénéficié de réductions importantes, soit : les billets seniors, les cartes trains scolaires et les cartes trains trajet (qui ont bénéficié d'une intervention patronale plus importante et, surtout, d'une prise en charge pouvant aller jusqu'à 88 % pour les fonctionnaires). Il était en conséquence attendu qu'en l'absence de nouvelles mesures tarifaires, la croissance du trafic se stabilise. Celle-ci est donc plus limitée en 2002 et 2003 mais indique une tendance positive à long terme. En 2004, l'impact positif des mesures gouvernementales, en particulier celles visant à tendre vers la gratuité domicile-travail, est manifeste.

Par rapport à l'objectif gouvernemental d'une croissance de 25 % de 2000 à 2006, la croissance entre 2000 et 2004 a été de 16,0 %. Dans l'hypothèse du maintien d'un rythme de 2 % d'augmentation structurelle par an, la croissance de 2000 à 2006 atteindrait 20,7 %. Par ailleurs, l'achèvement de grands travaux d'infrastructure en 2006 et le renouvellement en cours du matériel roulant devraient avoir un impact positif. L'objectif gouvernemental ne semble pas, en conséquence, hors de portée, si les facteurs suivants ont un effet suffisant :

— l'impact de nouvelles mesures tarifaires gouvernementales, dont les mesures visant à la gratuité domicile-travail pour le secteur privé qui ont été mises en œuvre en 2005;

— l'achèvement de grands travaux d'infrastructure, qui permettra une amélioration importante de l'offre de transport à partir de 2006-2007;

— la mise en place progressive du RER;

— la poursuite du renouvellement du matériel roulant;

— la poursuite par la SNCB, Infrabel et la SNCB Holding de leur action en matière d'amélioration de la qualité.

Sinds 1999 is de totale stijging van het aantal reizigerskilometers positief. Er moet bovendien rekening worden gehouden met de kinderen van 6 tot 12 jaar die niet meer in de statistieken opgenomen worden sinds zij gratis reizen (2000).

Uit meer gedetailleerde gegevens blijkt dat de meest significante verkeerstoename in 2000 en 2001 betrekking had op vervoerbewijzen die belangrijke kortingen hebben genoten : seniorenbiljetten, school- en trajecttreinkaarten (grotere tegemoetkoming vanwege de werkgevers en, vooral, een tegemoetkoming die tot 88 % kan oplopen voor de ambtenaren). Het was bijgevolg te verwachten dat bij gebrek aan nieuwe tariefmaatregelen de verkeersgroei zich zou stabiliseren. Deze is dus zwakker in 2002 en 2003, maar geeft een positieve trend op lange termijn aan. In 2004 is de positieve weerslag van de regeringsmaatregelen, in het bijzonder zij die het gratis woon-werkvervoer beogen, duidelijk.

Vergeleken met de door de regering vastgelegde groeidoelstelling van 25 % van 2000 tot 2006, bedroeg de groei 16 % tussen 2000 en 2004. Als de jaarlijkse structurele stijging een tempo van 2 % aanhoudt, zou de groei 20,7 % bedragen van 2000 tot 2006. Overigens zouden de voltooiing van de grote infrastructuurwerkzaamheden in 2006 en de aan de gang zijnde vernieuwing van het rollend materieel een positieve invloed moeten hebben. De regeringsdoelstelling lijkt bijgevolg binnen bereik te zijn, indien volgende factoren voldoende uitwerking hebben :

— de impact van nieuwe tariefmaatregelen van de regering, waaronder het gratis woon-werkvervoer voor de privé-sector in 2005;

— de voltooiing van grote infrastructuurwerkzaamheden, die vanaf 2006-2007 voor een aanzienlijke verbetering van het vervoersaanbod zal zorgen;

— de geleidelijke invoering van het GEN;

— de verdere vernieuwing van het rollend materieel;

— het verderzetten door de NMBS, Infrabel en de NMBS Holding van hun actie inzake kwaliteitsverbetering.

Le tableau ci-dessous permet d'évaluer la performance du transport ferroviaire en trafic intérieur par rapport au trafic routier privé (Source INS) et de constater que la tendance s'inverse lentement en faveur du rail, tout en relativisant en fonction de sa part de marché qui reste limitée. Des statistiques plus récentes relatives au transport routier ne sont pas disponibles.

In onderstaande tabel worden de prestaties van het binnenlands spoorwegvervoer vergeleken met die van het privé-wegverkeer (NIS-bron) en wordt aangetoond dat de tendens zich langzaam omkeert ten voordele van het treinvervoer, al blijft het marktaandeel ervan beperkt. Recentere statistieken met betrekking tot het wegvervoer zijn niet beschikbaar.

(Mio voyageurs-km) — *(mio reizigers-km)*	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Trafic routier privé. — *Privé-wegverkeer*	99 150	100 300	103 760	105 960	107 290	109 030	110 470	110 940	
Augmentation cumulée. — *Gecumuleerde stijging*		1,2 %	4,6 %	6,9 %	8,0 %	10,0 %	11,4 %	11,9 %	
SNCB Intérieur. — *NMBS binnenland*	5 679	5 834	5 830	6 033	6 317	6 599	6 790	6 929	7 328
Augmentation cumulée. — *Gecumuleerde-stijging*		2,7 %	2,7 %	6,2 %	11,2 %	16,2 %	19,6 %	22,0 %	29,0 %

Le tableau ci-dessous synthétise **les résultats de l'enquête « Baromètre qualité »** réalisée auprès des voyageurs.

Onderstaande tabel vat **de resultaten van het onderzoek « Kwaliteitsbarometer »** samen, dat aan de reizigers werd onderworpen.

	1995	2000	2001	2002	2003	2004	2003-2002
Accueil et prestation de service dans les gares. — *Onthaal en dienstverlening in de stations*	7,09	6,93	6,82	7,07	7,17	7,29	+ 0,12
Confort dans les trains. — *Comfort op de treinen*	6,69	6,80	6,79	7,02	7,13	7,29	+ 0,16
Propreté des trains. — *Netheid op de treinen*	6,07	6,22	6,21	6,31	6,42	6,70	+ 0,28
Fréquence des trains. — *Frequentie van de treinen*	6,56	6,49	6,48	6,67	6,76	6,86	+ 0,10
Ponctualité des trains. — *Stiptheid van de treinen*	6,60	5,92	6,08	6,54	6,74	7,00	+ 0,26
Qualité de l'information dans les trains. — *Kwaliteit van de informatie op de treinen*	6,56	6,52	6,52	6,77	6,86	7,04	+ 0,18
Intervention du personnel SNCB dans les trains. — *Hulp van het NMBS-personeel op de treinen*	7,63	7,62	7,43	7,62	7,70	7,80	+ 0,10
Intervention du personnel SNCB dans les gares. — *Hulp van het NMBS-personeel in de stations*	7,16	7,16	7,04	7,21	7,28	7,41	+ 0,13
Qualité de l'information dans les gares. — *Kwaliteit van de informatie in de stations*	7,30	7,15	7,00	7,24	7,29	7,39	+ 0,10
Prix du parcours en train. — *Prijs van de treinrit*		6,83	6,61	6,59	6,66	6,86	+ 0,20
Satisfaction générale à l'égard de la SNCB. — *Algemene tevredenheid t.o.v. de NMBS*	6,90	6,95	6,84	7,15	7,25	7,44	+ 0,19

Les résultats montrent une évolution positive importante et constante de l'appréciation du service par les voyageurs.

Par le biais d'une question ouverte, les voyageurs ont indiqué comme points prioritaires d'amélioration, la régularité (13,9 %), le prix (12,7 %) et la propreté (12,2 %). L'apparition du « prix » dans ces critères prioritaires est une évolution marquante par rapport aux années précédentes. Ceci, ainsi que l'appréciation favorable des voyageurs concernant les tarifs, semble valider la politique de réduction tarifaire du Gouvernement.

Evolution des tarifs en 2004 :

— Au 1er février 2004 les prix ont progressé de 3,12 % (prix arrondis) : 3,1 % pour les billets et 3,2 % pour les Pass et les cartes train.

— Le 1er octobre 2004, Le Multi Pass et la carte ozone ont été supprimés tandis que les restrictions horaires d'application pour les autres cartes multi-voyages (Go Pass et Railpass) étaient levées ce qui induisait des augmentations limitées de leurs prix. Le tarif commercial qui offre 50 % a été plafonné au prix appliqué par voyage du Railpass (1e et 2e classe). La nouvelle carte de réduction 50 % n'est plus disponible que par année mais à un tarif moindre (100 euros à la place de 151 euros). Le prix

De resultaten geven een belangrijke en constante positieve evolutie weer van de beoordeling van de dienstverlening door de reizigers.

Via een open vraag hebben de reizigers volgende prioritaire verbeteringspunten aangegeven: regelmaat (13,9 %), prijs (12,7 %) en netheid (12,2 %). Het opduiken van de « prijs » onder de verbeteringscriteria is een opvallende evolutie in vergelijking met de vorige jaren. Dit alsook de gunstige beoordeling van de reizigers over de tarieven, lijkt het regeringsbeleid ter vermindering van de tarieven te valideren.

Evolutie van de tarieven in 2004:

— Op 1 februari 2004 zijn de prijzen met 3,12 % gestegen (afgeronde prijzen) : 3,1 % voor de biljetten en 3,2 % voor de Pass en de treinkaarten.

— Op 1 oktober 2004 werden de Multi Pass en de Ozonkaart afgeschaft, terwijl de tijdsbeperkingen die van toepassing waren op de andere rittenkaarten (Go Pass en Rail Pass), opgeheven werden en bijgevolg beperkte verhogingen van hun prijs teweegbrachten. Het commerciële tarief dat 50 % aanbied, werd aan een maximumprijs onderworpen die gelijk is aan de prijs van een reis met de Rail Pass (1ste en 2de klas). De nieuwe kaart 50 % vermindering is enkel beschikbaar per jaar maar

des validations annuelles des cartes train a été augmenté et porté à 10 fois (à la place de 9 fois) le prix d'une validation mensuelle.

— L'action de fidélisation destinée aux clients détenteurs de cartes train s'est éteinte progressivement pour se clôturer le 1er janvier 2005 (avec maintien du solde du portefeuille électronique).

— La SNCB a concrétisé l'action « gratuité domicile-travail » (voir détails et compensation spécifique à l'AB 51.10.31.07)

— Depuis le 30 août, la SNCB commercialise le billet Trampoline (adulte) valable un jour sur les axes Tournai – Lille et Courtrai/Mouscron – Lille.

— A partir du 8 mars 2004, la vente de billets sur internet a démarré de manière officielle (e-ticketing avec impression du billet à domicile). Le 25 octobre 2004, le système a été étendu à la commande et au paiement des billets de validation des cartes train trajet réseaux et scolaires avec livraison par voie postale.

— Depuis le mois de juillet 2004, les libraires de la chaîne Alvadis commercialisent des Go Pass, Railpass ainsi que des Key Card.

Le compte de résultats du secteur Trafic intérieur de voyageurs, qui englobe les activités relatives à la première mission de service public, s'établit comme suit :

(millions euros)	**2003**	**2004**
Résultat d'exploitation	– 74,9	– 32,5
Résultats financiers	– 8,7	– 7,6
RÉSULTAT COURANT	**– 83,6**	**– 40,6**
Résultats exceptionnels	4,5	16,1
TOTAL	**– 79,1**	**– 24,0**

Par rapport à la structure de la SNCB en 2004, le secteur Trafic intérieur de voyageurs correspond à l'entité Voyageurs nationaux :

— plus la fourniture et conduite des automotrices diesel;

— plus la fourniture de la traction diesel pour les trains voyageurs;

— moins le transport de voyageurs hors des missions de service public.

L'amélioration provient principalement de l'augmentation du chiffre d'affaires : + 48,1 millions euros. Par ailleurs, la SNCB fait état d'une amélioration du cash-flow de la première mission de service public, qui passe de – 106,7 Mio euros en 2003 à – 84,8 Mio euros en 2004.

AB 51.10.31.03. — *Contribution à la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire par les trois sociétés anonymes de droit public du secteur ferroviaire.*

La dotation d'exploitation globale de base de 1.083.721 k euros 2005, prévue par les contrats 2005-2007, se ventile entre l'AB 51.10.3102, à concurrence de 389.734 k euros et la présente AB 51.10.3103 , à concurrence de 693.987 k euros.

Un crédit de 699.483 k euros est prévu pour 2006.

aan een lagere tarief (100 euro in plaats van 151 euro). De prijs van de jaarlijkse valideringen van de treinkaarten werd verhoogd en is gelijk aan 10 maal (in plaats van 9 maal) de prijs van een maandelijkse validering.

— De klantenbindingactie voor houders van treinkaarten werd geleidelijk gestopt en op 1 januari 2005 beëindigd (met behoud van het saldo van de elektronische portefeuille).

— De NMBS heeft het « gratis woon-werkverkeer » ingevoerd (zie details en specifieke compensatie bij BA 51.10.31.07).

— Sinds 30 augustus verkoopt de NMBS het Trampolinebiljet (volwassene) dat voor één dag geldig is op de lijnen Doornik – Rijsel en Kortrijk/Moeskroen – Rijsel.

— Sinds 8 maart 2004 is de verkoop van biljetten op internet officieel gestart (e-ticketing met afdruk van het biljet thuis). Op 25 oktober 2004 werd het systeem uitgebreid tot de bestelling en de betaling van valideringsbiljetten voor de traject, net- en schooltreinkaarten, met levering per post.

— Sinds juli 2004 verkopen de boekhandels van de Alvadis-keten de Go Pass, de Rail Pass alsook de Key Card.

De resultatenrekening van de sector Binnenlands reizigersverkeer, die de activiteiten aangaande de eerste opdracht van openbare dienst behelst, is de volgende :

(mio euro)	**2003**	**2004**
Bedrijfsresultaat	– 74,9	– 32,5
Financiële resultaten	– 8,7	– 7,6
GEWOON RESULTAAT	**– 83,6**	**– 40,6**
Uitzonderlijke resultaten	4,5	16,1
TOTAAL	**– 79,1**	**– 24,0**

Vergeleken met de structuur van de NMBS in 2004, komt de sector Binnenlands reizigersverkeer overeen met de eenheid Nationale reizigers :

— plus de levering en de besturing van de dieseltreinen;

— plus de levering van de dieseltractie voor de reizigerstreinen;

— min het vervoer van reizigers buiten de openbare dienstverleningstaken.

De verbetering is voornamelijk te wijten aan de omzetstijging : + 48,1 miljoen euro. Overigens maakt de NMBS gewag van een verbetering van de cashflow van de eerste opdracht van openbare dienst (van – 106,7 mio euro in 2003 naar – 84,8 mio euro in 2004).

BA 51.10.31.03. — *Bijdrage tot dekking van de netto onderhoudskosten, het beheer en de exploitatie van de spoorweginfrastructuur door de drie naamloze vennootschappen van publiek recht van de spoorwegsector.*

De totale basisexploitatietoelage van 1.083.721.000 euro in 2005, bepaald door de contracten 2005-2007, is uitgesplitst over BA 51.10.3102, ten bedrage van 389.734.000 euro en onderhavige BA 51.10.3103, ten bedrage van 693.987.000 euro.

Een krediet van 699.483.000 euro is voor 2006 vastgelegd.

Le montant de 693.987 k euros indexé donne un montant octroyé pour l'année 2006, de 707.416 k euros (dotation), qui se traduit en un crédit budgétaire de 699.483 k euros en 2006, compte tenu :

— du schéma de paiement qui a été exposé en introduction au programme d'activités 51/1 (le budget 2006 couvre les quatre dernières tranches mensuelles de 2005 et les huit premières tranches mensuelles de 2006);

— de la déduction d'un montant de 746 k euros couvrant les frais du personnel du Service technique d'appui ferroviaire en 2005, pour la dernière fois en 2006 (voir l'AB 51.10.31.06);

— de la déduction d'un montant de 2.748 k euros compensant intégralement les frais du personnel de la SNCB transféré au sein du personnel de la DG Transport Terrestre, conformément à l'article 98 de l'Arrêté royal du 12 mars 2003 relatif aux conditions d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire.

Dans l'attente des avenants aux contrats de gestion, cette contribution est versée provisoirement à la SNCB Holding qui en conserve 7,05 %, en reverse 27,00 % à la SNCB et en reverse 65,95 % à Infrabel, le tout sous la forme d'avances à valoir sur les montants qui seront définitivement fixés par lesdits avenants.

Cette contribution annuelle est garantie pour couvrir les charges relatives aux tâches suivantes :

— Infrabel :

– l'acquisition, la construction, le renouvellement, l'entretien et la gestion de l'infrastructure ferroviaire;

– la gestion des systèmes de régulation et de sécurité de cette infrastructure;

– la fourniture aux entreprises ferroviaires des services définis par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, en exécution des dispositions de l'arrêté royal du 12 mars 2003 relatif aux conditions d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire;

– la répartition des capacités de l'infrastructure ferroviaire disponibles, dans le respect des principes et procédures définis par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres;

– la tarification, la facturation et la perception des redevances d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire et des services visés au 3°, dans le respect des principes et procédures définis par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres;

– la certification du personnel des entreprises ferroviaires et du matériel roulant au regard des normes techniques et règles en matière de sécurité et d'utilisation de l'infrastructure arrêtées par le Roi.

— SNCB Holding :

– activités de sécurité et de gardiennage dans le domaine ferroviaire;

– gestion des gares et dépendances (y compris parkings);

– conservation du patrimoine historique relatif à l'exploitation ferroviaire;

Het bedrag van 693.987.000 euro wordt, na indexering, een voor 2006 toegekend bedrag van 707.416.000 euro (toelage), dat in 2006 wordt omgezet in een begrotingskrediet van 699.483.000 euro, rekening houdend met :

— het betalingsschema dat ter inleiding van het activiteitenprogramma 51/1 werd uiteengezet (de begroting 2006 dekt de laatste vier maandelijkse schijven van 2005 en de eerste acht maandelijkse schijven van 2006);

— de vermindering met een bedrag van 746 000 euro voor de personeelskosten van de Technische Steundienst voor Spoorvervoer in 2005, voor de laatste keer in 2006 (zie BA 51.10.31.06);

— de vermindering met een bedrag van 2 748 000 euro dat de kosten voor het personeel van de NMBS dat naar het Directoraat-generaal Vervoer te Land overgeheveld werd, integraal compenseert, overeenkomstig artikel 98 van het koninklijk besluit van 12 maart 2003 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur.

In afwachting van de bijvoegsels bij de beheerscontracten, wordt deze bijdrage voorlopig aan de NMBS Holding gestort, die 7,05 % ervan bewaart, 27,00 % ervan aan de NMBS en 65,95 % ervan aan Infrabel doorstort, het geheel onder de vorm van voorschotten in mindering van de bedragen die definitief door bovengenoemde bijvoegsels bepaald zullen worden.

Deze jaarlijkse bijdrage is gewaarborgd ter dekking van de lasten aangaande volgende taken :

— Infrabel :

– de verwerving, de bouw, de vernieuwing, het onderhoud en het beheer van de spoorweginfrastructuur;

– het beheer van de regel- en veiligheidssysteem van die infrastructuur;

– de levering aan de spoorwegondernemingen van de diensten die door de Koning zijn vastgelegd, bij in de Ministerraad overlegd besluit, ter uitvoering van de bepalingen van het koninklijk besluit van 12 maart 2003 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur;

– de verdeling van de beschikbare capaciteiten van de spoorweginfrastructuur, met inachtneming van de principes en de procedures die door de Koning zijn vastgelegd bij in de Ministerraad overlegd besluit;

– de tarifering, de facturering en de inning van de gebruiksrechten van de spoorweginfrastructuur en diensten onder 3°, volgens de principes en de procedures die door de Koning zijn vastgelegd bij in de Ministerraad overlegd besluit;

– de certificering van het personeel van de spoorwegondernemingen en van het rollend materieel ten aanzien van de technische normen en regels op het vlak van de veiligheid en het gebruik van de infrastructuur vastgelegd door de Koning.

— NMBS Holding :

– de veiligheids- en bewakingsactiviteiten op het gebied van de spoorwegen;

– het beheer van de stations en hun aanhorigheden (parkings inbegrepen);

– het behoud van het historisch patrimonium betreffende de spoorwegexploitatie;

– satisfaction des besoins de la Nation énumérés aux articles 34 et 35 de son contrat;

– missions de coordination décrites aux articles 2 et 9 de son contrat.

— SNCB :

– gestion des gares et dépendances données en concession par la SNCB Holding (voir article 25 du contrat Holding);

– gestion du matériel roulant voyageurs et des ateliers;

– besoins de la Nation.

L'évolution des différents trafics sur le réseau national se présente comme suit :

– het vervullen van de in artikelen 34 en 35 opgesomde « behoeften van de Natie »;

– de coördinatietaken bedoeld in artikelen 2 en 9 van haar contract.

— NMBS :

– het beheer van de stations en hun aanhorigheden die door de NMBS Holding in concessie gegeven werden (zie artikel 25 van het holdingcontract);

– het beheer van het rollend materieel voor de reizigers en van de werkplaatsen;

– de behoeften van de Natie.

Hierna volgt de evolutie van het verkeer op het binnenlands net :

	1995	2000	2001	2002	2003	2004
Intérieur (millions voyageurs-km). — *Binnenlands (mio reizigers-km)*	5 785	6 317	6 599	6 790	6 929	7 328
billets. — *biljetten*	2 461	3 021	3 089	3 189	3 187	3 163
cartes trains. — *treinkaarten*	3 324	3 296	3 510	3 601	3 742	4 165
International (millions voyageurs-km). — *Internationaal (mio reizigers-km)*	971	1 438	1 438	1 469	1 337	1 348
Classique. — *Klassiek*	908	571	551	561	458	408
Thalys. — *Thalys*	63	673	702	727	701	719
Eurostar. — *Eurostar*	0	149	142	133	128	166
TGV Bruxelles-France. — *HST Brussel-Frankrijk*	0	45	43	48	50	55
Marchandises (millions tonnes-km). — *Goederen (mio ton-km)*	7 287	7 674	7 081	7 298	7 293	7 691
industrie lourde. — *zware industrie*	5 755	5 349	4 968	5 058	4 959	5 282
intermodal. — *intermodaal*	1 532	2 325	2 113	2 240	2 334	2 409

L'objectif poursuivi étant d'assurer le maintien de la qualité de l'infrastructure, on peut se référer partiellement à des indicateurs de régularité du trafic pour suivre les résultats atteints en la matière. L'indicateur de régularité de trafic est influencé toutefois par d'autres aspects qui ne peuvent être isolés : qualité du matériel roulant, interférence avec l'exécution du programme d'investissements.

La SNCB fournit mensuellement les données de régularité du trafic. Les données se présentent comme suit pour l'ensemble du réseau :

Aangezien het nagestreefde doel erin bestaat de kwaliteit van de infrastructuur te handhaven, kan men gedeeltelijk naar indicatoren inzake verkeersregelmaat verwijzen om de op dit gebied bereikte resultaten op te volgen. De indicator inzake verkeersregelmaat wordt echter beïnvloed door andere aspecten die niet geïsoleerd kunnen worden, met name de kwaliteit van het rollend materieel en de interferentie met de uitvoering van het investeringsprogramma.

De NMBS bezorgt maandelijks de gegevens inzake verkeersregelmaat die voor het volledige net als volgt evolueren :

(en pourcentage). — *(in percentage)*	2000	2001	2002	2003	**2004**
Pourcentage des trains avec un retard maximum de 5 minutes. — *Percentage van treinen met maximum 5 minuten vertraging*	90,7	91,2	92,6	92,6	93,2
Pourcentage des retards dus aux cas de force majeure ou travaux d'investissements.— *Percentage van vertragingen te wijten aan overmacht of investeringswerkzaamheden*	2,9	3,0	2,6	2,7	2,5
NORME DU CONTRAT DE GESTION = 95 %. — ***NORM VAN HET BEHEERSCONTRACT = 95 %***	**93,6**	**94,2**	**95,2**	**95,3**	**95,7**

L'objectif fixé par le contrat de gestion 1997 (95 % des trains ayant un retard de 5 minutes au maximum après neutralisation des cas de force majeure et conséquence des grands travaux d'investissement) a été atteint en 2002 et en 2003. La diminution des retards neutralisés est également à souligner.

De door het beheerscontract 1997 vastgelegde doelstelling (95 % van de treinen heeft maximum 5 minuten vertraging, na neutralisatie van de gevallen van overmacht en van de gevolgen van de grote investeringswerkzaamheden) werd in 2002 en 2003 bereikt. De vermindering van de geneutraliseerde vertragingen dient eveneens te worden onderstreept.

La régularité sur les grandes lignes vers Bruxelles (pourcentage de trains ayant un retard de 5 minutes au maximum sans neutralisation) évolue comme suit :

Op de hoofdspoorlijnen richting Brussel evolueert de regelmaat (percentage van treinen met maximum 5 minuten vertraging zonder neutralisatie) als volgt :

Lignes — *Lijnen*	Origine — *Oorsprong*	2000 — *2000*	2001 — *2001*	2002 — *2002*	2003 — *2003*	2004 — *2004*	**Evolution 2004-2003** — ***Evolutie 2004-2003***
25-27	Anvers. — *Antwerpen*	92,8	91,1	89,8	90,0	**90,6**	+ 0,6
36-36C	Liège-Louvain-Aéroport. — *Luik-Leuven-Luchthaven* ..	90,6	91,6	94,9	93,3	**95,5**	+ 2,2
50A	Ostende-Gand. — *Oostende-Gent*	92,4	90,6	93,5	91,9	**94,2**	+ 2,3
50	Gand-Alost. — *Gent-Aalst*	90,6	93,5	96,0	95,1	**94,4**	– 0,7
60	Termonde. — *Dendermonde*	94,8	95,2	97,2	96,9	**96,4**	– 0,5
89	Courtrai. — *Kortrijk*	93,1	90,5	93,7	92,2	**94,5**	+ 2,3
94	Tournai-Mouscron. — *Doornik-Moeskroen*	87,8	89,8	92,0	92,5	**93,6**	+ 1,1
96	Mons-Quévy. — *Bergen-Quevy*	90,8	89,6	91,4	90,8	**93,8**	+ 3,0
108	Binche-La-Louvière. — *Binche-La-Louvière*	93,3	91,6	92,4	93,0	**95,5**	+ 2,5
124	Charleroi. — *Charleroi*	92,7	91,7	90,8	93,8	**90,4**	– 3,4
161	Namur. — *Namen*	82,9	85,8	92,9	95,0	**92,8**	– 2,2
	Total. — *Totaal*	**91,0**	**90,8**	**92,8**	**92,8**	**93,5**	0,7

La nette amélioration constatée en 2002 et 2003 se maintient. L'absence de « point noir » (comme l'a été la ligne Namur – Bruxelles pendant plusieurs années) est également un élément très positif. La régularité atteint au moins 90 % sur toutes les lignes. Les diminutions de régularité constatées sont liées à des travaux importants.

Les indicateurs de sécurité d'exploitation évoluent comme suit :

	2003	2004
Collisions ou heurts d'obstacles (1)	80	126
Déraillements en voie principale	7	5
Entraves à la circulation	465	551
Accidents de personnes	475	454
Actes de malveillance (2)	578	665
Total incidents ou accidents	**1. 605**	**1.801**
Suicides	88	107
Tués pour autres cause	28	19
Tués	**116**	**126**
Blessés	**107**	**75**
Coûts directs (milliers euros)	**5.663**	**3.979**

(1) hors actes de malveillance

(2) cet indicateur ne tient pas compte des agressions qui ne relèvent pas de la gestion du réseau

Le compte de résultats du secteur Gestion de l'infrastructure s'établit comme suit :

(millions euros)	**2003**	**2004**
Résultat d'exploitation	188,6	151,8
Résultats financiers	– 101,7	– 141,7
RÉSULTAT COURANT	**86,9**	**10,1**
Résultats exceptionnels	– 28,2	182,9
TOTAL	**58,7**	**193,0**

De opmerkelijke verbetering in 2002 en 2003 houdt stand. Het gebrek aan « zwaarte punten » (zoals de lijn Namen – Brussel gedurende verschillende jaren) is eveneens positief. De regelmaat bereikt minstens 90 % op alle lijnen. De vastgestelde regelmaatsverminderingen zijn te wijten aan belangrijke werkzaamheden.

Hierna volgt de evolutie van de indicatoren inzake exploitatieveiligheid :

	2003	2004
Botsingen of aanrijdingen van obstakels (1)	80	126
Ontsporingen op hoofdsporen	7	5
Belemmeringen van het verkeer	465	551
Persoonsongevallen	475	454
Kwaadwillige daden (2)	578	665
Totaal voorvallen of ongevallen	**1. 605**	**1.801**
Zelfmoorden	88	107
Doden wegens andere oorzaken	28	19
Doden	**116**	**126**
Gewonden	**107**	**75**
Rechtstreekse kosten (duizend euro)	**5.663**	**3.979**

(1) buiten kwaadwillige daden

(2) deze indicator houdt geen rekening met de daden van agressie die niet onder het netbeheer vallen

Hierna volgt de resultatenrekening van de sector Beheer van de infrastructuur :

(mio euro)	**2003**	**2004**
Bedrijfsresultaat	188,6	151,8
Financiële resultaten	– 101,7	– 141,7
GEWOON RESULTAAT	**86,9**	**10,1**
Uitzonderlijke resultaten	– 28,2	182,9
TOTAAL	**58,7**	**193,0**

Par rapport à la structure de la SNCB en 2004, le secteur Gestion de l'infrastructure, tel que présenté dans la comptabilité, correspond à :

— l'entité Maintenance Infrastructure;

— l'entité Réseau :

– formation, triage et contrôle des wagons;

– formation et triage du matériel voyageurs;

– nettoyage des trains;

— l'entité Gestion des grands projets, de Stratégie et Développement.

Ce secteur dépasse la mission d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire qui fait l'objet de la présente contribution. Il englobe la totalité de la deuxième mission de service public (y compris l'acquisition et la construction de l'infrastructure).

L'amélioration importante du résultat est à relativiser car elle provient pour l'essentiel d'un impact positif de 132,9 millions euros relatif à la quote-part dans la plus-value sur les terrains. La SNCB fait état d'une dégradation du cash-flow de la deuxième mission de service public, qui passe de – 41,5 Mio euros en 2003 à – 49,1 Mio euros en 2004.

AB 51.10.31.04. — *Contribution dans des actions de promotion en faveur du transport combiné : équipement de terminaux et centres multifonctions.*

Pour rappel, l'article 42 du deuxième contrat de gestion 1997-2004 entre l'état et la SNCB prévoyait le versement d'une contribution annuelle de 248 k euros (10 Mio BEF) au titre du financement d'actions de promotion en faveur du transport combiné. Ce montant était indexé depuis 1997.

Lors de l'ajustement budgétaire 2005, il a été décidé d'incorporer cette contribution à celle relative aux investissements ferroviaires (AB 51.11.5101), pour les motifs suivants :

— cette contribution qui, à l'origine, était une aide au lancement au transport combiné couvrait actuellement exclusivement des investissements repris dans le plan d'investissement d'Infrabel et de la SNCB Holding. Ceci impliquait une correction comptable chaque année pour éviter une compensation des investissements par deux allocations de base différentes;

— le montant très limité ne reflète aucunement l'importance des investissements ferroviaires en matière d'intermodalité marchandises et, d'autre part, il n'est pas possible d'établir des critères permettant d'isoler exhaustivement ce type d'investissement (de nombreux investissements ferroviaires participent au développement de l'intermodalité, car le rail est rarement l'unique élément d'une chaîne de transport);

— vu que le montant de la compensation par rapport à l'ensemble des investissements, est très limité, son impact réel est difficile à évaluer;

— d'autres mesures relatives à un soutien à l'exploitation (voir AB 51.14.3101) sont mises en œuvre.

Les nouveaux contrats de gestion des entreprises publiques ferroviaires tiennent compte de cette incorporation (voir AB 51.11.5101 pour plus de détails).

Vergeleken met de structuur van de NMBS in 2004, komt de sector Beheer van de infrastructuur, zoals die in de boekhouding wordt voorgesteld, overeen met :

— de eenheid Onderhoud infrastructuur;

— de eenheid Netwerk :

– vorming, rangeren en controle van de wagons;

– vorming en rangeren van het reizigersmaterieel;

– reiniging van de treinen;

— de eenheid Beheer van grote projecten, Strategie en Ontwikkeling.

Deze sector overtreft de opdracht van onderhoud, beheer en exploitatie van de spoorweginfrastructuur, die het voorwerp is van onderhavige bijdrage. Hij omvat de volledige tweede opdracht van openbare dienst (met inbegrip van de verwerving en de bouw van de infrastructuur).

De aanzienlijke verbetering van het resultaat moet gerelativeerd worden, omdat ze vooral te wijten is aan de positieve weerslag van 132,9 miljoen euro aangaande het evenredige aandeel in de meerwaarde van de terreinen. De NMBS meldt een verslechtering van de cashflow van de tweede opdracht van openbare dienst (van – 41,5 mio euro in 2003 naar – 49,1 mio euro in 2004).

BA 51.10.31.04. — *Bijdrage tot acties ter bevordering van het gecombineerd vervoer : uitrusting van terminals en multifunctionele centra.*

Ter herinnering, artikel 42 van het tweede beheerscontract 1997-2004 tussen de staat en de NMBS voorziet in de storting van een jaarlijkse bijdrage van 248 000 euro (10 mio BEF) bij wijze van financiering van acties ter bevordering van het gecombineerd vervoer. Dit bedrag werd sinds 1997 geïndexeerd.

Bij de begrotingsaanpassing van 2005, werd besloten om deze bijdrage op te nemen in die met betrekking tot de spoorweginvesteringen (BA 51.11.51.01), om de volgende redenen :

— deze bijdrage die oorspronkelijk bedoeld was om de lancering van het gecombineerd vervoer te ondersteunen, dekte uitsluitend de investeringen die in het investeringsplan van Infrabel en de NMBS Holding voorkomen. Dit veroorzaakte jaarlijks een boekhoudkundige correctie ter vermijding van een compensatie van de investeringen door twee verschillende basisallocaties;

— het zeer beperkte bedrag weerspiegelt niet het belang van de spoorweginvesteringen inzake intermodaliteit op goederengebied en, bovendien, is het onmogelijk om criteria te bepalen die dit soort investering volledig kunnen isoleren (talrijke spoorweginvesteringen dragen bij tot de ontwikkeling van de intermodaliteit, want het treinverkeer vormt zelden het enige element van een vervoerketen);

— aangezien het bedrag van de compensatie vergeleken met het geheel van de investeringen zeer beperkt is, is zijn werkelijke weerslag moeilijk in te schatten;

— andere maatregelen ter ondersteuning van de exploitatie (zie BA 51.14.3101) worden getroffen.

De nieuwe beheerscontracten van de publieke spoorwegondernemingen houden rekening met deze opname (zie BA 51.11.5101 voor meer details).

AB **:** 51.10.31.05 *(pour mémoire — nouvelle initiative à partir de 2007). — Contribution à l'exploitation du Réseau Express Régional (nouvelle allocation de base). Aucune contribution n'est à prévoir en 2006.*

La SNCB envisage une extension de son offre suburbaine par étapes.

— Dès le 14 décembre 2003, sous la dénomination « City Rail », des liaisons suburbaines qualitativement meilleures ont été mises en œuvre au départ d'Alost, Dendermonde, Zottegem, Louvain-la-Neuve et Braine-l'Alleud ainsi que pour les gares intermédiaires (deux trains par heure aux heures de pointe et un train par heure aux heures creuses); durant les heures de pointe, une extension vers Geraardsbergen et Nivelles est prévue.

— A partir du 10 décembre 2006, une fréquence de deux trains RER par heure creuse sera prévue sur six destinations (Louvain-la-Neuve, Braine-l'Alleud, Braine-le-Comte, Dendermonde, Mechelen, Leuven) et 51 gares intermédiaires. Ces services sont assurés avec les automotrices modernisées (offre City Rail).

— A partir de décembre 2008, les rames RER spécifiques devraient être livrées et réparties graduellement entre toutes les lignes exploitées.

Les contrats de gestion prévoient que, pour les années 2007 à 2010, la compensation globale pour les 3 sociétés est estimée comme suit, en euros 2005 :

(en milliers d'euros)

2007	9.188
2008	9.188
2009	32.041
2010	46.356

La mise à disposition de ces montants est liée à la mise en œuvre de la desserte RER. La répartition de la dotation entre les trois sociétés est fixée par avenant aux contrats de gestion pris avant le 31 décembre 2005.

Ce calcul prend en compte les frais de personnel, d'énergie, d'entretien, etc. pour le nouveau service. Il prend en compte les recettes provenant d'un nombre plus élevé de voyageurs. En outre, il comprend aussi un coût de financement pour l'achat des rames RER. Les montants inscrits actuellement au plan d'investissement de la SNCB couvrent environ 25 % du coût de ces rames. L'augmentation du déficit d'exploitation à partir de 2009 s'explique par le fait que la première livraison de 50 rames ne débutera qu'en 2008.

AB 51.10.31.06. — *Charges du personnel de la SNCB Holding placé sous l'autorité de la Direction générale Transport Terrestre. Cette contribution à la SNCB Holding s'élève pour 2006 à 746 k euros.*

La transposition en droit belge du premier paquet de directives européennes visant à revitaliser les chemins de fer a confié à l'État et en particulier à la DG Transport terrestre de nouvelles responsabilités par l'arrêté royal du 12 mars 2003. La nouvelle réglementation belge, dont le but principal est de renforcer la part du rail dans l'ensemble des transports, grâce à une restructuration et une modernisation du secteur, établit un droit d'accès et de transit pour les entreprises ferroviaires, dans les limites de certains types de trafics. Elle garantit notamment que le droit d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire est appliqué sur une base uniforme et non discriminatoire dans tous les pays de l'Union européenne et avec un haut degré de sécurité.

Conformément aux dispositions de l'article 71 (alinéa 3) du deuxième contrat de gestion, un service d'appui technique initiale-

BA 51.10.31.05 *(pro memorie — nieuw initiatief vanaf 2007). — Bijdrage tot de exploitatie van het Gewestelijk Express Net (nieuwe basisallocatie). Er is geen enkele bijdrage voor 2006 gepland.*

De NMBS overweegt een stapsgewijze uitbreiding van haar voorstadaanbod.

— Vanaf 14 december 2003 werden, onder de benaming « City Rail », kwalitatief betere voorstadverbindingen ingelegd vanuit Aalst, Dendermonde, Zottegem, Louvain-la-Neuve en Eigenbrakel alsook voor de tussenstations (twee treinen per uur tijdens de piekuren en één trein per uur tijdens de daluren); tijdens de piekuren is er een uitbreiding naar Geraardsbergen en Nijvel.

— Vanaf 10 december 2006, is een frequentie van twee GEN-treinen per uur gepland voor zes bestemmingen (Louvain-la-Neuve, Eigenbrakel, 's Gravenbrakel, Dendermonde, Mechelen, Leuven) en 51 tussenstations. Deze diensten zullen door de gerenoveerde motorstellen (City Rail-aanbod) worden verzekerd.

— Vanaf december 2008, zouden de specifieke GEN-stellen geleverd en geleidekijk over alle geëxploiteerde lijnen verdeeld moeten zijn.

Voor de jaren 2007 tot 2010 wordt in het beheerscontract de totale compensatie in euro 2005 voor de drie vennootschappen als volgt geraamd :

(in duizend euro)

2007	9.188
2008	9.188
2009	32.041
2010	46.356

De terbeschikkingstelling van deze bedragen is gebonden aan de invoering van de GEN-bediening. De verdeling van de toelage tussen de drie vennootschappen wordt bepaald in een vóór 31 december 2005 af te sluiten bijvoegsel bij de beheerscontracten.

Deze berekening houdt rekening met de kosten voor personeel, energie, onderhoud en dergelijke meer voor de nieuwe dienst, alsook met de inkomsten van een hoger aantal reizigers. Bovendien omvat ze ook de financieringskosten voor de aankoop van de GEN-stellen. De huidige bedragen van het investeringsplan van de NMBS dekken ongeveer 25 % van de kostprijs van deze treinstellen. De verhoging van het exploitatietekort vanaf 2009 is te verklaren door het feit dat de eerste levering van 50 treinstellen pas in 2008 zal plaatsvinden.

BA 51.10.31.06. — *Lasten van het personeel van de NMBS dat onder het gezag van het Directoraat-generaal Vervoer te Land staat. Voor 2006 beloopt deze bijdrage tot de NMBS Holding 746.000 euro.*

Het koninklijk besluit van 12 maart 2003 dat het eerste pakket van Europese richtlijnen ter stimulering van de spoorwegen in Belgisch recht omzet, heeft voor nieuwe verantwoordelijkheden voor de staat en, in het bijzonder, voor het Directoraat-generaal Vervoer te Land gezorgd. De nieuwe Belgische reglementering, die voornamelijk streeft naar een versterking van het spooraandeel in het vervoer, dankzij een herstructurering en een modernisering van de sector, stelt een toegangs- en doorvoerrecht in voor de spoorwegondernemingen, binnen de perken van bepaalde types van verkeer. Zij zorgt er met name voor dat het recht tot gebruik van de spoorweginfrastructuur op een eenvormige en niet-discriminerende basis en met een hoge veiligheidsgraad wordt toegepast in alle landen van de Europese Unie.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 71 (derde lid) van het tweede beheerscontract, werd in 2000 binnen het Directoraat-gene-

ment composé de 16 agents, ayant l'expérience et la spécialisation requises, a été constitué en 2000 au sein de la DG Transport terrestre. Ces agents de la SNCB ont été placés directement sous l'autorité du Directeur général. Une Convention du 09 juin 2000 prise entre l'Etat et la SNCB dans le cadre de l'exécution de la législation et de la réglementation belges transposant les Directives et Actes européens relatifs au transport ferroviaire, a fixé les modalités pratiques de fonctionnement de ce service et été reprise dans le deuxième avenant au deuxième contrat de gestion conclu entre l'État et la SNCB (art.50, 5° et 6° et art.71, 3ème alinéa — pour mémoire) ainsi que dans le contrat de gestion entre l'État et la SNCB Holding (art 66). En effet, Le 5ème avenant à cette convention a prolongé l'existence du Service Technique d'appui ferroviaire jusqu'à la mise à disposition opérationnelle des agents visés à l'article 98 de l'AR du 12 mars 2003 relatif aux conditions d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire (ces agents constituant le Service de sécurité ferroviaire).

Le Service Technique d'appui ferroviaire a cessé ses activités en juin 2005, ses missions étant reprises par le Service de sécurité ferroviaire. Le coût total des prestations 2005 à payer en 2006 est estimé à 746 k euros. Ce montant est intégralement compensé à charge de l'allocation de base 51.10.3103.

AB 51.10.31.07. — *Financement de mesures en faveur de la promotion du transport public. Cette contribution à la SNCB s'élève pour 2006 à 24.500 k euros et couvre uniquement le coût des mesures permettant de tendre vers la gratuité des déplacements domicile-travail en train.*

A partir de 2006, la contribution de 12.866 k euros compensant le coût des mesures tarifaires appliquées par la SNCB depuis 2000 (au bénéfice des 6 ans à – 12 ans, des seniors de 65 ans et plus ainsi que des détenteurs de cartes train scolaires de moins de 18 ans) est intégrée à l'AB 51.10.3102 relative au transport de voyageurs (voir détail sur la fiche relative à cette dernière allocation de base).

Le Contrat de gestion 2005-2007 entre l'État et la SNCB (art. 34, 76 et annexe 9) prévoit que la SNCB, moyennant versement par l'Etat des compensations prévues, prend les mesures suivantes :

— à partir du 1er mars 2004, prise en charge de l'intervention des membres du personnel fédéral (la liste des entités administratives concernées est reprise à l'article 1 de l'AR du 03/09/2000 réglant l'intervention de l'État et de certains organismes publics dans les frais de transport des membres du personnel fédéral) dans le prix des cartes train, pour autant que l'intervention de l'employeur s'élève au moins à 88 %;

— à partir du 1er mars 2004, prise en charge de l'intervention des membres du personnel des entreprises publiques autonomes (soit Belgacom à l'exception de Belgacom Mobile, BIAC, la Poste et Belgocontrol) dans le prix des cartes train, pour autant que l'intervention de l'employeur s'élève au moins à 80 %;

— à partir du 1er janvier 2005, affectation de manière non discriminatoire de l'éventuel solde de crédit résultant des mesures qui précèdent à la promotion de la gratuité du transport domicile-travail en deuxième classe pour les bénéficiaires d'une convention Tiers Payant du secteur privé :

– si l'intervention de l'employeur s'élève à 80 % au 1er janvier 2005, la SNCB est tenue de ne pas imputer l'intervention du travailleur au titulaire de la carte train;

raal Vervoer te Land een dienst voor technische ondersteuning opgericht, oorspronkelijk samengesteld uit 16 personeelsleden met de nodige ervaring en specialisatie. Deze personeelsleden van de NMBS staan rechtstreeks onder het gezag van de directeur-generaal. De overeenkomst van 9 juni 2000, die tussen de staat en de NMBS afgesloten werd in het raam van de uitvoering van de Belgische wetgeving en reglementen ter omzetting van de Europese richtlijnen en akten inzake spoorwegvervoer, heeft de praktische werkingsmodaliteiten van deze dienst vastgelegd en werd opgenomen in het tweede bijvoegsel bij het tweede beheerscontract tussen de staat en de NMBS (art. 50, 5° en 6°, en art.71, 3de lid — ter herinnering) evenals in het beheerscontract tussen de staat en de NMBS Holding (art 66). Een vijfde bijvoegsel bij deze overeenkomst heeft immers het bestaan van de Technische Steundienst voor Spoorvervoer verlengd tot op het ogenblik van de operationele terbeschikkingstelling van de personeelsleden bedoeld in artikel 98 van het koninklijk besluit van 12 maart 2003 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur (deze personeelsleden vormen de Veiligheidsdienst van de spoorwegen).

De Technische Steundienst voor Spoorvervoer heeft zijn activiteiten in juni 2005 gestopt. Zijn opdrachten werden door de veiligheidsdienst van de spoorwegen overgenomen. De totale kostprijs van de prestaties van 2005 die in 2006 betaald moeten worden, wordt geraamd op 746.000 euro. Dit bedrag wordt volledig gecompenseerd ten laste van basisallocatie 51.10.3103.

BA 51.10.31.07. — *Financiering van maatregelen ter bevordering van het openbaar vervoer. Deze bijdrage tot de NMBS bedraagt 24 500 000 euro voor 2006 en dekt enkel de kosten van de maatregelen die het gratis woon-werkvervoer per trein beogen.*

Vanaf 2006, wordt de bijdrage van 12.866.000 euro die de kosten van de tariefmaatregelen compenseert die de NMBS sinds 2000 toepast (ten voordele van de kinderen van 6 jaar tot – 12 jaar, de senioren vanaf 65 jaar en de houders van schooltreinkaarten van minder dan 18 jaar), volledig opgenomen in BA 51.10.3102 betreffende het reizigersvervoer (zie detail op fiche aangaande deze laatste basisallocatie).

Het beheerscontract 2005-2007 tussen de staat en de NMBS (art. 34, 76 en bijlage 9) bepaalt dat de NMBS, in ruil voor de storting door de staat van de vastgelegde compensaties, volgende maatregelen treft :

— vanaf 1 maart 2004 neemt de NMBS de bijdrage van de federale personeelsleden (de lijst van de betrokken administratieve eenheden wordt vermeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 september 2000 tot regeling van de tegemoetkoming van de staat en van sommige openbare instellingen in de vervoerskosten van de federale personeelsleden) in de prijs van de treinkaarten voor haar rekening, op voorwaarde dat de bijdrage van de werkgever ten minste 88 % bedraagt;

— vanaf 1 maart 2004 neemt de NMBS de bijdrage van de leden van het personeel van de autonome overheidsbedrijven (Belgacom met uitzondering van Belgacom Mobile, BIAC, de Post en Belgocontrol) in de prijs van de treinkaarten voor haar rekening, op voorwaarde dat de bijdrage van de werkgever ten minste 80 % bedraagt;

— vanaf 1 januari 2005 wijst de NMBS op niet-discriminerende wijze het eventuele kredietsaldo toe, dat voortvloeit uit de voorafgaande maatregelen, aan de bevordering van het gratis woonwerkvervoer in tweede klasse voor de begunstigden van een derdebetalersovereenkomst van de privé-sector :

– als de bijdrage van de werkgever 80 % bedraagt op 1 januari 2005, mag de NMBS de bijdrage van de werknemer niet ten laste leggen van de houder van de treinkaart;

– si l'intervention de l'employeur s'élève à 100 % au 1er septembre 2004, la SNCB est tenue :

- de diminuer l'intervention de l'employeur de 10 % en 2005, de 12,5 % en 2006 et de 15 % en 2007;

- en cas de reconduction de l'effort de l'Etat, de diminuer l'intervention de l'employeur de 17,5 % en 2008 et de 20 % en 2009.

Il est prévu par ailleurs que « Ce montant budgétaire ne peut être dépassé. Le taux de prise en charge en faveur des entreprises privées, ayant des conventions de tiers payant avec la SNCB peut être réduit de manière non discriminatoire afin de respecter le plafond d'intervention de l'Etat. ».

AB 51.10.31.09. — *Contribution destinée à couvrir la tâche de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains à grande vitesse (nouvelle AB). Un montant de 7.132 k euros est prévu pour 2006.*

L'article 21 du contrat de gestion de la SNCB prévoit que « En collaboration avec des transporteurs ferroviaires étrangers, la SNCB desservira des destinations intérieures en Belgique avec des trains à grande vitesse. Les relations concernées sur lesquelles ce transport intérieur sera organisé, sont :

— Ostende – Bruges – Gand – Bruxelles – (Paris) : un train aller-retour par jour avec renforcement d'un train supplémentaire aller-retour le week-end;

— Anvers – Bruxelles – (Paris) : sept trains aller-retour par semaine;

— Liège-Guillemins – Bruxelles – (Paris) : six trains aller-retour par semaine;

— Liège-Guillemins – Namur – Charleroi – Mons – (Paris) : un train aller-retour par jour.

Une compensation financière telle que précisée à l'article 77 du contrat est prévue pour la réalisation de cette offre intérieure sur la base de trains à grande vitesse. La compensation financière relative à la desserte intérieure par trains à grande vitesse sur la relation Bruxelles – Malines – Anvers Central – Brecht – Breda – Den Haag sera définie par avenant. La subsidiation de la desserte d'Anvers et de Liège par trains à grande vitesse sera réexaminée lors de la mise en service commerciale des nouvelles lignes à grande vitesse vers Amsterdam et Cologne. ».

AB 51.10.31.98. — *Contribution à la couverture des coûts des activités de Sécurité et de gardiennage (nouvelle AB). Une dotation annuelle de 7.339 k euros est prévue en 2006 en application de l'article 48, 3ème alinéa du contrat de gestion de la SNCB-Holding, pour compenser cette dernière pour les missions de sécurité qu'elle exécute avec du personnel qu'elle a dû spécialement engager et former. Cette dotation, soumise à la disposition de report de quatre tranches est ramenée, en termes de crédit budgétaire, à 4.893 k euros.*

L'Etat a confié à la SNCB-Holding la mission de sécurité et de gardiennage dans le domaine ferroviaire. Cette activité couvre la Sécurité du personnel et des clients.

La Sécurité du personnel implique les mesures à prendre concernant les conditions de travail dont une partie a trait à des aménagements ou investissements (couverts par la dotation d'investissements), mais aussi la sécurisation de certains lieux du travail par un service assurant une présence sur le terrain (soir, week-end, …). La Sécurité

– als de bijdrage van de werkgever 100 % bedraagt op 1 september 2004, moet de NMBS :

- de bijdrage van de werkgever met 10 % in 2005, met 12,5 % in 2006 en met 15 % in 2007 verminderen;

- de bijdrage van de werkgever met 17,5 % in 2008 en met 20 % in 2009 verminderen, in het geval dat de staat de inspanning voortzet.

Er wordt verder bepaald dat « Dit budgetbedrag mag niet worden overschreden. Het percentage van tenlasteneming ten gunste van de privé-ondernemingen die een derdebetalersovereenkomst met de NMBS hebben, mag op niet-discriminerende wijze worden beperkt om in overeenstemming te zijn met het bijdrageplafond van de staat. ».

BA 51.10.31.09. — *Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de taak van openbare dienst, met betrekking tot het binnenlands vervoer van reizigers met hogesnelheidstreinen (nieuwe BA). Een bedrag van 7.132.000 euro is voor 2006 vastgelegd.*

Artikel 21 van het beheerscontract van de NMBS bepaalt dat «De NMBS zal in samenwerking met buitenlandse spoorwegvervoerders bestemmingen in België aandoen met hogesnelheidstreinen. De betrokken verbindingen waarop dit binnenlands vervoer georganiseerd zal worden, zijn :

— Oostende – Brugge – Gent – Brussel – (Parijs) : een trein heen-en-terug per dag, met versterking door een extra trein heen en terug in het weekend;

— Antwerpen – Brussel – (Parijs) : zeven treinen heen-en-terug per week;

— Luik-Guillemins – Brussel – (Parijs) : zes treinen heen-en-terug per week;

— Luik-Guillemins – Namen – Charleroi – Bergen – (Parijs) : een trein heen-en-terug per dag.

Voor de uitvoering van dit binnenlands aanbod op basis van hogesnelheidstreinen wordt in financiële compensatie voorzien, zoals bepaald in artikel 77. De financiële compensatie betreffende de binnenlandse bediening met hogesnelheidstreinen op de verbinding Brussel – Antwerpen-Centraal – Brecht – Breda – Den Haag zal in een bijvoegsel bepaald worden. De subsidiëring van de bediening van Antwerpen en Luik door hogesnelheidstreinen zal opnieuw onderzocht worden bij de commerciële ingebruikname van de nieuwe hogesnelheidslijnen naar Amsterdam en Keulen. ».

BA 51.10.31.98. — *Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de veiligheids- en bewakingsactiviteiten (nieuwe BA). Een jaarlijkse toelage van 7.339.000 euro is voor 2006 vastgelegd, overeenkomstig artikel 48, derde lid, van het beheerscontract van de NMBS Holding, om laatstgenoemde te vergoeden voor de veiligheidsopdrachten die ze uitvoert met personeel dat ze speciaal heeft moeten aanwerven en opleiden. Deze toelage die aan de bepaling betreffende de overbrenging van vier schijven onderworpen is, wordt teruggebracht, in termen van begrotingskrediet, tot 4.893.000 euro.*

De staat heeft de opdracht van veiligheid en bewaking op het spoorweggebied aan de NMBS Holding toevertrouwd. Deze taak dekt de veiligheid van het personeel en de klanten.

De veiligheid van het personeel omvat de te treffen maatregelen inzake arbeidsomstandigheden, waarvan een gedeelte betrekking heeft op inrichtingen en investeringen (gedekt door de investeringstoelage), maar ook de beveiliging van sommige werkplaatsen door een dienst die voor een aanwezigheid ter plaatse zorgt (avond, week-

des clients doit être assurée dans les gares, dans les trains, dans les parkings.

La SNCB-Holding est la mieux placée pour assurer cette approche coordonnée. Elle assure ces missions par ses divisions B-Security (Service interne de gardiennage) et Securail (Service de Sécurité des chemins de fer).

AB 51.10.31.99. — *SNCB-Holding — Missions particulières (nouvelle AB). — Le Gouvernement a défini parmi les missions de service public de la SNCB-Holding, la détention et la gestion de ses participations dans le capital de la SNCB et d'Infrabel. Il a prévu dans le Rapport au Roi (art. 27 de l'AR du 18/10/2004) que cette mission n'entraînera pas nécessairement de dotation spécifique de la part de l'Etat en faveur de la SNCB-Holding.*

Toutefois, l'Etat peut confier des missions particulières à la SNCB-Holding dans le cadre de cet objet social et la rémunérer pour les prestations qu'il sollicite.

L'Etat a l'intention de solliciter de la part de la SNCB-Holding que celle-ci trouve les fonds nécessaires à l'achèvement de l'infrastructure d'accueil des trains à grande vitesse et apporte à Infrabel, par apport en capital, les fonds nécessaires pour achever l'infrastructure ferroviaire de base des liaisons à grande vitesse. Les coûts relatifs à cet apport complémentaire aux moyens existants devront être étayés dans un rapport établi conjointement par la SNCB-Holding et Infrabel et justifiés sur la base de l'écart entre les dépenses d'investissements et les moyens disponibles à cet effet (dotations de l'Etat en matière d'investissements — TGV et fonds disponibles de l'apport en capital effectué par l'ex-Financière TGV et partie Pays-Bas) ainsi que les produits de leur placement jusqu'à leur utilisation.

Cette déclaration de créance de la SNCB-Holding sera présentée annuellement à l'Etat sur la base des données pré-décrites et de paramètres fixés par un contrat commercial.

L'Etat vise à assurer la réalisation de l'infrastructure ferroviaire mais ne prend pas en charge directement le coût de son financement. Il confie à la SNCB-Holding la tâche de trouver ce financement par emprunt ou disponibilité de trésorerie, à charge pour lui, de rémunérer la SNCB-Holding pour ce service, sur la base d'un contrat qui n'aura pas de lien direct avec un emprunt bien défini, mais bien avec la prestation demandée.

Les modalités contractuelles ne sont pas encore connues à ce stade. Toutefois, la transposition du coût de l'opération financière exigée de la part de la SNCB-Holding devrait suivre les principes suivants :

— un montant maximum de 282 Mio euros de manque de financement pour les travaux d'Infrabel et de Holding (décision du Conseil des Ministres du 27 mai 2005);

— un taux d'intérêt de 3,6 % (discussion en kern le 19 mai 2005 — annexe 1);

— un amortissement sur 30 ans (décision du Conseil des Ministres du 27 mai 2005).

Dans l'attente de la fixation de ces modalités contractuelles, le montant de 500 k euros prévu en 2006 est à considérer comme totalement provisoire et sera adapté lors de l'ajustement budgétaire.

end, enz.). De veiligheid van de klanten moet gewaarborgd zijn in de stations, de treinen en de parkings.

De NMBS Holding verkeert in de beste positie om voor de coördinatie van deze benadering te zorgen. Zij vervult haar opdrachten via haar afdelingen B-Security (de interne bewakingsdienst) en Securail (de veiligheidsdienst van de spoorwegen).

BA 51.10.31.99. — *NMBS Holding — Bijzondere opdrachten (nieuwe BA). — De regering heeft onder andere volgende opdracht aan de NMBS Holding toegewezen: het aanhouden en beheer van haar deelnemingen in het kapitaal van de NMBS en van Infrabel. Ze bepaalt in haar verslag aan de Koning (art. 27 van het KB van 18.10.2004) dat, voor deze opdracht, de staat niet noodzakelijkerwijs een specifieke toelage aan de NMBS Holding zal verlenen.*

De staat kan echter bijzondere opdrachten aan de NMBS Holding toevertrouwen in het raam van deze sociale doelstelling en haar vergoeden voor de prestaties waarop hij een beroep doet.

De staat zal de NMBS Holding verzoeken om de nodige fondsen te vinden voor de voltooiing van de onthaalinfrastructuur van de hogesnelheidstreinen en om de nodige fondsen aan Infrabel te verschaffen, via kapitaalinbreng, voor de voltooiing van de basisspoorweginfrastructuur van de hogesnelheidsverbindingen. De kosten met betrekking tot deze inbreng die de bestaande middelen aanvult, moeten gestaafd worden in een gezamenlijk verslag van de NMBS Holding en Infrabel en gerechtvaardigd worden op basis van het verschil tussen de investeringsuitgaven en de daartoe beschikbare middelen (toelagen van de staat inzake HST-investeringen en beschikbare fondsen afkomstig van het door de ex-HST-Fin en Nederland ingebrachte kapitaal), alsook de opbrengsten van de belegging ervan tot hun gebruik.

Deze schuldvorderingsverklaring van de NMBS Holding zal jaarlijks aan de staat worden voorgelegd op basis van de op voorhand beschreven gegevens en van de bij commerciële overeenkomst bepaalde parameters.

De staat zorgt voor de verwezenlijking van de spoorweginfrastructuur maar neemt de financieringskosten ervan niet rechtstreeks voor zijn rekening. Hij belast de NMBS Holding met het vinden van deze financiering via lening of beschikbare gelden, op voorwaarde dat hij de NMBS Holding voor deze dienst vergoedt, aan de hand van een overeenkomst die geen rechtstreeks verband met een bepaalde lening zal houden, maar wel met de gevraagde prestatie.

De overeenkomstmodaliteiten zijn nog niet bekend. De door de NMBS Holding vereiste omzetting van de kosten van de financiële verrichting moet evenwel volgende beginsels in acht nemen :

— een maximumbedrag van 282 mio euro als financieringstekort voor de werkzaamheden van Infrabel en de Holding (beslissing van de Ministerraad van 27 mei 2005);

— een rentevoet van 3,6 % (discussie in kern op 19 mei 2005 — bijlage 1);

— een aflossing op 30 jaar (beslissing van de Ministerraad van 27 mei 2005).

In afwachting van de bepaling van de overeenkomstmodaliteiten, moet het voor 2006 vastgelegde bedrag van 500 000 euro als volledig tijdelijk beschouwd worden en zal het tijdens de begrotingsaanpassing bijgesteld worden.

AB 51.10.33.01. — *Subside au Comité Consultatif des Usagers des chemins de fer. —*

Un montant de 51 k euros est prévu en 2006. Ce crédit doit permettre d'accorder un subside au Conseil consultatif des usagers des chemins de fer afin de couvrir certaines dépenses de fonctionnement et la mise à disposition, à temps partiel, d'un agent du niveau d'attaché.

AB 51.10.35.01. — *Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office Central des Transports Internationaux par Chemin de fer, à Berne. Celle-ci est réglée par les termes de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF).*

Un montant de 28 k euros a été prévu en 2006

AB 51.11.51.01. — *Participation de l'Etat dans le capital des entreprises publiques ferroviaires en vue du financement des investissements, à liquider par virement dans les écritures.*

Une dotation de 982.056 k euros est prévue pour 2006.

Dans l'attente des avenants aux contrats de gestion, cette contribution est versée à la SNCB Holding qui la ventile sous forme d'avance entre les trois sociétés anonymes de droit public sur la base des dépenses d'investissements portées à charge de l'État et telles qu'inscrites au programme annuel d'investissements approuvé par l'Etat.

Ce crédit est justifié dans le cadre du financement que l'Etat réserve aux investissements ferroviaires, programmés dans le plan d'investissement pluriannuel 2004-2007 et approuvé par le Gouvernement. Ces investissements concernent :

— la SNCB Holding : gares, parkings (voitures et vélos) et accès (routier, cyclable et piétonnier);

— la SNCB : acquisition ou modernisation de matériel roulant, construction ou d'extension de locaux techniques ou de service (ateliers, postes d'entretien, plates-formes de nettoyage, etc.) ainsi que d'acquisition de leur équipement;

— Infrabel : réseau, quais, accès aux quais et équipements d'information des clients.

L'exécution du plan d'investissements au cours de 2004 se présente comme suit :

BA 51.10.33.01. — *Subsidie voor het Raadgevend Comité van de Gebruikers van de spoorwegen. —*

Een bedrag van 51.000 euro is voor 2006 vastgelegd. Dit krediet dient om een subsidie aan het Raadgevend Comité van de Gebruikers van de spoorwegen te kunnen toekennen, ter dekking van bepaalde werkingsuitgaven en van de deeltijdse terbeschikkingstelling van een personeelslid van het niveau van attaché.

BA 51.10.35.01. — *Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per Spoorweg, te Bern. Dit wordt geregeld door de Overeenkomst betreffende het internationaal spoorwegvervoer (COTIF).*

Een bedrag van 28 000 euro werd voor 2006 voorzien.

BA 51.11.51.01. — *Deelname van de staat in het kapitaal van de publieke spoorwegondernemingen met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen.*

Een toelage van 982 056 000 euro is voor 2006 voorzien.

In afwachting van de bijvoegsels bij de beheerscontracten, wordt deze bijdrage aan de NMBS Holding gestort, die ze uitsplitst onder de vorm van voorschot over de drie naamloze vennootschappen van publiek recht, op basis van de ten laste van de staat geboekte investeringsuitgaven, zoals bepaald in het door de staat goedgekeurde jaarlijkse investeringsplan.

Dit krediet is gerechtvaardigd in het raam van de financiering die de staat voor de spoorweginvesteringen bestemt, zoals die in het meerjareninvesteringsplan 2004-2007 bepaald en door de regering goedgekeurd zijn. Deze investeringen betreffen :

— de NMBS Holding : stations, parkings (wagens en fietsen) en toegangswegen, fietspaden en voetpaden;

— de NMBS : verwerving of modernisering van rollend materieel, bouw of uitbreiding van technische of dienstlokalen (werkplaatsen, onderhoudsposten, reinigingsplatformen, enz.) alsook verwerving van uitrusting daarvoor.

— Infrabel : net, perrons, toegang tot de perrons en uitrusting voor de informatie van de klanten.

Het verloop van het investeringsplan tijdens 2004 is het volgende :

	Réalisations 2004 — *Verwezenlijkingen 2004*	Budget annuel amendé — *Verbeterde jaarbegroting*	Pourcentage d'exécution par rapport au budget annuel — *Uitvoeringspercentage ten opzichte van de jaarbegroting*	
Investissements classiques	***723,9***	***885,7***	***81,7 %***	**Klassieke investeringen.**
Infrastructure	*470,3*	*561,9*	*83,7 %*	Infrastructuur.
Matériel roulant	*215,3*	*273,8*	*78,6 %*	Rollend materieel.
Divers (y compris informatique)	*38,3*	*50,0*	*76,6 %*	Diversen (met inbegrip van informatica).
TGV	***478,5***	***561,7***	***85,2 %***	**HST.**
Infrastructure	*472,6*	*552,6*	*85,5 %*	Infrastructuur.
Matériel roulant	*5,9*	*9,1*	*64,8 %*	Rollend materieel.
RER	***33,5***	***66,7***	***50,2 %***	**GEN.**
Infrastructure	*33,5*	*66,7*	*50,2 %*	Infrastructuur.
Matériel roulant	*0,0*	*0,0*	—	Rollend materieel.
TOTAL	***1 235,9***	***1 514,1***	***81,6 %***	**TOTAAL.**

La répartition régionale de l'exécution des investissements est, pour 2004, 60,0 % pour la Flandre et 40,0 % pour la Wallonie.

Les investissements d'établissement, d'aménagement et de renouvellement des installations et du matériel ferroviaires envisagés en 2006 concernent notamment :

— la continuation des travaux de lignes à grande vitesse (projet PBKAL);

— le maintien et la modernisation de l'infrastructure ferroviaire (grands axes voyageurs et marchandises, nœuds ferroviaires dans les grandes agglomérations, axes secondaires, passages à niveau, ponts routes);

— l'amélioration de la mobilité autour de Bruxelles;

— l'amélioration des installations de sécurité (systèmes de train contrôle, GSM/R, …);

— l'amélioration de l'accessibilité et l'équipement des zones portuaires;

— l'amélioration de l'accueil à la clientèle (amélioration des gares, parkings, couloirs sous voies, dispositifs d'annonce et de sonorisation);

— l'acquisition et la transformation du matériel roulant destiné à la première mission de service public;

— la modernisation de l'appareil de production (ateliers d'entretien du matériel roulant, ateliers de production pour l'infrastructure);

— la réalisation de grands projets d'informatisation.

Une première partie du crédit d'investissements est affectée principalement à la modernisation et au renouvellement de l'infrastructure ferroviaire existante, destinée au trafic de voyageurs. Les projets ainsi financés visent l'augmentation de la capacité ferroviaire de certaines lignes, notamment en vue de l'exploitation du RER (hormis les investissements spécifiques financés par le Fonds RER), la diminution du temps de parcours (accroissement de la vitesse), l'amélioration de l'accueil des voyageurs, la suppression et l'amélioration

Voor 2004 werden de investeringen als volgt verdeeld : 60 % voor Vlaanderen en 40 % voor Wallonië.

De voor 2006 overwogen investeringen inzake vestiging, inrichting en vernieuwing van de installaties en het spoorwegmaterieel betreffen met name :

— de voortzetting van de werkzaamheden met betrekking tot de hogesnelheidslijnen (project PBKA);

— de handhaving en de modernisering van de spoorweginfrastructuur (grote reizigers- en goederenassen, spoorwegknooppunten in de grote agglomeraties, secundaire assen, overwegen, wegbruggen);

— de verbetering van de mobiliteit rondom Brussel;

— de verbetering van de veiligheidsinstallaties (systemen van treincontrole, GSM/R, …);

— de verbetering van de toegankelijkheid tot en de uitrusting van de havengebieden;

— de verbetering van het klantenonthaal (verbetering van de stations, parkings, onderdoorgangen, aankondigings- en geluidsinstallaties);

— de verwerving en aanpassing van het rollend materieel bestemd voor de eerste opdracht van openbare dienst;

— de modernisering van het productieapparaat (werkplaatsen voor het onderhoud van het rollend materieel, productiewerkplaatsen voor de infrastructuur);

— de verwezenlijking van grote informatiseringsprojecten.

Een eerste deel van de investeringskredieten wordt voornamelijk besteed aan de modernisering en vernieuwing van de bestaande spoorweginfrastructuur die voor het reizigersverkeer bestemd is. De aldus gefinancierde projecten beogen de verhoging van de spoorwegcapaciteit op sommige lijnen, onder meer met het oog op de GEN-exploitatie (uitgezonderd de specifieke investeringen die door het GEN-Fonds gefinancierd zijn), de vermindering van de rittijden (snelheidsverhoging), de verbetering van het reizigersonthaal, de afschaffing

de la sécurité des passages à niveau et l'accroissement de la fiabilité.

Une autre partie du crédit est utilisée pour l'amélioration de l'infrastructure des lignes de marchandises destinées notamment au transport combiné, l'extension du réseau industriel, l'ouverture aux ports, le développement de leurs capacités de dégagement, la résorption progressive des goulets d'étranglement et l'accroissement des performances.

Le crédit est également destiné à l'acquisition et à la transformation de matériel roulant et à l'implémentation des dernières technologies de pointe, notamment en matière de signalisation. Un effort particulier est réservé à l'accélération des investissements qui visent à accroître la sécurité du réseau, tant en ce qui concerne le contrôle et la marche des trains que la sécurité des voyageurs et du personnel dans les gares et dans les trains.

Le plan pluriannuel prévoit également la finalisation du projet TGV de frontière à frontière qui bénéficiait d'une autre ligne de crédit (apport à la FINTGV). Comme certains tronçons du réseau ferroviaire classique bénéficient d'une amélioration significative, tout particulièrement les axes importants qui convergent vers Bruxelles, certains travaux bénéficient, complémentairement, de l'apport financier à charge du budget de l'Etat, via l'article 51.11.51.01.

Les autres sources de financement des investissements ferroviaires sont :

— les fonds propres de la SNCB;

— autres tiers (dont, pour mémoire, la participation des Pays-Bas au tracé Nord du TGV et le solde de l'apport de la Financière TGV);

— l'ex-Fonds RER.

Les crédits versés par l'Etat ne couvrent donc qu'une partie des investissements de la SNCB. Il convient de s'assurer que ces crédits sont effectivement utilisés pour financer les investissements dont l'Etat a accepté la charge, en conformité avec la réglementation européenne, soit l'infrastructure classique ou mixte et le matériel roulant destiné uniquement au transport intérieur de voyageurs. En ce qui concerne la procédure de contrôle par l'Etat, les 3 contrats de gestion 2005-2007 prévoient une procédure remplaçant, à terme, le système de suivi et de contrôle des investissements par visa préalable (« feu vert ») relatif aux décisions d'investissement, par un système de suivi et de contrôle fondé exclusivement sur les dossiers de projets et des dossiers collectifs. L'objectif est d'atteindre la migration complète vers le nouveau système dans une période de trois ans à compter de la date d'entrée en vigueur des contrats de gestion. Cette procédure est décrite de façon très détaillée dans les contrats SNCB Holding (art. 28 à 32 et annexe 5), SNCB (art. 24 à 30 et annexe 4) et Infrabel (art. 9 à 13 et annexe 2). Les textes des trois contrats sont similaires.

AB 51.12.51.02 (Pour mémoire). — *Subvention en capital pour le financement des investissements pour le Réseau Express Régional.*

Pour mémoire, aucun crédit n'est prévu en 2006. Le fonds RER a été supprimé suite aux dispositions dans la loi-programme du 11 juillet 2005, et les moyens disponibles ont été transférés à la SNCB Holding le 1er août 2005, en application de l'article 50 de la loi-programme du 11 juillet 2005. Cet article prévoit également les modalités de contrôle de la gestion et de l'affectation de ces moyens. Les contrats de gestion d'Infrabel (article 54), de la SNCB Holding (articles 45 et 55) et de la SNCB (article 74) reprennent et détaillent ces dispositions.

en verbetering van de veiligheid van de overwegen, en de stijging van de betrouwbaarheid.

Een ander gedeelte van het krediet wordt gebruikt voor de verbetering van de infrastructuur van de goederenlijnen die bestemd zijn voor het gecombineerd vervoer, de uitbreiding van het industrieel net, de opening naar de havens, de ontwikkeling van hun « capaciteitsdoorgang », de geleidelijke terugdringing van de knelpunten en het opvoeren van de prestaties.

Het krediet wordt eveneens aangewend voor de verwerving en aanpassing van het rollend materieel en voor de implementatie van de meest geavanceerde technologie, onder meer inzake seininrichting. Een bijzondere inspanning wordt geleverd met het oog op een versnelling van de investeringen ter verbetering van de veiligheid van het net, zowel wat de controle en de werking van de treinen als de veiligheid van de reizigers en het personeel in de stations en de treinen betreft.

Het meerjarenplan voorziet eveneens in de voltooiing van het HST-project van grens tot grens die andere kredietfaciliteiten geniet (bijdrage aan de HST-Fin). Aangezien sommige baanvakken van het klassieke spoorwegnet aanzienlijk verbeterd werden, in het bijzonder de belangrijke aslijnen richting Brussel, maken bepaalde werkzaamheden, bij wijze van aanvulling, aanspraak op de financiële inbreng ten laste van de rijksbegroting, via artikel 51.11.51.01.

De andere financieringsbronnen van de spoorweginvesteringen zijn :

— de eigen fondsen van de NMBS;

— andere derden (waarvan, ter herinnering, de deelname van Nederland aan het noordtracé van het HST en het saldo van de bijdrage van de HST-Fin);

— het ex-GEN-Fonds.

De door de staat gestorte kredieten dekken maar een gedeelte van de investeringen van de NMBS. Het is gepast om na te gaan of deze kredieten effectief gebruikt worden om de investeringen te financieren die de staat, in overeenstemming met de Europese regelgeving, ten laste heeft genomen, te weten de klassieke of gemengde infrastructuur en het rollend materieel dat uitsluitend bestemd is voor het binnenlands reizigersvervoer. Wat de procedure met betrekking tot de staatscontrole betreft, voorzien de drie beheerscontracten 2005-2007 in een procedure die, op termijn, het systeem van investeringsopvolging- en controle door voorafgaand visum (« groen licht ») voor de investeringsbeslissingen vervangt door een opvolg- en controlesysteem dat uitsluitend gebaseerd is op de projectdossiers en de collectieve dossiers. De bedoeling is het tot stand brengen van de volledige migratie naar het nieuwe systeem in een periode van drie jaar vanaf de datum waarop de beheerscontracten van kracht worden. Deze procedure is uitvoerig beschreven in de beheerscontracten van de NMBS Holding (art. 28 tot 32 en bijlage 5), de NMBS (art. 24 tot 30 en bijlage 4) en van Infrabel (art. 9 tot 13 en bijlage 2). De teksten van de drie contracten zijn gelijksoortig.

BA 51.12.51.02 (pro memorie). — *Subsidie in kapitaal voor de financiering van de investeringen voor het Gewestelijk Express Net.*

Ter herinnering, er is geen enkel krediet voor 2006 vastgelegd. Op 1 augustus 2005 werd het GEN-Fonds opgeheven ingevolge de bepalingen in de programmawet van 11 juli 2005, en de beschikbare middelen aan de NMBS Holding overgemaakt, overeenkomstig artikel 50 van de programmawet van 11 juli 2005. Dit artikel bepaalt eveneens de modaliteiten voor de controle van het beheer en de toewijzing van deze middelen. Deze bepalingen zijn uitvoerig omschreven in de beheerscontracten van Infrabel (artikel 54), van de NMBS Holding (artikelen 45 en 55) en van de NMBS (artikel 74).

L'article 55 du contrat de gestion de la SNCB-Holding prévoit que *« Les moyens disponibles au 1er janvier 2005 sur le Fonds RER, à savoir 580.000 milliers euros, sont transférés par l'Etat à la SNCB Holding au cours de l'année 2005* », à charge pour elle de les reverser auprès d'Infrabel, de la SNCB et d'elle-même en fonction du planning des dépenses qui auront été présentées au Ministre dans le cadre de leur plan d'investissements. Une réactualisation de ces plans est attendue pour le 15 septembre 2005.

La somme de 370.419 k euros a été versée à la SNCB Holding.

Les moyens prévus, soit 580.000 k euros, couvrent la période 2005-2006 et partiellement l'année 2007. Sous réserve d'une adaptation des plan d'investissements, un financement complémentaire serait nécessaire à partir de 2007, soit avant l'échéance des contrats de gestion. L'évolution des besoins de financement du RER est actuellement évaluée comme suit :

Artikel 55 van het beheerscontract van de NMBS Holding bepaalt dat *« De op 1 januari 2005 in het GEN-Fonds beschikbare middelen, namelijk 580.000 duizend euro, worden door de Staat aan de NMBS Holding overgemaakt in de loop van 2005* », op voorwaarde dat laatstgenoemde ze doorstort aan Infrabel, de NMBS en haarzelf naar gelang van de planning van de uitgaven die aan de minister zullen voorgelegd worden in het kader van hun investeringsplan. Deze plannen zullen tegen 15 september opnieuw geactualiseerd worden.

Het bedrag van 370.419 k euro werd aan de NMBS gestort.

De vastgelegde middelen, te weten 580 000 000 euro, dekken de periode 2005-2006 en gedeeltelijk het jaar 2007. Onder voorbehoud van een aanpassing van de investeringsplannen, zou een aanvullende financiering vanaf 2007 noodzakelijk zijn, te weten vóór het verstrijken van de beheerscontracten. De evolutie van de financieringsbehoeften inzake GEN wordt als volgt geschat :

	2001-2004	2005	2006	2007	2008	2009
Financement. — *Financiering*	51 000	580 000				
Investissements. — *Investeringen*	– 48 379	– 144 700	– 222 400	– 275 800	– 279 479	– 379 000
Solde 31 décembre. — *Saldo op 31 december*	2 621	437 921	215 521	– 60 279	– 339 758	– 718 758

Le programme d'investissements RER se présente comme suit

Watermael – Josaphat :

Études jusque 2008

Renouvellement des ponts : 1ère phase (2003-2004) et 2ème phase (2004-2005).

Gares d'Etterbeek et Bruxelles-Luxembourg (2004-2007).

Rue de la Loi et rue Belliard (2004-2005).

Viaducs ferroviaires (2005-2009).

Mise en service : début 2010.

Les premiers travaux relatifs au tronçon à ciel ouvert ont été entamés en 2004. Par contre, pour ce qui est du tunnel Schuman-Josaphat, le recours introduit suite à la délivrance du permis a retardé sensiblement le début des travaux.

L 161 + Watermael-Boitsfort – LLN + Courbe L 161 – 139

Fin des procédures et permis de bâtir : 2004.

Acquisition de terrains : 2003-2005.

Études jusque 2010.

Travaux : 2005-2011.

Mise en service : début 2012.

L 124 – Uccle – Nivelles

Fin des procédures et permis de bâtir : 2004.

Acquisition de terrains : 2003-2006.

Études jusque 2009.

Travaux : 2005-2012.

Investeringsprogramma met betrekking tot het GEN

Watermaal – Josaphat :

Studies tot 2008.

Vernieuwing van de bruggen : 1ste fase (2003-2004) en 2de fase (2004-2005).

Stations van Etterbeek en Brussel-Luxemburg (2004-2007).

Wet- en Belliardstraat (2004-2005).

Spoorwegviaducten (2005-2009).

Ingebruikneming : begin 2010.

De eerste werkzaamheden met betrekking tot het bovengronds baanvak werden in 2004 aangevat. Wat de tunnel Schuman-Josaphat betreft, heeft het beroep dat ingevolge de uitreiking van een bouwvergunning werd aangetekend, evenwel het begin van de werkzaamheden aanzienlijk vertraagd.

L 161 + Watermaal-Bosvoorde – LLN + bocht L 161 – 139

Einde van de procedures en bouwvergunning : 2004.

Aankoop van terreinen : 2003-2005

Studies tot 2010.

Werkzaamheden : 2005-2011.

Ingebruikneming : begin 2012.

L 124 – Ukkel – Nijvel

Einde van de procedures en bouwvergunning : 2004.

Aankoop van terreinen : 2003-2006.

Studies tot 2009.

Werkzaamheden : 2005-2012.

Mise en service : début 2013.

Liaison Nossegem avec la L 36 – Aéroport

Travaux génie civil : 2003-2004.

Aiguillages, caténaires, courant faible : février 2005.

Mise en service : 2005.

L 50 A

3ème et 4ème voies entre Bruxelles Midi et Denderleeuw.

15 km de voies.

Construction d'une voie des deux côtés.

Fin des études en 2009.

Expropriations : 2004-2005.

Travaux : 2005-2011.

En ce qui concerne les extensions de capacité prévues entre Bruxelles – Ottignies (L 161), Bruxelles – Nivelles (L 124) et Bruxelles – Denderleeuw (L 50A), les demandes des autorisations nécessaires ont été introduites par la SNCB. Les procédures sont en cours et les permis de bâtir devraient être délivrés de manière à ce que les travaux puissent débuter en 2005-2006.

Gares et parkings

Aménagements planifiés en fonction des mises en service, dès 2005 :

R 4 : Geraardsbergen – Mechelen via L 26

R 6 : Dendermonde – Braine-le-Comte, via jonction Nord-Midi.

Demandes de permis en cours.

AB 51.13.32.02. — *Compensation à la SNCB-Holding en ce qui concerne la masse des pensions et charges assimilées.*

Le montant global à compenser en 2006, en base annuelle, est estimé à 543.363 k euros, soit 542.581 k euros pour la compensation des charges de pensions et 782 k euros pour les accidents de travail. Compte tenu du report de paiement des quatre dernières tranches mensuelles d'une année, à charge du budget de l'année suivante, le crédit 2006 est estimé à 529.798 k euros. Suite aux décisions prises lors du conclave budgétaire, le crédit est augmenté de 14 millions d'euros.

Les montants inscrits à cette allocation de base permettent en premier lieu d'attribuer à la SNCB des compensations en vertu du règlement CEE n° 1192/69 du Conseil relatif aux règles communes pour la normalisation des comptes des entreprises de chemin de fer. Elles visent les dépenses relatives aux pensions de retraite et de survie du personnel de la SNCB (pensions du secteur public) payées par la société elle-même et qui sont à rembourser par l'Etat. Sont soustraites de ces compensations, les cotisations patronales (8,86 %) et des travailleurs (7,5 % de la masse salariale) que la société aurait dû verser si elle était soumise au régime des pensions, applicable dans le secteur privé.

Une seconde catégorie de normalisation de charges, découlant de la directive précitée est également couverte par la même allocation de base. Il s'agit d'une intervention au titre d'accidents de travail. Elle concerne d'autres dépenses de personnel portées à charge de la SNCB alors que celle-ci en serait exemptée si elle relevait du régime général dont bénéficient les entreprises du secteur commercial.

Ingebruikneming : begin 2013.

Verbinding Nossegem met de L 36 – Luchthaven

Werken van burgerlijke bouwkunde : 2003-2004.

Wissels, bovenleidingen, zwakstroom : februari 2005.

Ingebruikneming : 2005.

L 50 A

3de en 4de spoor tussen Brussel-Zuid en Denderleeuw.

15 km spoor.

Aanleg van een spoor aan beide kanten.

Einde van de studies in 2009.

Onteigeningen : 2004-2005.

Werkzaamheden : 2005-2011.

Wat de geplande capaciteitsuitbreidingen tussen Brussel – Ottignies (L 161), Brussel – Nijvel (L 124), en Brussel – Denderleeuw (L 50A) betreft, heeft de NMBS de nodige vergunningsaanvragen ingediend. De procedures lopen en de bouwvergunningen zouden afgegeven moeten worden zodat de werkzaamheden in 2005-2006 zouden kunnen beginnen.

Stations en parkeerplaatsen

Inrichtingen gepland naar gelang van de ingebruiknemingen, vanaf 2005 :

R4 : Geraardsbergen – Mechelen via L 26;

R6 : Dendermonde – 's Gravenbrakel, via Noord-Zuidverbinding.

Bouwvergunningen in aanvraag.

BA 51.13.32.02. — *Compensatie aan de NMBS voor de pensioenmassa en gelijkgestelde lasten.*

Het totale bedrag dat in 2006 moet worden gecompenseerd, wordt op jaarbasis geraamd op 543.363.000 euro, nl. 542.581.000 euro voor de compensatie van de pensioenlasten en 782.000 euro voor de arbeidsongevallen. Rekening houdend met de overdracht van de betaling van de vier laatste maandelijkse schijven van een jaar naar het volgende begrotingsjaar, wordt het krediet voor 2006 op 529.798.000 euro geschat. Ingevolge het begrotingsconclaaf wordt dit bedrag met 14 miljoen euro vermeerderd.

De op deze basisallocatie ingeschreven bedragen, laten in de eerste plaats toe compensaties aan de NMBS toe te kennen, krachtens verordening (EEG) nr. 1192/69 van de Raad betreffende de gemeenschappelijke regels voor de normalisatie van de rekeningstelsels van de spoorwegondernemingen. De compensaties hebben betrekking op de uitgaven voor de rust- en overlevingspensioenen van het NMBS-personeel (pensioenen van de openbare sector) die de vennootschap zelf betaalt en die de staat moet terugbetalen. Van deze compensaties worden de werkgeversbijdragen (8,86 %) en de werknemersbijdragen (7,5 % van de loonmassa) afgetrokken, die de vennootschap had moeten storten, mocht zij onderworpen zijn aan de pensioenregeling van de privé-sector.

Een tweede categorie van lastennormalisatie, ingevolge bovengenoemde verordening, wordt ook door dezelfde basisallocatie gedekt. Het betreft een bijdrage voor arbeidsongevallen, die betrekking heeft op andere personeelskosten ten laste van de NMBS die ervan vrijgesteld zou zijn, mocht zij onderworpen zijn aan de algemene regeling van toepassing op commerciële bedrijven. De staatsbijdrage

L'intervention de l'Etat est calculée pour compenser le coût supplémentaire que la SNCB supporte du fait qu'elle ne peut donc émarger au fonds des accidents du travail.

AB 51.14.31.01. — *Promotion du transport combiné de marchandises.*

Un montant de 30.000 k euros au bénéfice des opérateurs ferroviaires est prévu en 2006.

La déclaration gouvernementale du 10 juillet 2003 prévoit (chapitre V, point 2 — Une politique globale rénovée en matière de mobilité) que « Les problèmes de mobilité dans notre société moderne requièrent une approche multi-dimensionnelle rénovée : une meilleure répartition entre les différents modes de transport grâce à une politique volontariste en faveur de l'intermodalité …. Le transport de marchandises sera intégré dans ce concept ».

La SNCB qui a maintenu des tarifs attractifs pour conserver les trafics intérieurs acquis, reconnaît que, en deçà d'une certaine distance (± 200 km), le transport combiné provoque des pertes financières. Dans la mesure où rien n'est fait pour maintenir le trafic intérieur (± 300.000 conteneurs par an) sur le rail, ce transport sera inévitablement transféré à la route. Sur le plan environnemental, tout comme sur celui de la mobilité, la dégradation serait sensible. Ce trafic viendrait en effet s'ajouter à la circulation routière existante, avec les conséquences que l'on sait : émission de CO_2 et de gaz polluants, bruit, dégradation des chaussées, accidents de circulation, embouteillages accrus, …. La Belgique s'est par ailleurs engagée dans la lutte contre l'émission des gaz à effet de serre, et à respecter les objectifs de Kyoto.

Il paraît donc justifié d'encourager financièrement le transport combiné ferroviaire par l'octroi de primes aux opérateurs afin de conserver les trafics actuels (300.000 Unités de Transport Intermodal ou UTI), mais aussi à développer davantage le transport combiné (+ 20 % sur une période de trois ans).

A cet effet, il est proposé de consacrer un budget de 15 millions euros en 2005 et 30 millions euros en base annuelle par la suite, pour orienter sensiblement les choix économiques du mode de transport. Le mécanisme envisagé se présente comme suit :

— La subvention est calculée sur base d'un montant variable en fonction de la distance parcourue par chaque UTI transportée par chemin de fer en trafic intérieur.

— Le montant maximum prévu par UTI/km s'élève à 0,40 Eur.

— Afin de ne pas dépasser le crédit budgétaire, le montant variable est réduit en fonction des demandes introduites par les opérateurs de transport combiné et de leurs prévisions de trafic.

— L'aide est réservée aux opérateurs de transport combiné utilisant le mode ferroviaire sur plus de 50 km en trafic intérieur (La notion de « trafic intérieur » couvre également les collectes d'UTI vers un centre de tri (hub) en vue de l'expédition vers l'étranger ou, inversement, de distribution d'UTI venant de l'étranger, à partir d'un centre de tri (hub) situé en Belgique).

La Commission européenne a autorisé le 5 juillet 2005 ce régime belge d'aide au transport combiné.

wordt berekend ter compensatie van de meerkosten die de NMBS voor haar rekening neemt, doordat ze dus geen beroep mag doen op het Fonds voor Arbeidsongevallen.

BA 51.14.31.01. — *Bevordering van het gecombineerd goederenvervoer.*

Een bedrag van 30 000 000 euro ten voordele van de spoorwegoperatoren is voor 2006 vastgelegd.

De regeringsverklaring van 10 juli 2003 (hoofdstuk V, punt 2 — Een vernieuwd globaal beleid inzake mobiliteit) bepaalt dat : « De mobiliteitsproblemen in onze moderne samenleving vergen een vernieuwde multidimensionele aanpak : een betere verdeling tussen de diverse vervoersmodi dank zij een voluntaristisch beleid inzake intermodaliteit (…) Het goederenvervoer zal hierbij geïntegreerd worden ».

De NMBS, die aantrekkelijke tarieven hanteert om het verworven binnenlands verkeer te behouden, erkent dat, onder een bepaalde afstand (± 200 km), het gecombineerd vervoer financieel verlies oplevert. Als er niets wordt gedaan om het binnenlands verkeer (± 300.000 containers per jaar) op het spoor te handhaven, zal dat vervoer onvermijdelijk op de weg overschakelen. Zowel op milieu- als mobiliteitsvlak zou de schade aanzienlijk zijn. Het zou immers het bestaande wegverkeer doen toenemen, met alle gevolgen van dien : CO_2-uitstoot en vervuilende gassen, lawaaihinder, wegdekbeschadiging, verkeersongevallen, nog meer files enzovoort. Overigens heeft België zich ertoe verbonden de uitstoot van broeikasgassen te bestrijden en de Kyoto-normen na te leven.

Het lijkt dus gerechtvaardigd om het gecombineerd spoorwegvervoer financieel aan te moedigen, door het toekennen van premies aan de operatoren met het oog op het behoud van het huidige verkeer (300.000 ITE's of intermodale transporteenheden), maar ook om het gecombineerd vervoer verder te ontwikkelen (+ 20 % over drie jaar).

Vandaar het voorstel om een budget van 15 miljoen euro in 2005 en vervolgens van 30 miljoen euro op jaarbasis daaraan te besteden, teneinde de economische keuzen van de vervoerwijze ingrijpend te oriënteren. Het overwogen mechanisme is het volgende :

— De subsidie wordt berekend op basis van een bedrag dat verandert naar gelang van de afstand die afgelegd is door elke per spoor vervoerde ITE in het binnenlands verkeer.

— Het maximumbedrag per ITE/km bedraagt 0,40 EUR.

— Opdat het begrotingskrediet niet zou worden overschreden, wordt het variabele bedrag verminderd naar gelang van de door de operatoren van gecombineerd vervoer ingediende aanvragen en van hun vervoersvoorspellingen.

— De steun is bestemd voor de operatoren van gecombineerd vervoer die gebruik maken van het spoorwegvervoer over een afstand van meer dan 50 km in het binnenlands verkeer (Het begrip « binnenlands verkeer » dekt eveneens het ophalen van ITE's naar een centrum voor sortering (hub) met het oog op verzending naar het buitenland of, omgekeerd, voor distributie van ITE's afkomstig van het buitenland, vanuit een sorteercentrum (hub) dat zich in België bevindt).

Op 5 juli 2005 heeft de Europese Commissie deze Belgische steunregeling inzake gecombineerd vervoer toegestaan.

AB 33 51 10 1220. — *Etudes et évaluations relatives au transport ferroviaire (pour mémoire).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	287	**—**	**—**	**—**	**—**	**—**

Note explicative

Pour mémoire. L'audit en cours sur la sécurité de l'exploitation ferroviaire a pris fin en 2004.

AB 33 51 10 3101. — *Couverture des obligations concernant des emprunts, émis ou à émettre par la SNCB, ainsi que des opérations financières conclues par elle.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
	13.916	3.653	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire. A partir de 2006, il n'y a plus de montant prévu par le SPF en raison de la reprise de la dette de l'ex-SNCB par le FIF.

AB 33 51 10 3102. — *Contribution destinée à couvrir la tâche de service public, impartie à la SNCB, relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 ([1])	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	254.385	374.653	**590.473**	697.275	697.275	697.275

([1]) Compte tenu d'un transfert exceptionnel de 113.540 k euros du budget 2004 vers le budget 2003.

Note explicative

L'article 73 du nouveau contrat de gestion 2005-2007 conclu entre l'Etat et les entreprises publiques de transport ferroviaire, approuvé par le Conseil des Ministres du 27 mai 2005, fixe un montant de base de 1.083.721.000 euros à inscrire comme contribution contractuelle à l'exploitation du transport ferroviaire.

Ce montant est la somme de 3 participations, exprimées en euros 2005, comme prévu par le deuxième contrat de gestion de 1997, à savoir :

— 376.868.000 euros pour le transport intérieur des voyageurs (AB 51.10.3102);

— 693.987.000 euros pour la couverture des coûts d'exploitation de l'infrastructure (AB 51.10.3103);

BA 33 51 10 1220. — *Studies en evaluaties betreffende het spoorwegvervoer.*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	287	—	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie. De audit in verband met de veiligheid van de spoorwegexploitatie is beëindigd in 2004.

BA 33 51 10 3101. — *Dekking van de verplichtingen betreffende de door de NMBS aangegane of aan te gane leningen, alsook van de door haar aangegane financiële operaties.*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
	13.916	3.653	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie. Er wordt vanaf 2006 geen bijdrage van de FOD voorzien, ingevolge de overdracht van de schuld van de ex-NMBS naar de FIF.

BA 33 51 10 3102. — *Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de taak van openbare dienst, met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.*

(in duizenden euro)

ks	2004 ([1])	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	254.385	374.653	**590.473**	697.275	697.275	697.275

([1]) rekening gehouden met een uitzonderlijke overdracht van 113.540 k euro van het budget 2004 naar het budget 2003.

Verklarende nota

Artikel 73 van het nieuwe beheerscontract 2005-2007 afgesloten tussen de Staat en de overheidsbedrijven van het spoorvervoer dat werd goedgekeurd door de Ministerraad van 27 mei 2005, bepaalt dat een basisbedrag van 1.083.721 k euro ingeschreven wordt als contractuele bijdrage in de exploitatie van het spoorvervoer.

Dat bedrag is samengesteld uit de som van 3 bijdragen, in euro 2005, zoals bepaald in het tweede beheerscontract uit 1997, te weten :

— 376.868 k euro voor het vervoer van reizigers (BA 51.10.3102);

— 693.987 k euro voor de exploitatie van de infrastructuur (BA 51.10.3103);

— 12.866.000 euros pour les initiatives des mesures tarifaires 2000 (AB 51.10.3107).

La participation concernant les initiatives des mesures tarifaires sont intégrées à partir de l'année budgétaire 2006 à cette AB pour des raisons de cohérence.

La participation concernant la couverture des coûts d'exploitation de l'infrastructure reste à l'AB 51.10.3103 (voir ci-après), ce qui porte le subside initial de cette AB à 376.868.000 euros + 12.866.000 euros = 389.734.000 euros.

En matière d'indexation, l'indice retenu reflète les variations des charges les plus importantes du compte d'exploitation de la société à savoir les dépenses de personnel (indice santé à concurrence de 65 %), les dépenses de matières et d'achats de biens et de services, les amortissements et charges financières (indice des prix à la consommation — services à concurrence de 35 %).

Ainsi calculée, la participation indexée pour l'année budgétaire 2006 atteint la somme de 397.275.000 euros.

Cette estimation sera ajustée à l'occasion du contrôle budgétaire 2006 en fonction des index réels.

En plus de ce montant, il est prévu à partir de 2005 une augmentation de 300.000 k euros suite à la hausse du montant à verser à Infrabel pour l'utilisation de l'infrastructure.

Cette augmentation de la participation est nécessaire pour pouvoir respecter l'obligation d'Infrabel vis-à-vis du FIF pour la possession de l'infrastructure ferroviaire pour une valeur de 7,4 milliards d'euros.

Le montant inscrit au budget 2006 couvre les quatre dernières tranches mensuelles de 2005 et les huit premières tranches mensuelles de 2006. Pour l'augmentation de 300.000 k euro, le crédit 2006 couvre uniquement les 8 premières tranches de 2006 (200.000 k euros).

AB 33 51 10 3103. — *Contribution destinée à la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 (1)	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	473.902	686.319	**699.483**	704.668	704.668	704.668

(1) Compte tenu d'un transfert exceptionnel de 201.460 k EUR du budget 2004 vers le budget 2003.

Note explicative

Cette contribution fait partie de la contribution de base déterminée à l'article 73 du nouveau contrat de gestion, s'elève à un montant de 1.083.721.000 euros (voir ci-dessus AB 51.10.3102).

A ce montant de 693.987.000 euros, on applique les index d'usage, et atteint ainsi un montant de 707.416.000 euros pour 2006 pour couvrir l'intervention dans les charges nettes relatives aux installations de l'infrastructure ferroviaire.

Ce montant sera recalculé sur base de l'indexation réelle lors du contrôle budgétaire 2006.

— 12.866 k euro voor tariefmaatregelen 2000 (BA 51.10.3107).

De bijdrage inzake de tariefmaatregelen wordt om redenen van coherentie vanaf het begrotingsjaar 2006 geïntegreerd in deze BA.

De bijdrage betreffende de exploitatie van de infrastructuur blijft op de BA 51.10.3103 (zie verder), wat de basis toelage op deze BA brengt op 376.868 k euro + 12.866 k euro = 389.734 k euro.

Wat de indexering betreft, geeft de vastgestelde index de schommelingen van de belangrijkste lasten van de exploitatierekening van de maatschappij weer, te weten de personeelsuitgaven (gezondheidsindex ten belope van 65 %), de uitgaven voor materieel en aankopen van goederen en diensten, de afschrijvingen en financiële lasten (index van de consumptieprijzen — diensten voor 35 %).

Aldus berekend, bedraagt de geïndexeerde bijdrage voor het begrotingsjaar 2006 de som van 397.275 k euro.

Deze raming zal in functie van de reële indexen ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2006 aangepast worden.

Bovenop dit bedrag wordt een verhoging met 300.000 k euro voorzien vanaf 2005, en dit als gevolg van de verhoging van de bijdrage te storten aan Infrabel voor het gebruik van de infrastructuur.

Deze verhoging van de bijdrage is noodzakelijk door de verplichting van Infrabel bij te dragen aan de FSI voor het bezit van de spoorweginfrastructuur voor een waarde van 7,4 miljard euro.

Het op de begroting 2006 ingeschreven bedrag dekt de laatste vier maandelijkse schijven van 2005 en de eerste acht maandelijkse schijven van 2006. Wat de verhoging van 300.000 k euro betreft, dekt het krediet 2006 enkel de 8 eerste maanden van 2006 (200.000 k euro).

BA 33 51 10 3103. — *Bijdrage tot dekking van de netto onderhoudskosten, het beheer en de exploitatie van de Spoorweginfrastructuur door de NMBS, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.*

(in duizenden euro)

ks	2004 (1)	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	473.902	686.319	**699.483**	704.668	704.668	704.668

(1) rekening gehouden met een uitzonderlijke overdracht van 201.460 k euro van de begroting 2004 naar de begroting 2003.

Verklarende nota

Deze bijdrage maakt deel uit van de in artikel 73 van het nieuwe beheerscontract bepaalde basisbijdrage van 1.083.721 k euro (zie hoger BA 51.10.3102).

Op het bedrag van 693.987 k euro worden de gebruikelijke indexeringen toegepast om aldus tot een bijdrage van 707.416 k euro voor 2006 te komen voor de tussenkomst in de nettolasten van de spoorweginfrastructuur.

Dit bedrag zal op basis van de reële indexatievoeten herberekend worden naar aanleiding van de begrotingscontrole 2006.

Pour le calcul du crédit 2006, il doit être tenu compte :

— du schéma de paiement prévu par l'article 50 du deuxième contrat de gestion, à savoir le report des quatre derniers mois de chaque année à charge du budget de l'année suivante (le budget 2006 couvre les quatre dernières tranches mensuelles de 2005 et les huit premières tranches mensuelles de 2006);

— de la déduction d'un montant de 746 k euros couvrant les frais du personnel du Service technique d'appui ferroviaire en 2005 (voir l'AB 51.10.31.06 et point suivant — cette compensation intervient pour la dernière fois en 2006 (prestations 2005 pendant 6 mois) en raison du changement de statut lié à la création du Service de Sécurité ferroviaire);

— de la déduction d'un montant de 2.332 k euros compensant intégralement les frais du personnel de la SNCB transféré au sein de la DG Transport Terrestre, conformément à l'article 98 de l'Arrêté royal du 12 mars 2003 relatif aux conditions d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire. Pour l'exercice 2006; cela représente :

– rémunération : 2.255 k euros

– fonctionnement : 493 k euros

En conséquence, un montant de 699.483 k euros est inscrit au budget 2006.

AB 33 51 10 3104. — *Contribution dans les actions de promotion en faveur du transport combiné (cfr. art. 2.33.4 Budget Général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	287	—	**—**	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire. Lors du contrôle budgétaire 2005, il a été décidé de transférer intégralement le montant inscrit à cette AB, à l'AB 51.11.5101.

AB 33 51 10 3105. — *Contribution à l'exploitation du Réseau Express Régional (nouvelle allocation de base).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	—	9.366	9.366	32.661

Note explicative

Aucune contribution n'est à prévoir en 2006.

Le déficit d'exploitation supplémentaire qui sera généré jusqu'à 2010 par l'extension graduelle de l'offre RER est estimé comme suit (euros de 2004) :

jusqu'en 2006 ..... 0 k euros
2007 ..... – 9.366 k euros
2008 ..... – 9.366 k euros
2009 ..... – 32.661 k euros

Bij de berekening van het krediet 2006 moet rekening worden gehouden met :

— het betalingsschema van de maandelijkse schijven voorzien op artikel 50 van het tweede beheerscontract, namelijk de overdracht van de laatste vier maanden van elk jaar naar de begroting van het volgende jaar (de begroting 2006 dekt de laatste vier maanden 2005 en de eerst 8 maanden 2006);

— de aftrek van een bedrag van 746 k euro dat de personeelskosten van de Technische Steundienst voor Spoorvervoer van 2005 dekt (zie de BA 51.10.31.06 en het volgende punt — die compensatie vindt voor het laatst plaats in 2006 (prestaties 2005 gedurende 6 maanden) omwille van de verandering van het statuut door de oprichting van de Dienst Spoorwegveiligheid;

— de aftrek van een bedrag van 2.332 k euro dat volledig de kosten compenseert voor het NMBS-personeel dat overgeplaatst is naar het Directoraat-Generaal Vervoer te Land, overeenkomstig artikel 98 van het Koninklijk Besluit van 12 maart 2003 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur. Voor boekjaar 2006 betekent dat :

– bezoldiging : 2.255 k euro

– werkingskosten : 493 k euro

Er wordt bijgevolg een bedrag van 699.483 k euro in de begroting van 2006 ingeschreven.

BA 33 51 10 3104. — *Tussenkomst in de promotieacties ter bevordering van het gecombineerd vervoer (cf. Art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	287	—	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie. Tijdens de begrotingscontrole 2005, werd beslist om het bedrag van deze BA integraal over te dragen naar BA 51.11.5101.

BA 33 51 10 3105. — *Bijdrage tot de uitbating van het Gewestelijk Express Net (nieuwe basisallocatie).*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	—	9.366	9.366	32.661

Verklarende nota

Er is geen bijdrage voorzien in 2006.

Het bijkomende exploitatietekort dat tot 2010 zal worden gegenereerd door de geleidelijke uitbreiding van het GEN-aanbod wordt als volgt geraamd (in euro van 2004) :

tot 2006 ..... 0 k euro
2007 ..... – 9.366 k euro
2008 ..... – 9.366 k euro
2009 ..... – 32.661 k euro

Ce calcul prend en compte les frais de personnel, d'énergie, d'entretien, etc. pour le nouveau service. Il prend en compte les recettes provenant d'un nombre plus élevé de voyageurs. En outre, il comprend aussi un coût de financement pour l'achat des rames RER. Les montants inscrits actuellement au plan d'investissement de la SNCB couvrent environ 25 % du coût de ces rames. L'augmentation du déficit d'exploitation à partir de 2009 s'explique par le fait que la première livraison de 50 rames ne débutera qu'en 2008.

La répartition de cette contribution entre les 3 entreprises sera fixée par un avenant au contrat de gestion.

AB 33 51 10 3106. — *Charges du personnel de la SNCB placé sous l'autorité de la Direction générale Transport Terrestre.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.811	1.820	**746**	—	—	—

Note explicative

Le coût total des prestations 2005 (6 mensualités) à payer en 2006 est estimé à 746 k euros. Ce montant est intégralement compensé à charge de l'allocation de base 51.10.3103 (voir ci-dessus)

La Décision du Conseil des Ministres du 21 novembre 2003 prolonge l'existence du Service Technique d'Appui Ferroviaire jusqu'au 31 décembre 2004.

L'existence du Service Technique a ensuite été prolongée par l'avenant n° 5 à la convention du 9 juin 2000 jusqu'à la mise à disposition du personnel visé à l'article 98 de l'AR du 12 mars 2003.

Pour assurer les missions actuellement remplies par ce service, il est notamment prévu dans le courant 2005 de transférer des membres du personnel de la SNCB au sein de la DG Transport terrestre, conformément à l'article 98 de l'Arrêté royal du 12 mars 2003 relatif aux conditions d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire.

AB 33 51 10 3107. — *Financement de mesures en faveur de la promotion du transport public.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	17.566	33.066	**24.500**	28.700	28.700	28.700

Note explicative

Cette allocation de base couvre les coûts d'initiatives gouvernementales en matière tarifaire pour le transport ferroviaire. Il convient dès lors d'indemniser la SNCB pour l'extension des catégories de gratuités et réductions tarifaires à accorder dans le cadre de la mission de service public qui lui a été confiée, à savoir le transport intérieur de voyageurs.

Les mesures prévues par l'article 33*bis* du deuxième contrat de gestion :

— les 6 à 12 ans;

Die berekening houdt rekening met de kosten voor personeel, energie, onderhoud en dergelijke meer voor de nieuwe dienst. Bovendien omvat ze een financieringskost voor de aankoop van de GEN-treinstellen. De bedragen die momenteel in het investeringsplan van de NMBS zijn ingeschreven dekken ongeveer 25 % van de kostprijs van die treinstellen. De verhoging van het exploitatietekort vanaf 2009 is te verklaren door het feit dat de eerste levering van 50 treinstellen pas in 2008 zal plaatsvinden.

De verdeling van deze bijdrage onder de drie maatschappijen zal vastgesteld worden in een bijakte aan het beheerscontract.

BA 33 51 10 3106. — *Lasten van het personeel van de NMBS onder de bevoegdheid van het Directoraat-generaal Vervoer te Land.*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.811	1.820	**746**	—	—	—

Verklarende nota

De totale kostprijs voor de prestaties van 2005 (6 maanden), die te betalen zijn in 2006 wordt geraamd op 746 k euro. Dat bedrag wordt integraal gecompenseerd door de basisallocatie 51.10.3103 (zie hierboven).

De beslissing van de Ministerraad van 21 maart 2003 heeft het bestaan van de Technische Steundienst voor Spoorvervoer tot 31 december 2004 verlengd.

Het bestaan van de Technische Steundienst wordt daarna door de vijfde bijakte aan de overeenkomst van 9 juni 2000 verlengd tot de ter beschikking stelling van het personeel bedoeld in artikel 98 van het KB van 12 maart 2003.

Om de taken die de dienst momenteel vervult verder uit te voeren, is namelijk voorzien dat in de loop van 2005 personeelsleden van de NMBS worden overgeplaatst naar het Directoraat-generaal Vervoer te Lande, overeenkomstig artikel 98 van het koninklijk besluit van 12 maart 2003 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur.

BA 33 51 10 3107. — *Financiering van maatregelen ter bevordering van het openbaar vervoer.*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	17.566	33.066	**24.500**	28.700	28.700	28.700

Verklarende nota

Deze basisallocatie dekt de kosten van regeringsinitiatieven in verband met de spoorvervoertarieven. Het is dan ook normaal dat de NMBS vergoed wordt voor de uitbreiding van het aantal categorieën die gratis of tegen verminderd tarief sporen in het kader van de opdracht van openbare dienst die de maatschappij werd toevertrouwd, met name het binnenlands vervoer van reizigers.

De door artikel 33*bis* van het tweede beheerscontract bepaalde maatregelen betreffen :

— de 6 tot 12 jarigen;

— les seniors à partir de 65 ans;

— les détenteurs d'un abonnement scolaire de moins de 18 ans.

Le coût total de ces initiatives en matière tarifaire (12.866 k euros) est transféré depuis l'année budgétaire 2006 à l'AB 51.10.3102, qui se rapporte au transport intérieur des voyageurs (voir plus haut).

Les mesures permettant de tendre vers la gratuité des déplacements domicile-travail en train, applicable depuis 2004, entraînent le versement des compensations suivantes à la SNCB :

— 4.000 k EUR en 2004

— 17.900 k EUR en 2005

— 21.900 k EUR en 2006

— 25.900 k EUR en 2007

L'extension de la gratuité des déplacements domicile-travail aux prestations STIB pour les cartes trains mixtes entraîne le versement des compensations suivantes à la SNCB :

2004	700 k EUR
2005	2.300 k EUR
2006	2.600 k EUR
2007	2.800 k EUR

L'indexation de ces différentes contributions n'est pas prévue.

AB 33 51 10 3109. — *Contribution à la mission de service public se rapportant au transport intérieur des voyageurs au moyen de trains à grande vitesse.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	**7.132**	7.132	7.132	7.132

Note explicative

L'article 21 du contrat de gestion prévoit que la SNCB desserve des destinations intérieures à l'aide de trains à grande vitesse. Ces liaisons sont les suivantes :

— Ostende – Bruges – Gand-Bruxelles : un train par jour aller et retour avec le renfort d'un train supplémentaire durant le week-end;

— Anvers – Bruxelles : sept trains aller et retour par semaine;

— Liège –Bruxelles : six trains aller et retour par semaine;

— Liège –Namur –Charleroi –Mons : un train par jour aller et retour.

Une aide financière pour cette offre intérieure est prévue à l'article 77 pour un montant de 6.996 k euros. Compte tenu de l'indexation, un crédit de 7.132 k euros est inscrit à cette AB.

— de senioren vanaf 65 jaar;

— de houders van schoolabonnementen jonger dan 18 jaar.

De totale kost van deze maatregelen (12.866 k euro) wordt vanaf het begrotingsjaar 2006 overgeheveld naar BA 51.10.3102, betreffende het transport van reizigers (zie hoger).

De maatregelen die ertoe strekken om de verplaatsingen woon-werkverkeer met de trein gratis te maken, van toepassing sinds 2004, leiden tot de volgende compensaties aan de NMBS :

— 4.000 k EUR in 2004

— 17.900 k EUR in 2005

— 21.900 k EUR in 2006

— 25.900 k EUR in 2007

De uitbreiding van gratis verplaatsingen woon-werkverkeer tot de MIVB voor gemengde treinkaarten leidt tot de volgende compensaties aan de NMBS :

2004	700 k EUR
2005	2.300 k EUR
2006	2.600 k EUR
2007	2.800 k EUR

Er is geen indexering van deze bedragen voorzien.

BA 33 51 10 3109. — *Bijdrage voor de opdracht van openbare dienst betreffende het binnenlands vervoer van reizigers Door middel van hoge snelheidstreinen.*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	**7.132**	7.132	7.132	7.132

Verklarende nota

Artikel 21 van het beheerscontract voorziet dat de NMBS binnenlandse bestemmingen bedient met hoge snelheidstreinen. Deze verbindingen zijn de volgende :

— Oostende – Brugge – Gent – Brussel : een trein per dag heen en terug met een versterking van een bijkomende trein gedurende het weekend;

— Antwerpen –Brussel : zeven treinen heen en terug per week;

— Luik–Brussel : zes treinen heen en terug per week;

— Luik –Namen –Charleroi –Mons : een trein per dag heen en terug.

In artikel 77 wordt een financiële tegemoetkoming voor dit binnenlands aanbod voorzien ten bedrage van 6.996 k euro. Rekening houdend met de indexering wordt een krediet van 7.132 k euro ingeschreven.

AB 33 51 10 3198. — *Contribution à la couverture des coûts liés à la sécurité et au gardiennage.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	**4.893**	7.339	7.339	7.339

Note explicative

L'Etat a confié à la SNCB Holding la mission de sécurité et de gardiennage dans le domaine du chemin de fer. Cette activité couvre la sécurité du personnel ainsi que des voyageurs.

L'article 48, 3ème alinéa du contrat de gestion prévoit, à partir de 2006, une augmentation des crédits alloués au secteur du chemin de fer pour un montant de 7.200 k euros, exprimés en euro 2005. Celle-ci est nécessaire étant donné l'évolution des prestations du service chargé de la sécurité des chemins de fer.

La contribution 2006 se monte à 7.339 k euros après application de l'index.

Etant donné que seulement une partie de ce montant devra être payée en 2006, un crédit de 8/12ème est inscrit en 2006, ce qui représente 4.893 k euros.

AB 33 51 10 3199. — *SNCB-Holding : missions particulières.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	**500**	8.104	13.087	15.449

Note explicative

L'Etat vise à garantir la réalisation de l'infrastructure des chemins de fer mais sans prendre le coût de ce financement directement à sa charge.

Il en confie la tâche à la SNCB Holding qui fait le financement par emprunt ou par disponibilité sur fonds propres.

Le Conseil des Ministres a décidé le 27 mai 2002 que l'intervention de l'Etat dans les coûts non-financés du TGV serait fixée dans un contrat commercial qui doit être conclu avant fin 2005, entre l'Etat et la SNCB Holding, sur base d'un rapport complet sur les coûts y afférents, leur justification et leur destination.

Les coûts non-financés du TGV sont égaux à la différence entre le montant des travaux encore à exécuter au 1re janvier 2005 et la somme du solde de l'ex-TGV-Fin au 1er janvier 2005, du solde de la contribution des Pays-Bas au 1er janvier 2005 et des montants prévus au plan d'investissements 2005-2007.

Ce contrat commercial prévoira, l'indemnisation du Holding pour les charges financières liées à l'emprunt à contracter pour un montant qui ne peut dépassé 282 millions d'euros et pour un remboursement du montant sur une période de 30 ans.

Lors d'une discussion au kern, un taux d'intérêt de 3,6 % a de plus été retenu.

BA 33 51 10 3198. — *Bijdrage voor het dekken van de kosten voor veiligheid en toezicht.*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	**4.893**	7.339	7.339	7.339

Verklarende nota

De Staat heeft aan de NMBS Holding de opdracht toevertrouwd voor de beveiliging en het toezicht op het vlak van het spoor. Deze activiteit dekt de veiligheid van het personeel en van de klanten.

Artikel 48, 3de alinea van het beheerscontract voorziet vanaf 2006 een verhoging van de aan de spoorwegsector toegekende kredieten met 7.200 k euro, uitgedrukt in euro 2005. Dit is nodig door de evolutie van de prestatie van de dienst belast met de veiligheid van de spoorwegen.

De bijdrage 2006 bedraagt door toepassing van de index 7.339 k euro.

Aangezien slechts een gedeelte van dit bedrag in 2006 zal dienen betaald te worden, wordt in 2006 een krediet van 8/12den ingeschreven namelijk 4.893 k euro.

BA 33 51 10 3199. — *NMBS-Holding — bijzondere opdrachten.*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	**500**	8.104	13.087	15.449

Verklarende nota

De Staat beoogt de realisatie van de spoorweginfrastructuur te verzekeren maar neemt de kost van de financiering niet rechtstreeks ten laste.

Zij vertrouwt aan de NMBS Holding de taak toe, om de financiering door een lening of beschikbaarheid van *eigen middelen* te doen.

De Ministerraad heeft op 27 mei 2002 beslist dat de tussenkomst van de Staat in de niet-gefinancierde kosten van de HST vastgelegd zou worden in een commercieel contract tussen de Staat en de NMBS Holding dat voor eind 2005 dient te worden afgesloten op basis van een volledig rapport over de desbetreffende kosten betreffende hun verantwoording en hun bestemming.

De niet-gefinancierde kosten van de HST zijn gelijk aan het verschil tussen het bedrag van de nog uit te voeren werken op 1 januari 2005 en de som van het overschot op 1 januari 2005 van de voormalige HST-Fin, van het saldo van de bijdrage van Nederland op 1 januari 2005 en van de bedragen voorzien in het investeringsplan 2005-2007.

Dit commercieel contract zal voorzien in het vergoeden van de Holding voor de financiële lasten verbonden aan de lening, aan te gaan voor het bedrag dat 282 miljoen euro niet mag overschrijden en een aflossing van de bedrag over een periode van 30 jaar.

In een bespreking binnen de kern werd bovendien een interestvoet van 3,6 % afgesproken.

Après la conclusion de ce contrat, le Holding SNCB participera à une augmentation du capital d'Infrabel, dont le montant correspondra au capital nécessaire à Infrabel.

En 2006, le montant du déficit à financer est de 95,05 millions d'euros, ce qui équivaut à une charge d'intérêts (x 3,6 %) de 3.422 k euros.

Etant donné que l'on suppose que le solde positif au 31 décembre 2005 est suffisant pour couvrir une grande partie du déficit de 2006, une provision d'un montant de 500 k euros est momentanément inscrite.

Le crédit nécessaire sera recalculé lors du contrôle budgétaire 2006.

AB 33 51 10 3301. — *Contribution au Conseil Consultatif des Usagers (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	52	53	**51**	51	51	51

Note explicative

Ce crédit permet d'accorder un subside au Conseil consultatif des usagers des chemins de fer afin de couvrir certaines dépenses de fonctionnement (13 k euros) et la mise à disposition, à temps partiel, d'un agent du niveau d'attaché (38 k euros).

AB 33 51 10 3501. — *Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	29	28	**28**	28	28	28

Note explicative

Le coût de l'intervention dans les frais de l'OCTI résulte du choix de certains paramètres prévus au statut de cet organisme :

— la longueur du réseau international belge voyageurs et marchandises;

— le taux kilométrique retenu par l'OCTI pour fixer la contribution de chacun des pays;

— le cours du franc suisse lors du versement.

Na het afsluiten van dit contract zal de NMBS Holding participeren in een verhoging van het kapitaal van Infrabel, te belope van het voor Infrabel benodigde kapitaal.

Voor 2006 bedraagt het te financieren tekort 95,05 miljoen euro, wat neerkomt op een interestlast (x 3,6 %) van 3.422 k euro.

Aangezien verondersteld wordt dat het positieve saldo per 31 december 2005 voldoende is om een groot deel van 2006 te overbruggen, wordt voorlopig een provisie ten belope van 500 k euro ingeschreven.

Het benodigde krediet zal herberekend worden bij de begrotingscontrole 2006.

BA 33 51 10 3301. — *Bijdrage voor het Raadgevend Comité voor de Gebruikers (cf. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	52	53	**51**	51	51	51

Verklarende nota

Dit krediet moet het mogelijk maken een toelage toe te kennen aan het Raadgevend Comité voor de Gebruikers van de spoorwegen om bepaalde werkingskosten (13 k euro) te dekken en een personeelslid van het niveau van attaché deeltijds ter beschikking te stellen (38 k euro).

BA 33 51 10 3501. — *Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per Spoor, te Bern.*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	29	28	**28**	28	28	28

Verklarende nota

De kostprijs van de tussenkomst in de kosten van het CBIV vloeit voort uit de keuze van bepaalde parameters die in het statuut van deze instelling staan vermeld :

— de lengte van het internationale net in België voor reizigers en goederen;

— het door het CBIV in aanmerking genomen kilometertarief voor het vaststellen van de bijdrage van elk land;

— de wisselkoers van de Zwitserse frank bij de storting.

11. INVESTISSEMENTS FERROVIAIRES

AB 33 51 11 5101. — *Participation de l'Etat dans le capital des entreprises publiques ferroviaires en vue du financement des investissements, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 (1)	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	814.975	**982.056**	1.019.411	1.056.848	1.094.363

(1) Compte tenu du transfert exceptionnel de la totalité du crédit initial 2004, soit 685.000 m EUR, à charge du budget 2003.

Note explicative

La contribution 2006 est égale au montant alloué en 1996 (570.155.000 euros), indexé suivant l'évolution du prix des matériaux à raison de 40 % et des salaires horaires à raison de 60 %, l'indice ainsi obtenu étant majoré de 1 % par an.

En outre, une majoration annuelle d'un milliard de BEF, du montant contractuel est accordée à partir de 2001 suite à la décision du Conseil des Ministres du 17 octobre 2000.

L'article 50, § 1 du deuxième contrat de gestion amendé a aligné le rythme de versement de la dotation-investissement sur celui de la dotation-exploitation, soit un report récurrent de 4 mois à charge du budget de l'année suivante.

Ce crédit 2005 a été diminué de 65.000.000 euros lors du conclave budgétaire compte tenu de l'actualisation des investissements de 2005 comme décidé en Conseil d'administration du 27 août 2004 et de l'effet de l'approbation de financement externe pour divers projets.

Les nouveaux contrats de gestion prévoient une participation dans les investissements dont le montant global pour les 3 entreprises atteint la somme de 817.897 k euros pour 2005 et 927.579 k euros pour 2006, exprimés en euros 2005.

A supposer que le montant pour 2006 soit indexé selon l'index moyen de 2004 (pondération de 40 % de l'index des matériaux à 4.335,667 et 60 % de l'index des traitements à 23,683), on obtient un crédit budgétaire pour 2006 de 982.056 k euros.

12. FONDS RER (INVESTISSEMENTS RÉSEAU EXPRESS RÉGIONAL)

AB 33 51 12 5102. — *Participation en capital pour le financement des investissements pour le Réseau Express Régional.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005 (ajusté)	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	—	**—**	—	—	—
fc	—	—	**—**	—	—	—

Note explicative

Un fonds RER a été créé par l'article 56 de la loi-programme pour l'année budgétaire 2001, datée du 19 juillet 2001. Il autorise les

11. SPOORINVESTERINGEN

BA 33 51 11 5101. — *Deelname van de Staat in het kapitaal van de openbare spoorwegondernemingen met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen.*

(in duizenden euro)

ks	2004 (1)	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	814.975	**982.056**	1.019.411	1.056.848	1.094.363

(1) rekening gehouden met een uitzonderlijke overdracht van het totale initiële krediet 2004 nl 685.000 k euro ten laste van de begroting 2003.

Verklarende nota

Bijdrage 2006 is gelijk aan het bedrag toegekend in 1996 (570.155.000 euro), geïndexeerd volgens de prijsevolutie van de materialen ten belope van 40 % en van de salarissen ten belope van 60 %. De aldus bekomen index wordt vermeerderd met 1 % per jaar.

Bovendien wordt vanaf 2001 een jaarlijke verhoging d'1 milliard de BF, van het overeengekomen bedrag toegekend, ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 17 oktober 2000.

Het artikel 50, § 1, van het tweede beheerscontract past de stortingsperiodiciteit van de investeringsdeelname aan die van de exploitatietoelage aan, te weten een recurrente overdracht van 4 maanden ten laste van de begroting van het volgende jaar.

Het krediet 2005 werd tijdens het begrotingsconclaaf verminderd met 65.000.000 euro rekening houdend met de actualisatie van de investeringen in 2005 zoals beslist in de Raad van Bestuur van 27 augustus 2004, en door de invloed van externe financiering van projecten.

De nieuwe beheerscontracten voorzien in een investeringsdeelname waarvan het globale bedrag voor de 3 maatschappijen voor 2005 de som van 817.897 k euro en voor 2006 de som van 927.579 k euro bedraagt, uitgedrukt in euro 2005.

Indien het bedrag voor 2006 geïndexeerd wordt volgens de gemiddelde index van 2004 (weging van 40 % index materialen aan 4.335,667 en 60 % index wedden aan 23,683) bekomt men een begrotingskrediet 2006 van 982.056 k euro.

12. GEN FONDS (INVESTERINGEN GEWESTELIJK EXPRESS NET)

BA 33 51 12 5102. — *Deelname in kapitaal voor de financiering van de investeringen voor het Gewestelijk Express Net.*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005 (aangepast)	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	—	**—**	—	—	—
fc	—	—	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Een GEN-fonds werd opgericht door artikel 56 van de programmawet voor het begrotingsjaar 2001 die dateert van 19 juli 2001. Dit

dépenses d'investissement nécessaires pour les besoins de ce réseau.

Le crédit disponible sur ce fonds fin 2004, à savoir 370.419 k euros, a été mis à la disposition de la SNCB via un compte pour ordre à la Trésorerie.

C'est ainsi que le fonds est supprimé suite aux dispositions de la loi-programme du 11 juillet 2005.

13. SNCB — MASSE DES PENSIONS

AB 33 51 13 3202. — *Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	513.384	526.680	**543.798**	542.711	542.257	540.673

Note explicative

Ce crédit doit permettre de faire face aux charges de pensions et d'accidents de travail, conformément aux règles communautaires retenues en matière de normalisation des comptes des sociétés de chemins de fer (règlement CEE 1192/69 du 26 juin 1969 du Conseil de la CEE) et ce, aux conditions d'application lors de la conclusion du deuxième contrat de gestion Etat-SNCB.

Le montant global à compenser en 2006, en base annuelle, est estimé à 543.363 k euros, soit 542.581 k euros pour la compensation des charges de pensions et 782 k EUR pour les accidents de travail. Compte tenu du report de paiement des quatre dernières tranches mensuelles d'une année, à charge du budget de l'année suivante, le crédit 2006 est estimé à 529.798 k euros. Suite aux décisions prises lors du conclave budgétaire, le crédit est augmenté de 14.000 k euros.

14. PROMOTION DU TRANSPORT COMBINÉ DE MARCHANDISES

AB 33 51 14 3101. — *Promotion du transport combiné de marchandises (cf. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	15.000	**30.000**	30.000	—	—

Note explicative

Cette mesure aura sa la vitesse de croisière à partir du 1er janvier 2006, et une somme de 30 millions d'euros est ainsi inscrit (en 2005 : 15 millions d'euros). Ce support est accepté pour une période du 1er janvier 2005 jusqu'au 31 décembre 2007 (subside limitée à 30 % du coût).

fonds staat de noodzakelijke investeringsuitgaven voor de noden van dit net toe.

Het eind 2004 beschikbare krediet op dit fonds, zijnde 370.419 k euro werd via een orderekening bij de Thesaurie ter beschikking van de NMBS gesteld.

Aldus werd het fonds opgeheven ingevolge de bepalingen van de programmawet van 11 juli 2005.

13. NMBS — PENSIOENMASSA

BA 33 51 13 3202. — *Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijk gestelde lasten te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	513.384	526.680	**543.798**	542.711	542.257	540.673

Verklarende nota

Dit krediet moet toelaten tegemoet te komen aan de lasten voor pensioenen en arbeidsongevallen overeenkomstig de bepalingen van de Europese Gemeenschap inzake de normalisatie van de rekeningen van de spoorwegmaatschappij (Reglement EEG 1192/69 van 26 juni 1969), en dit aan de voorwaarden die van toepassing waren bij de afsluiting van het tweede beheerscontract.

Het totale in 2006 te compenseren bedrag wordt, op jaarbasis, op 543.363 k euro geschat, hetzij 542.581 k euro voor de compensatie van de pensioenlasten en 782 k euro voor de arbeidsongevallen. Rekening houdend met de overdracht van de betaling voor de laatste 4 maandelijkse schijven van een jaar naar het volgende begrotingsjaar, wordt het krediet voor 2006 geraamd op 529.798 k euro. Tijdens het begrotingsconclaaf wordt dit bedrag met 14.000 k euro verhoogd.

14. BEVORDERING VAN HET GECOMBINEERD GOEDERENVERVOER

BA 33 51 14 3101. — *Bevordering van het gecombineerd goederenvervoer (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	15.000	**30.000**	30.000	—	—

Verklarende nota

Deze maatregel is vanaf 1 januari 2006 op kruissnelheid en hiervoor wordt een bedrag van 30 miljoen euro ingeschreven (in 2005 : 15 miljoen euro). Deze steun werd toegestaan voor de periode van 1 januari 2005 tot en met 31 december 2007 (toelage beperkt tot 30 % van de kost).

Deux types d'aides sont envisagées pour soutenir et développer le trafic combiné :

— une aide pour les transports proprement dits (par le biais des entreprises ferroviaires)

— une aide pour les redevances de transport (par le biais du gestionnaire de l'infrastructure).

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/2. — NAVIGATION INTERIEURE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Il y a plusieurs années, le Conseil et la Commission européenne ont pris des mesures pour réduire la surcapacité de la flotte dans le cadre de l'assainissement de la navigation intérieure.

A titre de mesure d'accompagnement, le gouvernement fédéral avait mis en place un mécanisme d'octroi de primes de cessation d'activités. Actuellement, le système fait l'objet d'une réévaluation.

20. NAVIGATION INTÉRIEURE

AB 33 51 20 3432. — *Mesures d'accompagnement en faveur de la batellerie — Prime de cessation d'activités (cf. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	2	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

DIVISION ORGANIQUE 52. — DIRECTION GENERALE TRANSPORT AERIEN

MISSIONS ASSIGNÉES

La **Direction générale Transport aérien** (DGTA) a les aspects techniques, économiques, administratifs et environnementaux de l'aviation civile dans ses attributions.

Elle veille à l'application stricte de l'ensemble des règlements techniques relatifs aux normes de navigabilité des aéronefs et à la maintenance et l'exploitation de ceux-ci, à la qualification du personnel et à la protection environnementale.

Le cadre réglementaire comprend les traités et règlements internationaux, les accords bilatéraux ainsi que la réglementation nationale et supranationale.

Soucieuse du bien-être de la société dans son ensemble, la Direction générale s'emploie à défendre au mieux les intérêts des passagers, des petits usagers du transport aérien, de l'aviation commerciale et de l'industrie aéronautique tout en respectant les réglementations précitées.

Er zijn twee soorten hulpmaatregelen voorzien om het gecombineerd vervoer te steunen en te stimuleren :

— een steun voor het vervoer zelf (via de spoorondernemingen)

— een steun voor verkeersvergoedingen (via de infrastructuurbeheerder).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2. — BINNENVAART

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Sinds meerdere jaren reeds nemen de Raad en de Europese Commissie maatregelen om de overcapaciteit van de vloot in te perken met het oog op de gezondmaking van de binnenvaart.

Als begeleidingsmaatregel heeft de federale regering een premiestelsel bij stopzetting van de activiteiten ingesteld, waarvan de voorwaarden voor toekenning thans gerevalueerd worden.

20. BINNENVAART

BA 33 51 20 3432. — *Begeleidingsmaatregelen ten voordele van de binnenscheepvaart — Premies voor stopzetting van de activiteiten (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	2	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

ORGANISATIEAFDELING 52. — DIRECTORAAT-GENERAAL LUCHTVAART

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het **Directoraat-generaal Luchtvaart** (DGLV) is bevoegd voor de technische, economische, administratieve en milieuaspecten van de burgerluchtvaart.

Het waakt over de strikte toepassing van het geheel van technische reglementen inzake de normen voor de luchtwaardigheid van de luchtvaartuigen, hun onderhoud, hun exploitatie, de kwalificatie van het personeel en de bescherming van het leefmilieu.

Het reglementaire kader omvat internationale verdragen en reglementen, bilaterale akkoorden, supranationale en nationale reglementering.

Vanuit haar bezorgdheid voor de hele samenleving, ijvert het Directoraat-generaal ervoor om binnen de naleving van voormelde regelgeving, de belangen van de gebruikers, zowel passagiers, kleine luchtvaartgebruikers, commerciële luchtvaart als luchtvaartindustrie optimaal te behartigen.

Objectifs politiques de la Direction générale Transport Aérien

Tendre à un niveau de sécurité satisfaisant et harmonisé aux niveaux national et international.

La sécurité est un des piliers essentiels de la société. Les citoyens exigent des autorités publiques une approche professionnelle qui place la sécurité (et la sûreté) au premier plan.

Bien plus que par le passé, nous devons donner à la société des explications sur les accidents et incidents relatifs au trafic aérien et sur les mesures prises pour augmenter le niveau de sécurité général.

Afin que la Direction générale puisse contribuer à la sécurité aérienne de la manière la plus efficace et efficiente possible, nous devons développer une gestion prévisionnelle en anticipant les risques possibles. Cela signifie notamment que nous devons collecter des informations de manière plus systématique, non seulement sur les causes des accidents, incidents et manquements en matière de trafic aérien dans notre pays, mais aussi sur les accidents qui ont failli se produire.

Une bonne évaluation des risques nous permettra en effet de planifier nos actions de manière encore plus proactive et plus efficace. Des inspections plus ciblées viendront enrichir l'aspect systématique des audits et inciteront les entreprises à une plus grande responsabilisation.

Donner une impulsion pour une mobilité durable

Un système de transport moderne doit être un système durable sur les plans économique, social et environnemental.

La Direction générale peut y contribuer en collaborant à l'élaboration de différentes mesures politiques poursuivant des objectifs divers comme la maîtrise des besoins de déplacements, l'incitation à utiliser des moyens de transports plus respectueux de l'environnement, l'optimalisation de la sécurité des différents modes de transport, l'introduction de technologies innovantes et le développement du transport intermodal.

La Direction générale joue également un rôle dans la minimisation des nuisances environnementales. A cet effet, nous devons renforcer notre action au niveau international pour promouvoir l'établissement de normes plus sévères concernant les émissions de gaz et les nuisances sonores, d'une part, et nous devons garantir le respect strict de ces normes et de la législation belge au niveau national, d'autre part. Notre Direction générale doit également assurer un rôle de coordination pour toutes les parties concernées en vue d'une meilleure intégration du trafic aérien dans le cadre de vie des personnes habitant à proximité des aéroports.

L'accessibilité aux principales régions du monde doit être garantie à des conditions économiquement raisonnables

Les relations culturelles, sociales et commerciales avec d'autres pays et nations doivent favoriser l'intégration, le respect mutuel et le commerce. En conséquence, il importe de développer des liaisons aériennes régulières et, dans la mesure du possible, directes à partir de nos principaux aéroports.

Nos propres compagnies aériennes doivent se voir offrir l'opportunité de desservir d'autres pays du monde, et les compagnies aériennes étrangères doivent avoir la possibilité de transporter des passagers et des marchandises via nos aéroports. Pour nos propres compagnies, ceci implique que les attributions doivent être données de manière juste et équilibrée. Pour les aéroports, cela signifie qu'il doit y avoir libre concurrence entre les usagers et un accès régulé.

Beleidsdoelstellingen van het Directoraat-generaal Luchtvaart

Een bevredigend en geharmoniseerd veiligheidsniveau nastreven zowel op internationaal als op nationaal vlak

Veiligheid is één van de essentiële pijlers van de maatschappij. De burgers eisen van de overheid een professionele aanpak die ervoor moet zorgen dat de veiligheid (en beveiliging) op de eerste plaats staat.

Veel meer dan voorheen moeten wij uitleg verstrekken aan de samenleving over de ongevallen en de incidenten in het luchtverkeer en over de maatregelen die we nemen om het algemene veiligheidsniveau te verhogen.

Om het Directoraat-generaal op een zo efficiënt en effectief mogelijke manier bij te laten dragen tot een veilige luchtvaart dienen we een vooruitziend beheer te ontwikkelen door te anticiperen op de mogelijke gevaren. Dit betekent onder meer dat we meer systematisch informatie moeten inzamelen niet alleen over oorzaken van ongevallen, incidenten en tekortkomingen inzake het luchtverkeer dat ons land aandoet, maar ook over de bijna-ongevallen.

Een juiste inschatting van de gevaren zal ons immers in staat stellen om onze acties nog meer pro-actief en doelmatiger te plannen. Meer gerichte inspecties zullen de systematiek van de audits verrijken en de bedrijven aanzetten tot grotere responsabilisering.

Het lanceren van een impuls voor een duurzame mobiliteit

Een modern vervoerssysteem moet duurzaam zijn vanuit economisch, sociaal en milieuoogpunt.

Het Directoraat-generaal kan hiertoe zijn steentje bijdragen door zijn medewerking te verlenen aan het uitwerken van diverse beleidsmaatregelen terzake. Deze beogen verschillende aspecten zoals het beheersen van de verplaatsingsbehoeften, het aanmoedigen van het gebruik van meer milieuvriendelijke vervoermiddelen, het optimaliseren van de veiligheid van de verschillende vervoersmodi, het infiltreren van technologische vernieuwing en het verder ontwikkelen van het intermodaal vervoer.

Het Directoraat-generaal speelt eveneens een rol bij het minimaliseren van de milieuhinder. Hiervoor moeten wij onze inzet intensifiëren om, op internationaal niveau, de invoering van stringentere normen te promoten voor gasuitstoot en geluidshinder en om, op nationaal niveau, de naleving van deze normen en de Belgische regelgeving strikt te doen respecteren. Daarnaast moet het als coördinator optreden voor alle betrokken partijen bij een betere integratie van het luchtvaartverkeer met de leefomgeving van de buurtbewoners van luchthavens.

Bereikbaarheid van de belangrijkste gebieden van de wereld moet gewaarborgd worden aan economisch verantwoorde voorwaarden

Culturele, sociale en zakenrelaties met andere landen en volkeren moeten integratie, wederzijds respect en de handel bevorderen. Hiervoor zijn regelmatige en zoveel mogelijk rechtstreekse luchtverbindingen nodig vanuit onze belangrijkste luchthavens.

Voor onze eigen luchtvaartmaatschappijen moeten opportuniteiten worden geschapen om andere landen in de wereld aan te doen en ook mogelijkheden te bieden aan buitenlandse maatschappijen om via onze luchthavens passagiers en goederen te vervoeren. Voor onze eigen maatschappijen houdt dit in dat de toewijzingen op een eerlijke en evenwichtige wijze worden toegekend, voor de luchthavens betekent dit vrije concurrentie tussen de gebruikers en een geordende toegang.

Régulièrement, il faut sonder les besoins en liaisons internationales et des négociations bilatérales et multilatérales doivent être menées avec nos collègues des Affaires Etrangères et les partenaires concernés de l'industrie aéronautique.

DIRECTION AGREATION DES ENTREPRISES

La Direction Agréation des Entreprises est chargée de la certification des produits aéronautiques et de l'agrément technique et économique des entreprises aéronautiques, des organismes de maintenance et des compagnies aériennes.

Le cadre réglementaire européen a changé depuis la création de l'Agence européenne de la sécurité aérienne le 28 septembre 2003. La Belgique doit désormais se conformer aux exigences de l'agence.

Le règlement (CE) n° 1592/2002 du Parlement européen et du Conseil, adopté le 15 juillet 2002, a ouvert la voie à une nouvelle réglementation communautaire en matière de sécurité et de compatibilité environnementale de l'aviation civile et a permis la création de l'Agence Européenne de la Sécurité Aérienne (davantage connue sous le vocable anglais EASA (European Aviation Safety Agency)).

Les conséquences opérationnelles pour la Belgique sont*:*

1. Contrats d'« outsourcing » de l'EASA

Le conseil d'administration de l'EASA a approuvé le principe d'« outsourcing ». Ceci signifie que l'Agence doit conclure des contrats avec les différentes autorités nationales pour sous-traiter la réalisation de tâches opérationnelles. Ces tâches devront être exécutées conformément aux règles de l'EASA. Le directeur exécutif reste responsable des décisions finales relatives à la sécurité de l'aviation.

Ces contrats bilatéraux entre l'Agence et les autorités nationales, dont la Direction générale Transport aérien, sont d'application depuis le 1er juin 2005.

2. Accréditation de la DG Transport aérien

Les règlements européens prévoient des exigences spécifiques en matière d'accréditation des autorités compétentes. A cet effet, l'EASA prévoit un système d'audit pour assurer l'uniformité des compétences des autorités des Etats membres dans leurs missions de délivrance des certificats et approbations spécifiques.

Pour répondre à ces exigences, les autorités nationales devront démontrer leur capacité à accomplir les missions placées sous leur responsabilité. Elles devront, en particulier, démontrer qu'elles ont les moyens humains, matériels et financiers pour accomplir leurs tâches au travers d'une organisation hiérarchique et fonctionnelle. Elles devront, en outre, démontrer la conformité aux exigences précises relatives à la qualification et la formation du personnel d'une part et à l'archivage des dossiers d'autre part (voyez également 52/54).

Activités

Les activités de base récurrentes sont :

1. La certification et l'identification de certaines pièces et de certains équipements.

2. La délivrance des approbations de réparation et de modification.

3. La démonstration de la conformité aux exigences en matière de protection environnementale et la délivrance des certificats acoustiques.

Regelmatig moet naar deze behoeften voor internationale verbindingen worden gepeild en bilaterale en multilaterale onderhandelingen worden gevoerd samen met onze collega's van Buitenlandse Zaken en de geïnteresseerde partners uit de luchtvaartindustrie.

DIRECTIE BEDRIJFSERKENNINGEN

De Directie Bedrijfserkenningen is verantwoordelijk voor de certificering van de luchtvaartproducten en de technische en economische erkenning van de luchtvaartbedrijven, de onderhoudsorganisaties en de luchtvaartmaatschappijen.

De reglementaire context in Europa is veranderd sinds de inwerkingtreding van het Europese Agentschap voor de Veiligheid van de Luchtvaart op 28 september 2003. België moet voortaan de eisen van het agentschap naleven.

De verordening (EG) nr. 1592/2002 van het Europese Parlement en van de Raad, goedgekeurd op 15 juli 2002, heeft het pad geëffend voor een nieuwe communautaire reglementering inzake veiligheid en milieucompatibiliteit van de burgerluchtvaart en heeft de oprichting mogelijk gemaakt van het Europees Agentschap voor de Veiligheid van de Luchtvaart (EASA, beter gekend onder de Engelse benaming « European Aviation Safety Agency »).

De operationele consequenties voor België zijn :

1. « Outsourcing »-contracten van de EASA

De raad van bestuur van de EASA heeft het principe van de « outsourcing » goedgekeurd. Dit betekent dat het Agentschap contracten moet afsluiten met de nationale overheden voor het delegeren van de uitvoering van operationele taken. Deze taken moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met de regels van de EASA. De uitvoerende directeur blijft verantwoordelijk voor de uiteindelijke beslissingen met betrekking tot de veiligheid van de luchtvaart.

Deze bilaterale contracten tussen het Agentschap en de nationale overheden, waaronder het Directoraat-generaal Luchtvaart, zijn in werking getreden op 1 juni 2005.

2. Accreditatie van het DG Luchtvaart

De Europese verordeningen bevatten specifieke eisen inzake de accreditatie van de bevoegde overheden. Hiertoe voorziet het EASA in een auditsysteem om de bevoegdheidsuniformiteit te waarborgen van de overheden van de lidstaten in hun opdrachten van het afleveren van specifieke attesten en goedkeuringen.

Om te beantwoorden aan deze eisen zullen de nationale overheden moeten aantonen dat ze in staat zijn om de opdrachten uit te voeren waarvoor zij verantwoordelijk zijn. Ze moeten in het bijzonder aantonen dat ze over de menselijke, materiële en financiële middelen beschikken om hun taken uit te voeren binnen een hiërarchische en functionele organisatie. Ze moeten bovendien de conformiteit aantonen met de scherpe eisen wat de kwalificatie en de opleiding van het personeel betreft enerzijds en de archivering van de dossiers anderzijds (zie ook 52/54).

Activiteiten

De recurrente basisactiviteiten zijn :

1. De certificering en de identificatie van bepaalde stukken en bepaalde uitrustingen.

2. De afgifte van goedkeuringen voor herstellingen en wijzigingen.

3. Het aantonen van de conformiteit met de eisen inzake milieubescherming en de aflevering van geluidscertificaten.

4. La certification des organismes de conception, de production et de maintenance en matière aéronautique, conformément aux procédures aéronautiques internationales applicables.

5. La délivrance de certificats de navigabilité, de certificats de navigabilité restreints, d'autorisations de vol et de certificats d'autorisation de mise en service.

6. L'élaboration de procédures adéquates dans les activités de base pour l'accréditation de la DGTA par l'EASA.

7. Le contrôle technique des aéronefs immatriculés au registre belge, y compris l'approbation des programmes de maintenance des aéronefs des opérateurs belges et le suivi permanent de la navigabilité (audits, inspection).

8. La certification technique des transporteurs aériens (« AOC » — Air Operator Certificate).

9. L'évaluation des plans d'entreprise, la délivrance et le suivi des licences d'exploitation.

10. La négociation d'accords aériens bilatéraux.

11. L'étude et l'octroi des droits de trafic et l'approbation des tarifs pour le transport aérien.

12. Les relations avec les pays tiers et les instances internationales et la participation aux groupes de travail internationaux.

Objectifs

1. Mettre en application, au niveau de la Direction Agréation des Entreprises, le plan d'amélioration de la DG Transport aérien et contribuer au plan de réforme du SPF Mobilité et Transports par l'utilisation des outils adéquats (SLA, BSC, législation).

2. Adapter le recrutement et améliorer la politique de formation du personnel en fonction des compétences exigées par les instances internationales pour l'accréditation de la Direction Agréation des Entreprises pour les tâches et missions dans lesquelles elle représente la DG Transport aérien.

3. Développer une gestion prospective du secteur aéronautique et gérer de manière proactive le niveau de la sécurité aérienne, par la certification de navigabilité des produits et sous-ensembles aéronautiques.

4. Assurer le suivi des agréments des organismes de conception aéronautique.

5. Intégrer le concept de « protection de l'environnement » à celui de « mobilité durable ».

6. Délivrer les certificats de navigabilité aux aéronefs immatriculés au registre belge.

7. Délivrer les agréments des organismes de maintenance des aéronefs.

8. Délivrer les agréments des organismes de production aéronautique.

9. Délivrer les certificats d'opérateur aérien et réaliser le contrôle des compagnies aériennes.

10. Délivrer les autorisations pour le transport des marchandises réglementées et dangereuses.

11. Délivrer les licences d'exploitation aux compagnies aériennes.

12. Délivrer des autorisations spécifiques.

4. De certificering van de organisaties die zich bezighouden met het ontwerp, de productie en het onderhoud in de luchtvaart, conform de toepasselijke internationale luchtvaartprocedures.

5. De afgifte van luchtwaardigheidsbewijzen, beperkte luchtwaardigheidsbewijzen, vluchttoelatingen en toelatingsattesten voor de ingebruikstelling.

6. De uitwerking van adequate procedures in de basisactiviteiten voor de accreditatie van het DGLV door de EASA.

7. De technische controle van luchtvaartuigen ingeschreven in het Belgische luchtvaartregister met inbegrip van de onderhoudsprogramma's van de luchtvaartuigen van de Belgische exploitanten en de permanente opvolging van de luchtwaardigheid (audits, inspectie).

8. De technische certificering van de luchtvaartexploitanten (« AOC » — Air Operator Certificate)

9. De evaluatie van de bedrijfsplannen, de afgifte en de opvolging van de exploitatievergunningen.

10. De onderhandeling van bilaterale luchtvaartakkoorden.

11. Het onderzoek en het verlenen van de verkeersrechten en goedkeuring van de tarieven voor het luchtvervoer.

12. De betrekkingen met de derde landen en de internationale instanties en de deelname aan de internationale werkgroepen.

Doelstellingen

1. Op het niveau van de Directie Bedrijfserkenningen het verbeteringsplan van het DG Luchtvaart ten uitvoer leggen en bijdragen tot het hervormingsplan van de FOD Mobiliteit en Vervoer door gebruik te maken van de juiste instrumenten (SLA, BSC, wetgeving).

2. De aanwerving aanpassen en het opleidingsbeleid van het personeel verbeteren naar gelang van de bekwaamheden die vereist wordt door de internationale instanties voor de accreditatie van de Directie Bedrijfserkenningen voor de taken en opdrachten waarin ze het DG Luchtvaart vertegenwoordigt.

3. Een prospectief beheer ontwikkelen in de luchtvaartsector en het niveau van de veiligheid van de luchtvaart op proactieve wijze beheren, door de certificering van de luchtwaardigheid van de producten en subsystemen in de luchtvaart.

4. De opvolging verzekeren van de erkenningen van de organisaties die zich bezighouden met luchtvaartontwerp.

5. Het concept van « milieubescherming » integreren in dat van « duurzame mobiliteit ».

6. Luchtwaardigheidsbewijzen afgeven voor de luchtvaartuigen die ingeschreven zijn in het Belgische luchtvaartregister.

7. Erkenningen afgeven van de organisaties die zich bezighouden met het onderhoud van de luchtvaartuigen.

8. Erkenningen afgeven van de organisaties die zich bezighouden met de productie in de luchtvaart.

9. De attesten afgeven van luchtvaartexploitanten en de controle uitoefenen op de luchtvaartmaatschappijen.

10. Afgifte van de machtigingen voor het vervoer van gereglementeerde en gevaarlijke goederen.

11. Afgifte van de exploitatievergunningen aan de luchtvaartmaatschappijen.

12. Afgifte van de specifieke machtigingen.

13. Négocier les accords aériens bilatéraux.

14. Octroyer les droits de trafic et réaliser des enquêtes sur les tarifs.

15. Améliorer les relations avec les clients (stakeholders).

16. Participer de manière ciblée aux forums internationaux en vue de diriger les actions nécessaires pour la mise en application des décisions et des réglementations internationales.

Actions

1. Laboratoire DGTA (Projet de fermeture).

2. Suppression de la déclaration d'« Autorisations de photographie aérienne à bord d'aéronefs ».

3. Arrêté ministériel concernant l'autorisation de travail aérien et de baptêmes de l'air.

4. « Temporary Permit To Fly ».

5. Loi du 3 mai 1999 relative aux transporteurs aériens réguliers.

6. Révision du régime relatif au transport aérien non régulier en Belgique.

7. Participation aux procédures de certification EASA : certification de type individuelle des produits aéronautiques.

8. Approbation des réparations/modifications effectuées sur un aéronef immatriculé en Belgique.

9. Délivrance des agréments « DOA » (Design Organisation Approval).

10. Délivrance des certificats acoustiques.

11. Délivrance et renouvellement des certificats de navigabilité pour l'aviation générale.

12. Gestion des certificats de navigabilité (délivrance, surveillance et renouvellement, exportation) en aviation commerciale.

13. Suivi du maintien de la navigabilité (EASA) : programme de surveillance des aéronefs immatriculés en Belgique, étude des programmes de maintenance (approbation initiale, étude des amendements/révisions), suivi de la fiabilité des flottes des différents opérateurs.

14. Agrément et contrôle des ateliers de maintenance pour l'aviation générale.

15. Organismes de maintenance agréés Part 145 (délivrance, variation, surveillance).

16. « Operator's maintenance management system » : délivrance, surveillance, modification et renouvellement.

17. « Production Organisation Approvals » (POA) inspections pour les : délivrance/continuation/modification/suspension/retrait.

18. Etablissement de « Production Organisation Approvals » Européennes.

19. Procédure d'accréditation DGTA-OPS (opérations) par les JAA (EASA).

20. Certification des exploitants (AOC) & Supervision des exploitants.

13.Onderhandelen van de bilaterale luchtvaartakkoorden.

14. Toekennen van de verkeersrechten en het onderzoeken van de tarieven.

15. De betrekkingen met de klanten verbeteren (stakeholders).

16. Op gerichte wijze deelnemen aan de internationale forums met het oog op het sturen van de nodige acties voor de toepassing van de beslissingen en internationale reglementeringen.

Acties

1. Laboratorium DGLV (geplande afschaffing).

2. Afschaffen van de afgifte van de « Toelatingen voor luchtfotografie aan boord van luchtvaartuigen ».

3. Ministerieel besluit voor machtiging luchtarbeid en luchtdopen.

4. « Temporary Permit To Fly ».

5. Wet van 3 mei 1999 met betrekking tot de geregelde luchtvervoerders.

6. Herziening van de regeling betreffende het niet geregeld luchtvervoer in België.

7. Deelname aan de procedures voor de EASA-certificatie : individuele certificatie van luchtvaartproducten.

8. Goedkeuring van de herstellingen/wijzigingen verricht op een in België ingeschreven luchtvaartuig.

9. Afgifte van erkenningen « DOA » (Design Organisation Approval).

10. Afgifte van geluidscertificaten.

11. Afgifte en hernieuwing van bewijzen van luchtwaardigheid voor de private luchtvaart.

12. Beheer van bewijzen van luchtwaardigheid (afgifte, toezicht en hernieuwing, uitvoer) voor de commerciële luchtvaart.

13. Opvolging van de permanente luchtwaardigheid (EASA) : programma voor het toezicht op de in België ingeschreven luchtvaartuigen, onderzoek van de onderhoudsprogramma's (initiële goedkeuring, onderzoek van de amendementen/herzieningen), opvolging van de betrouwbaarheid van de vloot van de verschillende exploitanten.

14. Erkenning en controle van de onderhoudswerkplaatsen voor de private luchtvaart.

15. Part 145 erkende onderhoudsorganisaties (afgifte, wijziging, toezicht).

16. « Operator's maintenance management system » : aflevering, toezicht, wijziging, hernieuwing.

17. « Production Organisation Approvals » (POA) inspecties voor : afgifte/voortzetting/wijziging/opschorting/intrekking.

18. Instellen van Europese « Production Organisation Approvals ».

19. Accreditatieprocedure DGLV-OPS (operaties) door de JAA (EASA).

20. Certificering van de exploitanten (AOC) & toezicht op de exploitanten.

21. Marchandises dangereuses : délivrance d'autorisations.

22. Marchandises dangereuses « Public Awareness Program ».

23. Licence d'exploitation et plan d'entreprise.

24. Suivi de la licence d'exploitation.

25. Action continue pour l'autorisation de travail aérien et de baptêmes de l'air.

26. Préparation, réalisation de la correspondance et suivi de la procédure parlementaire concernant les accords aériens bilatéraux.

27. Système Circa.

28. Accords bilatéraux.

29. Programmes et tarifs des vols réguliers à destination de pays non européens.

30. Attribution de droits de trafic pour le transport non régulier.

31. Parvenir à un processus décisionnel équilibré en organisant des réunions d'information et/ou de concertation avec les administrés.

32. Relations internationales de la Direction Agréation des Entreprises.

Résultats 2004

Aviation commerciale

— 292 certificats de navigabilité et renouvellements

— 38 licences, renouvellements ou modifications JAR OPS M (JAR = Joint Aviation Requirements)

— 18 audits survey JAR OPS M

— 3 renouvellements licences nationales production

— 5 audits survey production

— 21 adaptations EASA Part 145

— 18 renouvellements et modifications de certificats JAR 145

— 18 audits survey JAR-145

— 109 licences IFR

— 91 contrôles IFR

Aviation privée

— 798 certificats de navigabilité et renouvellements

— 51 admissions limitées à la circulation aérienne

— 55 validations de certificats moteur

— 27 renouvellements de certificats d'agrément (ateliers de maintenance)

Exploitation commerciale aérienne/Opérations

La Direction générale Transport aérien a délivré 83 autorisations de travail aérien ou de baptêmes de l'air, et 76 modifications.

En ce qui concerne le *transport aérien régulier*, des droits de trafic sont délivrés portant sur des services aériens réguliers depuis et vers

21. Gevaarlijke goederen : aflevering machtigingen.

22. Gevaarlijke goederen « Public Awareness Program ».

23. Exploitatievergunning en bedrijfsplan.

24. Opvolging van exploitatievergunning.

25. Continue actie voor machtiging luchtarbeid en luchtdopen.

26. Voorbereiding, opmaak briefwisseling en opvolgen van parlementaire procedure in verband met bilaterale luchtvaartakkoorden.

27. Circa-systeem.

28. Bilaterale akkoorden.

29. Programma's en tarieven van geregelde vluchten met bestemming buiten Europa.

30. Toekennen van trafiekrechten voor niet geregeld vervoer.

31. Tot een evenwichtig besluitvormingsproces komen door informatie- en overlegvergaderingen met de beheerde organisaties op te zetten.

32. Internationale betrekkingen van de directie bedrijfserkenningen.

Resultaten 2004

Commerciële Luchtvaart

— 292 luchtwaardigheidsbewijzen en vernieuwingen

— 38 vergunningen, vernieuwingen of wijzigingen JAR OPS M (JAR = Joint Aviation Requirements)

— 18 audits survey JAR OPS M

— 3 vernieuwingen nationale vergunningen productie

— 5 audits survey productie

— 21 aanpassing aan EASA PART-145

— 18 vernieuwingen en wijzigingen certificaten JAR-145

— 18 audits survey JAR-145

— 109 IFR vergunningen

— 91 IFR controles

Private Luchtvaart

— 798 luchtwaardigheidsbewijzen en vernieuwingen

— 51 beperkte toelatingen tot het luchtverkeer

— 55 validaties motorcertificaten

— 27 vernieuwing bewijzen van erkenning onderhoudswerkplaatsen

Handelsluchtvaartexploitatie/operaties

Het Directoraat-generaal Luchtvaart heeft 83 machtigingen voor luchtarbeid en/of luchtdopen afgeleverd, en 76 wijzigingen.

Inzake het *geregelde luchtvervoer* worden verkeersrechten afgeleverd betreffende geregelde luchtdiensten van en naar België en

la Belgique et des dossiers concernant l'examen des tarifs pour des vols réguliers ont été traités.

En ce qui concerne l'octroi de droits de trafic pour le *transport non régulier* (transport charter), 3500 à 4000 demandes de droits de trafic pour des vols en provenance ou à destination d'aéroports belges (pour le transport de passagers comme pour le transport de fret) ont été traitées au cours de l'année IATA, qui court du 1er novembre 2003 au 31 octobre 2004. Elles ont été introduites par quelque 115 compagnies étrangères. Il s'agit là uniquement de compagnies étrangères de pays situés en dehors de l'UE, qui souhaitent réaliser des vols commerciaux en provenance ou à destination de leur propre pays (troisième et quatrième libertés) ou à destination d'un pays tiers (cinquième ou septième liberté) ou de compagnies de pays de l'UE qui souhaitent réaliser des vols entre la Belgique et des pays situés en dehors de l'Espace Economique Européen. Les compagnies aériennes des Etats membres européens ne doivent pas obtenir de droits de trafic pour les vols effectués à l'intérieur de l'Espace Economique Européen. Il convient de remarquer à cet égard que les compagnies aériennes des 10 nouveaux Etats membres ne doivent plus demander de droits de trafic depuis le 1er mai 2004.

Le Direction générale Transport aérien gère les *accords aériens bilatéraux*.

La DGTA a également donné une centaine de *permits to fly* (autorisations temporaires de survol de la Belgique).

Le nombre d'exploitants titulaires d'un AOC s'établit fin 2004 à 16.

La société Sobelair a fait faillite début 2004.

La société TUI a obtenu un AOC.

Les activités de la société Birdy ont été reprises par la société DAT (alias SNBA) et la société Birdy n'existe donc plus en tant que transporteur aérien.

La société Belgium Exel a fait des démarches pour obtenir un AOC; bien que beaucoup de travail ait été consacré à ce dossier par la Direction Générale Transport Aérien, ce dossier n'a pas abouti et il a été clôturé début 2005.

La société TNT qui était une société uniquement cargo, a commencé une activité de transport de passagers.

Fin 2004, 8 exploitants étaient titulaires de la mention de conformité au JAR-OPS sur leur AOC.

Nos exploitants adaptent continuellement leur flotte au marché. C'est ainsi qu'au cours de l'année 2004, il y a eu 47 ajouts ou retraits d'aéronef sur les AOC des exploitants belges; à savoir 26 ajouts et 21 retraits. Globalement, la flotte exploitée en transport aérien commercial a donc augmenté en nombre de 5 unités.

La portée des certificats a été modifiée. Ce nombre s'est élevé à 22 modifications.

Une centaine d'autorisations de leasing ont également été délivrées (leasing in pour la plupart)

Dans le cadre de la *supervision continue* qui doit être exercée sur les exploitants, des audits réguliers sont effectués auprès de ces exploitants (480 en 2004) dans divers domaines tels que la vérification du système qualité, le contrôle des procédures en vol des pilotes et du personnel de cabine, la qualité de la formation au sol et en vol des pilotes, la qualité de la formation du personnel de cabine, les relevés des temps de repos et de prestation, le contrôle des relevés des formations des pilotes et du personnel de cabine, etc. Chaque audit, outre sa préparation, sa réalisation, la rédaction et l'envoi d'un rapport, enclenche un processus de suivi des actions correctives à mettre en œuvre par l'exploitant.

dossiers in verband met het onderzoek van tarieven voor geregelde vluchten behandeld.

Op het vlak van de toekenning van trafiekrechten voor niet *geregeld vervoer* (chartervervoer) werden er voor het IATA jaar, dat loopt van 1 november 2003 tot 31 oktober 2004, 3500 à 4000 aanvragen voor trafiekrechten van of naar Belgische luchthavens (zowel passagiers- als cargovluchten) behandeld. Hierbij ging het om zo'n 115 verschillende buitenlandse maatschappijen. Dit zijn enkel buitenlandse maatschappijen uit niet-EU-landen, die commerciële vluchten willen uitvoeren van of naar hun eigen land (derde en vierde vrijheid) of naar een derde land (vijfde of zevende vrijheid), of maatschappijen uit EU-landen, die vluchten wensen uit de voeren tussen België en landen buiten de Europese Economische Ruimte. De luchtvaartmaatschappijen uit de Europese lidstaten dienen geen trafiekrechten te bekomen voor vluchten binnen het grondgebied van de Europese Economische Ruimte. Hierbij valt dus op te merken dat sinds 1 mei 2004 de luchtvaartmaatschappijen uit de 10 nieuwe lidstaten geen trafiekrechten meer dienden aan te vragen.

Het Directoraat-generaal Luchtvaart beheert de *bilaterale luchtvaartovereenkomsten*.

Het DGLV gaf ook een 100-tal *permits to fly* (tijdelijke toelatingen overvliegen van België).

Het aantal exploitanten die houders zijn van een AOC bedraagt 16 op einde 2004.

De maatschappij Sobelair is begin 2004 failliet gegaan.

De maatschappij TUI heeft een AOC verkregen.

De werkzaamheden van de maatschappij Birdy zijn door de maatschappij DAT (alias SNBA) overgenomen. Derhalve bestaat de maatschappij Birdy niet meer als luchtvervoerder.

De maatschappij Belgium Exel heeft stappen ondernomen om een AOC te verkrijgen; hoewel het Directoraat-generaal Luchtvaart zich daarvoor heel veel heeft ingespannen, heeft dit dossier geen resultaat opgeleverd en werd begin 2005 afgesloten.

De maatschappij TNT die alleen een vrachtvervoerder was, breidt nu uit tot het passagiersvervoer.

Einde 2004 verkregen 8 exploitanten de vermelding van conformiteit met JAR-OPS op hun AOC.

Onze exploitanten stemmen voortdurend hun vloot op de markt af. Zo zijn er in 2004 47 luchtvaartuigen toegevoegd of geschrapt op de AOC van de Belgische exploitanten (26 toevoegingen en 21 schrappingen). In totaal is dus de geëxploiteerde vloot in commerciële luchtvaart met 5 eenheden toegenomen.

De draagwijdte van de certificaten is ook gewijzigd. In totaal waren er 22 wijzigingen.

Een honderdtal toelatingen voor leasing zijn ook afgeleverd (leasing in voor het merendeel)

In het raam van het *permanent toezicht* dat wordt uitgeoefend op de exploitanten, worden regelmatig audits uitgevoerd bij de exploitanten (480 in 2004). Ze beslaan verschillende domeinen zoals de controle van het kwaliteitssysteem, controle van de vluchtprocedures voor piloten en cabinepersoneel, kwaliteit van de opleiding op de grond en in vlucht van de piloten, kwaliteit van de opleiding van het cabinepersoneel, rusttijd- en prestatielijsten, controle van de lijsten van de opleidingen van de piloten en het cabinepersoneel. Elke audit, onafgezien van de voorbereiding, de uitvoering, het opstellen en verzenden van het rapport, geeft aanleiding tot een proces van correctieve acties, die de exploitant moet toepassen.

117 révisions de manuels d'exploitation ont également été soumises à notre approbation.

Les constats effectués et les mesures correctives à mettre en œuvre n'étaient pas de nature à entraîner la suspension ou le retrait de l'AOC.

Suite à l'audit du JAA, le Service des Opérations a développé un plan d'actions correctives permettant de remédier aux non-conformités constatées. Ainsi un manuel de formation a été rédigé à l'attention des coordinateurs et experts techniques. Le service a participé à l'élaboration d'un Arrêté Royal relatif au travail aérien et aux baptêmes de l'air.

L'implémentation de ces actions à la satisfaction du JAA, a permis la reconnaissance de la DGTA pour les Opérations comme Autorité appliquant la norme JAR-OPS 1 et 3 pour la certification et la surveillance des compagnies aériennes (avions et hélicoptères).

En 2004, 77 autorisations générales de transport de marchandises dangereuses ont été délivrées, ce qui représente une augmentation de 10 % par rapport à 2003 et une hausse de pas moins de 51 % depuis 2001.

Pour le transport de matières radioactives, 17 autorisations ont été délivrées.

En 2004, on a procédé à 42 audits pour des marchandises dangereuses auprès des compagnies autorisées.

DIRECTION ESPACE AERIEN ET AEROPORTS

Activités

Les activités de base récurrentes sont :

1. la détermination et l'adaptation de la réglementation aérienne en vigueur;

2. la participation au processus réglementaire international et sa transposition en droit belge;

3. la répartition et la gestion de l'espace aérien en concertation avec la Composante aérienne de la Défense et Eurocontrol;

4. la certification et la supervision des aéroports;

5. la reconnaissance et le contrôle des aérodromes privés;

6. la délivrance des autorisations pour les baptêmes de l'air et les spectacles aériens;

7. le suivi du contrat de gestion entre l'Etat belge et les prestataires nationaux de services de contrôle aérien civils;

8. la surveillance, en tant que régulateur, de l'application des ESARR par les services nationaux du contrôle aérien;

9. l'établissement et le suivi des conditions d'exploitation de la licence pour l'exploitant de l'aéroport de Bruxelles-National;

10. la surveillance des différentes activités économiques liées à l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National (attribution des créneaux horaires et services d'assistance en escale);

11. le suivi de la problématique du bruit autour de l'aéroport de Bruxelles-National;

12. la collecte de statistiques relatives au transport via les aéroports belges;

117 herzieningen van exploitatiehandboeken werden eveneens door ons goedgekeurd.

De gedane vaststellingen en de correctieve maatregelen die moesten worden verricht, waren niet van aard de schorsing of intrekking van de AOC tot gevolg te hebben.

Tengevolge van de audit van de JAA heeft de dienst Operaties een plan met correctieve acties uitgewerkt zodat de vastgestelde nietconformiteiten kunnen worden verholpen. Zo is een opleidingshandboek ter attentie van de coördinatoren en technische deskundigen opgesteld. De dienst heeft aan de uitwerking van een Koninklijk Besluit betreffende de luchtarbeid en de luchtdopens deelgenomen.

Dank zij de implementatie van deze acties tot tevredenheid van de JAA, is het DGLV erkend — wat de Operaties betreft — als een overheid die de normen JAR-OPS 1 en 3 toepast voor de certificatie van en het toezicht op de luchtvaartmaatschappijen (vliegtuigen en helikopters).

In 2004 zijn 77 algemene machtigingen tot *transport van gevaarlijke goederen* afgeleverd, wat een stijging van 10 % inhoudt tegenover 2003 en een stijging van maar liefst 51 % sinds 2001 !

Voor het vervoer van radioactieve materialen zijn 17 machtigingen afgeleverd.

In 2004 zijn 42 audits voor gevaarlijke goederen uitgevoerd bij de gemachtigde luchtvaartmaatschappijen.

DIRECTIE LUCHTRUIM EN LUCHTHAVENS

Activiteiten

De recurrente basisactiviteiten zijn :

1. vaststellen en aanpassen van de toepasselijke luchtvaartreglementering;

2. deelnemen aan het internationaal regelgevingsproces en implementatie ervan in het Belgisch recht;

3. indelen en beheren van het luchtruim in overleg met de Luchtvaartcomponente van Defensie en Eurocontrol;

4. certificeren en superviseren van de luchthavens;

5. erkennen en controleren van de privé-vliegvelden;

6. uitreiken van machtigingen voor luchtdopen en luchtvaartmeetings;

7. opvolgen van het beheerscontract tussen de Belgische Staat en de nationale dienstverleners voor burgerlijke luchtverkeersleidingsdiensten;

8. als regelgever toezien op de invoering van de ESARR's (Eurocontrol Safety Regulatory Requirements) door de nationale luchtverkeersleidingsdiensten;

9. opstellen en opvolgen van de exploitatievoorwaarden van de licentie voor de uitbater van de luchthaven Brussel Nationaal;

10. toezicht uitoefenen op verschillende economische activiteiten verbonden met de exploitatie van de luchthaven van Brussel Nationaal (toekenning van slots en grondafhandelingsdiensten);

11. opvolgen van de geluidsproblematiek rond de luchthaven van Brussel Nationaal;

12. inzamelen van statistieken betreffende het vervoer op de Belgische luchthavens;

13. la surveillance de la gestion et de la politique du MUAC;

14. les conseils en matière de balisage des bâtiments et constructions.

Objectifs

1. Application d'un système de certification d'aéroports;

2. Mise en place de servitudes aériennes;

3. Mise en application d'un Safety Management System dans les services de contrôle aérien et auprès des exploitants d'aéroports;

4. Mise en œuvre d'un système harmonisé de licences de contrôleurs aériens civils et militaires et personnel ATM (Air Traffic Management);

5. Vérification de l'adéquation et de l'utilisation correcte des équipements et procédures de Belgocontrol en matière de gestion du trafic au sol;

6. Lancement d'un programme de prévention de pénétrations non autorisées sur les pistes;

7. Réalisation du Ciel unique européen;

8. Elaboration d'une réglementation de lutte contre les nuisances sonores;

9. Introduction de règles de restrictions d'exploitation liées au bruit.

Actions

1. Etablir un plan en guise de préparation politique, précisant les priorités, les sensibilités, les connaissances souhaitées, les aptitudes et l'expertise nécessaires sur le plan international;

2. Orienter les activités nécessaires à l'exécution des décisions internationales;

3. Parvenir à un processus décisionnel équilibré en organisant des réunions d'information et/ou de concertation avec les intéressés;

4. Renforcer le rôle des pouvoirs publics à l'égard des entreprises publiques;

5. Surveiller et contrôler via le principe de l'audit;

6. Elaborer une réglementation en matière de servitudes aéronautiques;

7. Lancer un programme préventif du « runway incursion »;

8. Contribuer à la résolution de la problématique du bruit autour de l'aéroport de Bruxelles-National en adoptant une approche équilibrée;

9. Adapter la circulaire pour l'aéromodélisme et les terrains d'aéromodélisme (GDF-01);

10. Adapter la circulaire relative aux spectacles aériens de ballons libres (GDF-07);

11. Adapter la circulaire relative aux descentes en parachute (GDF-05);

12. Adapter la circulaire relative aux héliports (GDF-02);

13. toezicht uitoefenen op het beheer van en beleid van MUAC;

14. adviseren betreffende de bebakening van gebouwen en constructies.

Doelstellingen

1. Toepassing van een systeem ter certificering van de luchthavens;

2. Instellen van luchterfdienstbaarheden;

3. Invoeren van een Safety Management Systeem bij de luchtverkeersleidingsdiensten en de luchthavenuitbaters;

4. Het invoeren van een geharmoniseerd systeem van vergunningen voor burgerlijke en militaire luchtverkeersleiders en ATM (Air Traffic Management) personeel;

5. De geschiktheid en het correct gebruik van de uitrusting en procedures van Belgocontrol voor grondverkeer nazien;

6. Opstarten van een programma ter voorkoming van het ongeoorloofd binnendringen van de start- en landingsbanen;

7. Verwezenlijking van een Gemeenschappelijk Europees Luchtruim;

8. Uitwerken van een regelgeving ter voorkoming van geluidsoverlast;

9. Instellen van geluidsgerelateerde exploitatiebeperkingen.

Acties

1. Als beleidsvoorbereiding een plan opmaken waarin de prioriteiten, de gevoeligheden, de gewenste kennis, vaardigheden en expertise op internationaal vlak liggen;

2. De activiteiten sturen die nodig zijn om de internationale beslissingen uit te voeren;

3. Komen tot een evenwichtige besluitvorming door de organisatie van informatie- en/of overlegvergaderingen met de belanghebbenden;

4. De rol van de overheid ten aanzien van de overheidsbedrijven versterken;

5. Toezicht en controles uitoefenen via het principe van de audit;

6. Ontwikkelen van een reglementering inzake luchtvaartdienstbaarheden;

7. Een programma ter voorkoming van Runway Incursion in werking stellen;

8. Een bijdrage leveren aan de oplossing van de geluidsproblematiek rond de Luchthaven van Brussel Nationaal via de evenwichtige benadering;

9. Aanpassen van de circulaire voor modelluchtvaart en modelluchtvaartterreinen;

10. Aanpassen van de circulaire Ballonmeetings;

11. Aanpassen van de circulaire Paradropping;

12. Aanpassen van de circulaire voor Helihavens;

13. Certifier les aéroports conformément à l'annexe 14 de l'OACI (OACI = Organisation de l'Aviation Civile Internationale);

14. Transposer en droit belge les ESARR 3 et 4 : (développement d'un safety management system — introduction d'un risk analysis and risk mitigation);

15. Transposer en droit belge l'ESARR5a : (licensing of ATCo's — Air Traffic Controllers);

16. Transposer en droit belge l'ESARR5b : (licensing of personnel for technical ATM Services);

17. Transposer en droit belge l'ESARR 6 : certification du matériel ATM (matériel + logiciels);

18. Réaliser le Ciel unique européen;

19. Veiller au déroulement correct de l'attribution des créneaux horaires dans l'aéroport de Bruxelles-National;

20. Veiller au déroulement correct de l'attribution des contrats d'assistance en escale dans l'aéroport de Bruxelles-National.

Résultats 2004

Aéroports

En 2004, 1387 autorisations pour des activités aéronautiques ont été délivrées.

L'arrêté royal destiné à la certification des aéroports internationaux suivant l'Annexe 14 de l'OACI a été publié au *Moniteur*. Les modalités pratiques de mise en œuvre pour les aéroports sont consignées dans la circulaire GDF09;

L'analyse provisoire des dossiers de certification des quatre aéroports : Bruxelles-National, Deurne, Oostende-Brugge en Wevelgem, est mise en œuvre en parallèle avec la création d'une structure méthodologique précise pour les audits à réaliser;

En ce qui concerne la problématique des nuisances sonores autour de Bruxelles-National, nous avons participé à l'élaboration du plan de dispersion préconisé.

Espace aérien

— L'intégration de la Belgique dans le concept du Ciel Unique Européen au niveau technique et opérationnel.

— La préparation de la mise en place du régulateur national et de son système de régulation.

— l'implémentation des ESARRs tels que demandés par les instances européennes. Il s'agit d'une activité complexe, importante et volumineuse, qui débute par un dialogue entre Etats Membres et avec la Commission européenne pour définir les texte réglementaire (Règlements EU-SES, directives, règlement de la Commission, suivi des mandats donnés à Eurocontrol).

— la certification et la surveillance des Fournisseurs de services ATM.

— Suivi du LCIP — (Local Convergence and Implementation Procedure).

— Ce document comprend tous les points d'action à suivre pour assurer la convergence des programmes ATS des Etats membres d'Eurocontrol. Il fait également office de précurseur du « Ciel Unique Européen » car il harmonise déjà les program-

13. Luchthavens certificeren volgens de ICAO-bijlage 14 (ICAO = International Civil Aviation Organisation);

14. Omzetten naar Belgisch recht van ESARR 3 en 4 : (Ontwikkeling van een Safety Management systeem — Invoering van risk analysis and risk mitigation);

15. Omzetten naar Belgisch recht van ESARR5a : (Licensing of ATCo's — Air Traffic Controllers);

16. Omzetten naar Belgisch recht van ESARR5b : (Licensing of personnel for technical ATM Services);

17. Omzetten naar Belgisch recht van ESARR 6 : Certificering ATM-apparatuur (hardware + software);

18. Verwezenlijken van het gemeenschappelijk Europees luchtruim;

19. De toewijzing van slots op de luchthaven Brussel nationaal correct laten verlopen;

20. De toewijzing van grondafhandelingscontracten op de luchthaven Brussel nationaal correct laten verlopen.

Resultaten 2004

Luchthavens

In 2004 werden 1387 toelatingen voor luchtvaartactiviteiten gegeven :

Het Koninklijk Besluit betreffende de certificatie van de internationale luchthavens in België overeenkomstig Bijlage 14 van de ICAO werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. De nadere toepassingsregels voor de luchthavens zijn beschreven in de circulaire GDF09.

De voorlopige analyse van de certificatiedossiers van de vier luchthavens Zaventem, Deurne, Oostende-Brugge en Wevelgem wordt uitgevoerd, terwijl tegelijk een nauwkeurige methodologische structuur voor de te verrichten audits wordt opgezet;

Aangaande de problematiek van de geluidshinder rond Zaventem werd meegewerkt aan de uitwerking van het spreidingsplan.

Luchtruim

— De integratie van België in het concept « Single European Sky » op technisch en operationeel niveau.

— De voorbereiding van de oprichting van de nationale regulator en het reguleringssysteem.

— De inwerkingstelling van de ESARR's zoals gevraagd door de Europese instanties. Dit is een belangrijke, ingewikkelde en volumineuze taak waarbij, in samenspraak met de lidstaten en de Europese Commissie, de nodige reglementaire teksten worden opgesteld (EU-verordeningen Single European Sky, reglementen van de Commissie, opvolging van de aan Eurocontrol gegeven mandaten).

— De certificering en de supervisie van de ATM dienstverleners.

— De opvolging van de LCIP (Local Convergence and Implementation procedure).

— Dit document omvat alle actiepunten in acht te nemen om de ATS-programma's van de lidstaten van Eurocontrol te laten gelijklopen. Het fungeert tevens als een voorloper van de « European Single Sky » door nu reeds de ATS-programma's

mes ATS, tant au niveau opérationnel qu'au niveau technique. Le LCIP belge a été réactualisé en 2004.

— L'audit réalisé par les services d'Eurocontrol (« ESARR Implementation Monitoring and Support Programm »)

— La DGTA a déposé l'actualisation de son plan d'actions correctrices en décembre 2004. Un audit de suivi par Eurocontrol est prévu pour 2005.

Politique aéroportuaire et de l'espace aérien

Aéroport de Bruxelles-National

L'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National a fait l'objet d'une importante transformation en 2004. Dès 2003, le service a formulé des propositions et suggestions au sujet de deux projets d'arrêté royal visant respectivement :

— à transformer l'exploitant de l'aéroport, la société anonyme de droit public Brussels International Airport Company (BIAC), en une société anonyme de droit privé en 2004;

— à octroyer une licence d'exploitation à cette société anonyme.

— Ces deux arrêtés royaux ont été publiés au *Moniteur belge* au milieu de l'année 2004.

Créneaux horaires

Le Règlement (CE) n° 793/2004 du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 modifiant le Règlement (CEE) n° 95/93 du Conseil concernant des règles communes pour l'attribution de créneaux horaires sur les aéroports communautaires a été publié au Journal officiel de l'Union européenne le 30 avril 2004. L'impact de ce règlement sur la coordination des créneaux horaires à l'aéroport de Bruxelles-National a été étudié et les mesures à prendre ont été inventoriées.

Nuisances sonores et questions environnementales

Diverses mesures pour la gestion des nuisances sonores ont été mises en œuvre en 2004 :

— Le plan de dispersion des vols à l'aéroport de Bruxelles-National a été appliqué en avril 2004.

— Les procédures de vols à moindre bruit ont été révisées et améliorées.

— Après une analyse coûts-bénéfices, le système de quotas de bruit à l'aéroport de Bruxelles-National a été renforcé par l'introduction d'un quota de bruit maximal par mouvement entre 6 et 7 heures du matin.

Contrat de gestion entre l'Etat et Belgocontrol

Le nouveau contrat de gestion a été signé fin 2004.

ESARRS

Le service s'est chargé de la rédaction du projet d'arrêté royal transposant les ESARRs (prescriptions réglementaires EUROCONTROL) 3 et 4, respectivement « Use of Safety Management Systems by ATM Service Providers » et « Risk Assessment and Mitigation in ATM ».

te harmoniseren, zowel op operationeel als op technisch niveau. Het LCIP werd in 2004 aangepast.

— De audit door de diensten van EUROCONTROL (« ESARR Implementation Monitoring and Support Program »)

— Het DGLV heeft zijn correctieplan ingediend in december 2004. Een opvolging van deze audit door Eurocontrol is gepland voor 2005.

Luchthaven- en Luchtruimbeleid

Luchthaven Brussel-nationaal

2004 heeft een hele ommekeer teweeggebracht op het gebied van de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal. Al in 2003 heeft de dienst voorstellen en suggesties geformuleerd ten aanzien van twee ontwerpen van koninklijk besluit om respectievelijk :

— de luchthavenexploitant, de naamloze vennootschap van publiek recht Brussels International Airport Company (BIAC), in 2004 om te vormen tot een naamloze vennootschap van privaatrecht en;

— een exploitatielicentie toe te kennen aan deze naamloze vennootschap.

— De beide koninklijke besluiten werden medio 2004 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd.

Slots

Op 30 april 2004 werd Verordening (EG) Nr. 793/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 95/93 van de Raad betreffende gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van « slots » op communautaire luchthavens bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie. De weerslag van deze verordening op de slotcoördinatie op Brussel-Nationaal wordt onderzocht en de eventueel te nemen maatregelen uitgewerkt.

Lawaaihinder en milieukwesties

In 2004 werden verschillende maatregelen voor de bewaking van de geluidshinder uitgevoerd :

— Het plan voor de spreiding van de vluchten op de luchthaven Brussel-Nationaal werd in april 2004 van toepassing.

— De stillere vliegprocedures werden herzien en verbeterd.

— Na een kosten-batenanalyse, werd het geluidsquotasysteem op de luchthaven Brussel-Nationaal geconsolideerd door de invoering van een maximumgeluidsquota per beweging tussen 6 en 7 uur 's ochtends.

Beheerscontract tussen de Staat en Belgocontrol

Het nieuwe beheerscontract is eind 2004 ondertekend.

ESARR's

Het uitschrijven van het ontwerp van koninklijk besluit tot omzetting van de ESARR's 3 en 4 (reglementaire voorschriften EUROCONTROL, respectievelijk « Use of Safety Management Systems by ATM Service Providers » en »Risk Assessment and Mitigation in ATM »).

Initiatives nouvelles

Régulateur économique en matière aéronautique

L'Arrêté Royal du 27 mai 2004 relatif à la transformation de Brussels International Airport Company (B.I.A.C.) en société anonyme de droit privé et aux installations aéroportuaires attribue un nombre considérable de compétences à l'autorité de régulation économique.

Voyez D.O. 21.

Ciel unique européen

Les quatre règlements relatifs au Ciel Unique Européen ont été publiés le 10 mars 2004. Conformément à ces règlements, les prestataires de services de navigation aérienne (ANSP) belges doivent être certifiés. Pour ce faire, il y a lieu de définir les conditions et procédures de certification, d'élaborer des circulaires et manuels de procédures mais aussi de réaliser des audits auprès des prestataires de services afin de pouvoir les certifier.

DIRECTION INSPECTION

La Direction Inspection a pour mission de contribuer à assurer la sécurité et la sûreté aériennes grâce à un système efficace de surveillance reposant sur des systèmes internes et externes de contrôle de la qualité. A cet effet, elle adopte une approche axée sur la prévention et la sensibilisation, mais aussi sur la répression.

Les missions, objectifs, actions, résultats qui se rapportent spécifiquement à la sûreté sont commentés au programme 5, activité 3.

Missions

1. La réalisation d'analyses de risques, notamment par la mise à jour et l'analyse de bases de données, en vue de mener une politique d'inspection efficace et d'adapter éventuellement la politique en général.

2. Le contrôle de la sécurité aérienne : principalement en menant une politique de prévention, de concert avec une politique d'inspection, qui permettent de contrôler au moyen d'inspections (dans tous les domaines de l'aéronautique) le respect de l'ensemble des règlements aéronautiques internationaux et nationaux et des actes administratifs de la DGTA. Les inspections sont dictées en premier lieu par l'analyse de risques précitée. De plus, elles sont réalisées dans tous les domaines, à des fins de dissuasion et de surveillance. Ces inspections permettent ainsi de dégager des indicateurs pour l'analyse de risques et peuvent donc être intensifiées sur cette base.

3. Une mission essentielle directement liée à la mission visée au point 2 est le feedback à donner régulièrement au Directeur général, à la Direction Agréation des Entreprises, à la Direction des Aéroports et de l'Espace Aérien et au Service des Licences. Les constatations de la Direction Inspection peuvent être très précieuses pour adapter la politique ou la délivrance d'autorisations, de licences ou de permis spécifiques.

4. La politique en matière de gestion de crise, tant pour la sécurité (accidents, états d'urgence, phases d'alerte) que pour la sûreté de l'aviation civile, englobe l'élaboration, l'approbation et le suivi des plans de crise aux niveaux local et fédéral, et implique également une permanence de contrôle spécialisée.

Objectifs

1. Implémenter le programme d'amélioration au niveau de la Direction Inspection.

Nieuwe initiatieven

Economische regulator luchtvaart

Het Koninklijk besluit van 27 mei 2004 betreffende de omzetting van Brussels International Airport Company (B.I.A.C.) in een naamloze vennootschap van privaatrecht en betreffende de luchthaveninstallaties kent een aanzienlijk aantal bevoegdheden toe aan de economisch regulerende overheid.

Zie O.A. 21.

Single European sky

Op 10 maart 2004 verschenen de vier verordeningen betreffende de Single European Sky. Overeenkomstig deze verordeningen dienen de Belgische dienstverleners voor luchtvaartnavigatie (ANSP) gecertificeerd te worden. Dat vergt niet alleen het opstellen van de voorwaarden en de procedures maar ook het uitwerken van circulaires en het opstellen van procedurehandboeken maar ook het uiteindelijk uitvoeren van de audits bij de dienstverleners ten einde ze te kunnen certificeren.

DIRECTIE INSPECTIE

De Directie Inspectie beoogt door een efficiënt toezichtsysteem, zowel gesteund op interne als externe kwaliteitscontrolesystemen, bij te dragen tot het verzekeren van de luchtvaartveiligheid evenals de luchtvaartbeveiliging, en dit zowel via een preventieve, sensibiliserende als een beteugelende aanpak.

De opdrachten, doelstellingen, acties, resultaten die specifiek beveiliging betreffen, worden besproken bij programma 5, activiteit 3.

Opdrachten

1. Het uitvoeren van risicoanalyses onder meer door middel van het bijhouden en analyseren van databases, dit met het oog op het voeren van een efficiënt inspectiebeleid en de eventuele bijsturing van het beleid in het algemeen.

2. Het uitvoeren van het toezicht op de veiligheid van de luchtvaart : dit gebeurt voornamelijk door het voeren van een preventiebeleid, gekoppeld aan een inspectiebeleid, waarbij door middel van het uitvoeren van inspecties een toetsing gebeurt op de naleving van het geheel van de internationale en nationale luchtvaartreguleringen en van de administratieve handelingen van het DGLV. De inspecties worden in de eerste plaats gestuurd door de voormelde risicoanalyse. Daarnaast worden op alle domeinen inspecties uitgevoerd bij wijze van ontrading en waakvlam die tevens indicatoren opleveren voor de risicoanalyse en als dusdanig in functie hiervan kunnen opgedreven worden.

3. Een zeer belangrijke rechtstreeks aan punt 2) verbonden opdracht betreft de regelmatige terugkoppeling onder de vorm van feedback aan de Directeur-generaal en de Directies Bedrijfserkenningen en Luchthavens en Luchtruim evenals de Dienst Vergunningen : de bevindingen van de Directie Inspectie kunnen van het grootste belang zijn met het oog op een bijsturing van het beleid of van specifieke machtigingen, vergunningen of toelatingen.

4. Het beleid inzake crisismanagement zowel op het vlak van de veiligheid (ongevallen, noodsituaties, alarmfases) als van de beveiliging van de burgerlijke luchtvaart; zulks omvat de uitwerking, goedkeuring en opvolging van de crisisplannen op lokaal en op federaal vlak; zulks omvat tevens het verzekeren van een permanentie terzake.

Doelstellingen

1. Het verbeteringsprogramma op het niveau van de Directie Inspectie implementeren.

2. Prendre des initiatives visant à améliorer la communication interne et externe.

3. Définir et entreprendre des actions visant à améliorer la satisfaction du personnel.

4. Définir les compétences requises et adapter le niveau de recrutement et de formation à celles-ci, en tenant compte de la législation belge et internationale.

5. Participer de manière ciblée aux forums internationaux en vue d'orienter les activités nécessaires à l'application des décisions et de la réglementation internationales.

6. Améliorer et clarifier les relations avec les clients.

7. Améliorer le niveau de sécurité aérienne par une surveillance proactive et, le cas échéant, répressive dans tous les domaines, en tenant compte du rôle des entreprises publiques et de la poursuite de leur privatisation.

8. Participer activement à l'élaboration et au suivi des plans de crise, et ce tant sur le plan de la sécurité que sur celui de la sûreté aérienne.

9. Coordonner les inspections aéroportuaires.

10. Collaborer avec d'autres services d'inspection.

Actions

1. Création de banques de données contenant les indicateurs nécessaires pour la réalisation d'analyses de risques en matière de sécurité.

2. Elaboration d'une méthodologie en matière d'analyses des risques sur le plan de la sécurité et utilisation de ces analyses pour la politique de la DGTA.

3. Elaboration d'une méthodologie en matière d'inspections sur le plan de la sécurité.

4. Concertation avec les divers groupes cibles et les usagers par la mise sur pied de forums spécifiques ou la participation à des forums existants. Un forum consacré à la sécurité sera également organisé avec les aéroports et les régions.

5. Une attention particulière sera accordée — sur le plan de la sécurité — à une collaboration internationale plus étroite en matière d'analyse des risques et de politique d'inspection.

6. Des partenariats seront créés avec des groupes cibles spécifiques et des actions communes de prévention seront entreprises dans des domaines considérés comme problématiques ou dans lesquels de telles actions sont imposées conformément à des règles internationales.

7. Exécution des inspections sur la base des analyses de risques.

8. Prévoir des inspections dans tous les domaines clés de l'aéronautique.

9. Appliquer la réglementation européenne en matière de sécurité des avions en provenance de pays ne faisant pas partie de l'UE.

10. Elaborer une politique de surveillance en matière de normes sonores.

11. Réaliser des enquêtes judiciaires.

12. Participer à une politique efficace de sanction.

13. Participer à l'élaboration et au suivi d'un plan de crise fédéral en matière de sécurité aérienne (accidents et incidents).

2. Initiatieven nemen ter verbetering van de interne en externe communicatie.

3. Acties definiëren en ondernemen die de personeelstevredenheid verhogen.

4. De vereiste competenties bepalen en het aanwervings- en opleidingsniveau hierop afstemmen, rekening houdend met de Belgische en internationale wetgeving.

5. Gericht deelnemen aan internationale fora met het oog op de sturing van de activiteiten nodig voor de implementering van internationale beslissingen en regelgeving.

6. De relaties met de klant verbeteren en verduidelijken.

7. Het niveau van de luchtvaartveiligheid bevorderen door een pro-actief, indien nodig repressief toezicht op alle domeinen, rekening houdend met de rol van de overheidsbedrijven en de steeds verder gaande privatisering.

8. Actieve participatie aan de uitwerking en opvolging van de crisisplannen, dit zowel op vlak van luchtvaartveiligheid als -beveiliging.

9. Aansturen luchthaveninspecties.

10. Samenwerking met andere inspectiediensten.

Acties

1. Opzetten van databases, die de nodige indicatoren omvatten tot het uitvoeren van risicoanalyses inzake veiligheid.

2. Uitwerking van een methodologie inzake risicoanalyse inzake veiligheid en gebruik van deze analyses voor het beleid van het DGLV.

3. Uitwerking van een methodologie inzake de uitvoering van inspecties op vlak van veiligheid.

4. Overleg met de diverse doelgroepen en gebruikers door oprichting van specifieke overlegfora of deelname aan bestaande fora. Tevens zal ook op het vlak van de veiligheid een overlegforum met de luchthavens en Gewesten georganiseerd worden.

5. Bijzondere aandacht zal — op vlak van de veiligheid — gaan naar een nauwere internationale samenwerking inzake risicoanalyse en inspectiebeleid.

6. Partnerships zullen opgestart worden met specifieke doelgroepen en gezamenlijk preventieacties uitgevoerd worden op domeinen die als problematisch aangewezen worden of waarop conform internationale voorschriften dergelijke acties opgelegd zijn.

7. Uitvoering van inspecties op basis van risicoanalyses.

8. Binnen alle kerndomeinen van de luchtvaart zullen inspecties voorzien worden.

9. Toepassen EU-regulering inzake veiligheid van vliegtuigen afkomstig uit niet EU-landen

10. Uitwerken beleid toezicht geluidsnormering.

11. Uitvoeren van gerechtelijke onderzoeken.

12. Medewerken aan efficiënt sanctioneringbeleid.

13. Deelname aan uitwerking en opvolging van een federaal crisisplan luchtvaartveiligheid (ongevallen en incidenten).

14. Participer à l'élaboration et au suivi de plans de crise dans les aéroports en matière de sécurité aéroportuaire.

15. Elaboration d'un accord de coopération avec les Régions en vue de créer une collaboration entre l'inspection aéronautique et les inspections aéroportuaires.

16. Préparer des accords de coopération avec d'autres services d'inspection et la police fédérale, et examiner les possibilités en matière de coopération intermodale.

Résultats 2004

Contrôle général de la sécurité

Cette direction en est encore à ses débuts et son effectif est assez limité. Au cours du mois de septembre, des examens de recrutement ont été organisés via le SELOR pour 8 postes d'inspecteur. Seule une personne a été recrutée suite à cette procédure et 2 inspecteurs ont quitté la DGTA. En conséquence, un nouvel examen de recrutement a été organisé en septembre 2005.

Dans ces circonstances, les inspections s'inscrivent dans le cadre de projets basés sur une analyse de risques.

L'inspection aéronautique a élaboré un manuel décrivant la politique générale et les procédures destinées à servir de lignes directrices pour assister les inspecteurs dans l'exécution de leurs tâches. Tant les procédures relatives aux inspections habituelles (inspections SAFA, inspections concernant les marchandises dangereuses et les infractions à la législation) que les procédures relatives aux inspections résultant d'analyses de risques y sont décrites.

Contrôle SAFA

La Direction Inspection participe très activement au programme européen SAFA visant à soumettre les aéronefs étrangers à des inspections au sol lors de leurs escales dans les aéroports belges. Ces inspections portent sur les documents de bord, les équipements de sécurité à bord, le fret, les procédures de maintenance, l'état de navigabilité de l'appareil. Les résultats de ces inspections sont traités dans une base de données centrale des JAA qui permet notamment aux Etats membres de rassembler les indicateurs nécessaires pour évaluer le niveau de sécurité de certaines compagnies pour l'octroi de droits de trafic.

DIRECTION LICENCES

Activités

— La délivrance de licences de pilote d'avion, d'hélicoptère, de ballon et d'ULM/DPM.

— La délivrance des licences de technicien d'aéronefs (JAR-66).

— La délivrance de licences de contrôleur aérien.

— L'immatriculation des aéronefs.

— L'agrément des écoles et des programmes de formation.

— L'agrément d'entraîneurs de vol synthétiques.

— La Banque de questions d'examens.

14. Deelname aan uitwerking en opvolging van luchthavencrisisplannen veiligheid.

15. Uitwerking van een samenwerkingsakkoord met de Gewesten tot oprichting van een samenwerkingsverband tussen luchtvaartinspectie en luchthaveninspecties.

16. Voorbereiden van samenwerkingsverbanden met andere inspectiediensten en federale politie, onderzoek tot mogelijkheid inzake intermodale samenwerking.

Resultaten 2004

Algemeen toezicht veiligheid

Deze directie bevindt zich nog in een opstartfase met een zeer beperkt personeelsbestand. Tijdens de maand september werden via SELOR wervingsexamens georganiseerd voor 8 vacatures van inspecteur. Dit leidde uiteindelijk slechts tot 1 aanwerving terwijl 2 inspecteurs het DGLV verlieten. In september 2005 werd daarom een nieuw wervingsexamen georganiseerd.

Onder deze omstandigheden zijn de inspecties daarbij gebaseerd op projecten, gestuurd door risico-analyse.

De luchtvaartinspectie stelde een handboek op waarin de algemene politiek en procedures beschreven worden welke als leidraad moeten dienen om de inspecteurs bij het uitvoeren van hun werkzaamheden bij te staan. Zowel de procedures betreffende de vaste inspecties (SAFA-inspecties, inspecties van gevaarlijke goederen, inbreuken op de wetgeving) als inspecties ten gevolge van het uitvoeren van risico-analyses worden beschreven.

SAFA-Toezicht

De Directie Inspectie participeert zeer actief van het Europese SAFA-programma dat erop gericht is vreemde luchtvaartuigen, tijdens tussenstops op Belgische luchthavens te onderwerpen aan grondinspecties. Deze inspecties betreffen boorddocumenten, veiligheidsuitrusting aan boord, vracht, onderhoudsprocedures, staat van luchtwaardigheid van het toestel. De resultaten ervan worden mede verwerkt in een centrale databank van JAA die de lidstaten o.m. toelaat de nodige indicatoren te verzamelen om zich een beeld te vormen van de veiligheid van specifieke maatschappijen bij het toekennen van verkeersrechten.

DIRECTIE VERGUNNINGEN

Activiteiten

— De afgifte van vergunningen aan het stuurpersoneel voor vliegtuigen, helikopters, ballons en ULM/DPM.

— De afgifte van vergunningen aan de grondwerktuigkundigen (JAR-66).

— De afgifte van vergunningen aan luchtverkeersleiders (ESARR 5).

— Het inschrijven van luchtvaartuigen.

— Erkennen van scholen en de trainingsprogramma's.

— Erkennen van synthetische vliegtrainers.

— Vragenbank Examens.

Résultats 2004

Formation

Législation

La réglementation JAR-FCL2 (hélicoptères) a été transposée en droit belge par la publication de l'Arrêté Royal du 21 juin 2004 réglementant les licences civiles et de 27 circulaires.

Agrément de centres de formation et programmes de formation

En 2004, l'application de la réglementation JAR-FC C1 a atteint sa vitesse de croisière. Les centres de formation ont fait l'objet d'audits réguliers. Le nombre de FTO est passé de 1 à 9 unités. Le nombre de TRTO a augmenté d'une unité suite à l'agrément de Cae Center Brussels et de TUI et à la radiation de Sobelair.

Les premiers dossiers d'agrément de FTO et RF pour une formation au pilotage d'hélicoptères ont été introduits fin 2004. Jusqu'à présent, aucun agrément n'a été délivré.

Le premier centre de formation PART 147 (theoric type rating) a obtenu son agrément dans le courant de l'année 2004.

Banques de Questions

Les banques de questions pour l'organisation des examens théoriques en vue de l'obtention de licences de vol (ICARUS) ont été adaptées et complétées. Au total, 250 questions nouvelles ont été rédigées et traduites.

Entraîneurs synthétiques

Le personnel approuvant les entraîneurs synthétiques a continué sa formation en 2004.

Suite à l'audit positif de notre méthode d'agrément d'entraîneurs synthétiques, réalisé le 4 octobre 2003 par une équipe JAA-ST, la Belgique a obtenu un agrément JAR STD.

Licences

Ce service doit assumer une nouvelle tâche, à savoir la délivrance de licences pour le personnel de maintenance d'aéronefs (JAR-66), qui a atteint sa vitesse de croisière en 2004.

Nouvelle réglementation

— Arrêté royal du 21 juin 2004 réglementant les licences civiles de pilote d'hélicoptères. Par le biais de cet arrêté et des circulaires publiées en exécution de celui-ci, le JAR-FCL 2 est implémenté dans la législation belge.

Réglementation en préparation

— La réglementation relative aux paramoteurs.

— Adaptation, en fonction de l'AR du 21 juin 2004, de la réglementation fixant les conditions pour l'obtention de licences civiles et de qualifications de pilote d'hélicoptère pour les pilotes de l'armée belge.

— Révision de l'Arrêté Ministériel du 27 octobre 1982 portant réglementation des licences civiles de pilote de ballon libre.

— Arrêté royal relatif aux licences de contrôleurs aériens (ESARR5).

Resultaten 2004

Opleiding

Wetgeving

De JAR-FCL 2 reglementering werd in de Belgische wetgeving omgezet door de publicatie van het Koninklijk besluit van 21 juni 2004 tot regeling van de burgerlijke vergunningen en een reeks van 27 circulaires.

Goedkeuring opleidingscentra en opleidingsprogramma's

In 2004 kwam de toepassing van de JAR-FCL 1 reglementering op kruissnelheid. De opleidingscentra werden regelmatig geauditeerd. Het aantal FTO's steeg met 1 tot 9 eenheden. Het aantal TRTO's steeg met 1 eenheid door de erkenning van Cae Center Brussels en TUI en het schrappen van Sobelair.

De eerste dossiers voor erkenning van FTO's en RF's voor helikopteropleiding werden eind 2004 ingediend. Er werden echter nog geen erkenningen afgeleverd .

Het eerste opleidingscentrum PART-147 (theoric type rating) verkreeg zijn erkenning in de loop van 2004.

Vragenbanken

De vragenbanken voor de organisatie van de theorie examens tot het verkrijgen van vliegvergunningen (ICARUS) werden aangepast en vervolledigd. In totaal werden 250 nieuwe vragen opgesteld en vertaald.

Synthetische trainers

Het personeel dat de synthetische trainers goedkeurt heeft in 2004 zijn opleiding verder gezet.

Op 4 oktober 2004 heeft een JAA-STD-team onze werkwijze voor het erkennen van synthetische trainers geauditeerd en goed bevonden zodat België een JAR-STD erkenning heeft gekregen.

Vergunningen

Een nieuwe taak voor deze dienst is de uitreiking van de vergunningen voor onderhoudspersoneel van luchtvaartuigen (JAR-66) die in 2004 op kruissnelheid kwam.

Nieuwe reglementering

— Koninklijk Besluit van 21 juni 2004 tot regeling van de burgerlijke vergunningen van bestuurder van helikopters. Via dit besluit en de in uitvoering ervan gepubliceerde circulaires wordt JAR-FCL 2 in de Belgische reglementering geïmplementeerd.

Reglementering in voorbereiding

— Reglementering betreffende gemotoriseerde zweefschermen (paramotor).

— Aanpassing, in functie van het Koninklijk Besluit van 21 juni 2004, van de reglementering tot vaststelling van de voorwaarden voor het bekomen van burgerlijke vergunningen en bevoegdverklaringen van helikopterbestuurder voor de piloten van de Belgische Krijgsmacht.

— Herziening van het Ministerieel Besluit van 27 oktober 1982 houdende regeling van de burgerlijke vergunningen van bestuurder van vrije ballon.

— Koninklijk besluit betreffende de vergunningen van luchtverkeersleider (ESARR 5).

— Révision de l'Arrêté Royal du 25 mai 1999 fixant les conditions particulières imposées pour l'admission à la circulation aérienne des aéronefs ultra-légers motorisés.

Projet ICARUS

2004 a vu la concrétisation du projet « Icarus » qui avait été développé en collaboration avec le GOCA en 2003. Ce projet a permis à la DGTA d'automatiser tous les examens théoriques en vue de l'obtention des licences de vol.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. PERSONNEL

Effectifs

Niveau	2004	2005	**2006 (1)**
A	64	66	69
B	35	28	39
C	25	30	25
D	37	38	34
Totaux	**161**	**162**	**167**

(1) Equivalents temps plein compris dans l'enveloppe de personnel.

Les crédits de personnel qui ne sont pas compris dans l'enveloppe (fonds) sont présentés au programme 52/5.

Dépenses (en milliers d'euro)

Statut	**(PA A.B.)**	2004	2005	**2006**
Personnel statutaire	(01 11 03)	5.500	6.107	**5.914**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	642	662	**932**
Totaux		**6.142**	**6.769**	**6.846**

Note explicative

Voir justifications globales.

— Herziening van het Koninklijk Besluit van 25 mei 1999 tot vaststelling van de bijzondere voorwaarden voor de toelating tot het luchtverkeer van ultralichte motorluchtvaartuigen.

Project ICARUS

In 2004 werd het project « Icarus » dat in 2003 in samenwerking met GOCA werd ontwikkeld, operationeel. Via dit project realiseert het DGLV een volledige automatisering van alle theorie-examens voor het verkrijgen van de vliegvergunningen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. PERSONEEL

Effectieven

Niveau	2004	2005	**2006 (1)**
A	64	66	69
B	35	28	39
C	25	30	25
D	37	38	34
Totalen	**161**	**162**	**167**

(1) FTE's in de personeelsenveloppe

De personeelskredieten die niet behoren tot de enveloppe (fonds) worden bij het programma 52/5 besproken.

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA B.A.)**	2004	2005	**2006**
Statutair personeel	(01 11 03)	5.500	6.107	**5.914**
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	642	662	**932**
Totalen		**6.142**	**6.769**	**6.846**

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
1201.1	Honoraires			**394**	415	477	477
1201.2	Achats			**96**	96	96	96
1201.3	Energie			**18**	18	18	18
1201.5	Indemnités			**130**	130	130	130
02 1201	Totaux	1.348	1.573	**638**	659	721	721
02 1204	Informatique	110	123	**86**	86	86	86
02 1207	Installation	—	—	**—**	—	—	—
02 7401	Equipement	97	116	—	—	—	—
02 7404	Informatique	68	71	**30**	30	30	30
Totaux généraux		1.623	1.883	**754**	775	837	837

Note explicative

Voir justifications globales.

A partir de l'année budgétaire 2006, les frais de fonctionnement liés à la personne sont centralisés à la division 21, comme pour les autres Directions Générales. Dans le tableau ci-dessus, seuls les crédits liés à la mission sont ainsi repris à partir de 2006.

03. AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

AB 33 52 02 3101. — *Participation à l'entretien de la Low Airdatabase(cfr. Art. 2.33.4 du budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	**34**	34	34	34

Note explicative

L'Institut Géographique National a développé en 2004 une Low Airdatabase. Cette base de données rassemble les données concernant les obstacles au profit de l'aviation civile et militaire.

L'élaboration de cette base de données a coûté 150.000 euros et a été financée par le SPF Défense Nationale.

Le coût annuel pour la tenue à jour de cette base de données est estimé à 100.000 euros. Provisoirement, il a été convenu qu'un tiers de cette maintenance serait à charge du budget du SPF Mobilité et Transports.

Pour 2006 et les prochaines années, une dépense de 34.000 euros est donc prévue au budget.

02. WERKINGSKOSTEN

PA A.B.	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
1201.1	Erelonen			**394**	415	477	477
1201.2	Aankopen			**96**	96	96	96
1201.3	Energie			**18**	18	18	18
1201.5	Vergoedingen			**130**	130	130	130
02 1201	Totalen	1.348	1.573	**638**	659	721	721
02 1204	Informatica	110	123	**86**	86	86	86
02 1207	Inrichting	—	—	**—**	—	—	—
02 7401	Uitrusting	97	116	—	—	—	—
02 7404	Informatica	68	71	**30**	30	30	30
Algemene totalen		1.623	1.883	**754**	775	837	837

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

Vanaf het begrotingsjaar 2006 worden de persoonsgebonden werkingsmiddelen naar analogie met de andere Directoraten-generaal gecentraliseerd op de afdeling 21. In bovenstaande tabel worden aldus vanaf 2006 enkel de opdrachtgebonden kredieten opgenomen.

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

BA 33 52 02 3101. — *Bijdrage aan het onderhoud van de Low Airdatabase (cfr. Art. 2.33.4 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	**34**	34	34	34

Verklarende nota

Het Nationaal Geografisch Instituut ontwikkelde in 2004 een Low Airdatabase. Deze database verzamelt ten behoeve van de militaire en burgerlijke luchtvaart de gegevens over de obstakels.

Het tot stand brengen van deze database kostte 150.000 euro en werd gefinancierd door de FOD Landsverdediging.

De jaarlijkse kost voor het up-to-date houden van deze database wordt geraamd op 100.000 euro. Voorlopig werd afgesproken dat één derde van dit onderhoud ten laste van de begroting van de FOD Mobiliteit en Vervoer zou vallen.

Voor 2006 en volgende jaren wordt dus een uitgave van 34.000 euro voorzien.

AB 33 52 03 3401. — *Indemnités à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	20	**20**	20	20	20

Note explicative

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises.

Une provision de 20.000 euros est demandée pour 2006.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1. — RÉGULATION DU TRAFIC AÉRIEN ET COOPÉRATION INTERNATIONALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les crédits devant permettre au SPF de respecter ses obligations au niveau de la réglementation du trafic aérien et de la coopération internationale.

1. Cotisation de la Belgique à la Joint Aviation Authorities (JAA) (Hoofddorp-Nl).

2. Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de l'Atlantique Nord, Montréal.

3. Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (OACI), Montréal, et de la Commission européenne d'Aviation civile (CEAC), Paris.

Le programme d'activité a comme objectifs :

— Une intégration plus poussée de l'activité du SPF dans le contexte Européen et international.

— La poursuite d'un niveau de sécurité satisfaisant et harmonisé aussi bien sur le plan international que national

11. COTISATIONS À DES INSTITUTIONS INTERNATIONALES À L'ÉTRANGER

AB 33 52 11 3501. — *Cotisation de la Belgique à la Joint Aviation Authorities (JAA) (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	83	90	**76**	76	76	76

Note explicative

Les « Joint Aviation Authorities » (JAA — 33 membres en 2002) règlent l'uniformité des règlements techniques (JAR) de l'aviation civile. La participation de la Belgique aux JAA lui permet de garder un contrôle sur l'aviation civile qui a doublé en volume en dix années de temps et est devenue plus complexe.

BA 33 52 03 3401. — *Schadevergoedingen aan derden.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	20	**20**	20	20	20

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de renten en vergoedingen dekken die voortspruiten uit veroordelingen en waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen.

Voor 2006 wordt een provisie van 20.000 euro gevraagd.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1. — REGELING VAN HET LUCHTVERKEER EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de kredieten die de Federale Overheidsdienst moeten toelaten zijn verplichtingen na te komen op het vlak van de regeling van het luchtverkeer en de internationale samenwerking.

1. Belgische bijdrage aan de « Joint Aviation Authorities (JAA) » Hoofddorp-NL.

2. Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische en veiligheidsstations in de Noord-Atlantische Oceaan, Montreal.

3. Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (ICAO), Montreal, en de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (ECBL), Parijs.

Het activiteitenprogramma kadert in de volgende doelstellingen :

— De activiteit van de FOD verder integreren in de Europese en internationale context.

— Een bevredigend en geharmoniseerd veiligheidsniveau nastreven zowel op internationaal als op nationaal vlak

11. BIJDRAGEN AAN INTERNATIONALE INSTELLINGEN IN HET BUITENLAND

BA 33 52 11 3501. — *Bijdrage van België aan de Joint Aviation Authorities JAA (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	83	90	**76**	76	76	76

Verklarende nota

De « Joint Aviation Authorities « (JAA — 33 lidstaten in 2002) regelen de uniformiteit van de technische reglementen (JAR) van de burgerluchtvaart. De deelname van België aan de JAA biedt de gelegenheid toezicht te hebben op de burgerluchtvaart, die in 10 jaar tijd in volume verdubbelde en complexer geworden is.

Les JAA peuvent prendre des initiatives dans différents domaines comme la prévention d'accidents aéronautiques (facteurs humains, nouvelles exigences du public en matière de sécurité aérienne).

Il est prévu que les activités des JAA soient reprises par European Aviation Safety Agency (EASA), nouvellement constituées.

Pour les crédits EASA, voir fonds 52/5.

13. STATIONS MÉTÉOROLOGIQUES ET DE SÉCURITÉ

AB 33 52 13 3502. — *Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord (Montréal) (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	10	**10**	10	10	10

Note explicative

La part contributive de la Belgique dans les frais des services de navigation aérienne en Islande et au Groenland est fixée par voie d'accords internationaux (accord de Genève du 25 septembre 1956 concernant l'ensemble du financement de certains services de la navigation intérieure).

La contribution de la Belgique peut être estimée à 10.000 euros (Islande 3.000 euros et Groenland 7.000 euros) pour autant que :

1. les coûts réels des services danois et islandais ne dépassent pas les coûts estimés;

2. le pourcentage de traversées de l'Atlantique-Nord, effectuées par des avions belges, reste inchangé;

La réalisation de ces conditions et une adaptation éventuelle de nos contributions par la prise en compte entre autres de redevances à charge des usagers ne seront connues qu'au début 2006.

En 2004, le crédit prévu n'a pas été utilisé car il subsistait encore un surplus des années précédentes.

14. OACI, CEAC et ABIS

AB 33 52 14 3503. — *Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (OACI Montréal) et de la Commission Européenne d'Aviation Civile (CEAC Paris) (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	470	526	**465**	473	478	483

Note explicative

L'OACI, en sa qualité d'institution technique spécialisée des Nations Unies, constitue un cadre unique pour la réalisation de consen-

De JAA mogen initiatieven nemen op verschillende domeinen zoals het voorkomen van luchtvaartongevallen (menselijke factoren, nieuwe eisen van het publiek i.v.m. luchtvaartveiligheid).

Het is voorzien dat de activiteiten van de JAA overgenomen worden door de nieuw opgerichte EASA (European Aviation Safety Agency).

Voor de kredieten EASA : zie fonds 52/5.

13. METEOROLOGISCHE EN VEILIGHEIDSSTATIONS

BA 33 52 13 3502. — *Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en de veiligheidsstations van de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan (Montréal) (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	10	**10**	10	10	10

Verklarende nota

De bijdrage van België in de kosten van de luchtverkeersdiensten in Ijsland en Groenland is vastgesteld bij internationale overeenkomsten (overeenkomst van Genève van 25 september 1956 inzake gezamelijke financiering van bepaalde diensten voor de luchtvaartnavigatie).

De bijdrage van België kan geraamd worden op 10.000 euro (Ijsland 3.000 euro en Groenland 7.000 euro) in zoverre :

1. de werkelijke kosten van de Deense en IJslandse diensten de geraamde kosten niet overschrijden;

2. het percentage Noord-Atlantische overvluchten door Belgische vliegtuigen uitgevoerd onveranderd blijft;

De verwezenlijking van deze voorwaarden en een eventuele aanpassing van onze bijdragen door verrekening van onder meer vergoedingen ten laste van de gebruikers, zullen slechts begin 2006 gekend zijn.

Voor 2004 werd het voorziene krediet niet gebruikt omdat er nog een tegoed van vorige jaren bestond.

14. ICAO, ECBL EN ABIS

BA 33 52 14 3503. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (ICAO Montréal) en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (ECBL Parijs) (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	470	526	**465**	473	478	483

Verklarende nota

Als gespecialiseerde technische instelling, van de Verenigde Naties vormt *ICAO* een uniek kader voor de verwezenlijking van een

sus sur les priorités mondiales relatives à l'aviation civile. Pour s'acquitter de son mandat avec efficacité et pour renforcer l'engagement des Etats, l'OACI continue à se concentrer sur les priorités en vue d'améliorer la coordination, d'accroître la rentabilité et de réduire les doubles emplois chaque fois que cela est nécessaire.

La *CEAC* assure un rôle de chef de file dans l'élaboration de politiques pour le développement du Système européen de gestion de la circulation aérienne et dans le suivi de la mise en œuvre des programmes techniques et opérationnels associés, menés en coopération avec EUROCONTROL. Parallèlement, la CEAC contribue à coordonner les positions européennes et à les faire valoir à l'occasion d'un certain nombre d'événements lors desquels la communauté aéronautique internationale se réunit pour examiner les nouveaux défis auxquels l'aviation doit faire face.

Les autorités aéronautiques des 6 Etats *ABIS* ont pris la décision de collaborer étroitement afin de s'assurer d'une représentation continue au sein des institutions permanentes de l'OACI (e.a. Council, Air Transport Committee, Air Navigation Commission, …).

Ces Etats ABIS sont l'Autriche, le Benelux, l'Irlande et la Suisse. Le fonctionnement de l'ABIS est fixé dans un Memorandum of Understanding. Selon ce MOU, la participation belge dans les coûts de fonctionnement s'élève à 18 %.

La collaboration est axée principalement sur l'échange d'information, la concertation régulière ainsi que sur la coordination et l'harmonisation des positions.

overeenstemming over de wereldwijde prioriteiten op het vlak van de burgerluchtvaart. Om haar taak op doelmatige wijze te vervullen en om de betrokkenheid van de Staten te versterken, blijft ICAO zich toespitsen op de prioriteiten: het verbeteren van de coördinatie, het verhogen van de rendabiliteit en het verminderen van dubbel uitgevoerde taken, telkens wanneer dat nodig is.

CEAC verzekert een hoofdrol in de uitwerking, van het beleid voor de ontwikkeling van het Europees systeem van beheer van het luchtvervoer in het opvolgen van de inwerkingtreding van technische en operationele programma's, in samenwerking met EUROCONTROL. CEAC draagt eveneens bij tot de coördinatie van Europese standpunten en laat ze tot uiting komen ter gelegenheid van evenementen waarbij de internationale luchtvaartgemeenschap zich verenigt om de nieuwe uitdagingen waar de luchtvaart mee geconfronteerd wordt te onderzoeken.

De luchtvaartautoriteiten van de 6 *ABIS*-staten hebben de beslissing genomen nauw samen te werken ten einde een continue vertegenwoordiging de permanente instellingen van ICAO (o.a. Council, Air Transport Committee, Air Navigation Commission, …) te verzekeren.

Deze ABIS-staten zijn Oostenrijk, de Benelux, Ierland en Zwitserland. Het functioneren van ABIS is vastgelegd in een Memorandum of Understanding. Volgens deze MOU, bedraagt de Belgische bijdrage in de functioneringskosten 18 %.

De samenwerking draait in het bijzonder rond de informatie-uitwisseling, het regelmatig gemeenschappelijk overleg, alsook de coördinatie en harmonisering van de standpunten.

	2005	**2006**	2007	2008	2009
Contribution à l'OACI. — *Bijdrage aan ICAO*	437.000	382.000	384.000	387.000	389.000
Contribution à la CEAC. — *Bijdrage aan CEAC*	59.000	55.000	60.000	62.000	64.000
frais de fonctionnement (ABIS). — *Werkingskosten ABIS*	19.000	17.000	18.000	18.000	19.000
Contribution au programme SAFA. — *Bijdrage SAFA-programma*	11.000	11.000	11.000	11.000	11.000
Total. — *Totaal*	526.000	**465.000**	473.000	478.000	483.000

La diminution s'explique par le cours favorable du dollar.

De vermindering wordt verklaard door de gunstige dollarkoers.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/4. —
AEROPORT DE BRUXELLES-NATIONAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

En exécution des dispositions de l'article 26, § 1ier, 4°, de l'arrêté royal du 2 avril 1998 portant réforme des structures de gestion de l'aéroport de Bruxelles-National, tel que modifié par l'article 5 de l'arrêté royal du 17 juillet 1998, les biens immeubles dont la Régie des Voies Aériennes est propriétaire, à l'exception des constructions affectées à l'exercice des activités visées à l'article 170 de la loi du 21 mars 1991, ont été transférés à l'Etat sans indemnité le dernier jour ouvrable précédent l'apport de la branche d'activité aéroport à la BIAC. Ce dernier jour ouvrable était le 30 septembre 1998.

En outre, l'Etat succède aux droits et obligations de la Régie des Voies Aériennes résultant des procédures d'expropriation en cours à la date précitée.

Ce programme doit prévoir les crédits nécessaires pour réaliser les expropriations nécessaires.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/4. —
LUCHTHAVEN BRUSSEL-NATIONAAL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Ingevolge de bepalingen van artikel 26, § 1, 4°, van het koninklijk besluit van 2 april 1998 tot hervorming van de beheersstructuren van de luchthaven Brussel-Nationaal, zoals gewijzigd door artikel 5 van het koninklijk besluit van 17 juli 1998, werden de onroerende goederen waarvan de Regie der Luchtwegen eigenaar is, met uitzondering van de gebouwen bestemd voor de uitoefening van de activiteiten bedoeld in artikel 170 van de wet van 21 maart 1991, zonder vergoeding overgedragen aan de Staat op de laatste werkdag voorafgaand aan de inbreng van de bedrijfstak luchthaven in BIAC. Die laatste werkdag was 30 september 1998.

Bovendien neemt de Staat de rechten en verplichtingen over van de lopende onteigeningsprocedures op voornoemde datum.

Dit programma dient de nodige kredieten te voorzien om de noodzakelijke onteigeningen te kunnen verwezenlijken.

41. AÉROPORT DE BRUXELLES-NATIONAL — TERRAINS

AB 33 52 41 7110. — *Achat de terrains qui doivent permettre l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National et les aides à la navigation aérienne ainsi que les frais qui y sont liés.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.250	2.200	**2.200**	—	—	—

Note explicative

Les expropriations réalisées par la Direction générale Transport aérien pour renforcer la position de l'aéroport de Bruxelles-National en tant qu'aéroport international, font l'objet de trois plans d'expropriation (44 701, 11 539 et 45 252).

Situation 2005

Le plan d'expropriation 44 701 a été achevé en 2003 et 2004.

Une partie du plan d'expropriation 11 539 a également été achevée en 2003 et 2004. La partie restante du plan n'a toutefois pas pu être réalisée parce que les expropriés contestent (à juste titre) la procédure d'extrême urgence de l'arrêté d'expropriation. Il s'agit en effet d'un arrêté de 1971 pour lequel un nouvel arrêté d'expropriation doit être rédigé.

Le montant restant à prévoir pour ce nouvel arrêté s'élève à 2.200.000 euros.

Le plan d'expropriation 45 252, qui n'a pas pu être entièrement exécuté en 2004, sera probablement achevé en 2005.

Expropriations 2006

Si le plan d'expropriation 45 252 est achevé en 2005 et si le nouvel arrêté d'expropriation pour le plan 11 539 est approuvé pour 2005, un budget de 2.200.000 euros devra être prévu pour les expropriations en 2006.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/5. — FONDS POUR LE FINANCEMENT ET L'AMELIORATION DES MOYENS DE CONTROLE, D'INSPECTION ET D'ENQUETE ET DES PROGRAMMES DE PREVENTION DE L'AERONAUTIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a pour but de financer des dépenses diverses réalisées dans le cadre de l'amélioration des moyens de contrôle, d'inspection et d'enquête et programmes de prévention de l'Aéronautique.

Une partie des recettes perçues par le SPF est affectée à ce programme ainsi qu'il apparaît au Budget des Voies et Moyens.

51. AGRÉATION DES ENTREPRISES ET INSPECTIONS (SÉCURITÉ)

Objectifs

— Développement de la sécurité de l'aéronautique à travers l'élargissement des activités de la Direction générale Transport aérien.

— Rencontrer les remarques faites à l'occasion des audits internationaux.

41. LUCHTHAVEN BRUSSEL-NATIONAAL — GRONDEN

BA 33 52 41 7110. — *Het verwerven van gronden die de uitbating van de luchthaven Brussel-Nationaal en de steun aan de luchtvaart, samen met de eraan verbonden kosten, moeten toelaten.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.250	2.200	**2.200**	—	—	—

Verklarende nota

De onteigeningen die het Directoraat-Generaal Luchtvaart uitvoert voor de versterking van de positie van de luchthaven Brussel-Nationaal als internationale luchthaven zijn verdeeld over drie onteigeningsplannen (44 701, 11 539 en 45 252).

Toestand 2005

Onteigeningsplan 44 701 is volledig afgerond in 2003 en 2004.

Een deel van onteigeningsplan 11 539 is eveneens afgerond in 2003 en 2004. Een resterend deel van dit onteigeningsplan is echter niet gerealiseerd omdat de onteigenden de hoogdringendheid van dit onteigeningsbesluit (terecht) aanvechten. Het betreft hier inderdaad een besluit uit 1971 waarvoor een nieuw onteigeningsbesluit dient te worden opgesteld.

Het resterende bedrag dat voor dit nieuw besluit dient voorzien te worden bedraagt ongeveer 2.200.000 euro.

Onteigeningsplan 45 252, dat niet volledig in 2004 kon uitgevoerd worden, zal waarschijnlijk volledig afgewerkt worden in 2005.

Onteigeningen 2006

Op voorwaarde dat het onteigeningsplan 45 252 in 2005 wordt voltooid en dat het nieuwe onteigeningsbesluit voor plan 11 539 wordt goedgekeurd voor 2005, zal een budget van 2.200.000 euro voorzien moeten worden voor de onteigeningen in 2006.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/5. — FONDS VOOR DE FINANCIERING EN DE VERBETERING VAN DE CONTROLE-, INSPECTIE- EN ONDERZOEKSMIDDELEN EN VAN DE PREVENTIEPROGRAMMA'S VAN DE LUCHTVAART

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doel uitgaven te doen in het kader van de financiering en de verbetering van de controle-, inspectie- en onderzoeksmiddelen en van de preventieprogramma's van de luchtvaart.

In de Rijksmiddelenbegroting worden een gedeelte van de inkomsten van de Federale Overheidsdienst toegewezen aan dit programma.

51. BEDRIJFSERKENNINGEN EN INSPECTIES (VEILIGHEID)

Doelstellingen

— Bevorderen van de veiligheid in de luchtvaart door de verdere uitbouw van de activiteiten van het DG Luchtvaart.

— Tegemoet komen aan de opmerkingen gemaakt ter gelegenheid van de internationale audits.

— La réalisation d'un certain nombre d'améliorations :

1. Approcher le client de manière davantage proactive

2. Développer davantage la culture d'audit et la responsabilisation des acteurs du secteur

3. Utiliser de manière optimale l'expertise existante dans l'industrie

4. Etre davantage proactif dans le développement de nouvelles réglementations et évaluer de manière continue l'impact sur le domaine d'activités du directorat général

5. Développer davantage le rôle d'avis du Directorat général Transport aérien, aussi bien auprès des clients que du pouvoir public

6. Un plus haut niveau d'efficience

7. Se concentrer sur des activités avec une plus grande valeur ajoutée

8. Concordance maximale avec la réglementation européenne et internationale.

Résultats

Au cours des années précédentes, le Fonds a été utilisé pour poursuivre le développement des activités de la DG.

Les crédits disponibles ont été consacrés à :

— Une formation spécialisée supplémentaire pour les membres du personnel

— Un meilleur équipement pour les membres du personnel (PC portable, GSM, appareil spécifique)

— L'affectation d'experts

— Recrutements complémentaires.

Un investissement informatique conséquent est également prévu. Dans le BPR (Business Process Reengineering), il est apparu que le développement du soutien informatique est essentiel pour un bon fonctionnement des services. Le plan IT « Mobiliam » (= Mobility Integrated Aviation Management) a été mis sur pied. Les moyens nécessaires doivent être prévus afin de le réaliser, ce que montre bien l'augmentation des crédits demandés aux allocations de base 1204 et 7404.

Effectif (contrôle – inspection – enquêtes et programmes de prévention)
(activités 51, 52 et 53 et (à partir de 2006) 54 ensembles)

Niveau	2004	2005	**2006**
A	10	10	9
B	1	3	4
C	4	4	2
D	1	1	1
Totaux	**16**	**18**	**16**

2004 et 2005 exprimé en unités physiques, à partir de 2006 en ETP.

— Het realiseren van een aantal verbeterpunten met name :

1. Meer proactieve klantenbenadering

2. Verdere ontwikkeling van de auditcultuur en responsabilisering van de actoren in de sector

3. Optimaal gebruik maken van de bestaande expertise in de industrie

4. Grotere proactiviteit bij de ontwikkeling van nieuwe regelgeving en continue evaluatie van de impact op het activiteitendomein van het Directoraat-generaal

5. Verdere ontwikkeling van de adviesrol van het Directoraat-generaal luchtvaart, zowel bij klanten als bij de politieke overheid

6. Hogere graad van efficiëntie

7. Concentratie op activiteiten met een hoge toegevoegde waarde

8. Maximale overeenstemming met Europese en internationale regelgeving.

Resultaten

Gedurende de voorgaande jaren werd het fonds reeds aangewend om de activiteiten van het DG verder uit te bouwen.

De beschikbare kredieten werden in het bijzonder aangewend voor :

— Bijkomende specialisatie-opleidingen voor de personeelsleden

— Betere uitrusting van de personeelsleden (vb. draagbare PC's, GSM's, specifieke apparatuur)

— Aanstellen van experten

— Bijkomende aanwervingen van personeelsleden.

Er wordt eveneens voorzien in een aanzienlijke investering in informatica. Uit de BPR (Business Process Reengineering), is gebleken dat een ontwikkeling van de informatica-ondersteuning essentieel is voor de goede werking van de diensten. Het IT plan « Mobiliam » (Mobility Integrated Aviation Management) werd opgesteld. De nodige middelen om het te realiseren moeten voorzien worden,wat duidelijk blijkt uit de verhoging van de gevraagde kredieten op de basisallocaties 1204 en 7404.

Personeelseffectief (controle-, inspectie-, onderzoeks- en preventiemiddelen)
(activiteiten 51, 52 en 53 (vanaf 2006) 54 samen)

Niveau	2004	2005	**2006**
A	10	10	9
B	1	3	4
C	4	4	2
D	1	1	1
Totalen	**16**	**18**	**16**

2004 en 2005 uitgedrukt in fysische eenheden, vanaf 2006 in FTE.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	**(PA A.B.)**		2004	2005	**2006**
Personnel statutaire	(51 11 03)	fb	0	180	**181**
		fc	0	180	**181**
Personnel non-statutaire	(51 11 04)	fb	183	465	**458**
		fc	183	465	**458**
Totaux		fb	183	645	**639**
		fc	183	645	**639**

Note explicative

Voir justifications globales.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	**A.B.**	Nature		2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
51	1201.1	fb Honoraires			317	**267**	267	267	267
		fc			317	**267**	267	267	267
	1201.2	fb Achats			226	**226**	226	226	226
		fc			226	**226**	226	226	226
51	1201	fb Totaux		207	543	**493**	493	493	493
		fc		352	543	**493**	493	493	493
51	1204	fb Informatique		83	400	**700**	700	700	700
		fc		201	400	**700**	700	700	700
51	7404	fb Equipement		8	25	**17**	5	5	5
		fc		20	25	**17**	5	5	5
51	7404	fbInformatique		23	140	**91**	79	70	77
		fc		19	140	**91**	79	70	77
Totaux généraux			fb	321	1.108	**1.301**	1.277	1.268	1.275
			fc	592	1.108	**1.301**	1.277	1.268	1.275

Note explicative

On constate une nette augmentation de l'AB 51.12.04 pour l'engagement de 3 informaticiens supplémentaires via l'asbl Egov. Ces informaticiens seront affectés à la réalisation du projet Mobiliam (Mobility Integrated Aviation Management) qui englobe les projets d'informatisation de la Direction générale Transport aérien. Ce projet fait suite au Business Process Reengineering qui a mis en évidence la nécessité de développer le support informatique pour favoriser le bon fonctionnement des services.

AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

AB 33 52 51 1251. — *Frais d'études en relation avec l'amélioration de la qualité des contrôles et inspections.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	50	**50**	50	50	50
fc	—	50	**50**	50	50	50

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA B.A.)**		2004	2005	**2006**
Statutair personeel	(51 11 03)	fb	0	180	**181**
		fc	0	180	**181**
Niet-statutair personeel	(51 11 04)	fb	183	465	**458**
		fc	183	465	**458**
Totalen		fb	183	645	**639**
		fc	183	645	**639**

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

WERKINGSKOSTEN

PA	**B.A.**	Aard		2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
51	1201.1	fb Erelonen			317	**267**	267	267	267
		fc			317	**267**	267	267	267
	1201.2	fb Aankopen			226	**226**	226	226	226
		fc			226	**226**	226	226	226
51	1201	fb Totalen		207	543	**493**	493	493	493
		fc		352	543	**493**	493	493	493
51	1204	fb Informatica		83	400	**700**	700	700	700
		fc		201	400	**700**	700	700	700
51	7404	fb Uitrustingen		8	25	**17**	5	5	5
		fc		20	25	**17**	5	5	5
51	7404	fb Informatica		23	140	**91**	79	70	77
		fc		19	140	**91**	79	70	77
Algemene totalen			fb	321	1.108	**1.301**	1.277	1.268	1.275
			fc	592	1.108	**1.301**	1.277	1.268	1.275

Verklarende nota

Er is een belangrijke verhoging van de BA 51.12.04 voor het in dienst nemen van 3 bijkomende informatici via Egov vzw. Deze informatici zullen worden ingezet voor de realisatie van het project Mobiliam (Mobility Integrated Aviation Management), dat de informatiseringsprojecten van het Directoraat-generaal Luchtvaart omvat. Dit project vloeit voort uit de Business Process Reengineering, waaruit gebleken dat de uitbouw van de informatica-ondersteuning essentieel is voor de goede werking van de diensten.

ANDERE WERKINGSUITGAVEN

BA 33 52 51 1251. — *Kosten voor studies in verband met verbetering van de kwaliteit van controles en inspecties.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	50	**50**	50	50	50
fc	—	50	**50**	50	50	50

Note explicative

Le Service public fédéral veut améliorer ses contrôles et inspections en quantité et qualité.

Le crédit doit servir à financer des études visant l'amélioration du fonctionnement des services comme celles permettant d'avoir une meilleure vue du secteur et des risques y afférents.

52. ENQUÊTES, ACCIDENTS ET INCIDENTS

OBJECTIFS

Cette cellule indépendante de la Direction générale Transport aérien enquête et rédige, à l'intention des instances compétentes, les rapports sur les incidents et accidents, conformément à la réglementation internationale (Annexe 13 de l'OACI et AR. 9/12/98).

Son but est la prévention des accidents. Elle émet des recommandations de sécurité suite aux analyses des accidents et incidents. Elle est en charge des enquêtes pour tous les accidents et incidents survenus sur le territoire belge, aussi bien pour les avions belges qu'étrangers. Elle participe aux enquêtes à l'étranger lorsque des avions belges sont impliqués.

RÉSULTATS 2004

Enquêtes accidents

Quatre enquêtes sur des accidents ayant causé des dommages corporels ont été effectuées en 2004.

Une enquête concernant un avion de ligne a également été réalisée : un Boeing 737 à Charleroi impliquant une compagnie étrangère.

Enquêtes incidents

Environ 320 incidents rapportés par les Compagnies de transport aérien ont été analysées et traitées avec celles-ci afin d'en éviter leur récurrence.

Enquêtes sur les incidents relatifs au contrôle aérien (ATC : Air Trafic Contrôle).

Environ 50 incidents ont été traités et des mesures correctives appliquées. Tous les 6 mois un « safety meeting » est tenu avec Belgocontrol en vue de suivre le maintien de la sécurité aérienne.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	**(PA A.B.)**		2004	2005	**2006**
Personnel statutaire	(52 11 03)	fb	88	89	**90**
		fc	88	89	**90**
Personnel non-statutaire	(52 11 04)	fb	—	—	**—**
		fc	—	—	**—**
Totaux		fb	88	89	**90**
		fc	88	89	**90**

Verklarende nota

De Federale Overheidsdienst wil de controles en inspecties niet alleen kwantitatief opdrijven, maar ook kwalitatief verbeteren.

Het krediet moet dienen om studies te financieren ter verbetering van de werking van de diensten, zoals deze die toelaten een beter zicht te krijgen op de sector en op de eraan verbonden risico's.

52. ONDERZOEK, ONGEVALLEN EN INCIDENTEN

DOELSTELLINGEN

Deze onafhankelijke cel van het DG Luchtvaart, werkt, onderzoekt en rapporteert over ongevallen in incidenten, conform de internationale reglementering (bijlage 13 van ICAO en KB van 09/12/1998).

De cel heeft tot doel ongevallen te voorkomen. Zij vaardigt aanbevelingen uit inzake veiligheid, op grond van de analyse van ongevallen en incidenten. Ze is belast met het onderzoek van alle ongevallen en incidenten die plaats vonden op Belgisch grondgebied met zowel Belgische als buitenlandse vliegtuigen. Ze werkt mee aan onderzoeken in het buitenland waarbij Belgische vliegtuigen betrokken zijn.

RESULTATEN 2004

Onderzoek van ongevallen

Vier onderzoeken van ongevallen met lichamelijke letsels als gevolg werden in 2004 uitgevoerd.

Een onderzoek waarbij een lijnvliegtuig betrokken is werd ook ingesteld : een Boeing 737 van een buitenlandse luchtvaartmaatschappij in Charleroi.

Onderzoek van incidenten

Ongeveer 320 door luchtvaartmaatschappijen gemelde incidenten werden onderzocht en samen met deze maatschappijen behandeld zodat zulke incidenten in de toekomst worden vermeden.

Onderzoek van incidenten in de luchtverkeersleiding (ATC : Air Traffic Control).

Ongeveer 50 incidenten werden behandeld en correctieve maatregelen werden getroffen. Om de 6 maanden vindt een « safety meeting » met Belgocontrol plaats teneinde de handhaving van de luchtvaartveiligheid op te volgen.

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA BA)**		2004	2005	**2006**
Statutair personeel	(53 11 03)	fb	88	89	**90**
		fc	88	89	**90**
Niet-statutair personeel	(53 11 04)	fb	—	—	**—**
		fc	—	—	—
Totalen		fb	88	89	**90**
		fc	88	89	**90**

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	A.B.	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
52	1201.1	fb Honoraires		9	**6**	6	6	6
		fc		9	**6**	6	6	6
	1201.2	fb Achats		1	**4**	4	4	4
		fc		1	**4**	4	4	4
52	1201	fb Totaux	7	10	**10**	10	10	10
		fc	20	10	**10**	10	10	10
52	7401	fb Equipement	–	3	**3**	3	3	3
		fc	–	3	**3**	3	3	3
52	7404	fb Informatique	–	3	**3**	3	3	3
		fc	–	3	**3**	3	3	3
Totaux généraux		fb	7	16	**16**	16	16	16
		fc	20	16	**16**	16	16	16

Note explicative

Voir justifications globales.

53. SÛRETÉ

MISSIONS

1. La politique de management de crise, tant pour la sécurité (accidents, états d'urgence, phase d'alerte) que pour la sûreté de l'aviation civile, impliquant la mise au point, l'approbation et le suivi des plans de crise aux niveaux local et fédéral, implique également une permanence de contrôle spécialisée.

2. La coordination et l'accompagnement des inspections aéronautiques sur les aéroports belges.

3. La politique et le contrôle en matière de sûreté aérienne, définis sous forme d'un ensemble de prescriptions et de mesures de nature à protéger l'aviation contre les actes illicites, ceci dans le cadre de la commission interdépartementale de la sûreté aérienne (NASA).

OBJECTIFS POLITIQUES ET OBJECTIFS DE MANAGEMENT

1. Viser un niveau de sécurité satisfaisant et harmonisé sur le plan national et international.

2. Développer un système de contrôle de qualité indépendant en matière de sécurité et de sûreté (via des inspections, des audits de sûreté, des formations, des certifications conformes aux prescrits internationaux).

ACTIONS

1. Création de la NASA (commission interdépartementale de la sûreté aérienne) et mise en œuvre de la politique de sûreté aérienne et contrôle du respect de cette politique via un plan de sûreté national, des plans de sûreté pour les usagers (aéroports, compagnies aériennes, agents de fret, entreprises de catering et de cleaning), des actions de sensibilisation et le contrôle de qualité interne et externe, y compris la formation et la certification du personnel de sûreté sous l'autorité interdépartementale et en étroite collaboration avec l'EASTI (European Aviation Security Training Institute).

WERKINGSKOSTEN

PA	BA	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
52	1201.1	fb Erelonen		9	**6**	6	6	6
		fc		9	**6**	6	6	6
	1201.2	fb Aankopen		1	**4**	4	4	4
		fc		1	**4**	4	4	4
52	1201	fb Totalen	7	10	**10**	10	10	10
		fc	20	10	**10**	10	10	10
52	7401	fb Uitrustingen		3	**3**	3	3	3
		fc		3	**3**	3	3	3
52	7404	fb Informatica		3	**3**	3	3	3
		fc		3	**3**	3	3	3
Algemene totalen		fb	7	16	**16**	16	16	16
		fc	20	16	**16**	16	16	16

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

53. BEVEILIGING

OPDRACHTEN

1. Het beleid inzake crisismanagement zowel op het vlak van de veiligheid (ongevallen, noodsituaties, alarmfases) als van de beveiliging van de burgerlijke luchtvaart; zulks omvat de uitwerking, goedkeuring en opvolging van de crisisplannen op lokaal en op federaal vlak; zulks omvat tevens het verzekeren van een permanentie terzake.

2. Het coördineren en sturen van de luchthaveninspecties van de Belgische luchthavens.

3. Het beleid van en toezicht op de luchtvaartbeveiliging, gedefinieerd als het geheel van voorschriften en maatregelen ter beveiliging van de luchtvaart tegen wederrechtelijke gedragingen, dit binnen het kader van de interdepartementale commissie luchtvaartbeveiliging (NASA).

BELEIDS- EN MANAGEMENTDOELSTELLINGEN

1. Een bevredigend en geharmoniseerd veiligheids- en beveiligingsniveau nastreven zowel op internationaal als op nationaal vlak.

2. Uitwerking van een onafhankelijk kwaliteitscontrolesysteem op het vlak van de veiligheid en beveiliging (via inspecties, audits met betrekking tot beveiliging, vorming, certificatie conform internationale voorschriften).

ACTIES

1. Oprichting van NASA (interdepartementale commissie luchtvaartbeveiliging) en uitvoering van het luchtvaartbeveiligingsbeleid en het toezicht erop via een nationaal beveiligingsplan, beveiligingsplannen van luchtvaartgebruikers (luchthavens, luchtvaartmaatschappijen, vrachtagenten, catering en cleaning), sensibiliseringsacties en de interne en externe kwaliteitscontrole met inbegrip van de opleiding en certificatie van het beveiligingspersoneel onder het interdepartementaal gezag, in nauwe samenwerking met EASTI (European Aviation Security Training Institute).

2. Sur le plan de la sûreté, une plus grande harmonisation dans la mise en œuvre de la politique européenne sera recherchée via la Commission interdépartementale de la sûreté aéronautique. Un élément crucial à ce niveau concerne l'intégration d'activités spécifiques de l'EASTI dans la politique de sûreté et le fonctionnement du service.

3. Des partenariats seront créés avec des groupes cibles et des actions communes de prévention seront entreprises dans des domaines considérés comme problématiques ou dans lesquels de telles actions sont imposées conformément à des règles internationales (par exemple en matière de sûreté).

4. Participer à l'élaboration et au suivi d'un plan de crise fédéral en matière de sûreté aérienne.

5. Participer à l'élaboration et au suivi des plans de crise locaux en matière de sûreté aérienne.

RÉSULTATS 2004

En 2004, la Direction Inspection s'est attachée à l'élaboration du plan national de sûreté aérienne et des plans de sûreté aéroportuaire des aéroports belges, d'une part, et à l'approbation des plans de sûreté des compagnies aériennes desservant des aéroports belges (110) et des plans de sûreté des regulated agents (130 – cargo), entreprises de catering et de nettoyage dans l'aviation, d'autre part.

S'agissant de la certification et de la formation du personnel de sûreté, de nouveaux tests de compétence et programmes de formation ont été élaborés en collaboration avec l'EASTI (l'Institut européen de formation à la sûreté de l'aviation ICAO-CEAC). Ces tests et programmes doivent garantir la formation et la certification de l'ensemble du personnel belge en matière de sûreté aérienne conformément aux normes européennes. Ce concept a d'ores et déjà valeur de modèle à l'échelle internationale. Provisoirement, il s'applique uniquement au personnel de l'aéroport de Bruxelles-National, mais en 2005, il sera étendu au personnel de tous les aéroports belges.

A l'occasion d'une inspection réalisée conformément au Règlement de l'UE n° 1486/2003 en juin 2004, la Commission européenne a constaté que la DGTA ne disposait pas d'un nombre suffisant d'inspecteurs sûreté et qu'elle n'est donc pas en mesure de respecter les règles européennes relatives au contrôle de la qualité. Il en a résulté une mise en demeure provisoire et un plan d'actions correctives dans lequel la DGTA promet d'augmenter le nombre d'inspecteurs sûreté. Comme souligné plus haut, un premier examen de recrutement réalisé en septembre 2004 n'a pas donné le résultat escompté et un nouvel examen de recrutement est organisé en 2005. La Commission européenne suit cette problématique de près.

0. PERSONNEL

Statut	**(PA A.B.)**		2004	2005	**2006**
Personnel statutaire	(53 11 03)	fb	–	95	**95**
		fc	–	95	**95**
Personnel non-statutaire	(53 11 04)	fb	49	114	115
		fc	49	114	115
Totaux		fb	49	209	**210**
		fc	49	209	**210**

2. Op het vlak van beveiliging zal er via de interdepartementale commissie beveiliging gestreefd worden naar een grotere harmonisatie van de implementering van de Europese policy. Een cruciaal element in dit verband betreft de integratie van specifieke activiteiten van EASTI in de beveiligingspolicy en werking van de dienst.

3. Partnerships zullen opgestart worden met specifieke doelgroepen en gezamenlijk preventieacties uitgevoerd worden op domeinen die als problematisch aangewezen worden of waarop conform internationale voorschriften dergelijke acties opgelegd zijn (bvb inzake beveiliging).

4. Deelname aan uitwerking en opvolging van een federaal crisisplan luchtvaartbeveiliging

5. Deelname aan uitwerking en opvolging van lokale crisisplannen luchtvaartbeveiliging

RESULTATEN 2004

De activiteiten van de Directie Inspectie richtten zich in 2004 op de uitwerking van het nationaal beveiligingsplan luchtvaart, de uitwerking van de luchthavenbeveiligingsplannen van de Belgische luchthavens, de goedkeuring van de beveiligingsplannen van de luchtvaartmaatschappijen die Belgische luchthavens aandoen (110) en de goedkeuring van de beveiligingsplannen van regulated agents (130 – cargo), catering- en cleaningbedrijven in de luchtvaart.

Op het vlak van de certificatie en vorming van het beveiligingspersoneel werd, in samenwerking met EASTI (het ICAO-CEAC Opleidingscentrum luchtvaartbeveiliging) nieuwe competentietests en opleidingsprogramma's uitgewerkt die de nodige garanties moeten geven opdat al het Belgische luchtvaartbeveiligingspersoneel conform de Europese normen zou worden opgeleid en gecertificeerd. Dit concept heeft overigens nu reeds een modelfunctie op internationaal vlak. Dit geldt voorlopig alleen voor het personeel van de luchthaven Brussel Nationaal, maar zal in 2005 uitgebreid worden tot het personeel van alle Belgische luchthavens.

De Europese Commissie kwam tijdens een inspectie uitgevoerd conform de EU-verordening 1486/2003 in juni 2004 tot de bevinding dat het DGLV over veel te weinig inspecteurs beveiliging beschikt en derhalve niet in staat is de Europese voorschriften inzake kwaliteitscontrole na te leven. Dit leidde tot een voorlopige ingebrekestelling en een corrective action plan vanwege het DGLV waarbij toegezegd werd dat het aantal inspecteurs beveiliging zal verhoogd worden. Zoals hoger reeds aangekondigd had een eerste wervingsexamen in september 2004 niet het verhoopte resultaat en wordt in 2005 opnieuw een wervingsexamen inspecteurs georganiseerd. De Europese Commissie volgt deze problematiek op de voet.

0. PERSONEEL

Statuut	**(PA BA)**		2004	2005	**2006**
Statutair personeel	(53 11 03)	fb	—	95	**95**
		fc	—	93	**95**
Niet-statutair personeel	(53 11 04)	fb	49	114	**115**
		fc	49	114	**115**
Totalen		fb	49	209	**210**
		fc	49	209	**210**

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	A.B.	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
53	1201.1	fb Honoraires		324	**359**	359	359	359
		fc		324	**359**	359	359	359
	1201.2	fb Achats		112	**146**	146	146	146
		fc		112	**146**	146	146	146
	1201.5	fb Indemnités		65	**65**	65	65	65
		fc		65	**65**	65	65	65
53	1201	fb Totaux	25	501	**570**	570	570	570
		fc	237	501	**570**	570	570	570
53	1204	fb Informatique	—	340	**460**	460	460	460
		fc	—	340	**460**	460	460	460
53	7401	fb Equipement	—	—	**42**	42	42	42
		fc	10	—	**42**	42	42	42
53	7404	fb Informatique	69	200	**65**	65	65	65
		fc	313	200	**65**	65	65	65
Totaux généraux		**fb**	94	1.041	**1.137**	1.137	1.137	1.137
		fc	560	1.041	**1.137**	1.137	1.137	1.137

Note explicative

Le projet e-learning a été lancé au cours de l'année 2005. Il s'agit d'une obligation découlant de l'inspection de l'UE en 2004. Il est opérationnel à partir de septembre 2005 et couvre les aspects suivants : formation et certification de security managers, sensibilisation du personnel aéroportuaire (porteurs de badges d'identification de l'aéroport), sensibilisation des agents de fret aérien et formation/certification des screeners. En 2006, l'offre e-learning sera élargie. Travailler avec une plate-forme e-learning est indispensable pour atteindre l'ensemble du groupe cible, sachant qu'un faible nombre de personnes sont disponibles pour cette activité.

L'informatique occupe une place de plus en plus importante au sein de l'EASTI (European Aviation Security Training Institute). A l'origine, seules 2 applications CBT étaient utilisées et elles ne nécessitaient qu'un support limité. Aujourd'hui, il existe un projet e-learning qui sera encore développé au cours des années à venir et un programme sera installé pour les badges d'identification.

La maintenance et le support de ce logiciel et du matériel utilisé pour l'EASTI nécessitent l'engagement d'un équivalent temps plein pour lequel les crédits nécessaires sont prévus.

AB 33 52 53 3501. — *Contributions à des organisations internationales (cfr. Art. 2.33.4 — Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	250	251	**251**	251	251	251
fc	250	251	**251**	251	251	251

Note explicative

Répartition du crédit 2006 :

— contribution sûreté OACI : 150.000 euros

— contribution sûreté CEAC : 101.000 euros

WERKINGSKOSTEN

PA	BA	Aard	2004	2005	*2006*	2007	2008	2009
53	1201.1	fb Erelonen		*3*24	**359**	359	359	359
		fc		324	**359**	359	359	359
53	1201.2	fb Aankopen		112	**146**	146	146	146
		fc		112	**146**	146	146	146
53	1201.5	fb Vergoedingen		65	**65**	65	65	65
		fc		65	**65**	65	65	65
53	1201	fb Totalen	25	501	**570**	570	570	570
		fc	237	501	**570**	570	570	570
53	1204	fb Informatica	—	340	**460**	460	460	460
		fc	—	340	**460**	460	460	460
53	7401	fb Uitrustingen	—	**—**	**42**	42	42	42
		fc	10	**—**	**42**	42	42	42
53	7404	fb Informatica	69	200	**65**	65	65	65
		fc	313	200	**65**	65	65	65
Algemene totalen		**fb**	94	1.041	**1.137**	1.137	1.137	1.137
		fc	560	1.041	**1.137**	1.137	1.137	1.137

Verklarende nota

In de loop van 2005 wordt het e-learningproject opgestart. Dit is een verplichting die voortvloeit uit de EU-inspectie van 2004. Het is operationeel vanaf september 2005. Volgende aspecten komen hierin aan bod : opleiding en certificatie van security managers, sensibilisatie van luchthavenpersoneel (dragers van luchthavenidentificatiebadges), sensibilisatie van luchtvrachtagenten en opleiding/certificatie screeners. In 2006 zal het e-learning-aanbod nog verder worden uitgebreid. Het werken met een e-learningplatform is noodzakelijk om de volledige doelgroep te kunnen bereiken, rekening houdend met het feit dat slechts een zeer beperkt aantal mensen beschikbaar zijn voor deze activiteit.

De informatica neemt een steeds grotere plaats in in EASTI (European Aviation Security Training Institute). Waar oorspronkelijk slechts 2 CBT-toepassingen gebruikt werden, die slechts een beperkte support vergden, niet alleen wordt een e-learningproject opgestart, dat in de komende jaren nog verder zal worden uitgebreid. Ook zal een programma voor de identificatiebadges worden geïnstalleerd.

Voor het onderhoud en de support van deze software en de voor EASTI gebruikte hardware is één FTE personeelslid nodig, waarvoor de nodige kredieten worden voorzien.

BA 33 52 53 3501. — *Bijdragen aan internationale organisaties (Cfr. Art. 2.33.4 — Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	250	251	**251**	251	251	251
fc	250	251	**251**	251	251	251

Verklarende nota

De verdeling van het krediet 2006 :

— Bijdrage beveiliging ICAO : 150.000 euro

— Bijdrage beveiliging CEAC : 101.000 euro

54. EASA (EUROPEAN AVIATION SAFETY AGENCY)

L'EASA a été fondé par l'ordonnance n° 1592/2002 du Parlement Européen et du Conseil du 15 juillet 2002 déterminant des règles communes dans le domaine de l'aviation civile et fondant une agence européenne de la sécurité de l'aviation.

Par cette ordonnance, une institution européenne a été fondée qui prendra progressivement le relais du Joint Aviation Authorities (JAA).

DOMAINE D'APPLICATION

a) la conception, la production, l'entretien et l'exploitation de produits, de pièces et équipements, ainsi que le personnel et les organismes participant à la conception, à la production et l'entretien de ces produits, pièces et équipements.

b) le personnel et les organismes participant à l'exploitation d'aéronefs.

Le règlement ne s'applique pas lorsque les produits, pièces, équipements, le personnel et les organismes sont affectés à des opérations militaires, douanières, ou policières ou à des opérations analogues.

Les pays membres s'engagent à veiller à ce que les buts de ce règlement soient pris en considération par ces services pour autant que possible.

OBJECTIFS

1. L'objectif principal du règlement est d'établir et de maintenir un niveau uniforme élevé de sécurité de l'aviation civile en Europe.

2. Dans les domaines couverts par le règlement, celui-ci vise, en outre, à atteindre les objectifs complémentaires suivants :

a) garantir un niveau uniforme élevé de protection de l'environnement;

b) faciliter la libre circulation des marchandises, des personnes et des services;

c) promouvoir la rentabilité dans les processus réglementaires et de certification et éviter le double emploi entre le plan national et le plan européen;

d) aider les Etats membres à remplir leurs obligations au titre de la convention de Chicago, en jetant les bases d'une interprétation commune et d'une mise en œuvre uniforme des dispositions de cette dernière, et en garantissant que celles-ci soient dûment prises en compte dans le cadre du règlement et des règles arrêtées pour sa mise en œuvre;

e) promouvoir dans le monde entier les vues de la Communauté en matière de normes et de règles de sécurité de l'aviation civile, en établissant une coopération appropriée avec les pays tiers et les organisations internationales.

3. Les moyens d'atteindre les objectifs visés aux paragraphes 1 et 2 sont les suivants :

a) la préparation, l'adoption et l'application uniforme de tous les actes nécessaires;

b) la reconnaissance, sans exigences supplémentaires, des certificats, licences, homologations et autres documents délivrés pour

54. EASA (EUROPEAN AVIATION SAFETY AGENCY)

EASA werd opgericht door de verordening nr. 1592/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 15 juli 2002 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van burgerluchtvaart en tot oprichting van een Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart.

Door deze verordening wordt een Europese instelling opgericht die geleidelijk de rol van de Joint Aviation Authorities (JAA) zal overnemen.

TOEPASSINGSGEBIED

a) het ontwerp, de productie, het onderhoud en de exploitatie van luchtvaartproducten, -onderdelen en -uitrustingsstukken, alsook op personeel en organisaties die zijn betrokken bij het ontwerp, de productie en het onderhoud van die producten, onderdelen en uitrustingsstukken;

b) het personeel en de organisaties die zijn betrokken bij de exploitatie van luchtvaartuigen.

Deze verordening is niet van toepassing op de hierboven bedoelde producten, onderdelen, uitrustingsstukken, personeelsleden en organisaties wanneer zij bij militaire diensten, douanediensten, politiediensten of dergelijke diensten zijn betrokken.

De lidstaten verbinden zich ertoe ervoor te zorgen dat de doelstellingen van deze verordening bij dergelijke diensten voor zover mogelijk naar behoren in aanmerking zouden worden genomen.

DOELSTELLINGEN

1. De belangrijkste doelstelling van deze verordening is de totstandbrenging en instandhouding van een hoog uniform veiligheidsniveau in de burgerluchtvaart in Europa.

2. Bijkomende doelstellingen, op de onder de onderhavige verordening vallende gebieden, zijn :

a) een hoog uniform niveau van milieubescherming;

b) bevordering van het vrije verkeer van goederen, personen en diensten;

c) bevordering van kosteneffectiviteit in het regelgevings- en certificeringsproces en voorkoming van doublures op nationaal en Europees niveau;

d) de lidstaten helpen bij het nakomen van hun verplichtingen uit hoofde van het Verdrag van Chicago door een basis te verschaffen voor een gemeenschappelijke interpretatie en een uniforme uitvoering van de bepalingen daarvan, en door ervoor te zorgen dat die bepalingen in deze verordening en de voor de toepassing ervan vastgestelde voorschriften naar behoren in aanmerking worden genomen;

e) bevordering van communautaire standpunten inzake normen en voorschriften op het gebied van de veiligheid van de burgerluchtvaart over de gehele wereld door het tot stand brengen van een passende samenwerking met derde landen en internationale organisaties.

3. De middelen om de in de leden 1 en 2 genoemde doelstellingen te verwezenlijken zijn :

a) de voorbereiding, vaststelling en uniforme toepassing van alle noodzakelijke besluiten;

b) de erkenning zonder aanvullende vereisten van certificaten, vergunningen, goedkeuringen of andere documenten, die in over-

les produits, les personnels et les organisations conformément au règlement et aux règles arrêtées pour son application;

c) la création d'une Agence européenne de la sécurité aérienne indépendante;

d) la mise en œuvre uniforme de tous les actes nécessaires par les autorités aéronautiques nationales et par l'Agence, dans leurs domaines de compétence respectifs.

MOYENS

L'EASA reprend un certain nombre de responsabilités des Etats membres.

L'exécution proprement dite reste toutefois du ressort des Etats membres, qui ont conclu à cet effet avec l'Agence un contrat entré en vigueur le 1er juin 2005. Pour ces tâches, les Etats membres mettent du personnel à la disposition de l'EASA. L'EASA leur verse à son tour une indemnité pour cette mise à disposition.

PERSONNEL

Effectif (équivalents temps plein)

Niveau	2004	2005	**2006**
A	0	0	3
B	0	0	1
C	0	0	0
D	0	0	0
Totaux	**0**	**0**	**4**

Note explicative

Il s'agit uniquement des membres du personnel supplémentaires qui seront engagés afin de permettre à la DGTA de satisfaire aux exigences de l'EASA. Les engagements ne pourront être réalisés que dans la mesure où il y a des recettes de la part de l'EASA.

Dépenses activité 54 (en milliers d'euros)

Statut	**(PA A.B.)**		2004	2005	**2006**
Personnel statutaire	(54 11 03)	fb	0	0	**95**
		fc	0	0	**95**
Personnel non-statutaire	(54 11 04)	fb	0	0	0
		fc	0	0	0
Totaux		fb	0	0	**95**
		fc	0	0	**95**

Note explicative

Voir justifications globales.

eenstemming met deze verordening en de voor de toepassing daarvan vastgestelde uitvoeringsvoorschriften voor producten, personeel en organisaties zijn verleend;

c) de oprichting van een onafhankelijk Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart;

d) de uniforme uitvoering van alle noodzakelijke besluiten door de nationale luchtvaartautoriteiten en het agentschap in het kader van hun respectieve bevoegdheden.

MIDDELEN

De EASA neemt een aantal verantwoordelijkheden over van de lidstaten.

De feitelijke uitvoering gebeurt echter verder door de lidstaten. Deze hebben hiertoe een contract met de EASA gesloten, dat op 1 juni 2005 in werking is getreden. De lidstaten stellen voor deze taken personeelsleden ter beschikking stellen van EASA. EASA vergoedt hen voor deze terbeschikkingstelling.

PERSONEEL

effectief (FTE's)

Niveau	2004	2005	**2006**
A	0	0	3
B	0	0	1
C	0	0	0
D	0	0	0
Totalen	**0**	**0**	**4**

Verklarende nota

Dit betreft alleen de bijkomende personeelsleden die zullen aangeworven worden om het DGLV beter in staat te stellen tegemoet te komen aan de vereisten van EASA. De indiensttredingen zullen slechts kunnen uitgevoerd worden in de mate dat er inkomsten van EASA zijn.

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA BA)**		2004	2005	**2006**
Statutair personeel	(51 11 03)	fb	0	0	**95**
		fc	0	0	**95**
Niet-statutair personeel	(51 11 04)	fb	0	0	**0**
		fc	0	0	**0**
Totalen		fb	0	0	**95**
		fc	0	0	**95**

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	**A.B.**	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
54	1201	fb fonctionnement	—	—	**2**	2	2	2
		fc	—	—	**2**	2	2	2
54	1204	fb Informatique	—	—	**1**	1	1	1
		fc	—	—	**1**	1	1	1
54	7401	fb Equipement	—	—	**1**	1	1	1
		fc	—	—	**1**	1	1	1
54	7404	fb Informatique	—	—	**1**	1	1	1
		fc	—	—	**1**	1	1	1
Totaux généraux		fb	**—**	**—**	**5**	5	5	5
		fc	**—**	**—**	**5**	5	5	5

Note explicative

Voir justifications globales.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/7. — SERVICE DE MEDIATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce service examine les plaintes relatives aux nuisances sonores et assure le secrétariat du Forum de concertation pour l'aéroport de Bruxelles-National.

La création du Service de Médiation pour l'Aéroport de Bruxelles-National a été décidée en Conseil des Ministres du 1er juin 2001 sur base de l'engagement d'un expert indépendant qui assurerait la Direction de cette équipe, complétée par un contrat de service avec Belgocontrol pour la mise à disposition de membres du personnel.

Un médiateur a été engagé le 1er février 2002 en vue de préparer la mise en route officielle de ce nouveau service autonome créé au sein du Ministère des Communications et de l'Infrastructure. Un deuxième médiateur est engagé le 16 février 2004.

L'Arrêté royal du 15 mars 2002 portant création d'un Service de Médiation pour l'Aéroport de Bruxelles-National est paru au *Moniteur belge* du 30 mars 2002. Ses missions sont :

— De recueillir et de diffuser les informations relatives aux trajectoires suivies et aux nuisances occasionnées par les avions utilisant l'aéroport de Bruxelles-National en fonction des plaintes reçues;

— De recueillir et de traiter les plaintes et suggestions des riverains sur l'utilisation de l'aéroport de Bruxelles-National;

— De faciliter les activités du Forum de concertation en lui fournissant un support logistique et administratif et les informations utiles à son fonctionnement.

Ce service mène ses missions en toute indépendance. Les missions comprennent la collecte, l'enregistrement et l'analyse de tous les renseignements pertinents pour traiter et déterminer les causes des plaintes des riverains de l'aéroport. Le service peut demander l'assistance d'experts pour mener à bien ses missions, et tient à jour la documentation relative aux nuisances sonores et aux trajectoires des aéronefs à l'aéroport de Bruxelles-National.

WERKINGSKOSTEN

PA	**BA**	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
54	1201	fb Aankopen	—	—	**2**	2	2	2
		fc	—	—	**2**	2	2	2
54	1204	fb Informatica	—	—	**1**	1	1	1
		fc	—	—	**1**	1	1	1
54	7401	fb Uitrustingen	—	—	**1**	1	1	1
		fc	—	—	**1**	1	1	1
54	7404	fb Informatica	—	—	**1**	1	1	1
		fc	—	—	**1**	1	1	1
Totaal		fb	**—**	**—**	**5**	5	5	5
		fc	—	—	**5**	5	5	5

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA52/7. — OMBUDSDIENST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Deze dienst behandelt klachten betreffende geluidsoverlast en staat in voor het secretariaat van het Overlegforum voor Brussel-Nationaal.

De oprichting van de Ombudsdienst voor de Luchthaven Brussel-Nationaal werd beslist tijdens de Ministerraad van 1 juni 2001 en hield de aanwerving in van de onafhankelijk deskundige die de leiding van deze dienst zou verzekeren, aangevuld door een dienstenopdracht met Belgocontrol voor het ter beschikking stellen van personeelsleden.

Eén ombudsman werd aangeworven op 1 februari 2002 met het oog op het voorbereiden van de officiële inwerkingtreding van deze nieuwe autonome dienst, binnen het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur. De tweede ombudsman werd aangeworven op 16 februari 2004.

Het Koninklijk besluit van 15 maart 2002, betreffende de oprichting van een Ombudsdienst voor de Luchthaven Brussel-Nationaal, is verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 2002. De opdrachten zijn :

— Informatie verzamelen en verspreiden in verband met de gevolgde trajecten en de veroorzaakte hinder door de vliegtuigen die gebruik maken van de Luchthaven van Brussel-Nationaal in functie van de ontvangen klachten;

— De klachten en suggesties van de buurtbewoners over het gebruik van de luchthaven Brussel-Nationaal verzamelen en behandelen;

— De activiteiten van het Overlegforum vereenvoudigen door hem een logistieke en administratieve steun te geven en informatie nuttig voor zijn werking.

Deze dienst voert zijn opdrachten in alle onafhankelijkheid uit. De opdrachten van de dienst omvatten het verzamelen, registreren en analyseren van alle inlichtingen die relevant zijn om de oorzaken van klachten van de buurtbewoners te behandelen en te bepalen. De dienst mag bijstand vragen aan deskundigen teneinde zijn opdrachten tot een goed einde te brengen, houdt de documentatie over de geluidshinder en de trajecten van de vliegtuigen op de luchthaven Brussel-Nationaal up-to-date.

Le Service de Médiation assure également le fonctionnement et le secrétariat du Forum de Concertation pour l'Aéroport de Bruxelles-National, lequel doit se réunir au minimum 4 fois par an et assurer la concertation voulue par le Gouvernement Fédéral entre toutes les parties concernées par les nuisances occasionnées par l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National.

L'équipe complète composée de 3 personnes mises à disposition par contrat de service avec Belgocontrol est entrée en fonction le 16 mai 2002. Un avenant à cette convention a été conclu en vue d' une prolongation de deux ans de la convention de mise à disposition de personnel soit jusqu'au 1er mai 2006, d'une part, et d'une modification de la clause de remboursement des prestations, d'autre part. A partir du 1er avril 2004, les salaires ne sont plus à reverser à Belgocontrol.

Un nombre important de dossiers est à traiter. Entre le 01/01/2004 et le 15/10/2004, 30.535 dossiers ont été constitués. Cela signifie une augmentation de 1000 % par rapport à la situation au 30/09/ 2003. Les problèmes politiques brûlants comme l'extension des vols de nuit et les négociations concernant le non déploiement des établissements DHL ont influencé cette évolution considérablement.

Le site internet a reçu plus de 58.000 visiteurs pendant la période de mai 2002-octobre 2004.

71. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	A.B.	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
71	1201.1	Honoraires	—	—	**—**	—	—	—
	1201.2	Achats	—	13	**13**	13	13	13
	1201.3	Energie	—	3	**3**	3	3	3
	1201.5	Indemnités	—	6	**6**	6	6	6
71	1201	Totaux	119	22	**22**	22	22	22
71	1204	Informatique	1	5	**3**	5	5	5
71	7401	Equipement	7	7	**3**	7	7	7
71	7404	Informatique	–	**–**	**6**	–	–	–
Totaux généraux			127	34	**34**	34	34	34

Note explicative

Les crédits doivent permettre de financer des dépenses telles que les frais de déplacement, de représentation, de séminaires, de GSM, de véhicule, de papier, d'informatique et d'équipement de bureau.

La forte diminution comparée à 2004 se justifie par la fait qu'à partir du 1/04/2004, les charges des traitements des personnes mises à disposition pour Belgocontrol ne doivent plus être remboursées.

Pour 2006, il s'avère impérieux de remplacer le matériel informatique.

Les frais de fonctionnement totaux pour 2006 restent constants. Il est en effet supposé que lors de la prolongation du contrat de service avec Belgocontrol au 1 mai 2006, aucun remboursement des coûts salariaux pour les personnes mises à disposition ne sera exigé.

De Ombudsdienst verzekert hiernaast ook de werking en het secretariaat van het Overlegforum voor de Luchthaven Brussel-Nationaal. Dit Overlegforum moet minstens 4 keer per jaar vergaderen en het door het Federale Bestuur gewenst overleg verzekeren tussen alle partijen die betrokken zijn bij de geluidshinder die veroorzaakt wordt door de uitbating van de Luchthaven Brussel-Nationaal.

De volledige ploeg, samengesteld uit 3 personen die ter beschikking worden gesteld door een dienstenopdracht met Belgocontrol, is in dienst getreden op 16 mei 2002. In een aanhangsel van deze overeenkomst werd enerzijds beslist tot een verlenging met twee jaar van de terbeschikkingstelling van het personeel tot 1 mei 2006 en anderzijds tot een wijziging van de terugbetalingclausule van de prestaties: vanaf 1 april 2004 moeten de lonen aan Belgocontrol niet meer terugbetaald worden.

Een belangrijk aantal dossiers is te behandelen.Tussen 01/01/2004 en 15/10/2004 werden 30.535 dossiers opgesteld. Dit betekent een toename met 1000 % t.o.v. de toestand per 30.09.2003 Hete politieke hangijzers zoals de spreiding van de nachtvluchten en de onderhandelingen omtrent het al of niet uitbreiden van de DHL-vestiging hebben deze evolutie in belangrijke mate beïnvloed.

De internetsite kreeg meer dan 58.000 bezoekers in de periode mei 2002-oktober 2004

71. WERKINGSMIDDELEN

PA	BA	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
71	1201.1	Erelonen	—	—	**—**	—	—	—
	1201.2	Aankopen	—	13	**13**	13	13	13
	1201.3	Energie	—	3	**3**	3	3	3
	1201.5	Vergoedingen	—	6	**6**	6	6	6
71	1201	Totalen	119	22	**22**	22	22	22
71	1204	Informatica	1	5	**3**	5	5	5
71	7401	Uitrustingen	7	7	**3**	7	7	7
71	7404	Informatica	—	—	**6**	—	—	—
Algemene totalen			127	34	**34**	34	34	34

Verklarende nota

De kredieten moeten toelaten uitgaven te financieren zoals verplaatsingsonkosten, representatiekosten, kosten voor seminaries, GSM, wagens, papier, informatica en bureaumateriaal.

De forse daling t.o.v. 2004 wordt verantwoord door het feit dat met ingang van 1.04.2004 de loonlasten van het door Belgocontrol ter beschikking gestelde personeel niet langer dienen te worden terugbetaald.

Voor 2006 dringt zich een vervanging van het informaticamateriaal op.

De totale werkingskosten voor 2006 blijven constant. Hierbij wordt van de veronderstelling uitgegaan dat bij de verlenging van de dienstenopdracht met Belgocontrol per 1 mei 2006 geen terugbetaling van de loonkost voor het ter beschikking gestelde personeel wordt geëist.

DIVISION ORGANIQUE 53. —
DIRECTION GENERALE TRANSPORT MARITIME

MISSIONS

La mission de la Direction Générale Transport Maritime consiste à soutenir la mise sur pied d'une politique de navigation fédérale belge, européenne et mondiale et à assurer l'application de cette politique au profit de la société en général et du pays en particulier, dans le but de contribuer à satisfaire aux besoins en matière de mobilité et ainsi, dans un esprit de développement durable, de tout mettre en œuvre afin de disposer d'une navigation avec une sécurité et une sûreté optimales, qui représente une charge minimale pour l'environnement et qui puisse conserver sa compétitivité.

Dans le cadre du Service public fédéral Mobilité et Transports et en harmonie avec les autres modes de transport terrestre et aérien, la DGTM remplit ce rôle unique en faisant valoir ses compétences et son expertise en matière d'affaires maritimes dans les forums qui réunissent les acteurs mondiaux, européens et régionaux de la navigation.

I. SUPPORT A LA POLITIQUE

a) Division Exploitation, Sûreté et Problématique portuaire

La Division Exploitation, Sûreté et Problématique portuaire est responsable de la préparation de la politique en matière d'exploitation de la navigation, de sûreté maritime et des questions portuaires ainsi que de l'apport nécessaire à la mise sur pied de la réglementation permettant de l'exécuter.

La Division apporte son soutien au Directeur général agissant comme Président du Comité fédéral pour la sûreté des facilités portuaires (CFSP) dans la réalisation des missions de ce Comité.

La Division défend et négocie la position belge en matière de politique de la navigation dans les forums internationaux concernés (groupe des questions de transports du Conseil de l'Union européenne, Organisation internationale du travail — OIT, Organisation pour la coopération et le développement en Europe — OCDE) et participe activement au développement international de cette réglementation. Dans les forums nationaux, la Division défend la politique du SPF Mobilité et Transports en la matière.

Par ailleurs, la Division est responsable du développement juridique des questions de son ressort et rend des avis tant juridiques que nautico-techniques nécessaires à l'élaboration de la réglementation en la matière. La Division est attentive aux questions socio-économiques en relation avec la navigation.

b) Division législation et questions juridiques

La Division législation et questions juridiques est responsable de la préparation de la politique relative aux aspects juridiques de la réglementation de la navigation, la sécurité maritime et la protection du milieu marin concerné par l'activité maritime, fluviale et de plaisance.

La Division défend et négocie la position belge dans les forums internationaux concernés (groupe des questions de transport du Conseil de l'Union européenne, Legal Committee of the International Maritime Organisation — OMI, le European Maritime Accidents Investigation Forum …) et participe activement au développement international de cette réglementation. Dans les forums nationaux (Garde côtière, groupes de travail interdépartementaux …), la Division défend la politique du SPF Mobilité et Transports en la matière.

ORGANISATIEAFDELING 53. —
DIRECTORAAT-GENERAAL MARITIEM VERVOER

OPDRACHTEN

De missie van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer omvat het ondersteunen van het ontwikkelen van een Belgisch federaal, Europees en wereldwijd scheepvaartbeleid en het uitvoeren van dat beleid ten dienste van de samenleving in het algemeen en van het land in het bijzonder. Dit gebeurt in een geest van duurzame ontwikkeling met het doel de mobiliteitsnoden te lenigen en te streven naar een optimaal veilig en beveiligd scheepvaartvervoer, dat het milieu minimaal belast en dat zijn concurrentiepositie kan handhaven.

Het DGMV vervult die unieke rol door, binnen het kader van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer en in harmonie met de andere vervoerswijzen te land en in de lucht, zijn bevoegdheden en expertise inzake scheepvaartaangelegenheden te laten gelden in de fora waar de scheepvaartgebonden wereldwijde, Europese en regionale actoren elkaar ontmoeten.

I. BELEIDSONDERSTEUNING

a) Afdeling Exploitatie, Beveiliging en Havenaangelegenheden

De afdeling Exploitatie, Beveiliging en Havenaangelegenheden staat in voor het voorbereiden van de beleidsvorming inzake scheepvaartexploitatie, scheepvaartbeveiliging en havenaangelegenheden en tevens voor de nodige inbreng ter zake voor het tot stand komen van de regelgeving voor het uitvoeren van het Belgische desbetreffende scheepvaartbeleid.

De afdeling ondersteunt de Directeur-generaal als voorzitter van het Federaal Comité voor het beveiligen van de havenfaciliteiten (FCBH) teneinde de opdrachten van dat comité te realiseren.

De afdeling verdedigt en negotieert het Belgisch beleidsstandpunt inzake scheepvaartexploitatie op de desbetreffende internationale fora (werkgroep Transportraad Europese Unie, de Internationale Arbeidsorganisatie, hierna de IAO genoemd, de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling …) en werkt aldus interactief mee aan de internationale ontwikkeling van de regelgeving. Op nationale fora verdedigt de afdeling het beleidsstandpunt voor die materie van de FOD Mobiliteit en Vervoer.

Voorts staat de afdeling in voor de juridische ontwikkeling van de aangelegenheden binnen haar domein en verstrekt ze ter zake juridische adviezen. Ook wordt nautisch-technisch advies verstrekt bij het opstellen van de scheepvaartregelgeving. De afdeling behartigt tevens sociaal-economische aangelegenheden die verband houden met de scheepvaart.

b) Afdeling Wetgeving en Juridische Aangelegenheden

De afdeling Wetgeving en Juridische Aangelegenheden staat in voor het voorbereiden van de beleidsvorming inzake juridische scheepvaartaangelegenheden en voor het totstandkomen van de regelgeving inzake scheepvaartveiligheid en bescherming van het mariene milieu met betrekking tot de zeevaart, de binnenvaart en de pleziervaart.

De afdeling verdedigt en negotieert het Belgisch beleidsstandpunt op de desbetreffende internationale fora (Werkgroep Transportraad Europese Unie, het Legal Committee van de Internationale Maritieme Organisatie, hierna IMO genoemd, het European Maritime Accidents Investigation Forum …) en werkt aldus interactief mee aan de internationale ontwikkeling van de regelgeving. Op nationale fora (Kustwacht, interdepartementale werkgroepen …) verdedigt de afdeling het beleidsstandpunt van de FOD Mobiliteit en Vervoer voor de desbetreffende materie.

Par ailleurs, la Division est responsable de la politique du personnel de la Direction générale. Elle établit ainsi le plan de personnel de la Direction générale, surveille le cadre du personnel, lance les procédures de recrutement et de promotion, gère les formations et évaluations, gère le système d'enregistrement des absences …

La Division a également pour tâche de pourvoir la Direction générale en moyens budgétaires idoines, de gérer les engagements budgétaires et d'assurer le soutien administratif général.

c) Division sécurité et protection environnementale

La Division sécurité et protection environnementale apporte son soutien à la politique visant l'amélioration de la sécurité maritime et la protection du milieu marin en intervenant sur les aspects techniques des projets de textes réglementaires relatifs à la navigation maritime, fluviale et de plaisance.

La Division défend et négocie la position belge dans les forums internationaux concernés (groupe des questions de transport du Conseil de l'Union européenne, IMO Maritime Safety Committee, IMO Marine Environment Protection Committe, Commission centrale du Rhin …) et participe activement au développement international de cette réglementation (prescriptions techniques). Dans les forums nationaux, la division défend la politique du SPF Mobilité et Transports en la matière.

La Division apporte également son soutien au système informatique intranet de la DGTM intégré au système intranet du SPF et intervient en première ligne dans les problèmes de hardware, de software et de communication.

II. EXECUTION DE LA POLITIQUE

Direction contrôle de la navigation

La direction contrôle de la navigation est chargée de l'exécution et du contrôle des dispositions légales et réglementaires applicables à la navigation maritime, relatives à la protection de la vie humaine, la propriété en mer, la prévention de la pollution du milieu marin, l'amélioration des conditions de vie à bord et le transport maritime de marchandises dangereuses. Dans la plupart des cas, cette activité se déploie en application de réglementations émanant de l'IMO, OIT et de l'Union européenne, transposées en droit belge.

La Direction contrôle de la navigation étend sa compétence sur les eaux intérieures, notamment en ce qui concerne le contrôle du respect de la réglementation relative à l'exploitation et à la sécurité.

Tant pour la navigation maritime que fluviale, la direction contrôle de la navigation a deux missions essentielles :

1. *La certification :* la délivrance d'attestations liées à la personne ou au bateau (certificats, brevets, certificats de jaugeage …), à la demande des intéressés (propriétaire du bateau, armateur, naviguant …), après vérification technique ou de capacité (examen, contrôle technique, jaugeage, vérification de documents) et qu'il soit apparu que les prescriptions réglementaires sont respectées.

2. *L'inspection :* des inspections-surprises sont menées à bord des navires et bateaux, sur le terrain (dans les ports …) et éventuellement auprès des instances reconnues dans le but de vérifier le respect de la réglementation maritime applicable aux navires et bateaux belges et étrangers

Voorts staat de afdeling in voor het personeelsbeleid van het Directoraat-generaal. Aldus stelt de afdeling het personeelsplan op van het Directoraat-generaal, bewaakt ze het personeelseffectief, initieert ze wervings- en bevorderingsprocedures, beheert ze opleidingen en evaluaties, beheert ze de registratiesystemen inzake afwezigheden …

De afdeling heeft bovendien tot taak het Directoraat-generaal van de vereiste budgettaire middelen te voorzien, de budgetbestedingen te beheren en tevens te zorgen voor algemene administratieve ondersteuning.

c) Afdeling Veiligheid en Milieuvrijwaring

De afdeling Veiligheid en Milieuvrijwaring ondersteunt het beleid gericht op het verbeteren van de scheepvaartveiligheid en het beveiligen van het mariene milieu door in te staan voor de technische aspecten van de ontwerpteksten van de regelgeving met betrekking tot de zeevaart, de binnenvaart en de pleziervaart.

De afdeling werkt interactief mee aan de internationale ontwikkeling van de technische voorschriften in het kader van de desbetreffende internationale organisaties (werkgroep Transportraad Europese Unie, het IMO Maritime Safety Committee, het IMO Marine Environment Protection Committee, de Centrale Rijnvaartcommissie …) en werkt aldus interactief mee aan de internationale ontwikkeling van de regelgeving. Op nationale fora verdedigt de afdeling het beleidsstandpunt van de FOD Mobiliteit en Vervoer voor de desbetreffende materie.

Verder ondersteunt de afdeling het informatica-intranet van het DGMV binnen het intranet van de FOD en zorgt ze voor een eerstelijnsondersteuning van de computerhardware en software en van de communicatiemiddelen.

II. BELEIDSUITVOERING

Directie Scheepvaartcontrole

De Directie Scheepvaartcontrole is belast met de uitvoering van en de controle op de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de zeescheepvaart met betrekking tot het beveiligen van de mensenlevens en de eigendommen op zee, het voorkomen van verontreiniging van het mariene milieu, het verbeteren van de leefomstandigheden aan boord en het vervoer over zee van gevaarlijke goederen. In de meeste gevallen gebeurt die activiteit in uitvoering van de in Belgisch recht omgezette internationale regelgeving uitgaande van de IMO, de IAO en de Europese Unie.

De Directie Scheepvaartcontrole is ook bevoegd met betrekking tot de scheepvaart op de binnenwateren, met name voor de uitvoering van en het toezicht op de naleving van de scheepvaartreglementering inzake veiligheid en exploitatie.

Zowel wat de zeevaart als wat de binnenvaart betreft, heeft de Directie Scheepvaartcontrole 2 essentiële opdrachten :

1. *Certificatie :* het afleveren van persoons- en scheepsgebonden attesten (certificaten, brevetten, meetbrieven …) op verzoek van belanghebbende (scheepseigenaar, reder, varende …) nadat aan de hand van een bekwaamheidsonderzoek of een technisch onderzoek (examen, technische schouwing, meting, documentverificatie …) is gebleken dat aan de wettelijke voorschriften wordt voldaan;

2. *Inspectie :* met het oog op het handhaven van de scheepvaartregelgeving met betrekking tot Belgische en vreemde schepen worden onverwachte inspecties uitgevoerd aan boord van schepen, op het terrein (havengebieden …) en desgevallend bij erkende instellingen.

PROGRAMME 53/0. — SUBSISTANCE

Ce programme comprend aussi bien les frais de fonctionnement spécifiques des services centraux que des services extérieurs.

01. PERSONNEL

Effectifs

Niveau	2004	2005	**2006**
A	40	42	**56**
B	43	42	**55**
C	103	96	**75**
D	34	34	**27**
Totaux	**220**	**214**	**213**

Remarque : Les effectifs sont exprimés en unités physiques en 2004 et 2005. A partir de 2006, ces effectifs sont exprimés en équivalent temps plein.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	**(PA A.B.)**	2004	2005	**2006**
Personnel statutaire	(01 11 03)	8.239	9.365	**9.413**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	268	365	**324**
Totaux		8.507	9.730	**9.737**

Note explicative

Voir justifications globales.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	**A.B.**	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
	1201.1	Honoraires		132	**109**	109	109	109
	1201.2	Achats		79	**81**	81	81	81
	1201.3	Energie		54	**53**	53	53	53
	1201.5	Indemnités		215	**215**	215	215	215
02	1201	Totaux	966	480	**458**	458	458	458
02	1204	Informatique	102	68	**69**	110	110	110
02	7401	Equipement	60	31	**53**	53	53	53
02	7404	Informatique	88	11	**11**	20	20	20
Totaux généraux			1.216	590	**591**	641	641	641

Note explicative

Suite à la centralisation de tous les frais de fonctionnement liés à la personne, une partie des crédits qui étaient inscrits jadis sur ces allocations de base, est intégrée à la division 21 — Organes de gestion.

PROGRAMMA 53/0. — BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat zowel de specifieke werkingskosten van de centrale diensten als van de buitendiensten.

01. PERSONEEL

Effectieven

Niveau	2004	2005	**2006**
A	40	42	**56**
B	43	42	**55**
C	103	96	**75**
D	34	34	**27**
Totalen	**220**	**214**	**213**

Opmerking : De effectieven zijn in 2004 en 2005 uitgedrukt in fysische eenheden. Vanaf 2006 worden de effectieven uitgedrukt in voltijdse equivalenten.

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA BA)**	2004	2005	**2006**
Statutair personeel	(01 11 03)	8.239	9.365	**9.413**
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	268	365	**324**
Totalen		8.507	9.730	**9.737**

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. WERKINGSKOSTEN

PA	**BA**	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
	1201.1	Erelonen		132	**109**	109	109	109
	1201.2	Aankopen		79	**81**	81	81	81
	1201.3	Energie		54	**53**	53	53	53
	1201.5	Vergoedingen		215	**215**	215	215	215
02	1201	Totalen	966	480	**458**	458	458	458
02	1204	Informatica	102	68	**69**	110	110	110
02	7401	Uitrusting	60	31	**53**	53	53	53
02	7404	Informatica	88	11	**11**	20	20	20
Algemene totalen			1.216	590	**591**	641	641	641

Verklarende nota

Door de centralisatie van alle persoonsgebonden werkingskosten, wordt een gedeelte van de voorheen op deze basisallocaties ingeschreven kredieten, samengevoegd op de afdeling 21 — Beheersorganen.

A partir de 2007, le montant de l'allocation 12.04 est porté à 110.000 euros, afin de prendre en compte les coûts d'exécution du projet du « guichet unique de la marine », composés d'une part du paiement d'un analyste/programmeur spécialisé Oracle FTE pour le développement et la mise sur pied de la banque de données centrale pour un montant de 106.000 euros, et d'autre part du paiement de 3 journées d'un soutien spécialisé en Oracle. Cela concerne le payement de « super spécialiste » en vue de l'optimalisation du fonctionnement de la base de données centrale et de sa capacité , ainsi que la mise en place de l'application client-serveur web, pour un montant de 4.000 euros. Le montant total repris à partir de 2007 est donc de 110.000 euros.

03. AUTRES DÉPENSES RELATIVES AU FONCTIONNEMENT

AB 33 53 03 3401. — *Indemnités à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	2	**2**	2	2	2

Note explicative

Le crédit sollicité de 2.000 euros doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le Service Publique Fédérale est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 2006 soit au cours des années antérieures.

04. DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT DES SERVICES

AB 33 53 04 1230. — *Achats spécifiques en vue de l'exécution des obligations de l'Etat fédéral en ce qui concerne la navigation.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	34	38	**2**	2	2	2

Note explicative

Pour satisfaire à son obligation de s'occuper de la lutte contre les incendies à bord des bateaux sur l'Escaut inférieur, l'Etat fait appel aux remorqueurs de la « Unie van Reddings- en Sleepdiensten » S.A. (URS).

Dans le cadre du transfert de la police maritime à la Gendarmerie (aujourd'hui la police fédérale), les plans catastrophes locaux ont été revus. A cette époque, il a été posé que cette compétence relevait de la responsabilité de la Gendarmerie.

Au cours de la réunion du 21 juin 2000 tenue au Cabinet de Monsieur le Ministre de l'Intérieur, il est apparu que tout le monde n'était pas convaincu du fait que la police fédérale devait assurer la lutte contre l'incendie à bord des navires sur l'Escaut maritime inférieur. Il fut alors décidé que la Direction générale Transport maritime demanderait l'avis du Conseil d'Etat. Le 11 octobre 2004, le Conseil d'Etat émettait l'avis suivant :

« Bien qu'aucunes des réglementations précitées ne confèrent les compétences en matière de lutte contre l'incendie à bord des navires naviguant sur l'Escaut maritime inférieur formellement à la Police fé-

Vanaf 2007 wordt het bedrag op de basisallocatie 1204 verhoogd tot 110.000 euro teneinde het project « enig loket voor de scheepvaart » te kunnen uitvoeren. Dit bedrag dient enerzijds om 1 FTE Oracle analistprogrammeur te betalen die moet instaan voor de ontwikkeling en de uitbouw van de centrale databank voor de scheepvaart (106.000 euro) en anderzijds voor de betaling van 3 dagen gespecialiseerde ondersteuning inzake Oracle (4.000 euro). Het betreft de betaling van « superspecialisten » die tot taak hebben de centrale databank van de scheepvaart te optimaliseren en te waken over de capaciteit ervan en de omschakeling van client-server toepassing naar web-interface toepassing. Het totaal bedrag vanaf 2007 bedraagt dus 110.000 euro.

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

AB 33 53 03 3401. — *Schadevergoedingen aan derden.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	2	**2**	2	2	2

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet van 2.000 euro moet schadevergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, sommen waartoe de Federale Overheidsdienst veroordeeld werd nadat zijn aansprakelijkheid vastgesteld werd en de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen die geveld zijn of beslissingen die genomen zijn.

04. WERKINGSUITGAVEN VAN DE DIENSTEN

AB 33 53 04 1230. — *Specifieke aankopen voor het uitvoeren van de verplichtingen van de federale overheid inzake de scheepvaart.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	33	38	**2**	2	2	2

Verklarende nota

Wegens de verplichting van de overheid in te staan voor de brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde wordt een beroep gedaan op de sleepboten van de N.V. « Unie van Reddings- en sleepdiensten » (URS).

In het kader van de overdracht van de zeevaartpolitie naar de Rijkswacht (thans federale politie) werden de lokale rampenplannen herzien. Op dat ogenblik werd gesteld dat deze verplichting onder de verantwoordelijkheid van de Rijkswacht viel.

Tijdens de vergadering de dato 21 juni 2000 op het kabinet van de Minister van Binnenlandse Zaken bleek niet iedereen overtuigd te zijn van het feit dat de federale politie moest instaan voor de brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde. Er werd toen beslist dat het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer dienaangaande het advies van de Raad van State zou vragen. Op 11 oktober 2004 heeft de Raad van State zijn advies uitgebracht. In dat advies stelt de Raad van State het volgende :

« Alhoewel geen enkele van de hoger geciteerde bepalingen de bevoegdheid tot brandbestrijding aan boord van schepen varende op de Beneden-Zeeschelde uitdrukkelijk aan de federale politie toekent,

dérale, l'interprétation de ces réglementations permet de conclure que ces compétences doivent être cédées à la Police fédérale, et en particulier à l'autorité de la Police fédérale en charge de la navigation. ».

Conformément à l'avis mentionné ci-dessus, l'autorité de la Police fédérale en charge de la navigation (SPF Intérieur) est compétente en la matière. Par conséquent, le contrat susmentionné avec la société « Unie van Reddings- en Sleepdiensten (URS) » peut être résilié et les crédits se rapportant au budget 2006 ne doivent donc plus être inscrits au budget du SPF Mobilité et Transports.

Afin de mettre un terme au contrat avec l'URS à la date du 1er janvier 2006, la lettre de résiliation devait avoir été transmise à l'URS au plus tard le 30 juin 2005 (article 14 du contrat précité).

Par lettre recommandée en date du 20 mai 2005, le Ministre de la Mobilité et des Transports a fait part à l'URS de sa volonté de mettre un terme au contrat du 27 octobre 1980, à partir du 1er janvier 2006.

Par une lettre datée du 20 mai 2005, le Ministre de la Mobilité et des Transports porte la résiliation du contrat précité à la connaissance du Ministre de l'Intérieur, afin qu'il puisse prendre les dispositions nécessaires en matière de lutte contre l'incendie à bord des navires sur l'Escaut maritime inférieur.

Sur base de l'article 12 des directives 1999/35/EG concernant un ensemble d'examens obligatoires pour la sécurité de l'exploitation du service régulier avec les transbordeur roulier et les engins à passagers à grande vitesse, et de l'article 10, § 2, et 11 des directives 2002/59 EG concernant l'introduction d'un système de monitoring communautaire et d'information pour la navigation sur mer, les membres de l'UE sont obligés dans le cadre de ces directives de faire le cas échéant une enquête sur les accidents et incidents en mer selon les principes du « Code for the investigation of marine casualties and incidents », adapté par résolution A 849(20) de la réunion générale de l'Organisation Maritime Internationale du 27 novembre 1997, modifié par résolution A. 884 (21) du 4 février 2000.

Dans un avis du 29 avril 2005, l'Inspection des Finances marque son accord avec l'inscription d'une allocation de base « pro mémoire » au sein la division organique Transport Maritime.

Une provision de 2.000 euros est aussi inscrite pour 2006.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/2. — MARIME MARCHANDE (CONVENTIONS INTERNATIONALES, PROMOTION ET DEVELOPPEMENT DE LA MARINE MARCHANDE ET DE LA PECHE MARITIME)

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme d'activités comporte l'incidence budgétaire des missions de la Direction Générale Transport Maritime en ce qui concerne la marine marchande et la pêche maritime. Ces missions englobent la politique maritime nationale et internationale, plus spécialement pour ce qui est de la marine marchande et de la pêche maritime, la délivrance de documents maritimes, la réglementation de la navigation de plaisance, l'inspection maritime, le jaugeage, la législation maritime, la réglementation et le contentieux.

Dans le cadre de ce programme, la Belgique satisfait à ses obligations internationales en matière de navigation.

De plus sont prévus les moyens pour respecter les engagements concernant le support à la marine marchande et la pêche, dans le cadre de la loi du 23 août 1948.

laat een samenlezing van deze bepalingen toe te besluiten dat deze bevoegdheid geacht moet worden aan de federale politie en in het bijzonder aan de met de politie te water belaste overheid van de federale politie te zijn overgedragen. ».

Overeenkomstig voormeld advies is de met de politie te water belaste overheid van de federale politie (Binnenlandse Zaken) dienaangaande bevoegd. Bijgevolg dient het voormelde contract met de Unie van de Redding- en Sleepdienst te worden opgezegd en dienen voor het begrotingsjaar 2006 de kredieten hiervoor niet meer te worden ingeschreven op de begroting van de FOD Mobiliteit en Vervoer.

Om de overeenkomst met URS vanaf 1 januari 2006 op te zeggen, moet de opzeggingsbrief uiterlijk op 30 juni 2005 in ontvangst worden genomen door URS (artikel 14 van de overeenkomst).

Met aangetekende brief dd 20 mei 2005 heeft de heer Minister van Mobiliteit en Vervoer dan ook URS meegedeeld dat hij de overeenkomst dd 27 oktober 1980 wenst op te zeggen vanaf 1 januari 2006.

Met brief van 20 mei 2005 heeft de heer Minister de Minister van Binnenlandse Zaken, in kennis gesteld van deze opzegging zodat hij de nodige maatregelen kan treffen met het oog op de brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde.

Op basis van artikel 12 van richtlijn 1999/35/EG betreffende een stelsel van verplichte onderzoeken voor de veilige exploitatie van geregelde diensten met ro-ro-veerboten en hogesnelheidspassagiersvaartuigen en van de artikelen 10, § 2, en 11 van richtlijn 2002/59EG betreffende de invoering van een communautair monitoring- en informatiesysteem voor de zeescheepvaart worden de lidstaten van de Europese Unie in het kader van deze richtlijnen verplicht om in voorkomend geval een onderzoek uit te voeren naar ongevallen en incidenten op zee volgens de principes van de « Code for the investigation of marine casualties and incidents », aangenomen bij resolutie A.849 (20) van de algemene vergadering van de Internationale Maritieme Organisatie van 27 november 1997, gewijzigd bij resolutie A.884 (21) van 4 februari 2000.

In een advies van 29 april 2005 ging de Inspectie van Financiën akkoord met het pro memorie inschrijven van een basisallocatie binnen de organisatieafdeling Maritiem Vervoer.

Voor 2006 wordt aldus een provisie van 2.000 euro ingeschreven.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/2. — KOOPVAARDIJ (INTERNATIONALE VERDRAGEN, BEVORDERING EN ONTWIKKELING VAN DE KOOPVAARDIJ EN DE VISSERSVLOOT)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit activiteitenprogramma geeft de budgettaire weerslag weer van de opdrachten van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer i.v.m. de koopvaardij en de zeevisserij. Deze opdrachten behelzen de nationale en internationale maritieme politiek, meer speciaal i.v.m. de handels- en zeevisserijvloot, het verlenen van zeevaartbrevetten, het uitreiken van de scheepsdocumenten, de reglementering van de pleziervaart, de zeevaartinspectie, de scheepsmeting, de maritieme wetgeving, de reglementering en de geschillen.

In het kader van dit programma voldoet België aan zijn internationale verplichtingen betreffende de scheepvaart.

Verder worden de middelen voorzien om de verbintenissen betreffende de steun aan koopvaardij en visserij, in het kader van de wet van 23 augustus 1948, na te komen.

22. RESPECT DES ENGAGEMENTS INTERNATIONAUX

AB 33 53 22 3501. — *Subsides, cotisations et contributions aux diverses organisations internationales (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	49	51	**50**	50	50	50

Note explicative

Un crédit de 50.000 euros est prévu à l'allocation de base 35.01 (Subsides, cotisations et contributions aux diverses organisations internationales) pour l'année budgétaire 2006.

Cette allocation de base comprend principalement le montant de la contribution de la Belgique dans les frais de fonctionnement du Secrétariat du système d'information dans le cadre du Mémorandum d'Entente de Paris concernant le contrôle des navires par l'Etat du Port, ainsi que l'accord financier y afférent, signé à Paris le 26 janvier 1982. Pour l'année budgétaire 2005 on devait tenir compte du rapport du 37ème meeting du « Porstate Control Committee » où il était stipulé que la contribution pour l'année 2005 s'élevait à 49.499 euros. On peut s'attendre à ce que ce montant ne soit pas revu à la hausse en 2006. En 2005 également, la cotisation de l'Etat fédéral pour l'adhésion à l'Association Permanente des Congrès de la Navigation d'un montant de 1.170 euros était aussi imputée sur ce crédit. Etant donné qu'il a été décidé de résilier cette adhésion en 2006, du fait que l'Association s'occupe principalement de matières relevant de la compétence des régions, le crédit total 2006 sur cette allocation de base s'élève seulement à un montant de 50.000 euros.

AB 33 53 22 3503. — *Contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I., Londres) (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	60	147	**250**	250	250	250

Note explicative

Loi du 26 juin 1951.

Ce crédit est destiné à couvrir la contribution de la Belgique à l'O.M.I. en vue du financement des frais de fonctionnement.

Effet de « l'empavillonnage » dû aux mesures fiscales prises en 2003.

Si cette prise de pavillon belge occasionne une augmentation des recettes, il a aussi pour conséquence de faire augmenter les contributions.

La contribution des Etats membres aux frais de fonctionnement de l'Organisation Maritime Internationale (OMI) est en effet composée de 3 éléments :

— un montant minimum fixe identique pour chaque Etat membre;

22. NAKOMEN VAN INTERNATIONALE VERBINTENISSEN

BA 33 53 22 3501. — *Toelagen, lidgelden en bijdragen voor diverse internationale organisaties (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	49	51	**50**	50	50	50

Verklarende nota

Op basisallocatie 35.01 (toelagen, lidgelden en bijdragen voor diverse internationale organisaties) werd voor het begrotingsjaar 2006 een krediet van 50.000 euro voorzien.

Deze basisallocatie bevat hoofdzakelijk de betaling van de bijdrage van België in de werkingskosten van het Secretariaat van het informaticasysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs, houdende controle van de schepen door de havenstaat, alsmede het bijhorende financieel akkoord, ondertekend te Parijs op 26 januari 1982. Voor het begrotingsjaar 2005 diende men eveneens rekening te houden met het rapport van de 37ste bijeenkomst van het « Portstate Control Committee » waarin werd vastgelegd dat het bedrag voor 2005 werd verhoogd tot 49.499 euro. Verwacht mag worden dat de bijdrage voor 2006 niet meer zal bedragen. In 2005 werd eveneens het lidmaatschap van de Belgische Federale Overheid bij de Internationale Permanente Vereniging voor Scheepvaartcongressen voor een bedrag van 1.170 euro aangerekend op dit krediet. Aangezien beslist werd om dit lidmaatschap in 2006 op te zeggen omdat de vereniging zich hoofdzakelijk met aangelegenheden bezighoudt die behoren tot de bevoegdheid van de gewesten, moet voor 2006 slechts worden voorzien in een krediet van 50.000 euro op die basisallocatie.

BA 33 53 22 3503. — *Bijdrage van België aan de Intergouvernementele Maritieme Organisatie (I.M.O., Londen) (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	60	147	**250**	250	250	250

Verklarende nota

Wet van 26 juni 1951.

Dit krediet is bestemd om de bijdrage van België in de werkingskosten van de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) te betalen.

Impact van de « invlagging » ten gevolge van fiscale maatregelen die in 2003 genomen werden.

Die « invlagging » veroorzaakt enerzijds een stijging van de inkomsten, maar heeft anderzijds tot gevolg dat de internationale bijdragen dienen verhoogd te worden.

Aldus is de bijdrage van de lidstaten in de werkingskosten van de Internationale Maritieme Organisatie inderdaad (IMO) samengesteld uit 3 componenten :

— een vast minimumbedrag dat voor elke lidstaat gelijk is;

— un pourcentage dépendant de la contribution NU de chaque Etat membre;

— un montant variable sur la base du tonnage brut de la flotte de l'Etat membre.

Etant donné que davantage de navires marchands naviguent sous pavillon belge, la contribution belge va évidemment augmenter. L'impact budgétaire se fait sentir en 2005 et se fera encore davantage sentir en 2006. A l'heure actuelle, 4 des plus gros super-pétroliers du monde (ULCC de 440.000 tonnes chacuns) naviguent sous pavillon belge.

Pour 2006, il faut tenir compte pour la fixation du troisième élément, du tonnage brut (estimé) de notre flotte tel que publié au « Lloyd's Register » le 30 juin 2005.

AB 33 53 22 3504. — *Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	2	**2**	2	2	2

Base légale : loi du 10 août 1979.

Note explicative

Suite à l'effet de l'empavillonnage, la Belgique devra probablement payer à nouveau une quote-part dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouilles pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord .

Etant donné que les répercussions budgétaires ne seront pas perceptibles en 2006, seul un crédit provisionnel de **2.000 euros** est inscrit à l'AB 35.04

24. MARINE MARCHANDE ET PÊCHE MARITIME : GARANTIES DES AVANCES

AB 33 53 24 5106. — *Garantie des avances de crédits consenties en application de l'article 1er, littera b, de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (issue du fonds budgétaire 60.03.A — Communications).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	2	**2**	2	2	2

Note explicative

En vertu de la loi du 23 août 1948, l'Etat fédéral garantit dans un certain nombre de dossiers relatifs aux crédits maritimes, le remboursement de prêts consentis par la SNCI (actuellement Fortis Banque) aux armateurs.

— een percentage dat afhankelijk is van de VN-bijdrage van de lidstaat;

— een veranderlijk bedrag dat bepaald wordt op basis van de brutotonnenmaat van de vloot van de lidstaat.

Aangezien er meer koopvaardijschepen onder Belgische vlag varen, zal de Belgische bijdrage uiteraard stijgen. De budgetaire weerslag werd in 2005 voelbaar en zal zich in 2006 nog verder doen gelden. Actueel varen 4 van 's werelds grootste olietankschepen (ULCC's van elk 440.000 ton) onder Belgische vlag.

Voor 2006 moet voor het bepalen van het derde component rekening worden gehouden met de (geraamde) brutotonnenmaat van onze vloot zoals die zal worden gepubliceerd in « Lloyds register » op 30 juni 2005.

BA 33 53 22 3504. — *Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	2	**2**	2	2	2

Wettelijke basis : wet van 10 augustus 1979.

Verklarende nota

Ten gevolge van de invlagging zal België opnieuw een aandeel moeten betalen in de kosten voortspruitende uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan.

Aangezien de budgettaire weerslag niet in 2006 voelbaar zal zijn, wordt enkel een provisioneel krediet van **2.000 euro** ingeschreven op BA 35.04.

24. KOOPVAARDIJ EN ZEEVISSERIJ : WAARBORG VAN DE VOORSCHOTTEN

BA 33 53 24 5106. — *Waarborg van de kredietvoorschotten verleend bij toepassing van artikel 1, littera b, van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.03.A — Verkeerswezen).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	0	2	**2**	2	2	2

Verklarende nota

Krachtens voormelde wet van 23 augustus 1948 waarborgt de federale Staat in een aantal scheepskredietendossiers de terugbetaling van de leningen toegestaan door de NMKN (thans Fortis Bank) aan de reders.

A partir de 2005, il ne peut plus être fait appel en principe à la garantie de l'Etat. Il appartient à la Région flamande de se porter garante à partir du 1er janvier 2005.

Toutefois, un montant de 2.000 euros doit rester inscrit pour mémoire à l'allocation de base 51.06. En effet, il y a encore quelques dossiers litigieux concernant des échéances reportées et non payées pour lesquelles l'Etat fédéral peut être cité.

DIVISION ORGANIQUE 56. — **DIRECTION GENERALE MOBILITE ET SECURITE ROUTIERE**

La Direction générale Mobilité et Sécurité Routière est chargée de la promotion d'une mobilité responsable et durable, est compétente pour les aspects techniques et la sécurité du transport par route, et s'occupe des études et de l'exécution d'initiatives et de travaux publics financés par le pouvoir fédéral.

Elle est composée de :

– la direction Mobilité;

– la direction Sécurité routière;

– la direction Circulation routière;

– la direction Infrastructure de Transport.

DIRECTION MOBILITE

Les principales missions de cette direction sont :

— La coordination des aspects de la mobilité entre tous les services du SPF concernés.

— La collaboration à l'élaboration et à l'implémentation d'un plan fédéral de mobilité dans le cadre d'un développement durable.

— La mise en œuvre de plans de gestion de mobilité.

— L'organisation d'une plate forme permanente avec les autorités fédérales et régionales, la Commission Européenne et les utilisateurs.

— La coordination des aspects environnementaux entre notre SPF et le SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

— Exécuter et suivre des études en matière de mobilité.

DIRECTION SECURITE ROUTIERE

Service Réglementation de la Circulation

Ce service est compétent pour tout ce qui a trait à la réglementation en matière de circulation routière (code de la route) : élaboration de la législation et de la réglementation. Il effectue des missions d'étude en matière de code de la route et participe à l'élaboration des conventions internationales concernant la normalisation du code de la route.

Dans ce cadre, ce service est également chargé du suivi et de l'encadrement des conventions « Sécurité Routière » entre l'Etat belge et les services de police. Les analyses des projets de conventions et l'évaluation de non seulement les conventions avec les zones de police mais également de la nouvelle législation en matière de sécurité routière fait également partie des missions du service.

Le service exerce une tutelle d'approbation sur les règlements communaux complémentaires et émet des avis sur les aménage-

Vanaf 2005 kan in principe geen beroep meer worden gedaan op de staatswaarborg. Het Vlaamse Gewest dient vanaf 1 januari 2005 de waarborg te verstrekken.

Toch moet pro memorie op basisallocatie 51.06 een bedrag van 2.000 euro ingeschreven blijven. Er zijn immers nog enkele betwiste dossiers betreffende uitgestelde en niet betaalde vervaldagen waarvoor de federale Staat kan worden aangesproken.

ORGANISATIEAFDELING 56. — **DIRECTORAAT-GENERAAL MOBILITEIT EN VERKEERSVEILIGHEID**

Het Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid staat in voor het bevorderen van een verantwoorde en duurzame mobiliteit, is verantwoordelijk voor de technische en veiligheidsaspecten van het vervoer over de weg en zorgt tevens voor de studie en de uitvoering van initiatieven en openbare werken die door de federale overheid worden gefinancierd.

Het bestaat uit :

— de directie Mobiliteit;

— de directie Verkeersveiligheid;

— de directie Wegverkeer;

— de directie Vervoerinfrastructuur.

DIRECTIE MOBILITEIT

De voornaamste opdrachten van deze directie zijn :

— Het coördineren van de mobiliteitsaspecten tussen al de betrokken diensten van de FOD.

— Meewerken aan het uitwerken en implementeren van een federaal mobiliteitsplan in het kader van een duurzame ontwikkeling.

— Het opstellen van mobiliteitsbeheersplannen.

— Het organiseren van een permanent overlegpodium met federale en gewestelijke overheden, de Europese commissie en « gebruikers ».

— De coördinatie van de milieuaspecten tussen onze FOD en de F.O.D.Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

— Uitvoeren en opvolgen van studies inzake de mobiliteit.

DIRECTIE WEGVEILIGHEID

Dienst Verkeersreglementering

Deze dienst is bevoegd voor alle voorschriften inzake wegverkeer (verkeersreglement) : opstelling van de verkeerswetgeving en -reglementering. Zij voert studieopdrachten uit betreffende het verkeersreglement en neemt deel aan de opstelling van internationale overeenkomsten i.v.m. de normalisatie van het verkeersreglement.

In dit kader is deze dienst eveneens belast met de opvolging en de omkadering van de conventies « Verkeersveiligheid » tussen de Belgische Staat en de politiediensten. De analyse van de ontwerpen en de evaluatie, niet enkel van de conventies maar eveneens van de nieuwe wetgeving inzake verkeersveiligheid behoren eveneens tot de opdrachten van deze dienst.

De dienst oefent een goedkeuringsvoogdij uit over de aanvullende gemeentelijke reglementen en brengt advies uit over de weg-

ments routiers placés par les communes. Ces avis sont fondés sur des rapports d'inspections effectuées sur place. Dans ce cadre, le service exerce une réelle mission d'avis et d'appui aux autorités locales, provinciales et/ou régionales. Cette mission a été supprimée par la loi du 20 juillet 2005 entrant en vigueur à partir du 1er février 2006. L'expertise et la connaissance du terrain des collaborateurs qui continuent jusqu'à cette date à exercer cette surveillance, sera mise en valeur d'une part pour soutenir les zones de police dans le cadre des conventions de sécurité routière et d'autre part apporter une assistance nécessaire aux responsables locaux dans la mise en œuvre de la sécurité routière.

Le service examine les demandes de dérogation et délivre les dispenses du port de la ceinture de sécurité.

Enfin, il assure le secrétariat du Comité Interministériel de la Sécurité Routière et participe aux travaux de la Commission Fédérale de la Sécurité Routière.

Service Permis de Conduire

Ce service s'occupe de l'élaboration de la législation et de la réglementation en matière de permis de conduire et d'écoles de conduite. Il effectue des missions d'étude en matière de conduite de véhicules automobiles.

Il reconnaît les écoles de conduite et les centres d'examens. Il organise les examens en vue de l'obtention des brevets prescrits pour les directeurs d'écoles de conduite et enseignants dans une école de conduite agréée.

Il traite également les déclarations de déchéance du droit de conduire et les réhabilitations dans ce droit. Il gère la banque de données relatives au certificat de sélection médicale pour le permis de conduire.

Il inspecte les centres d'examens, les écoles de conduite et les administrations communales où il contrôle la délivrance des permis de conduire.

Ce service veille à l'approvisionnement en permis de conduire vierges des administrations communales qui sont chargées de leur délivrance.

Il traite enfin les dossiers concernant l'équivalence des permis étrangers.

DIRECTION CIRCULATION ROUTIERE

Service Immatriculations des Véhicules (DIV)

Ce service est chargé de l'immatriculation des véhicules automobiles, des motos et des remorques (radiation, changement d'adresse, …).

Il tient en permanence à jour le répertoire d'immatriculations de ces véhicules. Cette base de données est indispensable à bon nombre d'organismes : Police fédérale, SPF Finances, …

Il poursuit pénalement les personnes qui ne sont pas en ordre avec la réglementation en matière d'immatriculation.

Service Véhicules

Ce service a pour but de promouvoir la sécurité routière et la protection de l'environnement, et de créer les conditions pour un commerce de véhicules routiers sans trouble de concurrence, par la rédaction et l'application de normes sur le plan international, européen et national, en matière d'agrément et d'entretien de véhicules.

aanpassingen die door de gemeenten zijn aangebracht. Dit advies is opgemaakt aan de hand van rapporten over ter plaatse uitgevoerde inspecties. In dit kader voert de dienst een werkelijke advies- en steunbevoegdheid uit ten behoeve van de lokale, provinciale of gewestelijke overheden. Bij wet van 20 juli 2005 werd deze opdracht geschrapt met ingang van 1 februari 2006. De expertise en terreinkennis van de medewerkers die tot op die datum belast blijven met de uitvoering van dit toezicht, zal verder ingezet worden om de politiezones te ondersteunen in het kader van de verkeersveiligheidsconventies enerzijds en om de lokale verantwoordelijken de nodige assistentie te verlenen bij de uitbouw van hun verkeersveiligheid.

De dienst onderzoekt de aanvragen en levert vrijstellingen af voor het dragen van een veiligheidsgordel.

Ten slotte neemt zij het secretariaat waar van het Interministerieel Comité voor de Verkeersveiligheid en neemt deel aan de werkzaamheden van de Federale Commissie voor de Verkeersveiligheid.

Dienst Rijbewijs

Deze dienst is bevoegd voor de uitwerking van de wetgeving en de reglementering inzake rijbewijs en rijscholen en oefent studieopdrachten uit over het besturen van voertuigen.

Hij erkent rijscholen en examencentra. Hij organiseert de examens voor het behalen van de voorgeschreven brevetten van rijschooldirecteur en lesgever in een erkende rijschool.

Tevens behandelt hij de vervallenverklaring van het recht tot sturen en de rehabilitatie in dat recht. Hij beheert het gegevensbestand van de bewijzen van geneeskundige schifting voor het rijbewijs.

Hij inspecteert examencentra, rijscholen en gemeentelijke administraties waar hij controleert op afgifte van rijbewijzen.

Deze dienst zorgt voor de bevoorrading met blanco rijbewijzen aan de gemeentelijke administraties die belast zijn met hun afgifte.

Hij behandelt tenslotte aangelegenheden omtrent gelijkwaardigheid van buitenlandse rijbewijzen.

DIRECTIE WEGVERKEER

Dienst Inschrijvingen Voertuigen (DIV)

Deze dienst is bevoegd voor inschrijving van voertuigen, moto's en aanhangwagens (schrapping, adreswijziging, …).

Hij werkt dagelijks het inschrijvingsrepertorium van deze voertuigen bij. Deze gegevensbank is onontbeerlijk voor een aantal organisaties : federale politie, FOD Financiën, …

Hij vervolgt strafrechtelijk degenen die niet in orde zijn met de reglementering op de inschrijvingen.

Dienst Voertuigen

Deze dienst heeft tot doel de verkeersveiligheid en de bescherming van het leefmilieu te bevorderen en de voorwaarden te scheppen voor een handel van wegvoertuigen zonder verstoorde mededinging door het opstellen en toepassen van normen op internationaal, europees en nationaal vlak voor de goedkeuring en het onderhoud van wegvoertuigen.

Les activités de ce service sont les suivantes :

— L'établissement des règles pour l'agrément des véhicules automobiles sur le plan national (automobiles, camions, remorques, deux et trois roues, tracteurs agricole et forestier), leurs pièces de rechange et accessoires de sécurité en tenant compte de la réglementation internationale. En outre, des règles sont élaborées pour l'agrément des installateurs de tachygraphe, de limiteurs de vitesse, d'installation LPG ainsi que pour l'agrément de moyens de transport pour le transport international de denrées alimentaires périssables.

— L'organisation et la délivrance de l'agrément national de véhicules automobiles.

— La participation aux activités d'institutions internationales (U.E.) pour élaborer et adapter les règlements techniques pour l'agrément et le contrôle des véhicules automobiles et la transposition de ces règlements en droit belge.

— La délivrance de l'agréation internationale pour les véhicules automobiles et leurs pièces de rechange et la surveillance de la conformité de la production avec le type approuvé.

— L'organisation du contrôle des voitures mises en service et la surveillance (technique et financière) des institutions reconnues pour effectuer ce contrôle des voitures et leur travail.

Service Transport exceptionnel

Le transport de choses indivisibles est soumis aux prescriptions du Règlement Général sur la police de la circulation routière (AR du 1.12.75) et aux arrêtés d'application qui en résultent. Le véhicule doit également répondre aux prescriptions du Règlement général sur les exigences techniques auxquelles les véhicules à moteur, leurs remorques, leurs pièces de rechange et leurs accessoires de sécurité doivent satisfaire (AR du 15.03.68 et ses arrêtés d'applications).

La tâche principale du Service Transport Exceptionnel consiste à délivrer des autorisations pour le transport exceptionnel, qui peuvent déroger à ces réglementations en application de l'article 48 du Règlement Général sur la police de la circulation routière. Par conséquent, le service assure la sécurité du transport exceptionnel, de son chargement, de son chauffeur comme celle des autres usagers de la route se trouvant dans son entourage immédiat.

Un autre but important est la protection de l'infrastructure routière, de ses ouvrages d'art et des propriétés privées en imposant de suivre des trajets étudiés. Pour diriger le transport exceptionnel sur de bons itinéraires, le service élabore les réglementations nécessaires à respecter, qui permet la délivrance des autorisations.

Le Service Transport Exceptionnel représente la Direction Générale au sein de la Commission Interministérielle pour le Transport des Produits Indivisibles.

DIRECTION INFRASTRUCTURE DE TRANSPORT

Travaux à financement fédéral

En exécution de l'Accord de Coopération, conclu le 15 septembre 1993 entre l'Etat Fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, l'Etat Fédéral exécute une série d'initiatives prévues à l'article 43 de la Loi Spéciale du 12 janvier 1989 concernant les Institutions bruxelloises.

Ces initiatives sont destinées à veiller à ce que Bruxelles comme capitale de l'Europe et de la Belgique reçoive les équipements et le

De activiteiten van deze dienst zijn de volgende :

— De nationale regels opstellen voor de nationale goedkeuring van wegvoertuigen (personenwagens, vrachtwagens, aanhangwagens, twee- en driewielers, landbouw- en bosbouwtrekkers) hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren met in acht name van de internationale reglementering. Bovendien worden regels uitgewerkt voor de erkenning van installateurs van tachografen, snelheidsbegrenzers en LPG-installaties en voor de goedkeuring van vervoermiddelen voor het internationaal vervoer van aan bederf onderhevige levensmiddelen.

— De nationale goedkeuring voor wegvoertuigen organiseren en afleveren volgens de nationale goedkeuringsregels.

— Deelnemen aan de activiteiten van internationale instellingen (EU) voor het opstellen en aannemen van technische reglementering voor de goedkeuring en keuring van wegvoertuigen en omzetting van deze reglementen in het Belgisch recht.

— De internationale goedkeuring voor wegvoertuigen en hun onderdelen afleveren en toezien op de gelijkvormigheid van de productie met het goedgekeurde type.

— De keuring van de in dienst gestelde voertuigen organiseren en instaan voor het toezicht (technisch en financieel) op de erkende instellingen voor autokeuring en op hun werking.

Dienst Uitzonderlijk Vervoer

Het vervoer van ondeelbare voorwerpen is onderworpen aan de voorschriften van het Algemeen Reglement op de politie van het wegverkeer (KB d.d. 01.12.75) en aan de daaruit volgende toepassingsbesluiten. Het voertuig moet eveneens beantwoorden aan de voorschriften van het Algemeen Reglement op de technische eisen waaraan de motorvoertuigen, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen (KB d.d. 15.03.68 en zijn toepassingsbesluiten).

De hoofdtaak van de dienst uitzonderlijk vervoer is het afleveren van vergunningen voor uitzonderlijk vervoer die kunnen afwijken van deze reglementeringen in toepassing van artikel 48 van het Algemeen Reglement op de politie van het wegverkeer. Derhalve verzekert de dienst de veiligheid van het uitzonderlijk voertuig, zijn lading, zijn bestuurder evenals deze van de andere weggebruikers in zijn onmiddellijke omgeving.

Een ander belangrijk doel is de bescherming van de weginfrastructuur met bijhorende kunstwerken en private eigendommen, door het opleggen van verplicht te volgen, bestudeerde reiswegen. Om het uitzonderlijk vervoer in goede banen te leiden via de geschikte reiswegen vaardigt de dienst de nodige te respecteren verkeersreglementeringen uit, die deel uit maken van de afgeleverde vergunningen.

De dienst uitzonderlijk vervoer vertegenwoordigt het Directoraatgeneraal in de Interministeriële Commissie voor het Vervoer van Ondeelbare Voorwerpen.

DIRECTIE VERVOERINFRASTRUCTUUR

Werken met Federale Financiering

In uitvoering van het op 15 september 1993 gesloten Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voert de Federale Staat een aantal initiatieven uit bedoeld bij artikel 43 van de Bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.

Deze initiatieven zijn bestemd om erover te waken dat Brussel als hoofdstad van Europa en België de noodzakelijke uitrusting en uit-

rayonnement nécessaires en investissant dans le développement de son infrastructure, de sa mobilité et la revalorisation de son patrimoine.

Les avenants 1 à 9 à cet Accord de Coopération déterminent les programmes budgétaires pour les années 1995 à 2007 et affinent les modalités d'exécution des initiatives.

Le service dispose d'un fonds couvrant les frais de fonctionnement de la direction ainsi que les initiatives prévues.

Eurocodes

Il s'agit de compétences restées fédérales et consistant à participer aux travaux de préparation et de rédaction des eurocodes.

PROGRAMME 56/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme de subsistance accorde sur le plan budgétaire les moyens pour financer le personnel et certains frais de fonctionnement spécifique pour les divers services de la Direction Générale Mobilité et Sécurité Routière. Celle-ci est localisée au bâtiment City Atrium, 56 Rue du Progrès, 1210 Bruxelles, à l'exeption de la direction Infrastructure de Transports, situé Rue du Noyer 256, 1030 Bruxelles.

De ce regroupement découle le fait que toutes les dépenses de fonctionnement courant (frais liés à l'occupation du bâtiment, dépenses d'économat, de téléphone, etc. …) ainsi que les achats informatiques et le mobilier de base sont centralisés au sein du service logistique central du SPF, ainsi que de l'TIC. Ceci explique la brusque diminution des crédits de fonctionnement. Seuls ont été maintenus au sein de ce programme, les dépenses spécifiques liées au fonctionnement des services (frais de carburant des véhicules de service, traduction des eurocodes, GSM, indemnités au personnel).

La direction générale Mobilité et Sécurité routière compte environ 400 agents (v. détail ci-après), le service le plus important en terme d'effectif étant la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (DIV).

01. PERSONNEL

Effectifs

Niveau	2004	2005	**2006**
A	55	72	**69**
B	3	6	**16**
C	112	127	**115**
D	199	182	**143**
Totaux	**369**	**387**	**343**

Remarque : Les effectifs sont exprimés en unités physiques en 2004 et 2005. A partir de 2006, ces effectifs sont exprimés en équivalents temps plein.

straling krijgt door te investeren in de ontwikkeling van haar infrastructuur, mobiliteit en de herwaardering van het patrimonium.

De bijakten 1 tot 9 aan het Samenwerkingsakkoord leggen de begrotingsprogramma's voor de jaren 1995 tot 2007 vast en verfijnen de uitwerkingsmodaliteiten van de initiatieven.

De dienst beschikt over een fonds dat de werkingskosten van de directie dekt alsook de voorziene initiatieven.

Eurocodes

Het betreft federaal gebleven bevoegdheden, met name de medewerking aan het voorbereiden en opstellen van eurocodes.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/0. — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het bestaansmiddelenprogramma kent op budgettair vlak de middelen (personeelskosten en bepaalde specifieke werkingsmiddelen) toe voor de werking van de diverse diensten van het Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Dit is gehuisvest in het gebouw City Atrium, Vooruitgangstraat 56, 1210 Brussel, met uitzondering van de directie Vervoersinfrastructuur die gevestigd is in de Notelaarstraat 256, 1030 Brussel.

Door deze hergroepering van de diensten zullen alle gewone werkingskosten (kosten betreffende de bezetting van het gebouw, economaatkosten, telefoonkosten, e.d., …) evenals de aankopen van informaticamateriaal en basismeubilair gecentraliseerd worden in de schoot van de centrale logistieke dienst van de F.O.D. en van het ICT. Dit verklaart de bruuske daling van de werkingskredieten. Blijven enkel over in het kader van dit programma, de specifieke kosten gebonden aan de werking van de diensten (brandstofkosten voor dienstvoertuigen, vertaling van eurocodes, GSM, vergoedingen aan personeel).

Het Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid telt ongeveer 400 agenten (zie detail hierna); de belangrijkste dienst, in termen van personeelseffectief is de Dienst voor Inschrijving van Voertuigen (DIV).

01. PERSONEEL

Effectieven

Niveau	2004	2005	**2006**
A	55	72	**69**
B	3	6	**16**
C	112	127	**115**
D	199	182	**143**
Totalen	**369**	**387**	**343**

Opmerking : de effectieven worden in fisische eenheden weergegeven in 2004 en 2005. Vanaf 2006 worden de effectieven uitgedrukt in FTE's.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statuut	**(PA AB)**	2004	2005	**2006**
Personnel statutaire	(01 11 03)	10.429	11.409	**11.265**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	2.081	2.100	**2.307**
Totaux		**12.510**	**13.509**	**13.572**

Note explicative

Voir justifications globales.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	**AB**	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
	1201.1	Honoraires	**—**	108	**108**	108	108	108
	1201.2	Achats		30	**35**	35	35	35
	1201.3	Energie	—	10	**10**	10	10	10
	1201.5	Indemnités		214	**214**	214	214	214
02	1201	Totaux	2.702 (2)	362	**367**	367	367	367
02	1204	Informatique	20 (4)	—	—	—	—	—
02	1207	Installation	—	—	—	—	—	—
02	7401	Equipement	44 (2)	—	—	—	—	—
02	7404	Informatique	57	—	—	—	—	—
Totaux généraux			**2.823 (8)**	**362**	**367**	**367**	**367**	**367**

Note explicative

Voir justifications globales.

AB 33 56 02 3302. — *Affiliation à des organismes belges et internationaux (cfr. art. 2.33.4 Budget Général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2	2	**2**	2	2	2

Note explicative

Affiliation à l'Association belge des Congrès de la Route et organismes divers.

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA BA)**	2004	2005	**2006**
Statutair personeel	(01 11 03)	10.429	11.409	**11.265**
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	2.081	2.100	**2.307**
Totalen		**12.510**	**13.509**	**13.572**

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. WERKINGSKOSTEN

PA	**B.A.**	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
	1201.1	Erelonen	—	108	**108**	108	108	108
	1201.2	Aankopen		30	**35**	35	35	35
	1201.3	Energie	—	10	**10**	10	10	10
	1201.5	Vergoedingen		214	**214**	214	214	214
02	1201	Totalen	2.702 (2)	362	**367**	367	367	367
02	1204	Informatica	20	— (4)	—	—	—	—
02	1207	Installatie	—	—	—	—	—	—
02	7401	Uitrusting	44	— (2)	—	—	—	—
02	7404	Informatica	57	—	—	—	—	—
Algemene totalen			**2.823**	**362 (8)**	**367**	**367**	**367**	**367**

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

BA 33 56 02 3302. — *Toetreding tot Belgische en internationale organismen (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2	2	**2**	2	2	2

Verklarende nota

Aansluiting bij de Belgische Vereniging van Wegencongressen en diverse organismen.

03. AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

AB 33 56 03 3401. — *Indemnités à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1	1	**1**	1	1	1

Note explicative

Le crédit doit permettre de payer les indemnités destinées à dédommager les tierces personnes de frais occasionnés par les faits de l'administration. Ces payements font suite à des décisions judiciaires ou constituent des dédommagements d'office.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/1. — MOBILITE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe les activités de la direction Mobilité :

— la gestion de l'Accord de Coopération entre l'Etat Fédéral et les Régions concernant le réseau de télécontrôle(système Start-Sitter);

— la gestion des installations fédérales en matière de trafic sur les autoroutes belges au moyen d'un terminal multimédia permettant d'améliorer la gestion du trafic et l'info routière pour la Police et la Radio et Télévision. Dans ce cadre, sont donc développés une coopération avec l'Etat Major de la Police ainsi qu'un partenariat avec la Radio et Télévision;

— la coopération avec des institutions scientifiques concernant des problèmes de mobilité;

— le suivi de la mobilité et de la télématique routière et intermodale au niveau de l'EU, de la CEMT, de l'AIPCR et des régions;

— la réalisation et l'exploitation d'une banque de données relatives au trafic;

— études diverses en matière de mobilité et observatoire de la mobilité;

— la Convention cadre « Activités de support à la politique fédérale de mobilité et transports » avec le Bureau fédéral du Plan;

— la promotion de la mobilité durable;

— les développements informatiques en matière de déplacements domicile-lieu de travail.

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

BA 33 56 03 3401. — *Schadevergoedingen aan derden.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1	1	**1**	1	1	1

Verklarende nota

Betalingen bestemd voor de schadeloosstelling van derden voor kosten veroorzaakt door handelingen van de administratie. Deze betalingen zijn het gevolg van gerechtelijke beslissingen of ambtshalve schadeloosstelling.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1. — MOBILITEIT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma hergroepeert de activiteiten van de directie Mobiliteit :

— het beheer van het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en de Gewesten voor wat betreft het telecontrolenetwerk (Start-Sitter systeem);

— het beheer van de federale installaties voor wat betreft het verkeer op de Belgische autowegen door middel van een multimedia terminal die toelaat het beheer van het verkeer en de verkeersinformatie voor de politie en radio en T.V. te verbeteren. In dit kader werd dus een samenwerking afgesloten met de staf van de politie alsook een partnerschap met Radio en T.V.;

— de samenwerking met wetenschappelijke instellingen omtrent mobiliteitsproblemen;

— het opvolgen van de mobiliteit en de telematica op de weg en intermodaal op het vlak van de EU, de CEMT, de AIPCR en de Gewesten;

— de realisatie en exploitatie van een gegevensbank inzake verkeer;

— diverse studies inzake mobiliteit en observatorium van de mobiliteit;

— de kaderovereenkomst « Support-activiteiten ten behoeve van de federale mobiliteit- en vervoerspolitiek » met het federaal Planbureau;

— de bevordering van de duurzame mobiliteit;

— de informatica-ontwikkelingen inzake de woon-werkverplaatsingen.

10. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	AB	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
10	1201.1	Honoraires	—	—	**—**	**—**	**—**	**—**
	1201.2	Achats	—	375	**514**	514	514	514
	1201.3	Energie	—	—	**—**	—	—	—
	1201.5	Indemnités	—	—	**—**	—	—	—
10	1201	Totaux	370	375	**514**	514	514	514
10	1204	Informatique	28	**—**	**—**	—	—	—
10	7401	Equipement	5	**—**	**—**	—	—	—
10	7404	Informatique	37	**—**	**—**	—	—	—
Totaux généraux			440	375	**514**	514	514	514

Note explicative

Suite au regroupement des services au City Atrium, les crédits des AB 1204, 7401 et 7404 sont transférés aux Services Logistiques et au service TIC. Le montant de l'AB 1201 est essentiellement destiné au financement d'études de mobilité et à l'exécution de la Convention avec le Bureau du Plan :

Frais administratifs liés aux enquêtes « car sharing »	1.000 euros
Frais divers liés aux actions « Fonctionaire vélo »	2.000 euros
Bureau du Plan : poursuite de la convention	291.000 euros
Etudes diverses	130.000 euros
Frais divers découlant de la mise en service de la banque de données « domicile-lieu de travail »	90.000 euros
Total	**514.000 euros**

L'augmentation de ce crédit en 2006 est compensée à l'AB 56.12.3106

AB 33 56 10 1404. — *Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'Etat. Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations y compris l'équipement du personnel.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	159	202	**205**	205	205	205

Note explicative

A cette AB sont, regroupées toutes les dépenses qui servent au fonctionnement du système START SITTER.

10. WERKINGSKOSTEN

PA	BA	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
10	1201.1	Erelonen	—	—		—	—	**—**
	1201.2	Aankopen	—	375	**514**	514	514	514
	1201.3	Energie	—	—	**—**	—	—	**—**
	1201.5	Vergoedingen	—	—	**—**	—	—	—
10	1201	Totalen	370	375	**514**	514	514	514
10	1204	Informatica	28	**—**	**—**	—	—	—
10	7401	Uitrusting	5	**—**	**—**	—	—	—
10	7404	Informatica	37	**—**	**—**	—	—	—
Algemene totalen			440	375	**514**	514	514	514

Verklarende nota

Ingevolge de hergroepering van de diensten in het gebouw City Atrium werden de kredieten van de BA 1204, 7401 en 7404 overgebracht naar de centrale logistieke diensten en de ICT dienst. Het bedrag op de BA 1201 is voornamelijk bestemd voor de financiering van mobiliteitsstudies evenals voor de uitvoering van de overeenkomst met het Planbureau :

Administratieve kosten verbonden aan de onderzoeken « car sharing »	1.000 euro
Diverse kosten verbonden aan de acties « Fietsambtenaar »	2.000 euro
Planbureau : verdere uitvoering van de overeenkomst	291.000 euro
Diverse studies	130.000 euro
Diverse kosten voortvloeiend uit de in dienst stelling Van de gegevensbank « woon-werk verkeer »	90.000 euro
Totaal	**514.000 euro**

De verhoging van het krediet in 2006 is gecompenseerd op BA 56.12.3106.

BA 33 56 10 1404. — *Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat aangelegde elektrische en elektromechanische inrichtingen. Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties met inbegrip van de uitrusting van het personeel.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	159	202	**205**	205	205	205

Verklarende nota

Op deze BA worden alle uitgaven die samengaan met de werking van de START SITTER toepassing.

Déplacement domicile-travail : développements informatiques ..... 25.000 euros
Start Sitter entretien ..... 159.000 euros
Licences logiciels et matériel spécifiques D mob ..... 21.000 euros

Total ..... 205.000 euros

11. ETUDES ET DOCUMENTATION

AB 33 56 11 1223. — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc. pour les normes routières.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	154	—	**—**	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

12. PROMOTION MOBILITÉ DURABLE

A.B 33 56 12 3106. — *Promotion Mobilité durable.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	**—**	236	**102**	102	102	102

Note explicative

Cette AB reprend les crédits pour subsides qui étaient inscrits auparavant au programme 4 (AB 41.3106).

Comme cette division organique contient un programme spécifique 'Mobilité' les crédits destinés à la promotion de la mobilité s'y retrouvent plus logiquement que dans le programme sécurité routière.

Promotion « Mobilité durable » (semaine de la mobilité) ..... 52.000 euros
Subsides à la plate-forme European Conference Transport Research Institute ..... 50.000 euros

Total ..... 102.000 euros

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/2. —
DIRECTION INFRASTRUCTURE DE TRANSPORT

OBJECTIFS POURSUIVIS

La base légale ou réglementaire de la mission de cette direction se retrouve dans :

— La loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1er, X, l'article 6, § 3, 5° et l'article 92*bis*, § 1er.

Woon-werk verkeer 2005 : informatica ontwikkelingen ..... 25.000 euro
Start Sitter onderhoud ..... 159.000 euro
Licenties software en specifiek materiaal D mob ..... 21.000 euro

Totaal ..... 205.000 euro

11. STUDIES EN DOCUMENTATIE

BA 33 56 11 1223. — *Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz, voor de wegennormen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	154	—	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

12. PROMOTIE DUURZAME MOBILITEIT

B A 33 56 12 3106. — *Promotie duurzame mobiliteit.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	236	**102**	102	102	102

Verklarende nota

Deze BA herneemt de kredieten voor subsidies die voorheen voorzien waren in het programma 4 (BA 41 3106).

Aangezien deze afdeling een specifiek programma Mobiliteit bevat, horen de kredieten bestemd voor de promotie van de mobiliteit veeleer hierin dan in het programma verkeersveiligheid thuis.

Promotie « Duurzame Mobiliteit » (week van de verkeersveiligheid) ..... 52.000 euro
Toelagen aan het platform European Conference Transport Research Institute ..... 50.000 euro

Totaal ..... 102.000 euro

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2. —
DIRECTIE VERVOERINFRASTRUCTUUR

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Basiswetgeving of -reglementering :

— Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, inzonderheid het artikel 6, § 1, X, het artikel 6, § 3, 5° en het artikel 92*bis*, § 1.

— La loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 43.

— Le Protocole d'accord du 9 mai 1989 conclu entre l'Etat Belge et l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, relatif aux travaux à réaliser en faveur des institutions européennes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

— L'Accord de coopération du 9 mai 1990 entre l'Etat et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à la répartition et à la destination de biens immeubles.

— Le Protocole d'accord du 6 juin 1991 et son avenant du 29 septembre 1991, relatifs aux aspects particuliers de la desserte ferroviaire de Bruxelles.

— L'Accord de coopération du 15.09.1993 entre l'Etat Fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles.

— Les avenants à cet accord de coopération : l'avenant n° 1 du 29 juillet 1994, l'avenant n° 2 du 22 mai 1997, l'avenant n° 3 du 29 janvier 1998, l'avenant n° 4 du 2 juin 1999, l'avenant n° 5 du 28 février 2000, l'avenant n° 6 du 16 janvier 2001, l'avenant n° 7 du 27 février 2002, l'avenant n° 8 du 20 février 2003 et l'avenant n° 9 du 22 avril 2005.

— La loi du 10 août 2001 créant un Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles tel qu'il a été amendé par la suite.

Objet des dépenses

— Les crédits repris au budget ci-après ressortent de l'application des lois des 08.08.1988 (loi de Compétences) et 12.01.1989 (art. 43) (loi de Financement) par lesquelles l'Etat peut exécuter des travaux à caractère national et/ou international.

— La concrétisation de l'accord de coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale du 15.09.1993 et des avenants n^{os} 1 à 9 a été traduite en termes financiers dans les budgets successifs du département.

L'accord de Coopération entre l'Etat et la Région de Bruxelles Capitale est en effet un accord politique par lequel l'Etat fédéral s'engage à mettre à la disposition de la région 49.578.704 euros par an de 1993 à 1997, 50.570.279 euros en 1998, 51.561.853 euros en 1999, 63.956.629 euros en 2000, 76.351.205 euros par an en 2001 et 2002 et 101.190.000 euros par an en 2003, 2004, 2005 et 2006 et 125.000.000 euros en 2007, et ce afin de financer l'exécution de certaines initiatives permettant de promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles.

Ces initiatives sont fixées en consensus par le Comité de Coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale, après des négociations souvent longues et difficiles. Après l'approbation du Gouvernement Fédéral et du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale, l'avenant est signé par les 8 ministres du Comité de Coopération.

La conséquence de cela est que certains programmes sont approuvés tardivement et le commencement des procédures administratives encourt également des retards.

A cela s'ajoutent les délais importants nécessaires pour obtenir les divers accords et autorisations requis : permis de bâtir, autorisations de l'environnement, attestations de coordination et mobilité, approbation du gouvernement bruxellois, des communes et de diverses administrations.

— Bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid het artikel 43.

— Protocolakkoord gesloten op 9 mei 1989 tussen de Belgische Staat en de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uit te voeren werken ten behoeve van Europese Instellingen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

— Samenwerkingsakkoord van 9 maart 1990 tussen de Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de verdeling en de bestemming van onroerende goederen.

— Protocolakkoord van 6 juni 1991 en de bijakte van 29 september 1991, met betrekking tot de bijzondere aspecten van de spoorwegbediening van Brussel.

— Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen.

— de bijakten aan dit samenwerkingsakkoord : bijakte nr. 1 van 29 juli 1994, bijakte nr. 2 van 22 mei 1997, bijakte nr. 3 van 29 januari 1998, bijakte nr. 4 van 2 juni 1999, bijakte nr. 5 van 28 februari 2000, bijakte nr. 6 van 16 januari 2001, bijakte nr. 7 van 27 februari 2002, bijakte nr. 8 van 20 februari 2003 en bijakte nr. 9 van 22 april 2005.

— bijzondere wet van 10 augustus 2001 die een fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel opricht zoals ze achtertaf werd gewijzigd.

Voorwerp van de uitgaven

— De in onderhavig budget voorziene kredieten vloeien voort uit de toepassing van de wetten van 08.08.1988 (Bevoegdheidswet) en van 12.01.1989 (art.43) (Financieringswet) waardoor de Staat werken met een nationaal en/of internationaal karakter kan uitvoeren.

— De concretisering van het samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15.09.1993 en van de bijaktes nrs. 1 tot 9 werd in financiële termen vertaald in de achtereenvolgende begrotingen van het departement.

Het samenwerkingsakkoord tussen de Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is een politiek akkoord waarbij de Federale Staat zich verbindt om van 1993 tot 1997 49.578.704 euro per jaar, in 1998, 50.570.279 euro, in 1999, 51.561.853 euro, in 2000, 63.956.629 euro, in 2001 en 2002, 76.351.205 euro per jaar, in 2003, 2004, 2005 en 2006, 101.190.000 euro per jaar en voor 2007 125.000.000 euro, ter beschikking te stellen, om de uitvoering van bepaalde initiatieven te financieren, die de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel bevorderen.

Deze initiatieven worden, na bespreking, vastgesteld door het Samenwerkingscomité Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vaak na lange en moeilijke onderhandelingen. Na goedkeuring door de Federale Regering en door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt de bijakte ondertekend door de acht ministers van het Samenwerkingscomité.

Het gevolg hiervan is dat sommige programma's laattijdig worden goedgekeurd en dat de aanvang van de administratieve procedures eveneens vertraging oploopt.

Hieraan moeten nog de belangrijke termijnen toegevoegd worden die nodig zijn om de vereiste akkoorden en goedkeuringen te bekomen : bouwvergunningen, milieuvergunningen, coördinatie en mobiliteitsattesten goedkeuring van de Brusselse regering, van de gemeenten en de verschillende administraties.

Dès lors, il arrive fréquemment que certaines initiatives ne puissent être engagées que l'année suivante.

Dans ce contexte, par le passé, il a été sollicité et obtenu que le solde du crédit d'engagement non engagé en fin d'année soit reporté et additionné au crédit d'engagement de l'année suivante.

Pour remédier à cette situation, la loi du 10 août 2001 publiée au *Moniteur belge* du 18 septembre 2001 a créé un fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles et modifié ainsi la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires. L'article 3 prévoit un prélèvement de 76,4 millions d'euros à partir de l'année budgétaire 2001 sur le produit de l'impôt des personnes physiques, qui sera affecté au fonds (à partir de 2003 porté à 101,2 millions d'euros).

L'activité 56.22 « Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles » est ainsi créée dans le présent programme.

L'avenant n° 9, approuvé au printemps 2005, prévoit une série d'initiatives pour le programme globalisé 2005-2006-2007 pour un montant total de 327.380.000 euros (cumulés). Compte tenu d'un montant de 169.278.000 euros prévu à l'avenant n° 8 concernant des initiatives non engagées, le budget total à l'avenant n° 9 se monte à 496.658.000 euros.

Vu que l'avenant n° 9 ne prévoit seulement que des initiatives pour la période 2005 à 2007, des prévisions pour 2008 et 2009 n'ont pas été faites.

21. ACCORD DE COOPÉRATION ETAT FÉDÉRAL-RÉGION DE BRUXELLES CAPITALE

A l'activité 21 sont inscrits les crédits d'ordonnancement 2005, pour les payements à charge des engagements obtenus avant la création du fonds.

AB 33 56 21 1231. — *Liaison ferroviaire : Quartier Léopold – Schuman – Josaphat. Etudes, frais divers hors investissements.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	23	94	**25**	5	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Les visas approuvés à cette allocation de base sont presque complètement épuisés. La planification des ordonnancements en 2005 peut prendre du retard, un montant de 25 k euros est inscrit pour plus de sécurité en 2006.

AB 33 56 21 3104. — *Contribution à la restauration de l'Atomium (cfr. art. 2.33.4 du Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	2.535	7.757	**965**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Hierdoor gebeurt het vaak dat bepaalde initiatieven slechts het jaar nadien kunnen vastgelegd worden.

Tegen deze achtergrond werd in het verleden gevraagd en verkregen dat het saldo van het op het einde van het jaar niet vastgelegde vastleggingskrediet, zou overgedragen worden en toegevoegd aan dit van het volgende jaar.

Bij wet van 10 augustus 2001, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 september 2001, werd overigens een fonds opgericht ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel, waardoor de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, aangepast werd. Artikel 3 voorziet een voorafname van 76,4 miljoen euro vanaf het begrotingsjaar 2001, op de ontvangst in de personenbelasting, die aan het fonds wordt toegewezen (vanaf 2003 op 101,2 miljoen euro gebracht).

De activiteit 56.22 « Fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel » is aldus in het huidige programma ingelast.

Bijakte nr. 9, goedgekeurd in het voorjaar 2005, voorziet in een reeks initiatieven voor de programma's 2005 t.e.m. 2007 voor een totaal budget van 327.380.000 euro (samengevoegd). Rekeninghoudend met een bedrag van 169.278.000 euro aan niet vastgelegde initiatieven voorzien in bijakte 8, bedraagt het totale budget voor bijakte 9 : 496.658.000 euro.

Vermits Bijakte nr. 9 slechts voorziet in initiatieven voor de periode 2005-2007 werden voor 2008 en 2009 geen previsies opgenomen.

21. SAMENWERKINGSAKKOORD FEDERALE STAAT-BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

In activiteit 21 worden voor 2005 alleen ordonnanceringskredieten ingeschreven voor betalingen op vastleggingen van voor de oprichting van het fonds.

BA 33 56 21 1231. — *Spoorwegverbinding : Leopoldwijk – Schuman – Josaphat. Studies, diverse uitgaven uitgezonderd investeringen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	23	94	**25**	5	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

De op deze basisallocatie goedgekeurde visa zijn bijna volledig aangewend. Mochten in 2005 de geplande ordonnanceringen enige vertraging oplopen werd veiligheidshalve voor 2006 nog een bedrag van 25 k euro opgenomen.

BA 33 56 21 3104. — *Bijdrage voor de restauratie van het Atomium (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	2.535	7.757	**965**	—	—	—
c	—	—	**—**	—	—	—

Note explicative

Etant donné qu'aucun ordonnancement n'a été effectué au cours des années budgétaires 2001, 2002 et 2003, et que les crédits d'ordonnancement initialement prévus pour 2004 au montant de 10.257 k euros n'ont été que partiellement liquidés, il a été décidé de reporter le solde restant en 2005 et 2006.

AB 33 56 21 6315. — *Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	132	383	**100**	10	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Le crédit d'ordonnancement est établi en fonction de l'estimation des payements à introduire en 2006, à charge des engagements obtenus avant la création du fonds.

AB 33 56 21 6503. — A*ccord de Coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles Capitale (art. 43 de la loi du 12.1.1989).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	6.136	7.398	**1.596**	390	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Le crédit d'ordonnancement est calculé sur base de l'estimation des états d'avancement qui seront introduits en payement, à charge des engagements obtenus avant la création du Fonds.

22. FONDS DE FINANCEMENT DU RÔLE INTERNATIONAL ET DE LA FONCTION DE CAPITALE DE BRUXELLES

AB 33 56 22 1103. — *Dépenses de personnel : rémunérations et allocations généralement* quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	—	**1.009**	1.029	—	—
fc	—	—	**1.009**	1.029	—	—

Note explicative

Ces crédits sont au bénéfice des fonctionnaires statutaires engagés courant 2005 et de ceux à engager encore en 2006.

Verklarende nota

Gezien tijdens de periode 2001-2003 geen ordonnanceringen werden uitgevoerd en het voor 2004 voorziene ordonnanceringskrediet ten bedrage van 10.257 k euro slechts gedeeltelijk werd aangewend werd het nog bestaande saldo verschoven naar 2005 en 2006.

BA 33 56 21 6315. — *Toelage aan de provincies, gemeenten en intercommunales voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	132	383	**100**	10	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Het ordonnanceringskrediet wordt berekend in functie van de raming van in 2006 in te dienen betalingen, ten laste van de vastleggingen van voor de oprichting van het fonds.

BA 33 56 21 6503. — *Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (art. 43 van de wet van 12.01.1989).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	6.136	7.398	**1.596**	390	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Het ordonnanceringskrediet wordt berekend op basis van de raming van de vorderingsstaten die ter betaling zullen worden voorgelegd ten laste van de vastleggingen bekomen voor de oprichting van het fonds.

22. FONDS TER FINANCIERING VAN DE INTERNATIONALE ROL EN DE HOOFDSTEDELIJKE FUNCTIE VAN BRUSSEL

BA 33 56 22 1103. — *Personeelsuitgaven : bezoldigingen en allerhande vergoedingen aan statutair en stagedoend personeel.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb		—	**1.009**	1.029	—	—
fc		—	**1.009**	1.029	—	—

Verklarende nota

Deze uitgaven zijn ten behoeve van de statutaire ambtenaren aangeworven na 01.01.2005 en nog aan te werven in 2006.

AB 33 56 22 1104. — *Dépenses de personnel : rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	1.033	1.830	**858**	875	—	—
fc	1.033	1.830	**858**	875	—	—

Note explicative

Ces crédits sont au bénéfice des fonctionnaires contractuels engagés avant le 01/01/2006 et de ceux à engager encore dans le courant de l'année 2006.

Les crédits d'engagement et d'ordonnancement prévus pour le personnel tant statutaire (AB 11.03) que non statutaire (AB 11.04) devront, si nécessaire, être modifiés au moyen d'un ajustement des plafonds administratifs, en fonction du nombre de fonctionnaires contractuels qui passeront d'un statut de contractuel à statutaire, suite à la réussite de l'examen spécifique correspondant.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA AB	Nature		2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
22 1201	Achats de biens non durables et de services (installations)							
		fb	493	1.125	**1.756**	1.156	—	—
		fc	777	1.125	**1.140**	1.156	—	—
22 1204	Informatique							
		fb	39	51	**57**	52	—	—
		fc	30	51	**51**	52	—	—
22 7401	Equipement							
		fb	22	63	**65**	66	—	—
		fc	50	63	**65**	66	—	—
22 7404	Informatique							
		fb	57	63	**65**	66	—	—
		fc	43	63	**65**	66	—	—
Totaux généraux		**fb**	611	1.302	**1.943**	1.340	—	—
		fc	900	1.302	**1.321**	1.340	—	—

Note explicative

Afin de faciliter la saine gestion du service et l'accomplissement souple et correct de la mission, les dépenses ci-après ont été regroupées à l'AB 12.01 :

1. les prestations de tiers et le contrat d'entretien des locaux.

BA 33 56 22 1104. — *Personeelsuitgaven : bezoldigingen en allerhande vergoedingen aan niet-statutair personeel.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	1.033	1.830	**858**	875	—	—
fc	1.033	1.830	**858**	875	—	—

Verklarende nota

Deze uitgaven zijn ten behoeve van de contractuele ambtenaren aangeworven vóór 01.01.2006 en ev. nog aan te werven in de loop van 2006.

De voorziene vastleggings- en ordonnanceringskredieten voor zowel statutair (BA 1103) als niet statutair (BA 1104) personeel zullen, indien nodig, door middel van een aanpassing van de administratieve plafonds worden gewijzigd in functie van het aantal contractuele ambtenaren die, mits het slagen in het daartoe voorzien examen, kunnen overgaan van een contractueel naar een statutair statuut.

WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard		2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
22 1201	Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (inrichting)							
		fb	493	1.125	**1.756**	1.156	—	—
		fc	777	1.125	**1.140**	1.156	—	—
22 1204	Informatica							
		fb	39	51	**57**	52	—	—
		fc	30	51	**51**	52	—	—
22 7401	Uitrusting							
		fb	22	63	**65**	66	—	—
		fc	50	63	**65**	66	—	—
22 7404	Informatica							
		fb	57	63	**65**	66	—	—
		fc	43	63	**65**	66	—	—
Algemene totalen		**fb**	611	1.302	**1.943**	1.340	**—**	**—**
		fc	900	1.302	**1.321**	1.340	—	—

Verklarende nota

Om een beter beheer van de dienst en een soepele uitvoering van de opdracht te bekomen, werden de hiernavolgende uitgaven gehergroepeerd op de BA 12.01 :

1. de prestaties van derden en het onderhoudscontract van de lokalen.

2. toutes les dépenses occasionnées par le fonctionnement du service hormis les dépenses informatiques (12.04) et les dépenses d'investissement (74.01 et 74.04).

3. les indemnités diverses au personnel.

4. les dépenses spécifiques telles que l'organisation de visites, la participation à des expositions (anciens 12.28 et 12.56).

5. la sensibilisation du grand public à l'Accord de Coopération.

6. divers achats de biens non durables et fournitures de services.

AB 33 56 22 3101. — *Intervention dans « l'expérience exploitation » de la ligne 26 ou autres initiatives pour la promotion du RER (cfr.art.1.01.9 du Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	3.038	**—**	—	—	—
fc	—	—	**—**	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire

AB 33 56 22 3105. — *Contribution à la restauration de l'Atomium (cfr. art 1.01.9 du budget général* des *dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	4.719	**1.500**	—	—	—
fc	—	2.801	**—**	—	—	—

Note explicative

Etant donné qu'aucun ordonnancement n'a été réalisé au cours de l'année budgétaire 2003 et 2004, les ordonnancements ont été reportés en 2005 et 2006. Le montant de l'année 2006 sera revu lors du contrôle budgétaire en fonction des ordonnancements réalisés au cours de l'année budgétaire 2005.

AB 33 56 22 3308. — *Subvention au Centre des Industries culturelles (cfr. art 1.01.9 du budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	1.900	**—**	—	—	—
fc	—	1.900	**—**	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

2. alle uitgaven veroorzaakt door de werking van de dienst zonder de informatica-uitgaven (12.04) en de investeringsuitgaven (74.01 en 74.04).

3. de diverse vergoedingen aan het personeel.

4. Specifieke uitgaven zoals het organiseren van bezoeken en de deelname aan tentoonstellingen (vroeger 12.28 en 12.56).

5. sensibilisering van het grote publiek voor het Samenwerkingsakkoord.

6. diverse aankopen van niet duurzame goederen en leveren van diensten.

BA 33 56 22 3101. — *Tussenkomst in de kosten voor de « proefuitbating » van lijn 26 of andere initiatieven ter bevordering van het GEN (cfr. art. 1.01.9 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	3.038	**—**	—	—	—
fc	—	—	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie

BA 33 56 22 3105. — *Tussenkomst in de restauratie van het Atomium (cfr. art. 1.01.9 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	4.719	**1.500**	—	—	—
fc	—	2.801	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Gezien er tijdens de budgettaire jaren 2003 en 2004 geen ordonnanceringen werden uitgevoerd, werden de ordonnanceringen verschoven naar de jaren 2005 en 2006. Het bedrag voor 2006 zal eventueel worden aangepast tijdens de begrotingscontrole en dit in functie van de werkelijk uitgevoerde betalingen in 2005.

BA 33 56 22 3308. — *Toelage aan het Centrum voor Culturele Industrie (cfr. art. 1.01.9 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	1.900	**—**	—	—	—
fc	—	1.900	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

AB 33 56 22 3309. — *Subvention à la rénovation du Palais des Congrès (cfr. Art 1.01.9 du budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	16.368	**—**	—	—	—
fc	—	16.368	**—**	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

AB 33 56 22 3310. — *Subvention au Musée de l'Europe (cfr. art. 1.01.9 du budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	783	**—**	—	—	—
fc	—	783	**—**	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

AB 33 56 22 3311. — *Subvention au Théâtre de la Monnaie (cfr. art. 1.01.9 du budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	—	**1.500**	1.500	—	—
fc	—	—	**1.500**	1.500	—	—

Note explicative

Avenant 9 de l'accord de Coopération prévoit dans une subvention pour travaux de rénovation au Théâtre de la Monnaie 1 500 k euros et cela aussi bien pour 2006 que pour 2007.

AB 33 56 22 3312. — *Subvention à l'achat des rames de type BOA (cfr.art.1.01.9 du Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	—	**5.000**	5.000	—	—
fc	—	—	**5.000**	5.000	—	—

Note explicative

Cette AB concerne une contribution financière à l'achat de nouvelles rames de métro de type BOA.

BA 33 56 22 3309. — *Toelage voor de renovatie van het Congrespaleis (Cfr. art. 1.01.9 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	16.368	**—**	—	—	—
fc	—	16.368	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

BA 33 56 22 3310. — *Toelage aan het Europamuseum (cfr. art. 1.01.9 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	783	**—**	—	—	—
fc	—	783	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

BA 33 56 22 3311. — *Toelage aan Muntschouwburg (cfr. art. 1.01.9 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	—	**1.500**	1.500	—	—
fc	—	—	**1.500**	1.500	—	—

Verklarende nota

Bijwerking 9 aan het Samenwerkingsakkoord voorziet in een toelage voor de renovatiewerken aan de Muntschouwburg van 1.500 k euro en dit zowel voor 2006 als voor 2007.

BA 33 56 22 3312. — *Toelage voor aankoop metrostellen BOA (cfr. art. 1.01.9 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	—	**5.000**	5.000	—	—
fc	—	—	**5.000**	5.000	—	—

Verklarende nota

Het betreft een financiële tussenkomst in de aankoop van nieuwe metrostellen van het type BOA

AB 33 56 22 4101. — *Subvention au Palais des Beaux-Arts (cfr.art.1.01.9 du Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	3.625	**1.500**	—	—	—
fc	1.125	3.000	**—**	—	—	—

Note explicative

Les montants engagés en 2003 et 2004 pour un total de 2.125.000 euros ont été ordonnancés en 2005. En ce qui concerne le montant engagé en 2005 (3.000.000 euros), la moitié seulement peut être ordonnancée en 2005. Le montant restant d'environ 1.500.000 euros est à reporter en 2006.

AB 33 56 22 6315. — *Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	291	660	**441**	380	—	—
fc	229	375	**375**	380	—	—

Note explicative

Dans le cadre des travaux repris à l'accord de coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale (15.09.1993), des réseaux concessionnaires doivent être déplacés. Conformément aux règlements en vigueur, des subsides de l'Etat doivent être envisagés.

Pour 2006, ces subsides sont estimés à 375.000 euros (engagements) et 441.000 euros (ordonnancements).

AB 33 56 22 6503. — *Accord de Coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles Capitale (art. 43 de la loi du 12.1.1989).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	39.485	105.711	**100.122**	147.200	—	—
fc	39.974	189.129	**132.788**	114.876	—	—

Note explicative

Au niveau des engagements, les crédits ont été calculés sur base des travaux, études et autres dossiers qui ont été engagés pendant la période 2001-2005 et qui seront engagés en 2006.

BA 33 56 22 4101. — *Toelage Paleis voor Schone Kunsten (cfr. art. 1.01.9 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	—	3.625	**1.500**	—	—	—
fc	1.125	3.000	—	—	—	—

Verklarende nota

De in 2003 en 2004 vastgelegde bedragen voor een totaal van 2.125 k euro worden in 2005 geordonnanceerd. Van het in 2005 vastgelegde bedrag (3.000 k euro) kan slechts de helft worden geordonnanceerd in 2005. De overige 1.500 k euro dienen naar 2006 te worden verschoven.

BA 33 56 22 6315. — *Toelage aan de provincies, gemeenten en intercommunales voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	291	660	**441**	380	—	—
fc	229	375	**375**	380	—	—

Verklarende nota

In het kader van de werken opgenomen in het samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (15.09.1993) moeten vergunningshouders zich verplaatsen. Overeenkomstig de heersende reglementering dienen hiervoor subsidies van de Staat te worden voorzien.

Voor 2006 worden deze subsidies geraamd op 375 k euro (vastleggingen) en 441 k euro (ordonnanceringen).

BA 33 56 22 6503. — *Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (art. 43 van de wet van 12.01.1989).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
fb	39.485	105.711	**100.122**	147.200	—	—
fc	39.974	189.129	**132.788**	114.876	—	—

Verklarende nota

Op het vlak van de ordonnanceringen werd het krediet berekend op basis van de werken, studies en andere dossiers die tijdens de periode 2001-2005 werden vastgelegd en in 2006 zullen worden vastgelegd.

PROGRAMME D'ACTIVITE 56/4. — ORGANISATION ET SECURITE DU TRANSPORT PRIVE PAR ROUTE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme couvre d'une part les missions relatives aux conditions techniques concernant la circulation des véhicules (homologation, immatriculation, contrôle technique) et d'autre part celles relatives à la sécurité du trafic (règles de circulation et permis de conduire).

Sur le plan budgétaire, ce programme regroupe quatre activités.

La première activité est centrée sur l'immatriculation des véhicules. Elle consiste à doter chaque véhicule (automobile, remorque, motocyclette) d'une immatriculation, c'est à dire d'un certificat d'immatriculation, qui constitue en quelque sorte la pièce d'identité du véhicule, et d'une plaque d'immatriculation devant permettre l'identification d'un conducteur par les forces de l'ordre.

Elle consiste également à tenir à jour un répertoire de tous les véhicules immatriculés. Ce fichier est d'une extrême importance pour les pouvoirs publics puisque c'est à partir de lui que s'effectuent les diverses taxations liées à la possession et à la circulation automobile, les recherches judiciaires, les contrôles policiers, le suivi transfrontalier des véhicules, les convocations au contrôle technique, les éventuels contrôles d'assurance, le suivi des véhicules retirés de la circulation, des données statistiques importantes sur le plan économique et conjoncturel, etc. …

L'Immatriculation nécessite évidemment un approvisionnement en certificats vierges, en plaques, en enveloppes et en fournitures spécifiques (art. 40.12.23).

Il y a lieu de signaler également le montant très élevé des frais d'affranchissement résultant de l'envoi des plaques et certificats d'immatriculation. La création d'antennes de la DIV en province a contribué à diminuer ces frais mais le système a atteint ses limites.

Il va sans dire que l'immatriculation nécessite également d'importants moyens informatiques. Une immatriculation ne s'accorde qu'après vérification de nombreuses données administratives, donc après consultation de multiples banques de données. Celles-ci sont exécutées dans la journée même. Il est dès lors indispensable de disposer d'un centre informatique performant ainsi que d'une maintenance permanente des programmes informatiques permettant le traitement en direct et immédiat des demandes d'immatriculation tant à Bruxelles que dans les antennes extérieures.

Depuis 2003 l'immatriculation peut également s'effectuer par internet. Cette possibilité est toutefois réservée aux compagnies d'assurance, aux courtiers, sociétés de leasing, etc. … Ce mode d'immatriculation prend de plus en plus de l'importance.

La deuxième activité concerne la sécurité routière stricto sensu. A côté des dépenses à charge des crédits de fonctionnement du programme de subsistance (indemnités de déplacement pour les inspecteurs notamment), cette activité couvre le placement de panneaux routiers dans certains cas réglementés (41.12.24), la commande d'études en vue de fonder scientifiquement les décisions gouvernementales en matière de sécurité et le lancement d'actions diverses visant à sensibiliser certaines catégories d'usagers à certains aspects de la sécurité routière (41.12.55 et 41.31.01).

La troisième activité concerne la délivrance des permis de conduire et le suivi du permis de conduire :

— l'approvisionnement des communes en permis de conduire vierges et formulaires divers étant donné qu'elles sont chargées de la délivrance effective des permis de conduire;

— la rémunération de deux commissions (appel et auto-écoles);

ACTIVITEITENENPROGRAMMA 56/4. — ORGANISATIE EN VEILIGHEID VAN HET PRIVÉ-WEGVERVOER

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma dekt de opdrachten met betrekking tot, enerzijds, de technische voorwaarden met betrekking tot het verkeer van voertuigen (homologatie, inschrijving en technische controle) en, anderzijds, deze met betrekking tot de veiligheid van het verkeer (verkeersregels en rijbewijs).

Op budgettair vlak groepeert dit programma vier activiteiten.

De eerste activiteit is gericht op de inschrijving van de voertuigen. Zij bestaat er in elk voertuig (auto, aanhangwagen, moto) te registreren in het repertorium van inschrijving en te voorzien van een inschrijvingsbewijs dat als het ware de identiteitskaart is van het voertuig en van een inschrijvingsplaat die de ordemachten moeten in staat stellen de bestuurder te identificeren.

Zij bestaat er tevens in een repertorium bij te houden van alle ingeschreven voertuigen. Dit repertorium is uitermate belangrijk voor de openbare machten vermits het de basis vormt voor de verschillende aanslagen die verband houden met het bezit van een voertuig en het rijden ermee, de gerechtelijke opzoekingen, politiecontroles, de opvolging van de voertuigen over de landsgrenzen heen, oproepen tot de technische keuring, eventuele verzekeringscontroles, de opvolging van uit het verkeer gehaalde voertuigen, belangrijke statistische gegevens op economische en conjunctureel vlak, enz. …

Voor de inschrijving is uiteraard een bevoorrading vereist inzake blanco inschrijvingsbewijzen, nummerplaten, briefomslagen en specifieke benodigdheden (40.12.23).

Tevens dient het aanzienlijk bedrag frankeringkosten vermeld, die voortkomen uit het per post opsturen van platen en inschrijvingsbewijzen. De oprichting van DIV-antennes in de provincies heeft een daling van deze kosten teweeggebracht, doch de grenzen van het systeem zijn bereikt.

Vanzelfsprekend vereist de inschrijving eveneens belangrijke informaticamiddelen. Een inschrijving wordt slechts toegekend na nazicht van talrijke administratieve gegevens, dus na raadpleging van meerdere gegevensbanken. Deze worden uitgevoerd de dag zelf. Onmisbaar zijn bijgevolg: een performant informaticacentrum en een permanente maintenance van de informaticaprogramma's die de rechtstreekse en onmiddellijke verwerking van de inschrijvingsaanvragen mogelijk maakt, zowel in Brussel als in de externe antennes.

Vanaf 2003 kan de inschrijving van een voertuig eveneens gebeuren via het internet. Deze mogelijkheid is momenteel nog voorbehouden aan de verzekeringsmaatschappijen, makelaars leasingmaatschappijen,enz. …, maar neemt meer en meer uitbreiding.

De tweede activiteit betreft de verkeersveiligheid stricto sensu. Naast de uitgaven die in het programma der werkingsmiddelen zijn opgenomen, (met name verplaatsingsvergoedingen voor de inspecteurs), dekt deze activiteit de plaatsing van wegpanelen in bepaalde gereglementeerde gevallen (41.12.24), de bestelling van studies om op wetenschappelijke wijze de regeringsbeslissingen inzake verkeersveiligheid te onderbouwen en de lancering van diverse acties om bepaalde categorieën weggebruikers te sensibiliseren voor zekere aspecten van de verkeersveiligheid (41.12.55 en 41.31.01)

De derde activiteit heeft betrekking op de aflevering en de opvolging van het rijbewijs :

— opvolging van de bevoorrading van gemeenten met blanco rijbewijzen en allerhande formulieren (gezien zij belast zijn met de effectieve aflevering van rijbewijzen worden zij hiervoor vergoed);

— de bezoldiging van twee commissies (beroep en autorijscholen);

— la réalisation d'une banque de données centrale du permis de conduire et le soutien aux communes dans l'apport et la consultation des données.

En 2006, le service est toujours chargé de déterminer et pourvoir à la rémunération des communes pour la délivrance des permis de conduire et autres documents, délivrés au cours de l'année 2005. Le calcul de ces rémunérations est basé sur la quantité de timbres fiscaux apposés sur les documents de 2006, enregistrés par les communes.

Il importe de signaler que les activités de ce programme génèrent des recettes élevées, jusqu'à 2005 essentiellement sous la forme de timbres fiscaux à apposer sur divers documents comme les demandes d'immatriculation, des demandes de permis de conduire, les demandes de duplicata, etc. Les processus ont été examiné dans le cadre de la simplification administrative visant à supprimer le recours aux timbres fiscaux à partir du 1er janvier 2006.

La quatrième activité est concernée par une seule allocation de base (43.12.28). Elle ouvre la possibilité pour l'Etat d'effectuer des contrôles de la conformité aux normes européennes de dispositifs de sécurité et d'accessoires automobiles.

40. IMMATRICULATION DES VÉHICULES AUTOMOBILES

AB 33 56 40 1223. — *Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (DIV). Achat de plaques, de certificats d'immatriculation et autres formulaires ou documents relatifs à l'immatriculation des voitures. Entretien du matériel informatique et achat de software pour le traitement journalier des demandes d'immatriculation.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2.282	3.723	**3.719**	3.719	3.719	3.719

Note explicative

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses afférentes à la délivrance de plaques pour autos, motos et remorques, de certificats d'immatriculation …, ainsi que de duplicata.

Le crédit se décompose comme suit :

— plaques ordinaires, transit, duplicata, Euro, de commerçants, CD, pour voitures, remorques, motos : **1.700.000 euros**;

— imprimés : formulaires de demande d'immatriculation, enveloppes : **111.000 euros**;

— certificats d'immatriculation, vignettes : **344.000 euros**;

— matériel d'archivage, d'expédition; location et contrats d'entretien : **44.000 euros**;

— divers frais de fonctionnement (Eucaris, sécurisation du transport, …) : **47.000 euros**;

— frais de poste (contrat RD) : **1.418.000 euros**;

— divers : **55.000 euros.**

Le crédit pour les frais de poste était inscrit à l'A.B 56.02.1201. Il a été transféré au programme 4 de la division organique car il s'agit en effet d'un coût directement lié au fonctionnement du service im-

— opmaak van een centraal bestand van rijbewijzen en de steun aan de gemeenten in de inbreng en de raadpleging van de gegevens.

In 2006 is de dienst nog steeds belast met de vaststelling en het voorzien van de bijdragen aan de gemeenten voor de aflevering van rijbewijzen en andere documenten, afgeleverd in 2005. De berekening van die bijdragen is gebaseerd op het aantal door de gemeenten geregistreerde fiscale zegels op de documenten van 2005.

Het is belangrijk te vermelden dat de activiteiten van dit programma zeer hoge inkomsten genereren, tot 2005 voornamelijk onder de vorm van fiscale zegels die op diverse documenten moeten gekleefd worden, zoals de aanvragen tot inschrijving, de aanvragen voor een rijbewijs, de aanvraag van duplicaten, enz. De processen werden onderzocht in het kader van de administratieve vereenvoudiging met het oog op de afschaffing van de fiscale zegels vanaf 1 januari 2006.

De vierde activiteit betreft slechts een basistoelage (43.12.28). Zij opent voor de Staat de mogelijkheid controles uit te voeren op de conformiteit van veiligheidsinrichtingen en automobieltoebehoren aan de Europese normen.

40. INSCHRIJVING VAN VOERTUIGEN

BA 33 56 40 1223. — *Directie Inschrijving voertuigen (DIV). Aankoop van autoplaten, inschrijvingsbewijzen en andere formulieren of documenten met betrekking tot de inschrijving van voertuigen. Onderhoud van het informatica materiaal en aankoop van software voor de dagelijkse behandeling van de inschrijvingsaanvragen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2.282	3.723	**3.719**	3.719	3.719	3.719

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de uitgaven te dekken betreffende het afleveren van nummerplaten voor auto's, motorfietsen en aanhangwagens, inschrijvingsbewijzen evenals van duplicaten.

Het krediet kan worden onderverdeeld als volgt :

— gewone nummerplaten, transitplaten, duplicaten,Europese- en handelsplaten, CD platen, platen voor aanhangwagens, motorplaten : **1.700.000 euro**;

— drukwerken: aanvragen voor inschrijvingsbewijzen, omslagen : **111.000 euro**;

— inschrijvingsbewijzen, vignetten : **344.000 euro**;

— Archivering, verzending : huur en onderhoudscontracten : **44.000 euro**;

— diverse werkingsmiddelen (Eucaris, beveiligd transport, …) : **47.000 euro**;

— frankeerkosten (contract UV) : **1.418.000 euro**;

— Diversen : **55.000 euro.**

De kredieten voor de frankeerkosten werden voorheen ingeschreven op BA 56 02 1201. Zij werden overgebracht naar programma 4 van de afdeling 56 omdat het om een kost gaat die rechtstreeks ver-

matriculation des véhicules. De cette manière, le coût total de cette activité est très transparent.

AB 33 56 40 1236. — *Frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers « Permis de conduire », le contrôle de l'assurance obligatoire.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.349	1.658	**—**	—	—	—

Note explicative

Suite à la centralisation des contrats TIC à la Division 21, les crédits couverts par cette AB sont transférés à l'AB 21.02.1204, sauf les contrats d'assistance à la DIV par la firme CSC dont les crédits sont regroupés à l'AB 56.40.1254.

AB 33 56 40 1254. — *Frais afférents au financement d'une aide externe à la réalisation de la modernisation de la D.I.V..*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.146	867	**949**	949	949	949

Note explicative

— Contrat d'assistance par la firme CSC (nouveau contrat à conclure pour le maintien en état de fonctionnement normal de la DIV et pour l'application de l'immatriculation par internet). ..... 800.000 euros

— Contrat d'assistance en vue du développement de l'application del'immatriculation par internet ..... 67.000 euros

— Transfert de l'AB 56.40.1236 dans le cadre de la prolongation des contrats CSC 2005 / DIV. ..... 82.000 euros

TOTAL ..... 949.000 euros

AB 33 56 40 7401. — *Achats de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	**—**	30	**30**	30	30	30

bonden is met de werking van de dienst inschrijving van voertuigen. Aldus is de totale kost voor deze activiteit zeer transparant.

BA 33 56 40 1236. — *Werkingskosten van het centrum voor informatieverwerking, wat ondermeer het bijhouden van het repertorium der voertuigen betreft, de controle van de vervoersbescheiden, het bijhouden van het bestand « Rijbewijs », de controle van de verplichte verzekering.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.349	1.658	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Ingevolge de centralisering van de TIC contracten naar afdeling 21, worden de kredieten van deze BA overgedragen naar de BA 21.02.1204, behalve voor wat de bijstandscontracten van de DIV door de firma CSC betreft, die gegroepeerd worden naar de BA 56.40.1254.

BA 33 56 40 1254. — *Kosten voortvloeiend uit de financiering van een externe bijstand voor de verwezenlijking van de modernisering van de D.I.V..*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.146	867	**949**	949	949	949

Verklarende nota

— Bijstandscontract bij de firma CSC (nieuw af te sluiten contract voor instandhouding van de gewone werking van de DIV en voor de toepassing van de inschrijving via internet) ..... 800.000 euro

— Bijstandscontract met het oog op de ontwikkelingen van de toepassing voor inschrijving via het internet. ..... 67.000 euro

— Transfer van AB 56 40 1236 voor verlenging van bijstandscontracten met CSC 2005/ DIV ..... 82.000 euro

Totaal ..... 949.000 euro

BA 33 56 40 7401. — *Uitgaven voor de aankoop duurzame roerende goederen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	30	**30**	30	30	30

Note explicative

Achat de matériel spécifique à la DIV (expédition, …) ainsi qu'aux antennes DIV.

AB 33 56 40 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	101	45	**—**	**—**	**—**	**—**

Note explicative

Suite à la centralisation des crédits d'investissements relatifs à l'informatique, ces crédits sont transférés à l'AB 21.02.7404.

41. PROMOTION DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

AB 33 56 41 1224. — *Sécurité routière : — achat de signaux F1 et F3 destinés à délimiter les agglomérations; — application de la procédure d'action d'office.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	**—**	1	**1**	1	1	1

Note explicative

Aux termes de l'article 17 de la loi relative à la police de la circulation routière, le Ministre ayant la circulation routière dans ses attributions détermine les règlements complémentaires concernant les indications des agglomérations s'étendant sur plus d'une commune.

Le coût du placement de la signalisation est à charge du département, de même que les coûts d'entretien et de renouvellement.

Le budget de 2006 est limité à un montant provisionnel de 1.000 euros.

AB 33 56 41 1255. — *Etudes en rapport avec la sécurité routière.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	121	**121**	121	121	121

Note explicative

Afin de pouvoir rattraper le retard au niveau de la sécurité routière dans le contexte européen et pour pouvoir honorer les engagements pris aussi bien sur le plan national qu'international (une réduction de moitié du nombre de victimes de la route pour 2010), il est plus que jamais nécessaire de donner un fondement scientifique à la politique.

Verklarende nota

Aankoop van materiaal specifiek voor de DIV (verzending, …) en voor de voor de DIV-antennes.

BA 33 56 40 7404. — *Investeringsuitgaven informatica.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	101	45	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Ingevolge de centralisering van de investeringen in informatica worden deze kredieten overgeheveld naar de BA 21.02.7404.

41. BEVORDERING VAN DE VEILIGHEID OP DE WEG

BA 33 56 41 1224. — Wegveiligheid : — *aankoop van verkeersborden F1 en F3 bestemd voor het afbakenen van agglomeraties; — toepassing van de procedure die ambtshalve optreedt.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	1	**1**	1	1	1

Verklarende nota

Luidens art 17 van de wet op de verkeerspolitie stelt de Minister tot wiens bevoegdheid het wegverkeer behoort de aanvullende reglementen vast met betrekking tot de aanwijzing van de bebouwde kommen die zich over meer dan één gemeente uitstrekken.

De kosten voor de plaatsing van de verkeerstekens zijn ten laste van het departement, evenals de kosten voor onderhoud en vernieuwing.

Het budget voor 2006 is beperkt tot een provisioneel bedrag van 1.000 euro.

BA 33 56 41 1255. — *Studies in verband met de verkeersveiligheid.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	121	**121**	121	121	121

Verklarende nota

Om in Europese context zijn achterstand op gebied van verkeersveiligheid te kunnen inlopen en om zowel de nationaal als de internationaal aangegane engagementen te honoreren (een vermindering van het aantal verkeersslachtoffers met de helft tegen 2010) is het meer dan ooit nodig om een wetenschappelijke onderbouwing te geven aan het beleid.

En raison de la confrontation avec les nombreuses mesures que la Commission fédérale pour la Sécurité routière recommande, il est nécessaire sur base d'une étude scientifique soit de faire une sélection des mesures les plus efficientes, soit de les concrétiser davantage et de les rendre opérationnelles.

Une fois les mesures implémentées, une part essentielle de la politique est de passer à la mesure des effets.

Une évaluation circonstanciée des décisions gouvernementales les plus récentes dans le cadre de la sécurité routière (Loi du 7 février 2003) fut aussi établie par le Conseil des Ministres de Raversijde du 20 mars 2004. Pour pouvoir répondre ici de manière adéquate, les moyens financiers doivent être prévus.

En outre, vu la priorité donnée par le gouvernement à la Sécurité routière, des nouveaux aspects de la sécurité se présentent constamment. Les moyens doivent donc servir soit à l'analyse en vue d'un fondement à la décision gouvernementale, soit à l'analyse à la suite de décisions prises (par ex. : suivi et évaluation de la mesure « zone 30 »).

Dans le courant 2006, compte tenu de la politique menée par le SPF en matière de délivrance des permis de conduire, une étude de faisabilité sera nécessaire pour évaluer le projet de mise à disposition d'un terminal de payement au niveau du citoyen, dans le contexte du processus complet (production-délivrance).

AB 33 56 41 3101. — *Subsides en rapport avec la sécurité routière (cfr. art. 2.33.4 Budget Général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	137	135	**135**	135	135	135

Note explicative

Pour une nombre de mesures de sécurité routière pleines de promesses (alcool, ISA , dispositif e Safety, …), il est impossible, pour diverses raisons comme par exemple l'absence de réglementation internationale ou de standardisation, de les généraliser par des dispositions légales. Pour d'autres, un stimulant est nécessaire afin que d'un côté, des acteurs du marché puissent les offrir (par exemple, cours de sensibilisation pour les usagers faibles de la route) et d'un autre côté, afin de les rendre accessibles financièrement pour les groupes cibles visés. En outre, il est d'importance essentielle que des bonnes pratiques de l'étranger ne soient pas transposés sans plus dans la réglementation belge sans avoir fait l'objet d'un projet pilote. Souvent, des adaptations complémentaires de la réglementation nationale semblent nécessaires après une période d'essai sur un territoire géographiquement limité. Enfin, il faut aussi signaler que les développements les plus récents dans le domaine de la sécurité routière se situent principalement dans l'e-domaine et le monde technique, ce qui entraîne de suite des investissement importants si on souhaite tester des nouvelles initiatives ou bonnes pratiques.

Enfin, il faut encore signaler que dans le cadre de la politique de l'Union Européenne et plus particulièrement de la charte de la Sécurité Routière, il est important que le pouvoir public fournisse le soutien nécessaire aux mesures de sécurité routière pleines de promesse, qui ont été lancées par des groupes spécifiques ou des entités, et qui reprennent l'engagement de poursuivre les objectifs du gouvernement en matière de sécurité routière pour 2006 à 2010.

Geconfronteerd met de talrijke maatregelen die de Federale Commissie voor de verkeersveiligheid aanbeveelt, is het nodig om, op basis van wetenschappelijke studie, hetzij een selectie uit te doen van de meest kost-effectieve, het zij om ze verder te concretiseren en operationeel te maken.

Eens geïmplementeerd is het een essentieel onderdeel van het beleid over te gaan tot een effectmeting.

Een omstandige evaluatie van de meest recente regeringsbeslissingen in het kader van de verkeersveiligheid (wet van 7 februari 2003) werd dan ook vastgelegd door de Ministerraad te Raversijde op 20 maart 2004. Om hier op adequate manier op te kunnen antwoorden dienen dan ook de financiële middelen te worden voorzien.

Bovendien dienen er zich — gelet op de prioriteit die door de regering gegeven wordt aan de verkeersveiligheid — constant nieuwe verkeersveiligheidsaspecten aan. De middelen moeten dus dienen hetzij voor onderzoek als onderbouw voor de regeringsbeslissing, hetzij voor onderzoek naar aanleiding van genomen beslissingen (bijvoorbeeld de opvolging en evaluatie van de maatregel « zone 30 »).

In de loop van 2006 zal tevens, rekeninghoudend met de door de FOD gevoerde politiek inzake de aflevering van rijbewijzen, een haalbaarheidsstudie nodig zijn om, in het licht van het totale proces (aanmaak-aflevering) het project inzake het ter beschikking stellen van een betaalterminal op het niveau van de burger te evalueren.

BA 33 56 41 3101. — *Toelagen in verband met de verkeersveiligheid (art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	137	135	**135**	135	135	135

Verklarende nota

Voor een aantal beloftevolle verkeersmaatregelen (alcolocks, ISA, eSafetydispositieven …) is het om diverse redenen, zoals bijvoorbeeld de afwezigheid van internationale regelgeving of standaarden, onmogelijk om ze bij wetgeving te veralgemenen.Voor andere is een stimulans nodig opdat de marktactoren ze enerzijds zouden kunnen aanbieden (bijvoorbeeld sensibilisatiecursussen voor zwakke weggebruikers) en anderzijds om ze voor de beoogde doelgroepen financieel toegankelijk te houden. Bovendien is het van essentieel belang dat « beste praktijken » vanuit het buitenland niet zondermeer omgezet worden naar de Belgische regelgeving zonder het voorwerp te hebben uitgemaakt van een pilootproject.Vaak blijken noodzakelijke bijkomende aanpassingen van de nationale regelgeving immers na een tijd proefdraaien in een beperkt geografisch gebied. Tenslotte dient ook te worden vermeld dat de meest recente ontwikkelingen in het domein van de verkeersveiligheid zich voornamelijk situeren binnen het e-domein en de technische wereld hetgeen onmiddellijk belangrijke investeringen met zich meebrengt indien men nieuwe initiatieven of « beste praktijken » wenst uit te testen.

Ten slotte dient nog te worden vermeld dat in het kader van het EU-beleid en meer bepaald het Verkeersveiligheidcharter, het belangrijk is dat beloftevolle verkeersmaatregelen die gelanceerd worden door specifieke doelgroepen of entiteiten en die daarbij het engagement opnemen om de doelstellingen van de regering inzake verkeersveiligheid tegen 2006-2010 te onderschrijven, vanuit de federale overheid de nodige steun krijgen.

AB 33 56 41 3106. — *Promotion de la mobilité durable (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	229	—	**—**	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

Les crédits ont été transférés au programme 1 Mobilité (AB 12 31 06).

42. DÉLIVRANCE DE PERMIS DE CONDUIRE

AB 33 56 42 1201. — *Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la réglementation relative au permis de conduire (Imprimés, rétributions et indemnités de déplacement des commissaires aux examens du permis de conduire et pour la délivrance des brevets au personnel des écoles de conduite, etc. …).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	634	**654**	654	654	654

Note explicative

Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la réglementation relative au permis de conduire et de la distribution des permis aux communes (faisait auparavant partie de l'AB 12.25).

— Imprimés (divers formulaires de demande, nouveaux modèles, de permis de conduire, permis provisoires	370.000 EUR
— Rémunération de la commission des examens (brevets)	260.000 EUR
— Rémunération de la commission d'appel ...	9.000 EUR
— Frais divers (transport des permis,)	15.000 EUR
Total	**654.000 EUR**

L'augmentation est intégralement due à la majoration des rémunérations de la Commission des examens à la suite de l'entrée en vigueur des nouvelles normes de calcul du nouvel A.R.qui modifie fondamentalement l'agréation des écoles de conduite. Celui-ci aura pour effet d'ouvrir le secteur à de nouvelles écoles de conduite. La conséquence directe sera donc une augmentation des candidats moniteurs qui devront passer devant le jury d'examen. Le nombre d'examens augmentant, le travail des membres du jury sera plus important, d'où des frais supplémentaires évalués à 20.000 euros pour 2006.

BA 33 56 41 3106. — *Promotie duurzame mobiliteit (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	229	—	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

De kredieten werden overgedragen naar programma 1 Mobiliteit (BA 12 3106).

42. AFLEVEREN VAN RIJBEWIJZEN

BA 33 56 42 1201. — *Werkingskosten van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs (drukwerk, bezoldigingen en verplaatsingsvergoedingen van de commissarissen bij de proeven voor het rijbewijs en voor het verlenen van rijschoolbrevetten, enz.).*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	634	**654**	654	654	654

Verklarende nota

Werkingsuitgaven inherent aan de dienst belast me de toepassing van de reglementering met betrekking tot de rijbewijzen en de verdeling van de rijbewijzen bij de gemeenten. (maakte voorheen integraal deel uit van de BA 1225).

— Drukwerken(diverse aanvraag formulieren, nieuwe modellen van rijbewijs, voorlopige rijbewijzen)	370.000 EUR
— Vergoeding van de examencommissie(brevetten)	260.000 EUR
— Vergoeding van de beroepscommissie	9.000 EUR
— diverse onkosten (vervoer van rijbewijzen, …)	15.000 EUR
Totaal	**654.000 EUR**

De verhoging is integraal toe te schrijven aan de stijging van de vergoedingen voor de examencommissie en dit ten gevolge van het in voege treden van een nieuw KB dat de erkenning van rijscholen grondig wijzigt. Door dit zal de sector worden opengesteld voor nieuwe rijscholen. Hieruit zal een toename van het aantal kandidaat instructeurs voortvloeien die voor de examenjury moeten verschijnen. Het aantal examens neemt toe, het werk van de leden van de jury wordt belangrijker waardoor de bijkomende kosten worden op 20.000 euro geschat voor 2006.

AB 33 56 42 1225. — *Remboursement aux communes des frais résultant de la délivrance des permis de conduire.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2.612	1.995	**1.995**	1.995	1.995	1.995

Note explicative

Le particulier qui désire obtenir un permis de conduire, doit en faire la demande auprès de l'administration communale au moyen du formulaire ad hoc sur lequel il appose jusqu'à la fin de 2005, des timbres fiscaux variant selon le type de permis sollicité. Chaque permis distribué s'accompagne donc d'une recette non-fiscale immédiate, inscrite au budget des voies et moyens, au chapitre « Finances ».

En exécution de l'article 62 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 concernant le permis de conduire, arrêté transposant en droit belge la directive 91/439/CE, la commune reçoit la somme de 3,75 euros par permis de conduire distribué, somme qu'elle réclame à la Direction Permis de Conduire du SPF selon une procédure établie comportant la fourniture des justifications nécessaires.

A partir du 1er janvier 2006, la modalité de paiement au moyen de timbres fiscaux est supprimée le droit pour la commune de prélever directement le montant de sa rétribution. En tant que mesure transitoire, durant le mois de janvier, l'usager pourra toujours faire usage de timbres fiscaux. De ceci découle le fait que durant l'année budgétaire 2006, le paiement des rémunérations relatives aux prestations de l'année 2005 et partiellement de janvier 2006, doit être garanti.

43. AGRÉATION DE VÉHICULE-TYPES

AB 33 56 43 1228. — *Coûts liés à des contrôles de conformité exercés dans le cadre des directives européennes relatives aux conditions d'homologation des véhicules automobiles, leurs remorques et leurs accessoires.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2	2	**2**	2	2	2

Note explicative

Le crédit est destiné à couvrir les frais d'essais de certains produits et accessoires automobiles homologués mis en vente et dont l'administration veut s'assurer de la conformité (frais d'occupation des locaux du labo d'essai), ainsi que les frais d'achat de stickers attestant de la conformité de certains véhicules.

BA 33 56 42 1225. — *Terugbetaling aan de gemeenten van de onkosten voor de aflevering van de rijbewijzen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2.613	1.995	**1.995**	1.995	1.995	1.995

Verklarende nota

De particulier die wenst een rijbewijs te bekomen moet de aanvraag indienen bij de gemeentelijke administratie door middel van een ad hoc formulier waarop hij tot eind 2005 volgens het type rijbewijs, fiscale zegels aanbrengt, variërend tussen 9 en 16 EUR. Ieder uitgegeven rijbewijs gaat dus gepaard met een onmiddellijke fiscale ontvangst die ingeschreven wordt in de rijksmiddelenbegroting, hoofdstuk 18 — FOD Financiën.

In uitvoering van artikel 62 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, dat de richtlijn 91/439/EG omzet naar de Belgische wetgeving, ontvangt de gemeente een bedrag van 3,75 euro per uitgegeven rijbewijs. Deze som vraagt zij aan de Directie van het Rijbewijs van het departement volgens een vastgelegde procedure en voorzien van de nodige bewijsstukken.

Vanaf 1 januari 2006 wordt de mogelijkheid om door middel van een fiscale zegel te betalen afgeschaft en heeft de gemeente het recht om het bedrag van de bijdrage onmiddellijk af te houden. Als overgangsmaatregel kan de gebruiker gedurende de maand januari nog gebruik maken van een fiscale zegel. Hieruit vloeit voort dat gedurende het begrotingsjaar 2006 de betaling van de bijdragen betreffende prestaties uit 2005 en gedeeltelijk voor januari 2006 moet verzekerd blijven.

43. GOEDKEURING VAN TYPE-VOERTUIGEN

BA 33 56 43 1228. — *Kosten verbonden aan de gelijkvormigheidscontroles in het kader van de Europese richtlijnen met betrekking tot de voorwaarden ter homologatie van de voertuigen, hun aanhangwagens en hun toebehoren.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	2	2	**2**	2	2	2

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken van proeven op sommige gehomologeerde produkten die te koop worden aangeboden en waarvan de administratie de zekerheid wil hebben dat ze conform zijn (bezettingskosten van de lokalen van het proeflabo), alsook van de aankoop van zelfklevers die de conformiteit van bepaalde voertuigen aanduidt.

DIVISION ORGANIQUE 57. — **CELLULE PERMANENTE CHARGEE DE LA GESTION DU CADRE ORGANIQUE DISTINCT DU SPF MOBILITE ET TRANSPORTS**

MISSIONS ASSIGNÉES

L'arrêté royal du 18 février 1997 portant des mesures en vue de la liquidation de la Régie des Transports Maritimes établit que la Régie cesse ses activités le 1ier mars 1997. Elle a subsisté pour réaliser les opérations nécessitées par la liquidation, jusqu'au 28 février 1999.

A cette date, tous les actifs et passifs résiduels de la RTM étaient transférés de plein droit à l'Etat.

En matière de personnel, le chapitre II de l'arrêté royal précité prévoit le transfert d'office au Ministère des Communications et de l'Infrastructure de toute une série d'agents statutaires de la RTM.

La présente division organique contient les allocations de base qui se retrouvent habituellement dans un programme de subsistance et qui recouvrent les frais des traitements des agents transférés, les frais de fonctionnement de la cellule permanente, les frais sociaux (Service social et rentes pour accidents de travail), l'indemnisation de tiers, allocation de base destinée à apurer les dépenses résultant de la liquidation de la Régie ainsi que le coût des travaux d'assainissement des sols.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 57/0

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	2004	2005	**2006**
A	20	15	**13**
B	19	14	**12**
C	28	24	**16**
D	104	79	**51**
Totaux	**171**	**132**	**92**

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	**(PA AB)**	2004	2005	**2006**
Personnel statutaire	(01 11 03)	5.861	4.696	**3.359**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	—	—	—
Totaux		5.861	4.696	**3.359**

Note explicative

La diminution de l'effectif du personnel et des rémunérations du personnel statutaire est due au fait que 40 membres du personnel prennent leur pension en 2006, suivant le plan de personnel 2005-2006.

ORGANISATIEAFDELING 57 — **PERMANENTE CEL BELAST MET HET BEHEER VAN DE AFZONDERLIJKE PERSONEELSFORMATIE VAN DE FOD MOBILITEIT EN VERVOER**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het koninklijk besluit van 18 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de ontbinding van de Regie voor Maritiem Transport bepaalt dat de Regie op 1 maart 1997 haar activiteiten stopzet. Zij bleef bestaan om de noodzakelijke werkzaamheden van de liquidatie uit te voeren tot 28 februari 1999.

Op die datum werden alle overblijvende activa en passiva van de RMT in hun totaliteit overgedragen aan de Staat.

Wat het personeel betreft voorziet hoofdstuk II van voornoemd koninklijk besluit de overdracht van ambtswege van een ganse groep statutaire personeelsleden van de RMT naar het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

Deze organisatieafdeling bevat de basisallocaties die gewoonlijk in een bestaansmiddelenprogramma opgenomen worden en die de wedden van het overgehevelde personeel bevatten, de werkingskosten van de permanente cel, de sociale lasten (Sociale Dienst en renten voor arbeidsongevallen), schadevergoedingen aan derden, de basisallocaties bestemd om de uitgaven die voortvloeien uit de vereffening van de Regie te kunnen aanzuiveren, alsook de kosten van de bodemsaneringswerken.

0. ACTIVITEITENPROGRAMMA 57/0

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	2004	2005	**2006**
A	20	15	**13**
B	19	14	**12**
C	28	24	**16**
D	104	79	**51**
Totalen	**171**	**132**	**92**

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA BA)**	2004	2005	**2006**
Statutair personeel	(01 11 03)	5.861	4.696	**3.359**
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	—	—	**—**
Totalen		5.861	4.696	**3.359**

Verklarende nota

Het personeelseffectief en de bezoldigingen van het statutair personeel dalen omdat, overeenkomstig het personeelsplan 2005-2006, 40 personeelsleden in 2006 met pensioen gaan.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA AB	Nature	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
1201.1	Honoraires		26	**26**	26	26	26
1201.2	Achats		29	**31**	29	29	29
1201.3	Energie		5	**5**	5	5	5
1201.5	Indemnités		2	**1**	1	1	1
02 1201	Totaux	49	62	**63**	61	61	61
02 1204	Informatique	8	9	**9**	9	9	9
02 7401	Equipement	—	—	—	—	—	—
02 7404	Informatique	8	1	**1**	1	1	1
Totaux généraux		65	72	**73**	71	71	71

Note explicative

Voir justifications globales.

03. AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

AB 33 57 03 3401. — *Indemnités à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	125	**125**	125	125	125

Note explicative

Le crédit inscrit à la présente allocation de base doit permettre le payement des indemnités que l'ex-RTM aurait dû payer à la suite de condamnations judiciaires.

L'estimation de 125 k euros est tout à fait aléatoire car le crédit dépend en fait des indemnités qui auront été réellement payées en 2005 en raison de la clôture d'affaires judiciaires en cours.

Entre temps un certain nombre d'affaires judiciaires ont été conclues au profit de l'Etat.

Le crédit nécessaire ne pourra être fixé qu'à l'occasion du contrôle budgétaire.

04. DÉPENSES DIVERSES ET VARIÉES

AB 33 57 04 1105. — *Dépenses diverses pour le Service Social.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	117	117	**117**	117	117	117

02. WERKINGSKOSTEN

PA BA	Aard	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
1201.1	Erelonen	—	—	**26**	25	25	25
1201.2	Aankopen	—	—	**31**	30	30	30
1201.3	Energie	—	—	**5**	5	5	5
1201.5	Vergoedingen	—	—	**1**	1	1	1
02 1201	Totalen	49	62	**63**	61	61	61
02 1204	Informatica	8	9	**9**	9	9	9
02 7401	Uitrusting	—	—	**—**	—	—	—
02 7404	Informatica	9	1	**1**	1	1	1
Algemene totalen		66	72	**73**	71	71	71

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

BA 33 57 03 3401. — *Schadevergoedingen aan derden.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	125	**125**	125	125	125

Verklarende nota

Het krediet ingeschreven op de huidige basisallocatie moet de betaling van schadevergoedingen toelaten die de ex-RMT zou dienen te betalen ingevolge gerechtelijke veroordelingen.

De schatting van het bedrag van 125 k euro is erg onzeker omdat het krediet afhankelijk is van de schadevergoedingen die werkelijk betaald zullen worden in 2005 ingevolge het afsluiten van lopende rechtszaken.

Een aantal rechtszaken werd ondertussen afgesloten in het voordeel van de Staat.

Het benodigde krediet kan slechts ter gelegenheid van de begrotingscontrole worden bepaald.

04. DIVERSE VERSCHEIDEN UITGAVEN

BA 33 57 04 1105. — *Diverse uitgaven voor de Sociale Dienst.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	117	117	**117**	117	117	117

Note explicative

Une contribution de 117 k euros est prévue en 2006 pour couvrir les frais d'intervention de l'ASBL Service Social du Service Public Fédéral Mobilité et Transports pour le personnel du cadre particulier ainsi que le personnel pensionné de l'ex-RTM.

AB 33 57 04 1410. — *Travaux d'assainissement du sol des terrains ex-RTM.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	41	35	**35**	35	16	16
c	9	18	**—**	—	—	—

Note explicative

La date initiale du commencement des travaux d'assainissement était prévue en octobre 2002 (dans l'attestation de conformité délivrée par l'OVAM, la date extrême était le 15 novembre 2002). Le déroulement des procédures pour pouvoir passer effectivement à l'assainissement et la décision d'acheter les installations d'assainissement au lieu de les louer (l'assainissement dure 4 ans) ont entraîné que les premières dépenses sont intervenues seulement en 2003. Suite au choix d'acheter les installations d'assainissement, aucune clause de renon ne put être inscrite dans le cahier spécial des charges et il a fallut conclure une convention pour toute la durée des travaux d'assainissement soit 4 ans.

Le coût total des travaux d'assainissement s'élève à 134.000 euros et le suivi de l'assainissement se chiffre à 36.000 euros sur quatre ans. Un premier paiement de 9.000 euros était prévu à charge du budget 2003. Le même montant était prévu pour les années suivantes (durée quatre ans). Sur le terrain, les résultats ont rendu nécessaire la révision du planning original. L'assainissement de la première zone à assainir (zone 3), commencé en juillet 2003, se poursuit. Des échantillons furent prélevés dans la deuxième zone à assainir dès août 2004 (zone 1). Au vu des résultats, il apparut qu'il était nécessaire d'effectuer préalablement le monitoring de toutes les zones. En octobre 2004, des échantillons furent donc prélevés dans toutes les zones afin de déterminer quelle serait la zone suivante à accueillir les équipements d'assainissement. L'analyse des échantillons démontra que la pollution des sols avait fortement diminué suite à la dégradation naturelle et que l'organisation des travaux d'assainissement pouvait être adaptée en fonction des résultats obtenus, en accord avec l'OVAM. Etant donné que les échantillons ont été prélevés dans toutes les zones, y compris celle pour laquelle l'assainissement était prévu en 2006-2007 (zone 6), le montant du crédit dissocié prévu correspondant à cette zone est déjà engagé en 2005.

AB 33 57 04 3405. — *Dépenses découlant de la liquidation de la RTM.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.100	335	**1.460**	360	180	90

Verklarende nota

In 2006 wordt een bedrag van 117 k euro voorzien als bijdrage in de tussenkomst van de Sociale Dienst van de FOD Mobiliteit en Vervoer i.v.m. het afzonderlijk personeelskader evenals voor de gepensioneerden van de ex-RMT.

BA 33 57 04 1410. — *Bodemsaneringswerken gronden ex-RMT.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	41	35	**35**	35	16	16
c	9	18	**—**	—	—	—

Verklarende nota

De oorspronkelijke startdatum van de saneringswerken was voorzien in oktober 2002 (uiterste datum opgegeven in het conformiteitsattest van OVAM was 15 november 2002). Het uitlopen van de procedures om over te gaan tot de eigenlijke sanering, alsook de beslissing om de zuiveringsinstallatie aan te kopen in plaats van te huren (de sanering duurt 4 jaar) heeft ervoor gezorgd dat de eerste uitgaven zich pas in 2003 voordeden. Ingevolge het opteren voor de aankoop van de zuiveringsinstallatie kon geen enkele opzeggingsclausule voorzien worden in het bestek. Er moest dus een overeenkomst aangegaan worden voor de gehele duurtijd van de sanering (4 jaar).

De totale kost voor de saneringswerken beloopt 134.000 euro. De saneringsbegeleiding bedraagt 36.000 euro over vier jaar gespreid. Een eerste uitgave van 9.000 euro was voorzien ten laste van de begroting 2003. Hetzelfde bedrag was voorzien voor de volgende jaren (4 jaar duurtijd). Een herziening van de planning drong zich echter op. De sanering van de eerste zone, gestart in juli 2003 (zone 3) is uitgelopen. De resultaten op het terrein hebben er toe aangezet al vanaf augustus 2004 monsters te nemen in de tweede te saneren zone (zone 1). Uit de resultaten bleek dat er voorlopig alleen diende te worden gemonitord. In oktober 2004 werden in alle zones monsters genomen en dit om toe te laten de zone te bepalen waar de saneringsinstallatie moest komen na de sanering van de eerste zone. Uit de resultaten van de analyses van de bemonstering bleek dat de vervuiling sterk verminderd was als gevolg van de natuurlijke afbraak en dat met toestemming van OVAM de organisatie van de saneringswerken zou kunnen aangepast worden in functie van de bekomen resultaten. Daar er momenteel in alle zones monsters werden genomen werd het voorziene gesplitst krediet voor de bodemsaneringsbegeleiding van de sanering van de zone 6, oorspronkelijk voorzien voor de periode 2006-2007 al vastgelegd in 2005.

BA 33 57 04 3405. — *Uitgaven voortspruitend uit de vereffening van de Regie voor Maritiem Transport.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	1.100	335	**1.460**	360	180	90

Note explicative

Le montant prévu à cette AB se décompose comme suit :

1. Passif social, détention et immigration : 360.000 euros.

Le passif social est constitué des indemnités de rupture à verser aux ex-agents contractuels de la RTM et de Wagons-Lits remis au travail après la dissolution de la RTM, sommes leur revenant du fait qu'ils se retrouvent au chômage, en exécution d'une convention collective du travail signée en 1997.

Pour le budget 2006, une somme de 359.000 euros est prévue à l'AB 3405 pour le passif social, ce qui représente une diminution de 537.000 euros en comparaison avec l'année 2004. La diminution est en grande partie causée par une diminution de l'intervention de 50 % dans les frais de traitement des membres du personnel de ex-Hoverspeed (ex RTM), mis au travail dans des administrations locales (CPAS d'Ostende et l'Hôpital Serruys d'Ostende).

Détention et immigration : la RTM en sa qualité de transporteur, a dans le passé été condamnée par les autorités anglaises au payement d'amendes et de frais de rapatriement en raison de l'introduction de passagers illégaux au Royaume Uni; les payements interviennent lorsque les dossiers sont terminés soit parfois plusieurs années plus tard; British Immigration a fait savoir qu'un dossier était toujours en cours et qu'elle ne partageait pas l'avis du conseil de l'ex-RTM plaidant que cette dernière ne pouvait plus être saisie en raison de la cessation de ses activités; un crédit prévisionnel de **1.000 euros** est dès lors prévu.

2. Dépenses diverses liées à la liquidation de la RTM : 1.100.000 euros.

Affaire Etat belge (RTM)/Naviganda :

Le 14/11/1994, Naviganda participa à l'adjudication publique (cahier des charges n°10/1994) ayant pour objet le transport, le stockage et la distribution de gasoil et de fuel lourd aux navires de la RMT basés à Ostende. Le marché lui fut attribué le 27/12/1994, pour une période de 3 ans, débutant le 1er janvier 1995. La possibilité de mettre un terme à ce contrat avant la fin de sa période initiale existait, moyennant lettre recommandée à adresser avant le 15 septembre de chaque année. Dans ce cas, le contrat prenait fin le 31 décembre de cette même année. Fin septembre 1996, le Conseil des Ministres décida de placer la RMT en liquidation et la fin des activités de la RMT fut décrétée le 12/3/1997 par le Ministre des Transports. Naviganda fut dès octobre 1996 informé oralement du déroulement probable de la situation.

Assignation RMT — premier procès : Naviganda assigna la RMT en justice pour non-respect des clauses de résiliation de ce contrat et entama une procédure de poursuite en dommages-intérêts à l'encontre de l'Etat belge. Le tribunal de première instance de Brugge, dans son verdict du 17/4/2000, jugea la plainte irrecevable, étant donné que Naviganda n'était pas en ordre de registre du commerce concernant l'ensemble des activités découlant des obligations liées au contrat précité. En appel, la cour d'appel de Gand estima néanmoins la procédure de poursuite recevable, argumentant qu'au moment de l'adjudication, l'inscription de Naviganda au registre du commerce était valable, bien que limitée à l'activité de commissionnaire de transport, mais pas pour les activités de stockage, de gestion et d'exploitation.

Deuxième procès : le 14/12/2001, Naviganda se mit administrativement en ordre, et entama le 24/12/2001 une nouvelle plainte en dommages-intérêts auprès du tribunal de première instance de Brugge. Celui-ci a estimé, dans son verdict du 12/10/2004, que l'action de Naviganda est recevable et qu'un expert est désigné afin de déterminer le montant des dommages-intérêts.

Le montant des dommages-intérêts réclamés par Naviganda est de 584.997,51 euros auxquels s'ajoutent le montant des intérêts de

Verklarende nota

Het voorziene bedrag op deze BA wordt verdeeld als volgt :

1. Sociaal passief, Detention and Immigration : 360.000 euro

Het sociaal passief betreft de verbrekingsvergoedingen die, in uitvoering van de in 1997 gesloten collectieve arbeidsovereenkomsten, moeten gestort worden aan ex-contractuelen van de R.M.T. en Wagon-Lits die na de ontbinding van de R.M.T. tewerkgesteld werden, doch hun werk opnieuw kwijt raakten.

In de begroting 2006 is er op de BA 34.05 een bedrag van 359.000 euro voorzien voor het sociaal passief, wat een daling met 537.000 euro in vergelijking met 2004 betekent. De vermindering is grotendeels te wijten aan de daling van de tussenkomst van 50 % in de loonkost van de personeelsleden ex-Hoverspeed (ex-RMT), tewerkgesteld in de lokale besturen (OCMW Oostende en H. Serruysziekenhuis Oostende).

Detention en immigration : de R.M.T. is in zijn hoedanigheid van reder in het verleden veroordeeld geweest door de Britse autoriteiten tot het betalen van boetes en repatriëringskosten voor het binnenbrengen van illegalen in het Verenigd Koninkrijk. De betalingen gebeuren als de dossiers afgesloten zijn, wat soms jaren later kan zijn. British Immigration liet weten dat een dossier nog steeds niet afgesloten is en dat het de mening van de raadsman van de R.M.T. niet deelt. Deze stelt namelijk dat de R.M.T. niet meer aansprakelijk gesteld kan worden gezien de stopzetting van de activiteiten. Een provisioneel krediet van **1.000 euro** wordt aldus voorzien.

2. Diverse kosten gepaardgaand met de opheffing van de RMT : 1.100.000 euro.

Rechtszaak Belgische Staat (RMT)/Naviganda :

Naviganda had op 14-11-1994 ingeschreven op de openbare aanbesteding voor vervoer van gasoil en zware stookolie naar Oostende en opslag, voorraadbeheer en distributie hiervan en dit volgens het, bijzonder bestek nr. 10 van 1994. De opdracht werd op 27/12/1994 toegewezen. De overeenkomst werd gesloten voor een periode van drie jaar aanvang nemend op 1 januari 1995. Zij kon echter vóór het einde van deze termijn verbroken worden, hetzij door de ene, hetzij door de andere partij, mits vooropzeg, per aangetekende brief, uiterlijk op 15 september van elk jaar. In dit geval eindigde de overeenkomst op 31 december van het lopende jaar. Eind september 1996 werd door de ministerraad beslist dat de RMT in vereffening zou gaan en het contract werd formeel opgezegd door de Minister van Vervoer op 12/3/1997. Naviganda werd aanvang oktober 1996 mondeling ingelicht over vermelde mogelijke situatie.

Dagvaarding RMT — eerste rechtszaak : Naviganda nam juridische stappen tegen de Belgische Staat om een schadevergoeding te vorderen omdat de opzegtermijn niet gerespecteerd werd en zij hierdoor aanzienlijke schade zou hebben geleden. De rechtbank oordeelde in eerste zitting (vonnis van 17/4/2000 van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge) dat deze eis onontvankelijk was omdat Naviganda, minstens deels, voor de verbintenissen aangegaan ten opzichte van de RMT niet ingeschreven was in het handelsregister. In beroep (hof van beroep te Gent) werd de eis van Naviganda ontvankelijk doch ongegrond verklaard omdat Naviganda ten tijde van de aanbesteding haar inschrijving in het handelsregister beperkt was tot vervoercommissionair. De taken van opslag, beheer en exploitatie waren niet vermeld.

Tweede rechtszaak : Naviganda stelde zich op 14/12/2001 administratief in orde en legde op 24/12/2001 een nieuwe klacht met verzoek om schadevergoeding neer bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge. De rechtbank besliste op 12/10/2004 dat de vordering van Naviganda ontvankelijk was en dat er een deskundige diende aangesteld om de door Naviganda geleden schade te bepalen.

De door Naviganda gevraagde schadevergoeding bedraagt 584.997,51 euro + verwijlintresten. Berekend tegen een rentevoet

retard, calculés sur base d'un taux d'intérêts composé à 7 % sur la période du 21/3/1997 au 30/06/2006 (3.388 jours), ce qui donne un montant d'intérêts de retard de 511.227,33 euros, et un total de 1.096.224,84 euros, arrondis à 1.100.000 euros.

Cependant, le tribunal de première instance n'a pas retenu l'estimation des dommages-intérêts exigée par Naviganda en désignant un expert chargé de l'évaluation du montant des dommages-intérêts. Le montant ainsi calculé devrait vraisemblablement être moins élevé. La période à laquelle débute le calcul des intérêts de retard pourrait être ramenée juste après la date d'inscription de Naviganda au registre du commerce, au moment du dépôt de la plainte auprès du tribunal de première instance, à savoir le 24/12/2001. Le calcul des intérêts de retard à partir de cette date ramènerait le montant total des dommages-intérêts à 794.153,20 euros. La compensation exigée pour la réduction de valeur liée à la vente des navires ainsi que le nombre de mois d'indemnisation ne sont pas encore connus.

DIVISION ORGANIQUE 58. — **CHARGES DU PASSE**

MISSIONS ASSIGNÉES

Pour ce qui concerne l'ancien département des Communications, il subsiste deux allocations de base :

L'ALLOCATION DE BASE 58.12.81.28.

Cette AB a trait aux travaux exécutés dans le cadre de la promotion du transport urbain et interurbain, pour lesquels un engagement a été obtenu avant le 31 décembre 1988. Selon la loi spéciale de financement des communautés et des régions, les factures doivent dans ce cas être honorées par l'Etat fédéral à concurrence des soldes engagés disponibles.

L'encours global au 1ier janvier 2005 était de 13.740.254 euros. Les budgets d'ordonnancement prévus pour les années 2005 et 2006 s'élèvent respectivement à 716.000 euros et à 629.000 euros. Les payements qui seront exécutés au cours de ces années, réduiront d'autant l'encours.

L'ALLOCATION DE BASE 58.12.31.03.

La loi de financement précitée dispose expressément que les intérêts des emprunts attribués aux sociétés de transport intercommunal restent à charge du budget national. En 2005, un montant de 40.000 euros a été prévu.

L'intervention de l'Etat Fédéral dans ces matières va disparaître à partir de 2006.

Pour ce qui concerne l'ex-département des Travaux publics.

En 1995, une AB a été prévue pour couvrir d'éventuelles dépenses de toute nature dans le cadre du Fonds des Routes, à l'exclusion de dépenses d'investissement. En 2005, aucun crédit n'est inscrit à cette AB, du le fait que le Fonds des Routes a été liquidé définitivement en 2004.

En 1994, deux allocations de base ont remplacé la série reprise dans les budgets antérieurs et ce, en vue d'une meilleure gestion budgétaire. Il s'agit de :

l'AB 58.14.73.O2 : Fonds des Routes

l'AB 58.14.73.25 : Charges du passé de l'ex-Ministère des Travaux Publics.

En 1996, les deux AB ont été fusionnées en une seule (73.25). Les crédits inscrits sur cette allocation de base ont trait aux dépenses qui restent à charge de l'Etat fédéral suivant les dispositions de l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 concernant le financement

van 7 % voor de periode van 21/3/1997 tot 30/06/2006 (3.388 dagen) komen de verwijlintresten op 511.227,33 euro wat het totaal bedrag dus op 1.096.224,84 euro brengt. Afgerond 1.100.000 euro.

De rechtbank heeft echter de grootte van de schade-eis van de tegenpartij in eerste instantie niet gevolgd en een deskundige aangesteld om de reële schadevergoeding te becijferen. De Afzonderlijke personeelsformatie ex-RMT is ook van mening dat de intrestperiode maar kan beginnen te lopen vanaf de inschrijving van Naviganda in het handelsregister en de daarop volgende dagvaarding voor de rechtbank, 24/12/2001. De berekening van de verwijlinteresten vanaf die datum, brengt het totaal bedrag van de schadevergoeding op 794.153,20 euro. De gevraagde vergoeding voor de minwaarde bij de verkoop van de schepen wordt ook betwist alsook het aantal gevraagde maanden schadevergoeding.

ORGANISATIEAFDELING 58. — **LASTEN VAN HET VERLEDEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Wat het voormalige departement Verkeerswezen betreft, worden twee basisallocaties behouden :

BASISALLOCATIE 58.12.81.28.

Deze BA heeft betrekking op de werken uitgevoerd in het kader van de bevordering van het stads- en streekvervoer waarvoor een vastlegging werd bekomen voor 31 december 1988 en die krachtens de bijzondere financieringswet van de gemeenschappen en gewesten door de nationale staat dienen vereffend te worden.

Op 1 januari 2005 bedroeg de totale encours 13.740.254 euro. De begrotingen voor 2005 en 2006 voorzien respectievelijk ordonnanceringskredieten van 716.000 euro en van 629.000 euro. De betalingen die werkelijk uitgevoerd worden gedurende deze jaren zullen met dit bedrag de encours verminderen.

BASISALLOCATIE 58.12.31.03

Bovengenoemde financieringswet stelt uitdrukkelijk dat de interest van de leningen verleend aan de maatschappijen voor intercommunaal vervoer ten laste blijven van de nationale begroting. In 2005 werd nog een bedrag van 40.000 euro voorzien.

De tussenkomst van de Staat in deze materie zal vanaf 2006 volledig verdwijnen.

Wat het voormalig departement van Openbare Werken betreft :

In 1995 werd een nieuwe BA voorzien om eventuele uitgaven allerhande te dekken, in het kader van het Wegenfonds en met uitsluiting van investeringsuitgaven. In 2005 wordt op de BA geen krediet meer ingeschreven aangezien het Wegenfonds gedurende het jaar 2004 definitief ontbonden werd.

Sedert 1994 werd een reeks basisallocaties, die in de vorige begrotingen voorkwamen, door twee basisallocaties vervangen, met het oog op een beter begrotingsbeheer :

BA 58.14.73 02 : Wegenfonds

BA 58.14.73 25 : Lasten van het verleden van het voormalige departement Openbare Werken.

Vanaf 1996 werden deze 2 BA's samengevoegd tot één enkele (73.25). De op deze basisallocatie ingeschreven kredieten hebben betrekking op de uitgaven die ten laste van de centrale staat blijven, volgens de bepalingen van artikel 61 van de bijzondere wet van 16 ja-

des Communautés et des Régions, et ce, dans le cadre des travaux publics entrepris essentiellement par les anciennes administrations des Routes et des Voies hydrauliques.

12. TRANSPORTS TERRESTRE : STI

AB 33 58 12 3103. — *Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts des emprunts contractés par les sociétés intercommunales des transports en commun urbains.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	127	40	**—**	—	—	—

Note explicative

Il s'agit d'une prise en charge par l'Etat des intérêts des emprunts contractés par les STI à raison de la moitié du taux avec un maximum de 3 %.

Cette intervention est toutefois supprimée pour les nouveaux emprunts contractés à partir de 1987, à l'exclusion toutefois des emprunts nouveaux remplaçant ceux qui ont été remboursés anticipativement et renouvelés. Dans ce cas, le taux maximum d'intervention est fixé à 2 % (décision du Conseil des Ministres du 16 décembre 1988).

A partir de 2006, l'intervention de l'Etat fédérale ne doit plus être prévue.

AB 33 58 12 8128. — *Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	20	716	**629**	629	629	629
c	**—**	—	**—**	—	—	—

Note explicative

Pour une meilleure gestion des crédits d'ordonnancement, les AB 58.11.8128 et 58.12.8128 ont été regroupées depuis 1994.

La situation est la suivante :

— Engagements :

Depuis le 1er janvier 1989, il n'y a plus aucun crédit d'engagement. Compte tenu des ordonnancements réalisés et de l'annulation des soldes de visas devenus inutiles, l'encours subsistant au 1.1.2005 s'élève à 13.740.254 euros.

— Le crédit d'ordonnancement a été déterminé en tenant compte d'une part des travaux réalisés et de ceux encore en exécution et d'autre part sur base des estimations établies par les Régions :

Ordonnancements prévus en 2006 : 629.000 euros

nuari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten, en dit in het kader van de werken in hoofdzaak ondernomen door de toenmalige besturen Wegen en Waterwegen.

12. VERVOER TE LAND : MIV

BA 33 58 12 3103. — *Tussenkomst van de Staat in de interestenlast verbonden aan de leningen aangegaan door intercommunale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	127	40	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Het departement komt voor de helft, doch met een maximum van 3 % tussen in de interestlasten verbonden aan leningen afgesloten door de maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.

Deze tussenkomst is evenwel afgeschaft voor nieuwe leningen, afgesloten vanaf 1987, uitgezonderd echter de nieuwe leningen ter vervanging van deze die vervroegd werden terugbetaald en hernieuwd. In dat geval bedraagt de maximale tussenkomst 2 % (beslissing van de Ministerraad van 16 december 1988).

Vanaf 2006 dient geen tussenkomst van de federale overheid meer voorzien te worden.

BA 33 58 12 8128. — *Werken, leveringen en diensten bestemd voor de bevordering, de modernisering, de verhoging van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en Interstedelijk secundair vervoer.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	20	716	**629**	629	629	629
c	—	—	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Voor een beter beheer van het ordonnanceringskrediet werden de BA 58.11.81.28 en 58.12.81.28 vanaf 1994 samengevoegd.

De toestand is de volgende :

— Vastleggingen :

Sinds 1 januari 1989 zijn er geen nieuwe vastleggingskredieten meer. Rekening houdend met de uitgevoerde ordonnanceringen en met de annulatie van in onbruik geraakte visa, blijft op 1.1.2005 een encours van 13.740.254 euro.

— Het ordonnanceringskrediet werd vastgesteld enerzijds rekening houdend met de verwezenlijkte en de nog steeds aan gang zijnde werken en aan de andere kant op basis van de door de Gewesten opgemaakte ramingen.

Voorziene ordonnanceringen in 2006 : 629.000 euro

14. TRAVAUX PUBLICS

AB 33 58 14 1401. — *Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'Etat Fédéral, à l'exception des dépenses de capital.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	**—**	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire. L'arrêté Royal de dissolution du Fonds des Routes a été publié.

AB 33 58 14 7325. — *Apurement des créances découlant d'engagements contractés avant le 1er janvier 1989 par lesadministrations de l'ex-Ministère des Travaux Publics et l'ex-Fonds des Routes dans le cadre des investissements publics.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	5	519	**519**	519	519	519
c	—	—	**—**	—	—	—

Note explicative

Les dossiers de travaux à charge de la présente allocation de base sont gérés par les divers services que l'ex-Ministère des Travaux Publics et l'ex-Fonds des Routes avaient dans les provinces et qui ont été régionalisés au 1.1.1989. Le département ne peut donc pas estimer exactement le montant qui pourrait être ordonnancé en 2006.

En 2004, les Régions ont introduit des demandes de payement qui après examen par le Service des Finances, ont été acceptées comme faisant partie des charges du passé, pour un montant de 4.773 euros.

Bien que l'on ait constaté une diminution constante des ordonnancements, il est estimé indispensable de prévoir un crédit suffisant étant donné l'ampleur de l'encours subsistant.

En vertu de la loi spéciale de financement, le département doit s'acquitter des factures introduites pour les travaux engagés avant le 1.1.1989 dans la limite des sommes engagées et en s'assurant préalablement de ce que la facturation corresponde exactement et exclusivement à l'objet engagé (exclusion faite de tout incident d'exécution).

L'encours au 1/1/2005 est de 113.914.775 euros.

Un crédit d'ordonnancement de 519.000 euros est prévu en 2006.

14. OPENBARE WERKEN

BA 33 58 14 1401. — *Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaaluitgaven.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
a	—	—	**—**	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie. Het Koninklijk besluit tot ontbinding van het Wegenfonds werd inmiddels gepubliceerd.

BA 33 58 14 7325. — *Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die vóór 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen.*

(in duizendtallen euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
b	5	519	**519**	519	519	519
c	—	—	**—**	—	—	—

Verklarende nota

De dossiers betreffende werken ten laste van deze basisallocatie worden beheerd door verschillende diensten die het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds in de provincies hadden, en die op 1.1.1989 werden geregionaliseerd. Het departement kan dus niet precies bepalen welke bedragen in 2005 kunnen worden geordonnanceerd.

De Gewesten hebben gedurende het jaar 2004 voor een bedrag van 4.773 euro betalingsaanvragen ingediend die na onderzoek door de Dienst Financiën aanvaard werden als lasten van het verleden.

Hoewel men tot op heden een stelselmatige vermindering van de ordonnanceringen heeft vastgesteld, wordt het noodzakelijk geacht om voldoende kredieten te voorzien, rekening houdend met de omvang van de bestaande encours.

Krachtens de bijzondere financieringswet, moet het departement de facturen vereffenen in verband met werken waarvan de vastlegging voor 1/1/1989 werd genomen met als beperking het bedrag van de vastlegging en op voorafgaandelijke voorwaarde dat het gefactureerde exact en exclusief overeenkomt met het onderwerp van de vastlegging (uitgezonderd alle onvoorziene gebeurtenissen bij de uitvoering).

De encours bedroeg op 1/1/2005 113.914.775 euro.

Voor 2006 wordt een ordonnanceringskrediet van 519.000 euro voorzien.

44. SPP INTÉGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ ET ÉCONOMIE SOCIALE

TABLE DES MATIÈRES

44. POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

DIVISIONS ORGANIQUES ET PROGRAMMES	Justification — *Verantwoording*	ORGANISATIEAFDELINGEN EN PROGRAMMA'S
55. SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Économie sociale :		55. POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie :
0. Subsistance	1917	0. Bestaansmiddelen.
1. Sécurité d'existence	1919	1. Bestaanszekerheid.
3. Accueil des Réfugiés	1924	3. Opvang vluchtelingen.
4. Économie sociale	1926	4. Sociale Economie.
5. Politique des grandes villes	1933	5. Grootstedenbeleid.

DIVISION ORGANIQUE 55. — **SPP INTÉGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ ET ÉCONOMIE SOCIALE**

MISSIONS ASSIGNÉES

Les missions de ce service public ont été assignées par l'article 2 de l'arrêté royale du 12 décembre 2002 portant création du Service public fédéral de programmation Intégration, Lutte contre la Pauvreté et Économie sociale.

1. **Intégration sociale**

La mission du **service avis juridique et support à la politique** s'organise autour de quatre axes distincts :

— un rôle de conseiller juridique : se met à la disposition de toutes les composantes du SPP pour rendre un avis juridique sur une question posée. A cet effet, il acquiert une connaissance de base et une analyse des sources juridiques. Ce savoir juridique est également mis à la disposition de nos stakeholders externes par information thématique. Par cette collaboration, il soutient la politique d'intégration sociale du SPP garante des droits fondamentaux de chacun;

— un rôle d'acteur juridique : il se traduit de manière proactive en relevant les incohérences et les lacunes existantes dans les matières du SPP et en proposant des solutions afin d'y remédier;

— un rôle d'expert juridique : il défend les intérêts de l'Etat belge dans les matières relevant de la compétence du SPP. Il assure la gestion du contentieux judiciaire et administratif dans ses matières;

— un rôle de collaborateur à la politique : il coordonne les actions politiques touchant aux matières relatives au SPP tant au niveau fédéral qu'au niveau européen sur les thèmes qui lui sont soumis. Il met en exergue les points forts et les points faibles de la politique. Il propose en collaboration avec les stakeholders internes et externes des mesures optimales traduisant au mieux les objectifs politiques poursuivis.

Le **service législation CPAS** a pour mission de développer, d'étudier, d'élaborer et de soutenir d'un point de vue juridique, la matière gérée par le SPP, relative à la réglementation des CPAS. Ce service préserve l'expertise indispensable au suivi de la matière des CPAS.

Outre l'élaboration de nouvelles réglementations, le service législation CPAS fournit également à nos stakeholders l'information et les directives concernant la réglementation existante relative aux matières des CPAS, gérées par le SPP.

Le service législation CPAS fonctionne également en tant que service « conflits de compétence », qui tranche des litiges de compétences territoriales entre CPAS.

Le **service remboursements loi 65** a pour mission fondamentale le traitement des demandes de remboursement des frais des CPAS — ainsi que des centres d'accueil pour les victimes de la traite des êtres humains — dans le cadre de la loi du 2 avril 1965. Une autre tâche de ce service consiste à assister les CPAS lors de problèmes concernant la procédure de remboursement et à fournir des informations générales au sujet de l'aide récupérée dans le cadre de la loi du 2 avril 1965.

Le service revenu d'intégration et créances alimentaires a comme tâches :

— l'octroi de subventions pour les frais des CPAS dans le cadre de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;

ORGANISATIEAFDELING 55. — **POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van deze overheidsdienst zijn bepaald bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 december 2002 houdende oprichting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie.

1. **Maatschappelijke Integratie**

De opdracht van de **dienst beleidsondersteunend en juridisch advies** loopt langs vier hoofdlijnen :

— een rol als juridisch adviseur : hij staat ter beschikking van alle componenten van de POD om juridisch advies over een gestelde vraag te verstrekken. Daartoe verwerft hij een basiskennis en onderzoekt de juridische bronnen. Deze juridische kennis wordt ook ter beschikking gesteld van onze externe stakeholders in de vorm van thematische informatie. Door deze medewerking ondersteunt de dienst het beleid inzake maatschappelijke integratie van de POD die borg staat voor eenieders grondrechten;

— een rol als juridische actor : deze rol omvat een proactieve benadering door de onsamenhangende aspecten en de bestaande tekortkomingen in de materies van de POD vast te stellen en door oplossingen daarvoor voor te stellen;

— een rol als juridisch deskundige : door het behartigen van de belangen van de Belgische Staat wat betreft materies waarvoor de POD bevoegd is. Hij beheert de gerechtelijke en administratieve geschillen voor deze materies;

— een rol als beleidsmedewerker : hij coördineert de beleidsacties die verband houden met materies betreffende de POD, zowel op federaal als op Europees niveau, voor de thema's die hem worden voorgelegd. Hij vestigt de aandacht op de sterke en zwakke punten van het beleid. Hij stelt, in samenwerking met de interne en externe stakeholders optimale maatregelen voor, die zo goed mogelijk aansluiten bij de nagestreefde beleidsdoelstellingen.

De **dienst OCMW-wetgeving** heeft als missie de materie beheerd door de POD inzake de OCMW-reglementering vanuit juridisch oogpunt te ontwikkelen, te bestuderen, uit te werken en te ondersteunen. Deze dienst verzekert de voor de opvolging van de OCMW-materie noodzakelijke know-how.

Naast de uitwerking van nieuwe regelgeving geeft de dienst OCMW-wetgeving aan onze stakeholders informatie en onderrichtingen aangaande de bestaande regelgeving m.b.t. de OCMW-materie beheerd door de POD.

De dienst OCMW-wetgeving fungeert tevens als dienst « bevoegdheidsconflicten », die geschillen tussen OCMW's omtrent hun territoriale bevoegdheid beslecht.

De **dienst terugbetalingen wet '65** heeft als basistaak het behandelen van de aanvragen tot terugbetaling van door OCMW's — evenals de opvangcentra voor personen die het slachtoffer zijn van mensenhandel — gemaakte kosten in het kader van de wet van 2 april 1965. Een andere taak van deze dienst bestaat in het bijstaan van OCMW's i.v.m. problemen rond de terugbetalingsprocedure, evenals bij het verschaffen van algemene informatie betreffende de steunverlening die teruggevorderd wordt in het kader van de wet van 2 april 1965.

De **dienst leefloon en onderhoudsgelden** heeft als taken :

— het betoelagen van de door OCMW's gemaakte kosten in het kader van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;

— l'octroi de subventions pour les avances sur pensions alimentaires consenties par les CPAS dans le cadre de la loi du 8 mai 1989. Depuis le 1er juin 2004, les CPAS ont été déchargés de leur mission de recouvrement. Cette tâche a été reprise par le Service des créances alimentaires (SCA) du SPF Finances. A partir du 1er octobre 2005 les CPAS ne devront plus octroyer d'avances sur les pensions alimentaires, cette mission a été également reprise par le SECAL. La clôture comptable des années précédentes ira jusqu'à la fin de l'année 2006.

La mission du **service inspection** comporte trois volets, à savoir :

— veiller à l'application de la législation fédérale en matière d'intégration sociale par des contrôles juridiques, administratifs et financiers (fonction de contrôle);

— informer et conseiller les CPAS au sujet du cadre légal et de l'application concrète de la législation et de la réglementation en vigueur à l'occasion des contrôles (fonction d'information, de conseil et de formation);

— contribuer à la préparation stratégique en ce qui concerne la législation relative à l'intégration sociale (fonction de centre de connaissances).

La mission du **service subventions et marchés publics** comporte un double volet : d'une part il y a une responsabilité pour le suivi administratif et financier d'un nombre de dossiers de subventions du SPP IS, d'un autre côté il y a un rôle de soutien vis-à-vis des autres services du SPP IS sur le plan de l'organisation et de l'exécution des procédures en marchés publics.

Dans le cadre des missions susmentionnées, des subventions sont payées à des CPAS et des organisations pour des projets particuliers de lutte contre la pauvreté, d'activation, de participation sociale et culturelle et d'intégration (d'anciens) toxicomanes. La gestion de programme financière et administrative du Fonds Social Européen (priorité 2) est également pris en charge par ce service ainsi que le suivi des Arrêtés Royaux « convention majorée d'état », « clusters », « monitoring » et « garantie locative ».

En outre le service gère le suivi administratif et financier des subventions allouées aux CPAS venant du Fonds Social Gaz & Electricité et le Fonds Social Mazout.

2. **Lutte contre la Pauvreté**

Ce service souhaite, dans le cadre de la politique fédérale inclusive d'intégration sociale, promouvoir la collaboration et la cohérence entre les différents niveaux de pouvoir et domaines stratégiques et stimuler la participations de tous les stakeholders, tout en accordant une attention particulière à la connaissance et aux expériences des personnes confrontées à des processus d'exclusion sociale. Pour ce service on note les objectifs opérationnels suivants :

— soutien au niveau fédéral des processus et structures mis en place suite au Rapport général sur la Pauvreté;

— coordination des activités belges qui s'inscrivent dans le cadre de la Méthode ouverte de Coordination en matière d'Inclusion sociale de l'Union européenne;

— formulation d'avis compétents et de qualité au sujet de l'affectation des gains de la Loterie nationale à la lutte contre la pauvreté;

— rédaction de réponses correctes, précises et respectueuses aux questions de particuliers ayant trait aux thèmes qui relèvent de la compétence du SPP.

— het betoelagen van de door OCMW's toegekende voorschotten op onderhoudsgelden in het kader van de wet van 8 mei 1989. Sinds 01/06/2004 werden de OCMW's ontlast van hun invorderingsopdracht. Deze opdracht werd overgenomen door de Dienst voor Alimentatievorderingen (DAVO) bij de FOD Financiën. Vanaf 1 oktober 2005 werd ook het toekennen van voorschotten op onderhoudsgelden overgenomen door DAVO. De boekhoudkundige afsluiting van voorgaande jaren zal echter nog lopen tot eind 2006.

De missie van de **inspectiedienst** bestaat uit een drietal luiken :

— toezien op de toepassing van de federale wetgeving inzake maatschappelijke integratie door middel van juridische, administratieve en financiële controles (controlefunctie);

— de OCMW's inlichten en advies verstrekken over het wettelijk kader en de concrete toepassing van de geldende wetgeving en reglementering ter gelegenheid van controles (informatie-, advies en opleidingsfunctie);

— bijdragen tot de beleidsvoorbereiding wat betreft de wetgeving inzake maatschappelijke integratie (functie van kenniscentrum).

De **dienst subsidies en overheidsopdrachten** heeft een dubbel takenpakket : enerzijds staat zij in voor de administratieve en financiële opvolging van een aantal subsidiedossiers van de POD MI, anderzijds heeft zij een ondersteunende rol ten aanzien van de andere diensten van de POD MI op het vlak van overheidsopdrachten.

Binnen bovengenoemde missie worden subsidies betaald aan OCMW's en organisaties voor bijzondere projecten op het vlak van armoedebestrijding, activering, sociale & culturele participatie, integratie van (gewezen) drugsverlaafden. Het financieel-administratief programmabeheer van het Europees Sociaal Fonds (prioriteit 2) wordt door deze dienst behartigd alsook de opvolging van de KB's inzake « verhoogde staatstoelage », « clusters », « monitoring », « huurwaarborg ».

Deze dienst verzorgt ten slotte ook de administratieve en financiële opvolging van de subsidies toegekend aan de OCMW's vanuit het sociaal fonds voor Gas en Electriciteit en vanuit het Sociaal Stookoliefonds.

2. **Armoedebestrijding**

Deze dienst wil binnen het inclusief federaal beleid voor maatschappelijke integratie het samenspel met en de samenhang tussen de verschillende beleidsniveaus en beleidsdomeinen bevorderen en de participatie van alle stakeholders stimuleren met bijzondere aandacht voor de kennis en ervaring van mensen die geconfronteerd worden met processen van sociale uitsluiting. Bij deze dienst noteren we volgende operationele doelstellingen :

— ondersteuning op federaal niveau van de processen en structuren die ontstonden n.a.v. het Algemeen Verslag over de Armoede;

— verzekeren van de coördinatie van Belgische activiteiten die kaderen in de Open Methode van Coördinatie inzake Sociale Insluiting van de Europese Unie;

— geven van deskundig en kwalitatief advies inzake de besteding van de winst van de Nationale Loterij die voorzien wordt voor de strijd tegen de armoede;

— verstrekken van een correct, duidelijk en respectvol antwoord op vragen van particulieren over thema's die behoren tot de bevoegdheid van de POD.

3. **Accueil des réfugiés**

— Tutelle de l'Agence Fédérale d'Accueil des demandeurs d'asile

— Suivi du Fonds européen des réfugiés

4. **Économie sociale**

— prestations de conseils en matière de mesures à prendre en rapport avec l'économie sociale, et plus spécifiquement :

– suivi et exécution de la loi du 26 juin 2001 approuvant l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'Etat Fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale;

– mesures politiques fédérales dans le cadre des trois piliers de l'accord de coopération économie sociale, à savoir l'économie sociale d'insertion, les services de proximité et l'esprit d'entreprise socialement responsable;

– suivi des mesures en rapport avec l'économie sociale dans le cadre du programme printemps, soit :

  - l'arrêté royal du 21 décembre 2000 portant octroi d'une subvention majorée de l'Etat aux centres publics d'aide sociale pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale dans l'économie sociale;

  - l'activation ESI (SINE);

– préparation, suivi et secrétariat du groupe de projet interdépartemental économie sociale;

– chaînon intermédiaire entre les acteurs et les responsables de la politique à suivre;

— gestion du budget consacré au soutien de certains projets d'économie sociale.

5. **Service Activation**

Missions générales :

— travailler au maintien sur le marché de l'emploi des publics émargeant à l'aide sociale et, partant, participer à la prévention de la lutte contre la pauvreté et l'exclusion du marché du travail des publics les plus fragilisés;

— conceptualiser, proposer et évaluer des outils visant à l'intégration des publics fragilisés via la formation et l'emploi;

— entretenir un dialogue permanent avec tous les niveaux de pouvoir (local, régional, communautaire, européen, international) dont les mesures ont des influences sur l'insertion socioprofessionnelle des publics émergeant à l'aide sociale.

Le service activation est par essence un service transversal qui concrétise ses objectifs au travers de trois missions opérationnelles :

— information sur les politiques menées en terme d'activation et du Fonds Social Européen (FSE) dans les CPAS;

— coordination et suivi du programme FSE;

— mise en place, gestion, animation et évaluation d'un groupe thématique sur les problématiques de l'activation et du FSE.

3. **Opvang van vluchtelingen**

— Voogdij over het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers

— Opvolging van het Europees Vluchtelingenfonds

4. **Sociale Economie**

— adviesverlening inzake te nemen maatregelen m.b.t. sociale economie en meer specifiek :

– opvolging en uitvoering van de wet van 26 juni 2001 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 4 juli 2000 tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige gemeenschap betreffende de sociale economie;

– federale beleidsmaatregelen in het kader van de drie pijlers van het samenwerkingsakkoord sociale economie, t.t.z. de sociale inschakelingseconomie, de buurt- en nabijheidsdiensten en het maatschappelijk verantwoord ondernemen;

– opvolging van de maatregelen m.b.t. de sociale economie in het kader van het lenteprogramma, hetzij :

  - het koninklijk besluit van 21 december 2000 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie;

  - de SINE-activering;

– voorbereiding, opvolging en secretariaat van de interdepartementale projectgroep sociale economie;

– tussenschakel tussen actoren en beleidsverantwoordelijken.

— beheer van het budget ter ondersteuning van bepaalde sociale economie-projecten.

5. **Dienst Activering**

De algemene missie van deze dienst ziet er als volgt uit :

— Meewerken op het gebied van tewerkstelling van personen die sociale hulp ontvangen en tevens ook meewerken aan de armoedebestrijding en verminderen van de vormen van uitsluiting van degene die het meest kwetsbaar zijn;

— conceptualisering, voorstellen en evaluatie van de maatregelen die gebruikt worden ter bevordering van de integratie van de meest kwetsbaren via tewerkstelling en opleiding;

— opvolgen en onderhouden van de permanente dialoog tussen de diverse beleidsniveaus (lokaal, gemeenschaps, Europees en internationaal) om na te gaan in welke mate de socio-professionele inschakelingsmaatregelen invloed hebben op het doelpubliek dat sociale hulp ontvangt.

De dienst Activering is dé transversale dienst die deze doelen zal bewaken en uitvoeren langsheen de drie operationele doelstellingen :

— naar de OCMW's toe informatie verstrekken over het activeringsbeleid en Europees Sociaal Fonds (ESF);

— coördinatie en opvolging van het ESF-programma;

— implementatie, beheer en evaluatie van de thematische werkgroep die zich buigt over de problematiek van activering en ESF.

6. **Politique des grandes villes**

La cellule politique des grandes villes a pour mission de soutenir la politique des grandes villes fédérale au niveau de son contenu et au niveau administratif et afin de supporter la plus grande collaboration possible entre les différents niveaux de pouvoirs (fédéral, local, régional et européen). La politique des grandes villes intégrée vise un développement économique et social durable des agglomérations urbaines, une amélioration du cadre de vies des habitants des villes et un renforcement de la cohésion sociale, plus particulièrement dans les quartiers dits fragilisés.

La mission est résumée en cinq objectifs stratégiques :

§ 1. Le développement d'une *expertise pratique et technique* des phénomènes urbains sous forme d'études et de capitalisation d'expériences pratiques.

§ 2. Le développement d'un *partenariat* entre l'administration et les autorités locales, e.a. grâce aux conventions de financement des programmes « politique des grandes villes » et « logement » et à l'*accompagnement* des acteurs locaux en ce qui concerne le développement de ces programmes.

§ 3. La promotion d'une *politique urbaine transversale* par un suivi permanent des aspects urbains au sein des diverses compétences fédérales et au niveau des politiques des villes des autres niveaux de pouvoirs.

§ 4. Le développement d'une *plate-forme d'échange de connaissances* et d'expériences, plus particulièrement avec les 17 villes et communes avec lesquelles une convention a été conclue.

§ 5. Une *gestion pro-active* et professionnelle des démarches administratives nécessaires à l'accomplissement de sa mission.

55/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
I	78	70	75	72	76	76	66	16	
II+	26	20	28	24	24	25	17	7	
II	156	118	148	144	155	155	125	27	
III	70	51	50	44	43	45	41	5	
IV	14	8	7	8	9	7	5		
Totaux	344	267	308	292	307	308	254	55	

6. **Grootstedenbeleid**

De cel grootstedenbeleid heeft als missie het grootstedenbeleid op federaal niveau inhoudelijk en administratief te ondersteunen en bij te dragen tot een zo ruim mogelijke samenwerking tussen de verschillende beleidsniveaus (federaal, lokaal, regionaal en Europees). Dit geïntegreerd grootstedenbeleid is gericht op een duurzame sociaal-economische ontwikkeling van de stedelijke gebieden, een verbetering van de levensomstandigheden van de stadsbewoners en een versterking van de sociale cohesie, meer in het bijzonder in de probleemwijken.

De missie wordt samengevat in vijf strategische doelstellingen :

§ 1. Het ontwikkelen van een *inhoudelijke en technische expertise* van de stedelijke fenomenen door middel van studiewerk en het kapitaliseren van praktijkervaringen.

§ 2. Het ontwikkelen van een *partenariaat* tussen de federale administratie en de lokale overheden, o.m. door het afsluiten van overeenkomsten voor de financiering van de lokale grootsteden- en huisvestingsprogramma's en de *begeleiding* van lokale actoren bij de ontwikkeling van deze programma's.

§ 3. Het bevorderen van het *transversaal stedenbeleid* door het permanent opvolgen van de stedelijke aspecten in de diverse federale beleidsdomeinen en op andere beleidsniveaus.

§ 4. De ontwikkeling van platformen voor de *uitwisseling van kennis* en praktijkervaringen, in het bijzonder met de 17 steden en gemeenten waarmee een overeenkomst wordt afgesloten, en de communicatie via o.m. een eigen website.

§ 5. Een pro-actieve en professionele *administratieve opvolging* van de verplichtingen die aan de uitvoering van de missie verbonden zijn.

55/0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar activiteitenprogramma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
I	78	70	75	72	76	76	66	16	
II+	26	20	28	24	24	25	17	7	
II	156	118	148	144	155	155	125	27	
III	70	51	50	44	43	45	41	5	
IV	14	8	7	8	9	7	5		
Totaal .	344	267	308	292	307	308	254	55	

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P-A-Ball	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Stat.	01.11.03	345,4	348,4	361,8	363,8	366,5		
Non-Stat.	01.11.04	105,8	89,9	112,0	112,3	165,5		
Totaux		451,2	438,3	473,8	476,1	532,0		

PERSONNEL

A.B. 55 0 1 1103. — *Traitements et indemnités statutaires*

A.B. 55 0 1 1104. — *Traitements et indemnités non-statutaires*

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 55 0 2 1201. — *Frais de route et de séjour*

Il s'agit ici des imdemnités kilométriques et des indemnités pour frais de séjour et des frais de l'employeur pour les déplacements en transport public des membres du service inspection qui font le contrôle sur place de l'utilisation des subventions pour l'intégration, l'aide sociales et tous autres subventions du SPP.

2004	**2005**	**2006**	**2007**	**2008**
67	83	84	113	116

A.B. 55 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

Ces crédits seront utilisés pour l'équipement et le mobilier de l'administration (armoires, appareils fax, etc.).

2004	**2005**	**2006**	**2007**	**2008**
15	11	11	12	13

CONTENTIEUX

A.B. 55 0 3 1201. — *Frais de procédure et d'avocats*

Il s'agit ici des honoraires d'avocats et de frais de justice dans les procédures devant les tribunaux du travail, les Cours du travail, la Cour d'État pour les litiges concernant l'octroi du revenu d'intégration ou de l'aide sociale, où l'État belge est directement ou indirectement intéressé.

2004	**2005**	**2006**	**2007**	**2008**
522	464	470	472	472

INFORMATIQUE DE L'INTEGRATION SOCIALE

A.B. 55 0 8 1201. — *Frais de fonctionnement Tour Philips*

Ce crédit doit couvrir les frais de logement ainsi que le coût supplémentaire de la location Anspach.

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut	P-A-Ball	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Stat.	01.11.03	345,4	348,4	361,8	363,8	366,5		
Niet-stat.	01.11.04	105,8	89,9	112,0	112,3	165,5		
Totalen		451,2	438,3	473,8	476,1	532,0		

PERSONEEL

B.A. 55 0 1 1103. — *Wedden en vergoedingen statutairen*

B.A. 55 0 1 1104. — *Wedden en vergoedingen niet statutairen*

WERKINGSKOSTEN

B.A. 55 0 2 1201. — *Reis- en verblijfkosten*

Het betreft hier de kilometervergoedingen,de verblijfsvergoedingen en de werkgeverskosten voor de verplaatsingen via het openbaar vervoer voor de leden van de inspectiedienst die de aanwending van de subsidies voor maatschappelijke integratie, maatschappelijk welzijn, het Europees Sociaal Fonds en alle andere subsidies van de POD ter plaatse controleren.

2004	**2005**	**2006**	**2007**	**2008**
67	83	84	113	116

B.A. 55 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven*

Deze kredieten dienen voor de uitrusting en het meubilair van de administratie (archiefkasten, faxtoestellen, en dergelijke meer).

2004	**2005**	**2006**	**2007**	**2008**
15	11	11	12	13

GESCHILLEN

B.A. 55 0 3 1201. — *Gerechts- en advocatenkosten*

Het betreft hier de honaria van advocaten en gerechtskosten voor procedures voor de arbeidsrechtbank, het Arbeidshof, de Raad van State inzake betwistingen over de toekenning van leefloon of maatschappelijke steun, waarbij de Belgische Staat rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken partij is.

2004	**2005**	**2006**	**2007**	**2008**
522	464	470	472	472

INFORMATICA MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE

B.A. 55 0 8 1201. — *Werkingskosten Philipstoren*

Dit krediet moet de huisvestingskosten dekken voor de locatie Anspachlaan alsook de meerkosten die hieruit voortkomen.

2004	2005	2006	2007	2008
373	384	390		

A.B. 55 0 8 1204. — *Frais de fonctionnement informatique*

Ce crédit prévoit l'analyse, la programmation et la maintenance des applications existantes pour la statistique, la comptabilité et la traite des formulaires concernant le subventionnement des CPAS pour des dossiers individualisés, notamment le projet PRIMA.

2004	2005	2006	2007	2008
1.143	1.111	1.128	1.621	1.621

A.B. 55 0 8 7404. — *Investissements informatique*

Ce crédit prévoit l'achat de stations de travail, d'ordinateurs portables, d'imprimantes, de licences de logiciels de connexion et de logiciels client ainsi que les adaptations nécessaires à apporter à l'infrastructure réseau en vue du fonctionnement de l'application PRIMA, de l'application de consultation du Régistre National via la Banque Carrefour de la Sécurité sociale, ainsi que le projet « Teleworking » qui permettra aux membres du service inspection de consulter la banque de données PRIMA à distance.

2004	2005	2006	2007	2008
206	121	123	127	127

55/1. — SECURITE D'EXISTENCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les objectifs de ce programme sont les suivants :

— la lutte contre la pauvreté dans ses différents aspects (revenu, logement, santé, éducation);

— la garantie d'une sécurité d'existence par l'action des centres publics d'aide sociale;

— l'activation des clients de CPAS par formation, emploi et la participation sociale et culturelle;

— la promotion d'une prestation de service qualitative par l'intégration des CPAS dans le réseau de la Sécurité sociale.

À ce titre des subventions organiques sont données aux CPAS, pour :

— la réalisation du droit à l'intégration sociale, soit par l'emploi, soit par un revenu d'intégration, assortis ou non par un projet individualisé;

— l'aide aux indigents belges sans domicile de secours ou rapatriés par le Gouvernement, aux indigents ne possédant pas la nationalité belge (dont les candidats-réfugiés), et aux enfants abandonnés;

— les avances sur les créances alimentaires pour enfants quand le débiteur s'est soustrait à l'obligation de paiement.

Un dialogue est maintenue avec les différentes organisations qui donnent la parole aux pauvres, pour le suivi du Rapport général sur

2004	2005	2006	2007	2008
373	384	390		

B.A. 55 0 8 1204. — *Informatica werkingskosten*

Dit krediet voorziet in de analyse, het programmeerwerk en het onderhoud van de huidige toepassingen voor de statistiek, boekhouding en formulierverwerking inzake de subsidiëring van de OCMW's voor individuele dossiers, met name het project PRIMA.

2004	2005	2006	2007	2008
1.143	1.111	1.128	1.621	1.621

B.A. 55 0 8 7404. — *Investeringen informatica*

Dit krediet voorziet in de aankoop van werkstations, draagbare PC's, printers evenals licenties voor verbindingssoftware en cliëntsoftware, naast de nodige aanpassingen aan de netinfrastructuur met het oog op de werking van PRIMA, van de raadplegingstoepassing voor het Rijksregister via de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, evenals het project « Teleworking » waarbij leden van het inspectieteam op afstand de PRIMA-databank kunnen raadplegen.

2004	2005	2006	2007	2008
206	121	123	127	127

55/1. — BESTAANSZEKERHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De doelstellingen van dit programma zijn :

— de bestrijding van de armoede in haar verschillende aspecten (inkomen, huisvesting, gezondheid, onderwijs);

— het garanderen van bestaanszekerheid door de werking van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

— de activering van de OCMW-cliënten door opleiding en tewerkstelling, sociale en culturele participatie;

— de bevordering van de kwaliteitsvolle dienstverlening door de integratie van de OCMW's in het netwerk van de Sociale Zekerheid.

Hiertoe worden er in organiek kader subsidies verstrekt aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor :

— de realisatie van het recht op maatschappelijke integratie, door tewerkstelling of de uitbetaling van een leefloon al dan niet gekoppeld aan een geïndividualiseerd project;

— de steun aan Belgische behoeftigen zonder onderstanddomicilie of die door de Regering zijn gerepatrieerd, behoeftigen die de Belgische nationaliteit niet bezitten (waaronder kandidaat-vluchtelingen) en verlaten kinderen;

— voorschotten op onderhoudsgeld voor kinderen wanneer de onderhoudsplichtige zich aan zijn plichten heeft onttrokken.

Een dialoog wordt onderhouden met de verschillende organisaties waar armen het woord nemen voor de opvolging van het Alge-

la Pauvreté (1994), la rédaction et l'exécution d'un plan d'action nationale pour l'inclusion sociale.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. 55 1 1 1201. — *Frais de fonctionnement*

Il s'agit de frais résultant du fonctionnement des services de l'Aide sociale : achat de documentation, expéditions urgentes, numéro vert, traductions simultanées …

2004	2005	2006	2007	2008
40	100	102	104	106

A.B. 55 1 1 1204. — *Informatique — frais de fonctionnement*

Ce crédit est surtout utilisé pour l'intégration des CPAS dans le réseau de la sécurité sociale. Cette intégration doit rendre possible la recherche ponctuelle des ayants-droit à l'intégration sociale, une production administrative efficace, et une identification et contrôle précise.

2004	2005	2006	2007	2008
545	1.192	1.210	1.210	1.210

A.B. 55 1 1 1234. — *Etudes et recherches lutte contre la pauvreté*

Financement d'études et de recherches ayant pour but de procurer des informations utiles à la politique en affaires de l'Aide sociale ou sur les groupes dans la société qui, pour des raisons financières, familiales ou sociales, n'y participent pas pleinement; financement d'information des CPAS et du public sur les affaires de l'Aide sociale.

2004	2005	2006	2007	2008
465	819	832	832	832

A.B. 55 1 1 1240. — *Fonctionnement commission consultative fédérale de l'aide sociale*

Cette commission, installée par la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions sociales et diverses (article 125) et l'arrêté royal du 21 juin 2001 réglant la composition, les compétences et le fonctionnement de la Commission consultative fédérale de l'Aide sociale, remplace le Haut conseil de l'Aide sociale.

Des jetons de présence, des frais de parcours et de séjours sont prévus pour les membres et les experts de cette commission consultative.

2004	2005	2006	2007	2008
0	11	11	30	31

meen Verslag over de Armoede (1994), het opstellen en uitvoeren van een nationaal actieplan sociale insluiting.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 55 1 1 1201. — *Werkingskosten*

Het gaat hier om kosten die voortkomen uit de werking van de diensten van het Maatschappelijk Welzijn : aankoop van documentatie, dringende verzendingen, groen nummer, simultaanvertalingen …

2004	2005	2006	2007	2008
40	100	102	104	106

B.A. 55 1 1 1204. — *Informatica werkingskosten*

Dit krediet wordt vooral gebruikt voor de integratie van de OCMW's in het netwerk van de sociale zekerheid. Deze integratie moet een gericht opsporen van de gerechtigden op maatschappelijke integratie, een efficiënter administratieve dossierverwerking, een nauwkeuriger identificatie en controle van de betrokkenen mogelijk maken.

2004	2005	2006	2007	2008
545	1.192	1.210	1.210	1.210

B.A. 55 1 1 1234. — *Studies en onderzoeken armoedebestrijding*

Financiering van studies en onderzoeken met als bedoeling beleidsondersteunende informatie te verstrekken over aangelegenheden van het Maatschappelijk Welzijn of over groepen in de samenleving die omwille van financiële, familiale of maatschappelijke omstandigheden niet volwaardig aan de samenleving deelnemen; financiering van voorlichting van de OCMW's en van het publiek over de aangelegenheden van het Maatschappelijk Welzijn.

2004	2005	2006	2007	2008
465	819	832	832	832

B.A. 55 1 1 1240. — *Werking Federale Adviescommissie voor het Maatschappelijk Welzijn*

Deze adviescommissie treedt in de plaats van de Hoge Raad van het Maatschappelijk Welzijn. Ze werd opgericht door de wet houdende sociale en diverse bepalingen van 24 december 1999 (artikel 125) en het koninklijk besluit van 21 juni 2001 houdende regeling van de samenstelling, de bevoegdheden en de werking van de Federale Adviescommissie Maatschappelijk Welzijn.

Voor de leden en deskundigen van deze adviescommissie wordt in presentiegelden, reis- en verblijfskosten voorzien.

2004	2005	2006	2007	2008
0	11	11	30	31

A.B. 55 1 1 3334. — *Intervention organismes, lutte contre la pauvreté*

Financement d'initiatives visant à lutter contre la pauvreté et pour l'intégration à la société de certains groupes qui, en raison de circonstances financières, familiales ou sociales n'y participent pas pleinement.

Soutien d'associations de centres publics d'aide sociale pour l'accompagnement des CPAS pour l'exécution de la politique.

Subventions facultatives en exécution de la loi contenant le budget.

2004	2005	2006	2007	2008
587	1.054	1.070	1.070	1.070

A.B. 55 1 1 3335. — *Soins aux drogués en cure*

Financement d'initiatives de réintégration sociale, par l'emploi et l'insertion sociale, d' (anciens) toxicomanes.

Subventions facultatives en exécution de la loi contenant le budget.

2004	2005	2006	2007	2008
891	722	703	703	703

A.B. 55 1 1 3480. — *Indemnisation victimes du drame du Heysel 29 mai 1985*

Cette indemnisation est allouée sur base de l'Arrêté royal du 30 août 1985 réglant les modalités d'intervention de l'État, à titre de solidarité en faveur des victimes des événements du Heysel. Un crédit minimum est prévu.

2004	2005	2006	2007	2007
0	2	5	2	2

A.B. 55 1 1 4101. — *Service de lutte contre la pauvreté*

Le Service de lutte contre la Pauvreté, la Précarité et l'Exclusion sociale a été créé au Centre pour l'Égalité des Chances et la Lutte contre le Racisme par l'article 5 de l'accord de coopération entre l'État fédéral, les Communautés et les Régions relatif à la continuité de la politique en matière de pauvreté, signé à Bruxelles, le 5 mai 1998.

En vertu de l'article 6 de cet accord de coopération, l'État fédéral fait une contribution annuelle financière. Ce montant est indexé annuellement.

Subvention organique : l'accord de coopération a été approuvé par la loi du 27 janvier 1999.

B.A. 55 1 1 3334. — *Tussenkomst organismen, projecten armoedebestrijding*

Financiering van initiatieven gericht op de bestrijding van de armoede en op de maatschappelijke integratie van bepaalde groepen die omwille van financiële, familiale of maatschappelijke omstandigheden niet volwaardig aan de samenleving participeren.

Ondersteuning van verenigingen van openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor de begeleiding van de OCMW's in de uitvoering van het beleid.

Facultatieve subsidies in uitvoering van de begrotingswet.

2004	2005	2006	2007	2008
587	1.054	1.070	1.070	1.070

B.A. 55 1 1 3335. — *Nazorg drugsverslaafden*

Financiering van initiatieven voor de maatschappelijke reïntegratie, door tewerkstelling en sociale inschakeling, van (gewezen) drugsverslaafden.

Facultatieve subsidies in uitvoering van de begrotingswet.

2004	2005	2006	2007	2008
891	722	703	703	703

B.A. 55 1 1 3480. — *Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985*

Deze schadeloosstelling wordt uitgekeerd op basis van het koninklijk besluit van 30 augustus 1985 tot regeling van de modaliteiten van de tussenkomst van de Staat uit solidariteit ten gunste van de slachtoffers van de Heizelgebeurtenissen. Er wordt nog in een minimumkrediet voorzien.

2004	2005	2006	2007	2008
0	2	5	2	2

B.A. 55 1 1 4101. — *Steunpunt armoedebestrijding*

Het Steunpunt tot bestrijding van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting is opgericht bij het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding door artikel 5 van het Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten betreffende de bestendiging van het armoedebeleid, ondertekend te Brussel, op 5 mei 1998.

Krachtens artikel 6 van dit Samenwerkingsakkoord doet de federale Staat een jaarlijkse financiële bijdrage. Dit bedrag wordt jaarlijks geïndexeerd.

Reglementaire subsidie : het Samenwerkingsakkoord is goedgekeurd door de wet van 27 januari 1999.

2004	2005	2006	2007	2008
407	415	421	422	422

A.B. 55 1 1 4301. — *Subside CPAS participation sociale et culturelle*

Il s'agit ici d'une subvention aux CPAS pour promouvoir la participation et l'épanouissement social, culturel et sportif des clients CPAS.

Subvention facultative en exécution de la loi contenant le budget.

2004	2005	2006	2007	2008
5.024	6.200	6.293	6.300	6.300

A.B. 55 1 1 4302. — *Prime d'installation sans-abris*

Il s'agit ici d'une subvention aux CPAS pour l'octroi de primes d'installation aux personnes qui perdent leur statut de sans-abri mais qui n'ont pas droit à un revenu d'intégration.

La prime est égale à un revenu d'intégration mensuel de la catégorie la plus élevée.

Base légale : article 57*bis* de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale, rétabli par la loi du 23 août 2004.

2004	2005	2006	2007	2008
0	3.154	2.954	2.954	2.954

A.B. 55 1 1 4303. — *Fracture numérique*

Cette allocation de base vise à financer, dans le cadre du Plan national de Lutte contre la fracture numérique, les mesures qui incombent au fédéral et plus particulièrement au ministre de l'Intégration sociale en sa qualité de coordinateur du Plan, et en fonction de ses compétences.

2004	2005	2006	2007	2008
0	0	2.500	2.500	2.500

A.B. 55 1 1 4316. — *Subvention CPAS droit à l'intégration sociale*

Il s'agit de la participation de l'État dans les frais du revenu vital payé par les CPAS et les frais de dossier, sur base de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale et l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant le règlement général en matière de droit à l'intégration sociale.

Ces dépenses sont liées à l'indice pivot.

Subvention organique : loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale et (pour le passé) l'article 18 de loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence.

2004	2005	2006	2007	2008
407	415	421	422	422

B.A. 55 1 1 4301. — *Toelage OCMW's sociale en culturele participatie*

Het betreft hier een subsidie aan de OCMW's om de participatie van hun cliënten aan het sociale, culturele en sportieve leven te bevorderen.

Facultatieve subsidie in uitvoering van de begrotingswet.

2004	2005	2006	2007	2008
5.024	6.200	6.293	6.300	6.300

B.A. 55 1 1 4302. — *Installatiepremie daklozen*

Het betreft hier de toekenning van een installatiepremie door het OCMW aan personen die hun hoedanigheid van dakloze verliezen maar geen aanspraak kunnen maken op een leefloon.

De installatiepremie komt overeen met een maandelijks leefloon van de hoogste categorie.

Wettelijke basis : artikel 57*bis* van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, hersteld door de wet van 23 augustus 2004.

2004	2005	2006	2007	2008
0	3.154	2.954	2.954	2.954

B.A. 55 1 1 4303. — *Digitale kloof*

Deze basisallocatie beoogt het fiancieren, in het kader van het Nationaal Plan inzake de strijd tegen de digitale kloof, van maatregelen die behoren tot het federale niveau, en meer in het bijzonder tot die van de minister van Maatschappelijke Integratie, in zijn hoedanigheid van coördinator van het Plan in functie van zijn bevoegdheden.

2004	2005	2006	2007	2008
0	0	2.500	2.500	2.500

B.A. 55 1 1 4316. — *Toelage OCMW's recht op maatschappelijke integratie*

Het betreft hier het staatsaandeel in het door de OCMW's betaalde leefloon en de dossierkosten, op basis van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Deze uitgaven zijn gebonden aan de spilindex.

Reglementaire subsidie : wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en (voor het verleden) artikel 18 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum.

2004	2005	2006	2007	2008
355.517	370.740	393.825	402.828	410.220

A.B. 55 1 1 4343. — *Pouvoirs locaux*

Cette allocation comprend différentes subventions à certains CPAS avec lesquels a été conclu une convention spéciale en vue de réaliser un objectif politique :

— par un système de **monitoring**, un échantillon représentatif de CPAS donne des informations sur les mesures d'activation, permettant ainsi à la politique de mieux estimer l'effet des mesures prises;

— des CPAS de grandes villes peuvent bénéficier d'une **subvention majorée** pour les mises à l'emploi dans le cadre de l'article 60, § 7, de la loi organique du 8 juillet 1976 concernant les centres publics d'aide sociale (arrêté royal portant octroi d'une subvention majorée de l'État aux centres publics d'aide socialde de certaines villes et communes pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale);

— avec quelques CPAS une convention est conclue pour réaliser un **projet pilote** de clusters de certaines activités;

— enfin, il y a la mesure où les CPAS peuvent bénéficier d'une intervention en vue de réaliser des **garanties locatives**.

2004	2005	2006	2007	2008
8.959	8.744	8.875	12.332	12.332

A.B. 55 1 1 4381. — *Subvention CPAS pension alimentaire enfants*

Il s'agit d'une subvention d'État de 95 % des avances payées par les CPAS sur les créances alimentaires pour enfants quand le débiteur s'est soustrait de ses obligations, sur base des articles 68*bis* à 68*quater* inclus de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale (insérés par la loi du 8 mai 1989) et l'arrêté royal du 22 août 1989 réglant l'intervention de l'Etat en matière d'avances sur pensions alimentaires et de recouvrement de ces pensions. Les CPAS on été déchargés depuis 01/06/2004 de leur mission de recouvrement. Cette mission est reprise par le SECAL du SPF Finances.

A partir du 1er octobre 2005, les CPAS ne devront plus octroyer d'avances sur les pensions alimentaires, cette mission a été également reprise par le SECAL (loi du 21 février 2003 créant un service des créances alimentaires au sein du SPF Finances).

En exécution de l'article 4 de l'A.R. du 22 août 1989, un décompte pour l'année 2004 peut être établi au plus tôt en janvier 2006. Au cours de l'année 2006 les clôtures des décomptes pour 2004 auront lieu.

2004	2005	2006	2007	2008
12.006	17.959	5.505	0	0

INTEGRATION SOCIALE — GROUPES SPÉCIFIQUES

A.B. 55 1 2 3326. — *Allocations organisations groupes cibles*

Il s'agit d'organisations actives dans l'accueil de victimes de la traite des êtres humains (Payoke, PAG-ASA), le centre social Protes-

2004	2005	2006	2007	2008
355.517	370.740	393.825	402.828	410.220

B.A. 55 1 1 4343. — *Lokale machten*

Deze basisallocatie omvat verschillende subsidies aan bepaalde OCMW's waarmee een bijzondere overeenkomst wordt afgesloten voor de uitvoering van een beleidsdoelstelling :

— door een systeem van **monitoring** geeft een representatief staal OCMW's informatie over de activeringsmaatregelen, die het beleid in staat moet stellen de effecten van de maatregelen beter in te schatten;

— grootstedelijke OCMW's kunnen een **verhoogde staatstoelage** genieten voor tewerkstellingen in het kader van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (Koninklijk besluit van 23 december 2002 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van sommige steden en gemeenten voor specifieke initiatieven gericht op sociale inschakeling);

— met sommige OCMW's wordt een overeenkomst afgesloten voor een **pilootproject inzake clustering** van bepaalde activiteiten;

— ten slotte is er de maatregel waarbij OCMW's een tegemoetkoming kunnen ontvangen voor het realiseren van **huurwaarborgen**.

2004	2005	2006	2007	2008
8.959	8.744	8.875	12.332	12.332

B.A. 55 1 1 4381. — *Toelage OCMW's onderhoudsgeld kinderen*

Het betreft hier een staatstoelage van 95 % (voor de voorschotten verleend vóór 1/1/2002 bedroeg de staatstoelage 90 %) op door OCMW's betaalde voorschotten op onderhoudsgeld voor kinderen wanneer de onderhoudsplichtige zich aan zijn plicht heeft onttrokken, op basis van de artikelen 68*bis* tot en met 68*quater* van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (ingevoegd door de wet van 8 mei 1989) en het koninklijk besluit van 22 augustus 1989 tot regeling van de Staatstussenkomst inzake voorschotten op en invordering van onderhoudsgelden.

De invorderingsopdracht van de OCMW's werd overgenomen door DAVO op 1 september 2004 (wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor Alimentatievorderingen bij de FOD Financiën). Ook het toekennen van voorschotten op onderhoudsgelden is sinds 1 oktober 2005 een taak van DAVO.

In uitvoering van art. 4 van het KB van 22 augustus 1989 kan de dienst Onderhoudsgelden van de POD MI voor het jaar 2004 ten vroegste begin 2006 een afrekening opmaken. In het jaar 2006 zal dus de afsluiting van het jaar 2004 gebeuren.

2004	2005	2006	2007	2008
12.006	17.959	5.505	0	0

BESTAANSZEKERHEID BIJZONDERE DOELGROEPEN

B.A. 55 1 2 3326. — *Toelagen organisaties bijzondere doelgroepen*

Het betreft hier organisaties die actief zijn in de opvang van slachtoffers van mensenhandel (Payoke, PAG-ASA), het Protestants so-

tant ou de Belges rapatriés (Croix Rouge de Belgique), sur la base d'un arrêté royal annuel et d'une convention. Ces organisations sont subventionnées pour les secours qu'ils donnent à ces groupes spécifiques, analogue à l'aide accordée par le CPAS.

2004	2005	2006	2007	2008
164	205	181	183	186

A.B. 55 1 2 3425. — *Actions humanitaires*

Le financement d'actions humanitaires urgentes en faveur de victimes de conflits.

Les dépenses sont liées aux événements.

2004	2005	2006	2007	2008
0	2	2	2	2

A.B. 55 1 2 4323. — *Subvention CPAS Loi 2-4-65*

Remboursement de la participation de l'État dans les frais de l'aide accordée par les CPAS à des indigents belges et étrangers qui ne sont pas inscrits dans le registre de la population, dont les demandeurs d'asile.

Base légale : loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale; arrêté ministériel du 30 janvier 1995 réglant le remboursement par l'État des frais relatifs à l'aide accordée par les centres publics d'aide sociale à un indigent qui ne possède pas la nationalité belge et qui n'est pas inscrit au registre de population.

Il s'agit d'une part de l'allocation d'un revenu vital (lié à l'indice pivot) et d'autre part la prise en charge de frais médicaux.

2004	2005	2006	2007	2008
353.760	361.740	371.535	379.356	386.119

55/3. — ACCUEIL DES REFUGIES

OBJECTIFS POURSUIVIS

55/35. — AGENCE FEDERALE POUR L'ACCUEIL DES DEMANDEURS D'ASILE

Dotation à l'Agence Fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile conformément aux dispositions suivantes :

— loi-programme du 19 juillet 2001, titre 12, chapitre 2, articles 60 à 65;

— arrêté royal du 22 octobre 2001 portant diverses dispositions relatives au personnel de l'Agence Fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile;

— arrêté royal du 15 octobre 2001 relatif à la structure, à l'organisation et au fonctionnement de l'Agence Fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile;

ciaal centrum, of van gerepatrieerde Belgen (Rode Kruis van België), op grond van een jaarlijks koninklijk besluit en een overeenkomst. Deze organisaties worden gesubsidieerd voor de bijstand die zij aan deze doelgroepen verlenen, analoog aan de bijstand van de OCMW's.

2004	2005	2006	2007	2008
164	205	181	183	186

B.A. 55 1 2 3425. — *Humanitaire acties*

De financiering van dringende humanitaire acties ten gunste van slachtoffers van conflictsituaties.

Uitgaven zijn afhankelijk van de gebeurtenissen.

2004	2005	2006	2007	2008
0	2	2	2	2

B.A. 55 1 2 4323. — *Toelagen OCMW's Wet 2-4-65*

Terugbetaling van het staatsaandeel in de kosten van de steun die de OCMW's verlenen aan niet in het bevolkingsregister ingeschreven behoeftige Belgen en vreemdelingen, waaronder asielzoekers.

Wettelijke basis : wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn; ministerieel besluit van 30 januari 1995 tot regeling van de terugbetaling door de Staat van de kosten van de dienstverlening door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn toegekend aan een behoeftige die de Belgische nationaliteit niet bezit en die niet in het bevolkingsregister is ingeschreven.

Het betreft enerzijds de uitkering van leefgeld (gebonden aan de spilindex) en anderzijds het ten laste nemen van medische kosten.

2004	2005	2006	2007	2008
353.760	361.740	371.535	379.356	386.119

55/3. — OPVANG VLUCHTELINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

55/35. — FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE OPVANG VAN ASIELZOEKERS

Dotatie aan het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers overeenkomstig de volgende wettelijke bepalingen :

— programmawet van 19 juli 2001, titel 12, hoofdstuk 2, artikelen 60 tot 65;

— koninklijk besluit van 22 oktober 2001 houdende diverse bepalingen met betrekking tot het personeel van het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers;

— koninklijk besluit van 15 oktober 2001 betreffende de structuur, de organisatie en de werking van het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers;

— arrêté royal du 24 juin 2004 visant à fixer les conditions et modalités pour l'octroi d'une aide matérielle à un étranger mineur qui séjourne avec ses parents illégalement dans le Royaume.

A. MISSION

L'Agence Fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile est chargée de l'organisation de l'accueil des demandeurs d'asile en Belgique et ce veillant à ce qu'elle soit conforme à la dignité humaine. L'accueil doit être organisé de façon efficace afin que l'arrivée des demandeurs d'asile puisse être abordée de façon souple par la société belge et les pouvoirs publics. En outre, l'accueil doit offrir les garanties de qualité nécessaire que intéressés.

L'Agence est un parastatal de type A et effectue ses missions de manière indépendante sous la responsabilité du ministre de l'Intégration sociale. Elle doit réagir directement en fonction des besoins fluctuant et doit en outre veiller à ce que l'arrivée et le premier séjour des demandeurs d'asile se fassent de la manière la plus harmonieuse possible dans la société belge.

B. OBJECTIFS

L'objectif est d'harmoniser les différents modes d'accueil des demandeurs d'asile et d'élaborer un contrôle efficace.

Le réseau d'accueil comptera en 2006 16.970 places. L'organisation et la gestion des structures d'accueil exigent une coordination centrale performante et la création de normes de qualité uniformes.

L'Agence est chargée de contrôler le respect de ces normes et de sanctionner leur non-respect le cas échéant. L'Agence est chargée du Retour Volontaire. Elle est également autorité responsable du Fonds européen des Réfugiés. Enfin, elle est chargée de l'accueil des mineurs non accompagnés ainsi que celui des mineurs illégaux en application de l'arrêté royal du 24 juin 2004.

C. TÂCHES CENTRALES

L'Agence gère les infrastructures d'hébergement des demandeurs d'asile. L'Agence héberge les demandeurs d'asile pendant la phase de recevabilité et leur procure l'aide matérielle, l'assistance psychosociale, médicale et administratives.

L'Agence veille à la coordination des soins et équipements médicaux et notamment le dépistage TBC.

L'Agence informe le demandeur d'asile de l'accueil dont il va bénéficier en Belgique et ce pendant toute sa procédure d'asile.

L'Agence veille à l'intégration des centres d'accueil dans leur environnement local et l'information et sensibilisation sur l'accueil des demandeurs d'asile en Belgique. L'Agence veille à ce que les personnes vulnérables (mineurs non accompagnés, victimes du trafic des êtres humains, personnes atteintes de troubles psychiques, …) soient orientées vers des structures spécifiques.

L'Agence organise et contrôle l'accueil dispensé par les partenaires conventionnés tels que la Croix-Rouge de Belgique, les CPAS.

L'Agence étudie les différents systèmes d'accueil employés dans d'autres pays.

L'Agence entretient des contact pertinents avec les autres niveaux de pouvoir tant au plan national qu'international et ce dans les matières qui la concernent.

— koninklijk besluit van 24 juni 2004 tot bepaling van voorwaarden en de modaliteiten voor het verlenen van materiële hulp aan een minderjarige vreemdeling die met zijn ouders illegaal in het Rijk verblijft.

A. OPDRACHT

Het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers staat in voor de organisatie van een menswaardige opvang van asielzoekers in België. De opvang moet efficiënt worden georganiseerd zodat de Belgische samenleving en de overheid de komst van asielzoekers op een vlotte manier kunnen aanpakken. Bovendien moet de opvang de nodige kwaliteitsgaranties bieden aan de betrokken personen.

Het Agentschap is een parastatale A die zijn taken zelfstandig uitvoert en verantwoording aflegt aan de minister van Maatschappelijke Integratie. Het dient slagvaardig in te spelen op de wisselende opvangnoden en moet bovendien de aankomst en het eerste verblijf van de asielzoeker s in de Belgische samenleving zo soepel mogelijk laten verlopen.

B. DOELSTELLINGEN

We streven er naar om de verschillende opvangmodi voor asielzoekers op elkaar af te stemmen en een efficiënte controle uit te bouwen.

In 2006 zal het opvangnetwerk 16.970 plaatsen tellen. Voor de organisatie en het beheer van deze opvangstructuren is een sterke centrale coördinatie vereist alsook de uitwerking van uniforme kwaliteitsnormen.

Het Agentschap staat in voor de naleving van die normen en, indien nodig, voor het nemen van sancties. Het Agentschap is belast met de Vrijwillige Terugkeer. Verder is het de bevoegde overheid inzake het Europees Vluchtelingenfonds. Tot slot staat het Agentschap in voor de opvang van niet begeleide minderjarigen en van illegale minderjarigen krachtens koninklijk besluit van 24 juni 2004.

C. KERNTAKEN

Het Agentschap beheert de infrastructuur voor het verblijf van de asielzoekers. Het Agentschap geeft de asielzoekers onderdak gedurende de ontvankelijkheidsfase en verstrekt hen materiële hulp en psychosociale, medische en administratieve begeleiding.

Het Agentschap staat in voor de coördinatie van medische hulpverlening en voorzieningen en in het bijzonder voor TBC-screening.

Het Agentschap geeft de asielzoeker, gedurende de hele procedure, informatie omtrent de opvang die hij in België zal genieten.

Het Agentschap zorgt ervoor dat de opvangcentra goed worden geïntegreerd in de lokale omgeving en dat ze geïnformeerd en gesensibiliseerd worden omtrent de opvang van asielzoekers in België. Bovendien zorgt het Agentschap voor de doorverwijzing van kwetsbare groepen (niet begeleide minderjarigen, slachtoffers van mensenhandel, personen met psychische stoornissen, …) naar gespecialiseerde structuren.

Het Agentschap organiseert en controleert eveneens de opvang die door conventiepartners zoals het Croix-Rouge de Belgique/Rode Kruis Vlaanderen en de OCMW's wordt georganiseerd.

Het Agentschap bestudeert de verschillende opvangsystemen die in andere landen in voege zijn.

Het Agentschap onderhoudt relevante contacten met andere beleidsniveaus betreffende haar aangaande materies, en dit zowel op nationaal als op internationaal vlak.

A.B. 55 3 5 4144. — *Dotation Agence Fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile*

Dotation Agence Fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile : frais de personnel, frais de fonctionnement des services centraux, des centres d'accueil fédéraux, frais de fonctionnement informatiques, investissements patrimoniaux, mission d'intégration (initiative de quartier), coordination du Fonds européen pour les réfugiés, paiement des conventions avec les tiers (Croix-Rouge, CIRE, Vluchtelingenwerk Vlaanderen, ILA), subsides aux communes ayant un centre sur leur territoire.

2004	2005	2006
209.517	223.176	241.184

55/36. — FONDS EUROPEEN DES REFUGIES

Fonds organique visant à la distribution des subsides européens du Fonds européen des Réfugiés aux organisations pour le retour volontaire, l'accueil et l'intégration des réfugiés. L'agence fédérale pour l'accueil se charge dès 2002 des tâches de ce fonds.

A.B. 55 3 6 3903. — *Remboursement Commission européenne*

Cette allocation de base doit faciliter les éventuelles remboursements dans le cas où la Commission européenne n'accepterait pas les décisions d'exécution nationale.

2004	2005	2006	2007	2008
0	182	0	0	0

55/4. — ECONOMIE SOCIALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

A. **La cellule économie sociale**

— prestations de conseils en matière de mesures à prendre en rapport avec l'économie et plus particulièrement :

– suivi et exécution de la loi du 26 juin 2001 approuvant l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'Etat Fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale;

– mesures politiques fédérales dans le cadre des trois piliers de l'accord de coopération économie sociale, à savoir l'économie sociale d'insertion, les services de proximité et l'esprit d'entreprise socialement responsable;

– suivi des mesures en rapport avec l'économie sociale dans le cadre du programme printemps, soit :

  - l'arrêté royal du 21 décembre 2000 portant octroi d'une subvention majorée de l'Etat aux centres publics d'aide sociale pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale dans l'économie sociale;

  - l'activation ESI (SINE);

B.A. 55 3 5 4144. — *Dotatie Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers*

Dotatie Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers : personeelskosten, werkingskosten van de centrale diensten, de federale opvangcentra, werkingskosten voor informatica, patrimoniale investeringen, integratieopdracht (buurtinitiatieven), coördinatie van de conventies met derden (Rode Kruis, Vluchtelingenwerk Vlaanderen, CIRE, LOI), subsidies aan de gemeenten die een centrum op hun grondgebied hebben.

2004	2005	2006
209.517	223.176	241.184

55/36. — EUROPEES VLUCHTELINGENFONDS

Organiek fonds met de bedoeling de Europese subsidies van het Europees Vluchtelingenfonds te verspreiden over de nationale organisaties voor de vrijwillige terugkeer, het onthaal en de integratie van vluchtelingen.De taken van het organiek fonds zijn vanaf het werkjaar 2002 overgenomen door het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers.

B.A. 55 3 6 3903. — *Terugbetaling Europese Commissie*

Deze basisallocatie moet eventuele terugbetalingen aan Europa mogelijk maken indien de Europese Commissie de nationale uitvoeringsmaatregelen niet aanvaardt.

2004	2005	2006	2007	2008
0	182	0	0	0

55/4. — SOCIALE ECONOMIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

A. **De Cel Sociale Economie**

— adviesverlening inzake te nemen maatregelen m.b.t. sociale economie en meer specifiek :

– opvolging en uitvoering van de wet van 26 juni 2001 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 4 juli 2000 tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige gemeenschap betreffende de sociale economie;

– federale beleidsmaatregelen in het kader van de drie pijlers van het samenwerkingsakkoord sociale economie, t.t.z. de sociale inschakelingseconomie, de buurt- en nabijheidsdiensten en het maatschappelijk verantwoord ondernemen;

– opvolging van de maatregelen m.b.t. de sociale economie in het kader van het lenteprogramma, hetzij :

  - het koninklijk besluit van 21 december 2000 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie;

  - de SINE-activering;

– préparation, suivi et secrétariat du groupe de projet interdépartemental économie sociale;

– chaînon intermédiaire entre les acteurs et les responsables de la politique à suivre;

— gestion du budget consacré au soutien de certains projets d'économie sociale, et plus spécifiquement :

– subsides en rapport avec le soutien d'initiatives, d'organisations et d'institutions actives dans le cadre de l'économie sociale;

– subventions dans le cadre d'un programme d'impulsion concernant la coopération entre les projets d'économie sociale et les entreprises régulières;

– primes de conseil dans le cadre de l'« audit social » et plus particulièrement via l'appui des organisations et des entreprises de terrain pour promouvoir la qualité de leur objectif social;

B. **La cellule Fonds Social Européen**

Répartition des subventions Européens parmis les CPAS selon Objectif III, priorité 2 du Fonds Social Européen, pour des initiatives d'intégration socio-professionnelle.

PERSONNEL

A.B. 55 4 1 1104. — *Traitements et indemnités non-statutaires*

Ce crédit est destiné au paiement des salaires et indemnités du personnel non-statutaire du service d'économie sociale.

A.B. 55 4 2 1104. — *Rénumérations et allocations généralement quelconques des médiateurs du terrain et les coordinateurs — personnel autre que statutaire*

Ce crédit est destiné au traitements et indemnités des médiateurs du terrain.

ECONOMIE SOCIALE

A.B. 55 4 2 0101. — *Economie sociale — moyens*

Crédits pour l'économie sociale octroyés via un arrêté royal soumis au Conseil des Ministres.

2004	2005	2006	2007	2008
0	0	0	0	0

A.B. 55 4 2 1201. — *Frais de fonctionnement*

Cette allocation de base prévoit le financement des frais de fonctionnement et des frais de personnel supplémentaires allant de pair avec le fonctionnement du groupe de projet interdépartemental en économie sociale.

Plus spécifiquement, le budget est estimé à 52.000 EUR, incluant les frais suivants :

— frais de déplacement des experts sur le territoire national;

– voorbereiding, opvolging en secretariaat van de interdepartementale projectgroep sociale economie;

– tussenschakel tussen actoren en beleidsverantwoordelijken.

— beheer van het budget ter ondersteuning van bepaalde sociale economie-projecten, en meer specifiek :

– subsidies met betrekking tot de ondersteuning van initiatieven van organisaties en instellingen werkzaam in het kader van de sociale economie;

– toelagen in het kader van een impulsprogramma m.b.t. de samenwerking tussen sociale economie-projecten en reguliere bedrijven;

– adviespremies in het kader van « social auditing » en meer bepaald via de ondersteuning van organisaties en ondernemingen uit het werkveld om de kwaliteit van hun maatschappelijk doel te bevorderen.

B. **De Cel Europees Sociaal Fonds**

Verdeling van Europese subsidies onder de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn volgens Doelstelling III, prioriteit 2 van het Europees Sociaal Fonds, voor initiatieven van socio-professionele integratie.

PERSONEEL

B.A. 55 4 1 1104. — *Wedden en vergoedingen niet-statutair personeel*

Dit krediet is bestemd voor de uitbetaling van de wedde en vergoedingen van niet-statutair personeel van de dienst sociale economie.

B.A. 55 4 2 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen ervaringsdeskundigen en coördinator*

Dit krediet is bestemd voor wedden en vergoedingen van ervaringsdeskundigen.

SOCIALE ECONOMIE

B.A. 55 4 2 0101. — *Sociale economie — middelen*

Kredieten voor de sociale economie toegekend via een Koninklijk Besluit, onderworpen aan de Ministerraad.

2004	2005	2006	2007	2008
0	0	0	0	0

B.A. 55 4 2 1201. — *Werkingskosten*

Deze basisallocatie voorziet in de financiering van de werkingskosten en de bijkomende personeelskosten die gepaard gaan met de werking van de interdepartementale projectgroep sociale economie.

Meer specifiek wordt het budget geraamd op 52.000 EUR, waarvan volgende kosten :

— verplaatsingsonkosten experten, binnenland;

— frais de déplacement des experts en missions à l'étranger;

— frais de fonctionnement, par exemple pour la participation à des journées d'étude, frais de communication, etc.;

— frais de traduction dans le cadre de réunions, conférences, etc.

2004	2005	2006	2007	2008
36	49	50	50	50

A.B. 55 4 2 1204. — *Frais de fonctionnement informatique*

Ce crédit est destiné à l'entretien et à l'achat de moyens de fonctionnement IT non durables.

2004	2005	2006	2007	2008
0	2	2	2	2

A.B. 55 4 2 1234. — *Etudes et recherches*

Sont imputées sur l'allocation de base :

— les études visant à analyser les expériences actuelles en matière de projets d'économie sociale et les actions déjà entreprises, afin de mieux évaluer les possibilités de développement de l'économie sociale et de recueillir des avis sur les initiatives publiques à prendre;

— d'autres initiatives publiques visant à rendre l'économie sociale plus visible et à améliorer la communication dans le cadre des actions menées, telles que l'organisation d'une table ronde et de forums sur l'économie sociale, le développement et la gestion d'une banque de données assortie de mesures de soutien à l'économie sociale, accessible via le site internet de la cellule économie sociale (http://socialeconomy.fgov.be).

2004	2005	2006	2007	2008
93	412	376	376	376

A.B. 55 4 2 3201. — *Subsides aux acteurs d'économie sociale ayant un statut de société*

Il s'agit d'une nouvelle allocation de base qui se justifie par le fait que l'allocation de base actuelle 55.4.2.3301 subsides aux organismes ne permet pas de financer des projets soutenus par des acteurs d'économie sociale ayant un statut de société. Une partie du secteur de l'économie sociale est cependant composé de sociétés commerciales, plus particulièrement de coopératives et de société à finalité sociale qui respectent néanmoins les principes de base de l'économie sociale et font dès lors partie intégrante de ce secteur. Environ 15 % des initiatives d'économie sociale susceptibles d'être soutenues ont le statut de sociétés commerciales. Une proportion équivalente du budget est dès lors réservé à ce type d'organisations. Cette allocation de base servira donc à soutenir des projets identiques sur le fond à ceux soutenus par le biais de l'allocation de base 55.4.2.3301.

A. Des projets innovants que la Secrétaire d'Etat à l'Économie sociale souhaite promouvoir seront soutenus, conformément à la politique menée depuis 5 ans. En plus des montants prévus sur l'allo-

— verplaatsingsonkosten experten buitenlandse missies;

— werkingskosten, bv. voor deelname aan studiedagen, communicatiekosten, enz.

— vertaalkosten in het kader van de organisatie van vergaderingen, conferenties, …

2004	2005	2006	2007	2008
36	49	50	50	50

B.A. 55 4 2 1204. — *Werkingskosten informatica*

Dit krediet is bestemd voor het onderhoud en aanschaf van niet-duurzame werkingsmiddelen I.T.

2004	2005	2006	2007	2008
0	2	2	2	2

B.A. 55 4 2 1234. — *Studies en onderzoeken*

Op de basisallocatie worden de kosten geïmputeerd van :

— onderzoek dat erop gericht is de bestaande ervaringen met sociale economie-projecten en de reeds getroffen beleidsmaatregelen te analyseren teneinde de ontwikkelingsmogelijkheden van de sociale economie beter te kunnen inschatten en advies in te winnen m.b.t. te nemen overheidsinitiatieven;

— andere overheidsinitiatieven gericht op het verbeteren van de zichtbaarheid van de sociale economie en de communicatie in het kader van getroffen beleidsmaatregelen, zoals de organisatie van een ronde tafelconferentie en fora inzake sociale economie, het ontwikkelen en het beheer van een databank met steunmaatregelen in het kader van de sociale economie, toegankelijk op de website van de cel sociale economie (http://socialeconomy.fgov.be).

2004	2005	2006	2007	2008
93	412	376	376	376

B.A. 55 4 2 3201. — *Toelage aan sociale economie-actoren met vennootschapsstatuut*

Het betreft hier een nieuwe basisallocatie. De huidige basisallocatie 55.4.2.3301 « subsidies aan organisaties » laat subsidies aan projecten in de sociale economie die worden gesteund door actoren uit de sociale economie met een ondernemingsstatuut niet toe. Een deel van de sector van de sociale economie bestaat nochtans uit commerciële bedrijven, meer bepaald uit coöperatieven en vennootschappen met sociaal oogmerk, die de basisprincipes van de sociale economie toepassen en bijgevolg integraal deel uitmaken van de sector van de sociale economie. Zo'n 15 % van alle voor steun vatbare initiatieven in de sociale economie hebben een ondernemingsstatuut. Een gelijkwaardig deel van de begroting zal gereserveerd worden voor dit soort organisaties en ondernemingen. De nieuwe basisallocatie zal ten gronde dienen om projecten te ondersteunen die naar inhoud niet verschillen van de projecten die worden ondersteund via de basisallocatie 55.4.2.3301.

A. Innoverende projecten die de Staatssecretaris wenst te promoten zullen, conform het beleid dat reeds 5 jaar wordt gevoerd, worden ondersteund. Bovenop de middelen voorzien op basisalloca-

cation de base 55.4.2.3301, des moyens complémentaires seront nécessaires dans ce cadre pour le soutien de projets portés par des acteurs ayant un statut de société.

B. La conférence pour l'emploi d'octobre 2003 prévoyait la constitution d'un Fonds d'impulsion pour les services de proximité, le conseil des Ministres d'Ostende des 19-20 mars 2004 prévoyait quant à lui la mise sur pied d'équipes d'intervention. Ces deux types d'initiatives feront l'objet d'un appel à projet distinct répondant à des conditions particulières. En plus des montants prévus sur l'allocation de base 55.4.2.3301, des moyens complémentaires seront nécessaires dans ce cadre pour le soutien de projets portés par des acteurs ayant un statut de société.

Le développement de l'économie sociale ne peut être rendu possible que par un soutien des entrepreneurs qui la composent. Ce soutien peut prendre de nombreuses formes et de multiples initiatives. Trois sont ici particulièrement visées.

C. Le développement et la diffusion de la qualité en économie sociale : Suite à l'appel à projets réalisé en 2002 ainsi qu'au prolongement du financement de ces projets en 2003, il s'avère qu'un effort particulier doit cependant encore être fourni, en collaboration avec les Régions, pour soutenir la mise en œuvre de démarches de qualité dans les entreprises individuelles d'économie sociale. Ceci serait rendu possible par l'octroi de chèque-qualité. En plus des montants prévus sur l'allocation de base 55.4.2.3301, des moyens complémentaires seront nécessaires dans ce cadre pour le soutien de projets portés par des acteurs ayant un statut de société.

D. L'échange de pratiques managériales ou « Management ES-Change » constitue une élément important du développement de partenariats entre les entreprises d'économie sociale et les entreprises classiques. En plus des montants prévus sur l'allocation de base 55.4.2.3301, des moyens complémentaires seront nécessaires dans ce cadre pour le soutien de projets portés par des acteurs ayant un statut de société.

E. L'audit social : une troisième initiative dans le cadre du soutien à l'entrepreneuriat d'économie sociale fut le lancement, en début d'année 2003, d'un appel à projet audit social. Des entreprises d'économie sociale ont reçu dans ce cadre la possibilité d'introduire et de demander un appui pour le démarrage ou le prolongement d'un projet d'audit social. En plus des montants prévus sur l'allocation de base 55.4.2.3301, 240.000 EUR seront ainsi disponibles pour des acteurs ayant un statut de société.

F. Le développement des coopératives d'activités poursuit son cours. En plus des montants prévus sur l'allocation de base 55.4.2.3301, des moyens complémentaires seront nécessaires dans ce cadre pour le soutien de projets portés par des acteurs ayant un statut de société.

2004	2005	2006	2007	2008
0	790	802	802	802

A.B. 55 4 2 3301. — *Subsides aux organismes*

Cette allocation de base est issue de la fusion des allocations 55.4.2.3301, 3303 et 3304.

Environ 85 % des initiatives d'économie sociale susceptibles d'être soutenues n'ont pas le statut de sociétés commerciales et seront soutenues par le biais de cette allocation. Les 15 % des initiatives sous statuts de sociétés commerciales sont soutenues par le biais de l'allocation de base 55.4.2.3201.

A. Désignation de 5 ambassadeurs de l'économie sociale. Ces ambassadeurs reconnus pour leur caractère représentatif de l'éco-

tie 55.4.2.3301 zijn complementaire middelen noodzakelijk voor de steun aan projecten die opgezet worden door actoren in de sociale economie met een ondernemingsstatuut.

B. De Werkgelegenheidsconferentie van oktober 2003 voorzag in de oprichting van een Impulsfonds voor de buurt- en nabijheidsdiensten. De Ministerraad van 19-20 maart 2004, bijeen in Oostende, voorzag op haar beurt in het creëren van interventieteams. Voor deze twee initiatieven zullen aparte projectoproepen worden gelanceerd elk met specifieke voorwaarden. Naast de bedragen voorzien op basisallocatie 55.4.2.3301 zullen complementaire middelen noodzakelijk zijn voor projecten die gedragen worden door actoren in de sociale economie met een ondernemingstatuut.

Zonder de steun van de ondernemers uit de sector van de sociale economie is het ontwikkelen van de sociale economie zelf onmogelijk. Deze steun kan verschillende vormen aannemen en uit verschillende initiatieven bestaan. Hier worden er drie specifiek geviseerd.

C. Het ontwikkelen en verspreiden van kwaliteitzorg in de sociale economie : uit de projectoproep in 2002 en het verlengen van de financiële steun aan deze projecten in 2003, blijkt dat er een bijzondere inspanning moet worden geleverd wil men de implementatie van kwaliteitszorg in de individuele sociale economiebedrijven bewerkstelligen. Dit kan mogelijk worden gemaakt door de uitgifte van kwaliteitscheques.

D. Het uitwisselen van managementervaring of « Management ES-Change » vormt een belangrijk element bij het verder ontwikkelen van partnerschappen tussen ondernemingen uit de sociale economie en ondernemingen uit de reguliere economie. Naast de bedragen voorzien op basisallocatie 55.4.2.3301 zullen complementaire middelen nodig zijn om projecten van organisaties met een ondernemingstatuut te ondersteunen.

E. Social audit : een derde initiatief in het kader van de steun aan het ondernemerschap in de sociale economie was de lancering, begin 2003, van een projectoproep rond social audit. De ondernemingen in de sociale economie kregen de mogelijkheid steun te vragen voor het opstarten of verder zetten van een social auditproject. Boven op de middelen voorzien op de basisallocatie 55.4.2.3301 zullen complementaire middelen nodig zijn om projecten van organisaties met een ondernemingstatuut te ondersteunen.

F. Het ontwikkelen van activiteitencoöperatieven gaan hun gewone gang. Bovenop de middelen voorzien op basisallocatie 55.4.2.3301 zullen complementaire middelen nodig voor steun aan actoren met een ondernemingsstatuut.

2004	2005	2006	2007	2008
0	790	802	802	802

B.A. 55 4 2 3301. — *Toelagen aan instellingen*

Deze basisallocatie komt voort uit het samenvoegen van de basisallocaties 55.4.2.3301, 3303 en 3304.

Ongeveer 85 % van de sociale economie-initiatieven die in aanmerking komen voor subsidiëring hebben het statuut van niet-commerciële onderneming en zouden ondersteund worden via deze basisallocatie. De overige 15 % van de initiatieven die wel het statuut van een commerciële onderneming hebben worden ondersteund via de basisallocatie 55.4.2.3201.

A. De benoeming van de 5 ambassadeurs van de sociale economie. Deze ambassadeurs, gekozen voor hun representatieve karak-

nomie sociale, recevront des moyens financiers afin de développer des actions de sensibilisation et de communication afin de rendre l'économie sociale mieux connue auprès du grand public.

B. Des projets innovants seront soutenus, conformément à la politique menée depuis 5 ans, que la Secrétaire d'Etat à l'Économie sociale souhaite promouvoir.

C. La conférence pour l'emploi d'octobre 2003 prévoyait la constitution d'un Fonds d'impulsion pour les services de proximité, le conseil des Ministres d'Ostende des 19-20 mars 2004 prévoyait quant à lui la mise sur pied d'équipes d'intervention. Ces deux types d'initiatives feront l'objet d'un appel à projet distinct répondant à des conditions particulières. Les projets sélectionnés par le jury seront soutenus dans ce cadre.

Le développement de l'économie sociale ne peut être rendu possible que par un soutien des entrepreneurs qui la composent. Ce soutien peut prendre de nombreuses formes et de multiples initiatives. Trois sont ici particulièrement visées.

D. Le développement et la diffusion de la qualité en économie sociale : Suite à l'appel à projets réalisé en 2002 ainsi qu'au prolongement du financement de ces projets en 2003, il s'avère qu'un effort particulier doit cependant encore être fourni pour soutenir la mise en œuvre de démarches de qualité dans les entreprises individuelles d'économie sociale. Ceci serait rendu possible par l'octroi de chèque-qualité.

E. L'échange de pratiques managériales ou « Management ES-Change » constitue un élément important du développement de partenariats entre les entreprises d'économie sociale et les entreprises classiques. Des moyens sont souhaités afin de soutenir de tels projets.

F. L'audit social : une troisième initiative dans le cadre du soutien à l'entrepreneuriat d'économie sociale fut le lancement, en début d'année 2003, d'un appel à projet audit social. Des entreprises d'économie sociale ont reçu dans ce cadre la possibilité d'introduire et de demander un appui pour le démarrage ou le prolongement d'un projet d'audit social. Cet appel à projet sera réédité en 2005.

G. Le développement des coopératives d'activités poursuit son cours. Des moyens sont souhaités afin de lancer de nouvelles initiatives de ce type.

2004	2005	2006	2007	2008
2.531	2.359	2.244	2.244	2.244

A.B. 55 4 2 4303. — *Subsides aux services publics dans le cadre du programme de printemps ES*

Subsides dans le cadre des mesures relatives à l'économie sociale relevant du programme Printemps, à savoir :

— L'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant octroi d'une subvention majorée de l'Etat aux centres publics d'aide sociale pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale dans l'économie sociale (précédemment arrêté royal du 21 décembre 2000 portant octroi d'une subvention majorée de l'Etat aux centres publics d'aide sociale pour des mises au travail de réinsertion sociale dans l'économie sociale).

— Extension du champ d'application de l'activation SINE (arrêté royal du 11 juillet 2002 déterminant l'intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial d'un ayant droit à l'intégrater van de sociale economie, ontvangen financiële middelen voor het ontwikkelen van sensibiliserings- en communicatieacties. Het is hun taak om zo de sociale economie bij een groter publiek beter kenbaar te maken.

B. De Innoverende projecten die de Staatssecretaris wil promoten zullen ondersteund worden conform het gevoerde beleid van de voorbije 5 jaar.

C. Op de Werkgelegenheidsconferentie van oktober 2003 werd de oprichting van een Impulsfonds voor buurt- en nabijheidsdiensten voorzien. De ministerraad van Oostende op 19 en 20 maart 2004 besliste over de oprichting van interventieteams. Voor deze twee initiatieven zullen aparte projectoproepen worden gelanceerd elk met specifieke voorwaarden. De door de jury geselecteerde projecten zullen ondersteund worden binnen dit kader.

De ontwikkeling van de sociale economie is slecht mogelijks door de ondernemers uit de sector te ondersteunen. Deze steun kan via verscheidene vormen en initiatieven, we mikken hierbij in het bijzonder op de drie volgende initiatieven.

D. Ontwikkeling en verspreiding van kwaliteitszorg binnen de sociale economie : Uit een projectoproep in 2002 en de verlenging van de financiering van deze projecten in 2003, is gebleken dat er bijkomende inspanningen nodig zijn om de individuele sociale economie-ondernemingen te ondersteunen bij het opzetten van de reeds genomen stappen in het proces van de kwaliteitszorg. Dit kan mogelijk worden gemaakt door de uitgifte van kwaliteitscheques.

E. Het uitwisselen van managementpraktijken of « Manangement ES-Change » is een belangrijk insturment bij het ontwikkelen van partnerships tussen de sociale economie-bedrijven en de klassieke bedrijven. Er zijn dus middelen gewenst om dit soort projecten te kunnen ondersteunen.

F. De sociale audit : een derde initiatief in het kader van de ondersteuning van het ondernemerschap binnen de sociale economie was de lancering, begin 2003, van een projectoproep voor sociale audit. Binnen dit kader hebben de sociale economie-bedrijven de mogelijkheid gekregen om een aanvraag in te dienen tot ondersteuning bij de start of het voortzetten van een sociaal audit project. Deze projectoproep zal in 2005 herhaald worden.

G. De ontwikkeling van de activiteitencoöperatieven wordt verdergezet. Er zijn financiële middelen nodig om meer van dit soort nieuwe initiatieven te kunnen lanceren.

2004	2005	2006	2007	2008
2.531	2.359	2.244	2.244	2.244

B.A. 55 4 2 4303. — *Toelage aan openbare besturen in het kader van het Lenteprogramma Sociale Economie*

Toelagen in het kader van de maatregelen m.b.t. de sociale economie in het kader van het lenteprogramma, hetzij :

— Het koninklijk besluit van 11 juli 2002 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie (voorheen het Koninklijk Besluit van 21 december 2000 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie).

— Uitbreiding van het toepassingsgebied van de SINE-activering (Het koninklijk besluit van 11 juli 2002 tot vaststelling van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschap-

tion sociale mis au travail dans une initiative d'insertion sociale et déterminant la dispense de cotisations patronales).

Base légale :

— Loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

— Programme Printemps approuvé par le Conseil des ministres du 17 mars 2000 sur proposition du ministre de l'Intégration sociale et visant à réduire d'un tiers en cinq ans le nombre de personnes dépendantes du minimum de moyens d'existence ou du revenu d'intégration et à accroître de cinquante pour cent l'accès au marché de l'emploi.

2004	2005	2006	2007	2008
0	11.539	17.435	17.435	17.435

A.B. 55 4 2 4502. — *Subside aux administrations publiques résultant de l'accord de coopération ES*

Subsides à la Région wallonne, à la Région flamande, à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Communauté germanophone en exécution de la loi du 26 juin 2001 approuvant l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'État fédéral, la Région wallonne, la Région flamande, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale.

2004	2005	2006	2007	2008
12.744	0	0	0	0

A.B. 55 4 2 7401. — *Achat de biens durables*

Ce crédit est destiné à l'achat de biens durables pour les membres de la cellule économie sociale, par exemple du mobilier de bureau.

2004	2005	2006	2007	2008
0	2	2	2	2

A.B. 55 4 2 7404. — *Informatique — investissements*

Ce crédit est destiné à l'achat de moyens de fonctionnement IT durables pour les membres de la cellule économie sociale, par exemple des ordinateurs personnels.

2004	2005	2006	2007	2008
0	2	2	2	2

A.B. 55 4 2 8111. — *Fonds de l'économie sociale et durable — moyens pour augmentation de capital*

La Secrétaire d'Etat à l'Economie sociale souhaite donner un maximum de moyens au Fonds de l'Economie sociale et durable afin que celui-ci remplisse sa mission et ses obligations. La mission du

pelijk welzijn in de loonkost van een gerechtigde op maatschappelijke integratie die wordt tewerkgesteld in een sociale inschakelingsinitiatief en tot vaststelling van de vrijstelling van werkgeversbijdragen).

Wettelijke basis :

— De wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

— het lenteprogramma, goedgekeurd door de Ministerraad van 17 maart 2000 op voorstel van de minister van Maatschappelijke Integratie op met als doelstelling het aantal mensen dat afhankelijk is van een bestaansminimum of leefloon op vijf jaar tijd met een derde verminderen en de doorstroom naar werk met de helft doen toenemen.

2004	2005	2006	2007	2008
0	11.539	17.435	17.435	17.435

B.A. 55 4 2 4502. — *Toelage aan openbare besturen in het kader van het Samenwerkingsakkoord Sociale Economie*

Toelagen aan het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige gemeenschap in uitvoering van de wet van 26 juni 2001 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 4 juli 2000 tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige gemeenschap betreffende de sociale economie.

2004	2005	2006	2007	2008
12.744	0	0	0	0

B.A. 55 4 2 7401. — *Aankoop duurzaam materiaal*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van duurzame goederen voor de leden van de cel sociale economie, hetzij bureaumeubilair, enz.

2004	2005	2006	2007	2008
0	2	2	2	2

B.A. 55 4 2 7404. — *Informatica — investeringen*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkingsmiddelen I.T. goederen voor de leden van de cel sociale economie, hetzij pc's, enz.

2004	2005	2006	2007	2008
0	2	2	2	2

B.A. 55 4 2 8111. — *Kringloopfonds — middelen voor kapitaalsverhoging*

De Staatssecretaris wenst het Kringloopfonds een maximum aan middelen toe te kennen zodat het Fonds haar missie en verplichtingen kan vervullen. De missie van het Fonds bestaat uit het verlenen

Fonds est de proposer des prêts à des taux très avantageux et de prendre des participations dans des initiatives de l'économie sociale en vue de le dynamiser et de créer de nouveaux emplois dans ce secteur. Les obligations du Fonds portent quant à elles sur le paiement annuel des intérêts (3,125 %) sur les obligations émises en 2003 pour un montant total de 75.000.000,00 EUR.

En vue de réaliser cet objectif, il est opté pour une augmentation en capital du Fonds de l'Economie sociale et durable équivalente à la somme des intérêts à savoir, 3,125 %*75.000.000 = 2.343.750 EUR.

Le montant 2004 ajusté a été réduit de moitié car la première année de fonctionnement du Fonds de l'Economie sociale et durable ne nécessitant qu'une couverture d'intérêt de 6 mois, les obligations ayant été émises en juin 2003 et les premiers intérêts annuels devant être payés en juin 2004. Un montant total doit cependant être prévu pour Les années à venir.

2004	2005	2006	2007	2008
0	1.188	1.172	1.206	1.206

FONDS SOCIAL EUROPEEN

Mission : Gestion et Promotion de la priorité 2 *inclusion socioprofessionnelle* de l'objectif 3 du FSE, programmation 2000-2006.

Base légale : Décision de la Commission Européenne du 04/10/2000.

Objectifs poursuivis : Renforcement de la politique d'insertion professionnelle par la formation et/ou la guidance professionnelle via un accompagnement intensif individualisé dans la recherche d'emploi. Ces projets, subsidiés par le FSE, sont mis en œuvre par les CPAS à l'intention de publics ciblés.

A.B. 55 4 3 1210. — *Frais de fonctionnement cellule FSE*

Financement des frais de fonctionnement dans le cadre de la formation adressée à l'encadrement des projets.

Financement des frais de fonctionnement dans le cadre de la formation adressée à l'encadrement des projets. Il s'agit des frais de fonctionnement de la cellule Fonds Social Européen dans le cadre de l'exécution de l'assistance technique : e.a. frais de personnel, frais de fonctionnement, frais de formation et de consultance, coûts obligatoires dans le cadre de l'exécution des responsabilités en tant qu'autorité de gestion déléguée.

Crédit d'engagement variable :

2004	2005	2006	2007	2008
323	325	330	330	330

Crédit d'ordonnancement variable :

2004	2005	2006	2007	2008
172	325	330	330	330

van leningen aan zeer voordelige rentevoeten en te participeren in sociale economie-initiatieven met het oog op het dynamiseren van de projecten en het creëren van werkgelegenheid. De verplichtingen van het Fonds bestaan uit het jaarlijks betalen van de interesten (3,125 %) op de uitgegeven obligaties voor een totaalbedrag van 75.000.000,00 EUR.

Om deze doelstelling te realiseren wordt er geopteerd voor een kapitaalsverhoging van het Fonds equivalent aan het bedrag van de interesten, met name 3,125 %*75.000.000,00 = 2.343.750 EUR.

Het aangepast bedrag 2004 werd gehalveerd. De obligaties van het Fonds werden pas in juni 2003 uitgegeven zodat het fonds voor het eerste jaar slechts werkingsmiddelen nodig had voor zes maanden. De eerste jaarlijkse interesten moesten pas in juni 2004 worden uitgekeerd. Voor de volgende jaren moet echter het totaalbedrag worden voorzien.

2004	2005	2006	2007	2008
0	1.188	1.172	1.206	1.206

EUROPEES SOCIAAL FONDS

Missie : Beheer en promotie van prioriteit 2 *socio-professionele inclusie* van objectief 3 van het ESF, programmatie 2000-2006.

Wettelijke basis : Beslissing Europese Commissie van 04/10/2000.

Doelstellingen : Versterking van de insertie-politiek door vorming en/of professionele begeleiding via een individuele begeleiding in de zoektocht naar werk. Deze projecten, gesubsidieerd door ESF, worden aangewend door de OCMW's ten aanzien van de doelgroepen.

B.A. 55 4 3 1210. — *Werkingskosten cel ESF*

Het betreft hier de werkingskosten van de cel Europees Sociaal Fonds (ESF) (technische assistentie : o.a. personeelskosten, werkingskosten, opleidings-en consultancykosten, kosten opgelegd in het kader van het uitvoeren van verplichtingen als gedelegeerde beheersautoriteit …).

Beschikking van de Europese Commissie C (2000) 2084 van 4 oktober 2000 inzake het Enkelvoudig Programmeringsdocument (2000-2006) voor de structurele bijstandsverlening uit hoofde van Doelstelling 3 in België.

Voor de volgende jaren moet echter het totaalbedrag worden voorzien.

Variabel vastleggingskrediet :

2004	2005	2006	2007	2008
323	325	330	330	330

Variabel ordonnanceringskrediet :

2004	2005	2006	2007	2008
172	325	330	330	330

A.B. 55 4 3 3302. — *Financement projets FSE*

Financement des projets de formation et de guidance professionnelle des CPAS.

Crédit d'engagement variable :

2004	2005	2006	2007	2008
5.470	6.275	6.128	2.237	0

Crédit d'ordonnancement variable :

2004	2005	2006	2007	2008
3.319	3.322	5.011	3.836	3.836

A.B. 55 4 3 7401. — *Achat de biens durables*

Crédit destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables.

2004	2005	2006	2007	2008
2	6	6	6	7

A.B. 55 4 3 7404. — *Investissements informatiques*

Crédit destiné à l'achat de matériel durable I.T.

2004	2005	2006	2007	2008
15	20	20	20	20

55/5. — POLITIQUE DES GRANDES VILLES

OBJECTIFS POURSUIVIS

La cellule Politique des grandes villes assure depuis le 1er janvier 2001 le suivi du financement et du contenu des conventions ainsi que le soutien administratif de la politique fédérale des grandes villes. La cellule a été créée au sein du SPP de l'Intégration sociale. La cellule a notamment comme objectifs en 2005 :

1. **Les conventions**

1.1. Suivi des conventions pluriannuelles avec les 15 villes partenaires

1.2. Suivi des conventions pluriannuelles sur le logement avec les 17 villes partenaires

1.3. Clôture et évaluation des conventions 2004 et antérieures avec les 15 villes partenaires.

B.A. 55 4 3 3302. — *Financiering ESF-projecten*

Het betreft hier de inkomensoverdracht aan OCMW's die initiatieven opzetten van socio-professionele integratie.

Beschikking van de Europese Commissie C (2000) 2084 van 4 oktober 2000 inzake het Enkelvoudig Programmeringsdocument (2000-2006) voor de structurele bijstandsverlening uit hoofde van Doelstelling 3 in België.

Variabel vastleggingskrediet :

2004	2005	2006	2007	2008
5.470	6.275	6.128	2.237	0

Variabel ordonnanceringskrediet :

2004	2005	2006	2007	2008
3.319	3.322	5.011	3.836	3.836

B.A. 55 4 3 7401. — *Aankoop duurzaam materiaal*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van duurzame goederen voor de leden van de cel ESF, hetzij bureaumeubilair, enz.

2004	2005	2006	2007	2008
2	6	6	6	7

B.A. 55 4 3 7404. — *Informatica investeringen*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkingsmiddelen I.T. goederen voor de leden van de cel ESF, hetzij pc's, enz.

2004	2005	2006	2007	2008
15	20	20	20	20

55/5. — GROOTSTEDENBELEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Sinds januari 2001 verzekert de cel Grootstedenbeleid de financiële en inhoudelijke opvolging van de overeenkomsten met de 15 grote steden alsook de administratieve afhandeling van het federaal grootstedenbeleid. De cel werd ondergebracht bij de POD Maatschappelijke Integratie. Haar objectieven zijn :

1. **De overeenkomsten**

1.1. Opvolgen van de meerjarenovereenkomsten « grootstedenbeleid » met 15 steden en gemeenten

1.2. Opvolgen van de meerjarenovereenkomsten « huisvesting » met 17 steden en gemeenten

1.3. Afsluiten en evalueren van overeenkomsten 2004 en voorgaande met de 15 steden en gemeenten.

2. **L'expertise**

2.1. Développer le travail de la cellule pour avoir le capacité d'agir en tant que centre d'expertise sur les cinq objectifs prioritaires et accents transversaux du programme pluriannuel ainsi que sur les modes de gestion de programme de renouvellement urbain

2.2. Proposition et suivi d'au moins 5 nouvelles études concernant la politique des grandes villes

2.3. L'organisation d'au moins deux journées d'études pour les coordinateurs locaux du programme politique des grandes villes et la mise en place de cinq groupes de travail en ce qui concerne les cinq objectifs stratégiques du programme pluriannuel de la politique des grandes villes

2.4. Améliorer la collaboration et les synergies avec les différents services fédéraux (interne au niveau du SPP et autres institutions) en ce qui concerne les cinq objectifs prioritaires et accents transversaux du programme pluriannuel

2.5. Supporter entre autre les actions transversales suivantes : la mise à l'emploi dans le cadre du programme Rosetta, le parcours des régularisés dans les CPAS des villes, les expériences pilotes dans le cadre des « commissions paritaires locatives »

2.6. Défendre les intérêts des villes au niveau européen, entre autre en participant aux activités du groupe de travail intergouvernemental UDG, en s'engageant dans le cadre des initiatives des présidences européennes et dans la concertation avec les régions et communautés en ce qui concerne les fonds structurels européens

2.7. Se concerter et collaborer avec les administrations régionales et communautaires en ce qui concerne la politique urbaine et la bonne concordance des divers programmes d'impulsions.

3. **La bonne gestion**

3.1. Mise en place d'une nouvelle gestion documentaire et d'une nouvelle organisation du secrétariat

3.2. Développer une communication interne et externe cohérente de la politique des grandes villes, entre autre par la publication d'une brochure de présentation ainsi que la mise à jour du site Internet

3.3. Mise en place efficace de la séparation des fonctions de contrôle financier et d'évaluation des différentes conventions et subsides de la politique des grandes villes

2. **De expertise**

2.1. Uitbouw van de werking van de cel om te fungeren als kenniscentrum inzake de vijf centrale doelstellingen en de transversale accenten van het meerjarenprogramma en de methodiekontwikkeling inzake stedelijke ontwikkeling

2.2. Voorstellen en opvolgen van minstens een vijftal nieuwe wetenschappelijke studies inzake het grootstedenbeleid

2.3. Organisatie van minstens twee studiedagen voor de lokale coördinatoren van de programma's grootstedenbeleid en installatie van vijf werkgroepen inzake de vijf prioritaire doelstellingen van de meerjarenprogramma's grootstedenbeleid

2.4. De samenwerking en de synergie bevorderen met verschillende federale diensten (intern binnen de POD en andere) met betrekking tot de vijf prioritaire doelstellingen van het meerjarenprogramma

2.5. Ondersteunen van o.m. volgende transversale acties : tewerkstellingsprojecten in het kader van het Rosetta-programma, inschakelingtrajecten voor geregulariseerde in de grootstedelijke OCMW's, pilootprojecten in het kader van de « paritaire huurcommissies »

2.6. Het verdedigen van de stedelijke belangen op Europees niveau, o.m. door deelname aan de werkzaamheden van de intergouvernementele werkgroep UDG, de betrokkenheid bij de initiatieven in het kader van de EU-voorzitterschappen en het overleg met de gewesten inzake de Europese structuurfondsen

2.7. Overleg en samenwerking met de gewestelijke administraties inzake het stedelijk beleid en een goede afstemming van de diverse impulsprogramma's.

3. **Een goed beheer**

3.1. Uitbouw van een vernieuwd documentatiebeheer in overleg met de dienst « kennisbeheer en communicatie » en een vernieuwde organisatie van het secretariaat

3.2. Ontwikkelen van een coherente interne en externe communicatie van het grootstedenbeleid, onder meer via de publicatie van een voorstellingsbrochure, het onderhouden van de eigen website en de samenwerking met de dienst « kennisbeheer en communicatie »

3.3. Een efficiënte realisatie van de scheiding tussen de financiële controlefunctie en de inhoudelijke begeleiding en evaluatie van de overeenkomsten en toelagen in het kader van het grootstedenbeleid in samenwerking met de dienst « overheidsopdrachten en subsidies »

PERSONNEL

A.B. 55 5 1 1104. — *Traitements et indemnités non-statutaires*

Rémunération et allocations généralement quelconques, personnel autre que statutaire

PERSONEEL

B.A. 55 5 1 1104. — *Wedden en vergoedingen nt-statutairen*

Dit krediet is bestemd voor de uitbetaling van de weddes en vergoedingen van het niet-statutair personeel.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 55 5 2 1201. — *Frais de fonctionnement Cellule Politique des grandes villes*

Frais généraux de fonctionnement pour l'administration. Il s'agit des abonnements aux journaux et périodiques, des frais de téléphone (GSM), des frais de déplacement des collaborateurs, des frais d'entretien des machines (télécopieur, photocopieuse), petites dépenses de bureau, etc.

WERKING EN TOELAGEN

B.A. 55 5 2 1201. — *Werkingskosten Cel Grootstedenbeleid*

Algemene werkingskosten voor de administratie. Het gaat hier om de abonnementen op kranten en tijdschriften, de telefoonkosten (GSM), de vervoerskosten van de medewerkers, onderhoudskosten aan de machines (fax, kopieeraparaat), kleine bureau-uitgaven en specifieke werkingskosten zoals juridisch advies, publicaties, vertalingen, enz.

2004	2005	2006	2007	2008
81	92	93	94	95

A.B. 55 5 2 1204. — *Frais de fonctionnement informatique*

Il s'agit de :

— Coûts liés à l'entretien opérationnel du site web

— Coûts liés à la construction d'un réseau Européen Politique des Grandes Villes

— Partage dans les frais liés au Frontdesk du SPP

— Partage dans les frais liés au développement d'un logiciel cartographique et statistique du SPP pour mettre en carte les grandes villes du PGV

2004	2005	2006	2007	2008
2	46	86	86	86

A.B. 55 5 2 1220. — *Frais d'expédition, d'étude, d'expertise, de conférences et autres, organisées dans le cadre de la politique des grandes villes (Coopération internationale incluse)*

Dans les limites de cette allocation de base, le soutien / l'exécution quant à l'administration et au contenu de la Politique des grandes Villes est assuré(e) en organisant des colloques et journées d'études, en demandant des recherches, en assistant à des conférences internationales, etc.

2004	2005	2006	2007	2008
402	713	724	730	735

A.B. 55 5 2 1251. — *Etudes-pilotes dans le domaine de la Santé*

Le cadre de vie dans les villes, et plus particulièrement dans les quartiers défavorisés, ayant souvent des effets négatifs sur la santé et provoquant également l'exode urbain, différents projets de recherche sont mis en place autour de ce thème.

Dans les limites de ce budget, des études, des projets pilotes seront demandées et des événements organisés, qui donneront une réponse aux diverses questions relatives à la santé des habitants des villes.

2004	2005	2006	2007	2008
124	252	205	260	265

A.B. 55 5 2 3301. — *Subventions dans le cadre de la politique de la ville*

Dans les limites de cette allocation de base, des subsides sont octroyés à différentes associations en vue de mettre en œuvre des initiatives dans le domaine de la politique de la ville dans toutes ses dimensions.

2004	2005	2006	2007	2008
81	92	93	94	95

B.A. 55 5 2 1204. — *Informatica werkingskosten*

Informatica werkingskosten. Het betreft :

— Kosten verbonden aan het operationeel houden van de website van het grootstedenbeleid

— Kosten voor de uitbouw van een Europees Netwerk Grootstedenbeleid

— Deelname in de kosten van de Frontdesk van de POD

— Deelname in de kosten voor de grootsteden GSB in kaart te brengen

2004	2005	2006	2007	2008
2	46	86	86	86

B.A. 55 5 2 1220. — *Kosten voor zending, studie, expertise, conferenties ea die worden georganiseerd in het raam van het grootstedenbeleid (incl. Internationele Samenwerking)*

Binnen deze basisallocatie wordt gezorgd voor de administratieve en inhoudelijke ondersteuning/uitvoering van het Grootstedenbeleid via het organiseren van colloquia en studiedagen, het bestellen van onderzoeken, het bijwonen van internationale conferenties enz.

2004	2005	2006	2007	2008
402	713	724	730	735

B.A. 55 5 2 1251. — *Pilootstudies inzake Gezondheid*

De leefomgeving in de steden, in het bijzonder in de verwaarloosde wijken, heeft vaak negatieve effecten op de gezondheid.

Daarom worden met deze basisallocatie een aantal onderzoeks- en pilootprojecten opgestart om tot een duurzame aanpak van de specifieke stedelijke gezondheidsproblemen te komen.

2004	2005	2006	2007	2008
124	252	205	260	265

B.A. 55 5 2 3301. — *Toelagen in het kader van het stedenbeleid*

Deze basisallocatie is bestemd voor het betoelagen van allerlei vzw's en andere instellingen die in het ruime kader van de maatschappelijke integratie initiatieven voorstellen die te maken hebben met de achtergestelde buurten in de steden.

L'A.R. du 17 septembre 2005 accordant une autorisation au Ministre qui a la Politique des grandes villes dans ses attributions, d'octroyer des subventions, servira comme base légale.

2004	2005	2006	2007	2008
55	304	234	240	245

A.B. 55 5 2 3501. — *Contributions aux réseaux européens*

En exécution d'une décision prise par le Conférence Européenne des ministres de la politique urbaine, les états membres ont convenu de construire un réseau de connaissances pour la politique urbaine. En 2006 une contribution de 50.000 EUR sera demandée aux états membres. Cette contribution se fera par le programme d'échanges européen URBACT auquel l'Etat fédéral a versé en 2004 un montant de 40.000 EUR.

2004	2005	2006	2007	2008
0	0	50	0	0

A.B. 55 5 2 4322. — *Subsides grandes villes*

L'accord de gouvernement fédéral du 10 juillet 2003 reconnaît dans le chapitre VI « Des quartiers viables dans des grandes villes viables » que la dynamique négative de l'exode urbain, de la dégradation urbaine et de la paupérisation, qui touche un certain nombre de quartiers des (grandes) villes, doit être enrayée. Dans cet accord portant le gouvernement s'engage à mettre en place des contrats sur une base pluriannuelle.

Le financement du programme de la Politique des grandes Villes trouve son fondement dans la loi du 17 juillet 2000 « déterminant les conditions auxquelles les autorités locales peuvent bénéficier d'une aide financière de l'Etat dans le cadre de la politique urbaine ».

Les modalités d'exécution sont réglées par l'arrêté royal du 12 août 2000. Cet arrêté énumère onze villes avec lesquelles des conventions peuvent être conclues : Anvers, Gand, Liège, Charleroi et sept communes bruxelloises (Anderlecht, Forest, Molenbeek, St.-Gilles, St.-Josse, Schaerbeek et Bruxelles-Ville).

Il s'agit des sept communes bruxelloises qui bénéficient de l'intervention de l'Objectif 2 des fonds structurels européens.

Par arrêté royal du 26 septembre 2001, Ostende, La Louvière, Mons et Seraing ont été ajoutés à la liste des onze villes précitées.

Dans sa séance du 25 juin 2004, le gouvernement a pris la décision d'octroyer le nouveau budget en matière de logement à 17 villes et communes. Cette décision a été prise grâce à une modification de l'AR du 12 août 2000. En plus des 15 villes énumérées ci-dessus, Les autorités des centres urbains de Malines et Saint-Nicolas pourront conclure des conventions visant à améliorer l'intégration et la cohésion sociale à travers de meilleures possibilités de logement.

Wettelijke basis : KB van 17 september 2005, houdende de toekenning van een machtiging aan de minister tot wiens bevoegdheid het grootstedenbeleid behoort, tot de toekenning van toelagen.

2004	2005	2006	2007	2008
55	304	234	240	245

B.A. 55 5 2 3501. — *Bijdragen aan Europese samenwerkingsverbanden*

In uitvoering van een beslissing van de Europese conferentie van de ministers van stedelijk beleid, zijn de lidstaten overeen gekomen een Europees kennisnetwerk voor stedelijk beleid op te richten. Aan de lidstaten wordt voor 2006 een bijdrage van 50.000 EUR gevraagd. Dit gebeurt via het Europees uitwisselingsprogramma URBACT, waaraan in 2004 reeds een federale bijdrage van 40.000 EUR werd verleend.

2004	2005	2006	2007	2008
0	0	50	0	0

B.A. 55 5 2 4322. — *Betoelaging grote steden*

Het federaal regeerakkoord van 10 juli 2003 erkent in hoofdstuk 7 « Leefbare wijken in leefbare steden » dat de negatieve dynamiek van de stadsvlucht, van de stedelijke verloedering en verarming omgebogen moet worden. Hiertoe heeft de federale regering zich geëngageerd om meerjarige overeenkomsten met de steden af te sluiten.

De financiering van deze overeenkomsten vindt zijn basis in de wet van 17 juli 2000 « tot bepaling van de voorwaarden waaronder de plaatselijke overheden van een financiële bijstand kunnen genieten van de Staat in het kader van het stedelijk beleid ».

De toepassingsmodaliteiten worden nader bepaald in het koninklijk besluit van 12 augustus 2000. Dit besluit somt de elf steden en gemeenten op waarmee overeenkomsten in dit kader kunnen worden afgesloten : Antwerpen, Gent, Luik, Charleroi, en zeven Brusselse gemeenten (Anderlecht, Vorst, Molenbeek, Sint-Gillis, Sint-Joost, Schaarbeek en Brussel-Stad).

Het gaat hierbij om de zeven Brusselse gemeenten die kunnen genieten van de tussenkomst vanwege Europese structuurfondsen, met name Doelstelling 2.

Het koninklijk besluit van 26 september 2001 voegt vier steden toe aan de voorgaande lijst, nl. Oostende, Bergen, La Louvière en Seraing.

Tijdens haar zitting op 25 juni 2004 heeft de regering beslist om een bijkomend budget voor huisvestingsdoeleinden toe te kennen aan 17 steden en gemeenten. Deze beslissing kon genomen worden dankzij een wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000. Naast de 15 steden en gemeenten die hierboven reeds werden opgenoemd, kunnen ook de stedelijke overheden van Mechelen en Sint-Niklaas overeenkomsten afsluiten om via de verbetering van de huisvestingsmodaliteiten te komen tot een betere sociale integratie en cohesie.

Crédit d'engagement dissocié :

2004	2005	2006	2007	2008
42.292	198.327	0	0	201.302

Crédit d'ordonnancement dissocié :

2004	2005	2006	2007	2008
38.933	44.968	45.986	46.101	70.464

A.B. 55 5 2 4323. — *Subsides commissions paritaires de location*

Dans son plan de logement, approuvé par le conseil des ministres du 20 et 21 mars 2004, le gouvernement fédérale a décidé de faire des expériments via des projets pilots concernant l'installation des commissions paritaires de location. Ces commissions ont comme tâche de suivre de plus proche le procès extra-judiciaire entre locataires et proprietaires, et de déterminer des critères objectifs pour les prix locatives.

En 2005 un tel subside a été attribué à la ville de Bruxelles et la ville de Mons.

A partir de 2006 un expériment pareil sera établi à la ville de Gand.

2004	2005	2006	2007	2008
0	0	75	0	0

A.B. 55 5 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

Il s'agit de l'achat de biens durables tels que bureaux, chaises, etc., nécessaires pour l'aménagement des bureaux.

2004	2005	2006	2007	2008
15	110	112	114	116

A.B. 55 5 2 7404. — *Informatique investissements*

Il s'agit ici d'investissements en matériel informatique.

2004	2005	2006	2007	2008
42	47	7	7	7

A.B. 55 5 3 4301. — *Transfert CPAS en matière de personnes régularisées*

Le Ministre de l'Intégration sociale et le Ministre compétent pour la Politique des grandes Villes ont convenu de réserver un montant de 1,115 million EUR au parcours d'insertion des personnes régularisées. L'aide financière octroyée dans ce cadre est principalement affectée à l'engagement de personnel supplémentaire (assistants sociaux, personnel juridique, médiateurs interculturels, professeurs de langues, …) en vue d'encourager l'intégration et l'assimilation de

Gesplitst vastleggingskrediet :

2004	2005	2006	2007	2008
42.292	198.327	0	0	201.302

Gesplitst ordonnanceringskrediet :

2004	2005	2006	2007	2008
38.933	44.968	45.986	46.101	70.464

B.A. 55 5 2 4323. — *Subsidies paritaire huurcommissies*

In haar huisvestingsplan, goedgekeurd tijdens de ministerraad van 20 en 21 maart 2004, heeft de federale regering beslist om via pilootprojecten experimenten uit te voeren met betrekking tot de oprichting van paritaire huurcommissies. Deze commissies hebben als taak om het buitengerechtelijk proces tussen huurders en eigenaars onder de loupe te nemen, om er vorm aan te geven en om objectieve criteria vast te leggen voor het bepalen van de huurprijzen.

In 2005 werd aan twee steden, Brussel en Bergen, een subsidie toegekend voor het uitvoeren van dit takenpakket.

Vanaf 2006 zal er ook in Gent een dergelijk experiment worden uitgewerkt.

2004	2005	2006	2007	2008
0	0	75	0	0

B.A. 55 5 2 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

Het betreft hier de aankoop van duurzame goederen zoals bureaus, stoelen, ed nodig voor de inrichting van de bureaus.

2004	2005	2006	2007	2008
15	110	112	114	116

B.A. 55 5 2 7404. — *Informatica-investeringen*

Het betreft hier investeringen in informatica-hardware

2004	2005	2006	2007	2008
42	47	7	7	7

B.A. 55 5 3 4301. — *Overdracht OCMW's inzake geregulariseerden*

Op initiatief van de minister van maatschappelijke integratie en de minister bevoegd voor het grootstedenbeleid, werd in 2002 op het budget grootstedenbeleid een bedrag gereserveerd voor de trajectbegeleiding van geregulariseerden in een aantal grote steden. De financiële subsidie die in dit kader wordt verleend, wordt in hoofdzaak aangewend voor de aanwerving van extra personeelsleden (maatschappelijk assistenten, juridische krachten, interculturele bemidde-

demandeurs d'asile dans notre société. Par ailleurs, une partie des moyens de fonctionnement est réservée à cet effet. Les moyens sont mis à la disposition des CPAS des trois villes où le besoin de personnel supplémentaire se fait le plus ressentir sur la base de critères objectifs. Il s'agit des villes d'Anvers, de Liège et de Bruxelles-Ville, étant entendu que les moyens destinés à Bruxelles pourront également être utilisés pour des communes bruxelloises encore à déterminer, avec lesquels des accords précis doivent être conclus.

2004	2005	2006	2007	2008
1.115	1.147	1.164	1.181	1.199

laars, taalleerkrachten, …) die de integratie en inburgering van geregulariseerde asielzoekers in onze samenleving moet bevorderen. Daarnaast wordt ook een aandeel werkingsmiddelen voorbehouden. De middelen worden ter beschikking gesteld van de OCMW's van de drie steden waar de nood aan extra krachten het hoogst is, zoals op basis van objectieve criteria werd vastgesteld. Het gaat hierbij om de steden Antwerpen, Luik en Brussel Stad, met dien verstande dat de middelen voor Brussel ook ingezet kunnen worden in andere nader te bepalen Brusselse gemeenten, waarmee nauwkeurige afspraken worden gemaakt.

2004	2005	2006	2007	2008
1.115	1.147	1.164	1.181	1.199

JUSTIFICATION

BASE

1. Nombre d'habitants :

pendant la période de janvier jusqu'en décembre : 76 au prix de jour de 41,80 euros

2. FORFAIT DE L'INAMI en 2005 : 35,53 : Estimation pour 2006 : 35,53 + 2 % = 36,24 euros.

A. PRODUITS DE FONCTIONNEMENT

700 produits de prix par jour

Le budget 2006 est établi sur la base d'une estimation de l'occupation par 76 résidents durant toute l'année, soit une capacité de placement maximale de 27.740 jours.

Janvier — décembre :
76 x 41,80 x 365 = 1.159.532 euros

Déduction pour hospitalisation – 6.000 euros

1.153.532 euros

— L'hypothèse retenue est de 1 % jours d'hospitalisation diminuant par la moitié le prix (1 % par défaut = 12.000 euros, la moitié étant 6.000 euros)

Déduction pour chambres vides (20 décès x 5 jours) 100 x 41,80 = – 4.180

1.149.352 euros
soit 1.150.000 euros

702 interventions des mutuelles

Forfait journalier 2004 = 35,53 euros

Estimation 2005 : augmentation de 2 %, soit 36,24 euros

76 x 36,24 x 365 = 1.005.297,60

Estimation des absences : 5 %, soit 50.264,88 = 955.032,72, arrondi à 955.000 euros.

Il a été compte tenu d'un même profil d'habitant et d'une même ration habitant — cadre de personnel qu'en 2004, comme base de calcul du forfait journalier 2005.

704 autres produits

le matériel d'incontinence n'est plus imputé aux habitants, puisqu'il fait partie du prix journalier

récupération de repas du personnel : 3.500 euros

dons au profit du fonctionnement

- Événement « maatjes » : 500 euros
- Lions club maritime, don reçu en 2005 : 2.500 euros
- « Vistijn » : 2.500 euros

Au total : 5.500 euros

VERANTWOORDING

BASIS

1. Aantal bewoners :

voor periode januari t.e.m. december : 76 bewoners : 76 bewoners aan dagprijs van 41,80 euro

2. RIZIV FORFAIT : Forfait 2005 = 35,53 : raming 2006 : 35,53 + 2 % = 36,24 euro.

A. WERKINGSOPBRENGSTEN

700 opbrengsten dagprijs

Voor 2006 wordt de begroting opgemaakt uitgaande van een bezetting van 76 residenten gedurende het ganse jaar. Dit betekent een max. opnamecapaciteit van 27.740 dagen.

Januari tot en met december :
76 X 41,80 X 365 = 1.159.532 euro

Aftrek ziekenhuisopname – 6.000 euro

1.153.532 euro

— Er wordt uitgegaan van 1 % ziekenhuisopnamedagen aan vermindering van de helft van de prijs, (1 % afgerond = 12.000 euro, de helft is 6.000 euro)

Aftrek lege kamers (20 overlijdens X 5 dagen) 100 x 41,80 = – 4.180

1.149.352 euro
afgerond 1.150.000 euro

702 tussenkomst van mutualiteiten

Dagforfait 2004 = 35,53 euro

Raming 2005 : verhoging met 2 % = 36,24 euro

76 X 36,24 X 365 = 1.005.297,60

We ramen een afwezigheid van 5 % = 50.264,88 = 955.032,72 afgerond 955.000 euro.

Rekening houdend met in verhouding zelfde bewonersprofiel en zelfde verhouding bewoners-personeelsomkadering als 2004, waarop dagforfait 2005 werd berekend.

704 andere opbrengsten

incontinentiemateriaal wordt niet langer aangerekend, want vervat in de dagprijs

recuperatie maaltijden personeel : 3.500 euro

giften ten behoeve van de werking

- Maatjeshappening : 500 euro
- Lions club maritiem : ontvangen in 2005 : 2.500 euro
- Opbrengst vistijn : 2.500 euro

Totaal = 5.500 euro

récupération des charges salariales

maribel social : prise en charge des frais de salaire

- ½ Johan De Schrijver
- ½ Sharon De Schrijver
- ½ Carine Vandemaele
- 1 Claudia Vanmassenhove

Total : 60.000 euros.

Intervention de l'INAMI troisième volet

Personnel : sur la base des données 2004, qui sert de base au calcul 2005, un montant de 119.000 euros est affecté. L'effectif du personnel par rapport à la population des habitants n'a guère modifié. Nous supposons donc que le montant restera le même.

Traduit pour 2006 : 120.000 euros.

Intervention de l'INAMI règlement de fin de carrière

Estimation sur la base de 2004 : 3.500 euros

Intervention de la FEDASIL

Selon le contrat avec FEDASIL, celle-ci intervient dans le coût salarial en 2006 de Gerda Dewilder à 50 % (à l'exception des indemnités de déplacement et des primes de prestations irrégulières).

Cette intervention est estimée à 15.000 euros.

Intervention de la Communauté flamande — animation

Selon l'AM un montant forfaitaire à titre de subvention est prévu de 22.000 euros

Produit de la cafétéria

Estimé à 100 euros brutes (100 x 365 jours =) 36.500 euros

B. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

B.1. ACHATS

600 produits alimentaires

— sur la base d'un coût moyen journalier de 6,50 euros et sur la base du coût moyen des premiers 8 mois de 2005 + 2 % :

27.740 jours x 6,50 euros = 180.310 arrondi à 180.000 euros.

601 matériel médical

— dans l'hypothèse d'un coût moyen journalier de 2 euros et sur la base du coût moyen des premiers 8 mois de 2005 + 2 % :

27.740 jours x 2 euros = 55.480 euros, arrondi 55.500 euros

603 produits d'entretien

— dans l'hypothèse d'un coût moyen journalier de 1 euro et sur la base du coût moyen des premiers 8 mois de 2005 + 2 % :

27.740 jours x 1 euro = 27.740 euros, arrondi 27.750 euros

recuperatie van loonkosten

sociale maribel : ten laste nemen loonkost

- ½ Johan De Schrijver
- ½ Sharon De Schrijver
- ½ Carine Vandemaele
- 1 Claudia Vanmassenhove

Totaal : 60.000 euro.

Tegemoetkoming RIZIV derde luik

Bovennormpersoneel : aan de hand van de gegevens betreffende 2004, waarop afrekening 2005 berekend wordt, is het bedrag van 119.000 euro toegewezen. De personeelsbezetting tov de bewonerspopulatie is weinig gewijzigd, we gaan voor een gelijkaardig bedrag.

Omzetting voor 2006 : 120.000 euro

Tegemoetkoming RIZIV eindeloopbaanregeling

Raming adhv 2004 : 3.500 euro

Tussenkomst FEDASIL

De overeenkomst met Fedasil bepaalt de tussenkomst in de loonkost van Dewilder Gerda gedurende 2006 aan 50 %. (met uitzondering van vervoersvergoeding en toeslagen wegens onregelmatige prestaties).

We ramen deze tussenkomst op 15.000 euro.

Tussenkomst Vlaamse Gemeenschap — Animatie

Volgens MB wordt een forfaitair subsidiebedrag voorzien van 22.000 euro

Opbrengst cafetaria

Raming van 100 euro per dag bruto inkomst (100 x 365 dagen =) 36.500 euro

B. WERKINGSKOSTEN

B.1. AANKOPEN

600 voeding

— uitgaande van een gemiddelde kostprijs van 6,50 euro per dag —> gebaseerd op gemiddelde kostprijs eerste 8 maanden 2005 + 2 % :

27.740 dagen X 6,50 euro= 180.310 afgerond 180.000 euro

601 medisch materiaal

— uitgaande van een gemiddelde kostprijs van 2 euro per dag —> gebaseerd op gemiddelde kostprijs eerste 8 maanden 2005 + 2 % :

27.740 dagen X 2 euro = 55.480 afgerond 55.500 euro

603 onderhoudsproducten

— uitgaande van een gemiddelde kostprijs van1 euro per dag —> gebaseerd op gemiddelde kostprijs eerste 8 maanden 2005 + 2 % :

27.740 dagen X 1 euro = 27.740 afgerond 27.750 euro

604 énergie et eau

— GAZ : dans l'hypothèse d'un coût moyen journalier de 1,60 euro et sur la base du coût moyen des premiers 8 mois de 2005 + 2 % :

27.740 jours x 1,60 euros = 44.384 euros

— ÉLECTRICITÉ ET EAU : dans l'hypothèse d'un coût moyen journalier de 0,85 euro et sur la base du coût moyen des premiers 8 mois de 2005 + 2 % :

27.740 jours x 0,85 euro = 23.579 euros

— Au total : 68.000 euros

605 fournitures de bureau

— dans l'hypothèse d'un coût moyen journalier de 0,19 euro et sur la base du coût moyen des premiers 8 mois de 2005 + 2 % :

27.740 jours x 0,19 euro = 5.270 euros, arrondi 5.300 euros

606 textiles

— dans l'hypothèse d'un coût moyen journalier de 0,19 euro et sur la base du coût moyen des premiers 8 mois de 2005 + 2 % :

estimé à 8.000 euros : vêtements et chaussures du personnel.

La literie est louée.

B.2. SERVICES ET LIVRAISONS

610 location de dunes

Il s'agit du bail à payer pour les dunes, arrondi à 600 euros.

611 services externes

— Iris 2002 : logiciel d'administration des habitants et Exellent : logiciel comptable et de traitement de jours crédit : 9000 euros

— Secrétariat social de l'administration du personnel : 4.200 euros (= contribution de 5,60 euros par personne par traitement au nombre de 60 membres du personnel = 336 euros par mois + augmentation de la marge)

— Au total : 13.200 euros

6114 lessive

— Lavage du linge personnel : 38.836 euros

dans l'hypothèse d'un coût moyen journalier de 1,40 euro et sur la base du coût moyen des premiers 8 mois de 2005 + 2 %.

— Location de linge : 4.161 euros

dans l'hypothèse d'un coût moyen journalier de 0,15 euro et sur la base du coût moyen des premiers 8 mois de 2005 + 2 %.

— Lavage de literie : 4.161 euros

dans l'hypothèse d'un coût moyen journalier de 0,15 euro et sur la base du coût moyen des premiers 8 mois de 2005 + 2 %.

— Total : 47.000 euros

604 energie en water

— GAS : uitgaande van een gemiddelde kostprijs van1,60 euro per dag —> gebaseerd op gemiddelde kostprijs eerste 8 maanden 2005 + 2 % :

27.740 dagen X 1,60 euro = 44.384 euro

— ELECTRICITEIT EN WATER : uitgaande van een gemiddelde kostprijs van 0,85 euro per dag —> gebaseerd op gemiddelde kostprijs eerste 8 maanden 2005 + 2 % :

27.740 dagen X 0,85 euro = 23.579 euro

— Samen : 68.000 euro

605 bureelbenodigdheden

— uitgaande van een gemiddelde kostprijs van 0,19 euro per dag —> gebaseerd op gemiddelde kostprijs eerste 8 maanden 2005 + 2 % :

27.740 dagen X 0,19 euro = 5.270,60 euro afgerond 5.300 euro

606 textiel

— uitgaande van een gemiddelde kostprijs van 0,29 euro per dag —> gebaseerd op gemiddelde kostprijs eerste 8 maanden 2005 + 2 % :

raming van 8000 euro : kledij en schoeisel personeel.

Linnen voor beddengoed wordt gehuurd.

B.2. DIENSTEN EN LEVERINGEN

610 huur duinen

Het betreft de pacht die betaald wordt voor de duinen, deze bedraagt afgerond : 600 euro.

611 externe diensten

— Iris 2002 bewonersadministratie en Exellent boekhoudpakket en kredietdagen : 9.000 euro

— Sociaal secretariaat personeelsadministratie : 4.200 (5,60 euro bijdrage per persoon per verwerking a rato van 60 personeelsleden = 336 euro per maand, plus marge verhoging = 4.200 euro)

— Totaal : 13.200 euro

6114 was

— Wassen persoonlijk linnen : 38.836 euro

uitgaande van een gemiddelde kostprijs van 1,40 euro per dag —> gebaseerd op gemiddelde kostprijs eerste 8 maanden 2005 + 2 %:

— Huur linnen : 4.161 euro

uitgaande van een gemiddelde kostprijs van 0,15 euro per dag —> gebaseerd op gemiddelde kostprijs eerste 8 maanden 2005 + 2 %.

— Wassen beddengoed : 4.161 euro

uitgaande van een gemiddelde kostprijs van 0,15 euro per dag —> gebaseerd op gemiddelde kostprijs eerste 8 maanden 2005 + 2 %.

— Totaal : = 47.000 euro

612 frais généraux

Il s'agit :

- de frais de formation
- d'indemnité de déplacement et
- de frais de protection anti-incendie.

Ils sont estimés à 10.000 euros. Les membres de personnel ne bénéficient plus d'une intervention dans l'assurance hospitalisation.

613 entretien et réparations

Sur la base du coût réel des premiers 8 mois et extrapolé à 1 an : 27.740 euros après les travaux, nous signerons de différents contrats d'entretien estimés à 30.000 euros.

De plus, un container supplémentaire est prévu pour les déchets ménagers.

614 assurances

Assurance incendie et responsabilité civile, au total 6.000 euros. Une nouvelle assurance légale pour les collaborateurs bénévoles a été conclue.

615 administration

Sur la base du coût réel des premiers 8 mois et extrapolé à 1 an : 8.000 euros.

616 honoraires du médecin coordinateur

Sur la base d'honoraires s'élevant à 0,29 par jour d'hospitalisation, le total est de 8.000 euros.

617 Soins externes

À l'instar de l'année passée, 50 euros par mois pour le coiffeur. Jusqu'à présent, nous n'avons pas eu de frais de logopédie, ce qui peut toujours arriver.

Total : 1.000 euros.

618 activités socioculturelles et loisirs

Sur la base du coût réel des premiers 8 mois et extrapolé à 1 an : 7.000 euros.

L'augmentation est due à l'augmentation de l'abonnement à la télédistribution et à des connections supplémentaires pour de nouveaux habitants.

640 taxes et impôts

Nous n'avons pas encore reçu la décompte de la *Vlaamse Milieumaatschappij*. À part les frais fixes de Sabam, nous estimons ce poste à 3.000 euros.

Total : 3.000 euros.

659 frais financiers

Sur la base du coût réel des premiers 8 mois et extrapolé à 1 an : 1.000 euros.

612 algemene kosten

Het betreft :

- de kosten voor opleiding
- vervoersvergoeding
- brandbeveiliging.

Er wordt niet langer een compensatie hospitalisatieverzekering aan het personeel uitgekeerd. De kosten voor 2005 worden geraamd op 10.000 euro.

613 onderhoud en herstellingen

Gebaseerd op de reële kost van eerste 8 maanden, omgezet naar 1 jaar : 27.740 euro. Na het einde der werken worden diverse nieuwe onderhoudscontracten voorzien, we voorzien 30.000 euro.

Tevens wordt een extra container voor huisvuil voorzien.

614 verzekeringen

Brandverzekering en burgerlijke aansprakelijkheid : totaal : 6.000 euro nieuwe wettelijke verzekering vrijwilligers.

615 administratie

gebaseerd op de reële kost van eerste 8 maanden, omgezet naar 1 jaar : 8.000 euro.

616 ereloon coördinerend geneesheer

We baseren ons op een ereloon van 0,29 euro per opnamedag : totaal = 8.000 euro.

617 externe verzorging

Als vorig jaar 50 euro per maand, voor kapper maakt 600 euro. Tot op heden geen kosten logopedie, dit kan altijd wijzigen.

Totaal : 1.000 euro.

618 socio-culturele activiteiten en ontspanning

Gebaseerd op de reële kost van eerste 8 maanden, omgezet naar 1 jaar : 7.000 euro.

Voornaamste stijging is verhoging kostprijs kabelTV gekoppeld aan extra aansluiting voor nieuwe bewoners.

640 taksen en heffingen

Afrekening van Vlaamse Milieumaatschappij is nog niet in ons bezit. Naast vaste kost Sabam beramen we deze post op 3.000 euro.

Totaal : 3.000 euro.

659 financiële kosten

gebaseerd op de reële kost van eerste 8 maanden, omgezet naar 1 jaar : 1.000 euro.

B.3. SALAIRES, CHARGES SOCIALES ET PENSIONS

Salaires du cadre actuel :

sur la base du coût réel des premiers 8 mois et extrapolé à 1 an + 2 % d'indexation :

Janvier — Août	=	977.570,60 euros
+ 2 %	=	19.551,40 euros
total	=	997.121,40 euros
extrapolé à 12 mois	=	1.495.682,16, euros
	arrondi à	1.500.000 euros.

Détail par lieu de frais :

Cuisine :
- Cadre actuel = 2,5 unités à plein temps.
- En 2003, il prit 6 % de l'ensemble des coûts du personnel : 90.000 euros.

Entretien (personnel d'entretien et d'assistance à la cuisine et aux repas) :
- Cadre actuel = 10 unités à plein temps.
- En 2003, il prit 6 % de l'ensemble des coûts du personnel : 90.000 euros.

Infirmerie :
- Cadre actuel = 10 unités à plein temps.
- En 2003, il prit 36 % de l'ensemble des coûts du personnel : 540.000 euros.

Soins:
- Cadre actuel = 9 unités à plein temps.
- En 2003, il prit 20 % de l'ensemble des coûts du personnel : 300.000 euros.

Ergothérapie :
- Cadre actuel = 0,8 unité à plein temps.
- En 2003, il prit 1 % de l'ensemble des coûts du personnel.
- En 2005, il a été étendu (antérieurement étant de 05 unités à plein temps). Dès lors, il prend actuellement 2 % de l'ensemble des coûts du personnel, estimé à 30.000 euros.

Kinésithérapie :
- Cadre actuel = 1 unité à plein temps.
- En 2003, il prit 3 % de l'ensemble des coûts du personnel : 45.000 euros.

Animation :
- Cadre actuel = 1 unités à plein temps.
- En 2003, il prit 2,5 % de l'ensemble des coûts du personnel : 37.500 euros.

Service social :
- Cadre actuel = 1 unité à plein temps.
- En 2003, il prit 3 % de l'ensemble des coûts du personnel : 45.000 euros.

Administration :
- Cadre actuel = 2 unités à plein temps.
- En 2003, il prit 7,5 % de l'ensemble des coûts du personnel : 112.500 euros.

Extension du cadre :
- En réalisant 76 lits, nous prévoyons 125.000 euros à affecter à des fonctions selon les possibilités et les besoins qui se manifesteront alors.

Pécule de vacances + primes du mois d'octobre

Au total : 110.000 euros.

L'augmentation des primes de fin d'année : la CCT n'est pas encore publiée.

B.3. BEZOLDIGINGEN, SOCIALE LASTEN EN PENSIOENEN

Lonen huidig kader :

gebaseerd op de reële kost van eerste 8 maanden, omgezet naar 1 jaar + 2 % index :

Januari — Augustus	=	977.570,60 euro
+ 2 %	=	19.551,40 euro
totaal	=	997.121,40 euro
omgezet naar 12 maanden	=	1.495.682,16, euro
	afgerond	1.500.000 euro.

Detail naar kostenplaatsen :

Keuken (kokkin) :
- Huidig kader = 2,5 FE (full time equivalent).
- Vorig rekeningjaar (2003) —> 6 % van de gehele personeelskost = 90.000 euro.

Onderhoud (onderhoudspersoneel + bijstaan keuken en bediening maaltijden) :
- Huidig kader = 10 FE.
- Vorig rekeningjaar (2003) —> 20 % van de gehele personeelskost = 300.000 euro.

Verpleging
- Huidig kader = 10 FE.
- Vorig rekeningjaar (2003) —> 36 % van de gehele personeelskost = 540.000 euro.

Verzorging :
- Huidig kader = 9 FE.
- Vorig rekeningjaar (2003) —> 20 % van de gehele personeelskost = 300.000 euro.

Ergo :
- Huidig kader = 0,8 FE.
- Vorig rekeningjaar (2003) —> 1 % van de gehele personeelskost.
- In 2005 uitgebreid van 0,50 FT naar 0,80 FT —> 2 % van de gehele personeelskost geraamd = 30.000 euro.

Kine :
- Huidig kader = 1 FE.
- Vorig rekeningjaar (2003) —> 3 % van de gehele personeelskost = 45.000 euro.

Animatie :
- Huidig kader = 1 FE.
- Vorig rekeningjaar (2003) —> 2,5 % van de gehele personeelskost = 37.500 euro.

Sociale dienst :
- Huidig kader = 1 FE.
- Vorig rekeningjaar (2003) —> 3 % van de gehele personeelskost = 45.000 euro.

Administratie :
- Huidig kader = 2 FT.
- Vorig rekeningjaar(2003) —> 7,5 % van de gehele personeelskost = 112.500 euro.

Uitbreiding kader :
- We voorzien bijkomend 125.000 euro toe te wijzen aan functies naargelang de mogelijkheden en behoeftes die zich zullen manifesteren bij de realisatie van 76 bedden.

Vakantiegeld + EP + premies oktober

Totaal : 110.000 euro.

Verhoging toegekende (eindejaars) premies — CAO moet nog verschijnen.

6222 assurance des membres du personnel

Estimée à 25.000 euros.

623100 médecine du travail

Estimée à 7.000 euros.

Emprunts

Mensuellement, nous remboursons deux emprunts de :

2.767,14 euros par mois. 2.767,14 X 12 = 33.205,68 arrondi = 33.206.

1.280,97 euros par mois. 1.280,97 X 12 = 15.371,64 arrondi = 15.372.

6222 verzekering personeel

Raming : 25.000 euro.

623100 bedrijfsgeneeskunde

Raming : 7.000 euro.

Lening

Maandelijks dienen twee leningen vereffend te worden voor :

2.767,14 euro per maand. 2.767,14 X 12 = 33.205,68 afgerond = 33.206.

1.280,97 euro per maand. 1.280,97 X 12 = 15.371,64 afgerond = 15.372.

AFLOSSINGSTABEL

Début de l'emprunt1 = 262,500 — *Start lening 1 = 262,500*				Début de l'emprunt 2 = 125,000 euros — *Start lening 2 = 125,000 euro*		
À payer le 1/1/2006 234.414,57 — Openstaand 1/1/2006 234.414,57				À payer le 1/1/2006 120.783,22 — Openstaand1/1/2006 120.783,22		
	Capital — *Kapitaal*	Intérêts — *Intrest*			Capital — *Kapitaal*	Intérêts — *Intrest*
janvier-*januari*/06	1 816,46	950,68			852,35	428,62
février/*februari*.....	1 823,83	943,31			855,38	425,59
mars/*maart*.....	1 831,23	935,91			858,42	422,55
avril/*april*	1 838,65	928,49			861,46	419,51
mai/*mei*	1 846,11	921,03			864,52	416,45
juin/*juni*.....	1 853,59	913,55			867,58	413,39
juillet/*juli*	1 861,12	906,02			870,67	410,30
août/*augustus*	1 868,66	898,48			873,75	407,22
septembre/*septembre*	1 876,24	890,9			876,86	404,11
octobre/*oktober*.....	1 883,85	883,29			879,97	401,00
novembre/*november*	1 891,49	875,65			883,09	397,88
décembre/*december*	1 899,16	867,98			886,22	394,75
	22 290,39	10 915,29			10 430,27	4 941,37
reste/*rest*.....	212 124,18			reste/*rest*	110 352,95	
Fin prévue le 31/08/2014 — *Eine voorzien : 31/08/2014*				Fin prévue le 01/07/2015 — *Einde voorzien : 01/07/2015*		

Un troisième emprunt étant prévu, dont le montant annuel à rembourser serait de 5.000 euros, le total s'élève à 53.578 euros.

Amortissements

Les amortissements actuels sont estimés à 45.000 euros par an. Les amortissements des nouveaux achats sont estimés à 5.000 euros par an. Le total s'élève à 50.000 euros.

Remboursement d'une avance récupérable

Il n'a y pas d'avance à rembourser.

Een derde lening wordt voorzien, waar we verwachten een jaarlijks bedrag van 5.000 euro te vereffenen. Maakt samen 53.578 euro.

Afschrijvingen

De huidige afschrijvingen worden geraamd op 45.000 euro per jaar. De nieuwe aankopen worden geraamd op een afschrijving van 5.000 euro per jaar. Maakt samen 50.000 euro.

Terugbetaling terugvorderbaar voorschot

Er is geen voorschot terug te betalen.

FEDASIL

L'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile s'occupe de l'organisation humaine de l'accueil des demandeurs d'asile en Belgique. L'accueil des demandeurs d'asile doit être organisé de façon efficace afin que l'arrivée des demandeurs d'asile puisse être abordée de façon souple par la société belge et les pouvoirs publics. En outre, l'accueil doit offrir les garanties de qualité nécessaires aux intéressés.

Pour l'année 2006 le budget de l'Agence s'élève à 243.478.030 euros. Les dépenses sont financées à concurrence de 241.184.000 euros par la dotation du fédéral, 912.430 euros du SPF Emploi, 1.117.100 euros par l'Union européenne dans le cadre du Fonds européen des réfugiés et enfin 264.500 euros de recettes diverses.

BUDGET DÉPENSES 2006

51. Rémunérations, charges sociales : 40.093.080 euros

Sont à charge de ce chapitre l'ensemble des frais relatifs au personnel.

511.01 Rémunérations et charges sociales : 38.255.980 euros

Le cadre de personnel prévu pour l'année 2006 est à 972,5 FTE auquel s'ajoute 32 contrats premier emploi financés par le SPF Emploi. La masse salariale estimée à 38.255.980 euros pour 2006 est évaluée en fonction de l'occupation effective du cadre au cours de l'année 2006.

511.02 Autres frais de personnel : 1.261.000 euros

Il s'agit des frais divers supportés par l'Agence, tels que :

– Formation du personnel.

– Interventions auprès du Service social, du Service administratif de santé et du Service Centrale des dépenses fixes.

– Assurance accident du travail pour le personnel, médecine du travail, Prévention et protection du travail.

– Vêtement de travail.

– Primes syndicales.

513.01 Frais de déplacement et de séjours : 576.100 euros

Crédits destinés au paiement :

– des abonnements sociaux, intervention de l'employeur dans le prix des abonnements pour les déplacements domicile lieu de travail;

– des indemnités kilométriques dues pour l'utilisation de véhicules personnel;

– des indemnités accordées pour les déplacements vélo; frais de parcours et de séjour;

– frais de représentation et de missions à l'étranger;

– frais de titres de transports divers (STIB, SNCB, TEC, De Lijn) pour des déplacements ponctuels effectués par du personnel ne disposant pas d'abonnement social.

FEDASIL

Het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers (FAO) staat in voor de organisatie van de humane opvang van asielzoekers in België. De opvang van asielzoekers moet efficiënt georganiseerd worden zodat de komst van de asielzoekers soepel kan opgevangen worden door de Belgische samenleving en overheid. Bovendien moet de opvang de nodige kwaliteitsgaranties bieden aan de betrokkenen.

Het budget voor het jaar 2006 bedraagt 243.478.030 euro. De uitgaven worden gefinancierd door de federale dotatie ten bedrage van 241.184.000 euro, 912.430 euro van de FOD Tewerkstelling, door de Europese Unie ten bedrage van 1.117.100 euro in het kader van het Europees Vluchtelingenfonds en tenslotte 264.500 euro uit diverse inkomsten.

BUDGET UITGAVEN 2006

51. Bezoldigingen, sociale lasten : 40.093.080 euro

Zijn ten laste van dit hoofdstuk het geheel van kosten met betrekking tot het personeel.

511.01 Bezoldigingen van het personeel, sociale lasten : 38.255.980 euro

Het personeelskader voorzien voor het jaar 2006 wordt behouden aan 972,5 FTE waaraan nog 32 FTE worden toegevoegd, gefinancierd door de FOD Tewerkstelling. De totale loonkost wordt geëvalueerd op 38.255.980 euro voor 2006 in functie van de werkelijke bezetting van het kader in de loop van het jaar 2006.

511.02 Andere personeelskosten : 1.261.000 euro

Het betreft diverse kosten die door het Agentschap worden gedragen, zoals :

– Vormingen van het personeel.

– Interventies bij de Sociale dienst, de Administratieve gezondheidsdienst en de Centrale dienst voor vaste uitgaven.

– Arbeidsongevallenverzekering voor het personeel, arbeidsgeneeskunde, preventie en bescherming van het werk.

– Werkkledij.

– Syndicale premies.

513.01 Representatie- en verplaatsingskosten : 576.100 euro

Kredieten bestemd ter betaling van :

– sociale abonnementen, tussenkomst van de werkgever in de kost van abonnementen voor de woon-werkverplaatsing;

– terugbetaling per km voor het gebruik van eigen voertuig;

– verplaatsings- en verblijfskosten;

– representatie-kosten en kosten met betrekking tot opdrachten in het buitenland;

– kosten van diverse vervoersbewijzen (MIVB, NMBS, TEC, De Lijn) voor occasionele verplaatsingen van het personeel dat niet beschikt over een sociaal abonnement.

52. Service et biens divers : 37.623.150 euros

Ce chapitre reprend le montant total destiné au frais de fonctionnement (y compris frais médicaux) :

– des centres fédéraux;

– des centres non fédéraux;

– des centres d'accueil d'urgence;

– du dispatching;

– des Zones;

– des projets européens menés par l'Agence.

Le montant pour 2006 s'élève à 37.623.150 euros et se ventile entre les articles suivants :

521.01 Loyers et charges des locaux : 7.576.150 euros

Ces crédits sont destinés au paiement :

– des loyers et charges pour le siège central, les centres de Rixensart, Ekeren, les bureaux des zones;

– des assurances des bâtiments (incendie), du matériel roulant et informatique;

– des frais d'entretien et de réparation ou de remise en état des bâtiments (frais incombant à l'Agence);

– des frais d'entretien et réparation du matériel roulant et les contrats d'assistance routière;

– des contrats de maintenance pour les installations, le matériel et les logiciels informatiques;

– du nettoyage des locaux et de l'enlèvement des déchets et immondices;

– des frais énergétiques pour l'ensemble des centres d'accueil et du siège central y compris l'eau;

– des diverses locations de matériel tels que les photocopieurs pour tous les centres et le Siège;

– achat de petit matériels et outillages portables;

– le précompte immobilier, les taxes régionales et les taxes de mise en circulation des véhicules qui seront à payer par l'Agence pour l'ensemble des véhicules transférés du SPP intégration social.

522.01 Frais de bureau : 1.552.240 euros

Sont prévus sur cet article les frais tels que :

– le fax, téléphone fixe et mobile pour le siège et les centres d'accueil,

– les frais de connexions au réseau et les abonnements internet,

– les frais postaux,

– les fournitures et petits matériels de bureau non amortissables (informatique ou non),

– les redevances pour la télédistribution dans les centres d'accueil, la documentation, les journaux et périodique à usage administratif,

– le petit matériel de cantine et fournitures de boisson,

52. Diensten en diverse goederen : 37.623.150 euro

In dit artikel wordt het totaalbedrag voor werkingskosten hernomen (met inbegrip van de medische kosten) :

– van de federale centra;

– van de niet-federale centra;

– van de noodopvangcentra;

– van dispatching;

– de zones;

– de door het Agentschap uitgevoerde Europese projecten.

Het bedrag voor 2006 bedraagt 37.623.150 euro en wordt verdeeld onder de volgende artikels :

521.01 Huur en lasten van de lokalen : 7.576.150 euro

Deze kredieten zijn bestemd ter betaling van :

– huur en huurlasten voor de hoofdzetel, de centra Rixensart, Ekeren en de bureaus van de zones;

– verzekeringen van de gebouwen (brand), van het rollend materiaal en van het informaticamateriaal;

– onderhoudskosten en reparatiekosten of kosten van herstelling van de gebouwen (kosten voor rekening van het agentschap);

– onderhouds- en herstellingskosten van rollend materiaal en contracten voor wegenhulp;

– onderhoudscontracten voor de installaties, het informaticamateriaal en software;

– de schoonmaak van lokalen en de verwijdering van vuil en afval;

– energiekosten voor het geheel van de opvangcentra en van de hoofdzetel, water inbegrepen;

– diverse huurkosten van materiaal zoals kopieertoestellen voor alle centra en de hoofdzetel;

– aankoop van klein materiaal en van draagbaar gereedschap;

– onroerende voorheffing, gewestelijke belasting op inverkeerstelling van de voertuigen die door het agentschap zullen betaald moeten worden aan de POD Maatschappelijke integratie.

522.01 Bureaukosten : 1.552.240 euro

Worden voorzien op dit artikel de kosten betreffende :

– de fax, vaste en mobiele telefoon voor de hoofdzetel en de opvangcentra,

– verbindingskosten met het netwerk en de internetabonnementen,

– verzendingskosten,

– kantoorbenodigdheden en niet afschrijfbaar klein bureaumateriaal (al dan niet informatica),

– kijk- en luistergeld voor de kabeldistributie in de opvangcentra, documentatie, kranten en periodieken voor administratief gebruik,

– klein kantinemateriaal en drankbenodigdheden,

– les cotisations diverses.

523.01 Frais de publicité : 322.500 euros

Il s'agit des crédits prévus pour les diverses impressions et publications, organisations de campagne d'information, de manifestations spécifiques telle que « la journée du réfugié ».

524.01 Contentieux : 343.000 euros

Sont inscrits sur cet article les honoraires d'avocat, les frais de justice, dommages et intérêts pour lesquels l'Agence prévoit, en 2006, un budget de 343.000 euros.

525.01 Charges financières et impôt : 99.700 euros

Sont inscrits sur cet article, les frais bancaires, timbres fiscaux et précomptes mobiliers.

526.01 Prestations de tiers: 3.267.070 euros

Sont à charge de cet article :

– le remboursement à la Défense nationale des prestations liées à l'accueil des demandeurs d'asile au centre de Neder-over-Hembeek en vertu de la convention signée entre la Défense et le ministre C.Dupont pour l'Agence,

– le paiement des honoraires à la Régie des Bâtiments pour les travaux qu'elle exécute pour compte de l'Agence,

– le paiement des salaires du personnel engagés dans le cadre du plan social par des organismes privés et publics (Montant à charge en 2006 suivant le protocole d'accord : 1.287.100 euros),

– et d'autres prestations occasionnelles, l'externalisation de prestations liées à l'infrastructure (honoraires d'architecte, métrage, dessin, contrôle et monitoring, étude de faisabilité, poursuite de l'audit sécurité notamment pour l'amiante, l'incendie), le contrôle de l'hygiène dans les cuisines et les tests de fraîcheur des aliments, l'évaluation du programme Fonds européen des réfugiés financés par l'Europe à 100 %.

529.01 Frais demandeurs d'asile : 16.925.490 euros

Cet article budgétaire regroupe l'ensemble de dépenses directement liées à la prise en charge des demandeurs d'asile. Il s'agit notamment des fournitures alimentaires, des frais de déplacement, des frais scolaires, des frais d'animation, de l'argent de poche versé aux demandeurs d'asile et du paiement des services communautaires réalisés par les demandeurs d'asile. Chaque résident d'un centre ou d'une autre structure d'accueil a droit à un montant hebdomadaire d'argent de poche qui est fixé à :

– 5 euros pour chaque mineur de moins de 12 ans ou de 12 ans et plus, non scolarisé;

– 6,50 euros pour chaque mineur scolarisé de 12 ans ou plus;

– 8 euros pour chaque adulte.

529.02 Frais médicaux demandeurs d'asile : 7.537.000 euros

53. Rétribution de tiers pour l'accueil des demandeurs d'asile : 159.944.600 euros

533.01 Conventions dossiers réfugiés : 1.020.000 euros

Il s'agit de subsides octroyés sous la forme de conventions de partenariat destinées à financer des actions spécifiques liées à l'ac-

– diverse contributies.

523.01 Publiciteitskosten : 322.500 euro

Het gaat om kredieten voorzien voor diverse drukwerken en publicaties, organisatie van informatiecampagnes en specifieke manifestaties zoals « de dag van de Vluchteling ».

524.01 Geschillen : 343.000 euro

Worden op dit artikel geplaatst de honorariakosten voor advocaten, gerechtskosten, schadevergoedingen en interesten waarvoor het Agentschap in 2006 een budget voorziet van 343.000 euro.

525.01 Financiële lasten en belasting : 99.700 euro

Worden op dit artikel ingeschreven bankkosten, fiscale zegels en roerende voorheffing.

526.01 Andere prestaties en werken door derden : 3.267.070 euro

Zijn ten laste van dit artikel :

– de terugbetaling aan Landsverdediging voor prestaties verbonden aan de opvang van asielzoekers in het centrum van Neder-over-Heembeek overeenkomstig de conventie tussen Landsverdediging en Minister C.Dupont voor het Agentschap,

– de betaling van honorariakosten aan de Regie der Gebouwen voor de werken die zij uitvoert voor rekening van het Agentschap,

– de betaling van salarissen van het aangeworven personeel in het kader van het sociaal plan door particuliere en publieke organismen (Ten laste genomen bedrag in 2006 overeenkomstig het protocol akkoord : 1.287.100 euro),

– andere occasionele prestaties, uitbesteding van de prestaties verbonden aan de infrastructuur (honoraria voor architecten, het afmeten, tekenen, controleren, bewaken, haalbaarheidsstudies, voortzetting van de veiligheidsaudit voor onder andere asbest, brandveiligheid), de controle van hygiëne in de keukens en versheidtesten van voedingswaren, evaluatie van het programma van het Europees Vluchtelingenfonds gefinancierd door Europa voor 100 %.

529.01 Kosten asielzoekers : 16.925.490 euro

Dit budgettair artikel groepeert het totaal van uitgaven direct verbonden aan de opvang van asielzoekers. Het betreft onder andere voedingswaren, vervoerskosten, schoolkosten, animatiekosten, zakgeld voor asielzoekers en de betaling van gemeenschapsdiensten verwezenlijkt door asielzoekers. Elke bewoner van een centrum of van een andere opvangstructuur heeft recht op een wekelijks bedrag zakgeld ten belope van :

– 5 euro voor elke minderjarige onder de 12 jaar of van 12 jaar en ouder, die geen school loopt;

– 6,50 euro voor elke schoolgaande minderjarige van 12 jaar of ouder;

– 8 euro voor elke volwassene.

529.02 Medische kosten asielzoekers: 7.537.000 euro

53 Vergoeding van derden voor opvang asielzoekers : 159.944.600 euro

533.01 Conventies dossiers vluchtelingen: 1.020.000 euro

Het betreft subsidies toegekend onder de vorm van overeenkomsten bestemd voor het financieren van specifieke acties verbonden

cueil des demandeurs d'asile. Sont prévus à charge de cet article des subventions :

– aux organisations et communes qui soutiennent le premier accueil et la répartition des réfugiés;

– aux organisations pour l'évaluation individuelle des besoins spécifiques des personnes vulnérables et adaptation de leur hébergement;

– aux organisations soutenant des initiatives d'assistance psychologique (prise en charge individuelle, outils de prévention, information et formation);

– aux organisations pour rendre le séjour dans les structures d'accueil plus utile à chacun par l'acquisition d'un savoir-faire transposable (par exemple, apprentissage de base, alphabétisation, apprentissage d'une langue nationale, formations qualifiantes, … etc.), quelle que soit l'issue de la procédure d'asile;

– aux organisations pour l'information individualisée sur les droits et obligations des demandeurs d'asile, notamment en ce qui concerne le droit à l'aide sociale et conditions d'accueil, la procédure et assistance juridique, le paysage institutionnel, les conditions de vie en Belgique et l'aide au retour;

– aux organisations exécutant des missions d'interprétariat social;

– aux organisations pour le développement de politiques locales de communication et renforcement des moyens généraux de communication sur l'accueil des demandeurs d'asile.

533.02 Allocations aux organisations : 73.640.400 euros

Dans le cadre de ses missions, l'Agence conclut des conventions avec des partenaires publics ou privés pour organiser l'accueil des demandeurs d'asile et le retour volontaire. Les subsides octroyés aux partenaires de l'accueil (Croix Rouge de Belgique, Belle-Vue Erezée, SOI Gent) sont budgétisés en fonction du nombre de places conventionnées pour les adultes et les mineurs sur base d'un tarif journalier identique à celui des CPAS pour les initiatives locales d'accueil tels que fixés par l' arrêté royal du 18 octobre 2002.

533.03 Initiatives locales d'accueil : 83.437.300 euros

L'accueil matériel via les CPAS est organisé au sein des Initiatives Locales d'Accueil. Une initiative locale d'accueil est considérée comme un centre d'accueil organisé au niveau local par le CPAS mais avec un mandat de l'État fédéral et payé par ce dernier.

Pour 2006 7.405 places seront financées. Le budget a été estimé sur base d'une occupation effective des places évaluée à 94 %. Les tarifs prévus en 2006 conformément à l'arrêté royal du 18 octobre 2002 s'élèvent à :

– 32, 24 euros par jour par demandeur d'asile adulte

– 37,58 euros par jour par demandeur d'asile mineur.

533.05 Subsides aux communes : 1.846.900 euros

Le subside se fonde sur l'arrêté royal du 10 février 2003 accordant un subside de 247.9 euros par place d'accueil ouverte sur le territoire de la commune concernée. Le subside relatif aux places d'accueil ouvertes en 2005 est affecté au budget 2006.

55. Immobilisés : 5.114.000 euros

Ce chapitre reprend le montant destiné à couvrir l'ensemble des besoins patrimoniaux.

aan de opvang van asielzoekers. Worden voorzien ten laste van dit artikel, subsidies aan :

– de organisaties en gemeenten die de eerste opvang en de verdeling van de vluchtelingen ondersteunen;

– de organisaties voor de individuele evaluatie van de specifieke noden van de kwetsbare personen en aanpassing van hun onderkomen;

– de organisaties die initiatieven van psychologische bijstand (individuele ten laste name, preventiemiddelen, informatie en vorming) steunen;

– de organisaties die het verblijf in de opvangstructuren nuttig maken door het verwerven van overdraagbare kennis (bij voorbeeld basiskennis, alfabetisering, het leren van een nationale taal, kwalificerende vormingen, … enz.), wat ook de uitkomst van hun asielprocedures zal zijn;

– de organisaties voor de individuele vorming over de rechten en plichten van de asielzoeker, namelijk wat betreft het recht op sociale hulp en de opvangcondities, de procedure en de juridische bijstand, het institutionele landschap, de levenscondities in België en de hulp voor terugkeer;

– de organisaties die een opdracht als sociaal vertaalbureau uitoefenen;

– de organisaties voor de ontwikkeling van lokale beleidsprogramma's van communicatie en versterking van de algemene communicatiemiddelen over de opvang van asielzoekers.

533.02 Toelagen aan organisaties : 73.640.400 euro

In het kader van haar opdracht, sluit het Agentschap conventies met zijn publieke of particuliere partners voor het organiseren van de opvang van asielzoekers en vrijwillige terugkeer. De toegekende subsidies aan de opvangpartners (Rode Kruis van België, Belle-Vue Erezée, SOI Gent) worden begroot in functie van het aantal geconventioneerde opvangplaatsen voor volwassenen en voor minderjarigen op basis van een dagelijks tarief identiek aan het tarief van de OCMW's voor lokale opvanginitiatieven zoals vastgelegd in het koninklijk besluit van 18 oktober 2002.

533.03 Lokale opvanginitiatieven: 83.437.300 euro

De materiële opvang via de OCMW's wordt ingericht in Lokale Opvang Initiatieven. Een lokaal opvanginitiatief wordt als een centrum beschouwd, ingericht door het OCMW op lokaal niveau maar met een federaal staatsmandaat en betaald door de staat.

In 2006 worden 7.405 plaatsen gefinancierd. Het budget wordt geraamd op basis van een werkelijke bezettingsgraad van de opvangplaatsen geëvalueerd voor 94 %. De tarieven voorzien voor 2006 overeenkomstig het koninklijk besluit van 18 oktober 2002 bedragen :

– 32, 24 euro per dag per volwassen asielzoeker

– 37,58 euro per dag en per minderjarige asielzoeker.

533.05 Subsidies verleend aan gemeentes : 1.846.900 euro

Op basis van het koninklijk besluit dd. 10 februari 2003 wordt een subsidie toegestaan ten bedrage van 247,9 euro per open opvangplaats in het betrokkene gemeentelijk grondgebied. De uitbetaling van de in 2005 open opvangplaatsen wordt betaald op het budget 2006.

55. Onroerende goederen : 5.114.000 euro

Dit hoofdstuk vermeldt het bedrag dat het geheel van de vermogensbehoeften moet dekken

550.01 Dépenses patrimoniales : 3.884.500 euros

En 2006, l'Agence prévoit un budget spécifique pour la réalisation des travaux dans les centres d'accueil dont les objectifs sont :

– améliorer la sécurité dans les centres

– améliorer l'hygiène et la salubrité dans les centres

– améliorer une meilleure habitabilité des espaces.

D'autres dépenses telles que l'acquisition et le remplacement de mobiliers, matériels y compris matériels roulants sont prévues à charge de cet article.

550.02 Dépenses patrimoniales Informatiques : 1.229.500 euros

59. Dépenses pour ordre : 703.200 euros

590.01 Remboursement Fonds Européen pour partenaires : 703.200 euros

Dans le cadre du Fonds européen pour les réfugiés l'Agence perçoit de l'Union européenne la totalité des fonds attribués pour la Belgique.

Les dépenses liées aux projets menés par les bénéficiaires finals sont payés par l'Agence et inscrites au budget général de l'Agence en dépenses pour ordre.

BUDGET RECETTES 2006

41. Produits résultants de l'exercice de la mission statutaire : 264.500 euros

411.01 Recettes diverses : 24.500 euros

Les demandeurs d'asile souhaitant bénéficier d'un abonnement annuel auprès de la société de transports publics « *De Lijn* » remboursent à l'Agence le coût de l'abonnement. L'estimation est basée sur le réalisé 2004.

413.01 Revenus financiers : 240.000 euros

Il s'agit des intérêts créditeurs sur le compte courant estimé sur base d'un encours moyen de 12 millions d'euros.

45. Intervention de l'État et de l'Union Européenne : 242.510.330 euros

450.01 Dotation Agence 241.184.000 euros

Ce montant est inscrit à charge du budget du SPP Intégration social sur l'allocation de base 55.35.41.44.

450.03 Dotation SPF EMPLOI : 912.430 euros

L'Agence perçoit du SPF Emploi une recette destinée à financer à 100 % les rémunérations du personnel engagé sous un contrat premier emploi.

459.01 Intervention Fonds Européen des réfugiés : 413.900 euros

Dans le cadre du Fonds européen des réfugiés l'Agence perçoit des subsides pour les projets qu'elle mène en propre. Le montant de cette intervention, conformément aux dispositions légales européennes, s'élève à 50 % du montant total des dépenses prévues au budget ,soit 300.000 euros.

550.01 Vermogensuitgaven : 3.884.500 euro

In 2006 voorziet het Agentschap een specifiek budget voor de verwezenlijking van werken in de opvangcentra waarvan de doelstelling de volgende zijn :

– verbetering van de veiligheid in de centra

– verbetering van de hygiëne en de goede gezondheidstoestand in de centra

– verbetering van de leefbaarheid van de ruimten.

Andere uitgaven zoals de aankoop en het vervangen van meubilair, materiaal waaronder rollend materiaal zijn voorzien ten laste van dit artikel.

550.02 Vermogensuitgaven Informatica : 1.229.500 euro

59. Uitgaven voor order : 703.200 euro

590.01 Terugbetaling Europees Vluchtelingenfonds voor partners : 703.200 euro

In het kader van het Europees Vluchtelingenfonds ontvangt het Agentschap van de Europese Unie het totaal van de aan België toegewezen fondsen.

De uitgaven verbonden aan door de uiteindelijke begunstigden uitgevoerde projecten worden door het Agentschap betaald en ingeschreven in het algemeen budget van het Agentschap als uitgaven voor orde.

BUDGET INKOMSTEN 2006

41. Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht : 264.500 euro

411.01 Andere ontvangsten : 24.500 euro

De asielzoekers die wensen te genieten van een jaarlijks abonnement bij de publieke vervoersmaatschappij « De Lijn » betalen aan het Agentschap de kost van het abonnement terug. De raming is gebaseerd op het werkelijk uitgegeven bedrag in 2004.

413.01 Financiële ontvangsten : 240.000 euro

Het betreft kredietinteresten op de zichtrekening geraamd op basis van een uitstaand bedrag van ongeveer 12 miljoen euro.

45. Tussenkomst van de Staat en de Europese Unie : 242.510.330 euro

450.01 Dotatie Agentschap : 241.184.000 euro

Dit bedrag valt ten laste van het budget van de POD Maatschappelijke Integratie op basisallocatie 55.35.41.44.

450.03 Dotatie FOD Werkgelegenheid : 912.430 euro

Het Agentschap ontvangt van de FOD Tewerkstelling een bedrag dat voor 100 % bestemd is om de bezoldigingen van het personeel aangenomen onder een startbaanovereenkomst te financieren.

459.01 Dotatie Europees Vluchtelingenfonds : 413.900 euro

In het kader van het Europees Vluchtelingenfonds ontvangt het Agentschap subsidies voor projecten die zij zelf uitvoert. Het bedrag van deze interventie, overeenkomstig de Europese voorzieningen, verheft zicht tot 50 % van het totale bedrag van de uitgaven voorzien op het budget, oftewel 300.000 euro.

L'Agence perçoit également, en tant qu'autorité responsable pour la gestion du Fonds européen en Belgique, un subside destiné à couvrir 100 % des dépenses occasionnées par l'assistance technique pour la gestion du Fonds dans son ensemble. Le budget prévu en 2006 s'élève à 113.900 euros et couvre des dépenses de personnel et de consultance liées à l'évaluation du programme.

49. Recettes pour ordre : 703.200 euros

490.01 Dotation Fonds Européen des réfugiés pour partenaires : 703.200 euros

En tant qu'autorité responsable l'Agence perçoit pour compte de tiers l'ensemble des montants attribués pour la Belgique.

Het Agentschap ontvangt eveneens, als verantwoordelijke autoriteit voor het beheer van het Europees Vluchtelingenfonds in België, een subsidie bestemd om 100 % van de uitgaven met betrekking tot technische assistentie te dekken. Het budget voorzien in 2006 bedraagt 113.900 euro en bedekt personeelsuitgaven en consultancy verbonden aan de evaluatie van het programma.

49. Ontvangsten voor order : 703.200 euro

490.01 Dotatie Europees Vluchtelingenfonds voor partner : 703.200 euro

Als verantwoordelijke overheid ontvangt het Agentschap voor rekening van derden het geheel van de voor België toegewezen bedragen.

46. SPP POLITIQUE SCIENTIFIQUE

TABLE DES MATIÈRES

46. POD WETENSCHAPSBELEID

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
21.Organes de gestion :		21.Beheersorganen :
0. Direction et gestion	1953	0. Leiding en beheer.
60.Politique scientifique :		60.Wetenschapsbeleid :
1. Recherche et développement dans le cadre national.	1959	1. Onderzoek en ontwikkeling op nationaal vlak.
2. Recherche et développement dans le cadre international	1976	2. Onderzoek en ontwikkeling op internationaal vlak.
3. Etablissements scientifiques fédéraux et assimilés	1990	3. Federale Wetenschappelijke instellingen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen.
4. Enseignement, formation et activités éducatives ...	2002	4. Onderwijs, opleiding en educatieve activiteiten.
61.Éducation et Culture :		61.Onderwijs en Cultuur :
1. Activités culturelles communes	2007	1. Gemeenschappelijke culturele activiteiten.
2. Relations extérieures	2013	2. Externe relaties.
4. Enseignement, formation (hors Politique scientifique) et investissements scolaires	2015	4. Onderwijs, vorming (niet wetenschapsbeleid) en schoolinvesteringen.
5. Charges du passé Education nationale	2016	5. Lasten uit het verleden Onderwijs — Nationale opvoeding.
6. Dotations aux Communautés flamande et française.	2017	6. Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschap.
Services de l'Etat à gestion séparée	2019	Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

46. SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES

— mettre en œuvre, sur mandat du Gouvernement, des moyens scientifiques et techniques en appui des compétences de l'autorité fédérale; constituer une capacité d'expertise générale au service du Gouvernement dans les domaines scientifiques et techniques;

— mettre en œuvre, sur mandat du Gouvernement, des programmes et actions de recherche dans une perspective pluriannuelle, au niveau belge ou dans le cadre international, en vue de promouvoir le potentiel de recherche scientifique et technique du Royaume, le cas échéant en coopération avec les Communautés et Régions;

— coordonner et contrôler, dans les limites du système de la « gestion séparée », tant aux niveaux financier et budgétaire qu'en ce qui concerne le personnel et le fonctionnement, les établissements scientifiques fédéraux ([1]) relevant du Ministre chargé de la Recherche scientifique, ainsi que les centres qui y sont rattachés;

— mettre en place et gérer des réseaux télématiques d'échange de données pour la recherche ([2]), au niveau belge ou dans un cadre international;

— développer et gérer des systèmes d'information relatifs au potentiel scientifique et technologique du pays; en particulier, mettre à jour et développer les banques de données et les fichiers documentaires et statistiques en matière de recherche-développement (inventaire du potentiel scientifique de la Belgique) et en assurer l'interface avec les banques de données, notamment de l'U.E. et de l'O.C.D.E.;

— assurer la participation belge au sein d'organisations et de programmes européens et internationaux en matière de recherche et de service public scientifique ([3]); en particulier gérer la participation belge aux programmes de l'Agence spatiale européenne;

— octroyer et contrôler les subventions à diverses institutions, belges ou internationales, liées à l'enseignement universitaire;

— opérer, dans le domaine de la politique scientifique, la concertation des activités des départements ministériels fédéraux et la coordination administrative de leurs ressources budgétaires au sein de la Commission interministérielle de la Politique scientifique, et assurer le secrétariat du Conseil fédéral de la Politique scientifique;

— opérer, dans le domaine de la politique scientifique, la concertation avec les Communautés et Régions; en particulier, assurer le secrétariat des deux commissions « Coopération fédérale » et « Coo-

([1]) Les Archives générales du Royaume et les Archives de l'Etat dans les provinces, la Bibliothèque royale Albert 1er, l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique, l'Institut royal météorologique de Belgique, l'Observatoire royal de Belgique, le Musée royal de l'Afrique centrale, l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, les Musées royaux d'Art et d'Histoire, les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique et l'Institut royal du Patrimoine artistique.

([2]) Dont le réseau télématique de la recherche scientifique en Belgique (BELNET).

([3]) Entre autres : UE, COST, EUREKA, AIRBUS, EUMETSAT, ESO, EMBO, ESRF, Traité Antarctique, OTAN, OCDE, …

46. PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPS BELEID

OPDRACHTEN

— het inzetten, in opdracht van de Regering, van wetenschappelijke en technische middelen ter ondersteuning van de bevoegdheden van de federale overheid; het uitbouwen van een algemene expertise op wetenschappelijk en technisch gebied ten dienste van de Regering;

— het ten uitvoer leggen, in opdracht van de Regering, van onderzoekprogramma's en -acties in een meerjarenperspectief, op Belgisch vlak of in internationaal verband, ter bevordering van het wetenschappelijk en technisch onderzoekpotentieel van het Rijk, zo nodig in samenwerking met de Gemeenschappen en Gewesten;

— het coördineren en controleren, zover het stelsel van het « afzonderlijk beheer » het toestaat, zowel financieel en budgettair als wat het personeel en de werking betreft, van de federale wetenschappelijke instellingen ([1]) die ressorteren onder de Minister belast met het Wetenschappelijk Onderzoek alsmede van de eraan verbonden centra;

— het installeren en beheren van telematicanetwerken om onderzoekgegevens uit te wisselen ([2]), op Belgisch vlak of in internationaal verband;

— het ontwerpen en beheren van informatiesystemen betreffende het wetenschappelijk en technologisch potentieel van het land; inzonderheid het aanleggen en bijhouden van statistische en documentaire gegevensbanken en -bestanden inzake onderzoek en ontwikkeling (inventaris van het wetenschappelijk potentieel in België) en voor de aansluiting ervan zorgen op de gegevensbanken, met name van de E.U. en de O.E.S.O.;

— het zorgen voor de Belgische deelneming binnen Europese en internationale organisaties en programma's voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening ([3]); in het bijzonder het beheren van de Belgische medewerking aan de programma's van het Europees Ruimtevaartbureau;

— het toekennen en controleren van de subsidies aan diverse, Belgische of internationale, instellingen die te maken hebben met het universitair onderwijs;

— het tot stand brengen van het overleg, op het vlak van het wetenschapsbeleid, inzake de activiteiten van de federale ministeriële departementen alsmede van de administratieve coördinatie van hun begrotingsmiddelen in het kader van de Interministeriële Commissie voor Wetenschapsbeleid, en het voeren van het secretariaat van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid;

— het tot stand brengen van het overleg met de Gemeenschappen en Gewesten op het gebied van het wetenschapsbeleid; inzonderheid het voeren van het secretariaat van de twee commissies «

([1]) Het Algemeen Rijksarchief en het Rijksarchief in de provinciën, de Koninklijke Bibliotheek Albert 1, het Belgisch Instituut voor Ruimteaëronomie, het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België, de Koninklijke Sterrenwacht van België, het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België en het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium.

([2]) Waaronder het telematicanetwerk van het wetenschappelijk onderzoek in België (BELNET).

([3]) Onder meer : EU, COST, EUREKA, AIRBUS, EUMETSAT, ESO, EMBO, ESRF, Antarcticaverdrag, NAVO, OESO, …

pération internationale » créées au sein de la Conférence interministérielle de la Politique scientifique.

DIVISION ORGANIQUE 21. — **ORGANES DE GESTION**

PROGRAMME 0. — DIRECTION ET GESTION

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Couvrir les rémunérations du personnel statutaire et contractuel ([1]) et les dépenses générales de fonctionnement et d'équipement du Service Public fédéral de Programmation Politique scientifique.

BASE LÉGALE OU RÉGLEMENTATION DE BASE

— arrêté royal du 20 mars 1997 fixant les missions des Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles;

— arrêté royal du 06 janvier 1997 relatif à la coordination interdépartementale de la Politique scientifique fédérale;

— arrêté royal du 20 mars 1997 fixant le statut du secrétaire général et de certains membres du personnel des Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles;

— arrêté royal du 14 mars 1997 déterminant le fonctionnement de l'inspection linguistique en matière d'enseignement;

— arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant le cadre organique des Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles;

— arrêté royal du 8 août 1997 portant création du Conseil fédéral de la Politique scientifique;

— arrêté royal du 11 mars 1999 fixant la composition du Conseil fédéral de la Politique scientifique.

— arrêté royal du 12 décembre 2002 portant création du Service public fédéral de Programmation Politique scientifique.

EVALUATION

Les crédits inscrits jusqu'à présent à la division organique division 21 ont permis d'assurer le fonctionnement de base du département.

Une adaptation du cadre du personnel du SPP Politique Scientifique est intervenue pour prendre en compte certaines évolutions dans les activités du SPP et pour y intégrer une nouvelle carrière particulière pour les agents qui seront chargés d'apporter aux chefs des établissements scientifiques fédéraux une assistance générale en matière de gestion administrative et financière de ces institutions.

Le Conseil fédéral de la Politique scientifique a été installé en avril 1999 et est désormais appelé à émettre des avis sur les propositions de recherche impliquant une collaboration entre l'Etat, les Communautés et les Régions.

([1]) à l'exception du personnel contractuel lié à la gestion scientifique et administrative des programmes et actions de R-D et du personnel contractuel à charge des ressources propres du Service national de Congrès (Service de l'Etat à gestion séparée).

Federale Samenwerking » en « Internationale Samenwerking » ingesteld in het kader van de Interministeriële Conferentie voor Wetenschapsbeleid.

ORGANISATIEAFDELING 21. — **BEHEERSORGANEN**

PROGRAMMA 0. — LEIDING EN BEHEER

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

Verlonen van het statutair en contractueel personeel ([1]) en dekken van de algemene werkings- en uitrustingskosten van de POD Wetenschapsbeleid.

BASISWETGEVING OF -REGLEMENTERING

— koninklijk besluit van 20 maart 1997 tot vaststelling van de opdrachten van de D.W.T.C;

— koninklijk besluit van 06 januari 1997 betreffende de interdepartementale coördinatie van het federale Wetenschapsbeleid;

— koninklijk besluit van 20 maart 1997 houdende het statuut van de secretaris-generaal en van sommige personeelsleden van de D.W.T.C;

— koninklijk besluit van 14 maart 1997 houdende werking van de taalinspectie inzake onderwijs;

— koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de D.W.T.C;

— koninklijk besluit van 8 augustus 1997 houdende oprichting van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid;

— koninklijk besluit van 11 maart 1999 houdende vaststelling van de samenstelling van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid.

— koninklijk besluit van 12 december 2002 houdende de oprichting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid.

EVALUATIE

Met de tot nu toe op organisatieafdeling 21 ingeschreven kredieten, kon voor de basiswerking van het departement worden gezorgd.

De personeelsformatie van de POD Wetenschapsbeleid werd aangepast om rekening te houden met bepaalde ontwikkelingen inzake de activiteiten van de POD en om een nieuwe bijzondere loopbaan in te passen voor de ambtenaren die de hoofden van de federale wetenschappelijke instellingen algemene bijstand zullen moeten verlenen in het administratief en financieel beheer van deze instellingen.

De Federale Raad voor Wetenschapsbeleid die in april 1999 werd geïnstalleerd zal voortaan advies uitbrengen over de onderzoeksvoorstellen die een samenwerking tussen de federale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten met zich meebrengen.

([1]) met uitzondering van het contractueel personeel verbonden aan het wetenschappelijk en administratief beheer van de O&O-programma's en -acties en van het contractueel personeel ten laste van de eigen middelen van de Nationale Dienst voor Congressen (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).

ACTIVITÉ 1. — **DÉPENSES DE SUBSISTANCE**

Cette activité couvre le financement de l'effectif statutaire en place au sein du nouveau cadre du SPP Politique Scientifique, ainsi que les emplois de contractuels autre que les contractuels dits spécifiques, ces derniers assurant la gestion scientifique et administrative des programmes et actions de R-D et étant à charge de ceux-ci (cfr. programmes 60/1 et 60/2).

Elle couvre également les dépenses nécessaires au bon fonctionnement journalier du département, tant en ce qui concerne les biens de consommation que l'équipement.

Enfin, sont également inclus dans cette activité :

— L'indemnité du président et les frais de fonctionnement du Conseil fédéral de la Politique scientifique.

— les frais de fonctionnement du Conseil fédéral de la Politique scientifique.

— diverses dépenses liées à des actions de promotion de politique scientifique.

— diverses dépenses d'investissement nécessaires à l'adaptation du réseau informatique du SPP Politique scientifique.

A.B. 21 01 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire.*

Traitements du personnel statutaire du SPP Politique scientifique.

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	5.022	5.594	**6.016**	6.016	6.016	6.016

A.B. 21 01 1105. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire.*

Traitements du personnel contractuel du SPP Politique scientifique. (à l'exclusion des contractuels pour « tâches spécifiques » dont les rémunérations sont à charge des crédits des programmes de recherche qu'ils gèrent).

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	1.157	1.263	**1.286**	1.286	1.286	1.286

A.B. 21 01 1105. — *Dépenses diverses du service social.*

Aide sociale aux agents (et à leurs familles) du SPP Politique scientifique proprement dits et des établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la politique scientifique.

Le service social pour l'ensemble de ces agents a été créé par A.R. du 5 décembre 1995.

ACTIVITEIT 1. — **BESTAANSMIDDELEN**

Deze activiteit dekt de financiering van de statutaire personeelsleden binnen de nieuwe formatie van de POD Wetenschapsbeleid alsook de betrekkingen van contractuele personeelsleden die geen zogenaamde specifieke contractuele personeelsleden zijn welke het wetenschappelijk en administratief beheer verzorgen van de O&O-programma's en -acties en ten laste komen van deze laatste (cf. programma's 60/1 en 60/2).

Ze dekt ook de nodige uitgaven voor de goede dagelijkse werking van het departement, zowel wat betreft de verbruiksgoederen als de uitrusting.

Volgende zijn ook inbegrepen in de activiteit :

— Jaarlijkse vergoeding van de voorzitter van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid.

— Werkingskosten van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid.

— Promotie van het wetenschapsbeleid.

— diverse investeringuitgaven noodzakelijk voor de aanpassing van het computernetwerk van de POD Wetenschapsbeleid.

B.A. 21 01 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vastbenoemd en stagedoend statutair personeel.*

Wedden van het statutair personeel van de POD Wetenschapsbeleid.

(in duizenden euro)

ks	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	5.022	5.594	**6.016**	6.016	6,.016	6.016

B.A. 21 01 1105. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander personeel dan statutair.*

Wedden van het contractueel personeel van de POD Wetenschapsbeleid. (behoudens de contractuele personeelsleden met « specifieke opdrachten » waarvan de wedden ten laste zijn van de kredieten van de programma's die ze beheren).

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	1.157	1.263	**1.286**	1.286	1.286	1.286

B.A. 21 01 1105. — *Diverse uitgaven van de sociale dienst.*

Sociale hulp aan de personeelsleden (en hun gezin) van de eigenlijke POD Wetenschapsbeleid. en van de federale wetenschappelijke instellingen die ressorteren onder de Minister van Wetenschapbeleid.

De sociale dienst voor het geheel van deze personeelsleden werd opgericht bij K.B. van 5 december 1995.

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	198	201	**204**	204	204	204

— L'article 4 de l'arrêté royal portant création du service social spécifie que le Ministre de la politique scientifique charge une association sans but lucratif de la gestion du service social.

A cet effet, il octroie, dans la limite des crédits budgétaires prévus à cette fin, une subvention annuelle à l'association sans but lucratif.

Crédit 2005 ajusté	201
Inflation 1,5 %	3
	204

A.B. 21 01 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.*

Cette allocation de base couvre :

12.01.01 les honoraires des avocats, les rémunérations d'experts et les prestations de tiers;

12.01.02 les dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et les fournitures de biens et services, tels les frais de bureau, etc.;

12.01.03 les dépenses de consommation énergétique;

12.01.04 la location d'équipements informatiques et l'entretien;

12.01.05 les frais de transport afférents aux voyages de service; les frais administratifs liés à la signature de la Convention SNCB.

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	928	909	**906**	906	906	906

Crédit 2005 ajusté	909
Inflation 1,5 %	14
	923
Retour de transfert ponctuel vers l'AB 21.01.1210 ..	– 15
Transfert vers l'AB 21.01.7414	– 1
Economie énergetique (voir circulaire)	– 1
	906

(in duizenden euro)

ks	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	198	201	**204**	204	204	204

— Artikel 4 van het koninklijk besluit houdende oprichting van de sociale dienst specificeert dat de Minister van Wetenschapsbeleid een vereniging zonder winstoogmerk met het beheer van de sociale dienst belast.

Te dien einde kent hij, binnen de perken van de daartoe vastgelegde begrotingskredieten, jaarlijks een subsidie toe aan de vereniging zonder winstoogmerk.

Krediet 2005 aangepast	201
inflatie 1,5 %	3
	204

B.A. 21 01 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.*

Deze basisallocatie dekt :

12.01.01 de erelonen van advocaten, de vergoeding van experts en de prestaties van derden;

12.01.02 de verbruiksuitgaven in verband met de bezetting van de lokalen en de leveringen van goederen en diensten, zoals bureelkosten, enz.;

12.01.03 de uitgaven voor energieverbruik;

12.01.04 de huur van informatica-uitrusting en het onderhoud;

12.01.05 de vervoerkosten met betrekking tot de dienstreizen; de administratiekosten die verbonden zijn aan de ondertekening van de Overeenkomst met de NMBS.

(in duizenden euro)

ks	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	928	909	**906**	906	906	906

Krediet 2005 aangepast	909
Inflatie 1,5 %	14
	923
Terugkeer van de eenmalige overdracht van de BA 21.01.1210	– 15
Overdracht naar de BA 21.01.7414	– 1
Energiebesparingen (zie omzendbrief)	– 1
	906

A.B. 21 01 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	28	26	**26**	26	26	26

Cette allocation de base couvre les dépenses de location d'équipements informatiques et l'entretien du matériel.

A.B. 21 01 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels et biens non durables et de services.*

Cette allocation de base couvre les dépenses résultant de l'aménagement de certains locaux.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	58	60	**61**	61	61	61

Crédit 2005 ajusté	60
Inflation 1,5 %	1
	61

A.B. 21 01 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

Cette allocation de base permet notamment l'achat de mobilier, de moyens de transport et de matériel.

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	61	84	**85**	85	85	85

Crédit 2005 ajusté	84
Inflation 1,5 %	1
	85

A.B. 21 01 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

Les crédits de cette allocation de base permettent de couvrir l'adaptation et la mise à hauteur du réseau bureautique/informatique des Services pour répondre aux besoins croissants de l'inventaire du potentiel scientifique et technique, des statistiques de R-D, de la gestion scientifique et administrative des programmes de recherche et de la connexion du réseau des Services aux réseaux européens et internationaux de recherche.

B.A. 21 01 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	28	26	**26**	26	26	26

Deze basisallocatie dekt de huur van informatica-uitrusting en het onderhoud.

B.A. 21 01 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.*

Deze basisallocatie dekt de uitgaven voor de inrichting van sommige lokalen.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	58	60	**61**	61	61	61

Krediet 2005 aangepast	60
Inflatie 1,5 %	1
	61

B.A. 21 01 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

Deze basisallocatie maakt de aanschaf mogelijk van voornamelijk meubilair, vervoermiddelen en materieel.

(in duizenden euro)

ks	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	61	84	**85**	85	85	85

Krediet aangepast 2005	84
Inflatie 1,5 %	1
	85

B.A. 21 01 7404. — *Investeringuitgaven inzake de informatica.*

Deze kredieten dienen om het bureautica/informaticanetwerk van de Diensten aan te passen en op peil te houden om aldus te beantwoorden aan de stijgende behoeften van de inventaris van het wetenschappelijk en technisch potentieel, de statistieken inzake O&O, het wetenschappelijk en administratief beheer van de onderzoekprogramma's en de aansluiting van het netwerk van de Diensten op de Europese en internationale onderzoeknetwerken.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	123	118	**120**	120	120	120

Crédit 2005 ajusté 118

Inflation 1,5 % 2

120

A.B. 21 01 7414. — *Dépenses d'investissement en vue d'économiser l'énergie.*

Cette nouvelle AB destinée à couvrir les dépenses d'investissement en vue de réaliser des économies d'énergie a été créé en exécution de la BC 430/2005/1.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	0	0	**1**	1	1	1

Crédit 2005 ajusté 0

Transfert de l'AB 21.01.1201 1

1

A.B. 21 01 1110. — *Conseil fédéral de la Politique scientifique (CFPS) — indemnité annuelle du président.*

Les crédits de cette l'allocation de base 11.10 couvrent l'indemnité allouée au président du Conseil fédéral de la Politique scientifique. Cette indemnité traitement est fixée par l'A.R. du 14.05.2000.

Aux termes de l'article 6*bis*, § 3, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifié par l'article 3, §§ 3 et 4, de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, un Conseil fédéral de la Politique scientifique a remplacé le est appelé à remplacer l'actuel Conseil national de la Politique scientifique. Le Conseil fédéral de la Politique scientifique a été créé par l'arrêté royal du 8 août 1997 (MB 27.09.97).

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	17	23	24	**24**	24	24

Le Conseil fédéral de la Politique scientifique regroupe des membres proposés tant par l'Etat fédéral que par les gouvernements des Communautés et des Régions.

Le Conseil joue un rôle consultatif sur les questions de politique scientifique fédérale ou d'intérêt commun. Il constitue un lieu de rencontre et de discussion entre tous les acteurs de la politique scientifique belge.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	123	118	**120**	120	120	120

Krediet 2005 aangepast 118

Inflatie 1,5 % 2

120

B.A. 21 01 7414. — *Energiebesparende investeringsuitgaven.*

Deze nieuwe BA, bestemd voor het dekken van energiebesparende investeringsuitgaven, is gemaakt ingevolge de omzendbrief 430/2005/1.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	0	0	**1**	1	1	1

Krediet 2005 aangepast 0

Overdracht van de BA 21.01.1201 1

1

B.A. 21 01 1110. — *Federale Raad voor Wetenschapsbeleid (FRWB) : jaarlijkse vergoeding van de voorzitter.*

De kredieten van deze basisallocatie dekken de jaarlijkse vergoeding toegekend aan de voorzitter van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid. Dit vergoeding is vastgelegd bij K.B. van 14.05.2000.

Luidens artikel 6*bis*, §3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij artikel 3, §§ 3 en 4, van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervolledigen van de federale staatsstructuur, heeft een Federale Raad voor Wetenschapsbeleid de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid vervangen. De Federale Raad voor Wetenschapsbeleid werd opgericht bij koninklijk besluit van 8 augustus 1997 (BS 27.09.97).

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	17	23	24	**24**	24	24

De Federale Raad voor Wetenschapsbeleid wordt samengesteld uit leden die voorgedragen worden door zowel de Federale Regering als de regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten.

De Raad zal advies geven over problemen inzake het federaal wetenschapsbeleid of over problemen van algemeen nut. Hij zal een forum vormen waar alle betrokkenen van het Belgisch wetenschapsbeleid samenkomen en discussiëren.

A.B. 21 01 1210. — *Conseil fédéral de la Politique scientifique — frais de fonctionnement.*

Les crédits de l'cette allocation de base 12.10 couvrent les dépenses de fonctionnement du Conseil fédéral de la Politique scientifique.

Aux termes de l'article 6*bis*, § 3, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifié par l'article 3, §§ 3 et 4, de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, un Conseil fédéral de la Politique scientifique est appelé à remplacer l'actuel a remplacé le Conseil national de la Politique scientifique. Le Conseil fédéral de la Politique scientifique a été créé par l'arrêté royal du 8 août 1997 (MB 27.09.97).

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	13	28	**43**	43	43	43

Crédit 2005 ajusté	28
Inflation 1,5 %	0
	28
Retour de transfert ponctuel de l'AB 21.01.1201	15
	43

A.B. 21 01 1221. — *Promotion de la politique scientifique*

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
CND	240	243	**247**	247	247	247

Les crédits de cette allocation de base sont destinés à couvrir des initiatives de promotion générale des activités de recherche, telles que expositions, colloques, publications et rapports, ainsi que les journées d'études permettant de valoriser les programmes de recherche terminés.

Crédit 2005 ajusté	243
Inflation 1,5 %	4
	247

B.A. 21 01 1210. — *Federale Raad voor Wetenschapsbeleid — werkingskosten.*

De kredieten van deze basisallocatie dekken de werkingskosten van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid.

Luidens artikel 6*bis*, § 3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij artikel 3, §§ 3 en 4, van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur, heeft een Federale Raad voor Wetenschapsbeleid de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid vervangen. De Federale Raad voor Wetenschapsbeleid werd opgericht bij koninklijk besluit van 8 augustus 1997 (BS 27.09.97).

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	13	28	**43**	43	43	43

Krediet 2005 aangepast	28
Inflatie 1,5 %	0
	28
Terugkeer van de eenmalige overdracht naar de BA 21.01.1201	15
	43

B.A. 21 01 1221. — *Promotie van het wetenschapsbeleid*

(in duizenden euro)

ks	2004r	2005 a	**2006 i**	2008	2008	2009
NGK	240	243	**247**	247	247	247

De kredieten van deze basisallocatie zijn bestemd om initiatieven te dekken ter algemene bevordering van de wetenschappelijke activiteiten, zoals tentoonstellingen, colloquia, publicaties en rapporten, alsook studiedagen voor de valorisatie van de afgelopen onderzoekprogramma's.

Krediet 2005 aangepast	243
Inflatie 1,5 %	4
	247

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/1. — RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT DANS LE CADRE NATIONAL

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

— soutenir un potentiel scientifique du pays et contribuer à l'avancement général des sciences dans des domaines de portée générale pour la société afin d'acquérir les connaissances scientifiques nécessaires à la préparation, exécution et évaluation des politiques dans un contexte international.

— Stimuler la constitution de réseaux de recherche d'excellence en vue de créer des masses critiques de recherche. Cette approche préparera la communauté scientifique à une meilleure participation à un espace européen de recherche ainsi qu'à des programmes internationaux.

BASE LÉGALE OU RÉGLEMENTATION DE BASE

— loi spéciale de réformes institutionnelles du 08.08.80, article 6*bis*, §§ 2 et 3;

— accord de coopération du 17.06.95 portant exécution de l'article 6*bis*, § 2, point 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi du 8 août 1988 et modifié par la loi du 16 juillet 1993;

— accord de coopération entre l'Etat et les Régions relatif au Plan d'appui scientifique à une politique de développement durable;

— A.R. du 19 août 1997 portant création, au sein des Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles, du service de l'Etat à gestion séparée « Service d'information scientifique et technique (SIST) », en application de l'art. 3, § 1er, 6° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne;

— A.R. du 7 janvier 1998 fixant la date d'entrée en vigueur des dispositions de l'arrêté royal du 19 août 1997;

— A.R. du 1er février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Service d'information scientifique et technique en tant que Service de l'Etat à gestion séparée;

— loi du 7 mai 1999 portant création, au sein des Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles, du service de l'Etat à gestion séparée « Réseau télématique belge de la recherche, BELNET »;

— A.R. du 23 décembre 1999 fixant la date d'entrée en vigueur des dispositions de la loi du 7 mai 1999;

— A.R. du 1er février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Réseau télématique belge de la recherche en tant que Service de l'Etat à gestion séparée;

— accord de coopération entre l'Etat et les Communautés relatif aux Pôles d'attraction interuniversitaires du 26 octobre 2001 — phase V;

EVALUATION

L'ensemble des programmes de recherche achevés font désormais l'objet d'évaluation ex-post. Des moyens financiers sont mis à disposition pour effectuer ces évaluations. Celles-ci permettront de mieux cibler les programmes futurs en tenant compte des acquis du passé.

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/1. — ONDERZOEK EN ONTWIKKELING OP NATIONAAL VLAK

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

— een wetenschappelijk expertisepotentieel tot stand brengen en bijdragen aan de algemene vooruitgang van de wetenschappen in aangelegenheden van algemeen belang teneinde de wetenschappelijke kennis te verwerven nodig voor de voorbereiding, de uitvoering en de evaluatie van de besluitvorming in een internationale context.

— de oprichting aanmoedigen van excellerende onderzoeknetwerken om kritische onderzoekmassa's te creëren. Deze benadering zal de wetenschappelijke gemeenschap voorbereiden op een betere medewerking aan een Europese onderzoekruimte alsmede aan internationale programma's.

BASISWETGEVING OF -REGLEMENTERING

— bijzondere wet van 08.08.80 tot hervorming der instellingen, artikel 6*bis,* §§ 2 en 3;

— samenwerkingsakkoord van 17.06.95 houdende uitvoering van artikel 6*bis*, § 2, punt 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993;

— samenwerkingsakkoord tussen de Staat en de Gewesten met betrekking tot het Plan voor wetenschappelijke ondersteuning van een beleid gericht op duurzame ontwikkeling;

— K.B. van 19 augustus 1997 houdende oprichting, binnen de D.W.T.C., van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI) », met toepassing van art. 3, § 1, 6° van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese economische en monetaire Unie;

— K.B. van 7 januari 1998 houdende vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 augustus 1997;

— K.B. van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer;

— wet van 7 mei 1999 houdende oprichting, binnen de D.W.T.C., van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Belgisch telematica-onderzoeksnetwerk, BELNET »;

— K.B. van 23 december 1999 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van de wet van 7 mei 1999;

— K.B. van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Belgisch telematica-onderzoeksnetwerk als Staatsdienst met afzonderlijk beheer;

— samenwerkingsakkoord van 26 oktober 2001 tussen de Staat en de Gemeenschappen met betrekking tot de Interuniversitaire attractiepolen — fase V;

EVALUATIE

Voortaan worden alle voltooide onderzoekprogramma's onderworpen aan een evaluatie ex post. Het nodige geld wordt uitgetrokken voor het verrichten van deze evaluaties zodat op grond van de vroeger bereikte resultaten de toekomstige programma's beter gestuurd kunnen worden.

PERSPECTIVES

— poursuivre la mise en œuvre des programmes pluriannuels d'appui scientifique qui sont ceux relatifs au développement durable, à la société de l'information, la cohésion sociale, actions préparatoires à de nouvelles impulsions de recherche, aux actions transversales, …sera réalisée selon les calendriers prévus dans les propositions faites au Conseil des Ministres;

— poursuivre l'exécution de la phase V des PAI qui a débuté le 1er janvier 2002;

— la mise en oeuvre des programmes thématiques est confrontée à la nécessité, notamment :

– d'assurer le développement des connaissances dans des domaines sociétaux importants ainsi que de cibler les thèmes de recherche en fonction des impacts sociaux, économiques et environnementaux;

– de veiller à la diffusion des résultats et d'intensifier la communication entre chercheurs et utilisateurs;

– de renforcer les réseaux scientifiques transrégionaux et transcommunautaires;

— mettre en oeuvre un plan de digitalisation du patrimoine scientifique et culturel des Etablissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la recherche scientifique et de la Cinémathèque royale de Belgique;

— mettre en oeuvre une action d'appui sur le plan neurologique au sens large (neurochirurgie, maladies du cerveau);

— sur le plan de la technique budgétaire, en revenir au concept d'« enveloppe de crédits », l'éclatement des moyens disponibles sur une multitude d'allocations de base (en exécution de la classification économique SEC) constituant une entrave à une mise en œuvre efficace et efficiente des décisions gouvernementales et ministérielles en matière de programmes et actions de recherche.

ACTIVITÉ 1. — **PROGRAMMES ET ACTIONS DE R-D — INITIATIVES GOUVERNEMENTALES**

Les crédits de l'activité 1 couvrent essentiellement les dépenses relatives aux programmes d'impulsion nationaux, aux pôles d'attraction interuniversitaires.

L'activité 1 contient une enveloppe constituée de différents crédits destinés au financement de la R-D nationale. Cette enveloppe de R-D nationale est composée des allocations de base suivantes :

— Programmes d'impulsions

60.11.11.16 Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires

60.11.12.16 Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires

60.11.12.17 La science pour un développement durable — mesures d'accompagnement

VOORUITZICHTEN

— voortzetten van de tenuitvoerlegging van de meerjarige wetenschappelijke ondersteuningsprogramma's met betrekking tot duurzame ontwikkeling, informatiemaatschappij, sociale cohesie, acties ter voorbereiding van nieuwe onderzoekimpulsen, transversale acties, … volgens het tijdschema vermeld in de voorstellen aan de Ministerraad;

— voortzetten van de uitvoering van fase V van de IUAP's die op 1 januari 2002 van start is gegaan;

— de tenuitvoerlegging van de thematische programma's wordt getoetst aan de noodzakelijkheid, meer bepaald :

– verzekeren van de kennisontwikkeling in belangrijke maatschappelijke domeinen, alsook de onderzoeksthema's bekijken in functie van hun sociale, economische en ecologische impact;

– waken over de verspreiding van de resultaten en de communicatie tussen de onderzoekers en de gebruikers intensifiëren;

– de transregionale en transcommunautaire wetenschappelijke netwerken versterken;

— ten uitvoer brengen van een plan digitalisatie van de wetenschappelijk en cultureel partrimonium van de federale wetenschappelijke instellingen behorend aan de Minister van Wetenschapsbeleid en het Koninklijk Filmarchief;

— ten uitvoer brengen van ondersteunende acties op domein van het plan neurologie in ruime betekenis van het woord;

— op het vlak van de begrotingstechniek teruggrijpen naar het concept van de « kredietenenveloppe », aangezien de versnippering van de voorhanden zijnde middelen op een veelheid van basisallocaties (overeenkomstig de economische ESER-classificatie) aldus een belemmering vormt voor een efficiënte en doeltreffende uitvoering van de regerings- en ministeriële beslissingen in verband met de onderzoekprogramma's en -acties.

ACTIVITEIT 1. — **PROGRAMMA'S EN ACTIES VOOR O&O — REGERINGSINITIATIEVEN**

De kredieten van activiteit 1 dekken in essentie de uitgaven met betrekking tot de nationale impulsprogramma's en de interuniversitaire attractiepolen.

Activiteit 1 bevat een enveloppe die is samengesteld uit verschillende kredieten die bestemd zijn voor de financiering van nationale O&O. Deze nationale O&O-enveloppe is samengesteld uit de volgende basisallocaties :

— Impulsprogramma's

60.11.11.16 Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen

60.11.12.16 Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen

60.11.12.17 Wetenschap voor een duurzame ontwikkeling — begeleidende maatregelen

60.11.74.16 Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires

60.11.12.51 Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national

Afin de maintenir cette enveloppe constante, chacune des allocations de base est séparément soumise à la norme budgétaire pour ensuite faire l'objet de différents transferts au sein de l'enveloppe maintenue constante.

Enveloppe R-D nationale 2006 initial

Avant de parcourir l'activité 1 allocation par allocation, il est nécessaire — compte tenu de la disparition des allocations de base « dépenses de toute nature » — de reconstituer l'enveloppe des crédits consacrés à la R-D nationale pour permettre une comparaison judicieuse entre exercices.

60.11.74.16 Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen

60.11.12.51 Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak

Om deze enveloppe constant te houden wordt elke basisallocatie afzonderlijk onderworpen aan de begrotingsnorm om nadien het voorwerp uit te maken van overdrachten binnen de constant gehouden enveloppe.

Nationale O&O-enveloppe2006 Initieel

Vooraleer activiteit 1 basisallocatie per basisallocatie door te nemen is het noodzakelijk, rekening houdend met het verdwijnen van de basisallocaties « uitgaven van allerlei aard », de enveloppe van de kredieten die worden besteed aan O&O nationaal opnieuw samen te stellen om een goede vergelijking tussen de dienstjaren mogelijk te maken.

	Engagements — *Vastleggingen*		Ordonnancements — *Ordonnanceringen*		
	2005 a	2006 i	2005 a	2006 i	
Crédit 2005 ajusté AB 60.11.11.16	3.163		3.163		Krediet 2005 initieel BA 60.11.11.16
Application de l'index (1,5 %)		3.210		3.210	Toepassing van de index (1,5 %)
Crédit 2005 ajusté AB 60.11.12.16	1.764		1.764		Krediet 2005 initieel BA 60.11.12.16
Application de l'index (1,5 %)		1.790		1.790	Toepassing van de index (1,5 %)
Crédit 2005 ajusté AB 60.11.74.16	28		28		Krediet 2005 initieel BA 60.11.74.16
Application de l'index (1,5 %)		28		28	Toepassing van de index (1,5 %)
Crédit 2005 ajusté AB 60.11.12.51	22.487		23.584		Krediet 2005 initieel BA 60.11.12.51
Application de l'index (1,5 %)		22.824		23.938	Toepassing van de index (1,5 %)
Crédit 2005 ajusté AB 60.11.12.59	0		1.367		Krediet 2005 initieel BA 60.11.12.59
		0		0	Totale enveloppe 2005 aangepast
Enveloppe totale 2005 ajusté	**27.442**		**29.906**		**Totale enveloppe 2005 aangepast**
Enveloppe 2006 initial (hors compensation)		**27.852**		**28.966**	**Enveloppe 2006 initieel (zonder compensatie)**
Transfert vers l'enveloppe de personnel		– 50		– 50	Overdracht naar de personeelsenveloppe
Retour de l'AB 32.43.41.1275 "Aichi du SPF Economie"		60		60	Terugkeer van de BA 32.43.41.1275 « Aichi FOD Economie »
Retour de l'AB 60.31.4112 « études sur la déporation des juifs »		75		75	Terugkeer van de BA 60.31.4112 « studies ivm deportatie van de joden »
Surcoût Copernic 2006 I		55		55	Meerkost Copernicus
Adaptation de l'indexation (2,8 %)		42		42	Aanpassing indexering (2,8 %)
Enveloppe 2006 initial		**28.034**		**29.148**	**Enveloppe 2006 initieel**

Décomposition de l'enveloppe en crédits pour 2006 :

	C.E .	C.O.
60.11.11.16	3.297	3.297
60.11.12.16	1.725	1.725
60.11.12.17	750	425
60.11.74.16	28	28
60.11.12.51	22.234	23.673
60.11.12.59	0	0
	28.034	**29.148**

A.B. 60 11 1116. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.*

Personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires (PAI).

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	2.843	3.163	**3.297**	3.297	3.297	3.297

1) Conformément à l'accord intervenu entre la Politique scientifique et le Budget, l'enveloppe de R-D nationale est maintenue constante. Dès lors, la différence entre les besoins estimés en personnel et le calcul du crédit sur base de l'indexation du crédit ajusté est soit transférée, soit compensée sur un autre article composant cette enveloppe.

2) La hauteur du crédit a été calculée de la manière suivante :

Crédit 2005 ajusté	3.163
Indexation 2,8 %	89
	3.252
Transfert de l'AB 60.11.1251 « Contrats R&D nationale »	40
Transfert vers l'enveloppe de personnel ..	– 50
Surcoût Copernic 2006 I	55
	3.297

A.B. 60 11 1216. — *Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.*

Cette allocation de base couvre les frais de gestion et de valorisation des programmes de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires (PAI).

Opsplitsing van de enveloppe in kredietvoorstellen voor 2006 :

	V.K.	O.K.
60.11.11.16	3.297	3.297
60.11.12.16	1.725	1.725
60.11.12.17	750	425
60.11.74.16	28	28
60.11.12.51	22.234	23.673
60.11.12.59	0	0
	28.034	**29.148**

B.A. 60 11 1116. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen.*

Contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen (IUAP).

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	2.843	3.163	**3.297**	3.297	3.297	3.297

1) Overeenkomstig het akkoord dat werd afgesloten tussen Wetenschapsbeleid en Begroting, wordt de nationale O&O-enveloppe constant gehouden. Daarom zal het verschil tussen de geraamde personeelsbehoeften en de berekening van het krediet op basis van de indexering van het aangepaste krediet overgedragen of gecompenseerd worden op een ander artikel van deze enveloppe.

2) De hoogte van het krediet werd als volgt berekend

Krediet 2005 aangepast	3.163
Indexatie 2,.8 %	89
	3.252
Overdracht van de BA 60.11.12.51 « Contracten O&O nationaal »	40
Overdracht naar de personeelsenveloppe	– 50
Meerkost Copernicus	55
	3.297

B.A. 60 11 1216. — *Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen.*

Deze basisallocatie dekt de kosten voor het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen (IUAP).

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	1.699	1.764	**1.725**	1.750	1.750	1.750
CO	1.522	1.764	**1.725**	1.750	1.750	1.750

Cet article ne contient pas que des crédits destinés au financement de la gestion interne du SPP Politique scientifique. Il s'agit essentiellement de crédits de valorisation et de frais connexes aux programmes de recherche.

Conformément à l'accord intervenu entre la Politique scientifique et le Budget, l'enveloppe de R-D nationale est maintenue constante. Dès lors, la différence entre les besoins estimés en gestion-valorisation et le calcul du crédit sur base de l'indexation du crédit ajusté est soit transférée, soit compensée sur un autre article composant cette enveloppe.

La hauteur du crédit a été calculée de la manière suivante :

	C.E.	C.O.
Crédit 2005 ajusté	1.764	1.764
Inflation 1,5 %	26	26
	1.790	1.790
Retour de l'AB 32.43.41.1275 « Aichi du SPF Economie »	60	60
Retour de l'AB 60.31.4112 « études sur la déportation des juifs »	75	75
Transfert vers l'AB 60.11.1251	–200	–200
Crédit 2006 Initial	**1.725**	**1.725**

A.B. 60 11 1217. — *La science pour un développement durable — mesures d'accompagnement.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE		0	**750**	750	750	750
CO		0	**425**	750	750	750

Les « mesures d'accompagnement » du programme de recherche « La Science pour un développement durable » sont orientées vers :

— la cohérence et la valorisation du Programme : synthèse, intégration et dissémination des acquis, stimulation du dialogue entre scientifiques et utilisateurs, transfert de connaissances. Les mesures d'accompagnement envisagées à ce titre sont, notamment les plates-formes thématiques, la mise en réseau (clustering) de projets, le soutien à une politique active de gestion des données, ...

— l'intégration du Programme au niveau international : soutien financier de la recherche dans le cadre d'engagements internationaux tels que : les campagnes en Antarctique; la contribution scientifique à l'accord d'exécution ETSAP (Energy Technology Systems Analysis Programme) de l'Agence Internationale de l'Energie, les activités liées au point focal national IPCC (Intergovernmental Panel

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	1.699	1.764	**1.725**	1.750	1.750	1.750
OK	1.522	1.764	**1.725**	1.750	1.750	1.750

Dit artikel bevat niet alleen kredieten die bestemd zijn voor de financiering van het intern beheer van de POD Wetenschapsbeleid. Het betreft voornamelijk valorisatiekredieten en aanverwante kosten van de onderzoekprogramma's.

Overeenkomstig het akkoord dat werd afgesloten tussen Wetenschapsbeleid en Begroting, wordt de nationale O&O-enveloppe constant gehouden. Daarom zal het verschil tussen de geraamde behoeften voor beheer-valorisatie en de berekening van het krediet op basis van de indexering van het aangepaste krediet overgedragen of gecompenseerd worden op een ander artikel van deze enveloppe.

de hoogte van het krediet werd als volgt berekend :

	V.K.	O.K.
Krediet 2005 aangepast	1.764	1.764
Inflatie 1,5 %	26	26
	1.790	1.790
Terugkeer van de BA 32.43.41.1275 « Aichi FOD Economie »	60	60
terugkeer van de BA 60.31.4112 « studies ivm deportatie van de joden » ..	75	75
Overdracht naar de 60.11.1251	– 200	– 200
Krediet 2006 initieel	**1.725**	**1.725**

B.A. 60 11 1217. — *Wetenschap voor een duurzame ontwikkeling — begeleidende maatregelen.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK		0	**750**	750	750	750
OK		0	**425**	750	750	750

De begeleidende maatregelen van het onderzoeksprogramma « Wetenschap voor een duurzame ontwikkeling » zijn gericht op :

— de coherentie en de valorisatie van het Programma : de synthese, de integratie en de verspreiding van de verworven resultaten, het stimuleren van de dialoog tussen wetenschappers en gebruikers, kennisoverdracht. De begeleidende maatregelen die hier beoogd worden, zijn ondermeer de thematische platformen, de netwerking van projecten (« clustering »), de ondersteuning van een actief beleid inzake gegevensbeheer …

— de integratie van het Programma op internationaal niveau : de financiële ondersteuning van het onderzoek in het kader van internationale verbintenissen zoals de zendingen in Antarctica; de wetenschappelijke bijdrage tot het ETSAP-uitvoeringsakkoord (Energy Technology Systems Analysis Programme) van het Internationaal Energieagentschap, de activiteiten gekoppeld aan het IPCC

on Climate Change), … (en concertation avec le Service de coordination internationale).

La hauteur du crédit a été calculée de la manière suivante :

	C.E.	C.O.
Crédit 2005 ajusté	0	0
Transfert de l'AB 60.11.1251 « contrats R&D National »	750	425
Crédit 2006 Initial	**750**	**425**

A.B. 60 11 1251. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national.*

Financement de programmes pluriannuels d'impulsion comprenant chacun un ensemble de projets de recherche ou d'actions d'appui scientifique.

Cette allocation de base couvre tout à la fois le financement de contrats, conventions et de mandats.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006i**	2007	2008	2009
CE	25.165	22.487	**22.234**	22.234	22.234	22.234
CO	24.694	23.584	**23.673**	23.348	23.348	23.348

Note explicative

Les programmes d'impulsion sont constitués d'un ensemble de projets de recherche d'une durée de deux à cinq quatre années sur un thème qui présente un intérêt particulier du point de vue de la politique scientifique fédérale. Ces projets sont attribués à des équipes de recherche, essentiellement universitaires, au terme d'une procédure d'évaluation — par des experts étrangers — des propositions introduites par ces équipes.

Ces programmes assurent la continuité, dans certains cas le renforcement et assurément l'adaptation des actions menées précédemment. Ils poursuivent leur objectif d'aide à la décision dans un contexte national et international tout en assurant un soutien et une continuité du potentiel scientifique nécessaire à la démarche.

Collections Coordonnées Belges de Micro-organismes, phase VI (BCCM) 1er janvier 2004-31 décembre 2008

Une note au Conseil des Ministres relatives à l'action d'appui BCCM a été approuvée en 2003. Cette note recouvre les activités des collections BCCM et leur transformation en « Biological Resource Center » (BRC) tel que défini par l'OCDE. Des synergies seront crées avec d'autres initiatives financées par l'autorité fédérale dans les domaines de la bioinformatique et de la biodiversité. Il s'agit des projets suivants :

— le nœud belge du réseau européen de biologie moléculaire (European Molecular Biology Network, EMB-net) : Belgian EMB-net node of BEN,

— le nœud belge du « Global Biodiversity Information Facility, GBIF », BeBIF,

— le Plate-forme Biodiversité Belge, BBPF.

(Intergovernmental Panel on Climate Change) Nationaal knooppunt … (in overleg met de Dienst voor Internationale Coördinatie).

De hoogte van het krediet werd als volgt berekend :

	V.K.	O.K.
Krediet 2005 aangepast	0	0
Overdracht van de BA 60.11.1251 « O&O contracten Nationaal »	750	425
Krediet 2006 initieel	**750**	**425**

B.A. 60 11 1251. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak.*

Financiering van meerjarige impulsprogramma's, elk bestaande uit een reeks onderzoeksprojecten of -acties van wetenschappelijke ondersteuning.

Deze basisallocatie dekt de financiering van contracten, overeenkomsten en mandaten.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006i**	2007	2008	2009
VK	25.165	22.487	**22.234**	22.234	22.234	22.234
OK	24.694	23.584	**23.673**	23.348	23.348	23.348

Verklarende nota

De impulsprogramma's bestaan uit een aantal onderzoeksprojecten met een looptijd van twee tot vier jaar rond een thema dat vanuit het oogpunt van het federale wetenschapsbeleid van bijzonder belang is. Deze projecten worden aan hoofdzakelijk universitaire onderzoekteams toegekend, nadat hun voorstellen een evaluatieprocedure — door buitenlandse experts — doorlopen hebben.

Door die nieuwe programma's worden de al opgezette acties voortgezet en in sommige geval versterkt en ontegensprekelijk bijgestuurd. Ze dienen als onderbouwing van het nationaal en internationaal gevoerde beleid en zorgen tegelijk voor ondersteuning en continuïteit van het hiervoor noodzakelijke wetenschapspotentieel.

Belgische gecoördineerde verzamelingen van micro-organismen, fase VI (BCCM) 1 januari 2004-31 december 2008

Een nota aan de Ministerraad betreffende de ondersteunende actie BCCM werd in 2003 goedgekeurd. Die nota omvat de activiteiten van de BCCM-verzamelingen en de transformatie ervan in het « Biological Resource Center » (BRC) zoals gedefinieerd door de OESO. Er zullen synergieën tot stand worden gebracht met andere door de federale overheid gefinancierde initiatieven op het gebied van de bio-informatica en de biodiversiteit. Het betreft volgende projecten :

— het Belgische knooppunt van het Europese netwerk voor moleculaire biologie (European Molecular Biology Network, EMB-net) : Belgian EMB-net node of BEN,

— het Belgische knooppunt van de « Global Biodiversity Information Facility, GBIF », BeBIF,

— het Belgische biodiversiteitsplatform, BBPF.

La collaboration des BCCM avec d'autres collections et groupes de recherche sera renforcée par le biais d'un programme de recherche scientifique.

Les programmes d'appui scientifique à la décision

— La complexité non seulement des évolutions technologiques mais aussi de la prise de décision rend indispensable la mise sur pied d'une expertise scientifique permanente, cohérente et multidisciplinaire, capable de s'organiser à moyen et long terme ainsi que de s'adapter aux nouvelles exigences, de manière à apporter un appui scientifique efficace à la décision.

Les programmes thématiques en cours sont en voie d'achèvement; de nouvelles initiatives ont été soumises dont les engagements s'étalent sur cinqquatre ans et débutent en 2005.

Il s'agit de trois deux axes majeurs de la société contemporaine traduits dans les programmes suivants qui ont été approuvés en 2005 par le seront proposés prochainement au Conseil des Ministres :

– Programme de recherche : « Lla Sscience pour un développement durable »

– Programme de recherche en sciences sociales « Société et avenir »

— A côté d'une politique globale à long terme, les décideurs doivent faire face à des besoins et demandes à très court terme. Le développement et le maintien d'une expertise scientifique s'imposent dès lors afin d'être prêt et de pouvoir répondre dans des délais brefs.

Dans cette perspective, une « action en soutien aux priorités stratégiques de l'autorité fédérale » a été approuvée en 2004proposée.

— Il conviendra également d'assurer la pérennité et la conservation des originaux et des copies du patrimoine scientifique et culturel des Etablissements scientifiques fédéraux et de la Cinémathèque royale de Belgique ainsi que des données fondamentales pour la recherche et le service public. La mise à disposition de ce patrimoine dans des formes et sur des supports répondant aux besoins des différents groupes d'usagers sera rendue possible suite à la mise en oeuvre d'un plan de digitalisation de ce patrimoine.

Programme de recherche : « La Science pour un développement durable »

Le contexte international, européen et national constitue le cadre de référence pour les différentes actions proposées.

Le choix des thématiques fait en référence à ce cadre doit permettre d'apporter un soutien scientifique aux décisions prises en regard des obligations internationales auxquelles la Belgique doit répondre, de l'accord gouvernemental, des déclarations ministérielles et divers plans stratégiques.

Le choix de l'ensemble de ces domaines prioritaires a été fait en fonction de la nécessité d'aborder les problématiques complexes, globales, interconnectées, … sous-jacentes à une politique de développement durable. Ce choix répond aux besoins stratégiques, à différents niveaux de pouvoir, d'une recherche en appui à la décision et au défi de maintenir et développer une expertise scientifique nationale dans des domaines complexes et stratégiquement importants.

En conséquence, les domaines de recherche prioritaires proposés sont : énergie, transport et mobilité, agro-alimentaire, santé et environnement, climat (dont Antarctique), biodiversité (dont Antarctique et la Mer du nord), atmosphère et écosystèmes terrestres et marins (dont Antarctique et la Mer du Nord).

Via een programma voor wetenschappelijk onderzoek zal de samenwerking van de BCCM met andere verzamelingen en onderzoeksgroepen worden versterkt.

De programma's voor wetenschappelijke ondersteuning van de besluitvorming

— Gezien niet alleen de complexe technologische ontwikkelingen maar ook de complexe besluitvorming is het onontbeerlijk een permanente, coherente en multidisciplinaire expertise tot stand te brengen, die in staat is zich op middellange en lange termijn te organiseren en zich aan te passen aan de nieuwe eisen, zodat de besluitvorming op doeltreffende wijze wetenschappelijk wordt ondersteund.

De lopende thematische programma's lopen bijna af; nieuwe initiatieven werden ingediend waarvan de vastleggingen over vijf jaar zijn verspreid en in 2005 starten.

Het betreft twee grote hedendaagse aandachtsgebieden die aan bod zullen komen in de volgende programma's die in 2005 door de Ministerraad werden goedgekeurd :

– Onderzoeksprogramma « Wetenschap voor een duurzame ontwikkeling »

– Onderzoeksprogramma « Samenleving en toekomst »

— Naast een algemeen langetermijnbeleid, dienen de beslissers tegemoet te komen aan behoeften en aanvragen op zeer korte termijn. Om gereed te staan en zo snel mogelijk te kunnen reageren, is het dienovereenkomstig nodig een wetenschappelijke expertise te ontwikkelen en te behouden.

In dat perspectief werd in 2004 een « actie ter ondersteuning van de strategische prioriteiten van de federale overheid » goedgekeurd.

— Ook moeten de duurzaamheid en de bewaring van de originelen en de kopies van het wetenschappelijk en cultureel patrimonium van de federale wetenschappelijke instellingen en het Koninklijk Belgisch Filmarchief worden gewaarborgd, alsook van de voor het onderzoek en de dienstverlening fundamentele gegevens. Dat patrimonium zal beschikbaar kunnen worden gesteld in de vormen en op de dragers die inspelen op de behoeften van de verschillende gebruikersgroepen, dankzij de uitvoering van een plan voor de digitalisering van dat patrimonium.

Onderzoeksprogramma : « Wetenschap voor een duurzame ontwikkeling »

De internationale, Europese en nationale context is het referentiekader van de verschillende voorgestelde acties.

De in dat kader gemaakte keuze van thema's moet een wetenschappelijke ondersteuning van de beslissingen mogelijk maken die werden genomen in het licht van de internationale verplichtingen die België moet nakomen, het regeerakkoord, de ministeriële verklaringen en diverse strategische plannen.

Het geheel van de prioritaire onderzoeksdomeinen werden gekozen omwille van de noodzaak om de complexe, globale, onderling gerelateerde problemen te behandelen die aan de basis liggen van een beleid gericht op duurzame ontwikkeling. Die keuze beantwoordt aan de strategische behoeften, op verschillende bevoegdheidsniveaus, van beleidsondersteunend onderzoek en aan de uitdaging om een nationale wetenschappelijke expertise in stand te houden en te ontwikkelen in complexe en strategisch belangrijke domeinen.

Dienovereenkomstig zijn de voorgestelde prioritaire onderzoeksdomeinen de volgende : energie, transport en mobiliteit, agrovoeding, gezondheid en milieu, klimaat (waaronder Antarctica), biodiversiteit (waaronder Antarctica en de Noordzee), atmosfeer en terrestrische en mariene ecosystemen (waaronder Antarctica en de Noordzee).

Le programme encourage également l'introduction de propositions traitant de *normalisation* au sein des domaines prioritaires.

La recherche doit tenir compte (de la complexité) des *interactions entre domaines de recherche prioritaires.*

Afin de mieux traduire/opérationnaliser le concept du développement durable, au sein et entre les domaines prioritaires, le programme prévoit un volet « Recherches transversales ».

Programme de recherche « Société et avenir »

Une enquête auprès des utilisateurs potentiels des résultats de recherche a permis d'identifier les thèmes d'un nouveau programme de recherches en sciences sociales dans le domaine des compétences du gouvernement fédéral.

L'objectif est de fournir aux décideurs politiques dans le sens large (c'est-à-dire toutes les personnes désirant intervenir lors de la prise de décision) une meilleure compréhension des grandes tendances qui se dessinent dans les problèmes auxquels notre société devra faire à un horizon de 5 à 10 ans.

Les thématiques abordées sont: Démocratie dans un contexte international; Le fonctionnement des institutions; Régime constitutionnel et justice; Economie et gouvernance; Science, connaissances, nouvelles technologies et internet; Aspects spatiaux de la diversité sociale; Inégalité et exclusion sociale; Groupes cibles spécifiques d'une politique de cohésion sociale: femmes et les personnes âgées; Multiculturalité et cohésion sociale; Marché du travail, qualité du travail et emploi; Equité et santé.

Des recherches de deux à quatre ans seront mises en oeuvre, dans le but de créer des connaissances scientifiquement fondées qui pourront être utilisées ultérieurement par les acteurs publics.

Une attention particulière sera donnée à l'aspect international des recherches: inclusion du contexte international dans la définition des thèmes de recherche, recherche comparative, insertion dans des réseaux de recherche internationaux …

Action en soutien aux priorités stratégiques de l'autorité fédérale

L'objectif de cette action est de répondre rapidement et efficacement aux besoins des départements de l'Autorité fédérale en matière d'actions de recherche ciblées d'une durée déterminée (6 mois à 1 an) et/ou d'actions d'investigation concernant des domaines stratégiques.

Ce programme représente un complément aux actions de recherche financées par les autres départements fédéraux.

Il s'agit d'une action « horizontale »; en d'autres mots, elle est ouverte au financement de projets de recherche au sein des différents thèmes de politique mis en avant dans le cadre des décisions gouvernementales. Les thèmes de recherche qui seront repris dans les appels à proposition seront déterminés en concertation avec les départements concernés. La recherche qui sera financée au sein de cette action peut être spécifique à un secteur mais de plus offrir la possibilité d'une approche trans-sectorielle.

Digitalisation du patrimoine scientifique et culturel des Etablissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la Recherche scientifique et de la Cinémathèque royale de Belgique

Au sein de cette allocation de base, un montant a été affecté pour couvrir la part de financement du SPP Politique scientifique dans le plan de digitalisation du patrimoine scientifique et culturel des Etablissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la Politique scientifique et de la Cinémathèque royale de Belgique et ce, en application de la décision du Conseil des Ministres du 30 avril 2004.

Binnen de prioritaire onderzoeksdomeinen stimuleert het programma het indienen van voorstellen met betrekking tot de vragen inzake *normalisatie*.

Het onderzoek moet ook rekening houden met de (complexiteit van de) *interacties tussen de prioritaire onderzoeksdomeinen*.

Om het concept van de duurzame ontwikkeling beter te vertalen/operationaliseren, op en tussen de prioritaire gebieden, voorziet het programma in een onderdeel « Transversaal onderzoek ».

Onderzoeksprogramma « Samenleving en toekomst »

Op basis van een enquête bij de potentiële gebruikers van de onderzoeksresultaten werden de thema's voor een nieuw programma van sociaal-wetenschappelijk onderzoek binnen de bevoegdheidsdomeinen van de federale regering vastgelegd.

De bedoeling is de besluitvormers in de ruime zin (d.w.z. alle personen die willen deelnemen aan het besluitvormingsproces) een beter inzicht te geven in de grote tendensen van de problemen waarmee onze samenleving over 5 tot 10 jaar zal hebben af te rekenen.

De aangesneden thematieken zijn: mondialisering en democratie, constitutioneel bestel en justitie, economie en governance, kennis en nieuwe technologieën, ruimtelijke aspecten van de maatschappelijke diversiteit, rijkdom, ongelijkheid en uitsluiting, genderproblematiek, multiculturaliteit, interculturaliteit en sociale cohesie, veroudering van de bevolking, arbeidsmarkt, kwaliteit van de arbeid en werkgelegenheid, billijkheid en gezondheid.

Dank zij onderzoeken van twee tot vier jaar zal er een expertise worden opgebouwd die later door de verschillende maatschappelijke actoren zal kunnen worden gebruikt.

Er zal veel aandacht gaan naar de internationale dimensie van het onderzoek : situering van de thema's in een internationale context, internationale vergelijkingen, inschakeling in internationale onderzoeksnetwerken …

Actie ter ondersteuning van de strategische prioriteiten van de federale overheid

Deze actie heeft als doel snel en doeltreffend tegemoet te komen aan de behoeften van de departementen van de federale overheid wat de gerichte onderzoeksacties van bepaalde duur (6 maand tot 1 jaar) en/of onderzoeksacties op strategische gebieden betreft.

Dit programma is een aanvulling op de door de overige federale departementen gefinancierde onderzoeksacties.

Het betreft een « horizontale » actie, m.a.w. zij staat open voor de financiering van onderzoeksprojecten binnen verschillende beleidsthema's die naar voor zijn geschoven in het kader van de regeringsbeslissingen. De in de oproepen voor voorstellen opgenomen onderzoeksthema's worden vastgelegd in overleg met de betrokken departementen. Het onderzoek dat binnen die actie zal worden gefinancierd kan sectorspecifiek zijn, maar ook de mogelijkheid bieden voor een transsectorale benadering.

Digitalisering van het wetenschappelijk en cultureel patrimonium van de federale wetenschappelijke instellingen die ressorteren onder de Minister van Wetenschapsbeleid en het Koninklijk Belgisch Filmarchief

Binnen die basisallocatie werd een bedrag uitgetrokken om het gedeelte van de financiering te dekken van de POD Wetenschapsbeleid in het digitaliseringsplan voor het wetenschappelijk en cultureel patrimonium van de federale wetenschappelijke instellingen die vallen onder de bevoegdheid van de Minister van Wetenschapsbeleid en het Koninklijk Belgisch Filmarchief en dat met toepassing van de beslissing van de Ministerraad van 30 april 2004.

Conformément à l'accord intervenu entre la Politique scientifique et le Budget, l'enveloppe de R-D nationale est maintenue constante. Dès lors, la différence entre les besoins estimés pour les contrats et le calcul du crédit sur base de l'indexation du crédit ajusté est soit transférée, soit compensée sur un autre article composant cette enveloppe.

La hauteur du crédit a été calculée de la manière suivante :

	C.E.	C.O.
Crédit 2005 ajusté :	22.487	23.584
Inflation 1,5 %	337	354
	22.824	23.938
Transfert vers l'AB 60.11.1217	– 750	– 425
Transfert vers l'AB 60.11.1116	– 40	– 40
Transfert de l'AB 60.11.1116	200	200
Crédit 2006 initial :	**22.234**	**23.673**

A.B. 60 11 1259. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux centres opérationnels (activités permanentes) du SPP Politique scientifique.*

Ce crédit est destiné à regrouper les dépenses permanentes liées aux activités de recherche ou de service public du SPP Politique scientifique.

Cette allocation de base couvre les frais d'études, d'expertise de contrats, conventions et mandats.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	0	0	**0**	0	0	0
CO	1.348	1.367	**0**	0	0	0

A.B. 60 11 1264. — *Financement de l'appui scientifique à la politique scientifique en matière de drogue.*

Crédit 2005 ajusté :	77
Retour de transfert ponctuel vers l'AB 60.11.12.66 Crédits années antérieurs	– 77
	0

A.B. 60 11 1265. — *Retour de la compétence scientifique belge.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
C.E.	1.240	1.240	**915**	1.240	1.240	1.240
C.O.	320	1.240	**915**	1.240	1.240	1.240

Ce crédit est destiné à promouvoir le retour en Belgique de chercheurs belges hautement qualifiés travaillant en dehors de l'Union

Overeenkomstig het akkoord dat werd afgesloten tussen Wetenschapsbeleid en Begroting, wordt de nationale O&O-enveloppe constant gehouden. Daarom zal het verschil tussen de geraamde behoeften voor de contracten en de berekening van het krediet op basis van de indexering van het aangepaste krediet overgedragen of gecompenseerd worden op een ander artikel van deze enveloppe.

De hoogte van het krediet werd als volgt berekend :

	VK	OK
Krediet 2005 aangepast :	22.487	23.584
Inflatie 1,5 %	337	354
	22.824	23.938
Overdracht naar de BA 60.11.1217	– 750	– 425
Overdracht naar de BA 60.11.1116	– 40	– 40
Overdracht van de BA 60.11.1216	200	200
	22.234	**23.673**

B.A. 60 11 1259. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de operationele centra van de POD Wetenschapsbeleid.*

Dit krediet is bestemd om de vaste uitgaven te groeperen die verbonden zijn aan de activiteiten van onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening van de POD Wetenschapsbeleid.

Deze basisallocatie dekt de studiekosten, de contractexpertises, overeenkomsten en mandaten.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	0	0	**0**	0	0	0
OK	1.348	1.367	**0**	0	0	0

BA. 60 11 1264. — *Financiering van de wetenschappelijke ondersteuning van het federale drugsbeleid.*

Krediet 2005 aangepast	77
Terugkeer van de eenmalige overdracht van de BA 60.11.12.66 Krediet voorbije jaren	– 77
	0

B.A. 60 11 1265. — *Terugkeer van Belgische wetenschappeljke kundigheid.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	1.240	1.240	**915**	1.240	1.240	1.240
OK	320	1.240	**915**	1.240	1.240	1.240

Dit krediet is bestemd om de terugkeer te bevorderen van hooggekwalificeerde Belgische onderzoekers die buiten de Europese Unie

Européenne. L'objectif est de valoriser l'expertise de ces chercheurs acquise à l'étranger, dans la perspective de renforcer le potentiel scientifique et technologique national.

Ces chercheurs seront intégrés notamment dans un des centres d'excellence faisant partie des Pôles d'attraction interuniversitaires (PAI) financés par l'Autorité fédérale et ce, via des mandats de 24 mois.

Cette action contribuera au maintien de chercheurs hautement qualifiés en Belgique dans le but de contrer la « fuite des cerveaux ». Elle représente la concrétisation à l'échelle de la Belgique de la stratégie visant à la création de l'espace européen de la recherche préconisée par la Commission européenne et soutenue par les Etats membres.

Crédit 2005 ajusté :	1.240
Transfert ponctuel vers l'AB 60.31.41.11 AGR (déménagement archives de Mons)	– 325
	915

A.B. 60 11 1266. — *Financement de l'appui scientifique à la politique scientifique en matière de drogue.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
C.E.	925	848	**938**	938	938	938
C.O.	13	848	**688**	1.188	938	938

Ces montants proviennent de la mise en crédit dissocié de l'A.B. 60.11.1264 à partir de 2004.

	C.E.	C.O.
Crédit 2005 ajusté	848	848
Inflation 1,5 %	13	13
	861	861
Retour de transfert ponctuel de l'AB 60.11.12.66 Crédits années antérieures	77	77
	938	938
Transfert ponctuel vers l'AB 60.22.54.61		– 250
	938	688

A.B. 60 11 1271. — *Financement d'études, de recherches, de publications et de missions pour compte de tiers.*

Crédit **variable** lié au fonds organique »Remploi des remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers ».

werken. De bedoeling is de expertise van deze onderzoekers te benutten om het nationaal wetenschaps- en technologiepotentieel te versterken.

Deze onderzoekers zullen via mandaten van 24 maanden opgenomen worden in een van de excellerende centra die meewerken aan de Interuniversitaire attractiepolen (IUAP) welke de federale overheid financiert.

Deze actie zal bijdragen aan het behoud van hooggekwalificeerde onderzoekers in België om de « braindrain » tegen te gaan. Ze is op Belgisch vlak de concretisering van de strategie gericht op de creatie van een Europese onderzoeksruimte, zoals voorgesteld door de Europese Commissie en ondersteund door haar ledenlanden.

Krediet 2005 aangepast :	1.240
Eenmalige overdracht naar de BA 60.31.41.11 Verhuis ARA depot Bergen	– 325
	915

B. A. 60 11 1266. — *Financiering van de wetenschappelijke ondersteuning van het federale drugsbeleid.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	925	848	**938**	938	938	938
OK	13	848	**688**	1.188	938	938

Deze kredieten zijn afkomstig van de B.A. 60.11.1264 om van dit krediet een gesplitst krediet te maken.

	VK	OK
Krediet 2005 aangepast	848	848
Inflatie 1,5 %	13	13
	861	861
Terugkeer van de eenmalige transfer naar de BA 60.11.12.64 Krediet voorbije jaren	77	77
	938	938
Tijdelijke overdracht naar de BA 60.22.5461		– 250
	938	688

B.A. 60 11 1271. — *Financiering van studies, onderzoek, publicaties en opdrachten voor derden.*

Variabel **krediet** verbonden met het organiek fonds « Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies voor werken voor rekening van derden ».

Le crédit sert essentiellement à financer :

— des études et des recherches pour compte de tiers. Ces derniers (p.ex. les Communautés européennes) remboursent l'Etat sur le fonds organique précité;

— à titre d'exemple, on peut citer les projets de travail en réseau et de coordination transnationale en matière de programmes de recherche (ERANET);

— des publications, des workshops et conférences relatifs aux programmes scientifiques mis en œuvre par le SPP Politique scientifique;

— contrat avec la Fondation Roi Baudouin : Opinion publique en matière de justice.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	434	693	**500**	500	500	500
CO	206	450	**350**	450	500	500

A.B. 60 11 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire.*

Crédit lié au fonds organique « Remploi des remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers ».

Traitements du personnel statutaire du SPP Politique scientifique et des ESF y liés.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
fon	4.348	4.358	**4.498**	4.498	4.498	4.498

En exécution de la décision prise par le Gouvernement lors de ses délibérations sur le budget 2002 ajusté et confirmée par lui au cours de la préparation du budget 2003, il est fait appel au mécanisme du fonds organique « 11-1 Remploi de remboursement d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers » et des crédits variables 60.11.1103 et 60.11.1104 correspondants pour financer les rémunérations et allocations d'une partie du personnel (respectivement statutaire et contractuel) engagé au sein du SPP Politique scientifique et des E.S.F. y liés pour assurer la préparation, l'exécution, la gestion et le suivi de leurs activités de recherche et de leurs prestations de service public scientifique.

A.B. 60 11 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire.*

Crédit variable lié au fonds organique »Remploi des remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers ».

Traitements d'agents contractuels du SPP Politique scientifique. et des E.S.F. y liés.

Dit krediet dient in essentie voor de financiering van :

— studies en onderzoek voor rekening van derden. Deze derden (bv. de Europese Gemeenschappen) betalen de Staat terug op het bovenvermelde fonds;

— ter voorbeeld, werkprojecten van transnationale netwerken en coördinatie inzake onderzoeksprogramma's (ERANET);

— publicaties, workshops en conferenties in verband met de wetenschappelijke programma's opgezet door de POD Wetenschapsbeleid;

— contract met de Koning Boudewijnstichting : publieke opinie betreffende justitie;

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	434	693	**500**	500	500	500
OK	206	450	**350**	450	500	500

B.A. 60 11 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vastbenoemd en stagedoend statutair personeel.*

Variabel krediet verbonden met het organiek fonds : « Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies voor werken voor rekening van derden ».

Wedden van het statutair personeel van de POD Wetenschapsbeleid en de eraan verbonden F.W.I.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
fon	4.348	4.358	**4.498**	4.498	4.498	4.498

In uitvoering van de beslissing genomen door de regering tijdens haar onderhandelingen over de aangepaste begroting 2002, hetgeen bevestigd werd tijdens de voorbereiding van de begroting 2003, wordt er beroep gedaan op het mechanisme van het organiek fonds : « 11-1 Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies gestort voor werken voor rekening van derden » en de corresponderende variabele kredieten 60.11.1103. en 60.11.1104. Dit om de lonen en toelagen te financieren van een deel van het personeel (respectievelijk statutair en contractueel) dat aangeworven werd door de POD Wetenschapsbeleid en de eraan verbonden Federale wetenschappelijke instellingen voor de voorbereiding, de uitvoering, het beheer en de follow-up van hun onderzoeksactiviteiten en hun activiteiten van wetenschappelijke openbare dienstverlening.

B.A. 60 11 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — niet-statutair personeel.*

Variabel krediet verbonden met het organiek fonds : « Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies voor werken voor rekening van derden ».

Wedden van het contractueel personeel van de POD Wetenschapsbeleid en de eraan verbonden F.W.I.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
fon	2.407	2.477	**2.558**	2.558	2.558	2.558

A.B. 60 11 3301. — *Subvention à l'asbl « Fondation Prince Laurent ».*

Une subvention est attribuée à la Fondation Prince Laurent en vue de financer un chercheur à plein temps pour le département de la recherche scientifique dans le cadre du projet pour la plate-forme belge des méthodes alternatives à l'expérimentation animale. Cette plate-forme a pour objectif d'étudier et de valider les méthodes alternatives n'utilisant pas l'animal dans la recherche scientifique biomédicale, et de promouvoir ces méthodes.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	41	42	**43**	43	43	43

Crédit 2005 ajusté	42
Inflation 1,5 %	1
	43

A.B. 60 11 4401. — *Dépenses de toute nature relatives aux pôles d'attraction interuniversitaires (PAI).*

Financement et développement de réseaux de recherche associant des équipes universitaires d'excellence des deux Communautés travaillant dans le même domaine. Les projets ont en principe une durée de 5 ans.

Cette allocation de base couvre le financement de contrats passés entre l'Etat belge et des universités.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	0	0	**0**	0	0	0
CO	22.328	22.328	**22.328**	5.948	0	0

Dès 2002, une cinquième phase a été lancée, conformément à l'accord donné en Conseil des Ministres du 22 décembre 2000.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
fon	2.407	2.477	**2.558**	2.558	2.558	2.558

B.A. 60 11 3301. — *Toelage aan de vzw « Prins Laurentstichting ».*

Aan de Prins Laurentstichting wordt een toelage verleend voor het financieren van een voltijds onderzoeker voor het departement wetenschappelijk onderzoek in het kader van het project voor het Belgische platform van alternatieve dierproevenmethodes. Doel van dit platform is alternatieve methodes te bestuderen en te valideren waarbij in het biomedisch wetenschappelijk onderzoek geen dieren gebruikt worden en die methodes aan te moedigen.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	41	42	**43**	43	43	43

Aangepast krediet 2005	42
Inflatie 1,5 %	1
	43

B.A. 60 11 4401. — *Diverse Uitgaven in verband met de interuniversitaire attractiepolen (IUAP).*

Financiering en ontwikkeling van netwerken tussen uitmuntende universitaire onderzoekteams uit beide Gemeenschappen die op hetzelfde gebied werkzaam zijn. De projecten hebben in principe een looptijd van 5 jaar.

Deze basisallocatie dekt de financiering van contracten gesloten tussen de Belgische Staat en universiteiten.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	0	0	**0**	0	0	0
OK	22.328	22.328	**22.328**	5.948	0	0

In 2002, zoals goedgekeurd door de Ministerraad van 22 december 2000, is een vijfde fase van start gegaan.

Le tableau ci-après montre l'évolution des moyens consacrés à la 5 ème phase des PAI.

De tabel hierna geeft de toekomstige ontwikkeling aan van de middelen die worden besteed aan de fase V.

(en milliers d'euros). — *(in duizenden euro)*

	2002		2003		2004		2005		2006		2007	
	CE — *VK*	CO — *OK*	CE — *VK*	CO — *OK*	CE — *VK*	CO — *OK*	CE — *VK*	CO — *OK*	CE — *VK*	CO — *OK*	CE — *VK*	CO — *OK*
PAI V. — *UIAP V*	**111.638**	**16.379**	**—**	**22.328**	**—**	**22.328**	**—**	**22.328**	**—**	**22.328**	**—**	**5.948**
TOTAL. — *TOTAAL*	111.638	16.379	—	22.328		22.328	—	22.328	—	22.328	—	5.948

A.B. 60 11 4402. — *Dépenses de toute nature relatives aux Pôles d'Attraction Technologiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	0	0	**5.500**	0	0	0
CO	912	1.198	**1.198**	1.533	1.440	1.440

Les Pôles d'Attraction Technologique (PAT) sont une initiative du Ministre fédéral de la Politique scientifique visant à favoriser l'innovation par le biais d'un renforcement des transferts technologiques. Concrètement, il s'agit d'une action d'impulsion pluriannuelle sous forme d'un ensemble de projets de recherche axés sur le développement de connaissances scientifiques et technologiques dans le but de déboucher sur des méthodes, des procédés et des outils capables de générer l'innovation dans le secteur industriel. Chaque projet de RDT sera mené conjointement par des chercheurs d'au moins deux universités différentes et par des chercheurs d'un Centre De Groote ou assimilé. Il devra en outre avoir obtenu le parrainage d'une industrie.

Une deuxième phase de 2007 à 2011 a été approuvée par le Conseil des Ministres du 11 octobre 2005 pour un montant de 5,5 millions d'euro's.

A.B. 60 11 4523. — *Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrites dans le plan pluriannuel pour l'emploi.*

Ce crédit servira à financer le recrutement de chercheurs dans le cadre du plan pluriannuel pour l'emploi arrêté par le Gouvernement.

L'ensemble du dispositif est inscrit dans la loi du 18 juillet 1997 créant un programme de mise à disposition de chercheurs scientifiques au bénéfice d'établissements d'enseignement universitaire et d'établissements scientifiques fédéraux et dans l'arrêté royal du 19 août 1997 fixant les modalités d'engagement de chercheurs scientifiques au bénéfice d'établissements d'enseignement universitaire et d'établissements scientifiques fédéraux.

B.A. 60 11 4402. — *Diverse uitgaven in verband met de Technologische attractiepolen.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	0	0	**5.500**	0	0	0
OK	912	1.198	**1.198**	1.533	1.440	1.440

De Technologische Attractiepolen (TAP) zijn een initiatief van de federale Minister van Wetenschappelijk Onderzoek en zijn gericht op de aanmoediging van de innovatie via de versterking van technologische overdrachten. Het gaat meer bepaald om een meerjarige impulsactie in de vorm van een geheel van onderzoeksprojecten die gericht zijn op de ontwikkeling van wetenschappelijke en technologische kennis die leidt tot methoden, procédés en middelen die innovatie in de industriële sector kunnen genereren. Elk OTO-project zal gezamenlijk worden uitgevoerd door onderzoekers van ten minste twee verschillende universiteiten en door onderzoekers van een centrum De Groote of een daarmee gelijkgesteld centrum. Het zal bovendien door een bedrijf moeten worden gesponsord.

Een tweede fase, ten bedrage van 5,5 miljoen euro werd door de Ministerraad van 11 oktober goedgekeurd.

B.A. 60 11 4523. — *Toelage bestemd voor de aanwerving van extra onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoeksbeleid waarin het meerjarenplan voor de werkgelegenheid voorziet.*

Dit krediet zal dienen om de aanwerving te bekostigen van onderzoekers in het kader van het door de regering goedgekeurde meerjarenplan voor de werkgelegenheid.

Dit alles is opgenomen in de wet van 18 juli 1997 tot instelling van een programma voor de terbeschikkingstelling van wetenschappelijke onderzoekers ten bate van de universitaire onderwijsinstellingen en de federale wetenschappelijke instellingen en in het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 tot vaststelling van de modaliteiten voor de aanwerving van wetenschappelijke onderzoekers in de universitaire onderwijsinrichtingen en in de federale wetenschappelijke instellingen.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	15.457	15.767	**16.004**	16.004	16.004	16.004
CO	13.504	15.595	**14.579**	17.079	15.829	15.829

	C.E.	C.O.
Crédit 2005 ajusté	15.767	15.595
inflation 1,5 %	237	234
	16.004	15.829
Transfert ponctuel vers l'AB 60.22.54.61		– 1.250
	16.004	14.579

A.B. 60 11 7416. — *Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.*

Ce crédit servira au financement des investissements nécessaires pour mener à terme les programmes d'impulsion nationaux et les PAI.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	0	28	**28**	28	28	28
CO	0	28	**28**	28	28	28

Le crédit 2005 est principalement destiné à financer du matériel informatique pour l'action du développement durable et de la société de l'information.

ACTIVITÉ 3. — **ACADÉMIES ET COMMISSIONS**

D'une part, cette activité couvre le paiement du personnel de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer.

D'autre part, elle assure le versement de trois subventions assurant le fonctionnement de l'Académie des Sciences d'Outre-Mer, de l'Academia Belgica à Rome, de l'institut historique belge à Rome et de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-arts de Belgique.

A.B 60 13 1104. — *Académie royale des Sciences d'Outre-Mer : rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire.*

Traitements du personnel de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	245	274	**284**	284	284	284

(in duizenden euro)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	15.457	15.767	**16.004**	16.004	16.004	16.004
CO	13.504	15.595	**14.579**	17.079	15.829	15.829

	VK	OK
Krediet 2005 aangepast	15.767	15.595
Inflatie 1,5 %	237	234
	16.004	15.829
Eenmalige overdracht naar de BA 60.22.5461		– 1.250
	16.004	14.579

B.A. 60 11 7416. — *Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen.*

Dit krediet zal aangewend worden voor de financiering van de investeringen die noodzakelijk zijn voor de voltooiing van de nationale impulsprogramma's en de IUAP's

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	0	28	**28**	28	28	28
OK	0	28	**28**	28	28	28

Het krediet 2005 is voornamelijk bestemd voor de financiering van computermaterieel voor de activiteiten van duurzame ontwikkeling en de informatiemaatschappij.

ACTIVITEIT 3. — **ACADEMIES EN COMMISSIES**

Deze activiteit dekt enerzijds de betaling van het personeel van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen.

Ze dient anderzijds voor de werkingssubsidies van de Academie voor Overzeese Wetenschappen, de Academia Belgica in Rome, het Belgisch Historisch instituut in Rome en de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.

B.A. 60 13 1104. — *Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen : bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.*

Wedden van het personeel van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	245	274	**284**	284	284	284

Le calcul des traitements a été effectué conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2005/11.

A.B 60 13 3301. — *Subventions à l'Academia Belgica à Rome.*

Subvention permettant à l'Academia Belgica de couvrir ses frais de fonctionnement, de maintenir par des acquisitions le niveau de sa bibliothèque et, le cas échéant, de procéder à certains travaux d'entretien de son bâtiment à Rome.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	459	465	**396**	396	396	396

Crédit 2005 ajusté	465
Transfert vers l'AB 60.13.3302 « Subvention à l'institut historique belge de Rome »	– 75
	390
Inflation 1,5 %	6
	396

A.B. 60 13 3302. — *Subvention à l'institut historique belge de Rome.*

Subvention permettant à l'Institut historique belge de Rome de financer ses publications et la gestion commune avec l'Academia Belgica de la bibliothèque abritée dans les bâtiments de cette dernière.

La subvention permet également d'octroyer une aide à la recherche grâce à un suivi des projets en cours et le développement de nouveaux chantiers financés par le FNRS-NFWO dans le cadre de la mission de l'institut.

(en milliers d'euros)

sc	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	0	**76**	76	76	76

Crédit 2005 ajusté	0
Transfert de l'AB 60.13.3301 « Academica Belgica »	75
Inflation 1,5 %	1
	76

A.B. 60 13 4103. — *Subvention au patrimoine de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer.*

Subvention destinée à couvrir le fonctionnement — Aide à l'édition des publications scientifiques de l'Institution.

De berekening van de bezoldigingen werd uitgevoerd overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2005/11.

B.A. 60 13 3301. — *Toelagen aan de Academia Belgica in Rome.*

Toelage die de Academia Belgica in staat stelt haar werkingskosten te dekken, door middel van aankopen haar bibliotheek op niveau te houden en, zo nodig, bepaalde onderhoudswerken in haar gebouw in Rome uit te voeren.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	459	465	**396**	396	396	396

Krediet 2005 aangepast	465
Overdracht naar de BA 60.13.3302 « Toelage aan het Belgische Historisch Instituut in Rome »	– 75
	390
Inflatie 1,5 %	6
	396

B.A. 60 13 3302. — *Toelagen aan het Belgisch Historisch Instituut in Rome.*

Toelage die het Belgisch Historisch Instituut in Rome in staat stelt zijn publicaties te financieren alsmede het gezamelijk beheer met de Academia Belgica van de bibliotheek die ondergebracht is in de gebouwen van deze laatste.

Door middel van de toelage kan ook steun verleend worden aan het onderzoek door het volgen van de aan de gang zijnde projecten en het opzetten van nieuwe projecten die gefinancierd worden door de NFWO-FNRS in het kader van de opdracht van het Instituut.

(in duizenden euro)

ks	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	0	**76**	76	76	76

Krediet 2005 aangepast	0
Overdracht van de BA 60.13.3302	75
Inflatie 1,5 %	1
	76

B.A.60 13 4103. — *Toelage aan het patrimonium van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen.*

Toelage bestemd om de werking te dekken — Hulp voor het uitgeven van de wetenschappelijke publicaties van de instelling.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	137	139	**141**	141	141	141

Crédit 2005 ajusté	139
Inflation 1,5 %	2
	141

A.B. 60 13 4105. — *Subvention aux Commissions nationales placées sous les auspices conjointes de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et de la Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.*

Il s'agit d'un crédit global qui doit permettre d'accorder des subventions aux commissions nationales bilingues suivantes :

— Commission royale de Toponymie et Dialectologie

— Commission royale d'Histoire

— Commission royale de l'Atlas national

— Comité national du Dictionnaire du Latin médiéval

— Centre d'étude de la peinture du XV siècle dans les Pays-Bas méridionaux et la Principauté de Liège

— Comité national de Logique, d'Histoire et de Philosophie des Sciences

— Revue belge de philologie et d'histoire

— Archives et Bibliothèques de Belgique

— Centre interuniversitaire d'histoire contemporaine

Ces subventions doivent leur permettre de couvrir les frais de fonctionnement et de publication.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	333	338	**343**	343	343	343

Crédit 2005 ajusté	338
Inflation 1,5 %	5
	343

ACTIVITÉ 4. — **PROGRAMMES AÉRONAUTIQUES**

Cette activité est destinée au financement du soutien des pouvoirs publics aux activités aérospatiales belges.

(in duizenden euro)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	137	139	**141**	141	141	141

Krediet 2005 aangepast	139
Inflatie 1,5 %	2
	141

B.A. 60 13 4105. — *Toelage aan de nationale commissies die onder de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en van de Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique.*

Het gaat hier om een algemene toelage die de werkings- en publicatiekosten moet dekken van de volgende nationale tweetalige commissies :

— Koninklijke Commissie voor Toponymie en Dialectologie

— Koninklijke Commissie voor Geschiedenis

— Koninklijke Commissie voor de Nationale Atlas

— Comité van het Latijns Middeleeuws Woordenboek

— Centrum voor de Studie van de Schilderkunst van de 15de eeuw in de Zuidelijke Nederlanden en het Prinsbisdom Luik

— Nationaal Comité voor Logica, Geschiedenis en Filosofie van de Wetenschappen

— Belgisch Tijdschrift voor Filologie en Geschiedenis

— Archief- en bibliotheekwezen in België

— Interuniversitair Centrum voor Hedendaagse Geschiedenis

Deze toelagen moeten hen in staat stellen de werkings- en publicatiekosten te dekken.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	333	338	**343**	343	343	343

Krediet 2005 aangepast	338
Inflatie 1,5 %	5
	343

ACTIVITEIT 4. — **LUCHTVAARTPROGRAMMA'S**

Deze activiteit is bestemd voor de financiering van de steunverlening van overheidswege aan de Belgische lucht- en ruimtevaartactiviteiten.

A.B. 60 14 8101. — *Couverture des dépenses de R-D des avions de la filière Airbus.*

Les crédits prévus assurent la couverture financière des contrats conclus entre l'Etat et l'industrie pour l'exécution des tâches de R-D confiées à la Belgique dans le cadre du programme international Airbus.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	0	0	**75.000**	0	0	0
CO	10.945	12.037	**12.037**	0	0	0

Le Conseil des Ministres des 1er octobre 1996, 24 juillet 1998 et 1er décembre 2000 a mandaté les Ministres des Affaires économiques et de la Politique scientifique pour négocier avec les firmes aéronautiques belges la contribution du pouvoir fédéral dans les frais de recherche-développement des programmes A 340-500/600 et A 380.

Cette contribution a été globalement fixée à 8.628.281 euros pour la version allongée (500/600) de l'A340 et à 195.164.986 euros pour la version gros porteur A380, montants imputés pour moitié au budget des Affaires économiques, et pour moitié au budget de la Politique scientifique fédérale et ventilés sur les années 2002 à 2007.

L'intervention fédérale a fait l'objet d'un Accord de coopération avec les Régions, signé le 20 novembre 2001.

En octobre 2005, une note a été soumise à l'approbation du Conseil des Ministres, concernant la participation de la Belgique dans le nouveau programme de R&D du projet AIRBUS A 350. Le coût de cette participation, évaluée à 150 millions d'euros, sera réparti à parts égales entre le SPF Affaires économiques et le SPP Politique scientifique. Le crédit d'engagement de 150 millions d'euros a été approuvé par le Conseil des Ministres du 11 octobre 2005.

ACTIVITÉ 5. — **SERVICES DE L'ETAT À GESTION SÉPARÉE (SEGS)**

Cette nouvelle activité regroupe les crédits destinés au financement des services de l'Etat à gestion séparée qui sont:

— le Service d'information scientifique et technique (SIST)

— le Réseau télématique public belge (BELNET).

A.B. 60 15 4101. — *Dotation au Service d'information scientifique et technique (SIST).*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	563	571	**580**	580	580	580

1. Cette allocation de base doit servir au financement du service de l'Etat à gestion séparée que forme le « SIST ». Ce SEGS a été instauré par l'arrêté royal du 19 août 1997 portant création au sein du Service Public fédéral de Programmation Politique scientifique, du

B.A. 60 14 8101. — *Dekken van de O&O-uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus.*

Deze kredieten dekken de financiering van de contracten die werden gesloten tussen de Staat en de industrie ter uitvoering van de O&O-opdrachten die aan België werden toevertrouwd in het kader van het internationaal Airbus-programma.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	0	0	**75.000**	0	0	0
OK	10.945	12.037	**12.037**	0	0	0

De Ministerraad van 1 oktober 1996, 24 juli 1998 en 1 december 2000 heeft de Ministers van Economische Zaken en van Wetenschapsbeleid opdracht gegeven met de Belgische luchtvaartbedrijven te onderhandelen over de bijdrage van de federale overheid in de onderzoeks- en ontwikkelingskosten van de programma's Airbus A340-500/600 en A380.

Deze bijdrage werd vastgesteld op 8.628.281 euro voor de verlengde versie (500/600) van de A340 en op 195.164.986 euro voor het jumbotoestel A380. Deze bedragen zijn voor de helft ten laste van het Ministerie van Economische Zaken en voor de andere helft van de POD Wetenschapsbeleid en zijn gespreid over de jaren 2002 tot 2007.

Voor de inbreng van de federale overheid werden met de gewesten twee samenwerkingsakkoorden gesloten. Deze akkoorden werden op 11 december 2000 en 20 november 2001 ondertekend.

In oktober 2005, een nota ter goedkeuring werd voorgelegd aan de Ministerraad betreffende de Belgische deelname aan het nieuwe programma van O&O van het Airbus project 350A. De kost van deze participatie wordt geschat op zo'n 150 miljoen euro, verdeeld onder de FOD Economie en de POD Wetenschapsbeleid. Het vastleggingskrediet ten bedrage van 150 miljoen euro werd door de Ministerraad van 11 oktober goedgekeurd .

ACTIVITEIT 5. — **STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER (SDAB)**

Deze nieuwe activiteit groepeert de kredieten die bestemd zijn voor de financiering van de volgende Staatsdiensten met afzonderlijk beheer :

— de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI)

— het Belgische openbaar telematicanetwerk (BELNET).

B.A. 60 15 4101.— *Dotatie aan de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI).*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	563	571	**580**	580	580	580

1. Deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer die wordt gevormd door de « DWTI ». Deze SDAB werd tot stand gebracht door het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 houdende oprichting, binnen de POD

service de l'Etat à gestion séparée « Service d'information scientifique et technique » (SIST) (MB 29.08.1997).

2. Le SIST a notamment pour objet de reprendre les tâches exercées pour le compte et sous le contrôle de l'Etat par l'asbl « Centre national de documentation scientifique et technique », créée au sein de la Bibliothèque royale Albert Ier et de développer une synergie avec les missions du Service Public fédéral de Programmation Politique scientifique.

3. Les règles de gestion du SIST ont été fixées dans l'Arrêté royal fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Service d'information scientifique et technique en tant que Service de l'Etat à gestion séparée, le 1er février 2000.

Crédit ajusté 2005	571
Inflation 1,5 %	9
	580

A.B. 60 15 4102. — *Dotation au Réseau télématique public belge (BELNET).*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	7.875	7.985	**8.105**	8.105	8.105	8.105

Crédit 2005 ajusté	7,985
Inflation 1,5 %	120
	8,105

L'arrêté royal fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle de BELNET est entré en vigueur le 1er février 2000.

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/2. — **RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT DANS LE CADRE INTERNATIONAL**

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Favoriser l'insertion efficace du potentiel scientifique et technique belge dans les programmes internationaux et en maximiser les retombées, en particulier au sein de l'Union européenne (UE) ou d'organisations intergouvernementales, telle l'Agence spatiale européenne (ASE).

BASE LÉGALE OU RÉGLEMENTATION DE BASE

— loi spéciale de réformes institutionnelles du 08.08.80, article 6*bis*, § 2 et 3;

— le cas échéant, lois portant ratification des conventions créant les organisations intergouvernementales concernées;

— protocole du 15.05.90 entre le Gouvernement et les Exécutifs régionaux et communautaires relatif à la participation belge à Eureka;

Wetenschapsbeleid, van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie » (DWTI) (BS 29.08.1997).

2. De DWTI heeft onder meer tot doel de taken over te nemen die voor rekening en onder toezicht van de Staat werden uitgeoefend door de vzw « Nationaal Centrum voor Wetenschappelijke en Technische Documentatie », die werd opgericht bij de Koninklijke Bibliotheek Albert I, en een synergie te ontwikkelen met de opdrachten van de POD Wetenschapsbeleid.

3. De voorschriften voor het beheer van de DWTI werden op 1 januari 2000 vastgesteld in het koninklijk besluit tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

Krediet 2005 aangepast	571
Inflatie 1,5 %	9
	580

B.A. 60 15 4102. — *Dotatie aan het Belgische openbaar telematicanetwerk (BELNET).*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	7.875	7.985	**8.105**	8.105	8.105	8.105

Krediet 2005 aangepast	7.985
Inflatie 1,5 %	120
	8.105

Het koninklijk besluit houdende vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van BELNET is op 1 februari 2000 in werking getreden.

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/2. — **ONDERZOEK – ONTWIKKELING OP INTERNATIONAAL VLAK**

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

De efficiënte inschakeling van het Belgisch wetenschaps- en technologiepotentieel in de internationale programma's bevorderen en de gevolgen ervan maximaliseren, inzonderheid in het kader van de Europese Unie (EU) of van intergouvernementele organisaties zoals het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA).

BASISWETGEVING OF -REGLEMENTERING

— bijzondere wet van 08.08.80 tot hervorming der instellingen, artikel 6*bis*, §§ 2 en 3;

— in voorkomend geval, wetten houdende bekrachtiging van de overeenkomsten tot oprichting van de betrokken intergouvernementele organisaties;

— protocol van 15.05.90 tussen de Regering en de Gewest- en Gemeenschapsexecutieven betreffende de Belgische deelname aan Eureka;

— accord de coopération du 01.02.91 relatif à l'association de la Commission communautaire commune, des Communautés et des Régions aux activités de l'Union européenne en matière de politique scientifique et à l'organisation interne d'activités connexes.

EVALUATION

Le financement de divers programmes et actions a permis une contribution active du potentiel scientifique et technique belge dans divers contextes internationaux : UE, ASE, accès aux grandes infrastructures internationales, relations bilatérales, suivi des engagements internationaux en matière de développement durable, etc.

PERSPECTIVES

— couvrir les divers engagements internationaux de la Belgique en matière de recherche scientifique;

— Le plan stratégique spatial belge 2002-2006 approuvé lors du Conseil ministériel d'Edimbourg du 14 novembre 2001 qui a fait l'objet d'un accord au sein du Conseil des Ministres, le 21 décembre 2001, a été mis en oeuvre dès 2002.

ACTIVITÉ 1. — **PROGRAMMES ET ACTIONS DE R-D — INITIATIVES GOUVERNEMENTALES**

L'activité 1 est composée de crédits permettant de financer les projets belges initiés dans le cadre de l'U.E., les dépenses de coopération bilatérale scientifique et la participation de la Belgique à diverses organisations scientifiques internationales.

L'activité 1 contient une enveloppe constituée de différents crédits destinés au financement de la R-D internationale. Cette enveloppe de R-D internationale est composée des allocations de base suivantes :

Programmes d'impulsion internationaux

60.21.11.18 Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international

60.21.12.18 Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre international

60.21.12.57 Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international

Afin de maintenir cette enveloppe constante, chacune des allocations de base est séparément soumise à la norme budgétaire pour ensuite faire l'objet de différents transferts au sein de l'enveloppe maintenue constante.

— samenwerkingsakkoord van 01.02.91 tot regeling van de betrokkenheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappen en de Gewesten in de activiteiten inzake wetenschapsbeleid van de Europese Unie, alsmede in de organisatie van daarmee samenhangende activiteiten op binnenlands vlak.

EVALUATIE

De financiering van diverse programma's en acties heeft een actieve bijdrage mogelijk gemaakt van het Belgisch wetenschaps- en technologiepotentieel in verscheidene internationale verbanden : EU, ESA, toegang tot grote internationale infrastructuren, bilaterales relaties, opvolging van de internationale verbindingen inzake duurzame ontwikkeling, enz.

VOORUITZICHTEN

— de diverse internationale verbintenissen van België inzake wetenschapsbeleid dekken;

— het Belgisch strategisch ruimtevaartplan 2002-2006, zoals goedgekeurd tijdens de Ministersconferentie in Edinburgh op 14 november 2001 en waarover overeenstemming bereikt werd in de Ministerraad van 21 december 2001, is vanaf 2002 ten uitvoer gelegd.

ACTIVITEIT 1. — **PROGRAMMA'S EN ACTIES VOOR O & O — REGERINGSINITIATIEVEN**

Activiteit 1 omvat kredieten die de financiering mogelijk maken van de Belgische projecten opgezet in het kader van de E.U., de uitgaven in verband met de bilaterale wetenschappelijke samenwerking en de bijdragen van België aan verschillende internationale wetenschappelijke organisaties

Activiteit 1 bevat een enveloppe die is samengesteld uit verschillende kredieten die bestemd zijn voor de financiering van internationaal O&O. Deze internationale O&O-enveloppe is samengesteld uit de volgende basisallocaties :

Internationale impulsprogramma's

60.21.11.18 Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak

60.21.12.18 Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak

60.21.12.57 Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak

Om deze enveloppe constant te houden, wordt elke basisallocatie afzonderlijk onderworpen aan de begrotingsnorm, om nadien het voorwerp uit te maken van overdrachten binnen de constant gehouden enveloppe.

Enveloppe R-D internationale 2006 initial

Avant de parcourir l'activité 1 allocation par allocation, il est nécessaire — compte tenu de la disparition des allocations de base « dépenses de toute nature » — de reconstituer l'enveloppe des crédits consacrés à la R-D internationale pour permettre une comparaison judicieuse entre exercices.

Internationale O&O-enveloppe 2006 initieel

Vooraleer activiteit 1 basisallocatie per basisallocatie door te nemen is het noodzakelijk, rekening houdend met het verdwijnen van de basisallocaties « uitgaven van allerlei aard », de enveloppe van de kredieten die worden besteed aan O&O internationaal opnieuw samen te stellen om een goede vergelijking tussen dienstjaren mogelijk te maken.

	Engagements — *Vastleggingen*		Ordonnancements — *Ordonnanceringen*		
	2005a	2006i	2005a	2006i	
Crédit 2004 ajusté AB 21.12.57 ..	3.208		2.684		Krediet 2005 initieel BA 60.21.12.57
Application de l'inflation (1,5 %)		3.256		2.724	Toepassing van de index (1,5 %)
Crédit 2005 initial A.B. 60.21.11.18...	611		611		Krediet 2005 initieel BA 60.21.11.18
Application de l'index (1,5 %)		620		620	Toepassing van de index (1,5 %)
Crédit 2005 initial A.B.60.21.12.18...	164		164		Krediet 2005 initieel BA 60.21.12.18
Application de l'inflation (1,5 %)		166		166	Toepassing van de index (1,5 %)
Enveloppe totale 2005 ajusté	3.983		3.459		Totale enveloppe 2005 aangepast
Enveloppe 2006 initial		**4.042**		**3.510**	**Voorgestelde enveloppe 2006 initieel**
Retour de compensation « 2004a » de l'AB 60.31.4112 « CEGES, pour l'étude sur la déportation des juifs »		100		100	Terugkeer van de compensatie 2004a van de BA 60.31.4112 « SOMA, voor een studie ivm deportatie van de joden »
Provision interdépartementale Copernic 2006i		11		11	Interdepartementale provisie Copernicus 2006i
Adaptation de l'indexation (2,8 %)		8		8	Aanpassing van de indexering (2,8 %)
Enveloppe « 2005 initial »		**4.161**		**3.629**	**Enveloppe 2006 initieel**

Répartition de l'enveloppe 2005 initial entre les différents crédits :

	C.E	C.O
60.21.12.57	3.355	2.823
60.21.11.18	640	640
60.21.12.18	166	166
	4.161	3.629

A.B. 60 21 1118. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international.*

Personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion des programmes et action de R-D dans le cadre international.

Verdeling van de enveloppe 2005 initieel tussen de verschillende kredieten :

	V.K.	O.K.
21.12.57	3.355	2.823
21.11.18	640	640
21.12.18	166	166
	4.161	3.629

B.A. 60 21 1118. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak.*

Contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak en van de ruimtevaartactiviteiten.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
CND	1.385	611	**640**	640	640	640

1) Conformément à l'accord intervenu entre la Politique scientifique et le Budget, l'enveloppe de R-D internationale est maintenue constante. Dès lors, la différence entre les besoins estimés pour les contrats et le calcul du crédit sur base de l'indexation du crédit ajusté est soit transférée, soit compensée sur un autre article composant cette enveloppe.

2) A partir de l'exercice budgétaire 2005, le personnel affecté aux activités spatiales a été retiré de l'enveloppe internationale et mis à charge d'une nouvelle allocation de base (A.B. 22.11.19 — Personnel contractuel spatial)

3) La hauteur du crédit a été calculée de la manière suivante

Crédit 2005 ajusté	611
Indexation 1,50 %	9
	620
Transfert de l'AB 60.21.1257	1
Provision interdépartementale copernic 2006i	11
Adaptation de l'indexation (2,8 %)	8
	640

A.B. 60 21 1218. — *Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre international.*

Cette allocation de base couvre les frais de gestion et de valorisation des programmes de R-D dans le cadre international.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	769	164	**166**	166	166	166
CO	805	164	**166**	166	166	166

Cet article ne contient pas que des crédits destinés au financement de la gestion interne du SPP Politique scientifique. Il s'agit essentiellement de crédits de valorisation et de frais connexes aux programmes de recherche.

1) Conformément à l'accord intervenu entre la Politique scientifique et le Budget, l'enveloppe de R-D internationale est maintenue constante. Dès lors, la différence entre les besoins estimés pour les contrats et le calcul du crédit sur base de l'indexation du crédit ajusté est soit transférée, soit compensée sur un autre article composant cette enveloppe.

2) A partir de 2005, les frais de gestion liés à l'enveloppe spatiale ont été retirés de l'enveloppe internationale et mis à charge d'une nouvelle allocation de base (A.B. 60 .22.12.20).

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
NGK	1.385	611	**640**	640	640	640

1) Overeenkomstig het akkoord dat werd afgesloten tussen Wetenschapsbeleid en Begroting, wordt de internationale O&O enveloppe constant gehouden. Daarom zal het verschil tussen de geraamde personeelsbehoeften en de berekening van het krediet op basis van de indexering van het aangepaste krediet overgedragen of gecompenseerd worden op een ander artikel van deze enveloppe.

2) Vanaf het begrotingsjaar 2005 is het ruimtevaartpersoneel afgescheurd van de internationale enveloppe en onder een nieuwe basisallocatie geplaatst namelijk BA 22.11.20 — Contractueel Personeel voor Ruimte.

3) De hoogte van het krediet werd als volgt berekend:

Krediet 2005 aangepast	611
Indexatie 1,50 %	9
	620
Overdracht van de BA 60.21.12.57 « Contracten internationaal O&O »	1
Interdepartementale provisie Copernicus 2006i	11
Aanpassing van de indexering (2,8 %)	8
	640

B.A. 60 21 1218. — *Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak.*

Deze basisallocatie dekt de kosten van beheer en valorisatie van de O&O-programma's op internationaal vlak en op het vlak van de ruimtevaartactiviteiten.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	769	164	**166**	166	166	166
OK	805	164	**166**	166	166	166

Dit artikel bevat niet alleen kredieten die bestemd zijn voor de financiering van het intern beheer van de POD Wetenschapsbeleid. Het betreft voornamelijk valorisatiekredieten en aanverwante kosten van de onderzoekprogramma's.

1) Overeenkomstig het akkoord dat werd afgesloten tussen Wetenschapsbeleid en Begroting, wordt de internationale O&O enveloppe constant gehouden. Daarom zal het verschil tussen de geraamde behoeften voor beheer en de berekening van het krediet op basis van de indexering van het aangepaste krediet overgedragen of gecompenseerd worden op een ander artikel van deze enveloppe.

2) Vanaf het budgettaire jaar 2005 is het ruimtevaartpersoneel afgescheurd van de internationale enveloppe en onder een nieuwe basisallocatie geplaatst namelijk BA 22.12.20 — Beheer van ruimte.

	C.E.	C.O.
Crédit 2005 ajusté	164	164
Inflation 1,5 %	2	2
TOTAL	166	166

A.B. 60 21 1257. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international*

Le crédit imputé sur cette allocation de base est destiné au financement de :

— projets et initiatives belges engagés dans le cadre de l'Espace Européen de la Recherche

— dépenses dans le cadre de la coopération bilatérale

— suivi et soutien de la participation belge dans le cadre des conventions et organisations internationales.

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	2.974	3.208	**3.355**	3.355	3.355	3.355
CO	2.180	2.684	**2.823**	2.823	2.823	2.823

Ce crédit est destiné à couvrir les contrats et conventions suivants :

— Bourses d'accueil de chercheurs d'Etats hors UE

— Initiatives Eureka

— Actions de stimulation — Accès aux infrastructures internationales

— Projets bilatéraux (Chine, Russie, Pologne, Bulgarie, Vietnam, ...) et suivi scientifique et technologique en relation avec les missions princières à l'étranger

— Projets UNESCO, OTAN, Diversitas

A partir de cette allocation de base, seront également versées les subventions suivantes :

— Eurotrac

— COST

— Energy Techology Systems Analysis (ETSAP)

1) Conformément à l'accord intervenu entre la Politique scientifique et le Budget, l'enveloppe de R-D internationale est maintenue constante. Dès lors, la différence entre les besoins estimés pour les contrats et le calcul du crédit sur base de l'indexation du crédit ajusté est soit transférée, soit compensée sur un autre article composant cette enveloppe.

	VK	OK
krediet 2005 aangepast	164	164
Inflatie 1,5 %	2	2
TOTAAL	166	166

B.A. 60 21 1257. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak.*

Het krediet dat is ingeschreven op deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van :

— Belgische projecten opgezet in het kader van de Europese Onderzoeksruimte

— uitgaven in verband met de bilaterale samenwerking

— bijdragen van België aan verschillende internationale wetenschappelijke organisaties.

(in duizenden euro)

ks	2004r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	2.974	3.208	**3.355**	3.355	3.355	3.355
OK	2.180	2.684	**2.823**	2.823	2.823	2.823

Dit krediet is bestemd om de hierna volgende contracten en overeenkomsten te dekken :

— Onthaalbeurzen voor centraal- en oost-europese onderzoekers en niet EU lidstaten

— Eureka-initiatieven

— Stimulering acties — Toegang internationale infrastucturen

— Bilaterale projecten (China, Russia, Polen, Bulgarije, Vietnam, …), maar ook op wetenschappelijk en technologisch onderzoek mbt prinselijke bezoeken.

— UNESCO, NATO, Diversitas

Op deze B.A. zullen eveneens de volgende toelagen betaald worden :

— Eurotrac

— COST

— Energy Technology Systems Analysis (ETSAP)

1) Overeenkomstig het akkoord dat werd afgesloten tussen Wetenschapsbeleid en Begroting, wordt de internationale O&O enveloppe constant gehouden. Daarom zal het verschil tussen de geraamde behoeften voor beheer en de berekening van het krediet op basis van de indexering van het aangepaste krediet overgedragen of gecompenseerd worden op een ander artikel van deze enveloppe.

2) La hauteur du crédit a été calculée de la manière suivante :

	C.E.	C.O.
Crédit 2005 ajusté	3.208	2.684
Inflation 1,5 %	48	40
	3.256	2.724
Retour de compensation (ajusté 2004) de l'AB 60.31.4112 CEGES	100	100
Transfert vers l'AB 60.21.1118	– 1	– 1
	3.355	2.823

ACTIVITÉ 2. — **ACTIVITÉS SPATIALES**

Cette activité regroupe le paiement des contributions obligatoires à l'Agence spatiale européenne (ASE), la participation belge aux programmes d'application de l'ASE, ainsi qu'aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux initiés en dehors du cadre de l'Agence.

Lors du Conseil des Ministres du 21 décembre 2001, les priorités de la politique spatiale belge ont été définies comme suit :

L'exploitation de l'Espace est un élément majeur de la nouvelle société de l'information et un facteur indispensable pour la mise en oeuvre d'une politique de développement durable, par l'impact qu'elle a :

— sur notre connaissance de la terre et de sa biosphère;

— sur les télécommunications;

— sur les progrès scientifiques possibles à partir des satellites et des infrastructures en orbite.

La Belgique a dans ce secteur important de la construction européenne acquis non seulement des capacités reconnues, tant industrielles que scientifiques, mais aussi une position politique non négligeable.

Les défis importants auxquels est confrontée l'Europe spatiale — notamment pour tenir compte des contextes de concurrence et de restructuration dans lesquels ses industries se débattent — créent en Belgique des opportunités de choix dans des noyaux stratégiques, tels :

— l'insertion continue et croissante de notre potentiel scientifique, regroupé dans des pôles de recherche, dans les domaines touchant l'environnement, la microgravité, l'astrophysique, les sciences de la vie, les sciences des fluides, etc.;

— le renforcement des capacités traditionnelles de l'industrie belge en particulier pour ce qui concerne l'accès à l'espace;

— la participation de notre pays au développement de systèmes européens indépendants de navigation par satellite (projet GALILEO) et de surveillance globale pour l'environnement et la sécurité (initiative GMES);

— le développement d'une industrie innovante belge axée sur les segments « équipements pour les utilisateurs » et « services » dans les domaines des télécommunications, des multimédia, de l'observation de la terre et du positionnement.

Dans ce cadre, il y a lieu de continuer à mener une politique de soutien active et cohérente qui vise, d'une part, la création et la stimulation de pôles d'excellence et, d'autre part, la continuité dans des domaines pour lesquels l'expertise des scientifiques et industriels belges est reconnue.

2) De hoogte van het krediet werd als volgt berekend :

	VK	OK
krediet 2005 aangepast	3.208	2.684
Inflation 1,5 %	48	40
	3.256	2.724
Terugkeer van de compensatie 2004a van de BA 60.31.4112 « SOMA voor een studie ivm deportatie van de joden »	100	100
Overdracht naar de BA 60.21.1118	– 1	– 1
	3.355	2.823

ACTIVITEIT 2. — **RUIMTEVAARTACTIVITEITEN**

Deze activiteit groepeert de betaling van de verplichte bijdragen aan het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA), de Belgische deelname aan de toepassingsprogramma's van het ESA, alsook aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten opgezet buiten het kader van het ESA.

Tijdens de Ministerraad van 21 december 2001 werden de prioriteiten van het Belgische ruimtevaartbeleid als volgt gedefinieerd :

De exploitatie van de Ruimte is een kerngegeven in de nieuwe informatiemaatschappij en onmisbaar voor het voeren van een duurzaam ontwikkelingsbeleid, gezien de weerslag ervan op :

— onze kennis van de aarde en de biosfeer;

— de telecommunicatie;

— de mogelijke wetenschappelijke vooruitgang met behulp van de satellieten en de infrastructuur in de ruimte.

In deze belangrijke sector van de Europese opbouw heeft België niet alleen industrieel maar ook wetenschappelijk erkenning verkregen, maar zich ook een niet te verwaarlozen politieke plaats verworven.

De grote uitdagingen waarvoor de Europese ruimtevaart zich gesteld ziet — met name de concurrentiestrijd en de industriële herstructureringen — scheppen in België keuzemogelijkheden in strategische kernen, zoals :

— de continue en toenemende inschakeling van ons wetenschapspotentieel, rondom onderzoekskernen, op gebieden als milieukennis, microzwaartekracht, astrofysica, biowetenschappen, vloeistoffenleer enz.;

— de versterking van de traditionele capaciteiten van de Belgische industrie, vooral wat de toegang betreft tot de ruimte;

— de deelname van ons land aan de ontwikkeling van onafhankelijke Europese satellietnavigatiesystemen (GALILEO-project) en milieu- en veiligheidsmonitoring (GMES-initiatief);

— de uitbouw van een Belgische innoverende industrie gericht op « uitrusting voor de gebruikers » en « diensten » op gebieden zoals telecommunicatie, multimedia, aardobservatie en plaatsbepaling.

In dit kader is het aangewezen een actieve en coherente ondersteuningspolitiek te blijven voeren, gericht op enerzijds het tot stand brengen en aanmoedigen van excellerende kernen en anderzijds continuïteit op die gebieden waar de Belgische wetenschappelijke en industriële expertise erkend is.

Ces orientations constituent l'ossature du plan stratégique spatial belge 2002-2006.

A.B. 60 22 1120. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » de la Division « Espace ».*

Personnel contractuel « tâches spécifiques » de la Division « Espace ».

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	0	859	**860**	860	860	860

A.B. 60 22 1219. — *Dépenses de fonctionnement de toute nature relatives à la Haute représentation belge pour la politique spatiale.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	99	101	**103**	103	103	103

1) En exécution de l'A.R. du 08 avril 2003 portant désignation d'un Haut Représentant pour les questions de politique spatiale, un crédit non dissocié est prévu pour couvrir les frais de missions, dépenses de fonctionnement, et autres dépenses (réunions, manifestations, relations publiques, …) des services du Haut Représentant.

2) La hauteur du crédit a été calculée de la manière suivante :

Crédit 2005 ajusté	101
Indexation 1,5 %	2
	103

A.B. 60 22 1220. — *Dépenses de fonctionnement de toute nature, gestion et valorisation de la participation belge aux programmes spatiaux*

Cette allocation de base couvre les frais de fonctionnement, de gestion et de valorisation des activités spatiales.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	0	603	**673**	673	673	673
CO	0	603	**673**	673	673	673

Cet article ne contient pas que des crédits destinés au financement de la gestion interne du SPP Politique scientifique. Il s'agit essentiellement de crédits de valorisation et de frais connexes aux activités spatiales.

Deze oriëntaties vormen het geraamte van het Belgisch strategisch ruimtevaartplan 2002-2006.

B.A. 60 22 1120. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties — contractueel personeel voor ruimte.*

Contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O- programma's en -acties op internationaal vlak en van de ruimtevaartactiviteiten.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	0	859	**860**	860	860	860

B.A. 60 22 1219. — *Uitgaven verbonden van allerlei aard betreffende de hoge vertegenwoordiging van de ruimtevaartsvragen.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	99	101	**103**	103	103	103

1) Ten uitvoer van het KB van 8 april 2003 dat een aanwijzing met zich meebrengt van een hoge vertegenwoordiger voor vragen van het ruimtevaartbeleid, een niet gesplitst krediet wordt aangevraagd om de kosten te dekken zoals zending, werkingsuitgaven en andere uitgaven (vergaderingen, publieke relaties, manifestaties …) de diensten van de hoge vertegenwoordiger.

2) De hoogte van het krediet werd als volgt berekend :

Krediet 2005 aangepast	101
Inflatie 1,5 %	2
	103

B.A. 60 22 1220. — *Werkingsuitgaven van allerlei aard, beheer en valorisatie van de belgische deelname aan ruimtevaarstprogramma's*

Deze basisallocatie dekt de werkingskosten alsook de kosten voor het beheer en de valorisatie van de ruimtevaartactiviteiten.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	0	603	**673**	673	673	673
OK	0	603	**673**	673	673	673

Deze basisallocatie bevat enkel de gegevens betreffende de financiering van het intern beheer van de POD Wetenschapsbeleid. Het betreft hier ook de kredieten van valorisatie en de kosten met betrekking tot ruimtevaartactiviteiten.

A.B. 60 22 3512. — *Participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne (ASE).*

Contribution belge aux budgets généraux et associés et aux programmes scientifiques et d'application de l'A.S.E.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	161.821	161.448	**162.675**	163.425	163.425	163.425
CO	166.322	123.948	**166.687**	182.175	174.675	174.675

Hauteur de l'enveloppe spatiale pour 2006 initial, crédits d'ordonnancement

(en milliers d'euros)

Référence 2002 (Conseil des Ministres du 26 / 10 / 2001)	166.333
Inflation 1,4 %	2.329
Référence 2003	168.662
Inflation 1,4 %	2.361
Référence 2004	171.023
Inflation 1,4 %	2.394
Référence 2005	173.417
Inflation 1,5 %	2.601
Référence 2006	176.019
Rattrapage du report décidé lors du conclave 2003	7.500
Surcoût Copernic personnel spatial	8
Rattrapage du report décidé lors du conclave 2004	11.250
Retour de l'AB 32.43.41.1275 « Aichi du SPF Economie »	70
Transfert vers l'A.B. 21.01.1103	– 47
Surcoût Copernic personnel spatial 2006 initial	15
Transfert ponctuel de l'AB 60.11.45.23	1.250
Transfert ponctuel de l'AB 60.11.12.66	250
Décision du conclave oct. '05	– 14.738
Adaptation de l'indexation (2,8 %)	11
Enveloppe spatiale 2006	181.588

Répartition de l'enveloppe spatiale 2006 initial

(en milliers d'euros)

A.B. 60.21.11.20 Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » de la Division « Espace »	860

B.A. 60 22 3512. — *Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA).*

Belgische bijdrage aan de algemene en de er mee samenhangende begrotingen en aan de diverse wetenschappelijke programma's en toepassingen van het E.S.A.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	161.821	161.448	**162.675**	163.425	163.425	163.425
OK	166.322	123.948	**166.687**	182.175	174.675	174.675

Ordonnanceringskredieten

(in duizenden euro)

Referentie 2002 (Ministerraad van 26/10/2001)	166.333
Inflatie 1,4 %	2.329
Referentie 2003	168.662
Inflatie 1,4 %	2.361
Referentie 2004	171.023
Inflatie 1,4 %	2.394
Referentie 2005	173.417
Inflation 1,5 %	2.601
Referentie 2006	176.019
Inhalen van overdracht (na het conclaaf)	7.500
Meerkost Copernicus personeel ruimtevaart	8
Inhaalbeweging beslssing Conclaaf Oktober 2004	11.250
Terugkeer Aichi van FOD Economie	70
Overdracht naar de BA 21.01.1103	– 47
Meerkost Copernicus personeel ruimtevaart 2006i	15
Eenmalige overdracht van de BA 60.11.4523	1.250
Eenmalige overdracht van de BA 60.11.1266	250
Beslissing van het conclaaf okt. '05	– 14.738
Aanpassing van de indexering (2,8 %)	11
Ruimtevaartsenveloppe 2005	181.588

Verdeling van de enveloppe voor ruimtevaart in 2006 initieel

(in duizenden euro)

BA 60.21.11.20 Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » van de afdeling ruimtevaart	860

A.B. 60.21.12.20 Dépenses de fonctionnement de toute nature, de gestion et de valorisation ..... de la participation belge aux programmes spa tiaux 673

A.B. 60.22.12.19 Dépenses de fonctionnement de toute nature relatives à la Haute représenta tion belge pour la politique spatiale 103

A.B. 60.22.35.12 Participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne (ASE) 166.687

A.B. 60.22.54.61 Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE) 13.265

181.588

A.B. 60 22 5461. — *Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE).*

Financement des projets spatiaux menés en dehors du cadre de l'Agence spatiale européenne.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	26.767	624	**830**	0	2.500	0
CO	4.922	10.419	**13.265**	11.015	11.015	11.015

Les crédits pour 2005 doivent couvrir les besoins belges pour les actions bilatérales et les programmes multilatéraux suivants dans le domaine de l'espace et de la télédétection.

	CE	**CO**
Projet en cours		
ARGENTINE	830	0
VEGETATION 2 / GMES	0	33
STEREO	0	1.178
Prolongation et extension CTIV	0	4.992
contracts CSL	0	17
Suite filière SPOT (Pléïades)	0	7.046
TOTAL	830	13.265

ACTIVITÉ 3

Cette activité regroupe les contributions de la Belgique à des programmes internationaux de recherche et de service public scientifique ainsi que des crédits couvrant des missions à l'étranger de scientifiques.

BA 60.21.12.20 Werkingsuitgaven van allerlei aard, beheer en valorisatie van de belgische deelname aan ruimtevaarstprogramma's 673

BA 60.22.12.19 « Werkingskosten voor de Hoge Vertegenwoordiging ruimtevaartbeleid » 103

BA 60.22.35.12 Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA) 166.687

BA 60.22.54.61 Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA) 13.265

181.588

B.A. 60 22 5461. — *Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA).*

Financiering van ruimtevaartprojecten buiten het kader van het Europees Ruimtevaart Agentschap.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	26.767	624	**830**	0	2.500	0
OK	4.922	10.419	**13.265**	11.015	11.015	11.015

Verdeling van de kredieten 2006 :

	VK	**OK**
Lopende projecten		
ARGENTINE	830	0
VEGETATION 2 / GMES	0	33
STEREO	0	1.178
Verlening en uitbreiding CTIV	0	4.992
Contracts CSL	0	17
opvolging SPOT (Pléïades)	0	7.046
TOTAAL	830	13.265

ACTIVITEIT 3

Deze activiteit groepeert de bijdragen van België aan internationale programma's voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening, alsook kredieten die opdrachten in het buitenland van wetenschappers dekken.

A.B. 60 23 3501. — *Institut Von Karman.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	2.408	2.442	**2.479**	2.679	2.679	2.679

Crédit 2005 ajusté	2.442
inflation 1,5 %	37
	2.479

L'Institut von Karman (I.V.K.) de dynamique des fluides, situé à Rhode-St-Genèse, est, depuis 1959, une association internationale à but scientifique de droit belge dont l'objectif essentiel est l'organisation de programmes d'enseignement post-universitaire ainsi que la fondamentale et appliquée dans le domaine de la dynamique des fluides.

Le budget de l'Institut est financé pour sa plus grande partie par la contribution volontaire de la plupart des pays de l'OTAN, dont la Belgique.

En outre, la Belgique prend à sa charge un ensemble de dépenses constituées de frais d'équipement et de certains frais généraux.

L'Institut dispose, enfin, de recettes propres provenant pour l'essentiel de contrats de recherche qu'il conclut avec l'industrie ou avec différentes organisations nationales et internationales.

A.B.60 23 3502. — *Participation belge dans les frais de fonctionnement des secrétariats EUREKA (technologique et audiovisuel).*

Les dépenses supportées par l'autorité fédérale pour le fonctionnement des deux secrétariats EUREKA (« technologie » et audiovisuel) implantés à Bruxelles concernent :

— pour le Secrétariat Eureka « Technologie » (décision du Conseil des Ministres du 7 mars 1986 et le Mémorandum of Understanding approuvé à Londres en juin 1986 et révisé à Tampere en mai 1992 par les Ministres des Etats membres d'Eureka) :

– la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat;

– les frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat;

– les charges locatives (y inclus électricité et chauffage) du dit bâtiment;

– la taxe sur la valeur ajoutée et le précompte mobilier supporté par le Secrétariat.

— pour le Secrétariat Eureka Audiovisuel (décision du Comité ministériel des Affaires européennes du 16 février 1990) :

– la moitié des frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat (l'autre moitié étant prise en charge par les trois Communautés);

– la taxe sur la valeur ajoutée et le précompte mobilier supporté par le Secrétariat.

A noter que la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat Eureka Audiovisuel est supportée exclusivement par les trois Communautés.

B.A. 60 23 3501. — *Instituut Von Karman.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	2.408	2.442	**2.479**	2.679	2.679	2.679

Krediet 2005 aangepast	2.442
inflatie 1,5 %	37
	2.479

Het in Sint-Genesius-Rode gelegen Instituut Von Karman (I.V.K.) voor vloeistofdynamica is sinds 1959 een internationale vereniging met wetenschappelijk opzet naar Belgisch recht dat voornamelijk post-universitaire onderwijsprogramma's organiseert alsmede aan fundamenteel en toegepast onderzoek doet op het gebied van de vloeistofdynamica.

De begroting van het Instituut wordt grotendeels gefinancierd via de vrijwillige bijdrage van de meeste NAVO-landen, waaronder België.

België neemt bovendien een aantal uitgaven voor zijn rekening, met name uitrustingskosten en bepaalde algemene uitgaven.

Het Instituut beschikt ten slotte over eigen inkomsten, vooral uit de onderzoekscontracten die het afsluit met de industrie of met verschillende nationale en internationale organisaties.

B.A. 60 23 3502. — *Belgische bijdrage in de werkingskosten van de EUREKA-secretariaten (technologie en audiovisueel).*

De uitgaven die gedragen worden door de federale overheid voor de werking van de twee secretarienten van EUREKA, gevestigd in Brussel, omvatten :

— voor het Secretariaat « Technologie » EUREKA (beslissing van de Ministerraad van 7 maart 1986 en de Memorandum of Understanding goedgekeurd te Londen in juni 1986 en herzien te Tampere in mei 1992 door de Ministers van de lidstaten van EUREKA) :

– de bijdrage van België aan de begroting van het Secretariaat;

– de huur van het gebouw waarin het Secretariaat is ondergebracht;

– de huurlasten (elektriciteit en verwarming inbegrepen) van het desbetreffende gebouw;

– de belasting op de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing ten laste van het Secretariaat.

— voor het Audiovisueel Secretariaat EUREKA (beslissing vna het Ministercomité voor Europese Zaken van 16 februari 1990) :

– de heft van de huurprijs van het gebouw waarin het Secretariaat is ondergebracht (de andere helft is voor rekening van de drie Gemeenschappen);

– de belasting op de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing ten laste van het Secretariaat.

Voor alle duidelijkheid: de bijdrage van België aan de begroting van het Audiovisueel Secretariaat EUREKA wordt uitsluitend gefinancierd door de drie Gemeenschappen.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	590	680	**690**	690	690	690

Crédit 2005 ajusté	680
Inflation 1,5 %	10
	690

Secrétariat Technologie :

1. Contribution belge	95
2. Location et charges locatives	330
3. Remboursement TVA	185
	610

Secrétariat Audiovisuel :

1. Location	29
2. Remboursement TVA	51
	80

A.B. 60 23 3521. — *Contributions aux organisations intergouvernementales de recherche et de service public scientifique.*

Cette allocation de base reprend les contributions belges au fonctionnement et aux programmes des organisations intergouvernementales suivantes :

— European Southern Observatory (ESO)

— World Meteorological organisation (WMO)

— European Organisation for the Exploitation of Meteorological satellites (EUMETSAT)

— European Center for Medium Range Weather Forecast (ECMWF)

— Union internationale pour la conservation de la nature (UICN)

— European Molecular Biology Conference (EMBC)

— European Molecular Biology Laboratory (EMBL)

— European Synchrotron Radiation Facility (ESRF)

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	17.298	17.740	**17.756**	17.756	17.756	17.756

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	590	680	**690**	690	690	690

Krediet 2005 aangepast	680
Inflatie 1,5 %	10
	690

Secretariaat Technologie :

1. Belgische bijdrage	95
2. Huur en lasten huurden	330
3. Terugbetaling BTW	185
	610

Secretariaat Audiovisueel :

1. Huur	29
2. Terugbetaling BTW	51
	80

B.A. 60 23 3521. — *Bijdragen aan intergouvernementele organisaties voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.*

Deze basisallocatie omvat de Belgische bijdragen aan de werking en de programma's van de hierna volgende intergouvernementele organisaties :

— European Southern Observatory (ESO)

— World Meteorological organisation (WMO)

— European Organisation for the Exploitation of Meteorological satellites (EUMETSAT)

— European Center for Medium Range Weather Forecast (ECMWF)

— Union internationale pour la conservation de la nature (UICN)

— European Molecular Biology Conference (EMBC)

— European Molecular Biology Laboratory (EMBL)

— European Synchrotron Radiation Facility (ESRF)

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	17.298	17.740	**17.756**	17.756	17.756	17.756

Note explicative

Crédit 2005 ajusté	17.740
Inflation 1,5 %	266
	18.006
Transfert vers l'AB 60.33.4118 MRAC	– 250
	17.756

La ventilation des montants imputés à chaque contribution est la suivante :

	2005 i	2006 i
Eumetsat	8.008	7.878
ESO	3.855	3.913
ECMWF	1.143	1.161
WMO	474	481
UICN	140	141
EMBC	341	346
EMBL	1.793	1.820
ESRF	1.986	2.016
Total	17.740	17.756

A.B. 60 23 3522. — *Subventions aux organisations, groupements et centres internationaux de recherche et de service public scientifique.*

Cette allocation de base couvre les cotisations et subventions de la Belgique aux organisations internationales de recherche scientifique suivantes :

International Federation of Library Association (IFLA)

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO, International Oceanographic Commission)

Estacion Cientifica Charles Darwin

Station Biologique de Roscoff

Station Marine de Wimereux

Centre International de Formation Européenne (CIFE)

Centre Sismologique Euro-Méditérranéen (CSEM)

Organization for Research and Treatment of Cancer (EORTC)

European Astronomical Society (EAS)

European Southern Observatory — Astronomy & Astrophysics (ESO-A&A)

Centre européen de Données sismologiques (ORFEUS)

European Aquaculture Society (EAS)

Verklarende nota

krediet 2005aangepast	17.740
Inflatie 1,5 %	266
	18.006
Overdracht naar de BA 60.33.4118	– 250
	17.756

De uitsplitsing over de verschillende bijdragen ziet er uit als volgt :

	2005 i	2006 i
Eumetsat	8.008	7.878
ESO	3.855	3.913
ECMWF	1.143	1.161
WMO	474	481
UICN	140	141
EMBC	341	346
EMBL	1.793	1.820
ESRF	1.986	2.016
Totaal	17.740	17.756

B.A. 60 23 3522. — *Toelagen aan de internationale organisaties, groeperingen en centra voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.*

Deze basisallocatie dekt de bijdragen en toelagen van België aan de volgende internationale organisaties van wetenschappelijk onderzoek :

International Federation of Library Association (IFLA) (Core Programmes)

Fédération Internationale d'Information et de Documentation (FID)
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)

Estacion Cientifica Charles Darwin

Station Biologique de Roscoff

Station Marine de Wimereux

Centre International de Formation Européenne (CIFE)

Centre Sismologique Euro-Méditérranéen (CSEM)

European Organization for Research and Treatment of Cancer (EORTC)

European Astronomical Society (EAS)

European Southern Observatory — Astronomy & Astrophysics (ESO-A&A)

Centre européen de Données séismologiques (ORFEUS)

European Aquaculture Society (EAS)

Conseil International des Archives (CIA)

Institut des Hautes Etudes Scientifiques (IHES)

INTAS (Association internationale pour la Promotion de la Coopération avec les Scientifiques des Nouveaux Etats Indépendants de l'ancienne Union soviétique)

International Seismological Centre (ISC)

International Federation for Information Processing (IFIP)

Centre International de Recherches et d'Information sur l'Economie Publique, Sociale et Coopérative (CIRIEC)

International Union for the Scientific Study of Population (IUSSP)

European Society for the Cognitive sciences Of Music (ESCOM)

Global Biodiversity Information Facility (GBIF)

Committee on Radio Astronomy Frequenties (CRAF)

Council of Managers of National Antartic Programs

Diversitas

Iintergouvermental Panel on Cilmate Change — Trust Fund

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	330	365	**370**	370	370	370

Note explicative

Crédit 2005 ajusté	365
Inflation 1,5 %	5
	370

A.B. 60 23 3523. — *Participation des Académies et organismes qui y sont liés.*

.

Subvention attribuée à l'asbl « The Royal Academies of Sciences and the Arts of Belgium » pour financer les cotisations aux organisations internationales liées à l'Académie royale de Belgique et à la « Koninklijke Academie van België » suivantes ainsi qu'aux comités nationaux y liés :

International Astronomical Union (IAU)

International Council of Scientific Unions (ICSU)

International Geographical Union (IGU)

International Mathematical Union (IMU)

International Union of Biochemistry and Molecular Biology (IUBMB)

International Union of Biological Sciences (IUBS)

International Union of Cristallography (IUCr)

International Union of Geodesy and Geophysics (IUGG)

International Union of Geological Sciences (IUGS)

Conseil International des Archives (CIA)

Institut des Hautes Etudes Scientifiques (IHES)

INTAS (Association internationale pour la Promotion de la Coopération avec les Scientifiques des Nouveaux Etats Indépendants de l'ancienne Union soviétique)

International Seismological Centre (ISC)

International Federation for Information Processing (IFIP)

Centre Internat. de Recherches et d'Information sur l'Economie Publique, Sociale et Coopérative (CIRIEC)

International Union for the Scientific Study of Population (IUSSP)

European Society for the Cognitive sciences Of Music (ESCOM)

Global Biodiversity Information facility (GBIF)

Committee on Radio Astronomy Frequencies (CRAF)

Council Of Managers of National Antarctic Programs

Diversitas

Iintergouvermental Panel on Cilmate Change — Trust Fund

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	330	365	**370**	370	370	370

Verklarende nota

krediet 2005aangepast	365
Inflatie 1,5 %	5
	370

B.A. 60 23 3523. — *Deelname van de Academiën en de daaraan verbonden organismen.*

Toelage aan de vzw « The Royal Academies of Sciences and the Arts of Belgium » voor het financieren van de bijdragen aan de hieronder vermelde internationale organisaties en de internationale comite's die verbonden zijn aan de Koninklijke Academie van België en de « Académie royale de Belgique » en de nationale commissies die eraan verbonden zijn :

International Astronomical Union (IAU)

International Council of Scientific Unions (ICSU)

International Geographical Union (IGU)

International Mathematical Union (IMU)

International Union of Biochemistry and Molecular Biology (IUBMB)

International Union of Biological Sciences (IUBS)

International Union of Cristallography (IUCr)

International Union of Geodesy and Geophysics (IUGG)

International Union of Geological Sciences (IUGS)

International Union of the History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of History of Science)

International Union of History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of Logic, Methodology and Philosophy of Science)

International Union of Microbiological Societies (IUMS)

International Union for Pure and Applied Biophysics (IUPAB)

International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC)

International Union of Pure and Applied Physics (IUPAP)

International Union of Physiological Sciences (IUPS)

International Union of Psychological Sciences (IUPsyS)

International Union of Theoretical and Applied Mechanics (IUTAM)

Union Radio-Scientifique Internationale (URSI)

Steering Committee on Genetics and Biotechnology (SCGB)

Committee on Space Reasearch (COSPAR)

International Geosphere-Biosphere Programme (IGBP)

Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)

Scientific Committee on Problems of the Environment (SCOPE)

Scientific Committee on Oceanic Research (SCOR)

Scientific Committee on Solar-Terestrial Physics (SCOSTEP)

World Climate Research Programme (WCRP)

Union Académique Internationale (UAI — contribution et secrétariat)

International Union of Soil Sciences (IUSS)

International Union for Physical and Engineering Sciences in Medicine (IUPESM)

Le solde de la subvention est utilisé pour financer la gestion administrative des dossiers et également les missions des représentants belges désignés par l'Académie royale de Belgique et la « Koninklijke Academie van België » dans les différentes organisations précitées

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	304	308	**313**	313	313	313

note explicative

Crédit 2005 ajusté	308
Inflation 1,5 %	5
	313

International Union of the History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of History of Science)

International Union of History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of Logic, Methodology and Philosophy of Science)

International Union of Microbiological Societies (IUMS)

International Union for Pure and Applied Biophysics (IUPAB)

International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC)

International Union of Pure and Applied Physics (IUPAP)

International Union of Physiological Sciences (IUPS)

International Union of Psychological Sciences (IUPsyS)

International Union of Theoretical and Applied Mechanics (IUTAM)

Union Radio-Scientifique Internationale (URSI)

Steering Committee on Genetics and Biotechnology (SCGB)

Committee on Space Reasearch (COSPAR)

International Geosphere-Biosphere Programme (IGBP)

Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)

Scientific Committee on Problems of the Environment (SCOPE)

Scientific Committee on Oceanic Research (SCOR)

Scientific Committee on Solar-Terestrial Physics (SCOSTEP)

World Climate Research Programme (WCRP)

Union Académique Internationale (UAI — bijdrage en secretariaat)

International Union of Soil Sciences (IUSS)

International Union for Physical and Engineering Sciences in Medicine (IUPESM)

Het saldo van de toelage wordt gebruikt voor het financieren van het administratief beheer van de dossiers en ook de dienstreizen van de Belgische vertegenwoordigers aangewezen in de verschillende bovengenoemde organisaties door de Koninklijke Academie van België en de Académie royale de Belgique.

(in duizenden euro))

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	304	308	**313**	313	313	313

Verklarende nota

Krediet 2005 aangepast	308
Inflatie 1,5 %	5
	313

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/3. — ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES FÉDÉRAUX ET ASSIMILÉS

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Assurer le fonctionnement et le développement des Etablissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la Recherche scientifique.

Les crédits de ce programme couvrent ainsi les frais de subsistance de ces établissements, ainsi que des Centres qui y sont rattachés.

Il s'agit de 10 institutions reprises dans 4 pôles, à savoir :

1. Pôle « Documentation » (Bibliothèque royale et Archives générales du royaume);

2. Pôle « Espace » (Observatoire royal, Institut royal météorologique et Institut d'aéronomie spatiale de Belgique);

3. Pôle « Nature » (Institut royal des Sciences naturelles et Musée royal d'Afrique centrale);

4. Pôle « Art » (Musées royaux d'Art et d'Histoire et Musées royaux des Beaux-Arts, Institut royal du Patrimoine artistique);

BASE LÉGALE OU RÉGLEMENTATION DE BASE

— A.R. du 20/04/1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat.

— A.R. n° 504 du 31/12/1986 constituant en gestion séparée les Etablissements scientifiques de l'Etat relevant des Ministres de l'Education nationale.

— A.R. du 31/03/1987 relatif au groupement des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a les Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles dans ses attributions et aux modalités de leur organisation en tant que services de l'Etat à gestion séparée.

— Arrêté ministériel du 7/06/1996 portant création d'une commission consultative pour certains projets scientifiques des établissements scientifiques.

— A.R. du 1/02/2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a la politique scientifique dans ses attributions, en tant que Services de l'Etat à gestion séparée.

— Arrêté ministériel du 3/03/2000 fixant les statuts, les missions et les modalités de gestion du Centre d'Etudes et de Documentation « Guerre et sociétés contemporaines ».

EVALUATION

Des moyens budgétaires ont été mis à la disposition des établissements scientifiques fédéraux afin de leur permettre, d'une part, de réaliser leurs missions statutaires et, d'autre part, de financer des projets de recherche liés à leurs activités.

PERSPECTIVES

— dans un cadre pluriannuel, revoir la hauteur des dotations octroyées aux établissements scientifiques fédéraux pour leur permet-

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/3. — FEDERALE WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN EN DAARMEE GELIJKGESTELDE INSTELLINGEN

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

De werking en de ontwikkeling verzorgen van de federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek.

De kredieten van dit programma dekken de bestaansmiddelen van deze instellingen en van de aan deze instellingen verbonden Centra.

Het betreft 10 instellingen die opgenomen zijn in 4 polen, te weten :

1. Pool « Documentatie » (Koninklijke Bibliotheek en Algemeen Rijksarchief);

2. Pool « Ruimte » (Koninklijke Sterrenwacht, Koninklijk Meteorologisch Instituut en Belgisch Instituut voor Ruimte-Aëronomie);

3. Pool « Natuur » (Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen en Koninklijk Museum voor Midden-Afrika);

4. Pool « Kunst » (Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en Koninklijke Musea voor Schone Kunsten, Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium).

BASISWETGEVING OF -REGLEMENTERING

— K.B. van 20/04/1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

— K.B. nr. 504 van 31/12/1986 waarbij de onder beide Ministers van Onderwijs ressorterende wetenschappelijke inrichtingen van de Staat opgericht worden als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

— K.B. van 31/03/1987 betreffende de groepering van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, die ressorteren onder de Minister die de D.W.T.C. onder zijn bevoegdheid heeft en hun nadere organisatie als staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

— Ministerieel besluit van 7/06/1996 tot oprichting van een adviescommissie voor bepaalde wetenschappelijke projecten van de wetenschappelijke instellingen.

— K.B. van 1/02/2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

— Ministerieel besluit van 3/03/2000 tot vaststelling van de statuten, de opdrachten en de wijze van beheer van het Studie- en documentatiecentrum « Oorlog en hedendaagse maatschappij ».

EVALUATIE

Er werden begrotingsmiddelen ter beschikking gesteld van de federale wetenschappelijke instellingen om hen in staat te stellen enerzijds hun statutaire opdrachten te vervullen en anderzijds onderzoekprojecten te financieren die met hun activiteiten verband houden.

VOORUITZICHTEN

— in een meerjarenkader, de omvang herzien van de dotaties die worden toegekend aan de federale wetenschappelijke instellingen

tre de garder leur « pouvoir d'achat » face à des besoins toujours croissants dans l'exécution de leurs missions permanentes;

— adapter les établissements scientifiques fédéraux aux contraintes et aux normes de sécurité des biens et des personnes;

— Prise en compte du Livre Blanc « Horizon 2005 » portant sur la modernisation des ESF afin, notamment, de moderniser l'infrastructure des Bâtiments, la gestion et la structure de l'organisation, de repositionner la recherche scientifique et d'accroître l'utilisation des nouvelles technologies de l'information.

ACTIVITÉ 0. — **PERSONNEL DES ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES FÉDÉRAUX**

Cette activité contient deux allocations de base sur lesquelles sont budgétisés les crédits relatifs au personnel statutaire et non statutaire des dix établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la Recherche scientifique.

A.B. 60 30 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	40.264	43.520	**45.701**	45.701	45.701	45.701

A.B. 60 30 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	11.564	12.480	**12.308**	12.308	12.308	12.308

ACTIVITÉ 1. — **PÔLE « DOCUMENTATION »**

Cette première activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Archives générales du royaume

— Bibliothèque royale Albert 1er

— Centre d'études et de documentation « guerre et sociétés contemporaines »

A.B. 60 31 4110. — *Dotation à la Bibliothèque royale Albert 1er.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement

om hen in staat te stellen hun « koopkracht » te behouden gezien de almaar toenemende behoeften bij de uitvoering van hun permanente opdrachten;

— de federale wetenschappelijke instellingen aanpassen aan de eisen en aan de veiligheidsnormen voor goederen en personen;

— rekening houden van het Witboek « Horizon 2005 » over de modernisering van de FWI's om, met name, de infrastructuur van de gebouwen, het beheer en de organisatiestructuur aan te passen aan de tijd, het wetenschappelijk onderzoek bij te sturen en meer gebruik te maken van de nieuwe informatietechnologie.

ACTIVITEIT 0. — **PERSONEEL VAN DE FEDERALE WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN**

Deze activiteit omvat twee basisallocaties waarop de kredieten zijn ingeschreven met betrekking tot het statutair en niet-statutair personeel van de tien federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek.

B.A. 60 30 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	40.264	43.520	**45.701**	45.701	45.701	45.701

B.A. 60 30 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	11.564	12.480	**12.308**	12.308	12.308	12.308

ACTIVITEIT 1. — **POOL « DOCUMENTATIE** »

Deze eerste activiteit omvat de dotaties die werden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Algemeen Rijksarchief

— Koninklijke Bibliotheek Albert I

— Studie- en documentatiecentrum « oorlog en hedendaagse maatschappij »

B.A. 60 31 4110. — *Dotatie aan de Koninklijke Bibliotheek Albert I.*

— Wedden van het personeel voor bijkomende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND ana	5.879	5.978	**6.068**	6.068	6.068	6.068

Crédit 2005 ajusté	5.978
Inflation 1,5 %	90
	6.068

A.B. 60 31 4111. — *Dotation aux Archives générales du Royaume.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005a	**2006i**	2007	2008	2009
CND ana	4.119	4.177	**4.565**	4.240	4.240	4.240

Crédit 2005 ajusté	4.177
Inflation 1,5 %	63
	4.240
Transfert ponctuel de l'AB 60.11.1265 « retour de la compétence scientifique »	325
	4.565

A.B. 60 31 4112. — *Subvention au Centre d'Etudes et de Documentation « Guerre et sociétés contemporaines ».*

Ce centre est rattaché aux Archives générales du royaume. Le crédit est destiné au financement du

— personnel du Centre

— fonctionnement

— équipement

Les statuts ont été approuvés par arrêté ministériel du 10.01.1997.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	1.467	1.488	**1.335**	1.310	1.310	1.310

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK ana	5.879	5.978	**6.068**	6.068	6.068	6.068

Aangepast krediet 2005	5,978
Inflatie 1,5 %	90
	6.068

B.A. 60 31 4111. — *Dotatie aan het Algemeen Rijksarchief.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK ana	4.119	4.177	**4.565**	4.240	4.240	4.240

Aangepast krediet 2005	4.177
Inflatie 1,5 %	63
	4.240
Eenmalige overdracht van de BA 60.11.1265 « Terugkeer van de wetenschappelijke bevoegdheid	325
	4.565

B.A. 60 31 4112. — *Toelage aan het Studie- en Documentatiecentrum « Oorlog en Hedendaagse Maatschappij ».*

Dit centrum is verbonden aan het Algemeen Rijksarchief. Het krediet is bestemd voor de financiering van

— het personeel van het Centrum

— de werking

— uitrusting

De statuten werden goedgekeurd bij ministerieel besluit van 10.01.1997.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	1.467	1.488	**1.335**	1.310	1.310	1.310

Crédit 2005 ajusté	1.488
Inflation 1,5 %	22
	1.510
Retour de compensation vers l'AB 60.11.1216	– 75
Retour de compensation vers l'AB 60.21.1257	– 100
	1.335

ACTIVITÉ 2. — **PÔLE « ESPACE »**

Cette deuxième activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Institut royal météorologique

— Institut d'aéronomie spatiale de Belgique

— Observatoire royal de Belgique.

A.B. 60 32 4113. — *Dotation à l'Institut Royal Météorologique de Belgique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005a	**2006i**	2007	2008	2009
CND	2.927	2.925	**2.961**	2.961	2.961	2.961

Crédit 2005 ajusté	2.925
Inflation 1,5 %	44
	2.969
Transfert vers l'AB 60.30.1104	– 8
	2.961

A.B. 60 32 4114. — *Dotation à l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005a	**2006i**	2007	2008	2009
CND	1.058	1.073	**1.089**	1.089	1.089	1.089

krediet 2005 Aangepast	1.488
Inflatie 1,5 %	22
	1.510
Terugkeer van de compensatie naar de BA 60.11.1216	– 75
Terugkeer van de compensatie naar de BA 60.21.1257	– 100
	1.335

ACTIVITEIT 2. — **POOL « RUIMTE »**

Deze tweede activiteit omvat de dotaties die worden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Koninklijk Meteorologisch Instituut

— Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie

— Koninklijke Sterrenwacht

B.A. 60 32 4113.— *Dotatie aan het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	2.927	2.925	**2.961**	2.961	2.961	2.961

krediet 2005 Aangepast	2.925
Inflatie 1,5 %	44
	2.969
Overdracht naar de BA 60.30.1104	– 8
	2.961

B.A. 60 32 4114. — *Dotatie aan het Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting

(in duizenden euro)

ks	2004	2005	**2006**	2007	2008	2009
NGK	1.058	1.073	**1.089**	1.089	1.089	1.089

Crédit 2005 ajusté 1.073

Inflation 1,5 % 16

1.089

A.B. 60 32 4115. — *Dotation à l'Observatoire royal de Belgique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	1.049	1.039	**1.050**	1.050	1.050	1.050

Crédit 2005 ajusté 1.039

Inflation 1,5 % 16

1.055

Transfert vers l'AB 60.30.1103 ..... – 5

1.050

A.B. 60 32 4116. — *Dotation à l'Institut Royal Météorologique de Belgique : gestion du secteur commun.*

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005a	**2006i**	2007	2008	2009
CND	1.362	1.366	**1.386**	1.386	1.386	1.386

Crédit 2005 ajusté 1.366

Inflation 1,5 % 20

1.386

ACTIVITÉ 3. — **PÔLE « NATURE** »

Cette troisième activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Institut royal des Sciences naturelles

— Musée royal d'Afrique centrale

A.B. 60 33 4117. — *Dotation à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

Aangepast krediet 2005 ..... 1.073

Inflatie 1,5 % 16

1.089

B.A. 60 32 4115. — *Dotatie aan de Koninklijke Sterrenwacht van België.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	1.049	1.039	**1.050**	1.050	1.050	1.050

Aangepast krediet 2005 ..... 1.039

Inflatie 1,5 % 16

1.055

Overdracht naar BA 60.30.1103 ..... – 5

1.050

B.A. 60 32 4116.— *Dotatie aan het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België : beheer gemeenschappelijke sector.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	1.362	1.366	**1.386**	1.386	1.386	1.386

Aangepastkrediet 2005 ..... 1.366

Inflatie 1,5 % 20

1.386

ACTIVITEIT 3. — **POOL « NATUUR** »

Deze derde activiteit omvat de dotaties die worden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen

— Koninklijk Museum voor Midden-Afrika

B.A. 60 33 4117. — *Dotatie aan het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	6.260	6.300	**6.395**	6.395	6.395	6.395

Crédit 2005 ajusté	6.300
Inflation 1,5 %	95
	6.395

A.B. 60 33 4118. — *Dotation au Musée royal d'Afrique centrale.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	2.599	2.635	**2.925**	2.925	2.925	2925

Crédit 2005 ajusté	2.635
Inflation 1,5 %	40
	2.675
Transfert récurrent de l'AB 60.23.35.21 « Organisations intergouvermentales »	250
	2.925

ACTIVITÉS 4. — **PÔLE « ART »**

Cette quatrième activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Musées royaux d'Art et d'Histoire

— Musées royaux des Beaux-Arts

— Institut royal du patrimoine artistique

A.B. 60 34 4119. — *Dotation aux Musées royaux d'Art et d'Histoire (MRAH).*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement

— Uitrusting

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	6.260	6.300	**6.395**	6.395	6.395	6.395

krediet 2005 Aangepast	6.300
Inflatie 1,5 %	95
	6.395

B.A. 60 33 4118.— *Dotatie aan het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	2.599	2.635	**2.925**	2.925	2.925	2.925

Aangepast krediet 2005	2.635
Inflatie 1,5 %	40
	2.675
Overdracht naar de BA 60.23.35.21 « Intergouvermentele organisaties »	250
	2.925

ACTIVITEIT 4. — **POOL « KUNST »**

Deze vierde activiteit omvat de dotaties die worden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis

— Koninklijke Musea voor Schone Kunsten

— Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium

B.A. 60 34 4119.— *Dotatie aan de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	4.685	4.230	**4.293**	4.293	4.293	4.293

Crédit 2005 ajusté	4.230
Inflation 1,5 %	63
	4.293

A.B. 60 34 4120. — *Dotation aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	3.294	3.340	**3.390**	3.390	3.390	3.390

Crédit 2005 ajusté	3.340
Inflation 1,5 %	50
	3.390

A.B. 60 34 4122. — *Dotation à l'Institut royal du Patrimoine artistique.*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005a	**2006i**	2007	2008	2009
CND	1.008	1.022	**1.037**	1.037	1.037	1.037

Crédit 2005 ajusté	1.022
Inflation 1,5 %	15
	1.037

ACTIVITÉ 5. — **ACTIVITÉS INTERNATIONALES**

Les crédits de l'activité 5 sont destinés à payer la contribution de la Belgique à l'organisation internationale « ICCROM » dont le but est de contribuer à la conservation et à la restauration des biens culturels au plan mondial.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	4.685	4.230	**4.293**	4.293	4.293	4.293

krediet 2005 Aangepast	4.230
Inflatie 1,5 %	63
	4.293

B.A. 60 34 4120.— *Dotatie aan de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	3.294	3.340	**3.390**	3.390	3.390	3.390

Aangepast krediet 2005	3.340
Inflatie 1,5 %	50
	3.390

B.A. 60 34 4122. — *Dotatie aan het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium.*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	1.008	1.022	**1.037**	1.037	1.037	1.037

Aangepast krediet 2005	1.022
Inflatie 1,5 %	15
	1.037

ACTIVITEIT 5. — **INTERNATIONALE ACTIVITEITEN**

De kredieten voor deze activiteit betreffen de bijdrage van België aan het internationale organisatie « I.C.C.R.O.M. » waarvan het doel is bij te dragen tot het behoud en de restauratie van cultuurgoederen op wereldvlak.

A.B. 60 35 3510. — *Subvention au centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (I.C.C.R.O.M.).*

Contribution de la Belgique à l'I.C.C.R.O.M.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	39	46	**47**	47	47	47

Crédit 2005 ajusté	46
Inflation 1,5 %	1
	47

L'I.C.C.R.O.M. est une organisation internationale à laquelle la Belgique a adhéré le 29 juin 1959. Elle a pour objet de contribuer à la conservation et à la restauration des biens culturels au plan mondial.

L'article 2, 5° des statuts de l'I.C.C.R.O.M. précise que chaque état membre contribue au budget à un taux fixé par l'assemblée générale.

Il s'agit d'une contribution en Dollars.

ACTIVITÉ 6. — **ORGANISMES AUPRÈS DES ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES FÉDÉRAUX**

Les crédits de l'activité 6 comprennent les subventions accordées aux organismes suivants :

— Cinémathèque royale de Belgique.

— ASBL Mont des Arts

A.B. 60 36 3310. — *Subvention à la Cinémathèque royale de Belgique.*

Aide au fonctionnement

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005a	**2006i**	2007	2008	2009
CND	2.553	2.589	**2.628**	2.628	2.628	2.628

Crédit 2005 ajusté	2.589
Inflation 1,5 %	39
	2.628

Les crédits destinés à la Cinémathèque royale de Belgique, ainsi que ceux qui y sont liés (décentralisation des films classiques, archives cinématographiques et Palais des Beaux-Arts — part « Musée du Cinéma ») ont été transférés en 2003 de la division 61 (Education & culture) à la division 60 (Politique scientifique) du budget du SPP Politique scientifique dans la mesure où leurs activités permettent de mener des recherches basées sur l'évolution de l'art et de la technique cinématographiques.

B.A. 60 35 3510.— *Toelage aan het internationaal studiecentrum voor het behoud en de restauratie van cultuurgoederen (I.C.C.R.O.M.).*

Bijdrage van België aan het I.C.C.R.O.M.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	39	46	**47**	47	47	47

Krediet 2005 aangepast	46
Inflatie 1,5 %	1
	47

Het I.C.C.R.O.M. is een internationale organisatie waarbij België zich heeft aangesloten op 29 juni 1959. Zij heeft tot doel bij te dragen tot het behoud en de restauratie van cultuurgoederen op wereldvlak.

Artikel 2, 5° van de statuten bepaalt dat iedere lid-staat bijdraagt in de begroting volgens een percentage dat wordt vastgelegd door de algemene vergadering.

Het gaat om een bijdrage in dollar.

ACTIVITEIT 6. — **ORGANISMEN BIJ WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN**

De kredieten voor deze activiteit betreffen de toelagen aan de volgende organismen :

— Koninklijk Filmarchief

— VZW Kunstberg

B.A. 60 36 3310. — *Toelage aan het Koninklijk Filmarchief.*

Steun aan de werking

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	2.553	2.589	**2.628**	2.628	2.628	2.628

Krediet 2005 aangepast	2.589
Inflatie 1,5 %	39
	2.628

De kredieten bestemd voor het Koninklijk Filmarchief van België evenals diegenen die ermee verband houden (decentralisatie van klassieke films, cinematografische archieven en het Paleis voor Schone Kunsten-deel : « Filmmuseum ») worden,in 2003, overgebracht van de divisie 61 (Onderwijs en kultuur) naar de divisie 60 (Wetenschapsbeleid) van de begroting van de POD Wetenschapsbeleid in de mate dat hun aktiviteiten toestaan onderzoek uit te voeren dat gebaseerd is op de evolutie van de kunst en de cinematografische technieken.

a) La Cinémathèque royale de Belgique est un établissement d'utilité publique dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 21.01.1966.

La Cinémathèque a pour objectifs de :

— réunir et conserver une collection de films du cinéma et de la télévision ainsi qu'une documentation la plus large possible. promouvoir la culture, la connaissance et l'amélioration du cinéma et de la télévision;

— cette subvention doit permettre à la Cinémathèque d'accélérer les opérations de restauration et de transposition des films menacés en raison de la dégradation des anciens supports.

b) « Décentralisation des films classiques et contemporains » est une asbl dont les statuts sont parus en annexe au *Moniteur belge* du 17.06.1976.

Cette asbl a pour objectifs de :

— diffuser et décentraliser un répertoire de films classiques, contemporains et d'avant-garde, qui ne sont pas distribués commercialement en Belgique;

— rendre accessible, aux organisations culturelles et d'enseignement, des films classiques et contemporains autrement indisponibles.

c) Une convention entre la Cinémathèque royale de Belgique et la SA Belgavox, signée en 1994, prévoit le versement d'une subvention à la Cinémathèque royale de Belgique afin de l'aider à procéder à la conservation et à la restauration des Archives cinématographiques d'histoire et d'actualité.

d) Le Musée du Cinéma est une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 28.12.1961.

Le Musée a pour objectifs d'exploiter un musée consacré au Cinéma et éventuellement aux autres arts du spectacle ayant pour base l'image animée. Faire connaître dans une perspective éducative l'histoire de la culture cinématographique par l'organisation d'expositions, de conférences et de journées d'étude. Réunir et conserver les appareils, les costumes, les maquettes, les décors, les affiches retraçant l'évolution de l'art et de la technique cinématographiques.

A.B. 60 36 3311. — *Subvention à l'ASBL Mont des Arts.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	0	100	**102**	102	102	102

Crédit 2005 ajusté	100
Inflation 1,5 %	2
	102

L'octroi d'une subvention à l'ASBL Mont des Arts devrait permettre une implication plus forte du SPP Politique Scientifique dans le but d'améliorer la coordination des missions et activités des services de l'Etat représentés au sein de l'ASBL.

a) Het Koninklijk Filmarchief is een instelling van openbaar nut waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 21.01.1966.

Het Filmarchief heeft als doelstellingen :

— verzamelen en bewaren van een collectie bioscoop- en televisiefilms alsmede van een zo ruim mogelijke documentatie, bevorderen van cultuur, kennis en verbetering van cinema en televisie;

— deze toelage moet het Filmarchief in staat stellen de operaties ter conservering van de films, die bedreigd zijn ten gevolge van de aantasting van de oude dragers, te versnellen.

b) « Decentralisatie van de klassieke en hedendaagse films » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlage bij het *Belgisch Staatsblad* van 17.06.1976.

Deze vzw heeft als doelstellingen :

— het verspreiden en decentraliseren van een klassiek, hedendaags en avant-garde filmrepertorium dat niet commercieel verdeeld wordt in België;

— het toegankelijk maken voor culturele en onderwijsorganisaties van klassieke en hedendaagse films die anders niet beschikbaar zijn.

c) Een overeenkomst ondertekend in 1994 tussen het Koninklijk Belgisch Filmarchief en de NV Belgavox voorziet in de storting van een toelage aan het Koninklijk Belgisch Filmarchief als steun voor de conservering en restauratie van historische films en actualiteitsbeelden.

d) Het Filmmuseum is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 28.12.1961.

Het Filmmuseum heeft als doelstellingen het exploiteren van een museum dat gewijd is aan de Cinema en eventueel aan andere spektakelkunsten die gebaseerd zijn op het bewegend beeld. Bekendmaken van de geschiedenis van de cinemacultuur in een opvoedkundig perspectief door de organisatie van tentoonstellingen, conferenties en studiedagen. Verzamelen en conserveren van de apparatuur, kostuums, maquettes, decors en affiches die de evolutie schetsen van de cinematografische kunst en techniek.

B.A. 60 36 3311. — *Toelage VZW Kunstberg.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	0	100	**102**	102	102	102

Aangepast krediet 2005	100
Inflatie 1,5 %	2
	102

Toekenning van de toelage aan de VZW Kunstberg zou een sterkere betrokkenheid van de POD Wetenschapsbeleid moeten toelaten met als doel het verbeteren van de coördinatie van de opdrachten en activiteiten van de diensten van de staatsinstellingen vertegenwoordigd in de VZW.

ACTIVITÉ 7. — **DIVERS**

Cette activité couvre les dépenses de gestion et de valorisation.

Cette activité couvre également les projets de recherche actuellement mis en œuvre dans les ESF :

Programmes et actions de recherches dans les Etablissements scientifiques fédéraux soumis à l'autorité du Ministre de la Politique scientifique (AM du 3 juin 1999 — AB 60.37.12.14)

Ces programmes et actions visent à créer les instruments nécessaires pour promouvoir une politique cohérente de recherche dans les établissements concernés, permettant le renforcement de la qualité des projets et le développement des liens avec les universités.

Ils prennent la forme :

(i) de projets de recherche pluriannuels d'une durée de maximum 4 ans (70 % minimum du budget disponible),

(ii) du financement de doctorats d'une durée de 4 ans (20 % maximum du budget disponible),

(iii) d'un appui à la participation des établissements à des activités internationales de recherche scientifique (5 % maximum du budget disponible),

(iv) d'un appui à la formation et au perfectionnement des membres statutaires de l'établissement dans les domaines de la recherche scientifique.

Les projets sont identifiés sur la base de propositions des Chefs d'établissement ayant reçu l'aval de leur Conseil scientifique. Un Comité d'accompagnement, composé de personnalités du monde scientifique, établit annuellement une proposition de sélection, sur la base d'une évaluation par des experts belges ou étrangers.

A.B. 60 37 1212. — *Activités d'appui à la gestion, la valorisation, la formation auprès des Etablissements Scientifiques Fédéraux.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	297	586	**595**	595	595	595

Crédit 2005 ajusté	586
Inflation 1,5 %	9
	595

a) Les activités d'appui

Le passé récent a montré qu'il est de plus en plus difficile de trouver des fonds privés pour des expositions temporaires.

Cette part de crédit est destinée à financer le démarrage de certaines expositions temporaires ainsi que la recherche de sponsors pour les événements ponctuels et à créer des instruments de valorisation des ESF (CD Roms …).

ACTIVITEIT 7. — **DIVERSEN**

Deze activiteit dekt de uitgaven voor beheer en valorisatie.

Deze activiteit dekt eveneens de onderzoeksprojecten die momenteel in de FWI van start zijn gegaan :

Programma's en onderzoekacties binnen de Federale wetenschappelijke instellingen, die onder het gezag staan van de Minister van Wetenschapsbeleid (MB van 3 juni 1999 — BA 60.37.12.14)

Deze programma's en acties beogen de nodige instrumenten te creëren die de kwaliteit van de projecten verbeteren en de banden met de universiteiten nauwer aanhalen, om tot een coherent onderzoeksbeleid in de betrokken instellingen te komen.

Deze vertalen zich in :

(i) meerjarige onderzoeksprojecten met een duur van maximum 4 jaar (minimum 70 % van het beschikbare budget),

(ii) een financiering van doctoraten met een duur van 4 jaar (maximum 20 % van het beschikbare budget,

(iii) een steun aan de deelname van instellingen aan internationale wetenschappelijke onderzoeksactiviteiten (maximum 5 % van het beschikbare budget),

(iv) een steun aan de vorming en vervolmaking van de statutaire personeelsleden van de instelling op het vlak van wetenschappelijk onderzoek.

De projecten zijn geïdentificeerd op basis van voorstellen van instellingshoofden die het fiat van de wetenschappelijke raad hebben gekregen. Een begeleidingscomité samengesteld uit personaliteiten uit de wetenschapswereld, voorziet jaarlijks in een selectievoorstel, dat gebaseerd is op een evaluatie van Belgische of buitenlandse experts

B.A. 60 37 1212. — *Ondersteunende activiteiten i.v.m. het beheer, de valorisatie en de vorming van de Federale wetenschappelijke instellingen.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	297	586	**595**	595	595	595

krediet 2004 aangepast	586
Inflatie 1,5 %	9
	595

a) Ondersteunende activiteiten

Recent is gebleken dat het steeds moeilijker wordt privé-fondsen te vinden voor tijdelijke tentoonstellingen.

Dat krediet dient om sommige tijdelijke tentoonstellingen op te zetten en om sponsors te zoeken voor gerichte evenementen, alsook om instrumenten te creëren om de FWI's te valoriseren (cd-roms …).

b) La gestion et la valorisation

Financement des autres frais relatifs à la participation des établissements aux activités de politique scientifique (missions gouvernementales, évaluation de projets de recherches, développement de logiciels comptables).

c) La formation

On finance ici les cours de recyclage des gardiens des ESF conformément à la circulaire du Ministre de l'Intérieur relative à l'entrée en vigueur de l'article 1er, § 1er, 5°, de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage dans les musées fédéraux.

L'augmentation des crédits en 2005 a été autorisée lors du conclave d'octobre 2004 afin de financer :

— une étude pour un plan intégral de sécurité;

— une étude des besoins pour fixer le minimum de personnel nécessaire au fonctionnement des services internes de gardiennage.

A.B. 60 37 1214. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D des établissements scientifiques fédéraux.*

Financement de programmes pluriannuels comprenant chacun un ensemble de projets de recherche ou d'actions d'appui scientifique.

(en milliers d'euros)

sc	2004r	2005a	**2006i**	2007	2008	2009
CE	4.007	3.963	**4.022**	4.022	4.022	4.022
CO	3.371	3.963	**4.022**	4.022	4.022	4.022

Crédit 2005 ajusté	3.963
Inflation 1,5 %	59
	4.022

Cette allocation de base permet la mise en oeuvre de la décision du Conseil des Ministres du 21 mars 1997. Il s'agit d'établir une masse budgétaire spécifique, prélevée sur les moyens du SPP Politique scientifique, pour renforcer les capacités scientifiques des établissements scientifiques fédéraux en appui à leurs missions de service public.

L'affectation des moyens regroupés sur ce crédit permettra de couvrir de manière cohérente les synergies entre les différents types d'actions d'impulsion déjà mis en oeuvre par le SPP Politique scientifique au profit des établissements relevant de l'autorité du Ministre de la Recherche scientifique, sous la forme notamment :

— d'actions de recherche dans une perspective pluriannuelle;

— de mandats à durée déterminée pour des doctorants et des jeunes docteurs;

— d'actions de recherche ponctuelles menées en appui à des activités nationales ou internationales de ces établissements;

b) Beheer en valorisatie

Financiëring van andere kosten ten gevolge van de participatie van de instellingen aan wetenschappelijke activiteiten (gouvernementele zendingen, evaluatie van onderzoeksprojecten, enz. …).

c) Opleiding

Dat krediet is bestemd voor de financiering van de bijscholingscursussen van de zaalwachters van de FWI's overeenkomstig de omzendbrief van de Minister van Binnenlandse Zaken met betrekking tot de inwerkingreding van artikel 1, § 1, 5° van de wet van 10 april 1990 over de bewakingsfirma's, de veiligheidsfirma's en de interne bewakingsdiensten van de federale musea.

De verhoging van de kredieten 2005 werd toegestaan tijdens het begrotingsconclaaf van oktober 2004 voor de financiering van :

— een studie van een integraal veiligheidsplan;

— een studie naar de behoeften om het minimum aan personeel vast te stellen dat nodig is voor de werking van de interne bewakingsdiensten**.**

B.A. 60 37 1214. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties van de Federale wetenschappelijke instellingen.*

Financiering van meerjarige programma's elk bestaande uit een reeks onderzoeksprojecten of wetenschappelijke ondersteuningsacties.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006i**	2007	2008	2009
VK	4.007	3.963	**4.022**	4.022	4.022	4.022
OK	3.371	3.963	**4.022**	4.022	4.022	4.022

Krediet 2005 aangepast	3.963
Inflatie 1,5 %	59
	4.022

Dankzij deze basisallocatie kan de beslissing uitgevoerd worden van de Ministerraad van 21 maart 1997. Er dient een specifieke begrotingsmassa te worden samengesteld, via afname op de middelen van de POD Wetenschapsbeleid, om de wetenschappelijke kundigheden te versterken van de federale wetenschappelijke instellingen ter ondersteuning van hun dienstverlenende opdrachten.

De besteding van deze kredietmiddelen zal het mogelijk maken op coherente wijze de synergieën te dekken tussen de verschillende soorten van impulsacties die de POD Wetenschapsbeleid al hebben opgezet ten gunste van de instellingen die onder het gezag staan van de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek met name in de vorm van :

— onderzoekacties in een meerjarenperspectief;

— mandaten van bepaalde duur voor doctorandi en pas gedoctoreerden;

— specifieke onderzoekacties ter ondersteuning van de nationale of internationale activiteiten van deze instellingen;

— d'appel à l'expertise scientifique des universités pour répondre aux besoins propres des établissements.

A.B. 60 37 1216. — *175e anniversaire de la Belgique.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	200	200	**0**	0	0	0

A.B. 60 37 4111. — *Dotation spécifique aux Etablissements scientifiques fédéraux pour couvrir des besoins exceptionnels en vue du renforcement et de la modernisation de leurs activités de service public scientifique.*

FRAIS DE FONCTIONNEMENT ET D'ÉQUIPEMENT

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	429	435	**442**	442	442	442

Crédit 2005 ajusté	435
Inflation 1,5 %	7
	442

Les montants prévus pour les exercices 2000 et suivants serviront à financer différents besoins des ESF qui ne peuvent pas ou plus être financés à charge des dotations. Ils doivent permettre à ces institutions de couvrir les actions et investissements nécessaires à la poursuite et au renforcement de certaines de leurs missions jugées prioritaires et/ou au développement de nouvelles activités rendues nécessaires dans les contextes européen et international. Ces priorités font l'objet d'un arbitrage, après consultation des chefs des établissements concernés.

A.B. 60 37 4112. — *Activité d'appui à la gestion, la valorisation, la formation auprès des Etablissements Scientifiques Fédéraux — Dotation complémentaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	102	103	**105**	105	105	105

Crédit 2005 ajusté	103
Inflation 1,5 %	2
	105

— het beroep doen op de wetenschappelijke expertise van de universiteiten om tegemoet te komen aan de eigen behoeften van de instellingen.

B.A. 60 37 1216. — *175ste verjaardag van België.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	200	200	**0**	0	0	0

B.A. 60 37 4111. — *Specifieke dotatie aan de Federale wetenschappelijke instellingen om bijzondere behoeften te dekken met het oog op de versterking en de modernisering van hun wetenschappelijke dienstverlenende activiteiten.*

WERKINGS- EN UITRUSTINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	429	435	**442**	442	442	442

Aangepast krediet 2005	435
Inflatie 1,5 %	7
	442

De bedragen die zijn vastgelegd voor de dienstjaren 2000 en volgende zullen worden aangewend voor de financiering van verschillende behoeften van de FWI's die niet kunnen of niet meer mogen gefinancierd worden ten laste van de dotaties. Dat moet deze instellingen in staat stellen de acties en investeringen te dekken die nodig zijn voor het voortzetten en versterken van sommige van hun prioritaire opdrachten en/of voor de ontwikkeling van nieuwe in de Europese en internationale context noodzakelijk geworden activiteiten. Deze prioriteiten zijn onderworpen aan een beoordeling na raadpleging van de betrokken instellingsverantwoordelijken.

B.A. 60 37 4112. — *Ondersteunende activiteiten i.v.m. het beheer, de valorisatie en de vorming van de Federale wetenschappelijke instellingen — Bijkomende dotatie.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	102	103	**105**	105	105	105

Krediet 2005 aangepast	103
Inflatie 1,5 %	2
	105

Soutien des ESF pour des activités visant notamment à améliorer leur service et leur image auprès du public. Sert au financement de l'Observatoire des publics des ESF.

A.B. 60 37 4113. — *Dotation supplémentaire aux établissements scientifiques fédéraux pour l'entretien du matériel de chauffage et de conditionnement d'air.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	0	595	**604**	604	604	604

Crédit 2005 ajusté	595
Inflation 1,5 %	9
	604

Jusqu'en 2003, les frais liés à l'entretien des installations de chauffage et de climatisation des Etablissements scientifiques fédéraux présents sur le Mont des Arts ont été pris en charge par la Régie des Bâtiments. Conformément aux termes du contrat avec la société DALKIA, la « gestion technique » du complexe du Mont des Arts est à charge de l'occupant.

Ces coûts ont été pris en charge par le SPP Politique scientifique à partir de 2005.

A.B. 60 37 4114. — *Dotation supplémentaire aux établissements scientifiques fédéraux et assimilés en vue de la sauvegarde des collections en péril.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	0	0	**1**	1	1	1

Cette nouvelle AB a été créé dans le but de financer les mesures urgentes destinées à assurer la sauvegarde physique des collections menacées dans les établissements scientifiques fédéraux dépendents du ministere de la Politique Scientifique.

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/4. —
ENSEIGNEMENT/FORMATION — ACTIVITÉS ÉDUCATIVES

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Financer ou contribuer au financement d'un certain nombre d'institutions d'enseignement supérieur situées en Belgique ou à l'étranger, de la Fondation universitaire et de la « Belgian American Educational Foundation ».

BASE LÉGALE OU RÉGLEMENTATION DE BASE

— Loi du 23 décembre 1974 portant approbation des actes internationaux suivants :

a) Convention portant création d'un Institut universitaire européen

Steun van de federale wetenschappelijke instellingen voor activiteiten die gericht zijn op het verbeteren van hun dienstverlening en imago bij het publiek. Dienst voor de financiering van het Observatorium van het publiek van de FWI.

B.A. 60 37 4113. — *Bijkomende dotatie aan de federale wetenschappelijke instellingen voor het onderhoud van de verwarming en airconditioning.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	0	595	**604**	604	604	604

krediet 2005 aangepast	595
Inflatie 1,5 %	9
	604

Tot aan 2003, werden de kosten betreffende onderhoud van verwarming- en air-conditioninginstallaties van de federale wetenschappelijke instellingen die aanwezig zijn op de Kunstberg ter rekening genomen van de Regie der Gebouwen. Overeenkomstig met het contract met DALKIA wordt het technisch beheer voor rekening genomen van de bewonende.

Deze kosten worden gedragen door de POD Wetenschapsbeleid sinds 2005.

B.A. 60 37 4114.— *Bijkomende dotatie aan de federale wetenschappelijke instellingen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen met het oog op de bewaring van collecties met risico op ontwaarding.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	0	0	**1**	1	1	1

Deze nieuwe BA is gecreëerd met als doel het financieren van dringende maatregelen voor de bescherming te garanderen van de zeldzame verzamelingen van de federale wetenschappelijke instellingen onder de bevoegdheid van de Minister van Wetenschapsbeleid.

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/4. —
ONDERWIJS/OPLEIDING — EDUCATIEVE ACTIVITEITEN

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

Financieren of bijdragen aan de financiering van een aantal instellingen voor hoger onderwijs in België of in het buitenland, van de Universitaire Stichting en van de « Belgian American Educational Foundation ».

BASISWETGEVING OF -REGLEMENTERING

— Wet van 23 december 1974 houdende goedkeuring van de volgende internationale akten :

a) Overeenkomst houdende oprichting van een Europees Universitair Instituut

b) Protocole sur les privilèges et immunités de l'Institut universitaire européen

c) Acte final et annexes I et II, signés à Florence le 19 avril 1972;

— Loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires;

— Arrêté royal du 7 avril 1977 modifiant l'arrêté royal du 4 août 1972 fixant les règles pour la détermination du nombre d'étudiants dans les institutions universitaires, dont question à l'article 27, § 1er de la loi du 27 juillet 1971 relative au financement et au contrôle des institutions universitaires;

— Arrêté royal du 7 avril 1977 portant classement des enseignements universitaires et fixant les formes dans lesquelles sont publiées annuellement les données statistiques ayant trait au nombre d'étudiants des institutions universitaires.

EVALUATION

Les crédits octroyés ont permis de couvrir la quote-part belge dans le financement public des institutions concernées.

PERSPECTIVES

Couvrir les engagements pris envers les institutions concernées; pour le surplus, évolution constante.

ACTIVITÉ 1. — **INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

Cette activité regroupe les crédits couvrant le paiement de subventions vers des institutions d'enseignement internationales.

A.B. 60 41 3306. — *Subvention à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris).*

Subvention facultative accordée à la Fondation Biermans-Lapôtre à Paris (donation du 10 avril 1924 faite par les époux Biermans-Lapôtre à l'Etat belge pour l'entretien d'un home accueillant des étudiants belges à la Cité universitaire de Paris).

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	129	131	**133**	133	133	133

Crédit 2005 ajusté	131
Inflation 1,5 %	2
	133

b) Protocol inzake de voorrechten en immuniteiten van het Europees Universitair Instituut

c) Slotakte en bijlagen I en II ondertekend te Firenze op 19 april 1972;

— Wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen;

— Koninklijk besluit van 7 april 1977 tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1972 tot vaststelling van de regels voor het bepalen van het aantal studenten in de universitaire instellingen als bedoeld in artikel 27, § 1 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen;

— Koninklijk besluit van 7 april 1977 tot rangschikking van het universitair onderwijs en tot vaststelling van de vorm waarin de statistische gegevens betreffende het aantal studenten in de universitaire instellingen jaarlijks gepubliceerd worden.

EVALUATIE

De toegekende kredieten hebben het mogelijk gemaakt het Belgische aandeel te dekken in de overheidsfinanciering van de betrokken instellingen.

VOORUITZICHTEN

De verbintenissen dekken die ten opzichte van de betrokken instellingen aangegaan zijn; voor de rest : normaal verloop.

ACTIVITEIT 1. — **INSTELLINGEN VAN HOGER ONDERWIJS**

Deze activiteit omvat de kredieten die de betaling dekken van toelagen aan internationale onderwijsinstellingen.

B.A. 60 41 3306. — *Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs).*

Facultatieve toelage toegekend aan de Stichting Biermans-Lapôtre in Parijs (schenking van 10 april 1924 van de echtgenoten Biermans-Lapôtre aan de Belgische Staat voor het onderhoud van een tehuis voor Belgische studenten in de « Cité universitaire de Paris »).

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	129	131	**133**	133	133	133

Krediet 2005 aangepast	131
Inflatie 1,5 %	2
	133

A.B. 60 41 3307. — *Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris) en vue de couvrir le remboursement (capital et intérêts) d'un emprunt destiné à la rénovation du bâtiment de la Fondation.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	489	490	**490**	490	490	490

Le Conseil des Ministres des 14 et 25 mars 1997 a autorisé la Fondation à conclure un emprunt de 5.206.000 euros en vue de la restauration de son bâtiment.

Le Conseil des Ministres du 24 avril 1998 a décidé que l'Etat fédéral finançait la totalité de cet emprunt.

Le remboursement prend la forme d'une subvention annuelle durant 20 ans.

A.B. 60 41 3505. — *Subvention au Collège d'Europe (Bruges).*

Subvention facultative accordée à un établissement d'utilité publique créé sur base de la loi du 27 juin 1921 et dont les statuts sont parus au *Moniteur belge* le 23 septembre 1994.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	1.565	1.087	**1.103**	1.103	1.103	1.103

Crédit 2005 ajusté	1.087
Inflation 1,5 %	16
	1.103

Le Collège d'Europe, dont le siège est à Bruges, est un établissement à vocation internationale. Il a pour but de dispenser un enseignement postuniversitaire et d'organiser des recherches d'un intérêt européen, dans le but de contribuer ainsi à l'intégration de l'Europe.

A cette fin, le Collège organise et gère un programme d'études postuniversitaires de haut niveau ouvert aux titulaires d'un diplôme universitaire ou équivalent. Cet enseignement est sanctionné par un diplôme.

En outre, le Collège conçoit et organise des conférences et colloques scientifiques, ainsi que des séminaires de formation professionnelle portant sur des questions d'intérêt européen.

A.B. 60 41 3507. — *Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence).*

Subvention accordée dans le cadre de la loi du 23 décembre 1974 approuvant l'acte international portant création de l'Institut universitaire européen de Florence prévoyant le paiement d'une contribution obligatoire par chaque Etat membre et l'octroi de bourses facultatives aux étudiants nationaux.

B.A. 60 41 3307. — *Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs) voor de terugbetaling (kapitaal en interesten) van een lening bestemd voor de renovatie van het gebouw van de Stichting.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	489	490	**490**	490	490	490

De Ministerraad van 14 en 25 maart 1997 heeft aan de Stichting toestemming verleend om een lening van 5,206 miljoen euro aan te gaan voor de restauratie van haar gebouw.

De Ministerraad van 24 april 1998 heeft beslist dat de Federale overheid de totaliteit van de lening zal financieren.

De terugbetaling neemt de vorm aan van een jaarlijkse toelage gedurende 20 jaar.

B.A. 60 41 3505. — *Toelage aan het Europacollege (Brugge).*

Facultatieve toelage toegekend aan een instelling van openbaar nut opgericht op basis van de wet van 27 juni 1921 en waarvan de statuten zijn verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 23 september 1994.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	1.565	1.087	**1.103**	1.103	1.103	1.103

Krediet 2005 aangepast	1.087
Inflatie 1,5 %	16
	1.103

Het Europacollege, dat in Brugge gevestigd is, is een internationale instelling. Het heeft tot doel postuniversitair onderwijs te verstrekken en onderzoek van Europees belang te organiseren ten einde op die manier bij te dragen aan de Europese integratie.

Het College organiseert en beheert te dien einde een postuniversitair studieprogramma van hoog niveau voor de houders van een universitair of gelijkwaardig diploma. Er wordt een diploma uitgereikt.

Het College organiseert en zet voorts wetenschappelijke conferenties en colloquia op touw alsmede seminaries voor beroepsopleiding inzake vraagstukken van Europees belang.

B.A. 60 41 3507. — *Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze).*

Toelage toegekend in het kader van de wet van 23 december 1974 houdende goedkeuring van de internationale akte houdende oprichting van een Europees universitair instituut te Firenze waarbij de betaling in lires van een verplichte bijdrage door elke Lidstaat en de toekenning van facultatieve beurzen aan de nationale studenten worden geregeld.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	1.285	0	**0**	0	0	0

Lors du conclave d'octobre 2004 le gouvernement a décidé de transformer ce crédit en crédit dissocié.

A.B. 60 41 3508. — *Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence).*

Subvention accordée dans le cadre de la loi du 23 décembre 1974 approuvant l'acte international portant création de l'Institut universitaire européen de Florence prévoyant le paiement d'une contribution obligatoire par chaque Etat membre et l'octroi de bourses facultatives aux étudiants nationaux.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CE	0	1.270	**1.289**	1.289	1.289	1.289
CO	0	1.000	**1.015**	1.015	1.015	1.015

	CE	CO
Crédit 2005 ajusté	1.270	1.000
Inflation 1,5 %	19	15
Crédit 2006 initial	1.289	1.015

A.B. 60 41 4504. — *Fondation Biermans-Lapôtre — Enseignants détachés à la direction de la Fondation à Paris.*

Remboursement des traitements de 2 membres du personnel (directeur et directeur adjoint) mis à la disposition du SPP Politique scientifique par les Ministères communautaires de l'enseignement pour exercer une fonction de direction à la Fondation Biermans-Lapôtre.

(en milliers d'euros)

SC	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	89	125	**127**	127	127	127

Crédit 2005 ajusté	125
Indexation 1,5 %	2
	127

ACTIVITÉ 2. — **FONDATION UNIVERSITAIRE**

Cette activité regroupe deux crédits.

Le premier couvre les frais de publication de statistiques universitaires, tandis que le second est destiné au fonctionnement.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	1.285	0	**0**	0	0	0

Tijdens het begrotingsconclaaf van oktober 2004 werd door de regering beslist om dit krediet om te zetten in een gesplitst krediet.

B.A. 60 41 3508. — *Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze).*

Toelage toegekend in het kader van de wet van 23 december 1974 houdende goedkeuring van de internationale akte houdende oprichting van een Europees universitair instituut te Firenze waarbij de betaling in lires van een verplichte bijdrage door elke Lidstaat en de toekenning van facultatieve beurzen aan de nationale studenten worden geregeld.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
VK	0	1.270	**1.289**	1.289	1.289	1.289
OK	0	1.000	**1.015**	1.015	1.015	1.015

	VK	OK
Krediet 2005 aangepast	1.270	1.000
Inflatie 1,5 %	19	15
Krediet 2006 initeel	1.289	1.015

B.A. 60 41 4504. — *Stichting Biermans-Lapôtre — Leerkrachten gedetacheerd naar de directie van de Stichting te Parijs.*

Terugbetaling van de wedden van 2 personeelsleden (directeur en adjunct-directeur) door de Gemeenschapsministeries van onderwijs ter beschikking gesteld van de POD Wetenschapsbeleid om een directiefunctie te vervullen bij de Stichting Biermans-Lapôtre.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	89	125	**127**	127	127	127

Krediet 2005 aangepast	125
Inflatie 1,5 %	2
	127

ACTIVITEIT 2. — **UNIVERSITAIRE STICHTING**

Deze activiteit omvat twee kredieten.

Het eerste dekt de publicatiekosten van universitaire statistieken, het tweede is bestemd voor de werking.

A.B. 60 42 3301. — *Subvention à la Fondation universitaire — Fonctionnement et publications.*

Subvention facultative accordée à la Fondation universitaire dans le cadre de l'arrêté royal du 7 avril 1977 pris en exécution de l'article 25 de la loi du 27 juillet 1971 pour couvrir les frais de publication de statistiques universitaires.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	173	175	**178**	178	178	178

Crédit 2005 ajusté	175
Inflation 1,5 %	3
	178

ACTIVITÉ 3. — **COOPÉRATION INTERNATIONALE**

Contribution de la Belgique à la Belgian American Educational Foundation, dont l'objectif est d'octroyer des bourses à des étudiants diplômés d'une université reconnue par les Ministres de l'Education pour leur permettre d'aller se perfectionner aux Etats-Unis.

A.B. 60 43 3303 — *Subvention à la « Belgian American Educational Foundation ».*

Subvention facultative à une institution à vocation internationale dans les domaines éducatif et culturel dont les statuts ont été publiés en annexe du *Moniteur belge* du 22 mars 1973.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	53	54	**55**	55	55	55

Crédit 2005 ajusté	54
Inflation 1,5 %	1
	55

DIVISION ORGANIQUE 61. — **EDUCATION ET CULTURE**

MISSIONS ASSIGNÉES

— contribuer au développement et au maintien du patrimoine culturel fédéral, notamment par l'acquisition, la mise en valeur, la conservation et la restauration des oeuvres d'art et par l'octroi et le contrôle de subventions aux associations et activités culturelles fédérales et internationales;

— en ce qui concerne le Service national de Congrès, promouvoir — dans les locaux qu'il gère et dans les limites du système de la « gestion séparée » — des réunions, congrès, assises et activités assimilées, poursuivant principalement un but scientifique, culturel ou éducatif et organisés par les pouvoirs publics ou par des associations privées, tant sur le plan national qu'international;

B.A. 60 42 3301. — *Toelage aan de Universitaire Stichting — Werking en publicaties.*

Facultatieve toelage toegekend aan de Universitaire Stichting in het kader van het koninklijk besluit van 7 april 1977 genomen ter uitvoering van artikel 25 van de wet van 27 juli 1971 om de publicatiekosten van universitaire statistieken te dekken.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	173	175	**178**	178	178	178

Krediet 2005 aangepast	175
Inflatie 1,5 %	3
	178

ACTIVITEIT 3. — **INTERNATIONALE SAMENWERKING**

Bijdrage van België aan de Belgian American Educational Foundation met als doel het toekennen van beurzen aan Belgische studenten afgestudeerd aan een door de Ministers van Onderwijs erkende universiteit om zich verder te kunnen bekwamen in de Verenigde Staten.

B.A. 60 43 3303 — *Toelage aan de « Belgian American Educational Foundation ».*

Facultatieve toelage aan een instelling met internationaal karakter op het gebied van onderwijs en cultuur waarvan de statuten werden gepubliceerd als bijlage bij het *Belgisch Staatsblad* van 22 maart 1973.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	53	54	**55**	55	55	55

Crédit 2005 ajusté	54
Inflatie 1,5 %	1
	55

ORGANISATIEAFDELING 61. — **ONDERWIJS EN CULTUUR**

OPDRACHTEN

— Het bijdragen aan de ontwikkeling en het behoud van het federale cultuurpatrimonium, met name door de aanschaf, de exploitatie, de instandhouding en de restauratie van kunstwerken en door de toekenning van en de controle op subsidies aan federale en internationale culturele verenigingen en activiteiten;

— wat de Nationale Dienst voor Congressen betreft, het bevorderen — in de zalen die hij beheert en zover het stelsel van het « afzonderlijk beheer » het toestaat — van vergaderingen, congressen, bijeenkomsten en vergelijkbare activiteiten die voornamelijk een wetenschappelijk, cultureel of educatief oogmerk nastreven en die op touw worden gezet door de overheid of door particuliere verenigingen, zowel nationaal als internationaal;

— assurer l'exercice des compétences fédérales en matière d'enseignement (durée de l'obligation scolaire et conditions minimales pour diplômes; fonctionnement de l'inspection linguistique dans l'enseignement pour ce qui relève de la compétence de l'autorité fédérale; accès de non-Belges à des professions indépendantes);

— couvrir la période de travaux de rénovation des salles du Service National de Congrès;

— veiller au règlement des charges du passé de l'enseignement.

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/1. — ACTIVITÉS CULTURELLES COMMUNES

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

1. Couvrir les dépenses générales de fonctionnement et d'équipement du Service national de Congrès.

2. Assurer le fonctionnement et l'équipement de la bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

3. Octroyer et contrôler les subventions aux associations et activités culturelles fédérales afin de leur permettre de réaliser leurs objectifs statutaires.

BASE LÉGALE OU RÉGLEMENTATION DE BASE

— Arrêté royal n° 544 du 31 mars 1987 constituant, en Service de l'Etat à gestion séparée, le Service national de Congrès.

— Arrêté royal du 1er février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Service national de Congrès en tant que Service de l'Etat à gestion séparée.

EVALUATION

Les subventions forfaitaires octroyées ont permis aux diverses associations bénéficiaires de réaliser leurs objectifs statutaires.

PERSPECTIVES

— Renforcer et moderniser la gestion administrative, financière et matérielle du Service national de Congrès.

— Permettre à la Bibliothèque du C.R.M. et aux associations culturelles de maintenir leurs activités.

ACTIVITÉ 1. — **SERVICE NATIONAL DE CONGRÈS**

Cette activité assure le versement de la dotation de fonctionnement et d'équipement au Service d'Etat à gestion séparée qu'est le Service national de Congrès.

A.B. 61 11 4116. — *Dotation au Service national de Congrès (Service de l'Etat à gestion séparée).*

Dotation de fonctionnement

Dotation d'équipement

— het uitoefenen van de federale bevoegdheden inzake onderwijs (duur van de leerplicht en minimale diplomavoorwaarden; werking van het taaltoezicht in het onderwijs voor datgene wat onder de bevoegdheid valt van de federale overheid; toegang van niet-Belgen tot zelfstandige beroepen);

— de renovatiewerken aan de zalen van de Nationale Dienst voor Congressen garanderen;

— het zorgen voor de afwikkeling van de lasten uit het verleden van het onderwijs.

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/1. — GEMEENSCHAPPELIJKE CULTURELE ACTIVITEITEN

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

1. Het dekken van de algemene werkings- en uitrustingsuitgaven van de Nationale Dienst voor Congressen.

2. Het inschrijven van de nodige middelen voor de werking en de uitrusting van de bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

3. Het toekennen en controleren van toelagen aan federale culturele verenigingen en activiteiten om hen in staat te stellen hun statutaire doelstellingen te realiseren.

BASISWETGEVING OF -REGLEMENTERING

— Koninklijk besluit nr. 544 van 31 maart 1987 houdende inrichting, als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, van de Nationale Dienst voor Congressen.

— Koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de Nationale Dienst voor Congressen als Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

EVALUATIE

De toegekende forfaitaire toelagen hebben de diverse begunstigde verenigingen in de mogelijkheid gesteld om hun statutaire doelstellingen te verwezenlijken.

VOORUITZICHTEN

— Het administratief, financieel en materieel beheer van de Nationale Dienst voor Congressen versterken en moderniseren.

— De Bibliotheek van het K.M.C. en de culturele verenigingen de mogelijkheid bieden om hun activiteiten te handhaven.

ACTIVITEIT 1. — **NATIONALE DIENST VOOR CONGRESSEN**

Deze activiteit zorgt ervoor dat de werkings- en uitrustingsdotatie wordt gestort aan de Staatsdienst met afzonderlijk beheer zoals de Nationale Dienst voor Congressen er een is.

B.A. 61 11 4116. — *Dotatie Nationale Dienst voor Congressen (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).*

Werkingsdotatie

Uitrustingsdotatie

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	598	606	**615**	615	615	615

Crédit 2005 ajusté 606

Inflation 1,5 % 9

615

ACTIVITÉ 2. — **CONSERVATOIRE ROYAL DE MUSIQUE DE BRUXELLES — BIBLIOTHÈQUE**

Cette activité reprend les crédits de fonctionnement et d'équipement de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles, laquelle a conservé un caractère fédéral.

Le Conseil des Ministres du 16 avril 1999 a chargé le Premier Ministre de la rédaction du projet d'arrêté royal de transfert des bâtiments du CRM aux communautés et a chargé le Ministre de la Recherche scientifique de la mise en place du Comité de gestion de la Bibliothèque dont le patrimoine dépendra de la BRB.

A.B. 61 12 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	39	45	**47**	47	47	47

Ce crédit finance le personnel de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles dont la rémunération est prise en charge par l'Etat fédéral. Il s'agit de deux mi-temps.

A.B. 61 12 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.*

Ce crédit couvre les frais de fonctionnement de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	148	150	**152**	152	152	152

Crédit Ajusté 2005 150

Inflation 1,5 % 2

152

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	598	606	**615**	615	615	615

Krediet 2005 aangepast 606

Inflatie 1,5 % 9

615

ACTIVITEIT 2. — **KONINKLIJK MUZIEKCONSERVATORIUM VAN BRUSSEL — BIBLIOTHEEK**

Deze activiteit omvat de werkings- en uitrustingskredieten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel die federaal is gebleven.

De Ministerraad van 16 april 1999 heeft de Eerste Minister belast met het opstellen van een ontwerp van koninklijk besluit voor de overdracht van de gebouwen van het KMC naar de gemeenschappen en heeft de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek belast met het instellen van het Beheercomité van de Bibliotheek waarvan het patrimonium zal afhangen van de KB.

B.A. 61 12 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander personeel dan statutair.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	39	45	**47**	47	47	47

Dit krediet financiert het personeel van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel waarvan de wedde ten laste wordt genomen door de federale Staat. Het betreft twee halftijdsen.

B.A. 61 12 1201. — *Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet dekt de werkingskosten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	148	150	**152**	152	152	152

Krediet 2005 aangepast 150

Inflatie 1,5 % 2

152

Ce crédit est destiné au financement des dépenses suivantes :

— Honoraires des avocats et des médecins — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers

— Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien — Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration

— Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon

— Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service

A.B. 61 12 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*

Ce crédit couvre les frais d'installation de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	7	7	**7**	7	7	7

A.B. 61 12 1220. — *Traitements de conservation et de restauration.*

Conservation et restauration de documents, de partitions et de livres appartenant à la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	7	7	**7**	7	7	7

A.B. 61 12 7401. — *Dépenses pour achats de biens meubles durables.*

Ce crédit couvre les frais d'équipement de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	41	42	**43**	43	43	43

Crédit 2005 ajusté	42
Inflation 1,5 %	1
	43

Dit krediet is bestemd voor de financiering van de volgende uitgaven :

— Erelonen van advocaten en geneesheren — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen — Bezoldiging van niet tot de overheidsdiensten behorende deskundigen en prestaties van derden

— Consumptieve bestedingen in verband met het betrekken van lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud — Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kleding en andere kleine administratieve uitgaven

— Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen

— Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, alsook de vervoerkosten betreffende dienstreizen

B.A. 61 12 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.*

Dit krediet dekt de inrichtingskosten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	7	7	**7**	7	7	7

B.A. 61 12 1220. — *Conserverings- en restauratiebehandelingen.*

Conservering en restauratie van documenten, partituren en boeken die toebehoren aan de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	7	7	**7**	7	7	7

B.A. 61 12 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

Dit krediet dekt de uitrustingskosten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	41	42	**43**	43	43	43

Krediet 2005 aangepast	42
Inflatie 1,5 %	1
	43

A.B. 61 12 7480. — *Acquisition de documents et d'œuvres.*

Ce crédit doit permettre au Conservatoire royal de Musique de Bruxelles de procéder à l'acquisition de documents historiques et d'oeuvres musicales.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	17	17	**17**	17	17	17

ACTIVITÉ 4. — **SUBVENTIONS AUX ORGANISATIONS CULTURELLES**

Les crédits repris dans cette activité concernent des subventions allouées à diverses associations culturelles ayant conservé un caractère national.

A.B. 61 14 3311. — *Soutien aux organisations culturelles.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	38	40	**41**	41	41	41

Crédit 2005 ajusté	40
Inflation 1,5 %	1
	41

Octroi de subventions aux organisations culturelles suivantes :

— la Fédération des Amis des Musées de Belgique. Il s'agit d'une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 28.06.1973.

— Le Musée de l'Enfant qui est une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 25.11.1975.

— Les associations de concerts répondant aux critères de l'arrêté royal du 20 janvier 1956 réglant l'octroi de subventions aux associations de concerts.

Les associations concernées sont :

— « Concerts de Midi », à Bruxelles

— « Séminaire culturel de la Toison d'Or », à Bruxelles.

— La Jeune philharmonie qui est une asbl créée en 1989 et dont les objectifs sont les suivants :

– valorisation du métier de musicien d'orchestre

– valorisation d'orchestres professionnels belges

B.A. 61 12 7480. — *Aanschaf van documenten en werken.*

Dit krediet moet de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel in staat stellen historische documenten en muzikale werken te verwerven.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	17	17	**17**	17	17	17

ACTIVITEIT 4. — **TOELAGEN AAN CULTURELE ORGANISATIES**

De kredieten voor deze activiteit betreffen subsidies die worden toegekend aan verschillende culturele verenigingen die nationaal zijn gebleven.

B.A. 61 14 3311. — *Steunverlening aan culturele organisaties.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	38	40	**41**	41	41	41

Krediet 2005 aangepast	40
Inflatie 1,5 %	1
	41

Toekennen van toelagen aan de volgende culturele organisaties :

— De Federatie van de Vrienden van de Belgische Musea. Het betreft een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 28.06.1973.

— Het Museum van het Kind is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 25.11.1975.

— De concertverenigingen die voldoen aan de criteria van het koninklijk besluit van 20 januari 1956 tot regeling van de toekenning van toelagen aan de concertverenigingen.

De betrokken verenigingen zijn :

— « Middagconcerten », in Brussel

— « Cultureel seminarie van het Gulden Vlies », in Brussel.

— De Jonge Filharmonie is een vzw opgericht in 1989 en waarvan de doelstellingen de volgende zijn :

– valorisatie van het beroep van orkestmuzikant

– valorisatie van Belgische beroepsorkesten

A.B. 61 14 3315. — *Subvention au Centre belge de documentation musicale (CEBEDEM).*

Aide au fonctionnement

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	247	250	**254**	254	254	254

Crédit 2005 ajusté	250
Inflation 1,5 %	4
	254

Le CEBEDEM est une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 11.08.1951.

Le CEBEDEM a pour objectifs de :

— développer et promouvoir la vie musicale belge, particulièrement en donnant son appui aux oeuvres de compositeurs belges contemporains, tant en Belgique qu'à l'étranger;

— créer et entretenir une bibliothèque et un bureau de documentation musicale.

A.B. 61 14 3317. — *Subvention à la « fondation Europalia international ».*

Aide au fonctionnement et à l'organisation de concerts, expositions et autres manifestations.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	79	80	**81**	81	81	81

Note explicative

Crédit 2005 ajusté	80
Inflation 1,5 %	1
	81

A.B. 61 14 3320. — *Subvention à la Chapelle musicale « Reine Elisabeth ».*

Aide au fonctionnement

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	167	169	**172**	172	172	172

B.A. 61 14 3315. — *Toelage aan het Belgisch centrum voor muziekdocumentatie (CEBEDEM).*

Steun aan de werking

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	247	250	**254**	254	254	254

Krediet 2005 aangepast	250
Inflatie 1,5 %	4
	254

Het CEBEDEM is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 11.08.1951.

Het CEBEDEM heeft als doelstellingen :

— het Belgische muziekleven ontwikkelen en bevorderen, zowel in België als in het buitenland, meer bepaald door steun aan werken van hedendaagse Belgische componisten;

— een bibliotheek en een muziekdocumentatiebureau oprichten en onderhouden.

B.A. 61 14 3317. — *Toelage aan de « Fondation Europalia International ».*

Steun aan de werking en de organisatie van concerten, tentoonstellingen en andere manifestaties.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	79	80	**81**	81	81	81

Verklarende nota

Krediet 2005 aangepast	80
Inflatie 1,5 %	1
	81

B.A. 61 14 3320. — *Toelage aan de Muziekkapel « Koningin Elizabeth ».*

Steun aan de werking

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	167	169	**172**	172	172	172

Crédit 2005 ajusté	169
Inflation 1,5 %	3
	172

La Chapelle musicale « Reine Elisabeth » est une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 28.08.1943.

La Chapelle a pour objectifs de :

— favoriser le développement de la musique.

— aider à la formation d'artistes musiciens belges en organisant des cours, des concours, des concerts et des conférences.

— gérer le bâtiment situé à Waterloo.

ACTIVITÉ 5. — **CRÉDITS DIVERS**

Cette activité reprend les crédits destinés à la promotion de la musique. Elle permet l'octroi d'interventions financières à des associations bilingues de l'agglomération bruxelloise pour des concerts donnés par des artistes belges.

Elle couvre également les frais de gardiennage et de nettoyage du Palais royal lors de son ouverture au public.

Enfin, elle reprend le crédit destiné à constituer le prix du Gouvernement fédéral au concours Reine Elisabeth.

A.B. 61 15 1213. — *Frais relatifs à la promotion de la musique.*

Aide à l'organisation de concerts de musique de chambre donnés par des artistes ou ensembles de musique belges.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	21	21	**21**	21	21	21

A.B. 61 15 1214. — *Frais relatifs à l'ouverture du Palais royal au public.*

Gardiennage et nettoyage des salles à l'occasion de l'ouverture du Palais royal de Bruxelles au public.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	182	186	**189**	189	189	189

Crédit 2005 ajusté	186
Inflation 1,5 %	3
	189

Krediet 2005 aangepast	169
Inflatie 1,5 %	3
	172

De Muziekkapel « Koningin Elizabeth » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 28.08.1943.

De Muziekkapel heeft als doelstellingen :

— bevorderen van de ontwikkeling van de muziek.

— steun bij de vorming van Belgische muziekartiesten door de organisatie van cursussen, wedstrijden, concerten en conferenties.

— beheren van het gebouw gelegen te Waterloo.

ACTIVITEIT 5. — **DIVERSE KREDIETEN**

Deze activiteit omvat de kredieten om de muziek te promoten en maakt het mogelijk financiële bijdragen te leveren aan tweetalige verenigingen uit de Brusselse agglomeratie voor concerten die door Belgische artiesten worden gegeven.

Zij dekt eveneens de kosten voor het bewaken en het schoonmaken van het Koninklijk Paleis wanneer het voor het publiek wordt opengesteld.

Zij omvat tot slot het krediet dat als prijs van de federale Regering geldt bij de Koningin Elizabethwedstrijd.

B.A. 61 15 1213. — *Kosten met betrekking tot de muziekpromotie.*

Steun aan de organisatie van kamermuziekconcerten uitgevoerd door Belgische artiesten of muziekensembles.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	21	21	**21**	21	21	21

B.A. 61 15 1214. — *Kosten met betrekking tot de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis.*

Bewaking en schoonmaak van de zalen bij de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis te Brussel.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	182	186	**189**	189	189	189

Krediet 2004 aangepast	186
Inflatie 1,5 %	3
	189

A.B. 61 15 3422. — *Concours Reine Elisabeth — prix du Gouvernement.*

Il s'agit du montant du prix du Gouvernement fédéral alloué au 2e lauréat du concours.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	18	18	**18**	18	18	18

— Bien qu'un prix obtenu au concours Reine Elisabeth représente toujours une belle carte de visite pour un jeune musicien et qu'il aille de pair avec des engagements de concerts intéressants, il apparaît aujourd'hui que la valeur du prix offert par le Gouvernement fédéral n'est plus à la hauteur des prix offerts par les autres concours internationaux. L'augmentation du crédit permettra donc de régulariser cette situation.

— « Concours musical international Reine Elisabeth de Belgique » est une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du *Moniteur belge* du 22.04.1950. L'association a pour objet l'organisation de grands concours internationaux de musique.

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/2. — RELATIONS EXTÉRIEURES

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

— Octroyer des subventions en faveur d'organisations internationales actives au niveau de l'enseignement, de la culture ou de la jeunesse et dont le siège est situé en Belgique.

— Assurer la contribution belge à des organisations culturelles internationales.

BASE LÉGALE OU RÉGLEMENTATION DE BASE

— Loi du 20 juillet 1970 portant approbation de l'Accord entre les gouvernements de la Belgique et du Luxembourg et du gouvernement des USA pour le financement de certains échanges académiques et culturels et de programmes dans le domaine de l'éducation, signé à Bruxelles le 12 décembre 1968 (pour ce qui concerne la « Commission for Educational Exchange »).

EVALUATION

Les subventions allouées aux organisations internationales culturelles ou de jeunesse ont permis de couvrir en partie les frais de leur secrétariat permanent.

PERSPECTIVES

Permettre aux différentes organisations subventionnées de maintenir leurs activités.

ACTIVITÉ 1. — **INSTITUTIONS INTERNATIONALES ÉTABLIES EN BELGIQUE**

L'activité 1 couvre les crédits permettant l'octroi de subventions à des organisations internationales dont le siège est situé en Belgique.

B.A. 61 15 3422. — *Koningin Elizabethwedstrijd — prijs van de Regering.*

Het betreft het bedrag van de prijs van de federale Regering die wordt toegekend aan de 2de laureaat van de wedstrijd.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	18	18	**18**	18	18	18

— Ofschoon het behalen van een prijs op de Koningin Elisabethwedstrijd een mooi visitekaartje is voor een jonge muzikant en andere opportuniteiten met zich mee kan brengen, blijkt het bedrag van de prijs van de Federale overheid niet langer in overeenstemming met de prijzengelden van andere internationale wedstrijden. De verhoging van het krediet wil hieraan verhelpen.

— De « Internationale Koningin Elizabethwedstrijd » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 22.04.1950. De vereniging heeft als doel het organiseren van grote internationale muziekwedstrijden.

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/2. — EXTERNE RELATIES

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

— Toelagen toekennen ten gunste van internationale organisaties die actief zijn op het gebied van onderwijs, cultuur of jeugd en waarvan de zetel gevestigd is te Brussel.

— De Belgische bijdrage verzorgen aan internationale culturele organisaties.

BASISWETGEVING OF -REGLEMENTERING

— Wet van 20 juli 1970 houdende goedkeuring van het Akkoord tussen de Regeringen van België en Luxemburg en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika tot financiering van bepaalde academische en culturele uitwisselingen en programma's op het gebied van de opvoeding, ondertekend te Brussel op 12 december 1968 (voor wat de « Commission for Educational Exchange » betreft).

EVALUATIE

De toelagen toegekend aan de internationale culturele of jeugdorganisaties hebben het mogelijk gemaakt gedeeltelijk de uitgaven van hun vast secretariaat te dekken.

VOORUITZICHTEN

Het voor de verschillende gesubsidieerde organisaties mogelijk maken hun activiteiten te behouden.

ACTIVITEIT 1. — **INTERNATIONALE INSTELLINGEN DIE IN BELGIË GEVESTIGD ZIJN**

Activiteit 1 dekt de kredieten die het mogelijk maken toelagen toe te kennen aan internationale organisaties waarvan de zetel in België gevestigd is.

A.B. 61 21 3313. — *Subvention au Secrétariat de la Fédération internationale des Jeunesses musicales.*

Aide au fonctionnement

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	145	147	**149**	149	149	149

Crédit 2005 ajusté	147
Inflation 1,5 %	2
	149

La fédération internationale des jeunesses musicales est une asbl dont les statuts sont parus au *Moniteur belge* du 25.09.1975.

L'association a pour objectif d'assurer les services et le fonctionnement de la Fédération internationale des Jeunesses musicales.

A.B. 61 21 3511. — *Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse.*

Aide au secrétariat d'organisations internationales de jeunesse dont le siège est situé en Belgique.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	15	22	**22**	22	22	22

A.B. 61 21 3512. — *Contribution belge au financement de la « Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg ».*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	266	270	**274**	274	274	274

Crédit 2005 ajusté	270
Inflation 1,5 %	4
	274

Contribution de la Belgique pour l'octroi de bourses destinées à permettre l'échange d'étudiants et de professeurs sur base de la loi du 20 juillet 1970 portant approbation de l'accord entre les gouvernements de la Belgique et du Luxembourg et le gouvernement des Etats-Unis d'Amérique pour le financement de certains échanges académiques et culturels et de programmes dans le domaine de l'éducation, signé à Bruxelles le 12 décembre 1968.

B.A. 61 21 3313. — *Toelage Secretariaat Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek ».*

Steun aan de werking

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	145	147	**149**	149	149	149

Krediet 2005 aangepast	147
Inflatie 1,5 %	2
	149

De Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 25.09.1975.

De vereniging heeft als doelstelling : de diensten en de werking waarborgen van de Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek ».

B.A. 61 21 3511. — *Toelagen aan internationale instellingen voor de jeugd.*

Steun aan het secretariaat van internationale jeugdorganisaties waarvan de zetel gevestigd is in België.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	15	22	**22**	22	22	22

B.A. 61 21 3512. — *Belgische bijdrage aan de financiering van de « Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg ».*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	266	270	**274**	274	274	274

Krediet 2005 aangepast	270
Inflatie 1,5 %	4
	274

Belgische bijdrage voor de toekenning van beurzen die bestemd zijn voor de uitwisseling van studenten en professoren op basis van de wet van 20 juli 1970 houdende goedkeuring van het Akkoord tussen de Regeringen van België en Luxemburg en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika tot financiering van bepaalde academische en culturele uitwisselingen en programma's op het gebied van de opvoeding, ondertekend te Brussel op 12 december 1968.

L'article 7 e) de cette convention prévoit :

« A partir du 1er janvier 1970 les montants exacts qui seront mis chaque année à la disposition de la Commission seront fixés par consentement mutuel des Gouvernements concernés.

A partir du 1er janvier 1970 les Gouvernements de la Belgique et du Luxembourg d'une part, et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique d'autre part, prendront chacun en charge 50 p.c. des budgets annuels tels qu'ils auront été approuvés. »

ACTIVITÉ 2. — **INSTITUTIONS INTERNATIONALES ÉTABLIES À L'ÉTRANGER**

Les crédits de l'activité 2 sont destinés à payer les contributions de la Belgique à des organisations internationales dont le siège est situé à l'étranger.

A.B. 61 22 3514. — *Subventions et cotisations internationales diverses.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	0	2	**2**	2	2	2

Ce crédit couvre la subvention allouée à l'»Associazione internazionale di Archeologica classica » à Rome.

ACTIVITÉ 3. — **CRÉDITS DIVERS**

Les crédits de cette activité doivent permettre l'achat d'oeuvres ou d'objets d'art destinés à être remis par Sa Majesté le Roi à des personnalités étrangères lors de ses visites à l'étranger ou lors de réceptions organisées en Belgique.

A.B. 61 23 1223. — *Achats de publications et d'œuvres d'art pour la promotion culturelle à l'étranger.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	24	24	**24**	24	24	24

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/4. — ENSEIGNEMENT — FORMATION (HORS POLITIQUE SCIENTIFIQUE) ET INVESTISSEMENTS SCOLAIRES

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

— Payer les dotations aux Communautés flamande et française conformément aux dispositions de l'article 73, § 2 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

— Octroyer la dotation annuelle au Fonds national de Garantie des Bâtiments scolaires.

Artikel 7 e) van de overeenkomst bepaalt :

« Met ingang van 1 januari 1970 zullen de juiste bedragen die elk jaar ter beschikking van de Commissie zullen worden gesteld bepaald worden door een overeenkomst tussen de betrokken Regeringen.

Met ingang van 1 januari 1970 zullen de Regeringen van België en Luxemburg, enerzijds, en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika, anderzijds, elk de verantwoordelijkheid op zich nemen voor 50 pct. van de goedgekeurde jaarlijkse begrotingen van de Commissie. »

ACTIVITEIT 2. — **INTERNATIONALE INSTELLINGEN DIE IN HET BUITENLAND GEVESTIGD ZIJN**

De kredieten van activiteit 2 dienen om de bijdragen te betalen van België aan internationale instellingen die in het buitenland zijn gevestigd.

B.A. 61 22 3514. — *Diverse internationale toelagen en bijdragen.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	0	2	**2**	2	2	2

Dit krediet dekt de toelage die wordt toegekend aan de « Associazione internazionale di Archeologica classica » te Rome.

ACTIVITEIT 3. — **DIVERSE KREDIETEN**

De kredieten van deze activiteit moeten het mogelijk maken kunstwerken of kunstvoorwerpen aan te kopen die door Zijne Majesteit de Koning aan buitenlandse prominenten worden overhandigd bij buitenlandse bezoeken of tijdens in België georganiseerde recepties.

B.A. 61 23 1223. — *Aankoop van publicaties en kunstwerken voor culturele promotie in het buitenland.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	24	24	**24**	24	24	24

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/4. — ONDERWIJS — VORMING (NIET WETENSCHAPSBELEID) EN SCHOOLINVESTERINGEN

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

— De dotaties betalen aan de Franse en Vlaamse Gemeenschap overeenkomstig de bepalingen van artikel 73, § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

— De jaarlijkse dotatie toekennen aan het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen.

BASE LÉGALE OU RÉGLEMENTATION DE BASE

— Loi spéciale relative au financement des Communautés et Régions du 16 janvier 1989, article 73, § 2, § 3.

— Loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation sur l'enseignement.

EVALUATION

Application de la législation existante.

ACTIVITÉ 1. — **ECOLES INTERNATIONALES — SUBVENTIONS**

Cette activité se compose d'une seule allocation de base. Il s'agit d'une subvention obligatoire envers l'Ecole internationale du Shape.

A.B. 61 41 3519. — *Subvention à l'Ecole internationale SHAPE.*

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	113	116	**118**	118	118	118

Crédit 2005 ajusté	116
Inflation 1,5 %	2
	118

Subvention accordée sur base de l'arrêté royal du 10.10.1969 fixant les modalités d'exécution de l'accord du 19 mars 1968 ratifié le 2 avril 1969 et concernant l'organisation internationale dénommée « Ecole international du SHAPE en Belgique ».

Les pays membres dont les enfants fréquentent l'Ecole contribuent au financement du service général de l'Ecole. Pour la Belgique, la contribution s'élève à 3 % du budget du SHAPE.

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/5. — CHARGES DU PASSÉ EDUCATION NATIONALE

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Assurer le règlement des charges du passé de l'enseignement.

BASE LÉGALE OU RÉGLEMENTATION DE BASE

Loi spéciale relative au financement des Communautés et des Régions du 16 janvier 1989, article 61.

EVALUATION

Application de la législation.

BASISWETGEVING OF -REGLEMENTERING

— Bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten van 16 januari 1989, artikel 73, § 2, § 3.

— Wet van 29 mei 1959 houdende wijziging van sommige bepalingen van de wetgeving betreffende het onderwijs.

EVALUATIE

Toepassing van de bestaande wetgeving.

ACTIVITEIT 1. — **INTERNATIONALE SCHOLEN — TOELAGEN**

Deze activiteit bestaat uit een enkele basisallocatie. Het betreft een verplichte toelage aan de internationale school van de Shape.

B.A. 61 41 3519. — *Toelage aan de internationale school van de SHAPE.*

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	113	116	**118**	118	118	118

Krediet 2005 aangepast	116
Inflatie 1,5 %	2
	118

Toelage toegekend op basis van het koninklijk besluit van 10.10.1969 tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de overeenkomst van 19 maart 1968, geratificeerd op 2 april 1969, betreffende de internationale instelling genoemd « Internationale school van de SHAPE in België ».

De lidstaten die leerlingen hebben op deze school dragen bij in de financiering van de algemene diensten van de school. Voor België bedraagt de bijdrage 3 % van de begroting van de SHAPE.

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/5. — LASTEN VAN HET VERLEDEN ONDERWIJS/NATIONALE OPVOEDING

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

De lasten van het verleden van Onderwijs vereffenen.

BASISWETGEVING OF -REGLEMENTERING

Bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten van 16 januari 1989, artikel 61.

EVALUATIE

Toepassing van de wetgeving.

ACTIVITÉ 0. — **CRÉDIT PROVISIONNEL EDUCATION NATIONALE/ONDERWIJS**

Cette activité comporte deux crédits supportant les charges du passé des ex-ministères de l'Education nationale (supprimés par l'A.R. du 23 juin 1995).

A.B. 61 50 0111. — *Dépenses de toute nature relatives aux dossiers des charges du passé Education dont la prescription a été interrompue ou suspendue.*

Application de la Loi spéciale relative au financement des Communautés et des Régions du 16/01/1989, article 61.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	27.371	124	**126**	126	126	126

Crédit 2005 ajusté	124
Inflation 1,5 %	2
	126

A.B. 61 50 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.*

Honoraires des avocats représentant l'Etat dans les litiges liés aux charges du passé des ex-ministères de l'Education nationale.

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	104	114	**116**	116	116	116

Crédit 2005 ajusté	114
Inflation 1,5 %	2
	116

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/6. — DOTATIONS AUX COMMUNAUTÉS FRANÇAISE ET FLAMANDE

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Payer les dotations aux Communautés flamande et française conformément aux dispositions légales relatives au financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers (hors coopération au développement).

BASE LÉGALE OU RÉGLEMENTATION DE BASE

Loi spéciale relative au financement des Communautés et Régions du 16 janvier 1989, article 62.

ACTIVITEIT 0. — **PROVISIONEEL KREDIET ONDERWIJS/NATIONALE OPVOEDING**

Deze activiteit omvat twee kredieten die de lasten van het verleden van de toenmalige ministeries van Onderwijs/Nationale Opvoeding dragen (geschrapt bij K.B. van 23 juni 1995).

B.A. 61 50 0111. — *Uitgaven van allerhande aard met betrekking tot de dossiers over de lasten van het verleden Onderwijs/Nationale Opvoeding waarvan de verjaring gestuit of geschorst werd.*

Toepassing van de bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten van 16/01/1989, artikel 61.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	27.371	124	**126**	126	126	126

Krediet 2005 aangepast	124
Inflatie 1,5 %	2
	126

B.A. 61 50 1201. — *Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.*

Honoraria van de advocaten die de Staat vertegenwoordigen in de geschillen die verband houden met de lasten van het verleden van de toenmalige ministeries van Onderwijs/Nationale Opvoeding.

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	104	114	**116**	116	116	116

Krediet 2005 aangepast	114
Inflatie 1,5 %	2
	116

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/6. — DOTATIES AAN DE VLAAMSE EN DE FRANSE GEMEENSCHAP

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

Betalen van de dotaties aan de Vlaamse en de Franse Gemeenschap conform de wetsbepalingen betreffende de financiering van het universitair onderwijs dat verstrekt wordt aan buitenlandse studenten (buiten Ontwikkelingssamenwerking).

BASISWETGEVING OF -REGLEMENTERING

Bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten van 16 januari 1989, artikel 62.

EVALUATION

Application des dispositions légales.

PERSPECTIVES

Application des dispositions légales.

ACTIVITÉ 0. — **COMMUNAUTÉ FLAMANDE**

L'article 62, § 1 de la loi spéciale de financement des Communautés et des Régions prévoit que le budget de l'Etat doit prévoir annuellement un crédit destiné à la Communauté flamande pour le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.

A.B. 61 60 4501. — *Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.*

Montant attribué à la Communauté flamande

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	29.884	30.657	**31.117**	31.117	31.117	31.117

En vertu de l'art. 13 § 2 et de l'art. 62 § 2 de la Loi de Financement des Communautés et des Régions et de l'accord dit « de la Saint-Eloi ».

ACTIVITÉ 1. — **COMMUNAUTÉ FRANÇAISE**

L'article 62, § 1 de la loi spéciale de financement des Communautés et des Régions prévoit que le budget de l'Etat doit prévoir annuellement un crédit destiné à la Communauté française pour le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.

A.B. 61 61 4502. — *Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.*

Montant accordé à la Communauté française

(en milliers d'euros)

sc	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
CND	60.672	62.242	**63.176**	63.176	63.176	63.176

En vertu de l'art. 13, § 2 et de l'art. 62, § 2 de la Loi de Financement des Communautés et des Régions et de l'accord dit « de la Saint-Eloi ».

EVALUATIE

Toepassing van de wetsbepalingen.

VOORUITZICHTEN

Toepassing van de wetsbepalingen.

ACTIVITEIT 0. — **VLAAMSE GEMEENSCHAP**

Artikel 62, § 1 van de bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten bepaalt dat de Rijksbegroting jaarlijks in een krediet moet voorzien voor de Vlaamse Gemeenschap om het universitair onderwijs te financieren dat aan buitenlandse studenten wordt verstrekt.

B.A. 61 60 4501. — *Financiering van het universitair onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.*

Bedrag toegekend aan de Vlaamse Gemeenschap

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	29.884	30.657	**31.117**	31.117	31.117	31.117

Krachtens art. 13 § 2 en art. 62 § 2 van de wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten en het zogeheten « Sint-Elooisakkoord ».

ACTIVITEIT 1. — **FRANSE GEMEENSCHAP**

Artikel 62, § 1 van de bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten bepaalt dat de Rijksbegroting jaarlijks in een krediet moet voorzien voor de Franse Gemeenschap om het universitair onderwijs te financieren dat aan buitenlandse studenten wordt verstrekt.

B.A. 61 61 4502. — *Financiering van het universitair onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.*

Bedrag toegekend aan de Franse Gemeenschap

(in duizenden euro)

ks	2004 r	2005 a	**2006 i**	2007	2008	2009
NGK	60.672	62.242	**63.176**	63.176	63.176	63.176

Krachtens art. 13, § 2 en art. 62, § 2 van de wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten en het zogeheten « Sint-Elooisakkoord ».

SERVICES DE L'ÉTAT À GESTION SEPARÉE

1. BIBLIOTHÈQUE ROYALE DE BELGIQUE

(En euros)

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

1. KONINKLIJKE BIBLIOTHEEK VAN BELGIË

(In euro)

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	6.677.980	6.677.980	7.074.394	8.397.385	7.118.373
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	252.710	252.710			
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			723.289	2.046.280	825.419
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					32.996
1.4. Dotation. — *Dotatie*	6.068.000	6.068.000	5.978.000	5.978.000	5.879.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	357.270	357.270	373.105	373.105	380.958
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*					
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*					
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	6.519.770	6.519.770	6.821.684	8.144.675	6.107.627
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.848.955	1.848.955	1.785.000	1.793.248	1.673.433
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	1.797.617	1.797.617	1.870.767	2.039.842	1.597.578
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	628.471	628.471	765.112	973.352	661.093
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	170.180	170.180	208.736	332.681	386.786
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*					
2.6. Collections. — *Collecties*	1.823.471	1.823.471	1.802.193	2.615.676	1.603.592
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	111.076	111.076	114.627	114.627	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	140.000	140.000	275.249	275.249	100.000
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*					85.145
3. Solde. — *Saldo*	158.210	158.210	252.710	252.710	1.010.746
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	158.210	158.210	252.710	252.710	1.010.746

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.323.448	1.323.448	1.319.665	1.382.605	1.169.179
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	1.155.448	1.155.448	1.029.128	1.091.061	1.046.477
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					380
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	28.000	28.000	30.537	31.544	26.379
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	140.000	140.000	260.000	260.000	95.943
2. Dépenses. — *Uitgaven*	168.000	168.000	164.217	227.157	136.662
2.1. Personnel. — *Personeel*	168.000	168.000	164.217	164.216	136.662
2.2. Fonctionnement. — *Werking*				62.941	
2.3. Equipement. — *Uitrusting*					
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					
3. Solde. — *Saldo*	1.155.448	1.155.448	1.155.448	1.155.448	1.032.517
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	1.155.448	1.155.448	1.155.448	1.155.448	1.032.517
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR DES SUBVENTIONS FÉDÉRALES AUTRES QUE LA DOTATION** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR FEDERALE TOELAGEN ANDERE DAN DE DOTATIE***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	160.163	160.163	985.533	1.194.967	1.196.443
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	– 79.934	– 79.934	506.763	663.852	806.789
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					– 115.714
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	240.097	240.097	463.521	515.866	512.391
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*			15.249	15.249	– 7.023
2. Dépenses. — *Uitgaven*	160.163	160.163	1.065.467	1.274.901	235.462
2.1. Personnel. — *Personeel*	155.163	155.163	375.402	375.402	235.969
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	5.000	5.000	360.776	370.210	3.550
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			329.289	529.289	
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					– 4.057

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
3. Solde. — *Saldo*	0	0	– 79.934	– 79.934	960.981
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	– 79.934	– 79.934	960.981
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**					
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	0	0	136.477	150.044	43.070
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	0	0	39.492	6.329	17.070
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*			96.985	143.715	26.000
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	136.477	150.044	29.602
2.1. Personnel. — *Personeel*			95.985	95.985	
2.2. Fonctionnement. — *Werking*			40.492	47.514	36.625
2.3. Equipement. — *Uitrusting*				6.545	
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					– 7.023
3. Solde. — *Saldo*	0	0	0	0	13.468
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	0	0	13.468
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**					
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	614.079	614.079	614.079	614.079	614.079
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	614.079	614.079	614.079	614.079	528.934
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	0	0	0	0	85.145
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	0	0	0
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*					
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	614.079	614.079	614.079	614.079	614.079

2. ARCHIVES GÉNÉRALES DU ROYAUME ET ARCHIVES DE L'ÉTAT DANS LES PROVINCES

(En euros)

2. ALGEMEEN RIJKSARCHIEF EN RIJKSARCHIEF IN DE PROVINCIËN

(In euro)

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES**					
*SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	5.057.000	5.057.000	4.764.931	5.104.762	4.611.675
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	0	0	0	327.417	1.538
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			77	77	10.397
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 17.678
1.4. Dotation. — *Dotatie*	4.565.000	4.565.000	4.177.000	4.177.000	4.161.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	492.000	492.000	500.000	512.414	456.418
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*					
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*			87.854	87.854	
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transferten van het reservefonds*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	5.057.000	5.057.000	4.764.931	5.104.762	3.884.644
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.790.000	1.790.000	1.785.000	1.785.000	1.570.934
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	2.045.000	2.045.000	1.680.804	1.831.386	1.437.360
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	452.000	452.000	490.000	581.822	362.860
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	300.000	300.000	280.000	324.622	152.818
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	80.000	80.000	73.790	103.053	8.085
2.6. Collections. — *Collecties*	275.000	275.000	342.141	365.683	213.402
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	115.000	115.000	113.196	113.196	29.185
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*					110.000
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*					
3. Solde. — *Saldo*	0	0	0	0	727.031
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	0	0	727.031

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES**					
*SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	71.500	71.500	3.159.375	3.202.231	2.397.619
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	0	0	2.106.056	2.148.912	1.311.287
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			632.451	632.451	797.608
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					30.096
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	71.500	71.500	62.883	62.883	148.628
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*			357.985	357.985	110.000
2. Dépenses. — *Uitgaven*	71.500	71.500	3.159.375	3.202.231	245.964
2.1. Personnel. — *Personeel*			255.263	255.263	215.113
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	71.500	71.500	664.562	675.502	9.805
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			1.793.711	1.825.627	21.046
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			445.839	445.839	
3. Solde. — *Saldo*	0	0	0	0	2.151.655
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	0	0	2.151.655
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR DES SUBVENTIONS FÉDÉRALES AUTRES QUE LA DOTATION**					
*SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR FEDERALE TOELAGEN ANDERE DAN DE DOTATIE***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	201.701	201.701	1.918.843	1.985.735	1.733.686
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	– 10.024	– 10.024	1.494.354	1.035.079	1.488.189
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					77
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					33.107
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	211.725	211.725	424.489	950.656	212.313
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	211.725	211.725	1.928.867	1.995.759	531.350
2.1. Personnel. — *Personeel*	199.337	199.337	318.830	319.330	476.870
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	12.388	12.388	18.586	29.235	7.879
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			1.591.451	1.647.194	46.601
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
3. Solde. — *Saldo*	– 10.024	– 10.024	– 10.024	– 10.024	1.202.336
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	– 10.024	– 10.024	– 10.024	– 10.024	1.202.336
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**					
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.211	3.211	59.230	62.045	135.650
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	3.211	3.211	19.230	– 59.054	7.408
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 4.197
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*			40.000	121.099	132.439
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	56.019	58.834	99.170
2.1. Personnel. — *Personeel*			9.057	9.057	73.252
2.2. Fonctionnement. — *Werking*			46.962	49.777	25.174
2.3. Equipement. — *Uitrusting*					744
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					
3. Solde. — *Saldo*	3.211	3.211	3.211	3.211	36.480
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	3.211	3.211	3.211	3.211	36.480
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**					
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	494.890		494.890	494.890	494.890
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	494.890		494.890	494.890	494.890
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	0		0	0	0
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0		0	0	0
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*					
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	494.890		494.890	494.890	494.890

3. CENTRE D'ETUDES ET DE DOCUMENTATION « GUERRE ET SOCIETE CONTEMPORAINE »

(En euros)

3. STUDIE EN DOCUMENTATIECENTRUM « OORLOG EN HEDENDAAGSE MAATSCHAPPIJ »

(In euro)

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.510.658	1.510.658	1.717.955	1.730.709	1.704.273
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	139.658	139.658	194.272	203.872	41.594
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					19.734
1.4. Dotation. — *Dotatie*	1.335.000	1.335.000	1.488.000	1.488.000	1.609.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	36.000	36.000	34.000	37.154	32.528
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*					
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*			1.683	1.683	1.417
1.8. Transfert s du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.371.001	1.371.001	1.578.297	1.591.051	1.408.014
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.028.700	1.028.700	1.032.352	1.032.352	953.088
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	219.600	219.600	220.694	220.945	123.917
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	21.200	21.200	23.340	27.967	15.921
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	3.200	3.200	4.066	5.799	3.676
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	1.400	1.400	3.548	3.548	1.920
2.6. Collections. — *Collecties*	34.000	34.000	34.600	40.743	31.435
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	37.901	37.901	39.697	39.697	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	25.000	25.000	220.000	220.000	248.000
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*					30.057
3. Solde. — *Saldo*	139.657	139.657	139.658	139.658	296.259
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	139.657	139.657	139.658	139.658	296.259

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES**					
*SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	218.540	218.540	462.801	463.921	422.233
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	193.540	193.540	242.801	243.921	162.164
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 5
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*					
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	25.000	25.000	220.000	220.000	260.074
2. Dépenses. — *Uitgaven*	210.654	210.654	269.261	270.381	178.312
2.1. Personnel. — *Personeel*	175.654	175.654	220.000	220.000	76.565
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	35.000	35.000	30.000	30.000	30.888
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			19.261	20.381	28.491
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					12.713
2.5. Transfert s au fonds de réserve. — *Transfert en naar het reservefonds*					29.655
3. Solde. — *Saldo*	7.886	7.886	193.540	193.540	243.921
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	7.886	7.886	193.540	193.540	243.921
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR DES SUBVENTIONS FÉDÉRALES AUTRES QUE LA DOTATION**					
*SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR FEDERALE TOELAGEN ANDERE DAN DE DOTATIE***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	152.804	152.804	504.581	506.487	553.386
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	74.904	74.904	164.302	– 201.332	104.441
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 31.201
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	77.900	77.900	340.279	707.819	480.146
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	113.644	113.644	429.677	431.583	373.101
2.1. Personnel. — *Personeel*	112.644	112.644	329.309	329.309	355.866
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	1.000	1.000	15.764	15.764	4.805

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			83.017	84.923	12.430
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			1.587	1.587	
3. Solde. — *Saldo*	39.160	39.160	74.904	74.904	180.285
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	39.160	39.160	74.904	74.904	180.285
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**					
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	0	0	2.595	2.595	25.823
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*			2.595	– 1.905	12.796
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					13.027
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*				4.500	
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	2.595	2.595	14.228
2.1. Personnel. — *Personeel*			2.500	2.500	
2.2. Fonctionnement. — *Werking*					13.450
2.3. Equipement. — *Uitrusting*					
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			95	95	778
3. Solde. — *Saldo*	0	0	0	0	11.595
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	0	0	11.595
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**					
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	127.809	127.809	127.809	127.809	127.809
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	127.809	127.809	127.809	127.809	68.097
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*					59.712
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	0	0	0
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*					
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	127.809	127.809	127.809	127.809	127.809

4. INSTITUT ROYAL METEOROLOGIQUE DE BELGIQUE

(En euros)

4. KONINKLIJK METEOROLOGISCH INSTITUUT VAN BELGIË

(In euro)

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	5.206.670	5.206.670	5.256.883	5.395.500	5.511.755
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	0	0	0	82.429	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			265.883	265.883	287.059
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Dotation. — *Dotatie*	4.347.000	4.347.000	4.291.000	4.291.000	4.312.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	715.000	715.000	700.000	756.188	648.151
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*					
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	40.000	40.000			264.545
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transferten van het reservefonds*	104.670	104.670			0
2. Dépenses. — *Uitgaven*	5.206.670	5.206.670	5.256.883	5.395.500	5.341.218
2.1. Personnel. — *Personeel*	2.163.000	2.163.000	2.171.000	2.171.000	2.314.752
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	2.203.403	2.203.403	2.232.831	2.277.789	2.158.453
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	370.000	370.000	386.102	420.477	374.912
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	166.650	166.650	161.891	174.793	166.322
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	40.000	40.000	40.000	86.382	194.779
2.6. Collections. — *Collecties*	11.000	11.000	11.000	11.000	
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	120.617	120.617	122.059	122.059	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	132.000	132.000	132.000	132.000	132.000
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*					
3. Solde. — *Saldo*	0	0	0	0	170.537
Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					149.733
Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds (N + 1)*					77.715
Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	0	0	20.804

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES**					
*SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	226.791	226.791	246.030	246.030	356.270
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	94.791	94.791	114.030	114.030	188.805
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*					35.465
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	132.000	132.000	132.000	132.000	132.000
2. Dépenses. — *Uitgaven*	150.000	150.000	151.239	151.239	207.240
2.1. Personnel. — *Personeel*					
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	150.000	150.000	118.900	118.900	115.462
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			32.339	32.339	91.778
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					
3. Solde. — *Saldo*	76.791	76.791	94.791	94.791	149.030
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	76.791	76.791	94.791	94.791	149.030
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR DES SUBVENTIONS FÉDÉRALES AUTRES QUE LA DOTATION**					
*SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR FEDERALE TOELAGEN ANDERE DAN DE DOTATIE***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	644.684	644.684	749.278	943.501	1.125.811
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	407.279	407.279	373.795	228.468	607.196
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 89.729
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	237.405	237.405	325.483	665.033	505.933
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*			50.000	50.000	102.411
2. Dépenses. — *Uitgaven*	476.625	476.625	341.999	536.222	684.970
2.1. Personnel. — *Personeel*	211.000	211.000	313.778	313.778	487.937
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	52.210	52.210	28.221	28.221	27.475
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	213.415	213.415		194.223	156.932
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					12.626

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
3. Solde. — *Saldo*	168.059	168.059	407.279	407.279	440.841
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	168.059	168.059	407.279	407.279	440.841
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**					
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.910.563	1.910.563	2.697.269	2.710.384	3.262.826
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	823.884	823.884	964.259	387.350	1.227.806
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					44.665
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 50.026
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	1.086.679	1.086.679	1.733.010	2.323.034	1.847.491
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					192.890
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.204.743	1.204.743	1.873.385	1.886.500	2.191.041
2.1. Personnel. — *Personeel*	906.770	906.770	1.450.071	1.450.071	1.318.037
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	172.973	172.973	286.657	295.754	292.596
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	85.000	85.000	86.657	90.675	33.188
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	40.000	40.000	50.000	50.000	547.220
3. Solde. — *Saldo*	705.820	705.820	823.884	823.884	1.071.785
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	705.820	705.820	823.884	823.884	1.071.785
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**					
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	493.316	493.316	493.316	493.316	493.316
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	493.316	493.316	493.316	493.316	415.601
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	0	0	0	0	77.715
2. Dépenses. — *Uitgaven*	104.670	104.670	0	0	0
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*	104.670	104.670			
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	388.646	388.646	493.316	493.316	493.316

5. INSTITUT D'AERONOMIE SPATIALE DE BELGIQUE

(En euros)

5. BELGISCH INSTITUUT VOOR RUIMTE-AËRONOMIE

(In euro)

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.089.881	1.089.881	1.224.756	1.368.861	1.130.170
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*			0	144.105	72.170
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*	881	881	169.734	169.734	
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Dotation. — *Dotatie*	1.089.000	1.089.000	1.073.000	1.073.000	1.058.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*					
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*					
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*			– 17.978	– 17.978	
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.079.852	1.079.852	1.203.875	1.347.980	1.135.222
2.1. Personnel. — *Personeel*	113.250	113.250	173.500	173.500	110.413
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	268.650	268.650	326.350	347.048	187.223
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	366.500	366.500	25.000	26.830	447.781
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	85.000	85.000	358.500	414.246	72.243
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	227.000	227.000	296.404	362.235	317.562
2.6. Collections. — *Collecties*					
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	19.452	19.452	24.121	24.121	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*					
3. Solde. — *Saldo*	10.029	10.029	20.881	20.881	– 5.052
Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds (N + 1)*	10.000	10.000	20.000	20.000	17.500
Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					152.355
Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	29	29	881	881	– 174.907

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES**					
*SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	29.677	29.677	128.677	128.677	168.383
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	20.677	20.677	115.927	115.927	91.513
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	9.000	9.000	12.750	12.750	6.032
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					70.838
2. Dépenses. — *Uitgaven*	29.677	29.677	108.000	108.000	52.455
2.1. Personnel. — *Personeel*	27.500	27.500	95.500	95.500	39.916
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	2.177	2.177	12.500	12.500	12.539
2.3. Equipement. — *Uitrusting*					
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					
3. Solde. — *Saldo*	0	0	20.677	20.677	115.928
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	20.677	20.677	115.928
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR DES SUBVENTIONS FÉDÉRALES AUTRES QUE LA DOTATION**					
*SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR FEDERALE TOELAGEN ANDERE DAN DE DOTATIE***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	668.284	668.284	1.135.044	1.427.555	1.345.019
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	6.559	6.559	424.503	420.945	634.265
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 41.285
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	661.725	661.725	710.541	1.006.610	752.039
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	668.284	668.284	1.128.486	1.420.997	799.057
2.1. Personnel. — *Personeel*	353.000	353.000	439.909	439.909	537.673
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	49.059	49.059	88.483	88.483	66.717
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	266.225	266.225	600.021	892.532	194.667
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			73	73	

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
3. Solde. — *Saldo*	0	0	6.558	6.558	545.962
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	6.558	6.558	545.962
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**					
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	863.545	863.545	4.545.693	4.571.237	4.297.531
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	777.795	777.795	1.144.194	– 132.788	890.404
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					– 65
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 35.975
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	85.750	85.750	3.383.448	4.685.974	3.430.241
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*			18.051	18.051	12.926
2. Dépenses. — *Uitgaven*	678.782	678.782	3.767.898	3.793.442	2.999.504
2.1. Personnel. — *Personeel*	434.391	434.391	2.297.967	2.297.591	1.811.014
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	214.363	214.363	1.252.621	1.270.079	1.050.865
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	30.028	30.028	217.310	225.772	53.861
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					83.764
3. Solde. — *Saldo*	184.763	184.763	777.795	777.795	1.298.027
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	184.763	184.763	777.795	777.795	1.298.027
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**					
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	100.609	100.609	80.609	80.609	63.109
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	80.609	80.609	63.109	63.109	48.109
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	20.000	20.000	17.500	17.500	15.000
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	0	0	0
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*					
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	100.609	100.609	80.609	80.609	63.109

6. OBSERVATOIRE ROYAL DE BELGIQUE

(En euros)

6. KONINKLIJKE STERRENWACHT VAN BELGIË

(In euro)

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.130.000	1.130.000	1.565.595	1.565.595	1.464.513
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	0	0	0	0	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			446.595	446.595	324.172
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					40.396
1.4. Dotation. — *Dotatie*	1.050.000	1.050.000	1.039.000	1.039.000	1.049.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	80.000	80.000	80.000	80.000	50.945
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*					
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*					
1.8. Transfert s du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.130.000	1.130.000	1.565.595	1.565.595	1.101.448
2.1. Personnel. — *Personeel*	325.000	325.000	300.000	300.000	313.156
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	520.000	520.000	512.319	512.319	460.026
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	58.000	58.000	58.000	58.000	147.821
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	70.040	70.040	180.000	180.000	126.474
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	76.385	76.385	420.817	420.817	53.971
2.6. Collections. — *Collecties*	58.000	58.000	66.289	66.289	
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	22.575	22.575	28.170	28.170	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*					
3. Solde. — *Saldo*	0	0	0	0	363.065
Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds (N + 1)*					
Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	0	0	363.065

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	22.749	22.749	265.369	265.369	360.893
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	22.749	22.749	138.098	138.098	193.732
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					74.936
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 104.422
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*			127.271	127.271	162.433
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					34.214
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	242.620	242.620	233.682
2.1. Personnel. — *Personeel*			74.303	74.303	198.181
2.2. Fonctionnement. — *Werking*			157.155	157.155	18.658
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			11.162	11.162	16.843
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					
3. Solde. — *Saldo*	22.749	22.749	22.749	22.749	127.211
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	22.749	22.749	22.749	22.749	127.211
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR DES SUBVENTIONS FÉDÉRALES AUTRES QUE LA DOTATION** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR FEDERALE TOELAGEN ANDERE DAN DE DOTATIE***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	256.383	256.383	1.940.152	1.940.152	1.782.750
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	201.383	201.383	621.388	621.388	675.050
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					– 18.828
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 99.707
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	55.000	55.000	1.318.764	1.318.764	1.232.112
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					– 5.877
2. Dépenses. — *Uitgaven*	55.000	55.000	1.738.769	1.738.769	800.696
2.1. Personnel. — *Personeel*	50.000	50.000	729.781	729.781	649.295
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	5.000	5.000	62.493	62.493	71.150
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			946.495	946.495	81.811
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					– 1.560

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
3. Solde. — *Saldo*	201.383	201.383	201.383	201.383	982.054
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	201.383	201.383	201.383	201.383	982.054
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**					
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	448.356	448.356	1.875.400	1.875.400	1.289.718
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	247.756	247.756	– 161.142	– 161.142	973.172
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					– 67.826
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 75.483
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	200.600	200.600	2.036.542	2.036.542	503.679
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					– 43.824
2. Dépenses. — *Uitgaven*	200.600	200.600	1.627.644	1.627.644	1.316.437
2.1. Personnel. — *Personeel*	179.000	179.000	1.351.526	1.351.526	1.000.120
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	21.600	21.600	229.218	229.218	304.335
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			46.900	46.900	25.909
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					– 13.927
3. Solde. — *Saldo*	247.756	247.756	247.756	247.756	– 26.719
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	247.756	247.756	247.756	247.756	– 26.719
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**					
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	80.992	80.992	80.992	80.992	80.992
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	80.992	80.992	80.992	80.992	80.992
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	0	0	0	0	
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	0	0	0
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*					
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	80.992	80.992	80.992	80.992	80.992

7. INSTITUT ROYAL DES SCIENCES NATURELLES DE BELGIQUE

(En euros)

7. KONINKLIJK BELGISCH INSTITUUT VOOR NATUURWETENSCHAPPEN

(In euro)

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	7.208.500	7.208.500	7.297.430	7.865.730	7.280.015
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	24.500	24.500	0	568.300	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Dotation. — *Dotatie*	6.395.000	6.395.000	6.300.000	6.300.000	6.260.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	689.000	689.000	430.705	430.705	436.530
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*			1.000	1.000	4.500
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	100.000	100.000	565.725	565.725	578.985
1.8. Transfert s du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*				0	0
2. Dépenses. — *Uitgaven*	7.183.785	7.183.785	7.272.930	7.841.230	6.522.687
2.1. Personnel. — *Personeel*	2.115.000	2.115.000	2.118.035	2.118.035	2.095.081
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	1.795.000	1.795.000	1.801.525	1.887.180	1.594.081
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	2.273.785	2.273.785	2.411.155	2.846.136	2.229.580
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	315.000	315.000	113.125	118.091	76.243
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	230.000	230.000	200.945	230.528	321.508
2.6. Collections. — *Collecties*	225.000	225.000	236.100	249.215	206.194
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	230.000	230.000	230.000	230.000	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*			162.045	162.045	
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*					
3. Solde. — *Saldo*	24.715	24.715	24.500	24.500	757.328
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	24.715	24.715	24.500	24.500	757.328

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.967.859	3.967.859	6.011.881	6.216.654	5.171.039
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	2.047.859	2.047.859	2.450.510	2.655.283	2.549.120
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			703.172	703.172	916.636
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					26.398
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	1.800.000	1.800.000	1.681.548	1.681.548	1.601.156
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	120.000	120.000	1.176.651	1.176.651	77.729
2. Dépenses. — *Uitgaven*	2.116.000	2.116.000	3.964.022	4.168.795	2.790.539
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.148.000	1.148.000	1.159.004	1.155.505	830.870
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	710.000	710.000	1.712.166	1.909.228	1.216.318
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	83.000	83.000	355.770	366.980	164.366
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	100.000	100.000	662.082	662.082	578.985
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*	75.000	75.000	75.000	75.000	
3. Solde. — *Saldo*	1.851.859	1.851.859	2.047.859	2.047.859	2.380.500
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	1.851.859	1.851.859	2.047.859	2.047.859	2.380.500
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR DES SUBVENTIONS FÉDÉRALES AUTRES QUE LA DOTATION** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR FEDERALE TOELAGEN ANDERE DAN DE DOTATIE***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.889.031	3.889.031	4.669.235	4.708.658	3.845.102
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	749.031	749.031	936.798	976.221	936.004
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			123.120	123.120	
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					1.035
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	3.140.000	3.140.000	3.609.317	3.609.317	2.908.063
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	3.105.000	3.105.000	3.920.204	3.959.627	2.689.142
2.1. Personnel. — *Personeel*	2.330.000	2.330.000	2.262.000	2.261.540	2.061.504
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	525.000	525.000	1.195.340	1.220.898	467.732

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	205.000	205.000	357.614	371.939	131.174
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	45.000	45.000	105.250	105.250	28.732
3. Solde. — *Saldo*	784.031	784.031	749.031	749.031	1.155.960
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	784.031	784.031	749.031	749.031	1.155.960
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**					
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	4.668.125	4.668.125	4.212.779	4.221.701	4.888.928
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	1.083.125	1.083.125	2.061.266	2.068.178	1.487.710
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			51.190	51.190	249.806
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 139.439
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	3.585.000	3.585.000	2.100.323	2.102.333	3.290.851
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	3.480.500	3.480.500	3.129.654	3.138.576	2.480.312
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.690.500	1.690.500	1.278.068	1.277.478	1.290.961
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	1.650.000	1.650.000	1.018.524	1.026.022	1.105.966
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	65.000	65.000	20.062	22.076	34.389
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	75.000	75.000	813.000	813.000	48.997
3. Solde. — *Saldo*	1.187.625	1.187.625	1.083.125	1.083.125	2.408.615
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	1.187.625	1.187.625	1.083.125	1.083.125	2.408.615
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**					
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	817.515	817.515	742.515	742.515	667.515
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	742.515	742.515	667.515	667.515	667.515
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	75.000	75.000	75.000	75.000	0
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	0	0	0
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*					
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	817.515	817.515	742.515	742.515	667.515

8. MUSEE ROYAL DE L'AFRIQUE CENTRALE

(En euros)

8. KONINKLIJK MUSEUM VOOR MIDDEN-AFRIKA

(In euro)

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.634.130	3.634.130	3.413.897	3.607.636	3.524.448
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*				182.188	160.033
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			43.097	43.097	65.000
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Dotation. — *Dotatie*	2.925.000	2.925.000	2.635.000	2.640.000	2.599.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	686.580	686.580	711.750	711.750	667.207
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*			1.500	8.051	22.323
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	22.550	22.550	22.550	22.550	10.885
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	3.634.130	3.634.130	3.413.897	3.607.636	3.103.543
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.833.751	1.833.751	1.651.723	1.664.912	1.511.842
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	1.104.167	1.104.167	1.112.876	1.210.265	968.272
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	266.463	266.463	232.438	277.546	209.827
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	182.186	182.186	149.017	177.134	178.087
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	47.084	47.084	48.319	48.319	33.156
2.6. Collections. — *Collecties*	167.541	167.541	166.383	176.319	156.292
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	32.938	32.938	53.141	53.141	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*					46.067
3. Solde. — *Saldo*	0	0	0	0	420.905
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					238.717
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	0	0	182.188

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES**					
*SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	675.852	675.852	1.279.801	1.395.673	1.123.318
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	343.662	343.662	– 74.376	3.996	502.050
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			270.101	270.101	61.939
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	315.000	315.000	1.000.326	1.037.826	447.528
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	17.190	17.190	83.750	83.750	111.801
2. Dépenses. — *Uitgaven*	363.406	363.406	936.137	1.052.009	1.085.989
2.1. Personnel. — *Personeel*	183.456	183.456	320.846	320.846	253.935
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	106.000	106.000	441.867	536.542	761.651
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	7.500	7.500	46.104	67.301	18.690
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	16.450	16.450	23.316	23.316	51.713
2.5. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	50.000	50.000	104.004	104.004	
3. Solde. — *Saldo*	312.446	312.446	343.664	343.664	37.329
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					33.333
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	312.446	312.446	343.664	343.664	3.996
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR DES SUBVENTIONS FÉDÉRALES AUTRES QUE LA DOTATION**					
*SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR FEDERALE TOELAGEN ANDERE DAN DE DOTATIE***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.695.507	3.650.288	5.907.866	6.007.673	4.737.878
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	404.382	301.584	2.109.874	1.372.055	935.322
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			449	449	72.711
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	3.291.125	3.348.704	3.797.543	4.635.169	3.724.067
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					5.778
2. Dépenses. — *Uitgaven*	3.378.299	3.378.299	5.503.484	5.706.089	3.365.823
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.665.228	1.665.228	2.315.644	2.315.644	1.832.821
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	1.435.168	1.435.168	1.946.915	2.071.577	1.360.838
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	20.000	20.000	940.405	1.018.347	121.867

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	23.290	23.290	39.637	39.638	48.541
2.5. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	234.613	234.613	260.883	260.883	1.757
3. Solde. — *Saldo*	317.208	271.989	404.382	301.584	1.372.055
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	317.208	271.989	404.382	301.584	1.372.055
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**					
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	8.700	8.700	222.430	222.457	335.972
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	3.700	3.700	110.057	41.958	162.316
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	5.000	5.000	112.373	180.499	166.777
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					6.880
2. Dépenses. — *Uitgaven*	5.000	5.000	218.730	218.757	252.419
2.1. Personnel. — *Personeel*			81.216	81.216	132.553
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	5.000	5.000	88.321	88.349	76.344
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			5.848	5.847	8.431
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			43.345	43.345	35.090
3. Solde. — *Saldo*	3.700	3.700	3.700	3.700	83.554
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					41.596
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	3.700	3.700	3.700	3.700	41.958
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**					
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	321.198	321.198	321.198	321.198	321.198
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	321.198	321.198	321.198	321.198	275.131
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*					46.067
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	0	0	0
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*					
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	321.198	321.198	321.198	321.198	321.198

9. MUSEES ROYAUX D'ART ET D'HISTOIRE

Le budget n'est pas déposé à temps.

9. KONINKLIJKE MUSEA VOOR KUNST EN GESCHIEDENIS

Begroting niet tijdig ingediend.

10. MUSEES ROYAUX DES BEAUX-ARTS DE BELGIQUE

(En euros)

10. KONINKLIJKE MUSEA VOOR SCHONE KUNSTEN VAN BELGIË

(In euro)

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	4.574.401	4.574.401	6.959.558	7.103.071	7.643.674
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	218	218		143.513	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*	27.183	27.183	2.443.558	2.443.558	2.429.216
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					47.701
1.4. Dotation. — *Dotatie*	3.390.000	3.390.000	3.340.000	3.340.000	3.294.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	1.157.000	1.157.000	1.156.000	1.156.000	1.172.548
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*			20.000	20.000	100.209
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*					600.000
1.8. Transfert s du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*	0	0	0	0	0
2. Dépenses. — *Uitgaven*	4.486.169	4.486.169	6.959.340	7.102.853	6.116.231
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.555.200	1.555.200	1.506.700	1.506.700	1.695.519
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	2.142.150	2.142.150	2.259.050	2.356.968	2.296.916
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	109.400	109.400		34.477	44.456
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	154.250	154.250	129.000	139.985	223.806
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	4.000	4.000	120.000	120.000	100.982
2.6. Collections. — *Collecties*	150.000	150.000	2.405.000	2.405.133	1.472.094
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	166.169	166.169	203.795	203.795	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	205.000	205.000	205.000	205.000	205.000
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*			130.795	130.795	77.458

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
3. Solde. — *Saldo*	88.232	88.232	218	218	1.527.443
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	88.232	88.232	218	218	1.527.443
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES**					
*SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	4.690.412	4.690.412	5.539.142	5.672.445	5.245.976
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	1.028.912	1.028.912	1.183.387	1.303.403	1.343.102
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*	50.000	50.000	15.872	15.872	50.000
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 2.748
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	3.406.500	3.406.500	4.134.883	4.148.170	3.650.622
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	205.000	205.000	205.000	205.000	205.000
2. Dépenses. — *Uitgaven*	3.055.000	3.055.000	4.433.047	4.566.350	3.299.009
2.1. Personnel. — *Personeel*	989.000	989.000	1.077.800	1.077.800	1.146.933
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	1.309.500	1.309.500	3.350.247	3.483.550	1.549.840
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	756.500	756.500	5.000	5.000	2.236
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					600.000
3. Solde. — *Saldo*	1.635.412	1.635.412	1.106.095	1.106.095	1.946.967
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*	50.000	50.000	77.183	77.183	
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	1.585.412	1.585.412	1.028.912	1.028.912	1.946.967
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR DES SUBVENTIONS FÉDÉRALES AUTRES QUE LA DOTATION**					
*SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR FEDERALE TOELAGEN ANDERE DAN DE DOTATIE***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	259.732	259.732	606.679	615.190	459.406
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	– 96.901	– 96.901	49.375	– 120.879	36.132
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	356.633	356.633	557.304	736.069	423.274
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	489.700	489.700	703.580	712.091	369.410
2.1. Personnel. — *Personeel*	390.500	390.500	331.000	331.000	268.569
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	99.200	99.200	42.500	50.647	13.576

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			330.080	330.444	87.265
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					
3. Solde. — *Saldo*	– 229.968	– 229.968	– 96.901	– 96.901	89.996
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	– 229.968	– 229.968	– 96.901	– 96.901	89.996
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**					
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	405.732	405.732	708.732	708.732	704.947
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	288.232	288.232	594.232	594.232	585.661
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	117.500	117.500	114.500	114.500	119.286
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	97.500	97.500	420.500	420.500	98.530
2.1. Personnel. — *Personeel*	97.500	97.500			
2.2. Fonctionnement. — *Werking*			100.500	100.500	98.530
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			320.000	320.000	
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					
3. Solde. — *Saldo*	308.232	308.232	288.232	288.232	606.418
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	308.232	308.232	288.232	288.232	606.418
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**					
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	545.320	545.320	545.320	545.320	414.525
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	545.320	545.320	414.525	414.525	337.067
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	0	0	130.795	130.795	77.458
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	0	0	0
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*					
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	545.320	545.320	545.320	545.320	414.525

11. INSTITUT ROYAL DU PATRIMOINE ARTISTIQUE

(En euros)

11. KONINKLIJK INSTITUUT VOOR HET KUNSTPATRIMONIUM

(In euro)

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.478.399	1.478.399	1.563.943	1.655.896	1.573.288
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	60.099	60.099	0	91.953	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			129.643	129.643	313.672
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 144.628
1.4. Dotation. — *Dotatie*	1.037.000	1.037.000	1.022.000	1.022.000	1.008.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	381.300	381.300	412.300	412.300	396.244
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*					
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*					
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transferten van het reservefonds*					0
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.409.236	1.409.236	1.503.844	1.595.797	1.406.935
2.1. Personnel. — *Personeel*	366.500	366.500	391.000	392.929	379.371
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	582.953	582.953	583.900	599.210	528.015
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	245.000	245.000	308.961	376.269	262.952
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	62.800	62.800	62.800	64.441	55.321
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	95.000	95.000	95.000	95.000	181.276
2.6. Collections. — *Collecties*	25.000	25.000	25.000	30.765	
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	31.983	31.983	37.183	37.183	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*					
3. Solde. — *Saldo*	69.163	69.163	60.099	60.099	166.353
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	69.163	69.163	60.099	60.099	166.353

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES**					
*SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	892.196	892.196	1.195.395	1.222.105	1.255.656
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	827.495	827.495	1.189.395	1.216.105	481.416
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*	64.701	64.701			724.000
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*			6.000	6.000	50.240
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	83.900	83.900	367.900	394.610	132.488
2.1. Personnel. — *Personeel*	33.900	33.900	83.900	83.900	45.489
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	50.000	50.000	98.000	124.710	86.999
2.3. Equipement. — *Uitrusting*			186.000	186.000	
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					
3. Solde. — *Saldo*	808.296	808.296	827.495	827.495	1.123.168
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*					
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	808.296	808.296	827.495	827.495	1.123.168
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR DES SUBVENTIONS FÉDÉRALES AUTRES QUE LA DOTATION**					
*SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR FEDERALE TOELAGEN ANDERE DAN DE DOTATIE***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	320.021	320.021	411.612	604.367	524.434
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	13.773	13.773	53.505	246.260	12.623
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 10.380
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	306.248	306.248	358.107	358.107	522.191
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	306.248	306.248	392.302	585.057	407.952
2.1. Personnel. — *Personeel*	152.906	152.906	236.792	236.792	298.949
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	11.342	11.342	12.829	13.194	8.803
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	142.000	142.000	142.681	335.071	100.200
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					

	2006 Prévisions — *Vooruitzichten*		2005 Ajusté — *Aangepast*		2004 Réalisations (ordonnanc.) — *Realisaties (ordonnanc.)*
	CE — VK	CO — OK	CE — VK	CO — OK	
3. Solde. — *Saldo*	13.773	13.773	19.310	19.310	116.482
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			5.537	5.537	
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	13.773	13.773	13.773	13.773	116.482
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**					
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	143.698	143.698	507.955	650.558	333.838
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	143.698	143.698	– 25.236	108.553	– 88.120
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*					
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*					– 16.078
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*			533.191	542.005	438.036
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*					
2. Dépenses. — *Uitgaven*	39.200	39.200	305.093	447.696	434.409
2.1. Personnel. — *Personeel*	25.500	25.500	130.364	130.364	142.171
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	13.700	13.700	174.729	317.332	290.513
2.3. Equipement. — *Uitrusting*					1.725
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*					
3. Solde. — *Saldo*	104.498	104.498	202.862	202.862	– 100.571
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*	59.164	59.164	59.164	59.164	
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	45.334	45.334	143.698	143.698	– 100.571
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**					
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***					
1. Recettes. — *Ontvangsten*	128.285	128.285	128.285	128.285	128.285
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	128.285	128.285	128.285	128.285	128.285
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	0	0	0	0	0
2. Dépenses. — *Uitgaven*	0	0	0	0	0
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*					
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	128.285	128.285	128.285	128.285	128.285

12. SERVICE NATIONAL DE CONGRÈS
(Arrêté royal du 1er février 2000)

(en milliers d'euros)

12. NATIONALE DIENST VOOR CONGRESSEN
(Koninklijk besluit van 1 februari 2000)

(in duizend euro)

CLASSE 8 : DÉPENSES BUDGÉTAIRES		Réalisations 2004 — *Realisaties 2004*	Prévisions ajustées 2005 — *Aangepaste vooruitzichten 2005*	Prévisions initiales 2006 (*) — *Initiële vooruitzichten 2006*	KLASSE 8 : BEGROTINGSUITGAVEN	
Programme 0	**Frais généraux**	**252,7**	**209,2**	**—**	**Programma 0**	**Algemene kosten.**
80	Dépenses non ventilées	0,0	4,0	—	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation)	234,7	198,1	—	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen).
83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	5,5	5,1	—	83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.
87	Investissements	12,5	2,0	—	87	Investeringen.
89	Dotation au fonds de réserve	0,0	0,0	—	89	Dotatie aan het reservefonds.
Programme 1	**Location de salles et de locaux d'exploitation**	**557,5**	**491,2**	**—**	**Programma 1**	**Verhuur van zalen en tentoonstellingsruimte.**
80	Dépenses non ventilées	0,0	9,1	—	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation)	525,5	453,9	—	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen).
82	Intérêt de la dette publique	0,2	0,0	—	82	Rente op overheidschuld.
83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	31,8	25,6	—	83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.
87	Investissements	0,0	2,6	—	87	Investeringen.
Programme 2	**Services annexes liés à la location**	**0,0**	**0,0**	**—**	**Programma 2**	**Verwante opdrachten aan de verhuur.**
80	Dépenses non ventilées	0,0	0,0	—	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation)	0,0	0,0	—	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen).
87	Investissements	0,0	0,0	—	87	Investeringen.
TOTAL DEPENSES		**810,2**	**700,4**	**—**	**TOTAAL UITGAVEN.**	
89	Solde des résultats d'exercice à reporter	2 380,8	2 376,2	—	89	Saldo van de geraamde overschotten over te dragen.

(*) Étant donné que le SNC est en cours de liquidation, les prévisions initiales n'ont pas encore pu être finalisées.
Elles devraient être élaborées et approuvées par la Commission de gestion avant la fin de l'année.

CLASSE 9 : RECETTES BUDGETAIRES		Réalisations 2004 — *Realisaties 2004*	Prévisions ajustées 2005 — *Aangepaste vooruitzichten 2005*	Prévisions initiales 2006 (*) — *Initiële vooruitzichten 2006*	KLASSE 9 : BEGROTINGSONTVANGSTEN	
Programme 0	**Subsistance**	**797,4**	**695,8**	**—**	**Programma 0**	**Bestaansmiddelen.**
90	Recettes non ventilées	119,2	11,9	—	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services	2,3	0,0	—	91	Lopende ontvangsten van goederen en diensten.
92	Revenus de la propriété	72,5	72,5	—	92	Inkomsten uit eigendom.
93	Transfert de revenu en provenance d'autres secteurs	5,4	5,4	—	93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren.
94	Transfert de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	598,0	606,0	—	94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
99	Reprise sur Fonds de réserve	0,0	0,0	—	99	Herneming van reservefonds.
Programme 1	**Location de salles et de locaux d'exploitation**	**0,5**	**0,0**	**—**	**Programma 1**	**Verhuur van zalen en tentoonstellingsruimte.**
90	Recettes non ventilées	– 6,8	0,0	—	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services	5,1	0,0	—	91	Lopende ontvangsten van goederen en diensten.
93	Transfert de revenu en provenance d'autres secteurs	2,1	0,0	—	93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren.
94	Transfert de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0,0	0,0	—	94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
Programme 2	**Services annexes liés à la location**	**0,0**	**0,0**	**—**	**Programma 2**	**Verwante opdrachten aan de verhuur.**
90	Recettes non ventilées	0,0	0,0	—	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services	0,0	0,0	—	91	Lopende ontvangsten van goederen en diensten.
92	Revenus de la propriété	0,0	0,0	—	92	Inkomsten uit eigendom.
TOTAL RECETTES		**797,9**	**695,8**	**—**	**TOTAAL ONTVANGSTEN.**	
98	Reprise sur Solde des résultats d'exercice antérieurs	2 393,2	2 380,8	—	98	Herneming van de vroegere geraamde overschotten.

(*) Étant donné que le SNC est en cours de liquidation, les prévisions initiales n'ont pas encore pu être finalisées.
Elles devraient être élaborées et approuvées par la Commission de gestion avant la fin de l'année.

13. SERVICE D'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

(En milliers d'euros)

13. DIENST VOOR WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE INFORMATIE

(In duizend euro)

	2004 Réalisations — *Realisaties*	2005 Prévisions ajustées — *Aangepaste vooruitzichten*	2006 Prévisions initiales — *Initiële vooruitzichten*	
CLASSE 8 : DEPENSES BUDGETAIRES				**KLASSE 8 : BEGROTINGSUITGAVEN**
Programme 0 : Subsistance	**170**	**183**	**173**	Programma 0 : Bestaansmiddelen
8.0 Dépenses non ventilées	0	3	3	8.0 Niet-verdeelde uitgaven
8.1 Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation)	161	170	165	8.1 Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)
8.3 Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	—	—	—	8.3 Inkomensoverdrachten aan andere sectoren
8.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	—	—	—	8.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid
8.7 Investissements	9	10	5	8.7 Investeringen
8.9 Dotation au fonds de réserve	—	—	—	8.9 Dotatie aan reservefondsen
Programme 1 : Activités de l'intermédiaire de l'information	**472**	**568**	**550**	Programma 1 : Informatiebemiddeling
8.0 Dépenses non ventilées	0	11	11	8.0 Niet-verdeelde uitgaven
8.1 Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation)	456	545	528	8.1 Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)
8.3 Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	0,3	2	1	8.3 Inkomensoverdrachten aan andere sectoren
8.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	—	0,1	—	8.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid
8.7 Investissements	16	10	10	8.7 Investeringen
Total dépenses	**642**	**751**	**723**	**Totaal uitgaven**
8.9 Solde des résultats d'exercice à reporter	1.017	1.017	1.017	8.9 Saldo van de over te dragen opbrengsten van begrotingsjaren
CLASSE 9 : RECETTES BUDGETAIRES				**KLASSE 9 : BEGROTINGSONTVANGSTEN**
Programme 0 : Subsistance	**589**	**585**	**593**	Programma 0 : Bestaansmiddelen
9.0 Recettes non ventilées	12	—	—	9.0 Niet-verdeelde ontvangsten
9.1 Recettes courantes pour biens et services	—	—	—	9.1 Lopende ontvangsten voor goederen en diensten
9.2 Revenus de la propriété	14	14	13	9.2 Inkomsten uit eigendom
9.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	563	571	580	9.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid
9.9 Reprise sur Fonds de réserve	—	—	—	9.9 Opnemingen uit Reservefondsen
Programme 1 : Activités de l'intermédiaire de l'information	**156**	**166**	**130**	Programma 1 : Informatiebemiddeling
9.0 Recettes non ventilées	—	35	—	9.0 Niet-verdeelde ontvangsten
9.1 Recettes courantes pour biens et services	124	101	100	9.1 Lopende ontvangsten voor goederen en diensten
9.3 Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	32	30	30	9.3 Inkomensoverdrachten van andere sectoren
9.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	—	—	—	9.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid
9.7 Désinvestissements	—	—	—	9.7 Desinvesteringen
Total recettes	**745**	**751**	**723**	**Totaal ontvangsten**
9.8 Reprise sur solde des résultats d'exercices antérieurs	914	1.017	1.017	9.8 Overdracht saldo van het vorige jaar

14. RESEAU TELEMATIQUE BELGE DE LA RECHERCHE BELNET
(Arrêté royal du 1er février 2000)
(article 70.08.C)

(En milliers d'euros)

14. BELGISCH TELEMATICAONDERZOEKSNETWERK BELNET
(Koninklijk besluit 1 februari 2000)
(artikel 70.08.C)

(In duizend euro)

CLASSE 8 : DEPENSES BUDGETAIRES		2004 Réalisations — *Realisaties*	2005 Prévisions ajustées — *Aangepaste vooruitzichten*	2006 Prévisions initiales — *Initiële vooruitzichten*	KLASSE 8 : BEGROTINGSUITGAVEN	
Programme 0	**Subsistance**	**393**	**1.034**	**990**	**Programma 0**	**Bestaansmiddelen.**
80	Dépenses non ventilées	0	17	17	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services	312	872	875	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten.
83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	0	0	0	83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.
84	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	84	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
87	Investissements	81	145	98	87	Investeringen.
89	Dotation au fonds de réserve	0	0	0	89	Dotatie aan het reservefonds.
Programme 1	**Développement et gestion du réseau télématique belge de la recherche**	**4.994**	**6.941**	**17.802**	**Programma 1**	**Ontwikkeling en beheer van het telematicaonderzoeksnetwerk.**
80	Dépenses non ventilées	0	118	247	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services	4.360	5.901	12.374	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten.
83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	58	58	58	83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.
84	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	84	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
87	Investissements	576	864	5.123	87	Investeringen.
Programme 2	**Autres missions connexes liées à la gestion des réseaux**	**2.133**	**1.452**	**894**	**Programma 2**	**Andere aan het beheer van de netwerken verwante opdrachten.**
80	Dépenses non ventilées	0	26	17	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services	1.795	1.310	845	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten.
83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	0	0	0	83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.
84	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	84	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
87	Investissements	338	116	32	87	Investeringen.
Programme 3	**Développement et gestion du réseau fédéral MAN**	**1.544**	**3.551**	**4.241**	**Programma 3**	**Ontwikkeling en beheer van het federale netwerk MAN.**
80	Dépenses non ventilées	0	2.030	36	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services	1.441	1.518	1.786	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten.
87	Investissements	103	3	2.420	87	Investeringen.
TOTAL DEPENSES		**9.064**	**12.978**	**23.927**	**TOTAAL UITGAVEN.**	
89	Solde des résultats d'exercice à reporter	8.571	9.777	0	89	Saldo van de geraamde overschotten over te dragen

CLASSE 9 : RECETTES BUDGETAIRES		2004 Réalisations — *Realisaties*	2005 Prévisions ajustées — *Aangepaste vooruitzichten*	2006 Prévisions initiales — *Initiële vooruitzichten*	KLASSE 9 : BEGROTINGSONTVANGSTEN	
Programme 0	**Subsistance**	**8.055**	**8.205**	**8.215**	**Programma 0**	**Bestaansmiddelen.**
90	Recettes non ventilées	0	0	0	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services	0	0	0	91	Lopende ontvangsten voor goederen en diensten.
92	Recettes de la propriété	180	220	110	92	Inkomsten uit eigendom.
94	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	7.875	7.985	8.105	94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
99	Reprise sur Fonds de réserve	0	0	0	99	Herneming van reservefonds.
Programme 1	**Développement et gestion du réseau télématique belge de la recherche**	**0**	**0**	**0**	**Programma 1**	**Ontwikkeling en beheer van het telematicaonderzoeksnetwerk.**
90	Recettes non ventilées	0	0	0	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services				91	Lopende ontvangsten voor goederen en diensten.
93	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs				93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren.
94	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
Programme 2	**Autres missions connexes liées à la gestion des réseaux**	**1.636**	**1.512**	**1.512**	**Programma 2**	**Andere aan het beheer van de netwerken verwante opdrachten.**
90	Recettes non ventilées	0	0	0	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services	1.636	1.512	1.512	91	Lopende ontvangsten voor goederen en diensten.
93	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	0	0	0	93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren.
94	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
Programme 3	**Développement et gestion du réseau fédéral MAN**	**1.455**	**4.468**	**4.423**	**Programma 3**	**Ontwikkeling en beheer van het federale netwerk MAN.**
90	Recettes non ventilées	1.075	2.468	2.423	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services	380	2.000	2.000	91	Lopende ontvangsten voor goederen en diensten.
93	Transfert de revenu en provenance d'autres secteurs	0	0	0	93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren.
94	Transfert de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
TOTAL RECETTES		**11.146**	**14.185**	**14.150**	**TOTAAL ONTVANGSTEN.**	
98	Reprise sur Solde des résultats d'exercice antérieurs	6.487	8.571	9.777	98	Herneming van de vroegere geraamde overschotten.

51. **DETTE PUBLIQUE**

TABLE DES MATIÈRES

51. **RIJKSSCHULD**

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
40. Intérieur :		40. Binnenlandse Zaken :
1. Communes	2056	1. Gemeenten.
42. Infrastructure :		42. Infrastructuur :
1. Logement social	2056	1. Sociale huisvesting.
3. Crédit communal (devenu Dexia banque S.A.)	2056	3. Gemeentekrediet (Dexia Bank N.V. geworden).
4. SNCB	2057	4. NMBS.
43. Santé publique :		43. Volksgezondheid :
1. Fonds de construction hospitalière/flats	2057	1. Fonds voor de bouw van ziekenhuizen/flats.
3. Charges du passé	2058	3. Lasten uit het verleden.
44. Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement :		44. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking :
2. Fonds Belgo-Congolais	2058	2. Belgisch-Kongolees Fonds.
45. Finances :		45. Financiën :
1. Charges d'emprunts	2058	1. Lasten van leningen.
3. Fonds de vieillissement	2063	3. Zilverfonds.
4. Divers	2063	4. Diversen.
46. Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles — Partie Education et Culture :		46. Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden — Deel Onderwijs en Cultuur :
1. Investissements et dotations scolaires (autres qu'universitaires) — Etat	2065	1. Investeringen en schooldotaties (anders dan universitair) — Staat.

51. **DETTE PUBLIQUE**

DIVISION ORGANIQUE 40. —
INTÉRIEUR

PROGRAMME 40/1 — COMMUNES

— Justification de l'allocation de base 43.01. — Rente au nom de la ville de Bruxelles.

Rente octroyée par l'État à la ville de Bruxelles, conformément à l'arrêté royal du 6 janvier 1843 portant approbation de la convention définitive conclue entre la ville de Bruxelles et le Gouvernement belge, en contrepartie de l'acquisition par l'État d'une série de biens patrimoniaux appartenant à la Ville.

DIVISION ORGANIQUE 42. —
INFRASTRUCTURE

PROGRAMME 42/1. — LOGEMENT SOCIAL

La convention conclue lors du comité de concertation entre le Gouvernement fédéral et les Régions qui s'est tenu du 16 au 18 décembre 2003, organise le remboursement des dettes du FADELS par les sociétés régionales de logement et, le cas échéant, par les Régions, en fonction de la part de chaque Région dans ces dettes. Sur base de cette convention, un montant de 3.512,1 millions d'euros a été versé au Trésor en date du 5 janvier 2004 et une créance de 781,9 millions d'euros subsistant sur la Région wallonne lui a été transférée à la même date. Cette créance a été portée le 1er juillet 2004 à 790,2 millions d'euros, conformément à la convention conclue le 6 juillet 2004 entre le FADELS et la Région wallonne. La convention prévoit en outre que ladite créance devra être entièrement remboursée au plus tard le 6 janvier 2025.

Conséquence de ces accords, l'État fédéral prend à sa charge, à partir de l'année 2004, l'entièreté de la charge de la dette du FADELS, intérêts et remboursements, ainsi que les frais de fonctionnement du FADELS aussi longtemps que celui-ci subsiste.

Ces charges sont inscrites au présent programme du budget. Pour l'année 2006, elle s'élèvent à 583,98 millions d'euros dont :

— Un montant de 120 millions à l'AB 21.26 à titre de charges d'intérêt;

— Un montant de 463,16 millions à l'AB 91.26 à titre de charges de remboursement;

— Un montant de 0,82 million à l' AB 12.23 pour les frais de fonctionnement du FADELS.

PROGRAMME 42/3. — CREDIT COMMUNAL —
DEVENU DEXIA BANQUE S.A.

— Justification des allocations de base :

A.B. 43.03. — *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'État dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser à Dexia banque S.A — ex-Crédit Communal de Belgique — à charge de régularisation ultérieure, les

51. **RIJKSSCHULD**

ORGANISATIEAFDELING 40. —
BINNENLANDSE ZAKEN

PROGRAMMA 40/1 — GEMEENTEN

— Verantwoording van de basisallocatie 43.01. — Rente op naam van de stad Brussel.

Rente toegekend door de Staat aan de stad Brussel, overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 januari 1843, houdende de goedkeuring van de definitieve overeenkomst afgesloten tussen de stad Brussel en de Belgische Regering als tegenhanger voor de aanschaffing door de Staat van een reeks patrimoniale goederen die eigendom waren van de stad.

ORGANISATIEAFDELING 42. —
INFRASTRUCTUUR

PROGRAMMA 42/1. — SOCIALE HUISVESTING

De overeenkomst, die werd gesloten tijdens de vergadering van het overlegcomité tussen de federale Regering en de Gewesten die werd gehouden van 16 tot 18 december 2003, organiseert de terugbetaling van de schulden van het ALeSH door de regionale huisvestingsmaatschappijen en, in voorkomend geval, door de Gewesten in functie van het aandeel van elk gewest in deze schulden. Op basis van deze overeenkomst werd op 5 januari 2004 een bedrag van 3.512,1 miljoen euro gestort aan de Schatkist en werd haar op diezelfde datum een nog overblijvende vordering op het Waals Gewest van 781,9 miljoen euro overgedragen. Deze vordering werd ingevolge de overeenkomst van 6 juli 2004 tussen de Waalse Gewestregering en het ALeSH op 1 juli 2004 verhoogd tot 790,2 miljoen euro. Deze overeenkomst bepaalt tevens dat de vermelde vordering ten laatste op 6 januari 2025 door het Waals Gewest integraal dient te worden terugbetaald.

Ingevolge deze akkoorden neemt de federale Staat vanaf het jaar 2004 het geheel van de lasten i.v.m. rente en terugbetalingen van de schuld van het ALeSH, alsook de werkingskosten van het ALeSH, te zijner laste en dit zolang het ALeSH nog bestaat.

Deze lasten worden ingeschreven op het onderhavige programma van de begroting. Voor het jaar 2006 bedragen zij 583,98 miljoen euro, namelijk :

— Een bedrag van 120 miljoen euro op B.A. 21.26 mbt de rentelasten;

— Een bedrag van 463,16 miljoen euro op B.A. 91.26 mbt de terugbetalingen;

— Een bedrag van 0,82 miljoen euro op B.A. 12.23 voor de werkingskosten van het ALeSH.

PROGRAMMA 42/3. — GEMEENTEKREDIET —
DEXIA BANK N.V. GEWORDEN

— Verantwoording van de basisallocaties :

B.A. 43.03. — *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de rentelasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(Op voorwaarde van latere regularisatie wordt de Schatkist gemachtigd Dexia Bank N.V. (voorheen Gemeentekrediet van België)

provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'État aux échéances convenues).

A.B. 63.02. — *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'État dans les charges d'amortissements des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser à Dexia banque S.A — ex-Crédit Communal de Belgique — à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'État aux échéances convenues).

Les montants inscrits à ces allocations de base correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts, lesquels sont gérés par Dexia banque S.A.

PROGRAMME 42/4. — SNCB

— Justification des allocations de base 41.03 et 61.02 :

Conformément à l'article 14 de l'A.R. du 14 juin 2004, le Fonds de l'Infrastructure Ferroviaire (FIF), organisme paraétatique de catégorie B selon les termes de la loi du 16 mars 1954, reprend les dettes et autres passifs de la SNCB pour un montant total maximum de 7.400 millions d'euros. Le FIF reprend également un ensemble d'actifs se rattachant à la gestion et au financement de l'infrastructure ferroviaire pour le même montant. Conformément à l'article 9 dudit A.R., le FIF reçoit des dotations de l'État, dont l'une couvre les charges d'intérêt de la dette reprise. Lors de la confection du budget 2005, il a été décidé que, outre les dépenses d'intérêts, les remboursements de la dette reprise par le FIF seront également portés à charge d'une dotation de l'État, et que les dotations en intérêt et en remboursement figureront à la section « dette publique » du budget général des dépenses. Tel est l'objet des présentes allocations de base.

Par ailleurs, l'article 2 de l'A.R. du 3 juillet 2005 porte le montant des redevances d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire dues par Infrabel au FIF, de 5 millions d'euros initialement, à 300 millions d'euros, ce montant pouvant être utilisé par le FIF pour couvrir les charges de sa dette. Il en résulte une diminution à due concurrence des dotations budgétaires inscrites aux présentes allocations de base. Ainsi pour 2006, la charge d'intérêt de la dette reprise, estimée à 213,75 millions d'euros, est entièrement couverte par la dotation d'Infrabel tandis que la charge de remboursement, estimée à 263,93 millions d'euros, est couverte en partie par la dotation d'Infrabel (86,25 millions d'euros) et, pour le solde, par la dotation inscrite à l'A.B. 61.02 (177,68 millions d'euros).

DIVISION ORGANIQUE 43. —
SANTÉ PUBLIQUE

Les programmes 1 et 3 de la présente division organique visent des dépenses qui figuraient jusqu'en 1994 au budget de la Santé publique et de l'environnement, respectivement sous les programmes 59/1 «Fonds de construction des hôpitaux-flats» et 59/3 «Charges du passé».

PROGRAMME 43/1. — FONDS DE CONSTRUCTION
DES HOPITAUX-FLATS

Prise en charge des intérêts et remboursements de capital des emprunts liés à la subsidiation des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les Communautés que pour le secteur bicommunautaire. Paiement des intérêts et des amor-

de nodige provisies te verschaffen teneinde door de betaling de tussenkomst van de Staat te verzekeren op de overeengekomen vervaldagen).

B.A. 63.02. — *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(Op voorwaarde van latere regularisatie wordt de Schatkist gemachtigd Dexia Bank N.V. (voorheen Gemeentekrediet van België) de nodige provisies te verschaffen teneinde door de betaling de tussenkomst van de Staat te verzekeren op de overeengekomen vervaldagen).

De bedragen die op deze basisallocaties ingeschreven zijn, stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen, die beheerd worden door Dexia Bank N.V.

PROGRAMMA 42/4. — NMBS

— Verantwoording van de basisallocaties 41.03 en 61.02 :

Overeenkomstig artikel 14 van het K.B. van 14 juni 2004 nam het Fonds voor Spoorweginfrastructuur (FSI), een instelling van openbaar nut die volgens de termen van de wet van 16 maart 1954 werd ingedeeld bij categorie B, de schulden en andere passiva van de NMBS over voor een totaal bedrag van maximum 7.400 miljoen euro, alsook activa met betrekking tot het beheer en de financiering van de spoorweginfrastructuur voor hetzelfde bedrag. Krachtens artikel 9 van hetzelfde K.B. ontvangt het FSI dotaties van de Staat, waaronder één om de rentelasten van de overgenomen schuld te dekken. Bij de opstelling van de begroting 2005 werd beslist dat, naast de intrestuitgaven, ook de terugbetalingen van de door het FSI overgenomen schuld ten laste zullen worden gelegd van een dotatie van de Staat en dat de rente- en aflossingsdotaties zullen worden weergegeven in de sectie « Rijksschuld » van de Algemene Uitgavenbegroting. Dit is het voorwerp van deze basisallocaties.

Anderzijds brengt artikel 2 van het K.B. van 3 juli 2005 het bedrag van de vergoeding voor het ter beschikking stellen van de spoorweginfrastructuur, die door Infrabel verschuldigd is aan het FSI, van de aanvankelijke 5 miljoen euro op 300 miljoen euro. Dit bedrag kan door het FSI worden aangewend om zijn schuldenlast te dekken. Hieruit volgt een vermindering met hetzelfde bedrag van de op deze basisallocaties ingeschreven begrotingsdotaties. Zo wordt voor 2006 de rentelast op de overgenomen schuld, die geraamd wordt op 213,75 miljoen euro, volledig gedekt door de dotatie van Infrabel, terwijl de aflossingslast, die geraamd wordt op 263,93 miljoen euro, gedeeltelijk wordt gedekt door de dotatie van Infrabel (86,25 miljoen euro) en, voor het saldo, door de op de B.A. 61.02 ingeschreven dotatie (177,68 miljoen euro).

ORGANISATIEAFDELING 43. —
VOLKSGEZONDHEID

De programma's 1 en 3 van deze organisatie-afdeling hebben betrekking op de uitgaven die tot 1994 voorkwamen op de begroting van Volksgezondheid en Leefmilieu, respectievelijk onder de programma's 59/1 « Fonds voor de bouw van ziekenhuizen-flats » en 59/3 « Lasten van het verleden ».

PROGRAMMA 43/1. — FONDS VOOR DE BOUW
VAN ZIEKENHUIZEN-FLATS

Tenlasteneming van de renten en de terugbetalingen van kapitaal van de leningen voor de subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende lasten uit het verleden zowel voor de Gemeenschappen als voor de bicommunautaire sector. Betaling van de renten en de aflossin-

tissements d'emprunts contractés en vue de couvrir les déficits des hôpitaux publics pour la période 1974-1975.

Les emprunts visés sont gérés par Dexia banque S.A.

PROGRAMME 43/3. — CHARGES DU PASSE

Ce programme couvre, pour certaines matières, les charges en amortissements et en intérêts antérieures au premier janvier 1980 relatives aux transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés (crèches, immondices, ...).

Les diverses allocations de base relatives à ces programmes sont fixées suivant les tableaux d'amortissement des emprunts concernés, lesquels sont gérés par Dexia banque S.A.

DIVISION ORGANIQUE 44. —
AFFAIRES ÉTRANGÈRES, COMMERCE EXTÉRIEUR ET COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

PROGRAMME 44/2. — FONDS BELGO-CONGOLAIS

À la mission traditionnelle du Fonds consistant principalement à assurer le service des intérêts et l'amortissement de l'emprunt 3,5 % s'est ajoutée, depuis 1997, conformément à la loi du 20 décembre 1996, une nouvelle mission, à savoir le paiement d'indemnisations dues par l'État belge dans le cadre des dossiers désignés sous le nom de « dossiers de zaïrianisation ».

Comme le prévoient ses statuts, le Fonds belgo-congolais devait cesser d'exister en 2005, soit l'année de l'échéance finale de l'emprunt à 3,5 %.

En application de l'article 443 de la loi-programme du 27 décembre 2004, le Fonds belgo-congolais a été prolongé pour une durée de huit ans. Conformément à l'article 444, § 1er de ladite loi, le Fonds a contracté en 2005 un emprunt de 40 millions d'euros, aux fins de refinancer les obligations de l'emprunt venant à échéance. Le Fonds effectue lui-même le service financier des emprunts qu'il conclut (article 444, § 2), les charges de ces emprunts étant supportées par l'État belge (article 444, § 3). Conformément à l'article 444, § 3, l'État belge s'engage à verser annuellement au Fonds une dotation couvrant les intérêts et l'amortissements des emprunts, ainsi que les frais d'administration de l'année concernée. Pour l'année 2006, cette dotation est de 2,1 millions d'euros; elle couvre les charges d'intérêt à concurrence de 1,3 million et les frais d'administration pour 0,8 million d'euros.

DIVISION ORGANIQUE 45. —
FINANCES

PROGRAMME 45/1. — CHARGES D'EMPRUNTS

COMMENTAIRE

Ce programme couvre les intérêts, frais financiers et dépenses d'amortissements et remboursements des emprunts émis ou repris par l'État fédéral. Les dettes reprises par l'État fédéral sont énumérées dans le commentaire relatif aux allocations de base 21.01 et 91.01. Les intérêts éventuels dus au Fonds de vieillissement sur les réserves mises par celui-ci à la disposition du Trésor figurent également dans ce programme.

Le crédit sollicité pour 2006 au niveau de ce programme est de 1.674 millions d'euros plus élevé que le crédit ajusté de l'année 2005. Cette augmentation globale résulte d'une augmentation des dépenses de remboursements à concurrence de 2.137 millions d'euros et

gen van leningen aangegaan om de tekorten te dekken van de openbare ziekenhuizen voor de periode 1974-1975.

Deze leningen worden beheerd door Dexia Bank N.V.

PROGRAMMA 43/3. — LASTEN VAN HET VERLEDEN

Dit programma dekt voor bepaalde zaken de aflossings- en de rentelasten van vóór 1 januari 1980 die betrekking hebben op de inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en gelijkgestelde organen (kinderkribben, afval, ...).

De verschillende basisallocaties van deze programma's worden vastgesteld op basis van de aflossingstabellen van de betrokken leningen die beheerd worden door Dexia Bank N.V.

ORGANISATIEAFDELING 44. —
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

PROGRAMMA 44/2. — BELGISCH-KONGOLEES FONDS

Aan de traditionele opdracht van het Fonds die er hoofdzakelijk in bestaat de dienst van de renten en aflossingen van de 3,5 % lening te verzekeren, werd vanaf 1997 en overeenkomstig de wet van 20 december 1996, een nieuwe opdracht toegevoegd, namelijk de betaling van vergoedingen verschuldigd door de Belgische Staat in het kader van de dossiers aangeduid onder de naam van « dossiers van zaïrianisatie ».

Zoals voorzien in zijn statuten, had het Belgisch-Kongolees Fonds in 2005, namelijk het jaar van de eindvervaldag van de lening aan 3,5 %, moeten ophouden te bestaan.

De levensduur van het Belgisch-Kongolees Fonds werd door de programmawet van 27 december 2004 echter verlengd met acht jaar (artikel 443). In uitvoering van artikel 444, § 1 van de vermelde programmawet, heeft het Belgisch-Kongolees Fonds in 2005 een lening van 40 miljoen euro afgesloten om de vervallen obligaties te herfinancieren. Het Fonds werd belast met de uitvoering van de financiële dienst van de leningen die het aangaat (art. 444, § 2) en de lasten van deze leningen worden gedragen door de Belgische Staat, die de verbintenis aangaat het Fonds jaarlijks een dotatie te betalen die tenminste gelijk is aan het bedrag van de aflossing van de leningen, verhoogd met de intrestlasten en de administratiekosten voor het betrokken jaar (art. 444, § 3). Voor het jaar 2006 bedraagt deze dotatie 2,10 miljoen euro (B.A. 35.01); ze dekt de intrestlasten voor een bedrag van 1,3 miljoen euro en de administratiekosten voor 0,8 miljoen euro.

ORGANISATIEAFDELING 45. —
FINANCIËN

PROGRAMMA 45/1. — LASTEN VAN LENINGEN

COMMENTAAR

Dit programma omvat de rentelasten, financiële kosten en aflossings- en terugbetalingsuitgaven van door de federale Staat uitgegeven of overgenomen leningen. De door de federale Staat overgenomen leningen worden opgesomd in het commentaar met betrekking tot de basisallocaties 21.01 en 91.01. De eventueel aan het Zilverfonds verschuldigde intresten op de door dit fonds ter beschikking van de Schatkist gestelde reserves zijn ook opgenomen op dit programma.

Het voor 2006 op dit programma aangevraagd krediet ligt 1.674 miljoen euro hoger dan het aangepast krediet voor het jaar 2005. Deze globale stijging vloeit voort uit een toename van de uitgaven voor terugbetalingen met een bedrag van 2.137 miljoen euro en een af-

d'une diminution des dépenses d'intérêts et frais financiers de 463 millions d'euros.

Les crédits de remboursements prévus au budget 2006, soit un montant global de 25.070 millions d'euros, couvrent les emprunts obligataires en euro échéant en 2006 à concurrence de 18.317 millions d'euros environ, des remboursements anticipés d'emprunts échéant normalement en 2007 ou plus tard à raison de 6.440 millions d'euros et des échéances d'emprunts privés en euros et d'emprunts en devises pour un montant de l'ordre de 313 millions d'euros.

Il y a lieu de souligner l'importance relative des crédits affectés aux remboursements anticipés, effectués principalement par rachats dans le marché, qui traduit la politique menée en matière de gestion des échéanciers. En assurant le refinancement partiel des échéances de manière étalée dans le temps, les rachats dans le marché et les adjudications de rachats favorisent le lissage de l'échéancier et contribuent de la sorte à réduire le risque de taux d'intérêt et le risque de refinancement.

Les dépenses d'intérêt et frais financiers prévues en 2006 sont en diminution par rapport au crédit ajusté de l'année 2005, de 463 millions d'euros en optique de budget de « caisse » et de 345 millions d'euros en optique de budget économique. La diminution des charges d'intérêt est la conséquence du refinancement, en 2005 et en 2006, d'emprunts à taux d'intérêt relativement élevé au moyen d'emprunts à taux d'intérêt sensiblement plus bas (différentiel de taux de 300 à 400 points de base). Les hypothèses de taux d'intérêt retenues pour 2006 sont les taux « *forward* » du 20 septembre 2005, soit 2,26 % à 2,43 % en moyenne pour les taux à court terme et 2,91 % à 3,81 % pour les taux à long terme.

Il y a lieu de mentionner que les swaps d'intérêts conclus sur une partie de la dette émise à long terme diminuent la charge d'intérêt de la dette d'origine, estimée pour 2006, de 350 millions d'euros environ. Ces *swaps* portent actuellement sur un encours de 25,5 milliards d'euros, soit près de 10 % de l'encours de la dette en euros émise à moyen ou long terme. La plupart de ces *swaps* consistent à échanger un taux d'intérêt long terme contre un taux plus court, voire contre un taux court terme et donc, dans la conjoncture actuelle, vers un taux plus bas. Bien que la conjoncture actuellement favorable sur le plan des taux d'intérêts plaide en faveur de ce type d'opérations, celles-ci sont toutefois limitées eu égard l'obligation, imposée par les Directives générales pour la gestion de la dette, de respecter les limites fixées sur le plan de la gestion des risques.

JUSTIFICATION DES ALLOCATIONS DE BASE

A.B. 12.05. — *Commissions sur émissions publiques.*

Cette allocation de base vise les émissions de Bons d'État et les émissions syndiquées. Les commissions relatives au placement des bons d'État sont calculées sur la base d'un montant à émettre de 700 millions d'euros et sur un taux moyen de 1,09 %. Les commissions relatives aux syndications sont calculées sur base d'un montant à émettre de 10 milliards d'euros et sur un taux moyen pondéré de 0,175 %.

A.B. 12.06. — *Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.*

Cette allocation de base couvre les commissions de guichet relatives au service financier de la dette au porteur (bons d'État), ainsi que des frais divers relatifs aux émissions ou au service financier de la dette.

A.B. 21.01. — *Intérêts des emprunts à long terme en francs belges et en euros.*

name van de uitgaven voor intresten en financiële kosten met 463 miljoen euro.

De in de begroting 2006 voorziene terugbetalingskredieten voor een globaal bedrag van 25.070 miljoen euro dekken de obligatieleningen in euro met vervaldag in 2006 ten belope van ongeveer 18.317 miljoen euro, vervroegde terugbetalingen van leningen die normaal in 2007 of later vervallen voor 6.440 miljoen euro en vervaldagen van privéleningen in euro en leningen in deviezen voor een bedrag van ongeveer 313 miljoen euro.

Hierbij dienen we het betrekkelijke belang te onderlijnen van de kredieten toegewezen voor de vervroegde terugbetalingen, voornamelijk via terugkopen in de markt. Zij weerspiegelen het gevoerde beleid mbt het beheer van de vervaldagenkalenders. Door een gedeeltelijke herfinanciering van de vervaldagen gespreid in de tijd te verzekeren, bevorderen de terugkopen in de markt en de aanbestedingen voor terugkopen het evenwichtiger maken van de vervaldagenkalender, en dragen op die manier bij tot het beperken van het renterisico en van het herfinancieringsrisico.

De intrestuitgaven en de financiële kosten voorzien voor 2006 zijn ten opzichte van het aangepast krediet voor het jaar 2005 met 463 miljoen euro gedaald in de optiek kasbegroting en met 345 miljoen euro in de optiek economische begroting. Deze daling van de rentelasten is het gevolg van de herfinanciering in 2005 en 2006 van leningen met een relatief hoge rentevoet door leningen met gevoelig lagere rentevoeten (een renteverschil van 300 à 400 basispunten). Voor de rentevoeten van 2006 werd uitgegaan van de « *forward* » rentevoeten van 20 september 2005, namelijk gemiddeld 2,26 % à 2,43 % voor de rentevoeten op korte termijn en 2,91 % à 3,81 % voor de rentevoeten op lange termijn.

Er dient vermeld te worden dat de renteswaps, die werden afgesloten op een deel van de schuld uitgegeven op lange termijn, volgens de raming voor 2006 de oorspronkelijke rentelast van de schuld verminderen met een bedrag van ongeveer 350 miljoen euro. Deze *swaps* hebben op dit ogenblik betrekking op een notioneel bedrag van 25,5 miljard euro, of bijna 10 % van de uitstaande schuld in euro, uitgegeven op middellange en lange termijn. Het merendeel van deze *swaps* wisselt een rentevoet op lange termijn om naar een rentevoet op kortere termijn, en zelfs naar een rentevoet op korte termijn. Bij de huidige conjunctuur wil dit dus zeggen naar een lagere rentevoet. Hoewel de huidige gunstige conjunctuur op het vlak van de rentevoeten pleit in het voordeel van dit type verrichtingen, worden zij toch beperkt met het oog op de verplichting, opgelegd door de Algemene Richtlijnen inzake het beheer van de schuld, om de op het vlak van het risicobeheer vastgelegde grenzen te respecteren.

VERANTWOORDING VAN DE BASISALLOCATIES

B.A. 12.05. — *Commissies op openbare uitgiften.*

Deze basisallocatie beoogt de uitgiften van Staatsbons en de gesyndiceerde uitgiften. De commissies voor de plaatsing van Staatsbons worden berekend op basis van een uit te geven bedrag van 700 miljoen euro en een gemiddelde commissie van 1,09 %. De commissies voor syndicaties worden berekend op basis van een uit te geven bedrag van 10 miljard euro en een gewogen gemiddelde commissie van 0,175 %.

B.A. 12.06. — *Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van leningen.*

Deze basisallocatie dekt de loketcommissies die betrekking hebben op de financiële dienst van de schuld aan toonder (Staatsbons), alsook diverse kosten die betrekking hebben op de uitgiften en de financiële dienst van de schuld.

B.A. 21.01. — *Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank en in euro.*

A.B. 91.01. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges et en euros.*

Ces allocations de base couvrent principalement les charges financières des emprunts émis à moyen et long terme en francs belges et en euros par l'État fédéral dans le cadre du financement du Trésor, en ce compris les émissions réalisées ou à réaliser conformément aux programmes de financement définis pour les années 2005 et 2006. Elles couvrent également les charges financières des dettes émises antérieurement par l'État en devises étrangères de la zone euro, de même que les charges des dettes reprises par l'État fédéral telles que les dettes de la Régie des Transports Maritimes, les dettes de Credibe et, à partir de 2005, certaines dettes de la Régie des Bâtiments relatives au financement alternatif.

À partir de 2005, les AB 21.01 et 91.01 regroupent également respectivement toutes les charges d'intérêts et de remboursements inscrites jusqu'en 2004 sous des AB spécifiques au sein du présent programme, et relatives à des emprunts privés à moyen et long terme repris par l'État. Il s'agit en l'occurrence : des dettes de la sécurité sociale (AB 21.03 et 91.17), des dettes de la S.A.du Canal et des installations maritimes de Bruxelles (AB 21.04 et 91.07), du financement du *Liefkenshoektunnel* (AB 21.05 et 91.08), des dettes de l'Institut Pasteur (AB 21.16 et 91.16), de dettes de la SNL (AB 21.19 et 91.19) ainsi que des dettes de Belfin (AB 21.24 et 91.20) .

Conformément à la disposition légale particulière relative aux différences d'émission, contenue dans le présent budget, le montant *prorata temporis* des primes d'émission qui se rattache à l'année budgétaire 2006, soit un montant de 225 millions d'euros est porté en déduction de l' A.B 21.01.

Le tableau suivant montre le contenu des AB 21.01 et 91.01 ventilé selon l'instrument d'émission du Trésor et selon l'organisme émetteur en ce qui concerne les dettes reprises :

(en milliers d'euros)

B.A. 91.01. — *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank en in euro.*

Deze basisallocaties omvatten hoofdzakelijk de financiële lasten van de leningen uitgegeven op lange en middellange termijn in Belgische frank en in euro door de federale Staat in het kader van de financiering van de Schatkist, met inbegrip van de verwezenlijkte of nog te verwezenlijken uitgiften, overeenkomstig de financieringsprogramma's vastgelegd voor de jaren 2005 en 2006. Zij omvatten tevens de financiële lasten van voorheen door de Staat in deviezen van de eurozone uitgegeven schulden, alsook de lasten van schulden die werden overgenomen door de federale Staat, zoals de schulden van de Regie voor Maritiem Transport, de schulden van Credibe en, vanaf 2005, bepaalde schulden van de Regie der Gebouwen met betrekking tot de alternatieve financiering.

Vanaf 2005 groeperen de B.A. 21.01 en 91.01 tevens respectievelijk alle rentelasten en terugbetalingen, die tot 2004 waren ingeschreven op specifieke basisallocaties binnen dit programma en die betrekking hebben op door de Staat overgenomen privé-leningen op middellange en lange termijn. Het betreft met name de schulden van de sociale zekerheid (B.A. 21.03 en 91.17), de schulden van de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel (B.A. 21.04 en 91.07), de financiering van de Liefkenshoektunnel (B.A. 21.05 en 91.08), de schulden van het Instituut Pasteur (B.A. 21.16 en 91.16), de schulden van de NMH (B.A. 21.19 en 91.19), alsook de schulden van Belfin (B.A. 21.24 en 91.20).

In overeenstemming met de bijzondere wettelijke bepaling betreffende de uitgifteverschillen, opgenomen in deze begroting, wordt het bedrag *prorata temporis* van de uitgiftepremies dat verband houdt met het begrotingsjaar 2006, namelijk een bedrag van 225 miljoen euro, afgetrokken van de B.A. 21.01.

De volgende tabel toont de inhoud van de B.A. 21.01 en 91.01, ingedeeld volgens het uitgegeven instrument van de Schatkist en, met betrekking tot de overgenomen schulden, volgens de instelling die ze heeft uitgegeven :

(in duizenden euro)

	A.B. 21.01 — *B.A. 21.01*	A.B. 91.01 — *B.A. 91.01*	
1. *Dettes émises par l'État fédéral* :			1. *Schuld uitgegeven door de federale Staat* :
— OLO	10.600.568	17.383.263	— OLO's.
— Bons d'État	292.094	830.159	— Staatsbons.
— Autres dettes	17.893	103.839	— Overige schulden.
Sous-total 1	**10.910.555**	**18.317.261**	**Subtotaal 1.**
2. *Dettes reprises par l'État fédéral* :			2. *Schuld overgenomen door de federale Staat* :
— Emprunt Fonds des Routes (Liefkenshoektunnel)	1.071	4.958	— Wegenfondslening (Liefkenshoektunnel).
— S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles	82	775	— N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel.
— Emprunts de l'Institut Pasteur	453	2.150	— Leningen van het Instituut Pasteur.
— Emprunts de la Régie des Transports Maritimes	533	2.066	— Leningen van de Regie voor Maritiem Transport.
— Dettes de la Sécurité Sociale	16.782	127.170	— Schuld van de Sociale Zekerheid.
— Emprunts de la S.A. Belfin	6.152	37.184	— Leningen N.V. Belfin.
— Dettes de Credibe	25.976	45.984	— Schuld van Credibe.
— Financement alternatif de la Régie des Bâtiments	3.778	14.266	— Alternatieve financiering van de Regie der Gebouwen.
Sous-total 2	54.827	234.552	**Subtotaal 2.**
Total général	**10.965.382**	**18.551.814**	**Algemeen totaal.**

A.B. 21.02. — *Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

A.B. 91.02. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

L'allocation de base 21.02 regroupe les charges d'intérêt de la dette à moyen et long terme en monnaies étrangères hors zone euro), en ce compris les emprunts à taux d'intérêt variable et les emprunts swapés. La diminution de cette allocation de base de 2005 à 2006 est la conséquence du remboursement progressif de la dette en monnaies étrangères (hors zone euro).

A.B. 21.08 : *Intérêts de la dette à court terme en euros et en monnaies étrangères.*

Le montant de l'allocation de base 21.08 est détaillé comme suit :

	En milliers d'euros
— Dettes à court terme en euros	659.138
— Dettes à court terme en monnaies étrangères	20.246
Total l'allocation de base 21.08.	**679.384**

A.B. 21.10. — *Primes de remboursement et lots.*

Le montant, détaillé ci-dessous, est établi sur base des tableaux d'amortissement des emprunts :

	En milliers d'euros
— Emprunt à lots 1921	124
— Emprunt à lots 1922	271
— Emprunt à lots 1923	197
— Emprunt à lots 1938	106
Total	**698**

A.B. 21.23. — *Intérêts sur les fonds propres de la Poste et sur les avoirs de tiers mis par la Poste à la disposition du Trésor.*

La convention du 25 juillet 1997 entre la Poste et le Service Public Fédéral Finances précise que les avoirs des particuliers et les fonds propres de la Poste, mis à la disposition du Trésor, sont rémunérés sur base mensuelle, au taux central de la BNB.

Depuis le 1 janvier 1999, ce taux central est remplacé par le taux correspondant des transactions de refinancement de base de la Banque Centrale Européenne (BCE).

Suite à la décision du 8 juin 2000 de la BCE, ce taux est devenu le taux marginal (hebdomadaire !) ou taux minimum auquel les institutions financières peuvent se refinancer auprès de la BCE. Il est aussi le taux en application pour la rémunération de certaines réserves détenues par les institutions financières auprès de la BCE.

En conséquence, les dépenses prévues en 2006 sont basées sur un taux moyen hebdomadaire de 2,50 %.

B.A. 21.02. — *Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

B.A. 91.02. — *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

De basisallocatie 21.02 omvat de rentelasten van de schuld op middellange en lange termijn in vreemde munt buiten de eurozone, met inbegrip van de leningen met variabele rentevoet en de geswapte leningen. De vermindering van deze basisallocatie over de jaren 2005-2006 is het gevolg van de geleidelijke terugbetaling van de schuld in vreemde munt (buiten de eurozone).

B.A. 21.08 : *Rente van de schuld op korte termijn in euro en in vreemde munt.*

Het bedrag van de basisallocatie 21.08 wordt gedetailleerd als volgt :

	In duizenden euro
— Schulden op korte termijn in euro	659.138
— Schulden op korte termijn in vreemde munt	20.246
Totaal basisallocatie 21.08.	**679.384**

B.A. 21.10. — *Terugbetalingspremies en loten.*

Het hieronder gedetailleerde bedrag wordt vastgesteld op basis van de aflossingstabellen van de leningen :

	In duizenden euro
— Lotenlening 1921	124
— Lotenlening 1922	271
— Lotenlening 1923	197
— Lotenlening 1938	106
Totaal	**698**

B.A. 21.23. — *Intresten op de eigen fondsen van de Post en op de tegoeden van derden die door de Post ter beschikking gesteld worden van de Schatkist.*

De overeenkomst van 25 juli 1997 tussen de Post en de Federale Overheidsdienst Financiën verduidelijkt dat de tegoeden van de particulieren en de eigen fondsen van de Post, die ter beschikking gesteld worden van de Schatkist, op een maandelijkse basis vergoed worden aan de centrale rentevoet van de NBB.

Sinds 1 januari 1999 is deze centrale rentevoet vervangen door de overeenkomstige rentevoet van de basisherfinancieringsverrichtingen van de Europese Centrale Bank (ECB).

Ingevolge de beslissing van 8 juni 2000 van de ECB is deze rentevoet de (wekelijkse !) marginale rentevoet geworden of de minimale rentevoet waartegen de financiële instellingen zich bij de ECB kunnen herfinancieren. Het is ook de rentevoet die van toepassing is voor de vergoeding van bepaalde reserves die de financiële instellingen bij de ECB aanhouden.

Bijgevolg zijn de voor 2006 voorziene uitgaven gebaseerd op een gemiddelde wekelijkse rentevoet van 2,50 %

AB. 21.27. — *Intérêts sur les réserves du Fonds de vieillissement mises à la disposition du Trésor.*

La présente allocation de base résulte de l'application de l'article 23 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement. Les titres remis jusqu'à présent au Fonds de vieillissement sont des titres à coupon zero et il devrait en être de même en 2006. En conséquence, il n'y a pas de montant inscrit pour 2006 à cette A.B. Le poste est toutefois maintenu au budget dans l'éventualité où des intérêts intercalaires seraient versés au Fonds.

A.B. 81.12. — *Dépenses afférentes à la gestion des risques financiers.*

Sont prévues à cette AB les primes d'options et toute prime résultant de l'annulation de *swaps* ou d'autres dérivés, à l'exception des primes relatives à l'annulation des *swaps* d'intérêt émis en pré-couverture des émissions et à l'exception également des primes relatives à des swaps optionnels (swaptions) portant sur la couverture du risque d'intérêt. Ces deux derniers types de primes sont, conformément à des avis donnés par EUROSTAT, traitées en comptabilité comme des intérêts. Les primes visées par cette allocation de base sont considérées en optique SEC95 comme des opérations en capital (transactions financières). Vu la difficulté de prévoir ce genre d'opérations, le montant inscrit au budget 2006 constitue une provision.

FONDS ORGANIQUE

Conformément à la loi du 27 décembre 1990, il a été créé au budget de la Dette publique — division 45, programme 1 — un fonds organique intitulé « Prélèvements sur produits d'emprunts destinés à couvrir :

1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;

2° les remboursements effectués par anticipation;

3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change. ».

Les crédits variables de ce fonds organique figurent aux allocations de base suivantes :

— 21.13. « Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la dette publique »;

— 51.04. « Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique »;

— 91.03. « Dépenses de remboursement résultant des fluctuations des cours de change »;

— 91.04. « Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique »;

— 91.05. « Remboursement anticipé de tout ou d'une partie d'emprunts en francs belges et en euros »;

— 91.06. « Remboursement anticipé de tout ou d'une partie d'emprunts en monnaies étrangères ».

Le crédit global du fonds organique pour l'année 2006, soit 6.443 millions d'euros, couvre les remboursements anticipés à raison de 6.440 millions d'euros et des provisions pour pertes de change et autres dépenses pour 3 millions d'euros.

B.A. 21.27. — *Intresten op de reserves van het Zilverfonds die ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.*

Deze basisallocatie vloeit voort uit de toepassing van artikel 23 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds. De effecten die tot op heden aan het Zilverfonds werden overgedragen, zijn effecten met zero-coupons. In 2006 zou daar geen verandering in komen. Bijgevolg is er voor 2006 geen bedrag ingeschreven op deze B.A. Deze post wordt echter op de begroting behouden, mochten er tussentijds intresten aan het Fonds gestort worden.

B.A. 81.12. — *Uitgaven mbt het beheer van financiële risico's.*

Op deze basisallocatie worden de premies van opties en elke andere premie die voortvloeit uit de annulering van *swaps* of andere afgeleide producten voorzien, met uitzondering van de premies die betrekking hebben op de annulering van renteswaps, afgesloten als voorafgaandelijke indekking van uitgiften, en eveneens met uitzondering van de premies die betrekking hebben op optionele swaps (swaptions), afgesloten ter indekking van het renterisico. Deze laatste twee soorten van premies worden, conform het door EUROSTAT gegeven advies, in de boekhouding behandeld als intresten. De door deze basisallocatie beoogde premies worden in de ESR95-optiek beschouwd als kapitaalverrichtingen (financiële transacties). Daar het moeilijk is om dergelijke verrichtingen te voorspellen, vormt het bedrag dat ingeschreven is in de begroting 2006 een provisie.

ORGANIEK FONDS

Overeenkomstig de wet van 27 december 1990 werd op de Rijksschuldbegroting — afdeling 45, programma 1 — een organiek fonds opgericht, genaamd « Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van :

1° de uitgaven verricht in het kader van de beheersverrichtingen van de Rijksschuld;

2° de vervroegde terugbetalingen;

3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen. ».

De variabele kredieten van dit organiek fonds vindt men op de volgende basisallocaties :

— 21.13. « Rente-uitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld »;

— 51.04. « Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld »;

— 91.03. « Terugbetalingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen »;

— 91.04. « Aflossingslasten voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld »;

— 91.05. « Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank en in euro »;

— 91.06. « Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt ».

Het globale krediet van het organiek fonds voor het jaar 2006, namelijk 6.443 miljoen euro, omvat de vervroegde terugbetalingen ten belope van 6.440 miljoen euro en de provisies tegen wisselverlies en andere uitgaven voor een bedrag van 3 miljoen euro.

Le caractère incertain ou impondérable des dépenses visées justifie leur inscription en crédits variables du fonds organique.

PROGRAMME 45/3. — FONDS DE VIEILLISSEMENT

Ce programme couvre les différents postes de dépenses budgétaires constituant les revenus du Fonds de vieillissement tels que définis aux articles 23, 24, 26 et 27 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, à l'exclusion des intérêts sur les placements des réserves du Fonds (inscrits au programme 45.10). Ce programme couvre également, à titre de subventions, toutes les dépenses afférentes à la mise en place et au fonctionnement du Fonds de vieillissement.

En outre, conformément aux articles 26 et 27 de la loi du 5 septembre 2001, il est ouvert au sein de ce programme, un fonds organique intitulé « Recettes non fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement ».

Les allocations de base du programme 45/3 sont les suivantes :

A.B. 41.01. — *Transfert de recettes budgétaires au Fonds de vieillissement.*

Il est prévu un montant de 616 millions d'euros en 2006, soit 0,2 % du PIB estimé pour cette année.

A.B. 41.02. — *Dépenses diverses découlant de la création et du fonctionnement du Fonds de vieillissement.*

Le montant des dépenses prévues en 2006 est de 280.000 euros.

A.B. 61.01. — *Transfert de recettes non fiscales au Fonds de vieillissement.*

Il s'agit du seul crédit variable du fonds organique. Il n'y a pas de montant prévu à cette allocation de base en 2006.

PROGRAMME 45/4. — DIVERS

COMMENTAIRE

Sous ce programme sont regroupées des dépenses qui n'entrent pas directement dans le cadre du service financier de la dette de l'État mais qui sont néanmoins liées à l'activité de l'Agence et du Service de la dette.

Citons :

— les frais de confection des titres et de promotion des instruments de la dette;

— les dépenses informatiques de l'Agence et du Service de la dette;

— les rémunérations relatives aux vérifications de titres;

— les intérêts payés sur les dépôts et consignations;

— les dépenses supplémentaires relatives à des titres déjà amortis ou à des oppositions;

— des subsides en intérêts et en capital destinés à couvrir les charges de certaines dettes de la Société Fédérale d'Investissement;

Daar deze uitgaven van nature uit onzeker en onberekenbaar zijn, is het gerechtvaardigd ze in te schrijven als variabele kredieten van het organiek fonds.

PROGRAMMA 45/3. — ZILVERFONDS

Dit programma omvat de verschillende budgettaire uitgavenposten die, zoals gedefinieerd in de artikels 23, 24, 26 en 27 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds, de inkomsten van het Zilverfonds vormen, met uitzondering van de interesten op de beleggingen van reserves van het Fonds (ingeschreven op het programma 45.10). Dit programma omvat eveneens, onder de vorm van subsidies, alle uitgaven die betrekking hebben op de oprichting en op de werking van het Zilverfonds.

Bovendien wordt binnen dit programma, overeenkomstig de artikels 26 en 27 van de wet van 5 september 2001, een organiek fonds geopend met als titel « Diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds ».

De basisallocaties van het programma 45/3 zijn de volgende :

B.A. 41.01. — *Begrotingsopbrengsten over te dragen naar het Zilverfonds.*

Het in 2006 voorziene bedrag is 616 miljoen euro, of 0,2 % van het geraamde BBP voor dit jaar.

B.A. 41.02. — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de oprichting en de werking van het Zilverfonds.*

Het in 2006 voorziene bedrag van de uitgaven is 280.000 euro.

B.A. 61.01. — *Transfert van niet-fiscale ontvangsten naar het Zilverfonds.*

Het betreft het enige variabele krediet van het organiek fonds. Er wordt in 2006 geen bedrag voorzien op deze basisallocatie.

PROGRAMMA 45/4. — DIVERSEN

COMMENTAAR

Onder dit programma worden de uitgaven gegroepeerd die niet rechtstreeks kaderen in de financiële dienst van de Staatsschuld maar die niettemin verband houden met de activiteit van het Agentschap en de dienst van de schuld.

Hieronder vallen :

— de kosten voor de aanmaak van effecten en voor de promotie van de instrumenten van de schuld;

— de informatica-uitgaven van het Agentschap en de Dienst van de schuld;

— de bezoldiging voor het verifiëren der effecten;

— de renten betaald op de deposito's en consignaties;

— bijkomende uitgaven voor effecten die reeds zijn afgelost of waartegen verzet werd aangetekend;

— rente- en aflossingssubsidies bestemd om bepaalde schulden van de Federale Investeringsmaatschappij te dekken;

— la participation de l'État au financement de l'infrastructure européenne et des dépenses de toutes sortes en vue de promouvoir son implantation à Bruxelles;

— les dépenses afférentes à la participation de l'État belge dans un système électronique de trading des titres de la dette publique;

— la couverture des remboursements de billets de banque par la Banque Nationale de Belgique.

JUSTIFICATION DES PRINCIPALES ALLOCATIONS DE BASE :

A.B. 12.21. — *Frais autres que les frais financiers, liés à l'activité du Service de la dette publique.*

Les dépenses prévues en 2006 sont les suivantes :

— les dépenses ayant pour objet la promotion des instruments de la dette (3.000.000 euros);

— les frais relatifs aux missions effectuées dans le cadre de la gestion de la dette de l'État fédéral (80.000 euros);

— achat de fournitures (papier, …) et de petit matériel pour l'imprimerie du Service de la dette (180.000 euros);

— autres frais de fonctionnement relatifs à l'atelier d'imprimerie de la dette (100.000 euros);

— études et consultances (20.000 euros).

A.B. 74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

L'allocation de base prévue en 2006 (100.000 euros) est destinée à l'« *upgrade* » de l'équipement prepress de l'imprimerie du Service de la dette.

A.B. 12.04. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

Les dépenses prévues en 2006 sont de 121.000 euros. Il s'agit pour l'essentiel de contrats de maintenance et de formation concernant le logiciel de base de données *Tradix* (44.400), des dépenses liées au site de secours (32.500), de dépenses de consultance relatives à de nouveaux projets (13.000) et d'abonnements à des *software* spécifiques (31.100).

A. B. 74.04. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

Le crédit prévu en 2006, soit 196.000 euros, couvre l'achat de serveurs et le remplacement de PC's (36.000), l'achat de nouveaux modules de *Tradix* (modules back-office et de comptabilité à partie double, 50.000), l'achat de licences de *software* (10.000) et les frais de développements contractuels prévus relatifs à *Tradix* (100.000).

A.B. 21.06. — *Intérêts sur cautionnements et consignations.*

Le crédit visé concerne les intérêts payés aux déposants par la Caisse des dépôts et consignations conformément à l'article 16 de l'A.R. n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des dépôts et consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934.

— de participatie van de Staat in de financiering van de Europese infrastructuur en van allerlei uitgaven om de implanting ervan in Brussel te bevorderen;

— de uitgaven m.b.t. de deelneming van de Belgische Staat in een elektronisch tradingsysteem voor de effecten van de staatsschuld;

— de dekking van de terugbetaling van bankbiljetten door de Nationale Bank van België.

VERANTWOORDING VAN DE VOORNAAMSTE BASISALLOCATIES :

B.A. 12.21. — *Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld.*

De voor 2006 voorziene uitgaven zijn de volgende :

— de uitgaven die de promotie tot doel hebben van de instrumenten van de schuld (3.000.000 euro);

— de uitgaven met betrekking tot de opdrachten uitgevoerd in het kader van het beheer van de federale Staatsschuld (80.000 euro);

— aankoop van uitrusting (papier, ...) en kleine benodigdheden voor de drukkerij van de Dienst van de schuld (180.000 euro);

— andere werkingskosten voor de werkplaats van de drukkerij van de schuld (100.000 euro);

— studie- en consultancy-opdrachten (20.000 euro).

B.A. 74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

De voor 2006 voorziene basisallocatie (100.000 euro) is bestemd voor een « *upgrade* » van de prepress-uitrusting voor de drukkerij van de dienst van de schuld.

B.A. 12.04 . — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

De voor 2006 voorziene uitgaven bedragen 121.000 euro. Het betreft in hoofdzaak de onderhoudscontracten en de vorming inzake de software van de databank « *Tradix* » (44.400), de uitgaven verbonden aan de noodsite (32.500), consultancy-uitgaven voor nieuwe projecten (13.000) en de abonnementen voor specifieke *software* (31.100).

B.A. 74.04. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

Het voor 2006 voorziene krediet, nl. 196.000 euro, omvat de aankoop van servers en de vervanging van PC's (36.000), de aankoop van nieuwe modules van *Tradix* (modules *back-office* en dubbele boekhouding, 50.000), de aankoop van *software*licenties (10.000) en de uitgaven voor contractueel voorziene ontwikkelingskosten m.b.t. *Tradix* (100.000).

B.A. 21.06 . — *Rente op borgtochten en consignaties.*

Het bedoelde krediet betreft de rente betaald door de Deposito- en Consignatiekas aan de deposanten overeenkomstig artikel 16 van het K.B. nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934.

L'estimation des dépenses pour l'année 2006 est avant tout basée sur les réalisations de l'année 2004.

A.B. 21.20. — *Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'État belge.*

L'allocation de base couvre les intérêts des emprunts contractés par la SFI pour le financement du réseau de télécommunication « ASTRID » pour un montant de 2.958.000 euros.

A.B. 51.23. — *Charges d'amortissements des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'État belge.*

La dépense prévue en 2006 est le remboursement d'une tranche d'emprunt contracté par la SFI pour financer le réseau de tétécommunication « ASTRID ».

A.B. 54.06. — *Participation au financement de l'infrastructure européenne et des dépenses de toutes sortes en vue de promouvoir son implantation à Bruxelles.*

Cette A.B. a été transférée au budget de la dette publique lors du contrôle budgétaire 2002. Elle figurait jusqu'en 2001 au budget des Finances — programme 61.18. Le montant de la dépense, soit 22,75 millions d'EUR, représente l'annuité due sur l'emprunt 1998-2008 de 175,72 millions d'euros contracté par l'État belge.

A.B. 81.11. — *Participation de l'État belge dans une société ayant pour objet principal l'exploitation d'un système électronique de trading des titres de l'État belge et de leurs instruments dérivés, en ce compris les parts détenues à titre temporaire.*

Cette allocation de base découle de la disposition légale particulière reprise à l'article 2.51.9 du présent budget. Aucune dépense n'est prévue à cette allocation de base en 2006.

A.B. 81.14. — *Couverture du remboursement de billets de banque par la B.N.B.*

La BNB verse au Trésor la contrepartie des billets de banque retirés de la circulation qui n'ont pas été présentés au remboursement. La présente allocation de base couvre le remboursement par le Trésor, à la BNB, de la valeur des billets qui sont ultérieurement présentés. Le montant estimé en 2006 est 14.000.000 euros. Cette dépense figurait jusqu'en 2004 au budget du SPF Finances, sous l'AB (61.01)57.30.

DIVISION ORGANIQUE 46. —
SERVICES FÉDÉRAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES — PARTIE ÉDUCATION ET CULTURE

PROGRAMME 46/1. — INVESTISSEMENTS ET DOTATIONS SCOLAIRES (AUTRES QU'UNIVERSITAIRES) — ÉTAT

A.B. 41.40. — *Subvention au Fonds national de Garantie des bâtiments scolaires.*

Lors du contrôle budgétaire 2001, la gestion du Fonds national de garantie des bâtiments scolaires a été transférée sous la tutelle du Ministre des Finances. Elle se trouvait jusque là sous la tutelle du Premier Ministre.

De raming van de uitgaven voor het jaar 2006 is gebaseerd op de verwezenlijkingen van het jaar 2004.

B.A. 21.20. — *Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn ingevolge de overeenkomst afgesloten met de Belgische Staat in mei 1995.*

De basisallocatie omvat de intresten van de door de FIM afgesloten leningen voor de financiering van het telecommunicatienetwerk « ASTRID » voor een bedrag van 2.958.000 euro.

B.A. 51.23. — *Aflossingslasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn ingevolge de overeenkomst afgesloten met de Belgische Staat in mei 1995.*

De voor 2006 voorziene uitgave is de terugbetaling van een opnameschijf van een lening, afgesloten door de FIM voor de financiering van het telecommunicatienetwerk « ASTRID ».

B.A. 54.06. — *Participatie in de financiering van de Europese infrastructuur en van allerlei uitgaven om de implanting ervan in Brussel te bevorderen.*

Deze B.A. werd overgeheveld naar de Rijksschuldbegroting bij de begrotingscontrole van 2002. Tot 2001 viel zij nog onder de begroting van Financiën — programma 61.18. Het bedrag van deze uitgave, nl. 22,75 miljoen euro, vertegenwoordigt de annuïteit verschuldigd op de lening 1998-2008 ten belope van 175,72 miljoen euro aangegaan door de Belgische Staat.

B.A. 81.11. — *Deelneming van de Belgische Staat, hierin inbegrepen de aandelen die tijdelijk worden aangehouden, in een vennootschap met als belangrijkste maatschappelijk doel de exploitatie van een elektronisch tradingsysteem voor de effecten van de Belgische staatsschuld en hun afgeleide producten.*

Deze basisallocatie vloeit voort uit de bijzondere wettelijke bepaling, die is opgenomen in artikel 2.51.9 van deze begroting. In 2006 wordt geen enkele uitgave voorzien op deze basisallocatie.

B.A. 81.14. — *Dekking van de terugbetaling van bankbiljetten door de N.B.B.*

De N.B.B. stort de tegenwaarde van de bankbiljetten, die uit circulatie werden genomen en die niet ter terugbetaling werden aangeboden, aan de Schatkist. Deze basisallocatie omvat de terugbetaling door de Schatkist aan de N.B.B. van de waarde van de biljetten die later werden aangeboden. Voor 2006 is het geraamd bedrag 14.000.000 euro. Tot 2004 bevond deze uitgave zich op de begroting van de FOD Financiën onder de B.A. (61.01).57.30.

ORGANISATIEAFDELING 46. —
FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN — DEEL ONDERWIJS EN CULTUUR

PROGRAMMA 46/1. — INVESTERINGEN EN SCHOOLDOTATIES (ANDERS DAN UNIVERSITAIR) — STAAT

B.A. 41.40. — *Toelage aan het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen.*

Bij de begrotingscontrole 2001 werd het beheer van het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen overgedragen naar de voogdij van de Minister van Financiën. Tot dan bevond het zich onder de voogdij van de Eerste Minister.

La dotation budgétaire au Fonds trouve son origine dans l'article 73 de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 et dans la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation sur l'enseignement.

Cette dotation comporte :

— les subventions en intérêts concernant les engagements pris par l'État fédéral avant le 1er janvier 1989, ainsi que les intérêts de retard sur ces subventions;

— le recours éventuel à la garantie de l'État sur le capital, pour les mêmes engagements de l'État fédéral.

En application des lois précitées et de l'accord de coopération du 7 août 1989 entre l'État fédéral et les Communautés, les différents acteurs fédéraux et communautaires sont impliqués dans le processus de préparation et de traitement des dossiers et par la liquidation des sommes dues aux banques.

La gestion administrative des contrats de prêts est assurée par le DIGO (le service compétent de la Communauté flamande) et par le SGIPS (le service compétent de la Communauté française). Le service compétent de l'État fédéral, en l'occurrence le Service de la dette publique, qui est chargé de l'inscription au budget des dépenses visées, de même que de l'imputation budgétaire de ces dépenses n'a, quant-à-lui, aucune prise sur les dossiers et est entièrement tributaire des services communautaires.

Le montant inscrit au budget 2006 est de 13.939.000 euros, dont 7.693.000 euros pour le DIGO et 6.246.000 euros pour le SGIPS.

De begrotingsdotatie aan het Fonds vindt haar oorsprong in het artikel 73 van de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989 en in de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van zekere bepalingen van de wetgeving op het onderwijs.

Deze dotatie omvat :

— rentetoelagen mbt de door de federale Staat vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen, alsook de nalatigheidsintresten op deze toelagen;

— het eventuele beroep op de Staatswaarborg op het kapitaal, voor dezelfde verbintenissen van de federale Staat.

In toepassing van de hiervoor vermelde wetten en van het samenwerkingsakkoord van 7 augustus 1989 tussen de federale Staat en de Gemeenschappen, zijn de verschillende actoren van de federale Staat en van de Gemeenschappen betrokken bij het proces van voorbereiding en behandeling van de dossiers en bij de vereffening van de aan de banken verschuldigde sommen.

Het administratieve beheer van de leningscontracten wordt verzekerd door het DIGO (de dienst bevoegd voor de Vlaamse Gemeenschap) en door het SGIPS (de dienst bevoegd voor de Franse Gemeenschap). De dienst bevoegd voor de federale Staat, met name de Dienst van de Staatsschuld, die belast is met de inschrijving van de bedoelde uitgaven op de begroting, alsook met de imputatie van deze uitgaven op de begroting, heeft van zijn kant geen enkele greep op de dossiers en is volledig afhankelijk van de diensten van de Gemeenschappen.

Het bedrag ingeschreven op de begroting voor 2006 bedraagt 13.939.000 euro, waarvan 7.693.000 euro voor het DIGO en 6.246.000 euro voor het SGIPS.

52. **SPF FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPÉENNE**

1. **Introduction**

Fin avril, la Commission européenne a adopté l'avant-projet du budget de l'UE pour l'année budgétaire 2006 pour une Union à 25 membres. Les moyens propres nécessaires à l'UE s'élèvent à 111,3 milliards euros.

Le tableau 1 récapitule les crédits prévus dans l'avant-projet du budget 2006 de l'UE par rapport aux perspectives financières et au budget 2005 de l'UE.

TABLEAU 1

Avant-projet de budget 2006 de l'UE pour l'UE-25 à l'intérieur du cadre financier de l'UE

(En millions d'euros — prix courants)

52. **FOD FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE**

1. **Inleiding**

Eind april keurde de Europese Commissie het voorontwerp van EU-begroting voor het begrotingsjaar 2006 goed voor een Unie met 25 lidstaten. De benodigde EU-eigen middelen belopen 111,3 miljard euro.

Tabel 1 vat de kredietvoorzieningen in het voorontwerp van de EU-begroting 2006 samen met toetsing ervan aan de financiële vooruitzichten voor hetzelfde jaar en de EU-begroting 2005.

TABEL 1

Voorontwerp EU-begroting 2006 voor EU-25 binnen het financieel EU-kader

(In miljoen euro — lopende prijzen)

	2006		Budget 2005** — *Begroting 2005***	Variation en % — *Variatie in %*	
	Avant-projet — *Voorontwerp* 1	Persp. Fin. — *Fin. Vooruitz.* 2	3	4 = 1/3	
Crédits d'engagement.					**Kredieten voor vastleggingen.**
1. Politique agricole commune	51.412	52.618	49.676	3,5	1. Gemeenschappelijk landbouwbeleid.
2. Mesures structurelles ..	44.555	44.617	42.423	5,0	2. Structurele maatregelen.
3. Politiques internes	9.218	9.385	9.058	1,8	3. Intern beleid.
4. Actions extérieures	5.393	5.269	5.317	1,4	4. Extern beleid.
5. Dépenses administratives	6.683	6.708*	6.293	6,2	
	458	458	446	2,7	5. Administratieve uitgaven.
6. Réserves	2.480	3.566	2.081	19,2	6. Reserves.
7. Préaffiliation	1.074	1.074	1.305	– 17,7	7. Strategie pretoetreding.
8. Compensation					8. Compensatie.
Total	121.273	123.695	116.599	4,0	Totaal.
Crédits de paiement	**112.552**	**119.292**	**106.242**	**5,9**	**Kredieten voor betalingen.**
en % du RNB-UE	1,02	1,08	1,01		in % EU-BNI.

(*) Y compris les 180 millions d'euros concernant les contributions pour les pensions du personnel.

(**) Budget 2005 + budget ajusté n° 1/2005 et avant-projet du budget ajusté n° 2 au 5/2005.

(*) Inclusief een bedrag van 180 miljoen euro als personeelsbijdrage EU-pensioenstelsel.

(**) Begroting 2005 + gewijzigde begroting nr. 1/2005 en voorontwerpen van gewijzigde begroting n° 2 tot en met 5/2005.

2. **Mode de financement**

Le tableau 2 présente le financement du budget 2006 de l'UE.

2. **Financieringswijze**

Tabel 2 presenteert de financiering van de EU-begroting 2006.

TABLEAU 2

Avant-projet de financement du budget 2006 de l'UE

(En millions d'euros — prix courants)

TABEL 2

Financiering voorontwerp EU-begroting 2006

(In miljoen euro — lopende prijzen)

	Budget UE 2006 — *EU-begroting 2006*	Budget UE 2005 — *EU-begroting 2005*	Variation % — *Variatie %* 2006/2005	
	1	2	3 = 1/2	
Moyens propres de l'UE	**111.266**	**101.953**	**9,1**	**Eigen EU-middelen.**
Moyens propres traditionnels (nets**)	14.225	13.644	4,3	Traditionele eigen middelen (netto**).
1. prélèvements agricoles	764	819	– 6,7	1. landbouwrechten.
2. cotisations sucre et isoglucose	556	794	– 30,0	2. bijdragen suiker en isoglucose.
3. droits de douane	12.905	12.031	7,3	3. douanerechten.
Moyens TVA (% âge uniforme TVA)	15.884	15.556	2,1	BTW-middelen (tegen uniform BTW-%).
Moyens RNB (% âge uniforme RNB)	81.157	72.753	11,6	BNI-middelen (tegen uniform BNI-%).
Excédents disponibles	**pm**	**3.263**	**—**	**Beschikbare overschotten.**
Solde de l'année précédente	pm	2.737	—	Saldo vorig begrotingsjaar.
Transfert Fonds de garantie	pm	526	—	Saldo Garantiefonds.
Recettes diverses	**1.286**	**1.026**	**25,3**	**Diverse ontvangsten.**
Total	**112.552**	**106.242**	**5,9**	**Totaal.**
Moyens propres (en % du RNB-UE)	1,00	0,96		Eigen middelen (in % EU-BNI).

(*) Y compris le budget ajusté et approuvé n° 1 et les avant-projets des budgets ajustés n° 2 au 5 introduits par la Commission pour 2005.

(**) Après réduction des 25 % de frais de perception.

Il ressort de la comparaison des contributions de la Belgique à l'UE par rapport à celles des autres États membres qu'au total, les contributions de la Belgique à l'UE représentent 1,43 % de son propre RNB dans l'avant-projet de budget de l'UE pour 2006.

Avec cette participation, qui dépasse le niveau du plafond de l'UE pour les moyens propres de 1,24 % du RNB-UE, notre pays vient en tête dans l'Union européenne.

(*) Inclusief de goedgekeurde gewijzigde begroting (GB) nr 1 en door de Commissie ingediende voorontwerpen van gewijzigde begroting (VGB) nr 2 tot en met 5 voor 2005.

(**) Na aftrek van 25 % inningskosten.

Uit een vergelijking van de Belgische EU-afdrachten ten opzichte van de overige lidstaten blijkt dat de totale Belgische EU-afdrachten 1,43 % van het eigen BNI vertegenwoordigen in het voorontwerp van de EU-begroting voor 2006.

Met dit aandeel, dat uitsteekt boven het niveau van het EU-plafond voor de eigen middelen van 1,24 % van het EU-BNI, spant ons land de kroon in de Europese Unie.

3. **La part de la Belgique dans le financement de l'UE 2006**

Le tableau 3 présente la répartition de la participation financière de la Belgique dans l'avant-projet du budget 2006 de l'UE.

TABLEAU 3

Répartition des contributions de la Belgique au budget 2006 de l'UE

(En euros)

3. **Het Belgisch aandeel in de EU-financiering 2006**

Tabel 3 presenteert het Belgisch financieringsaandeel in het voorontwerp van EU-begroting 2006 naar de belangrijkste componenten.

TABEL 3

Opdeling Belgische afdrachten aan de EU-begroting 2006

(In euro)

	Absolu — *Absoluut*	% part UE — *% aandeel EU*	
Moyens propres traditionnels (nets) (1)	**1.486.300.000**	**10,45**	**Traditionele eigen middelen (netto) (1).**
1. politique agricole commune – 100 %	14.400.000		1. landbouwrechten – 100 %.
2. cotisations sucre – 100 %	44.800.000		2. suikerbijdragen – 100 %.
3. droits de douane – 100 %	1.922.533.333		3. douanerechten – 100 %.
4. frais de perception – 25 %	– 495.433.333		4. ingehouden inningskosten – 25 %.
Contribution TVA (2)	**405.521.510**	**2,55**	**BTW-middelen (2).**
Contribution RNB (3)	**2.290.605.174**	**2,82**	**BNI-middelen (3).**
— à l'exclusion des réserves	2.277.678.452		— exclusief reserves.
— réserves (4)	12.926.722		— reserves(4).
Contribution Royaume-Uni	**276.481.607**	**4,86**	**Correctie ten voordele van Verenigd Koninkrijk.**
Total	**4.458.908.291**	**4,01**	**Totaal.**

(1) Contributions nettes, soit 75 % après déduction de 25 % de frais de perception.

(2) Pourcentage uniforme des moyens TVA (0,309507608)

(3) Pourcentage uniforme des moyens RNB (0,7320639)

(4) La part de la Belgique dans la réserve pour aide urgente et la réserve pour garanties d'emprunt s'élève chaque fois à 6.463.361 euros.

(1) Netto afdrachten, zijnde 75 % dit is na aftrek van 25 % ingehouden inningskosten.

(2) Tegen uniform percentage van de BTW-middelen (0,309507608)

(3) Tegen uniform percentage van de BNI-middelen (0,7320639)

(4) Het aandeel van België in de reserve voor spoedhulp en de reserve voor leningsgaranties bedraagt telkens 6.463.361 euro.

Les contributions totales de l'UE pour la Belgique dépassent en 2006 le cap des 4 milliards d'euros. Les contributions RNB représentent la catégorie la plus importante des contributions. La quote-part relativement importante dans les moyens propres traditionnels représente pour la Belgique des revenus importants comme prélèvements à la source, ceci à concurrence de 495 millions d'euros (soit 25 % comme pourcentage forfaitaire sur les montants perçus). Il convient de noter le montant considérable que la Belgique cède au financement de la réduction budgétaire au profit du Royaume-Uni.

De totale EU-afdrachten voor België overschrijden voor de EU-begroting 2006 de kaap van 4 miljard euro waarin de BNI-middelen veruit de belangrijkste middelencategorie vormen. Het relatief grote aandeel in de traditionele eigen middelen brengt voor België belangrijke inkomsten aan broninhoudingen met zich mee, dit ten belope van liefst 495 miljoen euro (zijnde 25 % als forfaitair percentage op de geïnde bedragen op dit gebied). De aandacht moet tevens gevestigd worden op het aanzienlijk bedrag dat België dient af te staan ter financiering van de begrotingskorting ten voordele van het Verenigd Koninkrijk.

4. **Décision**

Le calcul de la part de la Belgique dans le financement du budget de l'UE pour 2006 repose sur l'estimation actuelle du niveau des moyens propres de l'UE nécessaires à une Union européenne composée de 25 États-membres.

On part néanmoins de l'idée qu'un possible appel à la réserve pour aide urgente peut être couvert par une réaffectation des crédits

4. **Besluit**

De berekening van het Belgisch financieringsaandeel in de EU-begroting voor 2006 is gestoeld op het huidig geraamd niveau van vereiste eigen EU-middelen in een Europese Unie met 25 lidstaten.

Evenwel wordt ervan uitgegaan dat een mogelijk beroep op de reserve voor spoedhulp gedekt kan worden door een reaffectatie van

au sein de l'ensemble du budget. Cette estimation implique que pour la Belgique l'appel aux moyens RNB peut être réduit de 6.463.361 euros et ainsi ramené à 2.560.650.000 euros.

En comparant avec la situation 2005 telle révisée en mars de cette année, ceci représente une variation de + 61.703.000 euros en matière de contributions TVA (+10,4 %) (593.405.000 euros en 2005) et + 383.212.000 euros en matière de moyens RNB (+ 17,6 %) (2.177.438.000 euros en 2005).

de kredieten binnen de gehele begroting. Deze inschatting houdt in dat voor België het beroep op BNI-middelen met 6.463.361 euro kan ingeperkt worden en aldus teruggebracht kan worden tot 2.560.650.000 euro.

In vergelijking met de begrotingsituatie 2005 zoals bijgesteld in maart dit jaar op basis van de toen gemaakte inschattingen vormt dit een variatie van 61.703.000 euro inzake de BTW-afdrachten (+ 10,4 %) (593.405.000 euro in 2005) en van 383.212.000 euro inzake de BNI-middelen (+ 17,6 %) (2.177.438.000 euro in 2005).

Impression – *Drukwerk*
Chambre des représentants – Kamer van volksvertegenwoordigers

Composition – *Zetwerk*
I.P.M. COLOR PRINTING – ☎ 02/218.68.00